

लाल बहादुर शास्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी

L.B.S National Academy of Administration

मसूरी

MUSSOORIE

पुस्तकालय

LIBRARY

अवाप्ति संख्या

Accession No.

~~469~~ 118776

वर्ग संख्या

Class No.

491.43321

पुस्तक संख्या

Book No.

Stu

8th ed.

DICTIONARIES

| | Rs. a. p. | | Rs. a. p. |
|---|-----------|---|-----------|
| Gutka Hindi Kosh. —A New and Thoroughly Up-to-date Hindi to Hindi Dictionary. Clear and Neat type. Size 3½" by 5", 1,279 pages. 5th Edition. Cloth bound ... | 1 8 0 | Encyclopaedia Britannica —New 13th edition Bound green cloth, thin paper, 16 double volumes ... | 350 0 0 |
| Yugal Kosh —Containing Sanskrit words with their Meanings in Sanskrit and Hindi, and sentences to illustrate them from standard authors. Double Crown 8vo., 493 pages ... | 4 0 0 | Fowler's Dictionary of Modern English Usage. —By H W. Fowler, author of "The King's English". Bound blue cloth, 1926 ... | 5 3 0 |
| Sanskrit Shabdarth Kaushtubh. —A standard Dictionary of Sanskrit words with their Meanings in Hindi, with four very useful appendices, Double Crown 8vo., pages 984+130. Bound in cloth ... | 6 0 0 | Chamber's English Dictionary. —(Large type) Edited by the Rev. Thomas Davidson, M. A. ... | 16 4 0 |
| Persian Gem Dictionary. —(Pocket Edition) Containing Persian words with their Meanings in Urdu, for the use of students and general readers. Size 5"×3¼". Handsomely bound in cloth. 480 pages. 3rd Edition ... | 0 12 0 | Chamber's Twentieth Century Dictionary of the English Language. —Edited by the Rev Thomas Davidson, M. A. ... | 4 8 0 |
| The Student's Desk Dictionary. —Pocket Edition Containing English words with English and Hindustani Meanings in Roman character. Size 5"×3¼". Printed neatly and handsomely bound. 2nd Edition. The cheapest and smallest dictionary ever published in India ... | 0 10 0 | Chamber's Biographical Dictionary. —Edited by David Patrick, LL D., and F. Hindusgroome ... | 11 4 0 |
| The Student's Home Dictionary. —Containing English words with English and Urdu Meanings. Pocket Edition. size 3½"×5". 747 pages, nicely printed and handsomely bound in cloth. 3rd Edition ... | 1 0 0 | Dixon's Dictionary of Idioms ... | 1 6 0 |
| The Student's Home Dictionary. —Containing Urdu words with their Meanings in English. Pocket Edition. Size 3½"×5", 825 pages nicely, printed and handsomely bound in cloth ... | 1 0 0 | Annandale's Concise English Dictionary. —The Best and Cheapest Dictionary ... | 3 7 0 |
| The Student's Home Dictionary. —Containing English words with their Meanings in English and Hindi. Pocket Edition. 3½"×5". 808 pages, nicely printed and handsomely bound in cloth. 3rd Edition ... | 1 0 0 | The Oxford Concise Dictionary of Current English. —Adapted by H. W. Fowler and F. C. Fowler. 1,460 pages. Double Crown ... | 5 0 0 |
| The Student's Home Dictionary. —Containing Hindi words with their Meanings in English. Pocket Edition. 3"×5", 837 pages, nicely printed and handsomely bound in cloth ... | 1 0 0 | ———Pocket Edition ... | 2 8 0 |
| The Standard Persian Dictionary. —Containing Persian Words with their Meanings and Explanations in Urdu for use in Schools and Colleges. Double Crown 8vo., 985 pages. Cloth bound... | 4 0 0 | ———Little Dictionary ... | 1 0 0 |
| | | Collin's Student's Gem Pocket Dictionary ... | 0 10 0 |
| | | Brewer's Dictionary of Phrases and Fables —Entirely New and Enlarged Edition ... | 17 3 0 |
| | | Apte's Student's Sanskrit-English Dictionary ... | 10 0 0 |
| | | Do English-Sanskrit Dictionary ... | 6 0 0 |
| | | Webster's New International Dictionary. —In 2 volumes. ... | 45 0 0 |
| | | Crabb's English Synonyms ... | 4 2 0 |
| | | MacMordie's English Idioms and How to Use Them ... | 3 8 0 |
| | | The "Graphic" English Dictionary. —A New and thoroughly Up-to-date Etymological and Pronouncing Dictionary ... | 5 3 0 |
| | | Gordon's Idiomatic Phrases. 14th Edition ... | 0 4 0 |
| | | Roget's Thesaurus of English Words and Phrases ... | 5 3 0 |
| | | Pears' Cyclopaedia 31st Edition... .. | 2 0 0 |
| | | Lugat Kishori, Persian-Urdu Dictionary ... | 3 0 0 |
| | | Annandale's Large Type Concise English Dictionary ... | 5 3 0 |
| | | Nelson's Highroads English Dictionary ... | 1 2 0 |

RAM NARAIN LAL
PUBLISHER AND BOOKSELLER

THE
STUDENT'S
PRACTICAL DICTIONARY

CONTAINING

HINDUSTANI WORDS WITH ENGLISH MEANINGS

IN
PERSIAN CHARACTER

Eighth Edition

THOROUGHLY REVISED AND IMPROVED

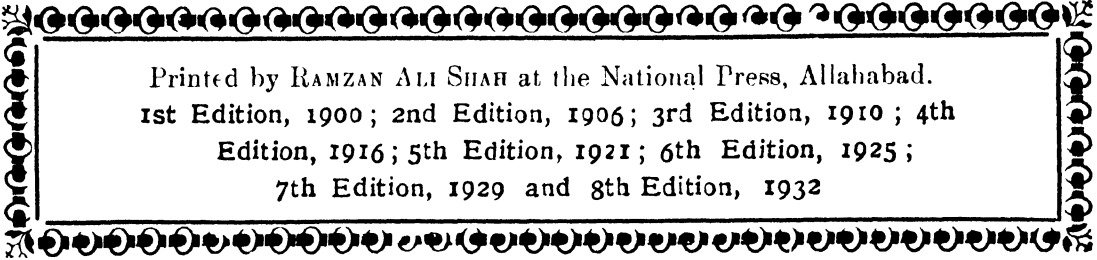
. *Rs.* 3/-

ALLAHABAD
RAM NARAIN LAL

PUBLISHER AND BOOKSELLER

1932

[All rights reserved]



Printed by RAMZAN ALI SHAH at the National Press, Allahabad.
1st Edition, 1900 ; 2nd Edition, 1906 ; 3rd Edition, 1910 ; 4th
Edition, 1916 ; 5th Edition, 1921 ; 6th Edition, 1925 ;
7th Edition, 1929 and 8th Edition, 1932

PUBLISHER'S NOTE

THIS is the Eighth Edition of the "Student's Practical Dictionary" of the Hindustani language which was originally prepared for the use of students. Its successive revisions and repeated editions have made the work very popular. Particular care has been taken to expunge all words and phrases that might be regarded as inappropriate or objectionable from a young student's point of view, while on the other hand numerous legal words and phrases have been added in order to facilitate the work of law students, practitioners and translators. Besides, in this Edition the different senses in which words are used in ordinary prose and poetry are exhibited and, where necessary, illustrative sentences have also been given from standard authors.

This Dictionary is mainly based on Shakespeare's Hindustani Dictionary and the Compilers have invariably consulted the works of other eminent Oriental scholars such as Platts, Forbes and Fallon.

While thanking the public for the kind patronage accorded to the former editions, the Publisher hopes the present one will meet with an equally cordial reception and will prove of material benefit to English-knowing Clerks and Civil and Military Officers who are required to pass examinations in the Hindustani language.

Under the circumstances, the Publisher has every hope that this edition of the Dictionary will receive the patronage of the educated public who are in need of its assistance.

ALLAHABAD, }
1st June, 1932. }

RAM NARAIN LAL.

ALPHABETICAL LIST OF ABBREVIATIONS

| | | | | | |
|-----------------|-----|---------------|------------------|-----|---------------|
| A. | for | Arabic. | H. | for | Hindi. |
| <i>Act.</i> | „ | Active. | <i>Intj.</i> | „ | Interjection. |
| <i>adj.</i> | „ | Adjective. | <i>Lit.</i> | „ | Literally. † |
| <i>adv.</i> | „ | Adverb. | <i>Log.</i> | „ | Logic. |
| <i>Alg.</i> | „ | Algebra. | <i>Med.</i> | „ | Medical. |
| <i>Anat.</i> | „ | Anatomy. | <i>Math.</i> | „ | Mathematics. |
| <i>Arith.</i> | „ | Arithmetic. | <i>Mech.</i> | „ | Mechanics. |
| <i>Astro.</i> | „ | Astronomy. | <i>Myth.</i> | „ | Mythology. |
| <i>Bot.</i> | „ | Botany. | <i>n.</i> | „ | Noun. |
| <i>Caus.</i> | „ | Causative. | <i>Opp.</i> | „ | Opposite. |
| <i>Chem.</i> | „ | Chemistry. | <i>P.</i> | „ | Persian. |
| <i>Colloq.</i> | „ | Colloquial | <i>part.</i> | „ | Participle. |
| <i>Compos.</i> | „ | Composition. | <i>Plu., pl.</i> | „ | Plural. |
| <i>Comp.</i> | „ | Compound. | <i>Poet.</i> | „ | Poetical. |
| <i>conj.</i> | „ | Conjunction. | <i>Port.</i> | „ | Portuguese. |
| <i>Contr.</i> | „ | Contraction. | <i>prep.</i> | „ | Preposition. |
| <i>Corr.</i> | „ | Corruption. | <i>pro.</i> | „ | Pronoun. |
| <i>Dim.</i> | „ | Diminutive. | <i>Prov.</i> | „ | Proverb. |
| <i>E., Eng.</i> | „ | English. | <i>S.</i> | „ | Sanskrit. |
| <i>F.</i> | „ | Feminine. | <i>T.</i> | „ | Turkish. |
| <i>Fig.</i> | „ | Figuratively. | <i>Theo.</i> | „ | Theology |
| <i>G.</i> | „ | Greek. | <i>v.</i> | „ | Verb. |
| <i>Geol.</i> | „ | Geology. | <i>Vulg.</i> | „ | Vulgar. |
| <i>Geom.</i> | „ | Geometry. | | | |
| <i>Gram.</i> | „ | Grammar. | | | |

THE STUDENT'S PRACTICAL DICTIONARY

OF THE
HINDUSTANI LANGUAGE

IN
URDU-ENGLISH

۱

آب

۱ alif, A. *n. m.* The first letter of the Arabic, Persian and Urdu alphabets. It is pronounced according to the vowel points (اعراب) which accompany it, *e. g.*, ۱ with زabar (اُ) sounds as the English *u* in *run*; ۱ with زer (اِ) sounds as the English *i* in *sin*; ۱ with پيش pesh (اِ) sounds as the English *u* in *full*; ۱ with زabar and مد mudt (اِ) sounds as the English *a* in *rather*; ۱ with زabar followed by و (اُ) sounds like *ou* in *mouse*; ۱ with پيش pesh followed by و (اُ) sounds like *oo* in *fool* and *o* in *hole*; ۱ with زer followed by ي (اِ) sounds like *i* in *caprice* and *e* in French *fête*. Numerically in *abjad* ۱ stands for number 1.

اب *ab*, H. *adv.* now; presently; just now. بھي —bhi, *adv.* even now; yet; as yet; still; to the present time or moment. اب —tab, *adv.* now and then; occasionally. اب تب کرنا —tab karná, *v.* to evade; to delay; to shuffle. اب تب ہونا —tab honá, *v.* to be at the point of death; to be about to die; to be at the last gasp. اب تک —tak, اب تک! —talak, ۱ اب لوں —lon *adv.* till now; hitherto; yet; still. اب سے —se, *adv.* henceforth; from this time; henceforward; in future. اب کا —ká, *adj.* of the present time; the next; the following. ابھی —hi, *adv.* just now; instantly; already; this very moment; immediately.

اب *ab*, A. *n. m.* (Contr. of ابا Abú). A father.

آب *áb*, A. *n. m.* Water; sparkle; splendour; elegance; dignity; honour; magnificence; polish; lustre or water (in gems); temper (of steel); edge or sharpness (of a sword). آب

آب ہونا —áb honá, *v.* to be drenched with perspiration; to blush; to be thoroughly ashamed. آب اُترنا —áb útná, *v.* to lose lustre or polish; to fade; to lose honour. آب احمر —i-ahmar, *n. m.* the Red Sea. (Bahr-i-Qulzam). آب باران —i-bárán, *n. m.* rain water. آب بستہ —i-basta, *n. m.* ice; glass. آب بازی —bázi, *n. f.* play or sport in water; swimming. آب بگڑنا —bigarná, *v.* to lose lustre; to be disgraced. آب پاشی —pashí, *n. f.* sprinkling water; irrigation. آب تاب —táb, *n. m.* lustre; splendour; dignity; glory. آب جاری —i-jári, *n. m.* running water; a rivulet; tears running down the cheeks. آب جزو —juz, *n. m.* a stream; a rivulet. آب جوش —josh, *n. m.* broth; gravy; juice of cooked meat. آب چرخانا —charcháná, *v.* to polish; to burnish or temper (steel, etc.); to whet; to sharpen (a sword, &c.). آب چشم —i-chashm, *n. m.* tears. آب حرام —i-harám, *n. m.* unclean or forbidden water; wine; hypocritical tears. آب حسرت —i-hasrat, *n. m.* water of desire; longing; remorse. آب حیات —i-hayát, *n. m.* water of life; a fabulous spring containing the water of immortality. آب خانہ —khána, *n. m.* a repository of water. آب خست —i-khist, *n. f.* a melon. آب خضر —i-khizr, *n. m.* the water of life. آب خورہ —khora, *n. m.* a narrow-mouthed vessel for holding water. آب خورد —khurd, *v.* meat and drink. آب خیز —khez, *n. m.* a soil in which water rises up if dug into but little; a swell of water; ground where water is found after digging a little way. آب دار —dár, *n. m.* butler; the person having

charge of the drinking-water or wine; *adj.* polished; clear (as gems) well-tempered (as steel); sharp (as sword). آب دانه—*dána*, *n. m.* drink and food; lot; employment; means of subsistence; destiny. آب دست—*dast*, *n. m.* water for washing the hands, &c., (after evacuation); washing one's self after easing nature (this is the common signification of the word in India). آب دندان—*i-dandán*, *n. m.* sharpness and polish of the teeth; a species of pear; watering of the mouth; a kind of pomegranate; *adj.* weak; base. آب دهان—*i-dahan*, *n. m.* saliva: water of the mouth. آب دیده—*dída*, *adj.* in tears; weeping. آب دیده هونا—*dida honá*, *v.* to have tears; to have tears in the eyes; to shed tears. آب رُ—*ru*, *n. f.* honor; character; fame; grandeur. آب رُ اُتارنا—*ru utárná*, to disgrace; to defame; to dishonour; to violate the chastity (of). آب رُ ركهنا—*ru rakhná*, to preserve honour or reputation. آب رُ زبني—*rezi*, *n. f.* slander; calumny. آب رُ مين فرق—*ru men farq* *á jáná*, *v.* to be stained in character or reputation. آب رواں—*i-rawán*, *n. m.* running water; a kind of extremely fine muslin. آب زر—*i-zar*, *n. m.* golden water. آب زلال—*i-zulál*, *n. m.* pure, clear water. آبشار—*shár*, *n. m.* A water-fall; a cataract; cascade. آب شور—*i-shor*, *P. n. m.* salt-water; sea-water. آب عشرت—*i-'ishrat*, *n. m.* wine. آبكار—*kár*, *n. m.* a water-carrier; a distiller or seller of spirituous liquors. آبكارى—*kárf*, *n. f.* distillery; liquor-shop; excise. آب كش—*kash*, *n. m.* one who draws water. آب كوشر—*i-kausar*, *n. m.* nectar; the water of the river Kausar, fabled to flow in Paradise with milk and nectar. آب گذار—*guzár*, *n. m.* a passage of a river; a water-course. آب گرم—*i-garm*, *n. m.* warm water. آب گوشت—*i-gosht*, *n. m.* soup; gravy. آب گیر—*gir*, *n. m.* a pond; a weaver's brush. آب گینه—*gína*, *n. m.* a mirror; a drinking glass; diamond. آب مقطر—*i-muqattar*, *n. m.* distilled water. آب نای—*nái*, *n. f.* (*Geog.*). a strait. آب نقره—*i-nuqra*, *n. m.* quicksilver;

mercury. آب و هوا—*o-hawá*, *n. f.* climate. آب یخنی—*i-yakhní*, *n. m.* water in which meat has been boiled down. ابأ *ibá*, *A. n. m.* Detesting; refusing; denial. ابأ *ábá*, *n. m.* (*Plu of ابو Abú*). Fathers; forefathers. ابأ واجداد—*o-ajdád*, *n. m. Plu.* ancestors; family; lineage. ابأ *abbá*, *H. n. m.* (*Colloq.*) Forefather. ابأ جان—*ján*, *n. m.* dear father; dear papa. ابأ بیل *abábíl*, *A. n. m.* A swallow; a martin. ابأحت *ibáhat*, *A. n. f.* Permission; leave; liberty; license. ابأد *ábád*, *P. adj.* Inhabited; populated; peopled; full of buildings and inhabitants; cultivated; flourishing; prosperous; happy; (commonly used as a last member of compounds in the sense of city or town) as ابأد الله *Allahabad*, &c.; (*Law*) revenue paying lands. ابأدكار—*kár*, *n. m.* a settler on waste land. ابأد كرنا—*karná*, *v. t.* to settle; to build; to cultivate; to colonise; to make a place habitable and populous. ابأدانى *ábádání*, *n. f.* A habitation; a cultivated or inhabited place; abundance; prosperity. ابأدى *ábádí*, *P. n. f.* Village site; population; the people living in a place; prosperity. ابأرت *ibárat*, *A. n. f.* Fecundity. ابأرنا *ubárná*, *H. v.* To release; to set at liberty; to liberate. ابأل *ubál*, *H. n. m.* Swelling with rage or anger; boiling; ebullition. ابألنا *ubálná*, *H. v. t.* To boil; to make boil. ابأل *ábán*, *P. n. m.* The eighth month of the Persian year. ابألنى *ábáí*, *P. adj.* Ancestral; paternal; belonging to one's ancestors. ابأدا *ibtidá*, *A. n. f.* Commencement; beginning; source; origin. ابأدا مین—*men*, *adv.* in the beginning; at first; originally. ابأدانى *ibtidái*, *adj.* preliminary; primary; prefatory. ابأدانى رسوم—*i-rusúm*, initiatory rites.

ابتداء ibtidá', A. *n. m.* Invention ; innovation ; producing of something new.

ابتذال ibtizál, A. *n. m.* Meanness ; vileness ; contempt.

ابتر abtar, A. *adj.* Ruined ; spoiled ; defaced ; vitiated ; destitute ; miserable ; confused ; disordered ; poor. **ابتر کرنا**—karná, *v. t.* to ruin ; to spoil ; to vitiate ; to disorder ; to shuffle (playing cards).

ابتری abtarí, A. *n. f.* Destruction ; ruin : worthlessness ; poverty ; disorder ; bad management.

ابتسام ibtisám, A. *n. m.* Smiling cheerfulness ; hilarity ; gaiety.

ابتلا ibtilá, A. *n. m.* Temptation ; trial ; misfortune.

ابتهاج ibtiháj, A. *n. m.* Gladness : cheerfulness ; happiness.

ابتن ubtán, H. *n. m.* A cosmetic ; unguent ; a mixture of perfumes, oil, flour, etc., used to rub the body with. **ابتن ملنا**—malná, *v.* to rub the body with *ubtán*.

ابجد abjad, A. *n. m.* The arrangement of the Arabic alphabets ; a mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet. **ابجد خوان**—khwáñ, *n. m.* one who is beginning to learn his alphabets ; a beginner.

ابحار abichár, H. *n. m.* Thoughtlessness ; indiscretion ; want of consideration.

ابخر abkhara, A. *n. m.* (*Plu. of بخار Búkhár*). Vapours ; steam ; evaporation ; fumes ; delirium.

ابخل abkhal, P. *adj.* More, most or very covetous ; very avaricious.

ابد abad, A. *n. m.* Eternity ; time without end. **ابدالابد**—ul-ábád, *adj.* eternity of eternities ; for ever and ever.

ابداً abadan, A. *adj.* For ever ; eternally.

ابداع ibdá', A. *n. m.* The production of something new ; invention of something new ; invention ; publication.

ابدال ibdál, A. *n. m.* Change ; exchange ; substitution.

ابدال abdal, A. *n. m.* (*Plu. of بدیل Badíl*). Devotees ; religious persons.

ابده abudha, *adj.* Ignorant ; deficient of understanding or sense ; unwise ; foolish.

ابدی abadí, *adj.* Eternal ; endless ; immortal.

ابدوبد کرنا ubdub karná, H. *v. t.* To sink and rise alternately ; to breathe quickly ; to be at the last gasp.

ابر abr, P. *n. m.* A cloud. **ابر چھانا**—chháná, *v. i.* to be cloudy or overcast ; clouds to overshadow. **ابر دار**—dár, *adj.* cloudy ; waterlined. **ابر غلیظ**—i-galz, *n. m.* a thick cloud. **ابر عالمگیر**—i-'álamgír, *n. m.* rain clouds which cover a large extent of country. **ابر مرده**—i-murda, *n. m.* a sponge.

ابرا abrá, P. *n. m.* The outerfold of a double garment (distinguished from *astar*, the lining).

ابرا ibrá, A. *n. m.* Remission ; release ; acquittance. **ابراء ذمة**—i-zimma, exemption from responsibility. **ابراء نامه**—i-náma, *n.* a deed of remission of dower.

ابراد ibrád, A. *n. f.* Cooling ; experiencing cold weather.

ابرار abrár, A. *n. m.* (*Plu. of بر Birr.*) Just, holy, pious men ; saints.

ابراز abráz, A. *v.* To open the secret ; to express ; to divulge.

ابراق abraq, A. *n.* Fall of lightning.

ابراهيم Ibráhm, A. *n. m.* Abraham (the Patriarch).

ابرام ibrám, A. *n. m.* Earnest request ; pressing necessity ; solicitation.

ابرش abrash, A. *adj.* Marked with spots of various colours or shades of colours ; a piebald horse.

ابرس abras, A. *adj.* Leprous.

ابراق abraq, A. } *n. m.* Tale ; mica.
ابراک abrak, H. }

أُبرْنَا ubarná, *v.* To be set at liberty ; to remain over ; to exceed ; to economize ; to be kept in reserve ; to be left over as a surplus.

أُبرُ abúr, *P. n. f.* The eyebrow. اُبرُ مَرْنَا —par girah marná, *v.* to knit the brow ; to frown.

أُبرودِه a-birodh, *H. n. m.* Tranquillity ; quietness ; peace.

أُبرودِهِي a-birodhi, *H. adj.* Peaceable ; tranquil ; *n. m.* a peaceable person.

أُبرِي abrí, *P. adj.* Clouded ; mottled ; *n. f.* marble ; a kind of thick and shining paper.

أُبرِشَم abresham, *P. n. m.* Silk ; raw silk ; sewing silk.

أُبرِشَمِي abreshmí, *P. adj.* Made of silk.

أُبرِيق abríq, *A. n. m.* An ewer ; a water-pot ; a water-pot with a spout and a handle.

أُبَس a-bas, *H. adj.* Disobedient ; not under control ; unsubmitive to other's will.

أُبَسَال ábsál, *P. n. m.* A vineyard ; a garden.

أُبَسْتَكِي ábistagi, } *P. n. f.* Pregnancy.
أُبَسْتَانِي ábistaní,

أُبَسْتَة ábista, *P. adj.* Pregnant (a woman) ; a new-born (babe) ; with young (an animal.)

أُبَسَن a-basan, *H. adj.* Naked ; without clothes.

أُبَسْنَا ubasná, *H. v.* To putrefy ; to become fetid ; to smell offensive (meat or food.)

أُبَسْوَأَس a-biswás, अविश्वास, *S. n. m.* Want of confidence ; faithlessness ; suspicion.

أُبَسْوَأَسِي a-biswási, *S. adj.* Incredulous ; suspicious ; distrustful.

أُبَشِك abishek, *S. n. m.* Sprinkling of water ; bathing ; royal unction ; inauguration.

أُبَسَار absár, *A. n. m.* (*Plu. of* أَبَسَر Basr). Eyes ; understanding ; views.

أُبَسَال absál, *A. n. m.* Quashing ; rendering null ; refutation ; act of destroying or annihilation.

أُبَعَادُ ثَلَاثَة ab'ád-i-salása, *A. n. m.* The three dimensions, length, breadth and depth or thickness.

أُبَعَد ab'ad, *A. adj.* Further ; furthest ; most distant or remote.

أُبْقَا abqá, *A. n. m.* Confirmation ; preservation ; prolongation.

أُبْكَا ubká, *H. n. m.* The slipknot placed round the neck of a vessel for drawing water with it.

أُبْكَار abkár *A. n. f.* (*Plu. of* بَكَر Bakr). Virgins.

أُبْكَائِي ubkái, *H. n. f.* The act of vomiting.

أُبْكَنَا ubakná, *H. v.* To vomit ; to disgorge ; to expel ; to cast out.

أُبَل abal, *S. adj.* Weak ; feeble.

أُبَل abal, *A. n. m.* Camel.

أُبَالَة abalá, *S. adj.* Powerless ; *n. f.* a woman. أُبَلَاءِي ablái, *n. f.* weakness. أُبَلَائِن ablápan, *n. f.* frailty.

أُبَلَّاج ibláj, *A. n. m.* Brightening ; splendouring ; lustring.

أُبِلَاس abilás, *A. n. m.* Being hopeless and sad ; being unreasonable.

أُبِلَاج iblág, *A. n. m.* Causing to arrive ; sending ; conveying.

أُبِلَآكْهَة abhilákhá, *H. n. f.* Desire ; longing ; wish.

أُبِلَانَة ubláná, *H. v.* To cause to boil.

أُبَلَق ablaq, *A. adj.* Piebald ; black and white ; mottled.

أُبَلَقَا ablaqá, *A. n. m.* A bird of the mina kind ; a starling.

أُبَلَمَب a-bilamba अविलम्ब, *S. n. m.* Haste ; diligence ; quickness.

أُبُلَانَة ubalná, *H. v.* To rise ; to mound ; to boil ; to swell ; to flow over.

أُبُلُوح or أَبْلُوح abhlúj or áblúch, *S. n. m.* White sugarcandy.

أُبِلَة ábila, *P. n. m.* A blister. أَبْلَة—pá, *adj.* having blister on the feet.

أُبَلَه ablah, *A. adj.* Simpleton ; silly ; stupid ; bashful. أَبْلَة—fareb, *n.* a sly, wily knave ; an impostor.

أُبَلَهِي ablahí, *A. n. f.* Foolishness ; silliness.

أُبَلِيس iblís, *A. n. m.* The devil ; Satan.

أُبَلِمْ ablím, *A. n. m.* Ambergris ; honey.

أُبْن ibn, *A. n. m.* A son ; child. أَبْنِ—ابن السبيل ul-amír, *adj.* high born ; of noble blood.

—ul-sabíl, *n. m.* a traveller. **ابن الغرض** —ul-garaz. *n. m.* a selfish person. **ابن الوقت** —ul-waqt, *n. m.* a time-server.

ابناء abnâe, *A. n. m.* (*Plu. of ابن Ibn.*) People ; tribes, **ابناء جنس** —i-jins, *n. m.* of the same quality or rank ; companions ; equals. **ابناء دهر** —i-dahar, **ابناء روزگار** —i-rozgâr, *n. m.* sons of the age ; contemporaries.

ابناتسی a-binâsí **अविनाशी**, *S. adj.* Imperishable ; immortal ; eternal.

ابنت ibnat, *A. n. f.* A daughter.

ابنوس abnús, *P. n. m.* Ebony. **ابنوسی** —i, *adj.* made of ebony ; black.

آب نایم âb-i-nai, *P. n. m.* The perpendicular tube of *hugqa* on which the *chilam* is fixed.

ابو abú, *A. n. m.* Father. **ابو البشر** —ul-bashar, *n. m.* The father of the human race ; Adam. **ابو الفضل** —ul-fazal, *n. m.* father of excellence : the Secretary of Emperor Akbar. **ابو بكر** —Bakr, *n.* The father of the virgin ; the father-in-law and first successor to Muhammad. **ابو تراب** —Turáb, *n.* nickname of Ali, the son-in-law of Muhammad. **ابو جهل** —Jahál, *n.* The father of ignorance ; an uncle of Muhammad. **ابو هريره** —Huraira, *n.* The father of the cat ; the nickname of one of the companions of Muhammad who was in habit of carrying a pet cat with him.

ابوی abwí, *adj.* Paternal.

آبواب abwáb, *A. n. m.* (*Plu. of باب Báb*). Doors ; chapters ; cesses ; imposes ; taxes. **آبواب** —i-bejá, *n.* illegal cesses. **آبواب ناجایز** —i-nájáz, *n.* unauthorized cesses.

آبوجه a-bújh, *S. adj.* Void of understanding ; stupid ; deficient in sense ; dull-headed.

آبوجه abújhá, *S. adj.* Incomprehensible ; not understood.

آبوجه a-bodh, *S. n. m.* Stupidity ; foolishness ; *adj.* stupid ; foolish ; frightened.

آبهاج ibháj, *A. n. m.* Gladness ; joy.

آبهار abhár **अभार**, *S. n. m. adj.* Light ; of little weight.

آبهار ubhár, *H. n. m.* Swelling ; plumpness ; prominence ; budding ; excitement ; persuasion ; act of stirring.

آبهارنا ubhárnâ, ubhárnâ, *H. r.* To raise up ; to lift ; to unload ; to induce ; to excite ; to persuade.

آبهاگ abhâg, *H. n. m.* Misfortune ; adversity ; ill-luck.

آبهاگ abhâgâ, *S. n.* An unfortunate, destitute person ; a poor wretch ; a scape-grace ; *adj.* unlucky ; ill-starred.

آبهاگ ibhâm, *A. n. m.* Suspicion ; confusion ; ambiguity ; the thumb ; *adj.* concealed ; unknown.

آبهاپرا abhipráe **अभिप्राय**, *S. n. m.* Meaning ; intention ; aim ; desire ; the gist of a book.

آبهدان abhidhâna **अभिधान**, *S. n. m.* A lexicon ; a vocabulary ; dictionary.

آبهر ubhrâ, *H. adj.* Unladen ; excited.

آبهرنا ubhrânâ, *H. r.* To cause to overflow ; to fill a vessel till it runs over.

آبهرک abhrak, *S. n. m.* (*Geol.*) Tale ; mica.

آبهرن âbharana **आभरण**, *S. n.* Jewels ; ornaments ; decorations.

آبهرنا ubharnâ, *H. r.* To rise ; to grow ; to run over ; to recover ; to rally ; to depart ; to steal ; to unlade.

آبہشکت abhishikt **अभिषिक्त**, *S. adj.* Sprinkled ; baptized ; anointed to an office.

آبہشیک abhisheka, *S. n. m.* Consecrating by sprinkling Ganges water ; royal unction ; installation ; bathing.

آبہک ubhak, *H. n. m.* A bear.

آبہکت a-bhakta, *S. adj.* Impious ; indifferent.

آبہکتی a-bhakti, *S. adj.* Irreligiousness ; impiety ; indifference ; disregard.

آبہکتمان a-bhaktimân, *S. adj.* Unbelieving ; ungodly ; *n. m.* an unbeliever.

آبہکشیه abhakshya **अभक्ष्य**, *S. n.* Unlawful of forbidden food ; *p. adj.* not to be eaten ; unlawful to be eaten.

آبہلاشی abhilâsh, abhilâkh **अभिलाष**, *S. n. m.* Desire ; wish ; love ; craving ; strong inclination.

آبہلاشی abhilâshí, abhilâkhtí, *S. adj.* Desiring ; longing for.

آبہمان abhimân, *S. n. m.* Pride ; arrogance ; self-conceit ; haughtiness. **آبہمان کرنا** —karnâ, *r.*

to behave proudly and haughtily. **اپہمان** *mitáná*, *v.* to bring down one's pride ; to humiliate.

ابھمانی *abhimáni*, *S. adj.* Proud ; conceited ; arrogant ; *n. m.* a conceited person.

ابھینا *a-bhinna*, *S. adj.* Undivided ; one. *n. m.* (*Math.*) a whole number ; an integer.

ابھینندن *abhinandan* **अभिनन्दन**, *S. n. f.* Praise ; applause ; approbation.

آبھوشن *ābhúshan*, } *S. n. m.* Jewels ; ornaments.
آبھوکھن *ābhúkhan*, }

آبھوک *ābhoga*, *S. n. m.* Crookedness ; extension ; surfeit ; the expanded hood of the cobra capella.

آبھوک *ābhoga*, *S. adj.* Not fit for use ; unenjoyed.

آبھوں *a-bhūn*, *H. adj.* Hitherto ; yet ; up to the present time.

آبھائی *a-bhai*, *S. adj.* Fearless ; intrepid ; courageous. **آبھائی پتر** *patra*, *n. m.* assurance of safety or protection ; amnesty ; a passport.

آبھیا *abhyás* **अभ्यास**, *S. n. m.* Practice ; exercise ; study ; the frequent repetition in order to fix it on the mind ; experience.

آبھیت *a-bhita*, *S. adj.* Fearless ; undaunted ; bold ; intrepid.

آبھیر *ābhír*, *S. n. m.* A cowherd.

آبی *ābí*, *P. adj.* Watery ; aquatic ; moist ; light blue ; a kind of bread made of water in place of milk and butter. **آبی گھوڑا** *ghorá*, *n. m.* the sea-horse ; the hippopotamus.

آبے *abe*, *U. interj.* (used by way of contempt.) Hollo ! you rascal ! sirrah ! you fellow !

آبیت *abyát*, *A. n.* (*Plu. of بیت Bait*). Houses ; distiches ; couplets.

آبیاری *ābyārí*, *P. n. f.* A species of dove ; a sort of very fine cloth ; irrigation.

آبیانا *ubiyáná*, *H. v.* To get sick of ; to get tired of.

آبیہٹ *ubiyáhat*, *H. n. f.* Irksomeness ; weariness.

آبیر *aber*, *H. n. f.* Delay ; lateness ; *adj.* late ; unreasonable.

آبیر *abir*, *H. n. m.* Red powder used in the *Holi* festival ; a powder made with rose, sandal, and saffron and sprinkled on clothes.

ایباز *abyaz*, *A. adj.* White ; snowy ; more or most splendid. **ایباز** *i-abyaz*, *n. m.* the White Sea.

آپ *áp*, *H. pron.* Self ; selves ; yourself ; you sir ; your honour. **آپ** *áp*, *pron.* each by himself ; each one ; *n. m.* flattery. **آپ کرنا** *karná*, *v.* to flatter ; to be selfish. **آپ بھائی** *bhátí*, *adv.* according to one's own pleasure. **آپ بیتی** *bítí*, *adv.* that which has befallen one's self ; the story of one's own sufferings. **آپ روپ** *rúp*, *adj.* self-made ; unique ; matchless ; non-pareil. **آپ سوارتھی** *swarathí*, *adj.* selfish ; seeking the interest of one's self. **آپ سے** *se áp*, *adj.* voluntarily ; without reason ; spontaneously ; himself ; of his own accord. **آپ کاجی** *kájí*, *adj.* selfish ; seeking one's own business. **آپ ہی** *hí áp*, *adv.* spontaneously ; alone. **آپ سے ہار ہونا** *ápe se báhar honá*, to be in a rapture ; to be beside one's self (with joy or anger) ; to be in ecstasy ; to be in a fury. **آپ سے میں آنا ہونا** *men áná ya honá*, to come to or be in one's proper senses.

آپا *ápá*, *H. n. f.* An elder sister ; *pron.* self.

آپا آپا *ápi*, *n. f.* self ; each for himself.

آپادہ *upádhi*, *S. n. f.* Violence ; tyranny in-justice ; oppression.

آپادھی *upádhi*, *H. adj.* Violent unjust ; oppressive ; *n. m.* tyrant ; mischievous.

آپادھیایا *upádhyáya* **उपाध्याय**, *S. n. m.* A spiritual preceptor ; a teacher (in general) ; a sub-division of Brahmins.

آپادھیانی *upádhyáni*, *S. n. f.* The wife of a teacher ; a preceptress.

آپار *apár*, *S. adj.* Boundless ; excessive ; unri-valled ; infinite.

آپارجت *upárjita*, *S. adj.* Acquired.

آپارجنا *upárjana*, *S. n. m.* Acquisition ; gain.

آپارنا *upárná*, *H. v.* To root out ; to extirpate ; to eradicate.

آپاس *upás*, *S. n. m.* (*Contr. of آپواس Upvas*). A fast ; hunger.

آپاسا *upásá*, *S. adj.* Hungry ; one who fasts ; *n. f.* worship ; religious service.

آپاسک *upásak*, *H. adj.* fasting ; *n. m.* a worshipper ; a devotee.

اپاسنا upásná, S. *n. f.* Worship ; adoration ; homage.

اپاسی upási, S. *adj.* Attending ; worshipping ; serving ; *n. m.* a worshipper ; one who keeps a fast.

اپاکھیانا upākhyāna उपाख्यान, S. *n. m.* A story ; a fable ; a tale.

اپانا apāná, H. *pron.* Belonging to one's self
اپانگی apāṅga, S. *n. m.* (*Anat.*) The outer corner of the eye ; *adj.* maimed ; crippled.

اپانگی upāṅg, S. *n. m.* The sectarial mark made with sandal, etc., on the forehead (*tilak*).

اپاؤ upáo, H. *n. m.* Remedy ; redress ; plan ; contrivance.

اپاوانا apáwana, S. *adj.* Impure ; corrupt ; defiled ; unholy.

اپاہاج apáhaj, S. *adj.* Crippled ; lazy ; *n. m.* an indolent person.

اپاے upáya, S. *n. m.* Plan ; contrivance ; remedy ; help ; way. اپاے کرنا—karná, *v.* to devise ; to scheme ; to provide against.

اپائی upái, S. *adj.* Contriving ; remedying ; scheming.

اپابادا apabáda, S. *n. m.* Complaint ; reproach ; blame ; censure.

اپبتر a-pabitra, S. *adj.* Unclean ; impure. اپبترتا—
tá, *n. f.* uncleanness ; defilement ; impurity.

اپبابنا upabana, S. *n. m.* A grove ; an artificially, planted wood or garden ; a tope.

اپپا apata, S. *n. f.* Ill-fortune ; calamity ; adversity. اپپا کاں—kála, a season of adversity.

اپپتر a-putra, S. *n. m.* An undutiful son.

اپپتھ a-path, S. *n. m.* A wrong path ; absence of road.

اپپتھیا a-pathya अपथ्य, S. *adj.* Indigestible ; unwholesome.

اپٹان upṭan, H. *n. m.* A composition of perfumes, flour, etc., used to rub the body with before taking a bath ; an unguent.

اپاچنڈا upaçuṇḍa, H. *v.* To grow ; to spring up : to shoot forth ; to produce ; to cultivate ; to grow.

اپچانڈا upjāṇḍa, H. *v.* To cause to grow.

اپچاؤ upjáu, H. *adj.* Fertile ; rich.

اپچیت upajita, S. *adj.* Produced ; propagated.

اپچتن upjatan, H. *n. m.* Preparation ; exertion.

اپچس apajas, H. *n. m.* Disgrace ; ignominy ; infamy ; discredit.

اپچسی apajasi, H. *adj.* Ignominious ; disgraceful ; unfortunate.

اپچھارا apchhará, S. *n. f.* A female dancer in Indra's court.

اپدا apadá, S. *n. f.* Misfortune ; risk ; calamity.

اپدرؤ upadrava, S. *n. m.* A tumult ; commotion ; rebellion ; violence ; tyranny.

اپدروی upadravi, S. *adj.* Rebellious ; violent , tyrannical ; *n. m.* tyrant.

اپا دیب upa dwipa S. *n. m.* (*Geog.*) A peninsula.

اپدیش upadesha उपदेश, S. *n. m.* Advice ; counsel ; admonition ; instruction. اپدیش کرنا یا دینا—
karná yá dená, to advise ; to admonish ; to instruct ; to preach.

اپر úpara, S. *prep.* Above ; on.

اپراپتی a-prápti, S. *n. f.* Non-attainment ; non-acquisition.

اپراجت a-parájita, S. *n. adj.* Unconquered ; invincible ; not defeated.

اپرادھا aparádha, S. *n. m.* Transgression ; crime ; fault ; guilt. اپرادھا کرنا—karná, to commit an offence (against) ; to sin. اپرادھا لگنا—lagáná, to charge ; to slander.

اپرادھی aparádhí, S. *n. m.* A criminal ; an offender ; a sinner ; a transgressor.

اپرانت uparánta, S. *adv.* Afterwards ; over and above ; besides. اپرانت کے اِس کے iske—, *adv.* thereupon.

اپراتپا a-pratápa, S. *n. m.* Want of acuteness ; want of dignity or fortune ; dulness ; meanness.

اپراتاپی a-pratápi, S. *adj.* Undignified ; powerless ; unlucky ; mean.

اپریشٹیا a-pratishṭhí, S. *n. f.* Want of respectability ; ill-fame.

اپریشٹیت a-pratishṭhit अप्रतिष्ठित, S. *adj.* Disgraced ; dishonoured ; disesteemed.

اپرتاکشا a-prataksha, S. *adj.* Imperceptible ; invisible ; secret ; hidden.

اپریتیتی apratiti, S. *adj.* Want of credit ; mistrust.

اڀرچلت a-prachalita, S. *adj.* Not current ; obsolete ; not customary.

اڀرچنڌا a-prachanda, S. *n. f.* Not violent ; not forcible ; without dignity.

اڀرس apras, H. *n. m.* A sort of eczema ; a cutaneous disease ; leprosy.

اڀرسڌا a-prasidha, S. *adj.* Not celebrated ; obscure ; unknown.

اڀرسن a-prasana, S. *adj.* Ungracious ; disagreeable ; averse ; displeased.

اڀرڪاٽ a-prakat, } S. *adj.* Not apparent ; un-

اڀرڪاٽب a-pragatb, } manifested.

اڀرڪار uparlá, H. *adj.* Superficial ; upper ; *n. m.* the surface ; the outside of a garment.

اڀرڪار a-parampár, S. *adj.* Boundless ; infinite ; limitless.

اڀرڪوٽ uprohit, S. *n. m.* Chief priest of a Hindú temple.

اڀرڪوٽا apravinatá अपविनता, S. *n.* Want of experience ; unskilfulness.

اڀرڪيا apriyá, S. *adj.* Disliked ; hated ; unloving ; unfriendly.

اڀريل aprail, U. *n. m.* (Corr. of the English April). The fourth month of the English year.

اڀرنا á-parná, H. *v.* To come to pass ; to come unexpectedly or to fall suddenly (upon).

اڀرنا uparná, H. *v.* To be rooted out ; to be pulled out. اڀرنا upar áná, *v.* to be impressed with the mark of anything ; to come or rise up.

اڀس ápas, H. *pron.* Self ; one another ; *n. f.* a fraternity ; kin. اڀس ڌاري—dári, *n. f.* brotherhood ; relations. اڀس مڻي—men, *adj.* mutually ; among ourselves. اڀس مڻي رهنا—men rahná, to live together.

اڀس upas, S. *n. f.* An offensive smell stink ; staleness ; putrefaction.

اڀسٿيتا upasthita, S. *adj.* Ready ; present ; arrived. اڀسٿيت ڪرنا—karná, to summon ; to present.

اڀسار apsará, S. *n. f.* A female dancer ; in the court of Indra, the king of the celestials ; a nymph.

اڀسارگ upasarga, S. *n. m.* A portent ; a disease ; possession by an evil spirit ; (Gram.) a prefix.

اڀسارٿا apaswártha, S. *n. m.* Selfishness ; *adj.* selfish.

اڀسانتی upashántí, S. *n. f.* Calmness ; quite ; tranquillity.

اڀسٿا apashabda, S. *n. m.* A disagreeable sound ; ungrammatical language ; an unmeaning word appended to another, *e. g.*, *páni wáni, rotí utí.*

اڀسٿيتا a-pushpita, S. *adj.* Not bearing flowers ; not in flower ; (a tree or plant) that does not flower.

اڀسٿا apashṭa, S. *adj.* Not plain ; hidden ; secret ; not clear.

اڀسٿا a-puṣṭ, S. *adj.* Lean ; not strong.

اڀڪار upkára, S. *n. m.* Benevolence ; assistance ; protection ; favour. اڀڪار ڪرنا—karná, to assist ; to befriend.

اڀڪارڪا upkáraka, S. *n. m.* A benefactor ; a friend ; a protector.

اڀڪاري upkári, S. *adj.* Beneficent ; assisting ; serviceable ; helper ; kind ; friendly.

اڀڪاري upkári, S. *adj.* Injurious ; mischievous ; an enemy.

اڀڪرم apakaram, S. *n. m.* Bad action ; wickedness.

اڀلا uplá, H. *n. m.* Dried cakes of cowdung used as fuel.

اڀلاڪشنا upalakshana उपलक्षणा, S. *n. m.* Mark ; synecdoche ; metaphor ; elliptical expression.

اڀلاڪشان apalakshan, S. *n. m.* A bad omen ; a bad sign.

اڀما upamá, S. *n. f.* A resemblance ; comparison ; (Gram.) simile. اڀما ڏيئا—dená, to compare (with) ; to liken (to).

اڀمان apamána, S. *n. m.* Disgrace ; dishonour ; contempt. اڀمان ڪرنا—karná, to disgrace ; to ridicule.

اڀماني apamáni, S. *adj.* Disgraced ; abased.

اڀنا apná, H. *pron.* One's own ; personal ; individual ; appropriate ; exclusive. اڀنا اڀنا—apná, *adj.* each one his own ; respective ; personal ; individual. اڀنا بيگانا—begána.

m. relations and connection. اپنا سا منہ لیکر — *sá munh lekar rah jánā*, to hang down or hide one's head through shame. اپنا کرنا — *karnā*, *v.* to make a (person or thing) his own ; to attach a (person) to one's self ; to embezzle. اپنا کیا پانا یا بھوگنا — *kiyā pānā yā bhognā*, to suffer the consequences of one's own misdeeds. اپنا کو ماننا — *apne ko mānnā*, to think much of one's self ; to be vain of. اپنا کھال میں مست ہونا — *apnī khāl men mast honā*, to rejoice in one's own independence ; to glory or revel on one's own means. اپنی اپنی — *apnī apnī pārnā*, to look out each for himself or his own interests. اپنی گنا — *apnī gānā*, to sing one's own praises ; to boast ; to brag ; to talk big. اپنے منہ — *apne munh*, *adj.* with one's own lips. اپنے ہاتھوں — *apne hāthon*, with one's own hands. اپنے کھانے مارنے — *apne khāthon kulhārī mārñā*, to be one's own assassin or antagonist.

اپنا — *apnānā*, *H. v.* To make a thing one's own ; to appropriate to one's own use.
اپنام — *upanāma*, *S. n. m.* Surname ; title ; epithet.
اپنایت — *apanāyat*, *H. n. f.* Family ; relative ; kin ; kindred.

اپنتہ — *apantha*, *S. n. m.* A bad road ; a winding way ; heresy.

اپانثی — *apanthī*, *S. n. m.* One who has lost his way ; an heretic ; *adj.* going out of the right way ; heretical.

اپانشد — *upanishd*, *S. n. m.* The philosophical or theological portion of the Vedas.

اپاند — *apanindā*, *S. n. f.* Reproach ; blasphemy.

اپانیس — *upanyās* उपनिषद्, *S. n. m.* Precept ; law ; prologue ; tale.

اپانی — *upanayana*, *S. n. m.* Initiation ; investiture with the sacred thread (*janeū*) of the first three classes of Hindus.

اپواد — *apavāda*, *S. n. m.* Complaint ; calumny ; accusation ; censure.

اپوادی — *apavādī*, *S. n. m.* A complainer ; an accuser ; a censorer.

اپواس — *upvāsa*, *S. n. m.* A fast ; starving.

اپوت — *apūta*, *S. adj.* Childless.

U. E.—2.

اپوترا — *apavitra*, *S. adj.* Unclean ; impure ; profane.
اپوترتا — *apavitrata*, *S. n. f.* Uncleanness ; defilement.

اپوج — *apūja*, *S. adj.* That which is not worshipped or revered ; unfit as a proper object of worship.

اپوران — *apūran* अपूर्ण, *S. adj.* Incomplete. آل — *kāl*, *adj.* Premature ; untimely.

اپوویت — *upavita*, *S. n. m.* The sacred thread (*janeū*).

اپووید — *upaveda*, *S. n. m.* A class of Hindu writings deduced directly from the four Vedas.

اپھان — *uphān*, *H. n. m.* Ebullition ; froth ; foam ; effervescence.

اپھرا — *aphrā*, *H. adj.* Swollen ; elated ; satisfied.

اپھار جاننا — *aphar jānā*, *v.* to be overloaded ; to be elated ; to be satiated.

اپھراننا — *aphrānā*, *H. v.* To stuff ; to gorge ; to feed one so that his belly swells out : to give one (money, etc.) to the utmost extent of his desire.

اپھرننا — *apharnā*, *H. v.* To swell out ; to gormandize ; to be full ; to be satisfied with food ; to grow strong ; to boast ; to be puffed up with pride ; to become very rich.

اپھاننا — *uphannā*, *H. v.* To boil over ; to froth ; to foam ; to effervesce ; to make a wry face.

اپیل — *apil*, *E. n. f.* An appeal. اپیل کرنا — *karnā*, to prefer an appeal. اپیل داخل کرنا — *dākhil karnā*, to file an appeal. اپیل منظور کرنا — *man-zūr karnā*, to allow an appeal. اپیل خاص — *i-khās*, a special appeal. اپیل سرسری — *i-sarsarī*, a summary appeal. اپیل عام — *ām*, a regular appeal. اپیل متخالف — *mutakhālif*, a cross appeal.

اپیلانت — *apilānt*, *E. n. m.* An appellant.

اپیوگ — *upyog* उपयोग, *S. n. m.* Service ; application.

آتی — *atī*, *H. adv.* Far ; very ; surpassing ; exceeding ; *prep.* beyond ; excess ; intemperance.

آت — *atirog*, *n. m.* Consumption.

آتا — *atā*, *T. n. m.* Father.

آتا — *ittā*, *H. adj.* This much.

آتابک — *atābak*, *P. n. m.* A master ; an appellation given to kings or prime minister ; name of

a family of the kings of Persia اُتابك اعظم — i-á'zam, the prime minister.

اُتار utár, H. *n. m.* Descent ; slope ; fall ; decrease ; a reduction in price ; alms ; ebb-tide. اُتار جزهؤ — chaḥáo, *n. m.* fluctuation ; ascending and descending ; descent and ascent ; ups and downs ; the vicissitudes of life ; ebb and flow ; loss and gain ; plot. اُتار دينا — dená, *v.* to disgrace ; to dishonor ; to pull down ; to bring down ; to take off. اُتار جانا — jáná, *v.* to swallow ; to gulp down. اُتار لینا — lená, *v.* to take down ; to insert ; to copy.

اُتارا utará, H. *n. m.* A slope passing (over a river, etc.) ; a wharf ; a halting place ; remission ; an offering ; flowers, sweetmeats, &c., moved a certain number of times from the head to the foot of a sick person under the belief that the evil spirit is thus transferred from the sick man to the utará ; an answer ; ransom ; self-devotion ; cast off clothes ; disgrace. اُتارا کرنا — karná, *v.* to take down ; to dismount. اُتارا اُتارنا — utárná, to transfer the evil spirit by means of the utará.

اُتاران utáran, H. *n. m.* A fragment ; cast off cloths.

اُتارنا utárná, H. *v.* To cause to alight ; to bring down ; to land ; to disgrace ; to take down ; to tear off ; to cut off ; to unload (cargo, &c.) ; to dismount ; to lower ; to resent ; to enthrall ; to render vile ; to expel ; to make a recompense ; to shave ; to free from ; to take off ; to cast off ; to make a way ; to uncock (a gun) ; to let down ; to lay (in a grave) ; to produce ; to distill. اُتارنا کپڑے kaprē—, to undress.

اُتارُ utarú, H. *adj.* Sloping ; prepared ; bent upon. اُتارُ ہونا — honá, to descend ; to be prepared ; to be engaged with a desperate resolution in any enterprise ; to be determined ; to be bent upon.

اُتالیق atálíq, T. *n. m.* A private tutor ; an instructor ; a preceptor. اُتالیقی atálíqí, *n. f.* private tuition ; education ; monitorship ; preceptorship.

اُتان után, H. *adj.* Having the face upwards ; inverted ; upside down ; supine.

اُتارلا utáwla, H. *adj.* Quick ; rash ; precipitate ; impatient.

اُتارلی utáwli, H. *n. f.* Haste ; precipitation ; impatience.

اُتبای itbá', A. *n. m.* Following obedience.

اُتبال atibal, S. *adj.* Very strong.

اُتپات utpát उरबात, S. *n. m.* Phenomenon ; violence ; mischief ; injustice. اُتپات کرنا — karná, to do wrong ; to do violence ; to dispute ; to contend ; to act violently.

اُتپاتک atipátak, S. *n. m.* A very great sin ; a great crime.

اُتپاتی utpáti, S. *adj.* Mischivous ; destructive.

اُتپادک utpádak उरबादक S. *n. m.* Causing ; producing ; originator ; father.

اُتپاتی utpatti उरबत्ति, S. *n. f.* Birth ; creation ; production ; rise.

اُتپانا utpanna, S. *adj.* Produced ; born ; sprung ; risen ; gone up ; *n. m.* birth ; creation ; extraction ; phenomenon ; proceeds ; produce ; profit. اُتپنا ہونا — honá, to be produced ; to be born ; to come into being ; to occur. اُتپنا کرنا — karná, to bring forth ; to produce ; to create.

اُتپی atithi अतिथि, S. *n. m.* A guest ; a person entitled to hospitality

اُتپیہ átithya, S. *adj.* Attentive to a guest ; hospitable.

اُتتہاد ittihád, A. *n. m.* Union ; amity ; friendship ; treaty.

اُتیدان atidán, S. *n. m.* Generosity ; liberality ; munificence.

اُتیدرگت atiduragata, S. *n. f.* Great difficulty ; great dishonour.

اُتیدین ati-dín, S. *adj.* Very poor ; very wretched.

اُتر átur, S. *adj.* Wounded ; distempered ; agitated ; afflicted ; grieved ; precipitate ; impatient ; restless.

اُتر उत्तर, S. *n. m.* An answer ; a defence ; the north ; *adj.* posterior ; northern ; superior ; high. اُترادھکار — ádhikár, *n. m.* Inheritance ;

succession. اُترائن—áyana, S. *n. m.* (*Astro.*). Passing of the sun from the south to the north of the equator. اُتر پھالگونی uttar phálguni, *n. f.* (*Astro.*) the twelfth mansion of the moon. اُتر پرت prati—, *n. m.* a retort. اُتر دینا—dená, *v.* to reply ; to answer. اُتر دسا—disá, *n. f.* the north ; northern side. اُتر کاری—kárí, *n. m.* one who gives a reply. اُتر کاند—kándá, *n. m.* the title of the last section of the *Rámáyana*. اُتر کھنڈ—á khand. *n. m.* the closing book of the *Padma Purána* and of the *Siva Purána* ; Northern India.

اُترا atrá, H. *n. m.* Quotidian ; an intermittent fever and ague which returns after an interval of 24 hours. [اُتر تہاری tijári, H. *n. f.* tertian. اُتر چوتھیا chauthiá, H. *n. f.* quartan.]

اُتارا úttará, S. *adj.* Northern ; *n. m.* north wind.

اُترا útrá, H. *adj.* Came down ; aged ; dishonored ; degraded ; decayed.

اُتراک atrák, A. *n. m.* (*Plu. of ترک Turk*). Turks ; soldiers.

اُترانا útráná, H. *v.* To cause to be taken off or pulled down ; to float.

اُترانا itráná, H. *v.* To strut ; to give one's self airs ; to behave with boastfulness ; to act coquettishly.

اُترارہا úttaráhá, *adj.* Northern ; northerly wind.

اُترائی útrái, H. *n. f.* Coming down ; repayment ; ferriage ; gratefulness.

اُترای itráyá, H. *adj.* Coquettish ; boasting ; conceited ; arrogant ; strutting.

اُترپت a-tripta अत्रिप्त, S. *adj.* Unsatiated ; restless ; dissatisfied.

اُترسپ atarsop, H. *adj.* The day after to-morrow.

اُترکت atirikt अतिरिक्त, S. *adj.* Surpassing ; in excess ; besides ; in addition to.

اُترن utran, H. *n. f.* A fragment ; worn out clothes.

اُترن utrin अत्रिण, H. *adj.* Discharged ; paid up. اُترن ہونا—honá, to be freed (from debt, etc.) ; to alight.

اُترنا utarná, H. *v.* To alight ; to get down ; to lodge ; to halt ; to land ; to dismount ; to

disembark ; to ebb ; to wane ; to cross ; to fall off ; to fade ; to be born ; to reach ; to decrease ; to abate ; to fall in value or dignity ; to be freed from debt ; to become insipid ; to flatter ; to be disgraced ; to grow old ; to become pale ; to grow thin ; to be pulled down ; to die ; to fall upon ; to change. اُتر پڑنا—parná, *v.* to settle ; to alight ; to get down ; to lodge. اُترتا چاند—utartá cháud, *n. m.* the waning moon.

اُترنگ útrang, H. *n. m.* The lintel of a door.

اُترسار atisár, S. *n. m.* Dysentery ; diarrhoea.

اُترسام ittisám, A. *n. m.* A signature ; impression ; mark.

اُترسہ utsáh, S. *n. m.* Effort ; energy ; fortitude ; desire ; joy ; happiness.

اُترسہ utsaw, S. *n. m.* A festival ; a jubilee ; public rejoicing ; delight ; pleasure.

اُترش átash, P. *n. f.* Fire ; anger ; rage ; passion ; a firebrand. اُترش افرازا—afráza, a rocket. اُترش افروز—afroz, *adj.* kindling fire ; seditious ; *n. m.* fuel ; an incendiary ; fire-kindler ; mischief-maker. اُترش افغان—afgan, *adj.* throwing fire. اُترش انداز—andáz, *adj.* casting out fire. اُترش انگیز—angez, *adj.* kindling fire ; stirring up fire ; *n. m.* fire-kindler ; firebrand ; a seditious person. اُترش بار—bár, *adj.* raining fire ; fiery ; *n. m.* musket ; a tinder box. اُترش باز—báz, *n. m.* a player of fireworks ; an exhibitor of fireworks. اُترش بازی—bázi, *n. f.* fireworks ; pyrotechnics. اُترش پارہ—párah, *n. m.* a spark ; a very beautiful person ; a provoker of quarrels ; *adj.* quarrelsome. اُترش پرست—parast, *n. m.* a worshipper of fire ; a Guebre ; one of the Magi ; a follower of Zoroaster. اُترش پرستی—parastí, *n. f.* the worship of fire. اُترش پیکر—paikar, *n. m.* Sun ; creatures of fiery region. اُترش پیمہ—paimá, *n. m.* pyrometer. اُترش چرخ—i-charkh, *n. m.* the redness of the sky between sunset and night-fall ; evening twilight. اُترش خانہ—khána, *n. m.* a fireplace ; a fire temple ; a powder magazine. اُترش خوار—khwár, *n. m.* a fire-eater ; name of a bird (called in Hindí

chakor). آتش دان—*dán*, *n. m.* any receptacle for fire ; a chafing-dish ; a grate. آتش رز—*rez*, *adj.* pouring out fire ; *n. m.* incendiary ; an exciter of quarrels ; a firebrand. آتش زدگی—*zadgi*, *n. f.* arson ; combustion ; the firing of house, etc. whether accidentally or intentionally. آتش زن—*zan*, *n. m.* striking fire ; a striker of fire ; touchwood ; flint and steel. آتش زنی—*zaní*, *n. f.* act of striking fire. آتشستان—*istán*, *n. f.* the region of fire ; a hot fire of canon or musketry in a battle ; a funeral pile. آتش طبع—*taba'*, *adj.* hot-tempered ; passionate ; irascible. آتش نشان—*fishán*, *adj.* scattering fire ; *n. m.* a volcano. آتش کا پرکالہ—*ká parkála*, *n. m.* a very astute and wicked person ; a very beautiful person. آتشکده—*kada*, *n. m.* furnace ; grate ; chimney ; a temple of worshippers. آتش گیر مادہ—*gir máda*, a combustible matter. آتش مزاج—*mizáj*, *adj.* Fiery-tempered ; ill-tempered. آتش ناک—*nák*, *adj.* fiery.

آتشی *átashí*, *P. adj.* Fiery ; hot ; irascible. آتشی آئینہ یا شیشہ—*áina yá shisha*, *n. m.* Bohemian glass ; a burning glass. آتشی عینک—*ainak*, *n. m.* a burning glass, round or oval, set in a ring. آتشی آب—*iú áb*, *n. m.* red wine. آتشی خو—*iú kho*, *adj.* passionate ; irascible.

إتساف *ittisáf*, *A. n. m.* Description ; praise ; qualification.

إتصال *ittisál*, *A. n. m.* Conjunction ; adjacency ; attachment.

إتفاق *ittifáq*, *A. n. m.* Agreement ; concord ; coincidence ; amity ; alliance ; harmony ; unity ; union ; consent ; similarity of disposition ; chance ; fortune ; accident ; adventure ; event ; opportunity ; equality ; probability. إتفاق ہونا—*banná*, *v.* to turn out well ; to harmonize. إتفاق ہونا—*parná*, *v.* to occur ; to come to pass ; to happen. إتفاق حسنہ—*i-hasna*, *n. m.* unexpected good fortune ; good luck ; favourable opportunity. إتفاق رائے—*râe*, unanimity ; assent ; concurrence. إتفاق رکھنا—*rakhnâ*, *v.* to live in harmony ; to be in terms of intimacy. إتفان سے—*se*, *adv.* together ; con-

jointly ; in conjunction with ; by chance. إتفاق کرنا—*karnâ*, to unite ; to agree ; to conspire ; to form a friendship. إتفاق ہونا—*honâ*, to be agreed ; to harmonize ; to grow intimate ; to happen. إتفاناً—*an adj.* accidentally ; by chance ; occasionally.

إتفاقات *ittifáqât*, *n. m.* (*Plu. of* إتفاق *Ittifáq*). Accidents ; occurrences ; events. إتفاقات حسنہ—*i-hasna*, *n. m.* unexpected good fortunes ; agreeable accidents.

إتفافی *ittifáfi*, *A. adj.* Incidental ; casual ; fortuitous ; agreeing.

إتقاء *ittiqâ*, *A. n. m.* Shunning ; abstaining from evil ; piety.

إتقیاف *ittiqáf*, *A. n. m.* Restraining one's senses ; abstaining ; fasting, (as in the month of Ramzán).

إتقیایا *atqiya*, *A. adj.* (*Plu. of* تقی *Taqí*). Pious ; devout ; righteous ; virtuous ; *n. m.* religious men ; devotees.

اتکا *atka*, *T. n. m.* The husband of a nurse.

اتل *atulâ*, *S. adj.* Unweighed ; incalculable ; unparalleled.

إتلاف *ittláf*, *A. n. m.* Destruction ; ruin ; decay ; loss.

اتم *atamim*, *A. adj.* More or most perfect.

أتم *uttam*, *S. adj.* Highest ; most excellent ; best ; first ; chief ; virtuous. اتم پुरुش—*purusha*, *n. m.* an excellent man ; (*Gram.*) the first person.

آتما *átma* आत्मा, *S. n. m.* Spirit ; soul ; mind ; the reasoning faculty ; the understanding ; appetite ; belly. پرماتما *param*—, *n. m.* the Supreme Spirit. آتما فہنتی ہونا—*thandí honâ*, *v.* to be gratified. آتما ستانا—*satánâ*, *v.* to mortify the body ; to vex ; to torment. اتم پالاک—*átam pálak*, *adj.* self-cherishing ; self-supporting person. اتم گھات—*átam ghát*, *n. f.* self-murder ; suicide. اتم گیان—*átam gyán*, *n. m.* self-knowledge. اتم نامی—*átam námí*, *n. m.* self-evident.

إتمام *itmám*, *A. n. m.* Perfection ; completion ; accomplishment.

اتمید *atmíd*, *P. n. f.* The plough-share.

اتنا itná, H. *adj.* As much as this ; so much ; so.
 اتنے میں itne men, *adj.* meanwhile ; meantime ;
 upon this.

اتنا utná, H. *adj.* As much as that : so many.
 اتنا ہی — hī, *adj.* exactly that much. اتنے utne,
adv. as many as that ; so many.

اتر uttá, H. *n. m.* Plaiting ; puckering ; plaits
 of cloth ; marking. اتر بنانا — banáná, *v.* to
 streak ; to mark. اتر مار کر — mār ka—
 banáná, to beat one to a mummy. اتر کرنا
 — karná, *v.* to plait ; to croup ; to mark ; to
 make a fool of one ; to vilify. اتر کاشی —
 kash, *n. m.* one who makes ornamental folds
 in cloth. اتر ہونا — honá, *v.* to become silly ;
 to be disgraced.

اتر اتیú, A. *n. f.* A female teacher or governess ;
 school mistress.

اتوار itwár, H. *n. m.* Sunday.

اتہاس itihás इतिहास, S. *n. m.* Story ; annals ;
 history.

اتہام ittihám, A. *n. m.* Suspicion ; imputation ;
 censure ; accusation. اتہام بیجا — bejá, a false
 accusation.

اتہا atháh अथाह, S. *adj.* Deep ; unfordable ;
 bottomless ; unfathomable.

اتھربن atharban, S. *n. m.* Name of the fourth
 Veda.

اتھک athak, H. *adj.* Untired ; insensible of
 fatigue.

اتھلا uthlá, H. *adj.* Shallow ; low ; shelving ;
 unable to keep a secret.

اتھلانا uthláná, H. *v.* To overset ; to turn topsy-
 turvy ; to disarrange.

اتھال پٹھال uthal puthal, H. *adj.* Upset ; overset ;
 topsy-turvy. اتھال پٹھال ہونا — honá, *v.* to become
 topsy-turvy ; to be disordered.

اتھالنا uthalná, H. *v.* To turn topsy-turvy ; to
 upset ; to turn over. اٹھالنا پٹھالنا — puthalná,
v. to turn over ; to overset.

اتی ití, S. A particle signifying thus . et cetera ;
 the finis ; the end.

ایتیادی ityádi इत्यादि, S. *n. m.* Etcetera.

اٹس atis, H. *n. m.* (Met.) A root used in
 medicine ; Aconitum.

اتینتا atyanta अत्यन्त, S. *adj.* Very much ;
 excessive.

اتہ atá, H. *n. m.* Upper room ; balcony.

اتہ اتہا, H. *n. m.* Flour ; meal. اتہا کرنا — karná,
v. to reduce to powder اتہا گھنا — ghlá honá,
 flour having too much water to be formed
 into dough ; to get into trouble ; to be de-
 spondent اتہے میں اتہا اتہا — meñ nún, not much ;
 very little. اتہے کے برابر اتہا اتہا — áte ke bará-
 bar ghun bhí pis gayá, like the flour was ground
 up the (ghum) weevil : a man is judged of by
 the company he keeps.

اتہاری atári, H. *n. m.* A thatched upper room ; a
 balcony ; terrace.

اتال atál, *n. f.* A heap ; a mass ; a rock.

اتال اتال, H. *n. f.* Stock ; heap ; commodities ;
 provisions ; goods ; furniture ; chattels ; lumber.
 اتال کرنا — karná, to heap ; to mass. اتال لادنا
 — ládná, to overload.

اتان atáná, H. *v.* To fill (into) ; to join (to) ; to
 fix into ; to fit.

اتپاننا atpánná, H. *v.* To waver ; to linger ; to
 talk nonsense. اتپت بولنا atpat bolná, *v.* to
 speak incoherently ; to talk nonsense.

اتاک atak, H. *n. f.* Prevention ; obstruction ;
 obstacle ; restraint ; entanglement ; dalliance.
 اٹاک — matak, *n. f.* coquetry ; fond of tricks
 and gestures.

اتکا atká, H. *n. m.* The pot in which victuals are
 dressed for the public at the door of the holy
 temple of Jagannath ; *adj.* struck ; hindered ;
 detained.

اتکانا atkáná, H. *v.* To stop ; to hinder ; to
 impede ; to restrain.

اتکاو atkáo, H. *n. m.* Stop ; hindrance ; deten-
 tion ; restraint.

اتکل atkal, H. *n. f.* Guess ; conjecture ; supposi-
 tion ; rough computation of estimate ; opinion ;
 quantity. اٹکل باز — báz, *adj.* good guesser ;
 an appraiser. اٹکل پچھو — pachchú, *n. m.* one
 who guesses at a venture ; a wild guess ;
 random guess ; mere conjecture ; *adj.* un-
 certain. اٹکل سے — se, *adj.* approximately ; by
 conjecture.

اٲكلنا *aṭkalnā*, H. *v.* To guess ; to judge ; to value ; to make a rough estimate.

اٲكلنا *aṭaknā*, H. *v.* To be kept back ; to be stopped ; to be dependant on ; to hesitate ; to stick ; to rest ; to falter ; to be entangled.

اٲكلنا *uṭaknā*, H. *v.* To jump ; to skip ; to hop.

اٲل *aṭal*, H. *adj.* Immovable ; permanent ; stationary ; an epithet of the Deity ; determined.

اٲم *aṭam*, H. *n. m.* A heap ; a pile.

اٲنا *aṭnā*, H. *v.* To be contained ; to be full ; to go into.

اٲنگن *uṭangan*, H. *n. m.* A species of nettle or astringing plant, the seed of which is used in Indian practice, as an aphrodisiac ; the name of a river near Gwalior.

اٲنگف *uṭangf*, H. *n. m.* Shrivelled ; badly shaped.

اٲوات كٲوات *aṭwāt khaṭwāt*, H. *n. f.* The state of a person who takes to his bed in grief or trouble or feigning-illness. اٲواتف كٲواتف لٲنا *aṭwāṭf khaṭwāṭf lenā*, to be confined to bed in great trouble or affliction.

اٲٲٲ *aṭuṭ*, H. *adj.* Not liable to be broken ; indestructible.

اٲٲه *āth*, H. *adj.* Eight. اٲٲه اٲٲاره اٲٲن اٲٲه—*aṭhārah tīn terah*, scattered ; *adj.* disordered ; scattered ; confused. اٲٲه اٲٲه اٲٲو رٲنا *āth āṇsū ronā*, to shed a flood of tears ; to weep bitterly. اٲٲه اٲٲه اٲٲه اٲٲو رٲلانا *āth āṇsū rulānā*, *v.* to cause to weep exceedingly. اٲٲه اٲٲه—*pahar*, all the twenty-four hours ; day and night ; constantly. اٲٲه اٲٲه اٲٲه *āthou gānṭh kummait*, a horse marked with a black bay upon eight places, *viz.*, the legs up to the knees the ears, mane, and tail. اٲٲه اٲٲه—*koniā*, *adj.* octangular. اٲٲه اٲٲه—*khambā*, *n. m.* a canopy supported by eight pillars. اٲٲه اٲٲه اٲٲه—*āṭhmāsā*, *aṭh-wāṇsā*, *adj.* a child born after 8 months ; *n.* lands continually ploughed for eight months for sugarcane. اٲٲه اٲٲه—*māshī*, a weight of eight *māshās*. اٲٲه *aṭṭhā*, *n. m.* the eighth of a pack of cards. اٲٲه اٲٲه *aṭhwāra*, *n.* a period of eight days ; a week.

اٲٲه اٲٲه *uṭhā baiṭhī*, H. *n. f.* Frequently rising up and sitting down ; fidgetiness ; a kind of exercise among athletes ; a mode of punishment in Indian schools to sit and rise alternately holding both ears the while.

اٲٲه *aṭhara*, H. *adj.* Eighteen. اٲٲه اٲٲه—*bahār*, of different sort or kinds. اٲٲه اٲٲه—*goṭf*, a game played with eighteen small pieces of stone.

اٲٲه *aṭhāsī*, H. *adj.* Eighty-eight.

اٲٲه *uṭhān*, H. *n. f.* Rise ; ascent ; ascension ; altitude ; elevation ; top ; size ; growth ; high flight ; sowing.

اٲٲه *uṭhānā*, H. *v.* To lift ; to take up ; to hoist ; to erect ; to take an oath on ; to take away ; to pack up ; to produce ; to invent ; to awaken ; to excite ; to bear ; to carry ; to gain (profit) ; to suffer ; to remove ; to expend ; to nullify ; to abolish ; to efface ; to put aside ; to steal ; to eject ; to breed. اٲٲه *uṭhā denā*, to exterminate ; to erase ; to abolish ; to do away with. اٲٲه اٲٲه *uṭhā rakhnā*, to assume (responsibility) ; to take upon one's self ; to spare. اٲٲه اٲٲه لٲنا *uṭhā lenā*, to take up ; to pick up ; to clear ; to undertake. اٲٲه لٲنا *uṭhā lejānā*, to take away ; to kidnap ; to abduct ; to walk off with.

اٲٲه اٲٲه *aṭhānawe*, H. *adj.* Ninety-eight.

اٲٲه *uṭhāú*, H. *adj.* Extravagant ; *n. m.* a spendthrift.

اٲٲه *aṭhāwan*, H. *adj.* Fifty-eight.

اٲٲه *uṭhāunā*, H. *n. m.* Something put up to be presented to some god or gooddess.

اٲٲه اٲٲه *uṭhāoni*, H. *n. f.* A ceremony performed among Hindús on the third or fourth day after a person's death. (Hindu *tija*, Moh. *phúl*).

اٲٲه *aṭhāis*, H. *adj.* Twenty-eight.

اٲٲه اٲٲه *uṭhāí girā*, H. *n. f.* A pilferer ; a petty thief.

اٲٲه اٲٲه *uṭh baiṭh*, H. *n. f.* Rising up and sitting down ; restlessness ; agitation ; fidgetiness ; a kind of exercise. اٲٲه اٲٲه—*lagānā*,

to be frequently rising and sitting down from restlessness ; to exercise اَوْتَهْ يَبْتَهْ—uṭh baiṭhná, to get up ; to wake up ; to get well ; to revive. اَوْتَهْ جَانَا uṭh jáná, to come to an end ; to be abolished ; to die ; to disappear ; to go away. اَوْتَهْ چَلْنَا uṭh chalná, *v.* to depart. اَوْتَهْ هَوْتَهْ اَوْتَهْ uṭh khará honá, to rise up unexpectedly ; to recover.

اٲٲتاليس athtális, } H. *adj.* Forty-eight.
ارتاليس artális, }
اٲٲٲتر athattar, H. *adj.* Seventy-eight.

اٲٲٲٲٲ athtís, } H. *adj.* Thirty-eight.
اٲٲٲٲٲ artís, }

اٲٲسٲ athsat, } II. *adj.* Sixty-eight.
ارساتھ arsaṭh, }

يُسْتَيْسَىٰ *uṣṭaiṣay*, H. *adj.* Easily ; by degrees ; leisurely ; slowly ; quickly ; sitting and getting up.

اُتھتی ¹uthtí, H. *adj.* Ascending ; budding ; flourishing ; languishing ; fading. جَوَانِي ¹jawání—
jawání, bloom of life.

ἄθλῳ *ithlóná, athlóná, H. v.* To walk affectedly or coquettishly ; to stutter ; to lisp ; to express tenderness or kindness by gesture ; to give a pert answer ; to affect ignorance.

ثَلَاثُونَ uṭḥallū, H. *n. m.* One who has no fixed dwelling-place ; a person not to be depended upon.

اُتھنا *uṭhná*, H. *v.* To get up ; to rise up ; to stand to grow ; to recover ; to work ; to ferment (as leaven) ; to be abolished ; to fly ; to spring ; to be closed (as a shop or business) ; to proceed ; to leave ; to be nullified ; to be expended ; to come on ; to begin (pain or disease) ; to be ready ; to be brought up ; to let ; to suffer. [*N. B.*—*Uṭhná* is frequently used in Composition with another verb, to intensify the signification of the letter or to denote the hastiness, impulsiveness or suddenness of the act expressed by this verb, as , *bol uṭhná*, to exclaim ; *chillá, uṭhná*, to cry out ; *kánp uṭhná*, to fall into a tremor]. **اُتھنا بیٹھنا**—*baithná, n. m.* manners ; etiquette ; *v.* to be

frequently ; getting up and sitting down to visit ; to associate.

𐎧𐎡𐎴𐎠𐎢𐎠𐎥𐎢𐎠, } H. n. m. A prop ; a support :
 𐎧𐎡𐎴𐎠𐎢𐎠𐎥𐎢𐎠, } the thing used for prevent-
 ing anything from rolling.

११३१ अथ्वा^{रा}, A. n. m. The eight day ; a week.

၆) နှိမ့် ၊ ၎င်း၊ H. r. To cause to lift ; to cause
to be removed or abolished.

اٲھوتار sau, *adj.* One hundred and
eight

اُتِي - اُتِيَا - اُتِيَا attí, antiyá, átí, *n. f.* A bundle of thread ; a plait ; a sheaf.

اثيران *ateran*, H. *n. m.* A reel ; a skin of thread ; the circle in which a horse is trained. اثيران
 كاردنيا *kar dená*, to reduce one to a skeleton.

اُتيرنا *aterná*, H. v. To make up thread into hanks
to reel ; to lounge a horse (*káwá dená*.)

اثاث البيت asās-ul-bait, } A. *n. m.* Household
 اثاثه asāsā, } furniture ; property ;
 wealth ; slaves ; cattle ; goods (*māl' mutā'*).

شَرِيفٌ *á.ár*, *A. n. m.* (*Plu. of* شَرِيفٌ *Asar*). The Arabicised form of شَر *ser*; a weight of 2 pounds; symptoms; signs; tokens; traces; footprints; vestiges; effects; relics; impressions; basis; the breadth of a wall; the traditions of Muhammad. شَرِيفٌ *sharíf*—*sharíf*, sacred relics of Muhammad.

𑌕𑌃𑌕𑌃 𑌕𑌃𑌕𑌃, A. n. m. (*Plu. of* 𑌕𑌃𑌕𑌃 *Asam*). Sins ;
crimes.

إثبات isbāt, A. n. m. Recognition ; proof ; confirming ; affirmation ; ascertainment ; verification ; establishing جرم إثبات—i-jurm, conviction. إثبات حقیقہ—i-haqiyat, proof of right.

اثر¹ asar, A. n. m. A mark ; sign ; trace ; token ;
impression ; effect ; influence ; operation ;
issue ; consequence ; (*Chem.*) action. اثر پذیر
—pizár honá, to take effect ; to be effica-
cious. اثر کړنا—karná, to operate ; to affect ;
to touch. اثر قانونی—i-qánún, effect of law
اثر هونا—honá, to have effect ; to be influenced.

اَسْقَالُ *asqal*, *adj.* Heavier ; very heavy.

آسمار asmár, A. n. m. (*Plu. of* ثمر *Samar*). Fruits.

آثم *ásim*, A. *adj.* Sinful ; sinner.

آشنا *asná*, A. *n.m.* The middle ; interim ; meantime. حال — *i-hál*, in the midst of a certain state or condition. رائه — *i-ráh men*, *adv.* on the road ; whilst travelling. آثناء — *men*, meanwhile ; upon this ; in the interval.

آئيل *asil*, A. *adj.* Well-bind ; noble ; genuine ; legitimate.

آئير *asír*, *adj.* Marked ; chosen.

آج — *tak*, H. *adj.* To-day ; this day. آج — *fajr*, *adv.* till now ; to this day. آج — *kal*, *adv.* now-a-days ; this morning. آج — *kal karná*, *v.* to day or to-morrow ; soon ; in a day or two ; recently ; of late. آج — *ke din*, *adv.* to-day. آج — *ki rát*, to-night.

آجا *ájá*, H. *n. m.* A paternal grand-father.

آجابت *ijábat*, A. *n. f.* Answering ; consent ; compliance ; grant ; acceptance ; motion ; stool.

آجات *aját*, H. *adj.* Expelled from caste ; excommunicated.

آجاتي *ajátí*, *n. m.* A man who is put out of caste.

آجاج *ajáj*, A. *n. m.* Salt water ; water bitter in taste.

آجاره *ijára*, A. *n. m.* Hire ; a farm ; a lease ; a monopoly. آجاره — *ká patṭa*, a deed of lease or farm ; agreement ; a title-deed. آجاره — *dár*, a lease-holder ; tenant ; a farmer of land ; the holder of a monopoly ; sole master. آجاره — *dárf*, farming. آجاره — *dená*, to farm ; to lease. آجاره — *karná*, to engage ; to be accountable for. آجاره — *náma*, a lease ; a title-deed.

آجارج *ujár*, H. *adj.* Ruined ; demolished ; deserted ; waste ; depopulated ; desolate ; *n. m.* desert ; devastation ; havoc ; ruin ; wilderness.

آجارج *ujárna*, H. *v.* To uproot ; to pull down ; to lay waste ; to injure ; to plunder ; to ravage ; to depopulate ; to ruin.

آجارج *ujáru*, H. *adj.* Squandering ; plundering ; *n. m.* a waster ; a spendthrift.

آجازت *ijázat*, A. *n. f.* Permission ; leave ; sanction ; license ; passport. آجازت — *i-tabniyat*, an authority to adopt a son. آجازت — *chálná*, *v.* to ask leave. آجازت — *khwáh*, an applicant ; a petitioner ; one asking permission. آجازت — *dená*, *v.* to permit ; to allow ; to authorize ; to empower. آجازت — *milná*, *v.* to get permission. آجازت — *náma*, *n. m.* a deed of permission ; a license. آجازت — *náma wápas lená*, *v.* to withdraw a license.

آجارج *ujágar* आगार, H. *adj.* Bright ; luminous ; splendid ; famous celebrated ; conspicuous ; manifest.

آجال *ujálá*, H. *n. m.* Sunshine ; day-break ; light ; dawn ; pride. آجال — *honá*, *v.* to dawn ; to be lighted. آجال — *ujále ká tárá*, *n. m.* Venus.

آجال *ujálná*, H. *v.* To cleanse ; to polish ; to light ; to brighten.

آجان *aján*, H. *adj.* Ignorant ; innocent ; careless ; simpleton.

آجان *ájáná*, H. *v.* To come suddenly ; to happen ; to come.

آجبار *ijbár*, *n. m.* Compulsion ; constraint ; force.

آجال *ajbal*, A. *n. m.* (Plu. of جبل *Jabal*) Mountain.

آجتبا *ajṭiba*, A. *n. m.* Selecting ; choosing.

آجتماع *ijtimá*, A. *n. m.* Act of gathering together ; agreeing together ; assemblage ; afflux ; (Astro.) conjunction ; combining. آجتماع — *karná*, *v.* to gather together ; to combine ; to league.

آجتنب *ijtináb*, A. *n. m.* Keeping aloof ; shunning ; abstinence ; temperance ; self-mortification ; austerity ; avoiding.

آجتهد *ijthád*, A. *n. m.* (Plu. of جهاد *Jihad*) Exertion ; earnest ; effort ; carrying on war against the infidels.

آجداد *ajdád*, A. *n. m.* (Plu. of جد *Jad*) Ancestors ; forefathers.

آجد *ujadda*, H. *adj.* Idiotic ; ignorant ; inconsiderate ; rude ; unmannerly ; clownish ; uncivilised ; *n. m.* an idiot ; an ill-mannered

- fellow ; an arrant blockhead ; a tout.
- اجر *ajr*, A. *n. m.* Remuneration ; compensation ; retribution ; hire ; reward (for good or bad actions) ; fare ; fee. اجر جائز *i-jáziz*, *n.* a legal remuneration. اجر ديننا *dená*, *v.* to remunerate ; to recompense.
- اجر *ajar* अजर, *adj.* Undecayable ; imperishable ; immovable ; ever young ; an epithet of God. اجر امر *amar*, *adj.* exempt from both decrepitude and death.
- اجرا *ijrá*, *n. m.* Performance ; issue ; execution ; causing to circulate ; putting in force. اجرا كرنا *karná*, *v.* to issue ; to set on foot ; اجراء كدرى *i-digrí*, the execution of a degree. اجراء كميشن *i-kamishan*, the issue of a commission.
- اجرام *ijrám*, A. *n. m.* (*Plu. of* جرم *Jarm*). Bodies.
- اجرت *ujrat*, A. *n. f.* Reward ; wages ; remuneration ; fare ; fee.
- اجرا *ujrá*, H. *adj.* Desolate ; ruined ; *n. f.* a prodigal ; ruiner.
- اجرا *ujrá* *pujrá*, *adj.* In ruins ; desolate.
- اجرنا *ujarná*, H. *v.* To become desolate ; to be demolished ; to be ravaged or plundered ; to be deprived of inhabitants ; to be spent ; to die ; to be violated.
- اجروانا *ujarwáná*, H. *v.* To cause to be laid waste by the hands of another person.
- اجزا *ajzá*, A. *n. m.* (*Plu. of* جز *Juz*). Parts ; portions ; members ; ingredients ; (*Chem.*) constituents ; elements.
- اجس *ajas*, A. *adj.* Infamous ; *n. m.* infamy ; ill-repute ; calumny. اجس كمانا *kamáná*, —*lená*, to get a bad name ; to incur blame.
- اجساد *ajsád*, A. *n. m.* (*Plu. of* جسد *Jasd*). Bodies.
- اجسام *ajsám*, A. *n. m.* (*Plu. of* جسم *Jism*). Bodies. اجسام و اجساد *o-ajsád*, bodies and substances.
- اجكف *ajugta* अयुक्त, H. *n. f. adj.* Unfit.
- اجكف *ajgut* अयुक्त, H. *adj.* Extraordinary ; wonderful ; strange ; *n. f.* a phenomenon ; evil oppression ; impudence.
- اچار *ajgar*, H. *n. m.* The boa constrictor ; a dragon ; a python. (P. اژدها *Azhdahá*). *adj.* bulky ; unwieldy.

- اجل *ajal*, A. *n. f.* The term of life ; a stated time ; fare ; destiny ; hour of death. رسيده اجل *rasida*, overtaken by fate ; deemed ; on the point of death. اجل گرفته *girafta*, seized by fate ; in the jaws of death.
- اجل *ajall*, A. *adj.* More or most glorious.
- اجل *ujjall*, } H. *adj.* Clear ; luminous ; radiant ;
اجلا *ujlá*, } splendid ; white ; pure lovely ;
clean. آدمى *ádmí*, *n. m.* a man putting on clean white clothes ; a guileless man ; a respectable man. پن *pan*, whiteness ; lustre ; intelligence. كپڑا *kaprá*, clean, white clothes ; decent dress. كرنا *karná*, *v.* to exculpate ; to clear one's reputation. مونھ *munh* *honá*, to have one's reputation re-established ; to be discharged. مونھ *honá*, to be polished ; to become clean. اجلى طابعت *ujlí tabi'at ká*, *adj.* of radiant mind ; clear-minded.
- اجل *ujlá-pan*, H. *n. m.* Brightness ; whiteness ; cleanness.
- اجلاس *ijlās*, A. *n. f.* The sitting of a court of justice ; a court. فرما *farmá*, presiding. اجلاس كامل *i-kámil*, a full bench. اجرا *karná*, to preside ; to sit in court. اجلاس مين *men*, in the court of ; before. اجلاس واحد *i-wáhid*, a single judge ; single bench.
- اجلاف *ajlaf*, A. *n. f.* (*Plu. of* جلف *Julaf*). The rude ; the vulgar ; lower orders ; ignoble people ; the dregs of the people.
- اجلال *ijlál*, A. *n. m.* Magnificence ; honor ; glory ; exaltation.
- اجلانا *ujláná*, H. *v.* To cause to cleanse ; to polish.
- اجلت *ujjalit* उज्जलित, S. *adj.* Bright ; pure ; clean ; clear.
- اجله *ajilla*, A. *n. m.* (*Plu. of* جليل *Julil*). Great men ; illustrious men.
- اجماع *ijmá'*, A. *n. m.* An assembly ; senate ; council ; a crowd ; amount ; collection. اجماع *i-ummat*, *n. m.* general assembly of the followers of a prophet.
- اجمال *ijmál*, A. *n. m.* Reckoning up ; recapitulation ; an abstract ; epitome ; synopsis ; joint

occupancy or possession. اجمالی—i, *adj.* brief ; abridged ; held in common (as an estate) ; joint. اجمالی محال—i-muhál, an undivided estate. خاندان اجمالی khándán-i-ijmáli, a joint family.

اجمل ajmal, *A. adj.* More or most beautiful. اجمعی ajm'aín, *A. (Plu. of اجمع Ajma')* The whole ; all together.

اجمود ajmúd, } *H. n. m.* Parsley ; the com-
اجمودا ajmodá, } mon caraway.

اجین ajin آجین, *S. n. m.* The hide of an antelope or a tiger used as a seat by religious students.

اجناس ajnás, *A. n. f. (Plu. of جنس Jins).* Kinds ; species ; goods ; chattels ; commodities.

اجنب ajnab, } *A. adj.* Foreign ; new ; *n. m. a*
اجنبی ajnabí, } foreigner ; an alien ; a stranger.

اجنئی ajantí, *E. n. f.* Agency ; the residency.

اجنامہ ajnama آجنامہ, *adj. S.* Unborn.

اُجوانا ujawána, *H. v.* To cause one to pour water, etc., from one vessel into another.

اُجوانی ajwáyan, *H. n. f.* The seed of a plant of the dill kind ; a species of aniseed having the flavour of caraways. اُجوانی خراسانی — khurásání آجواہان-خوراسانی *n. f.* black henbane seed.

اُجڑھا ajúthá, *H. adj.* Untouched ; untasted (food).

اُجڑہ ajúra, *A. n. m.* Rent ; wages ; fare reward ; remuneration ; fee. اُجڑہ دار — dár, *n. m.* a labourer for hire.

اُجڑی ajaurí, *H. n. f.* Advances to agricultural labourers.

اُجڑ ajor, *H. adj.* Not connected ; not in keeping ; incongruous ; ill-matched ; inharmonious ; unsymmetrical ; peerless.

اُجڑلی ajaulí آجڑلی, *H. n. f.* As much as will fill the cavity produced by placing the hands slightly hollowed side by side.

اُجھکنا ujhakná, *H. v.* To peep ; to spy.

اُجھل ajhal, *A. adj.* Very ignorant ; *n. m.* a blockhead.

اُجھلنا ujhalná, *H. v.* To pour quickly from one vessel into another ; flow from one vessel into another.

اُجھل ajhol, *H. adj.* Of steady gait ; not shaking or swinging.

اُجی ají, *intj.* (A particle used to call attention or to express surprise). Hallo ; Sir ; I say ; Good Sir.

اُجی جی ají, *n. f.* A grandmother.

اُجیت ajít, *adj.* Unsubdued ; unsurpassed ; impregnable. اُجیت بَر — baran, *n. m.* leprosy (of a bad kind).

اُجیتان ajítan, *n. m. (Corr. of the Eng.)* Adjutant.

اُجید ajjad, *A. adj.* Excellent ; a piece of work.

اُجیر ajír, *A. n. m.* A slave ; hireling.

اُجیران ajíran آجیران, *H. adj.* Indigestible ; injurious ; sick of ; vexatious ; wearisome ; incurable ; chronic ; too much ; hardy ; burdensome ; oppressive ; *n. m.* indigestion. اُجیر ہونا — honá, *v.* to be surfeited ; to grow in abundance.

اُجیرا ajíva, *H. adj.* Lifeless.

اُجیرکا ajíviká آجیرکا, *S. n. f.* Means of livelihood ; subsistence.

اُچ uchcha, *S. adj.* High ; lofty ; superior ; ascendant. اُچ کی گڑ — kí girah, (*Astro.*) propitious star ; good luck.

اُچٹ uchát, *H. adj.* Banished ; disgusted with ; dissatisfied ; estranged ; offended ; tired ; downcast ; sad ; dull. اُچٹ کھانا — kháná, to be estranged ; to be disgusted. اُچٹ ہونا — honá, to be alienated ; to grow weary ; to be disgusted.

اُچٹنا uchátná, *H. v.* To separate ; to discourage ; to dissuade (from) ; to weary.

اُچار áchár آچار, *S. n. m.* Behaviour ; conduct ; usage ; practice ; established law ; religious observance ; indispensable rites or ceremonies. اُچار ورجت — varjit آچار ورجیت, *adj.* irregular ; out of caste ; *n.* an outcaste.

اُچار achár, *P. H. n. m.* Pickles. اُچار ڈالنا — dálná, *v.* to pickle ; to preserve.

اُچاراج acháraj, *H. n. m.* A spiritual guide or instructor, a learned pundit ; a priest.

اُچارانا uchárana آچارنا, *S. n. m.* Pronunciation ; utterance ; accent. اُچارنا کرتا — karná, *v.* to pronounce ; to utter ; to speak.

آجاری áchári, S. *adj.* Observing established rites and ceremonies; pious; devout; *n. m.* one who strictly follows established rites and practices; a pious man; a devotee.

آجاریا ácharyá, } S. *n. f.* The wife of a spiri-
آجاریانی ácharyání, } tual guide or teacher; a spiri-
tual preceptress.

آجاریا ácharya آجاریا, S. *n. m.* A spiritual guide or teacher; an instructor in matters of religion; a priest; a learned man.

آچان uchán, H. *n. f.* Height.

آچانا acháná, H. *v.* To rinse the mouth after eating; to gargle; to drink.

آچانچک acháncak, } H. *adj.* Suddenly; un-
آچانک achának, } awares; by chance;
unknowingly; all of a sudden; all at once.

آچارا ucháwá, H. *n. m.* Talking in one's sleep; dreaming uneasily; nightmare.

آچپال achpál, } H. *adj.* Restless; unquiet;
آچپالا achpalá, } inconstant; brisk; unsteady;
playful; sprightly; thoughtless; unruly;
headstrong.

آچیت uchit, H. *adj.* Proper; becoming; fit; suitable; befitting; right; necessary.

آچٹانا uchátáná, H. *v. t.* To separate; to divide; to cause to rebound; to turn one's mind from; to divert; to depress; to dishearten.

آچٹنا uchátná, H. *v.* To divide; to be separated (as plaster from a wall); to leap; to slip away; to rebound as a sword striking a hard body obliquely; to be disheartened; to be offended (with); to be displeased; to be sick of.

آچار achar آچار, S. *adj.* Immovable; inanimate.

آچرا achrá, H. *n. m.* The border of a woman's sheet or garment.

آچراچ achraj, } H. *n. m.* Admiration; marvel;
آچراچ achrach, } miracle; bewilderment; *adj.*
astonishing; wonderful; marvellous; un-
common. آچراچ—áná, *v.* to be lost in wonder;
to be astounded. آچراچ—karná, *v.* to work
wonders; to be astonishing; to perform a
miracle.

آچاران ácharan آچاران, S. *n. m.* Manner of life; behaviour; custom; established law; religious observance; rituals.

آچارنا ucharná, H. *v.* To come off (as the skin from the flesh, etc.); to be spoken or pronounced; to be uttered; to be read.

آچارنا uchcharná, H. *v.* To be pronounced or uttered; to be spoken; to be expressed.

آچارنگ uchrang, H. *n. m.* A moth (*putungá*).

آچارنگ uchakká, H. *n. m.* A thief; a pick-pocket; a swindler. آچارنگ—pan, *n. m.* theft; pilfering; fraud; knavery; swindling.

آچارنگ uchikáná, H. *v.* To lift or raise up; to shrug (the shoulders).

آچارنگ a-chakshu آچارنگ, S. *adj.* Blind; *n. m.* spectacles.

آچکان achkan, H. *n. m.* A long coat having buttons in front.

آچکان a-chikkan, S. *adj.* Rough; unpolished.

آچکان uchkan, A. *n. m.* A prop; a support.

آچکان uchakná, H. *v.* To stand on tip-toe; to pounce upon; to rise; to spring up; to slip out (of); to reach.

آچکان uchakkí, H. *n. f.* A female thief or pick-pocket.

آچال achal, S. *adj.* Immovable; motionless; stagnant; stationary; *n. m.* a mountain; an aged person.

آچامبا achambá, } H. *n. m.* Wonderful thing;
آچامبا achambhá, } prodigy; marvel; aston-

ishment; *adj.* wonderful; prodigious; strange, uncommon. آچامبا—karná, *v.* to wonder;
adj. to be astounded. آچامبا—máná, *v.*

to regard as marvellous. آچامبا achambhe ká, astonishing; marvellous آچامبا achambhe men áná, *v.* to be lost in amazement; to be perplexed; to be bewildered.

آچامان áchaman آچامان, S. *n. m.* The act of sipping a little water out of the hand by way of purification. آچامان—karná, *v.* to rinse the mouth; to gargle.

آچانت achint, S. *adj.* Thoughtless; inattentive;

اجتنائی achintái, H. *n. f.* Thoughtlessness ; carelessness ; negligence ; inconsiderateness.

اجنچل achanchal, S. *adj.* Fixed ; steady ; firm , inactive.

اچنگ achang, H. *n. f.* A sudden impulse of feeling.

اچک achúk, H. *adj.* Unerring ; sure ; certain ; unfailing ; infallible ; *n. m.* an infallible markman ; a good shot.

اچھہا achchhá, H. *adj.* Good ; excellent ; sound ; pleasing ; agreeable , appropriate ; serviceable ; righteous ; healthy ; pure ; correct ; genuine ; lucky ; happy ; cheap ; productive (soil) ; lovely ; delicious ; wholesome ; noble ; virtuous ; precious ; benevolent ; useful ; clever (workman) ; *adj.* well ; exactly ; very good ; no matter ; yes ; nicely ; seasonably ; granted ; admirably ; thoroughly ; very ; true ; *int.* very well ! bravo ! well done ! fine ! all right. اچھہا کړنا—karná, *v.* to cure ; to recover ; to be right ; to do good. اچھہا کړنا—kahná, to say yes ; to call good ; to speak well of. اچھہا لگنا—lagná, *v.* to be fit ; to be pleasing ; to be agreeable ; to appear well ; to enjoy ; to relish ; to benefit ; to afford pleasure. اچھہا هونـا—honá, *v.* to recover ; to be cured ; to be in sound health.

اچھہا طرـحـي achchhi tarah se, *adv.* carefully ; duly ; suitably ; thoroughly ; fully , plentifully , satisfactorily ; well. اچھہا کـهـي achchhi kahí, *int.* well said ! what next ! اچھہا—achchhe, *n. m.*

pl. the good ; betters ; patrons ; ancestors ; forefathers ; rich men ; men of birth, position or literary merit, etc. اچھہا ۽ اچھہا achchhe se —, *adj.* the best of all.

اچھہا ichchhá इच्छा, S. *n. f.* Wish ; desire ; inclination ; appetite ; aim ; ambition. اچھہا بـهـوـجـن —bhojan, *n. m.* desired or longed for food ; choice food. اچھہا چـاـري —chári, *n.* one who acts according to his own will. اچھہا رـکـھـنا —rakhná, *v.* to wish ; to desire ; to crave ; to ask ; to intend. اچھہا لـگـنا —lagná, *v.* to long ; to crave. اچھہا مـاـرـنا —márná, *v.* to subdue appetite, etc. ; to practise self- denial.

اچھہا uehhál, H. *n. f.* Throwing up ; tossing up.

اچھہا uehhálná, H. *v.* To throw up ; to toss up ; to pitch ; to fling up (a child) ; to vomit.

اچھہا achchhat अक्षत, H. *n. m.* Unbroken grains of rice used in oblations ; *adj.* infallible ; lasting ; existing ; containing. اچھہا تـلـک —tilak, *n. m.* the ceremony of putting a few grains of rice on the forehead of an idol or of a Brahman when invited to an entertainment.

اچھہا تـا پچھہا تـا achhtáná pachhtáná, H. *v.* To repent ; to be sorry ; to pine and repine.

اچھہا achchhar अक्षर, H. *n. m.* A letter of the alphabet.

اچھہا ichhuras, H. *n. m.* The juice of the sugarcane.

اچھہا achharí, H. *n. m.* A scientific or learned person ; a person who writes an elegant hand ; *adj.* scientific.

اچھہا uehhláná, H. *v.* To cause to be thrown up.

اچھہا uehhalná, H. *v.* To leap ; to bound ; to issue ; to gush ; to spurt out ; to fly out ; to rejoice ; to be wild with rage. اچھہا پـاړـنا uehhal parná, *v.* to spring ; to break into a passion ; to be frightened. اچھہا کـوډ uehhal kúd, *n. f.* leaping and jumping ; hopping and skipping ; revelry.

اچھہا ichhumehí इच्छुमेही, H. *adj.* Diabetic.

اچھہا uechchhá, H. *n. m.* Suffocation ; straggling. اچھہا هـونـا—honá, *v.* to be suffocated in the act of swallowing.

اچھہا achhwání, H. *n. f.* An aromatic decoration usually given to women after childbirth.

اچھہا achhútá, H. *adj.* Intangible (as food for religious persons) ; inviolable : untouched not used ; new ; clean.

اچھہا achchai अक्षय, H. *adj.* Imperishable ; undecayable. اچھہا لـوـک —lok ; *n. m.* the imperishable world ; heaven.

اچھہا achet, H. *adj.* Out of mind ; heedless ; insensible ; senseless ; incautious ; unconscious ; fainting.

اچھہا achetaniya अचेतन, S. *adj.* Without sensation or consciousness ; irrational.

أُحِلْنَا uchehná, H. *v.* To separate one thing from another ; to peel off (skin, scales, &c.).

أَحَاد áhád, A. *n. m.* (*Plu. of Ahad*). Units ; ones ; cardinal numbers.

أَحَادِث ahádís, A. *n. f.* (*Plu. of حديث Hadís*). Traditions, chiefly the traditions or aphorisms of Mahomed.

إِحَامَة iháta, A. *n. f.* An enclosure ; surrounding ; premises ; precincts ; boundary ; circuit ; compound ; area ; territory. كَرْنَا —karná, *v.* to surround ; to fence ; to enclose ; to limit ; to confine.

أَحَب ahab, A. *adj.* (*Sup. of حبيب Habib*). Most lovely ; most amiable ; *n. m.* a friend.

أَحِبَاب ahibbá, } A. *n. m.* (*Plu of حبيب Habib*)
أَهْبَاب ahháb, } Friends ; lovers ; relations ; dear ones.

إِحْتِبَاس ihtibás, A. *n. m.* Imprisonment ; restraint.

إِحْتِجَاب ihtijáb, A. *n. m.* Seclusion ; retreat.

إِحْتِدَا ihtidá, A. *n. f.* Being guided aright.

إِحْتِرَاز ihtiráz, A. *n. m.* Abstinence ; forbearance ; guarding against ; abstaining from. اِحْتِرَاز —karná, *v.* to abstain or protect (from) ; to avoid ; to refrain (from).

إِحْتِرَاق ihtráq, A. *n. m.* Combustion ; conflagration ; burning ; vehemence.

إِحْتِرَام ihtirám, A. *n. m.* Act of honoring ; adoration ; veneration ; treating with respect.

إِحْتِسَاب ihtisáb, A. *n. m.* Making up accounts ; reckoning ; computing ; administration of the police.

إِحْتِشَام ihtishám, A. *n. m.* Parade ; pomp ; magnificence ; retinue.

إِحْتِكَار ihtikár, A. *n. m.* Collecting and hoarding up grain &c. in expectation of its becoming dear.

إِحْتِمَال ihtimál, A. *n. m.* Apprehension ; conjecture ; likelihood ; doubt ; supposition ; probability ; admissibleness ; uncertainty. اِحْتِمَال —karná, *v.* to doubt ; to presume ; to suspect ; to guess. اِحْتِمَال قَانُونِي —i-qánúní, a legal presumption. اِحْتِمَال هَوْنًا —honá, *v.* to be likely ; to be probable.

إِحْتِمَالِي ihtimáli, A. *adj.* Conjectural ; probable ; likely ; suspicious ; hypothetical ; doubtful.

إِحْتِيَاج ihtiyáj, A. *n. f.* Necessity ; indigence ; emergency ; need ; want.

إِحْتِيَاجَات ihtiyáját, A. *n. f.* (*Plu. of إحتياج Ihtiyáj*). Wants ; requisite things ; necessities.

إِحْتِيَاة ihtiyát, A. *n. f.* Caution ; circumspection ; care ; foresight ; scrupulousness ; heed. اِحْتِيَاة —se, *adv.* carefully ; cautiously. اِحْتِيَاة كَرْنَا —rakhná, *v.* to attend ; to take precautions ; to guard.

إِحْتِيَاةً ihtiyátan, A. *adv.* Warily ; watchfully ; prudently ; cautiously.

أَحَاد ahad, A. *n. m.* Unity ; one. اِحْدَا اِفْرَاق —ul-faríq, one party (to a law suit).

أَحْدَاث ihdás, A. *n. m.* Act of making anything new ; invention ; novelty.

أَحْدِي ahdí, A. *n. m.* A body of soldiers in the reign of Akbar somewhat of the nature of pensioners ; a sluggard ; an idle person.

أَحْدِيَّات ahdíyat, A. *n. f.* Unity ; the being individual ; harmony ; alliance.

أَحْرَار ahrár, A. *n.* (*Plu. of حر Har*). The ingenuous ; liberal ; free-born ; the generous.

إِحْرَاق ihráq, A. *n. m.* Act of burning ; setting on fire.

إِحْرَام ihrám, A. *n. m.* Act of interdicting ; determination ; interdicting oneself all worldly enjoyments during the month of Moharram. اِحْرَام بَانِدْهَنَا —bándhná, *v.* to make a vow of pilgrimage, preparatory to entrance into Mecca. اِحْرَام جَامَة —jáma-i—, *n.* the garment worn by pilgrims on entering Mecca.

إِحْزَان ihzán, A. *n. m.* (*Plu of حزن Hazan*). Sorrows ; afflictions ; griefs ; melancholies.

إِحْسَاس ihsás, A. *n. m.* Perception.

إِحْسَان ihsán, A. *n. m.* Beneficence ; favour ; good office ; kindness ; the conferring of obligation. اِحْسَان جَتَانًا —jatáná, *v.* to speak or boast of favours conferred. اِحْسَان رَكْنًا —rakhná, *v.* to do a favour to ; to place (one) under an obligation. اِحْسَان فَرَامُوش —farámosh, *adj.* forgetful of favours and benefits ; unthankful ; ungrateful. اِحْسَان كَرْنَا —karná, to

- benefit ; to do acts of kindness ; to oblige.
 لينا —*lana*, *v.* to be under a debt of gratitude. ماننا —*mana*, *v.* to feel thankful ; to feel obliged ; to acknowledge kindness (of or from) مند —*mand*, *adj.* Grateful ; obliged. احسانندي —*mandi*, *n. f.* Gratitude ; thankfulness.
- احسن *ahsan*, *A. adj.* Better ; best ; more or most lovely ; preferable ; excellent.
- احسنت *ahsant*, *A. int.* (*Lit.* Thou hast done well).
 Bravo ! well done !
- احشا *ahsha*, *A. n. m.* (*Plu. of* حشا *Husha*). The contents of the belly—bowels, intestines ; the contents of the thorax—the heart, liver, lungs.
- احشام *ahshām*, *A. n. m.* (*Plu. of* حشم *Hashm*). Followers ; attendants ; a kind of militia or armed police ; suite.
- احصا *ihsā*, *A. n. m. f.* Counting ; enumerating ; narrating ; comprehension.
- احصار *ihsār*, *A. n. m.* Besieging ; surrounding ; enclosing.
- احسان *ihsān*, *A. n. m.* Besieging ; circumscribing ; restraining.
- احضار *ihzār*, *A. n. m.* Attendance ; appearance ; summoning ; summons.
- احقاق *ahaqq*, (*Comp. and Sup. of* حقيق *Huqīq*). *adj.* More or most proper or deserving ; very proper ; very deserving.
- احقاق *ahqāq*, *A. n. m.* Act of demonstrating the truth of a doctrine ; manifesting or showing a truth, or right or due administration of justice.
- احقر *ahqar*, *A. adj.* More or most contemptible or mean ; lowest ; *n. m.* your most unworthy slave (a self-humiliating expression).
- احكام *ahkām*, *A. n. m.* (*Plu. of* حكم *Hukm*). Orders ; commands ; ordinances ; summonses ; decrees.
- احكام *ahkam*, *A. ulj.* Very strong ; firmer ; more stable.
- احمد *ahmad*, *A. adj.* More or most commendable ; *n. m.* name of Muhammad.
- احمدي *ahmadī*, *A. adj.* Belonging to Ahmad ; a Mohamedan.
- احمر *ahmar*, *A. adj.* Red.
- احمق *ahmaq*, *A. adj.* Very foolish ; stupid ; *n. m.* fool ; dunce ; blockhead ; idiot. باننا —*banāna*, *v.* to be fool ; to cheat. احمق النبي —*ul-lazī*, *n. m.* an arrant blockhead.
- احمقانا *ahmaqāna*, *A. adv.* Foolishly ; idiotically.
- احمق پان *ahmaq pan*, } *A. n. m.* Blockheaded-
 احمق پان *ahmaqā pan*, } ness ; idiocy ; folly ;
 احمقي *ahmaqī*, } stupidity.
- احوال *ahwāl*, *A. n. m.* (*Plu. of* حال *Ḥāl*). State ; circumstances ; condition ; affairs ; incidents ; events ; narrative ; account. باتانا —*batāna*, to state one's condition ; to give an account (of) ; to tell the story (of). احوال پرسا —*pursān*, enquiring after one's health, condition, etc. احوال پرسا —*pursī*, *n. f.* inquiry after health, circumstances, affairs, etc. احوال پرسا —*pursī karnā yā pūchhnā*, *v.* to enquire after one's health, state, etc. ; to investigate. احوال خیر مال —*khair māl*, *n. m.* prosperity ; good situations.
- احوال *ahwāl*, *A. ulj.* Squint ; squint-eyed (*bhengā*)
- احیا *ahiyā*, *A. n. m.* (*Plu. of* حی *Hai*). The living ; living things.
- احیا *ihiyā*, *A. n. m.* Reviving ; giving life ; preserving. احیاء الموات —*ul-mawāt*, (*Lit.*) Reviving the dead ; (*Pig.*) bringing waste land into cultivation.
- احیاناً *ahyānan*, *A. adv.* Occasionally ; now and then ; sometimes ; from time to time.
- اخ *akh*, *A. n. m.* A. brother.
- اخ *akh*, *int.* An exclamation of joy ; ah !
- اخاب *akhākhā*, *A. int.* An exclamation of wonder ; há !
- اخبار *akhārāj*, *A. n. m.* (*Plu. of* خراج *Khirāj*). Tributes ; imposts.
- اخبار *akhbār*, *A. n. m.* (*Plu. of* خبر *Khbar*). News ; a newspaper ; a gazette. اخبار نویس —*navis*, *n. m.* a news-writer ; an editor (of a paper) ; an intelligencer.
- اخبار *ikhbār*, *A. n. m.* Act of giving information ; a news.

اخېښ *aḵhbas*, *adj.* (*Com. and Sup. of Khabís*).
Very impure or mean.

اخېښ *aḵhpanch*, *P. n. m.* Understanding ;
wisdom ; intelligence.

اخېښ *uḵhat*, *A. n. m.* Sister ; *adj.* similiar ; con-
genial.

اخېښ *iḵhtitám*, *n. m.* Termination ; conclu-
sion ; close ; finish ; end ; completion. اخېښ
—*i-rúdád*, termination of proceedings.
اخېښ —*karná*, *v.* to close ; to terminate ;
to complete ; to fulfil.

اخېښ *iḵhtidám*, *A. n. m.* Employment as a
servant.

اخېښ *aḵhtar*, *A. n. m.* A star ; a constellation ;
good omen ; good luck. اخېښ —*shumár*, *n.*
m. an astrologer. اخېښ —*shumárf*, *n. f.*
the calculation of one's horoscope.

اخېښ *iḵhtirá'*, *A. n. m.* Invention ; devising ;
artifice ; discovery. اخېښ —*karná*, to create ;
to contrive ; to discover ; to invent.

اخېښ *aḵhtarí*, *A. n. m.* (*Astro.*) Stellar.

اخېښ *iḵhtísár*, *A. n. m.* Abbreviation ; curtail-
ness ; brevity ; contraction ; compendium ;
synopsis ; conciseness ; summary. اخېښ —
karná, *v. i.* to abstract ; to epitomize ; to re-
duce ; to curtail ; to abridge.

اخېښ *iḵhtisás*, *A. n. m.* Speciality ; character-
istic ; peculiarity ; appropriation.

اخېښ *iḵhtifá*, *A. n. m.* Act of hiding ; act of
secreting ; concealment. اخېښ —*karná*, *v.*
to conceal ; to hide ; to cover.

اخېښ *iḵhtilát*, *A. n. m.* Mixture ; amalgama-
tion ; friendship ; amity ; intimacy ; concord ;
unison.

اخېښ *iḵhtiláf*, *A. n. m.* Difference ; discord ;
dissension ; misunderstanding ; opposition
antagonism. اخېښ —*rái*, dissent ; differ-
ence of opinion.

اخېښ *iḵhtilál*, *A. n. m.* Obstruction ; hindrance ;
interruption ; necessity ; penury ; want.

اخېښ *áḵhta*, *A. adj.* Castrated ; *n. m.* a gelding.
اخېښ —*murg* ; *n. m.* a capan.

اخېښ *áḵh thú*, *H. interj.* Tush ! pooh ! pshaw !
fie !

اخېښ *iḵhtiyár*, *A. n. m.* Election ; choice ;
option ; jurisdiction ; authority ; power ;
influence ; command ; dominion ; discretion ;
function ; control ; will. اخېښ —*i-jáiz*,
legal authority. اخېښ —*i-hukúmat*,
jurisdiction. اخېښ —*rakhná*, *v.* to be
entitled to have a claim upon. اخېښ —
i-sarsarí, summary power. اخېښ —
se báhar honá, *v.* to be beyond one's power.
اخېښ —*i-shauharí*, *n.* marital authority.
اخېښ —*karná*, *v.* to choose ; to approve
of ; to elect ; to adopt. اخېښ —*i-mutlaq*,
absolute authority. اخېښ —*milná*, *v.* to
be invested with power. اخېښ —*men*
honá, *v.* to be dependent on ; to be subject to
the authority (of) اخېښ —*i-nájáiz*,
illegal power.

اخېښ *iḵhtiyárf*, *A. adj.* Optional ; voluntary ;
in one's power ; *n. f.* approbation ; election ;
authority.

اخېښ *aḵhaz*, *A. n. f.* Exaction ; seizing ; inter-
cepting ; objection ; cavil ; enmity. اخېښ —
karná, *v.* to take ; to capture ; to seize ; to
assume ; to infer.

اخېښ *áḵhir*, *adj.* Last ; hindmost ; later ; ulti-
mate ; final ; *n. m.* close ; termination ; con-
clusion ; expiration ; issue. اخېښ —*ul-amr*,
adv. eventually ; at last ; finally ; ultimately ;
after all. اخېښ —*ul-zamán*, end of time.
اخېښ —*kár*, *adj.* eventually ; at last ; in the
end. اخېښ —*karná*, *v.* to close ; to conclude ;
to finish ; to put an end to. اخېښ —*honá*,
to end ; to close.

اخېښ *iḵhráj*, *A. n. m.* Expulsion ; dislodgment ,
evacuation ; deportation ; extradition ; rejec-
tion ; derivation ; extraction ; discharge.

اخېښ *iḵhráját*, *A. n. m.* (*Plu. of اخېښ* *iḵhráj*).
Expenses ; costs ; disbursements. اخېښ —
i-'adálat, judicial costs.

اخېښ *áḵhirat*, *A. n. f.* Futurity ; after life ; the
world to come.

اخېښ *áḵhirash*, *A. adj.* At last ; eventually ;
after all ; at the end of ; finally.

آخر شب *ākhir-i-shab*, A. *n. f.* Before morn ; the close of the night.

آخرت *ākhot*, H. *n. m.* A walnut.

آخری *ākhrī*, A. *adj.* Last ; extreme ; later. آخری چہار شنبہ—*chahār shamba*, *n. m.* the last Wednesday that falls annually in the month of *Safar* and observed by the Mohamedans with solemnity and rejoicing for the recovery of their prophet from severe illness.

آخرین *ākhirin*, A. *n. m.* Last or latest comers ; posterity. آخرین دم—*dam*, the last breath.

اخص *akhass*, *adj.* Most avaricious ; meanest.

اخصر *akhzar*, A. *adj.* Green. بحر الاخضر—*bahr-ul-*—, the green sea, under this name the Arabians comprehend all the ocean extending from the coasts of Arabia to India.

اخفا *ikhfā*, A. *n. m.* Concealment ; hiding. اخفا کرنا—*karnā*, *v.* to cover ; to conceal. اخفاے جرم—*i-jurm*, concealment of an offence. علم اخفا—*ilm-i-*—, the art of rendering one's self invisible.

اخفش *akhfash*, A. *adj.* Weaksighted ; dim-sighted ; having small eyes. بزاخفش *buz-i-*—, *n. m.* a brainless fellow.

اخر *akhgar*, A. *n. f.* A spark of fire ; live ashes.

اخلاص *ikhlas*, A. *n. m.* Sincerity ; love ; tenderness ; attachment ; intimacy ; loyalty. اخلاص جوڑنا—*jornā*, *v.* to cement an intimacy (with) ; to contract friendship. اخلاص رکھنا یا کرنا—*rakhna yā karnā*, *v.* to entertain love (for) ; to regard ; to be friendly ; to love ; to be sincere.

اخلاصمند *ikhlasmand*, P. *adj.* Affectionate ; intimate ; sincere.

اخلاصمندی *ikhlasmandī*, P. *n. f.* Sincerity ; love ; friendliness.

اخلاط *akhlat*, A. *n. m.* (*Plu. of خلط Khalt*), Mixtures ; the four humours of the human body regarded as the constituents of its composition *viz.*, blood, phlegm, choler (yellow bile) and melancholy (black bile) called اخلاط اربع—*i-arba*.

اخلاق *akhlaq*, A. *n. m.* (*Plu. of خلق Khulq*). Manners ; disposition ; virtues ; ethics ; morality.

اخور *akhor*, P. *n. f.* Sweepings ; scouring ; entrails ; filth. اخور کی بھرتی—*ki bhartī*, a company or congregation of low, vile fellows.

اخوان *ikhwān*, A. *n. m.* (*Plu. of اخ Aḥ*) Brothers. اخوان زمان—*i-zamān*, *n. m.* people of the same time ; contemporaries.

اخوان *akhūn*, } P. *n. m.* School-master ; teacher ;
اخواند *akhund*, } instructor ; preceptor.

اخری *akhwī*, A. *adj.* Brotherly ; fraternal.

اخیاء *akhya*, A. *n. m.* Little brother.

اخیار *akhyaar*, A. *adj.* The good ; excellent ; the better (people).

اخیانی *akhyaanī*, A. *adj.* Brothers or sisters by the same mother but by a different father.

اخیر *akhir*, A. *adj.* Last ; final ; conclusive ; *n. m.* the end ; accomplishment ; conclusion ; completion.

آد *ādi*, S. *adj.* First ; pre-eminent ; et cetera ; and so forth ; *n. m.* the beginning ; the origin ; the commencement. آد انت—*ād ant*, *n. m.* the commencement and the close ; *adj.* from the first to the last ; from the beginning to the end ; perpetually ; eternally ; ever. آد پورush, *n. m.* the first Being ; a name of Vishnú.

اد *ad*, } H. *adj.* Half. اد بنا—*banā*, *adj.* Half-
آد *ād*, } formed ; half-ready ; half-dressed ;

unfinished ; defective. اد بار—*bār*, *adv.* half-way ; midships. اد پاور—*pāo*, *adj.* a weight of

two *chhatāks*. اد پکا—*pakkā*, *adj.* half-ripe ; half-dressed (victuals) ; half prepared food ;

unfinished. اد پورا—*pauwā*, *adj.* a weight of two *chhatāks*. اد پیٹ—*pet*, *adj.* not bellyful ;

ill provided victuals. اد جلا—*jalā*, *adj.* half-burnt. اد زبان—*zabān*, *adj.* half-pronounced.

اد سیرا—*serā*, *adj.* a weight of eight *chhatāks* or half a seer. اد کچرا—*kachrā*, *adj.* half-ripe ; half-mellow ; unripe ; raw. اد کولا

—*khilā*, *adj.* half-open. اد گدرا—*gadrā*, *adj.* raw (fruit) ; not fully mellow. اد گڑا—*garā*,

adj. half driven in (as a stake or peg). اد منا—*manā*, *adj.* a weight of forty pounds or

twenty seers. اد مرا - اد مارا—*marā*,—*muā*, *adj.* half-dead.

ادا *adā*, A. *n. f.* Execution ; accomplishment ; performance ; discharge ; liquidation ; payment ; fulfilment. ادا بندی — *bandi*, *n. f.* liquidation of a debt by instalments fixing a period for the performance of a contract. ادا کرنا — *karnā*, *v. t.* to execute ; to perform ; to discharge ; to comply ; to accomplish ; to defray ; to repay ; to do justice to. ادا ہونا — *honā*, *v. i.* to be done or performed satisfactorily ; to be discharged ; to be paid, liquidated, &c. : to be expressed or uttered intelligibly. اداے خدمت — *i-khidmat*, performance of service. اداے دین — *i-dain*, the payment of a debt.

ادا *adā*, P. *n. f.* Grace ; expression ; handsomeness ; embellishment ; elegance ; graceful manners ; blandishments ; coquetry. ادا بند — *band*, *n. f.* composer or describer of blandishments. ادا بندی — *bandi*, *n. f.* description of blandishments. ادا والا — *wālā*, *adj.* handsome ; fine ; lovely ; pretty ; elegant ; fair.

ادا *āda*, H. *n. m.* Ginger in the undried state.

آداب *ādāb*, A. *n. m.* (*Plu. of* ادب *Adab*). Ceremonies ; etiquette ; politeness ; forms of address in writing and speaking ; salutation ; respects ; elegant manners. آداب تسلیمات — *taslīmāt*, *n. m.* most humble compliments ; most submissive respects. آداب القاب — *alqāb*, *n. m.* designation ; appellation ; title ; forms of address. آداب بجا لانا — *bajā lānā*, *v.* to pay homage or obeisance ; to salute respectfully ; to say good-bye.

آدات *ādāt*, A. *n. f.* Instrument ; tool ; apparatus ; vessel ; implement : (in Gram.) a particle.

آدار *udār* उदार, S. *adj.* Liberal ; bountiful ; charitable ; generous.

آدارتہ *udārātā* उदारता, S. *n. f.* Liberality ; bounty ; charity ; munificence.

آداس *udās*, H. *n. m.* Retiredness ; loneliness ; dejection. *adj.* sad ; melancholy ; depressed. آداس ہونا — *honā*, *v.* to be depressed ; to be cheerless ; to be sorrowful.

آداسی *udāsī*, H. *n. f.* Solitude ; depression ; sadness ; *n. m.* a hermit ; a class of *fauqirs* ; *adj.* lonely ; cheerless ; sad. آداسی چھانا — *chhā-*

nā, *v.* to be clouded with sorrow ; to become dull or gloomy.

آداسین *udāsīn* उदासीन, S. *adj.* Indifferent ; free from affection ; *n. m.* hermit ; misanthrope ; one who is neither a friend nor foe ; an order of mendicants in Punjab.

آدم اللہ *adām allah*, A. *interj.* May God preserve him, &c.

آدانی *adānī*, A. *adj.* (*Plu. of* دنی *Danī*). Mean ; vile, vulgar or obscure (people).

آدھارنا *udāharana* उदाहरण, S. *n. m.* An example ; a simile ; an instance ; (in Logic) one of the five modes of reasoning.

آدائی *adāī*, A. *n. f.* Liquidation ; discharge ; accomplishment. آدائی خدمت — *khidmat*, performance of duty ; discharge of an office. آدائی دین — *dain*, *n. m.* payment of debt. آدائی زر — *zar*, *n. m.* payment of money. آدائی زر دگری — *zar-i-digri*, payment of the sum decreed or the decretal amount. آدائی شہادت کرنا — *shahādāt karnā*, *v.* to depose. آدائی لگان — *lagān*, *n. m.* payment of rent. آدائی مالگزار — *mālguzārī*, *n. m.* payment of revenue.

آداب *adab*, A. *n. m.* Elegant manners ; decorum ; respect ; courtesy ; civility ; politeness ; etiquette ; formality. آداب دینا — *denā*, *v.* to train ; to teach good manners ; to punish ; to correct. آداب سے — *se*, *adv.* politely ; respectfully ; reverentially. آداب کرنا — *karnā*, *v.* to behave politely ; to regard with esteem ; to venerate ; to respect.

آداب *idbār*, A. *n. m.* Calamity ; bad luck ; mishap ; affliction ; turning back ; falling off from allegiance. آداب آنا — *ānā*, *v.* to be ascribed by bad luck ; to be oppressed by calamity ; to be possessed with a spirit of rebellion.

آبدان *adbādānā*, H. *v.* To be agitated ; to be perplexed ; to be active or brisk. آبدان کر — *adbādākar*, *adv.* uneasily ; helplessly ; certainly ; positively.

آدبوت *adbhut* अद्भुत, S. *adj.* Astonishing ; miraculous ; admirable.

آدیتا *āditya* आदित्य, S. *n. m.* A deity in general ; the sun.

بار āditya bār, } S. *n. m.* Sunday.
دار āditya vār, }

آدیت ūdit उदित, S. *adj.* Risen (as the sun) : prominent ; celebrated ; distinguished ; notable.

إدخال idkhāl, A. *n. m.* Introduction ; setting in ; insertion ; entry ; admission ; ingress.

آدر ādar, S. *n. m.* Deference ; veneration ; respect ; politeness ; reverence ; consideration ; regard ; attention ; observation. ادر بهار—bhāo, *n. m.* veneration ; deference ; respect ; esteem. آدر ملنا—páná, milná, *v.* to be honored ; to be respected ; to be esteemed ; to be appointed to any honorable office or post. آدر—se, *adv.* reverentially ; courteously ; with due respect. آدر کرنا—karná, *v.* to pay respect ; to esteem ; to revere. آدر مان—mán, *n. m.* respect and honor. آدر وانت—vant, *adj.* respecting ; honored ; respectable ; *n. m.* a pious person ; a religious person. آدر یوگی—yogya, *adj.* deserving respect ; estimable ; venerable.

آدر udar उदर, S. *n. m.* Belly ; stomach ; womb ; livelihood. آدر مای—may उदरसव, *n. m.* dysentery ; diarrhoea. آدر وردده—vridhi उदरवृद्धि, *n.* dropsy.

آدرā ádrā आद्रा, S. *n. f.* (Astro.) The sixth lunar mansion ; the beginning of the rainy season.

إدرāj idrāj, A. *n. m.* Act of inserting one thing in another ; surrounding ; folding together.

إدرár idrár, A. *n. m.* Flowing of milk, etc., freely ; hard rain ; liberality ; a generous gift ; munificence.

إدرák idrák, A. *n. m.* Comprehension ; genius ; perception ; sagacity ; understanding.

آدراسā adarasā, H. *n. m.* A kind of sweetmeat ; a sort of very fine muslin.

آدرسان adarsan, } S. *n. m.* Imperceptibility ;
آدرشان adarshan, } indistinctness ; invisibility ;
adj. imperceptible ; unbeheld ; unapparent.

آدرشā adarsha, } S. *adj.* Unseen ; un-beheld ;
آدرشٹā adrishṭa, } foreseen ; *n. m.* casual and sudden danger ; not good fortune.

آدرک adrak, H. *n. f.* Ginger in the undried state ;
Amomum zinziber.

آدرکی adarkī, H. *n. f.* Pieces of green ginger coated over with sugar.

إدریس idrīs, A. *n.* The patriarch Enoch.

إددیā iddi'ā, A. *n. m.* The act of demanding one's right or claim ; pretension. إدعایے ملکیت—i-milkiyat, an assumption of proprietorship.

إدعیة id'iya, A. *n. m.* (Plu. of دعا Du'd). Prayers ; benedictions.

إدغام idgām, A. *n. m.* Reduplication of a letter ; the contraction of one letter into another.

آدق adaqq, A. *adj.* (Comp. & Sup. of دقیق Da-qiḡ). Very abstruse ; difficult ; profound.

آدل badal, } H. *n. m.* Alteration ; com-
آدلā badlā, } mutation ; exchange ;
reciprocation ; barter ; *adj.* Mutatis mutandis ;
vice versa. آدلā کرنا—karná, *v.* to inter-
change ; to commute ; to barter ; to trans-
form ; to shift.

آدلā adilla, A. *n. m.* (Plu. of دلیل Dalīl) Proofs ; arguments.

آدم ādam, A. *n. m.* Adam ; the first man ; mankind ; humanity. آدم چشم—chashm ; *n. m.* a horse, the whites of whose eyes have a red margin, or eyes like those of a human being. آدم خور—khor, *adj.* men-eater ; cannibal. آدم زاد—zād, *n. m.* horn of Adam ; human race ; mankind.

آدمā uddima उद्धम, S. *n. m.* Exertion ; labour ; toil ; effort ; work ; vocation ; profession ; trade ; engagement.

آدمād udmād, H. *n. m.* Mania ; madness ; frenzy ; excitement ; pride ; arrogance ; vice ; depravity.

آدمبار udambar उदम्बर, S. *n. m.* The glomerous fig tree or gūlar tree.

آدمی ādmī, P. *n. m. f.* An offspring of Adam ; a human being ; individual ; person ; the human race ; folk ; the public ; an intelligent person ; brave man ; husband ; servant ; dependent ; retainer ; follower ; *adj.* grown up ; adult. آدمی بنانا—banáná, *v.* to tender polite ; to

humanize ; to civilize ; to discipline ; to teach good manner. آدمی پیچھے—píchhe, *adj.* per head ; severally ; one by one. آدمی زاد—zād, the human race ; man, آدمی ہونا—honá, *v.* to

be of age ; to be out of one's teens ; to attain manhood ; to learn etiquette ; to be mannerly ; to become rational ; to recover one's senses. **آدمیت بن جانا**—*ban jáná*, *v.* to become wealth.

آدمیت *ádmíyat*, *A. n. f.* Humanity ; beneficence ; human nature ; benignity ; fellow-feeling ; commiseration ; sympathy ; civility ; amenity ; courtesy ; good manners ; sense ; discernment ; judgment. **آدمیت پکرتا**—*pakarṇá*, *v.* to be polished ; to become civilized ; to learn courtesy or civility ; to come to one's self ; to recover one's senses. **آدمیت میں لانا**—*men láná*,—*sikhláná*, *v.* to civilize ; to render humane ; to polish ; to teach politeness or good manner ; to bring one to one's self. **آدمیت کرتا**—*karná*, *v.* to behave with humanity ; to act as a man. **آدمیت اُتھ جانا**—*uṭh jáná*, *v.* to be bereft of one's nature ; to become bewildered ; to lose one's senses.

آدمیت اور شے ہے علم ہے کچھ اور چیز
کتنا طرحی کو پڑھایا پڑ دہ حیران ہی رہا
(ذوق)

Admíyat aur shai hai 'ilm hai kuchh aur chíz.
Kitná tútí ko parháyá par wuh haiwán hí rahá.
Humanity is one thing ; ; and learning is quite another thing.

Teach a parrot as muchsoever still he will remain a parrot.

ادنی *adná*, *A. adj.* Inferior ; lowly ; small ; wretched ; petty ; mean ; faint ; scanty ; base ; low ; mediocre ; diminutive ; trifling ; secondary ; of no importance ; vulgar mean ; vile ; menial ; base-born ; meek ; *n. m.* commonalty ; a person of no consequence ; a commoner ; the humbler classes. **ادنی و اعلیٰ**—*o-á'lá*, *n. m.* prince and peasant ; the noble and the ignoble ; the high-born and the base-born ; the high and the low.

ادوات *adwát*, *A. n. f.* (*Plu. of دوات Dawát*). Instruments ; apparatus ; weapons ; crafts **ادوات جنگ**—*i-jang*, *n. m.* instruments of warfare **ادوار** *adwár*, *A. n. m.* (*Plu. of دور Daur*). Revolution ; centuries ; periods ; ages.

ادوائن *adwán*, } *H. n. f.* String for tighten-
ادوائن *adwáyan*, } ing the tape of a bedstead.
ادوائن کھینچنا—*khínchná*, *v.* to tighten the string of a bedstead.

ادوت *udot*, *S. n. f.* Splendour ; brilliancy ; light ; shining ; dawning (of the sun, moon, &c.).

ادون *adwan*, *A. adj.* Very base or vile ; more or most miserable.

ادوند *adwanda* **آدند**, *S. adj.* Quiescent ; calm ; peaceful ; still ; free from disturbance.

ادیوت *adwaita*, *S. adj.* Without a second ; unequalled ; inimitable ; singular ; unparalleled ; peerless ; nonpareil ; *n. m.* non-duality ; Creator ; God. **ادیوت مت**—*mat*, monotheism.

ادیو *adwiya*, *A. n. m.* (*Plu. of دوا Duá*). Medicines ; drugs.

آدھ *ádh*, *adh*, *H. adv.* Half. **آدھ آدھ**—*ána*, *n. m.* half-an-anna ; two pice, **آدھ**—*bar*, *adv.* half way ; in the middle ; midway. **آدھ بننا**—*baná*, *adj.* half-ready ; half-formed ; unfinished.

آدھ—*bich*, *adv.* in the middle. **آدھ پکا**—*paká*, *adj.* half-ripe ; immature ; half-cooked ; parboiled. **آدھ جلا**—*jalá*, half-burnt.

آدھ کپالی—*kapárl*,—*kapárl*, *n. f.* a pain affecting half the head ; hemierania. **آدھ کچا**—*kachchá*, *adj.* half-ripe ; immature ; unripe. **آدھ کچرا**—*kachrá*, *adj.* half-dressed (food) ; half-ripe ; immature. **آدھ کر**—*kar*,—*karí*, *n. m.* half the tax or duty of any kind (the other half being remitted) ; half the Government revenue. **آدھ کھا**—*kahá*, *adj.* half-spoken ; half-expressed ; half-articulated. **آدھ کھلا**—*khilá*, *adj.* half-bloomed (flower).

آدھ کھلا—*khulá*, *adj.* half-open. **آدھ گدرا**—*gadrá*, *adj.* half-dressed ; parboiled. **آدھ مر**—*muá*, *adj.* half-dead. **آدھنگ**—*ang*, *n. m.* paralysis affecting one side ; hemiplegia. **آدھنگی**—*angí*, *adj.* affected with hemiplegia ; paralytic ; *n. m.* paralytic.

آدھا *ádhá*, *H. adj.* Half. **آدھا آدھا**—*ádhá*, divided into equal parts ; half and half. **آدھا سسی**—*sísí*, *n. f.* hemierania. **آدھا کرنا**—*karná*, *v.* to halve ; to divide into two parts ; to bisect. **آدھا عرتا**—*honá*, *v.* to be reduced to skin and

bone ; to become lean ; to decrease in size ; to grow lank.

ادھار adhár, } S. *n. m.* Food ; victuals ; sup-
ادھار ádhár, } port ; nourishment ; suste-
nance ; subsistence.

ادھار ádhár, S. *n. m.* Helper ; partisan ; supporter ; patron ; confident ; pedestal ; prop ; embankment ; a mound ; base.

ادھار udhár, H. *n. m.* Loan ; debt or credit ; release ; deliverance ; salvation. ادھار دینا—dená, *v. t.* to lend or give on credit ; to discharge a debt. ادھار کھانا—kháná, *v. i.* to live on credit. ادھار لینا—lená, *v. t.* to borrow ; to buy on credit. ادھار کھاے—kháe baithná (kisí ke úpar), to treat (one) as a mortal enemy ; to become (one's) mortal enemy.

ادھارمیک adhármik अधर्मिक, S. *adj.* Unjust ; unrighteous ; wicked.

ادھارنا udhárná, H. *v.* To deliver ; to extricate ; to redeem ; to set free ; to release.

ادھاری adhári, S. *m.* An eater. دودھ ادھاری dúdh—, one who lives on milk. ماس ادھاری mās—, flesh-eater ; carnivorous.

ادھپاتی adhipati, S. *n. m.* Owner ; lord ; chief ; a ruler ; a master ; a commander ; a leader.

ادھپاتیک adhpáthak अधपाथक, S. *n. m.* A superintendent or an inspector of schools.

ادھار adhár, S. *n. m.* The lip. ادھر امرت—amrit अधरामृत, *n. m.* nectar of the lips ; moisture of the lips.

ادھار adhár, H. *n. m.* The space between earth and sky ; mid-air ; vacuity ; void space ; centre ; intermediate ; space ; intervention ; interregnum ; pendency. ادھر اٹھانا—útháná, *v.* to raise overhead ; to raise high up ; to lift up. ادھر چلنا—chalná, *v.* to tread on stilts ; to move affectedly. ادھر میں—men, in the middle ; in the midst ; in the midway.

ادھر idhar, H. *adv.* On this side ; to this place ; here. ادھر ادھر—udhar, *adv.* up and down ; here and there ; right and left ; around. ادھر ہونا—se udhar honá, *v.* to be lost ; gone or made away with ; to be turned upside down. ادھر سے ادھر کر دینا—se udhar kar dená, *v.* to disarrange ; to turn topsy turvy.

ادھر udhar, H. *adj.* To or in that place ; on that side. سے ادھر—se, *adv.* from that side or place ; from that direction. کو ادھر—ko, *adv.* to that side.

ادھراج adhiráj अधिराज, S. *n. m.* Suzerain ; a sovereign ; an emperor.

ادھرم adhárma, S. *n. m.* Impiety ; ungodliness ; immorality ; crime ; vice ; iniquity ; *adj.* unfair ; wrong ; impious ; profane. ادھرم پنا—paná, *n.* unrighteousness ; wickedness. ادھرمچاری—chári, *n.* an impious person.

ادھرمی adharmi अधर्मी, H. *adj.* Unrighteous ; sinful ; criminal ; profane ; irreligious ; immoral ; wicked.

ادھر adhar, } H. *adv.* In the centre ;
ادھر میں adhar men, } midway ; between heaven
and earth.

ادھارنا udhará, H. *adj.* Opened ; unrolled ; untwisted ; peeled off.

ادھارنا udharná, H. *v.* To be undone ; to be peeled off ; to be unrolled ; to be ripped open.

ادھک adhik, S. *adj.* Excessive ; most augmented ; increased ; additional ; abundant ; surpassing ; additional ; numerous.

ادھکار adhikár अधिकार, S. *n. m.* A government ; authority ; administration ; ownership ; power ; privilege ; a right ; possession ; kingdom ; warrant. ادھکار دینا—dená, *v.* to confer authority ; to empower ; to appoint ; to warrant. ادھکار رکھنا—rakhná, *v.* to have authority or power ; to hold an office or an appointment ; to have a right or claim. ادھکار کرنا—karná, *v.* to govern ; to command ; to control ; to exercise authority. ادھکار ملنا—milná, *v.* to be conferred with authority ; to be empowered.

ادھکاری adhikári, S. *adj.* Possessing a right, claim or title to ; *n. m.* one invested with power and authority ; governor ; rule ; proprietor.

ادھم adham, S. *adj.* Mean ; base ; inferior ; contemptible ; insignificant ; vile. ادھم دھارت—dháran अधमधारत, *n.* an epithet of the Deity (as, He who affords support to the lowest and most unworthy).

ادھن *adhan*, H. *n. m.* Water set to boil for cooking.

ادھن *adhan*, } S. *adj.* Needy ; poor ; indigent ;
ادھنی *adhanī*, } distressed ; *n. m.* pauper.

ادھرڑا *adhurā*, H. *adj.* Half-prepared ; half-dressed ; incomplete ; imperfect.

ادھی *addhī*, H. *n. f.* Half a *danri* ; one sixteenth of a pice ; half a piece of cloth ; a kind of fine thin cloth.

ادھیپک *adhyāpak* अध्यापक, S. *n. m.* Spiritual preceptor ; teacher ; a learned man.

ادھیانا *adhiānā*, H. *v.* To divide ; to bisect ; to halve.

ادھیایا *adhyāya* अध्याय, S. *n. m.* A section, or division of a book ; a chapter ; an article ; a lesson.

ادھیچھا *adhyachha*, } S. *n. m.* Supervisor ;
ادھیکش *adhyaksha*, } governor ; director ; master ; lord ; leader ; rule ; chieftain.

ادھیر *adhīra*, S. *adj.* Hasty ; rash ; unsteady ; irresolute ; wavering ; unstable.

ادھیراتا *adhīratā*, S. *n. m.* Unsteadiness ; want of firmness ; fickleness ; inconstancy ; rashness ; haste ; impatience.

ادھیراج *adhīraj*, S. *n. m.* Unsteadiness ; perplexity ; inconstancy ; changeableness ; *adj.* irresolute ; disordered ; fickle ; unstable ; restless.

ادھیر *adher*, *adj.* Just past the prime of life ; middle-aged.

ادھیر *udher*, H. *n. m.* Unfolding ; unwearing ; peeling off. — *ادھیر بن* — *bun*, *n. f.* meditation ; reflection ; embarrassment ; perplexity ; dilemma ; deliberation ; anxious thought.

ادھیرنا *udheṛnā*, H. *v.* To open ; to unroll ; to unfold ; to peel off ; to untwist ; to strip off (a skin).

ادھل *adhelā*, H. *n. m.* Half a *paisa* or pice.

ادھلی *adhelī*, } H. *n. f.* Half a rupee.
دھلی *dhelī*, }

ادھین *adhīn*, } S. *adj.* Obedient ; meek ;
آدھین *ādhīn*, } subservient ; submissive ; lowly ; dependent ; resigned ; subject.

ادھیناتا *adhīnatā* or *ādhīnatā*, } S. *n. f.* Obedi-
ادھینی *adhīnī*, } ence ; meekness ; submission ; resignation ; obsequiousness ; subjection ; humility.

اُدے *udai*, S. *n. m.* Dawning (of the sun, moon, etc.) ; sunrise ; advent. — *اُدے ہونا* — *honā*, *v.* to rise (the sun, moon, etc.) ; to dawn ; to be manifest ; to spring up.

ادیان *adiyān*, A. *n.* (*Plu. of* دین *Dīn*). Religious ; creeds.

ادیب *adīb*, A. *n. m.* An instructor of refined manners or civility ; *adj.* polite ; courteous.

ادیات *udyat* उद्यत, S. *adj.* Persevering ; diligent ; prepared ; ready ; eager.

ادیم *uddiyama* उद्यम, S. *n. m.* Exertion ; attempt ; labour ; toil ; business ; trade.

ادیم *adīm*, A. *n. m.* Goat's perfumed leather, surface ; superficies. — *ادیم السما* — *ul-samā*, the expanse of heaven.

آدینہ *ādīna*, P. *n. m.* Friday.

ادیگر *udyog*, S. *n. m.* Perseverance ; exertion ; plan ; scheme.

ادول *adol*, H. *adj.* Unshaken ; immutable ; constant ; fast ; firm ; steady.

اذان *azān*, A. *n. f.* The summons to prayers.

اذبک *uzbak*, T. *n. m.* Name of a Tartar tribe ; clown ; dolt ; fool.

آذر *āzur*, P. *n. m.* Fire ; the ninth month of the Persian Calendar, December ; (prob. for A. *Āzar*) the name of Abraham's father.

آذرا *azrā*, } A. *n.* The sixth of the Greek or
آذرا *āzra*, } Syrian month corresponding to the month of March.

إذعان *iz'ān*, A. *n. m.* Obedience ; resignation ; submission ; trust ; confidence ; belief.

آذر *azfar*, A. *adj.* (*Comp. and Sup. of* زفر *Zafar*). Of very strong odour ; most fragrant.

آذکار *azkār*, A. *n. m.* (*Plu. of* ذکر *Zikr*). Commendations ; eulogy of God ; recitals ; rehearsal of prayers ; commemoration.

آذکیا *azkiyā*, A. *n. m.* (*Plu. of* ذکی *Zakī*). People of discernment ; the intelligent ; the ingenious ; the wise ; the prudent.

اذل *azall*, A. *adj.* Most despicable, contemptible or base.

إذن *izn*, A. *n. m.* Leave ; permission ; discharge ; consent of two contracting parties (as in marriage.)

اذهان *azhán*, A. *n.* (*Plu. of* ذهن *Zihun*). Geniuses ; intellects ; wits.

اذیت *aziyat*, A. *n. f.* Oppression ; trouble ; suffering ; woe ; sorrow ; distress ; torment ; hurt ; annoyance. اذیت دینا — *dená*, *v.* to harm ; to hurt ; to harass ; to trouble ; to torment.

آر *ár*, H. *n. f.* A goad ; sting ; a spur of a cock ; a kind of ladle used in sugar factories : shyness.

ار *ar*, *ará*, S. *n. m.* Spoke of a wheel.

اُر *ura*, S. *n. m.* The heart ; the breast ; the bosom. اُر لانا — *láná*, *v.* to pet ; to dally ; to embrace ; to fondle.

ار *ari*, S. *n. m.* A foe ; an enemy.

ار *ar*, P. *conj.* If ; granting that.

آرا *ára*, H. *n. m.* A saw ; a cobbler's knife. آرا چال جانا — *sar par chal jáná*, *v.* to be tortured ; to be tormented. آراکش — *kash*, *n.* a sawyer.

آرا *ára*, P. *part. adj.* Adorning ; embellishing ; gracing (*used as last member of compounds*), as آرا جہاں — *jahán*—, &c., &c.

ارابه *arába*, P. *n. m.* A gun ; carriage ; a wagon ; a vehicle ; a wheeled carriage.

آرا *arráá*, H. *n. m.* A loud and prolonged sound as from the discharge of artillery, or the fall of building.

آرادت *irádat*, } A. *n. m.* Desire ; mind ; bent ;
آرادہ *iráda*, } fancy ; design ; purport ; end ;
intention ; plan. آرادہ کرنا — *karná*, *v.* to plan ; to mean ; to intend ; to devise ; to design.

آرادتاً *irádatan*, A. *adv.* Intentionally ; deliberately.

آرادهن *áráadhan* अराधन, S. *n. m.* Worship ; adoration ; devotion ; prayer ; invocation.

آرادهنا *áráadhaná*, H. *v.* To pray ; to invoke ; to supplicate ; to worship ; to adore.

ارار *arárá*, (the most common form *kaṛárá*) H. *n. m.* The high steep bank of a river.

آراروت *arárot*, (*Corr. of the English*), Arrowroot.

آرازل *arázal*, A. *n. m.* (*Plu. of* آرزل *Arzal*). Low, vile, vulgar people.

آراستی *árástagi*, P. *n. f.* Preparation ; decoration ; arrangement ; ornament ; adornment ; regularity.

آراسته *árásta*, P. *adj.* Prepared ; adorned ; decorated ; bedecked ; arranged ; regular ; embellished ; equipped.

آراضی *árázi*, A. *n.* (*Plu. of* ارض *Arz*). Lands. آراضی آبادی — *ábádí*, village sites. آراضی اُتتاده — *í-úftáda yá partí*, desolate or barren lands. آراضی باغ — *báḡ*, garden lands. آراضی جنگل — *jāngal*, forest lands. آراضی خراجی — *khirájí*, rent paying soil. آراضی دار — *ḍár*, a landholder. آراضی لاخراج معانی — *lákhiráj mu'áfi*, rent-free lands. آراضی مالگزارى — *málguzárí*, revenue paying lands. آراضی نو برار یا نو برآمد — *í-nau barár yá nau barámad*, alluvial soil. آراضی وقف — *waqf*, endowed lands.

آرام *áram*, S. *n. m.* A place of pleasure ; garden ; grove.

آرام *áram*, P. *n. m.* Rest ; repose ; quiet ; respite ; alleviation ; convenience ; relief ; ease ; health ; comfort ; competency ; sufficiency. آرام پانا — *páná*, *v.* To regain ; health ; to recover ; to get all sorts of comfort. آرام دینا — *dená*, *v.* to solace ; to comfort ; to ease ; to relieve ; to ally ; to repose. آرام طلب — *talab*, *adj.* idle ; lazy ; indolent ; inert. آرام کرنا — *karná*, *v.* to rest ; to recline ; to go to bed. آرام گاہ — *gáh*, *n. f.* rest-house ; bed-chamber.

آرامی *áramí*, P. *n. m.* A lover of ease ; *adj.* indolent ; lazy. آرامیدہ — *áramída*, *adj.* *reposing ; at ease ; at rest ; quiet.*

آرا *árráná*, H. *v.* To produce a prolonged sound ; to force in.

آرائی *aráí*, P. *n. f.* Embellishing ; adorning.

آرایش *aráish*, P. *n. f.* Ornament ; adornment ; arrangement, equipage ; dressing ; ornamental trees ; flowers, &c., of paper, &c.

ارب *arab*, S. *n. m.* One hundred millions ارب کھرب — *kharab*, *adj.* countless ; numberless.

ارباب *arbáb*, A. *n. m.* (*Plu. of* ارب *Arb*). Members ; owners ; lords ; proprietors ; officers. ارباب بصیرت — *í-basírat*, prudent ; sagacious. ارباب جاہ — *í-jáh*, possessed of rank or position,

ارباب دانش —i-dānish, —i-fahm, the intelligence. ارباب سخن —i-sukhan ; orators ; poets ; the eloquent. ارباب شرع —i-shara', law officers. ارباب عدالت —i-'adālat ; officers of a court. ارباب معنوی —i-m'ani, spiritual persons. ارباب نشاما —i-nishāt, vocalists ; dancers ; singers and musicians. ارباب همت —i-himmat, men of spirit ; men of lofty aspirations.

اربانا arbaráná or هربانا harbaráná, H. *v.* To hasten ; to be bewildered ; to be embarrassed ; to be agitated.

ارباع arba', A. *adj.* Four.

اربعون arba'ún. } A. *adj.* Forty.
اربعمین arba'in, }

آربال árbal, S. *n. f.* Age ; life.

آربار árpár, H. *adj.* Pierced through ; across ; from one side to the other ; through and through.

ارپانا arpana अर्पण, S. *n. m.* A. sacrifice ; a gift ; a charitable endowment ; dedication ; consecration.

آرتا ártá, S. *n. m.* A ceremony performed in marriage among Hindús (same as *Artí*).

ارتباط artibát, A. *n. m.* Alliance ; intercourse ; friendship ; familiarity ; affinity.

ارتحال irtihál, A. *n. m.* Act of journeying ; demise ; expiration ; death.

ارتداد irtidád, A. *n. m.* Returning ; rejecting ; declining ; resisting ; refraction ; recantation.

ارتسام irtisám, A. *n. m.* Mark ; design ; painting
ارتشا irtishá (rishwat), A. *n. f.* Bribery ; corruption.

ارتعاس irti'ás } A. *n. m.* Quivering ; shaking ;
ارتعاش irti'ash, } tremor.

ارتفاع irtifá', A. *n. m.* Elevation ; height ; ascent ; eminence ; rise ; grandeur ; dignity ; exaltation.

ارتكاب irtikáb, A. *n. m.* Commission or perpetration (of crime) ; the undertaking (of an enterprise). ارتكاب جرم —i-jurm, the perpetration of an offence. ارتكاب كرنا —karná, *v.* to perpetrate or commit a crime ; to undertake ; to venture (on) an enterprise.

ارثه artha, S. *n. m.* Meaning ; significance, interpretation ; motive ; purpose ; aim ; use ; account ; cause ; substance ; fortune ; sense ; profit ; sake. ارثه بتانا —batáná, *v.* to elucidate ; to give the meaning (of) ; to interpret ; to explain ارثه سده —siddhi, *n.* accomplishment of one's purpose ; success.

ارثات arthát, H. *adv.* Namely ; to wit ; for instance ; that is to say ; *id est=i. e.*

ارتی artí, S. *n. f.* A bier on which a Hindu corpse is conveyed (*janáza*).

ارتھیا arthiyá, H. *n. m.* (same as *arhatiyá*). Attendant ; dependent ; protegee ; broker ; agent ; man of business.

آرتی artí, H. *n. f.* A religious ceremony performed by moving circularly, round the head of an image ; a five-wicked burning lamp, flour and incense.

ارث irs, A. *n. m.* Succession ; inheritance.

ارج arj, P. *n. f.* Worth ; value ; honor. ارجمند —arjmand, honorable ; worthy ; learned ; unequalled ; happy ; beloved.

ارجاع irjá', A. *n. m.* Causing to return ; bringing back ; instituting (a suit).

ارجل arjal, A. *n. m.* A horse having one foot white, which is regarded as a serious blemish ; a large-footed man.

ارجن arjan, H. *n. m.* Acquisition ; emolument ; earning ; profits.

ارجنا arjaná, H. *v.* To obtain ; to earn ; to get ; to acquire.

ارجهنا arjhná, H. *v.* (same as *ulajhná*). To be involved ; to be ravelled ; to wrangle unreasonably.

ارچی aruchi, S. *n. f.* aversion ; dislike ; disgust ; nausea.

ارحام arhám, A. *n.* (*Plu. of رحم Rahm*). Wombs ; matrices ; relations by the mother's side.

ارحام حقّی —i-haqqí, *n. m.* the right of propinquity.

ارحام arham, A. *adj.* Most compassionate. ارحم الراحمین —ur-ráhmín, the most merciful of the merciful (an attribute of God).

ارخا arkhá, A. *n. m.* Slackening ; loosing, ارخا
—i-e'nán, *n. m.* letting loose the reigns ;
unruliness.

آرد árad, P. *n. m.* Flour ; meal.

آردابیگنی urdábegani, H. *n. f.* An armed female
follower in a royal harem.

آرداس ardás, H. *n. f.* (Corr. of عرض داشت 'Arz-
dash). Representation ; petition ; request ;
supplication ; offering (to a deity).

آرداوا ardává ارداوا, H. *n. m.* Coarsely ground
grain given as food to cattle.

آردگرد ird gird, A. *adj.* Around ; round about ;
on all sides (*ds pás*).

آردالی ardali اردالی, H. *n.* (Corr. of the English).
An orderly ; a peon in regular attendance on
an official.

آردو urdú, T. *n. m.* An army ; bivouac ; encamp-
ment ; market of a camp ; the Hindustáni
language as spoken by the Mohamedans of
India and by the Hindús who have intercourse
with them. It is a mixture of Hindi, Arabic
and Persian—Hindí forming the base, and
Arabic and Persian words and phrases the
foreign importations. آردو معلی —i-mu'allá,
n. m. the regal soldiery or encampment. آردو
معلی کی زبان —i-mu'allá kí zabán, *n. f.* the
Urdu language as spoken in Delhi.

آردھا ardhá اردھا, S. *adj.* Half ; semi, hemi-.

آردھانگ ardháng, S. *n. m.* Half the body ; he-
miplegia. آردھانگ دھرنآ —dharná, *v.* to assume
a form half male and half female.

آردھانگی ardhángi, S. *adj.* Palsied ; paralytic ;
a wife ; better half.

آردی urdí, } P. *n. f.* The second month
آردی بیشت urdí bihisht, } of the Persians' cor-
responding to April.

آرذل arzal, A. *adj.* Very base ; meanest ; most
despicable.

آرز arz, P. *n. m.* Cost ; value ; reverence ; re-
spect ; honor ; quantity. بازار —bázár,
market value ; price current. آرز اسال —irsál,
n. m. invoice ; particulars of the dispatch
of treasure, &c.

آرز urz, A. *n. m.* Rice.

آرزال arzál, A. *adj.* Vile ; vulgar ; ignoble ; *n.*
(Plu. of رذیل *Razíl*). The vulgar ; the ignoble.

آرزام arzám, A. *n.* Murmur ; roar ; rattle ;
noise ; crash ; clap ; peal (of thunder).

آرزانی arzán, P. *adj.* Low-priced ; cheap.

آرزانی arzánt, P. *n. f.* Low price ; cheapness ;
abundance of provisions. آرزانی رهنآ —rakhná,
v. to present ; to give away ; to give gratui-
tously. آرزانی هونا —honá, *v.* to be conferred.

آرزاق arzaq, A. *adj.* Blue ; watchet ; cerulean ;
sky coloured. آرزق چشم —chashm, *adj.* blue-
eyed ; cat's eyed.

آرزان arzan, P. *n. m.* Millet ; a kind of grain.

آرزو árzú, P. *n. f.* Wish ; desire ; longing ;
inclination ; solicitude ; yearning ; love ; pre-
sumption ; faith ; request ; entreaty ; want ;
hope ; trust ; expectation. آرزو کرنا —karná, *v.*
to incline ; to long for ; to desire. آرزو مند —
mand, *adj.* wishing ; desirous ; importunate ;
eager ; aspiring ; intent on ; concerned. آرزو
مندی —mandi, *n. f.* eagerness ; desire ; yearn-
ing ; wishfulness ; anxiety.

آرزیز arziz, P. *n. f.* Tin ; lead.

آرزنگ arzang, P. *n. m.* The picture gallery of
the famous Chinese painter Mání.

آرس aras, S. *adj.* Juiceless ; insipid ; tasteless ;
dull.

آرسال irsál, A. *n. m.* Remittance ; act of send-
ing cash. آرسال کرنا —karná, *v.* to remit ; to
submit ; to send.

آرسطو arastú, for (ارسطا طاليس) *Arustá talís*, P. *n.*
m. The philosopher Aristotle.

آرسلان arslán, T. *n. m.* Lion.

آرسی ársí, H. *n. f.* A small mirror set in a ring
worn by females on the thumb.

آرشاد irshád, A. *n. m.* Dictum ; behest ; ordin-
ance ; order ; command shewing the right way ;
will. آرشاد کرنا یا فرمانآ —karná yá farmáná,
v. to command ; to ordain ; to dictate ; to
prescribe ; to desire ; to direct ; to bid.

آرشد arshad, P. *adj.* Most honest.

آرشمید arashmíd, A. *n. m.* Archimedes.

آرض arz, A. *n. f.* The earth ; a portion of land ;
country.

ارضی arzí, A. *adj.* Terrestrial ; earthly ; mundane.

ارغان arganún, G. *n. m.* An organ.

ارغان argawán, P. *n. m.* A plant whose flowers and fruits are of a purple colour ; purple colour.

ارغوانی argawání, P. *adj.* Violet ; of a red colour ; crimson ; purple.

ارفاہ irfáh, A. *n. m.* Conferring wealth ; comforting ; fostering ; enjoyment of calmness.

ارفاز arfaz, A. *adj.* An obdurate heretic ; a bigot.

ارفا' arfa', A. *adj.* Most eminent ; most elevated.

ارقام irqám, A. *n. m.* (*Plu. of رقم Raqam*). Act of writing ; figures ; numbers ; item. ارقام کرنا —karná, *v.* to pen ; to write. ارقام ہونا —honá, *v.* to be penned ; to be written.

ارقان arqán, (also ارقان) A. *n. m.* Jaundice ; mildew or blight (in corn).

ارکاح arkáh, A. *n. m.* Narrow passes through mountains ; high rugged grounds.

ارکان arkán, A. *n. m.* (*Plu. of رکن Rukn*). Pillars ; stands ; props ; (*Chem.*) ingredients ; components. ارکان دولت —i-daulat, ministers of state ; nobles ; courtiers.

ارگانا argáná, H. *v.* To dispart ; to separate ; to disjoin ; to be disjoined ; to be segregated.

ارگانی arganí, } H. *n. m.* A rope extended
الگانی alganí, } between two pegs or upright poles and used for hanging clothes on.

ارم iram, A. *n. m.* A fabulous garden in Arabia ; Paradise.

ارماق armáq, A. (*Plu. of رمق Ramag*). The last breaths of dying persons.

ارمان armán, P. *n. m.* Desire ; longing ; solicitude ; bent ; yearning ; regret ; contrition. ارمان نکالنا —nikálná, to gratify one's ambition.

ارمان رہ جانا —rah jáná, *v.* to be disappointed of one's wish or hope.

ارمانا urmáná, H. *v.* To hem ; to seam.

ارمانی armání, P. *adj.* Aspiring ; inclined ; desirous ; hopeful.


آرمبہہ árambha, S. *n. m.* Commencement ; beginning ; prologue ; exertion. آرمبہہ کرنا —karná, *v.* to begin ; to commence.

ارماز urmaz, P. *n. m.* A name of the planet Jupiter.

ارماغان armagán, P. *n. m.* Gift ; rarity ; curiosity ; a present.

آرمیدگان ármidgán, P. *n. m.* Those who are at rest ; the dead.

آرمیدہ ármída, *adj.* At ease ; reposed ; at rest ; quiet.

ارنا aruna, , S. *n. m.* The sun ; the dawn of day ; reddish brown colour. اردو —oday, *n. m.* early dawn ; day-break.

ارنا arná, } H. *n. m.* A wild buffalo
ارنا بھائسا arná bhainsá, } falo.

ارناب arnab, A. *n. m.* A hare ; a rabbit.

آرندہ árinda, P. *n. m.* Bearer : coolie ; porter ; carrier.

آرندہ arand, H. *n. m.* A tree from which castor oil is prepared (same as *rendi*) ; *Ricinus communis*. آرندہ خرزوزہ —kharbúza ; *n. m.* the *Papita* (*Carica papaya*).

آرنا arnava, S. *n. m.* Sea ; main.

آرنی arní, H. *n. f.* A female wild buffalo ; a reed of which pipes are made.

آروا arwá, H. *n. m.* Cleaned rice ; not boiled.

آرواح arwáh, A. *n.* (*Plu. of روح Rûh*). Spirits ; souls.

آروغ arog, P. *n. m.* A belching ; eructation.

آروغ árog, } H. *adj.* Sound ; hale ; well.
آروغی árogi, }

آروغیہ árogya, S. *n. m.* Haleness ; sanity ; soundness ; freedom from sickness.

آروندہہ árundhná, H. *v.* To choke ; to suffocate.

آروی arwí, H. *n. f.* A kind of vegetable root used in food (*ghuigān*, Beng. *kuchu*).

آرا ára, H. } *n. m.* A saw. آرا سر پر چلنا —sar
آرا arra, P. } par chaláná, *v.* to treat cruelly : to commit violence.

آراہٹ arhaṭ, } H. *n. m.* A wheel for raising
راہٹ rahaṭ, } water.

آراہر arhar, H. *n. f.* A sort of pulse.

آراہنا urahná, H. *n. m.* Censure ; rebuke ; blame ; complaint.

آری árí, H. *n. f.* A small saw.

آری arí, S. *n. m.* A foe ; an enemy.

آره are } H. *int.* Ho ! O ! Sirrah !
اری arí, }

آره are, P. *adv.* Yes ; yea.

اری ariyá, H. *n. m.* A kind of gourd.

اری aryá, S. *n. m.* An Aryan.

آرب ureb, P. *adj.* Crooked ; slanting ; sloping ;
deceptive ; crafty.

آریت aríti, S. *n. f.* Ill manners : rudeness : discourtesy ; incivility.

آر ár, H. *n. f.* A fence ; a wall ; a shade ; a curtain ; protection ; shelter ; prevention ; interception ; impediment. آرمین —men, *adv.* behind ; under cover ; under the pretence of ; lying in ambush. آره آره áná, to come between : to protect : to shield : to interpose.

آر ar, H. *n. f.* Obduracy : stubbornness : obstinacy ; barricade. آر بکنا —bar bakná, *v.* to talk nonsense ; to rave.

آره árá, H. *adj.* Inclined : bent : athwart : diagonal ; transverse ; cross ; oblique , crooked. آره آره háth lená, to chide ; to scold ; to upbraid ; to run down.

آرک arák, H. *adj.* Capable of flying.

آران urán, H. *n. f.* Act of flying ; flight ; spring ; bound. آرآن چهره —chhú ho jáná, *v.* to disappear ; to vanish ; to be *non est*.

آران uráná, H. *v.* To cause to fly ; to waste ; to fritter away ; to spend lavishly ; to pilfer ; to allure. آرآن پوران —puráná, *v.* to spend lavishly.

آران aráná, H. *v.* To cause to stand or stop : to cause to check motion ; to fasten one thing to another ; to ram ; to plug ; to thrust.

آرأر uráú, H. *n. m.* A spendthrift ; a squanderer ; a prodigal.

آر ar bar, H. *n. m.* Meaningless words ; *adj.* irregular ; uneven ; craggy ; rough. آر بکنا —bakná, *v.* to speak heedlessly ; to talk wildly or idly.

آر bangá, H. *adj.* Bent ; ragged ; rough ; *n.* obstacle.

آر arap jharap, H. *n. f.* Fuse ; scuffle ; struggle ; need ; necessity.

آر talá, H. *n. m.* Shelter ; refuge : defence.

آر ار chalná, H. *v.* To walk with a stately step ; to strut ; to be conceited ; to show off ; report ; rumour. آر آر آر آر khabar, *n. f.* flying report ; rumour. آر آر آر آر chīriyá pahcháná, (Prov.) “ To know a rook when he is seen.”

آر urad, H. *n. m.* A kind of pulse آر آر آر آر —parhkar márná, *v.* to enchant : to exorcise. آر آر آر آر —kf safedí, *n.* the least bit : the smallest particle.

آر uran, A. *n. m.* Flying ; raging. آر آر —anár, *n.* a kind of rocket. آر آر —khatolá *n.* A flying car of fairy tales.

آر urná, *v.* To fly ; to soar : to be very fast ; to be worn out or to fade : to evaporate ; to explode ; to spread.

آر arná, H. *v.* To stop : to come to a stand still ; to oppose ; to be obstinate ; to gib (horse) ; to meet. آر آر آر آر ar baithná *v.* to be set importunately. آر آر آر آر ar jáná, to lay bet ; to stake upon. آر آر آر آر aríal, *adj.* obstinate ; headstrong ; gibbing.

آر arná, *v.* To support ; to defend : to guard ; to cover.

آر arangá, H. *n. m.* A hindrance ; an obstruction ; a mode of wrestling with the leg. آر آر آر آر arange par charháná, *v.* to have an adversary in such a position (in wrestling) that it is easy to throw him ; to bring under one's thumb. آر آر آر آر arange par márná, *v.* to throw one across the hip.

آر arú, H. *n. m.* A peach.

آر arós parós, H. *n. m.* Neighbourhood ; vicinity ; *adv.* near.

آر urháná, H. *v.* To cause to dress ; to cover a person with a sheet or mantle.

آر arhát, H. *adj.* Two and a half.

آر arhat, H. *n. f.* Agency ; sale by commission ; brokerage.

آر arhatiýá, H. *n. m.* An agent ; a broker ; a correspondent.

آزنها *urahná, urhauná, orhná, H. v.* To dress one's self; to cover; *n. m.* a wrapper; a mantle; a sheet.

آزهانگ *urhangan, n. m.* A stand; a prop.

آزهايا *arhaiyá, H. n.* A weight; a measure of two seer and a half; table or *pahárá* of $2\frac{1}{2}$ times.

از *az, P. prep.* From; than; by; of; with. از آن *—án, adv.* thence; therefore از آنجا *—jái, adv.* for as much as. از آنجا *—án jumla,* of that number; out of that total or sum. از بس *—bas,* adequately; nevertheless; however; notwithstanding; although. از بار *—bar, adv.* by rote; by heart; by memory. از جانب *—jáníb, adv.* on the part of; in behalf; for; from. از حد *—hadd, adj.* boundless; indefinite; infinite; surprising; beyond description. از خود *—khud,* of one's own accord; voluntarily; of himself; *suo moto.* از خود رفته *—khud rafta,* absent in mind; distracted; cracked; out of one's self. از راه *—ráh,* by the way of; *apropos.* از روى *—rúe,* by virtue of; by reason of; under. از سر تا پا *—sar tá pá,* from head to foot; from top to toe; perfectly; wholly. از سر نو *—sar-i-nau;* newly; afresh; *de novo.*

آزاد *azád, P. adj.* Free; at large; independent; unchained; liberated; at ease; *n. m.* a class of Mohomedan *fauqírs*; a hermit; a freeman; a free-thinker. آزاد كرتا *—karná, v.* to liberate; to set free; to unfetter; to discharge. آزادانه *—ázádáná ráe, n. f.* free opinion; independent view.

آزادگى *—ázádgi, } P. n. f.* Freedom; liberty;
آزادى *—ázádí, } emancipation; discharge;
enlargement.*

آزار *ázár, P. n. m.* Illness; ailment; malady; woe; injury. آزارده *—dih, adj.* annoying; irksome; teasing. آزار دهى *—dihí, n. f.* bitterness; irksomeness. آزار دينا *—dená, v.* to torment; to annoy; to gall.

آزار *izár, P. n. f.* Trousers; drawers. آزار بند *—band, n. m.* the string with which trousers are fastened or tied; trouser string.

آزاري *ázárf, P. adj.* Troubled; afflicted; sick; *n. m.* an ailing person.

ازال *izála, A. n. m.* Nullification; revocation; abolition; removal. ازاله حثيت عرفى *—i-haisiyat-'urfí,* slander; defamation. ازاله امان *—amán, n. m.* forfeiture.

ازان *azán, P. adv.* From that.

ازدهام *izdihám, A. n. m.* A concourse; a rabble; a throng; a mob; a collection.

ازدر *azdar, P. adj.* Worthy; suitable; fit; proper.

ازدراج *izdiwáj, P. n. m.* Matrimony; espousals; nuptials. ازدراج بهيات زوجة *—ba hayát zauja, n. m.* bigamy.

ازدياد *izdiyád, A. n. m.* Increase; enlargement; augmentation.

آزرداگى *—ázurdagi, P. n. f.* Woe; calamity; distress; dissatisfaction; trouble.

آزردا *ázurda, P. adj.* Annoyed; dejected; dissatisfied; troubled; uneasy; sorry; gloomy. ازردا خاطر *—khátir, —dil,* dejected; troubled in mind; displeased; annoyed; gloomy; sorrowful; desponding. آزرده خاطر *—khátiri, n. f.* dejection; annoyance; sadness. آزرده كرتا *—karná, v.* to displease; to annoy; to afflict; to trouble.

ازرق *azraq, A. adj.* Blue; cerulean; cat's-eyed.

آزرق *—ázqa, } A. n. m.* Food; ailment; susten-
آزرق *—ázúqa, } ance.*

ازى تازى *—uzak tazak, T. n. m.* Ostentation; show; parade; pageantry; the king's seal.

ازال *azal, A. n. f.* Beginning; source; origin; eternity. روز ازى *—roz-i, n. m.* the day of one's birth on which his destiny is registered.

ازلى *azlí, A. adj.* Perpetual; eternal; unending.

ازليت *azlíyat, A. n. f.* Eternal existence.

آزمائى *—ázmáná, P. v.* To test; to scrutinise; to try, to prove.

آزمائش *—ázmáish, } P. n. f.* Experiment; test;
آزمودگى *—ázmúdgí, } assay; examination; trial;
proof.*

آزمانا *azmana, A. n. m.* (*Plu. of زمانه Zamána*). Times. ازمنه ثلاثه *—i-salása,* the three times, *viz.,* the present, past and future.

آزموده *—ázmúda, P. part.* Experienced; tried; scrutinised. آزموده كار *—kár,* experienced in business; skilled; practised,

ازواج azwāj, A. n. f. (*Plu. of زوجة* Zauj yá Zauja). Spouses ; couples.

ازوقه azúqa, A. n. m. Supplies of provision ; food ; livelihood.

ازدهر azhdhar, } A dragon ; a winged serpent ;
ازدها azhdahá, } a large serpent ; boa constrictor.

ازدهات azhdhát, P. n. Bell metal ; mixed metal.

إس is, H. pron. This. تالك —talak, to this extent ; so much. اس —par, for this reason ; wherefore ; hence ; on this. اس —par bhí, moreover ; notwithstanding , even on this. اس قدر —qadr, as this : this much ; so many ; to this extent. اس اثناء میں —asr.á, men, adv. meanwhile : meantime.

اُس us, H. pron. That ; him ; her : it. اس —par, adv. upon that ; thereafter ; upon which. اس وقت —waqt, adv. at which time ; on that occasion ; at that moment. اس میں —men, adv. in the interim ; in the meantime.

آس ás, H. n. m. Myrtle.

آس ás, } H. n. f. Hope ; expectation ; faith ;
آسا ásá, } assurance ; confidence ; protection ; shelter ; refuge ; support ; stay ; anchor ; mainstay.

استاذ اساتیزا asátizá, A. n. (*Plu. of استاد Ustáz*). Teachers ; masters.

اساد asádh, A. adj. Ill-disposed ; malevolent ; stealing ; light-fingered ; inactive ; indolent ; idle ; incurable ; fatal.

اسادھیا asádhyá अशक्त, S. adj. Feeble ; nerveless ; debilitated ; impossible ; remediless ; irrecoverable.

اسار asár, S. adj. Hollow ; pithless ; unsubstantial ; silly ; indiscreet.

اُسارا usárá, H. n. m. A shed ; a vestibule ; porch ; portico ; verandah.

اساره asárh, H. n. m. The third solar month of the Hindus ; June-July.

اسارهی asārhi, H. n. f. The harvest of Asárh.

اُساس usás, H. n. f. Respiration ; breath ; sigh ; groan.

اساس asás, A. n. f. Plinth ; base ; foundation.

اساکشات asákshat अशक्य, S. adj. and adv. Not manifest ; invisible ; not openly or manifestly ;

اساکھ asákh, H. adj. Without imputation ; weightless ; without credit.

اسامرتھ asámarth अशक्त, S. adj. Incapable ; powerless : impotent ; feeble : unable : incompetent.

اسامی asúmf, A. n. f. (*Plu. of اسم Ism*). Names ; appointment ; post ; a cultivator ; a tenant ; a debtor ; a culprit ; a defendant. اسامی موروثی —maurúf, a hereditary tenant. اسامی پاهی —páhi kásh, a non-resident cultivator who has no hereditary rights in the land he cultivates ; a tenant-at-will. اسامی جوہی بند —chhaparband, a resident cultivator. اسامی دخلکار —dalghilkár, occupancy tenant. اسامی ساقطالملکیت —sáqit-ul-milkiyat, exproprietary tenant. اسامی بشرع معین —ba-shara' mu'aiyan, fixed-rate tenant.

آسان ásán, P. adj. Facile ; light ; easy. آسان کرنا —karná, to expedite ; to ease ; to smooth ; to disentangle.

اُسانا usáná, H. v. To winnow ; to sift ; to pick.

اُسانا usánná, H. v. To stew ; to parboil ; to boil.

آسانی ásání, } P. n. f. Ease ; smoothness ;
آسانیت ásáníyat, } convenience.

اساودھانتا asáwdhántá, S. n. f. Carelessness ; inattention ; negligence.

اساوانت asáwant अशक्त, adj. Fearful ; despicable ; timid ; unquiet ; restless.

آسایش ásáish, P. n. m. Respite ; quietness ; calm ; facility ; repose ; ease ; tranquillity.

اسباب asbáb, A. n. m. (*Plu. of سبب Subab*). Causes ; reasons ; motives ; property ; commodity ; movables ; goods ; tools ; chattels ; furniture ; luggage ; equipage ; necessities.

اسباب جنگی —i-jangi, warlike provisions ; ammunition ; military stores. اسباب خانہ داری —i-khánadári, n. m. household furniture.

اسباب سفر —i-safar, n. m. travelling requisites.

اسباق asbaq, A. adj. Super-excellent ; exquisite ; old times ; times gone by.

اسبوع usbú', A. n. A week.

اسبہ asubha, H. } adj. Bad ; unfavourable ;
اشہ a-shubha, S. } inauspicious ; unlucky.

اسبہت اسابھیاتا asabhyatá अशक्त, S. n. f. Rudeness ; impoliteness ; barbarity.

اسپ asp, P. n. m. A horse ; the knight at chess.

اسپات ispát, H. n. m. Steel (*fauld*).

اس پاس ás, pás, H. n. m. Neighbourhood ; vicinity ; closeness ; circuit ; *adv.* about ; on every side ; right and left.

اسپرش asparsha अस्पर्श, S. n. m. Touch ; contact ; the state of a Hindu after bathing ; previous to worship or eating during which it is unlawful for him to touch any one.

اسپرمول isparmúl, H. n. m. The plant of Indian birthwort. *Arstolochia Indica* (It is said to be a valuable antidote to snake-bites, used externally and internally—also called :—(*isar-mul*, *isar-mel*, *asarmel*, *usorrel*).

اسپغول ispagol, P. n. m. Seed of fleawort or plantain.

اسپند ispanď, P. n. m. Seed of wild rue or a species of mustard seed, burnt as a charm to drive away evil spirits.

است ast, H. n. m. Setting (of the sun or other luminary). است هونا—honá, v. to set (the sun) ; to sink ; to go down ; to vanish.

است a-sat, H. *adj.* False ; untrue ; fictitious ; not genuine ; unholy ; impious ; spurious ; delusive ; unjust ; wrong ; evil.

استا ustá, H. n. m. A barber.

استاد istád, P. n. f. The act of standing ; *part.* standing ; raised up ; upright ; rampant.

استاد ustád, A. n. m. A skilful man ; a genius ; a master ; an instructor ; a tutor ; a preceptor ; a professor ; an expert.

استادگی istádgí, P. n. f. Standing ; waiting ; stop ; stay ; raising ; erection ; opposition ; stand ; constancy ; resistance.

استاده istáda, P. *adj.* Raised up ; rampant ; standing.

استادی ustádi, P. n. f. Instruction ; training ; teachership ; skilfulness ; tactics ; ingenuity ; mastery ; dexterity ; *finesse.* *adj.* finished ; masterly.

آستان ástán. } P. n. m. A threshold ; a her-
آستانه ástána, } mit's residence. آستان بوسی
—bosí, kissing the threshold ; paying one's respects.

استبرا istibrá, A. n. m. Purifying ; winding up of a business.

استبرق istabraq, A. n. m. Silk cloth ; satin (particularly green) (*dhúp chháń*).

استد astuta, H. n. f. Commendation ; encomium ; eulogium ; panegyric ; a prayer.

استتار istitár, A. n. m. Hiding ; secrecy ; concealment.

استغفال istisqál, A. n. m. Importunity ; annoyance ; irksomeness ; heaviness ; trouble.

استثنا istisná, A. n. m. Exception ; distinction ; Deutonomy (the name of the 5th book of the *Tauret*).

استیجاب istijábat, A. n. f. Acceptance ; hearing and accepting (prayers, requests, applications, &c.).

استیجاز istijázat, A. n. f. Asking leave ; begging permission.

استیلاب istijláb, A. n. m. Attraction.

استیحاب istihbáb, A. n. m. Making friendship ; work of supererogation.

استیصال istahsál, A. n. m. Acquisition ; gain ; profit. استیصال بالجبر—i-bil-jabr, extortion ; unlawful exaction. استیصال ناجایز—i-nájáz, a wrongful gain or acquisition.

استیصال istahsán, A. n. m. Approving ; praising ; lenient interpretation.

استیضای istihzá, A. n. m. Sending for ; summoning before.

استیحقار istihqár, A. n. m. Scorning ; disdain ; despising ; holding in contempt ; vilifying.

استیحقاق istihqáq, A. n. m. Claim ; right ; title ; privilege ; merit. استیحقاق ائمتنا—i-imtiná', a right of *reto*. استیحقاق انفكك رهـ i-infikák rihań, equity of redemption of a mortgage.

استیحقاق ترمه—i-tarka, right of inheritance or succession. استیحقاق جایز—i-jáíz, a valid right of title.

استیحقاق حفظه خود اختیاری—i-hifázat i-khud akhtiyári, right of private defence.

استیحقاق حین حیاتی—hin-hayáti, a life interest.

استیحقاق دائمی—dáimí, permanent tenure.

استیحقاق ذاتی—i-zátí, personal interest or privilege. استیحقاق شفع—i-shafa', a pre-emption right or title.

استیحقاق غیر مادی—gaír máddí,

incorporeal right. *إستحقاق قائم بالوجود* i-qáim-i-bil-wajúd, an inchoate right. *إستحقاق قبضه* --i-qabza, right of ownership or possession. *إستحقاق مالكه* i-málkána proprietary title. *إستحقاق مرتبني* i-murtahiní, a mortgage right or title. *إستحقاق مستقل* mustaqil, a permanent right or interest. *إستحقاق نأش* i-nálish, a right to sue. *إستحقاق وراثت* i-wirásat, right to inheritance.

إستحقاق istihkám, A. n. m. Ratification ; support ; confirmation : stableness ; solidity : strength : corroboration.

إستحقاف istihláf, (*inf. of* *حاف Halaf*). A. n. m. Causing to swear : exacting an oath.

إستخارة istikhára, A. n. m. Omination ; divination by a book : judging from omens or augury.

إستخدám istikhdam, A. n. m. Using : engaging ; applying for employment ; making use of another's labour.

إستخراج istikhraj, A. n. m. Ejection : deportation ; extradition ; refusal ; expulsion : taking out ; removal ; extrication.

إستخفاف istikhfáf, A. n. m. Holding in slight esteem ; disdain ; vilifying : treating with contempt

إستخلاء istikhlás, A. n. m. Discharge ; release : liberty.

إستخوان ustukhwán, P. n. m. A bone ; the stone of fruits. *إستخوان بند* —band, n. m. splint or fillet for tying up a broken bone.

إستدأمت istidámat, A. n. f. Trying to be constant ; firmness ; steadiness : diligence ; assiduity.

إستدانة istidánat, A. n. f. Borrowing : contracting a debt ; limited liability of a partner in business.

إستدراك istidrák, A. n. m. Getting to ; attaining ; overtaking ; comprehending ; obtaining.

إستدعا istidu'á, A. n. f. Request ; prayer ; petition ; entreaty ; solicitation ; supplication.

إستدلال istidlál, A. n. m. Proof ; reason ; demonstration. *إستدلال كرنا* -karná, to rely ; to insist,

استرا astra, S. n. m. A projectile weapon ; arms in general. *استر دهاري* —dhárf, n. an armed person. *استر وديا* —vidyá, n. the military science. *استر هين* —hín *अस्त्रहीन*, adv. unarmed ; defenceless.

استر astar, P. n. m. Lining ; priming ; mordant. *استر كاري* —kárf, coating ; plastering *استر كاري كرنا* —kárf karná, to coat ; to plaster.

*استراحات*istiráhat, A. n. f. Peace : relief : repose : quietness ; sleep.

استرداد istirdád, A. n. m. Reversal ; revocation : repeal ; setting aside

استرضا istirzá, A. n. f. Seeking to please ; assent ; willingness ; consent (*razámandí*).

استرا ustará, H. } n. m. A razor.
استرة ustura, P. }

استري istri, S. n. f. A female in general ; wife.

استري دهن —dhan, wife's property or paraphernalia.

استري كرنا istri, H. n. f. A smoothing iron. *استري كرنا* —karná, to smooth with an iron ; to iron.

استسعاد istis'ád, A. n. m. Desiring happiness ; being fortunate ; conceiving well of anything.

استسقاء istisqá, A. n. m. Dropsy. *استسقاء زقي* i-zaqqí, dropsy of the whole body : *Anasarca*. *استسقاء طليبي* —i-tabli, tympany.

استشهد istishhád, A. n. m. Citing witnesses ; producing evidence ; sacrificing life for religion ; martyrdom

استسناع istisná', A. n. m. Forced labour ; pressing into service.

استصواب istiswáb, A. n. m. Commendation ; approving ; advice ; counsel ; reference. *استصواب كرنا* —karná, to refer ; to take advice.

استطاعت istitá'at, A. n. f. Power ; possibility ; potentiality ; dependence ; submission ; compliance with command.

استظفار istizhár, A. n. m. Beseeching help ; calling to mind or memory ; recollecting.

استعارة isti'ára, A. n. m. Borrowing a loan (*'ariyat*) ; (*Rhet.*) a metaphor ; figurative expression. *استعارة كرنا* —karná, to crave ; to solicit.

استعانت isti'ánat, A. n. f. Beseeching help ; soliciting aid ; succour ; relief.

استعجال ista'jál, A. n. m. Quickening ; haste ; despatch.

استعداد ista'dád, A. n. f. Competency ; means ; proficiency ; ability ; ingenuity ; talents ; mental power ; aptitude.

استعفا ista'fá, A. n. m. Resignation (of an office) ; asking pardon ; deprecating ; relinquishment ; the deed of relinquishment. استعفا دینا—dená, to resign.

استعلاء ista'lá, A. n. m. Supremacy ; elevation ; seeking promotion.

استعمال ista'mál, A. n. m. Use ; employment ; application ; usage ; habit ; operation. استعمال کرنا—karná, v. to use ; to apply.

استعمالی ista'málí, A. adj. Employed ; used up ; old ; worn ; second hand ; customary ; practical.

استغاثہ istigása, A. n. m. Demanding justice or help ; complaining ; suit. استغاثہ دائر کرنا—dár karná, to file a suit.

استغراب istigráb, A. n. m. Marvel ; bewilderment ; amazement ; surprise ; great admiration ; wonder.

استغراق istigráq, A. n. m. A lien ; absorption ; drowning ; immersion ; adj. merged ; absorbed (in) ; immersed in ; engrossed (with).

استغفار istigfár, A. n. m. Deprecation ; asking forgiveness ; craving mercy ; begging pardon ; deliverance ; riddance. استغفار کرنا—karná, to beg pardon of God ; to implore ; to ask for mercy.

استغفرالله astagfirallah, A. int. I entreat forgiveness of God. *An expression signifying ' God forbid.'*

استغناء istigná, A. n. m. Contentment ; independence (in point of wealth) ; ability to dispense with.

استيفاد istifáda, A. n. m. Seeking profit (fáida) ; attainment ; gain.

استيفاء istiftá, A. n. m. Seeking legal advice ; consulting a learned man ; taking an opinion.

استيفراغ istifrág, A. n. m. Emitting ; rejecting ; vomiting.

استيفسار istifsár, A. n. m. Reference ; searching for information ; enquiry ; deposition ; examination. استيفسار کرنا—karná, to make a reference (to) ; to examine ; to call for information ; to question.

استيفهام istifhám, A. n. m. Demanding an explanation ; enquiry ; investigation ; question. حرف استفهام harf-i—, (Gram.) an interrogative (particle or pronoun).

استيفهامی istifhámí, } A. adj. Interrogative.
استيفهامیہ istifhámíya, }

استيفقام istiqámat, A. n. f. Standing straight ; rectitude ; uprightness ; inflexibility ; steadiness ; duration ; residence ; stability ; firmness ; constancy.

استيفبال istiqbál, A. n. m. Reception ; the ceremony of welcoming a visitor ; the future (tense). استيفبال کرنا—karná, to advance to meet a person ; receive (a person) ; to welcome (a guest).

استيفقرار istiqrár, A. n. m. Declaration ; ratification ; confirmation ; settlement ; recognition. استيفقرار حقیقت—i-haqíyat, declaration of title.

استيفقلال istiqulál, A. n. m. Constancy ; stability ; steadiness ; fortitude ; resolution ; firmness ; energy ; perseverance.

استيك ástik आस्तिक, S. adj. Religious ; pious ; devout ; n. a believer in a (deity, future state. &c.).

استيكبار istikbár, A. n. m. Haughtiness ; vain-glory ; presumption ; pride ; conceit.

استيكراه istikráh, A. n. m. Dislike ; demur ; repugnance ; abhorrence.

استيكشاف istiksháf, A. n. m. Disclosure ; or revelation (of anything).

استيكمال istikmál, A. n. m. Accomplishment ; bringing to perfection.

استيلزام istilzám, A. n. m. Rendering necessary ; essentiality.

استيماء istimá', A. n. m. Hearing ; audition ; listening ; news ; hearsay ; rumour ; hearsay evidence ; indirect evidence.

استمالات istimálat, A. *n. f.* Relief; solace; encouragement; refreshment; caressing; consoling.

استمبه istambha, H. *n. m.* The stem of a tree; shaft; pillar; pedestal; column; pile; post.

استمتاع istimta', A. *n. m.* Enjoying; reaping the fruits (of); pleasure: celebration; the solemnities of the festival of Mecca.

استمداد istimdád, A. *n. m.* Soliciting aid; asking help.

استمرار istimrár, A. *n. m.* Continuance; repetition; perpetuity. دار استمرار—dár, the holder of a perpetual farm or lease; permanent tenure-holder.

استمراری istimrári, A. *adj.* Uninterrupted; lasting; perpetual; meeting. پٹہ استمراری—paṭṭa, a perpetual lease or form. جمع استمراری—jama', fixed or perpetual assessment or rent. بندوبست استمراری bandobast—, *n. m.* permanent settlement.

استمزاج istimzāj, H. *n. m.* Sounding the disposition or inclination; seeking to discover one's purpose or wish (*mizāj*).

استنباط istinbát, A. *n. m.* Deduction; taking out; extraction.

استینجا istinjá, A. *n. m.* Purification after making water.

استنکار istinkár, A. *n. m.* Denying; refusing to acknowledge.

استنشاق istinsháq, A. *n. m.* Throwing water up the nostrils when performing the *Wazú*; snuffing up odours, &c.

استیواء istiwá, A. *n.* Parallelism; evenness; parity. خط استوا khat—, the equator; the equinoctial line.

استوار ustuwár, P. *adj.* Mighty; vigorous; sturdy; compact; secure; steady; strong; bold; resolute; stable; firm.

استواری ustuwári, P. *n. f.* Force; vigour; steadiness; boldness; constancy; solidity; determination; strength; firmness.

استهه asthi अस्थि, S. *m.* Bone (*haḍḍi*). ہڈی —bhang, fracture of the bones. استہہ پنجر —panjar, skeleton. ہات —wat, bony; like bone.

استھاپن asthápán, H. asthápána, S. *n. m.* Establishment; appointment; setting up; erecting.

استھان asthán, H. *n. m.* Locality; quarters; place; situation; station; abode; temple; shrine.

استھر isthir, H. *adj.* Settled; steadfast; steady; fast; permanent. ہونا استھر —honá, *v.* to be settled; to be steady.

استھرا asthira, S. *adj.* Unsettled; unquiet; inconstant; uncertain.

استھرتا isthirtá, H. *n. f.* Quiet; peace; constancy; fixedness.

استھزا istahzá, A. *n. m.* Ridicule; mockery; jeer; joke; rebuke; derision; scorn; scoff.

استھل asthal, H. *n. m.* Peace; dry or firm ground; land; soil; site.

استیہلاک istihlák, A. *n. m.* Destroying; desolating; ruining (*halák*).

آستہ aste, (Corr. of آہستہ Áhista). H. *adv.* Gently; softly; slowly; quietly.

استیجابی asatyabádi, S. *adj.* Liar; a faithless speaker

استیصال istísál, A. *n. m.* Uprooting; eradication; pulling down; demolishing; extirpating; destruction: devastation.

استیعاب isti'áb, A. *n. m.* Laying hold of the whole; eradicating.

استیفá istifá, A. *n. m.* Satisfying fully; disowning.

استیلا istila, A. *n. m.* Mastery; victory; superiority; supremacy; predominance; conquest; rule.

آستین ástin, P. *n. f.* A sleeve; cuff. آستین چڑھا —charháná, to be prepared or ready (for); to menace: to threaten. آستین کا سانپ —kásánp, *n. m.* a domestic enemy; in the guise of a friend.

استیناس istínas, A. *n. m.* Intercourse; fellowship; acquaintance: familiarity; intimacy.

استامپ istámp, *n. m.* (Corr. of the English). Stamp. عدالتی استامپ —i-'adálati, judicial stamp; court fee stamp. منقش استامپ —i-munaqqish, embossed stamp.

اسجن *asajjan*, S. *adj.* Not of a respectable lineage ; not virtuous ; not good.

اسجنا *usijná*, H. *v.* To boil ; to stew ; to parboil ; to simmer.

اسحاق *isháq*, A. *n.* Isaac.

اسد *asad*, A. *n. m.* The lion ; (*Astro.*) Leo, the fifth sign of the Zodiac.

اسدم *isdam*, H. *adv.* Presently ; forthwith ; this moment ; immediately.

اسده *asiddha*, S. *adj.* Unaccomplished ; invalid ; untrue ; immature ; unproved ; incomplete.

اسده *asuddha*, H. *adj.* Inaccurate ; untrue ; unclean ; unchaste ; mistaken ; erroneous.

اسر *asur*, S. *a. m.* A demon ; fiend ; evil spirit.

آسرا *ásrá*, H. *n. m.* Trust ; reliance ; means of protection ; confidence ; faith ; assurance ; expectation ; sanctuary ; retreat , refuge ; shelter ; means of subsistence ; abode. آسرا تانا *táná*, to look for help or support (*írom*) ; to seek succour from. آسرا کرنا *karná*, to expect ; to confide in ; to depend on.

آسرار *asrár*, A. *n. m.* (*Plu. of* سر *Sar*). Secrets ; problems ; confidential concerns.

آسرار *isrár*, A. *n. m.* Hiding ; mystery ; concealment ; secrecy ; obduracy ; pertinacity ; influence of an evil spirit.

آسراف *isráf*, A. *n. m.* Profusion ; waste ; squandering ; extravagance ; prodigality ; abuse of wealth.

آسرافیل *isráfíl*, A. *n. m.* The name of an angel who will sound the last trumpet on the day of resurrection.

آسرباد *ásirbád*, H. *n. m.* Benediction ; blessing ; thanks ; praise.

آسرتا *ásrita*, S. *adj.* Dependent ; a protege ; hanger-on.

آسرام *ásrama*, S. *n. m.* Place ; dwelling ; domicile ; residence ; the abode of a hermit or of a religious student. There are four *Asrams* or periods of a Brahman life : —(1) the *Brahmachárá* or student, (2) the *Grihastha* or householder, (3) *Vanprastha* or anchorite. (4) the *Bhikshu Sannyási* or beggar.

آسرن *a-saran*, *adj.* Guardless ; defenceless ; unprotected ; destitute.

آسرنج *isrinj*, P. *n. m.* Minium ; cinnabar ; vermilion (*shangraf*).

آسرایت *ásrait*, H. *adj.* Dependant ; hopeful ; trusting ; confident ; *n.* refugee.

آسراطح *is-tarah*, } H. *adv.* So ; thus ; in this
آسراطح سے *is-tarah se*, } manner.

آسعد *as'ad*, A. *adj.* Very lucky ; very happy.

آسفار *asfár*, A. *n. m.* (*Plu. of* سفر *Safar*). Books ; volumes ; rolls , registers.

آسفانج *isfánáj*, P. *n. m.* Spinach.

آسفل *asfal*, A. *adj.* The meanest ; the lowest ; infernal ; inferior : nethermost. آسفل السافلین — *asfal-us-sáflín*, the lowest hell.

آسفنج *isfanj*, G. *n. m.* Sponge.

آسفندیار *isfandyár*, P. *n. m. prop.* Name of the son of Gistasp of the great dynasty of Persian King.

آسفهان *isfahán*, P. *n. m.* Ispahán, the capital city of Persia آسراق *Práq*.

آسقاط *isqát*, A. *n. m.* Miscarriage ; abortion ; taking away ; causing to fall.

آسقاد *isqadar*, H. *adv.* To this degree ; so much ; thus.

آسق *usqf*, A. *n.* A bishop.

آسقیل *isqíl*, A. *n. m.* A squill ; a wild onion.

آسکات *iskát*, P. *n. f.* Allaying ; assuaging ; softening ; calming.

آسکان *uskáuá*, H. *v.* To kindle fire ; to illuminate a candle ; to incite ; to stir ; to rouse.

آسکات *áskat*, H. *n. f.* Idleness ; indolence ; slowness ; dilatoriness ; *Prov.* ' The thief of time ; castle of indolence.' ہاتھ کے آسکات منہ میں مچھوٹے *Háth ke áskat muñh men múñchh.* Lazy hands moustache in mouth.

آسکاتنا *áskatáná*, H. *v.* To be idle ; to be indolent.

آسکاتی *áskati*, H. *adj.* Idle ; slothful ; slack.

آسکندر *iskandar*, A. *n. m.* Alexander.

آسکندہ *skandha*, S. *n. m.* A section of a book ; chapter.

آسگ *asagun*, S. *n. m.* Ill omen.

آسلاف *asláf*, *n.* (*Plu. of* سلف *Salaf*). Forefathers elders ; ancestors.

اسلام islám, A. *n. m.* The Muhammadan religion.
اسلامی islámí, A. *n. m.* A Muhammadan ; Muslim ; faithful.

اسلحه aslaha, A. *n. m.* (*Plu. of سلاح Siláh*). Arms ; armour.
اسلحه خانہ aslaha khána, *n. m.* arsenal ; armoury (*silah khána*).

اسلوب uslúb, A. *n. m.* Way ; manner ; mode ; method ; form ; shape (of) ; arrangement.
اسلوب دار - خوش اسلوب —dár, khush—, *adj.* methodical ; elegant ; well-regulated ; well arranged.

اسلیہ is-lye, H. *conj.* Hence ; therefore.

اسم ism, H. *n. m.* Name ; denomination ; (*Gram.*) a noun.
اسم استفہام —i-istifhám, (*Gram.*) Interrogative pronoun.
اسم اشارہ —i-ishára, (*Gram.*) Demonstrative pronoun.
اسم اعظم —i-á'zam, the name of the Almighty.
اسم باضم —i-bá-musammá, name coinciding with the named.
اسم تنکیر —i-tankír, (*Gram.*) Indefinite pronoun.
اسم جامد —i-jámíd, (*Gram.*) a Primitive noun.
اسم جلالی —i-jalálí, the illustrious name of God.
اسم جنس —i-jins, (*Gram.*) generic noun ; a noun appellative.
اسم حالیہ —i-hálía, (*Gram.*) the present participle.
اسم صفت —i-sifat, (*Gram.*) an Adjective.
اسم ضمیر —i-zamír, (*Gram.*) Personal Pronoun.
اسم فاعل —i-fá'il, (*Gram.*) the Subject.
اسم فرضی —i-farzí, *Nom de plume* ; assumed name.
اسم کلی —i-kullí, (*Gram.*) Common noun.
اسم معرفہ —i-ma'rifa, (*Gram.*) Proper Noun.
اسم مفعول —i-ma'f'úl, (*Gram.*) the Passive Participle.
اسم موصول —i-mausúl ; (*Gram.*) Relative Prenoun.
اسم نویسی —i-nawísí, a roll of names ; a file ; a catalogue.
اسم وار —i-wár, entry according to the order of individual names.

اسماء asmá, A. (*Plu. of اسم Ism*). Names.
اسماء حسنہ —i-hasná, —i-'uzmá, the ninety-nine names or epithets of God.

اسمار asmár, A. *n. m.* (*Plu. of سمر Samar*). Nightly talks or conversation.

اسماع asmá', A. (*Plu. of سمع Sama'*). Ears.

اسامان asammán अवमान, S. *n. m.* Disrespect ; disgrace.

آسمان ásmán, P. *n. m.* The sky ; firmament ; the celestial order ; heaven.
آسمان پر چڑھنا —par chaháná, *v.* to fawn upon ; to wheedle ; to praise highly ; to cajole.
آسمان پر دماغ ہونا —par dimág honá, to be very vain or proud ; to give oneself airs.
آسمان ٹوٹ پڑنا —tút paṛná, to be overwhelmed with trouble.
آسمان جگہ —jáh, *adj.* of elevated dignity ; of exalted rank or position.
آسمان سے گرنا —se girná, *v.* to fall from the sky ; to be gained suddenly and unexpectedly without labour or care.
آسمان سے باتیں کرنا —se báten karná, *v.* to be very high ; to exceed in height or appearance.
آسمان میں تھیلکی لگانا —men theglí lagáná, *v.* to be expert at anything ; to accomplish the most difficult task.
آسمان گیزی —gírí, *n. f.* a cloth fastened to the ceiling of a room ; a cope.

آسمانی ásmání, P. *adj.* Celestial ; heavenly ; divine ; unexpected ; azure.
آسمانی بلا گرنا —balá girná, *v.* to be overtaken by misfortunes or troubles from heaven.
آسمانی پیلانا —piláná, *v.* to make (a person) intoxicated (specially with *bhang*).
آسمانی زماں —farmání, (Court) unforeseen disaster.
آسمانی کتاب —kitáb, *n.* book from heaven, *i. e.*, Bible or Qurán.

اسامبہوا asambhava, S. *adj.* Unusual ; rare ; unlikely ; absurd ; impossible ; inconceivable.

اسمیریتی asmiriti, S. *n. f.* Forgetfulness ; want of memory.

اسمیریتی ismiriti, S. *n. f.* The Hindu law.

اسامراتھا a-samaratha, S. *adj.* Impotent ; weak ; feeble ; powerless.

اسامے asamay, S. *adj.* Unseasonable ; untimely.

آسن ásan, S. *n. m.* A place ; a seat ; a cushion ; a small carpet ; mattress or deer-skin to sit on ; stay ; situation ; station ; posture ; sitting ; the inner or upper part of the thigh ; the withers of an elephant ; rider's or driver's seat.
آسن تلے آنا —talé áná, *v.* to come under control.
آسن جوڑنا —joṛná, *v.* to have a good grip with the thighs ; to sit firmly.
آسن جمانا —jamáná, *v.* to sit on the hams.
آسن دولا —dola, *v.* to intercede on behalf of one in distress.
آسن سے آسن جوڑنا —se—joṛná, *v.* to sit close in contact with another person.

لگانا *lagáná*, *v.* to establish ; to stay ; to sit stubbornly in a given attitude till one's object is gained. *آسن مارنا*—*márná*, *v.* to sit on the thighs like *jogís* ; to sit firmly on horseback. *آسن* *ásin*, *S. n. m.* The sixth Hindu month ; September-October. *اسن* *asan*, *S. n. m.* Eating. *اسن بسن*—*basan*, food and clothing. *آسنا* *usná*, *H. adj.* Boiled. *اسناد* *asnád*, *A. n. m.* (*Plu of سن Sanad*). Grants , *firmdns* ; patents ; *sanads* ; warrants ; permits ; indentures ; vouchers ; certificates ; charters. *اسنات* *asnát*, *A.* Beardless (youths). *اسنان* *asnán*, *H. n. m.* Bathing. *استنان* *asantán*, *S. adj.* Issueless ; without progeny ; childless. *اسانتوشٹا* *asantushṭa* *असंतुष्ट*, *S. adj.* Dissatisfied ; discontented ; mortified ; disappointed. *اسانتوش* *asantoshi*, *S.* } *n. m.* Dissatisfaction ; dis-
استوتكه *asantokh*, *H.* } content ; mortification ;
disquietude. *اسانجوج* *asanjog*, *S. n. m.* Want of occasion. *اسانشای* *asanshaya*, *S. adj.* Indubious ; doubtless. *آسنا* *ásanká*, *H. n. f.* Doubt ; uncertainty ; mis-
giving ; hesitation ; suspense ; fear ; apprehen-
sion ; awe ; danger. *اسانکھیہ* *asankhya*, *H. adj.* Countless ; innumerable. *اسنگت* *asangat*, *S. adj.* Detached ; loose ; incoher-
ent ; inconsonant ; inappropriate ; inconsistent ,
nonsensical ; absurd ; bad. *آسانی* *ásaní*, *H. n. f.* A small carpet, mattress or
deer-skin on which Hindus sit at worship. *اسانیام* *asanyam* *असंयम*, *S. n. m.* Absence of self-
restraint ; incontinence ; intemperateness. *اسنیہ* *asneh*, *S. n. m.* Absence of love ; cruelty ;
harshness ; unkindness ; *adj.* unfriendly ; un-
charitable ; unkind ; harsh. *آسور* *ásava*, *S. n. m.* Rum, liquor, &c., distilled
from molasses or raw sugar. *اسراد* *a-swáda* *अस्वाद*, *S. adj.* Tasteless ; vapid ;
insipid ; without relish. *اسوار* *aswár*, *P. n. m.* A horseman ; equestrian ;
jockey ; cavalry ; *adj.* mounted.

اسوارثی *aswárthí* *अस्वार्थी*, *S. adj.* Unselfish ; disin-
terested. *اسواری* *aswári*, *H. n. f.* Riding ; mounting ; carriage ;
conveyance ; turn-out ; suite ; cavalcade ; rank ;
file ; a train of persons ; the persons sitting
inside a vehicle. *اسواری کسنا*—*kasná*, *v.* to saddle
or harness. *اسواری لینا*—*lená*, *v.* to ride. *آسواس* *áswás*, *H. n. m.* Repose ; relaxation ; re-
spite ; completion ; discontinuance ; relief ;
solace. *اسواسل* *is wáste*, *H. adv.* For this reason ; hence ;
because ; therefore. *اسوامی* *aswámí*, *S. adj.* Masterless. *اسوامی بکری*—
bikrí, *H. n. f.* Sa'e without ownership ; illegal
sale. *اسوانسی* *aswánsí*, *H. n. f.* A lineal land measure. *اسوبھا* *a-sobhá*, *H. adj.* Formless ; misshapen ;
grotesque ; ugly. *آسوج* *asúj*, *H. n. m.* The sixth solar month (*Asin*
and *Kunwár*). *آسوجھا* *asújha*, *H. adj.* Indiscernible ; viewless ;
invisible ; incorporeal. *آسوج* *asoch*, *H. adj.* Not to be regretted ; free from
anxiety ; unmindful ; incautious ; indiscreet ;
unconcerned. *بھر اسود* *aswad*, *P. adj.* Black ; very black. *بھر اسود*
bahr-i—, the Black Sea. *آسودگان* *ásúdagán*, *P. n. f.* (*Plu. of آسودہ Asúda*).
Those at ease or peace,—(the dead). *آسودگی* *ásúdagí*, *P. n. f.* Quite ; composure ; peace ;
prosperity ; good circumstances. *آسودگی عامہ خلافت*
—*i-'ámma-i-khaláiq*, public tranquillity or peace. *آسودہ* *ásúda*, *P. adj.* Quiescent ; calm ; composed ;
glutted ; sated ; content ; at ease ; well of ; opu-
lent ; rich. *آسودہ حال*—*hál*, *adj.* unruffled ; cool ;
serene ; full ; opulent ; wealthy ; snug. *آسودہ دل*
—*dil*, *adj.* of composed or serene mind ; calm. *آسودت* *is waqt*, *H. adv.* This time ; soon ; immedi-
ately. *آسودت* *us-waqt*, *H. adv.* That time ; then. *اسوک* *asoka*, *H. n. m.* Tranquillity ; peace ; shrub
called *Jonesia asoca*.

اسوني aswinī, S. *n. f.* The name of the first lunar mansion or *Nukshatra* having the form of a horse's head.

إسهال ishāl, A. *n. m.* Opening ; purging ; flux ; diarrhœa. إسهال دموي—damwī, bloody flux.

اسهان asahan, S. *adj.* Unenduring ; intolerant ; impatient ; restless ; not bearing with.

اسي assi, H. *adj.* Eighty.

اسي asī, S. *n. m.* A sword ; a scimitar.

آسي āsaya, } S. *n. m.* Refuge ; sanctuary ; shelter ; mind ; design ; theme ; subject ; meaning ; aim ; scope.

آسيا āsiyā, P. *n. f.* A mile ; watermill.

آسيانة āsiyāna, P. *n. m.* A whetstone.

آسيب āseb, P. *n. m.* Mishap ; disaster ; catastrophe (such as is the consequence of the shadow of a *jinn* or demon having fallen on one) ; ill-fortune ; evil spirit ; wrong ; mischief ; damage ; fear. آسيب آثارنا—utárnā, *v.* to exorcise ; to conjure ; to cast off an evil spirit.

آسيبنا usijná, } H. *v.* To boil ; to simmer.

اسير asīr, A. *n. m.* Prisoner ; captive. اسير آب و گل—i-āb-o-gil, bound or attached to one's native land. اسير سلطاني—sultānī, a prisoner of state.

أشیر usīr, ushir, H. *n. f.* The fragrant roots of a grass used for making tatīfs, *Andropogon muricatum* (*khashkhas*).

آسیرباد asīrbād, } S. *n. m.* Blessing ; benediction

آسیرباد asīrbād, } آسیرباد دینا—denā, *v.* to bless ; to pronounce a benediction.

آسیری asīrī, P. *n. f.* Confinement ; incarceration ; imprisonment ; captivity.

آسیس asīs, } S. *n. f.* Blessing ; benediction ; prayer.

آسیسا usīsā, H. *n. m.* Pillow ; bolster ; cushion ; *masnad* ; head of a resting place (*sirhānā*).

آسیسر assesar, *n. m.* (*Corr. of the English*). An assessor ; a jury-man.

آسیمه āsīma, P. *adj.* Surprised ; astounded ; bewildered, (*e. g., sardśima*, astounded).

آش āsh, P. *n. f.* Meat ; provisions ; food ; eatables ; soup ; broth ; pottage. آش پکنا—pakánā, *v.* to make a paste or jelly (of) ; to contrive something

against another ; to plot against. آش جو—i-jau, *n. m.* gruel ; barley water.

آش āshā, *n. f.* Desire ; longing ; hope ; confidence ; expectation.

أش ushā, S. *n. f.* Early morn ; daybreak ; dawn ; peep of day ; prime.

إشارة ishārat, P. *n. f.* } Sign ; token ; symbol ; wink ; gesture ; hint ; suggestion ; indication ; gesticulation ; insinuation. إشارة کرنا—karnā, *v.* to make a signal ; to beckon ; to nod ; to wink ; to suggest ; to indicate ; to hint.

إشاعة ishā'at, P. *n. f.* Dissemination ; circulation ; advertisement ; spread ; publication ; diffusion ; propagation. إلقاء العلم—ul-'ulūm, the diffusion of knowledge, &c.

آشام āshām, P. *adj.* Drinking ; quaffing ; drinker. اشباح ashbāh, A. *n. m.* (*Plu. of* شبح *Shubh*) Bodies ; objects.

أشبه ashubha, S. *adj.* Unpropitious ; ill-omened ; wrong ; unfavourable ; displeasing ; *n. m.* inauspiciousness ; distress ; disaster ; mishap ; misfortune ; unpropitiousness.

إشتباه ishtibāh, A. *n. m.* Suspicion ; uncertainty ; distrust ; hesitation ; doubt ; ambiguity.

إشتباهي ishtibāhī, A. *adj.* Doubtful ; scrupulous ; suspicious.

إشتداد ishtidād, A. *n. m.* Strengthening ; corroborating ; confirming ; increasing in violence.

أشتر ushtur, P. *n. m.* A camel.

إشترا ishtirā, A. *n. m.* Purchase ; selling ; trade ; commerce.

إشتیراک ishtirāk, (*shirkat*). A. *n. m.* Partnership ; society ; company.

إشتعال ishti'āl, A. *n. m.* Burning ; glowing ; lighting a fire or candle ; revoking ; exciting ; instigating a quarrel. إشعال طبع—i-taba', provocation.

إشتعالک ishti'ālak, P. *n. f.* A small blaze ; brawl ; broil ; excitement. إشعالک دینا—denā, *v.* to instigate ; to encourage ; to stimulate ; to excite ; to foment (quarrels) ; to incite to bad action ; to abet.

اشتغال *ishtigál*, A. *n. m.* Occupation ; engagement ; avocation ; trade ; study.

اشتفا *ishtifá*, A. *n. f.* Recovering health.

اشتقاق *ishtiqáq*, A. *m. m.* Derivation of one word from another ; etymology.

اُشتلم *ushtulum*, P. *n. m.* Ferocity ; force ; vehemence ; oppression ; injustice ; *adj.* strong ; firm.

اشتمال *ishtimál*, A. *n. m.* Inclusion ; comprising ; containing. اشتمال دعوى—*da'wa*, joinder of causes of action. اشتمال بیجا—*bejá*, misjoinder. اشتمال بیجا الزامات—*bejâ ilzámát* ; misjoinder of charges.

اشتهار *ishtihár*, A. *n. f.* Appetite ; desire ; wish ; hankering ; hunger.

اشتهار *ishtihár*, A. *n. m.* Notification ; advertisement ; announcement ; proclamation ; publication ; currency ; manifesto ; notice ; placard ; renown ; celebrity. اشتہار آذربای کرنا—*áwezâú karná*, *v.* to put up or affix a nomination. اشتہار دینا—*dená*, *v.* to make known ; to announce ; to placard ; to propagate ; to promulgate. اشتہار کرنا—*karná*, *v.* to notify ; to publish ; to make known. اشتہار نامہ—*náma*, *n. m.* advertisement ; handbill. اشتہار نیلام—*i-nílám*, *v.* sale proclamation. اشتہار قرقي—*i-qurqí*, *n. m.* notice of attachment. اشتہار به تهدید انفاسخ بندوبست—*ba tahdid infisákh bandobast*, a notification threatening the annulment of settlement.

اشتهاری *ishtihári*, A. *n. m.* Proclaimed (as an offender) ; one who has decamped.

آشتی *áshtí*, P. *n. f.* Accord ; concert ; reconciliation ; convention ; alliance ; gallantry ; intrigue.

اشتیاق *ishtiyáq*, A. *n. m.* Wish ; longing ; hankering ; bent ; yearning ; desire ; liking ; fondness.

اُشتر *ushtra* **اُشتر**, (H. *Únt*, P. **شتر** *Shutur*) S. *n. m.* Camel.

اشجار *ashjár*, A. *n. m.* (Plu. of **شجر** *Shajar*). Trees. اشجع *ashja'*, *adj.* (Comp. and Sup. of **شجاع** *Shu-jád*). Braver of bravest ; more or most valiant.

آشحوار *áshoharj* **آشحوار**, S. *n. m.* Wonder ; amazement ; marvel ; bewilderment ; astonishment.

اشخاص *ashkhás*, A. *n. m.* (Plu. of **شخص** *Shakhs*) Persons.

اشدد *ashadd*, A. *adj.* (Comp. and Sup. of **شدید** *Shadíd*) More or most vehement ; extreme ; severe ; violent ; excessive.

اشدده *ashuddha*, S. *adj.* Unholy ; corrupt ; wrong ; inaccurate.

اشدھتا *ashuddhatá* **अशुद्धता**, S. *n. f.* Foulness ; contamination ; error.

اشر *ashar*, A. *adj.* (Com. and Sup. of **شریر** *Sharír*). More or very atrocious ; vicious ; flagitious. اشر الناس—*un-nás*, A. *n. m.* the most wicked of men.

اشرابات *ashrábát*, A. *n. m.* Drinks prohibited by the Mohamedan law such as wines, &c.

اشرار *ashrár*, A. *n. m.* (Plu. of **شریر** *Sharír*). Wicked, criminal or seditious people.

اشراف *ashráf*, A. *n. m.* (Plu. of **شریف** *Sharíf*). Nobles ; gentlemen ; magnates ; men of noble birth.

اشرق *ishráq*, A. *n. m.* Dawn ; daybreak ; radiance ; brilliancy. نماز اشرق—*i-ishráq*, *n. f.* morning prayer.

اشرقی *ashráqí*, A. *adj.* Eastern ; having the splendour of the east ; oriental.

اشرقیان *ashráqín*, *n. plu.* the Eastern people ; Saracens.

اشراک *ishrák*, A. *n. m.* Sharing ; co-partnership ; participating.

اشراف *ashraf*, A. *adj.* Noblest ; most distinguished ; *n. m.* a peer. اشراف مخلوقات—*ul-makhlúqát*, the most eminent of created beings ; mankind. اشراف الناس—*un-nás*, noblest of men.

اشرافی *ashrafi*, P. *n. f.* A gold coin ; a gold mohar, worth 16 rupees.

اشعار *ash'ár*, A. *n. m.* (Plu. of **شعر** *She'r*). Verses ; couplets ; distiches ; poems.

اشعاع *ash'a*, A. *n. f.* (Plu. of **شعاع** *Shud'*). Beams ; rays of light.

اُشغُلُا *ushgulá*, *n. m.* Fiction ; fable ; lie ; fabrication.

اشفاق *ashfáq*, A. *m.* (Plu. of **شفق** *Shafaq*) Favours ; compassion.

آشفگی *áshuftagí*, P. *n. f.* Raving ; disorder ; uneasiness ; perturbation ; misery.

آشفته *áshufta*, P. *adj.* Raving ; distressed ; confused ; weary ; careworn. آشفته حال—*hál*,

adj. afflicted condition ; perplexed. آشفتہ خاطر —
 khátir, or دل آشفته — dil, *adj.* troubled in mind ;
 uneasy. آشفته دماغی — dinnāgi, or سرپی آشفته — sarí,
n. unsoundness of the mind ; lunacy. آشفته طبع —
 taba', *adj.* distracted in mind ; afflicted in mind.

اشك ashk, *P. n. m.* A tear. اشك افشان — afshán,
 ر — bār, *adj.* shedding tears ; weeping ;
 mourning. اشك روانی — rawání, *n. f.* flowing of
 tears. اشك سایل sáil —, a flood of tears.

آشكار ashkar. } *P. adj.* Visible ; evident ; dis-
 آشكارا ashkárá, } closed ; known ; clear ; ap-
 parent.

اشكال ashkál, *A. n. f. (Plu. of شكل Shukl).* Forms ;
 shapes ; likenesses ; (*Math.*) figures ; proposi-
 tions.

اشكال ishkal, *A. n. m.* Ambiguity ; hesitation ;
 perplexity.

اشكشيت ashikshit, *S. part adj.* Untaught ; illiterate ;
 ignorant.

اشگن ashugun, } *H. n. m.* Portent ; ill-omen ; a
 اشگون ashagún, } presentiment.

اشل ashal, *A. adj.* Having palsied hands.

اشلوك ashlok, *H. n. m.* Verse ; distich ; couplet ;
 stanza ; poetry.

اشلكها ashlekhá, *S. n. m.* The ninth lunar man-
 sion containing five stars.

اشمام ishám, *A. n. m.* Diffusing scent ; shedding
 perfume.

اشن ushan, *S. adj.* Hot ; burning ; warm ;
 pungent ; acrid.

آشنا áshná, *P. n. m. f.* An acquaintance ; comrade ;
 compeer ; intimate friend ; familiar. آشنا پرست —
 parast, *adj.* familiar ; sociable ; social ; friendly.

آشنا ہونا — honá, *v.* to become very friendly
 to become tame or domesticated (an animal)
 (hil jáná). حرف آشنا harf-áshná, *n. m.* A begin-
 ner ; an abecedarian. صورت آشنا súrát —, *n. m.*
 one known by sight only.

اشنان ashnán, *H. n. m.* Bathing ; a bathing fair.

آشنائی áshnáí, *P. n. f.* Acquaintance ; friendship ;
 fellowship ; intercourse. آشنا کرنا — karná, *v.*
 to associate ; to be intimate ; to unite. آشنائی

لگنا — lagná, *v.* to become familiar ; to make
 friends with.

آشنا یا آشنائی áshnáyána, *P. adv.* In a friendly way.

اشو ashwa, *S. n. m.* Horse. اشریدہ — medha, *n.*
n. horse sacrifice (if this sacrifice is performed
 100 times it entitles the sacrificer to the
 dominion of *Swarga* or Paradise).

آشوب áshob, *P. n. m.* Uproar ; disturbance ;
 dread ; ill-luck ; a tempest ; a redness and
 swelling of the eyes ; deceiver. آشوب گاہ — gáh,
 place of tumult.

آشوبہا ashobhá, *S. n. f.* Ugliness.

آشوح ashoch, *H. n. m.* Absence of anxiety.

آشوحا ashaucha, *S. n. m.* Foulness ; impurity ;
 mourning.

آشوک ashoka, *S. adj.* At ease ; unmolested ; *n. m.*
 ease ; peace ; cheerfulness ; *jonasia usoku*,
 اشرک اشمی — ashtamí, the eighth day in the first
 half of the month of *Chait*, when a festival in
 honour of Vishnu is observed and the water is
 drunk with the buds of *Asoka* in it.

آشہاد ash-hád, *A. n. m. (Plu. of شاهد Sháhíd).*
 Witnesses ; deponents.

آشہاد ish-hád, *A. n. m.* Bringing forward testi-
 mony ; producing evidence.

آشہاب ish-hab, *A. adj.* Grey ; ash-coloured ; dun-
 coloured ; drab ; *n.* a dun-coloured horse.

آشہاد ashhad, *A. (1st person, sing.)* I bear witness.
 آشہاد ان لا الہ الا اللہ — anna lá iláha illalláh. I bear
 witness that there is no God but one God.

آشیا ashiyá, *A. n. f. (Plu. of شے Shai)* Goods ;
 movables ; things.

آشیان áshiyán, } *P. n. m.* A bird's nest.
 آشیانہ áshiyána, }

آصغر aságir, *A. adj. (Plu. of اصغر Asgar).* Dimi-
 nutive ; little ; despicable ; low ; poor ; mean ;
 contemptible.

آصالت asálat, *A. n. f.* Determination ; tenacity of
 purpose ; integrity ; genuineness ; stability ;
 constancy ; nobleness.

آصالتا asálatan, *A. adv.* Originally ; primarily ;
 steadily ; completely, in person ; *in propria*
persona (opp. *wakálatan*).

اصحاب as-háb, A. *n. m.* (*Plu. of* صاحب *ṣaḥib*) Nobles ; peers ; comrades ; friends ; preceptors ; disciples (of Mohamed). علم اصحاب—i-'ilm, *n. m.* learned men.

إصدار isdár, A. *n. m.* Proceeding ; appearing ; producing ; issuing.

إصرار israr, A. *n. m.* Steadfastness ; constancy ; obduracy.

إصراف israrf, A. *n. m.* Expense ; prodigality ; lavishment ; profusion. كرنا اصراف—karná, *v.* to squander ; to lavish ; to spend.

اصطبغ istibág, A. *n. m.* Colouring ; plunging ; sinking ; baptism ; straining ; immersion.

استبل astabal, A. *n. m.* A stable.

إستلاح istiláh, A. *n. f.* Expression ; idiom ; phraseology ; a technical word ; phrase ; conventional meaning.

إستلاحات istiláhát, A. *n. f.* (*Plu. of* إستلاح *Istiláh*) Expressions ; idioms ; technicalities.

إستلاحی istiláhi, A. *adj.* Idiomatical ; technical ; phraseological. معنی إستلاحی—ma'ne, *n. m.* idiomatic meaning or acceptance of secondary meaning.

اصغر asgar, A. *adj.* Very little ; smallest ; younger the minor term in a logical proposition.

اصفار asfár, A. *n. m.* (*Plu. of* صفر *Sifár*). Ciphers ; zeros.

اصفر asfar, A. *adj.* Yellow ; saffron-coloured.

اصل asl, A. *n. f.* Root ; cause ; essence ; spring ; plinth ; foundation ; progeny ; chief ; principal. *adj.* essential ; vital ; fundamental ; substantive ; positive ; important ; principal ; chief ; legitimate ; true ; real. اصل اصول—usúl, the fundamental principle. اصل مع سود—ma' sūd, principal and interest. اصل و فرع—o-fara', *n. m.* root and branch ; cause and effect. اصل نفع—nafa', net profit.

اصلاً aslá, } A. *adj.* Ever ; at any time ; at all ;
اصلاً aslan, } in the least ; altogether. (اصلاً مطلقاً)
—mutlaqan, *adv.* not at all ; not altogether ;
by no means ; absolutely never.

إصلاح isláh, A. *n. f.* Rectification ; amendment ; revision ; correction ; mending ; lopping the beard. بنانا إصلاح—banáná, *v.* to trim or lop the

beard. إصلاح پذیر—pizír, *adj.* capable of being set to right or cured. دنایا کرنا إصلاح—dená yá karná, *v.* to rectify ; to mend ; to better ; to revise ; to correct ; to amend ; to reform.

اصل السوس asl-as-sús, A. *n. m.* Liquorice.

اصلی aslí, A. *adj.* Original ; first ; fundamental ; unmixed ; natural ; real ; right ; noble ; principal ; genuine ; intrinsic.

اصلیت asliyat, A. *n. f.* Originality ; purity ; authenticity ; actuality.

اسم asam, A. *adj.* Deaf ; (*Math.*) surds.

أصول usúl, A. *n. m.* (*Plu. of* اصل *Asl*). Fundamentals ; causes ; principles ; dogmas ; manners. اصول موضوعه—mauzu'a, *n.* (*Math.*) Postulates.

أصول و فروع—o-furú', *n. f.* causes and effects.

أصل asl, H. *adj.* High born ; genteel ; real ; of good extraction ; unmixed ; pure ; noble.

إضافة izáfát, A. *n. f.* Appendage ; adjunct ; reference ; annexion ; adjunct ; (*Gram.*) construction of one noun with another ; prefixing a noun to a noun so that the former governs the latter in the genitive case, as *qulám-i-Akbar*.

إضافة izáfa, P. *n. f.* Junction ; annexion ; addition ; enlargement ; enhancement ; excess ; overplus ; attribute. إضافة لكان—i-lagán, enhancement of rent.

اضطراب iztiráb, A. *n. m.* Stir ; disturbance ; commotion ; distraction ; anguish ; vexation ; care ; agitation ; restlessness ; anxiety.

اضطرابی iztirábi, A. *n. f.* Commotion ; hurry ; uneasiness ; precipitation ; hurry ; impatience.

اضطراب iztirár, A. *n. m.* } Force ; coercion ; re-
اضطرابی iztirarí A. *n. f.* } straint ; agitation ;
violence ; constraint.

أضعاف az'áf, A. *adj.* (*Plu. of* ضعف *Za'f*) Double ; twofold.

أضعف az'af, A. *adj.* (*Comp. and Sup. of* ضعيف *Za'íf*). Very feeble ; most impotent.

أضلاع azlá', A. *n. f.* (*Plu. of* ضلع *Zila'*) Ribs ; sides (of a figure) ; districts ; parts ; division (of land).

إطاعة itá'at, A. *n. f.* Obedience ; resignation ; obeisance ; prostration ; obsequiousness ; rever-

ence; worship. امانت کرنا—karná, *v.* to obey ; to succumb ; to yield ; to pay homage to.

اطبا atibbá, *A. n. m.* (*Plu. of* طبیب *Tabib*). Physicians ; doctors.

اطراف atráf, (*Plu. of* طرف *Taraf*). Extremities ; sides ; suburbs ; skirts ; outposts ; districts ; boundaries ; environs. اطراف و اکناف—wa-aknáf, everywhere ; all the world over. اطراف شہر—i-shahr, *n. f.* environs of a city or town ; suburbs.

رونہ atráf rawanna, *A. P. n.* A pass for the transit of dutiable goods, beyond the limits of custom stations.

اطفا itfá *A. n. m.* Extinction (of fire).

اطفال atfál *A. n. m.* (*Plu. of* طفل *Tifl*). Children ; issues.

اطلاع ittilá, *A. n. f.* Information ; communication ; intimation ; intelligence ; report ; investigation ; cognition ; intelligence. اطلاع دینا یا کرنا—dená yá karná, *v.* to give notice : to communicate ; to signify ; to apprise ; to acquaint ; to report. اطلاع نامہ—náma, *n.* a written notice ; a summons or citations. اطلاع نامہ—yábi, *n.* the act of receiving an intimation ; receipt of acknowledgment of a notice, etc.

اطلاعاً ittilá'an, *A. adv.* By way of notification.

اطلاق itláf, *A. n. m.* Application ; reference ; divorcing ; setting at liberty. اطلاق رکھنا—rakhná, *v.* to be separate (from) ; to be applicable (to). اطلاق کرنا—karná, *v.* to apply (to) ; to use (a word or phrase in a certain sense).

اطلس atlas, *A. n. m.* Satin.

اطمینان itmán, *A. n. m.* Calmness ; composure ; respite ; stillness ; satisfaction ; complacency ; confidence ; pledge ; surety. اطمینان خاطر—i-khátir, satisfaction of mind. اطمینان کرنا—karná, *v.* to satisfy ; to confide in. اطمینان کے لائق—ke láiq, trustworthy ; reliable ; sure.

اطوار atwár, *A. n. m.* (*Plu. of* طور *Taur*). Manners ; ways ; deportment, practice ; behaviour ; conduct ; custom ; breeding. اطوار خوش—khush —, well-mannered ; courteous. اطوار پیشہ—pesha, professional conduct.

اطہار athár, *A. adj.* (*Plu. of* طاهر *Táhar*). Chaste ; unpolluted.

اظہار izhár *A. n. m.* Exhibition ; parade ; disclosure ; proclamation ; the examination or deposition of a witness ; testimony. اظہار حلفی—i-halafi, a deposition on oath. اظہار دینا—dená, *v.* to bear testimony ; to attest ; to depose ; to swear. اظہار کرنا—karná, *v.* to propose ; to unfold ; to announce ; to assert. اظہار لینا—lená, *v.* to examine ; to put in the witness-box. اظہار نامہ—náma, notification ; manifesto. اظہار نویس—navís, *n.* a deposition or statement writer.

اظہار azhar, *A. adj.* Very clear ; very plain. اظہار من الشمس—min ash-shams, clearer than the sun.

اعادت i'ádat, *A. n. f.* } Doubling ; return ; per-
اعادہ i'áda, *A. n. m.* } forming (a thing)
second time ; review ; repetition ; waiting on the sick.

اعانت i'ánat, *A. n. f.* Help ; assistance ; abetment ; support. اعانت بمشورہ—ba mashwara, abetment by conspiracy.

اعتبار i'tibár, *A. n. m.* Confidence ; credence ; faith ; credit ; assurance ; esteem ; attention ; relation. اعتبار رکھنا یا کرنا—rakhná yá karná, *v.* to give credit to ; to reckon ; to credit ; to depend upon. اعتبار کھونا—khoná ; *v.* to lose credit or repute.

اعتباری i'tibári, *A. adj.* Worthy of belief ; creditable ; reliable.

اعتدال e'tidal, *A. n. m.* Level ; temperateness ; moderateness ; rectitude ; frugality ; temperance ; evenness. اعتدال پر رہنا—par rahná, *v.* to observe temperateness. مزاج اعتدال پر رہنا—mizáj—par rahná, *v.* to be in a good or sound state of health.

اعتذار e'tizár, *A. n. m.* Apology. اعتذار نامہ—náma, letter of apology.

اعتراض e'tiráz, *A. n. m.* Objection ; fault-finding ; criticism ; protest ; resistance ; discussion ; animadversion. اعتراض قانونی—i-qánúní, *n.* a legal objection. اعتراض کرنا یا پیش کرنا—karná yá pesh karná, *v.* to disapprove ; to take exception (to) ; to criticise ; to urge an objection ; to dispute ; to protest ; to call in question. رفع اعتراض کرنا—rafa'—karná, *v.* to dispose of an

objection. عراض ضمه —zābta, a technical objection. عراض لاد —lārad, an insuperable objection.

اعراضی e'tirāzī, A. n. f. Objector

اعتراف e'tirāf, A. n. m. Avowal; recognition; admission. اعتراف کنا —karnā, v. to confess; to admit; to own; to acknowledge.

اعتراف e'tizāz, A. n. m. Eminence; predominance; prevalence.

اعتراض e'tizāl, A. n. m. Dissent; resignation; abjuration; secession; withdrawing from office.

اعتصام e'tisām, A. n. m. Refraining from what is unholy or illegal; abstaining from sin or what is unlawful.

اعتقاد e'tiqād, A. n. f. Credence; troth; faith; reliance. اعتقاد رکنا —rakhnā, v. to place confidence in. اعتقاد لانا —lānā, to evince faith in; to believe; to become a convert (to).

اعتکاف e'tikāf, A. n. m. Continuing in a temple or mosque in prayer; retirement; restraining the passions from religious motives (as in Lent).

اعتماد e'timād, A. n. m. Credence; troth; confidence; belief; dependence. اعتماد رکنا یا کنا —rakhnā yā karnā, v. to place confidence in; to credit; to depend upon.

اعتمادی e'tmādī, A. adj. Trusty; credible.

اعتناء e'tinā, A. n. f. Solicitude; uneasiness; heed; study; exertion; labour; taking pains.

عجب e'jāz, A. n. m. Admiration, marvel; wonder; a miracle. عجب مسیحائی —i-masīhāī, a wonderful cure; such a miraculous cure as those of the Messiah.

اعداء a'dā, A. n. m. (Plu. of عدو 'Adū). Enemies.

اعداد 'adād, A. n. m. (Plu. of عدد 'Adud). Numbers. اعداد متباین —i-mutabāin, (Math.) prime numbers. اعداد متواتر —i-mutawāliq, (Math.) composite numbers. اعداد متداخل —i-mutadākhil, concordant numbers.

اعراب e'rāb, A. n. m. The vowel points or diacritical points in Arabic.

اعراض e'rāz, A. n. m. Averseness; hatred; shunning; shrinking from; dislike. اعراض کرنا —karnā, to shrink from; to eschew; to decline.

اعراف e'rāf, A. n. m. Purgatory (according to Mohamedan a wall intervening between heaven and hell).

عرج e'raj, A. adj. Lame by nature.

عزیز e'zāz, A. n. m. Exalting; extolling; deference; esteem; respect ('izzat).

اعزیز e'izza, A. adj. (Plu. of عزیز 'Aziz). Most excellent; worthy; relations

اعض ا'zā, A. n. m. (Plu. of عضو 'Azo). Members; limbs. اعضے رئیس —i-raisa, the principal members; vital parts, i.e., heart, brain, liver, testicles

اعضائی a'zāī, A. adj. (Chem.) Organic. اعضائی مادہ —madda, n. m. (Chem.) Organic matter.

اعظم a'zam, A. adj. Greatest.

اعلان a'lām, A. n. m. Publishing; announcing; a notification; warrant. اعلان نام —nāma, n. m. a proclamation.

اعلان e'lān, A. n. m. Proclaiming; advertising; publication; announcement, indiction.

اعلیٰ ā'la, A. adj. Superior; higher; most dignified; elevated; supreme; top-most; first-rate; principal.

آم : عہدہ حداد نے یہ بخشا

انہی کے لئے رقم علی بخشا

—(مذہب انیس)

اعمال a'māl, A. n. m. (Plu. of عمل 'Amal). Actions; behaviour; conduct. اعمال نامہ —nāma, n. m. a character book.

اعماق a'mā, A. adj. Blind; uncultivated; ignorant.

عیان a'yān, A. n. m. (Plu. of عين 'Ain). Eyes; peers; noblemen.

آغا āgā, P. n. m. Leader; master; ruler; chief-tain; a Khan.

آغاز āgāz, P. n. m. Origin; outset; commencement. آغاز کرنا —karnā, v. to originate; to begin

اغتنام iḡtinām, A. n. m. Capturing as a booty; seizing; pillaging.

اغراض āgrāz, A. n. m. (Plu. of غرض 'Gurz). Motives; aims.

اغراق iḡrāq, A. n. m. Causing to drown; submersion; contemplation.

آغشته āgīshṭa, P. adj. Wet; macerated; mingled; impure.

اغلاق *igláq*, A. *n. m.* Incomprehensibleness ; impediment
 اغلاق *agláq*, A. *n. m.* (*Plural of غل Gul*). Yokes ; chain ; links.
 اغلب *aglab*, A. *adj.* Superior ; stronger ; *adv.* probably ; belike ; apparently. **هـ** اغلب—*hai*, it is most probable that.
 اغل *agál*, *adv.* On all sides ; on this direction or that : right and left.
 اغماض *igmáz*, A. *n. m.* Overlooking ; connivance ; a feigning ; haughtiness ; ogling ; prudery. اغماض *igmáz*, *v.* to wink at ; to overlook ; to neglect.
 اغماضي *igmázi*, A. P. *adj.* Contemptuous ; insolent ; haughty ; scornful ; *n. m.* a fop
 اغنيا *agniyá*, A. *n. m.* (*Plu. of غني Gani*). The rich independent people.
 اغوا *agwá*, A. *n. m.* Seduction ; inducement ; enticement ; incitement. اغوا *agwá*, *v.* to seduce ; to induce ; to instigate ; to entice.
 آغوش *ágosh*, P. *n. f.* Clasp ; embrace ; lap ; bosom.
 اغيار *agiyár*, A. *n. m.* (*Plu. of غير Gair*). Strangers ; unfamiliar persons ; rivals ; unknown persons.
 اُف *uff*, A. *int.* Fy ! for shame ; alas ! اُف *uff*, *v.* to sigh ; to mourn ; to sneer at ; to dislike.
 آف *áf*, A. *n. m.* The sun ; the musk-deer.
 آفات *áfát*, A. *n. f.* (*Plu. of آفة Áfat*). Disasters ; evil accidents ; injuries : risks ; calamities ; dangers.
 إفادة *ifáda*, P. *n. m.* Emolument ; benefit ; meaning ; significance ; bearing ; imparting.
 أفاق *áfáq*, A. *n. m.* (*Plu. of أفق Ufaq*). Horizons ; quarters of the heaven or the earth ; countries.
 إفاقة *ifáqat*, P. *n. f.* } Recovery from sickness ;
 إفاقة *ifaqa*, P. *n. m.* } convalescence.
 آفات *áfát*, A. *n. f.* Disaster ; catastrophe ; evil ; misfortune ; mishap wretchedness ; unhappiness ; misery ; calamity ; difficulty ; hardship.
 آفت *áfát*, *v.* misfortune to befall ; ill to happen. آفت *áfát*, *v.* to labour under afflictions ; to bear pain, sorrow or misery ; to

have fortitude to misfortunes or troubles ; to set up an agitation or tumult آفت *áfát*, *v.* to raise a tumult. آفت *áfát*, *v.* to oppress by adversity ; run down by misfortune ; miserable ; unlucky. آفت *áfát*, *n. m.* a mischievous person ; a sharp astute fellow. آفت *áfát*, *v.* to be oppressed by misfortune or misery ; to be overtaken by calamity or disaster ; to be embarrassed ; to be entangled in difficulties.

آفتاب *áfáb*, P. *n. m.* The sun. آفتاب *áfáb*, *n. m.* a worshipper of the sun. آفتاب *áfáb*, the sun illuminating the world آفتاب *áfáb*, a parasol ; a sun-shade ; an umbrella.

آفتاب *áfába*, } P. *n. m.* A basin ; a vessel for
 آفتاب *áfawá*, } holding water ; an ewer.

آفتابی *áfábí*, P. *adj.* Belonging to the sun ; solar ; prepared by exposure to the sun ; faded in the sun ; gold coloured ; *n. f.* a sunshade ; a small shield made of tortoise shell ; a target set with gold ; a kind of firework.

افتاد *uftád*, } P. *part. adj.* Fallen ; tumbled ,
 افتاد *uftada*, } fallow (land) : miserable ; powerless ; *n. f.* chance ; mishap ; uncultivated land but capable of cultivation.

افتادگی *uftádgí*, P. *n. f.* A falling ; tumbling ; feebleness ; inability ; disability ; helplessness ; weakness

افتادگی *uftáu*, P. *adj.* Tumbling. افتادگی *uftáu*, *n. m.* now falling now raising ; with much ado (*girtle parte*).

افتخار *iftikhar*, A. *n. m.* Credit ; honour ; reputation ; elegance ; glory. افتخار *iftikhar*, *n. m.* honoring letter ; an epistle.

افتراء *iftirá*, A. *n. m. f.* False imputation ; malicious accusation ; scandal ; slander ; deception.

افتراق *iftiráq*, A. *n. m.* Separation.

افرا *afra*, H. *n. f.* Hurley-burley ; hurry-scurry ; confusion ; jumble ; turmoil ; wild ; wild commotion ; dismay ; consternation ; panic

افراد *afrád*, A. *n. m.* (*Plu. of Fard*). Persons ; individual ones ; singular numbers ; sheets (of paper) ; lists.

افراد *ifrád*, A. *n. m.* Retiring from society.

افراز *ifráz*, P. *adj.* Elevating ; lifting commending exalting.

افراسیاب *afrásiyáb*, P. *n. m. prop.* Name of an ancient king, who from Tartar invaded Persia and was slain by Rustam.

افراط *ifráṭ*, A. *n. m. f.* Superabundance ; exuberance ; surplus ; plenty ; excess.

افروخته *afroḵta*, P. *part. adj.* Ignited ; kindled ; lighted ; set on fire ; inflamed

افروز *afroz*, P. *adj.* Igniting ; enlightening ; enkindling ; (*used in compos.*), as *átash-afroz*, kindling fire ; mischief-making, &c.

افریدگار *áfríd-gár*, P. *n. m.* The Creator.

افریده *áfrída*, P. *adj.* Begotten ; created *n. m.* human being ; creature.

افریز *áfrín*, P. *n. f.* Commendation ; laudation ; acclamation ; *part. adj.* begetting ; *n. m.* the maker ; the Supreme Being ; *int* well done ! bravo ! (*shábdash*). *افریز*—*karná*, *v* to applaud to commend to complement. *جہاں* *jahán*—, creator of the world.

افرینش *áfrínish*, P. *n. f.* Creation.

افریننده *áfríninda*, P. *n. m.* The Creator : the Supreme Being.

افزای *afzá*, } P. *part. adj.* Adding ; augmenting ; increasing.

افزائے *afzáe*, }

افزایش *afzáish*, P. *n. f.* Augmentation ; accession ; increase.

افزائنده *afzáinda*, P. *part. adj.* Increasing ; augmenting.

افزود *afzúd*, S. *n. m.* Enlargement : augmentation ; accession ; increase ; greatness ; plenty ; *adj.* additional : more : excessive : redundant ; superfluous.

افزودن *afzún*, P. *adj.* Augmenting ; increasing ; larger ; more : numerous : diverse : aggregate : manifold : much. *افزودن*—*honá*, to augment ; to enlarge ; to increase ; to become of higher price.

افزونی *afzúní*, P. *n. f.* Increase : augmentation : plenty ; rise (in price).

افسانہ *afsánús*, P. *n. m.* The ocean.

افسانہ *afs ná*, P. *n. m.* A fable ; a romance ; a fiction ; a story. *افسانہ خدان*—*khwádu*, —go, a fabulist ; a romance or story-teller.

صبح دم نکلا میں اپنے گھر سے با آہ و نغلا
فرق کے مرنے کا جب مشہور افسانہ ہوا

(سوی)

Subh dam niklá main apne ghar se bi áh-o-figán.
Zauq ke marne ká jab mashhúr afsána huá.

افسر *afsar*, P. *n. m.* An officer ; one who possesses authority *افسر بالا دست*—*i-bálá dast*, *n. m.* superior officer. *افسر پرمات*—*i-parmat*, an excise or custom's officer *افسر اعلیٰ*—*i-á'lá*, superior officer ; chief authority ; highest officer.

افسردگی *afsurdagí*, P. *n. f.* Frozenness ; frigidity ; depression ; disheartenment ; lowness of spirit ; fadingness ; dejection

افسردہ *afsurda*, P. *adj.* Frigid ; benumbed ; deprived of sensation ; withered ; spiritless ; faded ; melancholy *افسردہ خاطر*—*khátir*, *adj.* disheartened ; dispirited *افسردہ دل*—*dil*, *adj.* down-hearted ; cast down

افسوس *af-sos*, P. *n. m.* Sorrow , woe ; distress ; trouble ; remorse ; repentance. *افسوس* *af-sos*—*karná*, *v* to deplore ; to mourn ; to moan ; to bewail ; to grieve ; to repent ; to sorrow ; to lament ; to express sorrow or pity

افشون *af-shún* P. *n. m.* Charm ; enhancement, verses used in charms ; magic ; sorcery. *افشون چلنا*—*chálná*, a charm to take effect upon. *افشون کرنا*—*karná*, *v* to enchant ; to use spells or charms ; to conjure ; to exorcise. *افشون گر*—*gar*, *n. m.* magician ; conjuror ; seer ; wizard.

افشائے *ifshá*, A. *n. m.* Divulging ; disclosure. *افشائے از دنا*—*ráz*, disclosure of a secret. *افشائے از دنا*—*i-ráz karná*, *v* to publish ; to disclose ; to lay bare ; to divulge

افشادن *afshádu* P. *part. adj.* Dispersing ; diffusing ; spreading ; sprinkling ; pouring out *افشان گل*—*gul*—strewing roses *افشان کاغذ*—*zar*—*kágaz*, paper sprinkled with gold.

افشای afshāy, P. Strips of tinsel pasted on a woman's forehead for ornamentation.

افشانی afshānī, P. *adj.* Dispersed; strewed; *n. f.* diffusing; scattering; strewing. افشانی کاغذ — kágaz, *n. m.* paper studded or spangled with gold leaf or dust, used in writing to persons of distinction.

افشورده afshurda, P. *adj.* Pressed; squeezed out; filtered; strained

افصح afsah, A. *adj.* (Comp. of افصح Fusih.) Very eloquent; speaking very correctly; more or most eloquent

افضال afzál, A. *n. m.* (Plu. of افزال Fazal) Kindness; elegancies; excellencies; favours; virtues.

افزال afzál, A. *n. m.* Causing to excel; causing to exceed; doing good.

افضل afzal, A. *adj.* Most excellent; prominent. افضل المرسلین — ul-mursalín, *n. m.* the most distinguished of the prophets: an epithet of Mahomet.

افطار iftár, A. *n. m.* Breaking a fast; a light breakfast. افطار کرنا karná, *v.* to break a fast in the evening after fasting all day (as Musalmans do during Ramzán).

افعال af'ál, A. *n. m.* (Plu. of فعل Fe'l). Acts; deeds; deportment; demeanour; conduct.

اففع af'af, A. *n. m.* A serpent; basilisk; asp; adder; viper.

افغان afgán, P. *n. m.* Clamour; complaint; wail; an Afgán.

افاق ufaq, A. *n. m.* Horizon; a region of the earth; (Poet.) the world.

افكار afkár A. *n. f.* (Plu. of فكر Fikr) Thoughts; meditations ideas; notions cares.

افگار afgár, P. *adj.* Wounded; *n. m.* a sore (on the back of a beast of burden).

افگن afgan, P. *adj.* Hurling; overthrowing; ejecting (used in comp.)

افگندگی afgandagi, P. *n. f.* Flinging; ejecting; upsetting; throwing down, casting.

افلاس iflās, A. *n. m.* Poverty; pauperism; necessity; want; bankruptcy; penury indigence.

افلاطون aflátún, A. *n. m.* Plato; an epithet applied to a boaster.

افلاك aflák, A. *n. m.* (Plu. of ملك Fulak). The firmament; the heavenly bodies; the starry host.

افواج afwáj, A. *n. m.* (Plu. of فوج Fauj). Armies; soldiery; crowds. افواج بحری - افواج قری - افواج - افواج i-bahrí, i-tarí, — i-jahází, the navy. افواج خشکی i-khushkí, land forces. افواج شیاطین i-shayátín, (met.) a host of children. افواج قاهره — i-qáhira, a victorious army; the Imperial forces.

افواه afwáh, A. *n. m.* (Plu. of فوه Fwuh) Rumours; gossips; hearsay; fame; common talk. افواه را uráná, to spread a rumour; to noise abroad.

افواهى afwáhi, A. *adj.* Famed; talked about; rumoured

افیم afím, H. } *n. f.* Opium.

افیون afyún, A. } *n. f.* Opium.

افیمچی afímchí, H. } *n. m.* An opium-eater.

افیمان afíman, H. } *n. m.* An opium-eater.

افیمی afími, H. } *n. m.* An opium-eater.

افیونی afyúni, A. } *n. m.* An opium-eater.

آقا áqá, P. *n. m.* Lord; master; owner employer.

آقارب aqárib, A. *n. m.* (Plu. of قریب Qaríb). Relations; kindred.

آقالیم aqálím, A. *n. m.* (Plu. of اقلیم Aqlím). Climates; tracts.

آقامات iqámat, A. *n. f.* Staying; dwelling; lodging; abode.

آقبال iqbál, A. *n. m.* Luck; success; prosperity; good fortune; patronage: (in Law) admission; confession; avowal; owning.

آقبالد i-da'wá, confession of judgment; cognovit; acknowledgment of a claim. آقبالد — mand, *adj.* fortunate; well off; thriving; prosperous.

آقتباس iqtibás, A. *n. m.* Borrowing; getting; deriving; soliciting; craving; quotation.

آقتدار iqtidár, A. *n. m.* Power; sway; influence; force; eminence; dignity; authority. آقتدار — i-jáez, lawful authority.

آقتسام iqtisám, A. *n. m.* Division; separation; partition. آقتسام — i-mirás, the division of an inheritance.

اقتصار iqtisár, A. *n. m.* Abridgment ; epitome ; determining the limit or boundary ; falling off ; waning ; wasting.

اقتضا iqtizá, A. *n. m.* Need ; requisition ; necessity ; demand. مقتضاے مصالحت—i-maslahat, expedient.

ہے علم ہے ہنر ہے جو دنیا میں ہوئی قوم
نہیچر کا اقتضا ہے ہے ہر کے وہ غلام
(اکب.)

Be'ilm be hunar hai jo duniyá men koí qaum,
Nature ká iqtizá hai rahe ban ke wuh gulám.

اقدام iqdám, A. *n. m.* Going forward ; courage ; valour ; intrepidity ; hardihood ; attempt ; venture ; attention. ارتكباب خدم—irtikáb-i-jurm, an attempt to commit a crime.

اقدس aqdas, A. *adj.* Most holy ; very sacred.

اقرار iqrár, A. *n. m.* Confession ; admission ; affirmation ; acknowledgment ; allegation ; corroboration ; engagement ; covenant ; contract ; promise ; assent ; declaration ; accepting. اقرار کرنا—karná, *v.* to affirm ; to admit ; to accept ; to engage ; to acquiesce ; to assent ; to own ; to confess ; to promise ; to undertake to assert. اقرار نامہ—náma, *n. m.* written bond contract ; an indenture ; assurance. اقرار نامہ بندوبست—náma-i-bandobast, administration paper ; an engagement with Government by the *málguzár* and coparceners of a village. اقرار صحت قرضہ—sihat-i-qarza, an acknowledgment of debt. اقرار صالح—sálah, a solemn affirmation or declaration. اقرار نامہ سلسلی—náma-i-sálsí, *n. m.* an arbitration agreement.

اقراری iqrárf, A. *n. m.* Confessor ; acknowledger ; one who assents.

اقربا aqrubá, A. *n. m.* (Plu. of قریب *Qarīb*). Relatives ; kins ; allies.

اقساط aqsát, A. *n. m.* (Plu. of قسط *Qist*). Parts ; instalments.

اقسام aqsám, A. *n. f.* (Plu. of قسم *Qism*). Kinds ; sets ; various kinds ; every sort.

اقتاع iqtá, A. *n. m.* Sundering ; cutting ; chopping off ; transfer of a tract of land.

اقل aqall, A. *adj.* Least اقل درجہ—darja, *n. m.* at the lowest computation ; at least ; the least quantity ; minimum اقل و اکثر—o aksar, least and most.

اقلیم aqlím, A. *n. m.* Tract ; hemisphere ; country ; zone ; clime.

اقوال aqwál, A. *n. m.* (Plu. of قول *Qaul*). Pledges ; troths ; words ; maxims ; sayings ; promises ; agreements.

اقوام aqwám, A. *n. m.* (Plu. of قوم *Qaum*). Clans ; races ; nations ; persons ; castes.

آک ák, H. *n. m.* Swallow-wort *Calotropis gigantea (maddár)* ; a shoot of sugarcane.

إك ik, H. *adj.* One. اڪ—chit, *adj.* and *adv.* unanimous ; of one mind. اڪ سالی—sáñ, *adj.* even ; level ; plane. اڪ لڑا—lará, one-stringed (necklace).

إك ikká H. *adj.* Single ; superfine ; transcendent ; none such unequalled ; unique ; *n. m.* a two-wheeled cheap conveyance. اڪ دكا—dukká, *n. m.* one or two ; a few ; a small number.

اکابر akábir, A. *n. m.* (Plu. of اکبر *Akbar*). Nobles ; men of distinction. اکبر و اصغر—o-aságir, high and low ; great and small ; rich and poor.

اکاج akáj, H. *n. m.* Harm ; wrong ; damage ; loss ; prejudice ; inutility.

اکاجی akáji, H. *adj.* Detrimental ; unprofitable ; hurtful ; prejudicial ; impending ; useless ; injurious ; *n. m.* a retarder ; a hindrance ; a useless person.

اکار akár, S. *n. m.* Appearance ; look ; make ; form ; lineament ; image ; portrait ; statue ; figure. اكار آنت—ánt, ending with *akár* (आ अ).

اکارثہ akáráth, H. *adj.* Gainless ; worthless ; unserviceable ; unavailing ; inefficient ; fruitless ; vain. اكارثہ جانا—jáná, *v.* to be useless ; to be of no avail ; to be wasted ; to be profitless.

اکرام akárim, A. (Plu. of اکرم *Akram*). The most noble ; grantees.

اکاس akás, H. *n. m.* Ether ; firmament ; sky ; the atmosphere ; vacuum ; the fifth element of Hindus. اکاس اگان گولہ—agan golá, meteor ; star. اکاس بانہی—bání, *n. f.* a voice from heaven ;

an inspiration ; an oracle. پاورن—pawan,
 bel, air plant or dodder ; a parasite.
 پھل—phal, *n. m.* issue ; progeny
 چوٹی—choṭī, *n. f.* the vertical point in the
 heavens ; the zenith. دیا—diyā, a lamp
 which the Hindus hang aloft on a pole in the
 month of *Katik*. گنگا—gangā, *n. m.* the
 galaxy ; lacteal line . milky way (*kahkashān*).
 گولہ—golā, *n. m.* the heavenly globe ; the
 ethereal sphere. مکھی—mukhī, *n. m.* an
 ascetic of the Saiva sect. منڈل—mandal,
n. m. the celestial sphere ; air. نیم—nim,
 a plant growing on the *nim* trees ; *Bignonia*
suberosa. ورن—varan, *adj.* skyblue ; blue ;
 azure ; curealean.

ایکاسی ikāśī, *H. adj.* Eighty-one.

اکال akāl, *S. n. m.* An improper time ; inoppor-
 tuneness ; dearth : famine ; drought ; a season
 of scarcity. *adj.* ill timed ; out of season ; un-
 timely ; inopportune. مال—mant, *n. f.*
 untimely death ; unexpected or premature
 death. ویشٹی—vrishṭī, inopportune or ill-
 timed-rain ; untimely rain.

اککال akkāḷ, *A. n. m.* A voracious eater : a gorman-
 diser ; a glutton.

اکانکشا akāṅkshā अकाङ्क्षा, *S. n. f.* Inclination ;
 desire ; intent ; purport expectation ; wish ;
 hope.

ایکانوے ikānwe, *H. adj.* Ninety-one.

ایکاون ikāwan, *H. adj.* Fifty-one.

ایکائی ikāī, *H. n. f.* Unit.

اکبر akbar, *A. adj.* Greater ; greatest ; *n. m.* the
 name of a famous emperor of Hindustān, who
 reigned from 1555 to 1605 A. D. اکبر آباد—
 ābād, *n. m.* the city of Akbar, Agra.

اُکت ukṭ उक्ति, *H. n. f.* Inventive-power ; genius ;
 originality ; speech ; language ; contrivance.

ایکتالیس iktālis, *H. adj.* Forty one.

اُکتانā, *H. v.* To be gloomy ; to be de-
 pressed ; to be cheerless ; to fret ; to tire ; to
 become tiresome ; to be disgusted with.

ایکتیساب iktisāb, *A. n. m.* Earning ; obtainment ;
 attainment ; profit ; acquisition.

ایکتیف ikṭifā, *A. n. f.* Adequacy ; sufficiency ;
 satisfaction ; content. کارنā, *v.* to
 be satisfied ; to be at rest ; to be content.

اکتوبر aktubar, *U. n. m.* October.

اکاث akath, *P. adj.* Not to be told or related ;
 not fit to be spoken ; ineffable ; obscene.

ایکتیس iktis, *H. adj.* Thirty-one.

ایکت ikat, *U. n. f.* (*Corr. of the English*). An act ;
 edict ; enactment ; statute.

اُکتانā, } *H. v.* To excavate ; to turn and
 اُکتانā, } throw up ; to uncover to upset ;
 to invert ; to fish out a secret ; to pump ; to
 spoil ; to shake ; to demolish ; to damage ; to
 vilify ; to reproach ; to turn topsy turvy.

ایکتاک ekṭak, *H. n. f.* A starting look.

ایکاثā, ikatṭhā, *H. adj.* Collected together ;
 in one place ; crowded ; in a bulk or lump.

اکسار aksar, *A. adj.* Most ; very much ; many ;
 frequent ; *adv.* mostly ; frequently ; often ;
 generally ; ordinarily ; as usual. اوقات—
 auqāt, at most times ; commonly ; often.

ایکھیت ekhit एकचित्त, *S. adj.* With undiverted
 attention ; with one pointed intelligence.

اکار akar, *S. adj.* Custom free ; exempt from taxes ;
 duty-free.

اکرا akra, *H. n. f.* A grass or vetch which grows
 in the field under the spring crop twining
 round the young corn and checking its growth ;
Vicia sativa, (it is used as fodder).

اکرام akrām, *A. n. m.* (*Plu of Kuram*). Kind-
 ness ; favours ; gifts ; reverence ; esteem ; obli-
 gations.

ایکرام ikrām, *A. n. m.* Respecting ; commending ;
 treating with civility and formality ; deference ;
 esteem ; veneration.

ایکراه ikrah, *A. n. f.* Disgust ; abomination ;
 hatred.

اکرشان ākarshan आकर्षण, *S. n. m.* Pulling ; draw-
 ing ; dragging ; attraction ; absorption
 (*kashish*).

اکرام akram, *A. adj.* Most gracious ; most com-
 passionate ; benevolent ; very liberal ; charit-
 able ; merciful.

اکرم akarma, S. *n. m.* Low deed ; crime ; vice ; viciousness.

اکرم ākram आक्रम, S. *n. m.* Entering upon ; superiority ; surmounting ; invading ; invasion.

اکرمک akarmaka, S. *adj. (Gram.)* Intransitive

اکرمی akarmī, S. *n. m.* Wrong-doer ; villain ; an offender.

اکرنی akarnī, H. *adj.* Not fit to be done ; improper ; indecorous ; obscene ; indecent ; unbecoming.

اکر akar, H. *n. f.* Detortion ; contortion ; a flexure ; foppery ; resolvedness ; constancy ; tenacity of purpose ; pride ; pomp ; strut ; haughtiness. اکرا—akrā, *adj.* hard ; cramped ; unnerved. اکربانی—bāī, *n. f.* a spasm ; cram. باز—bāz, *n. m.* a coxcomb ; a bully ; a macaroni a fop ; a swaggerer. بازی—bāzī, *n. f.* pretension ; conceit ; airs ; bullying ; display.

اکرن اکاړنā, U. *v.* To be distorted ; to be twisted. to be convulsed ; to stiffen ; to be unnerved ; to walk affectedly ; to give oneself airs ; to look defiantly at ; to be ready to pick a quarrel with ; to bully ; to writhe ; to be paralyzed.

اکرن کر ukrū, H. *n. m.* The posture of sitting on the hams and heels ; squatting

اکسار eksār, U. *adj.* Alike ; similar ; even.

اکسانā uksānā, H. *v.* To elevate ; to uplift ; to raise (the wick of a lamp) ; to set on fire ; to stir up ; to quicken ; to impel ; to excite ; to encourage ; to instigate ; to kindle ; to fan the flame.

اکسٹھ iksaṭh, H. *adj.* Sixty-one.

اکسر iksar, H. *adj.* Alone ; single. *adv.* in toto ; all at once ; wholly.

اکسمات akasmāt, S. *adv.* Fortuitously ; without a cause ; incontinently ; unexpectedly ; without notice ; suddenly ; unawares ; abruptly

اکسنā ukasnā, H. *v.* To be lifted ; to strive ; to be set on ; to be provoked ; to be moved ; to be raised.

اکسیر aksīr, A. *n. f.* An elixir ; a liquor or powder which pretends to be capable of transmuting other metals into gold ; alchemy ; chemistry ; a panacea ; a medicine to cure every disease.

اکش aksha अक्ष, S. *n. m.* The eye. اکشی تارا akshī tārā, *n. f.* the pupil of the eye.

اکشی سکت akshī saṅket, *n. m.* a sign of the eye ; a wink.

اکشر akshar, S. *n. m.* A letter (of the alphabet).

اکشر پراکش—prakāsh, *n. m.* a treatise on the alphabet.

اکشیا akshaya, S. *adj.* Indestructible ; imperishable ; permanent ; durable. اکشی لوی—lok अक्षयलोक, the undecaying world ; heaven.

اکشہ ورت—wat-war, akshī var, a tree famous to be undecaying, the tree in the fort of Allahabad is so termed.

اکل akl, A. *n. m.* Eating ; swallowing ; eatables ; diet. اک و شرب—o-sharb, *n. m.* eating and drinking ; meat and drink.

اکلā iklā, H. *adj.* One lone ; only.

اکلānā akulānā, H. *v.* To be bewildered ; to be roused : to be disturbed ; to be out of order ; to be restless ; to feel qualms ; to be inclined to vomit.

اکلānā uklānā, H. *v. i.* To feel nausea ; to feel sick.

اکلāī iklāī, H. *n. f.* Solitariness ; solitude ; loneliness ; singleness.

اکلāī uklāī, H. *n. f.* Qualm ; sea-sickness ; nausea.

اکالانک akalank, S. *adj.* Stainless ; undefiled ; innocent ; unblemished.

اکالینā akulīnā, S. *adj.* Of low birth ; base-born ; mean.

اکالینī akulīnī, S. *adj. (Fem.)* Not of good stock ; mean ; low.

اکلاوتā iklautā, } H. *adj.* Alone ; one only.
اکلاوتā iklautā, } اکلاوتā—betā, *n. m.* An only son.

اکمال ikmāl, A. *n. m.* Finishing ; accomplishing ; completing.

اکمال akmal, A. *adj.* More or most perfect ; full.

اکمāh akmah, A. *adj.* Blind from birth.

اکناف iknāf, A. *n. m. (Plu. of Kanaf)*. Limits brinks ; suburbs ; sides ; borders ; environs.

اکنūn aknūn, P. *adv.* At this moment ; now.

excite to action ; to create a disturbance. اسی سے پانی ہو جانا - *se pání hu jáná*, *v.* to lose the

heat of passion ; to recover from a violent fit of temper ; to cool down. آگ کا باغ—*ká bāg*, a gold-smith's furnace. آگ کا پتلا—*ká putlá*, *n. m.* a very agile and diligent man ; a very astute person. آگ کا پتنگ—*ká patíngá*, *n. m.* a spark of fire ; a particle of fire. آگ کرنا—*karná*, *v.* to kindle fire ; to ignite ; to make a thing exceedingly warm ; to enrage ; to inflame. آگ لگنا—*lagáná*, to blow the coals ; to burn ; to foment a quarrel ; to stir up disunion ; to provoke ; to inflame ; to lavish ; to dissipate ; to impoverish ; to disdain. آگ لگاؤ—*lagáú*, *adj.* inflammable ; *n.* mischief-maker ; a rebel. آگ لگ کر کھودنا—*lage par kuá khodná*, (*lit.*) to dig a well after fire has broken out ; hence to adapt precautionary or preventive measures after the occurrence of some misfortune. آگ لگنا—*lagná*, *v.* to burn ; to be on fire ; to writhe ; to be inflamed ; to be incensed ; to be very hungry ; to burn with envy or rage. آگ لگائے پانی لے دینا—*lagá ke pání le daúrná*, to pretend to appease a quarrel which one has purposely excited. آگ میں لوٹنا—*men loṭná*, *v.* to be afflicted with sorrow ; to be consumed with jealousy. آگ نکلنا—*nikálná*, *v.* to strike fire. آگ ہونا—*honá*, to be set on fire ; to become exceedingly hot ; to be inflamed ; to be incensed.

آگ آگ، *H. n. m.* The forepart ; fore-rank ; forehead ; visage ; prow ; the van ; advanced guard ; the front of a house ; the front of a turban ; the future ; the succeeding. آگ بھاری ہونا—*bhári honá*, *v.* to be big with child ; to be pregnant. آگ پیچھا—*píchhá*, *n. m.* front and rear. demur ; doubt. آگ پیچھا دیکھنا یا سوچنا—*píchhá dekhná yá sochná*, *v.* to look before and behind ; to consider the *pros* and *cons* ; to weigh well ; to be careful. آگ پیچھا کرنا—*píchhá karná*, *v.* to hesitate ; to waver ; to demur. آگ لینا—*léná*, *v.* to advance ; to take the lead.

آگ آگہا *agádhá* अगध, *S. adj.* Bottomless ; deep ; unfathomable.

آگ آگہا *igárah*, *H. adj.* Eleven.

آگ آگہا *agárf*, *H. n. f.* The front ; advance ; first assault ; forefettlers of a horse ; *adv.* ahead ;

further on ; in the van ; forwards. آگ آگہا *agárf* *lagáná*, *v.* to confine a horse ; to tie the fore and hind legs of a horse. آگ آگہا *márná*, *v.* to surprise the vanguard ; to defeat an hostile army ; to attack in front.

آگ آگہا *ugál*, *H. n. m.* Refuse which is spit out after chewing betel-leaf. آگ آگہا *dán*, *n. m.* a spittoon ; a vessel for spitting in (*pitkdan*).

آگ آگہا *ugálná*, *H. v.* To throw out ; to spit out.

آگ آگہا *ugánú*, *H. v.* To cause to grow ; to raise.

آگ آگہا *ágáh*, *P. adj.* Appraised of ; informed ; acquainted with ; intelligent ; aware. آگ آگہا *dil*, *adj.* mindful ; conscious ; shrewd ; clever ; sagacious. آگ آگہا *karná*, *v.* to acquaint with ; to inform ; to warn.

آگ آگہا *ugáhná*, *H. v.* To pile up ; to amass ; to collect ; to levy ; to realize (debt).

آگ آگہا *ágáhf*, *P. n. f.* Information ; intelligence ; cognizance ; insight ; knowledge ; vigilance.

آگ آگہا *ugáhf*, *H. n. f.* Sum of money paid or realized by instalments ; collection of rent or revenue ; proceeds.

آگ آگہا *agar*, *P. conj.* If ; in case ; in the event of.

آگ آگہا *agar*, *H. n. m.* Wood of aloes.

آگ آگہا *agra*, *S. adj.* First ; foremost ; chief ; best ; prominent ; principal ; pre-eminent. آگ آگہا *bhág*, *n. m.* the principal, main, prominent of first part of a thing ; *n. m.* forethought ; foresight ; forecast ; vigilance. آگ آگہا *sochí*, *adj.* prescient ; prudent ; provident ; cautious. آگ آگہا *gámí*, *adj.* prior ; anterior ; foremost ; *n. m.* precursor ; harbinger. آگ آگہا *gámí sená*, *n. f.* the vanguard ; the guard of an army.

آگ آگہا *agar*, *H. n. m.* Salt-pit ; *adj.* conversant with ; master of ; proficient ; competent ; versed in.

آگ آگہا *aggrás*, *H. n. m.* The first morsel.

آگ آگہا *agarchi*, *P. conj.* Although ; though ; even ; if ; granted that.

آگ آگہا *igar digar*, *H. adj.* Deranged ; distorted ; fumbled ; scattered ; irregular ; damaged. آگ آگہا *karná*, to oppose.

اگر والا agarwāl, agarwālā, H. *n. m.* A race of merchants of the Vaisnava tribe (from Agroha to the west of Delhi).

اگر باگر agar bagar, H. *n. m.* Trifling talk ; disorder ; anomaly ; rubbish ; nonsense ; odds and ends ; confusion.

اگرست agast, H. *n. m.* August ; name of a plant ; the star Canopus.

اگرست aglā, H. *adj.* Foremost ; first ; main ; prime ; previous ; antecedent ; former ; preceding ; past ; ancient ; coming ; recent ; other ; next ; *n. m.* the first ; the leading ; the principal ; the best ; the anterior ; fathers ; elders ; ancestors ; progenitors ; the present race ; progeny ; offspring ; descendant ; a second person ; the Supreme Being. اگلا جنم—janam, *n. m.* former life or existence ; the future.

اگریم agam, H. *adj.* Inaccessible ; unobtainable ; inconceivable ; unsurmountable ; impervious ; fathomless ; unfordable ; boundless ; limitless.

اگریم āgama, S. *n. m.* Coming ; advent ; arrival ; the future ; a *Shastra*, containing spells and incantations dictated by *Mahadeva*. اگم باندھنا —bāndhnā, *v.* to predict ; to forebode. اگم بیدیا —bidyā, *n. f.* the art or science of predicting or foretelling. اگم گمانی—gyānī, اگم بکتا—baktā, *n. m.* predictor ; diviner ; augur ; oracle ; seer.

اگریم āgaman, आगमन, S. *n. m.* Arrival ; approach ; advent ; source.

اگریمی āgamī, H. *n. m.* Soothsayer ; fortune-teller.

اگریم agin, } H. (S. Agni) *n. f.* Fire.
اگریم agin, }

اگریمبانی agnibān, H. *n. m.* Arrow of fire ; fire-bolt. اگنی کونڈ agni kund, fire pit. اگنی پوجک agnī pūjak, *n. m.* Fire-worshipper. اگنی سنسکار agnī sanskāra, funeral ceremonies, such as burning dead body.

اگریم aguna, S. *adj.* Unskilful ; disqualified ; ineffective ; without merit ; *n. m.* defect ; fault ; vice.

اگنا ugnā, H. *v.* To germinate ; to sprout ; to vegetate ; to grow ; to rise ; to set in. اگتے می ugtehi jal jānā, to be blasted immediately on springing up ; to be destroyed prematurely.

اگنیت aganita अनित, S. *adj.* Countless ; incalculable ; innumerable.

اگر اگوا agwā, agwā, H. *n. m.* Guide ; one who adjusts a marriage.

اگر اگوارا agwārā, H. *n. m.* Front ; forepart ; the front of a house.

اگر اگوانی agwānī, H. *n. m.* Guide ; conductor ; precursor ; forerunner. *n. f.* guidance ; direction ; welcome ; reception (agāni ; istiqbāl). اگرائی کرتا —karnā, *v.* to go forward to meet the bridegroom ; to go forth to meet and welcome a visitor on the road.

اگر اگواہی agwāhī, } H. *n. f.* A great fire ; conflagration.
اگر اگوائی agwāī, }

اگر اگورہ agūrā, अगुरु, S. *adj.* Easy ; clear ; apparent ; easy of comprehension.

اگر اگوارا ughārā, H. *adj.* Unclothed ; denude ; bare ; undressed ; revealed ; divulged ; apparent.

اگر اگوارنا ughārnā, H. *v.* To uncover ; to unveil ; to divulge ; to open ; to unclose ; to bare.

اگر اگھانا aghānā, H. *v.* To be satisfied ; to sate ; to surfeit ; to satiate ; *adj.* sated ; satiated ; full.

اگر اگھارنا ugharnā, H. *v.* To be unveiled or exposed ; to be undressed ; to be laid open ; to be revealed ; to be laid bare.

اگھان aghan, H. *n. m.* The eighth month of the Hindus (November-December).

اگھانی agahnī, H. *n. m.* The produce of the month of Aghan ; the cold weather harvest.

اگھور aghor, S. *n. m.* A title of Siva ; *adj.* horrible. اگھور پنٹھہ —panth, *n. m.* a class of religious devotees who worship Siva and eat everything however filthy or unclean. اگھور پنٹھی —panthī, *n. m.* a member of the aghor pantha order ; a filthy eater ; a gormandiser.

اگھوری aghorī, H. *adj.* Greedy ; voracious ; filthy ; foul, impure. اگھوری پنہا —panā, *n. m.* filthiness ; dirtiness ; impurity ; greediness.

آگی *āgi*, H. *n. m.* Fire.

آگے *āge*, H. *adv.* Before ; in front ; in the presence of ; opposite ; face to face ; in view ; in sight ; in the lifetime or the reign of ; in advance ; ahead ; hereafter ; in future ; next in time or place : beyond ; further on. آگے آگے—*āge*, in advance ; ahead.

دیکھو تم کرتے چلے جاتے ہو پستی کی طرف
آگے آتا ہے گڑھا بعد اُسکے ہے تھکا تھری

—(حالی)

Dekho tum girte chale jāte ho, pastī kī taraf,
Āge ātā hai gaṛhā ba'd iske hai Taht-us-sarā.
آگے آنا—*ānā*, *v.* to appear ; to advance ; to come near ; to fare ; to challenge , to intervene ; to lie between ; to come about ; to take place ; to befall ; to come forward. آگے بڑھنا—*barhna*, *v.* to proceed ; to press forward ; to improve ; to get on ; to go forth ; to meet or welcome a visitor ; to outdo ; to surpass ; to defy ; to oppose ; to act as a guide. آگے پیچھے—*pīohhe*, *adv.* in a row ; in a series ; one after another ; in front and in the rear ; by and by ; in process of time ; immethodically , confusedly ; in succession ; fore and aft : sooner or later. آگے دھار لینا—*dhar lenā*, *v.* to get before ; to make one go before , to bring forward. آگے دکھنا—*dekhna*, *v.* to be vigilant ; to be cautious ; to look to the future. آگے ڈالنا—*ḍālnā*, *v.* to throw or place before. آگے رکھنا—*rakhna*, *v.* to lay or set before ; to exhibit ; to present. آگے سے—*se*, *adv.* prior to ; afore ; ere ; beforehand ; in anticipation ; previously. آگے سے ٹھاننا—*thānnā* ; to predetermine ; to preconceive. آگے سے ٹھہرانا—*se thahrānā*, to predetermine ; to prejudge. آگے کرنا—*karnā*, *v.* to expose ; to exhibit ; to present ; to offer. آگے لانا—*lānā*, *v.* to advance ; to bring before. آگے ہونا—*honā*, to precede ; to be daring ; to be insolent.

آگیا *āgyā*, H. *n. f.* Command ; behest ; mandate ; order ; permission , licence. آگیا پتر—*patra*, *n. m.* a permit ; a passport ; a *firmān* ; a written order ; a warrant ; an edict ; a commission, آگیا کاری—*kārī*, *adj.* carrying into effect a

mandate ; submissive ; obedient ; executing command. آگیا کرنا—*karnā*, *v.* to order ; to enjoy in ; to prescribe ; to dictate ; to give leave ; to settle. آگیا میں رکھنا—*men rakhna*, *v.* to keep under control ; to sway ; to administer ; to govern ; to rule. آگیا میں رکھنا—*men rakhna*, *v.* to be under one's command, order, control or authority ; to obey ; to submit to. آگیا میں لانا—*men lānā*, *v.* to subjugate ; to bring under subjection.

آگیا *aggyān*, } H. *adj.* Witless ; unknow-
آگیا *aggyānī*, } ing ; ignorant ; *n. m.* simple-
ton ; an ignorant person.

آگیا *aggyāpan*, } H. *n. m. f.* Foolishness ;
آگیا *aggyānatā*, } stupidity ; ignorance.
آگیا *āgīn*, P. *adj.* Full ; (used in compos.), as
آندو *andohīn*, sad ; sorrowful.

آل *āl*, *n. f.* A tree which produces a red colour called *ālī rang* or *āl ka rang* ; *Morinda citrifolia* ; (Sanskrit name *achayat*) a pumpkin ; a green stalk of onion.

آل *al*, A. *art.* The. آلام—*āmān*, *int.* for pity's sake ! Mercy ! God help me ! (duhdi). آلام—*an*, *adv.* present. آلام کماکان—*an kamā kāna*, *adv.* as before as usual. آلام البتہ—*batta*, *adv.* certainly ; surely ; decidedly ; really ; positively. آلام التواکل—*tawakkul*, *adv.* on the supposition ; hypothetically ; by guess. آلام الحاصل—*hāsīl*, *adv.* in fine ; in short ; to sum up ; briefly ; in a word. آلام الحال—*hāl*, *adv.* presently ; at this time or moment ; now ; just now. آلام الحق—*haq*, *adv.* really ; in truth ; certainly ; in reality. آلام الحمد لله—*hamd-o-lillāh*, *int.* God be praised. آلام السلام—*salām*, Peace be on thee ! safety attend thee. آلام العبد—*abd*, *n. m.* signature ; subscription. آلام العظمیٰ الله—*azmatullah*, *int.* Great is God ! آلام الغرض—*garz*, *adv.* briefly ; in fine ; in short ; upon the whole. آلام الغیاب—*gayās*, *n. m.* demanding justice ; *int.* alas ! آلام الغیب—*gaib*, *n. m.* the concealed ; the latent ; the mystic. آلام الغیب عند الله—*gaib indallāh*, the hidden or secret is with God ; God is omniscient. آلام القصة—*qissa*, *adv.* briefly ; in a word. آلام المحدث الله—*minnatullah*, *int.*

Good God ! God be eulogised. الوداع—wid'á, *n. m.* the last Friday of *Ramzán* ; *int.* Good-bye.

آل *al*, *A. n. f.* Children ; (specially of daughter).

آل—aulád, off-spring ; progeny ; descendants ; house ; race ; family ; kindreds ; dynasty. آل سلطاني—i-sultání, royal family. آبا—'aba, Muhammad, Fátimá, 'Ali, Hasan and Husain.

آل *alá*, *H. n. m.* A small hole in a wall for holding a lamp, etc., (*tdq*) ; *adj.* wet ; damp ; moist.

إل *illá*, *A. adj.* If ; else ; but ; unless ; except ; besides ; otherwise.

آل *álá*, *H. n. m.* Name of a Hindu poet (from whom a species of poetry takes its name,—also ; written *álhá* ; a song about *Álá* and *Udal* ; a ballad ; a heroic poem. اپنی آلائی *apní —gáná*, *v.* to tell one's own story ; to blow one's own trumpet.

الآل *aláp*, *H. n. m.* Address ; talk ; communication ; *n. f.* modulation ; prelude to singing. الآل *aláp* —chárí, *n. f.* the act of modulating the voice previous to singing. الآلنا —ná, *v.* to modulate the voice ; to run over the different notes before singing ; to sing.

آلات *álát*, *A. n. m.* (*Plu. of آل Alai*) Implements ; tools.

الإل *iláshí*, } *H. n. f.* Cardamums. الإل *iláshí*, } —dána, cardamums coated with sugar ; a comfit.

الآل *ulárná*, *H. v.* To cause to lie down.

الآل *ulár*, *H. adj.* Liable to upset being too heavily laden at the back (a cart).

الآل *ulág*, *H. n. m.* An owl.

آلام *álám*, *A. n. m.* (*Plu. of ألم Alam*). Pains ; afflictions ; sorrows.

الآل *alláná*, *H. v.* To squeak ; to shout ; to cry ; to make a noise.

الآل *aláo*, *H. n. m.* A bonfire ; a fire kindled on the ground round which the villagers sit and warm themselves.

الآل *uláhná*, *H. n. m.* Taunt ; reprimand ; charge ; complaint.

الإل *iláichá*, *H. n. m.* A kind of silk cloth.

الآل *álish*, *P. n. f.* Contamination ; pollution ; filth ; purulent matter.

البته *albatta*, *A. See under ال al.*

البته *albelá*, *H. adj.* Blithe ; vivacious ; sportive ; wanton ; wayward ; guileless ; plain ; innocent ; independent ; foppish ; *n. m.* a dandy ; a coxcomb ; a beau ; a fop. البته —paná, *n. m.* dandyism ; spruceness ; airs ; foppishness ; capriciousness ; innocence. البته *albelí*, *n. f.* a belle.

الآل *alpa*, *S. adj.* Minute ; little ; small. —ألhá, *adj.* temperate ; abstinent ; *n. m.* temperance ; abstemiousness. —آل *áyu*, *adj.* ephemeral ; shortlived ; of few years ; of little age. —آل *bal*, *adj.* Weak.

الآل *alpín*, *H. n. m.* A pin.

الآل *iltibás*, *A. n. m.* Vagueness ; confusion ; obscurity ; ambiguity ; intricacy ; the circumstances of two words being similar in sound but various in meaning.

الآل *iltijá*, *A. n. f.* Appealing to any one for refuge or succour ; entreaty ; importunity ; prayer ; begging ; application ; petition. —آل *karná*, *v.* to beg ; to solicit ; to pray ; to request.

الآل *iltizám*, *A. n. m.* Being necessary ; being assiduous ; taking on one's self.

الآل *iltifát*, *A. n. f.* Friendship ; civility ; obligation ; kindness ; courtesy ; consideration ; attention. —آل *karná*, *v.* to have regard or respect ; to countenance ; to attend towards.

الآل *iltimás*, *A. n. m.* Beseeching ; soliciting prayer ; application ; request. —آل *karná*, *v.* to solicit ; to importune ; to request ; to petition ; to beg.

الآل *altamgá*, *T. n. m.* The royal seal ; a royal grant in perpetuity descending to posterity ; a medal royal insignia.

الآل *iltiwá*, *A. n. m.* Adjournment ; postpone-ment ; abeyance. —آل *i-jang*, a truce.

الآل *ulthá*, *H. n. m.* Translation.

الآل *iltiháb*, *A. n. m.* Burning ; flaming ; heat.

التيام *iltiyám*, A. *n. m.* Healing of a wound ; being allayed or soothed.

ألت *ulať*, H. *n. m. f.* Inversion ; reversion ; the opposite ; contrary ; inverse ; the wrong side ; vicissitude ; change. ألت پهر — *pher*, *n. m.* embarrassment ; perplexity ; dilemma ; intricacy ; entanglement ; perversion ; deception.

ألت *ulťá*, H. *adj.* Reversed ; inverse ; topsy-turvy ; opposite ; perverse ; *n. m.* reverse ; contrary. *adv.* on the contrary ; on the other hand ; notwithstanding. ألتا بهانا — *bhágná*, to run or flee back. ألتا پلتا — *pulťá*, *adj.* inverted ; topsy-turvy ; confused ; jumbled. ألتا پهرنا — *phirná*, *v.* to return ; to go back ; to retrace one's steps. ألتا تروا — *tawá*, *adj.* jetty ; very black. ألتا جنتا — *janná*, *v. i.* to be born feet foremost (a child). ألتا دھرا باندھنا — *dhará bándhná*, to counteract ; to bring a cross suit or counteraction جواب ألتا — *jawáb* *n. m.* an impertinent reply ; a retort. ألتا سمجهنا — *samajhná*, *v.* to misunderstand ; to misapprehend. ألتا پائو پهرنا *ulťe páon phirná*, *v.* to retrace one's steps ; to return from a place immediately after arriving. ألتا پٹٹی پھرانا *ulťe paťṭi parháná*, to misteach ; to mislead ; to poison the mind اُلتے چور کو توالے داندے (Prov.) the thief turns the tables on the *Kotwál*, اُلتی تقریر *ulťi taqrír*, *n. m.* inconsistent speech. اُلتی ریت *ulťi rít*, *n. f.* a perverse course اُلتی سانس لینا *ulťi sáns lená*, *v. i.* to gasp ; to breathe convulsively. اُلتی سیدھی سنانا *ulťi sídhí sunáná*, to scold roundly ; to vilify ; to insult. اُلتی طرف *ulťi taraf*, the back ; the reverse. اُلتی کرنا *ulťi karná*, *v.* to cast up ; to vomit. اُلتی کھڑکی *ulťi khopri* اُلتی گھبرا *ulťi ghyán*, (Prov.) Crooked head, crooked mind. اُلتی مالا پھیرنا *ulťi málá pherná*, *v.* to call down a curse upon. اُلتی ہوا *ulťi hawá*, *n. f.* contrary winds.

ألتا *ulťáná*, H. *v.* To upset ; to pervert ; to thwart ; to reverse ; to return ; to convert.

ألتا پلتا *ulťáná pulťáná*, H. *v.* To reverse ; to modify ; to interchange ; to mix together.

ألتا پلتا *ulát pulat*, H. *adj.* Higgledy-piggledy ; upside down ; *n. f.* confusion ; interchange.

ألتا *ulatná*, H. *v.* To upset ; to pervert ; to thwart ; to overthrow ; to cast up ; to refute ; to empty ; to return ; to peruse a book ; to reply ; to cancel ; to be turned over ; to vomit ; to be referred or transferred, (as a charm). ألتا کے کہنا *ulát ke kahná*, to say over again ; to repeat. اُلتا اُلتا —, to become bankrupt or insolvent.

ألتا *uljháná*, H. *v.* To entangle ; to ravel ; to complicate ; to involve ; to intertwine ; to disarrange ; to put on (a garment hastily or temporarily) ; to confuse ; to entrap ; to embroil. ألتا رکھنا *uljha rakhná*, *v.* to detain.

ألتا *uljha*, } H. *n. m.* Entanglement ; in-
ألتا *uljhan*, } tricity ; anxiety ; confusion ;
embroilment ; involution ; complication.

ألتا *ulajhná*, H. *v.* To be entangled ; to be involved ; to quarrel ; to discuss ; to cavil.

ألتا *ulajh parná*, H. *v.* To wrangle with ; to carp at. ألتا پلجھ جانا — *pulajh jáná*, *v.* to be delayed or detained.

ألتا *ulachná*, H. *v.* To draw off water from anything ; to bale out ; to drain.

ألتا *ilháh*, A. *n. f.* Importunity ; entreaty ; solicitation.

ألتا *ilhád*, A. *n. m.* Impiety ; irreligion ; idol worship ; heresy ; disbelief ; atheism ; apostacy.

ألتا *alhásil*, A. In short ; in fine ; upon the whole ; the result.

ألتا *ilháq*, A. *n. m.* Annexation ; addition ; contiguity.

ألتا *alhál*, A. *adv.* Now ; at present ; just now.

ألتا *alhán*, *ilhán*, A. *n. f.* (Plu. of *Lahan*). Notes ; airs ; tunes ; modulation.

ألتا *alharaz*, A. *intj.* Take care ! Beware !

ألتا *alhafiz*, A. *intj.* God be the protector or defender ! God preserve me !

ألتا *alhaq*, A. *adv.* In truth ; really ; assuredly. ألتا *al-hamdu lilláhi*, God be praised.

ألتا *alkháliq*, P. *n. f.* A coat with sleeves, a surtout (like the *qabá* but having buttons instead of strings, at the neck, breast, and navel.

اَلُوْا ularná, H. *v.* To lie down ; to repose ; to capsize.

اَلُوْا allar, H. *adj.* Boyish , childish ; thoughtless ; undisciplined.

اَلُوْا ilzám, A. *n. m.* Accusation ; charge ; imputation ; conviction ; reproof ; blame ; libel. اَلُوْا lagáná, *v.* to accuse ; to charge.

يَه نَكْتَه هَمَارَا ه سَفَن چِين كَر نَصِيحَت
اَلُوْا جَر دِيَتَا نَهِيْن مَلَزَم نَهِيْن هَوْتَا
(—آتش)

Yih nukta hamará hai sukhn chhn ko nasihat,
Ilzám jo detá nahín mulzim nahín hotá
اَلُوْا alas } H. *n. m.* Idleness , laziness ; in-
اَلُوْا álas, } activity ; *adj.* lazy ; indolent ;
inactive اَلُوْا alsáná, *v.* to doze ; to be sleepy ;
to slacken. اَلُوْا álasí, *adj.* indolent ; lazy ;
sleepy.

اَلُوْا alsina, A. *n. f.* (*Plu. of* لسان *Lisán*).
Tongues ; languages.

اَلُوْا alsí, H. *n. f.* Linseed.

اَلُوْا alset, H. *n. f.* Deception ; fraud ; difference ;
obstruction ; bar ; deficiency in an account.

اَلُوْا ulash, P. *n. m.* The leavings of food from
the table of a great personage.

اَلُوْا altáf, A. *n. m.* (*Plu. of* لطف *Lutf*). Kind-
nesses ; graces.

اَلُوْا al-'abd, A. *n. m.* The signature or initials
of a subordinate.

اَلُوْا al-'azmatu lilláh, A. *intj.* Great is
God !

اَلُوْا algarón H. *adj.* Great deal too much
(*syn.* دال مین الغارون نمك قال دیا dál men
algarón namak dál diyá.)

اَلُوْا algoza, P. *n. m.* A flageolet ; whistle ; a
flute ; a pipe.

اَلُوْا alaf, A. *adj.* Thousand ; alone ; friendless.
—الف هُوْا alif be, *n. f.* the alphabet. اَلُوْا
honá, to become erect ; to rear (as a horse).

اَلُوْا alfáz, A. *n. m.* (*Plu. of* لفظ *Lafz*). Words ;
terms : articulate sounds.

اَلُوْا ulfat, P. *n. f.* Friendship ; intimacy ; love ;
attachment ; society ; affection ; kindness.
اَلُوْا —karná, *v.* to be familiar with ; to
make friends with.

اَلُوْا ulfatí, A. *adj.* Attached ; friendly.

اَلُوْا alqáb, A. *n. m.* (*Plu. of* لقب *Laqab*). Titles ;
honorary names ; epithets ; forms of address in
letters ; surnames ; patronymic. اَلُوْا آداب
—o-ádáb, *n. m.* forms of address.

اَلُوْا alqissa, A. *conj.* Upon the whole ; in a
word ; to be brief ; to sum up.

اَلُوْا alakh, H. *adj.* Imperceptible ; unseen ; form-
less. اَلُوْا —purush, *n. m.* the Invisible.
Being. اَلُوْا جَغْنَا —jagáná, (*lit.*) to invoke the
Invisible ; to ask alms in the name of God.
اَلُوْا —dhárl, *n. m.* a mendicant who
acknowledges no diety but Brahma.

اَلُوْا alag, H. *adj.* Detached ; loose ; separate ;
aloof ; asunder ; isolated ; *int.* be gone !
اَلُوْا —alag, *adv.* Separately ; individually ;
apart. اَلُوْا —rahná, *v.* to live alone ; to
refrain from ; to shun. اَلُوْا —karná, *v.* to
divide ; to dis sever ; to disjoin ; to part ; to
unloose ; to disband ; to set apart ; to divorce ;
to dispose of ; to remove ; to unravel.

اَلُوْا algarán, H. *v.* To separate ; to disconnect ;
keep on one side ; to lift ; to raise.

اَلُوْا alganí H. *n. f.* A line for hanging clothes
on.

اَلُوْا allah, A. *n. m.* God. اَلُوْا —o-akbar, God
is great. اَلُوْا —alláh, *int.* Good God ! my
goodness ! excellent ! اَلُوْا —alláh
khair salláh, thank God it is over. اَلُوْا —ámín,
intj. God grant it be so ! so be it !
اَلُوْا —re, *int.* my God ! O God ! اَلُوْا —ká nám lená,
to repeat the name of God.

اَلُوْا alalle talalle, H. *n. m.* Feasting ; extra-
vagance ; waste ; dissipation.

اَلُوْا alam, A. *n. m.* Pang ; agony ; affliction ; pain ;
torment. اَلُوْا —nák, full of grief ; afflicted.

اَلُوْا almári, H. *n. f.* A chest of drawers ; a
book case ; a cabinet.

اَلُوْا almás, H. *n. m.* A diamond ; adamant.
اَلُوْا —tarásh, *n. m.* diamond-cutter ;
diamond dust ; *adj.* cut into facets (as glass).

الماسي almasí, P. *adj.* Cut into angles or facets.
رنگ الماسي—rang, *n. m.* a brilliant white colour;
diamond colour.

آل alan, H. *n. m.* Straw, etc., mixed with mud
for brickmaking and plastering, etc.

الانكار alankār अलङ्कार, S. *n. m.* Adornment;
embellishment; gem; a figure of prosody;
rhetoric.

الانكرت alankrita अलङ्कृत, S. *adj.* Adorned;
ornate; decorated; embellished.

الانك alang, H. *n. f.* Sideway; end; corner;
row. اس النك is—, on this side.

الانك ulang, P. *n. f.* Trenches; defensive work.

الانكنا ulangná, H. *v. i.* To leap, pass, or go over;
to step over.

آل alú, H. *n. m.* Potato; an esculent root.

آل alú, P. *n. m.* Plum. البشمارا—bukhláá, *n. m.*
dried plum, prune; damson. شفتالو shaftálu,
n. m. peach.

آل ullú, H. *n. m.* An owl; a fool; an idiot.
بنان—banáná, *v.* to befool; to make a fool
of; to gull; to cheat. فراسنا—phansná, *v.* to
beguile a green-fellow; to rook a pigeon.
آل pan, *n. m.* foolishness; silliness. كـ
—ká patthá, *n. m.* a great idiot; an arrant
fool; a simpleton.

الواح alwáh, A. *n. m.* (*Plu. of لوح Lauh*). Tablets;
planks; tables.

أولعزم ul-ul'azm, A. *adj.* Enterprising; am-
bitious.

الوان alwán, A. *n. m.* (*Plu. of لون Lawan*).
Colours; sorts; *adj.* of various sorts and
colours. الران نعمت—i-ni'amat, *n. m.* blessing of
divers kinds; dishes of various kinds.

الوان alwán, A. *n. m.* Shawl cloth.

الوپ alop, H. *adj.* Hidden; vanished; un-
beheld; imperceptible; retired; defaced. مايا
—máya, *n. f.* the secrets of nature; the imper-
ceptible power in nature. الوپ هونا—*v.* to be
invisible; to be out of sight; to disappear. الوپ
انجن—anjan, a collyrium which applied to the
eyes of any one renders him invisible.

الوتي aluti, olti, H. *n. f.* Eaves of a house.

الوچہ alúcha, P. *n. m.* A kind of plum; *Prunus*
oralifolia.

آلودگی alúdgí, P. *n. f.* Uncleanliness; nastiness;
foulness; taint; contamination.

الردہ alúda, P. *adj.* Unclean; foul; impure;
contaminated, smeared; immersed.

الول alol, H. *n. f.* Gambol; playsomeness, frolic,
الول کول کرنا—kalol karná, *v.* to gambol, to
caper; to frolic.

الون aloná, H. *adj.* Saltless; fresh; savourless;
insipid.

الوہیت ulúhiyat, P. *n. f.* Deity; divinity; the
divine essence; Godhead.

آل ala, P. *n. m.* Tool; implement; weapon;
instrument.

آلہ حرزت ala-i-hirfat, *n. m.* Implements of trade.

إله ila, A. *n. m.* God.

إلهام ilhám, A. *n. m.* Inspiration; revelation;
word.

إلہنا ulahná, H. *n. m.* Reproach; complaint;
charge. إلهنا دینا—dená, *v.* to reproach; to
charge; to complaint to accuse.

إلهی ilahí, A. *n. m.* God; lord; *adj.* divine;
celestial; of God; heavenly; *int.* O God, إلهی
—san, *n. m.* the era instituted by the
Emperor Akbar in the 24th year of his reign
in A. H. 963 or 1556 A. D. إلهی گز—gaz, *n.*
m. the yard of 41 inches instituted by Akbar.

إلهیات illahiyát, A. *n. f.* (*Plu. of إلهی Alhiyat*)
Heavenly things; metaphysics; theology.

إلهیات ilahiyat, P. *n. f.* Deity; godhead; divinity.

آل alí, } S. *n.* A damsel; a female friend; the
آل آلی } humble bee; a large black bee
(*bhaunrá*); a scorpion.

آلہ نال ulahná, H. *v.* To throw out water; to bale.

الیش ilish, S. *n. m.* The *hilsá* fish; *Plupear alosa*.

الیم alím, A. *adj.* Troublesome; corroding; ex-
cruciating.

آم am, H. *n. m.* Mango. آم رس—ras, (*amdwat*);
n. m. inspissated juice of the mango.

آم umm, A. *n. f.* Mother. أم الصبيان—ul-sibyān, mother of the children, *i. e.* the devil's wife, who frightens children in their sleep; a kind of epilepsy. أم الكتاب—ul-kitāb, mother of the book, *i. e.*, the lauh-i-mahfūz or Qurān.

اما amma, H. *n. f.* Mother.

اما amma, *conj.* But; nevertheless; yet.

آمادگی amādgi, P. *n. f.* Readiness; alertness; preparedness; inclination.

آماده amāda, P. *adj.* Prepared; ready. آمادہ کرنا—karnā, *v.* to prepare; to exite. آمادہ ہونا—honā, *v.* to get ready; to be inclined.

امارت imārat, A. *n. f.* Government; lordship; the office or dignity of a governor, etc. grandeur; show.

امارة amināra, P. *adj.* Stubborn; refractory; wilful; imperious.

آماس amās, P. *n. m.* Swelling; tumour. آماس کرنا—karnā, *v.* to swell.

امام imām, A. *n. m.* Spiritual leader or guide; (specially of the Mohamedan religion); a prelate; patriarch; chief; a large bead in the rosary. امام باز—bāra, *n. m.* the place to which the تعزیه t'aziya, and standard امام (Imām) are conveyed and kept in the Moharram.

امان amān, A. *n. f.* Safety; security; safeguard; quarter (panāh).

امانا amāna, H. *v.* To be contained; to go into.

امانت amānat, A. *n. f.* Deposit; charge; trust; faith; a thing or property committed to the trust and care of a person (dharor). امانت دار—dār; *n. m.* depository; trustee; fiduciary; guardian امانت داری dāri, *n. f.* trustworthiness; agency; trust; deposit; charge. امانت رکھنا—rakhnā, to deposit; to leave in trust; to set or lay aside. امانت میں خیانت—men khīyānat, breach of trust. امانت نامہ—nāma, deed of trust or deposit.

امانی amāni, A. *n. f.* Safety; deposit; trust; land held under Government supervision (in contradiction to Ijard land on farm); work done under one's own supervision (as opposed to contract work).

اموات amāwat, H. *n. m.* Thickened juice of the mango.

امواس amāwas, H. *n. f.* (Astro.) The last day of the dark fortnight; the night of new moon.

امباسنا ambāsna, H. *v.* To season a new earthen vessel by letting water remain in it for some time; to rinse.

امبر ambar, S. *n. m.* Clothes; the sky; a perfume; ambergris.

امبھوری ambhaurī, H. *n. f.* Watery pustules; prickly heat.

امبیاض ambiyā, H. *n. f.* A small unripe mango.

اممت ummat, A. *n. f.* People; sect; adherents; race; followers; cask; creed; nation.

امتحان intihān, A. *n. m.* Examination; test; investigation; temptation. امتحان دینا—denā, *v.* to undergo or pass an examination. امتحان کرنا—karnā, *v.* to examine; to assay; to test; to experiment or trial (of). امتحان لینا—lenū, to examine; to test.

امتداد imtidād, A. *n. m.* Prolongation; protraction; (Math.) dimension; *adj.* protracted.

امتزاج imtizāj, A. *n. m.* Mixture; dilution; union; mingling.

امتلا imtilā, A. *n. m.* Repletion; indigestion.

امتناع imtinā, A. *n. m.* Prohibition; restriction; restrain امتناع قداخل—i-tadākhil, *n. m.* (in Science) impenetrability.

امتیاز imtiyāz, A. *n. m.* Discretion; discrimination; discernment; ceremony; supereminence. امتیاز کرنا—karnā, *v.* to distinguish; to severalize; to discriminate.

امیت amit, H. *adj.* Ineffaceable; indelible; indestructable; unalterable; fast; fixed; steady.

امثال amśāl, A. *n. m.* (Plu. of مثال Misāl). Equals; semblances; sayings; examples; adages.

امچور amchūr, H. *n. f.* Dried mango-parings (khatāṭ).

- آمد *ámad*, P. *n. m.* Advent ; arrival ; incoming ; access ; coming in ; revenue. آمد—*amad*, *n. f.* approach ; the announcement of an arrival. آمد رفت—*shud*,—*o-shud*,—*raft*,—*o-raft*, *n. f.* coming and going ; ingress and egress ; communication ; thoroughfare. آمد و خراج—*o-kharch*, income and expenditure ; receipts and disbursements.
- امداد *imdad*, A. *n. m.* Assisting ; help ; donation ; contribution.
- امدنی *ámdaní*, P. *n. f.* Advent ; income ; revenue ; profits ; resources ; perquisites ; imports.
- امر *amar*, S. *adj.* Immortal ; exempt from death ; eternal ; *n. m.* an epithet of the Deity. امر بیک—*bel*, an epidendron or parasitical plant similar to the mistletoe. امر لوك—*lok*, *n. m.* paradise ; heavens.
- امر *amar*, A. *n. m.* Command ; behest ; affair ; business ; fact ; point ; (*Gram.*) the imperative امر تجویز شده—*i-tajwíz shuda*, *res judicata*. امر تنقیح طالب—*i-tanqih talab*, a point at an issue. امر مستفسرا—*i-mustafsira*, the point or matter referred to. امر و نهی—*o-nihí*, *n. m.* commands and prohibitions ; (*Gram.*) positive and negative.
- امرا *umará*, *n. m.* (*Plu. of* امیر *Amír*) Nobles ; grandees.
- امراض *amráz*, A. *n. m.* (*Plu. of* مرض *Murẓ*). Diseases ; complaints.
- امریت *amrita* अमृत, S. *n. m.* Ambrosia ; nectar ; water of life. امرتبان—*bán*, *n. m.* a glazed earthen jar ; a variety of the plantain.
- امرتی *amirtí*, H. *n. f.* A kind of sweetmeat made of pulse.
- امرز *ámurẓ*, P. *n. m.* Forgiving ; forgiver. امرزگار—*gár*, *n. m.* forgiver ; he who pardons ; an epithet of God.
- امرزش *ámurẓish*, P. *n. f.* Forgiveness ; grace ; pardon of sins (by God).
- امرد *amrút*, H. } *n. m.* Guava.
امرد *amrúd*, P. }
- امروز *imroz*, P. *adv.* To-day, فردا—*fardá*, to-day or to-morrow ; anon. امروز فردا—*amroz fardá*, *amroz fardá*, *r.* to delay ; to procrastinate ; to defer.
- امس *umas*, H. *n. f.* Sultriness ; intense heat without a breathe of air.
- امسال *imsál*, P. *adv.* This year.
- امشب *imshab*, P. *adv.* To-night.
- امكان *imkán*, A. *n. m.* Potentiality ; possibility ; contingent ; existence ; power.
- امكانی *imkání*, A. *adj.* Practicable ; possible ; contingent.
- امل *amal*, A. *n. m.* Expectation.
- امل *amal*, H. *n. m.* Intoxication ; spirituous liquor ; any intoxicating drug.
- املأ *imlá*, A. *n. m.* Filling up ; writing correctly ; orthography ; dictation. املأ نویس—*nawís*, *n. m.* one who writes correctly.
- املاك *amlúk*, A. *n. f.* } (*Plu. of* ملك *Mulk*).
املاك *imlák*, A. *n. m.* } Landed possessions ; real property ; goods. املاك غیر منقولہ—*i-gair manqúla*, immovable property. املاك منقولہ—*i-manqúla*, movable property.
- املتاس *amaltás*, H. *n. m.* A fruit used as a purgative ; *Cathartocarpus fistula*.
- املی *imlí*, H. *n. f.* The tamarind tree or its fruits.
- امن *aman*, A. *n. m.* Safety ; calmness ; tranquillity. امن و امان—*o-amán*, *n. m.* safety and peace.
- امنا سامنا *ámna sámna*, H. *n. m.* Confronting ; front. امنه سامنه—*ámne sámne*, *adv.* face to face ; over against ; opposite.
- امند *umandná*, H. *v.* To overflow ; to swell ; to fall (as tears) ; to gush out ; to be affected.
- امنگ *umang*, H. *n. f.* Ecstasy ; rapture ; triumph ; desire ; passion ; pride ; ambition.
- امنگل *amangal* अमंगल, S. *adj.* Ill-omened ; inauspicious.
- امنگنا *umagná*, H. *v.* To be transported ; to swell with joy ; to surge ; to increase.
- امنیت *amniyat*, P. *n. f.* Safety ; tranquillity.
- اموات *amwát*, A. *n. f.* (*Plu. of* موت *Mawt*). Deaths.
- امواج *amwáj*, A. *n. f.* (*Plu. of* موج *Mauj*). Waves ; surges ; billows.

اموال amwál, A. *n. m.* (*Plu. of مال Mál*). Riches ; goods ; chattles ; property.

آمخته ámoḵhta, P. *adj.* Taught ; learned ; *n. m.* an old lesson. —آمخته پڑھنا —paḥná, to read over old lesson ; to revise.

أمورات umúr, A. *n. m.* (*Plu. of امر Amr*). أمورات umúrá, (*Plu. of امر Umúr*). Business transactions ; affairs ; matters ; questions.

امول amol, H. *adj.* Invaluable ; inestimable ; priceless.

أمیٹھنا umeṭhná, H. *v. i.* To twist ; to wring. —کان امیٹھنا kán—, to pull the ears.

آمیختہ ámekhta, P. *adj.* Mixed.

أمید umed, P. *n. f.* Hope ; confidence ; trust ; reliance. —أمید رکھنا —rakhná, *v.* to hope ; to rely on ; to trust. —أمید سے ہونا —se honá, (*larke kí ds*) hope or prospect of off spring.

أمیدوار umedwár, P. *adj.* Expecting ; hopeful ; *n. m.* an expectant ; petitioner ; suppliant ; candidate ; cadet ; apprentice. —أمیدوار ہونا —honá, *v.* to expect ; to attend an office, as an apprentice ; to be a candidate.

أمیدواری umedwáří, P. *n. f.* Hope ; dependence ; apprenticeship ; candidateship ; expectation ; hopefulness.

أمیر amír, A. *n. m.* Commander ; chieftain ; ruler ; governor ; gentleman ; rich man. —أمیرالامرا —ul-umrá, *n. m.* chief of the nobles ; lord of lords. —أمیرالبحر —ul-bahr, *n. m.* admiral. —أمیر المؤمنین —ul-mominín, *n. m.* commander of the faithful (a title assumed by the Caliphs). —أمیر زاده —záda, *adj.* nobly born ; *n. m.* a prince.

أمیرانہ amíráná, A. P. *adj.* Princely ; lordly.

آمیزش ámezish, P. *n. f.* Mixture ; sociableness ; intercourse ; temperament ; adulteration.

أمین ámín, A. *adj.* Amen ; so be it.

أمین amín, A. *adj.* Constant ; safe ; trustworthy ; faithful ; *n. m.* a trustee ; a commissioner ; an arbitrator ; a curator ; *amín* ; inspector ; bailiff ; law officer. —أمین حساب —hisáb, *n. m.* an auditor of accounts.

ان an, H. A negative prefix equivalent to the English *in* and *un*.

ان anna, S. *n. m.* Food ; grain ; corn. ان پانی —pání,—jal, *n. m.* food and drink ; victuals ; subsistence. ان داتا —dátá, *n. m.* food-giver ; patron ; master ; employer ; supporter.

آن án, P. *pron.* That. آنجا ánjá, in that place ; there. آنکے áṅkē, that which ; he who.

آن au, H. P. *n. f.* Bashfulness ; shame ; course ; way ; manner ; mode (*undáz, dhang, taur*) ; bearing ; natural inclination ; form ; elegance ; a graceful attitude ; vanity ; affection ; proper spirit ; desire ; standing ; fame ; character ; oath ; hesitation ; reputation ; dignity ; honour. —آن —bán, *n. f.* course : mode ; habit ; form ; charm ; vanity ; proper ; pride beauty ; conceit. —آن مان —mán, *n. m.* deference ; esteem. —آن مان سے —mán se, *adv.* honourably. —آن ماننا —mánná, to acknowledge the superiority of ; to confess oneself vanquished.

دیکھ کر کُرتی گالے میں سبز دھانی آپکی
دھان کے بھئی کھیت نے اب ان مانی آپ کی
(ظیر) —

Dekh kar kurti gale men sabz dhání ápkí,
Dhán ke bhí khet ne ab án mání ápkí.

آن ان, H. *n. f.* Time ; hour ; minute. آن کی آن میں —kí—men, *adv.* in an instant ; immediately ; in one moment.

غرض لے ڈٹی آن کی آن میں
اُڑا کر وہ اسکو پرستان میں

—میر حسن

Garaz le gai án kí án men.

Uṛákar wuh usko parastán meg.

ان in, *pron.* These ; them. ان دنوں —dinon, *adv.* now-a-days.

اُن un, H. *pron.* Them.

انہ aná, A. *n. m.* Postponement ; delay ; opportunity. —انہ پرست —parast, *adj.* procrastinating ; timeserving ; seeking opportunity ; *n. m.* time-server.

انہ anná, H. *n. f.* A wet-nurse.

آنہ áná, H. *n. m.* The sixteenth part of a rupee ; an anna.

آءَ اَنَّا, H. *v.* To come ; to become ; to be possible ; to ensure ; to result ; to be gained ; to arrive ; to happen ; *n. m.* coming ; arrival ; advent. آءَ اِن پَرْنَا *án parná*, to come down. آءَ مِلْنَا *án milná*, *v.* to arrive ; to come near ; to meet (with). آءَ اِن پَهِنْچْنَا *án pahunchná*, *v.* to encounter ; to unite. گِرْ اِ اُ گِرْنَا *á girná*, to make a rush (upon). اِ لَمْنَا *á lená*, to overtake.

Uj inná, A. Indeed we : truly we. **وَاللّٰهُ**
—ilahi ráj'eún, truly we return to Him
(God).

إِنَابَة inábat, A. *n. f.* Conversion to God ; re-
pentance ; penitence.

अनथ anáth, S. *adj.* Husbandless; without a chief, sovereign or master; poor; hopeless.

ἄνῃ anáj, H. *n. m.* Grain ; corn.

अनदी anádi, S. *adj.* Eternal ; immemorial.

انادار, *anádár*, *S. n. m.* Dishonor ; respect ; insult.
 کارد, *karná*,—*karná*, to dishonour ; to slight ; to
 insult

نابا anár, P. n. m. A pomegranate ; a kind of fire-works. دانه نابا i-lí-dána, a superior species of pomegranate without seeds. دان نابا —dána, a kind of cloth.

𐤀𐤏𐤁𐤏𐤏𐤏 anārpan, } H. n. m. Silliness ; simplicity ;
 𐤀𐤏𐤁𐤏𐤏𐤏 anārpan, } slovenliness ; indexterity ;
 ignorance ; blundering .

اناری anārī, } H. *adj.* Unskilful ; inapt ; artless ;
 اناری anārī } inexperienced ; simpleton ; il-
 literate ; *n. m.* a novice ; blockhead ; idiot ;
 simpleton. اناری پان کا کام - pan ká kám, act of
 ignorance.

٧٩ unási, H. *adr.* Seventy-nine.

ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ-ᐱᐱ, A. *adv.* Every moment ; immediately ; incessantly.

آنا كَانِي *ána kání*, *H. n. f.* Turning a deaf ear ; purposely neglecting ; trifling with ; disregarding ; winking at. كَانِي دِينَا—*kání dená*, *v.* to turn a deaf ear ; pass by ; to light ; to trifle with ; to disregard ; to connive at ; to shuffle ; to pay no heed.

انسان *anām*, A. n. m. Mankind ; created being ;
jinn ; demons.

انامل *anámil*, A. n. m. (*Plu. of* انمالة *Anmala*).
Fingers ; tips of the fingers.

انانیات anáníyat, P. n. m. Egotism ; arrogance ;
self-conceit ; self-praise.

آب اُنْب H. n. m. Mango.

انبار ambár, P. *n. m.* Heap ; lump ; collection ;
stock ; hoard ; barn ; granary. انبار خانه
—khána, storehouse ; warehouse.

امبارى ambārī, (*Corr. of* امارى 'Ammārī). A. n. f. A litter (used on an elephant); canopy; (a litter without a canopy is called *hauda*).

ᐱᓄᐱᐅᐱᐅ, P. n. m. A partner ; an associate.

امبازی ambāzi, P. n. f. A partnership.

الْبَانِ ambán, P. n. m. A very soft sort of leather sack ; a bag ; a wallet.

إِمْبِسَات, *imbisât*, *A. n. f.* Gladness ; glee ; delight ;
joyfulness ; merriment ; recreation ; mirth.

*ᄇᆞᆫᆯᆺ an-bújh, H. *wlj*. Not knowing ; witless.

انبول an-bol, II. *adj.* Speechless ; mute ; silent.

١٥٠٠ amboh, P. n. m. Multitude ; rabble ; mob ;
concourse.

آمبا amba, P. n. m. Mango.

انبيا ambiyá, A. n. m. (*Plu. of* نبي *Nabi*).
Prophets.

ᐱᐱᐱᐱᐱ an-biyáhu, II. *adj.* Unmarried : *n. m.* a bachelor.

ان بيّٰه an-biyáhf, II. *n. f.* Maiden ; spinster.

ألمبيق, *Ambiq*, *A. n. m.* (*Chem*) Retort ; alembic.

an-pach. H. n. f. Indigestion.

ان-پارہا، H. *adj.* Uneducated ; illiterate ; unread.

انتا anta **अन्त**, *S. n. f.* End ; close ; termina-
tion ; result ; consequence ; fruit ; design ;
intent ; object ; aim ; pith ; spirit ; life ;
mind ; soul ; *adv.* after all ; at last. **انته** **انته**
—*kāl*, *n. m.* dying moment ; last moment.

اَنَت a-nit, H. *adj.* Not for ever ; not lasting ;
evanescent ; perishable ; fleeting.

𐎠𐎢𐎡𐎢 *ánt*, H. *n. f.* Entrails ; gut ; intestines.
 𐎠𐎢𐎡𐎢 𐎧𐎡𐎢—*ká barh áná*, protusion of a
 gut ; rupture ; hernia.

تَرْاقُّقٌ *tarrāqīq*, S. n. f. Elevation ; advancement ; promotion (*taraqqī*).

انتاليس untális, H. *adj.* Thirty-nine.

انتخاب intikhab, A. *n. m.* Selection; extract; choice; election. —انتخاب کرنا —karná, to select; to extract; to choose; to pick out.

انتر antar, S. *n. m.* Interior; intermission; intermediate space; distinction; difference; heart; corner; suspension; gulf; *adj.* other; internal; intermediate. —انتر بید —bed, *n. m.* a part of the country between two rivers, as the Death. —انتر جامی —jámi, *n. m.* The Supreme Spirit. —انتر دھیان —dhyán, *n. m.* disappearance; profound; meditation. —انتر دھیان ہونا —dhyán honá, *v.* to vanish; to disappear. —انتر گتی —gati, *n. f.* the emotion of the heart.

انترہ antará, S. *adj.* In the middle; during; near at hand; except. —انترہ قہ —tap, *n. f.* intermittent fever.

انترہ antará, H. *n. m.* A verse.

انتری antari, H. *n. f.* Entrails; bowels; intestines. —انتری کا بل کھولنا —ká bal kholná, *v.* to eat a bellyful after starving. —انتریوں میں آگ لگنا —antriyon men ág lagná, antriyán jalná, *v.* to be very hungry. —انتریوں کا قہہ والہ —antriyon ká qul-hu-alláh paḥná, *v.* to be very hungry.

انتساب intisáb, A. *n. m.* Connexion; lineage; relation.

انتشار intishár, A. *n. m.* Spreading abroad; scattering; dispersion; propagation; confusion.

انتش کون antash-karan, انتہہ کون antah-karan, H. *n. m.* The heart; the conscience; the inner man.

انتظار intizár, A. *n. m.* Expectation; looking out for. —انتظار دیکھنا —dekhná, *v.* to be on the look out for. —انتظار کرنا —karná, *v.* to expect; to look one for; to await. —انتظار کش —kash, *adj.* expecting out for.

انتظارِی intizári, P. *n. f.* Expectation; looking out for. —انتظارِی کرنا —karná, *v.* to expect; to await for.

انتظام intizám, A. *n. m.* Management; regulation; order; administration; arrangement; organization; plan. —انتظام خانگی —i-khánagi, *n. m.*

private arrangements. —انتظام دینا —dená, *v.* to arrange; to manage; to administer. —انتظام کرنا —rakhná, *v.* to keep order. —انتظام کرنا —karná, *v.* to arrange; to put in order; to manage.

انتعاش int'ash, A. *n. m.* Recovering from sickness; regaining one's legs after stumbling.

انتفاع intifá', A. *n. m.* Being benefitted; deriving advantage; profit (*naḥa'*).

انتقاض intiqáz, A. *n. m.* Violation; breach. —انتقاض شرما —i-shart, violation of a stipulation; breach of a condition.

انتقال intiqál, A. *n. m.* Transfer; conveyance; alienation; assignment; transmitting; migration; transportation; travelling; departure; decease; death. —انتقال اراضی مقبوضہ مشترکہ —i-arází-i-maqbuzá-i-mushtarika, transfer of land held in jointly. —انتقال جایداد —i-jáidád, transfer of property. —انتقال جائز —i-jáiz, a legal or valid transfer. —انتقال حقیقت —i-haqiyat, a transfer of rights. —انتقال خانگی —khánagi, a private transfer or conveyance. —انتقال دائمی —i-dáimí, permanent alienation. —انتقال دار —dár, *n. m.* a transferee; an alienee. —انتقال کرنا —karná, *v.* to transfer; to assign; to transport; to remove; to die. —انتقال کنندہ —kuninda, *n. m.* aliener. —انتقال نامہ —náma, deed of transfer or conveyance.

انتقالی intiqálí, A. *n. f.* Transfer of a *zamindari*, or other property. —انتقالی بھی —bahí, register of transfers of property. —انتقالی رسوم —rusúm, transfer fees.

انتقام intiqám, A. *n. m.* Revenge; vengeance. —انتقام لینا —lená, *v.* to take revenge; to revenge; to avenge.

انتہا intihá, A. *n. f.* Termination; close; finish; utmost limit; summit. —انتہا کا —ká, *adj.* Extreme; utmost; perfect; consummate.

آنتہ ante, H. *adj.* Elsewhere.

انتیس untis, H. *adj.* Twenty-nine.

آنت ant, H. *n. f.* Twist; twin; fold of the *dhotí*. —آنت پڑنا —paḥná, to become knotted or entangled.

آنتا antá, H. *n. f.* A ball; a marble. —آنتا —chit, *adj.* unfortunate; ill off; senseless;

tipsy ; prostrate. **چت هونا**—chit honá, *v.*
to fall down on the back ; to be inebriated.

گهر—ghar, *n. m.* a billiard room.

انٺنا anṭná, } *H. v.* To fill ; to go into ; to
انٺنا anṭná, } reach ; to be tightened.

انٺوانا anṭwáná, *H. v.* To cause to be filled in ;
to cram into.

انٺلانا anṭhláná, *H. v.* To gripe ; to twinge ; to
trumpet ; to swagger ; to walk in a pompous
manner ; to assume airs (*iṭhláná*).

آٺي aṭṭi, *H. n. f.* A handful ; a skein of thread ;
a bundle of grass ; a wisp ; a small fagot ;
a big trick in wrestling.

انجام anjám, *P. n. m.* Termination ; end ; close
conclusion ; performance ; result ; issue ;
vexation. **انجام پانا**—páná, *v.* to be performed ;
to be completed ; to be brought to an end or
close. **انجام دينا**—dená, *v.* to accomplish ; to
finish ; to bring to an end ; to manage ; to
comply with ; to discharge.

انجان anján, } *H. adj.* Unknown ; unin-
انجانا anjáná, } structed ; senseless ; inattentive ;
inadvertent ; averse ; unwitting ; unmeditated ;
n. m. a stranger. **انجانے**—anjáne, *adj.* unknow-
ingly ; inadvertently ; ignorantly ; uncon-
sciously ; unawares. **انجان هونا**—
honá,—banná, *v.* to feign ignorance.

انجاني anjání, *H. n. f.* Ignorance ; foolishness ;
inadvertency ; stupidity ; negligence.

انجب anjab, *A. adj.* (*Com. and Sup.* of **نقيب**
Najib). Mean ; vulgar.

انجبار anjabár, *P. n. m.* A plan from which a
drink is prepared for obstinate colds ; *Poly-*
gonum bistorta.

انجيرة anjira, or anjara, *P. n. m.* A nettle.

انجلا anjilá, *H. n. m.* } The hollow formed by
انجلي anjilí, *H. n. f.* } joining the hands to-
gether.

انجلا an-jalá, *H. adj.* Unburnt.

انجم anjum, *A. n. m.* (*Plu. of* **نجم** *Najm*). Stars.

انجماد injimád, *A. n. m.* Congealing ; freezing ;
condensation ; curding.

انجمن anjuman, *P. n. f.* Assembly ; congregation ;
club ; society ; association ; banquet.

انجن anjan, *H. n. m.* Engine.

انجن anjan, } *H. n. m.* Antimony ; collyrium.
انجن anjan, } **انجن هاري** anjaní, anjan-
hári, *n. f.* a sty in the eye.

انجنا anjné, *H. v.* To apply antimony to the
eyes.

انجیالا unjilá, *H. n. m.* Light ; dawn.

انجير anjir, *P. n. m.* A fig ; *ficus carica*. **ادم**
—i-ádam, *n. m.* the wild fig (*gúlar*).

انجيل injil, *A. n. m.* The New Testament : the
Gospel.

ان اُچت an-uchit, *S. adj.* Improper ; inapt ; un-
suitable.

آچ áuch, *H. n. f.* Fire ; glare ; blaze ; glow ;
fervour ; splendour ; heat ; warmth ; trial ;
difficulty. **ساچ کو آچ نهی** sáuch ko—nahín,
(Prov.) Fire toucheth not (has no effect upon)
truth ; truth has nothing to fear. **آچ نہ آنا**—
áná, to suffer no injury.

آچ inch, *H. n. m.* An inch.

انچاس unchás, *H. adj.* Forty-nine.

انچار uncháo, *H. n. m.* } Height ; elevation ;
انچاهات uncháhát, *H. n. m.* } eminence ; sub-
انچائی uncháí, *H. n. f.* } limity ; loftiness ;
exaltation.

انچت an-chit, *S. adj.* Inattentive ; inadvertent ;
regardless ; *adv.* unknowingly ; inadvertently ;
unawares ; unexpectedly.

انچار áuchar, } *H. n. m.* The end or border of
انچارا auchara, } a cloth, veil, etc., skirt.

انچل anchal, *S. n. m.* } The end or border of a
انچل áuchal, } cloth, veil, sheet, etc. ;

the breasts (of a woman). **انچل دانا**—dabáná,
v. to suck the breast. **انچل ڈالنا**—dálná, to
throw the veil over the head.

انچنا inchná, *H. v.* To pull ; to draw out ; to be
absorbed ; to be drawn, etc.

انچنوں áuchuná, *P. adv.* Even so ; even as ;
just as.

انچھلا an-chhilá, *H. adj.* Unpared ; unpeeled ;
rude ; awkward ; unpolished ; unsmoothed.

انحراف inhiráf, *A. n. m.* Deflection ; inversion ;
turning (from) ; revolt ; swerving from allegi-
ance ; disobedience ; apostasy, treachery ;
declination (in Astro.). **انحراف کرنا**—karná, *v.*

- to deviate from ; to turn against ; to repudiate ; to recant : to revolt.
- انحصار inhisár, A. *n. m.* Being surrounded ; encircling ; restriction ; limitation ; siege ; blockade ; restraint ; reliance ; dependance.
- انحلال inhilál, A. *n. m.* Solution ; unbinding.
- انخفاف inkhifáf, A. *n. m.* Lightness ; brevity.
- انداخته andákhta, P. *adj.* Thrown ; flung away ; discarded ; cast ; formed ; cast away.
- انداز andár, P. *n. m.* Narrative ; story ; tale ; fiction.
- اندازا indárá, H. *n. m.* A large well of masonry.
- انداز andáz, P. *adj.* Caster ; thrower ; shooter.
- گولنداز —, *n. m.* a matchlock man. گولنداز golandáz, an artillery man.
- انداز andáz, } P. *n. m.* Measurement di-
اندازه andáza, } mension ; weight ; valuation ; conjecture ; guess ; tune in music ; propriety ; symmetry ; grace : manner ; style ; fashion ; method. اندازه کرنا —karná, *v.* to estimate ; to conjecture ; to judge.
- اندازا andázan, P. *adj.* By guess ; conjecturally ; approximately.
- اندام andám, P. *n. m.* Body , stature ; figure.
- اندر andar, P. *prep.* Within ; in the inside ; inward. اندر سے —se, *adv.* internally. اندر کرنا —karná, *v.* to drive in ; to bring in ; to put within.
- اندر Indra, S. *n. m.* The king of the inferior divinities ; Jove ; the god of rain. اندرا —an, *n. m.* the seat or throne of Indra. اندر پرستہ —prastha, *n. m.* ancient Delhi. اندر دھنس —dhanusha, *n. m.* the rainbow. اندر کا اکھارا —akhárá, *n. m.* assembly room of Indra. اندر جال —jál, deception ; trick ; magic ; juggling ; illusion. اندر جڑ —jau, the seed of a certain medicinal plant ; *Nerium antidysentricum*.
- اندرج indiráj, *n. m.* Being folded together ; insertion ; entry ; extinction of a family.
- اندراین indiráin, S. *n. f.* Wild gourd ; colocynth ; a fruit of beautiful appearance but bitter taste.
- اندرز andarz, P. *n. m.* Last will ; last advice ; precepts ; admonition.
- اندرسا andarsá, H. *n. m.* A sweetmeat of rice, flour and sugar fried in *ghí*.
- اندرون andarún, P. *adj.* Within ; internal ; inside ; *n. m.* inner apartments.
- اندري indrí, H. *n. f.* An organ of sense ; the organs of action and perception. —اندري جلاب —juláb, *n. m.* a diuretic medicine.
- اندنی indifá, A. *n. m.* The being repelled or prohibited ; repulsion ; the being warded off.
- اندى andak, P. *adj.* Little ; small ; few. اندکے —e. a little ; a few.
- اندمال indimál, A. *n. m.* Healing of a wound ; getting better : recovery ; cicatrization ; improvement.
- اندوخته andokhta, P. *adj.* Gained ; acquired ; annexed ; *n. m.* acquisition ; gain ; profit.
- اندود andúd, *adj.* Covered ; overlaid ; incrusted ; plastered over ; washed over ; anointed ; smeared.
- اندوه andoh, P. *n. m.* Grief ; anxiety ; sorrow ; trouble ; care. اندوه ناک —nák,—gín, *adj.* full of grief ; sorrowful ; mourning ; sad.
- اندھا andhá, H. *adj.* Blind ; stone-blind ; obscure ; faint ; undiscerning ; dark ; heedless ; thoughtless ; *n. m.* a blind man. پنڈا —pan, *n. m.* blindness ; obscurity ; folly. تارہ —tárá, *n. m.* the planet Neptune. خچ —kharch, profuse expenditure ; prodigality ; extravagance. دربار —darbár, a corrupt court, government or office ; misgovernment. دھند —dhund, *adj.* blind ; exorbitant ; excessive ; violent ; outrageous ; rash ; wild ; *n.* misgovernment ; anarchy ; *adv.* blindly ; preposterously ; wildly. ہونا —honá, to lose sight ; to become blind. دھند دھند رونا —dhund roná, *v.* to weep violently or bitterly. دھند لٹانا —dhund lutáná, *v.* to expend extravagantly ; to squander. اندھا کرنا —karná, *v.* to blind ; to dupe ; to defraud. کپ اندھا —kup,—kuán, *n.* dry well filled up with rubbish, etc.
- اندھکار andhkár, S. *n. m.* Darkness ; a violent dust-storm.

ايندھن iudhan, S. n. m. Firewood ; fuel.

اندهوا an-dhoá, H. *adj.* Unwashed ; unclean.

اندهي ándhí, H. n. f. Dust-storm ; tempest ; hurricane ; gale ; cyclone. آندھي چلنا - اُٿلنا - آنا —chaluá, — uthná, — áná, v. to blow a hurricane.

اندهير andher, H. n. m. An arbitrary, despotic, or cruel act ; tyranny ; iniquity ; violence : tumult ; anarchy ; disorder. اندهير ڪرنا —karná, v. to outrage ; to do wrong to ; to tyrannize (over) ; to oppress. اندهير ڪهاتا - khátá, n. m. unfairness in accounts or dealings.

اندهيرا ándherá, H. *adj.* Dark : blind ; hazy ; dusky ; n. m. darkness ; dimness ; duskiness. اندهيرا ڇڏڻ —chhorrná ; to keep out of the light of any one. اندهيرا ڪرنا —karná, v. to darken ; to dim ; to overcast ; to put (out a light). اندهيري ڪوٺري andherí koṭhri, A. n. f. a dark room, (*met.*) the belly : womb. اندهير ڪوٺري andhere ghar ká njálá, n. m. an only son. اندهير ڪونهه andhere munh, when there is not sufficient light to see clearly ; at the first dawn of day.

اندهيري ándherí, H. n. f. Darkness ; duskiness ; blind for a horse ; a horse covering which also covers the eyes. اندهيري ڇوڪڻا —jhukná, v. to be overcast ; darkness to set in.

انديش andesh, P. *adj.* (*used in comp.*) Thinking ; considering ; meditating ; reflecting. انديشمند —mand, *adj.* thoughtful ; meditative ; reflective ; afflicted ; suspicious ; full of anxiety. انديشناک —nák, *adj.* thoughtful ; meditative ; sad. انديشناکي —nákí, n. f. thoughtfulness ; sadness ; anxiety. بد انديش —, meditating harm : evilminded.

انديشه andesha, P. n. m. Thought ; deliberation ; reflection ; suspicion ; care ; trouble ; dread ; fear ; risk. انديشه ڪرنا —karná, v. to reflect ; to feel anxious (about) ; to think ; to be apprehensive (of) ; to fear. انديشه ناک —nák, *adj.* thoughtful ; pensive : anxious ; dangerous ; hazardous.

انديڪها andekhá, H. *adj.* Imperceptible ; invisible ; unseen ; unbeheld ; concealed.

انڊ and, H. n. m. The easter oil plant ; Palma Christi.

انڊا andá, H. n. m. Egg. انڊا ڏيڻا —dená, to lay an egg. انڊا ڇڏڻا ande sená, v. to sit on eggs ; to hatch eggs ; to brood ; to lead a retired life. انڊا ڪار andá kár, n. m. An ellipse ; *adj.* oval ; elliptical.

انڊي andí, H. n. f. The fruit of the Palma Christi or *Ricinus communis* (*renri*) انڊي ڪا تيل —ká tel, castor oil.

انڊيلنا undeḷná, H. v. To pour out ; to empty ; to discharge.

انوراج anurag, S. n. m. Strong desire ; yearning ; longing ; love ; passion.

انارثا anartha अनर्थ, S. *adj.* Meaningless ; non-sensical ; useless ; purposeless ; fruitless ; hurtful ; n. m. absurdity ; ill-fortune ; violence ; iniquity ; mischief ; persecution ; crime ; offence. انارثه ڪرنا —karná, v. to do injustice ; to persecute ; to tyrannise ; to sin.

انارثي anarhí, S. n. m. Evil-doer ; persecutor ; sinner ; an anarchist.

ان-راس an-ras, H. n. m. Want of flavour or enjoyment , disgust.

انريت anrit, H. *adj.* Contrary to custom or rule ; ill-mannered ; unpolished ; n. f. misbehaviour ; ill-breeding ; unceremonious.

انزال inzál, A. n. m. Causing to go down ; emission.

انزيوا inziwá, A. n. m. Retirement ; seclusion ; concealment.

انس ans, H. n. m. Part ; division ; share ; degree ; essence ; right ; grade ; possession.

انس uns, A. n. m. Attachment ; fellowship ; friendship ; love ; affection.

انس ins, A. n. m. Men ; mankind.

انساب ansáb, A. n. m. (*Plu. of نسب Nasab*). Genealogies ; lineages ; families ; generations ; races.

انسان insán, A. n. m. Man ; human being ; mankind ; mortal. انسان هي ٿو —hi to hai, (*Prov.*) He is but a human being ; he is but a fallible man. انسان ڪو لڳهه —ko le bhágná, kidnapping ; abduction.

انسانى *insāniyat*, A. *n. f.* Humanity ; human nature ; human kindness ; civility ; affability ; politeness.

انساب *ansab*, A. *adj.* Most suitable ; convenient ; worthy ; very proper.

انسانى *ansāth*, H. *adj.* Fifty-nine.

انسداد *insdād*, A. *n. m.* Prevention : check ; bar ; hindrance.

انسانى *an-samajh*, H. *adj.* Senseless ; foolish ; ignorant.

آنسو *ānsú*, H. *n. m.* A tear. آنسو آنسو رونا *āth āth—roná*, to shed a flood of tears. آنسو پي جانا *—pi jāná*, to gulp down or suppress one's tears. آنسو پونچھنا *—ponchhná*, to wipe away the tears (of) ; to console ; to comfort ; to soothe.

انشاء *inshá*, A. *n. f.* Writing ; composition ; diction. انشاء پردازى *—pardázi*, *n. f.* writing ; letter-writing ; composition ; authorship ; elegance of composition.

انشاء الله *inshá-alláh*, A. *adv.* God willing ; *Deo. volente* ; please God. انشاء الله تعالى *—t'alá*, *adv.* if God the Most High wills ; please God.

انصار *ansár*, A. *n. m.* (*Plu. of ناصر Násir*). Assistants ; helpers ; friends (specially of Mohammed) ; a tribe of *Sheikhs* supposed to have come originally from *Medíná*.

انصاف *insáf*, A. *n. m.* Justice ; equity ; fair play ; impartiality ; decision. انصاف چاهنا *—chāhná* (se), to demand or seek justice from ; to seek redress.

انصرام *insirám*, A. *n. m.* Ending ; completion ; performance ; accomplishment ; conclusion ; administration ; management (of an estate).

انضباط *inzibát*, A. *n. m.* Being bound or regulated ; the act of regulating ; restraint ; self-control ; enactment ; enacting. انضباط اوقات *—i-auqát*, a time-table ; a routine.

انطباع *intibá*, A. *n. m.* The being stamped, impressed or printed ; impression.

انظار *anzár*, A. *n.* (*Plu. of نظر Nazar*). Look ; glances ; eyes.

انعام *in'ám*, A. *n. m.* Benefaction ; present ; gift ; largess ; reward ; prize ; gratuity. انعام اكرام *—*

ikram, *n. m.* distinguishing or honourable gift ; favours and honours ; rewards and dignities.

انعام پتر *—patra*, *n. m.* a document conveying an assignment of rent-free land. ساندى انعام *sanadí* —, a grant emanating from the Government free from all exactions. گاؤں نسبت انعام *gáon nisbat*—, lands granted rent-free by the village out of its own lands. انعام دينا *—dená*, *v.* to distribute rewards ; to reward a prize (to).

انعكاس *in'ekás*, A. *n. m.* Inversion ; reflexion (as from a mirror).

انفاس *anfás*, A. *n. m.* (*Plu. of نفس Nafs*). Breaths ; voices ; words.

انفصال *infisál*, A. *n. m.* Division ; decision ; settlement. انفصال كرنا *—karná*, *v.* to decide ; to adjust ; to settle.

انفعال *infi'ál*, A. *n. m.* An act which causes a blush (as its effect) shame ; bashfulness ; confusion.

انتكاي *intikák*, A. *n. m.* Redemption ; dislocation (of a bone) ; release. رهن انتكاي *—i-rahn*, *n. m.* redemption of mortgage.

انقباض *inqibáz*, A. *n. m.* Contraction ; detention ; retention ; constipation.

انقسام *inqisám*, A. *n. m.* Division ; apportionment ; assignment ; partition.

انقضاء *inqizáe*, A. *n. m.* Expiration (of a term) ; lapse (of a period).

انقطاع *inqitá'*, A. *n. m.* The being broken off ; amputation ; extinction ; separation ; adjustment.

انقلاب *inqiláb*, A. *n. m.* Vicissitude ; alteration ; variation ; deviation ; reversion ; transposition.

انقياد *inqiyád*, A. *n. m.* Obedience ; subjection. submission ; docility.

آنك *áuk*, } H. *n. m.* Figure : number ; spot ;
اوك *auk*, } mark on cloth, etc., to show the selling price ; embrace.

انكار *inkár*, A. *n. m.* Denial ; disavowal ; abnegation ; disallowance ; contradiction ; declining ; exception. انكار كرنا *—karná*, *v.* to refuse ; to disown ; to unsay ; to disavow ; to object.

انكنا *ankáná*, H. *v.* To cause to be appraised ; to prize ; to examine (as cloth) ; to estimate.

انکر *ankar*, A. *adj.* Most unpleasant or detestable; very disagreeable.

انکر *ankur*, S. } *n. m.* A sprout; shoot.
انکرا *ankurá*, H. }

انکڑا *ankrá*, H. *n. m.* Any iron with a curved or crooked end; the barb of an arrow; a fishing hook.

انکڑنا *ankarṇá*, H. *v.* To be contracted; to shrink; to become dry.

انکڑی *ankrī*, } H. *n. f.* The barb of an arrow; a hook; a catch; a crook.
انکڑی *ankrī*, }

انکس *ankus*, } H. *n. f.* A goad; an impeller.
انکس *ankus*, } انکس مارنا—*márná*, *v.* to goad; to reduce to submission.

انکسار *inkisár*, A. *n. m.* } Contrition; humility;
انکساری *inkisári*, A. *n. f.* } lowness; spiritlessness; meekness.

انکساف *inkisáf*, A. *n. m.* Solar eclipse.

انکشاف *inkisháf*, A. *n. m.* Being disclosed; disclosure; exposure; detection; revealment.

انکنا *ankná*, H. *v.* To be valued, prized, weighed, measured, or examined.

انکنا *ankná*, H. *v.* To set a price; to appraise; to rate; to measure; to balance; to examine; to stamp; to page a book.

انکوار *ankwár*, A. *n. f.* Embrace; bosom.

انکورا *ankúrá*, H. *n. m.* A sprout; shoot.

آنکھ *ankh*, H. *n. f.* Eye; sight; look; view; observation; discernment; judgment; reason. آنکھ آجنا—*áná*,—*á jáná*, *v.* to have an inflammation in the eyes; to have a sore eye; to suffer from ophthalmia. اوجھل آنکھ—*ojhal*, *pahár ojhal*, (*Prov.*) to be out of sight is to be over the hills and far away.

مرگیا کوہ کن راسی فم میں

آنکھ اوجھل پہاڑ اوجھل ہے

—(میر تقی)

Mar gayá koh-i-kan isí gam men

Ánkh ojhal pahár ojhal hai.

انجھنی *anjani*, *n. f.* A sty on the eyelids.

آنکھ دکھنا—*uṭhákarna dekh ná*, to treat with disdain; to be humble, bashful or shy. آنکھ بچانا—*bacháná*, *v.* to steal away privately and unseen; to avoid the glance of;

to turn one's looks to one side; to avoid noticing. آنکھ بچا کے—*bacháke*, secretly; stealthily. آنکھ بدلنا—*badalná*, *v.* to withdraw one's favour or affection from any one. آنکھ برابر نہ کر سکتا—*barábar na kar sakná*, *v.* to be ashamed. آنکھ بند کر لینا—*band kar lená*, *v.* to shut the eyes; to sleep; to die; to leave off; to relinquish; to take no account of; to treat one with neglect. آنکھ بھر کے دیکھنا—*bhar ke dekhná*, *v.* to look till one's curiosity is fully satisfied; to look intently. آنکھ بھر لانا—*bhar láná*, *v.* to have the eye full of tears; to be ready to weep. آنکھ بھرن چڑھنا—*bhaun chapháná*, *v.* to scowl; to look flushed with anger; to make a wry face; to treat with contempt; to despise. آنکھ پتھرانا—*pathráná*, to become dim (the eye) from long expectation, etc. آنکھ پھاڑ پھاڑ کے دیکھنا—*phár phár ke dekhná*, to strain one's eyes; to gaze; to look with wonder; to observe with eagerness and anxiety. آنکھ پھرنانا—*pharākná*, to feel a pulsation in the eye, regarded as an omen (if in the right eye of a man and left of a woman as an omen of some desirable event, while the contrary is regarded as unlucky). آنکھ پھٹنا—*phúṭná*, *v.* to lose one's sight; to be blind. آنکھ پھٹی پیر گئی—*phúṭí píṛ gai*. (*Prov.*) Better the eye out than constant pain (said also of a contention which has ceased through the object of it being lost to both parties.) آنکھ پھوڑا لانا—*phorwá tiḍḍá*, *n. m.* a midge. آنکھ پھوڑنا—*phorṇá*,—*phor lená*, *v.* to make blind; to blind; to expect in vain. آنکھ پھیر لینا—*pher lená*,—*pherná*, *v.* to turn away the eyes (as from grief, displeasure, etc.); to refrain; to show aversion. آنکھ پھیلانا—*phailáná*, *v.* to open one's eyes; to stare; to be wise and prudent; to discriminate; to look astounded. آنکھ ٹھنڈی کرنا—*thandí karná*, *v.* to have consolation; to be glad; to refresh the eye. آنکھ جھپکانا—*jhapkáná*, *v.* to wink; to blind; to doze; to be dazzled. آنکھ چرانا—*churáná*, *v.* to avert the eyes through shame, etc.; to overlook. آنکھ چڑھنا—*chapháná*, *v.* to be angry; to be

inebriated ; to be drunk. چہڑنا —chahṇá, *v.* to have eyes heavy or drowsy from intoxication, headache or want of sleep, etc. ; to be dying. چمکانا —chamkáná, *v.* to make the eyes flash ; to move one's eyes in wrath or as a blandishment. چھپانا —chhipáná, *v.* to hide one's eyes ; to be ashamed. چیر دیکھنا —chir chir dekhna, *v.* to look attentively and eagerly ; to look with anger. ڈالنا —dálná, *v.* to shut one's eyes ; to prohibit by signs. ڈھکانا —dikháná, *v.* to frighten ; to overawe ; to bully ; to look angry. ڈالنا —dálná, to look ; to set eyes on ; to turn the eyes to ; to cast wanton glances. ڈاڑھانا —ḍaḍḥáná, *v.* to have the eyes full of tears ; to be ready to weep. سُرُخ کرنا —surkh karná, to be angry. سہ دیکھ کر —se dekh ke, *adv.* with one's eyes open ; knowingly. روشن کرنا —roshan karná, *v.* to delight the eyes by seeing. سہ کرنا —se girná, *v.* to fall from the eyes ; to be out of favour ; to be dishonoured ; to become contemptible. سینکنا —senkna, *v.* to delight or refresh the eyes by seeing a pleasing object ; to contemplate the beauty of. کھٹکنا —khaṭakna, *v.* to feel pain in the eyes. کھلنا —khuḷná, *v.* to be born ; to rouse from sleep ; to know ; to become aware (of) ; to be astonished or amazed ; to be alive to. کھولنا —kholná yá—kholdená, to open one's eyes ; to acquaint ; to impart knowledge. کاترا —ká tara, آنکھ کی پتلی, *n.* the pupil of the eye ; darling ; pet ; favourite. سامنے —ke sámne, *adj.* before one's face ; in sight of ; under one's eyes. لڑانا —laráná, to gaze constantly at ; to interchange glances ; to wink as a hint ; to cast wanton glances. لڑنا —larná, *v.* to meet the eyes of ; to interchange amorous glances ; to take a fancy to ; to set one's affections on. لگنا —lagná, to fall asleep ; to shut the eyes ; to doze ; to be in love. لگانا —lagáná, *v.* to contract friendship or affection for any one ; to fall in love. مارنا —márná, to wink ; to stop any one by a sign ; to make amorous

signs with the eyes. مچھول —michauwal, *n. m.* blind man's buff ; bo-peep. مچکانا —michkáná, *v.* to shut the eye ; to hoodwink ; to blink. ملانا —miláná, *v.* to gaze ; to contract friendship. مڑنا —morná, *v.* to turn away the eyes ; to refrain. موند کے —múnd ke, *adv.* precipitately ; inconsiderately ; blindly. موندنا —múndná, *v.* to shut the eyes . to die ; to take no account of. موندورا —mundaurá, *n. m.* blind man's buff ; bo-peep. منہ سیل نہ ہونا —men síl na honá, *v.* to be indifferent ; to be merciless ; to be brazenfaced. نہ ٹھہرنا —na ṭhahraná, to be unable to fix the gaze (on) ; to be dazzled (by). نہ رکھنا —na rakhná, *v.* to lack discernment ; to have no hope. آنکھوں پر ٹھیکری رکھ لینا —ankhon par ṭhikrī rakh lená, to be blind to all shame ; to care nothing (for). آنکھوں دیکھا مانا —ankhon dekhá máná, kánon suná na máná, (*Prov.*) Seeing is believing. میں ہمیشہ —men phirná, *v.* to be ever in one's mind. چھاتی چھاتی —chhabī chhabī, *v.* to be wilfully blind ; to pretend from pride not to know one's old acquaintance. آنکھوں میں خاک ڈالنا —ankhon men kḥák dálná, *v.* to throw dust in one's eyes ; to cheat ; to pilfer or snatch away anything quickly and secretly. آنکھوں میں خار ہونا —ankhon men kḥár honá, to be received with envy and dislike. آنکھوں میں کھٹکنا —ankhon men khaṭakna, *v.* to be looked upon with jealousy and aversion. آنکھوں میں سرسوں پھولنا —ankhon men sarson phúlná, to appear everywhere yellow to the sight ; to be jolly drunk. آنکھیں چار ہونا —ankhen chār honá, to meet (four eyes) ; to look into one another's eyes. آنکھیں چھت سے لگنا —ankhen chhat se lagná, to have the eyes turned up in death ; to be dying. آنکھیں نیلی پیلی —ankhen nīlī pīlī karná, *v.* to change the colour of the face from excessive anger.

انگ ang, *H. n. m.* The body ; a member ; a division ; a part ; a fragment. انگ ہونگ ہونا —bhang honá, *v. i.* to be mutilated. انگ لگانا —lagáná, *v. i.* to embrace ; to clasp ; to wear ;

- to put on ; to give in marriage ; to be nourished.
- انگا angá, H. *n. m.* H. A coat.
- انگار angár, S. } *n. m.* Sparks remaining in
انگارا angará, H. } ashes ; embers ; burning
charcoal. انگاروں پر لوٹنا angáron par loṭná, to
be agitated or troubled ; to burn with rage,
envy or jealousy.
- انگبین angbín, P. *n. m.* Honey.
- انگربھا angarkhá, H. *n. m.* A long coat, or tunic,
worn by men.
- انگراہا anugraha अनुग्रह, S. *n. m.* Grace ; kindness ;
indulgence.
- انگریزی angrezí, H. *adj.* English ; British. *n. f.*
the English language. انگریزی خزانہ—khwán, a
student of English. انگریزی دان—dáu, an
English scholar.
- انگراٹا angráná, H. *v.* To gape ; to oscillate ; to
stretch the limbs.
- انگراٹا angará, H. *n. f.* Gape ; oscillation ;
stretching of the limbs ; yawning.
- انگراہ angarh, } H. *adj.* Unwrought ; un-
انگراہا angará, } educated ; rough ; unpolish-
ed ; unfinished. انگراہی بات angarhí bát,
inconsistent speech.
- انگشت angusht, P. *n. f.* A finger. انگشت حیرت
—i-hairat dánton men rakhná, *v.* to bite the finger ; to express surprise.
انگشت شہادت —i-shahádat, *n. m.* the forefinger.
انگشت نر —i-nar, *n. m.* thumb ; the great toe.
- انگشتانا angushtána, P. *n. m.* A thumb-ring ; a
thimble.
- انگشتری angushtri, P. *n. f.* A finger-ring
(angúthí).
- انگشتنما angushtnumá, P. *n. m.* One who is
pointed at in scorn ; notorious.
- انگل angul, H. *n. m.* A finger's breath ; an inch ;
a digit.
- انگلی angulí, unglí, H. *n. f.* A finger. انگلی پر نہانا
—par nacháná, to harass ; to ridicule ; to
trifle with ; to make a fool of.
- انگن angan, } S. *n. m.* A yard ; a courtyard.
انگنا angná, }
- انگنا anginá, H. *adj.* Countless ; innumerable ;
uncounted.
- انگنائی angnái, S. *n. f.* An inner-court ; court-
yard.
- انگنات, } H. *adj.* Countless ; number-
انگنتی angintí, } less ; innumerable.
- انگوتھا angúthá, H. *n. m.* Thumb, the great
toe. انگوتھا دکھانا—dikháná, *v.* to show the
thumb (to one) in defiance or derision (theng-
gá dikháná) ; to defy. انگوتھے سے مارنا angúthe
pe márná, to regard as contemptible ; to hold
of no account (thenga pe márná)).
- انگوتھی angúthí, H. *n. f.* A ring worn on the
finger.
- انگوچھا angochhá, H. *n. m.* A towel ; a handker-
chief.
- انگور angúr, P. *n. m.* A grape ; granulations in a
healing wound, etc. ; scab of a sore. انگور کا
سیرک—ká sirká, grape vinegar.
- انگوراء angurá, H. *n. m.* A midge ; a gnat ;
mosquito.
- انگوری angúrí, P. *adj.* Relating to grape ; made
of grape. باغ انگوری—bág, vineyard.
- انگوزا angúza, P. *n. m.* Asafoetida.
- انگھاہی unghái, H. *n. m.* Drowsiness ; sleepiness ;
doziness ; dulness.
- انگیا angiyá, H. *n. f.* Bodice ; corset.
- انگٹھی angēthí, H. *n. f.* A brasier ; a heater ;
stove ; chafing dish ; grate.
- انگیز angez, P. *adj.* (used in com.) Exciting ;
rousing ; causing ; fomenting ; raising ; as
fitna-angez, &c.
- انمانا anmaná, H. *adj.* Out of sorts ; indisposed ;
sad ; troubled in mind.
- انمات un-matta, S. *adj.* Insane ; mad ; intoxicated
raving ; lustful.
- انمول anmol, H. *adj.* Invaluable ; priceless ;
precious.
- انمیل anmel, H. *adj.* Discordant ; heterogeneous ;
without alloy ; unadulterated ; unseasonable.
انمیل باتیں—báten, incoherent speech ; unsuit-
able speech.
- اننا anná, H. *n. f.* Wet-nurse.

اناناس anannás, (Port). *n. m.* A pine-apple.

آندند ándaḍa आनन्द, *S. n. f.* Happiness ; pleasure ; delight ; felicity. آندد—kand, source of happiness.

اننى anní, *H. n. f.* A nurse.

انوار anwár, *A. n. m.* (*Plu. of Núr*). Light ; splendour ; rays of light.

آنر anv, *H. n. m.* The glutinous whitish matter or mucus voided in cases of tenesmus ; dysenteric stool or discharge. آنر گزنا—parná, —girná, to suffer from dysentery.

انواع anwá', *A. n.* (*Plu. of نواع Nau'*). Varieties ; sorts ; *adj.* various ; diverse. انواع و اقسام —o-aqsám, all sorts and kinds.

انوپ anúp, *S. adj.* Matchless ; peerless.

انوات anwat, *H. n. m.* A ring furnished with little balls and worn by women on the great toe.

انوثها anúthá, *H. adj.* Uncommon ; singular ; unique ; extraordinary ; rare ; unprecedented ; wonderful (*anokhá*).

انوار anwar, *A. adj.* (*Com. and Sup. of Núr*). Shining ; more or most brilliant ; very splendid ; resplendant.

انوارى anwarí, *A. P. n. prop.* Name of a celebrated Persian poet.

انوكها anokhá, *H. adj.* Singular ; uncommon ; unusual ; curious ; extraordinary ; rare.

آنولá áonlá, *H. adj.* A fruit used when green for making pickles ; a myrobalan.

آنولاسار گندهك ánolá sár gandhak, *H. n. m.* Purified sulphur.

آنول نال ánval ná, *H.* The navel string, &c., of an infant. آنولى جهانولى ánwálí jhánwálí, twins.

انونا anoná, *H. adj.* Saltless. (*alond*).

انهار anhár, *A. n. f.* (*Plu. of نه Nahar*). Rivulets ; streams.

انهاى anháná, *H. v.* To bathe.

انهت an-hita, *S. adj.* Unkind ; without affection ; inimical ; *n. m.* an enemy ; enmity ; disaffection.

انهتر unhatter, *H. adj.* Sixty-nine.

انهدام inhidám, *A. n. m.* Demolition ; destruction ; extermination ; annihilation,

انهرون an-honá, an-honí, *H. adj.* Impossible ; unlikely ; unpromising ; improbability. ان هرون هار an-honhár, *H. adj.* Unpromising.

انثامى anyái, *S. adj.* Unjust ; lawless ; oppressive ; inequitable ; *n. m.* a wrong-doer ; an unjust person.

انثامى anyáya अन्याय, *S. n. m.* Injustice ; impropriety ; lawlessness ; oppression ; tyranny.

اُننيس unnís, *H. adj.* Nineteen. اُننيس بيس—bís, *adv.* slightly different ; nearly equal.

انيس anís, *A. n. m.* A companion ; a comrade ; an associate.

انىك anek, *S. adj.* Many ; several ; sundry ; copious.

آرا áwá, *H. n. m.* A potter's kiln ; a furnace for melting glass ; a kiln (for bricks, &c.)

آرا جاى áwá-jái, *H. n. f.* Coming and going ; intercourse ; interchange of visits.

آراخر awákhir, *A. n.* (*Plu. of آخر Ákhir*). Ends ; latter parts.

آرا - آوار awár, áwár, *P. n. m.* Injustice ; tyranny. آواراجه awarája, *P. n. m.* A journal ; a diary ; a ledger ; an abstract account of receipts and disbursements ; a revenue account.

آوارگى áwárgí, *P. n. f.* Wandering ; vagrancy ; profligacy.

آواره áwára, *P. n. m.* A wanderer ; a vagabond ; a profligate ; *adj.* separated from one's family ; without house and home ; vagrant abandoned ; lost ; destitute of name or character. آواره هونا —honá, *v.* to wander ; to rove ; to be miserable. آواره كرنا —karná, *v.* to scatter ; to expel ; to trouble. آواره گردي —gardí, *n. f.* roving ; wandering. اکت آواره كردای اهل یورپ ekť awára gardán ahl-Yúrap, The European Vagrancy Act.

آواز áwáz, *P. n. f.* Sound ; voice ; cry ; shout ; fame ; echo ; a whisper ; tone. آواز اُتھانا —útháná, *v.* to raise the voice ; to spread a report. آواز بهارى —bhárf, a hoarse voice. آواز پزانا —bharráná, *v.* to become hoarse. آواز پزنا —párná, *v.* voice to be suppressed from hoarseness ; to lose the voice. آواز پزنا کان ميب —párná kán

men, to overhear ; to catch a sound. آواز دینا —denā, to call out ; to answer a call. آواز کا —kā tappā, —kā pallā, hearing distance ; earshot. آواز میں آواز ملنا —men āwāz milnā, to sing in harmony or concert (with).

آواز āwāza, P. n. m. Report ; rumour ; fame ; reputation. آوازے آوازے —tawāza, taunts ; jeers ; inuendoes. آوازے پھینکنا —phenknā, —mārnā ; to talk of ; to make insinuations (about) ; to speak in inuendoes.

آواگن āwāgawan, āwāgaman, S. n. m. Transmigration ; coming and going ; being born and dying.

آواہی awāhī, H. n. f. Approach ; advent.

آواہل awāhil, A. n. m. (Plu. of آواہل Auwal). Commencement ; beginning ; early portion or (of) outset. آوارگی —umr, n. f. early age ; childhood ; n. f. youth.

آواہن āwān, A. n. f. (Plu. of آن An). Times ; seasons.

آواہش aubāsh, P. n. m. A rake ; voluptuary ; gallant ; libertine ; vagabond ; debauchee ; profligate ; adj. gallant ; licentious ; dissolute ; rakish.

آواہشی aubāshī, P. n. f. Depravity ; libertinism ; debauchery ; dissipation ; dissoluteness ; rakishness.

آواہٹ aubaṭ, H. adj. Impassable ; steep ; rugged ; rough ; uneven.

آواہگت āo-bhagat, H. n. f. Civil reception or salutation of a guest ; courteous ; welcome ; civility.

آواہنā ābhna, H. v. To be agitated with oppressive heat ; to be angry or dissatisfied ; to be faint or languid.

آواہر ūpar, H. adv. Up ; on ; high ; aloft ; atop ; above ; upon ; over after ; against ; in addition to. آواہر —ānā, v. to come up ; to rise ; to ascend ; to befall. آواہر —ūpar, over ; by ; without effect ; superficially not thoroughly. آواہر سے —ūpar se, skimming the surface ; with a light hand ; gently. آواہر —ūpar kā,

adj. superior ; excellent ; best. آواہر —tālē, adj. upon another ; in succession. آواہر —tālē ke bachche, n. m. two children in succession. آواہر کی آمد —kī āmad, n. m. emoluments ; perquisites ; presents. آواہر ہی —hī ūpar, adv. apart ; alone ; secretly. آواہر سے —se, adv. from above ; overhead ; in addition to ; over and above ; gratis. آواہر کا کام —kā kām, miscellaneous work ; extra work.

آواہر uparlā, H. adj. Upper ; external.

آواہر ūprī, H. adj. Upper ; outer ; exterior ; superficial ; apparent ; a stranger ; a foreigner ; over and above ; surplus.

آواہر autād, A. n. m. (Plu. of آواہر Watād). Pegs ; pins ; chiefs ; noble ; certain for saints (regarded as the props of the faith).

آواہر autār, S. n. m. Descent (of a Deity) ; incarnation (more particularly of Vishnu in 10 principal forms).

آواہر ot, H. n. m. f. Protection ; defence ; refuge ; concealment ; curtain ; mask. آواہر —karnā, v. to hide ; to cover ; to screen. آواہر —honā, v. to be hid ; to lurk.

آواہر autānā, H. v. To cause to boil ; to make hot.

آواہر ut patāng, H. n. m. What is without meaning or foundation ; absurdity ; adj. poor ; destitute ; in disorder.

میں نے کیا اس غزل کو سہل کیا
قائم ہی تھے اسکے اُوت پٹانگ

— (میر تقی)

Main ne kyā is gazal ko sahal kiya,

Qāfiye hī the us ke ut patāng.

آواہر autnā, H. v. To boil ; to evaporate.

آواہر auj, A. n. m. Highest point ; altitude ; summit ; vertex ; promotion ; rank ; zenith ; height ; ascendancy. آواہر —i-falak, n. m. the zenith. آواہر —ko pahunchnā, to be very prosperous to obtain the highest position or dignity.

آواہر ūjaṛ, H. n. m. Laid waste ; ruined ; desolate.

آواہر ojḥ, H. n. m. Stomach ; guts ; the bowels.

اوجھا ojhá, H. *n. m.* Diviner ; sorcerer ; wizard , exorcist ; magician.

اوجھا ojhal, H. *n. f.* Privacy ; seclusion ; concealment. اوجھل کرنا—karná, *v.* to hide ; to screen. اوجھل ہونا—honá, *v.* to be screened ; to be concealed ; to become invisible.

اوجھا auchat, } H. *adj.* Unexpectedly ; abruptly.
اوجھا auchak, }

اوجھا ochhá, *adj.* Light ; little ; trifling ; frivolous ; absurd ; paltry ; trivial ; low ; mean ; contemptible ; foolish ; empty ; indigent ; poor ; miserable ; disgraceful.

اود úd, } H. *n. m.* An otter.
اود اود úd-bilá, }

اود údá, H. *n. m.* Purple ; *adj.* of a violet colour ; grey ; brown.

اودھر udhar, H. *adj.* Thither ; on the other side ; across.

اودھم údham, H. *n. m.* Noise ; tumult ; uproar ; perturbation ; turmoil ; quarrel ; brawl ; revolt. اودھم مچانا—macháná, *v.* to create a disturbance ; to make a noise, row, etc.

اودھمی údhamí, H. *adj.* Creating stir ; mutinous ; impudent ; noisy ; quarrelsome.

اور or, H. *n. f.* Origin ; beginning ; source ; way ; side ; direction ; limit ; tip ; peak ; partiality ; bias ; party ; side ; behalf ; behoof. اور اُس us —, *adv.* thither ; that way. اور چاروں chárón—, *adv.* on the four sides ; on all sides. اور نہ —or na ehhor, without beginning and without end. اور نہا —nibáhná, *v.* to form (one's) part ; to carry out to the end ; to be constant to.

اور aur, H. *conj.* And ; also ; *adj.* more ; not this ; different ; else. اور ایک —ek, *adj.* another ; different ; separate ; one besides. اور سنو —suno, one word more ; just listen. اور کیا —kyá, *adj.* truly ; indeed ; besides this ; what else. اور نہیں تو —nahín tau, and if not then ; and otherwise. اور ہی —hí, quite different ; quite changed.

اوراد aurád, P. *n. m.* (Plu. of ورد Wird). Daily rehearsals (of the Qurán) ; commemoration ; devotional exercises ; repetition.

اوراق auráq, P. *n. m.* (Plu. of ورق Warq). Leaves ; pages.

اوراد áwardá, H. *n. m.* The apportioned period of a man's life ; age.

اوراد áwurda, *n. m.* (lit.) That which is brought over ; one who is favored ; a protégée. اوراد نویس —návis, registrar or writer of accounts as delivered.

اورما orma, H. *n. m.* Stitching together two breadths and then hemming ; side seam.

اورنگ aurang, P. *n. m.* A throne ; places where goods are manufactured for sale ; reason. اورنگ زیب —zeb, an Emperor of Hindustán, اورنگ زیبی بات —zebí bát, a tricky word ; a cunning speech.

اورف orí, H. *n. f.* The eaves of a house.

اورھنا ophná, H. *v.* To put on ; *n. m.* a sheet ; mantle. اورھنا بچھونا —bichhauná, *n. m.* bedding and covering.

اورھنی ophní, H. *n. m.* A smaller sheet ; a woman's mantle.

اوزار auzár, A. *n. m.* (Plu. of وزر Wazar) Sins or crimes ; instrument ; tools ; apparatus.

اوزان auzán, A. *n. m.* (Plu. of وزو Wazan). Weights ; measures ; metres.

اوس os, H. *n. f.* Dew. اوس پر جانا —par jáná, *v.* to fall in value ; to be blighted ; to lose bloom, lustre or splendour ; to fade ; to become less in demand.

جز اشک بلب لب اب نہیں گل شاخسار پر

کیا اوس پر گئی ہے چمن میں پہاڑ پر

(حسن) —

Juz ashk bulbul ab nahín gul-i-shákhshár par,
Kyá os par gai hai chaman men pahár par.

اوس us, H. *pron.* That.

اوسان ausán, A. *n. m.* Calmness ; coolness ; sense ; valour ; self-possession ; presence of mind ; courage. اوسان خفا ہونا —khatá honá, to be stunned or stupefied ; to stand against.

اوستھا avasthá, S. *n. f.* State ; condition ; circumstances ; age ; life ; story (of a life).

اوسر avasar, S. n. m. Occasion ; time ; favourable ; opportunity ; leisure. چو کنا —chúkná, to lose an opportunity. (Prov. اوسر چو کني —chúki dōmni gáwe táli be táli).

osar, H. n. f. Heifer.

𐎧𐎠𐎫𐎡𐎴 *úsar*, H. *adv.* Barren ; unproductive (land).

اوسا *ausat*, *A. adj.* Middle ; interposing ; *n. m.* the middle ; medium ; interval ; average : mediocrity. **اوسا جمع بندي** — *jama'bandi*, average rent rate. **اوسا نكاسي خام** — *nikási khám*, gross average assets. **اوسا نكالتا** — *'nikálná*, *v.* to strike an average.

اوسطى *ausatī*, A. *adj.* Midmost ; moderate ; intermediate ; middling.

avashya अवश्य, S. adv. Certainly ; truly ;
verily ; precisely ; necessarily ; without fail.

اوشده *aushadhi* औषधि, *S. n. f.* A drug ; a
medicine ; any herb. اوشدهالہ *—d-lay, n. m.*
dispensary ; drugshop.

awishwási अविश्वासी, *S. adj. and n. m.*
Wanting in trust ; unbelieving ; unfaithful ;
unbeliever ; infidel.

اوصاف *ausáf*, A. n. f. (*Plu. of وصف Wasf*).
Qualities ; commendations ; descriptions ;
qualifications. حميدة اوصاف — *i-hamida*, *adj.*
commendable qualities ; noble properties ;
virtues.

اوقات *auqát*, *A. n. f.* (*Plu. of وقت Waqt*). Times; hours; circumstances; means; resources; ability. **اوقات بیری**—*basarí*, *n. f.* Pastime; employment; livelihood; occupation; support; subsistence. **اوقات بیری کرنا**—*basarí karná*, *v.* to subsist; to while away one's time.

اوقية auqiyat, A. n. f. An ounce (weight); an ounce of silver; a silver coin weighing one ounce (value between six and seven shillings).

५। ok, H. n. f. Inclination to puke or to vomit
(*ubkdi*); drinking water from the palm of the
hand, (*chullí*).

أَوْكَا, okná, H. v. To puke ; to vomit.

අරි, úkh H. n. *f.* Sugarcane. *අරි*—*ári*, n. *f.*
a field of sugarcane.

اوکھلی okhlí, H. n. f. A mortar.

اڱن augun, H. n. m. Fault ; blemish ; wickedness ; voice.

اوغھات, H. *adj.* Rough ; unapproachable ; unpassable ; uneven ; steep ; lonely ; rarely ; visited.

اولا olá, II. *n. m.* Hail ; a sweetmeat. اولانا ho jáná, *v.* to become cold.

ᖃ, aulá, A. *adj.* Better ; best.

اَوَّلُ اَوَّلَانِ, A. *adv.* At first ; in the first place.

اولاد aulád, A. n. f. (*Plu. of ولد* Wald). Children; issue; descendants; progeny; offset. اولاد انثى —i-anás, female issue. اولاد حلال —i-halál, legitimate children. اولاد رسته مستقیمه —i-rishta-i-mustaqíma, lineal descendants. اولاد نجیب —i-najíb-ul-turfain, legitimate issue from both sides (paternal and maternal). اولاد ذکور —i-zakúr, male issue.

اولتی olti, H. n. f. The eaves of a house.

جَلَالٌ jal-jalúl, H. *adj.* Awkward ; clumsy ; stupid ; slovenly ; untidy.

اؤل اؤل aul faul, H. n. m. Abusive language ;
bubble.

أُلُويَات, *A. n. f.* Excellence ; supremacy ;
pre-eminence.

أولأ aulá, A. adj. (*Compar. of ولي Wali*). Better;
best.

أُولَ الْأُولَا, A. *adj.* First ; best ; capital ; chief.

أولي *ulí*, A. *adj.* Possessed of ; endowed with.
 الأبصار —أولي *ul-absár*, *adj.* prudent ; wise ;
 judicious. العزم —أولي *ul-'azm*, *adj.* determined ;
 firm ; steady ; brave. العلم —أولي *ul-'ilm*,
 learned.

أولياء, *auliyyá*, A. n. m. (*Plu. of* ولي *Walí*). Friends of (God) ; saints ; holy men ; the apostles ; the prophets.

اولين *aw walin*, *adj.* The first ; the ancients. اولين
 —o-*akhirín*, *n. m.* the ancients and
 the moderns.

اون *ún*, *H. n. m.* Wool.

آون *áwan*, *H. n. m.* Coming ; approach.

اوناماسي *oná-mási*, *H. n. f.* The first lesson or
 prayer.

اونت *únt*, *H. n. m.* Camel. اونت *كا*
 —*chaṛhe kuttá káṭe*, (*Prov.*) "The dog bites
 one who is mounted on a camel," *i. e.*, mis-
 fortune has long arms for the unfortunate.

اونت *únt* *كافار* *kafárá*, *H. n. m.* Name of a thistle
 of which camels are fond.

اونتي *unṭi*, *H. n. f.* A female camel.

اونته *onṭh*, *H. n. m.* The lip.

اونچ *únch*, *H. adj.* High ; eminent ; lofty ; tall.
 —*ních*, high and low ; rough ; *n. f.*
 inequality ; vicissitudes ; ups and downs ; un-
 evenness ; *pros and cons* (of a matter) ;
 particulars.

اونچا *únchá*, *H. adj.* High ; elevated ; lofty ;
 above ; precipitous ; noisy. اونچا بول
 —*únchá bol bolná*, *v.* to speak with pride ; to
 talk big ; to brag. اونچا سنا —*sunná*, to be
 hard of hearing ; to be deaf. اونچا هاتمه
 —*háth rakhná*, to be always in a position to
 give ; to have the upper hand ; to excel. اونچي
 —*únche bol ká munh níchá*, the
 proud ones are brought low.

اونچائي *úncháí*, *H. n. f.* Altitude ; elevation ;
 loftiness ; height ; tallness ; steepness.

آوند *áwand*, *P. n. m.* A vessel ; a mortar ; a
 pan.

اوندھا *aundhá*, *H. adj.* With the face down ;
 topsy-turvy ; subverted ; inverted. اوندھا ليٽنا
 —*leṭná*, to lie, on the face. اوندھ منه
 —*aundhe munh*, headlong ; head foremost.

اوندھانا *aundháná*, *H. v.* To invert ; to upset ;
 to turn over ; to subvert ; to make topsy
 turvy ; to spill.

اونگھ *úgh*, *H. n. f.* Doziness ; drowsiness ;
 sleepiness.

اونگھائي *unghái*, *H. n. f.* Doziness ; slumber ;
 drooping.

اونگھنا *úghná*, *H. v.* To nod ; to droop ; to slum-
 ber ; to grease the wheels of a cart, &c.

اونھين *onhín*, *H. adj.* So ; exactly in that
 fashion.

اونه پائنه *aune paune*, *H. adv.* Whatever can be
 got ; at a loss or profit ; more or less.

اوني *uní*, *H. adj.* Woollen.

اوهر *o-ho*, *H. int.* Ho ! hey !

اويخته *áwekhta*, *P. part. adj.* Suspended ; hang-
 ing ; pendulous ; pendant ; attached.

اوير *awer*, *H. n. f.* Delay ; lateness. اوير سوير
 —*sawer*, late and early ; at all hours ; un-
 seasonably. اير کرنا —*karná*, to delay ; to loiter ;
 to dally.

اير کرنا *áwez karná*, } *H. v.* To hang
 اير کرنا *áwezán karná*, } (upon) ; to hook
 up ; to fix ; to attach ; to post.

ايرزه *áweza*, *P. n. m.* An earring ; a pendant.

آه *áh*, *P. n. f.* Sigh ; *int.* alas ! O dear ! ah !
 آه مارنا —*áḥ karná*, *v.* to sigh ; to give a sigh ; to
 lament. آه جانکاه —*i-jánkáh*, a heart-rending
 sigh. آه جگر سوز —*i-jigarsoz*, a heart-burning
 sigh.

اھر *ahár*, *S. n. m.* Starch ; cement ; paste ;
 glue ; gluten.

آھر *áhár*, *S. n. m.* Aliment ; food ; eatables ;
 victuals ; sustenance.

اھالي *ahálí*, *A. n. m.* (*Plu. of اھل Ahl.*) People ;
 consorts ; citizens ; inhabitants ; members ;
 followers. اھالي و موالی —*o-mawálí*, the people
 in general ; courtiers ; retainers ; retinue ;
 train.

اھانت *ihánat*, *A. n. f.* Contempt ; scorn ; slight ;
 affront ; insult ; slander ; calumny ; enmity.

اھانت عدالت —*i-'adálat*, contempt of court. اھانت
 کرنا —*karná*, to contempt ; to disdain ; to affront.

اھتام *ihitimám*, *A. n. m.* Supervision ; govern-
 ment ; management ; vigilance ; diligence.

آھٹ *áhṭ*, *H. n. f.* Sound of soft footsteps ; noise,
 clack ; tick. آھٹ ليٽه رھنا —*lete rahná*, to be
 on the alert , to be on the *qui vive* for any
 sound.

آهستګي *áhistaḡi*, P. *n. f.* Slowness ; tardiness ; delay ; softness ; tenderness ; gentleness ; mildness.

آهسته *áhista*, P. *adv.* Slowly ; softly ; tenderly ; leisurely ; by degrees. رو آهسته—*ru*, slow-paced.

اهك *ahak*, P. *n. m.* Quicklime ; plaster ; glue ; cement.

اهل *ahl*, A. *n. m.* People ; proprietor ; citizen ; inhabitants ; follower ; *adj.* suitable ; capable ; deserving. اهل اجتہاد *i-ijtihád*, people capable of legal investigation ; qualified jurists. اهل الله—*alláh*, *n. m.* people of God ; *faqírs*. اهل بیت *i-bait*, *n. m.* people of the house ; family ; members of the family consisting of Ali and Fatima and their children. اهل تفسیر *i-tafsír* ; commentator or holy writer. اهل حرفه *i-hirfa*, *n. m.* artisans ; workmen. اهل حقوق *i-huqúq*, possessed of rights. اهل خدمت *i-khírat*, *n. m.* an officer. اهل خرد *i-dil*, *adj.* liberal ; free ; charitable ; courageous. اهل دلق *i-dawal*, *n. m.* *Darweshes* ; beggars. اهل دول *i-zauq*, *adj.* possessed of fortune ; wealthy. اهل فرق *i-rozgár*, *adj.* having a taste for divine knowledge ; devout ; pious. اهل روزگار *i-rish*, *n. m.* working-men ; servants. اهل ریش *i-zamán*, *n. m.* time-server ; a sycophant. اهل زمین *i-zuhd*, *adj.* chaste ; holy ; religious ; pious. اهل سخن *i-sukhan*, *adj.* eloquent ; orator. اهل سنت *i-shara'*, *n. m.* a lawgiver ; a lawyer ; an observer of the laws of Muhammad. اهل صفا *i-tá'at*, *adj.* submissive ; faithful to God. اهل طبع *i-tabqa*, *adj.* endowed with genius ; wise. اهل طبقه *i-taríq*, *n. m.* an ob-server of the laws of Muhammad. اهل ظرف *i-zarf* ; *adj.* great ; noble ; honorable. اهل عرف *i-'urf*, *n. m.* learned man ; well-informed

man. اهل عقل *i-'aql*, *adj.* intelligent ; wise. اهل علم *i-'ilm*, *adj.* erudite ; well-informed ; scientific. اهل غرض *i-garaz*, *n. m.* an interested party ; *adj.* designing ; selfish. اهل نفل *i-fazl*, *adj.* good ; righteous ; erudite. اهل كار *i-kár*, *n. m.* an artisan ; a clerk ; a public servant. اهل كتاب *i-kitáb*, *n. m.* a learned man ; a person who believes in the inspired book of God. اهل كرم *i-karm*, *adj.* charitable ; generous. اهل كسب *i-kasb*, *n. m.* traders ; dealers. اهل كميشن *i-kamishan*, *n. m.* a commissioner. اهل مجلس *i-majlis*, *n. m.* a member of society ; a courtier. اهل معرفت *i-m'arfat*, *adj.* knowing God. اهل مصارف *i-masárif*, *n. m.* an owner ; one having authority to expend. اهل مقدمه *i-muqaddama*, *n. m.* a party to a suit. اهل منصب *i-mansab*, *n. m.* a minister ; an officer. اهل نصرت *i-nasrat*, *n. m.* co-operators ; colleagues. اهل نظر *i-nazar*, *adj.* discerning ; penetrating ; sharp-sighted. اهل نفاق *i-nifáq*, *n. m.* irreligious ; ungodly ; foes. اهل درع *i-wara'*, *adj.* holy ; godly.

اهلاك *ehlák*, A. *n. m.* Downfall ; perdition ; havoc.

اهليyat *ahliyat*, A. *n. f.* Worthiness ; capability ; aptitude ; possession.

اهليya *ahliya*, A. *n. f.* Wife.

اهم *aham*, A. *adj.* Important ; momentous ; pressing. اهل امور *umúr*, most important matters or things. اهم كار *kár*, important business.

اهمال *ihmál*, A. *n. m.* } Negligence ; heedlessness ;
اهمال *ihmál*, A. *n. f.* } remissness ; laziness ;
delay.

آهان *áhan*, P. *n. m.* Iron. ربا *rubá*, *n. m.* a loadstone ; magnet. آهانگر *ahangar*, *n. m.* blacksmith.

اهانكار *ahankár*, S. *n. m.* Haughtiness ; conceit ; vanity ; pride.

اهانكاري *ahankárf*, S. *adj.* Haughty ; vain ; conceited.

آهانگ *ahang*, P. *n. m.* Design ; intention ; purport ; meaning ; way ; mode ; sound ; harmony ; music.

- آهني *ahni*, P. *adj.* Made of iron ; irony ; strong hard.
- آهر *ahú*, P. *n. m.* A deer ; antelope ; vice ; fault defect. آهر ڀر *barra*, *n. m.* a fawn. آهر چشم *chashm*, having eyes like a deer's gazelle-eyed.
- آهر ڳير *gíri*, the catching of a deer.
- اهير *ahir*, H. *n. m.* A cowherd.
- اهير *aher*, H. *n. f.* Hunting ; game.
- اهيري *ahiri*, } H. *n. f.* A cowherd's wife ,
اهيرن *ahirin*, } a milkmaid.
- اهيري *aheri*, H. *n. m.* A hunter.
- آئيمه *áima*, A. *n. m.* A fief ; charity lands (*zamin lá khirdj*). آئيمه دار *dár*, a feoffee.
- آئين *áin*, P. *n. m.* Law ; regulation ; statute ; rules ; custom.
- آيا *áyá*, Port. A nurse who feeds a child ; lady's maid (*dydh*).
- آيا *áyá*, H. *v.* Came. آيا ڳيا *gayá*, *adj.* came and gone ; past ; done with ; got rid of. آءِ گئے *ae gae*, *n. m. pl.* casual visitor ; unexpected guests.
- آباغ *ayág*, P. *n. m.* Cup ; drinking vessel.
- آيال *ayál*, H. *n. f.* Mane.
- آيات *iyálat*, A. *n. m.* Sway ; domination ; command ; government ; rule.
- آيام *aiyám*, A. *n. m.* (*Plu. of يوم Yom*). Days ; times ; weather ; duration.
- آيبا *ibá*, A. *n. m.* Sign ; beck.
- آيه *áyat*, A. *n. f.* A mark ; a verse of the Qurán.
- آيتا *etá*, H. *adj.* So much ; so.
- آيتڪ *etik*, H. *adj.* This much ; so much ; so many.
- آيتلاف *ítíláf*, A. *n. m.* Familiarity ; association ; friendship ; correspondence ; company.
- آيتوار *etwár*, S. *n. m.* Sunday.
- آيجاب *ijáb*, A. *n. m.* Making necessary affirmation ; proposal. آيجاب و قبول *o-qubúl*, proposal and consent in a negotiation of marriage.
- آيجاد *ijád*, A. *n. m.* Creation ; invention ; contrivance ; production ; *adj.* invented. آيجاد ڪرنا *karná*, *v.* to design ; to plan ; to create ; to originate.
- آيجاز *ijáz*, A. *n. m.* Abridgment ; epitome.
- آيزا *izá*, A. *n. f.* Annoyance ; molestation ; hurting ; harm ; pain ; trouble ; chagrin ; affliction. آيزا ڏيڻا *dená*, *v.* to injure ; to hurt ; to pain ; to vex ; to afflict ; to molest. آيزا رسا *rasán*, *adj.* vexatious ; troublesome. آيزا رسانی *rasáni*, causing trouble or injury.
- آيزا ڀير *erápher*, H. *n. m.* } Interchange ; ex-
آيزا ڀيري *erápheri*, H. *n. f.* } change ; barter ; roaming or wandering to and fro.
- آيران *irán*, P. *n. m.* Persia.
- آيراني *iráni*, P. *adj.* Persian.
- آير بل *áyurbal*, S. *n. f.* Age.
- آيرڪھا *irkhá*, S. *n. f.* Envy ; emulation ; malice ; spite.
- آيز *er*, H. *n. f.* Spurring ; spur. آيز مارڻا *márná*, to spur ; to urge a horse on with the heel.
- آيزي *erí*, H. *n. f.* The heel. آيزي ڳھڻا يا ڳھڻا *án ragarná yá ghisná*, to drag the heels in walking ; to be in straitened circumstances ; to be in distress or agony.
- آيزد *eizid*, P. *n. m.* God.
- آيزدي *eizidí*, P. *adj.* Divine ; heavenly.
- آيسا *aisá*, H. *adj.* Such ; this like ; resembling ; like. آيسا آيسا *taisá*, such and such ; so and so. آيسا وڻسا *waisá*, such an one ; disreputable person ; inferior ; poor ; indecent. آيسي آيسي *aisí taisí*, disgrace ; infamy ; a polite term for anything unmentionable. آيسه آيسه *aise-hí*, so to speak ; accidentally ; casually.
- آيستاده *istáda*, P. *adj.* Standing.
- آيسون *aison*, H. *adv.* This year.
- آيشان *ishán*, S. *n. m.* The north-east.
- آيشور *Íshwar*, S. *n. m.* Ruler ; the Supreme Being ; chief ; master ; Lord ; God.
- آيشورتا *ishwartá*, S. *n. f.* Supremacy ; divinity ; providence ; Godhead ; Almighty power.
- آيضاً *aizan*, A. *adv.* Ditto ; as above ; again ; the same.
- آيفا *ifá*, A. *n. f.* Performance ; satisfaction ; fulfilment ; observance ; paying. آيفا ڏيڻي *idgrí*, satisfaction of decree. آيفا ڪامل *i-kámil*, full payment.

ایک *ek*, S. *adj.* One ; only ; single ; sole ; a certain one ; single of its kind ; unique ; singular ; *adv.* or so about ; (as *pañch-ek*).
 ایک آد — *ād*, a half ; a part ; some ; few.
 ایک ارثمی — *arthī*, *adj.* & *n. m.* having one and the same meaning ; a synonym. - ایک بار
 ایک بیر — *bār*, *biryān*, — *ber*, *adv.* once upon a time ; at one time, ایک بارگی
 — *bār*, — *bārgī*, *adv.* once ; all at once ; suddenly ; forthwith ; totally ; all. — ایک برن — *baran*, *adj.* of one colour ; identical کے ایک پیت — *peṭ ke*, *adj.* of the same womb ; of the same mother.
 ایک جان — *tāl*, *n. m.* harmony ; unison. — ایک قال — *adv.* of one mind ; intimate. — ایک دل — *dil*, *adv.* unanimous ; of one accord ; of one heart.
 ایک دم — *dam*, *adv.* instantly ; forthwith ; immediately. — ایک ساں — *sān*, *adj.* alike ; resembling ; identical. — ایک سر — *sar*, *adv.* all together ; all at once. — ایک کی دس سنائی — *kī das sunānī*, *v.* to reply ten words of one ; to give one a volley of abuse. — ایک قلم - ایک لکھ — *qalam*, — *lakht*, *adj.* together ; wholly ; entirely ; quite ; at once. — ایک لوتا — *lautā*, *adj.* only ; single.
 ایک مل باپ کے ہونا — *mān bāp ke honā*, to be or live as brothers ; to live in peace and harmony. — ایک مت — *mat*, *adv.* unanimous ; of one accord. — ایک مشت — *musht*, a handful.
 ایک نہ ایک — *na* —, one or other. — ایک ایک — *ekā eki*, *adv.* suddenly ; unexpectedly ; unawares.
 ایک ہی ہونا — *hī honā*, to be unparalleled or unique.
 ایکادسی — *ekādasī*, S. *n. f.* The eleventh day of the lunar fortnight.
 ایکانت — *ekānt*, H. *adj.* Apart ; isolated ; single ; lonely.
 ایکٹھا — *ekaṭṭhā*, H. *adj.* Assembled ; united ; together. — ایکٹھا کرنا — *karnā*, *v.* to assemble ; to unite ; to collect ; to convene.
 ایکہ — *ikh*, S. *n. f.* Sugar-cane.
 ایکون — *aigun*, S. *n. m.* Fault ; stupidity ; foolishness ; clumsiness ; mischief.
 ایل — *iyal*, A. *n. m.* A stag ; a mountain goat.
 ایلچی — *elchī*, T. *n. m.* An ambassador ; emissary ; representative ; agent ; factor. — ایلچی پنا — *panā*, *n. m.* ambassadorship ; agency ; agentship.

ایلچی گری — *garī*, *n. f.* embassy ; embassy.
 ایلچی گری کرنا — *garī karnā*, to act in another's stead.

ایلد — *elwā*, H. *n. m.* Aloes (*musabbar*).

ایما — *imā*, A. *n. m.* Sign ; nod ; hint ; suggestion ; glance ; back ; emblem ; symptom.

ایمان — *imān*, A. *n. m.* Belief ; faith ; creed ; trustworthiness ; credence ; conscience ; confidence. — ایمان بیچنا — *beohnā*, to break one's word, faith, &c. — ایماندار — *dār*, *adj.* faithful ; conscientious ; upright ; trusty ; true. — ایمانداری — *dārī*, *n. f.* faithfulness ; constancy ; honesty ; fidelity ; uprightness ; trustworthiness ; honesty. — ایمان سے — *se*, *adv.* fairly ; honestly ; conscientiously. — ایمان لانا — *lānā*, to believe ; to put faith in ; to accept the religion of میں ایمان میں — *men khalal ānā yā farq ānā* to have one's honesty shaken or disturbed ; to prove faithless.

این — *in* P. *pron.* This ; these.

اینٹ — *inṭ*, H. *n. f.* A brick. — اینٹ بندی — *bandī*, H. *n. f.* brickwork. — اینٹ کی چنائی — *kī chunāī*, *n. f.* brick-laying.

اینٹھ — *ainṭh*, H. *n. f.* Tightening ; twist ; contortion ; strut ; pride ; arrogance ; airs (*akar*).

اینٹھان — *ainṭhan*, H. *n. m.* Contortion ; gripe ; colic.

اینٹھنا — *ainṭhnā*, H. *v.* To tighten ; to writhe ; to distort ; to contort ; to twist ; to strut.

اینٹھنا — *ainchnā*, H. *v.* To pull ; to haul ; to attract ; to drag ; to draw or rule (a line) ; to write ; to scribble. — اینٹھ لے جانا — *ainch le jānā*, to wring from ; to extort ; to take away by force.

آیندا — *āyanda*, P. *adj.* In future ; hereafter ; next ; ensuing ; *adj.* subsequent ; future. — آیندا روئہ — *rawinda*, passing hither and thither ; *n. m.* comer and goer ; a passer-by.

آیندھ — *indhan*, H. *n. m.* Fuel ; firewood ; faggot.

آیندنا — *ainḍnā*, H. *v.* To walk affectedly ; to strut ; to loll.

ایندھوا indhuá, H. *n. m.* A roll or coil of cloth, straw or rope on which a burden is carried on the head (*gurdri, induri*).

ایندھو aindí baingí, H. *adv.* Crooked ; rough ; rude. سنانا ایندھو بیندھو—sunáná, *v. i.* to abuse ; to call names.

اینگور ingor, H. *n. m.* Red-lead.

آینہ áina, P. *n. m.* A mirror ; reflector ; looking-glass. آئینہ بند—band, embellished with mirrors.

آینہ بندی—bandí, decorating with mirrors. آئینہ دار—dár, mirror-holder. آئینہ رو—rú, having a face shining like a mirror. آئینہ ساز—sáz, a mirror-maker. آئینہ محل—i-mahall, a mirror-chamber. آئینہ سازی—sází, mirror-manufacturing. آئینہ سکندر—i-sikandar, a mirror of polished steel (attributed to Alexander).

آیہ S. *n. m.* Age.

آیوان aiwán, S. *n. m.* A hall ; a gallery ; a palace.

(ب)

ب be, The second letter of the Urdu, or Hindustani, Persian and Arabic alphabets and the third letter of the Hindi labials. In ا ب د it stands for the number two.

با ba, P. A. prefix signifying with ; by ; for from ; in ; to ; on ; as به شوق—shauq, with pleasure. ہر صورت—har súrát, by every means. بجائے—ba jáe, in place of. با ہدیکہ—ba hadde ki, to such a degree that, &c., &c.

با bá, P. *prep.* By ; with possessed of (opp. to without). با آبرو—ábrú, *adv.* respectably ; nobly. با اتفاق—ittifáq, *adv.* unanimously ; with one accord. با اثر—asar, *adj.* and *adv.* effectively ; remarkable ; effectual. با اخلاص—ikhlás, *adj.* sincere ; cordial. با ادب—adab, *adj.* & *adv.* & *intj.* with good manners ; polite ; respectfully ; by your leave ! Pardon me. با انکے—áñki, *adv.* though ; although ; nevertheless. با ایمان—ímán, pious ; religious ; believing. با تدبیر—tadbí, *adj.* prudent ; with good council. باتمیز—tamíz, *adj.* sensible ; discreet ; judicious. با حیا—hayá, *adj.* modest ; bashful. با خبر—khabar, informed ; intelligent. با شعور—sha'úr, *adj.* sagacious ; shrewd ; wise ; intelligent. با قرینہ—qarána, *adj.* regular ; formal. با قاعدہ—qarína, in order ; methodical ; well arranged. با مروت—murawwat, *adj.* humane ; kind ; obliging. با مزہ—maza, *adj.* savoury ; palatable ; delicious. با وجود—wajúd, *conj.* notwithstanding ; in spite of ; although. با وصف—wasf, *adv.* with the attribute, or description ;

nevertheless. با وضع—waza', *adj.* politely ; civilly ; respectfully ; gentlemanly. با وفا—wafá, *adj.* true ; faithful.

باب báb, A. *n. m.* Door ; gate ; section ; chapter ; division of a book ; heading ; affair ; point ; topic ; cess ; tax ; *postposn.* in the matter (of) ; with regard to ; about. باب التوبہ—ul-taubat, *n. m.* the door of repentance. باب داری—wárfi, *n. f.* classification.

بابا bábá, H. *n. m.* Father ; sire ; grandfather ; old man ; a *Sunyási* ; a *faqir* ; Qalandar ; *faqirs* use this word towards public and *vice versa* ; children of Europeans. بابا جان—jan, dear father.

بابات bábát, A. *n. f.* Account ; concerning ; respecting ; in the matter of head ; article ; affair ; item ; *adv.* on account (of).

بابل bábúl, P. *n. m.* Babel or Babylon.

بابنی bábni बाबनी, H. *n. f.* A snake's hole (*bānbhā*).

بابو bábú, H. *n. m.* A title of respect, as Sir ; Mr. ; Esqr. ; a clerk or writer in an office ; a master ; a child ; a prince ; a *bābú* ; a lord ; a father.

بابونہ bábúna, P. *n. m.* Wild ivy ; camomile ; *anathemis nobilis*.

باپ báp, A. *n. m.* Father. باپ رے—re—, *int.* an exclamation of pain, O father ! a cry for help or mercy. باپ تک جانا—tak jáná, to go the length of abusing one's father. باپ دادا—dádá,

n. m. ancestors ; forefathers ; pedigree. باپ مارے —*māre kā bair*, family feud. باپ ہتیا —*hatyá*, *n. f.* parricide.

بابھ *báph*, *H. n. f.* Vapour ; steam ; exhalation (*bháp*).

بات *bát*, *S. n. f.* Speech ; locution ; word ; saying ; discourse ; description ; talk ; subject ; question ; gossip ; affair ; circumstance ; article ; substance ; matter ; point ; proposal. بات آنا —*áná*, to be accused for ; to be put to shame. بات میں —*bát men*, *adv.* in every word ; for the least thing ; on every occasion. بات بدلنا —*badalná*, to depart from one's word ; to deny an assertion. بات بڑھنا —*barháná*, *v.* to prolong a debate or contention. بات بگاڑنا —*bigárná*, *v.* to mar a plot ; to ruin one's credit ; to bring disgrace upon. بات بنانا —*banáná*, *v.* to concoct ; to make lame excuses ; to make up a story ; to gain honour ; to amplify ; to tell lies. بات پکڑنا —*pakaṛná*, *v.* to convince one out of his own mouth ; to criticise. بات پکی —*pakkí karná*, *v.* to covenant ; to bargain. بات پوچھنا —*púchhná*, *v.* to make a search ; to enquire after one's welfare ; to receive ; to welcome. بات پھیلانا —*phailáná*, *v.* to promulgate a report ; to circulate a rumour ; to spread the news. بات ٹالنا —*ṭálná*, *v.* to put off ; to evade ; to excuse one's self. بات جانا —*jáná*, *v.* to lose one's credit ; to be disgraced. بات چبا جانا —*chabá janá*, to swallow one's word. بات چالانا —*chaláná*, *v.* to engage in conversation ; to start a subject. بات چیت —*chít*, *n. f.* chit-chat ; discourse ; chat ; talk ; conversation. بات چیت کرنا —*chít karná*, *v.* to converse ; to discourse ; to talk ; to chat ; to confabulate. بات ڈالنا —*ḍálná*, to ask in vain ; to throw away one's words ; to ask for ; to request. بات رکھنا —*rakhná*, *v.* to aid ; to comply ; to accede to ; to keep one's word. بات رھنا —*rahná*, *v.* to keep or make good one's words ; to adhere to one's declarations ; to overcome ; to confute ; to preserve perfect. بات کا بتنگر کرنا —*ká batanggar karná*, *v.* to multiply words ; to amplify ; to make much of little ; to exaggerate. بات کا پکا

—*ká pakká*, —*ká púrá*, —*ká sachchá*, *adj.* true to one's word ; faithful to one's promise ; trustworthy. بات کاٹنا —*káṭná*, *v.* to interrupt ; to cut one's speech short. بات کرنا —*karná*, *v.* to speak ; to discourse ; to talk. بات کھونا —*khoná*, *v.* to mar a plan ; to spoil ; to defile. بات کی بات میں —*kí—men*, *adj.* instantly ; immediately ; in no time.

دل کا تیغ زبان نے کام کیا

بات کی بات میں تمام کیا

(نکھت) —

Dil ká teg zabán ne kám kiya

Bát kí bát men tamám kiya.

بات گڑھنا —*garhná*, *v.* to speak to the purpose ; to speak effectively ; to concoct a story. بات لانا —*láná*, to bring a proposal for marriage. بات لگنا —*bát lagná*, to feel or be impressed by, one's words ; to be offended. بات لگانا —*lagáná*, *v.* to speak about ; to make arrangements ; to slander ; to calumniate. بات مارنا —*márná*, *v.* to talk big ; to evade ; to turn a discourse. بات میں نی ٹکانا —*men fí nikálná*, to pick holes in an argument ; to cavil. بات ہلکی یا ہیتی ہونا —*halkí yá heṭi honá*, to be of little esteem. باتوں میں اڑانا —*on men uṛáná*, *v. i.* to turn off with a joke ; to make a fool of one by talk. باتوں میں آنا —*on men áná*, *v. i.* to be taken in or deceived. باتوں میں بھلانا —*on men bahláná*, *v. i.* to delude with fair speeches ; to divert one's attention. باتوں میں لگانا —*on men lagáná*, *v. t.* to engage a person in conversation ; to occupy one's attention. باتیں سنانا —*en sunáná*, *v.* to revile ; to abuse ; to reproof ; to repeat one's story or adventure. باتیں ملانا —*en miláná*, to concur with ; to agree with.

بات *bát*, *S. n.* Rheumatism ; pain in the joints. باتفاق —*ba-ittifáq*, *P. n.* With one consent ; in conjunction with ; harmoniously ; unanimously.

باترونی *bátúní*, *H. adj.* Talkative ; chatty ; garrulous.

باترونیا *bátúnía*, *H. n. m.* A chatterer ; a great talker.

باتی *bátí*, *H. n. f.* The wick of a lamp ; a candle.

بات *bāt*, H. *n. f.* Way ; path ; route ; road ; back ; footpath. *بات جوهنا*—*johnā*, (*rdh dekhnd*) ; to watch or look out for ; to await ; to expect.

بات *bāt*, H. *n. m.* A weight or measure of weight. *بات اور ترازو*—*aur tarāzū*, weights and scales. *بات چھپائی*—*ohhapāī*, fee charged for stamping weights ; stamping weights and measures.

باتکا *bāṭikā*, S. *n. m.* A villa ; a place ; a grove ; a tope.

باج *bāj*, P. *n. m.* A tax ; duty ; import ; cess ; tribute. *باجگیر*—*dār-gīr*, a tax collector. *باجگذار*—*guzār*, one who pays tributes duties, etc. ; a tributary ; feudatory or dependant state.

باجا *bājā* H. *n. m.* A musical instrument.

باجرا *bājrá*, H. *n. m.* Maize ; a kind of millet.

باجنا *bājna*, H. *v.* To sound ; to resound ; to play upon.

باجنتری *bājantari* बाजन्तरी, *n. m.* Musician ; band of musicians ; *n. f.* a tax exacted in Mohammedan rule from musicians and professional singers.

باجو *bājū*, H. *n. m.* Arm ; armlet ; door post ; side frame of a door. *باجو بند*—*band*, armlet.

باجھ *bāḥh*, H. *n. f.* Selection ; assessment on a share ; subscription ; slit or corner of the mouth. *باجھ ڈالنا*—*dālānā* ; to levy a tax ; to raise by subscription. *باجھیں آننا*—*bāḥhen ānā*, to have a pain or inflammation at the corners of the lips.

باجھہ *bāḥhā*, H. *n. m.* A calf.

باجھا *bāḥhā*, } P. *n. m.* A tortoise.
باجھا *bāḥha*, }

باد *bād*, P. *n. m.* Wind ; air ; gale ; breeze. *باد پیم*—*paimā*, *adj.* swift ; fast ; *n. m.* a swift horse ; an idle talker. *باد تند*—*i-tund*, *n. f.* a tempestuous gale ; storm. *باد رفتار*—*raftār*, *adj.* swift as wind. *باد سمرم*—*samúm*, *n. f.* a hot pestilential wind ; the wind *simoom*. *باد صبا*—*sabā*, *n. f.* the zephyr ; a refreshing wind ; morning breeze. *باد کش*—*kash*, *n. m.* fan ;

ventilator ; bellows. *باد گرد*—*gird*, *n. m.* whirl-wind. *باد گولہ*—*gola*, flatulence from indigestion. *باد مخالف*—*muḥálif*, *n. f.* a contrary wind. *باد مراد*—*murād*, fair wind. *باد مرہرہ*—*mohra*, *n. m.* antidote for snake bite. *باد نما*—*numā*, a weathercock ; vane.

بادام *bádām*, P. *n. m.* An almond.

باداما *bádāma*, P. *n. m.* A silkworm in the chrysalis state ; a sort of silk ; a *faqír's* dress made of rags sewn together.

بادامی *bádāmi*, P. *adj.* Almond-coloured ; almond-shaped.

باد بان *bád bān*, P. *n. m.* A sail.

باد پا *bád pā*, *n. m.* A courser.

باد ریشہ *bád-resha*, P. *n. m.* A whirl.

بادشاہ *bádshāh*, P. *n. m.* A king ; a sovereign.

بادشاہانہ—*āna*, *adj.* imperial ; kingly ; royal ;

adv. royally ; princely ; kingly. *بادشاہت*—*at*,

n. f. empire ; kingdom ; realms ; government.

بادشاہ زادہ—*zāda*, king's son ; prince. *بادشاہی*—*ādī*, princess.

بادشاہ کش—*kush*, *n. m.* king-killer ; regicide.

بادشاہی *bádshāhi*, *adv.* Royal ; kingly ; *n. f.* empire ; kingdom ; realm ; sovereignty.

بادشاہی سند—*sanad*, *n. f.* royal grant ; a

written document conveying lands or titles from the ruling power. *بادشاہی عدالت*—*adālat*, *n. f.* court of chancery ; His Majesty's court.

بادل *bādāl*, H. *n. m.* A cloud.

بادلا *bādla*, H. *n. m.* Brocade ; gold or silver thread.

بادہ *bāda*, P. *n. m.* Wine ; spirits. *بادہ پرست*—*parast*, *adj.* addicted to wine ; drunkard.

بادہ کش—*kash*, *n. m.* wine-drawer. *بادہ گوئی*—*goī*,

n. f. talking foolishly or largely like an intoxicated man. *بادہ نوش*—*nosh*, wire-drinker.

بادھا *bādha* बाध, S. *n. f.* Pain ; obstruction ; hindrance.

بادی *bādī*, P. *adj.* Flatulent ; windy ; rheumatic.

بادی بدن—*badan*, *n. m.* bloated body ; corpulence.

بادی النثر—*bādī*, A. *n. f.* Beginner ; author.

بادی اول نظر—*ul-nazar*, *adv.* at first sight ; *Prima facie* (*dekhte hī*).

بادیہ *bādiya*, P. *n. m.* A cup ; a bowl ; a goblet.

بادیه *bādīya*, A. *n. m.* A desert ; a forest.

بار *bār*, P. *n. m.* Burden ; load ; pregnancy ; heaviness ; fruit ; produce ; gate ; door ; entrance ; day of the week ; time ; reiteration ; leave ; admittance ; tribunal ; assembly. بار بار —*bār*, *adv.* again and again ; repeatedly. بار بتائی —*batāī*, division of the crops by sheaves before the corn is trodden out. بار بردار —*bardār*, *n. m.* a carrier ; a beast of burden. بار برداری —*bardārī*, *n. f.* means of conveyance ; cart hire ; freight ; transit charges ; lading cargo. بار تردید —*i-tardīd*, *n. m.* the onus of rebutment ; the burden of disproof. بار ثبوت —*i-sabūt*, onus ; the burden of proof. بار خاطر —*i-khātir*, *n. m.* tiresomeness. بار خاص —*khāss*, private court or hall of audience ; privy council chamber. بار دار —*dār*, *adj.* pregnant ; full of fruit. بار دانه —*dāna*, *n. m.* supplies ; provision ; forage. بار دینا —*denā*, *v.* to load ; to give trouble ; to give permission. بار رکائی —*rukāī*, money exacted by the bridegroom's sister before allowing the pair to enter the bridegroom's house. بار عام —*i-'ām*, public audience. بار کرنا —*karnā*, *v.* to load. بار کش —*kash*, *n. m.* a cart for carrying loads, etc. بار ور —*war*, *adj.* fruitful ; productive.

بارا *bārā*, H. *adj.* Twelve (*bārah*). بارا جبری —*jorī*, force ; violence ; compulsion. بارا کھڑی —*khārī*, the twelve short vowels of the *Nāgri* alphabet.

بارات *bārāt*, H. *n. f.* A marriage procession.

باران *bārān*, P. *n. m.* Rain.

باراھ *bārāh* बाराह, S. *n. m.* A hog ; a boar ; the third or boar incarnation of Vishnu.

بارانی *bārānī*, P. *adj.* Relating to rain ; *n. f.* a waterproof coat (*barsātī*).

بارچہ —*bārcha*, *bārja*, P. *n. m.* Portico ; sunshade.

بارد *bārid*, A. *adj.* Cold ; frigid.

بارش *bārish*, P. *n. f.* Rain.

بارک اللہ *bārak Allah*, A. May God prosper or bless you.

بارکش *bārakash*, *n. m.* A porter ; a conveyance.

بارگاہ *bārgāh*, P. *n. f.* A tribunal ; mansion ; place of audience. بار گاہ خاص —*i-khāss*, *n. m.* privy council chamber. بار گاہ عام —*i-'ām*, *n. m.* public audience.

بار گیر *bār gir*, P. *n. m.* A beast of burden.

بارنا *bārna*, H. *v.* To light ; to kindle.

بارندگی *bārindgi*, P. *n. f.* Raining.

بارر *bārū*, S. *n. f.* Sand.

بارود *bārūd*, H. } *n. f.* Gunpowder. بارود خانہ
باروت *bārūt*, T. } —*khāna*, *n. m.* powder magazine.

بارہ *bāra*, P. *n. m.* Time ; turn ; respect ; regard. بارہ میں —*men*, in respect of ; concerning.

بارہ *bāra*, P. *adj.* Twelve. بارہ بات ہونا —*bāt honā*, to become houseless ; to be vagabond, ruined, or harassed. بارہ پتھر —*patthar*, boundary of a city marked with twelve stone pillars. بارہ دری —*dārī*, H. *n. f.* a summer house generally in a garden. بارہ سنگھا —*singhā*, *n. m.* a stag. بارہ ماسہ —*māsa*, *n. m.* a Hindi verse of twelve stanzas describing the characteristic changes of the season and scenery and pastimes of each month. بارہ دنات —*wafāt*, *n. f.* the twelve days of Mohammad's fatal illness.

باراہ *bārāh*, P. *adj.* Times out of number ; often ; frequently.

بارے *bāre*, P. *adv.* Once ; suddenly ; at last.

باری *bārī*, A. *n. m.* The deity ; the Creator.

باری تعالیٰ —*tā'ālā*, *n. m.* the Most High God.

باری *bārī*, H. *n. m.* A caste of Hindus who prepare platters of leaves, and who sell betel leaves, and torches.

باری *bārī*, S. *n. f.* An orchard ; a house. H. Turn. بارے دار —*dār*, *n. m.* a servant who waits in turn with others. بارے کا تپ —*kā tap*, an intermittent fever.

باریاب *bāryāb*, P. *adj.* Admitted at court or into company.

باریک *bārīk*, P. *adj.* Fine ; thin ; delicate ; thread-like ; minute ; subtle ; high (note, &c.).

باریک بات —*bāt*, nice point ; subtle question ; fine discrimination. باریک بینی —*bīn*, *adj.*

penetrating; quick of apprehension; *connoisseur*; shrewd; sagacious. میان —miyán, *adj.* slender waisted. باریکی —*barīkī*, *n. f.* fineness; delicacy; discernment; subtlety.

باز bār, *H. n. f.* Verge; edge; border; a fence; margin; edge of a weapon or tool; volley; a line of soldiers. اُڑانا —*urānā*, *v.* to fire a volley. دلوانا —*dilwānā*, *v.* to sharpen; to whet; to animate. رکھنا —*rakhnā*, *r.* to sharpen. باز کر جانا —*kir jānā*, to blunt or notch the edge of a sword, &c.

بازِ بَاقِ bāqā, *H. n. m.* An enclosure; fence; hedge. بازِ بَاقِ bāqā, *H. n. f.* Increase; rise; growth; flood; inundation.

بازِ بَاقِ bāqī, *S. n. f.* A garden; an orchard; an enclosure.

بازِ بَاقِ bāqiyā, *H. n. m.* A sharpener of swords, etc.; a knife-grinder.

باز bāz, *P.* Playing; player (*used in comps.*) a particle affixed to nouns to denote an actor, agent, or doer, as بازِ نشہ —*nashe bāz*, a drunkard. بازِ پَتَنگِ —*patang bāz*, one fond of flying kites, etc.

باز bāz, *P. n. m.* A hawk; a female falcon; (the male is called *shāhin*). بازِ دارِ —*dār*, *n. m.* a hawk; a falconer.

باز bāz, *P. adj.* Again; back. اُنا —*ānā*, *v.* to decline; to refuse; to withdraw; to abstain. بازِ داوے —*da'wa*, withdrawal of a suit. بازِ رکھنا —*rakhnā*, *v.* to hold back; to disallow; to refrain; to debar; to save; to hinder; to prohibit. بازِ رکھنا —*rahnā*, *v.* to abstain; to refrain; to reject; to cease; to shun. بازِ نامہ —*nāma*, a deed of relinquishment. بازِ یافت —*yāft*, *n. m.* recovering; getting back; the act of resuming alienated lands.

بازار bāzār, *P. n. m.* A market; a bāzar, بازارِ بَتّا —*bātṭā*, *n. m.* discount. بازارِ بَاقِ —*bāzārī yā*—*baithak*, fee or tax for holding a stall in a market. بازارِ گرمِ ہونا —*garm honā*, the market to be brisk; to have a good sale. بازارِ لگانا —*lagānā*, to make a noise and uproar

like that of a market. بازارِ مندہ ہونا —*manda honā*, the market to be dull. رشوت کا بازار گرم —*rishwat kā garm hai*, the practice of bribing is carried on actively; bribery is practised right and left.

بازاری bāzārī, *P. adj.* Belonging to the bāzār; *n. m. f.* market person; belonging to the market.

بازِ پُرسِ bāz purs, *P. n. f.* Minute examination; repeated inquiry.

بازِ کھواہِ bāz kḥwāh, *P. n. m.* An investigator; an enquirer.

بازرگانِ bāzurgān, *P. n. m.* A merchant; a trader.

بازرگانیِ bāzurgānī, *P. n. f.* Merchandise; trade.

بازِ گشتِ bāz gasht, *P. n. f.* Returning; retreat.

بازِ دیندا —*bāzinda*, *P. n. m.* Player; a tumbler pigeon (*loṭan kabūtār*).

بازِ بازُ bāzú, *P. n. m.* The arm; the side frame of a door; the flank (of an army); wings of a bird; friend; an associate. بازِ بند —*band*, *n. m.* an armlet. بازِ دینا —*denā*, *v.* to lend a helping hand; to aid.

بازیِ bāzī, *P. n. f.* Sport; game; play; a wager; a bet. بازیِ پانا —*pānā*, *v.* to be victorious; to win a game. بازیِ دینا —*denā*, *v.* to defeat; to beat. بازیِ کھانا —*kḥnā*, *v.* to lose. بازیِ لگانا —*lagānā*, *v.* to wager; to bet; to stake. بازیِ لیجانا —*lejānā*, *v.* to win; to excel; to carry the palm.

بازیچہ bāzīcha, *P. n. m.* Play; diversion; frolic; wagering; a toy; a gewgaw.

بازیگاہ bāzīgāh, *P. n. f.* Ground; theatre.

بازیگر bāzīgar, *P. n. m.* A rope-dancer; a magician.

بازیگرانِ bāzīgaran, } *P. n. f.* An enchantress; a sorceress. بازیگریِ bāzīgarnī, }

بازیگریِ bāzīgarī, *P. n. f.* Jugglery; legerdemain.

باسِ bās, *S. n. m.* Dwelling; habitation; residence; *H. n. f.* scent; odour; smell.

باستھ bāsath, *H. adj.* Sixty-two.

باسمے *bāsmatī*, H. *n. m.* A fragrant kind of rice.

باسن *bāsan*, H. *n. m.* A basin ; pot.

باسنا *bāsnā*, H. *v.* To perfume ; to scent.

باسی *bāsī*, H. *adj.* Stale. *n.* Dweller ; inhabitant (as *Brajbāsi*, *ban-bāsi*). تباہی—*tibāsī*, three days' stale food. منہ—*munh*, unwashed face or mouth.

باش *bāsha*, P. *n. m.* A hawk ; a sparrow-hawk ; a falcon.

باش *bāsh*, P. *adj.* Being ; living ; staying (*used in comp.*), as شب باش *shab*—, *intj.* stop ! stay !

باشد *bāshad*, P. *adj.* It may be ; perhaps.

باشند *bāshinda*, P. *n. m.* Inhabitant ; resident ; denizen.

باصره *bāsira*, A. *n. m.* Sight ; the sense or faculty of seeing.

باطل *bātil*, A. *adj.* Null and void : futile ; false ; ineffectual ; spurious ; useless ; unsound ; fictitious. باطل السحر—*us-sihr*, *n. m.* counteracter or annuller of enchantment. باطل سمجھنا—*samajhnā*, to regard as false ; to set at naught. کرنا—*karnā*, *v.* to viliate ; to nullify ; to rescind ; to revoke ; to abolish ; to refute ; to set aside.

باتن *bātin*, A. *n. m.* The inside ; the internal ; the mind.

باتنی *bātinī*, A. *adj.* Internal ; hidden ; intrinsic ; latent.

باعتبار *bā-e'tibār*, P. A. *adj.* In respect of ; by reason of ; according to ; agreeably to.

باعث *bā'is*, A. *n. m.* Cause ; occasion ; reason ; account ; subject ; ground ; basis ; originator.

باغ *bāḡ*, P. *n. m.* A garden ; orchard : a tope ; a grove. ہونا—*bāḡ honā*, *v.* to rejoice greatly ; to be delighted. سبز دیکھنا—*sabz dikhānā* ; to excite desire and expectation by deceitful promises.

بارہا دتس میں باغ سبز دکھلائے جنہیں

انکی خاطرشت دل میں تقزم غم ہونا پڑا

(جرات) —

Bārāḥā bāton men bāḡ-i-sabz dikhlae jinhen.

Unki khātir kisht-i-dil men tukhūn-i-gam honā parā.

U. E.—12.

باغاتی *bāḡātī*, H. Produce of a garden ; revenue derived from gardens.

باغبان *bāḡbān*, P. *n. f.* A gardener.

باغبانی *bāḡbānī*, P. *n. f.* Gardening.

باغچہ *bāḡcha*, } P. *n. m.* A small grove or
باغیچہ *bāḡīcha*, } orchard.

بغی *bāḡī*, A. *n. m.* A rebel ; a traitor ; a mutineer ; an insurgent.

بان *bāī*, P. *part. adj.* Weaving : woven. کنارہ بان *kinārī*—, *n. m.* a weaver of lace. زرہ بان *zarī*—, a gold lace weaver.

بافتہ *bāfta*, P. *adj.* Woven ; *n. m.* kind of silk cloth ; a colour in pigeons.

بافرہ *bā-ifrāt*, P. *adj.* In abundance ; plentifully ; copiously.

بافندہ *bāfanda*, P. *n. m.* Weaver ; twister.

باقر *bāqir*, A. *adj.* Deeply learned ; abounding in riches and science.

باقرخانی *bāqarkhānī*, P. *n. f.* A kind of crisp bread made of butter, milk and flour.

باقلا *bāqlā*, A. *n. m.* A kind of bean ; pea ; potherb.

باقی *bāqī*, A. *adj.* Remaining ; lasting ; existing ; perpetual ; *n. m.* residue ; remainder ; balance ; arrears ; outstanding ; surplus. پڑنا—*parnā*, to fall in arrears. حساب—*hisāb*, balance of an account. دہدار—*dār*, *n. m.* one who owes a balance ; a defaulter. رہنا—*rahnā*, *v.* to remain ; to be saved ; to have balance. باقی باقی *gair mumkin-ul-wasūl*, an irrecoverable balance. فرضی—*farzī*, a nominal balance. باقی مالگزار کی علت میں—*mālguzārī ki 'illat men*, in default of revenue. باقی ماندہ—*mānda*, remaining ; residuary ; remainder. نکالنا—*nikālā*, *v.* to strike, or carry forward a balance ; to subtract.

باقیات *bāqiyāt*, A. *n. m.* Balances , arrears. باقیات *dāyar-ul-wasūl*—, balances in train of liquidation. باقیات سنیں ماضیہ—*sanīn-i-māziya*, outstanding balances. باقیات مشتبه الوصول—*mushtaba-ul-wasūl*, arrears the recovery of which is doubtful.

باک *bák*, P. *n. m.* Fear ; terror.

واک *bák, vák*, A. *n. f.* Language ; locution ; speech ; word.

*باکیرا *bákira*, A. *n. f.* A virgin.

باگ *bág*, H. *n. f.* A rein ; a bridle. باگهانا *—uthána*, to give a horse the rein ; to set a horse at full speed. دڙو *—dor*, a long rein with which horses are led. لینا *—lená*, to take the rein ; to pull up. مڙو *—morna*, *v.* to turn the reins

باگرا *bágrá*, H. *n. m.* A wedding garment ; a robe of honour.

باغ *bágh*, H. *n. m.* A tiger.

باغین *bághin*, H. *n. f.* A tigress

باغ-امبار *bágh-ambar*, H. *n. m.* A tiger's skin.

باگھی *bághí*, H. *n. f.* A buho.

بِل *bil*, A. *prep.* A prefix meaning with ; by. بِل-اِئتلاف *bil-ittuláf*, *adv.* unanimously ; by chance. بِل-اِجماع *bil-ijmál*, *adv.* collective ; jointly ; on the whole. بِل-اِرادا *bil-iráda*, *adv.* intentionally ; deliberately. بِل-اِتخاص *bil-takhsís*, *adv.* specially ; particularly. بِل-اِتصاف *bil-tasríf*, *adv.* in detail ; expressly ; distinctly. بِل-اِتفصیل *biltafsíl*, *adv.* explicitly ; in detail ; at all length. بِل-اِجبار *bil-jabr*, *adv.* forcibly. بِل-اِجماع *bil-jumla*, *adv.* in all ; on the whole. بِل-اِخیر *bil-khair*, *a.* happily ; well. بِل-اِذات *bil-zát*, naturally ; originally. بِل-اِضرور *bil-zarúr*, *adv.* necessarily ; inevitably. بِل-اِعکس *bil-'aks*, *adv.* on the contrary. بِل-اِعوموم *bil-'umúm*, *adv.* universally ; commonly. بِل-اِفرض *bil-farz*, *adv.* supposing ; let it be granted. بِل-اِنفعل *bil-f'el*, *adv.* now ; at present. بِل-اِنکلی *bil-kul*, *adv.* entirely. بِل-اِنمقابلا *bil-muqabila*, face to face ; in the presence of. بِل-اِنمقتطع *bil-muqta'*, *adv.* according to agreement ; stipulated

بال *bál*, H. *n. m.* Hair ; a child ; (in law) a minor who is distinguished as *kundár* a boy under 5 years of age ; *n. f.* a girl not above sixteen ; a crack in glass. اوسته *—avasthá*, infancy ; childhood. بچه *—bachehe*, children. بیکھنا *—bikharná*, to be in a state of perplexity. پڑنا *—parná*, to have a crack in (glass). پڑ *—tor*, a boil or sore caused by plucking

out a hair. چرتو *—charitr*, juvenile sport or frolics. کی بھیر بانانا *—ki bher banána*, to exaggerate. کی کھال کھینچنا *—ki khál khínch-ná*, to be hypocritical. بال *—bál*, every hair ; altogether ; entirely ; by a hair's breadth ; narrowly (*bál bál bachná*). ہاتھ *—hatyá*, infanticide. ہاتھ *—hat*, childish obstinacy.

بال *bál*, P. *n. m.* A pinion ; wing. بال نشان *—bal shán*, expanding the wings شکستہ *—shukasta*, *adj.* distressed.

بال *bál*, H. *n. f.* An ear of corn ; a crack in a glass, etc. ; the thread on which sugar is crystallized. دار *—dár*, cracked (vessel).

بالا *bálá*, P. *prep.* Aloft ; up ; above. *adj.* lofty ; exalted ; foregoing ; *n. m.* summit ; top ; upper part. بال *—bálá*, *adv.* apart ; stealthily ; privately. باتانا *—batána*, *v.* to frustrate ; to cheat ; to deceive ; to cavil. دست *—dast*, *adj.* higher ; superior ; having the upper hand.

بالا *bálá* *—bálá*, S. *n. f.* A girl not arrived at the age of maturity. بالی عمر *—bálí 'umr*, youth ; prime of life ; *n.* an ear-ring ; a boy. چاند *—chand*, the new moon.

بالا *bálá bar*, P. *n. m.* Foreskirt.

بالا پن *bálá pan*, S. *n. m.* Infancy.

بالا پوش *bálá posh*, P. *n. m.* A quilt.

بالا خانہ *bálá kháná*, P. *n. m.* An upper room ; a balcony.

بالا نشین *bálá nashín*, P. *n. m.* Seated aloft ; *n.* a president

بالا و پست *bálá-o-past*, P. Above and below.

بالائی *bálái*, P. Additional ; extraordinary ; unusual ; over and above ; *n. f.* that which is on the surface ; cream (مالی *malá*). بالائی *—yáft*, maze, *n.* secret pleasures. بالائی *—yáft*, *n. f.* perquisites ; pickings ; bribes.

بالٹی *báltí*, H. *n. f.* A pail or bucket.

بالچھار *bálchhar*, H. *n. f.* A medicinal plant of sweet odour.

بالش *bálsh*, P. *n. f.* Pillow ; cushion.

بالشت *bálisht*, P. *n. m.* A span.

بالغ *bálig*, A. *adj.* Consummate of age ; *n. m.* an adult.

بالک *bálak*, S. *n. m.* An infant. بالکپن *bálakpan*, *n. m.* childhood ; infancy.

بالگیر *bálgír*, P. *n. m.* Groom ; syce.

بالم *bálam*, S. *n. m.* Beloved person ; a husband. کھڑا لم *khirá*, a superior kind of white cucumber.

بالنا *bálná*, H. *v.* To light : to enkindle ; to inflame.

بالو *bálu*, H. *n. f.* Sand. بورد *—burd*, *n. f.* arable land covered by a deposit of sand after an inundation and so ruined. شالی *—sháhlí*, *n. f.* A kind of sweetmeat. کی بھیت *—kí bhit*, *n. f. (lit.)* a wall of sand ; anything frail or decaying.

بالی *báli*, S. *n. f.* A girl ; an ear-ring ; a spike of corn.

بالیدگی *bálidgí*, P. *n. f.* Vegetation ; development ; expansion.

بالین *bálin*, P. *n. f.* A pillow ; the head-side (of a bed stead or tomb).

بام *bám*, S. *n. f.* An eel ; reverse ; a foe ; a woman. ائگ *—aag*, *n. m.* the left side. ائگی *—aagi*, wife.

بام *bám*, P. *n. m.* An upper storey ; a balcony.

بامداد *bándád*, P. *n. f.* Morning ; dawn.

بامن *báman* बामन, S. *n. m.* A dwarf ; a pygmy ; the fifth dwarf incarnation of Vishnu.

بامہنی *bámhni*, H. *n. f.* Wife of a Brahman : a kind of a lizard ; a disease which causes the eye-lashes to fall off.

بان *bán*, H. *n. f.* Disposition ; nature ; habit ; quality : *n. m.* an arrow ; a rope made of *múnj* ; arrow ; sky, rocket ; a suffix in P. signifying keeper, (e. g., باغبان *bágbán*, gardener. داربان *darbán* door-keeper).

باننا *báná*, H. *n. m.* Appearance ; profession ; uniformity ; a kind of arms ; a veil ; the woof ; dress ; garment ; costume. بدالنا *—badálná*, *v.* to disguise : to change dress.

بانٹ *bánát*, H. *n. f.* Broadcloth.

بانب *bánb*, H. *n. f.* An eel.

بانپی *bágbi*, H. *n. f.* A snake's hole ; an ant-hole.

بانٹ *bánt*, H. *n. m.* Portion ; allotment ; division ; a weight. چوت *—chout*, share ; portion ; apportionment.

بانٹنا *bántna*, S. *v.* To apportion ; to divide ; to allot ; to partake ; to dispose of.

بانٹ لے دوئی کسی کا درد یوں ممکن نہیں

ہر دم دنیا میں اقدواتے نہیں مزدور سے

—(نسخ)

Bánt le koi kisi ká dard, yih mamkun nahin

Bár-i-gam duayá men úthwáte nahin mazdúr se.

بانج *bánjar*, H. *n. f.* Fallow land.

بانجھ *bánjh*, H. *adj.* Barren (woman) ; unproductive ; sterile.

بانچنا *báchná*, H. *v.* To read.

بانڈ *bándh*, H. *n. m.* An embankment ; imprisonment.

بانڈنا *bándhná*, H. *v.* To bind ; to tie ; to fasten ; to chain : to close ; to embank ; to fetter ; to captivate ; to join together (marriage) ; to gather , to set ; to build ; to construct (bridge) ; to impose ; to levy (tax) ; to devise ; to design ; to pack ; to purpose ; to compose ; to form ; to settle.

بانڈی *bándí*, A. *n. f.* A female serf ; a bondmaid ; a maidservant. کائی *—ká betá*, *n. m.* a submissive person.

بانڈا *bándá*, H. *n. m.* Tailless ; docked ; lopped ; lame ; limping.

بانر *bánar*, S. *n. m.* A monkey

بانس *báns*, H. *n. m.* A bamboo ; a measure of ten feet.

بانسا *bánsá*, H. *n. m.* The bridge of the nose.

بانسری *bánsri*, *bánslí*, H. *n. f.* A flute ; a pipe ; a life.

بانک *bánk*, S. *n. m.* Curvature ; bend ; crook ; bend of a river ; fault ; depravity ; offence.

بانک *bánk*, H. *n. f.* A semi-circular ornament worn on arms ; a kind of dagger ; a settee.

بانکا *bánká*, S. बङ्का, *n. m.* A fop ; a coxcomb ; a bravo ; a knife to cut bamboo with ; *adj.* curved ; foppish ; arrant ; sly. بانکپن *bánkpan*, *n. m.* crookedness ; foppishness ; smartness ; gaiety.

ہانگ *bāng*, P. *n. f.* Crying out; voice; strain; summons to prayers; the crowing of a cock. ہانگ دینا *denā yā mānā*, *v.* to summon Musalmans to prayers; to crow.

ہانگر *bāngrú*, H. *adj.* Stupid; idiotic; rude; rough; clownish.

ہانگی *bāngí*, H. *n. f.* A pattern; a sample.

ہانو *banú*, P. *n. f.* Lady; a woman of rank; a gentiewoman.

ہانوے *bánwe*, H. *adj.* Ninety-two.

ہانہ *bānh*, S. *n. f.* The arm; guarantee; surety; defender; aid; sleeve. ہانہ پکڑنا *—pakarnā*, *v.* to defend. ہانہ تڑپنا *—tūtnā*, *v.* to be without friends or helpers; to lose one's prop or support. ہانہ دینا *—denā*, *v.* to help; to aid. ہانہ چڑھنا *bānhen chaphānā*, to get ready (for or against).

ہانی *bānī*, A. *n. m.* Founder; builder; architect; composer; inventor; source; origin. ہانی کار *—kār*, A. P. Beginner; instigator; author; architect.

ہانی *bānī*, *बानी*, S. *n. f.* Speech; sound; language.

ہار *báo*, S. *n. f.* Wind; air; atmosphere; flatulency; rheumatism. ہار باندھنا *—bāndhnā*, *v.* to dominate over an enemy by sophistry; to overcome an adversary in flattery. ہار بتاس *—batás*, *n. f.* wind disease; influence of an evil spirit. ہار بندی *—bandī*, *n. f.* sophistry. ہار سول *—súl*, *n. m.* the colic. ہار سوار ہونا *—ke ghore par sawār honā*; to be puffed up; to be conceited. ہار گولا *—golā*, *n. m.* the colic; windiness.

ہار *bāwā*, H. *n. m.* Father; grandfather.

ہار *bāwar*, P. *n. m.* Faith; confidence; belief; trust; *adj.* true; credible; trustworthy.

ہارچی *bāwarchī*, T. *n. m.* A cook. ہارچی خانہ *—khāna*, *n. m.* a kitchen; a cookhouse.

ہار *bāwalā* or *bāolā*, S. *adj.* Mad; insane; crazy.

ہار *bāolf*, H. *n. f.* A large masonry well into which people descend by steps to get water; a trick; a mad woman.

ہار *bāwan*, S. *adj.* Dwarfish.

ہار *bāwan*, H. *adj.* Fifty-two.

ہاہ *bāhā*, H. *n. m.* A water-course.

ہاہ *bāhar*, H. *adv.* Out; outside; abroad; externally; beyond; exceeding; away; *adj.* foreign. ہاہ بے *—bhitar*, ingress and egress; in and out; within and without. ہاہ سے *—se*, externally; seemingly. ہاہ کرنا یا نکلنا *—karnā yā nikālā*, *v. i.* to exclude; to eliminate; to strike out; to omit; to turn out; to dismiss; to oust; to eject. ہاہ لے جانا *—le jānā*, to take abroad; to export. ہاہ نکلنا *—nikalnā*, to come out of; to go about in public; to withdraw (from). ہاہ ہونا *—honā*, to be excluded from; to disregard; to be beyond the influence. ہاہ ہونے سے *kahne se—honā*, not to agree. ہاہ ہونا *kisī bāt se—na honā*, to agree to everything.

ہاہ *bāhir*, A. *adj.* Eminent; excelling; manifest.

ہاہ *bāham*, P. *adv.* Together; reciprocally; mutually.

ہاہ *bāhan*, S. *n. m.* A conveyance; a vehicle; an animal for riding; land prepared for cultivation.

ہاہ *bāhnā*, H. *v.* To plough; to till.

ہاہ *bāhu*, S. *n. m.* An arm.

ہاہی *bāi*, H. *n. f.* Mistress; dame; lady; woman; wife; a dancing girl; a noun.

ہاہی *bāt*, H. *n. f.* Wind; air; windiness; rheumatism.

ہاہی *bāyan*, S. *adj.* Left; *n. m.* the bass sound (particularly of *طبلہ* and *پہلارچ* which are played on with the left hand.)

ہاہ *bāe birang*, H. *n. m.* A medicinal seed, *Embelia ribes* employed to remove flatulency or rheumatism.

ہاہ *bāyad shāyad*, P. As it should be.

ہاہ *bāyista*, P. *adj.* Necessary; requisite.

ہاہ *bāya'*, P. *n. m.* A seller; a vendor; a merchant.

ہاہ *bāis*, H. *adj.* Twenty-two.

ہاہ *bāisī*, H. *n. f.* The royal army; a command of 22,000 troops

بیاد bibád विवाद, S. *n. m.* Contest ; quarrel ; altercation ; debate ; lawsuit.

بیادی bibádí, S. *n. m. f.* A disputant ; a debater ; a plaintiff.

بیاه bibáh विवाह, S. *n. m.* Marriage.

بیر babar, P. *n. m.* A lion ; a tiger.

بیول babúl, S. *n. f.* The acacia tree. بیول کے پیر ہونا —ke per boná, to do something conducive to harm, or to a bad end.

بیولا babúlá, H. *n. m.* Whirlwind (*bagula*).

بیبی babbí, H. *n. f.* A kiss.

بیبیک bibek, H. *n. m.* Discretion ; judgment ; wisdom ; sense.

بیتسمہ baptisma, H. The Christian rite of baptism.

بیطات bipat, H. *n. f.* Adversity ; misfortune ; distress.

بیر bipr, H. *n. m.* A Brahmin ; a priest.

بیریت biprit, H. Hostile ; antagonistic ; opposite ; informal ; *n. m.* disaffection ; hostility ; enmity.

بیروتی bapautí, H. *adj.* and *n. f.* Patrimonial ; hereditary ; paternal estate ; ancestral property.

بہارا baphará, H. *n. m.* Vapour ; vapour bath.

بیپھای bíphai, H. *n. m.* Thursday.

بت bit, H. *n. m.* Wealth ; substance ; ability ; means.

بت but, P. *n. m.* An idol ; a statue ; a mistress ; an object of love ; *adj.* speechless ; dumb ; stupefied. بت بننا —banná, to turn into a statue ; to become rigid and speechless, as a statue. بت پرست —parast, *n. m.* an idolator ; a worshipper of images. بت پرستی —parastí, *n. f.* idol-worship ; idolatry. بت تراش —tarásh, *n. m.* a sculptor ; a carver of images. بت تراشی —taráshí, *n. f.* sculpture ; statuary ; iconography. بتخانہ —khána, *n. m.* an idol-temple. بت کدہ —kudah, P. *n. m.* a pagoda ; an idol-temple. بت شکن —shikan, P. *n. m.* an iconoclast ; an image-breaker.

بتا bittá, H. *n.* A span.

بتا buttá, H. *n. m.* Pretext ; shuffling ; fraud ; trick. بتا دینا —dená, *v.* to overreach ; to defraud ; to evade.

بتاس batás, H. *n. f.* Wind ; air. بتاس پھینی —phení, a kind of sweetmeat ; sugarcakes.

بتاس batásá, } H. *n. m.* A kind of sweetmeat ;
بتاشا batáshá, } a bubble ; a kind of firework
(a small anár). بتاشا سا گھولنا —sá ghulná, to fade rapidly away ; to become a shadow.

بتانا bitáná, H. *v.* To pass.

بتانا batáná, H. *v.* To point out ; to indicate ; to signify ; to explain ; to describe ; to teach ; to tell ; to appear ; to gesticulate.

بتانا butáná, H. *v.* To extinguish ; to put out.

بتاوی نینبو batáwí nínbú, H. *n. m.* The shaddock, or pumelo ; *Citrus decumana* (*chakotrá*).

بتا درج batadríj, P. A. By degrees ; gradually.

بتانا بتیاننا batyáná, batráná, H. *v.* To talk ; to converse.

بتانا bitráná, H. *v.* To bespatter ; to asperse ; to denounce.

بتاک batak, P. *n. f.* Duck.

بتاکر bakí, batakkar, H. Garrulous ; great talker.

بتاکار bat-kaháo, } H. *n. m.* H. *n. f.* Loquacity ;
بتاکہی bat-kahí, } discourse ; dialogue.

بتلانا batláná, H. *v.* To talk with ; to converse ; to point out ; to denote ; to express ; to instruct ; to expound ; to impart.

بتاوری bataurí, H. *n. f.* An oedematous or flatulent swelling ; a wen ; a tumour.

بتول batúl, A. *n. f.* A virgin ; a chaste woman devoted to God (usually applied to the virgin Mary and to Fatimah).

بتولی batolí, H. *n. f.* Buffoonery.

بتلانا bithárná, H. *v.* To cause to scatter ; to cause to sprinkle.

بتی battí, H. *n.* A candle ; a stick (of wax) ; a wick. بتی چڑھانا —charháná, to put a candle in the candlestick ; to raise the wick. بتی دکھانا —dikháná, to show a light.

بتیا batiyá, H. *n. f.* Green and unripe fruit or vegetable ; *adj.* unripe ; soft ; tender ; delicate.

بتیاننا batiyáná, H. *v.* To speak ; to talk ; to discourse.

بتیس battis, H. *adj.* Thirty-two. —بتیس—algharan H. *n. m.* The 32 jewels worn by women. بتیس dánt kí bhákhá, a curse. دانت کی به کھا dhárá, mother's milk which is supposed to flow in 32 streams.

بٹیس battísá, H. A tonic composed of 32 ingredients given to women after child-birth.

بٹیس battísí, H. *n. f.* A set of teeth ; any collection composing of thirty-two parts. دیکھانی dikhána, *v.* to show the teeth ; to laugh , to mock.

بت bat, S. *n. f.* The Indian fig tree ; a banyan tree.

بت bat, S. *n. m.* Twin ; twist ; wrinkle on the belly ; stripe ; a measure of weight (as, bat-khara) ; road (contr. of bát). بت مار batmár, highwayman ; robber.

بٹا battá, } H. *n. m.* Deficiency ; change ;
بٹہ battá, } discount , defect ; blemish ; a ball of wood or stone ; betel-box ; a casket, بٹا لگنا—lagná, loss of reputation, &c. ; to accrue loss ; to be stained. بٹا ڈھال—dhál, *adj.* complete destruction. بٹا لگنا—lagáná, to defame ; to stigmatize. بٹے پار batte par, at a discount. بٹہ کھاتہ—khátá, irrecoverable balance losing in the bargain. بٹے باز batte báz, *n. m.* a juggler.

بٹائی batái, H. *n. f.* Wages paid for twisting ropes etc. ; division of the crop between the cultivator and the zamindar.

بت پار bat pár, H. *n. m.* A robber ; cut-throat.

بتلوهی batlohi, H. *n. f.* A brass utensil for dressing food.

بتنا batná, H. *v.* To twist ; to apportion ; to distribute ; to make money by ; to be divided.

بتوا batwá, H. *n. m.* A purse ; a money-bag ; a brass utensil for dressing food.

بتوا - بتوا bitwá bitauna, H. *n. m.* A son.

بتوار bat-wár, H. *n. m.* A tax-collector.

بتوارا batwára, H. *n. m.* Partition ; division of an estate ; share.

بتوانا batwána, H. *v.* To cause to twist ; to cause to be apportioned.

بتورنا batorna, H. *v.* To accumulate ; to heap up ; to sweep ; to bring together ; to assemble.

بٹوہی batohí, S. *n. m.* A wayfarer ; a passenger ; a traveller.

بٹھانا bithána, } H. *v.* To cause to sit down ;
بٹھلانا bithlána, } to cause to enter (a boy in school) ; to thrust in ; to fix firmly ; to plant ; to cause to congeal ; to locate ; to station ; to instal ; to set up ; to set over (a watch) ; to impress (on the mind) ; to strike terror (in mind) ; to adjust ; to cause to be convened (a pancháyat, &c.) ; to raze ; to knock down (with a blow). بٹھا رکھنا bithá rakhná, to keep (a marriageable daughter) at home ; to set (a stone in a ring, &c.) ; to settle ; to seat.

بیٹی biyá, H. *n. m.* A daughter.

بٹر bater, H. *n. f.* Quail.

بجا bája, P. *adj.* In place ; fit ; right ; proper ; true ; accurate ; suitable. بجا لانا—lána, *v.* to perform ; to execute ; to comply with ; to obey.

بجائے bajáe, P. *adj.* Instead of ; in place of.

بجانا bajána, H. *v.* To sound ; to play on musical instrument.

بجایانا bajajána, H. *v. t.* To effervesce ; to ferment ; to putrify.

بجابر bajabr, P. A. *adj.* By force or violence ; forcibly.

بجید bajid, P. A. *adj.* In earnest persistent ; importunate.

بجڑ bajr, H. *adj.* Hard ; weighty : *n. m.* a thunderbolt ; a diamond —بجڑ bajrang ; a robust ; a hardy man. بٹا —battú, the umbrella bearing palm. پڑنا —parná, to be struck by lightning.

بجڑا bajrá, H. *n. m.* A pleasure-boat.

بجڑا bajra, H. *n. m.* Millet ; a kind of grain , *holcus spicatus*.

بجری bajrí, H. *n. f.* Gravel ; small ; hailstone.

بجوز bajuz, P. *prep.* Besides ; except ; without.

بجیلی bijilí, H. *n. f.* A thunderbolt ; lightning ; a sort of ear-ring : the kernel of a mango seed. کی کرک —kí karak, *n. f.* thunder clap.

بجنا bajná, H. *v.* To sound ; to strike (as a clock) ; to be played upon (music) ; to be rung as a bell ; to chatter (as teeth) ; to be called by name ; to be famous
 بجسه bajnsihi, P. *adj.* Identical ; the very same ; *adv.* exactly ; precisely.
 بجنا bajwáná, H. *v.* To cause to sound ; to cause to play on a musical instrument.
 بجوگ bijog, H. *n. m.* Parting ; absence (specially of lovers) ; separation.
 بجو بجو bijjú, H. *n. m.* An animal that digs open graves and feeds on dead bodies ; the Indian badger ; a hyena ; (*met*) a small-eyed person.
 بجھنا bujháná, H. *v.* To extinguish ; to satiate ; to slake (lime) ; to damp ; to temper the steel ; to disinfect water ; to smother anger ; to repress ; to soothe. بجھنا بجھنا—bujháná, *v.* to quench the thirst.
 بجھنا bujháná, H. *v.* To expound : to demonstrate ; to cause to comprehend ; to persuade ; to instruct to teach ; to explain.
 بجھو بجھو bujhauwal बुझबुझवल, H. *n. m.* Riddle ; enigma ; game of riddles.
 بجھو بجھو bujihat, P. A. On account of ; because of ; for the sake of.
 بجھنا bijháná, H. *v.* To waylay ; to decoy : to entrap.
 بجھنا bijhkaná, H. *v.* To frighten ; to terrify ; to alarm.
 بجھنا bijhkaná, H. *v.* To be frightened ; to be terrified.
 بجھنا bujhná, H. *v.* To be extinguished ; to be slaked ; to be damped.
 بجھنا bujháná, H. *v.* To be waylaid ; to be entrapped.
 بجھل bujhail, H. *adj.* Laden ; charged ; *n. m.* a beast of burden.
 بجھل bijai, S. *n. m.* Triumph ; exultation ; victory ; conquest. بجھل دسمی dasmi, the anniversary day of Ram's victory over Ravan.
 بجھو bachcha } H. *n. m.* A child ; the young
 بجھو bachchá, } of any animal.
 بجھو bichár, S. *n. m.* Consideration ; reflection ; judgment ; opinion ; apprehension ; will ; thought.

بجھو bichárná, S. *v.* To reflect ; to investigate ; to comprehend ; to judge ; to think.
 بجھو bichára, P. *adj.* Helpless ; forlorn ; destitute ; a poor creature ; a poor wretch.
 بجھو bicháli, H. *n. f.* Straw.
 بجھو bacháná, H. *v.* To save ; to protect ; to spare ; to defend ; to guard ; to avoid ; to save ; to reserve. بجھو—jána, to keep clear off ; to escape ; to get off scotfree. بجھو—láná, to carry off sale ; to secure. بجھو—bacháo uikálná to contrive ; to escape.
 بجھو bacháo, H. *n. m.* Defence ; safety ; preservation ; salvation ; plea ; rescue ; escape ; evasion.
 بجھو bach-pan, H. *n. m.* Infancy ; babyhood ; childhood.
 بجھو bachat, H. Savings ; surplus ; gain ; profit.
 بجھو bichitra बिचित्र, H. *adj.* Variegated ; diversified ; various ; wonderful ; marvellous.
 بجھو bichkaná, H. *v.* To alarm ; to frighten ; to balk ; to disappoint.
 بجھو bachkaná, H. *n. m.* A pair of child shoes ; a dancing boy.
 بجھو bichakná, H. *v.* To be alarmed ; to be disappointed ; to sprain ; to retreat ; to withdraw a consent which has been given ; to be startled.
 بجھو bachcha-gána, P. *adj.* Suitable for children ; puerile.
 بجھو bachchagi, P. *n. f.* Infancy babyhood.
 بجھو bichalná, S. *v.* To slip ; to move out of place ; to get out of temper.
 بجھو bachan, S. *n. m.* Speech ; word ; conversation ; saying ; precept ; expression ; promise ; pledge ; compact ; بجھو بند کرنا—band karná, *v.* impose an obligation ; to bind by a promise. بجھو بند کرنا—band honá, *v.* to give one's word. بجھو پالنا—pálná, *v.* to make good one's words ; to abide by a promise. بجھو پتر—patr बचनपत्र, *n.* agreement ; deeds ; bond ; covenant. بجھو توڑنا—torná, *v.* to go from one's word or promise. بجھو دینا—dená, *v.* to agree ; to pledge. بجھو ڈالنا—dálná, to question ; to en-

quire; to request, apply or sue. لینا — *lená*, *v.* to obtain a promise; to take a covenant (from). ماننا — *mánna*, *v.* to submit; to comply. هارنا — *hárná*, *v.* to agree; to pledge one's word; to affirm; to promise.

بچنا *bachná*, H. *v.* To be saved; to avoid; to remain unexpended; to recover; to survive. نکلنا *bach nikalná*, to get clear away; to escape in safety.

بچوانی *bachwání*, H. *n. m.* An interposer; a mediator; an arbitrator; an agent.

بچہ *bachcha*, P. *n. m.* A child; an infant; a babe; the young of any creature; a young plant; a sapling سا بچوں *bachchon ká sa*, childlike; infantile; puerile. بچوں کا کھیل *bachchon ká khel*, *n. m.* mere child's play; mere trifle; easy matter. بچی *bachche kashí*, *n. f.* child-bearing; pregnancy. بچہ کشی *bachche kushí*, *n. f.* infanticide.

بچھانا *bichhná*, H. *v.* To spread; to extend; to strew; to knock down; to fell; to lay.

بچھرا *bachhrá*, } H. *n. m.* A calf.
بچھڑا *bachhṛá* }

بچھڑانا *bichhṛaná*, H. *v.* To cause to be separated; to part.

بچھڑنا *bichhṛná*, H. *v.* To be separated or parted.

بچھلنا *bichhálná*, H. *v.* To separate; to slide; to sprain.

بچھلنا *bichhná*, H. *v.* To be spread.

بچھلہ *bichchhú*, H. *n. m.* A scorpion; a kind of firework.

بچھلہ *bichhuá*, H. *n. m.* A sort of dagger; an iron claw or hook; an ornament worn on the toes by women.

بچھوانا *bichhwáná*, H. *v.* To cause to spread.

بچھوانا *bichhauná*, H. *n. m.* Bedclothes; bed; carpet.

بچھی *bachhiyá*, H. *n. f.* A female calf.

بچھڑا *bachherá*, H. *n. f.* A colt.

بچھڑی *bachherí*, H. *n. f.* A foal; a filly.

بحار *bahár*, A. *n.* (*Plu. of* بحر *Bahr*) Seas; bays; gulfs.

بہال *bahál*, P. A. *adj.* In the usual state; *in statu quo*; flourishing; refreshed; reinstated; restored (to health); blest. کرنہا — *karná*, *v.* to re-establish; to reinstate; to replace; to restore; to refresh.

بہالی *bahálí*, P. A. *n. f.* Prosperity; reinstatement; maintenance; confirmation; recovery.

بہس *bahs*, A. *n. f.* Argument; discussions; debate; dispute; question. کہنا — *karná*, *bahsná*, *v.* to argue; to discuss; to raise a question; to dispute.

بہدے *ba-hadde*, P. *adj.* To such a degree; to such an extent.

بہر *bahr*, A. *n. m.* A sea; an ocean; a bay; *n. f.* metre . verse; a flect.

بہر عالم میں ہے آنت لازم اہل کمال
گرتے کا خوف ہے قطرہ جو گھر ہو کیا
(اسیر) —
Bahr-i-'álam men hai áfat lázim ahl-i-kamál,
Tútne ká khauf hai qatra jo gauhar ho gayá.

بہری *bahrí*, A. *adj.* Maritime; naval; marine.

بہساب *bahasb*, *bahisáb*, P. *adv.* With the computation; according to; in the proportion; in such a way that.

بہق *bahaq*, P. A. In the matter of; *in re*; in the case of; on account of.

بہکم *ba-hukm*, P. *adv.* By command; by authority; under the orders of.

بہیرہ *bahíra*, A. *n. m.* A small sea; a lake.

بہیشیت *ba-haisiyat*, A. *adj.* In the capacity of; as.

بخار *buḡhár*, A. *n. m.* Steam; vapour; glowing heat; fever; rage. اُنا — *áná*, *v.* to get fever; to suffer from fever. بخار دل میں رکھنا — *dil men rakhná*, *v.* to cherish wrath and malice in the heart بخار نکالنا — *nikálná*, *v.* to be appeased (anger); grief to be assuaged; steam to be let off; heat to find vent or to break out.

بخد *baḡht*, P. *n. m.* Fortune; fate; lot; success; happiness. آزمائی — *ázmaí*, *n. f.* trial fortune; hazard; venture. بازی — *bází*, *n. f.* trying one's luck; chance. بلی — *balí*, *adj.* lucky; fortunate. سیاه — *siyá*, *n. m.* misfortune. بخت خفته — *khufta*, one whose fortune is asleep; unfortunate person.

بخشاور baḫtāwar, } P. *adj.* Fortunate ; lucky.
 بخشیار baḫhtiyār, }
 بخشا baḫshā, H. *n. m.* Share ; part ; allotment.
 بخش baḫsh, P. *adj.* Giving ; granting ; bestow-
 ing ; forgiving ; *n.* giver ; bestower ; forgiver ;
 (used in compos) as : ثمر بخش samar—
 fruit-giving. تاج بخش tāj—, giver of crown. گناه
 بخش gunāh—, forgiver of sins ; *n. m.* share ;
 allotment ; lot. بخش دینا —denā, *v.* to bestow ;
 to grant ; to forgive.
 بخشانا baḫshānā, P. *v.* To cause to bestow ; to
 procure pardon for another ; to save ; to
 absolve ; to redeem.
 بخشش baḫshish, P. *n. f.* Gift ; donation ; grant ;
 reward ; beneficence ; pardon ; generosity.
 بخشش دینا —denā, *v.* to bestow ; to grant ; to
 reward. بخشش نامه —nāma, a deed-of-gift.
 بخشنا baḫshnā, P. *v.* To bestow ; to grant ; to
 excuse.
 بخشنده baḫshinda, P. *n. m.* Giver ; bestower ;
 pardoner.
 بخششی baḫshī, P. *n. m.* A paymaster ; a com-
 mander-in-chief. بخششی خانه —khāna, *n. m.* the
 pay-office ; the general's office.
 بخش buḫh, A. *n. m.* Avarice ; stinginess ;
 frugality.
 بخشوبی baḫhúbī, P. *adv.* Well ; in good manner ;
 thoroughly ; completely ; in perfection.
 بخود baḫhud, P. *adv.* By self ; of self ; volun-
 tarily. بخود آید —ānā, to recover one's senses.
 بخور baḫhūr, A. *n.* Frankincense ; perfume ;
 odour.
 بخیر baḫhair, A. P. With good ; for good ; well
 in peace and safety.
 بخیل baḫhīl, A. *n. m.* A miser ; niggard, a churl ;
adj. stingy ; avaricious.
 بخیلگی baḫhīlī, A. *n. f.* Parsimony ; niggardliness ;
 avarice.
 بخیه baḫhiya, P. *n. m.* A strong quilting ;
 stitching very thick and strong ; basting ;
 tacking.
 بد bad, P. *adj.* Bad ; wicked ; evil ; naughty ;
 mischievous (much used in the formation of
 compounds), بد اختر —akhtar, *adj.* ill-starred
 unlucky. بد اخلاق —aḫhlāq, *adj.* of bad habits ;

ill-mannered ; rude ; immoral. بد اسلوب —aslúb,
adj. ill-shaped ; ill-made ; inelegant. بد اصل —
 asl, *adj.* low-born ; baseborn ; vulgar. بد اطوار
 —atwār, *adj.* ill-mannered ; of evil ways ;
 following evil course. بد اعمالی —a'málī, *n. f.*
 misdeeds ; immortality. بد افعالی —af'álī, mis-
 deeds. بد انتظامی —intizāmī, *n. f.* mismanage-
 ment ; maladministration ; misrule. بد اندیش
 —andesh, *adj.* evil-minded ; malicious ; inimical.
 بد آئین —áín, *adj.* ill-mannered ; irreligious ;
 perverse. بد باطنی —bátin, *adj.* evil-minded ;
 malicious ; false hearted. بد بخت —baḫt, *adj.*
 unfortunate ; wretched. بد بختی —baḫhtī, *adj.*
 misfortune ; adversity. بد بوی —bú, *n. f.* bad
 smell ; stink. بد بوی —parhez, *adj.* intemperate,
 sensual. بد بوی —tar, *adj.* worse ; inferior. بد حال
 —chāl, *adj.* unmannerly ; impolite. بد چال
 —chalan, misconduct ; malpractices ; misdemean-
 our. بد حواس —hawās, *adj.* senseless ; stunned
 in consternation. بد خصلت —khaslat, —
 khisál, *adj.* ill-natured ; bad in disposition.
 بد خطا —khatt, *n. m.* one who writes a bad hand ;
 an illegible writing. بد خو —khú, *adj.* of bad
 habits. بد خوی —khwáh, *adj.* malevolent ; mali-
 cious ; wishing evil ; *n. m.* ill-wisher. بد خوراعی
 —khwáhi, *n. f.* ill-will ; malevolence ; enmity.
 بد دوا —du'á, *n. f.* imprecation ; a curse. بد دماغ
 —dil, evil-minded ; dubious ; doubting. بد دماغ
 —dimāg, *adj.* malecontent ; dissatisfied ; dis-
 pleased ; evil-minded ; proud. بد دیانت
 —diyánat, *adj.* faithless ; dishonest. بد قول
 —dāul, *adj.* awkward ; clumsy ; ill-shaped. بد ذات
 —zát, *adj.* baseborn ; ill-bred ; unprincipled ;
 wicked ; evil-minded. بد ذاتی —zátī, *n. f.*
 wickedness ; baseness ; vileness ; meanness.
 بد ذهنی —zihan, *adj.* slow ; stupid ; obtuse ;
 blunt. بد راه —ráh, *adj.* wicked ; sinful. بد رکاب
 —rakáb, *adj.* illpaced ; difficult to ride (a horse).
 بد رنگ —rang, *adj.* discoloured ; dull ; faded.
 بد رو —rú, *adj.* ill-faced. بد زبان —zabán, *adj.*
 indecent (speaker) ; abusive ; *n. f.* indecent
 or foul language ; abuse. بد زبانی —zabání, *n. f.*
 abuse. بد زینب —zeb, *adj.* ugly ; graceless.
 بد ساعت —sá'it, *n. f.* an unhappy moment or

unfortunate occasion. بد سلوكى—salúki, *n. f.* misbehaviour ; maltreatment. بد سيرت—sirat, *adj.* ill-tempered ; ill-natured. بد شكل—shakl, *adj.* ill-looking ; ill shaped. بد شگونى—shu-gúni, *n. f.* bad omen. بد صورت—súrat, *adj.* ill-looking. بد طينت—tínat, *adj.* malevolent ; iniquitous. بد ظن—zan, *adj.* suspicious. بد عهد—'ahd, *adj.* faithless ; treacherous. بد عهدى—'ahdí, *n. f.* faithlessness ; treachery ; breach of promise. بد اعمال—af'ál, *n. m.* wicked deeds ; misdeeds. بد كار - بد كردار—kár, —kirdár, *n. m.* evil-worker ; malefactor ; *adj.* sinful ; wicked. بد گمان—gumán, *adj.* suspicious ; disaffected ; diffident. بد گمانى—gumání, *n. f.* suspicion ; diffidence ; disaffection. بد گو—go, *n. m.* evil-speaker ; calumniator. بد گهر—guhar, *adj.* of bad origin ; unprincipled. بد احاطا—liház, *adj.* disrespectful ; impudent ; indecent ; immodest ; shameless. بد لگام—lagám, *adj.* hard-mouthed (a horse) ; wilful ; uncontrollable. بد مزاج—mizáj, *adj.* ill-natured. بد مزاجى—mizájí, *n. f.* ill-temper. بد مزگى—mazagí, *n. f.* tastelessness ; coolness between friends. بد مزه—maza, *adj.* unsavoury ; ill-flavoured ; insipid ; tasteless. بد مست—mast, *adj.* inebriated ; dead drunk ; sottish ; tipsy. بد معاش—m'ash, *adj.* of an infamous profession ; immoral ; of bad livelihood ; rascal ; *n. m.* a notoriously bad character. بد معامله—mu'amila, *adj.* unfair in dealing ; fraudulent. بد معاملگى—mu'amalagí, *n. m.* unfair dealing. بد مهرى—mehrí, *n. f.* disobligingness ; unfriendliness. بد نام—nám, *adj.* notorious ; ignominious ; disaffected, disreputable. بد نام كرنا—nám karná, *v.* to asperse ; to vilify ; to defame. بد نامى—námí, *n. f.* infamy ; ignominy ; a scandal. بد نسل—nasl, *adj.* of a bad origin or race ; *n. m.* a bastard. بد نصيب—nasib, *adj.* unlucky ; luckless. بد نما—namúd, —numá, *adj.* ill-looking ; beautiless ; ungraceful ; clumsy ; unbecoming. بد نمائى—numái, *n. f.* deformity ; inelegance ; clumsiness. بد نهاد—nihád, *adj.* ill-natured ; ill-intentioned. بد نهادى—nihádí, *n. f.* ill-temper ; badness of disposition. بد نيت—niyat,

adj. ill-intentioned ; ill-disposed ; malignant. بد نيتى—niyatí, *n. f.* malignity ; ill-will ; malice ; badness of intention or faith. بد نيتى سے—niyatí se, *adv.* in bad faith ; *mala fide.* بد وضع—waza', *adj.* evil-disposed ; ill-shaped. بد وضعى—waz'ai, *n. f.* evil disposition ; ill-shapedness. بد هيئت—haiat, *adj.* ill-made ; inelegant. بد هضمى—hazmí, *n. m.* indigestion. بد يمن—yamn, *adj.* inauspicious ; ill-omened.

بد bad, *H. n. f.* A bubo.

بدا bidá, *H. n. f.* Dismissal ; taking leave ; adieu.

بدا كرنا—karná, *v.* to bid adieu ; to send away.

بدا badá, *H. adj.* Ordained ; decreed ; predestined.

بدا بدى badá badí, *H. n. f.* Emulation ; revelry ; pledge.

بدائع badáya', *A. n. m.* (*Plu. of* بدائع *Badi'*). Curiosities ; wonders ; rarities.

بُذ bud bud, *S. n. m.* Bubble.

بُذ بُذ بُذ budbudáná, *H. v. i.* To mutter ; to murmur ; to grumble.

بدت bidit बिदित, *H. adj.* Known ; familiar ; famous ; renowned.

بد تر bad-tar, *P. adj.* Worse.

بدخشاں badaḡhshán, *P. prep. n. m.* Name of a country, near the source of the Oxus, famous for its rubies.

بدر badar, *A. n. m.* The full moon.

بدر badar, *P. adv.* Out ; outside.

بدرجه badarja, *P. A. adj.* More to a degree ; ever so much ; greatly.

بدر در badar-rau, *P. n. f.* A drain ; a sewer ; outlet for water. بدر در علم—i-'ám, *n. f.* public sewer. بدر در نكالتا—nikálná, to make a drain. بدر در كرنا—badar karná, to turn out ; to expel ; to eject ; to banish.

بدرقه badraqa, *A. n. m.* A guide ; an escort ; a fellow-traveller.

بدستور badastúr, *P. adv.* As usual ; customarily ; according to rule or practice.

بدعت bid'at, *A. n. f.* Novelty in religion ; change ; schism ; violence ; tyranny ; oppression ; an innovation.

بدقت badiqqat, *P. adj.* With difficulty.

بدل badal, A. n. m. Exchange ; communication ; alteration. بدل لینا—lená, v. to exchange ; to take in exchange.

بدل badil, P. adv. Heartily ; in heart. بدل و جان—o-ján, with heart and soul.

بدلا badlá, A. n. m. Exchange ; lieu ; compensation ; revenge ; retaliation ; alteration. بدلا لینا—lená, v. to charge ; to retaliate ; to revenge. بدلا دینا—dená, to requite ; to compensate ; to indemnify.

بدلائی badláí, H. n. f. Price of exchange ; barter ; something given in exchange.

بدلنا badalná, H. v. To change ; to exchange ; to alter ; to vary ; to assume another form ; to shift ; to turn round ; to be transferred ; to disguise ; to transplant ; to shuffle.

بدلی badlí, H. n. f. Cloudiness.

بدلی badlí, A. n. f. Transfer ; substitution ; change of guards.

بدن badan, A. n. m. The body. بدن پھل جانا—phal jáná, v. to have pustules all over the body. بدن ٹوٹنا—tútá, to suffer racking pains in the body.

بدنا badná, H. v. To bet ; to wager ; to predestinate ; to acknowledge.

بدنی badaní, A. adj. Corporeal.

بدوان bidwán, S. adj. Learned.

بدورنا bidorná, H. v. To mock at ; to ridicule.

بدولت badaulat, P. adv. By the fortune ; by the means ; with fortune ; by the help of.

بدون bidún, A. prep. Except ; without ; besides.

بدھ bidhi, S. n. f. A holy maxim ; order ; law ; injunction ; formula ; precept.

بدھ buddhi, S. n. f. Sense ; wisdom ; intellect ; direction. بدھ پیریت—biprít, contrary to reason. بدھ شکتی—shakti, intellectual faculty. بدھ ہین—hín, devoid of intellect.

بدھ budh, S. n. m. A wise or learned man ; Mercury ; Wednesday.

بدھ badh, S. n. m. Slaughter ; butchering ; killing ; slaying. بدھ داند—dand, capital punishment. بدھ سٹھان—sthán ; place of execution ; slaughter house.

بدھاتا bidhátá, H. n. m. God ; destiny ; Creator ; Providence.

بدھارا badhárá, H. n. m. A congratulatory song ; gifts and presents given at the occasions of child-birth and marriage.

بدھائی badháí, H. n. f. Increase ; growth ; congratulations ; on the birth of a child.

بدھک badhik, S. n. m. A fowler ; a hunter ; a slayer.

بدھمان buddhimán, S. adj. Intelligent ; sagacious ; wise ; intellectual ; learned.

بدھنا badhná, H. v. To kill ; to slaughter.

بدھنا badhná, H. n. m. An ewer.

بدھنا bidhná, H. n. m. God ; Creator ; Arranger ; Disposer.

بدھوا bidhawá, S. n. f. A widow.

بدھی badhiyá, H. n. f. A bullock ; gelded animal.

بدی badí, S. n. f. The dark half of the lunar month ; the wane of the moon.

بدی بڑی badí, P. n. f. Evil ; ill ; misfortune. بدی پڑ آنا—par áná yá máil honá, to be bent on mischief. بدی کرنا—karná, to do wrong or harm ; to speak ill of ; to backbite.

بدی bidyá, S. n. f. Learning ; science ; knowledge ; intellect ; skill ; art. بدیارتھی—rathí, n. m. a student. بدیالہ—lay, n. m. school ; college. بدیادان—wán, adj. learned ; scientific ; skilled ; n. a scholar.

بدیس bides, H. n. m. Abroad ; a foreign country ; a foreign land. بدیس بیدستی—bidesí, H. adj. of another country ; foreign ; n. m. strange.

بدیع badi', A. adj. Novel ; curious ; extraordinary ; strange. بدیع الجمال—ul-jamál, of rare or wonderful beauty.

بدیہ badíhá, A. n. m. An *ex tempore* ; a sudden event ; an axiom.

بدیہ badíhí, A. adj. Self-evident ; plain ; unpremeditated.

بدھا buddhá, H. adj. Old ; aged.

بدھی buddhí, H. n. f. An old woman.

بذر bazr, A. n. m. Seed. بذر کر—gar, a husbandman ; a sower.

بزاتھ bizátahi, A. adv. Of itself ; personally ; intrinsically ; independently ; essentially.

بذل *bazl*, A. n. m. Expense ; munificence ; gift.

بذله *bazla*, A. n. m. A jest ; witticism ; a raillery (*latifa*).

بَر *barr*, A. n. m. A dry land (*Opp. to Bahr*) ; desert. بران و بهراں — *rān wa bahrān*, *adv.* by land and by sea. بر اعظم — *i-ā'zam*, n. m. (*Geog.*) ; a continent.

بَر *bar*, S. n. m. A choice ; a boon ; a blessing ; a gift ; a woer ; a bridegroom ; a husband ; *adj.* precious ; excellent ; best. بردات — *dān*, n. m. a wedding gift to a bride from her betrothed ; a boon conferred by God or saint ; benefaction.

بَر *barr*, H. n. f. A wasp.

بَر *bar*, P. n. f. Breast ; chest ; bosom ; the heart ; fruit. بر خورد *bar khurd*, n. f. (*lit.*) enjoying or eating the fruit ; prosperity ; success. بر خوردار — *khurdār*, *adj.* n. m. prosperous ; enjoying long life and prosperity ; son ; male issue.

بَر *bar*, P. *prep.* Up ; above ; at ; in ; with ; forth ; against. بر آید — *ānā*, v. to come up ; to succeed ; to be accomplished ; to abstain. بر عکس — *khilāf*, — *'aks*, *adj.* on the contrary ; in opposition ; at variance. بر محل — *mūhal*, — *mauqa'*, — *waqt*, *adj.* opportune ; seasonable ; a *propos* in the nick of time. بر آید — *lānā*, v. to get out ; to fulfil ; to grant.

بَر *bar*, P. *adj.* and n. m. Carrying ; bearing ; taking away ; bearer ; carrier (*used in forming compounds*) as : بر نامه — *nāma*, bearer of a letter ; بر دلیر — *dil*, ravisher of heart.

بُر *burā*, H. *adj.* Bad ; ugly ; worthless ; faulty ; useless ; defective ; n. m. bad ; evil ; ill. بر حال — *hāl* *karnā*, to ill-treat. بر آید — *bhalā kahná*, v. to abuse ; to reproach. بر آید — *lagnā*, v. to be disagreeable. بر آید — *mānnā*, v. to take ill ; to be affronted. بر وقت — *waqt* ; evil days ; hard times.

برابر *barābar*, P. *adj.* Equal ; abreast ; plain ; uniform ; smooth ; alike ; over against ; on a par ; adequate ; accurate ; straight ; just ; exact. بر آید — *ānā*, v. to come up with ; to approach.

برابر کردن — *karnā*, v. to smooth ; to level ; to adjust ; to assimilate ; to match. برابر کا پست — *kā betā* : grown-up son. برابر کی — *ki takkar kā*, of equal standing, rank, &c. ; on a par ; equal. برابر هردو — *ho jānā*, to be level ; to be equal to ; to fit ; to balance ; to be upto the brim (as a hole). برابر هون — *honā*, v. to end ; to allow ; to equal ; to fit ; to agree.

برابری *barābrī*, P. n. f. Equality ; level ; par ; equilibrium ; competition ; exactness ; parallelism ; insolence. برابر کرنا — *karnā*, v. to resist ; to vie ; to contest ; to match ; to defy.

برابر *barābar*, P. *adv.* Regularly ; constantly ; along with ; together ; side by side ; concurrently ; without intermission ; directly without delay.

برات *barāt*, A. n. f. A marriage procession ; a multitude

برات *barāt*, A. n. f. Acquittal ; discharge ; a writing conferring immunity or exemption ; a commission ; decree.

براتی *barātī*, H. n. m. The company and attendants at marriage.

بر آید *birājmān*, H. *adj.* Brilliant ; splendid ; presiding ; sitting.

بر آید *birājūnā*, H. v. i. To grace ; to adorn ; to preside : to sit.

برادر *birādar*, P. n. m. Brother. برادر اخیانی — *akhayānī*, n. m. step-brother. برادر اندر — *i-andar* ; half-brother. برادر پرور — *parwar*, *adj.* kind to relations or brethren. برادر تورم — *i-tauam* ; twin brothers. برادر حقیقی — *i-haqīqī*, n. m. own brother. برادر رضعی — *raz'af*, foster-brother (*dūdāh bhdī*) برادر زاده — *zāda*, n. m. A brother's son ; nephew. برادر کشتی — *kushī*, n. f. patricide.

برادرانه *birādarānā*, P. *adj.* or *adv.* Fraternally ; brotherly.

برادری *birādarī*, P. n. f. Fraternity ; relationship ; *adj.* fraternal ; brotherly.

براده *burāda*, P. n. m. Fillings ; saw dust ; powder.

بر *barā*, P. n. m. A tax in general bringing or bearing up ; performer ; producer ; taker ; bearer.

جراز *biráz*, A. *n. m.* Stool ; motion ; excrement ; fighting ; (often used with *بول* *bol*=پیشاب as : *bol-o*—, پیشاب و پیضانه).

بار افتاد *bar-uftád*, P. *adj.* Fallen away.

بار افروخته *bar-afroḡhta*, P. *adj.* Excited ; enkindled ; enraged.

بارراق *barráq*, A. *adj.* Flashing ; swift ; smart.

بوراق *buráq*, A. *n. m.* The mule on which Muham-mad is said to have ascended from Jerusalem to Heaven ; (*met.*) a swift steed.

بارآمد *barámad*, P. *n. f.* Coming up ; egress ; issue ; source ; drawings : land thrown up by a river ; recovery of a stolen property.

بارآمده *barámda*, P. *n. m.* A verandah ; gallery ; piazza.

بارران *barráná*, P. *v.* To talk in one's sleep or in a delirium.

باران *biráná*, H. *adj.* Of another ; foreign ; extraneous ; alien.

باران *biráná*, H. *v.* To jibe ; to jeer ; to tease ; to vex ; to mock.

بار انگیزته *bar angeḡhta*, P. Roused ; awakened ; excited ; stirred up.

بار انداز *bar-andáz*, P. *adj.* Overturning ; ruining.

بارد *baráo*, H. *n. m.* Abstinence.

بار آورد *bar-áwurd*, P. *n. f.* An estimate ; a calculation ; drawing. *بار آوردن*—*karná*, *v.* to strike out ; to estimate ; to reckon ; to make entries in an account ; to draw or to receive money.

بارراه *barráhat*, H. *n. f.* Muttering in sleep

باراهمن *baráhma*, H. *n. m.* A Brahman.

بارائی *burái*, H. *n. f.* Badness ; evil ; vice ; dissension ; harm ; wickedness. *بارائی پر کمر باندھنا*—*par kamar bándhna*, *v.* to resolve on mischief.

برای *baráe*, P. *adv.* By reason of ; for ; for the sake of ; in order to. *برای خدا*—*Khudá*, *adv.* for God's sake. *برای نام*—*nám*, *adj.* nominal ; unreal ; *adv.* ostensibly ; for the mere name of.

بارباد *bar-bád*, H. *adj.* Misapplied ; lost ; wasted ; laid waste ; desolated ; despoiled ; unsuccessful. *بارباد کردن*—*karná*, *v.* to give to the winds ; to

lose ; to squander ; to ravage ; to waste ; to ruin. *بارباد هونا*—*honá*, *v.* to be thrown away, misapplied or waste.

باربادی *barbádí*, P. *n. f.* Destruction ; ruin ; loss ; waste.

بارباری *barbarí*, H. *n. f.* A large kind of goat from Barbary.

بارب *barbat*, P. *n. f.* A kind of harp.

بارپا *barpá*, P. *adj.* Standing ; firm. *بارپا رھنا*—*rahná*, H. *v.* to continue firm. *بارپا کرنا*—*karná*, *v.* to raise ; to establish , to produce ; to set on foot ; to introduce ; to cause to excite. *بارپا هونا*—*honá*, *v.* to be raised ; to be established or set on foot.

بارت *barat*, S. *n. m.* A fast ; a vow ; a penance.

بارت *britt*, S. *n. f.* Livelihood ; pension ; endowment.

بارت *birtá*, H. *n. m.* Power ; strength ; ability ; means ; help ; support. *بارت پر اچھلنا* *birte par uchhálná*, to rejoice or pride oneself on the support of.

بارت *bartáná*, H. *v.* To cause to use ; to deal out ; to distribute.

بارت *birtánt* *वृत्तान्त*, S. *n. m.* Incident ; occurrence ; event ; tidings ; a narrative ; a tale ; history ; topic ; circumstances ; account.

بارت *bartáo* *वर्तमान*, H. *n. m.* Treatment ; usage ; practice ; conduct ; disbursement. *بارت کرنا*—*karná*, to behave (towards) ; to treat with.

بارتر *bartar*, P. *adj.* Higher ; excellent ; eminent ; superior.

بارتمان *bartmán* *वर्तमान*, S. *adj.* Existent ; current ; present , being.

بارتن *bartan*, H. *n. m.* A basin ; a vessel ; an utensil.

بارتن *bartná*, H. *v.* To use.

بارتھا *brithá*, H. *adj.* Abortive , fruitless ; useless ; worthless ; needless.

برج *burj*, A. *n. m.* A turret ; a minaret ; a tower ; a bastion ; a sign of the Zodiac. *برج حمل*—*i-hamal*, *n. m.* the sign Aries.

برجسته *barjasta*, P. *adj.* Opportune ; a *propos* ; right ; *impromptu*.

برجنا *barajná*, H. *v. t.* To forbid.

برجي *burji*, A. *n. f.* A turret.

برجهه *birchchha*, S. *n. m.* A tree ; a plant.

برجهه *barchhā*, H. *n. m.* }

برجهه *barchhī*, H. *n. f.* } A spear ; a lance ; a javelin ; a dart. *برجهه*

بردار—*bardār*, *n. m.* a spearman ; a lancer.

برهک *brichhak*, H. *n. m.* A scorpion ; the 8th sign of the Zodiac ; Scorpio.

برحق *barhaq*, P. *adj.* In truth ; by right ; right-ful ; true ; justifiable ; incumbent ; inevitable.

برخاست *bar-khāst*, P. *n. f.* Rising up ; recall ; dismissal. *برخاست کړئ*—*karnā*, *v.* to remove from office ; to dismiss. *برخاست هړئ*—*honā*, *v.* to rise or break up (as an assembly) ; to be dismissed.

برخلاف *bar-khilāf*, P. A. *adj.* and *adv.* Contradictory ; adverse ; opposed to ; against.

برخوردار *bar-khurdār*, P. *adj.* Happy ; enjoying life and prosperity ; *n. m.* a male child.

برد *burd*, P. *n. f.* Gain ; profit.

بردار *bardār*, P. *n. m.* Bearer ; carrier ; taken up (*used in compos.*), as : *سوتنا بردار*—*sontā*, *n. m.* club-bearer.

برداري *bardārī*, P. *n. f.* The act of carrying.

برداشت *bardāsht*, P. *n. f.* Tolerance ; sufferance ; patience. *برداشت کړئ*—*karnā*, to tolerate ; to endure. *برداشت هړئ*—*honā*, *v.* to be tolerable ; to be endured.

برداشتنه *bardāshta*, P. *adj.* Elevated ; set up ; removed.

بردبار *burdbār*, P. *adj.* Burden-bearing ; forbearing ; patient ; mild ; tolerant ; meek.

بردباري *burdbārī*, P. *n. f.* Forbearance ; patience ; mildness.

برده *barda*, P. *n. m. f.* A captive ; a slave. *برده فروش*—*farosh*, *n. m.* a slave-dealer.

بردهه *briddha*, S. *adj.* Old ; aged.

بردهه *biruddh* *बिरुद्ध*, S. *adj.* Opposed to ; contrary to ; against.

برزخ *barzakḥ*, A. *n. m.* Interval ; separation ; a screen ; the interval between the death and resurrection ; a whimsical idea.

برز *barzan*, P. *n. m.* A palace ; a street ; a wilderness ; an open field ; quarter of a town.

برس *baras*, H. *n. m.* Rain ; a year. *برس کاتنه*—*gāñth*, *n. f.* the ceremony of tying a knot on the anniversary of one's birthday (*adlgirah*) ; birthday.

برسات *barsāt*, H. *n. f.* The rainy season ; the rains.

برساتي *barsātī*, H. *n. f.* The farey ; name of a disease of horses ; a portico ; waterproof clothing ; *adj.* rainy ; belonging to the rainy season.

برسان *barsānā*, H. *v.* To cause to rain ; to shower down ; to pour down ; to scatter.

برسر *barsar*, P. *adv.* At the point. *برسر کار هړئ*—*kār honā*, to be on the point of business ; to be ready when occasion demands ; to be *au fait* at ; to hold a situation ; to be employed.

برسنا *barasnā*, H. *v.* To rain.

برسوان *baraswān*, S. *adj.* Annual ; yearly ; anniversary.

برسي *barsī*, S. *n. m.* Annual ceremony in remembrance of deceased relatives ; anniversary.

برشا *barshā* *बरशा*, S. *n. f.* The rains ; rain. *برشا کال*—*kāl*, *n. m.* the rainy season.

برشته *brishta*, P. Parched ; fried ; broiled ; roasted.

برص *bars*, A. *n. m.* Leprosy.

برطرف *bar-taraf*, P. *adj.* Aside ; separate ; discharged ; dismissed. *برطرف کړئ*—*karnā*, *v.* to dismiss ; to discharge ; to send away. *برطرف هړئ*—*honā*, *v.* to be dismissed ; to be discharged ; to be cast aside. *برطرفي*—*tarafī*, *n. f.* dismissal ; discharge.

برف *barf*, P. *n. m. f.* Ice ; snow. *برف پرورد*—*parward*, *adj.* iced ; cooled in ice. *برف پړتا*—*paṛnā*, to freeze ; snow to fall. *برف گلا*—*galnā*, to be intensely cold.

برفاني *barfānī*, P. H. *adj.* Ice ; snowy. *برفاني پهاړ*—*pahār*, snowy mountain.

برفي *barfī*, A. *n. f.* A kind of sweetmeat made of sugar and milk ; *adj.* icy ; snowy ; iced ; cooled.

برق *barq*, A. *n. f.* Lightning ; electricity. برق‌انداز *—andāz*, *n. m.* a musketeer ; a sentinel. برق‌زده *—zada*, struck by lightning.

عمر برق و شرار ہے دنیا
کتنی ہے اعتبار ہے دنیا

(امیر) —

'Umr barq o sharār hai duniyā,

Kitnī be-'etibār hai duniyā.

Life is transient like a flash of lightning, and this world is as unsubstantial as a spark of fire ; hence, little reliance can be placed upon merely worldly affairs.

برقع *burqa*, A. *n. m.* A kind of veil with eye holes to it, covering the whole body from head to foot.

برکات *barkāt*, A. *n. f.* (*Plu. of* برکت *Barkat*). Auspiciousness ; blessing ; good fortune. بابرکات *—bā'*, *adj.* prosperous ; lucky ; happy.

برکت *barkat*, A. *n. f.* Auspiciousness ; abundance ; good fortune ; blessing. برک‌دینا *—denā*, *v.* to bless ; to prosper.

برکش *briksha* ब्रिक्श, S. *n. m.* A tree.

برکنا *buraknā*, H. *v.* To sprinkle ; to strew.

برگ *barg*, P. *n. m.* A leaf ; warlike apparatus ; provisions for a journey ; melody ; a musical instrument. برگ *—i-gul*, petal of a rose.

برگزیده *barguzida*, P. *adj.* Chosen ; selected ; elect.

برگشتگی *bargashtagi*, P. *n. f.* Retrocession ; inversion ; adjuration ; rebellion ; apostasy.

برگشته *bargashta*, P. *adj.* Rebelled ; revolted ; apostatized ; mutinied.

برلا *burla*, S. *adj.* Wonderful ; rare ; scarce ; few ; little.

برما *barmā*, H. *n. m.* A gimlet.

برملا *barmalā*, H. *adj.* Public ; conspicuous ; open.

برن *baran*, S. *n.* Caste ; sect ; tribe ; division ; class ; colour ; features ; a letter of an alphabet. برن‌مالا *—mālā*, *n. f.* the alphabet.

برنج *birinj*, P. *n. m.* Rice ; brass.

برنجی *birinjī*, P. *adj.* Brazen ; *n. f.* a small nail.

برن *barnan* बर्नन, S. *n. m.* Delineation ; recital ; elucidation ; commendation. برن‌کنا *—karnā*, *n.* to explain ; to elucidate ; to commend ; to delineate.

بروا *birwā*, H. *n. m.* A plant ; a tree.

بروت *barūt*, P. *n. f.* Moustaches ; whiskers.

بروت *barwat*, H. *n. m.* Spleen.

برج *burūj*, A. *n. m.* (*Plu. of* برج *Burj*). Bastions ; towers ; turrets ; signs of the Zodiac.

بروٹھا *baroṭhā*, H. *n. m.* A verandah ; a vestibule ; a porch.

برودت *burúdat*, A. *n. f.* Coolness ; coldness ; chilliness.

برودت *birodh* बिरोध, S. *n. m.* Enmity ; dispute ; opposition. برودتی *—i*, *n. m.* an opponent ; enemy ; a quarrelsome person.

بروقت *bar-waqt*, P. *adv.* Opportunely ; seasonably ; in time.

برومند *baromand*, P. *adj.* Lucky ; blessed ; prosperous ; happy.

برون *birún*, P. *adv.* Without ; outside ; externally.

برہ *birah*, S. *n. m.* Parting ; absence ; separation.

برہ *barra*, P. *n. m.* Lamb ; kid ; fawn.

برهان *burhān*, A. *n. m.* Demonstration ; proof ; conclusiveness.

برہسپت *brihaspat*, S. *n. m.* Jupiter ; Thursday.

برہم *brahma* ब्रह्म, S. *n. m.* God ; the Maker ; the Creator. برہم‌خوار *—bhoj*, feeding of Brahmins. برہم‌چاری *—chārī*, *n. m.* a religious student ; an ascetic. برہم‌قتل *—hattyā*, *n. m.* the murder of a Brahman ; sacrilege.

برہم *barham*, P. *adj.* Confused ; disordered ; inflamed ; involved ; upside down ; troubled ; sullen. برہم‌درہم *darham* —, *adj.* confused ; entangled ; topsy-turvy ; upside down. برہم‌زن *—zan*, *n. m.* an embroiler. برہم‌زنی *—zanī*, *n. f.* embroiling ; confusing ; interference.

برہمانڈ *brahmāṇḍa*, S. *n. m.* The globe ; the world ; the top of the head.

برہمن *brahman*, S. *n. m.* A Brahman.

برہمی *barhamī*, P. *n. f.* Convulsion ; vexation ; confusion ; anarchy ; displeasure.

برہنگی *barahnagi*, P. *n. f.* Nakedness ; barrenness.

برهنه *barahna*, P. *adj.* Naked ; bare. پا برهنه—*pá*, *adj.* bare-footed.

باری *barí*, H. *n. f.* Quicklime.

باری *barí*, A. *adj.* Acquitted ; released ; exonerated ; clear ; free ; exempt from. بري الذمه—*uz-zimma*, free from charge or obligation ; justified ; absolved from responsibility ; unaccountable.

بارف *baráf*, H. *n. m.* A seller of betel-leaf ; a cultivator of betel.

باريار *baryár*, } H *adj.* Powerful ; robust ;
باريار *baryará*, } stern.

باريان *biryán*, H. *n. f.* Time ; turn

باريان *biryán*, P. *adj.* Fried ; roasted

باريانی *biryání*, P. *n. f.* A dish of meat and rice.

باريات *baryat*, P. *n. f.* Exemption ; freedom ; liberation ; exoneration.

بارۀها *barethá*, H. *n. m.* A washerman ; a launderer.

بارۀشان *barethan*, H. *n. f.* A laundress ; a washer-woman.

بریده *burída*, P. *adj.* Cut , amputated ; clipped ; chopped.

بارین *barín*, P. *adj.* High ; lofty ; grand ; sublime.

بار *bar*, H. *n. m.* The fig-tree ; banyan.

بار *bar*, H. *adj.* (*In comp. contr. of bará*, *q. v.*) بول *bolá*, *n. m.* a boaster ; a braggart.
پتۀ *petú*, *n. m.* a great eater ; a glutton.

بار *bará*, H. *adj.* Large ; big ; huge ; elder ; eldest ; grand ; noble ; principal ; superior ; respectable ; supreme ; old. بول *bol*, boasting ; self-applause. پا *pá*, H. *n. m.* grandeur ; dignity ; elevation. دین *din*, long day ; Christmas day. کارن *karná*, *v.* to expand ; to elevate ; to promote ; to enlarge. نام *nám* *karná*, to win a great name. باه *bafe* *miyán*, an old man ; master of the house ; reverend ; Sir.

بار *bará*, H. *n. m.* Cakes made of pulse meal, and fried in *ghi* or oil.

باران *baráná*, H. *v.* To talk in one's sleep ; to cry out in nightmare ; to rave in delirium.

باری *barái*, H. *n. f.* Largeness ; bigness ; vaunting ; magnifying. کارن یا مارن *karná yá marná*, *v.* to extol ; to boast ; to vaunt. دین *dená*, *v.* to honour ; to esteem.

بارباران *barbaráná*, H. *v.* To grumble ; to murmur ; to talk nonsense ; to rave.

بارباری *barbariyá*, A. *n. m.* A chatterer ; a grumbler.

بار *burkí*, H. *n. f.* Dive ; dip ; plunge.

بار *burhápá*, H. *n. m.* Old age.

بار *barháná*, H. *v.* To expand ; to augment ; to enlarge ; to forward ; to elevate ; to exalt ; to raise ; to aggrandize ; to encourage ; to extend ; to stretch out ; to put out (lamp) ; to postpone ; to close (a shop) ; to remove the table-cloth. بار *barhá láná*, to bring forward ; to lead on (an army).

بار *barháó*, H. *n. m.* Prolongation ; increase ; expansion ; swell ; inundation ; exaggeration ; superfluity.

بار *barhúwá*, S. *n. m.* Incentive ; spur ; sycophancy ; inducement ; encouragement ; flattery ; incitement.

بارت *barhtí*, H. *n. f.* Augmentation ; enhancement ; prosperity ; progress ; increase ; excess ; overplus ; elevation.

بار *barhná*, H. *v.* To increase ; to rise ; to grow ; to stretch ; to expand ; to be prolonged ; to swell ; to be elevated, or raised high ; to remain over and above ; to go forward ; to advance ; to rise ; to exceed ; to prosper ; to flourish ; to thrive ; to surpass ; to be shut up (a shop) ; to be extinguished or put out (a lamp).

بار *barhmí*, H. *n. f.* A broom.

بار *barhotar*, H. *n. m.* } Interest ; gain ; ad-
بار *barhotarí*, H. *n. f.* } vantage ; increment ; surplus.

بار *barhaí*, H. *n. m.* A carpenter. کھ *khut*, the wood-pecker.

بار *barhiyá*, H. *adj.* Superior ; high-priced ; expensive ; of good quality ; costly.

بار *burhiyá*, H. *n. f.* An aged woman.

بار *bafer*, H. *n. m.* Rafter ; beam.

بُز buz, P. *n. m.* A he-goat. بُز اخفش—i-akhfash, a brainless fellow ; a dolt ; a blockhead دِل بُز—dil, *n. m.* a dastard ; a poltroon ; a coward بُز دِلِي—dili, *n. f.* timidity ; cowardice. بُز کوهِي—i-kohi, *n. m.* mountain goat. بُز گيري—giri, goat-catching.

بُز bazz, A. *n. m.* Fine linen.

بُز bazzáz, A. *n. m.* A cloth merchant ; a draper.

بُز bazzázá, H. *n. f.* A cloth market. بُز اِزِي—bazzázi, *n. f.* the business of a cloth-merchant ; linen-drapery.

بُز buzáq, A. *n. m.* Spittle ; saliva.

بُز buzurchi-mihr, P. *n. m.* Name of the Nausherwan's minister, who lived in the 6th century.

بُز buzurg, P. *adj.* Great ; venerable ; *n. m.* a grandee ; a noble ; an elder ; a saint. بُز زاده—záda, *adj.* highborn ; of noble extraction. بُز زانِش—manish, *adj.* noble-minded ; magnanimous. بُز زگار—wár, *n. m.* ancestor ; elder ; a saint.

بُز buzurgwári, *n. f.* Greatness ; exaltation. بُز بُزگِي buzurgí, *n. f.* grandeur ; eminence ; nobleness ; seniority.

بُز buzgála, P. *n.* Young of a goat ; kid.

بُز buzla, A. *n. m.* A joke.

بُز bazm, P. *n. f.* Banquet ; entertainment ; assembly ; party.

بُز bazor, P. *ad.* Perforce ; forcibly ; on compulsion.

بُز bazha, P. *n. m.* A sin ; guilt ; an offence. بُز کار—kár, *n. m.* an offender ; a sinner.

بُز bas, P. *adj.* Sufficient ; enough ; abundant ; too much ; *adv.* and so ; in short, *intj.* enough ! that will do ! hold ! stay ! cease ! have done ! no more ! بُز کرنا—karná, *v.* to stop ; to cease ; to have done ; to close ; to finish. بُز از baski, *adv.* to such an extent that ; inasmuch as ; whereas.

بُز سے بس کرتے نہ ہرگز یہ خدا کے بندے

گر حریص نہ ہو خدا ساری خدائی دیتا

(ذوق) —

Mugh se bas karte na hargiz yih K̄huda ko bande.

Gar harison ko K̄hudá, sári K̄hudái detá.

بُز bas, S. *n. m.* Will ; power ; authority ; sway ; influence ; control ; opportunity ; remedy. بُز کرنا—karná, *v.* to subdue ; to subjugate ; to bring under subject ; to bring under control ; to fascinate ; to bewitch. بُز پانا—paná, to come or fall into the power of. بُز چلنا—chaluá, to avail against ; to have power. بُز کرن—karan, charm ; spell. بُز رکھنا—men rakhná, to restrain ; to have one under control.

بُز bis, S. *n. m.* Poison ; venom. بُز بونا—boná, to sow discord ; make mischief between. بُز کی پڑیا—ki puriyá, mischievous person ; devil ; demon.

بُز basá, P. *adj.* Much ; many ; more. بُز اوقات—auqát, *adj.* often ; frequently ; mostly.

بُز basá, H. *adj.* Perfumed.

بُز busá, H. *adj.* Putrefied ; putrid ; stale.

بُز bisát, H. *n. f.* Means ; capital ; estate.

بُز bisátí, H. *n. m.* A pedlar ; a haberdasher.

بُز bisár, H. *n. f.* A loan of seed to be repaid with increase after harvest.

بُز bisárná, H. *v.* To forget ; to err ; to miss.

بُز bisát, A. *n. f.* Carpeting ; bedding ; a chess-board ; a dice-board ; extent ; space.

بُز basáná, H. *v.* To people ; to inhabit ; to colonize ; to cause to be scented.

بُز bisáná, } H. *v.* To buy ; to purchase.
بُز bisáhná, }

بُز bisáhan, } H. *n. f.* Stench ; bad smell ;
بُز bisánd, } fetidness ; stink.

بُز bisáhindá, H. *adj.* Fetid.

بُز bast, P. Bound ; frozen ; shut.

بُز bastu, H. *n. f.* Thing ; article ; substance ; goods ; effects ; luggage ; chattles ; commodity.

بُز bist, P. *adj.* Twenty.

بُز bistár, H. *n. m.* Abundance ; diffusion ; extent ; spreading out ; amplification.

ہستار bustán, P. *n. m.* A flower garden.

ہستار bistar, P. *n. m.* Bedding; carpeting. ہستار لانا —lagáná, to lay out the bedding; to make ready the bed.

ہستار bastar वस्त्र, (S. *vastra*), *n. m.* Clothes; dress; garment; apparel.

ہستگی bastagi, P. *n. f.* Fastening; a shrinking; coostiveness; concretion; congelation; binding.

ہستویا bistuiyá, H. *n. f.* A lizard.

ہستہ basta, P. *adj.* Bound; closed; tied; congealed; *n. m.* the cloth in which a bundle is tied up; a bundle. ہستہ کار —kár, *adj.* distressed.

ہستی bastí, S. *n. f.* A dwelling; a village; any peopled place.

ہستار آنا basar áná, *v.* To come to an end; to succeed; to vie with. ہستار کرنا —karná, *v.* to finish; to accomplish; to execute; to pass; to disburse. ہستار لے جانا —lejáná, *v.* to bring to an end; to execute; to outstrip. ہستار د چشم —ochashm, *adv.* most willingly or heartily. ہستار ہونا —honá, *v.* to be accomplished; to be disbursed.

ہسترام bisráam, S. *n. m.* Ease; repose; comfort; a stop. ہسترام لینا —lená, *v.* to rest; to repose; to pass the night.

ہستارنا bisráná, S. *v.* To forget; to mislead; to beguile.

ہسمل bismil, A. *adj.* Sacrificed; *n. m.* an animal sacrificed. ہسمل کرنا —karná, *v.* to immolate; to sacrifice. ہسمل گاہ —gáh, *n. f.* place of sacrifice; an altar. ہسم اللہ bismilláh, in the name of God (a formula generally used by Mohamedans at the beginning of all actions and works). ہسم اللہ الرحمن الرحیم bismillah-irrahman-ir-rahím, in the name of God the Merciful. ہسم اللہ کے گنبد میں بیٹھنا bismillah ke gumbad men baiṭhná, to retire from the world; to lead a life of seclusion. ہسم اللہ کرنا bismillah karná, *v.* to commence; to begin.

ہسمہ basma, P. *n. m.* Painting; dying, collyrium; tincture.

ہسنا basná, S. *v.* To inhabit; to dwell; to settle; to reside; to be peopled; to become perfumed.

ہسنت basant, H. *n. f.* The spring season; a musical mode; a Hindu festival. ہسنت میں آنکھوں میں —áukhon men—phúlná, *v.* to be dazzled. ہسنت کی خبر —kí khabar, *n. f.* knowledge or care about futurity.

ہسنتی basantí, H. *n. f.* Yellow.

ہسنی basní, H. *n. f.* A purse.

ہسوا biswá, } H. *n. m.* A land measure; the
ہسوا biswa, } twentieth part of a *bigha*.

ہسوا برار —barár, *n. m.* assessment or collections of the revenue upon the *biswas* or the share of the land. ہسوا دار —dár, the holder of a share or shares in a co-parcenary village.

ہسواس biswás, H. *n. m.* Trust; faith; credence; reliance. ہسواس گھات —ghát, *n. f.* treacherous friendship; abuse of trust; breach of faith.

ہسورنا bisúrna, H. *v.* To put on a crying face; to be distressed; to sob.

ہسور basor, H. *n. m.* A caste of people whose occupation it is to make baskets of bamboos; a basket-maker.

ہسولی basúli, H. *n. f.* A tool for cutting bricks.

ہسوری bisahrí बिबहरी, H. *n. f.* A boil on the hand; a whitlow.

ہسہ base, P. *adv.* Enough; much; excess.

ہسیار bisyár, P. *adj.* Much; very; abundant.

ہسیٹھ basíṭh, H. *n. m.* A messenger; an agent; a go-between.

ہسیرا baserá, H. *n. m.* A time before dusk when birds return to their nests, a night's dwelling; a bird's perch; a roost. ہسیرا کرنا —karná, to roost. ہسیرے کا وقت basere ká waqt, *n. m.* roosting time.

ہسیت basít, A. *adj.* Simple; primary; unmixed; *n. m.* Surface; superficialities.

ہشارت bashárat, A. *n. f.* Good news; revelation; divine inspiration.

ہشاش bashshásh, A. *adj.* Cheerful; brisk; in good spirits; delighted; gay; joyful; hilarious.

ہشاشات basháshat, A. *n. f.* Gaiety; liveliness; hilarity.

ہشدت bashiddat, P. *adv.* Excessively; severely; violently.

بشر *bashar*, A. *n. m.* Man; a human being; a mortal.

بشرملیکه *bashartেকে*, P. *adv.* Provided that; on condition that.

بشرة *bashra*, A. *n. m.* Physiognomy; visage; countenance; appearance.

بشریت *bashríyat*, A. *n. f.* Humanity; human nature.

بشنو *bishnú*, H. (S. Vishnu), *n. m.* One of the Hindu triad, and the husband of Lakshmi; the Preserver.

بشیه *bishai*, H. (S. Vishaya) *n. m.* An object of sense; matter; affair; concern; topic; subject; sensuality; business.

بشیر *bashír*, A. *n. m.* A messenger of good news.

بصارت *basárat*, A. *n. f.* Sight; vision; perceiving.

بصد *basad*, P. With or by a hundred, (as: صد: مهنت — *mehnat*, with a hundred toils).

بصر *basar*, A. *n. m.* Vision; sight; the eye; reason; knowledge.

بصورت *basúrat*, P. *adv.* In the manner; by the way of. خلاف رزی: — *khiláf warzí*, in case of breach.

بصیرت *basírat*, S. *n. f.* Sight, insight; vigilance; prudence.

بصیغه *basíga*, P. A. *adv.* In the form or mode of; in the jurisdiction of; in the department of.

بضاعت *bazá'at*, A. *n. f.* Capital; stock in trade; merchandise.

بها *bat*, A. *n. f.* A goose; a duck.

بطالت *batálat*, P. *n. f.* Folly; vanity; falsehood.

بطانج *battakh*, P. *n. f.* (*Dim. of* بها *Bat*). Duckling; duck.

بطرز *batarz*, P. *adv.* In the mode or manner of; by way of.

بطللان *butlán*, A. *n. f.* Abortion; vanity; falseness.

بطنا *batn*, A. *n. m.* The belly; the womb. بعد بطنائین *bátanan ba'd batnín*, *adv.* generation after generation (پشت در پشت *pusht dar pusht*).

بطور *bataur*, P. *adv.* After the manner of; like. بطور خود — *khud*, *adv.* in his own ways; of himself.

بطون *batún*, A. *n. m.* (*Plu. of* بطن *Batn*). Inner part; heart; mind.

بظاهر *bazáhir*, P. *adv.* Externally; apparently.

بعد *ba'd*, A. *adv.* After; since; later; subsequent. بعد ازاں — *azán*, after that; afterwards. بعد — *hú*, *adv.* after which; then; however.

بعض *ba'z*,
بعضا *ba'zá*,
بعضے *ba'ze*, } A. *adj.* Some; several; certain; few.

بعون *bi'aun*, P. *adv.* By the help of.

بعید *ba'id*, A. *adj.* Far; remote; distant. بعید العقل — *ul-'aql*, *adj.* absurd; improbable; far from reason. بعید القیاس — *ul-qiyás*, *adj.* Inconceivable. بعید الوطن — *ul-watan*, far from home.

بعینہ *ba'inihi*
بعینہ *ba'enahí*, } A. *adv.* Exactly; similarly.

بغارا *bagárá*, P. *n. m.* A breach in a wall; a gash.

بغارت *bagáwat*, A. *n. m.* Mutiny; rebellion; opposition.

بغدا *bugdá*, P. *n. m.* A cleaver used by butchers; a chopping knife.

بغض *bugz*, A. *n. m.* Spite; malice; grudge; hatred; revenge.

بغل *bagal*, H. *n. f.* The armpit; embrace; flank; side; aside; by the side; on one side. بغل بلائی — *biláí*, *n. f.* a painful glandular swelling in the armpit, called *kakrálí*.

بغل پرورده — *parwarda*, brought up in the arms; a darling child. بغل جانا — *jáná*, — *ho*

jáná, *v.* to go out of the way; to make way. بغل گیر هونا — *súng'hná*, *v.* to repent.

بغل گیر هونا — *gír honá*, *v.* to embrace (by way of salutation); to clasp. بغل میں منہ ڈالنا — *men munh dálná* to be ashamed.

بغل میں جھانکنا — *baglen jhánkná*, to look from side to side in discomfiture; to look blank or foolish. بغل میں لینا — *men lená*, *v.* to embrace; to hug.

بغلانا *baglána*, H. *v.* To get out of the way.

بغلي baglí, A. *adj.* Axillary ; *n. f.* a purse ; a sort of dress ; a dumb-bell ; a trick in wrestling. تكيه—takiya, *n. m.* a long pillow for the sides. بغلي دينـا—dená, to break into a house by removing a portion of the wall, and unbolting the door.

بغير bagair, P. *adv.* Without ; except ; besides ; excluding.

بفا bafa, P. *n. f.* Scurf ; dandriff.

بقا baqá, A. *n. f.* Eternity ; permanence ; continuance ; remaining ; immortality. بقا نام كرنا baqá-i-nám karná, *v.* to perpetuate one's name.

بقال baqqál, A. *n. m.* A grocer, a shop-keeper ; a grain merchant.

بقايا baqáya, A. *n. m.* (Plu. of بقيه Baqiya). Remainders ; arrears ; balances. بقاياے زر لگان —i-zar-i-lagán, arrears of rent.

بقچه buqcha, A. *n. m.* A wrapper ; a small bundle of cloth.

بقدر ba-qadr, P. *adv.* By the power of ; to the extent of ; by means of ; according to.

بقرا baqar, A. *n. m.* A ball ; a cow. عيد باقرا baqra'íd, a festival observed by the Mahomedans on the 10th of the month Zi-hijja.

بقسميه ba-qasmia, P. *adv.* On oath ; by oath.

بقلـت baqillat, P. *adv.* With difficulty ; with scarcity.

بقول baqaul, P. *adv.* According to the saying or dictum of.

بقولـ باقـل baqúl, A. *n. m.* (Plu. of بقل Buql). Plants ; herbs ; potherbs.

بقيه baqiya, A. *n. m.* Arrears ; remainder ; balance. بقيه السيف—us-saif, the remainder left by the sword.

بك bak, H. *n. f.* Prattle ; garrulity ; idle talk. بك جهك —bak, —jhak, *n. f.* babble ; idle talk ; gabble. بك جهك كرنا bak karná,—jhak karná, *v.* to babble ; to talk idly ; to prattle ; to prate ; to gabble.

بـكـا bukká, H. *n. m.* A handful ; finely powdered talc.

بكار ba-kár, P. *adv.* In use ; for use.

بـكـا bikáná, H. *v.* To be sold.

بـكـا bikád, H. *adj.* Saleable.

بـكـاـل bakáwal, P. *n. m.* A cup-bearer ; a steward ; a superintendent of the kitchen.

بـكـبـكـا bakbakáná, H. *v.* To chatter ; to gabble.

بـكـتـر baktar, P. *n. m.* A coat of mail ; a cuirass. بـكـتـر پوش—posh, *n. m.* a man in armour ; a cuirassier.

بـكـتـري baktarí, P. *n. m.* An armourer.

بـكـتـ bikať S. *adj.* Difficult ; terrible ; perilous.

بـكـثـرت ba-kasrat, P. *adv.* In abundance.

بـكـر bikr, A. *n. f.* Virginity.

بـكـرا bakrá, *n. m.* A he-goat.

بـكـري bakrí, H. *n. f.* A female goat ; a goat (generally).

بـكـري bikrí, H. *n. f.* Sale ; vent.

بـكـسـرا baksuá, H. *n. m.* Buckle.

بـكـل bikal, S. *adj.* Troubled ; disturbed ; restless.

بـكـل bakkal, } S. *n. m.* Bark ; skin ; husk.
بـكـلا baklá,

بـكـلـا bukáná, H. *v.* To talk incoherently ; talk foolishly.

بـكـم bukm, A. *adj.* Dumb ; mute.

بـكـنا bakná, H. *v.* To chatter ; to babble ; to gabble ; to talk idly ; to prate ; to jabber.

بـكـنا bikná, H. *v.* To be disposed of ; to be sold off.

بـكـني bukní, H. *n. f.* Powder. بـكـنـي كر بـكـلـا —kar dálná, to grind to powder.

بـكـواـد bakwád, H. *n. f.* Chatter ; babble ; idle talk.

بـكـواـدي bakwádí, H. *n. m.* An idle talker ; a gabbler ; a crackler.

بـكـواـس bakwás, H. *n. f.* Foolish talk, loquacity ; garrulity.

بـكـواـنـا bikwáná, H. *v.* To cause to be sold ; to have a thing sold.

بـكـوـنـا bakoťná, H. *v.* To scratch ; to claw.

بـكـه bikh, H. *n. m.* Poison ; venom.

بـكـهـار bakhár, H. *n. m.* } A store-room ; garner.
بـكـهـاري bakhárf, H. *n. f.*

بکھان bakhán, H. *n. m.* Description ; definition ; commendation ; praise. بکھان دانا—dáná, to name with opprobrium ; to vilify.

بکھانا bakháná, H. *v.* To describe ; to define ; to command ; to extol.

بکھرا bikharná, H. *v.* To be scattered ; to be dishevelled.

بکھری bakhri, H. *n. f.* A hut ; a cottage.

بکھیá, H. *n. m.* Stitch ; strong quilting.

بکھیانا bakhíyáná, H. *v.* To stitch.

بکھیرنا bakherná, H. *v.* To disperse.

بکھیرا bakhérá, *n. m.* A tumult ; a broil ; a quarrel ; imbroglio ; vexatious business ; wrangling ; bustle ; uproar. بکھیرا چکانا—chukáná, to settle a dispute. بکھیرا مچکانا—macháná, to complicate ; to create a difficulty ; to cause contention.

بکھیریá, H. *adj.* Captious ; contentious ; *n. m.* a brawler ; a disputant.

بکی bakkí, H. *n. m.* A prater ; a chatterer.

بگاز bigár, H. *n. m.* Infringement ; discord ; misunderstanding ; damage , harm. بگاز پر آنا—par áná, to be ready to quarrel. بگاز کرنا—karná, *v.* to quarrel ; to forfeit friendship.

بگازنا bigárná, H. *v.* To mar , to damage ; to ruin ; to bungle.

بگانا bigáná, } *P. adj.* Foreign alien ;
بگنانا begáná, } unknown.

بگدانا bagdáná, H. *v.* To cause to return ; to misdirect ; to lead astray ; to corrupt.

بگدنا bagadná, H. *v.* To return ; to come back ; to go astray.

بگڑنا bigaríná, H. *v.* To be spoiled ; to be deteriorated ; to be disfigured ; to be corrupted ; to get out of order ; to be squandered ; to become vicious ; to rebel ; to be at variance ; to be enraged.

بگلا baglá, H. *n. m.* A crane ; a heron. بگلا بھگت—bhagat, *n. m.* a hypocrite ; a false devotee ; a cunning or artful fellow.

بگولá, H. *n. m.* Whirlwind ; tornado.

بگھار baghár, H. *n. m.* Seasoning condiments (chhaunk).

بگھارنا baghárná, H. *v.* To season.

بگھنا bighná, H. *n. m.* Wolf.

بگھی baghí, *n. f.* A horse-fly.

بگھی bagghí, *n. f.* A gig ; a light carriage.

بل bal, H. *n. m.* A coil ; a crook ; a spiral ; a contortion ; side ; twist ; turn ; oblation ; sacrifice ; offering. بل بل جانا—bal jáná, to be sacrificed ; to devote oneself for (qurbán jánd). بلدار—dár, *adj.* crooked ; coiled ; twisted ; curved. بلدانی—dán, *n. m.* Presentation of an offering to a deity. بل دینا—dená, to entwine ; to twist. بل کھانا—kháná, *v.* to be entwined ; to be twisted.

بل bal, S. *n. m.* Strength ; might ; power ; vigour ; physical force ; dint ; support ; military force ; side way. بل بھر—bhr, brave ; heroic ; valorous. بل ورن—wán, powerful ; strong. بل ویدیا—vidyá, mechanics ; science of forces (ilm-i-jarr-i-saqil). بل ہین—hín, infirm ; weak.

بل bil, H. *n. m.* A hole ; an opening ; a burrow.

بل bil, (Corr. of English), *n. m.* Bill ; cheque ; draft. بل جاری کرنا—járí karná, to issue a draft ; to draw a bill or cheque. بل سارکاری—sarkárí, treasury draft or order.

بلل ballá, H. *n. m.* A long staff ; a boat-hook ; a cricket bat.

بلل balá, A. *n. f.* Trial ; distress ; accident ; vengeance ; evil ; ill ; evil spirit ; fiend. بلل زده—zada, *adj.* overwhelmed with calamity.

بل کش—kash, *n.* sufferer ; *adj.* distressed.

بل سے تمھاری tumhári—se, it is no concern of yours ; never mind.

بلل billá, H. *n. m.* A male cat ; badge.

بل bilá, A. *prep.* Without. بل تردد—taraddud, *adv.* without hesitation. بل تروقف—tawaqquf, *adv.* without delay ; speedily. بل شرما—shart, *adj.* unconditional ; absolute. بل شک—shak, *adv.* doubtless ; unquestionably. بل نائغ—nága, regularly ; without intermission ; constantly. بل نصیب—wajh, without grounds. بل نصیب—nasib, *adj.* unfortunate.

بلپ biláp, H. *n. m.* Weeping ; wailing ; lamentation.

بلاد bilád, A. n. m. (*Plu. of بلد Bald*) Countries ; towns ; cities.

بلر - بلار bilár, biláo, H. n. m. A male cat.

بلاع ballá', A. n. m. Enormous eater ; glutton.

بلاغت baláḡat, A. n. f. Eloquence ; rhetoric ; maturity.

بلق buláq, T. n. m. The septum of the nose ; an ornament worn in the septum.

بلا بلا buláná, H. v. To call ; to invite ; to summon ; to sound (a huqqa).

بلا بلا buláwá, H. n. m. Calling ; invitation.

بلا بلا buláhaḡ, H. n. m. Calling ; bidding.

بلا بلا biláí, H. n. f. A female cat ; a grater for scraping pumpkin, etc.

بلا بلا baláén lená, H. v. To pass one's hands over another's head in token of drawing of all his calamities on oneself.

بلبل bulbul, P. n. f. A nightingale.

حکم ۛ عاجز نوازی کا کہ باغ دھر میں
تار جیب گل ۛ تار اشک بلبل سے رنو

(—راسطی)

Hukm hai 'ájjiz nawází ká ki báḡ-i-dahar men.

Tár-i-jaib-i-gul ho tár-i-ashk bulbul se rafú.

بلبل bulbulá, H. n. m. A bubble.

بلبل balbaláná, H. v. To ferment ; to effervesce ; to be inflamed with passion ; to make a noise from passion (a camel).

بلبل bilbiláná, H. v. To be uneasy ; to complain from pain or grief ; to lament ; to blubber ; to sob or cry violently.

بلتور baltor, H. n. m. A pimple ; a small boil.

بلتا bilaṡná, H. v. To become vicious or worse ; to be lost ; to be effaced.

بلد balad, } A. n. m. A city ; a town ;
بلدا baldá, } region.

بلدان baldán, See under Bal.

بلسان balsáu, A. n. m. Balsam ; balm of Gilead.

بالشت balisht, P. n. m. A span.

بلغم balḡham, A. n. m. Phlegm.

بلغمی balḡamí, *adj.* Phlegmatic.

بلکنا bilakná, H. v. To weep ; to cry violently to wish or desire earnestly.

بلکہ balki, P. *adv.* Moreover ; but ; even ; also ; nay ; rather ; on the contrary.

بلا بلا bilallá, H. *adj.* Foolish ; simple ; senseless.

بلم ballam, H. n. m. A lance ; a spear. بلم بردار —bardár, n. m. a lancer ; a spearman.

بلم balam, } S. n. m. A lover ; a husband.
بلم balma, }

بلم بلم bilmáná, H. v. To detain ; to allure ; to tantalize.

بلمب bilamb, } H. n. m. Delay ; slowness ;
بلمبہ bilambha, } stardiness.

بلمبنا bilambná, H. v. To procrastinate ; to stay ; to delay.

بلمبتر blamṡter (*Corr. of English*). Volunteer.

بلا بلا balná, H. v. To burn.

بلند buland, P. *adj.* Elevated ; lofty ; raised ; sublime ; tall ; loud. بلند پایہ —páyá, *adj.* of exalted position. بلند حوصلہ —hausla, *adj.* ambitious ; aspiring. بلند مرتبہ —rutba, —martaba, high in rank or position. بلند کرنا —karná, v. to lift ; to exalt ; to raise up. بلند ہونا —honá, v. to mount ; to become high ; to climb up. بلند نظر —nazar, *adj.* of exalted views ; aspiring. بلند ہمتی —himmatí, n. magnanimity ; high-mindedness.

بلندی bulandí, P. n. f. Elevation ; height ; loftiness ; exaltation.

بلنی bilní, H. n. f. A sty ; the disorder in the eyelids.

بلوا balwá, H. n. m. A tumult ; riot ; insurrection ; mutiny.

بلوا بالوا balwálá, } H. *adj.* Strong ; powerful.
بلوان balwán, }

بلوانا bulwáná, H. v. To cause to call ; to send for.

بلور billaur, P. n. m. Rock-crystal ; crystal glass ; beryl. بلور سا —sá, crystalline.

بلورنا bilúrná, H. v. To scratch ; to tear with the nail.

بلوری billaurí, } P. *adj.* Made of crystal or
بلوریں } glass.

بلوٹ balút, A. n. m. An acorn ; an oak ; a chestnut-tree.

بلوغ bulúg, bulúgat, A. n. m. Puberty ; maturity ; full age ; attaining of the marriage-able age ; adolescence.

بلوگنا bilokná, H. v. To see ; to behold ; to look at ; to perceive ; to observe.

بلولا balúlá, H. n. m. A bubble.

بلونا biloná, H. v. To churn.

بلونی biloní, H. n. f. A churning-pot.

بلهار balihár, } H. n. m. f. Sacrifice. بلهاری جانا
بلهاری balihárf, } —janá, v. to be sacrificed.

بلهرا bilahrá, H. n. m. A kind of basket generally used for holding betel-leaf.

بلهری bilahrí, H. n. f. A ladle for taking out oil ; a small basket for holding betel-leaf.

بلی balí, S. adj. Powerful ; strong.

بلی ballí, H. n. f. A prop ; a long pole or bamboo to steer or move a boat. مارنا —márná, to propel or to steer a boat.

بلی billí, H. n. f. The bolt of a door ; latch ; door catch.

بلی billí, H. n. f. A female cat.

بله bale, P. adv. Yes ; true ; well ; right ; so.

بلیا balaiyá lenú, (See بلانیس لینا Baldeñ lená).

بلیات balaiyát, A. n. (Plu. of بلا Bald). Evils ; misfortunes ; calamities.

بلیغ balíg, A. adj. Eloquent.

بلیندا balendá, n. m. A whirlwind ; a ridge-pole (of a cottage).

بم bam, S. n. f. (Corr. of. Brahmá). A term of salutation among Hindus or as an ejaculation addressed to Siva the name Mahádeo with (e. g. bambam Mahádeo).

بم bam, P. n. m. The bass part in music ; a bass or lowest string, or a drum having the deepest tone ; deep sound. مچنا —macháná, to make a noise.

بمان bimán, H. (S. Vimán), n. m. A car or chariot of the gods (sometimes serving as a seat or throne and at others carrying them through the skies self-directed and self-moving).

بب bamb, H. n. m. The disc of the sun or moon ; an image ; shadow.

بمجرد bamujarrad, P. A. adv. Instantly ; forthwith.

بمرتبه bamartaba, P. adv. To a degree ; to or in a great degree.

بهمه bama', P. adv. Together with ; along with.

بمقتضای bamuqtazáe, P. A. adv. According to the requirements of ; in consequence of.

بمکنایا bamakná, H. v. To swell.

بمنازله bamanzila, P. adv. In the place of ; in the station or degree ; instead ; in loco. مان —man, in loco parentis.

بموجب bamújib, P. adv. By reason of ; on account

of ; in pursuance of ; in accordance with ; in conformity with ; as per ; by ; on. موجب حساب —hisáb zail, as per account at foot.

بموجب ذیل —hisáb zail, as per account at foot. دافع —daf'a, under section

بم ban, H. n. m. Forest ; jungle ; a wood.

بن ban, H. n. m. Forest ; jungle ; a wood. بن باس —bás, n. m. banishment ; exile. مال —mál, n. m. a garland of wild flowers reach-

ing to the feet. بنکشی —kañí, fee paid for cutting timber in a forest. بنکر —kar, revenue from

wood and forests ; produce of forest lands. بن bin, A. n. m. (Contr. of بنی Ibn.) A son.

بن bin, H. adv. Without ; exclusive to. بن آئی مرنا —ái marná, to die a premature or sudden death. بن مارے توڑے کرنا —máre tauba karná, to fear without a cause ; to cry out before

being hurt. بن جانے —jáne, adv. unconsciously ; unknowingly.

بن bun, A. n. m. Coffee not roasted and ground (when ground it is called Qahwa).

بن bun, P. n. f. Foundation ; basis ; root ; stem ; bottom.

بن bun, P. n. f. Foundation ; basis ; root ; stem ; bottom.

بننا buná, } H. v. To weave ; to intertwine ;

بن biná, } to knit ; to be picked ; to be cleaned.

بننا banná, H. v. i. To be made ; to be created ; to be done or performed ; to be built or constructed ; to be composed ; to be cooked ; to be adorned ; to be improved ; to be ; to become

to come right ; to chime ; to be feigned ; to be hoaxed. بن پڑنا —ban parná, to turn out well ;

to succeed. **بنا ٿا** *baná ٿana*, to be elaborately dressed and adorned.

بنا *bauná*, H. *n. m.* A bridegroom.

بنا *baná*, H. *adj.* Made ; formed ; finished ; artificial ; mock ; fictitious ; forged ; fabricated. **بنا ڇنا**—*banáyá*, *adj.* ready-made. **بنا ڇنا**—*chuná*, arranged ; set in order. **بنا ڇنا**—*yá bane rahná*, to remain in attendance ; to last long ; to thrive ; to prosper.

بنا *biná*, A. *n. f.* Edifice ; foundation ; basis ; motive ; origin.

بنا *banábar*, or *binábar*, P. On account of ; by reason of.

بنا *banábarin*, P. *conj.* On this account ; therefore.

بنا *banát*, H. *n. f.* Woollen cloth.

بنا *banát*, H. *n. f.* (*Plu. of بنت Bint*). Daughters.

بنا *banát-un-na'sh*, A. *n. m.* The constellation of the Greater or Lesser Bear, consisting of seven stars, four of which are conceived to bear the resemblance of a bier (*ناش na'sh*) and the remaining three to be the (*بنا* *banát*) daughters preceding it.

بنا *banátí*, H. *adj.* Made of *banát* ; woollen.

بنا *banádar*, P. *n. m.* (*Plu. of بندر Bandar*). Ports ; harbours.

بنا *banáspatí*, S. *n. f.* Forest leaves ; grass ; herbage ; vegetation.

بنا *banágosh*, P. *n. m.* The lobe of the ear ; the tip of the ear.

بنا *banáná*, H. *v.* To make ; to prepare ; to form ; to shape ; to build ; to fabricate ; to compose ; to perform ; to adjust ; to reconcile ; to dress (food) ; to pluck (a fowl) ; to mend ; to repair ; to mock ; to feign.

بنا *ban áná*, H. *v.* To be performed or effected ; to be fortunate ; to prosper ; to succeed.

بنا *banáo*, H. *n. m.* Preparation ; decoration ; dressing ; concord ; reconciliation ; understanding. **بنا** *karná*, *v.* to adorn ; to decorate.

بنا *banáwať*, H. *n. f.* Make ; construction ; structure ; figure ; shape ; show ; embellishment ; contrivance ; formation ; fiction ; invention.

بنا *bináwať*, H. *n. f.* Weaving ; knitting ; texture.

بنا *bambá*, H. *n. f.* A well ; the spout of a fountain ; pump.

بنا *ban biláo*, S. *n. m.* A wild cat.

بنا *bint*, A. *n. f.* A daughter. **بنا** *ul-'ináb*, daughter of the grape ; wine.

بنا *bintí*, H. *n. f.* An apology ; petition ; solicitation ; prayer ; entreaty. **بنا** *karná*, *v.* to implore ; to entreat ; to beg.

بنا *banťwáná*, H. *v.* To distribute ; to cause to be shared.

بنا *banij* or *banaj*, H. *n. m.* Trade ; commerce ; traffic ; merchandise ; transactions.

بنا *banjárá*, H. *n. m.* A grain merchant ; a carrier of grain.

بنا *banjárí*, H. *n.* The wife of a *Banjárd* ; a kind of tent used by *Banjárá*s ; *adj.* half-boiled.

بنا *banjar*, H. *n. f.* Waste land ; barren or unproductive land. **بنا** *judíd*, *n. m.* land recently brought under cultivation after lying some time fallow. **بنا** *khárij-i-jama'*, waste land excluded from the rental.

بنا *kamí*, *n. f.* abatement of rent in consideration of waste land.

بنا *band*, P. *n. f.* A fastening ; a bandage ; a bond ; a string ; a dam ; an embankment ; discontinuance ; a slip of paper ; dodge ; pledge ; agreement ; obstacle ; impediment ; imprisonment ; captivity ; roll ; inventory ; list ; joint ; knuckle ; a verse or stanza ; (as an affix) binder ; fastener ; putter, &c. **بنا** *na'l*—, a farrier. **بنا** *i-áb*, embankment. **بنا** *bándhná*, *v.* to check an inundation with dykes ; to apply a bandage ; to fasten. **بنا** *baťái*, *n. f.* account of each share of assessment in grain. **بنا** *bar-dásht*, *n. f.* account of the share of an instalment to be paid by each villager. **بنا**

- phāntā, account of the shares of the liabilities of a village. بند میں آنا—men ānā, *v.* to become a captive. بند بند پکڑنا—band pakar-nā, to seize all the joints (rheumatism).
- بند band, *H. adj.* Shut ; barred ; locked up ; prevented ; checked ; bound ; closed ; ceased ; still ; silent. بند کرنا—karnā, *v.* to shut ; to close ; to lock up ; to stop ; to prevent ; to discontinue ; to confine ; to arrest ; to choke ; to wind up an account. بند ہونا—honā, *v.* to be shut up or closed ; to be finished ; to come to an end ; to be over ; to cease to exist ; to be abolished. بند ہیضہ—haiza, *n. m.* choleric diarrhoea.
- بندہ bundā, *H. n. m.* Ear-ring.
- بندار bandar, *H. n. m.* A monkey ; an ape.
- بندار bandar, *P. n. m.* A city ; an anchorage ; a harbour ; a port ; an emporium.
- بنداری bandari, } *H. n. f.* A female monkey.
بنداریا bandariyā, }
- بندش bandish, *P. n. f.* The act or state of tying ; binding ; construction ; composition ; invention ; preparing a false story ; making up a false account of transactions ; contrivance ; artifice ; stratagem ; plot ; conspiracy ; a false charge ; elegance of style. بندش باندھنا—bāndhnā, *v.* to contrive ; to plot ; to conspire.
- بندکی bundkī, *H. n. f.* A little dot ; a drop ; a spot ; a speck. بندکی دار—dār, dotted ; spotted. بندکی کی چھینٹ—kī chhīnt, *n. f.* spotted ohintz.
- بندگان bandagān, *P. n.* (*Plu. of* بندہ Banda) Servants ; slaves.
- بندگی bandagī, *P. n. f.* A mode of salutation ; compliment ; slavery ; service ; worship ; devotion ; humility ; *intj.* good-bye ; thank you !
- بندان bandan, *H. n.* Binding ; ligament ; praise ; adoration ; homage ; obeisance ; salutation. بندان وار—wār, a festoon of leaves and flowers on festive occasions.
- بندوا banduā, *P. n. m.* A prisoner ; a captive.
- بندوبست bandobast, *P. n. m.* Settlement ; regulation ; management ; arrangement ; economy. بندوبست استمراری—i-istimrārī, permanent settlement. بندوبست چند روزہ—i-chandroza, a temporary settlement.
- بندوق bandūq, *T. n. f.* A musket ; a firelock ; a gun. بندوق بھرنا—bharnā, *v.* to load a gun or musket. بندوق چھڑنا یا چلا—choṛnā yā chalānā, to discharge a gun ; to shoot ; to fire.
- بندوقچی bandūqchī, *T. n. m.* A musketeer.
- بندھ bandh, *S. n. m. f.* Binding ; bondage ; imprisonment.
- بندہ bandah, *P. n. m.* A servant ; a bondsman ; a slave. بندہ پرور—parwar, *n. m.* cherisher of servants ; a term of respect used in addressing a superior. بندہ پروری—parwarī, *n. f.* cherishing of servants. بندہ درگاہ—i-dargāh, the slave of a threshold. بندہ زادہ—zāda, your slave's son.
- بندھا bandhā, *H. adj.* Fastened ; tied ; bound ; continuous ; usual ; ordinary ; shut up.
- بندھانی bandhānī, *H. n. m.* One whose business is to carry stone, timber, etc., upon his shoulders ; a cooly.
- بندھائی bandhāī, *H. n. f.* Binding ; fastening ; price paid for binding.
- بندھاک bandhak, *H. n. m.* A pledge ; a pawn ; a mortgage.
- بندھان bandhan बन्धन, *S. n. m.* Fastening ; bondage ; imprisonment ; obstacle ; hindrance.
- بندھوا bandhuā, *H. n. m.* A wrapper ; a prisoner.
- بندھو bandhū, } *H. n. m.* A friend ; a relative ;
بندھوا bandhuā, } a prisoner.
- بندھوانا bandhwānā, *H. v.* To cause to be bound or tied.
- بندھج bandhej, *H. n. m.* Stability ; steadiness ; parsimony ; prohibition ; abstinence ; practice ; usage ; custom.
- بندی bindī, *H. n. f.* An ornament worn on the forehead ; a dot ; a cypher.
- بندی bindī, *H. n. f.* Binding ; shutting ; construction ; a female slave or servant ; prisoner ; بندپخانہ—khāna, a prison ; a jail.

ہندی *bundyā*, H. *n. f.* A kind of sweetmeat.

ہندا *bandā*, H. *n. m.* Mistletoe ; a kind of epidendron.

ہنڈی *bandī*, H. *n. f.* A waistcoat ; a short robe.

ہنڈیری *banderī*, H. *n. f.* The ridge of a house.

ہنس *bans*, H. *n. m.* Race ; descendant ; family ; lineage.

ہنسارلی *bansāwālī* संवाली, S. *n. f.* Genealogy ; line of a family ; genealogical tree (*Shajra*).

ہنس لوجھ *banslochan*, H. *n. m.* A white flinty substance found in the joint of the bamboo (*tabāshir*) ; bamboo-manna or sugar. ہنسرازی *—wārī*, bamboo ; plantation ; forest of bamboos.

ہنسبٹ *banisbat*, A. P. *prep.* In respect of ; with relation to ; in comparison with.

ہنسنا *binasā*, H. *v.* To spoil ; to perish ; to expire.

ہنسی *bansī*, H. *n. f.* A flute ; a fishing-hook.

ہنشا *banafsha*, P. *n. f.* The violet.

ہنکر *bankar*, H. *p. part.* Having become ; *conj.* and *adv.* as : like ; (as : ہو کر) *Dost bankar mile jule raha*).

ہنکھنڈ *bankhand*, H. *n. m.* A forest.

ہنگ *bang*, P. *n. f.* Hemp ; *cannabis sativa* (*bhang*).

ہنگالی *bangālī*, H. *n. m.* The Bengalee language ; a native of Bengal ; *adj.* relating to Bengal ; of Bengal.

ہنگلا *banglā*, H. *n. m.* A thatched house ; a summer-house ; a kind of betel-leaf ; the Bengali language.

ہنگلی *bingī*, H. *n. f.* A humming top ; a kind of plaything (*bhaunrā*, *bingi*, *chakai*).

ہنمانس *banmānus*, S. *n. m.* A wild man ; an ourang-outang.

ہنراس *banwās*, S. *n. m.* Living in a wood.

ہنوانا *banwānā*, H. *v.* To cause to be made, prepared, or built.

ہنوانا *bunwānā*, H. *v.* To cause to be woven ; to get a thing woven.

ہنوائی *banwāī*, H. *n. f.* Price paid for making anything.

ہنوائی *binwāī*, H. *n. f.* Price paid for weaving.

ہنولا *binaulā*, H. *n. m.* The cotton seed. ہنولنا *—chābnā*, *v.* to say unpleasant things.

ہنولہ *banwaiyā*, H. *n. m.* A maker.

ہنی *bani*, H. *n. f.* A bride.

ہنی *bannī* बन्नी, H. *n. f.* Portion of grain given to labourers as remuneration for reaping the harvest.

ہنی *banī*, A. *n. m.* Sons آدم ہنی—*ādam*, *n.* sons of Adam ; مان. ہنی اسرائیل—*Isrāīl*, children of Israel ; Israelites.

ہنیا *baniyā*, H. *n. m.* A shop-keeper ; a grain-seller ; a vendor of provisions, &c.

ہنیاد *buniyād*, P. *n. f.* Foundation ; basis ; origin. ہنیاد ڈالنا *—dālānā*, *v.* to lay a foundation.

ہناینی یا ہنیاین *banainī yā baniyāyin*, H. *n. f.* Wife of a *Baniya*.

ہنایتی *banaitī*, H. *n. f.* A torch lighted at both ends and whirled round so as to form a double circle of fire.

ہنیل *banelā*, H. *adj.* Wild ; savage.

ہو *bū*, P. *n. f.* Smell ; odour ; scent.

اپ اپنے عیب سے ہوتا نہیں واقف کوئی
جیسے ہو اپنے دھن کی آتی ہے کم ناک میں
(نسخہ) —

Āp apne 'aib se hotā nahīn wāqif koī,

Jaise bū apne dahan kī ātī hai kam nāk meṃ.

One cannot realise the extent of his own shortcomings because he is not made aware of them, just as he is unable to perceive the offensive odour that issues from his mouth because it does not directly affect his own organ of sense.

ہو *būā*, H. *n. f.* Sister ; an aunt by the father's side.

ہولہاس *bulhawās*, A. *adj.* Whimsical ; fickle ; *n.* a blockhead.

ہولاسیر *bawāsīr*, A. *n. f. plu.* The piles or hemorrhoids.

ہولعجب *bul'ajab*, A. *adj.* Wonderful ; marvellous.

ہونا *boānā*, *v.* To cause to sow.

ہوئی *biwāī*, H. *n. f.* A kibe ; chilblain. (Prov. جسکے نہ ہوتے ہوئی وہ کیا جانے پیر پارائی *jiske na phatē biwāī wuh kyā jāne pīr parāī*. One

- who has not personally experienced suffering cannot understand the sorrows of others or sympathise with them).
- برائی boái, H. *n. f.* The act of sowing ; seed-time.
- بربک búbak, T. *n. m.* An old simpleton. (پیر احمق *Pír ahmaq*).
- بُربُ búbú, A. *n. f.* A sister ; a lady ; one of superior rank.
- بُرتا búta, H. *n. m.* Strength ; power ; ability.
- بُرتات bútat, A. *n. m.* Account of household expenses ; marketing charges.
- بُرتام botám, E. *n. m.* A button.
- بُرتاه bútah, P. *n. m.* A crucible ; a melting pot ; a spreading bush.
- بُرتیمار bútimár, P. *n. m.* Sorrows ; vexation ; a heron ; a miser
- بُرت bú, H. *n. f.* An earthen vessel ; green gram.
- بُرتا búta, H. *n. m.* A flower, particularly one worked on cloth or painted on paper ; a bush, a shrub, بُرتا کارهنا—kárlhá, to work flowers on cloth ; to embroider. بُرتا قد—qad, of small stature. بُرتا دار bútedár, flowered ; chequered.
- بُرتا botá, H. *n. m.* A morsel of meat ; a log of wood.
- بُرتی búti, H. *n. f.* Drugs ; flowers ; roots.
- بُرتی ویدیá—vidyá, *n. f.* Science of botany علم نباتات *ilm-i-nabátat*).
- بُرتی botí, *n. f.* A small piece or slice of flesh, or meat. بُرتی اُتار لینا—utár lená, to snap off a piece of flesh. بُرتی پورکنا—botí pharakná, to throb in every vein. بُرتی چرنا—charhá, to become fat. بُرتیای کُتْنا botiyán kútná, to make mincemeat of. بُرتی نپا شرنا gini botí napá shorbá, *Prov.* Cut your coat according to your cloth ; limited income ; small pay.
- بُرجه bawajah, P. *adj.* By reason of ; for.
- بُرجه bojh, *n. m.* A load ; burden. بُرجه سر—sar par honá, to be under an obligation. بُرجه اُرتْهانا—urtháná, to lift up a burden.
- بُرجه bújh, H. *n. f.* Understanding ; comprehension ; an answer to a riddle.
- بُرجهنا bújhná, H. *v.* To understand ; to comprehend ; to think ; to perceive ; to conceive ; to enquire of ; to solve. بُرجه پزنا—parná, to appear or seem. بُرجه لینا samajh bújh lená, to settle accounts with ; to come to an understanding with.
- بُرج boch, H. *n. m.* An alligator.
- بُرجا búchá, H. *adj.* Ear-cropt ; without ears.
- بُرجا بُرجا báuchhár, } H. *n. f.* Driving rain ; wind
بُرجا بُرجا báuchhár. } and rain ; a heavy shower of rain ; spray ; drift.
- بُرج bú, P. *n. f.* Being ; existence.
- بُرجا bodá, H. *adj.* Weak ; feeble ; timid ; dull ; stupid ; *n. m.* a buffalo.
- بُرجا بُرجا búdar, P. *adj.* Scented.
- بُرجا بُرجا búdbásh, } P. *n. f.* Residence ;
بُرجا بُرجا búd-o-básh, } abode ; existence.
- بُرج bodh, S. *n. m.* Knowledge ; understanding. بُرجا—ná, *v.* to learn by heart ; to wheedle.
- بُرجا baudha, S. *n. m.* A follower of Buddha ; a Buddhist. بُرجا—mat, Buddhism ; Buddhist sect.
- بُرجا búrá, H. *n. m.* Sugar ; powder ; sawdust.
- بُرجا borá, H. *n. m.* A canvas bag ; a gunny bag ; a sack.
- بُرجا baurá, H. *adj.* Mad ; insane. بُرجا—ná, *v.* to run mad.
- بُرجا بُرجا búráni, P. *n. f.* A sort of food made from the egg-plant (*brinjal*) fried and soaked in sour milk.
- بُرجا buraq, A. *n. m.* Borax.
- بُرجا borná, H. *v.* To dip ; to steep ; to drench.
- بُرجا boriyá, P. *n. m.* A mat made of palm leaves.
- بُرجا بُرجا búj marná, H. *v.* To die by drowning ; to be overwhelmed with shame.
- بُرجا búrná, To drown ; to dive.
- بُرجا بُرجا búrhá, H. *adj.* Old. بُرجا بابا—bábá, reverend father. بُرجا چوچا—chochá, affectations and blandishments of youth in old age. بُرجا بارá, a respectable old man ; an elder ; a superior بُرجا هونá—honá, *v.* to become old or aged. بُرجا پان—pan, *n. m.* old age.

بُڙهي búrhí, H. *n. f.* An old woman.

بُڙا búzá, P. *n. m.* A fermented liquor made from rice, barley or millet ; beer.

بُڙاگر búzágar, P. *n. m.* A maker of búzá ; a brewer.

بُڙهڙخانه búzekhána, P. *n. m.* A beer-shop.

بُڙنه bozná, } P. *n. m.* A monkey.
بُڙينه buzína, }

بوس bos, } P. *n. m.* A kiss ; kissing. بوسه بازي
بوسه bosa, } بوسه بازي—bázi yá bos-o-kinár, *n. f.* kissing and caressing. بوسه لينا—
lená, *v.* to kiss.

بوسايت bawisátat, P. *A. adv.* By means of ; through the instrumentality of.

بوستان bostán, P. *n. m.* A flower-garden ; the name of a famous work by the Persian poet Sâdí.

بوسيدگي bosidagi, P. *n. f.* Rottenness ; decay.

بوسيده bosída, P. *adj.* Rotten ; decayed.

بوغبند bogband, P. *n. m.* The cloth in which anything is wrapped up ; a saddle case.

بوق búq, A. *n. m.* A trumpet ; a clarion.

بوڙالام búqalamún, A. *n. m.* A chameleon ; anything of various colours ; *adj.* variegated ; chequered.

بوک bok, H. *n. m.* A he-goat ; a ram.

بوکا búká, H. *n. m.* Powder.

بوکنا búkná, H. *v.* To powder ; to grind ; to reduce to powder ; to swallow.

بول bol, H. *n. m.* Word ; speech ; conversation ; utterance ; voice ; taunt ; jeer ; melody ; tune. بول اُٿهنا—uṭhná, *v.* to speak out ; to cry out ; to exclaim. بولا—bálá, *n. m.* success ; prosperity. بول چال—chál, *n. f.* mode of speech ; dialect ; conversation. بول مارنا—márná, *v.* to taunt ; to ridicule

بول baul, A. *n. m.* Urine. بول دان—dán, *n. m.* a chamber-pot.

بولا baulá, H. *adj.* Toothless (*puplá*).

بولاڻا bauláná, H. *v.* To madden ; to run mad ; to lose one's wits.

بولتا boltá, H. *n. m.* The faculty of speech ; soul ; life ; *adj.* speaking ; talking.

بولنا bolná, H. *v.* To utter ; to speak ; to talk ; to say ; to tell ; to pronounce ; to strike (a clock) ; to bid (at an auction) ; to call ; to chirp (a bird). بول ڄاڻا—jáná, to be over ; to come to an end ; to be old or worn out ; to be bankrupt ; to crack ; to break.

بولي boli, H. *n. f.* Speech ; language ; dialect ; bid ; taunt. بولي بولنه والا—bolne wálá, *n. m.* a bidder at an auction. بولي ٿولي—ṭholí, *n. f.* jeering ; taunt. بولي يا بولي ٿولي مارنا—ṭholí márná, *v.* to taunt ; to approach.

بوم bum, P. *n. m.* (S. भुम, bhúmi), Land ; ground ; an owl.

بون boná, H. *v.* To sow ; to plant.

بونا bauná, H. *adj.* Dwarfish ; *n. m.* a dwarf ; the fifth incarnation of Vishnu.

بونٺ búṇṭ, H. *n. m.* A kind of pulse when green ; chick-pea ; gram. بونٺ ٻالا—puláo, *n. m.* a dish made of green chick-pea and rice.

بوند búnd, H. *n. f.* A drop ; a rain drop ; blood ; a kind of spotted silk. بوند ٽپڪنا—ṭapakná, *v.* to trickle ; to ooze. بوندا بوندي—búnda búndí, *n. f.* a small shower of rain. بوند ڪي بوند—kí búnd, *adj.* rectified ; doubly distilled (spirit)

بوندڙ bawandar, H. *n. m.* A whirlwind ; a devil.

بوندي bondí, H. *n. f.* The germ of a plant after the flower is shed.

بونى bauní, H. *n. f.* A female dwarf.

بوندياڻا baundyáná, H. *v.* To run irregularly with turns and windings.

بوهره baurhá, bahorá, H. *n. m.* A village-banker or money-lender.

بوهرى baurhí, H. *n. f.* Parched barley.

بونى bohní, H. *n. f.* The first sale for ready money in the morning ; handsel.

بويڙا boiyá, H. *n. m.* A small basket.

بويام boyám, H. *n. m.* Jar for (pickles, &c.) (*imratbán, martbán*).

به ba, P. By ; with ; in.

به beh, P. *adj.* Good ; better. به بوندي—búdí, *n. f.* Well-being ; welfare. به بوندي خلائق—búdí-i-khaláiq, public benefit or good.

به bih, A. By it ; with it.

بہا bahu बहु, S. *adj.* Much ; great ; many.
 بہا بہا bahrūpiya ; one who assumes various
 characters and disguises ; mimicry. بہا مول
 —mol high-prized ; costly ; precious.

بہا bahā, P. *n. f.* Value ; price.

بہا بہی bhābhī, H. *n. f.* An elder brother's wife ;
 sister-in-law.

بہا bhāp, H. *n. f.* Steam ; vapour ; exhalation.
 نکالنا بہا—nikalnā, *v.* to emit steam or
 vapour.

بہا بہا بہا بہا bahā phirnā, bahā bahā
 phirnā, H. *v.* To wander about.

بہا بہا bhāpnā, H. *v.* To guess ; to conceive.

بہا bhāt, H. *n. m.* Boiled rice.

بہا bhāt, H. *n. m.* Name of a tribe ; a bard ; a
 minstrel.

بہا بہا bhātan, H. *n. f.* The wife of a *Bhāt* ; a
 female minstrel.

بہا بہا bhāṭā, H. *n. m.* A current ; stream ; ebb-
 tide ; stone. جوار بہا juār—, *n. m.* flood tide.

بہا بہا bhājan, S. *n. m.* A plate ; a dish ; a basin ;
 (*Arith.*) division.

بہا بہا bhāji, H. *n. f.* Greens ; fried or cooked
 vegetables.

بہا بہا bahādur, P. *adj.* Brave ; bold ; courageous ;
 valiant ; *n. m.* a hero ; a champion ; a knight ;
 a title.

بہا بہا bahāduri, P. *n. f.* Bravery ; heroism ; valour.

بہا بہا bhādon, H. *n. m.* The name of the fifth
 solar month بہا بہا کی—kī bharan, heavy
 rains in August which fill the tanks. بہا بہا کے
 —ke ḍongre, light showers in the month
 of *Bhādon*.

بہا بہا bihār बिहार, S. *n. f.* Diversion ; amusement ;
 recreation.

بہا بہا bahār, P. *n. f.* Spring ; bloom ; flourishing
 state ; fine landscape ; beauty ; elegance ;
 enjoyment ; pleasure. بہا بہا—istān, *n. m.* a
 place adorned with the bloom of spring ;
 lovely or beautiful spot ; title of a Persian
 work by *Jamī*. بہا بہا لٹنا—lūtnā, to snatch
 pleasure or delight from.

بہا بہا باغ میں کیا کھلا رہی ہے گل

شگفتہ غنچہ منقار عندلیباں ہے

(گویا)۔

Bahār bāg men kyā kyā khilā rahī hai gul
 Shigufta guncha-i-minqār 'andalibān hai.
 Spring has come, and beautiful flowers are
 blowing in the gardens, and the sweet warbling
 of the nightingale may be heard.

بہا بہا bihār, H. *n.* Name of a province in Bengal ;
 diversion ; amusement ; recreation. بہا بہا کرنا—
 karnā, to divert ; to stroll, &c.

بہا بہا bhār, S. *n. m.* A load ; burden ; weight ; wood.

بہا بہا bhārat भारत, S. *n. m.* The heroic poem which
 contains the account of Judhistra's war (*Maha-
 bhārat*). بہا بہا ورش یا بہا بہا—warsh yā—
 khand, India so called from Bharata, son of
 Dushyant its first Rājā.

بہا بہا buhāran, P. *n. f.* Sweepings.

بہا بہا buhārnā, H. *v.* To sweep ; to clean.

بہا بہا buhārī, H. *n. f.* A broom.

بہا بہا bhārī, H. *adj.* Heavy ; weighty ; ponderous ;
 big ; important ; valuable ; large ; great ; fat ;
 thick ; grave ; steady ; firm ; patient ; strong ;
 loud ; burdensome ; hard ; difficult. بہا بہا کم
 —bharkam, *adj.* Grave ; solemn ; serious.
 بہا بہا لگنا—lagnā, to feel the burden of ; to be
 tedious or tiresome. بہا بہا ہونا—honā, to be
 heavy.

بہا بہا baharī, P. *adj.* Pertaining to the spring ;
 vernal.

بہا بہا bhārya भार्या, S. *n. f.* A wife ; a married
 woman.

بہا بہا bhār, H. *n. m.* A fire-place for parching
 grains ; a furnace ; a large oven. بہا بہا جھوکنا
 —jhoknā, *v.* to make a fire of dry leaves, &c.,
 for parching grains. بہا بہا میں جھوکنا—men
 jhoknā, *v.* to throw into the fire ; to destroy ;
 to waste.

بہا بہا bhārā, H. *n. m.* Hire ; fare ; freight ; rent.
 بہا بہا کا کتا—kā ṭaṭṭū, *n. m.* a hired pony ; the
 slave of necessity.

بہا بہا bhāretī, H. *n. m.* A tenant.

بہا بہا bhākhā भाषा, S. *n. f.* Speech ; language ;
 dialect ; the Hindi language.

بہا بہا bhākhnā, H. *v.* To speak ; to say ; to utter.

بہا بہا bhāg, H. *n. m.* Name of a musical mode.

بہا بہا bihāg, H. *n. m.* Name of a musical mode.

بہا بہا bhāg, H. *n. m.* Fortune ; destiny ; fare ; lot ;
 good fortune ; share ; portion ; division. بہا بہا

بہا بہا ہوتا—baṭāī, allotment of shares. بہا بہا ہوتا—

bharosá, *n. m.* dependence on fate; consolation.
 بهاك بهارتنا—phútná, to be unfortunate. بهاك
 بهارتنا—jagná, *v.* to be in luck; to be fortunate.
 بهاك بهارتنا—karná, *v.* to divide; to allot; to
 distribute.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* Flight. بهاك بهارتنا—
n. m. flight; running away; stampede; helter-
 skelter. بهاك بهارتنا—jána, *v.* to run away; to
 abscond.

بهاك بهارتنا, *H. v.* To run away; to flee; to
 fly; to escape.

بهاك بهارتنا, بهارتنا, *H. adj.* Fortunate;
 rich; lucky.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* The point of an arrow; spike;
 spear; lance.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* A spear; a lance. بهاك بهارتنا
 —bardár, *n. m.* a spearman; a lancer.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* A bear.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* The beams or rays of the
 sun; the sun; brightness; master; sovereign.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* Morning; dawn; morrow.

بهاك بهارتنا, *H. v.* To be pleased; to suit; to fit;
 to be agreeable; to seem good or befitting.

بهاك بهارتنا, *H. v.* To cause to flow; to shed;
 to set afloat or adrift; to sell cheap; to
 waste.

بهاك بهارتنا, *H. v.* To see through; to know;
 to guess.

بهاك بهارتنا, *H. n.* Manner; method; mode;
 kind; way; sort; order; variety. بهاك بهارتنا
 بهاك بهارتنا, *adj.* various; diverse; multi-
 farious. بهاك بهارتنا achchhi yá bhalí—
 well; thoroughly; soundly.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* The egg-plant; brinjal
 (baigan).

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* Twisting; twist.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* A sister's son; a
 nephew.

بهاك بهارتنا, *H. v.* To twist; to put into circu-
 lar motion; to turn on a lathe; to wave; to
 break.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* Sister's daughter; niece;
 hindrance; interruption; prevention; tale-
 bearing, بهاك بهارتنا—már, *n. m.* an interrupter;

a marplot. بهاك بهارتنا—márna, *v.* to interrupt;
 to put a stop to; to frustrate; to tell
 tales.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* An actor; a buffoon; a
 jester; a mimic.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* Earthen pot or vessel;
 wares; goods; equipage. بهاك بهارتنا—phútná,
v. to be disclosed (a secret); to lose one's
 character. بهاك بهارتنا—phornd, to betray a
 secret.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* An actress.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* An intoxicating drug or
 potion made from hemp leaves.

بهاك بهارتنا, *H. n. f.* A female juggler;
 an actress.

بهاك بهارتنا, *H. v.* See Bhánjna.

بهاك بهارتنا, } *H. n. f.* Walking of the
 بهاك بهارتنا, } bride and bridegroom
 round the marriage pavilion.

بهاك بهارتنا, بهاك بهارتنا, } *H. v.* To walk
 بهاك بهارتنا, بهاك بهارتنا, } round about;
 to circle.

بهاك بهارتنا, *P. n. m.* Plea; pretence; excuse;
 a blind; a feint; evasion; feign; cause;
 means. بهاك بهارتنا—sáz, *n. m.* an impostor. بهاك بهارتنا
 بهاك بهارتنا—karná, *v.* to make an excuse; to pretend;
 to evade.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* Price; rate; value; market
 price; natural emotion; signification;
 sentiment; will; disposition; idea; blandish-
 ment; gesticulation; method; love; affection.
 بهاك بهارتنا—batána, *v.* to gesticulate. - بهاك بهارتنا
 بهاك بهارتنا—utarná, girná, yá ghaṭná, *v.* to
 fall in price. بهاك بهارتنا—chaṭhá, *v.* to rise in
 price.

بهاك بهارتنا, *H. n. m.* Flow; flood; effusion;
 flux.

بهاك بهارتنا, بهاك بهارتنا, بهاك بهارتنا, *H.*
n. f. Elder brother's wife; sister-in-law.

بهاك بهارتنا, *S. n. f.* Mental perception;
 contemplation; craving; longing; desire;
 wish; apprehension; fancy; thought; request;
 application.

بھارنا bhāwanā, H. *v.* To be pleased ; to suit ; to fit ; to be agreeable

بھاری bhāví, *adj.* What is to come ; destiny ; the future ; that which is decreed. بھاری ہنس—bas, dependent or subject to the predestiny.

بھائی bhāí, H. *n. m.* Brother ; comrade ; a companion. بھائی ہند—band, *n. m.* brothers ; kindred ; relations ; kinsmen ; friends.

بھائی بندھی bhāí bandí, } *n. f.* Brotherhood ;
بھائی چارہ bhāíchārā, } fraternity. چھپرا بھائی
—chacherā bhāí ; *n. m.* cousin.

بھائی bihāí, *n. f.* A spirit supposed to whisper alternately sad and pleasing things in the ears of infants, which is the cause of their laughing and crying while asleep, or awake.

بھبھار bhabbar, H. *n. m.* Confusion ; tumult ; noise ; panic. بھبھار مچنا—machnā, to be panic-stricken ; to be alarmed.

بھبھاک bhabak, H. *n. f.* A sudden burst of flame ; a sudden emission of a smell.

بھبھاکا bhabkā, H. *n. m.* A still ; an alembic ; a blast from a furnace ; a kind of drinking vessel.

بھبھکانا bhabkānā, H. *v.* To kindle ; to light ; to enrage ; to spur a horse ; to pour out ; to gush forth.

بھبھکانا bhabaknā, H. *v.* To be enraged ; to become hot ; to catch fire ; to roar ; to boil.

بھبھکی bhabki, H. *n. f.* Threat ; menace. بھبھکی بندر—bandar—, a threat like that of a monkey ; a false menace to frighten one.

بھبھوت bhabút, H. *n. f.* Ashes of cowdung which ascetics or jogís rub over their bodies.

بھبھودی bihbúdí, P. *n. f.* Well being ; welfare ; health ; vigour.

بھبھوکا bhabúkā, H. *n. m.* Blaze ; flame ; *adj.* flaming ; blaze ; glowing (as a live coal) ; shining ; bright ; splendid ; beautiful. بھبھوکا ہونا—honā, *v.* to turn red with age.

بھبھکانا bhabaknā, H. *v.* To be engaged ; to become hot ; to catch fire ; to burst into flame ; to roar ; to boil.

بھبھارا bhapará, H. *n.* Steam ; vapour ; fomentation ; vapour bath.

بھت bahut, H. *adj. n. m.* Much ; many ; more ; most ; excessive ; copious ; abundant ; excessive ; plenty ; sufficient ; *adv.* very ; very much ; largely ; excessively ; enormously ; exceedingly ; intensely. بھت اچھا یا خوب bahut aachhá yā khúb, *adv.* very well ; very good. بھت ٹھیک—thík, *adv.* all right ; quite right. بھت سا—sā, a great deal ; rather too much. بھت کرکے—karke, *adv.* for the most part ; frequently.

بھتا bahtā, H. *adv.* Running ; afloat ; gliding away. بھتے پانی میں ہاتھ دھونا bahte pání men háth dhonā, to attend to one's own business while the opportunity is favourable ; to make hay while the sun shines ; to swim with the tide.

بھتا bhattā, H. *n. m.* Travelling allowance ; additional allowance.

بھتات bahutāt, H. *n. f.* Abundance ; excess ; plenty.

بھتار bhatār, H. *n. m.* A husband.

بھتان buhtán, A. *n. m.* Calumny ; false accusation. بھتان باندھنا—jornā, lagánā, *v.* to calumniate ; to slander ; to charge falsely.

بھتر bihtar, P. *adj.* Better ; excellent ; preferable ; superior.

بھتر bahattar, H. *adj.* Seventy-two.

بھتری bihtarí, P. *n. f.* Welfare ; improvement ; advantage.

بھتہنا bhutnā, H. *n. m.* A small devil ; a demon ; ghost.

بھتہنا bhutahā, H. *adj.* Frequented by a devil ; possessed by a ghost ; devilish.

بھتہنی bhutnī, H. *n. f.* A female demon ; an old hag.

بھتیجا bhatijā, H. *n. m.* Brother's son ; nephew.

بھتیجی bhatijí, H. *n. f.* Brother's daughter ; niece.

بھتیرا bahuterā, *adj.* Many ; very much.

بھٹا bhiṭā, H. *n. m.* A lair ; a den ; a hovel ; a hole.

بھٹا bhuṭṭā, H. *n. m.* Indian corn ; maize. بھٹا اُڑنا—sā urnā, to be cut off clean with one stroke.

بھٹا بھٹا bhattāchárj, H. *n. m.* The most learned of the learned.

بھٹکا: bhaṭkā, H. *adj.* Astray ; wandering ; lost.

بھٹکانا: bhaṭkānā, H. *v.* To mislead ; to deceive ; to lead astray. بھٹاکتا: bhaṭaktā phirnā, to go wandering about.

بھٹکاتایا: bhaṭkātaiyā, H. *n. f.* The name of a prickly wild plant bearing yellow flowers.

بھٹکانا: bhaṭkānā, H. *v.* To go astray ; to wander ; to lose one's way ; to miss the right path.

بھٹھا: bhaṭṭhā, H. *n. m.* An oven ; a kiln ; a furnace.

بھٹھا: bhaṭṭī, H. *n. f.* A furnace ; a kiln ; a distillery ; a liquor shop ; a washerman's cauldron for boiling clothes. بھٹھا: bhaṭṭī—charhānā, *v.* to boil clothes for cleaning.

بھٹیارا: bhaṭiyārā, H. *n. m. f.* } An innkeeper ; a baker ; a cook.

بھج: bhuj, } S. *n. m. f.* The arm ; a side of a triangle.

بھج: bhujā, } triangle.

بھجت: bahjat, A. *n. f.* Pleasure ; joy ; beauty ; excellence.

بھجن: bhajan, H. *n. m.* A sacred song ; a hymn ; worship. بھجن: bhāo, kind offices ; attention to the needs of others. بھجن: karnā, *v.* to worship ; to say prayers ; to chant a hymn.

بھجنا: bhajnā, H. *v.* To worship ; to say prayers ; to count one's beads ; to adore ; to chant a hymn.

بھجنگ: bhujang, S. *n. m.* A serpent commonly the cobra de capello. بھجنگ: kālā, very black.

بھجنگا: bhujangā, H. *n. m.* A jet-black forktailed bird, commonly called the king crow ; a shriek.

بھجوانا: bhijwānā, H. *v.* To cause to lend.

بھجیا: bhujiyā, H. *n. f.* Greens ; fried pot-herb ; fried rice.

بھچ: bhuch, H. *adj.* Barbarous ; rude ; ignorant ; uncivilised.

بھچاک: bhachak, bhuchak, bhichak, H. *adj.* Alarmed ; startled ; astonished ; panic-stricken. بھچاک: rahnā, *v.* to be suddenly amazed or astonished.

بھچکانا: bhuchkānā, *v.* Astonish ; to startle ; to amaze ; to take by surprise ; to scare.

بھچکانا: bhuchaknā, *v.* To be astonished.

بھچک: bhichchuk, H. *n. m.* A beggar.

بھچنا: bhichnā, *v.* To be crushed ; to be squeezed.

بھد: bhad, H. *n. f.* The sound of anything falling on soft ground ; a crash ; a slap ; a thud ; a thump. بھد سے گرنے: se girnā, to fall with a thud.

بھدا: bhaddā, H. *adj.* Awkward ; clumsy ; stupid ; heavy ; slow ; sluggish.

بھداکا: bhadākā, H. *n. m.* A sound.

بھد بھداتا: bhad bhadāta, H. *n. f.* The sound made by the fall of fruit.

بھر: bhar, P. For ; on account of.

بھر: bhar, S. *adj.* Full ; as much as ; as far as ; all ; whole ; enough ; at most. بھر پانا: pānā, *v. i.* to be paid in full ; to be satisfied ; to get one's deserts. بھر پائی: pāī, receipt in full.

بھر پور: pūr, quite full ; brimful ; overflowing ; quite enough. بھر پٹ: pēṭ, bellyful. بھر چھن: chhan—, in a moment. بھر دن: din—, the whole day long. بھر مقدر: maqdūr, to the best of one's power. بھر سک: sak, *adv.* as far as possible ; with all one's might. بھر سر: ser—, one seer. بھر کوس: kos—, fully a kos. بھر مہینہ: mahīna—, during a whole month. بھر عمر: 'umr—, during one's whole life ; one's all lifetime.

بھرا: bharā, H. *adj.* Full ; replete. بھرا پورا: pūrā, *adj.* full ; filled ; prosperous ; fortunate ; wealthy.

بھرا: bahrā, H. *adj.* Deaf ; hard of hearing ; heedless ; inattentive.

بھرا: bharrā, H. *n. m.* Excitement. بھرا مچنا یا پڑنا: machnā yā paṇā, tumult to arise ; to be panic-stricken.

بھرا: bharrānā, H. *v.* To become hoarse or husky.

بھراتا: bhrātā, S. *n. m.* Brother.

بھرانا: bharānā, H. *v.* To cause to fill.

بھرا: bharāī, *n. f.* The act of filling ; stuffing ; the price paid for drawing water.

بھرا: bhubhurā, H. *v.* To sprinkle sugar, salt, pepper, &c., upon anything.

بھرا: bhubhurānā, *adj.* Dry and powdery ; crispy.

بھرتا bhurtā, H. *n. m.* Mash made of boiled or fried vegetable. بھرتا نکالنا یا کر دینا —nikālnā yā kar denā, to make a mash of; to beat to a pulp; to give a sound thrashing.

بھرتی bharṭī, H. *n. f.* Completion; filling in or up; loading; store; admission; recruiting; enrolment; enlistment. بھرتی کرنا —karnā, *v.* to load; to fill; to store up; to recruit; to enrol; to enlist; to admit.

بھار حال bahar hāl, P. *adv.* By all means; at any rate; anyhow; in any case.

بھراشت bhrasht, bhrisht, H. *adj.* Fallen; debased; polluted; impure; vicious; dissolute. بھراشت کرنا —karnā, *v.* to pollute; to profane; to debauch; to defile. بھراشت ہونا —honā, *v.* to be polluted.

بھار تاور bahar taur, } P. *adv.* By all means;
بھار صورت bahar sūrat, } somehow or other; at
بھار کیف bahar kaif, } all events.
بھورکس bhurkas, H. *n. m.* Splinters; chaff; husks.
بھورکس نکالنا —nikālnā, *v.* to beat severely.

بھرام bharam, H. *n. m.* Suspicion; doubt; perplexity; confusion; error; misapprehension; blunder; presumption; whirlwind; whirlpool; credit; reputation; character. بھرام کرنا —karnā, to suspect; to be proud بھرام گنونا —gaṇwānā, *v.* to lose one's character or credit.

بھارمانا bharmanā, H. *v.* To deceive; to mislead; to lead astray.

بھارمانا bharamnā, H. *v. i.* To wander; to go astray; to err.

بھارمی bharṁī, H. *adj.* Suspicious; incredulous; showy; vain.

بھارنا bharnā, H. *v.* To fill; to load; to do; to satisfy; to perform; to daub; to pay; to liquidate or discharge (a debt or fine, &c.); to suffer; to undergo; to give (evidence); to heal (a wound); to make good a loss; to give a bribe; to load; to defile; to wind (watch); to excite; to paint; to satisfy. بھار آنا —bhar ānā, to become full (as the heart). بھار لانا —bhar lānā, to suffuse. بھار لےنا —bhar lenā, to take the full amount due.

بھارنا bharnā, H. *n. m.* Act of filling (a vessel; debt &c.); daily expenses. میں تمہارا بھار کب main tumhūrā—kab tak bharūngā, how long shall I pay your debts or daily expenses?

بھارپ bahrūp, H. *n. m.* Disguise; mimicry.

بھارپیا bahrūpiyā, H. *n. m.* An actor; a dissembler; a mimic.

بھاروسا bharosā, H. *n. m.* Hope; reliance; dependence; assurance; confidence; faith; belief. بھاروسا دینا —denā, to give hope; to reassure. بھاروسہ کرنا —karnā, *v.* to hope; to rely; to confide; to believe.

بھرا bahra, P. *n. m.* Property share; portion; profit; gain; fortune. بھرا مند —mand, *adj.* prosperous; fortunate; happy. بھرا مند کرنا —mand karnā, to gratify one with; to put one in possession of. بھرا مند ہونا —mand honā, to derive benefit from; to accomplish an object; to prosper.

بھری bihrī, H. *n. f.* Subscription; contribution; share; assessment.

بھری buhrī, H. *n. f.* Parched barley.

بھری bahrī, H. *n. f.* A female hawk; a falcon.

بھڑ bhiṛ, H. *n. f.* A wasp; a hornet. بھڑ کے چاتمے —ke chatte men hāth dālnā, to rise a hornets' nest round oneself; to stir up mischief or evil. بھڑوں کو جگانا —soṭī bhiṛon ko jagānā, to rouse a sleeping foe; to revive an old quarrel.

بھڑانا bhiṛānā, H. *v.* To join; to close (a door); to bring together, to bring into collision; to cause to fight. بھڑا ہوا —bhiṛā huā, *adj.* joined; close; adjacent.

بھڑائی bhiṛāī, *n. f.* Contact; collision; shock (of armies).

بھڑ بھڑ bhaṛ bhaṛ, H. *n. m.* Crash; crackle; rush; whirl. بھڑ بھڑ کرنا —karnā, to burn fiercely; to roar; to crackle.

بھڑبھڑا bhaṛbhaṛyā, H. *adj.* Simple; candid, not able to keep a secret; without guile.

بھڑبھڑا bhaṛ bhūnjā, H. *n. m.* A man who parches grain.

بھڑبھڑی bhaṛbhūnji, *n. f.* A woman who parches grain.

بھڑک *bhāṛak*, H. *n. f.* Splendour ; flash ; blaze ; glare ; show ; ostentation ; rage ; fury ; agitation. بھڑک دار *bhāṛakdār*, *adj.* splendid ; shining ; pompous ; glittering.

بھڑکانا *bhāṛkānā*, H. *v.* To frighten ; to kindle ; to induce ; to incite ; to startle ; to inflame.

بھڑکنا *bhāṛaknā*, H. *v.* To burst forth into flame ; to break out ; to be very excited ; to be overheated ; to shy (a horse) ; to startle ; to be alarmed.

بھڑکیلا *bhāṛkīlā*, H. *adj.* Glittering ; splendid ; showy ; shy ; wild.

بھڑنا *bhīṛnā*, H. *v.* To come together ; to join ; to touch ; to come into collision ; to hang (as door) ; to close ; to clasp.

بھس *bhus*, *n. m.* Chaff ; bran ; husk. بھسنا *bharnā*, *v.* to stuff ; to cram ; to fill. بھسنا کھال *khāl khinchwā ke*—*bharwānā*, to flay a person and fill the skin with straw (a punishment in ancient times).

بھس بھس *bhus bhusā*, *adj.* Flabby ; loose (*phas-phasā*).

بھسنا *bhasaknā*, H. *v.* To fall ; to gormandize.

بھسم *bhasm*, H. *n. f.* Ashes. بھسم رمانا *—ramānā*, to rub ashes on the body. بھسم کرنا *karnā*, *v.* to reduce to ashes ; to burn. بھسم ہونا *—honā*, *v.* to be reduced to ashes ; to be consumed.

بھشت *bihisht*, P. *n. f.* Paradise ; heaven. بھشت کی ہوا *—ki hawā*, delightful climate ; cool refreshing breeze.

بھشتی *bihishtī*, P. *adj.* The dwellers in heaven ; celestial ; *n. m.* a Muhammadan water-carrier (*bhistī*).

بھکاری *bhikārī*, H. *n. m.* A beggar ; a mendicant.

بھکانا *bahkānā*, *v.* To mislead ; to deceive ; to cheat ; to seduce ; to cause to err ; to allure ; to tempt ; to instigate ; to excite. بھکا لیجانا *bahkā lejānā*, *v.* to carry off ; to entice or lure away with ; to elope with.

بھکاوا *bahkāwā*, H. *n. m.* Deception ; intimidation ; misleading , delusion ; trick. بھکاوے میں آنا *bahkāwē men ānā*, to fall into the snare or allurements of ; to be deceived or deluded by.

بھک *bhak bhak*, H. *n. f.* Puffing as of engine ; roaring of a fierce fire. بھک سے اُڑ جانا *—se uṛ jānā*, to explode ; to fly off with a fop بھک سے اُڑ جائیو *—se uṛ jānewālā*, explosive ; combustible.

بھکت *bhakt*, S. *n. m.* A devotee ; an adorer ; a worshipper ; *adj.* Pious ; religious.

بھکتمان *bhaktmān*, } S. *adj.* Pious ; religious.
بھکتوان *bhaktwān*, }

بھکتی *bhaktī*, S. *n. f.* Devotion ; adoration ; worship.

بھکش *bhikshā*, S. *n. f.* Begging ; asking alms ; alms ; begged food. بھکشک *bhikshuk*, S. *n. f.* A beggar ; a mendicant.

بھکشان *bhakshan*, S. *n. f.* Eating ; feeding ; gormandizing ; food ; meal.

بھکشو *bhikshū*, S. *n. m.* One who subsists on alms ; a beggar.

بھکانا *bahaknā*, H. *v.* To be deceived ; to be misled ; to astray.

بھکنا *bhuknā*, H. *v.* To be pierced.

بھکاوا *bhakuā*, H. *adj.* Foolish ; stupid ; fool ; blockhead.

بھکوسنا *bhakosnā*, H. *v.* To eat ; to devour.

بھکھاری *bhikharī*, H. *n. m.* A beggar ; a mendicant.

بھگانا *bhagānā*, H. *v.* To put to flight ; to drive off ; to cause to run away ; to defeat. بھگا لیجانا *—lejānā*, to run away ; to elope with.

بھگانا *bhigānā*, H. *v.* To wet ; to moisten ; to steep.

بھگت *bhagat*, H. *n. m.* A devotee ; a pious or holy man. بھگت نہیانا *—khehnā*, *v.* to act a play ; to mimic ; to imitate. بھگت ہونا *—honā*, to be affiliated to a religious order (this initiation consists in putting a necklace of beads round the neck, and marking a circle on the forehead, after which the person is bound to refrain from the use of liquors and flesh, &c.

بھگتانا *bhugtānā*, H. *v.* To dispose of ; to complete ; to execute ; to distribute ; to settle ; to liquidate ; to adjust.

بھگتائی bhagtaí, H. *n. f.* Devotion ; religiousness.
بھگتنہ bhugatná, H. *v.* To enjoy ; to suffer ; to pay the penalty ; to settle with ; to be requited.

بھگنا bhagina, H. *n. m.* Nephew.

بھگنی bhagní, S. *n. f.* A sister.

بھگڑ bhaggrú, H. *n. m.* A runaway ; a fugitive ; a coward.

بھگوان bhagwán भगवान्, S. *n.* The Supreme Being ; God ; *a.* fortunate ; glorious ; adorable ; divine. بھگوان کی دُھائی—kí duháí, *intj.* God help or protect us.

بھگوت bhagwat, S. *adj.* Divine. گیتا—gítá, *n. m.* Name of a philosophic poem.

بھگوتی bhagwatí, S. *n. f.* The goddess of fortune (*Lakshmi*) ; the goddess Durgá.

بھگورá bhagorá, H. *n. m.* A runaway ; a fugitive.

بھگورá bhigoná, H. *v.* To wet ; to soak. بھگور بھگو بھگو لگنا یا مارنا bhigo bhigo ke lagáná yá márná, to make mock obeisance ; to eulogize mockingly or in fun.

بھگوانت bhagwant, H. *adj.* Divine. S. *m.* God.

بھ bahal, H. *n. f.* A two-wheeled car ; a carriage (*bahli*).

بھ bhal, H. *adj.* Good ; well ; *n. m.* side ; direction. بھال اُجالا—bhal ujálá, broad daylight. بھال یا بھال مانس—yá bhalá mánus, courteous. بھال منسی—mansí, *n. f.* good nature ; benevolence ; decorum ; gentlemanliness.

بھ bhalá, H. *adj.* Well ; good ; benevolent ; wonderful ; admirable ; *n. m.* good ; welfare. بھال کرنا—karná, *v.* to do good ; to do well. بھال برا کہنا—burá kahná, *v.* to speak ill of ; to rail at ; to reproach. بھال چنگا—changá, *adj.* in good order ; healthy ; well. بھال لگنا—lagná, to be pleasing or agreeable ; to appear or look well. بھال مانس—mánus, *n. m.* a gentleman ; a respectable man ; a nobleman.

بدھے دے بات کہ انسان بھال بھلی نہ کہے

کوئی اچھا نہ کہے کر تو برا بھلی نہ کہے

(میر تقیس)۔

Bad hai wuh bát ki insán bhalá bhí na kahe,

Koí achehhá na kahe gar to burá bhí na kahe.

بھالانا bahláná, H. *v.* To amuse ; to entertain ; to divert.

بھالانا bhaláná, H. *v.* To cause to forget ; to mislead ; to deceive ; to coax ; to bewilder ; to balk.

بھالانا bhaláwá, H. *n. m.* Deception ; cheating. بھالانا دینا—dená, *v.* to mislead ; to deceive ; to balk ; to beguile.

بھالانا bhaláwán, H. *n. m.* A nut used for marking clothes, &c. ; *semecarpus anacardium*.

بھالائی bhaláí, H. *n. f.* Goodness ; welfare ; benefit ; benevolence ; virtue ; beauty. بھالائی کرنا—karná, to practise beneficence towards ; to be good or kind to.

بھالاسنا bhalasná, H. *v.* To burn ; to be scorched ; to be burnt ; to be singed.

بھالک bhalluk, S. *n. m.* A bear (*bhálú*).

بھالکا bhalká, H. *n. m.* Dawn of day ; the morning star ; a gold star fixed on a nose-ring.

بھالاکار bhulakkar, H. *adj.* Forgetful ; negligent ; oblivious ; thoughtless.

بھالمانس bhalmansát, bhalmansí, H. *n. f.* Gentlemanliness ; benevolence , civility.

بھالنا bhalná, H. *v.* To be amused ; to be diverted ; to be entertained.

بھالول bahlol, A. *n. m.* A prince endowed with every virtue ; a jester ; a joker ; name of a celebrated dervish.

بھالہ bahla, P. *n. m.* Privy purse ; skin glove worn by falconers. بھالہ بردار—bardár, bearer of the privy purse.

بھالی bahlí, H. *n. f.* A small two-wheeled vehicle without springs drawn by two oxen.

بھالیہ bahliyá, H. *n. m.* A driver of a *bahlí*.

بھالیہ bahliyá, H. *n. m.* See بھالیہ Baheliyá.

بھام baham, P. Together ; one with another. بھام پہنچانا—pahuncháná, *v.* to convey ; to provide ; to acquire ; to bring about ; to supply.

- پہنچنا *pahunchná*, *v.* to be procured ; to come to hand. دگر *digar*, together ; one with another.
- بہمیری *bhambhírf*, } *H. n. m.* A butterfly.
 ہمیری *bhambírí*, } سا دورنا *sá daurná*,
 (said of a child) to run swiftly.
- بہن *bahan*, *bahin*, *n.* A sister ; a female cousin.
- بہن *bihan*, *H. n. f.* A seed for sowing.
- بہن *bhinn*, *S. adj.* Separate ; *n.* a fraction. بہن *bhinn*, various ; diverse ; severally ; one by one.
- بہنا *bahná*, *H. v.* To flow ; to float ; to blow ; (as : a breeze) ; to pass ; to be wasted ; to melt ; to dissolve ; to run (as a sore).
- بہنا *behná* *बिहना*, *A. n. m.* A cotton-comber ; a cotton-corder (*dhuniya*).
- بہنا *bahnápá*, *H. n. m.* Sisterhood ; sisterly affection.
- بہنا *bhannána*, *H. v.* To have a buzzing in the ears ; to sound.
- بہنا *bhunána*, *H. v.* To cause to be fried or parched ; to change money.
- بہنا *bhunái*, *H. n. f.* Price paid for parching ; price paid for exchange.
- بہنا *bhanborná*, *H. v. i.* To gnaw ; to bite ; to devour ; to mumble ; to worry.
- بہنا *bhinbhinána*, *bhanbhanána*, *H. v.* To buzz ; to hum.
- بہنا *bhinbhináhaṭ*, *H. n. f.* Buzzing ; hum.
- بہنا *bhanṭá*, *H. n. m.* The egg plant ; the brinjal.
- بہنا *bhunjáná*, *H. v.* To change money.
- بہنا *bhanjan*, *S. n. m.* Breaking ; demolishing ; destroying.
- بہنا *bhanjáná*, *H. v.* To break ; to divide ; to separate.
- بہنا *bhand*, *H. n. m.* Breaking up ; spoiling ; confusion. ہونا *honá*, *v.* to be destroyed ; to be spoiled ; to be broken.
- بہنا *bhandá*, *H. n. m.* A large earthen pot. ہونا *phútná*, *v.* to be disclosed.
- بہنا *bhandár*, *H. n. m.* A place where household goods are kept ; a storehouse.
- بہنا *bhandára*, *H. n. m.* A storehouse ; a feast of *jogis*, *sanyasis*, &c.
- بہنا *bhandárf*, *H. n. m.* A house steward ; a store-keeper.
- بہنا *bhandásar yá bhandásal*, *H. n. f.* the provision which is previously reserved for years ; a granary.
- بہنا *bhindí*, *H. n. f.* A vegetable ; *Hibiscus abelmoschus* ; lady's finger.
- بہنا *bhinsár*, *H. n. m.* Dawn of day ; day-break.
- بہنا *bhanak*, *H. n. f.* A low distant sound ; hum ; din ; ring. پڑنا *pañná*, to catch or bear the sound of.
- بہنا *bhinakná*, *H. v.* To buzz ; to swarm ; to be covered with flies ; to look filthy ; to sit idle.
- بہنا *bhang*, *H. n. f.* An intoxicating drug or portion made from hemp-leaves ; hemp. ہنگ *bhūṭná*, the stick with which hemp drug or leaves are rubbed down to make the beverage.
- بہنا *bhungá*, *H. n. m.* A small gnat.
- بہنا *bhangar*, *H. n. m.* One addicted to *bhang*.
- بہنا *bhangin*, *H. n. f.* A female sweeper.
- بہنا *bhangí*, *H. n. m.* A low caste who are scavengers ; a sweeper (*haldí khor*, *mehtar*).
- بہنا *bahngí*, *H. n. f.* A stick or pole with slings at both ends for carrying boxes or baskets on the shoulder. بردار *bardár*, *n. m.* a baggage bearer.
- بہنا *bhunná*, *H. v.* To be parched, fried or boiled : to roast or burn mentally ; to be in pain ; to be changed (money).
- بہنا *bhunwána*, *H. v.* To cause to be parched, fried or boiled ; to have changed.
- بہنا *bhanwar*, *H. n. m.* A whirlpool ; vortex ; eddy (*girdab*). جال *jál*, (*met.*) the world and its snares. میں پڑنا *men pañná*, to get into a whirl.
- بہنا *bhanwra*, *H. n. m.* A large black bee ; a climbing plant.
- بہنا *bhanwar kalf*, *H. n. f.* A collar or halter (for horses and dogs).

بہنوئی bahnói, H. *n. m.* A sister's husband ; a brother-in-law.

بہنی buhni, H. *n. f.* First sale ; handsel.

بہنیا bahnélá, H. *n. m.* Friendship among women ; sisterly affection.

بہنیلی bahnélí, H. *n. f.* A female friend ; an adopted sister.

بہر bahú, H. *n. f.* A daughter-in-law ; a son's wife ; a bride.

بہر bhú, H. *n. f.* Earth ; ground ; land. - ہر دہل - dol, —kamp, —chál, an earthquake. دہل ویدی - gol vidyá, the science of Geography.

بہرا bhuá, H. *n. m.* Father's sister ; paternal aunt (*phudá, budá*) ; worm ; caterpillar.

بہراں bhaunán, } H. *n. f.* Eyebrows or eyebrow.
بہراں bhaun, } ہرین تانا - چڑھائی - ڈرنا —wen tánná, —charháná, —terhí, karná, to frown ; to raise the eyebrow ; to knit the brow.

بہرائی bhawání, S. *n. f.* A Hindu goddess ; an epithet of the wife of Siva, or Mahádeva.

بہرہر bhúbhal, H. *n. m.* Hot ashes ; embers.

بہوت bhút, S. *n. m.* An evil spirit ; a demon ; a ghost ; a goblin ; the past ; one of the elements. ہوت اتارنا —utárná, *v.* to exorcise. ہوت ہننا —banná, to be like a devil ; to be intoxicated. ہوت پڑیت —paret, *n. m.* ghosts and goblins. ہوت گرسٹ —grast, possessed by an evil spirit ; a maniac ہوکے لپٹنا —hoke lipatná, to cling to one like a devil or a ghost. ہوتا ہونا —honá, *v.* to be distracted with rage.

بہوتنی bhutní, H. *n. f.* A female demon or goblin.

بہوج bhoj, S. *n. m.* Eating ; feast ; banquet ; name of a celebrated Hindu king.

بہوج پتر bhojpattar, H. *n. m.* The leaf and the bark of a tree, said to be a species of birch, used for writing on and also in making tubes and pipes for the *huqqa*.

بہوجانی bhouji, bhoujáí, H. *n. f.* An elder brother's wife.

بہوجن bhojan **بھوجن**, S. *n. m.* Eating ; enjoying ; food ; victuals ; dish of food ; meal. **بھوجن خرچہ** —kharch, table expenses. **کرنہ** —karná, *v.* to eat ; to take food.

بہوچک bhauchak, H. *adj.* Aghast.

بہوڈال bhoḍal, } H. *n. m.* Mica ; talc.
بہوڈال bhoṛal, }

بہوہر bhúr, H. *n. m.* Charity alms ; a spring ; a fountain. **بہوہر** —báṭṭná, *v.* to give alms to a crowd of poor people.

بہور bhor, H. *n. f.* Break of day ; dawn ; early morning.

بہورا bhúrá, H. *adj.* Brown ; fair ; auburn (hair).

بہورنگی bahurangí, H. *adj.* Many-coloured.

بہوسہی bhúsí, H. *n. f.* Chaff ; bran.

بہوشن bhúshana **بھوشن**, S. *n. m.* An adorning ornament ; jewels.

بہویشیت bhavishyata **भविष्यत**, S. *adj.* The future ; what has yet to be.

بہوک bhúk, H. *n. f.* Hunger ; appetite. **بہوک پیاس مارنا** —pyás márná, to mortify oneself ; to repress one's appetite. **بہوک مرنا** —márná, hunger or appetite to pass away.

بہوکا bhúká, } H. *adj.* Hungry ; needy ;
بہوکا bhukar, } poor ; *n. m.* a hungry person.
بہوکا مرنا bhúkon márná, to be in a famishing state ; to starve to death.

بہوکمپ bhukamp, S. *n. m.* An earthquake.

بہوکن - بہوکہن bhúkan, bhúkhan **بھوکھن**, S. *n. m.* An adorning ornament ; jewels.

بہوگنا bhogná, H. *v.* To enjoy ; to suffer , to endure.

بہوگی bhogí, H. *n. m.* Men of pleasure ; voluptuary ; debauchee ; sufferer ; endurer.

بہول bhúl, H. *n. f.* Forgetfulness ; oversight ; negligence ; mistake ; fault ; lapse ; failure ; error ; blunder. **بہول** —bhúlá bhaṭká, error ; blunder. **بہول** —bhúlá bisrá, *adj.* forgotten ; astray ; calling casually ; a causal or chance visitor.

بہول کرنا —ke na karná, never by a mistake even to do a thing. **بہول چوک لینے دینی** —chúk lení dení, errors and omissions excepted.

بھولا bholá, H. *adj.* Simple ; innocent ; artless.
 پن بھولا—pan, *n. m.* simplicity : innocence ; guilelessness. بھولا ناٹھ—náth, *n. m.* an epithet of Siva. بھولے باتیں bholí báten, innocent prattle. سُرَت بھولي—súrat, innocent face.
 بھول بھول bhúl bhulaiyán, H. *n. f.* Labyrinth ; maze.
 بھولنا bhúlná, H. *v.* To forget ; to go astray ; to miss.
 بھولي bholí, H. *adj. fem.* Artless ; innocent.
 بھوم bhúmi, S. *n. f.* Land ; earth ; the world ; ground ; country ; the base of any figure.
 جنم بھوم janam—, *n. f.* birth place ; native land. بھوم تلم—tale, *adj.* subterranean. دار بھوم—i-dár, land-holder ; head man or chief.
 بھوم bhaum, H. *n. f.* The planet Mars. بار بھوم—bár, S. *n. m.* Tuesday.
 بھومیکا bhúmiká, S. *n. f.* Preface ; introduction.
 بھوم bhawan, S. *n. m.* A house ; building ; shrine ; temple ; mansion.
 بھومناś bhunás, A. *n. m.* A large strong post for chaining an elephant to
 بھومپو bhonpú, H. *n. m.* A wind instrument ; a horn.
 بھونچال bhaunchál, H. *n. m.* An earthquake.
 بھونچکا bhaunchakká, H. *adj.* Astonished ; aghast.
 بھونڈو bhondú, H. *adj.* Simple ; silly ; artless ; *n.* a booby ; noodle.
 بھونڈا bhondá, H. *adj.* Ugly ; ill-looking ; bad ; deformed ; unlucky.
 بھونرا bhaunrá, H. *n. m.* A cavern ; a cellar ; a vault ; a large bee ; a black beetle ; dung beetle.
 بھونری bhaunrí, H. *n. f.* A black bee ; curl hanging on the forehead ; name of a defect in horses ; bread cooked on embers.
 بھونکنا bhunkáná, H. *v.* To cause to bark.
 بھونکنا bhúnkná, H. *v.* To bark ; to talk foolishly.
 بھونکنا bhonkná, H. *v.* To thrust ; to drive in ; to pierce ; to stab ; to sew badly.
 بھوننا bhúnna, H. *v.* To fry ; to parch ; to roast ; to scorch ; to burn ; to torment.

بھون دل bhún dol, H. *n. m.* An earthquake.
 بھونہار bhuinhár, land let at a low rent to military retainers.
 بھي bihi, P. *n. f.* A quince. دانہ بھي—dána, *n. m.* quince seed.
 بھي bhí, H. Also ; even ; moreover ; yet ; still ; further more. کچھ بھي kuchh—, whatsoever ; whatever. کوئی بھي koi—, whosoever.
 بھي bahí, H. *n. f.* A book not stitched at the sides but at the ends ; book of accounts ; ledger ; diary. بھي کتابت—khátá, a ledger. روکر بھي rokar—, a cash book. بھي میں چڑھنا—men charháná, to debit or credit ; to enter into the account book. یاد داشت بھي—yád-dásht, memorandum book ; note book.
 بھي bhai, S. *n. m.* Fear ; terror. بھي نہ کھانا—kháná, *v.* to be afraid.
 بھایا bhaiyá, *n. m.* Brother.
 بھایانک bhayának, S. *adj.* Fearful ; frightful ; formidable.
 بھیت bhít, H. *n. f.* A wall ; embankment ; vestige of an old house. *Prov.* اچھے کی پریت جیسے بالو Oehhe kí prít jaise bálú kí bhít, the friendship of the mean is like a wall of sand.
 بھیتار bhítar, H. *adj.* Within ; indoors ; inside. بھیتار آنا—áná, *v.* to come in ; to enter. سے بھیتار—se, from within ; internally. والا بھیتار—wálá, inmate.
 بھیتاری bhítarí, H. *adj.* Inward internal ; hidden. بھیتاری مار—már, internal injury or hurt.
 بھیتاریا bhítariyá, H. *n. m.* A domestic male or female guest at a marriage feast ; one who betrays a secret ; inmates ; domestics
 بھیتو bahetú, H. *n. m.* A vagabond ; a vagrant.
 بھیت bhet, *n. f.* Meeting ; visit ; interview ; present to a superior ; sacrifice ; bribe ; collision. بھیت دینا—dená, *v.* to sacrifice ; to offer. بھیت ہونا—honá, *v.* to meet with ; to have an interview with ; to fall a victim to be sacrificed.
 بھیتا bhítá, H. *n. m.* Old house ; a former residence (of which some vestige remains) ; a house in ruins.

بھیتنا bhetná, H. *v.* To touch ; to meet ; to visit ; to embrace.

بھج bhej, H. *n. m.* A proportionate share ; ground rent. بھج دھار—barár, *n. m.* a kind of complex tenure.

بھجنا bhejá, H. *n. m.* The brain. بھجنا یا چائنا—kháná yá cháíná, to annoy or tease exceedingly ; to bother one out of his patience. بھجنا پک جانا—pak jáná, to bother one so as to give him headache.

بھجنا bhijá, H. *adj.* Wet ; moistened.

بھجنا bhejná, *v.* To send ; to remit ; to despatch ; to bestow ; to utter ; to grant.

بھج bích, H. *n. f.* Pressing ; squeezing narrowness.

بھجنا bhíchná, H. *v.* To press ; to crush ; to squeeze ; to force.

بھد bhed, H. *n. m.* A secret ; mystery ; difference. بھد پانا—páná, *v.* to find out a secret ; to solve a mystery. بھد دینا—dená, *v.* to give a clue ; to divulge a secret. بھد رکھنا—rakhná, to keep a secret. بھد کھولنا—kholná, *v.* to betray ; to expose ; to unmask. بھد لینا—lená, to spy ; to get at the secret.

بھد بھد bhedí, H. *n. m.* A secret-keeper ; *adj.* intelligent ; knowing.

بھد بھد bhediyá, H. *n. m.* A spy ; a scout ; a secret agent.

بھد بھد bhairaví, S. *n. f.* A *rdgni* sang in the morning.

بھد bhrí, H. *n. f.* Crowd ; a multitude ; throng ; press of work ; difficulty. بھد لگانا—lagáná, to crowd ; to throng ; to swarm.

بھد bher, H. *n. m.* A sheep ; an ewe. بھد سالہ—sála, *n. f.* a sheepfold ; a pen. بھد کا بچہ—ká bachcha, *n. m.* a lamb. بھد کا گوشت—ká gosht, *n. m.* mutton.

بھد baherá, H. *n. m.* Beleric myrobalan ; name of a fruit.

بھد bherá, H. *n. m.* A ram.

بھد bhrí bhrá, } H. *n. f.* Crowd ;
بھد bhrí bharakká, } bustle ; mob.

بھد bherná, H. *v.* To shut ; to close ; to lock up.

بھد bherí, H. *n. f.* A sheep.

بھد bheriyá, H. *n. m.* A wolf.

بھد بھد bheriyá dhasán, *n. m.* A multitude crowded together like sheep in a pen ; following the example of another. بھد چال—chál, blind imitation of another.

بھد bhes, H. *n. m.* Appearance ; semblance ; guise ; form ; air ; disguise ; assumed likeness ; feigned appearance. بھد بدلتا—badalná, *v.* to personate a character ; to counterfeit ; to disguise oneself.

بھد bhek, بھک, S. *n. m.* A frog ; a toad.

بھد bhrík, } H. *n. f.* Charity ; alms ;
بھد bhrík, } begging. بھد کا ٹھیکرا—ká

thíkrá, beggar's cup or vessel. بھد مانگا—mangá, a beggar. بھد مانگنا—mángná, *v.* to beg ; to ask alms.

بھد bhríngná, H. *v.* To be wet.

بھد bhríl, H. *n. m.* The name of a mountain tribe.

بھد bhrélí, H. *n. f.* A lump of coarse sugar or *gur*.

بھد baheliyá, H. *n. m.* A fowler ; a hunter ; a game-keeper.

بھد bhím, S. *adj.* Terrible ; dreadful ; *n. m.* the second brother of Yudhishtir.

بھد bhrímráj, H. *n. m.* The mocking bird of India.

بھد bhríná, H. *adj.* Light (colour, smell).

بھد bhré, H. *n. f.* Interview ; a present.

بھد bhains, H. *n. f.* Buffalo (female.)

بھد bhainsá, H. *n. m.* Buffalo (male). بھد دادا—dád, *n. m.* A kind of ringworm.

بھد bhayanúkar, S. *adj.* Fearful ; horrible ; terrible.

بھد bheugá, H. *adj.* Squint-eyed ; *n. m.* one who squints.

بھد bí, H. *n. f.* A lady (Contr. of بی بی Bībī) ; a vocative particle used in addressing females.

بھد be, P. A preposition denoting without ; when used as a prefix, it is equivalent to the English -in, un-, im-, ir-, dis-, less-, &c. بھد آب—áb, *adj.* without water or lustre. بھد آبرو—ábrú,

adj. disgraced. —*ábrúí*, *n. f.* disgrace. —*asar*, *adj.* without effect : inefficacious. —*ajal*, *adj.* untimely (death). —*ihitiyát*, incautious ; imprudent. —*akhtiyári*, *n. f.* helplessness ; want of power. —*adab*, *adj.* ill-behaved ; insolent ; impudent. —*adabí*, *n. f.* incivility ; rudeness ; disrespect. —*arth*, *adj.* useless ; vain ; meaningless. —*asal*, *adj.* baseless ; groundless. —*e'tibár*, *adj.* incredible ; incredulous ; faithless. —*e'tibárf*, *n. f.* untrustworthiness ; discredit ; dishonesty. —*i'atidálí*, unevenness ; inequality. —*iltifátí*, disregard ; inconsiderateness. —*intizámí*, *n. f.* mismanagement, —*intihá*, *adj.* infinite ; endless. —*andáza*, *adj.* immoderate. —*andesha*, thoughtlessly ; fearlessly. —*insáf*, *adj.* unjust. —*insáfí*, *n. f.* injustice. —*aulád*, *n. f. adj.* childless ; without issue. —*imán*, *adj.* infidel ; faithless ; dishonest. —*imání*, *n. f.* irreligiousness ; dishonestly ; unfairness. —*imání karná*, *v.* to act dishonestly ; to play false ; to misappropriate. —*báq*, *adj.* paid up in full. —*báq karná*, *v.* to pay in full ; to liquidate ; to clear up account : to settle. —*báq honá*, *v.* to be paid in full. —*búqí*, *n. f.* full payment ; liquidation ; adjustment ; acquittance. —*báhí*, fearlessness ; boldness. —*bál o par*, *adj.* unfledged ; powerless ; helpless. —*bicháre*, inconsiderately ; thoughtlessly. —*badal*, *adj.* unalterable ; matchless ; invariable. —*bar*, fruitless ; barren. —*barg-o-bar*, destitute ; wanting. —*bas*, *adj.* helpless. —*bahá*, *adj.* invaluable. —*bahra*, without profit ; unfortunate. —*bunyád*, groundless. —*parda*, *adj.* unveiled ; immodest. —*páyán*, boundless. —*parwá*, *adj.* careless ; thoughtless ; fearless. —*parhez*, *adj.* incontinent. —*pír*, *adj.* having no spiritual guide ; merciless. —*táb*, *adj.* agitated ; impatient ; restless. —*túbí*, *n. f.*

agitation ; restlessness. —*tásír*, ineffective. —*tál*, out of time (in music.) —*támmul*, *adj.* inconsiderate ; rash. —*taháshá*, *adv.* recklessly ; headlong. —*ta'lluq*, without connections. —*taqsír*, *adj.* innocent ; faultless. —*takalluf*, *adj.* frank. —*tamíz*, *adj.* indiscreet ; silly. —*tawajjah*, *n. f.* inattentive. —*tawaqqa'*, *adj.* hopeless. —*thikáná*, uncertain. —*sabát*, *adj.* inconstant ; unstable. —*samar*, *adj.* fruitless. —*zá*, *adj.* misplaced, improper ; unlawful ; unreasonable ; inaccurate ; *adv.* improperly ; wrongly. —*ján*, *adj.* lifeless ; dead. —*jurm*, *adj.* faultless ; innocent. —*jór*, disjointed. —*jún*, untimely ; out of occasion. —*chára*, *adj.* without remedy ; helpless ; poor ; miserable. —*chálí*, *n. f.* ill-behaviour ; misdemeanour. —*charág*, dark ; desolate ; childless. —*chain*, *adj.* restless ; uneasy. —*choba*, *n. m.* a tent without a pole. —*hál*, *adj.* out of condition ; ruined ; unemployed. —*hijáb*, *adj.* shameless ; immodest. —*hisáb*, *adj.* countless. —*harkatí*, immovability ; motionlessness. —*hurmatí*, disgrace. —*hiss*, senseless ; insensible. —*hawás*, *adj.* senseless ; distracted. —*hawásí*, *n. f.* insensibility ; distraction. —*hausila*, lacking ambition ; spiritless. —*hayá*, *adj.* shameless ; immodest. —*khabar*, *adj.* careless ; senseless ; uninformed. —*khatá*, unerring ; infallible. —*khatar*, *adj.* safe ; free from danger. —*khud*, *adj.* in ecstasy ; senseless ; enraptured ; transported ; intoxicated. —*khudí*, *n. f.* insensibility ; ecstasy. —*khwesh*, friendless. —*dág*, *adj.* spotless. —*dána*, *adj.* seedless. —*da-khl karná*, *v.* to exclude ; to dispossess ; to eject. —*dardí*, *n. f.* inhumanity. —*dareg*, *adj.* undeniably ; readily ; ungrudgingly. —*dast o pá*, without resources ; helpless. —*dil*, *adj.* heartless. —*dam*, *adj.*

breathless. **بدعزک**—dharak, *adj.* fearless. **بددل**—daul, *adj.* shapeless ; ugly. **بدعجب**—*adj.* awkward ; ugly. **بد ذوق**—zauq, tasteless ; insipid. **بد راہ**—rah, *adj.* dissolute ; trackless. **بد ربا**—rabt, irregular ; contrary to rule. **بد رحم**—rahm, *adj.* cruel. **بد رحمی**—rahmf, *n. f.* cruelty. **بد روک ٹوک**—rok tok, without let or hindrance. **بد ریشہ**—resha, *adj.* without fibre. **بد زار**—zár, disgusted ; displeased ; sick of. **بد زن و نوزند**—zan o farzand, without wife and children. **بد زینت**—zeb o zinat, inelegant in dress and person. **بد زبان**—zabán, *adj.* mute. **بد سر و سامان**—sar-o-sámán, *adj.* unprovided ; without means. **بد سلیقہ**—salfqa, *adj.* awkward ; impolite. **بد شرم و جانا**—sharm ho jáná, to be lost to all sense of honour. **بد شعور**—sha'úr, *adj.* a blockhead ; ignorant ; unmannerly. **بد شک و شبہ**—shuk o shubhá, *adj.* undoubtedly ; certainly. **بد صبر**—sabr, *adj.* impatient ; restless. **بد طرفدار**—tarafdár, impartial. **بد عزت**—'izzat, *adj.* without honour ; disgraced. **بد عقل**—'aql, *adj.* unwise ; stupid. **بد عیلت**—'illat, causeless. **بد عیب**—'aib, unblemished ; faultless. **بد غرضانہ**—garzána, disinterestedly ; unselfishly. **بد غم**—gam, *adj.* without sorrow. **بد غیرت**—gairat, shameless ; wanton. **بد فکر**—fikr, *adj.* thoughtless ; contented. **بد قابو**—qábú, out of one's reach. **بد قاعدہ**—qa'eda, *adj.* irregular ; un-arranged. **بد قدری**—qadri, worthlessness ; disesteem. **بد تصور**—tusúr, *adj.* innocent ; faultless. **بد کار**—kár, *adj.* unemployed. **بد کار کرنا**—kár karná, to render unserviceable ; to defeat ; to invalidate. **بد کس**—kas, *adj.* friendless. **بد کم و کاست**—kám-o-kást, without omission ; accurate ; exact ; all right. **بد کھٹک**—khatke, without apprehension or doubt. **بد گاری میں پکڑنا**—gárfi men pakarná, to press into service. **بد گانہ**—gána, stranger. **بد گناہ**—gunáh, *adj.* innocent. **بد لحاظ**—liház, *adj.* inattentive ; impertinent. **بد لطیفی**—lutfi, inelegance ; unpleasantness. **بد لگام**—lagám, unbridled ; licentious. **بد مردت**—muraawat, *adj.* inhuman ; unpolite. **بد مزہ**—maza, *adj.* tasteless. **بد معنی**—ma'nf, *adj.* meaningless ;

absurd. **بد موسم**—mausim, *adj.* out of season. **بد نام و نشان**—nám o nishán, without name or character. **بد نصیب**—nasib, *adj.* unfortunate. **بد نظیر**—nazír, *adj.* matchless. **بد نمک**—namak, *adj.* saltless ; ugly. **بد نوا**—nawá, indigent ; destitute. **بد نیاز**—niyáz, *adj.* independent ; free. **بد وطنی**—wataní, exile ; banishment. **بد یورنائی**—wafá, *adj.* faithless ; treacherous. **بد وفائی**—wafái, *n. f.* faithlessness ; ingratitude. **بد وقار**—wifár, undignified ; dishonourable. **بد یوقوف**—waqúf, *adj.* foolish ; ignorant. **بد یوقوف بنانا**—waqúf banáná, to make a fool of one. **بد وقوفی کا کام کرنا**—waqúfí ká kárn karná, to do a foolish thing. **بد وقوفی کی بات**—waqúfí kí bát, foolish talk or thing. **بد ہمت**—himmat, *adj.* unambitious ; lazy. **بد ہنر**—hunar, *adj.* unskilful. **بد ہوش**—hosh, *adj.* senseless. **بد ہوشی**—hoshí, *n. f.* senselessness ; stupefaction.

بیا bayá, H. *n. m.* The weaver bird ; a person appointed to measure out grain ; an assizer.

بیا biyá, H. *n. m.* Seed.

بیابان biyábán, P. *n. m.* A desert ; wilderness. **بیابان گرد**—gard, *adj.* traversing deserts. **بیابان نورد**—naward, *n. m.* one who traverses the desert ; a wanderer. **بیابان قدس**—i-quds, the wilderness of Jerusalem.

بیابان byápár, H. *n. m.* Business ; affair ; traffic. **بیابان داری**—byápárfi, a trader ; a dealer ; man of business.

بیاج پر بیاج—par —, H. *n. m.* interest. **بیاج خور**—khor, *n. m.* a compound interest. **بیاج خوری**—khorí, *n. f.* usury. **بیاج حو**—ú, *adv.* on interest. **بیاجو لینا**—lená, *v.* to borrow on interest.

بیار byár, H. *n. f.* Wind ; air.

بیاری byárfi, H. *n. f.* Supper.

بیاسی byásí, H. *adj.* Eighty-two.

بیاکرن byákarán, H. *vyákarana*, S. *n. m.* Grammar.

بیاکل byákul, S. *adj.* Disturbed ; restless ; agitated ; uneasy.

بیاکھیان byákhyán, T. *n. f.* Explanation ; commentary.

بیالو biyálú, H. *n. m.* The evening meal ; supper.

بیالیس byálís, H. *adj.* Forty-two.

بیان bayán, A. n. m. Explanation ; account ; allegation ; declaration ; description. بیان بدلتا —badalna, prevaricate. بیان کرنا —karná, v. to relate ; to describe ; to recount.

بیان biyán, H. n. m. Birth.

بیانا byáná, H. v. To bring forth ; to give birth to ; (applied to animals) to calve ; to foal ; to pup ; to litter.

بیاءه byáh, H. n. m. Marriage ; wedlock. بیاءه رچانا racháná, v. to celebrate a marriage. بیاءه کرنا —karná, to marry بیاءه لانا —láná, v. to bring home a wife. بیاءه نہ جوگ —ne jog, *adj.* marriageable.

بیاءہ byáhá, H. n. m. } *adj.* Married.
بیاءہتا byáháta, n. f.

بیاءہنا byáhna, H. v. To marry ; to give in marriage.

بیابل baibal, (*Corr. of English*). The Bible.

بی بی bibí, H. n. f. A lady ; a wife. بی بی جی —jī, n. f. husband's sister (*nand*). بی بیا bibiyá, n. m. the queen of cards.

بیٹ bet, H. n. f. Reed ; cane ; a ratan.

بیٹ bait, A. n. f. A house ; a temple ; an abode ; a couplet ; a verse.

بیٹال baitál, S. n. m. A dead body occupied and animated by an evil spirit ; a demon. بیٹال پچیس —pachísí, name of a Hindi work containing twenty-five tales related by *Báitál*.

بیٹ الحرام bait-ul-haram, A. n. m. The temple of Mecca ; the holy place.

بیٹ الحلال bait-ul-khálá, A. n. m. A necessary or privy.

بیٹ السقر bait-us-saqar, A. n. m. Hell.

بیٹ الشرف bait-ul-sharaf, A. n. m. The biggest mansion of a planet, &c.

بیٹ الصنم bait-us-sanam, A. n. m. An idol-temple.

بیٹ الصنم کو چھوڑ کے کعبہ کو جاہینگ
ہم اپنے کوے یار کو کعبہ بنائینگ

Bait-us-sanam ko chhor ke Ka'be ko jaenge,
Ham apne kúe-yár ko Ka'ba banáenge.

بیٹ المال bait-ul-mál, A. n. m. The public treasury ; an escheat ; property that falls to the Crown in failure of heirs.

بیت المعمور bait-ul-ma'múr, n. A. P. A house in heaven over against the Ka'ba.

بیت المقدس bait-ul-muqaddas, A. n. m. The temple of Jerusalem.

بیٹن betan, H. n. m. Hire ; wages ; livelihood.

بیت باہسی bait bahsí, A. n. f. Criticism of poetry. بیت بندی —bandí, n. f. Verse ; poetry.

بیٹنا bitná, H. v. To pass ; to expire ; to come to pass ; to happen ; to endure ; to suffer ; to befall. بیت جانا bít jáná, to pass away ; to pass over. بیت نہ ہارا bítne húra, passing ; transient ; temporary.

بیٹنی baitaní, S. n. f. A river (according to the Hindus (to be crossed by the dead on their way to the world of spirits ; a river in Orissa.

بیٹورا baitorá, H. n. f. A kind of dry singer (*sonth*).

بیٹ bít, H. n. f. The dung of birds ; a fictitious salt containing sulphur.

بیٹا betá, H. n. m. A son ; a child ; a boy. بیٹا گود لینا —god lená, v. to adopt a son. بیٹے والے beté wálá, n. m. the father of the bridegroom.

بیٹھا baiṭhá, H. n. m. A paddle for rowing a boat ; *part. adj.* seated ; settled ; fallen in (a roof) بیٹھے بیٹھے baiṭhe baiṭhée, in a state of ease and comfort ; without any labour or exertion. بیٹھے بیٹھے —baiṭhe, through inactivity. بیٹھی روٹی baiṭhí rotí, pension.

بیٹھانا baiṭháná, } H. v. To cause to sit ; to
بیٹھالنا baiṭhálná, } place ; to seat ; to apply ; to plant ; to station ; to fix ; to set.

بیٹھک baiṭhak, H. n. f. The act or state of sitting ; posture ; a seat ; a place where people meet to sit and converse ; a drawing-room ; a bench , a kind of exercise. بیٹھک خانہ —khána, assembly room ; chamber ; hall ; where meetings are held ; club-house.

بیٹھن beṭhan, H. n. m. A pack cloth ; a wrapper ; the envelope in which cloth purchased is folded up.

بیٹھنا baiṭhná, H. *v.* To sit; to brood; to be idle; to perch; to subside; to pair; to sit in *dharnd*; to fall in or down (a house, &c.)

بیٹی beṭī, H. *n. f.* A daughter. بیہار—beohár, *n. m.* matrimonial alliance; intermarriage.

بیج bíj, H. *n. m.* Seed; origin. بیج بونا یا ڈالنا —boná yá dálná, *v.* to sow seed; to cause; to engender. بیج جمنے —jamná, *v.* to germinate. بیج گنت —ritu, *n. f.* the sowing season. بیج گنت —ganit, *n. m.* Algebra. بیج کس کرنا —nás karná, *v.* to destroy; to annihilate.

بیجار bijár, H. *adj.* Seedy; full of seed (a fruit) (*bijailá*).

بیجاک bíjak, S. *n. m.* Invoice; ticket attached to bags or goods to mark the price of their contents.

بیجنا bíjná, H. S. *n.* A fan. بیجنا ڈالنا —dóláná, *v.* to fan.

بیجنتی baijantí, H. *n. f.* A flag; the standard of Vishnú. بیجنتی مالا —málá, *n. f.* a kind of garland; a necklace worn by Vishnu in his several incarnations.

بیجہار bejhar, H. *n. f.* Mixed corn generally gram and barley.

بیجی bíjí, H. *n. f.* A weasel; a mungoose.

بیج bích, H. *n. m.* Middle; centre; difference; interval; average; *adv.* between; among; in; into; during. بیج بچاؤ —bicháo, *n. m.* arbitration; interposition; settlement. بیج بچاؤ کرنا —bicháo karná, *v.* to interpose; to mediate; to settle. بیج میں پڑنا —bich men parná, to negotiate in a bargain or marriage; to be surety for. بیج بچہ —bichá, *n. m.* very middle or centre.

بیچنے bechná, H. *v.* To sell; to transfer. بیچنے والے bechne ke láiq, *adj.* saleable. بیچنے والا bechne wálá, *n. m.* seller; vendor. بیچ کرنا bechí karná, *v.* to endorse. بیچ ڈالنا bech dálná, *v.* to sell off.

بیچروہ bechoba, P. *n. m.* A kind of tent pitched without a pole.

بیخ bekḥ, P. *n. f.* Root; origin foundation; lineage. بیخ کن —kan, *n. m.* an extirpator; a thief. بیخ کنی —kaní, *n. f.* extirpation; eradication.

بید baid, H. *n. m.* A physician; a medical man.

بید bed, H. (S. *Veda*). *n. m.* A *Veda* or the *Vedas* in the aggregate; the Hindus believe it to be revealed by *Brahma* and compiled by *Vyas* in four parts:—*Rig-veda*, *Yajur-veda*, *Sam-veda*, and *Atharva-veda*.

بید bed, P. *n. f.* A case; a willow; a ratan. بید بان —báf, weaver of chairs with ratans. بید مارنا —márná, to beat with a cane; to flog. بید مجنون —i-majnún, a species of willow. بید مشک —mushk, *n. m.* musk willow, celebrated for its fragrance.

بیدار bedár, P. *adj.* Watchful; wakeful; vigilant. بیدار بخت —baḡht, *adj.* fortunate.

بیداری bedárí, P. *n. f.* Wakefulness; waking.

بیدانت bedánt, P. *n. m.* A philosophical system of the Hindus.

بیدانتی bedántí, S. *n. n.* One who is conversant in the *Bedant* system.

بیدائی baidái, H. *n. f.* The practices of physic.

بیدق bidaq, A. *n. m.* A pawn of chess.

بیدک bidak, H. *n. m.* A Brahman well versed in the *Vedas*.

بیدک bidak H. *n. m.* The practice or science of physic.

بیدھنا bedhná, H. *v.* To perforate; to bore; to pierce; to stab.

بیدھیا bedhiyá, H. *n. m.* A borer; one who perforates gems, &c.

بیدی bedí, S. *n. f.* An altar; a place or ground for sacrifice.

بیر bír, S. *n. m.* A hero; *adj.* brave; gallant; mighty; powerful; brother. بیر بانی —baní, a man's own wife (used among *játs*). بیر بندھنی —bandhní, a silver or gold chain worn by women on the forehead. بیر بورتی —bahauṭí, the red velvet insect; the scarlet-fly; *Buccella carmola*.

بیر baír, S. *n. m.* Enmity; hostility; ill-will; malice; hatred. بیر بانھنا کرنا یا رکھنا —bándhná, karná ya rakhná, *v.* to owe a grudge; to bear malice; to hate. بیر کرنے والا —karnewálá, a provoker of enmity. بیر کے رشتہ —ke rishte

hostile relations ; wife's natural enemies ; viz., a co-wife (*saut*) ; husband's sisters-in-law, &c.
میر پرنہ—*parná*, *v.* to be hostile. میر نکالنا یا لینا—*nikálná yá lená*, *v.* to take revenge ; to retaliate.

میر ber, *H. n. m.* A plum ; jujube ; delay ; turn.
میر—ber, again and again.

میر baiyar, *H. n. f.* A woman.

میرک bairág, *S. n. m.* The act of renouncing the pleasures of the world ; seclusion from the world ; penance ; austerity.

میراگ bairágá, *H. n. m.* A horizontal or cross-shaped stick placed upon another vertical stick which a *bairágí* places under his armpit to lean upon as he sits.

میراگی bairágí, *H. n. m.* One who has subdued his worldly desires and passions ; ascetic ; devotee ; recluse.

میرتا bírtá, *H. n. f.* Heroism ; valour ; prowess.

میرج bírj, *H. n. m.* Strength ; power ; seed.

میرق bairaq, *P. n. m.* Flag ; standard ;
میرک bairak, banner ; ensign.
میرکھ bairakh

میرن bairan, *H. n. f.* A female enemy.

میرو bíro, *H. n. m.* A small tree ; a sapling.

میرن berún, *P. prep.* Without ; out. میرونجبات—*ját*, *n. m.* suburbs ; country. میرونجباتی—*játí*, *adj.* rustic ; rural ; *n. m.* a countryman.

میرنی berúni, *P. adj.* Outer ; external.

میری bairí, *H. n. m.* Enemy ; foe ; adversary.

میر ber, *H. n. m.* An enclosure ; fence. میر بندی کرنا—*bandí karná*, *v.* to enclose.

میرا bírá, *H. n. m.* A preparation of the areca nut with spices and chunam and enveloped in a betel leaf (*pán*, *gilauri*) ; a quid of tobacco ; cigar ; cheroot ; hilt of a sword.
میرا اٹھانا—*uṭháná*, *v.* to take up the gauntlet ; to undertake to accomplish a business. میرا—*uṭháná*, *v.* to propose a premium for the performance of a difficult or hazardous task. (It was a custom to throw a *bírd* in the midst of an assembly in token of the proposal to any person to undertake some hazardous enterprise and the person who took up the

bírd was bound to perform the enterprise in question).

میرا berá, *H. n. m.* Enclosure ; courtyard ; fence ; paling ; railing ; siege ; blockade ; troop ; army ; the raft floated by the Mohammedans in honor of *Khwaja Khizr* ; raft ; float ; fleet.
میرا پار pára lagáná yá karná, *v.* to ferry over a raft boat ; to relieve from distress ; to remove the difficulties. میرا پار ہونا—*párahoná*, *v.* to tide over a difficulty.

میرھا berhá, *H. adj.* Crooked ; zigzag (*benḡdā*).

میرھنا berhná, *H. v.* To enclose with a fence ; to surround ; to drive away or carry off cattle by force ; to pound.

میرھی berí, *H. n. f.* Iron fastened to the legs of criminals or of a quadruped ; fetters ; wedlock ; basket used to irrigate fields with. میرھی بھرنا یا بھارنا—*bharná yá ḡálná*, *v.* to put fetters on ; to put in chains. میریای پرنہ—*parná*, to be put in irons ; to be chained ; to be tied in wedlock. میریای کاٹنا—*kaṭná*, to have the chains off ; to be released.

میری bírí, *H. n. f.* A flake of *pán* or betel for eating (*khili*).

میرا bezár, *P. adj.* Displeased ; angry ; sick.

میرا بی bezárí, *P. n. f.* Anger ; displeasure.

میرس bis, *H. adj.* Twenty. میرس بے—*biswá*, *adj.* whole ; complete ; *n. m.* the whole village ; full amount ; full crop ; *adj.* in all probability ; certainly. میرس دس—*wáḡ*, *adj.* twentieth. میرس ہیسون, scores ; endless number ; in twenties.

میرس bais, *H. (S. Vaishya) n. m.* The third of the four Hindu castes ; the trading class ; *n. f.* energy ; prime of life ; age.

میرساکھ baisákh, *H. n. m.* The first solar month of the Hindus (April-May).

میرساکھا baisáklá, *baisákhí*, *H. n. m.* A club armed with iron ; a crutch.

میرساکھی baisákhí, *H. n. f.* The crops of *Baisákh* ; a large myrobalan.

میرستون besitún, *P. n. m.* Name of a celebrated mountain in Persia which *Farhad* dug through at the command of *Shirín*.

میرس besar, *H. n. m.* A small heavy nose-ring.

بیسرا *besurá*, H. *adj.* Out of tune.

بیسن *besan*, H. *n. m.* The flour or meal of gram.

بیسپی *bisí*, H. *n. f.* A score; twenty; a measure for grain.

بیش *besh*, P. *adj.* More; better; superior; excellent; well; delightful. بیش بها - *qímat*,—*bahá*, *adj.* costly; precious. بیش و کم - *o-kam*, *adj.* more or less. بیشتر - *tar*, (*Comp. of Besh*) *adj.* and *adv.* more better; mostly; for the most part; generally (*aksar*).

بیشنا *baishnava*, H. *adj.* Of or relating to Vishnu; *n. m.* a follower of Vishnu.

بیشه *besha*, P. *n. m.* A forest; wilderness; desert.

بیشی *beshí*, P. *n. f.* Increase; excess; surplus. بیشی لگان - *lagán*, *n. m.* enhancement of rent.

بیض *baiz*, A. *n. m.* A mark fixed to public writings by the magistrate of any principal officer.

بیضا *baizá*, A. *n. m.* The sun; *adj.* white; bright.

بیضاری *baizáwí*, A. *adj.* Fashioned in the shape of an egg; oval.

بیضه *baiza*, A. *n. m.* An egg; a testicle.

بیطار *betár*, A. *n. m.* A farrier; a horse doctor.

بیع *bai'*, *n. f.* Buying and selling; sale. بیع کرتا - *karná*, *v.* to sell; to transfer. بیع بالربا - *bil-wafá*, conditional sale or mortgage. بیع پاتا - *patá*, lease or sub-lease obtained by purchase. بیع جائیز - *jáiz*, valid sale. بیع دار - *dár*, proprietor by purchase. بیع سازشی - *sázishí*, collusive sale. بیع سلطانیه - *sultání*, sale by order of Government. بیع فاسد - *fásid*, sale which is null and void. بیع مطلق - *mutlaq*, absolute sale. بیع ناقص - *náqis*, imperfect sale. بیع ناجائز - *najáiz*, illegal sale. بیع نامه - *náma*, *n. m.* a sale-deed.

بیعانه *bi'ána*, A. *n. m.* Earnest money. بیعانه دینا - *dená*, to give money in advance.

بیعت *ba'at*, A. *n. f.* Fealty; homage. بیعت کرتا - *karná*, *v.* to become a disciple of some saint; to take the oath of allegiance.

بیکال *baikál*, H. *n. m.* Afternoon; evening.

بیکنٹھه *baikunth*, H. *n. m.* Heaven; paradise. بیکنٹھه باسی هونا - *bási honá*, *v.* to go to heaven; to die.

بیک *beg*, H. *n. m.* Speed; haste; *adv.* quickly; soon.

بیک *beg*, T. *n. m.* A Mogal title corresponding with English lord; master, &c.

بیگار *begár*, P. *n. m.* Compelling to work for nothing; compulsory labour with or without pay; a person forced to labour. بیگار پکڑنا - *pakarná*, *v.* To compel into service with or without pay. بیگار تالنا - *tálná*, *v.* to work in a perfunctory manner or carelessly.

بیگاری *begári*, P. *n. m.* One pressed to carry burdens for individuals or the public; a forced labourer. بیگاری لینا - *lená*, *v.* to take forcibly with or without pay.

بیگانگی *begángí*, P. *n. f.* Strangeness; shyness.

بیگانه *begána*, P. *adj.* Not related; strange; foreign; *n. m.* stranger; foreigner. بیگانه خو - *kho*, of an unfriendly or savage disposition. بیگانه وضع - *waza'*, strange-mannered.

بیگم *begam*, T. *n. f.* A lady; a queen; a title of Moghal ladies.

بیگن *baigan*, H. *n. m.* The egg-plant; the brinjal.

بیگهه *bighá*, H. *n. m.* A measure of land equal to $\frac{1}{4}$ of an acre or 120 feet square.

بیگی *begí*, H. *adv.* Quickly.

بیل *bel*, P. *n. m.* A spade; a mattock; a shovel. بیلدار - *dár*, digger; pioneer.

بیل *bel*, H. *n. f.* A creeping plant; a creeper; the wooden apple; generation; tape; embroidery. بیل بوڑا - *búṭa*, *n. m.* shrubs and creepers, flowers or embroidery (on cloth, &c.). بیل گری - *gírí*, pulp of the *bel* (medicinally) used for diarrhoea and dysentery.

بیل *bail*, H. *n. m.* A bull; an ox; a blockhead; a fool. بیل گاڑی - *gárfí*, *n. f.* a bullock cart.

بیلا *helá*, *n. f.* Time; period; a cup; a species of jasmine; an instrument of music resembling a fiddle.

بذ: belá, *P. n. m.* Money to be distributed for charity. بدار بذ—bardár, *n. m.* one of the retinue of a great man who scatters money among the people.

بیلچہ belcha, P. n. m. A small mattock.

بیلک *belak*, P. n. f. A small mattock or hoe ;
the iron point of an arrow.

بیلن belan, H. *n. m.* A rolling pin ; a roller.

بيلنا belná, H. v. To roll the flour into a flat cake.

بيلني belni, H. n. f. A small rolling pin ; a branch.

بيلف, H. n. m. Protector ; preserver ; n. f. a creeper.

بیم bím, P. *n. m.* Fear ; terror ; danger.

بیمہ bīmā, } H. n. m. Insurance. - بیمہ اُلٹانے والا
 بیمہ bīma, } بیمہ بیچنے والا —uthānewālā,—
 bechne wālā, insurer. بیمہ کرنا —karnā, to effect
 an insurance or policy. بیمہ کی سند —ki
 sanad, policy of insurance. بیمہ بحری —i-bahrī, a
 maritime policy or insurance. بیمہ جان —i-jān,
 life insurance.

بَيمَا تَر baimátr, H. n. m. A brother born of a different mother by the same father.

بیمار bīmār, *P. adj.* Sick ; ill ; ailing ; *n. m.* a sick man ; a patient ; a lover. بیمارِ پرسی کرنا —pursī karnā, to go visiting the sick.
بیمارِ خانه —khāna, *n. m.* a hospital. بیمارِ داری —dārī, *n. f.* attendance on the sick.

بیماری *bimārī*, P. n. f. Sickness ; indisposition ;
illness ; disease.

𐑖𐑦 bín, H. *n. f.* A stringed musical instrument ;
a wind instrument.

بَیْن bīn, P. *part. adj.* Seeing ; beholding ; looking (*used in compas.*) as : خُرد بَیْن k̤hurd bīn, a microscope.

بن بن H. S. *n. f.* Reed ; bamboo ; reed
pipe ; flute ; fife.

بَی: bayan, H. n. f. Sound ; word ; lamentation ;
wailing (for the dead).

بينا *bainá*, H. n. m. The grass commonly called *khas*; *andropogon muricatum*.

بینا *biná*, P. *adj.* Having sight ; clear-sighted.
 دینا *karná*—to cause to see ; to give sight to.

جو ہمیں بیٹا دے الگ رہتے ہیں خرد بینوں سے
بات مت جاتی ہے ملنے میں ستن چناروں سے
— میٹر نفیس

Jo haiñ bīnā wuh alag rahte haiñ khud-
bīnon se,

Bát miṭ jāti hai milne men suṭhan-
chānon se.

بینائی bínáí, P. n. f. Sight ; vision.

byuntáná ya byuntwáná, H. v.
To have or get clothes cut or shaped.

بَنْتُ, } H. n. m. A handle.
 بَنْتَا, }

بيجنى *baijní*, *adj.* Purple.

بيندها bindhná, H. *v.* To bore ; to pierce ; to perforate ; to string pearls, beads, &c. ; to say piercing words.

بيندي *baindi*, H. n. f. An ornamental circlet made with a coloured earth and unguent on the forehead between the eyebrows; an ornament worn by women on the forehead (*tiklī*, *bindiyā*).

بندہ bindā, H. n. m. A roll of paper ; a twist of grass or fibres of a plant used in place of rope.

بندā bendā, H. *adj.* Crooked ; athwart ; across ; unmanageable ; difficult ; hard ; uncivilised ; *n.* a bolt or bar placed across a door to fasten it.

بيندهنا bendhná, H. v. To braid ; to plait.

بینش bínish, P. n. f. Seeing; discernment;
sight.

بيگ beng, A. n. m. A frog ; a toad ; a paddock
mendhak).

biná, *bínná*, *H. r.* To pick ; to glean ; to gather ; to select.

بہنی *beni*, S. n. f. The hair twisted and allowed to fall on the back by women as a token of mourning; the junction of two rivers as that of Ganges and Jumna at Allahabad.

بِنِي *bíní*, P. n. f. The nose; the guard of a sword. بُرِيدَة *burída*, adj. having the nose cut; noseclipt (*a naktd*).

𑂔𑂱𑂔 *hewá*, *n. f.* A widow ; see 𑂔𑂱𑂔 *bewa*.

بيوان biwán, H. n. m. The vehicle or self-moving car of a Hindu deity called (*bimán*).

بیوپار byopár, H. *n. m.* Traffic ; trade ; business.
بیوپاری byopári, H. *n. m.* Merchant ; dealer ; trader.

بیوتات byutát, A. *n. f.* Household expenses.

بیورا byorá, H. *n. m.* Explanation ; a detailed account ; history ; news ; intelligence ; a day book. بیورا دینا یا کرنا—dená yá karná, *v.* to inform ; to relate ; to describe ; to intimate.
بیوروار byorewár, *adj.* Explicitly ; detailed ; distinct.

بیوستھا baivasthá, H. *n. f.* Legal opinion, judgment or decree according to Hindu law.

بیوگ biyog, H. *n. m.* Separation ; unrequited love.

بیوگی biyogí, H. *n. m.* A lover suffering the pain of absence.

بیونت byont, H. *n. m.* The act of cutting out clothes ; cut ; shape ; fashion ; plan ; agreement ; economy.

بیونتھا byontná, H. *v.* To cut or shape clothes.

بیونگا byongá, H. *n. m.* An instrument with which leather is scraped and cleaned. بیونگا ہونا —phirná, *v.* to be curried.

بیوہ bewa, P. *n. f.* A widow.

بیوہار byohár, H. *n. m.* Calling ; dealing ; trade ; profession ; correspondence ; money-lending ; negotiation ; practice ; custom. کرنا بیوپار—karná, *v.* to negotiate ; to deal with ; to transact business.

بیوہاری byohári, H. *n. m.* Merchant ; money-lender ; trader ; *adj.* mercantile ; customary.
بیوہارا byohará, } H. *n. m.* A trader ; a money-lender ; a creditor.
بیوہاریا byohariyá, }

بیوی bíwí, P. *n. f.* Lady.

بیہر behar, H. *adj.* Uncultivated ; uneven ; rough ; *n. m.* broken ground ; sterile land ; forest.

بیہن behan, H. *n. f.* Nursery for rice plants ; advances given for seed-grain.

بیہنا behaná, H. *n. m.* A comb ; a carder.

بیہودگی behúdagí, P. *n. f.* Absurdity ; foolishness ; vanity ; unprofitableness ; frivolity.

بیہودہ behúda, *adj.* Absurd ; foolish ; idle ; vain ; unprofitable ; obscene ; immoral. گو بیہودہ—go, *n. m.* a talker of nonsense ; a foul-mouthed fellow. گوئی بیہودہ—goi, *n. f.* idle talk ; absurdity.

بیہی behí, H. *n. f.* Earthen vessel presented by the potters of a village to a newly married pair.

(پ)

پ pe, the third letter of Urdu and Persian alphabets. There is no such letter in the Arabic alphabet but the letter ف *fe* is substituted in Persian words adopted into the Arabic language.

پا pá, H. A termination affixed (*pan*, *pand*) to nouns to denote the abstract quality as *mutápd*, fatness from *motá*, fat. پا کر یا پاکہ pákar yá páke, having got or obtained.

پا pá, P. Lasting ; continuing ; standing ; (*used in compas.*) as *kam-pá*, of short duration ; *der-pá*, permanent.

پا pá, *n. m.* The leg ; foot. پا در رکاب—dar rikáb, Foot in the stirrup ; ready ; prompt ; alert.

پا انداز pá andáz, P. *n. m.* A carpet spread at the entrance of a room for cleaning the feet on.
پا زنجیر—ba zanjír, *adj.* fettered ; in chain.

پابند páband. P. *n. f.* A rope with which the fore-feet of a horse are tied ; a servant ; *adj.* fettered ; bound. ہونا پابند—honá, *v.* to be bound ; to conform to ; (*met.*) to be married to.
پابندی pábandí, P. *n. f.* Check ; restraint ; restriction.

پا بوس pábos, P. *n. m.* Kissing the feet ; worshiping. ہونا پا بوس—honá, *v.* to worship ; to revere

پا بوسی pábosí, P. *n. f.* Kissing the feet ; worship ; reverence. کرنا پا بوسی—karná, to worship ; to reverence.

پاپ páp, S. *n. m.* Sin ; fault crime ; vice , evil ; transgression ; guilt. ہونا پاپ—udai honá

v. to reap the reward of sins committed in a former birth. **پاپ بیسانا یا پاپ کمانا یا پاپ مول لینا** —bisāná yá—kamāná yá—mol lená, *v.* to commit sins ; to do wrong ; to bring calamity upon. **پاپ نکنا**—kaṭná, *v.* sin to be blotted out ; to be absolved. **پاپ لگنا**—lagná, to be stained with sin. **پاپ لگانا**—lagáná, to impute fault ; to calumniate. **پاپ موکشن**—mokhshan, **पापमोक्षण**, salvation ; liberation from sin.

پاپا pápá, *P. n. m.* Father ; the Pope.

پاپر pápar, *H. n. m.* Thin crisp cake made of any pulse ; thin layer ; fertile soil. **پاپر بیلنا**—belná, *v.* to roll out thin crisp cakes ; to undergo great labour or pain for insufficient means.

پاپڑا páprá, *H. n. m.* A plant (*Gardenia latifolia*) : the fruit of the dhák tree.

پاپڑا کھار páprá khár, *H. n. m.* Ashes of the plantain tree used instead of salt for seasoning the cakes called *pápar*.

پاپن pápin, *H. n. f.* A wicked woman ; a sinner ; *adj.* sinful ; wicked. **پاپنی pápni**, *S. n. f.* A slipper ; a shoe. **پاپوش** —par máná, to make light of ; to care for nothing.

پاپی pápí, *S. n. f.* Sinner ; criminal ; *adj.* sinful ; guilty.

پاپی pápí, *H. n. m.* A weevil ; an insect bred in rice.

پاپیادہ pápiyáda, *P. adv.* On foot.

پات páṭ, *H. n. m.* A leaf ; any thin leaf or plate of metal ; an ornament worn by women in the upper part of the ear ; bill or draught on a banker.

پاتابا páṭāba, *P. n. m.* A stocking.

پاتال páṭál, *T. n. m.* One of the seven regions under the earth and the above of the Nagas or serpents and demons ; bell. **پاتل جنتر** —jantr, a sort of apparatus for calcining and subliming metals and preparing medicines.

پاتال گنگا páṭālgangá, *n. f.* The Ganges of the infernal regions.

پاتک páṭak, *S. n. m.* Sin ; crime.

پاتکی pátkí, *adj.* Criminal ; sinner.

پاتیلا páṭíla, *P. n. f.* A kettle or pan (*patilí, degchi*).

پاتنجال páṭanjal, *S. n. m.* The Yog a system of philosophy composed by Pátanjali.

پاتھر páthar, *H. n. m.* A stone.

پاتھنا páṭhná, *H. v.* To make up cow-dung into cakes for fuel.

پاتی páṭí, *H. n. f.* A leaf ; a letter ; a note ; an epistle.

پات páṭ, *H. n. m.* Breadth of a river ; the width of a cloth, of a river &c. : silk ; a throne ; a seat ; a board ; a plank ; a shutter ; fold of a door ; millstone ; a tow. **پات رانی**—rání, principal wife of a Raja ; queen-consort.

پاتنبار páṭanbar, *H. n. m.* Silk cloth ; silk garment.

پائی páṭān, *H. n. f.* A shoe ; a slipper.

پائن páṭān, *H. n. f.* Roofing ; *n. m.* a city.

پاتنا páṭná, *v.* To root ; to cover ; to fill up ; to irrigate ; to overstock ; to pile ; to pay.

پاٹھ páṭh, *S. n. m.* A reading ; perusal ; study ; a lesson. **پاٹھ سالا**—sála, college ; school-house ; reading room ; Hindi school.

پاٹھا páṭhá, *H. n. m.* A full grown animal ; a youth ; a wrestler.

پاٹھک páṭhak, *S. n. m.* A teacher ; a professor ; a title of Brahmans.

پاتی páṭí, *H. n. m.* A side of a bedstead ; a smooth, cool mat (*sital páṭí*) ; a board on which children learn to write ; parting of the hair in the middle of the head.

پاچک páchak, *P. n. m.* Cow dung dried, for fuel (*uplá*). **پاچک دشتی**—i-dashtí, dry dung of animals found in fields and jungles often used for chemical purposes.

پاچک páchak, *S. n. m.* A digestive ; solvent ; **پاچان páchan**, *S. n. m.* an infusion of various drugs ; a cook ; *adj.* digestive ; aiding or effecting digestion.

پاچھ páchh, *H. n. m.* Inoculation ; the incision made in the poppyhead for the opium to ooze out. **پاچھنا**—ná, *H. v.* to inoculate ; to make an incision in.

پاچھے páchhe, *H. adv.* Behind ; after ; in the absence, see **پچھے** pichhe.

پاجاما *pájama*, P. n. m. Trousers.

پاجی *pájí*, P. *adj.* Mean ; low ; base ; vile ; wicked ; scoundrel ; rascal.

پاجیپن *pájípan*, } H. n. m. Meanness ; vile-
پاجیپنا *pájípaná*, } ness ; rascality.

پاداش *pádásh*, P. n. m. Recompense ; revenge.

پادری *púdri*, Port. n. m. Clergyman ; priest ; minister ; chaplain.

پاد زهر *pád zahar*, P. n. m. The name of a medicine ; expeller of poison ; an antidote.

پادشاه *pádsháh*, P. n. m. King ; a sovereign.

پادشاهانه *pádsháhána*, } P. *adj.* Imperial ; roy-
پادشاهی *pádsháhi*, } al ; *adv.* kingly.

پادشاهت *pádsháhat*, } P. n. f. Empire ; king-
پادشاهی *pádsháhi*, } dom ; monarchy ; royalty.

پادشاه زاده *pádsháh záda*, P. n. m. A prince ; a king's son.

پادها *pádhá*, H. n. m. A teacher ; a priest ; a tutor.

پار *pár*, S. n. m. The opposite bank or shore ; the other side ; the end ; termination ; bottom. *adv.* over ; across on or to the other side ; through ; beyond ; *adj.* past ; last. پار آفرین *—utárná*, to put or ferry over. پار آفرین *—utárná*, to cross ; to get through ; to gain one's end. پار پانا *—páná*, to get to the bottom of. پار وار *—wár*, through and through ; from end to end. پار کرت *—karná*, v. to cross ; to ferry over ; to finish ; to perforate.

پارا *pará*, H. n. m. Mercury ; quicksilver. پارا کافور *—ká káfúr*, n. m. calomel.

پارباتی *párbatí*, S. n. f. The wife of *Shiva* ; the olibanum tree.

پاریتوشیک *páritoshik* **पारितोषिक**, *adj.* Gratifying ; delighting ; n. m. reward ; gratuity.

پارچه *párchá*, P. n. m. A piece of cloth ; clothing ; fragment ; piece.

پاراس *paras*, H. n. m. The philosopher's stone which immediately converts into gold any metal it touches (*paras putthar*).

پارسا *pársá*, P. *adj.* Chaste ; abstemious ; holy ; virtuous.

پارسال *pársál*, P. n. or *adv.* Last year.

پارسایی *pársái*, P. n. f. Abstinence ; chastity.

U. E.—18.

پارسی *pársí*, P. n. m. A native of Persia ; a Persian ; a follower of Zoroaster.

پارکھی *párkhi*, H. n. m. An examiner ; an assayer ; a judge.

پاره *pára*, P. n. m. A piece ; a bit ; a scrap ; a patch ; a wall of stones piled up without cement. پاره دوز *—doz*, n. m. a patcher ; a cobbler.

پاری *pári*, H. n. f. A turn ; time ; a large leathern vessel. پاری باندھنا *—bándhná*, to arrange to take by turns.

پارینه *párina*, P. *adj.* Passed ; elapsed ; ancient. پارینه دفتر *—daftar*, ancient record.

پار *pár*, H. n. f. A scaffold ; stage ; framework ; wooden frame over a wall.

پارا *pára*, H. n. m. A quarter of a town ; a ward ; the boundary of field ; male buffalo calf.

پارنا *párná*, H. v. To cause to fall ; to let fall ; to knock down ; to take a lamp black by holding a plate over a lamp (*kájul párná*).

پازیب *pázeb*, P. n. f. An ornament worn on the feet or ankles.

پاس *pás*, H. n. m. A rope ; a noose.

پاس *pás*, H. *adj.* and *adv.* Besides ; near ; about ; at ; in the possession of ; at hand ; close by ; in the neighbourhood of. پاس پاس *—pás*, thereabouts. پاس آنا *—áná*, v. to come near to ; to reach ; to come up to. پاس نہ پھٹکنا *—na phatakna* not to approach : not to hover around.

پاس *pás*, P. n. m. Watching ; respect ; custody ; observance ; favour. پاس خاطر *—i-khátir*, n. m. in consideration to.

پاسا *pásá*, H. n. m. A dice ; a throw of dice. پاسا پڑنا *—paṛná*, to be lucky in throwing. پاسا پھینکنا *—phenkná*, v. to throw the dice. پاسا کھیلنا *—khelná*, to gamble with dice.

پاسبان *pásbân*, P. n. m. A watchman ; a guard ; a sentinel ; a shepherd ; a pastor.

پاسبانی *pásbání*, n. f. Watch ; keeping ; protection ; guarding.

پاستان *pástán*, P. *adj.* Old ; ancient ; past.

پاسداری *pásdári*, P. n. f. Watching.

پاسنا *pásná*, H. *v.* To come down ; (the milk from the udders).

پاسنگ *pásang*, H. *n. m.* A make-weight ; a balance ; any thing placed in one scale to balance the other.

پاسی *pási*, H. *n. f.* A noose ; a rope with which the legs of a horse are bound ; *n. m.* a low caste among Hindus ; a fowler.

پاش *pásh*, P. Sprinkling ; scattering. (*used in compos.*) پاش پاش—*pásh*, *adj.* shivered or broken in pieces ; shattered.

پاشا *páshá*, T. *n. m.* Governor of a province ; counsellor of state ; great lord ; the highest title in the civil or military hierarchy in Turkey.

پاشویہ *páshoya*, P. *n. m.* Washing of the feet.

پاشی *páshí*, P. *n. f.* Sprinkling (*used in compos.*) as : آب پاشی *ábpáshí*, irrigation.

پاک *pák*, S. *n. m.* An electuary composed of honey, syrup, &c. ; confection.

پاک *pák*, *adj.* Pure ; holy ; sacred ; undefiled ; innocent. پاک کرنا—*karná*, *v.* to purify ; to clear.

اتقلب جہاں کو دیکھ لیا حب دنیا سے قلب پاک ہوا
کل کلی کھل کے ہو گئی تھی پھول پھول کما کے آج خاک ہوا
(اکبر) —

Inqiláb-i-jahán ko dekh liyá, hubb-i-duniyá se qalb *pák* huá.

Kal kalí khil ke ho gaí thí phúl, phúl kumlá ke áj *khák* huá.

پاکباز *pákbáz*, P. *adj.* Undefiled ; honest ; sincere.

پاکبازی *pákbázi*, P. *n. f.* Purity ; candour ; sincerity.

پاکدامن *pákdáman*, P. *adj.* Chaste ; innocent ; modest ; pure.

پاکدامنی *pákdámaní*, P. *n. f.* Chastity ; sanctity ; innocence.

پاک راو *pákrau*, P. *adj.* Upright in conduct ; virtuous.

پاک صاف *páksáf*, P. *adj.* Pure ; clean ; undefiled ; unpolluted.

پاک سیرت *pák sírat*, P. *adj.* Of spotless character. پاکنا *pákná*, H. *v.* To boil in syrup.

پاکھا *pákhá*, H. *n. m.* A shed ; a side wall.

پاکھند *pákhand*, *n. m.* Deceit ; wickedness ; hypocrisy.

پاکھندی *pákhandí*, H. *adj.* Deceitful ; hypocritical.

پائی *páki*, P. *n. f.* Cleanliness ; purity.

پاکیزگی *pákízgi*, P. *n. f.* Chasteness ; neatness ; cleanness ; purity.

پاکیزہ *pákíza*, P. *adj.* Neat ; clean ; pure ; chaste.

پاکیزہ خصلت—*khaslat*, *adj.* of chaste habits.

پاکیزہ گھر—*gauhar*, of a pure nature or essence.

پاک *pág*, H. *n. f.* A turban ; syrup.

پاگر *págur*, H. *n. m.* The act of chewing the cud ; rumination.

پاگراں *páguráná*, H. *v.* To ruminate ; to chew the cud.

پاگل *págál*, H. *n. m.* A mad man : a fool ; an idiot ; *adj.* mad ; foolish ; insane. پاگل خانہ—*khána*, *n. m.* a lunatic ; asylum ; a mad-house. پاک ہونا—*honá*, *v.* to become mad.

پاگنا *págná*, H. *v.* To dip in or cover with syrup ; to form a cake of a crystallized sugar.

پال *pál*, H. *n. m. f.* A dam ; an embankment ; a sail ; a small tent , layers of straw leaves. &c., between which raw mangoes are ripened ; پال چڑھانا—*ká pakká*, ripened in straw. —*charháná*, to hoist sail.

پال *pálá*, H. *n. m.* Hoarfrost ; a heap of earth set up by children to separate the two parties in a game of *kabaḍḍí* ; leaves of a tree named *jharberi* ; a partition line ; dealing. پالا یا پالے پڑنا—*yá pále parná*, *v.* to fall under one's power ; to have to do with ; to be married to ; to show ; to be entangled.

پالانگی *pálágan*, H. *n. m.* An act of prostration ; obeisance by embracing the feet ; reverence ; respect (*esp. to Brahmins*).

پالان *pálán*, *n. m.* A packsaddle.

پالانی *páláni*, P. *n. m.* Maker of packsaddles ; a sluggish-beast of burden. اسپ پالانی *asp-i—*, a packhorse.

پالایش *páláish*, P. *n. f.* Straining ; filtration ; percolation.

پالتي *pālti*, H. *n. f.* A squatting posture. مار پالتي *mār ke baiṭhnā*, *v.* to sit on one's hams; to squat.

پالغز *pālagz*, P. *n. m.* Slip; stumble; error.

پالک *pālak*, H. *n. m.* A potherb; a sort of spinach; an adopted son; a bedstead; a cherisher; a keeper; a protector.

پالکی *pālkī*, H. *n. f.* A kind of litter or sedan; a palanquin. نشتین پالکی *nashīn*, *n. m.* one entitled to be carried in a *pālkī*; a noble.

پالان *pālan*, S. *n. m.* Bringing up; nourishing; cherishing; breeding; nursing; maintenance.

پالنا *pālnā*, H. *v.* To nourish; to bring up; to support; *n. m.* a cradle.

پالیز *pālez*, P. *n. f.* A field of melons or cucumbers.

پالم *pām*, H. *n. f.* Thread running along the edges of lace to prevent its ravelling.

پامال *pāmāl*, P. *adj.* Trodden on; destroyed; ruined; crushed.

پامالی *pāmālī*, P. *n. f.* Ruin; destruction; devastation.

پامردی *pāmardī*, P. *n. f.* Strength; resolution.

پاماری *pāmārī*, H. *n. f.* Wife of a man of low caste; a low mean woman; a kind of silken cloth; a sweet-smelling flower.

پان *pān*, H. *n. m.* A betel-leaf; embroidered work. پاندان *dān*, a box for betels and the condiments taken with it. پان کھلائی *khlāī*, *n. f.* giving *pān* to eat; a betrothal ceremony. پان لگانا یا بنانا *lagānā yā banānā*, *v. i.* to prepare betel-leaf, with betel-nut, &c.

پان *pān*, S. *n. m.* Drinking beverage; drink. پان جل کرنا *jal—karnā*, to refresh oneself; to make a repast.

پانا *pānā*, H. *v.* To get; to obtain; to find; to overtake; to suffer; to reap; to secure; to enjoy; to reach; *n. m.* getting; finding; (when annexed to an inflected infinitive or verbal base signifies 'to be allowed'; 'to get permission'; 'to do'; 'to be able', as, پانا وھ آئے *wuh āne payā*, he was allowed to come. پانا وھ نہ سنا *wuh na sun pāwe*, he be not able to hear, &c.,

پانتی *pāntī*, H. *n. f.* A row; a line; a rank of soldiers; a series.

پانچر *pānjar*, H. *n. m.* The ribs; the side.

پانچ *pānch*, H. *adj.* Five.

پانچواں *pānchwān*, H. *adj.* Fifth.

پانچویں *pānchwaīn*, H. *n. f.* The fifth day of the moon of the half month. پانچوے *pānchwe*, fifthly; in the fifth place.

پاندری *pāndrī*, H. *n. f.* Whitish, chalky earth or soil.

پانڈے *pānde*, } H. *n. m.* A learned man;
پانڑے *pānre*, } a school-master; a title of Brahmins.

پانزدہ *pānzdah*, P. *adj.* Fifteen.

پانزدھم *pānzdahum*, P. *adj.* Fifteenth.

پانس *pāns*, H. *n. m.* Manure; a dung-hill.

پانس ہونا *—dālnā*, *v.* manure. پانس ڈالنا *—honā*, *v.* to rot; to become manure.

پانسنہ *pānsnā*, H. *v.* To manure; to dung.

پانک *pānk*, H. *n. m.* Bog; mire; quagmire.

پانگا *pāngā*, H. *n. m.* Culinary salt obtained from sea sand.

پانگرا *pāngarā*, H. *n. m.* The coral tree; *Erythrina indica*.

پانو *pāno*, } H. *n. m.* Foot; leg; founda-
پانوں *pānon*. } tion; basis; foothold;

steadiness; part; portion; share responsibility;

liability. پانو اترنا *—utarnā*, *v.* to be dislocated

(the foot). پانو اٹھانا یا چلنا *—uṭhānā yā*

chalānā, *v.* to step out; to walk quickly. پانو

اُکھڑنا *—ukhṛnā*, *v.* to loose one's footing to

take flight; to be routed. پانوں بڑھانا *—pānon*

barhānā, *v.* to take the lead; to go ahead; to

exceed bounds. پانوں بچھلنا *—bichhālānā*, to lose

one's balance; to go wrong or astray. پانوں

بھاری ہونا *—bhārī honā*, to be with child; to be

pregnant. پانوں بھار جانا *—bhar jānā*, numbness

of the feet; sleeping of the feet. پانوں پانوں

—*pānon*, *adj.* on foot. پانوں رکھنا *—par—rakhnā*, to imitate the conduct of

another; to sit cross-legged. پانوں پڑنا *—pārnā*,

v. to entreat submissively. مار پانوں پر تیشہ مار

—*par tesha* لینا یا اپنے پانوں میں آپ کھڑی مارنا

mār lenā yā apne pānon men āp kulhārī

mārānā, to injure oneself; to cut one's own

throat. پانورڈا pasárná, *v.* to stretch one's leg ; to die. پانورڈا pújné yá chumná, *v.* to worship or kiss one's feet ; to do honour. پانورڈا phatná, *v.* to have chilblains. پانورڈا phúlúná, *v.* to be tired ; to be embarrassed. پانورڈا phailá kar soná, *v.* to sleep with the legs extended ; to be free from care ; to be perfectly contented and happy. پانورڈا phúk phúk rakhná, *v.* to do every thing carefully ; to move cautiously or warily in. پانورڈا pasárná, *v.* to be insatiable ; to insist ; to be obstinate. پانورڈا pítná, to struggle vainly against difficulties. پانورڈا tale malná, *v.* to trample under foot. پانورڈا torná, to be marched or trotted about in vain ; to be tired. پانورڈا jamúná, *v.* to stand firmly ; to get a footing. پانورڈا dhurná, to set foot on ; to step in ; to enter ; to begin. پانورڈا dho dho ke píná, to do reverence ; to place perfect confidence in. پانورڈا zamin par na thaharná, to be unsteady on the feet through joy. پانورڈا zamin par na rakhná, to walk on stilts ; to be ostentatious. پانورڈا digná, *v.* to slip ; to give way. پانورڈا soná, *v.* to be numbed ; to sleep. پانورڈا kápná yá thartharárná, *v.* to fear to attempt anything. پانورڈا gor men latkáná, to be advanced in years. پانورڈا ghisná, to undergo useless labour. پانورڈا men menhdí lagáná, to be unable to set foot on the ground. پانورڈا nikálná, *v.* to exceed one's proper limit ; to withdraw from. پانورڈا dabe—áná, *v.* to come unperceived.

پانورڈا pánvrá, *H. n. m.* A cloth or carpet spread for great personages to walk on.

پانورڈی pánvri, *H. n. f.* Sandals.

پانی pání, *H. n. m.* Water ; breed ; lustre ; polish ; brightness ; modesty ; sense of shame ; credit ; reputation ; honour ; rain. پانی پانی honá, to perspire with shame. پانی pherná, to impart lustre to ; to polish ; to gild ; to dissipate ; to destroy. پانی parná,

v. to rain. پانی پی پی کے کوسنا pí pi ke kosná, *v.* to curse excessively. پانی دینا dená, *v.* to offer a libation of water to the manes of the deceased ; to water ; to irrigate. پانی دیوا devá, *n. m.* one entitled to offer a libation of water to the deceased ; a son. پانی سا پتلا sá patlá, *adj.* as thin as water ; watery. پانی کا بلبلá, *n. m.* a bubble of water ; anything unstable, weak, frail. پانی کاٹنا kátná, *v.* to turn off the water into another channel ; to breast the waves. پانی کا رہنے والا ká rahne-wálá, aquatic. پانی کرنا karná, *v.* to liquify ; to melt ; to abash ; to make water ; to dishearten. پانی لگنا lagná, water of a place to affect one. پانی مرنا marná, *v.* to dry up ; to leak. پانی میں آگ lagáná, *v.* to revive a contention which had subsided. پانی نکلنا nikálná, *v.* to ooze ; to leak. پانی کھارا adrak ká—, *n. m.* gingerade. پانی کھارا ná khára—, *n. f.* salt water. پانی نہ مانگنا māngná, *v.* to be slain with the single stroke of a sword, &c., and die instantly.

پار páo, *H. n. m.* A quarter ; a fourth part. پانچویں áná, *n. m.* one-fourth of an anna ; one pie. پانچویں یا پانچویں bhar yá—ser, *adj.* a quarter of seer. پانچویں rotí, *n. f.* a loaf of bread made in the European way weighing about a quarter of a seer.

پانچویں páotí, *H. n. f.* Income ; gain ; that which is grained.

پانچویں páolá, *H. n. m.* A quarter of any coin.

پانچویں páhán, } *H. n. m.* Stone.
پانچویں páhan,

پانچویں páhun, *H. n. m.* A guest ; a visitor.

پانچویں páhuná, *H. n. m.* A son-in-law ; a guest.

پانچویں páhí, *H. n. m.* Non-resident cultivator ; a tenant-at-will.

پانچویں páí, *H. n. f.* A copper coin equal in value to the twelfth of an anna ; a pie ; a vertical line in Hindi accounts ; pins used by weavers to wind off the warp from.

پانچویں páe, *P. n. m.* The foot ; the leg ; the stand of a table, chair, &c. ; foundation. پانچویں takht, *n. m.* the royal residence ; the capital.

پاے—rikáb, *n. m.* retinue. زنجیر—
zanjír; chained by the leg; encumbered with
a family, &c. مال کرنا—mál karná, *v.* to
destroy; to waste. مردی—mardí, *n. f.*
courage.

پایاب páyáb, *P. n. m.* A ford; *adj.* within one's
depth; fordable.

پایابی páyábí, *P. n. f.* Quality of being fordable.

پایان páyán, *P. n. m.* } End; extreme; com-

پایانی páyání, *P. n. f.* } pletion; termination.

پاتابا pátaba, *P. n. m.* A sock.

پایاث páyath, *H. n. m.* A scaffold.

پاےجاما páejáma, *P. n. m.* Trousers.

پاےخانہ páekhána, *P. n. m.* A necessary; latrine;
privy.

پایدار páedár, *P. adj.* Firm; steady; permanent;
lasting.

پایداری páedárí, *P. n. f.* Stability; durability;
firmness.

پایک páyik, *H. n. m.* A messenger; a footman;
an armed attendant.

پاےکاشت páekásht, *P. adj.* Land let out to non-
resident tenants.

پاےگاہ páegáh, *P. n. m.* Rank; a stable.

پایال páyal, *H. n. f.* An anklet of gold or silver;
a child born feet-foremost; a bamboo ladder;
adj. sure-footed; easy-paced.

پاےموز páemoz, *P. n. m.* A kind of pigeon.

پائیں páín, *P. n. m.* The lower part; the bottom;
adj. lower; *adv.* beneath; under.

پاےنچہ páenchá, *P. n. m.* One of the legs of
a trousers. بھاری کرنا—bhárí karná, *Lit.*
to make one's drawers heavy; to make a vow
of rigid seclusion, or not to go out any more.

پایا páya, *P. n. m.* The leg of an animal, table,
&c.; foundation of a building; base of a
column rank; dignity; prop; support; a step.

پابتر pabitr, *H. adj.* Pure; holy; clean; undefiled.

پایانی پیبیانی píbyáná, *H. v.* To become mattery; to sup-
purate (a sore, &c.)

پاپرا pápra, *H. n. m.* A crust. پاپریانا یا پاپریانا—ná
yá papariyáná, to form a crust.

پاپری páprí, *n. f.* A thin crust; incrustation;
a scab; a scale; thin cakes of bread. جم
پاپری—jam jáná, *v.* to form a crust; to crystal-
lize. پاپریا کتھا paparya katthá, *n. f.* a kind of
white-coloured kathá or extract of *Mimosa-
catechu*.

پاپریلا páprilá, *H. adj.* Scurfy.

پاپری papurí, *H. n. f.* The-eyelash.

پاپریا papotí, *H. n. m.* The eyelid.

پاپولنا papolná, *H. v.* To clump (an old man with-
out teeth); to masticate.

پاپیہا papihá, *H. n. m.* The black and white-
crested cuckoo.

پاپویا papoiyá, *H. n. m.* A child's whistle; name
of a tree.

پت pat, *H. n. f.* Good name; honour; credit;
reputation. پت اوتارنا—utárná, *v.* to disgrace.
پت جانا—jáná, *v.* to be disgraced or dishonoured.

پت رکھنا—rakhná, *v.* to preserve one's good
name, credit or honour.

پت pat पत्र, *H. n. m.* A leaf (used in compos.)
as: پت جہر—jhar, fall of the leaf; autumn. پت
جہر ہونا—jhar honá, *v.* to loose leave in
autumn; to decay (said of an aged person).

پتی patí पति, *S. n. m.* Master; lord; governor;
husband. پتی دروتا—vratá पतिव्रत, faithful;
virtuous and devoted wife.

پت pit, *S. n. m.* Bile; gall.

پیتا pitá, *S. n. m.* A father.

پتا pittá, *H. n. m.* The gall-bladder; anger;
passion; mental motion; force of will پتا مارنا—
márná, *v.* to control or subdue anger. پتا
نیکالنا—nikálná, *v.* to chastise; to annoy.

پتا patá, *H. n. m.* Sign; symptom; the address
of a person; address or place to which a letter
is directed; direction; particular mention.
پتا دینا—dená, *v. t.* to direct; to point; to
give a clue. پتا کی کہنا—kí kuhná, *v. i.* to
expose one. پتا لگنا—lagáná, to obtain a clue;
to trace; to discover; to follow up a clue;
to search out.

پتا pattá, *A. n. m.* A leaf, a card; an ornament.
پتا ہونا—honá, *v.* to run away.

پتا کا patáká, *S. n. f.* A flag; banner; a symbol;
an ensign.

پتال patál, H. *n. m.* The infernal regions or a place under the earth.

پتائي putái, putwái, *n. f.* The act of plastering; price paid for plastering.

پتر pittar, pitra, H. *n. m.* The manes; paternal ancestors. پتر پکھه - pakh,—paksha, *n. f.* the first fortnight of Kuar or Asin, when the Hindus celebrate the customary obsequies to the manes of their ancestors (kandgat). پاني ديني — ko pání dená, *v.* to offer a libation of water to the manes.

پتر putra पुत्र, S. *n. m.* A son.

پتر patr, S. *n. m.* A leaf; a letter; a deed; a plate of metal, chiefly copper.

پترا patra, H. *n. m.* An almanac; a calendar.

پتری putrí, S. *n. f.* A daughter.

پتری putrí, H. *n. f.* A letter; a note. جنم پتری — janm—, *n. f.* a horoscope.

پتل patál, H. *n. f.* A plate or trencher made of leaves; a plate of cakes, sweetmeat, &c.

پتل patlá, H. *adj.* Delicate; feeble; fine; lean; thin; narrow; sharp. پتلي چيز patlí chíz, a fluid body; a subtle substance. پتل حال — hál, *n. m.* straitened circumstances; a bad plight. پتل کرنا — karná, *v.* to liquify; to thin; to sharpen a pencil; to liquify.

پتل putlá, H. *n. m.* A puppet; an idol; an effigy. عقل کا پتل aql ká—, clever; skilful. خاك پتل kḥák ká—, *n. m.* the human body.

پتلان pitláná, H. *v.* To be stained or contaminated with verdigris (as food especially of an acid quality kept in brass vessels.)

پتلانی patláí, patlápan, H. *n. f.* Thinness; fineness; wateriness; delicateness.

پتلي putlí, H. *n. f.* The pupil of the eye; a puppet; an image; the frog of a horse's hoof; a slim delicate woman. تارا پتلي — ká tárá, *adj.* dear as the apple of the eye. تماشہ — ká tamásha, *n. m.* a puppet show. پتليان پھرنی putlián phirná, the eyes to turn up in dying.

پتنگ patang, S. *n. m.* A moth; a paper kite; the sun. پتنگ اڑانا — uṛáná, *v.* to fly a kite.

پتنگا patangá, H. *n. m.* A moth; a grasshopper; a spark. ہونا پتنگا — honá, *v.* to go rapidly about a business.

پتنی patní, S. *n. f.* A wife.

پتوار patwár, } H. *n. m.* A rudder; a helm.
پتوال patwál, }

پتوانا putwáná, H. *v.* To cause to be smeared or plastered.

پتورت pativrat, } See پتی پترا patibrata.
پتورتا pativratá, }

پتوہ patch } H. *n. f.* Son's wife; daughter-in-law.
پتوہ patohu, }

پتھ path, S. *n. m.* Path; way; road; course; highway.

پتھ path, H. *n. m.* Wholesome food; spoon-diet; syrup.

پتھر patthar, H. *n. m.* A stone; a hailstone; gem; precious stone. (نگینہ nagína). *adj.* hard; cruel; heavy; difficult. پتھرانا — pathráná, *v.* to be petrified; to become hard. پتھرا کرنا pathráo karná, pelting stones; stoning (as punishment). پتھر برسنا — barasná, *v.* to hail. پانی ہو جانے — pání ho jáná, the melting of a stony heart; a difficult task, to be facilitated. پتھر پڑنا — parná, to hail; to be overwhelmed with trouble; to be ruined, پتھر پسینا — pasjíná, *v.* a stony heart to be softened or melted. پتھر چھاتی پڑ — chhátí par rakhná, *v.* to be patient by compulsion or from being without remedy. پتھر سا پھینک مارنا — sá phenk márná, *v.* to reply rashly without understanding the meaning of the question. پتھر کا چھاپ — ká chhápá, lithography. پتھر کا فرش — ká farsh, a pavement. پتھر کی لکیر — kí lakír, uneffaceable; unalterable. پتھر ہونا — honá, *v.* to be heavy; to stand still; to be hard-hearted.

پتھر پتھر patthar phor, H. *n. m.* A woodpecker; one who breaks stones on the road.

پتھر پتھر patthar chaṭá, H. *n. m.* A sort of greens; a skin flint; a kind of serpent.

پتھر patthar kalá, *n. m.* A firelock.

پتھر پتھر pathraoṭí, H. *n. f.* A bowl of stone.

پتھری pathrí, H. *n. f.* Gravel; the flint of musket; stone in the bladder; calculus; a gizzard.

پتھریلا pathrila, H. *adj.* Stony.

پتی patti, H. *n. f.* A leaf ; a thin plate of metal ; a share. دار پتی—dār, a shareholder.

پتی pittī, H. *n. f.* An itchy eruption on the body ; hives نکلتا یا اُچھلنا nikalnā yā uchhahnā, hives to break out.

پتیا pitiyā, H. *n. m.* A father's brother ; a paternal uncle.

پتیارا patiyārā, H. *n. m.* Trust ; confidence ; dependence.

پتیانا patiyānā, H. *v.* To confide in ; to believe ; to trust.

پتیل patīl, H. *adj.* Thin.

پتیل patīl, P. *n. m.* Match or wick for a lamp ; a candle-wick.

پتیل سوز patīlsoz, *n. f.* A lampstand.

پتیلہ patīlā, H. *n. m.* A wide-mouthed caldron ; a copper pan.

پت pat, H. *n. m.* The sound of falling or beating ; *adj.* upside down ; overturned ; flat ; *adv.* quickly ; at once. پت دینا pat denā, to give beating to a child.

پت pat, H. *n. m.* A shutter ; the valve of a folding door ; a screen ; a covering. پت بند کرنا—band karnā, *v.* to shut or close the door. پت کھولنا—kholnā, *v.* to open the door ; to take off a covering or veil.

پت pat, S. *n. m.* A cloth.

پتا patā, A. *n. m.* A wooden scimitar or foil ; a cudgel. پتا باز patē bāz, *n. m.* a fencer ; cudgeller.

پتا patā, H. *n. m.* A board on which Hindus sit while eating their meals or performing religious ceremonies ; a dog-collar ; a horse's girth ; strap and badge ; a lock of hair ; a deed of lease. پتا تڑانا—tūrānā, to flee ; to run away. پتا دار—dār, a lease-holder ; a lessee. پتا رهن—rahan, mortgage-lease. پتا قبولیت—qubūliyat ; settlement paper.

پت باندھک pat-bandhak, H. A pledge the usufruct of which pays both the principal and interest within a certain period, and therefore ensures its own redemption.

پتاپٹ patāpāṭ, H. *n. m.* The second of beating or of falling of drops of rains.

پتاخا patākḥā, patākā, H. *n. m.* A cracker ; a squib ; a gun cap.

پتارا piṭārā, H. *n. m.* A large basket or portmantau.

پتاری piṭārī, H. *n. f.* A small basket ; a betel-box. پتاری کا خرچ—kā kharch, the allowance made to a wife for betel.

پٹاک patāk, H. *n. m.* A loud sound ; a crash.

پٹانا patānā, H. *v.* To cause to be boarded roofed or covered ; to fill up a hole ; to irrigate ; to realize ; to pay money ; to settle ; to conclude a bargain.

پٹاؤ patāo, H. *n. m.* Irrigation ; stones, wood, &c., used in roofing a house.

پٹرا paṭrā, H. *n. m.* A plank to sit on ; plank on which a washerman beats clothes ; a plank used as harrow. پٹرا کر دینا—kar denā, *v.* to deprive one of his power or strength ; to lay waste ; to raze ; to demolish.

پٹرائی paṭrāī, H. *n. f.* A queen installed or consecrated with the king.

پٹری paṭrī, H. *n. f.* A plank to write on ; a narrow slip of wood or metal ; an avenue ; a sort of bracelet ; right and left sides of a road ; the banks of a canal.

پٹسان paṭsan, H. *n. m.* A plant.

پٹکا paṭkā, H. *n. m.* A cloth worn round the waist ; a girdle. پٹکا باندھنا—bāndhnā, *v.* to gird up the lions ; to determine or prepare for any act. پٹکا پکڑنا—pakarṇā, to hold back ; to prevent. پٹکا زری—zarī, *n. m.* golden girdle.

پٹکان paṭkan, H. *n. f.* A knock ; a fall ; a sharp blow ; restlessness ; uneasiness. پٹکان کھانا—khūnā, *v.* to be thrown down ; to fall on the ground with force.

پٹکانا paṭaknā, H. *v.* To dash against ; to throw on the ground with violence ; to crackle ; to abate or go down a swelling.

پٹکانی paṭkanī, H. *n. m.* A throw or fall ; a knock down. پٹکانی دینا—denā, *v.* to dash one on the ground with violence.

پٹامبر paṭambar, H. *n. m.* See پتھر patambar.

- پتن patṭan, S. n. m. A city.
- پتن patnā, H. v. To be covered ; roofed or thatched ; to be filled up, to be paid ; to be watered ; to agree ; to be full ; to be made level.
- پتن piṭnā, H. v. To be beaten ; n. m. a mallet ; a pounder ; a rammer.
- پتنی paṭnī, H. n. m. Boatman ; ferryman.
- پتن پٹا paṭṭū, H. n. m. A coarse wollen cloth.
- پتن پٹوا paṭwā, n. m. One who strings beads, pearls. &c., a maker of fringes, tape or braid (*paṭhar*).
- پتن پٹوا paṭuā, H. n. m. Tow made from the plant *hibiscus cannabinus* ; one who strings beads, pearls, etc.
- پتن پٹواری paṭwārī, H. n. m. A village registrar or accountant.
- پتن پٹوانا paṭwānā, v. To provide money ; to have irrigated ; to cause to be roofed.
- پتن پٹوانا piṭwānā, v. To cause to be beaten.
- پتن پٹھا paṭh, } H. n. m. A young full-grown animal
پتن پٹھا paṭhā, } mal ; a youth ; a young tree which has not yet borne fruit ; a nerve sinew ; stiff cover of a book ; a lock of hair.
- پتن پٹھا paṭhā, H. n. m. The buttock ; rump ; hip. پتن پٹھا پٹھا پٹھا پٹھا—paṭṭhe par hāth na rakhne denā, an animal to be very sensitive to the touch ; to be hard to get at ; to be accessible or beyond reach.
- پتن پٹھان paṭhān, H. n. m. A people inhabiting the hilly country to the north-west of Lahore ; a soldier ; a warrior ; a man-at-arm.
- پتن پٹھانا paṭhānā, v. To send ; to despatch.
- پتن پٹھو piṭṭhū, H. n. m. A follower ; a comrade ; a playmate.
- پتن پٹھوال paṭhwal, H. n. m. A confederate ; an accomplice.
- پتن پٹھی piṭhī, H. n. f. Pulse steeped in water and then peeled and ground.
- پتن پٹھی paṭhiyā, H. n. f. A young full-grown animal.
- پتن پٹھی paṭṭī, H. n. f. A strip of cloth ; a bandage ; a division of a village ; a side of a bedstead ;

- parting of the hair in the middle ; a row ; a side ; a board to write on ; a kind of sweetmeat ; a lesson. پتن پٹھی—bandhnā, v. to dress ; to apply a bandage ; to blind-fold. پتن پٹھی پٹھی—denā yā—parhānā, v. to advise ; to counsel ; to cheat ; to deceive ; to give a lesson. پتن پٹھی—dār, n. m. a co-sharer. پتن پٹھی—dārī, n. f. co-parcenary tenure. پتن پٹھی—dārī nā mukammal, n. f. tenure of an estate in partial severalty. پتن پٹھی—yān jānānā, to paste the hair down on the temples.
- پتن پٹھی paṭhiyā, H. n. f. A slab of stone ; a slate.
- پتن پٹھائ paṭhāit, H. n. m. A leaseholder ; a block-head ; a cudgeller ; a village priest.
- پتن پٹھرا paṭhērā, H. n. m. Papyrus.
- پتن پٹھل paṭel, H. n. m. Cudgelling ; the headman of a village ; sovereignty.
- پتن پٹھلا paṭelā, H. n. m. A large flat-bottomed boat ; a log or beam used to roll or harrow ground.
- پتن پٹھلنا paṭhlnā, H. v. To extort ; to exact ; to subdue ; to cheat ; to beat.
- پتن پٹھلی paṭelī, H. n. f. A small flat-bottomed boat.
- پتن پٹھاری pujaṛī, H. n. m. A worshipper ; a priest who officiates at a shrine and lives upon the offerings made to the idol.
- پتن پٹھوانا pujaṇā, pujaṇā, H. v. To cause to worship ; to fill ; to complete ; to accomplish.
- پتن پٹھوا pajāwa, P. n. m. A brick-kiln.
- پتن پٹھ pach, H. n. f. Defence ; prejudice ; bigotry ; support.
- پتن پٹھ pach, H. adj. Five (used in compos.) پتن پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ—pakwānī, —ras, n. m. five kinds of sweetmeats served at a feast (viz., *khajjā, khurmā, imrati, laḍḍū, kachaurī*). پتن پٹھ—kaliyān, n. m. a horse whose four legs are half white with some white spots on the head. پتن پٹھ—guṭiya, a game played with five pebbles. پتن پٹھ—laṛā, n. m. a necklace consisting of five rows or string. پتن پٹھ—mahlū, five storied. پتن پٹھ—mel, n. m. a mixture composed of five

different ingredients hence, a mixture, mess, hodge podge, &c. پچرترا—otra, *n. m.* five per cent. commission. ہٹا ہٹا—hattá, five hands high, tall.

پچارا puchará, *H. m.* A rag for greasing or oil plaster; a brush; a thin coating of clay or white-wash; the sponge of a gun. پچارا پھرنا—pherná, *v.* to wipe with a wet cloth; to whitewash; to polish; to sponge a gun. پچارا دینا—dená, *v.* to whitewash a wall; to excite; to instigate.

پچاس pachás, *H. adj.* Fifty.

پچاسا pachásá, *H. n. m.* A weight or scale of fifty rupees or tolas.

پچاسواں pacháswán, *H. adj.* Fiftieth.

پچاسی pachásí, *H. adj.* Eighty-five.

پچانا pacháná, *H. v.* To digest; to rot; to assimilate.

پچانوی pachánwe, *H. adj.* Ninety-five.

پچاؤ pacháo, *H. n. m.* Digestion; assimilation.

پچ پچ pach pach, *H. n. f.* The noise made by walking in mire; splash; squash.

پچپچا pichpichá, or pachpachá, *H. adj.* Flabby; clammy; watery; soft; flaccid.

پچپچانا pachpacháná, *H. v.* To be damp or moist; to sweat.

پچپن pachpan, *H. adj.* Fifty-five.

پچچر pachchar, *H. n. f.* A wedge; a slip or wood used to fill up a crevice or opening. پچچر لگانا—lagáná, —thokná, *v.* to insert a slip of wood; to put in a wedge. پچچر مارنا—márná, *v.* to thwart; to obstruct; to tease; to harass.

پچکارنا puchkárná, *H. v.* To pat; to caress; to stroke.

پچکاری pichkárí, *H. n. f.* A syringe; a squirt; enema. پچکاری دینا—dená, to give a clyster.

پچکاری کا جلاب—ká juláb, *n. m.* a clyster. پچکاری لینا—lená, to take an enema. پچکاری مارنا—márná, to discharge water from a syringe.

پچکانا pichkáná, *H. v.* To squeeze; to press together; to shrivel; to go down; to reduce a swelling.

پچکانا pichakná, *H. v.* To be squeezed to be shrivelled.

پچکلونا pachloná, *H. n. m.* A medicine composed of five kinds of salt.

پچنا pachná, *H. v.* To be digested; to be consumed; to be swallowed and enjoyed (property, &c.) without repugnance or remorse; to be kept close (secret).

پچاؤنی pachauní, *H. n. f.* The stomach; the entrails; the digestive organs.

پچھا pachha, *S. n. m.* A wing; side; partiality.

پچھار pachhár, *H. n. f.* A fall on the back; falling back in a swoon; the act of winnowing. پچھارنا پچھارنا—pachhárna kháná, *v.* to writhe in agony; to throw down repeatedly in grief or pain.

پچھارنا pachhárná, *v.* To throw down on the back; to lay prostrate; to overcome; to subdue.

پچھاری pichhári, *H. n. f.* The rear; back; the ropes by which a horse's hind legs are tied; *adv.* in the rear; behind. پچھاری مارنا—márná, *v.* to kick: to attack in the rear.

پچھان pachhán, *H. n. m.* West.

پچھتانا pachhtáná, *H. v.* To regret; to repent; to grieve.

پچھتاوا pachhtáwá, *H. n. m.* Repentance; remorse; regret; sorrow.

پچھتار pachhattar, *H. adj.* Seventy-five.

پچھارنا pichhárná, *H. v.* To remain behind; to fail; to be backward.

پچھار جانا pachhar jáná, *H. v.* To be overcome; to be thrown.

پچھلا pichhlá, *H. adj.* Back; posterior; hind; last; late; bygone; past; modern; antecedent. پچھلا پھرنا pichhle páw phirná, to return from a place the instant of reaching it; to retrace one's steps without tarrying.

پچھل پائی pichhal páí, *H. n. f.* The ghost of a woman.

پچھالنا pichhalná, *H. v.* To slip; to slide.

پچھم pachchham or pachchim, *H. n. m.* West; the country to the west.

پاچهھامي pachehamí, H. *adj.* Western.

پاچهوا pachhwá, H. *n. f.* The west wind.

پاچهوارا pichhwára, H. *n. m.* The rear ; the back part ; hind quarter ; back yard ; *adj.* hinder ; in the rear.

پاچهوانا puchhwána, H. *v.* To cause to ask.

پاچهورا pichhaurá, H. *n. m.* A cloth or sheet worn round the waist or thrown carelessly over the head.

پاچهوړا pachhoṛan, H. *n. f.* The chaff which flows off in winnowing.

پاچهوړنا pachhoṛná, H. *v.* To winnow (See پھٹنا phatakna).

پاچهوايوا puchhwaíwá, H. *n. m.* An inquirer ; an interrogator ; a seeker.

پاچههي pachchhi, S. *n. m.* An ally ; an assistant ; a bird.

پاچهھي puchchhi, H. *n. f.* A tax on cattle.

پاچهھار pachhyáo, See پاچهوا pachhwá.

پاچهھي pachchí, H. *adj.* Attached ; joined ; fixed ; firm ; rooted. پاچهھي کارى—kárí, *n. f.* Mosaic work ; a tessellated pavement. پاچهھي هونا—honá, *v.* to be joined ; to adhere ; to be jammed or squeezed ; to be wedged.

پاچهھي piccheí, H. *adj.* Crushed bruised.

پاچهھياسي picchhyásí, H. *adj.* Eighty-five.

پاچهھيانوے pachchhyánve, H. *adj.* Ninety-five.

پاچهھيت picchait, H. *n. f.* A wrestler.

پاچهھيتي picchaití, H. *n. f.* Wrestling.

پاچهھيس pachchís, H. *adj.* Twenty-five.

پاچهھيسوان pachchísuán, H. *adj.* Twenty-fifth.

پاچهھيسى pachchísí, H. *n. f.* A game played with cowries instead of dice, and so named from the highest throw, which is twenty-five, now a days thirty.

پاڄ paḡh, P. Bravo ! excellent ! well done !

پاڄال paḡhál, H. *n. f.* A large leather bag for carrying water generally on bullocks.

پاڄھتاري puḡhtarí, P. *n. f.* Cakes or pieces of bread laid over dishes when carried to table to keep the meat warm ; cakes imbued with *ghee* by laying over the greasy dishes of *do-piyáza*, &c., these

are very savoury and soft hence such *kháná* called. پاڄھتاريان ماما máma puḡhtarián kháná, to eat rich meal cakes prepared by his mother. This phrase is applied to those who are accustomed to luxury.

پاڄھتاگي puḡhtagí, P. *n. f.* Ripeness ; maturity ; firmness ; strength ; experience.

پاڄھتا puḡhta, P. Cooked ; ripe ; matured ; expert ; strong ; well-built. پاڄھتا ڪاري—kárí, maturity ; solid workmanship. پاڄھتا مزاجي—mizájí, firmness ; constancy ; stability.

پڊ pad, S. *n. m.* Foot ; footstep, rank ; dignity ; a stanza ; an inflected word ; place ; thing.

پڊا piddá, H. *n. m.* The brown-backed Indian Robin.

پڊبي padbí, H. *n. f.* A path ; a rank ; a title.

پڊر pidar, P. *n. m.* Father. پڊر ڪشي—kushí, *n. f.* parricide.

پڊارانا pidarána, P. *adj.* Fatherlike ; paternal.

پڊري pidrí, P. *adj.* Patrimonial.

پڊري pidrí, H. *n. f.* Stone chats and wheat-ears ; tomtit ; a weak or feeble person.

پڊم padam, H. *n. m.* The lotus *nelumbium speciosum* ; one thousand billions.

پڊمارت padmáwat, *n. f.* Name of a celebrated princess whose adventures are related in a romance entitled *padmáwati*.

پڊماني padmaní, H. *n. f.* A woman of the first or most excellent of the four classes into which women are divided. (The other three are *chitrini* and *hastini*).

پڊوي padví, S. *n. f.* See پڊبي padbí.

پڊھارنا padhárná, H. *v.* To go ; to depart ; to sit down.

پڊھان padhán, H. *n. m.* See پڊھان pradhán.

پڊيد padíd, P. *adj.* Open ; public ; clear ; conspicuous.

پڊير pazír, P. Taking ; admitting ; liable. اصلاح پڊير—isláh—, *adj.* remediable ; capable of correction or amendment.

پڊيرا pazírá, } P. *adj.* Acceptable ; agreeable.
پڊيرا pazíra, }

پڌيرائي pazirái, P. n. f. Acceptance.

پڌيري pazíri, n. f. Taking ; acceptance.

پر par, *pre. adj.* Distant ; remote ; beyond ; foreign ; another. پراسرت—*ásrit*, dependent ; subject. دادا—*dádá*, n. m. great grandfather. اوپكار—*opkár*, n. m. helping others. پربس—*bas*, n. m. dependence ; subordination. پريديس—*des*, n. m. abroad ; a foreign country. پروك—*lok*, n. m. the next world. سودهارنا—*lok sudhárna*, to prepare the way by good deeds for the next world. سوزهارنا—*lok sidhárna*, to depart for the next world.

پر par, *prep.* Upon ; on ; at ; *conj.* but ; still ; however.

پر par, P. n. m. Pinion ; feather ; wing. پرافشاني—*afshání*, expansion or shaking of the wings. پربال—*barál*, the eyelashes. پرتنا—*tútná*, to be without power or ability. جهارنا—*jhárna*, to shed the feathers ; to moult. دار—*dár*, winged. پزنی—*zaní*, flapping of the wings ; fluttering. پز شڪسته—*shikasta*, afflicted ; disabled. پر مارتا—*ká qalam*, n. m. a quill pen. مارتا—*márna*, v. to fly ; to have access to ; to approach. نيكالنا—*nikálná*, v. to display one's new feathers ; to give oneself airs.

پر pur, *adj.* Full ; complete ; loaded ; abounding in ; quite. (*used at the beginning of compounds*). پرتكاف—*takalluf*, *adj.* ceremonious ; elaborated. پرتخطر—*khatar*, very hazardous or risky. پردرد—*dard*, painful ; sorrowful. سوز—*soz*, blazing ; lighted. ضرور—*zarúr*, most essential. پرفريب—*fareb*, treacherous. نور—*núr*, enlightened ; illustrious. مال—*malál*, *adj.* sad ; sorrowful.

پر pur, purá, S. n. m. A city ; a town ; a village. پرباسي—*bási*, n. m. an inhabitant of a city.

پرا pará, H. n. m. Company ; a body of troops ; rank ; file ; herd. باندھنا—*bándhna*, to form line ; to draw up in line of battle.

پراپتي parápti, H. n. m. Acquisition ; gain ; profit ; benefit ; proceeds ; produce. پراپتھونا—*honá*, v. to be obtained.

پرات parát, H. n. f. A large plate of brass.

پراتن purátan, H. *adj.* Old ; ancient ; experienced.

پراثھا paráthá, H. n. m. A meal cake of several layers made with butter or *ghi* like pie crust.

پراچين práchin, S. *adj.* Old ; ancient.

پرارتھنا prárthaná प्रार्थना, S. n. f. Supplication ; request ; petition ; prayer. پتر—*patr*, written petition.

پراگ prag, H. n. m. The ancient name of Allahabad. پراگوال—*wál*, n. m. a Hindu priest of *Prág*.

پراگندگی parágandagi, P. n. f. Separation ; dispersion.

پراگانده paráganda, P. *adj.* Scattered ; dispersed ; routed ; dissipated.

پراال parál, H. n. f. Straw (*puwdl*).

پراالبدھه prálabdha प्रालब्ध, H. n. f. Fortune ; fate ; destiny.

پوران purán, S. n. m. Legendary and traditionary ancient history ; a *Purán* or sacred poem, supposed to have been compiled or composed by the poet Vyása. There are eighteen *Puráns*. پراانا (S. Pirán) प्राण, H. n. m. Breath ; soul ; life ; inspiration ; spirit ; any beloved object.

پراان وديا prán vidyá, n. m. Psychology.

پوران پرا puráná, H. *adj.* Old ; stale ; time-worn ; ancient ; experienced ; antiquated ; out of date.

پوران پرا puráná, H. v. To fulfil ; to complete ; to fill.

پوران پرا piráná, H. v. i. To pain ; to ache ; to have pain.

پراپتي prání, S. *adj.* Living ; alive ; n. m. a living creature ; an animal ; a man ; a ghost.

پراپتي paráyá, H. *adj.* Of or belonging to another ; foreign ; strange ; another's.

پارب parb, parab, H. n. m. Chapter ; section ; book ; a knot ; a joint ; a festival ; an anniversary festival ; feast or sacred day.

پاربات parbat पर्वत, H. n. m. A mountain ; a hill.

پرېل prabal, *adj.* Mighty ; powerful ; predominant.

پرېهاتي prabhāti *प्रभातो*, *H. adj.* Matins sung in a tune or *raginī* appropriate to the morning.

پرېهه prabhū, *S. n.* Lord ; master ; principal.

پرېهوتائي —tāī, *n. f.* supremacy ; grace.

پرېيس prabes, *H. n. m.* Entrance ; access.

پرېين prabīn, *H. adj.* Intelligent ; skilful ; handsome.

پرېنچ parpanch, *H. n. m.* Fraud ; cheat ; treachery ; deceit.

پرېردن parpūran, *H. adj.* Quite full ; brimful ; fully satisfied.

پرېرت part, *H. n. m.* A fold ; plait ; layer ; crust ; stratum.

پرېرتاب partāb, *P. n. m.* Bow-shot.

پرېرتاپ pratāp *प्रताप*, *S. n. m.* Splendour ; glory ; dignity ; majesty ; magnanimity ; generosity.

پرېرتېمب pratibimb, *S. n. m.* The reflection of an image or figure ; an image or picture.

پرېرتپال pratipāl, *S. n. m.* Protection ; support ; parentage.

پرېرتچھا partachha, *H. adj.* Perceptible ; evident ; present.

پرېرتل partal, *H. n. f.* The baggage of a horseman carried on a bullock or pony. *پرېرتل کا ٿڙو* —kā ṭaṭṭū, *n. m.* a packhorse.

پرېرتال partalā, *H. n. m.* A sword belt ; shoulder-belt. *پرېرتال و ٿوسدان* —o-tosdān, *n. m.* shoulder-belt and cartouche ; accoutrement.

پرېرتما pratimā, *S. n. f.* Image ; statue ; picture ; resemblance.

پرېرتو partau, *P. n. m.* Light ; rays ; reflection ; beam ; splendour.

پرېرتهم pratham, *S. adj.* Foremost ; first ; before ; primary ; previous ; earliest. *پرېرتهم پوروش* —purush, (*Gram.*) the first person.

پرېرتھی pirthī, *H. n. f.* The earth ; ground ; }
پرېرتھوی prithwī, *S. n. f.* the world. }

پرېرتھناتھ prithī nāth, *H. n. m.* The lord of the earth ; a king ; a sovereign.

پرېرتي partī, *H. n. f.* Waste land.

پرېرتيت partīt, *H. n. f.* Clear insight into ; distinct conception ; faith ; confidence ; belief. *پرېرتيت ٿا* —karnā, *v.* to examine ; to believe ; to confide in.

پرېرتا parjā, *H. n. f.* A subject ; a tenant ; offspring ; created being.

پرېرتاوات parjawat, *H. n. m.* Ground rent levied on houses ; quitrent ; tax.

پرېرتا پارچا parchā, *H. n. m.* Examination ; trial ; experiment. *پرېرتا ٿيڻا* —lenā, *v.* to examine to test ; to make trial of.

پرېرتا پارچانā parchānā, *H. v.* To make familiar ; to tame ; to domesticate ; to introduce ; to be intimate with , to practise upon ; to kindle ; to light.

پرېرتا پورچا purchak, *H. n. f.* Sign ; hint ; flattery ; support ; encouragement. *پرېرتا ٿيڻا* —lenā, to side with ; to take one's part.

پرېرتا پارچام parcham, *P. n. m.* A fringed tassel of a spear or of a pair of colours ; tassel.

پرېرتا پارچانā parchanā, *H. v.* To be acquainted with ; to become intimate ; to be tamed.

پرېرتا پارچون parchūn, *H. n. m.* Meal ; flour ; grocery.

پرېرتا پارچوني parchūnī, *H. n. f.* The act of selling flour, meal, &c.

پرېرتا پارچونيya parchūniyā, *H. n. m.* A grocer.

پرېرتا پارچا parcha, *P. n. m.* A bit ; a scrap ; a slip of paper ; an examination paper ; a newspaper.

پرېرتا پارچهھا parichehhā, *H. n. f.* Examination ; trial ; enquiry ; asking.

پرېرتا پارچهھا parchhā, *H. n. m.* A large reel for winding thread on ; self-sown paddy.

پرېرتا پارچهھاوان parchhāwān, } *H. n. f.* Shadow ; shade ;
پرېرتا پارچهھاڻي parchhāṇī, } reflection ; shadow or
اڻي پرچھاڻي ۾ اپني —apnī-se bhāgnā, to fly from, or be
frightened at one's own shadow.

پرېرتا پارچهھٿ parichehhit, *H. adj.* Examined ; *n.* grandson of Arjun.

پرېرتا پارچهھٿي parchhatī, *H. n. f.* A small thatch thrown over mud wall.

- پارچھنا parachhná, H. *v.* To move a lamp candle over the heads of a bride and bridegroom in order to drive away evil spirits and propitiate good ones.
- پارکھاش parkhāsh, P. *n. m.* War ; battle ; conflict ; quarrel ; misunderstanding ; tumult ; injury ; oppression.
- پارد pard, P. *n.* A fold ; ply ; map of cloth.
- پاردا parda, P. *n. m.* A bridge.
- پارداکھت pardākht, P. *n. f.* Performance ; completion ; relinquishment ; patronizing.
- پارداڈا pardādā, H. *n. m.* A great grandfather.
- پاردازی pardāzī, P. *n. f.* Completion ; performance ; elegance ; ornament (*chiefly used at the end of comp.*) as, انشا پردازی inshā-pardāzī, elegance of composition. کار پردازی kárpardāzī, accomplishing the business, &c. , &c.
- پاردگی pardagī, P. *n. f.* A modest chaste woman ; the state of being behind a parda.
- پاردا parda, P. *n. m.* A curtain ; a screen ; a veil ; secrecy ; modesty ; a musical tone ; drum of the ear ; surface of the earth ; shelter ; pretext ; the frets of a guitar. اٹھانا—*uṭhānā, v.* to lift up the curtain ; to reveal. پوشی—*poshī, n. f.* keeping one's secret ; concealing a blemish ; conniving at a fault. چھوڑنا—*chhoṛnā, v.* to drop the curtain ; to come into public. پردہ دار—*dār, a* chamberlain ; the eunuch who has the care of the inner apartment ; confidential. پردہ دار—*dār, v.* veil-tearer ; an impudent, immodest man. دل پردہ—*i-dil, the* veil of the heart ; the pericardium. دالنا—*dālnā, v.* to draw the curtain. رکھنا—*rakhnā, to* give obscure hints. فاش کرنا—*fāsh karnā, v.* to betray one's secret. کارنا—*karnā, v.* to conceal ; to hide. ناشین—*nashīn, adj.* remaining behind the curtain ; *n. f.* a woman who always remains behind the curtain and does not appear before strangers ; modest. پردہ میں زردہ لگانا—*men zarda lagānā, to* indulge secretly in licentious intercourse with strange men.
- پارڈھان pardhān, H. *n. m.* Chief ; leader ; a president.
- پارڈیس pardes, H. Foreign country.
- پارڈسی pardesi, H. *n. m.* Foreigner ; stranger.
- پرزہ purza, P. *n. m.* A scrap ; a piece ; a bit. چلتا پرزہ chaltā—, a sharp or cunning fellow. پرزے کرنا یا کرنا—*purze urānā yā karnā, to* cut to pieces ; to make mincemeat of ; to hack.
- پرس purs, P. *n.* Asking ; inquiring ; questioning ; (*used at the end of compos.*) as باز پرس—*bāz purs.* مزاج پرس—*mizāj-purs.*
- پرسا pursā, H. *n. m.* The height of a man with his arms and fingers extended ; a fathom.
- پراسادا prasāda, S. *n. m.* Food offered to a god ; leavings of a great man or spiritual guide ; favour.
- پرساں pursān, P. *adj.* Asking ; inquisitive ; inquirer (*used at the end of compos.*) as احوال پرساں—*ahwāl pursān, enquiring* after one's condition, &c.
- پرست parast, P. *n.* Worshipper ; devoted to (*used as last member of compounds*) as, آتش پرست—*ātash parast, n. m.* a Worshipper of fire. خرد پرست—*khud parast, n. m.* an idolator. کھود پرست—*khud, adj.* self-conceited.
- پرستار parastār, P. *n. m.* An adorer ; a worshipper ; a servant ; a slave.
- پرستان paristān, P. *n. m.* Fairy land.
- پرست پرستut, S. *adj.* Praised ; ready ; eulogized ; propounded.
- پرستیش parastish, P. *n. f.* Worship ; devotion.
- پرستیشگاہ parastishgāh, P. *n. f.* A place of worship ; church ; temple ; mosque.
- پرستھان parsthān परस्थान, S. *n. m.* Setting out the first stage of a march or journey. پرستھان کرنا—*karnā, v.* to change one's residence ; to send baggage, &c., on the first stage of a journey on some propitious day or moment.
- پرسیدھا parsiddha, S. *adj.* Well-known ; famous ; obvious ; accomplished ; adorned.
- پرسرام parisram परिश्रम, S. *n. m.* Labour ; fatigue.
- پرسش pursish, P. *n. f.* Asking ; questioning ; inquiry.
- پرسنا parasnā, *v.* To give out to food.
- پراسنسہ prasansā, H. *n. f.* Praise ; applause ; eulogy ; flattery.

پرسوتم *parsotam*, H. *n. m.* The best of man ; a name of Vishnu.

پرسون *parson*, H. *adj.* The day before yesterday ; the day after to-morrow.

پرسه *pursa*, P. *n. m.* Condolence in cases of death ; visiting of the sick.

پرسیا *parsiyá*, H. *n. m.* A sickle ; a reaping hook.

پرسیاوشان *parsiyáwushán*, P. *n. m.* The herb maiden hair ; *Pteris lunulata*.

پرش *purusha* पुरुष, S. *n. m.* A man ; a male ; a husband. *mahá purush*, *n. m.* a holy man ; a consummate knave.

پرشا *purushá*, H. *n. m.* The ancients ; ancestors ; predecessors.

پرشن *prashna* प्रश्न, S. *n. m.* A question ; an enquiry. *parkár*, P. *n. m.* Method ; manner ; kind ; sort ; way.

parkár, P. *n. m.* A pair of compasses.

purkár, P. *adj.* Fat ; thick ; well-executed ; skillful.

prakás } S. *n. m.* Sight ; day-light ;
prakash } splendour ; revelation. *karná*, *v.* to make known ; to indicate.

parkálá, H. *n. m.* A star ; a leader.

parkálá, P. *n. m.* A spark ; a pane of glass. *átash ká*—, said of a person who is very wicked and astute ; one who bears tale ; incendiary.

prakriti प्रकृति, S. *n. f.* Nature ; quality ; origin ; cause.

parikramá, S. } *n. f.* The act of going
parkamná, H. } round to the right by way of adoration ; a covered way round a temple. *dená yá karná*, *v.* to walk reverentially round a temple.

parkam, P. *adj.* Become useless ; out of employ ; idle.

parakná, H. *v.* To acquire a habit ; to become used to.

parakh, H. *n. f.* Inspection ; test ; proof ; scrutiny.

purakhá, H. *n. m.* An old man ; an elder ; an ancestor.

parkháná, H. *v.* To cause to inspect, examine or try.

parkháí, H. *n. f.* Testing coin ; the fee for testing coin.

parakhná, H. *v.* To examine ; to test ; to assay.

parkhaiyá, H. *n. m.* An inspector ; one who examines coins ; an assayer.

purkína, P. *adj.* Malicious ; spiteful.

pirki, H. *n. f.* Boil ; sore.

parkár, P. *n. f.* A pair of compasses ; household furniture ; a necklace.

pargáh, P. *n.* Sticks and straw ; a worthless thing ; rubbish.

pargana, P. *n. m.* A sub-division of a district nearly equal to a barony ; (*plu.* *پارگنه جات*) *dár*, *n. m.* the superior officer of *pargana* ; lord of the barony.

purgo, P. *adj.* Talkative.

praghat, } H. *adj.* Obvious ; apparent ;
pragat, } manifest. *karná*, *v.* to make known ; to disclose.

hóná, *v.* to appear ; to come into the world.

praghatí, H. *n. f.* An iron trough into which silver or gold is cast previous to working it.

parghaní, H. *n. f.* A goldsmith's moulding pot.

pargírí, P. *n. f.* An ortolan ; feathering or winging an arrow.

parlá, H. *adj.* Of the other side ; next in order. *parlepár*, *adv.* on the other side ; far beyond ; a long way off. *parle darje yá parle sire ká*, of the first or highest degree ; in the extreme ; utterly.

pralai, H. *n. f.* A general destruction, such as at the flood or resurrection ; doomsday. *kál*, the time of universal destruction.

param, S. *adj.* Best ; first ; chief ; supreme ; very great ; excessive.

paramátmá, S. *n. m.* The Supreme Being, considered as the soul of the universe.

پرمان *pramán*, H. S. *paramána*, *n. m.* Proof ; attestation ; trial ; measure ; quantity ; example ; belief ; authority ; scriptural assertion ; *adj.* —پرمانی, real ; substantial ; authentic ; approved ; credible.

پرمت *parmat*, H. *n. f.* A custom house.

پرمل *parmal*, H. *n. f.* A parched rice.

پریشور *parmeshwar*, S. *n. m.* The Supreme God.

پرن *prana*, S. *n. m.* Promise ; agreement ; vow.

پرنال *parnála*, H. *n. m.* } Channel for water ;
پرنالی *parnáli*, H. *n. f.* } conduit ; gutter ; a drain.

پرنام *pranam*, or *parnam*, H. *n. m.* A bow ; respectful or, reverential salutation ; obeisance.

پرنانا *parnáná*, H. *n. m.* A great grandfather by the mother's side.

پرند *parind*, } P. *n. m.* Winged creature ;
پرندہ *parinda*, } a bird. *adj.* flying ; winged.

پرندہ ایسی جگہاں پرندہ پر نہ مار سکے
—*par na már sake*, a place quite inaccessible ; a place beyond the reach of man.

پرنیا *puraniyá*, H. *n. m.* An old man ; a patron.

پرور *parwá*, P. *n. f.* Care ; anxiety ; want ; desire ; concern ; affection.

پور *purwá*, H. *n. f.* An easterly wind ; an earthen cup.

پوریا *pariwá*, H. *n. f.* The first day of a lunar fortnight.

پوروار *pariwár*, S. *n. m.* Family ; relations ; dependants.

پرواز *parwáz*, P. *n. m. f.* Flying ; flight. پرواز کرنا —*karná*, *v.* to fly. پروازی —*i*, *n.* flying. (*used at the end of comp.*) as, بلند پروازی *buland parwázi*, lofty elevation. خیال کی بلند پروازی *khiyál kí buland parwázi*, flight of fancy.

پروال *parwál*, H. *n. m.* A disease of the eyelids in which the eyelashes fall off and new crooked, hairs come out ; a sty.

پروان *parwán*, H. *n. m.* The yard of a sail ; *adj.* true ; just. پروان چڑھنا —*chāḥnā*, *v. i.* to grow ; to increase ; to thrive ; to prosper ; to be married.

نکلا ماں باپ کا نہ کچھہ ارمان
ہاے بیٹا نہ تم چڑھ پروان
(شوق) —

Niklá mán báp ká na kuchh armán,

Háe beṭá na tum chāḥe parwán.

پروانا *purwáná*, H. *v.* To cause to fill.

پروانجات *parwánaját*, P. *n. m. pl.* Orders ; royal grants ; licenses.

پروانگی *parwángi*, P. *n. f.* Order ; permission ; leave ; command.

پروانہ *parwána*, P. *n. m.* A moth ; a butterfly ; (*Poet*) a lover. پروانہ ہونا —*honá*, to be an ardent lover.

پروانا *parwána*, P. *n. m.* A written order ; a warrant ; a license ; a letters patent. پروانہ —*i-talúshí*, a search warrant. پروانہ حفاظت —*hifázat zát kḥáss*, a writ of protection of the person. پروانہ راہ داری —*ráh dári*, passport ; safe conduct ; permit. پروانہ گرفتاری —*giriftári*, a warrant of arrest.

پروائی *parwái*, P. *adj.* Standing in need of ; *n. m.* one who stands in need of.

پروپکار *paropkár*, S. *n. m.* The helping of others.

پروٹ *purwaṭ*, H. *n. m.* A large leathern bag or bucket for drawing water from wells.

پروچن *parojan*, H. *n. m.* Purpose ; object ; use ; a ceremony.

پروچن *parvachan*, *n. m.* Declaring ; announcement.

پرو *parwar*, P. A nourisher ; a protector ; a patron (*used as the last member of compounds*). as, غریب پرور *garib—*, cherisher of the poor. بندہ پرور *banda—*, cherisher of servants. سایہ پرور *sáyá—*, delicately nurtured, &c.

پرواردگار *parwardigár*, P. *n. m.* The cherisher ; providence ; an epithet of the Deity.

پرواردہ *parwarda*, P. *n. adj.* Fostering ; Bred ; brought up ; a slave.

پروورش *parwarish*, P. *n. f.* Fostering ; breeding ; support ; maintenance ; nourishment ; patronage. پروارش کرنا —*karná*, to support ; to nourish.

پروارندہ *parwarinda*, P. Cherishing ; cherisher. پرواری —*parwarí*, nourishing ; cherishing (*used in comp.*) as, غریب پروری *garib parwarí*, cherishing of the poor.

پاروسا parosá, H. n. m. A dish of food sent to a friend or laid before a guest.

پاروس paros, H. n. m. Vicinity.

پاروسنا parosná, H. v. To serve dinner ; to distribute food to guests, &c.

پاروسی parosí, H. n. m. A neighbour.

پاروسیہا parosiya, H. n. m. One who distributes victuals ; a waiter.

پارونا pironá, H. v. To thread (a needle) ; to string (pearls) ; to pierce.

پورہٹ purohit, or prohit, H. n. m. A family priest.

پوروائیا purwaiya, H. n. f. Easterly wind.

پاروے parves, H. } n. m. Entry ; access ; a
پاروےش parvesh, S. } religious ceremony observed previous to inhabiting a new house.

پاروین parwín, P. n. m. The Pleiades.

پارہ para, P. n. A line of infantry or cavalry.

پارہیز parhez, P. n. m. Abstinence ; temperance ; sobriety ; continence ; keeping aloof. پڑہیز کرنا —karná, v. to abstain from ; to keep aloof ; to observe a regimen.

پارہیزگار parhezgár, P. adj. Abstinent ; abstemious ; sober.

پارہیزگاری parhezgárí, P. n. f. Abstinence ; sobriety.

پارہ pare, H. adj. Yonder ; further off ; at distance ; beyond ; on the other side. پڑے بھاگنا —bhágná, to get away from (ہنا) —rahná, to remain at a distance from ; to stand aloof ; to keep away.

پاری parí, P. n. m. A fairy ; beautiful woman. پڑی باند —band, a kind of ornament. پڑی پیکر —paikar, —chehra, adj. fairy-faced ; beautiful ; angelic. پڑی خواں —khwán, one who holds the fairies and genii in subjection. پڑی زاد —zád, beautiful ; lovely.

پوری purí, P. n. f. Fulness ; repletion ; (also used in comp.) as, پوری خانہ khána purí, filling up a column, &c.

پوری purí, S. n. f. A city ; a town.

پریا priyá, S. adj. beloved ; dear ; like ; desired ; agreeable ; n. m. a husband ; a lover.

پریٹ prit प्रीति, H. n. f. Love ; affection ; sympathy ; amity ; fondness پتر پریٹ —patra, a love-letter. لگانا پریٹ —lagáná, to love ; to make friends.

پریٹ pret, S. n. m. A spirit of the dead ; a ghost.

پریتم pritam, H. adj. Dearest ; most beloved ; S. n. a lover ; a husband.

پریتنی pretní, H. n. f. A female ghost.

پریکشا - پریکشا parichehshá, parikshá परीक्षा परीक्षा, S. n. f. Examination ; trial ; proof.

پریڈہ parída, P. Flown ; taken wing.

پریشان pareshán, P. adj. Confused ; perplexed ; disordered ; distressed ; deranged حال پریشان —háal, embarrassed ; in a distressed condition. پریشان خاطر —khátir, distressed in mind. پریشان کرنا —karná, v. to perplex ; to confuse ; to trouble ; to harass.

پریشان پریشان پاریشانی pareshání, P. n. f. Confusion ; distress ; perplexity.

آج ہم اپنی پریشانی خاطر اُن سے
کہنے جا تے تو ہیں پری دیکھئے کیا کہتے ہیں

(غالب) —

Áj ham apní pareshání-i-khátir un se.

Kahne játe to hain par dekhiye kyá kahte hain.

پریکھا parekhá, H. n. m. Sorrow ; regret ; concern ; judgment ; difference.

پریم prem प्रेम, S. n. m. Love ; affection ; kindness پریم ساگر —rakhná, to be in love with. ساگر —ságar, n. ocean of love ; the name of the 10th section of the Bhágwat Purá in which the love sports of Krishna are related.

پریمی premi, S. n. & adj. Lover ; affectionate.

پریں puren, H. n. f. The lotus plant ; lotus leaf.

پریا پریا parewá, H. n. m. A pigeon.

پریوچن prayojan प्रयोजन, S. n. m. Employment ; necessity ; object ; occasion.

پڑا para, H. n. m. The boundary of a field ; a buffalo calf, adj. lying down prostrate.

پڑا pará, H. part. adj. Lying (unused) ; laid aside ; prostrate ; fallow land. پڑا پانا —páná, to find lying. پڑا پھرنا —phirná, to wander about. پڑا رہنا —rahná, to remain idle, or to sleep, all day long. پڑا ہونا —honá, (par), to depend upon.

پڙا purá, H. *n. m.* A large parcel or packet.

پڙاپڙا parápar, H. *adj.* With reiterated strokes.

پڙاڻا paráná, H. *v.* To lay down; to put to sleep.

پڙاڻو paráo, H. *n. m.* A halting place; a camping ground; a stage; an army; a crowd.

پڙاپڙاڻا parparáná, H. *v.* To prattle; to throb with pain; to tingle; to burn (as tongue from acid or chilly).

پڙت parat, H. *n. f.* Cost price; real value; rate.

پڙتا partá, H. *n. m.* Share; portion; quota dividend; contribution. پڙتا مالگذا—málguzári, *n. m.* rateable amount of revenue. پڙتا متوسط—mutwassit, average rate.

پڙتال partal, H. *n. f.* Revision; comparison; remeasurement or survey; reweighing. پڙتال ڪرنا—karná, *v.* to test; to revise; to remeasure; to recount; to check or audit.

پڙتي pari, H. *n. f.* Uncultivated or fallow land; waste land. پڙتي جديد—jadid, *n. f.* lands recently left fallow. پڙتي قديم—qadím, *n. f.* land which has long lain uncultivated or fallow.

پڙنا parná, *v.* To fall; to drop down; to lie down; to be bed-ridden; to fall to the lot of; to happen; to arise; to befall; to hanker after; to meddle; to come to; to suit with; to drop; to be vacant; to halt; to encamp; to lie idle; to be spared over; to hang or depend upon; to be bent upon; to interfere; to cost. پڙنا پاڻا—pájaná, to repose; to be laid across; to lull (as wind); to become; to set (as voice) پڙنا رهڻا—párahna, to remain poor or destitute.

پڙوا parwá, H. *n. m.* A male young buffalo.

پڙوانا pirwáná, H. (*Caus. of Perná*). To cause to press; to squeeze; to crush.

پڙواڻا parwáyá, H. *n. m.* Wooden saucers placed under the feet of a bed.

پڙوس paros, H. *n. m.* Neighbourhood; vicinity.

پڙوسن parosan, H. *n. f.* A female neighbour.

پڙوسي parosi, H. *n. m.* A neighbour.

پڙها parhá, H. *adj.* Learned; well read. پڙها ڳڻا—guná yá likhá, *adj.* educated; learned; *n. m.* a learned man.

پڙهائڻا parháná, H. *v.* To make one read or study; to teach; to instruct; to teach a bird to talk پڙهائڻو پڙهائڻو parhne yog, readable; legible.

پڙهائي parháí, H. *n. f.* The act of teaching; tuition; school fee. پڙهائي ڪا نقشه—ká naqsha, time-table; scheme of study.

پڙهين parhin, H. *n. f.* A mullet.

پڙهڻا parhná, H. *v.* To read; to repeat; to learn; to read پڙهڻو والا—wálá, *n. m.* a reader.

پڙهڻو parhant, H. *n. f.* Reading; maxim; charm.

پڙي پاري پاري páriyá, H. *n. f.* A young female buffalo.

پڙيا puriyá, H. *n. f.* Anything wrapped up in paper or leaves; a powder; a dose of medicine. پڙيا زهر ڪي زهر ڪي—zahr kí—(*met.*) a man of suspicious or dangerous character.

پڙيل paryal, H. *n. f.* Rubbish; sweepings.

پڙ paz, or puz, P. Cooking; baking (*used in comp.*) as پڙ نان—nán, baker; cook, &c.

پڙاڙو pazáwá, } P. *n. f.* A brick-kiln.
پڙاڙو pazáwah, }

پڙمردگي pazhmurdagi, P. *n. f.* Witheredness; fadedness; numbness; dejection.

پڙمردا pazhmurda, P. *adj.* Withered; faded; decayed; sad.

پس pass, P. *adv.* After; at length; finally; hence; so; therefore; wherefore; consequently.

پس انداز pas-andáz, *n. m.* Savings; something laid up for old age or a rainy day (it is called پڙهائڻو مانيه مانيه mayu-i-tuwakkul). پس پا ڦرنا—pá karná, *v.* to repulse; to drive back. پس پا هونو—pá honá, *v.* to fall in the rear; to decline; to retreat. پس خورد—khurda, leavings; offal. پس مانده—gibat, in one's absence. پس مانده—mánda, remaining behind; survivor; surplus.

پسا passá, H. *n. m.* As much as can be held in both hands open; two handfuls.

پساج pisách, H. *n. m.* A demon; a spectre.

پسار pasará, H. *n. m.* Expansion; extension.

پسارنا pasárná, H. *v.* To spread; to extend; to display.

پساری pasārī, H. n. m. One who sells spices ; a grocer.

پسان pisán, H. n. m. Flour ; meal.

پسانا pisáná, H. v. To reduce to meal ; to grind.

پسانا pasáná, H. v. To pour off the water in which rice, &c., has been boiled ; to skim ; to remove the scum.

پسائی pasái, H. n. f. A kind of wild rice.

پسائی pisái, H. n. f. The price paid for grinding.

پس پوت paspút, H. n. m. Adopted son.

پست past, P. adj. Low ; humble ; mean, vile ; lower ; below. خیال—پست—khiyál, low idea. فطرت—پست—fitrat, of inferior understanding. قد—پست—qad, low in stature ; dwarf. کرنا—پست—karná, to put down ; to defeat. و پست—o-buland dekhná, to consider and take precautions against the vicissitudes of fortune. همت—پست—himmat, mean spirited ; low-minded.

پستان pistán, P. n. m. Breasts ; pap or dug ; teat ; nipple.

پستک pustak, S. n. f. A book. پستکالایه pustakálay, library ; book depot.

پستول pistol, H. n. m. A pistol.

پستہ pista, P. n. m. Pistachio nut. رنگ پستہ pistai rang, n. pea-green ; pistachio-nut colour. لب—پستہ—lab, having lips as sweet as the pistachio nut.

قد پستہ pasta qad, P. adj. A dwarf.

پستی pastí, P. n. f. Lowness ; inferiority ; humility.

پسر passar, H. n. f. Grazing at night. پسر—bhar, two handfuls.

پسر pisar, P. n. m. A son ; a boy. پسر خوانده—khandah, n. m. an adopted son. پسر زاده—záda, grandson. پسر صلبی—sulbí, own son.

پسارنا pasarná, H. v. To be stretched out ; to be spread ; to lie prostrate.

پسارو pasrau, P. n. m. A follower ; a dependant.

پسلی paslí, H. n. f. A rib ; the fræcordia. پش پش کرنا—pharakná, to feel a quivering sensation over the ribs which is regarded a sign of an impending visit from an absent friend.

پسنا pishná, H. v. To be ground ; to be reduced to powder ; to be ruined ; to be reduced to distress.

پسند pasand, P. n. f. Choice ; approval ; preference, discretion (used in comp.) اس, پسند دل—dil, adj. agreeable, &c. کرنا—پسند—karná, v. to prefer ; to like ; to approve. آنا—پسند—áná, to meet the approval of.

پسندا pasandá, P. n. m. Chopped or minced meat.

پسندیده pasandída, P. adj. Chosen ; pleasing ; desirable ; approved.

پسنگا pasangá, H. n. m. See پاسنگ pasang.

پسنگارا pisanhárá, H. n. m. Miller ; grinder of corn.

پسر pasú, H. n. m. A beast ; an animal. پالاک—pálak, a cowherd.

پسر pissú, H. n. m. A flea.

پسروانا pishwáná, H. v. To cause to be ground.

پس و پیش pas-o-pesh, P. n. m. Hesitation. و پیش کرنا—karná, v. to doubt ; to hesitate.

پسرو جانا pasújána, H. v. To sew with running stitch ; to baste.

پسرج pasij, P. adj. Ready ; prepared ; n. m. preparation for a journey.

پسینا pasijná, H. v. To perspire ; to sweat ; to melt (with pity) ; to soften ; to be compassionate ; to be touched (usually constructed with the word dil).

مجھے کر ذبح خنجر سے تیرا دل گر پسینا ہے

Mujhe kar zabh khanjar se terá dil gar pasijá hai.

پسیری paserí, H. n. f. A measure or weight of five seers.

پسین pasín, P. adj. Posterior ; last ; modern ; hindmost.

پسینا pasíná, } H. n. m. Perspiration ; sweat.
پسیر paseo, } نیکالنے—nikálne wálá, }
adj. (in Med.) sudorific. ہونا pasíne pasíne honá, to be disturbed or alarmed ; to break into violent perspiration through shame, &c. ; to be covered with sweat through heat or toil.

پش پش pishách, H. v. Sprite ; goblin ; ogre ; fiend.

پشپا pushpa, S. n. m. A flower. پشپا والی—wálá, flower garden.

پشت *pusht*, P. *n. f.* The back ; generation ; prop.
 پشت بـا پشت—*ba pusht*, from generation to generation. پشت پـر رهنـا—*par rahná*, to back ; to support steadily. پشت پـر لکهنـا—*par likhná*, to endorse. پشت پناه—*panáh*, *n. f.* refuge ; ally.
 پشت دست کو کاتنا—*kham*, humpbacked. *دست کو کاتنا*—*dast ko kátná*, to suffer remorse ; to regret.
 پشت دینا—*dená*, *v.* to turn tail ; to flee.
 پشتاره *pushtára*, P. *n. m.* Burden ; bundle ; heap ; load ; mass.
 پشتک *pushtak*, P. *n. m.* Kicking out with the hind legs. پشتک مارنا—*márná*, to kick up behind.
 پشتو *pashtú*, P. *n. f.* The language of the *Afghans*.
 پشته *pushta*, P. *n. m.* Prop ; bank ; dike ; buttress.
 پشته بـندي—*bandí*, *n. f.* embankment.
 پشتي *pushti*, P. *n. m.* Prop ; alliance ; the cover of a book. پشتي باني—*bání*, *n. f.* support ; alliance ; aid. پشتي كرنـا—*karná*, *v.* to support ; to assist ; to back.
 پشتيني *pushtainí*, H. *adj.* Hereditary ; ancestral.
 پشت *pusht*, S. *adj.* Nourished ; strong ; fat ; provocative ; vigorous ; eminent.
 پشتاي *pushtai*, H. *n. f.* A specific for nervous disorders ; an aphrodisiac.
 پشتک *pishkil*, P. *n. m.* The orbicular dung of sheep, goats, &c.
 پشم *pashm*, P. *n. f.* Wool ; fur ; hair ; any worthless thing. پشم پـار مارنا—*par márná*, *v.* to disregard ; to despise ; to be perfectly independent. پشم سمجھونا—*samajhná*, to regard as worthless. پشم نه اوکھونا—*na ukharná*, *v.* to suffer nothing from the enmity of another.
 پشمينه *pashmina*, P. *n. m.* Woollen cloth.
 پشتنگ *pashang*, P. *n. m.* Fame of an *Iraní* warrior ; a wall-piercing instrument ; a mason's chisel ; name of Afrásyáb's father and sons ; tyranny ; labour.
 پشو *pashu*, S. *n. m.* Beast ; animal ; a simpleton.
 پشراز *Pishwáz*, P. *n. m.* A gown worn by dancing girls.
 پشه *pashsha*, P. *n. m.* A gnat.
 پشيمان *pashemán*, P. *adj.* Repentant ; penitent ; ashamed. پشيمان هونا—*honá*, *v.* to repent ; to be shamed.

پشيمان *pashemáni*, P. *n. f.* Repentance ; regret ; shame.

پک *pik*, S. *n. m.* The Indian cuckoo.

پکا *pakká*, H. *adj.* Ripe ; mature ; boiled ; baked ; cooked ; burnt (bricks) ; grey or white (hair) ; fully developed ; expert ; strong ; solid ; firm ; substantial ; macadamised (road) ; lasting (colour) ; sound ; valid ; fast ; certain ; fearless ; shrewd ; true ; resolute ; authentic.
 پکا كرنـا—*karná*, *v.* to strengthen ; to make sure ; to corroborate ; to verify ; to establish a claim, &c., beyond dispute ; to take a bond.

پكار *pukár*, H. *n. f.* Calling out aloud ; call ; shout ; cry ; complaint ; a summons ; invitation. پكارنا—*ná*, *v.* to call aloud ; to cry out ; to exclaim ; to invoke ; to complain. پكار ڪـه—*ke*, *adv.* aloud ; in public ; openly. پكار ڪـهنا—*ke kahná*, *v.* to speak aloud, &c. پكار دينا—*dená*, to proclaim.

پکانا *pakáná*, H. *v.* To cook ; to ripen ; to dress victuals.

پکاڻو *pakáo*, H. *n. m.* Suppuration.

پکاڻي *pakái*, H. *n. f.* Cooking ; ripeness.

پڪر *pakar*, H. *n. f.* The act of seizing ; seizure ; capture ; hold ; grip ; objection ; a wrestling ; evidence ; proof (*girāft*).

پڪرانا *pakráná*, H. *v.* To cause to be caught ; to make over ; to get one to lay hold of. پڪرا دينا—*pakrá dená*, to put into one's hand or clutches.

پڪرنـا *pakarná*, H. *v.* To catch ; to lay hold of ; to arrest ; to handle ; to object ; to overtake ; to detect ; to discover ; to pick holes in.

پڪرانا *pakarwáná*, H. *v.* To cause to seize.

پکشا *paksha* पक्ष, S. *n. m.* Wing ; side ; assistance ; feather ; the half of a lunar month ; a fortnight or fifteen days. پکشا پکشا پکشا—*pakshpát*, partiality ; taking the side of.

پکشي *pakshi*, S. *n. m.* A bird ; an ally.

پکنا *pakná*, H. *v.* To be cooked ; to ripen ; to turn grey ; to suppurate.

پکوان *pakwán*, H. *n. m.* Fried cakes ; pastry (as *púri*, *kuchaurí*, *gulgula*, &c.)

پکوانا pakwáná, H. *v.* To cause to be cooked ; to cause to ripen.
 پاکوائی pakwái, H. *n. f.* Price paid for cooking.
 پاکورا pakorá, *n. m.* } H. Pastry made of
 پاکوری pakorí, *n. f.* } pease meal.
 پاکه pakh, H. *n. m.* The eighth *nakshatra* or lunar mansion.
 پاکهال pakhál, H. *f.* A large leathern bag for holding water, generally carried on bullocks ; a water-beg.
 پاکهالنا pakhálná, H. *v.* To wash ; to clean ; to rinse.
 پاکهالن pakháln, H. *n. m.* A stone.
 پاکهالواج pakháwaj, H. *n. f.* A kind of drum ; a timbrel.
 پاکهالواجی pakháwají, H. *n. m.* One who beats or plays on the pakháwaj ; a drummer.
 پاکهراج pakhraj, H. *n. m.* A topaz.
 پاکهراوتا pakhrautá, H. *n. m.* A bit of gold or silver leaf covering a *bíri* or flake of betel.
 پاکهری pakhrí, H. *n. f.* A petal ; a flower leaf.
 پاکهراورا pakhaurá, H. *n. m.* The shoulder-blade.
 پاکهرو pakeru, H. *n. m.* A bird.
 پاک pag, H. *n. m.* The foot. پاک—pag par, at every step. پاک—dandí, *n. f.* A footpath ; pathway ; track. پاک—dandí lená, *v.* to take the footpath ; to trace.
 پاکا pagá, H. *n. m.* A rope fastened round the neck of a bullock.
 پاکار pagár, H. *n. m.* Wet earth or clay for building a wall or plastering enclosure round a field.
 پاکاه pagáh, P. *n. f.* Morning ; dawn of day ; twilight.
 پاکارانا pagráná, H. *v.* To chew the cud ; to ruminate.
 پاکری pagrí, H. *n. f.* A turban. پاکری—utárná, *v.* to dishonour ; to disgrace. پاکری—bándhná, *v.* to put on a turban. پاکری—bándhná, to be presented with a turban as a token of honour. پاکری—pairon par rakhná, to place one's turban (*pagri*) at the feet of another in token of extreme submission and humility.

پاکلا paglá, H. *adj.* Foolish ; mad.
 پاکلانا pagláná, H. *v.* To become mad.
 پاکلانا pigláná, H. *v.* To melt ; to dissolve ; to assuage ; to soften
 پاکلانا pigalíná, } H. *v.* To melt, or to be
 پاکلانا pighalíná, } melted ; to dissolve ; to be softened ; to yield.
 پاکیا pagiya, H. *n. f.* A turban.
 پال pal, S. *n. m.* The eyelid ; a second ; the 60th part of a *ghari*. پال—bhar men yá—márte, in a moment ; in the twinkling of an eye پال—pal men, *adv.* every moment. پال—márná, to wink.
 پال pul, P. *n. m.* A bridge ; a cause-way. پال—bándhná, *v.* to make a bridge ; to raise a dam against inundation ; to form a heap ; to supply in abundance. پال—tútná, to burst or come forth in abundance. پال—sarát, according to Mohammedans' belief a bridge over which the righteous will pass to heaven.
 پال palá, H. *n. m.* A large spoon for taking out oil.
 پال pallá, H. *n. m.* Space ; distance ; the scale of a balance ; a weight of 3 maunds ; border of cloths ; side ; burden carried on the head or back ; one shutter or fold of a door, &c. پال—bándhná, *v.* to fold up in the skirt ; to make one's own ; to marry. پال—bhári honá, *v.* to be encumbered with a large family پال—palle par, at the side of ; far off. پال—chhuráná, to get rid of. پال—palle dár, *n. m.* a porter who has bags to carry burdens. پال—palle dári, *n. f.* carrying heavy loads. پال—ham, *n. m.* an equal ; a match.
 پال pillá, H. *n. m.* A puppy ; a cub ; a whelp.
 پال harámí, *n. m.* A bastard.
 پال palás, P. *n. m.* Very coarse cloth ; canvas.
 پال palás, S. *n. m.* A tree on which the lac insects feed ; *Butea frondosa* (*qháq*).
 پال pilás, H. *n. f.* A drink.
 پال pilás páprí, H. *n. m.* The seeds of the *Butea frondosa* (*qháq*) used in medicine.

پالانا یا پلهانا *palána yá palhána*, H. *v.* Milk to come into the udders (*dúdh utárná*).

پالاننا *palánná*, H. *v.* To place the *palán* upon ; to saddle a horse or bullock.

پالانا *pilána*, H. *v.* To cause to drink ; to suckle ; to fill.

پالاو *puláo*, P. *n. m.* A dish, made of rice boiled in soup with flesh, spices, &c.

پیلای *pilái*, H. *adj.* and *n. f.* Price paid for drinking ; giving to drink. دودھ دینے *dúdh—dái* ; a wet nurse

پیلپل *pilpil*, P. *n. m.* Pepper.

پیلپلہ *pilpilá*, or *pulpulá*, H. *adj.* Soft : flabby ; flaccid.

پیلپیلانا *pilpilána*, H. *v.* To become soft ; to soften.

پولپولانا *pulpulána*, H. *v.* To turn about a morsel in the mouth from want of teeth or inability to chew ; to fear.

پیلپیلہاٹ *pilpiláhaṭ*, H. *n. f.* Softness.

پولپولہاٹ *pulpuláhaṭ*, H. *n. m.* The act of turning about a morsel in the mouth ; fear.

پالٹی *palthí*, H. *n. f.* A method of sitting on the hams with the legs rolled round. مارنا — *márna*, to sit on the ground resting on the buttocks.

پالٹا *palṭá*, H. *n. m.* Turn ; exchange ; revenge ; an iron pan or ladle with a long handle. پلٹنا — *khána*, *v.* to turn over ; to tilt over. پلٹنا لینا — *lená*, *v.* to take revenge from. پلٹے میں — *palṭe men*, in return for ; in lieu of.

پالٹانا *palṭána*, H. *v. t.* To return ; to repel ; to convert. پلٹا دینا — *dená*, to send back. پلٹا لینا — *lená*, to take back.

پالٹاو *palṭáo*, H. *n. m.* Reaction ; contradiction. پلٹس *pulṭis*, *n. f.* (*Corr. of the Eng.*). Poultry. پلٹن *palṭan*, (*Corr. of the Eng.*). Battalion ; regiment.

پالٹانا *palaṭná*, H. *v.* To turn over ; to retreat ; to rebound ; to change ; to suffer a turn of fortune ; to exchange.

پالٹا *palṭá*, H. *n. m.* One of a pair of scales.

پالسٹ *palsáṭ*, H. *n.* Yellowness.

پلک *palak*, P. *n. f.* The eyelashes ; a moment. پلک — *daryá*, *n. m.* clouds. لگانا — *lagná*, closing of the eyelids. مارنا — *márna*, *v.* to wink.

پولاکنا *pulakná* पुलकना, H. *v.* To be delighted ; to rejoice.

پیلنا *pilná*, H. *v.* To attack ; to rush against ; to labour or work hard ; to drudge ; to be bruised or pressed. پل پل — *pil palná*, to jostle violently.

پالنا *palná*, H. *v.* To be nourished ; to thrive ; *n. m.* a cradle.

پولاندا *pulandá*, H. *n. m.* A bundle ; a parcel ; a package.

پالنگ *palang*, H. *n. m.* A bed ; a bedstead ; a sleeping couch. پالنگ پوش — *palang posh*, *n. m.* a coverlet ; a counterpane. تور — *tor*, one who is fond of his bed.

پالنگ *palang*, P. *n. m.* A tiger ; a panther ; a leopard. افغان — *afgan*, *n. m.* a leopard-killer ; a fierce warrior.

پولنگ *puling* पुलिङ्ग, H. *n. m.* The masculine gender.

پالنگری *palangrī*, H. *n. f.* A small bedstead.

پالو *pallo*, *pallava* पल्लव, S. *n. m.* A shoot ; a sprout ; a twig ; a bud ; a blade.

پیلو *pillú*, H. *n. m.* A worm.

پلو *pillú*, H. *n. m.* The hem or border of a garment.

پالوا *paluá*, H. *adj.* Domesticated ; tame.

پالوار *palwár*, H. *n. m.* A kind of boat.

پالوٹھا *paloṭhá*, H. *adj.* First born.

پالوڈار *pallúdar*, *n. m.* A garment with a silver or gold border ; a fringe-maker.

پالوال *palwal*, H. *n. m.* A vegetable ; a species of cucumber.

پالا *palla*, P. *n. m.* A scale for weighing in.

پالی *palí*, H. *n. f.* A ladle used to take out *ghoe*, oil, &c.

پولییا *puliyá*, H. *n. f.* (*Dim. of Pul*). A culvert ; a small bridge.

پیلای *pilaf*, H. *n. f.* The spleen.

پالیت *palít*, H. *n. m.* A ghost.

پلیتا palitá, P. n. m. (Corr. of *تیلیتہ* *Patila*). A thick wick ; a candle ; a match of a gun.
 چات جانا—chát jāná, to flash in the pan.
 پلےٹھن palethan, H. n. m. Dry flour laid down under and over bread when it is rolled (*khushki*).
 نیکالنا—nikálná, (*khúb kundí banána*), v. to beat severely ; to thrash پلےٹھنی palethní, n. f. bread, prepared with the dry flour laid down under and over.
 پلید palid, P. adj. Unclean ; impure ; defiled ; n. m. an unclean thing ; an evil spirit.
 پلینا palená, H. v. To irrigate land after ploughing.
 پمن paman, H. n. f. Wheat of a superior kind.
 پنن punn पुण, H. n. m. Virtue ; alms ; charity.
 کارنا—karná, v. to give alms.
 پن pan, H. An affix denoting the abstract quality and equivalent to English terminations:—, ship, hood, -ness, &c., as لافکپن lafakpan, n. m. childhood, &c.
 پن pan, H. (Contr. of پنج *Panch*) five (used in comp.) as پنجرہ panjírí, a medicine composed of five ingredients (sugar, flour, ghi, cumminseed, &c.). پنسرہ panserí, a weight of 5 seers.
 پن pan, (Contr. of پان *Pán*), as باتا batá, a betel-box. پناڑی wárfí, betel-garden ; betel-seller.
 پن pun, puni, H. adj. Again and again ; repeatedly.
 پن pin, H. n. m. A sound ; whistle of a bullet.
 پن pan, H. (Contr. of پانی *Páni*). Water. پنهتا bhattá, n. m. boiled rice steeped in water.
 چکی—chakkí, n. f. a water mill. پنچھا—chhá, n. m. matter from a sore. ڈببنا—dubbá, n. m. a diver. ڈببی—dubbí, n. f. a water-fowl. گھاٹ—ghat, n. m. a well, etc., from which water is drawn. ہارہا—hárfí—hárá, a water-bearer.
 پنا paná, H. An affix, See pan. پنا paná, breadth of a cloth.
 پننا panná, H. n. m. A gold or silver leaf ; an emerald ; a sheet of metal ; page of a book ; the tamarind juice.

پننا pinná, H. n. m. A lump ; a ball of thread ; a reel ; oil-cake ; v. to be carded.
 پناہ panáhá, H. n. m. } A pipe ; a drain ; a
 پناہی panáhi, n. f. } conduit.
 پنانا panána, H. v. To cause milk to come into the udders of animals.
 پناہ panáh, P. n. f. Shade ; shelter ; protection ; asylum ; refuge. پناہ دینا—dená, v. to protect ; to give shelter. لینا—lená, to take shelter.
 مانگنا—mángná, v. to seek protection ; to avoid. دی مجرم—díhí, mujrimán, harbouring of offenders.
 پنبا pumba, P. n. m. Cotton. پنبا بگوش—bagosh, adj. deaf. پنبا درز—doz, a cotton-carder.
 دہی—dahan, taciturn ; silent in company.
 پنپانا panpána, H. v. To cause to flourish ; to refresh.
 پنپانا panapná, H. v. To recover ; to revive ; to get strong ; to prosper ; to get fat ; to thrive.
 پنپینا pinpinána, H. v. To twang ; to whiz.
 پنٹ pant, } H. n. m. A road ; a path ; a way ;
 پنٹھ panth, } a sect ; a religious order.
 پنٹھی panthí, H. n. m. A traveller ; a follower of any religion ; a sectarian.
 پنج panj, P. adj. Five ; seven years old (a horse) ; cinque (in gaming). پنج آیت—áyat, the five chapters of the Qurán which are read during the mourning among Mohamedans. پنجتن پاک—tan-i-pák, the five holy persons, i. e., Moham-mad, Ali, Fatmah, Hasan, Husain. پنج سالہ—sála, of five years ; quinquennial. پنج عیب شرعی—'aib-i-shar'af, the five sins :—robbery, adultery, gambling, drunkenness, falsehood. پنج گانہ نماز—gána namáz, the prayers appointed for five periods of the day. پنچ گوشہ—gosha, adj. pentangular.
 پنچ punj, H. n. m. A heap ; a collection ; quantity ; the whole.
 پنجاہی panjáhi, H. n. f. An inhabitant of the Punjab ; a kind of shoe ; the language spoken in the Punjab.
 پنجاہ panjáh, pinjáh, P. adj. Fifty.

پنجر panjar, pinjar, S. *n. m.* A skeleton ; a rib ; a cage. ہونا پنجر—honá, *v.* to become a skeleton ; to become thin or lean. انجر پنجر anjar—dhíle honá, *v.* the bones and joints of the frame to become loose.

پنجرہ pinjrá, H. *n. m.* A cage ; the human body.

پنجشنبہ panjshamba, P. *n. m.* Thursday.

پنجم panjum, P. *adj.* Fifth.

پنجمہ panjah, P. *n. m.* An aggregate of five ; the hand with the fingers extended ; a paw ; the fore part of a foot or shoe ; grasp ; the five of cards ; a cast or turn up of five with dice ; a torch having five branches. پھرنہ پنجمہ—pherná, *v.* to twist round the hand of an adversary by interlocking fingers with him ; to overcome. کرنہ یا لارنہ پنجمہ—karná yá larná, *v.* to interlock fingers with an adversary and endeavour to twist his hand or wrist. کاش پنجمہ—kash, *n. m.* an iron instrument resembling a hand with which wrestlers exercise themselves by locking their fingers into those of the instrument ; a cake bearing the marks of the five fingers. میں پنجمہ میں—men láná, *v.* to bring under subjection لانا—men láná, *v.* to bring under subjection مارنا پنجمہ—márná, *v.* to claw ; to pounce upon. پنجر کے بل چلنا panjon ke bal chalná, to walk on tip-toe ; to strut.

پنجی panjí, P. *n. f.* A sort of link or torch with five branches.

پنجیارہ pinjiyára, H. *n. m.* A cotton-carder.

پنجرہ panjerá, H. *n. m.* One who joins or solders pots, pans, &c.

پنجرہ panjerí, H. *n. f.* A strengthening preparation composed of five ingredients given to puerperal woman ; caudle.

پنج panch, S. *adj.* Five ; *n. m.* a council ; an assembly of five men ; arbitrators ; jury. پانچ اگنی—agní, five fires amidst which Hindu devotees perform penance. پنچ امرت—amrit, *n. m.* milk, curd, sugar, ghí and honey. پنچ تہ—tat, *n. m.* the five elements, viz., earth, air, fire, water and ether. پنچ پاتر—pátra, *n. m.* a kind of vessel

used by Hindus during worship. پنچ راشک—ráshik, *n. m.* (*Arith*) double rule of three. پنچ رتن—ratan, a collection of five jewels, viz., gold, diamond, sapphire, ruby and pearl. پنچ فیصلہ—faisla, *n. m.* judgment by arbitrators. پنچ سر—sar—, *n. m.* a president ; a chairman. پنچ مہالہ—panchmahlá, panchkháná, five-storied. پنچ گنا—panchguná, five-fold. پنچ لڑا—lará a necklace of five strings. پنچ پندریاں—panchendriyán, the five organs of sense :—the eye, ear, nose, tongue and skin.

پنچ panach, H. *n. f.* A bowstring.

پنچال panchá, H. *adj.* Artful ; cunning.

پنچانوے panchánuve, H. *adj.* Ninety-five.

پنچاون پنچاون, H. *adj.* Fifty-five.

پنچایت pancháyat, H. *n. f.* A meeting of any particular society ; a native court of arbitration consisting of five or more members ; a council.

پنچایت نامہ—náma, *n. m.* the written award of a court of arbitration.

پنچک panchak, H. *n. f.* A bowstring.

پنچکی panchakkí, H. *n. f.* A watermill.

پنچم pancham, S. *adj.* Fifth ; *n. m.* a musical note ; the soprano.

پنچمی panchmí, *n. f.* The fifth day of the lunar fortnight.

پنچھالہ panchhálá, punchhallá, H. *n. m.* The tail of a paperkite ; a follower ; one who dogs the steps of another.

پنچھی panchhí, H. *n. m.* A bird.

پند pand, P. *n. m.* Advice ; counsel ; admonition.

پند گو—go, *n. m.* an adviser ; a monitor.

پندار pindár, P. *n. m.* Imagination ; thought ; notion ; pride ; arrogance.

پندرہ pandrah, *adj.* Fifteen.

پندرہواں pandrawán, } H. *adj.* Fifteenth.
پندرہواں pandrahwán, }

پندرہوارا pandharwára, H. *n. m.* Fifteen days ; a fortnight.

پندہ pind, H. *n. m.* A lump ; a heap ; a cake or ball of meal offered to the manes ; (*Geom.*) the dimension of thickness ; the body ; person.

- پنڈا *parná*, *v.* to follow persistently ; to be bent on. چھڑانا *—chhuráná*, *v.* to escape ; to avoid ; to be rid of. روگ *—rog*, *n. m.* wasting of the body. کھجور *—khajúr*, a cluster of fresh dates.
- پنڈا *pañḍá* पण्डा, *H. n. m.* Minister or priest who presides at the temple of an idol.
- پنڈا *pañḍá*, *H. n. m.* A lump ; a ball of food ; a ball of string the body ; person. پنڈا دینا یا پانڈنا *—dená yá párná*, presenting the rice balls to the manes.
- پنڈارا *pañḍará*, *H. n. m.* A plunderer ; a free-booter.
- پنڈالو *pañḍalú*, *H. n. m.* An esculent root like a yam and sweet-potatoes.
- پنڈت *pañḍit*, पण्डित, *S. n. m.* A learned or wise man ; a learned Brahman : a teacher ; *adj.* wise ; learned.
- پنڈتائی *pañḍitái*, *H. n. f.* The learning, or status of a Pandit ; learning priesthood ; pedantry.
- پنڈک - پنڈکی *pañḍuk, pañḍukí*, *H. n. m.* A turtle-dove.
- پنڈلی *pañḍlí*, *H. n. f.* The calf of the leg ; the leg ; the shin. پنڈلی کی نالی *—ki nalí*, the shin bone.
- پنڈو *pañḍú*, *H. n. m.* Name of a sovereign of ancient Delhi.
- پنڈوری *pañḍúrí*, *H. n. f.* A species of hawk or falcon.
- پنڈول *pañḍol*, *H. n. f.* A kind of pale, yellow or white earth used for white-washing.
- پنڈی *pañḍí*, *S. n. f.* A round mass ; a small clue, or ball of string ; a small altar of sand ; a cubit square, on which ablutions to the manes are offered ; a species of palm.
- پنڈیایان *pañḍiyáyan*, *H. n. f.* The wife of a *pañḍá*, priest or *pañḍe*.
- پنر اُتھان *punar utthán* पुनरुत्थान, *S. n. m.* Resurrection.
- پنر جنم *punar janma* पुनर्जन्म, *S. n. m.* Second birth ; transmigration.
- پنسا *pansá*, *H. n. f.* A pustule ; *adj.* insipid.
- پنساری *pansárí*, *H. n. m.* A vendor of drugs, spices, &c. ; a druggist ; a grocer.
- پنسا ہٹا *pansár-hattá*, *H. n. m.* Druggists' or grocers' quarter ; locality where are many *panсарis'* shops.
- پنسال *pansál*, } *H. n. m.* A stand where water
پنسالو *pansalá*, } is provided for passengers.
- پنسوئی *pansoi*, *H. n. f.* A kind of small boat.
- پنسی *pinsí*, *n. f.* A foul, corroding ulcer in the nose.
- پنشان *pinshan*, *H. n. f.* (*Corr. of the Eng.*). Pension ; sinecure. پنشن دینا *—dená*, *v.* to grant a pension. پنشن لینا *—lená*, *v.* to retire on pension.
- پنکٹی *pankti* पंक्ति, *S. n. f.* A row ; a line ; range ; group ; multitude ; company.
- پنککڑی *pankukrí*, *S. n. f.* Waterfowl ; snipe ; curlew.
- پنکھہ *pankh*, *H. n. m.* Feather ; wing ; pinion.
- پنکھا *pankhá*, *H. n. m.* A fan ; a ventilator.
- پنکھڑی *pankhri*, *H. n. f.* A petal ; a flower-leaf.
- پنکھی *pankhí*, *H. n. f.* A small fan ; a bird ; a moth.
- پنکھیو *pankhiyá*, *H. n. f.* A small fan ; a kind of *faqir* who fans every body.
- پنک *pinak*, *H. n. f.* Intoxication from eating opium ; drowsiness.
- پنکا *pañgá*, *H. adj.* Weak ; tender ; delicate ; crooked ; deformed.
- پنگت *pañgat*, *H. n. f.* A row of people sitting down at a meal ; a tribe ; a caste ; a society. پنکٹ سے باہر *—e bahar*, *adv.* out of caste. پنکٹ لکھت *—bich likhat*, interlineation.
- پنگلا *pañglá*, } *H. adj.* Lame ; deformed ;
پنگرو *pañgú*, } cripple.
- پنگھاٹ *pañghat*, *H. n. m.* A stair or quay for drawing water.
- پنوار *pañwár*, *H. n. m.* Name of a plant ; the Greek partridge (*chakor*).
- پنوارا *pañwára*, *H. n. m.* A ballad ; a legend ; a fable ; a story.
- پنوارے *pañwáree*, *H. n. f.* A betel garden ; a betel-seller.
- پنوانا *pinwáná*, *H. v.* To have the cotton carded.

پنہا panhá, H. *adj.* Spacious ; broad ; wide ;
n. breadth.

پنہا pinhán, P. *adj.* Concealed ; hidden ; secret.

پنہی panahí, H. *n. f.* A slipper ; a shoe.

پننی panní, H. *n. f.* Tinfoil ; a leaf of metal ;
tinset.

پننی panní, H. *n. f.* A sweetmeat made of rice,
flour and sugar.

پنیا panyá, H. *adj.* Watery ; aquatic ; anything
living in water. كال پنیا—kál, *n. m.* famine
caused by excess of water.

پنیاٹما punyátmá पुण्यारत्मा, S. *adj.* Virtuous ; charit-
able.

پنیاٹما panyána, H. *v.* To irrigate ; to yield water ;
to throw off water as (milk) ; to water (as
tongue) ; to become thin and watery.

پنیر panír, P. *n. m.* Cheese. چٹانا پنیر—chatána,
to flatter. مالا پنیر—máwá, *n. m.* runnet.

پنیر paníar, H. *n. m.* (*Corr. of the English*).
A spaniel.

پنیری panerí, H. *n. f.* A young flowering shrub.

پنیری panírí, P. *adj.* Made of cheese. پنیری جامانا—
jamána, *v. (met.)* not to come straight to the
point ; to make out a claim.

پنیل panílá, H. *adj.* Insipid ; tasteless ; thin ;
watery.

پن pan, H. *n. f.* The one or ace on dice ; a public
stand for drinking water ; early dawn. پناہ
—bárah, *n. f.* the ace and the twelve in dice ;
success. پناہ پناہ—bárah paná, to come
off well or successful ; to have a stroke of
fortune. پناہ پناہ—phaṭná, to be break of day.

پناہ posá, H. *n. m.* A very young serpent ; a
potherb.

پناہ pawá, H. *n. m.* A weight or measure of a
quarter of a seer ; a quarter.

پناہ púa, H. *n. m.* A cake made of flour and sugar
and fried in ghi or oil.

پناہ pawáj, P. *n. m.* (*Plu. of پناہ Pájí*) Mean
people.

پناہ púár, } H. *n. f.* Coarse straw used as
پناہ puál, } fodder, &c.

U. E.—21.

پناہ poáná, H. *v.* To warm by the sun or the
stream of water ; to bask.

پناہ poaná, H. *v.* To have bread made or baked.

پناہ pawái, H. *n. f.* A chain for the leg ; an
old shoe or slipper.

پناہ poplá, H. *adj.* Toothless.

پناہ popní, H. *n. f.* A wind instrument.

پناہ pot, H. *n. m.* Glass beads ; turn ; assessment
on cultivated fields ; nature. پناہ پناہ—
púra karná, to make up a deficiency ; to play
one's part.

پناہ pút, H. *n. m.* A son.

پناہ potá, H. *n. m.* Grandson ; a whitewashing
brush.

پناہ pavitra पवित्र, S. *adj.* Pure ; sinless ; sacred.

پناہ آتما—átma, *n. m.* The Holy Spirit.

پناہ potrá, H. *n. m.* Baby-clouts.

پناہ potrí, H. *n. f.* The after-birth.

پناہ putlá, H. *n. m.* A puppet ; an image.

پناہ putlí, H. *n. f.* A small puppet.

پناہ potná, H. *v.* To whitewash ; to plaster ; to
besmear.

پناہ pútná, S. *n. f.* Name of a female demon sent
by Kans to destroy the infant Krishna. She
is said to cause a particular disease in children.

پناہ pothí, H. *n. f.* A book ; a clove of garlic.

پناہ poti, H. *n. f.* A son's daughter ; a grand-
daughter.

پناہ potá, H. *n. m.* The eyelid ; the crop or craw
of a bird ; stomach ; an unfledged bird ; a
young child.

پناہ potlá, H. *n. m.* A large bundle.

پناہ potlí, H. *n. m. f.* A small bundle.

پناہ púth, H. *n. m.* The buttock ; the hip.

پناہ puthá, H. *n. m.* The cover of a book ;
pasteboard.

پناہ puj, H. *adj.* Honoured ; respectable ; ador-
able ; worshipful.

پناہ pújá, S. *n. f.* Worship ; devotion ; idolatry ;
veneration. پناہ پناہ—páth, devotion to idol
worship and its book.

پوجاری *pujári* पुजारी, H. *n. m.* A worshipper ; a priest.

پوجنا *pujná*, H. *v.* To worship ; to adore ; to honour ; to be filled ; to be satisfied. پوج بیتھنا *púj baithná*, to spend money uselessly ; to squander.

پوچ *púch*, P. *adj.* Trifling ; absurd ; useless ; insignificant ; petty ; obscene ; mere nothing ; mean ; shabby. گوئی پوچ—*goí*, nonsensical talk ; prating.

پوچھ *púchh*, H. *n. f.* Inquiry ; investigation ; call ; respect.

پوچھ پوچھ *púchh páchh*, H. *n. f.* Inquiry ; interrogation.

پوچھنا *púchhná*, H. *v.* To ask ; to inquire ; to question ; to account ; to invite ; to care about ; to feel concern for ; to help ; to value.

پوچھی *púchhí*, H. *n. f.* The tail of a fish.

پود *púd*, P. *n. m.* Woof.

پود *paud*, H. *n. f.* Young plants ; off-spring ; progeny ; children.

پودا *paudá*, H. *n. m.* A young plant ; a sapling ; a young boy or girl ; a tassel.

پودا *poddár*, P. *n. m.* An examiner of coin ; a cash-keeper.

پودنا *podná*, H. *n. m.* A kind of small bird which builds a domed nest in grass ; a dwarf.

پودینا *podiná*, P. *n. m.* Mint. پودینے کا ست—*ká sat*, *n. m.* peppermint.

پور *por*, H. *n. f.* The space or interval between joints or articulations (of the body or of a two bamboo sugarcane &c.)

پور *púr*, P. *n. m.* A son.

پورا *púrá*, H. *adj.* Full ; whole ; complete ; accomplished ; entire ; constant ; firm ; ripe ; old ; skilled in ; sufficient ; exact. پورا اوتارنا—*utarná*, *v.* to come out with credit ; to succeed. پوری بات *púrí bát*, *n. f.* a position ; a complete sentence. پورا پڑنا—*paṛná*, to be sufficient. پورے دنوں *pure dinon*, *adj.* gone nine months with child. پورا کرنا—*karná*, *v.* to fill up ; to complete ; to make up ; to carry out ; to keep a promise ; to reimburse.

پورا پان *púrápan*, *n. m.* } H. Fulness ; complete-
پورا فی *purái*, *n. f.* } ness ; accomplishment ;
maturity ; sufficiency ; perfectness.

پورا ب *púrab*, H. *n. m.* The east ; countries lying to the east of the Ganges ; *adj.* former ; prior ; preceding.

پورا ب *púrbí*, H. *adj.* Eastern ; oriental ; *n. m.* the dialect of the eastern districts ; the name of a *rágní* sung before evening.

پوریا *púrbiyá*, H. *n. m.* A native of the eastern countries extending from Cawnpore to Behár.

پورم *púrampúr*, H. *a.* Brimful ; full.

پوران *púran* पूरन, H. *adj.* Full ; complete ; perfect ; entire. پورا کرنا—*karná*, *v.* to fulfil ; to accomplish.

پورنا *púrná*, H. *v.* To weave ; to fulfil. چوک پورنا *chauk—*, *v.* to make squares.

پورانمسی *púranmási* पूरनमसी, H. *n. f.* The day of the full moon.

پورا *purwá*, H. *n. m.* A small village, sub-division or a dependency of a village.

پورا *porá*, H. *n. m.* A joint or phalanx of the fingers. پورا ٹوڑنا—*torná*, to crack the joints or knuckles.

پوری *porí*, H. *n. f.* A joint of bamboo, sugarcane, &c.

پوری *púrí*, H. *n. f.* A thin cake of meal fried in *ghi* or oil.

پوری *paurí*, H. *n. f.* A gate ; a door.

پورھا *poṛhá* पोढ़ा, H. *adj.* Mighty ; firm ; stout ; strong.

پورھنا *paṛhná*, H. *v.* To lie down ; to rest.

پوز *púz*, *poz*, P. *n. m.* The lip ; mouth (*esp. of a horse*). پوز بند—*band*, a muzzle. پوز مال *púza*, —*mál*, a farrier's twitch ; the parts round the mouth.

پوزیش *pozish*, P. *n. f.* Excuse ; apology ; pretext ; palliation.

پوزی *púzí*, P. *n. f.* Part of the ornamental accoutrements of a horse.

پوس *pús*, H. *n. m.* The ninth solar month (Dec.-Jan.).

post, P. *n. m.* Crust ; shell ; bark ; skin ; rind ; layer ; an intoxicating drug ; poppy-head or capsule. کن پوست—kan, *n. m.* skinner ; flayer. کاندہ پوست—kanda, *adj.* having the skin, &c., peeled off ; without reserve.

postí, P. *n. m.* One who beautiful intoxicates himself with an infusion of poppy-heads ; one addicted to opium.

postín, P. *n. m.* A fur garment ; a blemish ; *adj.* leathern. دوز پوستین—doz, *n. m.* a furrier ; a maker of leathern garments.

posná, H. *v.* To nourish ; to tame ; to breed ; to rear.

posh, P. Covering ; dressed in (*used in comp.*) as پاپوش pá—*n. m.* shoe. کلاه پوش kuláh—, wearing a cap. برقعہ پوش burqa—, wearing a veil.

نہیں خضاب سے مطلب ہمیں یہ مرے سفید
سیاہ پوش ہوئے ماتم جوانی میں

(ذوق) —

Nahín khizáb se matlab hamen yih mú-i-sufed.

Syáh posh hús mátam-i-jawání men.

poshák, P. *n. f.* Dress ; garment ; clothes.

poshish, P. *n. f.* Dress ; garments ; covering ; clothes.

poshídgi, P. *n. f.* Concealment ; secrecy ; dubiousness.

poshída, H. *adj.* Concealed ; hidden ; covered. پوشیدہ مصرف—masraf, underhand disbursement ; secret expenditure.

pokhar पोखर, H. *n. m.* A pond ; a tank ; a lake ; a place of Hindu pilgrimage near Ajmere.

pol, H. *n. f.* Emptiness ; hollowness ; *n. m.* a pole (land measure).

púlá, H. *adj.* Soft ; hollow ; porous ; spongy ; empty.

púlá, H. *n. m.* A small bundle of grass or straw. پلے تالے گڈران کرنا pule tale guzrán karná, to live in a hut ; to be miserably off.

polád, P. *n. m.* The finest Damascus steel.

polis, H. *n. m.* (*Corr. of the Eng.*) Police.

púlí, H. *n. f.* Threshold ; door ; entrance.

púlí, H. *n. f.* A bundle of sheaves of corn used as fodder for cattle.

pon, H. *n. f.* The sound of a flute or pipe. بول جانے—bol jáná, to fall ; to be defeated.

paun, H. *adj.* Three-quarters ; a quarter less ; three-fourths part.

paun, H. (*S. purana पवन*), *n. f.* Purification ; winnowing ; air ; wind ; charm ; the spirit.

poná, H. *v.* To string (pearls) ; to thread (a needle) ; to make bread ; to cook.

pauná, H. *n. m.* A perforated iron ladle used by confectioners ; strainer ; colander.

púnji, H. *n. f.* A capital ; stock ; principal sum ; wealth. حصہ دارانی—i-hissa-darán, joint stock ; capital of a company.

paunchá, H. *n. f.* The multiplication table of five and a half times ; wrist.

púnchh, H. *n. f.* A tail ; a parasite.

ponchhan, H. *n. m.* Anything thrown away after wiping ; refuse ; rubbish.

pouchná, H. *v.* To wipe ; to rub out ; to clean ; to expunge.

paundá, H. *n. m.* A kind of sugarcane ; *Saccharum officinarum*.

punsalá, H. *n. f.* A thin roller on which cotton is prepared for spinning (*gdná*).

ponkná, H. *v.* To be fluxed.

pongá, H. *n. m.* A joint of bamboo ; a hollow tube ; a kind of drum ; a simpleton ; *adj.* empty ; hollow.

pongi, H. *n. f.* A flute ; a kind of pipe played upon by jugglers.

pongi phal, H. *n. f.* Areca-nut.

púnón, H. *n. f.* Day of full moon.

púní, H. *n. f.* Rolls of cotton prepared for spinning skeins.

poh, H. *n. f.* The first streak of the dawn : day-break.

پوہ pauh, H. *n. m.* A stand where water is kept for travellers, &c.

پوہ pohe, H. *n. m.* Cattle ; domestic animals.

پوہ پوہ - پوہ پوہ poyá, poyán, P. Going ; running.

پوہ پوہ poiyá, P. *n. m.* A canter ; amble ; shuffling pace. چلنا پوہ پوہ poiyon chalná, to canter ; to amble.

پوہ pois, H. *intj.* Ho ! hallow ! take care ! (said by drivers to warn the people out of the way).

پوہ pa, P. *conj.* or *prep.* Yet ; but ; on ; at.

پوہ phát, H. *n. m.* Division ; breadth.

پوہ phátak, H. *n. m.* A gate ; a large shutter ; a check ; the bar of a court of justice where the plaintiff and defendant take their station ; a pound. پوہ باندی—bandí, *n. f.* custody ; imprisonment. دار پوہ—dár, *n. m.* a doorkeeper ; a pound-keeper. پوہ میں بھرنا—men bérná, to impound.

پوہ pahár, H. *n. m.* A mountain rock ; hill ; anything very larger or huge, hard and strong, tedious and burdensome ; any difficult task. پوہ سی راتیں—sí ráten, *n. f.* mountain-like rights ; long and tedious nights of sorrow.

پوہ phár, H. *n. m.* Rent ; split ; crack ; fissure.

پوہ pahárá, H. *n. m.* The multiplication table.

پوہ phárná, H. *v.* To tear ; to rend ; to devour ; to split ; to cleave ; to burst ; to rip ; to coagulate ; پوہ پوہ phápkháú, ravenous.

پوہ pahárí, H. *n. f.* A small hill ; a mountain-eer ; a hillman ; *adj.* hilly ; mountainous.

پوہ phág, H. *n. m.* The festivities and sports of the *Holí*. پوہ کھلنا—khehná, throw coloured powders, &c., over one another in the time of the *Holí*.

پوہ phágun, H. *n. m.* The eleventh month of the Hindus, corresponding to February and March.

پوہ phál, H. *n. f.* A lump or piece of betel-nut.

پوہ phál, H. *n. f.* ploughshare.

پوہ phálsá, H. *n. m.* Name of a fruit (*fálsá*).

پوہ phálí, H. *n. f.* A ploughshare.

پوہ phán, H. *n. m.* A plug of clay for closing the mouth of granary.

پوہ phánd, H. *n. m.* A noose ; a snare ; perplexity.

پوہ phánd, H. *n. m.* A leap ; a spring ; a jump.

پوہ پوہ phándná, H. *v.* To spring ; to jump ; to ensnare ; to noose.

پوہ پوہ phándí, H. *n. f.* A bundle of sugar-cane, bamboos, &c.

پوہ pháns, H. *n. m.* A splinter.

پوہ phánsá, H. *n. m.* A noose ; an impediment ; a slip knot.

پوہ phánsná, H. *v.* To noose ; to entrap ; to choke.

پوہ phánsí, H. *n. f.* A snare ; a noose ; halter ; execution. پوہ پوہ—páná, *v.* to be hanged or executed. پوہ چڑھنا—chárhná, to mount the scaffold. پوہ دینا—dená, *v.* to hang ; to execute ; to strangle. پوہ دینے والا—denewálá, *n. m.* a hangman. پوہ کا کھمبا—ká khambá, *n. m.* gibbet ; gallows. پوہ پوہ—gar, a strangler ; a *thag*.

پوہ pháuk, H. *n. f.* A flake ; a slice ; a cut ; a piece of fruit ; a mouthful of parched grain, &c.

پوہ phánkar, } H. *n. m.* A fop ; *adj.* smart ;
پوہ phánkrá, } robust ; bold ; impudent.

پوہ phánkná, H. *v.* To chuck into the mouth from the palm of the hand ; to slice.

پوہ pháukí, H. *n. f.* A slice or piece of fruit.

پوہ pháo, H. *n. m.* A small quantity given above the quantity purchased (*ghelua, rúkan*.)

پوہ pháora, H. *n. m.* A mattock ; a spade ; a hoe.

پوہ pháorí, H. *n. f.* A shovel ; an instrument for removing cattle's dung ; a crutch on which a *jogí* leans ; a piece of wood or staff with a support at each end, which is held in both hands and laid horizontally to performing the exercise of *qand*.

پوہ pháhá, } H. *n. m.* A flake of cotton used
پوہ pháyá, } for scenting or as lint ; a plaster.

پوہ phab, H. *n. f.* Embellishment, decoration ; comeliness.

پوہ phabta, H. *adj.* Becoming ; fit ; suitable ; *apropos*.

پہشتی phabti, H. *n. f.* Ornament ; decoration ; a jest. پہشتیا یا اڑنا —kahná yá uráná, *v.* to utter a jest ; to say what is conjectured by one's dress.

پہشتی phabakná, H. *v.* To shoot forth ; to flourish (as plants).

پہشتی phaban, H. *n. f.* Ornament ; decoration ; charm.

پہشتی phabná, H. *v.* To become ; to befit ; to suit ; to look elegant.

پہشتی puhup, H. *n. m.* A flower.

پہشتی phuppá, H. *n. m.* The husband of a paternal aunt.

پہشتی phapadná, H. *v.* To ferment ; to fester.

پہشتی phapsá, H. *adj.* Swelled ; insipid : fat ; flabby ; puffed.

پہشتی phapká, H. *n. m.* A blister.

پہشتی phupkár, H. *n. f.* The hissing of a snake ; gasping ; bubbling ; snorting.

پہشتی phapholá, H. *n. m.* A blister ; vesicle. پہشتی پہشتی —phútná, to be blistered ; (*met.*) to be afflicted in mind. پہشتی پہشتی کے دل dil ke phaphole phoṛná, to take revenge for a grudge ; to appease one's wrath.

پہشتی phapúndná, H. *v.* To be mildewed.

پہشتی phapúndí, H. *n. f.* Mildew ; mouldiness.

پہشتی phapphas, H. *adj.* Swelled ; fat ; flabby.

پہشتی phupkárná, H. *v.* To puff ; to hiss (as a snake.)

پہشتی phuphí, } H. *n. f.* Father's sister ;
پہشتی phuppi, } maternal aunt. پہشتی ساس —sás, *n. f.* father-in-law's sister. پہشتی سسر —sasur, the husband of a father-in-law's sister.

پہشتی phupherá, H. *adj.* Descended from, or related through, a paternal aunt. پہشتی بہشتی —bhái bahin, *n. m.* and *f.* son and daughter of a paternal ; aunt a cousin.

پہشتی phaṭ, H. Crack ; sound of a slap or thump, &c. پہشتی پہشتی —paṛná, *v.* to be produced plentifully. پہشتی آسمان —ásmán—paṛná, *v.* to rain hard. پہشتی —kár, sound of a whip. پہشتی —kárná, to lash ; to snap up ; to make ; to win ; to part with.

پہشتی phit, H. *n. m.* Curse ; malediction ; *intj.* fie ! shame ! پہشتی —kárná, *v.* to cry fie or shame on ; to sneer at ; to revile ; to curse.

پہشتی phut, H. *adj.* Odd ; single ; unpaired ; unmatched ; separated.

پہشتی phaṭá, H. *adj.* Cracked ; broken ; *n. m.* ; crack ; rent ; fissure.

پہشتی phaṭá puráná, *n. m.* Cast-off clothes ; rags. پہشتی دودھ —phaṭá dúdh, *n. m.* Sour milk. پہشتی پہشتی میں پہشتی —phaṭe meṇ páñw dená, to interfere or meddle with ; to burn one's finger in other's quarrel.

پہشتی phitáná, H. *v.* To beat up into a froth, &c., (*phentná*).

پہشتی phaṭpaṭáná, H. *v.* To shake or flap the wings as birds about to fly.

پہشتی phaṭkár, H. *n. m.* The sound of a lash in the air in winnowing or in beating clothes against a stone ; curse.

پہشتی phaṭkárná, H. *v.* To beat clothes against a stone in washing ; to curse ; to get rid of ; to shake or knock off any light thing, such as bed sheet, clothes, mattress, &c.

پہشتی phutkar, H. *adj.* Dispersed ; separate ; retailed ; miscellaneous.

پہشتی phitkari, H. *n. f.* Alum.

پہشتی phutkal, H. *adj.* Odd ; separated ; sundry ; miscellaneous.

پہشتی phaṭkan, H. *n. f.* Chaff or husk ; siftings.

پہشتی phaṭakná, H. *v.* To winnow ; to dust, to pay a flying visit.

پہشتی phaṭkí, H. *n. f.* A fowler's net ; large cage ; a clapper.

پہشتی phutkí, H. *n. f.* A blot ; a stain ; a spot ; the undissolved portion of any soluble matter.

پہشتی phutkí, H. *n. f.* The Indian tailor-bird.

پہشتی phaṭná, H. *v.* To be cracked ; to be broken ; to be burst ; to be dispersed ; to turn or become sour.

پہشتی phutṭail, H. *adj.* Odd ; impaired.

پہشتی pahchán, H. *n. f.* Acquaintance ; knowledge ; recognisance ; sign ; distinction.

پہچانا pahchánná, *v.* To know ; to recognise ; to distinguish ; to identify ; to comprehend ; to understand.

پہد پھاد phadphadánná, *A. v.* To ferment ; to throw out shoots (as a plant) ; to break out or fester (as an eruption).

پھدکنا phudakná, *H. v.* To jump ; to leap ; to hop ; to dance about in token of delight.

پھدکی phudakí, *H. n. m.* A jump ; a hop ; a species of bird.

پہر pahar, *H. n. m.* A division of time consisting of eight ghafs or 8 hours ; a watch ; an eighth part of a day دین —din, 6 to 9 a. m. رات —rát, 6 to 9 p. m.

پہر phir, *adv.* Again ; then ; afterwards. واپس —áná, *v.* to come again ; to return. پھر —bhí, *adv.* once more ; still ; notwithstanding. پھر —phir, *adv.* over and over again. پھر —paṛná, to be displeased.

پھر phurr, *H. n. m.* The noise made by a bird suddenly taking wing or by the explosion of a little gunpowder ; whir ; whiz ; a buzzing sound.

پہر pahrá, *H. n. m.* A turn of watch ; a watch ; a sentinel ; a corporal and six ; time ; season. پہر —biṭháná, to place a guard over. پہر —badalná, *v.* to relieve the guard. دینا —dená, *v.* to keep a watch. پھر —pahre-wálá, *n. m.* a sentinel. پھر میں —pahre men rakhná, *v.* to put in custody.

پہر pharráṭá, *H. n. m.* The flapping of a flag ; fluttering of a bird ; snorting of a horse ; a piece of bamboo. پھر —pharráṭe bharná, to take flight ; to flee away.

پہر pharrás, *H. n. m.* Name of a tree ; a species of fir.

پہر pharráná, *H. v.* To cause to turn ; to whirl ; to make to go about ; to turn round ; to return ; to roll ; to screw ; to wind.

پہر pharráná, *H. v.* To flutter, (as a flag) ; to flap ; to wave.

پہر pahráná, *H. v.* To cause to dress ; to clothe.

پہر phiráo, *H. n. m.* Return ; turning ; rotation ; circuit.

پہر phiráú, *H. adj.* A conditional or contingent purchase ; periodical ; moveable (a feast day).

پہر pahráoni, *H. n. f.* Dresses given to guest at a wedding ; a tirewoman.

پہر pharpharáná, *H. v.* To tremble ; to wave ; to quiver ; to flap.

پہر phurphurí, *H. n. f.* Trembling ; quivering ; palpitation. لینا —lená, *v.* to tremble.

پہر pharphand, *H. n. m.* Trick ; stratagem ; deceit.

پہر pharphandí, *H. adj.* Artful ; tricky ; treacherous.

پہر phirat, *H. n. m.* Rejected things ; return hire.

پہر phirtá, *H.* Turning ; returning ; answer to a letter. پھر —bhárá, return hire.

پہر phirtá rahná, *H. v.* To walk about ; to wander.

پہر phirtí, *H. n. f.* Return ; returning.

پہر phurtí, *H. n. f.* Activity ; quickness ; readiness ; briskness ; alacrity. پھر —karná, *v.* to make haste ; to be quick.

پہر phurtílá, *H. adj.* Quick ; active ; nimble ; smart ; expert.

پہر pharchá, *H. n. m.* Clearance of the sky ; dispersion of clouds or crowd ; fair weather ; acquittal.

پہر pharchháná, *H. v.* To decide ; to clear.

پہر pharsá, *H. n. f.* An axe ; a hatchet.

پہر phirkí, *H. n. f.* A reel for thread ; a whirl-gig ; anything turning as on an axis.

پہر phirná, *H. v.* To return ; to walk about ; to go round ; to circulate ; to wander ; to turn away ; to whirl ; to deviate ; to diverge ; to revolt. پھر —jáná, to pass before ; to turn from ; to turn against.

پہر paharná, *H. v.* To put on clothes ; to wear.

پہر paharú, *H. n. m.* A watchman ; a sentinel.

پهروها pharuhá, H. *n. m.* A kind of hoe or rake.

پهروها pharahrá, } H. *adj.* Half-dried ; *n. m.* a
پهروها pharairá, } flag ; a vane ; a pennant.

پهروها phariá, H. *n. f.* A short bordered skirt worn by girls.

پهروها phurairi, H. *n. f.* Trembling ; shivering ; shudder.

پهروها phar, H. *n. f.* A place where goods are exposed for sale ; a gambling-house ; the shafts or pole of a carriage. پهروها—báz, *n. m.* a player at dice ; a gambler ; a prater ; a talkative fellow. پهروها په لگانا—pe lagáná, to wager ; to stake.

پهروها pharáná, H. *v.* To cause to be torn or split.

پهروها پهروها pharpharáná, H. *v.* To shake ; to move with convulsive motion ; to twinkle ; to be agitated ; to flutter ; to struggle ; to long for ; to welter in blood.

پهروها پهروها pharpharáhat, H. *n. f.* Flutter ; struggle ; agitation.

پهروها پهروها pharphariyá, H. *n. m.* A flutterer ; hasty ; bustling.

پهروها pharak, H. *n. f.* Fluttering ; palpitation.

پهروها پهروها pharkáná, H. *n.* To cause to flutter ; to cause to throb (*met.*) to show off ; to make a display.

پهروها پهروها pharakná, H. *v.* To flutter ; to twitch ; to vibrate with involuntary motion as eyelid ; to beat ; to palpitate.

پهروها phuriyá, H. *n. f.* A sore ; a pimple.

پهروها phus, H. *n. f.* A hissing sound. پهروها پهروها phus phus, *n. f.* whispering.

پهروها phasáná, H. *v.* To cause to stick (as in mud) ; to involve in difficulties, &c. ; to entangle ; to catch ; to take in ; to deceive.

پهروها phasáo, *n. m.* } H. Entanglement ;
پهروها پهروها phasáwat, *n. f.* } sticking ; perplexity ; difficulty.

پهروها phasphasá, H. *adj.* Flabby ; spongy ; loose.

پهروها phasaddí, H. *adj.* Last in order, degree or time ; *adv.* late ; behind.

پهروها phaskáná, H. *v.* To burst ; to loosen ; to slacken.

پهروها phasakná, H. *v.* To sink or go down ; to burst ; to split.

پهروها phaskí, H. *n. f.* A handful or grain, &c., taken by official personages as a tax out of each load brought to market ; a small quantity of any commodity given over the weight or measure.

پهروها phusláná, H. *v.* To coax ; to amuse ; to fondle ; to wheedle ; to cajole ; to flatter ; to entice. پهروها پهروها—ke lejáná, *v.* to entice away ; to kidnap.

پهروها phisláo, H. *n. m.* Slipping ; sliding ;
پهروها پهروها phisláhat, slip ; error.

پهروها phislan, } H. *n. m.* Coaxing ; wheed-
پهروها پهروها phusláo, } ling ; seduction ; cajolery.
پهروها پهروها phuslává, }
پهروها پهروها phisalná, H. *v.* To slip ; to slide ; to err ; to incline towards.

پهروها phislahá, H. *adj.* Slippery.

پهروها phasná, H. *v.* To stick , to be caught ; to be involved.

پهروها phukná, H. *v.* To be blown ; to be burnt ; to be wasted.

پهروها phukná, H. *n. m.* A bladder.

پهروها پهروها phukní, H. *n. f.* A blowpipe ; a fire-lock or pistol.

پهروها phikait, H. *n. m.* A thrower (of spear, &c) ; a club-player.

پهروها phagvá, H. *n. m.* The *Holi* festival ; the song of the *Holi* festival.

پهروها pahal, H. *n. m.* A flock of cotton ; a side ; beginning ; commencement.

پهروها phal, H. *n. m.* Fruit ; produce ; yield ; harvest ; children ; profit ; reward ; result ; the answer (of a problem, &c.) ; the area of a figure ; effect ; a blade ; the iron head of an arrow ; a ploughshare. پهروها پهروها—ahár, a repast of fruits. پهروها پهروها—áná, *v.* to bear fruit. پهروها پهروها—bujhawwal, a boy's game as :—Think of a number, double it, add ten to it, take five from it, how much remains ? " 21 ", " the number was " 8 " پهروها پهروها—páná, *v.* to reap one's reward. پهروها پهروها—phalárí, *n. f.* fruit of

various kinds. دایک پہل دار — *dār yā—*
dāyak, adj. Fruitful ; profitable. کار پہل — *kar,*
 produce of trees ; revenue from fruit trees.
 کسر پہل — *kesar,* cocoanut tree. کرشن پہل —
krishn, the fruit of *karauṇḍa.*

پہل pahlā, H. *adj.* First ; prior ; original ; primary ;
 chief. پہلے pahle, *adv.* Before ; soon ; rather.

پہلے پہلے pahle hī se, from the very first.

پہل phalā, H. *adj.* Abounding with fruit : having
 a blade. دو در do—, *adj.* two-bladed.

پہل phullā, H. *n. m.* Anything swollen ; cataract ;
albugo. نکالنا پہل — *nikālnā, v.* to remove a
 cataract.

پہل phalār, H. *n. m.* Vegetable food used
 پھلار phalyār, by Hindus in a fast.
 پھلاری phalyārī,

پہل phalālain, H. *n. m.* (*Corr. of the Eng.*)
 Flannel.

پہل phalānā, H. *v.* To fructify.

پہل phulānā, H. *v.* To cause to swell ; to fatten ;
 to puff.

پہل phalāng, H. *n. f.* A bound ; a spring ; a
 leap.

پہل phalāngnā, H. *v.* To spring ; to jump ;
 to leap.

پہل phuljharī, H. *n. f.* A kind of firework in
 imitation of a fountain ; a flower-pot.

پہل phulkā, H. *n. m.* } A small puffed up cake ;
 پھلکی phulkī, H. *n. f.* } bread.

پہل phulkārī, H. *n. f.* Flowered cloth ; a
 tissue flower on cloth.

پہل phalnā, H. *v.* To bear fruit ; to have issue ;
 to result ; to prosper ; to have blisters, eruptions,
 &c. پھلنا پھلنا — *phūlnā,* to bud and
 blossom ; to prosper ; to thrive.

پہل phulang, H. *n. f.* The top ; summit ; head.

پہل pahlav, P. *n. m.* Ancient Persia ; a city ; a
 saint ; a hero ; a wrestler.

پہل pahlū, P. *n. m.* A side ; flank ; wing ; advantage ;
 fraudulent means ; point of view — پهلوی — *par,*
adv. laterally ; on the side. پهلوتھی — *tihī,*
f. evasion ; shrinking. تھی — *tihī*

karnā, *v.* to withdraw ; to evade. ہام — *ham—*
adj. equal in rank or dignity. نشین — *nashīn,*
 sitting by the side ; a companion.

پہل phulvā, H. *n. m.* A gum used as a cosmetic
 and also as a lotion.

پہل phulwārī, } H. *n. f.* A flower garden ;
 پھلوار پھلوارī, } an orchard ; children ;
 offspring.

پہل pahlwān, P. *n. m.* An athlete ; a wrestler ;
 a hero.

پہل pahlwānī, H. *n. f.* Athletic exercise ;
 heroism.

پہل pahlaūthā, H. *adj.* and *n. m.* First-born.

پہل phulaurī, H. *n. f.* A small swollen or
 puffed cake of fruit and pulse fried in *ghī* or
 oil.

پہل phalī, H. *n. f.* A cod ; the seed or pod of any
 leguminous plant but particularly of peas ; a
 loop ; a shield کش — *kash, n. m.* a hook
 for drawing the strings through the holes by
 which the walls of a tent are laced to the top.

پہل phullī, H. *n. f.* An ornament of gold or
 silver worn in the nose or ear ; a white speck
 in the eye ; *albugo.*

پہل pahle, H. *adv.* At first ; first ; sooner ; before.

پہل پہل — *pahil, adv.* at first ; first of all ; in
 the first instance.

پہل phalyānā, H. *v.* To bear fruit.

پہل phulel, H. *n. m.* Oil impregnated with the
 smell of flowers steeped in it ; scented oil.

پہل phan, H. *n. m.* The hood or expanded head
 of a snake. پھان — *ūthānā, v.* to spread
 out the hood (a snake.) منی — *manī* फन नखि,
 a jewel supposed to be found in the hood of
 a snake.

پہل pahan, H. *n. m.* Breadth ; width ; ampleness.

پہل pahannā, H. *v.* To wear ; to dress ; to put on.

پہل pahnānā, H. *v.* To cause to put on ; to dress.

پہل pahnāwā, H. *n. m.* Dress ; clothing ;
 garment.

پہل phanphanānā, H. *v.* To hiss (as a snake) ;
 to spand the hood (as a snake) ; to spring up
 suddenly or quickly as snake or a fast grow-
 ing plant.

پہل pahunch, H. *n. f.* Arrival ; access ; reach ;
 admittance ; penetration ; capacity ; receipt.

پہنچا pahunchá, H. *n. m.* The wrist ; the forearm.

پہنچانا pahuncháná, H. *v.* To cause to arrive ; to transmit ; to convey ; to conduct ; to accompany ; to carry ; to bring to pass ; to cause to supply ; to inflict (punishment, &c.). ضرر شدید zarar shadíd—, *v.* to cause grievous hurt.

پہنچنا pahunchná, H. *v.* To arrive ; to reach ; to attain ; to come up ; to accrue ; to feel ; to amount ; to have access to. ہم پہنچنا baham—, to reach ; to attain ; to acquire.

پہنچھی pahunchí, H. *n. m.* A kind of bracelet.

پہنڈا phandá, H. *n. m.* A noose ; a snare ; perplexity ; grasp ; clutches : maze. پھنڈا پڑ جانا —par jáná, to get into knots (a string) ; to be noosed. لگانا پھنڈا—lagáná, to knot ; to loop ; to set snare. آ پھنڈا - پھنڈا - آ پھنڈا phande men áná, parná, á phansná, to fall into snare : to be caught into a trap.

پہنڈنا phandáná, H. *v.* To cause to jump ; to entrap.

پہنڈنا pahundná, H. *n. m.* A tassel.

پہنسانا phansáná, H. *v.* To ensnare ; to entrap ; to entangle.

پہنساو phansáo, H. *n. m.* Entanglement ; a sticking place as a bog, fen, &c. ; a narrow place.

پہنسانا phansná, H. *v.* To be entangled ; to stick ; to be involved (in difficulties).

پہنساوانا phanswáná, H. *v.* To cause to be entrapped.

پہنسی phunsi, H. *n. f.* A pimple ; a pustule.

پہنکا phanká, H. *n. m.* A handful (or rather, mouthful) of any grain, &c, chucked in the mouth. مارنا پہنکا—márná, *v.* to chuck food, grain, &c., into the mouth.

پہنکار phunkár, H. *v.* Hissing (of a snake).

پہنکارنا phunkárná, H. *v.* To hiss (as a snake).

پہنکوانا phinkwáná, H. *v.* To cause to fling or throw.

پہنکوانا phankwáná, H. *v.* To cause to be chucked into the mouth.

پہنکوانا phunkwáná, H. *v.* To cause to set on fire ; to have a thing set blaze.

پہنگی phungí, H. *n. f.* A shoot ; a sprout ; the point or tip (of a branch, ear or corn.)

پھننگ phunang, H. *n. f.* Top ; summit ; peak ; tip (of a bough).

پھنائی pahunái, H. *n. f.* Hospitality ; reception of guests or visitors.

پھوڑا phuár, H. *n. f.* Small drops of rain ; drizzle ; fog.

پھوڑا phuárá, H. *n. m.* A fountain ; a jet-de'eau ; a watering can.

پھوڑا phuar, H. *n. f.* A sloven ; a silly. *adj.* uneducated ; rude ; shameless. پان—pan, *n. m.* rudeness ; stupidity ; foolishness ; shamelessness.

پھوپا phúpá, } H. *n. m.* Father's sister's
پھوپا phúphá, } husband.

پھوپا phúphú, }
پھوپا phúphí, } H. *n. f.* Father's sister.
پھوپا phuphi, }

پھوٹ phút, H. *n. f.* A breach ; break ; crack ; split ; opening ; gap ; dissension ; discord ; separation ; quarrel ; the musk-melon ; a ripe cucumber. پھوٹ پھوٹ—phárná, *v.* to arise (dissension). پھوٹ پھوٹ کر رونا—phút kar roná, *v.* to weep bitterly. ڈالنا پھوٹ—dalná, *v.* to sow dissension between ; to set by the ears. پھوٹ پھوٹ کر نکالنا—phút kar nikalná, to break out as an eruption. ہونا پھوٹ—honá, *v.* to be divided in opinion.

(پہلی) —کھیت میں اُپجے سب کوئی کھائے
پھوڑے میں اُپجے گھر بچہ جائے—(پھوڑے)

(Paheli)—Khet men upje sab koí kháe, (ripe cucumber = Phút).

Ghar men upje ghar bah jáe (Discord = Phút).

پھوٹا phúta, H. *adj.* Broken ; cracked ; burst ; shivered. منہ سے پھوٹے منہ سے phúte munh se, with a distorted or wry face.

پھوٹان phútan, H. *n. f.* Disagreement ; wrangling ; racking pain in the bones or joints (harphátan).

پھوٹنا phútná, H. *v.* To be broken ; to be separated ; to be impaired ; to burst ; to split ; to gush (with tears) ; to be made public ; to be diffused (as smell) ; to burst forth ; to rise ; to come into view ; to boil (as water) ; to shoot ; to germinate ; to bud.

پھوڑا phorá, H. *n. m.* A boil ; a sore, an ulcer ; an abscess ; a tumour. پھوڑا پھوڑا—phunsi, *n. m.* eruptions.

phoṛná, H. *v.* To break ; to split ; to shatter ; to disclose ; to divulge (as secret).
 ڦوڙ ڦوڙ—ḍálná, to break open ; to burst open.

phús, H. *n. m.* Old dry grass or straw ; anything weak, frail, or decayed. ڦوس ڪا ڦينا
 —ká tápná, a vain hope ; a vain or useless attempt. ڦوس ڦوس ڦوڙ ڦوڙ—men chingárfi
 ḍálná, *v.* to throw a spark into straw ; to excite contention or strife.

phusrá, H. *n. m.* A rag ; tatters ; shag or nap of a cloth.

phokaṭ, H. *n. m.* A thing gratis ; a worthless thing or person ; a good for nothing person. ڦوڪٽ ڪا—ká gratuitous ; obtained gratis or for nothing. ڦوڪٽ مين—men, gratis ; for nothing.

phokaṛ, phok, H. *n. m.* Refuse ; dregs ; rubbish ; hollowness.

phokal, H. *adj.* Empty ; hollow ; concave.

phúkná, H. *v.* To blow.

phúl, H. *n. m.* A flower ; rosette ; blossom ; bud ; bunch ; swelling ; the charred bones of a dead body ; among Mohamedans the third day ceremony in connection with the dead (*tija*) ; the white marks of leprosy ; a white opaque spot in the corner of the eye ; the best kind of native liquor ; a spark ; bell metal electrum ; any light thing. ڦول آڻا—áná, to bud ; to blossom. ڦول اُٿڻا—uṭhná, to complete the forty days of mourning. ڦول پٽي—pattí, rosette ; cockade. ڦول ڄاڻا—jáná, to swell. ڦول ڄوڙا—jhaṛná, *v.* to speak eloquently ; to fall from a lamp (drops of burning oil). ڦول ڄوڙي—jhaṛí, sort of fireworks (*gulrez*). ڦول ڇڙهڻا—chaṛháná, *v.* to offer or strew flowers at a shrine or tomb. ڦول سا—sá, light or delicate as a flower. ڦول سونگهه ڪه رهڻا—súnghe ke rahná, to eat sparingly. ڦول ڪوبى—kobí, *n. f.* a cauliflower. ڦولن ۾ ٿلڻا—phúlon men ṭhlná, *v.* to live in luxury.

pholá, H. *n. m.* A skein of cotton, &c. ; a blister.

phúlá, H. *adj.* Swelled ; blossomed ; having flowers. ڦول ڦول ڦول—na smáná, *v.* to be overjoyed ; to exult.

phuláo, H. *n. m.* A swelling ; protuberance.

phúlná, H. *v.* To swell ; to be puffed up (with pride) ; to blossom ; to be pleased ; to exult ; to flourish.

phún, H. *n. f.* Hissing ; snorting. ڦون ڦون ڦون—phún karná, *v.* to sniff ; to hiss ; to snort.

phonphí, H. *n. f.* A hollow reed ; a pipe ; a tube.

phonk, H. *adj.* Hollow.

phúnk, *n. f.* Breath ; blow ; puff ; the act of blowing up fire, &c. ; a charm. ڦونڪ ڏيڻا—dená, to blow away ; to waste ; to squander ; to blow up ; to set fire ; to grieve ; to breathe into one's ear ; to spread a report abroad. ڦونڪ ڦونڪ ڦونڪ ڦونڪ—phúnk ke páun dharná, *v.* to walk or act carefully and cautiously.

phúnkná, H. *v.* To blow with the breath ; to blow (a horn, trumpets, &c.) : to set on fire ; to blow or breathe an incantation ; to lavish ; to exercise.

phohá, } H. *n. m.* A flock of cotton, by
 phoyá, } which milk is given to infants
 (pháyá) ; cotton dipped in scent and put in the ear (*itr ká pháyá*) ; cotton often used with ointment, &c., for a sore.

phuhar, H. *adj.* Undisciplined ; rude ; slovenly ; *n.* a bad housewife ; a shameless woman.

phúhí, } H. *n. f.* Mildew ; small rain.
 phúi, }

phuhár, H. *n. f.* Drizzle.

pahiyá, } H. *n. m.* A wheel.
 paiyá, }

pheprá, H. *n. m.* The lungs.

phetá, H. *n. m.* A small turban

pheṭná, H. *v.* To mix by trituration.

pher, H. *n. m.* Turning ; turn ; winding ; twist ; coil ; bend ; curvature ; crookedness ; ambiguity ; round ; circumference ; obliquity ;

revolution ; misfortune ; dilemma ; return ; change ; difficulty. پھیر بدل—badal, (پھیر پھر her pher). *adv.* *Vice versa ; mutatis mutandis.* پھیر بندھ جانا—bandh jáná, to occur periodically. پھیر پڑنا—paṛná, a discrepancy to arise. پھیر پھار—phár, *adj.* alternate. پھار کرنا—phár karná, *v.* to alternate. پھیر دینا—dená, *v.* to return ; to restore ; to refund. پھیر کھانا—kháná, *v.* to make a circuit or round ; to experience a reverse of fortune ; to go round about. پھیر میں آنا یا پڑنا—men ánd yá paṛná, to fall into straits or difficulties ; to be involved in misfortune. پھیر میں ڈالنا—men dálná, to place one in a dilemma ; to mislead. پھیر لینا—lená, *v.* to take back.

پھیرا pherá, *H. n. m.* Circuit ; perambulation ; a roll ; visit ; walking of the bride and bridegroom round the sacred fire ; a wooden frame with which line, &c., is measured.

پھیرا پھیرا pherá pherí, *H. n. f.* Walking backwards ; returning ; interchange ; alternation ; going and coming repeatedly.

پھرنی pherná, *H. v.* To turn over ; to return ; to give back ; to repeat ; to reverse ; to twist ; to refund ; to turn against ; to draw one over to one's side ; to exchange ; to pass the hand over ; to fondle ; to colour (*rang*) ; to shuffle ; to exercise a horse ; to make to walk backwards and forwards ; to plaster. پھرنی ہاتھ háth—, *v.* to caress. پھرنی سر پر sar par háth—, to deceive by coaxing.

(پھریلی) —گھوڑا کیوں اڑا؟ —پان کیوں سڑا؟
روٹی کیوں چلی؟ (جواب) —پھیرا نہ تھا *

Ghorá kyun ará ? Pán kyun sará ? Rotí kyun jalí ? —Pherá na thá).

i. e., the horse was not properly trained ; bread and betel were not turned over.

پھری pherí, *H. n. f.* Circuit ; circumambulation (*parikramá*) ; hawking ; begging ; mendicancy ; trick. پھری کرنا—karná, to go round hawking ; to go round begging. والا پھری—wálá, *n. m.* a hawker ; a pedlar.

پھیکا phíká, *H. adj.* Tasteless ; insipid ; pale ; faint ; light (in colour) ; dull ; cheerless.

پھیلانا phailáná, *H. v.* To spread ; to stretch ; to lengthen ; to multiply ; to diffuse ; to calculate ; to publish ; to scatter ; to branch out. ہاتھ پھیلانا háth—, *v.* to beg.

پھیلانہ phailáo, } *H. n. m.* Spread ; ex-
پھیلوات phailáwat, } pansion ; growth ; length ;
diffusion ; calculation ; publication.

پھیلنا phailná, *H. v.* To be spread ; to be expanded ; to grow luxuriantly ; to become public ; to insist ; to persist ; to rise in one's demand or requirement ; to spill.

پھیلی paheli, *P. n. f.* An enigma ; a riddle.

پھین phen, *H. n. m.* Foam ; froth.

پھینانا phenáná, *H. v.* To foam ; to froth.

پھینپنا phenpná, *n. m.* The mucus from the nose (*rené*).

پھینٹ phení, *H. n. f.* The waist band ; a belt. پھینٹ باندھنا—bándhná, to gird up the loins (for) ; to resolve (on) ; to get ready for.

پھینٹی phení, *H. n. f.* A skein (of thread, &c.)
اٹی, اٹی.

پھینچنا phínchná, } *H. v.* To rinse ; to
پھینچ ڈالنا phínch dálná, } wash ; to squeeze.

پھینس phenus, *H. n. m.* Biestings ; the milk of a cow for some days after calving.

پھینک phenk, *H. n. f.* Throw ; cast ; fling. پھینک دینا—dená, *v.* to throw away.

پھینکنا phenkná, *H. v.* To throw ; to cast ; to let fly (a hawk, &c.) ; to dart ; to disregard ; to waste ; to gallop ; to set off (a horse) at full speed ; to hurl (spears, &c.) ; to sow (seed) ; to squander ; to spill to pour out.

پھینی phení, *H. n. f.* A kind of sweetmeat ; *adj.* foamy ; frothy.

پی pí, *H. n. m.* A husband ; a lover.

پی پی pí, *P. n. f.* Grease ; tallow.

پے pai, *P. n. m.* The foot ; footstep ; mark , pursuit ; nerve ; sinew ; *adv.* in the footsteps of ; in pursuit of ; after ; behind ; on account of ; therefore. پے پے —darpai, step by step ; consecutively ; incessantly. پے ہونا —darpai honá, to be after. پے آنا —áná, to have a splint (a horse). پے خانہ —khána, a privy. پے —

rau, follower ; votary. رے رے—rawf pursuit ; endeavour ; imitation ; search ; quest. کڑے—karf, fetters ; chains. لے جانے—lejáná, to obtain a clue ; to find out.

پے pai, H. n. f. Fault ; defect.

پیا piyá, H. n. m. Husband ; lover ; sweetheart ; adj. beloved.

پیادہ piyádah, P. n. m. A footman ; a foot-soldier ; a pawn at chess. پا—pá, adv. on foot. پیادہ محاصل—i-mahásil, a peon appointed to compel defaulters to pay up arrears.

پیار pyár, H. n. m. Love ; affection ; attachment. پیار کرنا—karná, v. to love ; to fondle ; to caress.

پیارا pyára, H. adj. Beloved ; dear ; favourite ; charming ; loveable ; pleasing. پیارا جاننا—janná, to hold dear ; to esteem. پیارا گنا—ginná, to esteem dear or precious.

پیاز pyáz, P. n. f. Onion ; leek.

پیازی pyázi, P. adj. Of or resembling an onion. پیازی رنگ—rang, n. m. onion colour ; crimson ; reddish colour.

پیاس pyás, H. n. f. Thirst ; desire ; craving. پیاس لگنا—bujháná, v. to quench thirst. پیاس لگنا—lagná, v. to be thirsty. پیاس مارنا—márná, to stand thirst ; to endure thirst. پیاس مرنے—marná, to lose the sensation of thirst.

پیاسا pyásá, H. adj. Thirsty ; thirsting for ; longing for. پیاسے مرنے—pyáse marná, v. to be very thirsty ; to be dying of thirst.

پیاسی piyási, H. n. f. A species of fish.

پیاں payál, H. n. f. Straw.

پیالہ pyálah, P. n. m. A cup ; a firepan (of musket) ; a funeral rite of Mohamedan mendicants. پیالہ بھر جانا—púrá honá, —bhar jáná, the cup of one's life to be full ; to be puffed up with pride. پیالہ پینا—píná, to quaff the cup of ; to become the disciple of. پیالہ ہم نوالہ ham pyálah ham niwálah, a very intimate friend ; a bosom friend. پیالہ ہرنا—honá, to die (in the language of Mohamedan mendicants)

پیالی piyáli, P. n. f. A small cup or glass.

پیام payám, P. n. m. A message ; news.

پیامبر payámbar, P. n. m. A messenger ; a prophet.

پیانا piyáná, H. v. To cause to drink ; to water ; to irrigate.

پیپ pip, } H. n. m. f. Pus ; matter ; purulent
پیب pib, } discharge. پیپ پڑنا—párná, to become mattery.

پیپا pípa, H. n. m. A cask ; a barrel ; a butt ; pipe.

پیپل pípal, A. n. m. The holy fig tree ; *Ficus religiosa*.

پیپلا píplá, } H. n. f. The long pepper.
H. n. m. The striking part of a sword.

پیپلا مور píplá mūr, } H. n. m. The root of the
پیپلا مول píplá múl, } long pepper tree.

پیٹ pit, H. n. f. Love ; affection. پیٹ دے—let the friendship be continued and the benefits of it will be reaped.

پیٹامبر píťambar, H. n. m. Yellow silk cloth.

پیٹرا paitrá, H. n. m. The preparatory poses or movements of a wrestler بدلتا—badalná, to make certain movements before wrestling.

یکساں رہا نہ تھا کہ کسی کا جہان میں
کون آئے پیترے نہ بھل پڑ بدل گیا
(صبا)

Yaksán rahá na tháth kisi ká jahán men.

Kaun áke paitre na yahán par badal gayá.

پیتس pitas, H. n. f. The wife of one's father-in-law's brother.

پیتسرا pítasrá, H. n. m. Father-in-law's brother.

پیتل pítal, H. n. m. Brass ; bronze.

پیتلا pítlá, } H. adj. Brazen ; of brass.
پیتلی pítlí, }

پیتم pitam, H. n. m. Husband ; lover ; most beloved.

پیت peť, H. n. m. The belly ; stomach ; the womb ; pregnancy ; mystery ; hunger ; greediness ; livelihood. ایک پیت ek—ke, adj.

پیت ارثی—árthí, gluttonous ; epicurean. پیت بڑھانا—bádhna, to stint oneself of food.

پیت بڑھانا—barháná, to eat voraciously ; to encroach on the rights of another. بولنا—bolná, v. the rumbling noise caused by wind within the

intestines. پیت—bhar, *adv.* bellyful. پیت
 بھرن—bharṇā, *v.* to fill one's belly ; to be
 satisfied. پیت پالنا—pālṇā, *v.* to live from hand
 to mouth ; to contrive to live decently. پیت
 پونچھن—ponchhan, the last child of a woman.
 پیت پانی ہونا—pānī honā, to have watery
 stools ; to be frightened. پیت پھٹنا—phaṭṇā, *v.*
 to burst ; to be impatient. پیت پھلنا—phūlnā,
v. to burst with laughter ; the belly to swell ;
 to be in the family way. پیت چلنا—jalnā, to be
 very hungry. پیت دکھنا—dikḥnā, to beg for
 food. پیت چلنا یا پیت میں پانی ہونا—
 chalnā yā —men pānī honā, to have diarrhoea. پیت
 ڈالنا یا گرنا—ḍālnā yā girnā, *v.* to procure
 abortion ; to bring on a miscarriage. پیت رھنا
 —rahnā, *v.* to be pregnant ; to conceive ;
 پیت سے پازن باہر نکالنا—se, *adj.* pregnant. پیت سے
 —se pāon bāhar nikālnā, to shew one's claws :
 to transgress ; to go beyond bounds. پیت سے ہونا
 —se honā, *v.* to be pregnant. پیت کا پانی نہ ہلنا
 —kā pānī na hilnā, *v.* to be carried without
 being shaken. پیت کا پردہ—peṭ kā parda, *n. m.*
 the omentum. پیت کٹنا—kāṭṇā, *v.* to starve
 one's self. پیت کی آگ—kī āg, *n. f.* maternal
 affection. پیت کی آگ بجھانا—kī āg bujḥnā, *v.*
 to eat something. پیت کا ہلکا—kā halkā, unable
 to keep a secret. پیت کا کپٹی—kā kaptī, sly ;
 close knave. پیت کا تڑا—kā ṭuṭā, famine-
 stricken. پیت کاٹنا—kāṭṇā, to starve oneself ;
 to deprive one of livelihood. پیت کا دکھنا—kā
 dukhiyā, a destitute person. پیت کی باتیں
 —bāten, bosom secrets. پیت لگ جانا—lag jānā,
 to be starving with hunger. پیت مارنا—mārnā,
 to mortify oneself. پیت گرنا—girnā, *v.* to
 miscarry. پیت میں پیتھنا—men paithnā, *v.* to
 worm one's self into another's secret. پیت والی
 —wālī, *adj.* pregnant.
 پیتا peṭā, *H. n. m.* Belly ; diameter ; the middle
 of a page ; the channel of a river ; a total sum.
 پیتنا pīṭnā, *H. v.* To strike ; to beat ; to punish ;
 to tread ; to thresh ; to earn ; to mourn. پیت
 پٹا pīṭ ḍālnā, to thrash soundly ; to give a
 good dusting. پیت لینا—lenā, to scrape to-
 gether, or to earn with difficulty.
 پیتا petū, *n. m.* Gluttonous.

پیتھ pīth, *H. n. f.* The back ; the loins ; the
 back part ; support. پار کا—par kā, a
 younger child. پار ہاتھ—par hāth
 phernā, *v.* to pat on the back. پار ہونا—par
 honā, to support ; to aid. پھرن—phernā,
v. to turn back ; to withdraw ; to take flight.
 پیتھ پیتھ—pīchhe, *adv.* behind ; in the
 absence of. پیتھ پیتھ—pīchhe kahṇā, *v.*
 to backbite. پیتھ توڑنا—toṛnā, to break the
 back ; to dishearten. پیتھ ٹھوڑنا—ṭhoknā ; to
 encourage ; to animate. پیتھ چا پائی سے لگنا
 —chāpāī se lagānā, to be bed-ridden. پیتھ دینا
 paith denā, to depart ; to shrink from ; to
 veer. پیتھ دکھنا—dikḥnā, *v.* to turn tail.
 پیتھ لگنا—lagānā, to throw down (in wrest-
 ling). لگنا—lagnā, to have a sore back
 (a horse, &c.)
 پیتھ paith, *H. n. m.* Ingress ; entrance : ad-
 mission ; a duplicate bill of exchange.
 پیتھ peṭhā, *H. n. m.* A kind of sweet gourd
 (*kukra*).
 پیتھنا paithnā, *H. v.* To enter ; to penetrate ; to
 drive in ; to break into ; to intrude. پیتھ جانا
 —jānā, to rush into. پیتھ نہ دینا—ne denā, to
 allow to enter ; to give entrance ; to admit.
 پیچی peṭī, *H. n. m. f.* A belly-band ; a belt ; a
 portmanteau ; a casket ; the thorax.
 پی جان pi jānā, *S. v.* To drink ; to absorb ; to
 stifle one's passions ; to suppress anger ; to
 bear patiently ; to refrain from answering.
 پیچ pīch, *H. n. f.* Water in which rice has been
 boiled ; rice-gruel.
 پیچ pech, *P. n. f.* Twist ; winding involution ;
 turn ; coil ; fold plait ; entanglement ; per-
 plexity ; ambiguity ; pitch, trouble ; a screw ;
 tactics ; a machine ; a trick in wrestling ;
 stratagem ; deceit. پیچ باندھنا—bāndhnā, to
 grapple in wrestling. پیچ پڑنا—paṛnā, *v.* to
 become difficult or intricate ; to be entangled.
 پیچ چلنا—chalnā, *v.* to prevail by stratagem ;
 an artifice to be successful. پیچ دار—dār, *adj.*
 twisted ; spiral ; winding ; intricate ; ambigu-
 ous ; deceitful. پیچ در پیچ—dar—, *adj.* coil
 within coil ; complicated. پیچ دینا—denā, *v.* to

twist to ; circumvent ; to screw ; to deceive.
 ڈالنا—*dālnā*, *v.* to throw obstacles in the way ; to entangle the string of an adversary's kite. کاش—*kash*, a corkscrew. کھانا—*khānā*, *v.* to coil ; to fall into difficulties. کھولنا—*kholnā*, to untwist ; to unscrew. پیچ و تاب—*o-tāb*, *n. m.* twisting and twining ; convolution ; perplexity ; agitation ; indignation ; vexation ; distress ; restlessness. پیچ و تاب کھانا—*o tāb khānā*, to writhe ; to be vexed ; to suffer distress.

پیچان *pechān*, *P. adj.* Twisted.

پیچش *pechish*, *P. n. f.* Twisting tenesomus ; gripes ; cholic ; dysentery.

پیچک *pechak*, *P. n. f.* A ball of thread. *S. n. m.* an owl ; a louse ; a bed (*kiyāri*).

پیچنا *pichnā*, *H. v.* To trample under foot ; to crush.

پیچوان *pechwān*, *adj.* Twisted ; *n. m.* a *huqqa* snake.

پیچہ *pichh*, *H. n. f.* Rice-water ; rice-gruel.

پیچھا *pichhā*, *H. n. m.* The hinder part ; the rear ; absence ; following ; pursuit. ہاری ہونا—*bhāri honā*, to have an enemy in the rear ; to be pursued. پھرنا—*phernā*, *v.* to withdraw ; to turn away. چھڑنا—*chhuṛnā*, *v.* to get rid of ; to shake off ; to get away from. چھڑنا—*chhornā*, to let alone ; to give over ; to cease. کرنا—*karnā*, *v.* to follow ; to pursue ; to press : to back (as a horse) ; *pīchhe hainā*. to recoil (as a gun) *palā khānā*. لینا—*lenā*, to pursue ; to be obstinately persevering. چھڑنا—*na chornā*, to stick ; to pursue unremittingly.

پیچھے *pīchhe*, *H. adj.* In the rear ; behind ; astern ; after ; in the absence of ; afterward : subsequence ; ago ; after the death of ; in consequence of ; for the sake of. آنا—*ānā*, *v.* to follow ; to come late ; to ensue. پڑنا—*paṛnā*, *v.* to dance attendance on ; to run after ; to dun ; to torment ; to make a point of : to drop behind. پیچھے پیچھے—*pīchhe*, one after another ; in succession ; in a row or series. ڈالنا—*dālnā*, *v.* to

surpass ; to lay by. رہنا—*rahnā*, *v.* to keep back ; to fall or lag behind ; to survive. سے—*se*, from behind ; in the rear ; afterwards. لگنا—*lagnā*, *v.* to follow after. ہر لینا—*ho lenā*, to follow after ; to go in the wake or train of.

پیچیدگی *pechidgi*, *P. n. f.* Twisting ; winding ; contortion.

پیچیدہ *pechida*, *P. adj.* Twisted ; coiled ; complicated. پیچیدہ معاملہ—*mu'āmila*, a difficult case ; an intricate question.

پیخال *paikhāl*, *P. n. m.* Excrement ; dung of birds.

پیخانہ *paikhānā*, *P. n. m.* A privy ; filth.

پیدا *paidā*, *P. adj.* Born ; created ; produced ; procured ; invented ; gained ; acquired ; *n. f.* gain ; profit ; income ; earning. پیداکرنا—*karnā*, *v.* to bring into being ; to produce ; to create ; to gain ; to earn ; to invent ; to form ; to breed ; to hatch ; to acquire ; to realize. پیدا ہونا—*honā*, *v.* to be born ; to be created ; to arise ; to be earned ; to spring up.

پیدوار *paidawār*, *n. m.* } *P.* Produce of land ;
 پیدواری *paidawāri*, *n. f.* } out-turn ; income ;
 پیدوار خردور—*khudrau*, profits of trade, &c. the spontaneous produce of land.

پیدایش *paidāish*, *P. n. f.* Birth ; creation ; produce ; earnings ; profits ; in Bible the first book of the Old Testament, Genesis.

پیدائشی *paidāishi*, *P. adj.* Innate ; inborn ; natural ; original (خلقی - جبلی - اصلی)

پیدری *pīdri*, *H. n. f.* A tomtit.

پیدل *paidal*, *H. adr.* On foot ; *n. m.* foot soldier ; infantry.

پیر *pair*, *II. n. m.* The foot ; footstep ; the threshing floor ; the track of oxen in treading out corn or in working round an oil press or in drawing water. اٹھانا—*uṭhānā*, *v.* to raise the feet ; to direct the steps towards. پیر دھرنہ—*dharnā*, to step ; to tread. پیر، پیر—*kā nishān*, pair, on foot ; a foot. کاشان—*kā nishān*, foot-print.

پیر *pir*, *H. n. f.* Pain ; pity.

پیر *pír*, P. n. m. Monday ; a priest ; a holy man ; a saint ; a spiritual guide. پیر بهائی — *bhái*, a fellow disciple. پیرزاده — *záda*, n. m. the son of *pír* or disciple ; a priest attached to a mosque. پیر کرنا — *karná*, to elect a spiritual teacher. پیر مرد — *mard*, an old man. پیر مغال — *i-mugáú*, a tavern-keeper.

پیراسته *pairásta*, P. adj. Decorated ; adorned ; (*drásta o pdárista*).

پیرای *pairák*, H. n. m. A swimmer.

پیراکی *pairáki*, H. n. f. The act of swimming ; a female swimmer.

پیران *píran*, P. n. m. (*Plu of پیر Pír*). Old men ; saints ; an assignment of land for the support of a *pír*, or for the preservation of the tomb of a saint.

پیرانه *pírána*, P. adj. Elderly ; old ; worthy of a saint.

پیرار *pairáo*, H. adj. Unfordable depth ; beyond man's depth.

پیراهن *pairáhan*, P. n. m. A long robe ; mantle ; a kind of loose vest resembling the *qabá* having 9 buttons.

پیر زال *pírzá*, P. n. f. An old woman.

پیرنا *perná*, H. v. To press ; to crush ; to squeeze ; to grind.

پیرنا *pairná*, H. v. To swim.

پیرر *perú*, H. n. m. A turkey.

پیرر *pairau*, P. n. Follower.

پیری *píri*, P. n. f. Old age ; status of a saint.

پیر *per*, H. n. m. A tree ; a plant ; shrub. پیر لگان — *lagáná*, v. to plant trees.

پیرا *perá*, H. n. m. A ball of dough or kneaded flour ; a sweetmeat made with curds.

پیرا *pír, pírá*, H. n. f. Pain ; anguish ; sorrow ; affliction ; illness ; sympathy ; the pains of childbirth.

پیرر *perú*, H. n. m. The belly below the navel.

پیرها *pírhá*, H. n. m. A large square stool to sit on. پیرها بنده — *bandh*, preface of introduction to book.

پیرھی *pírhí*, H. n. f. A small stool ; generation ; pedigree. پیرھی در پیرھی *pírhí dar pírhí*, adj. Generation after generation ; from age to age.

پیری *perí*, H. n. f. The trunk of a tree ; a kind of a betel-leaf ; the indigo plant after being once cut. پیری لگان — *lagán*, a rate paid by cultivators to *zamindars* for the use of fruit trees.

پیزار *paizár*, P. n. f. A slipper ; a shoe. پیزار کھانا — *kháná*, v. to be beaten with shoes (often used as پیزار کھانا *júú paizár*). پیزا پیرا — *paizárá*, n. f. mutual fighting with slippers. پیزارا خور *paizárá khor*, deserving to receive a shoebeating ; mean ; base. پیزار — *e*, my shoes may care ! I care not (*bú'd se jule ko bhí purwá nahín*).

پیزر *pezna*, P. n. m. A sieve.

پیس *pes*, P. n. Leprosy.

پیس *paísá*, H. n. m. A copper coin . pice ; money ; wealth. پیس اڑنا — *uráná*, v. to spend money extravagantly ; to make away with the money of another. پیس لگان — *lagáná*, v. to lay out or expend money (upon). پیس والا — *paise-wálá*, wealthy ; worth one pice.

پیسنا *písna*, H. v. To grind, to bruise ; to powder ; to gnash (the teeth).

پیش *pesh*, P. n. m. Front ; fore part ; the vowel point ; adj. advanced ; promoted ; adv. before. پیش ازنی — *azín*, adv. before this ; formerly ; heretofore. پیش آنا — *áná*, v. to come before ; to step forward ; to happen ; to behave ; to treat. پیش اندیش — *andesh*, looking to the future ; prudent. پیش بند — *band*, n. a strap from a horse's head to the girth under his belly and passing between the forelegs to prevent him from rearing. پیش بندی — *bandí*, n. f. foresight ; timely preparation. پیش بین — *bín*, adj. prudent ; circumspect. پیش جانا — *jáná*, v. to go forth ; to have effect. پیش خیمه — *kHEMA*, n. m. a tent or other baggage sent on before (*laidóri*). پیش دالان — *dálán*, vestibule ; porch. پیش دستی — *dastí*, n. f. the being or paying beforehand ; anticipation. پیش دست *dast*, excelling ; outstripping an assistant (in office). پیش دستی کرنا — *dastí karná*, to make

- haste ; to take lead. پیش در —rau, *n. m.* fore-runner ; a leader ; the advanced guard. پیش قبض —qabz, *n. m.* a dagger. پیش قدمی —qadmi, *n. f.* stepping before or forwards ; outstripping ; leadership ; invasion. پیش کرنا —qadmi karná, *v.* to go before ; to take the first step ; to go in advance ; to push forward پیش کرنا —karná, *v.* to produce ; to present ; to submit ; to propose. پیش گوئی —goi, prediction. پیش نماز —namáz, a leader at prayer ; an *imám*.
- پیشاب pesháb, *H. n. m.* Urine ; piss. پیشاب کرنا —karná, to make water.
- پیشانی peshání, *P. n. f.* The forehead ; brow ; fate ; heading ; title.
- پیشتر peshatar, *P. adv.* Before ; formerly ; prior to
- پیشکار peshkár, *P. n. m.* Agent ; manager ; assistant sarishtedár.
- پیشکاری peshkárí, *P. n. m. f.* Agency ; deputyship.
- پیشکش peshkash, *P. n. f.* A present (*salámi*) ; a tribute.
- پیشگی peshgi, *P. n. f.* An advance of money ; earnest-money.
- پیشوا peshwá, *P. n. m.* A leader ; a priest ; a guide ; the head of a party ; the chief of a religious sect ; a title of the Marhatta minister.
- پیشوازی peshwáz, *P. n. f.* A female dress ; a gown of dancing girl.
- پیشوائی peshwái, *H. n. f.* Guidance ; leadership ; the reception of a visitor or guest. پیشوائی کرنا —karná, to receive ; to welcome.
- پیشه pasha, *P. n. m.* Trade ; profession ; calling ; office ; custom ; practice ; habit. پیشه در —war, *n. m.* an artisan ; workman ; tradesman.
- پیشی peshí, *P. n. f.* Presence ; trial ; advance ; coming before ; being brought forward.
- پیشین peshín, *P. adj.* Ancient ; former. پیشینگوئی —goi, foretelling ; prediction.
- پیشغار paigár, *P. n. m.* A ditch ; furrow.
- پیغام paigám, *P. n. m.* Embassy ; A message ; mission ; news ; advice.
- پیغامبر paigambar, *P. n. m.* A messenger ; a prophet ; an envoy.
- پیک paik, *P. n. m.* A courier ; a messenger ; a runner ; an express.
- پیک pik, *H. n. f.* The juice of the betel-leaf chewed and spit out. پیکدان —dán, *n. m.* a spitting pot ; a spittoon (*ugáldán*) پیک —n. m. The Indian cuckoo.
- پیکار paikár, *P. n. f.* Battle ; contest ; war.
- پیکان paikán, *P. n. m.* The head of an arrow ; any pointed missile.
- پیکار paikar, *P. n. f.* Face ; countenance ; appearance ; portrait (*used in compos.*) as پیکار پاری —parí, fairy-faced.
- پیل pí, *P. n. m.* Elephant ; the bishop in chess. پیل بان —bán, an elephant-keeper. پیل بان —bání, *n. f.* the office of an elephant driver. پیل بند —bund, *n. f.* the mutual support of a bishop and of pawns at chess. پیل دندان —daudán, ivory مرغ —murg, turkey (*pern*). پیل پا —pá, elephantiasis. پیل پایا —páyá, a pillar ; a column. پیل تن —t-tan, gigantic ; huge.
- پیل pel, *H. n. m.* Shove, *n. m.* abundance ; plenty (*rel. p. l.*). پیلنا —ná, to shove ; to push : to press ; to thrust ; to impel : to stuff ; to crush.
- پیلá, *H. adj.* Yellow ; pale.
- پیلá, *H. n. m.* A vessel for measuring grain ; a large (basket).
- پیلان —pilápan, *n. m.* } *H. Yellowness.*
پیلانی —piláí, *n. f.*
- پیلک pílak, *H. n. m.* The large black ant ; the Indian oricle (vulgarly called Mango-bird).
- پیله píla, *P. n.* The ball or cocoon which the silk-worm forms round itself. پیله کرم —kirm, *n. m.* the silk-worm.
- پیمای paimá, *P. adj. and n. m.* Measuring ; measurer (*used at the end of camp*). as پیمای —sukhn—a measurer of words, &c.
- پیمان paimán, *P. n. m.* A promise ; stipulation ; pledge ; a treaty.
- پیمانه paimána, *P. n. m.* A goblet ; a bowl ; a measure : a plane scale. پیمانه بارش —i-bárish, *n. m.* a rain gauge. پیمانه عمر کا —'umr ká —bharná, filling the allotted period of life ; to die.
- پیمایش paimáyash, *P. n. f.* Measurement ; survey.
- پیمایش بندوبست —i-band-o-bast, settlement ; a khasrá survey. پیمایش کمپاس —i-kampás,

trigonometrical survey. پیمایش کنندہ—kuninda, a surveyor. مال پیمایش—i-mál, revenue survey, پیمایش و آزمایش—o-ázma'ish, gauge and proof of liquor.

پیمک pimak, H. *n. f.* Gold or silver lace.

پینا painá, H. *adj.* Sharp ; pointed ; *n. m.* a goad.

پینا píná, H. *v.* To drink ; to imbibe ; to quaff ; to smoke ; to suck ; to absorb ; to suppress one's feelings.

پینالا painálá, H. *n. m.* A spout.

پینانا paináná, H. *v.* To sharpen.

پینتالیس paintáls, H. *adj.* Forty-five.

پیناتا paitána, A. *n. m.* The foot part of a bed.

پینتیس paintís, H. *adj.* Thirty-five.

پینٹھ painth, H. *n. f.* A mart ; a market (*hdt*).

پینجنا pñjñá, H. *v.* To clean cotton from the seeds.

پینجن painjan, } H. *n. f.* An ornament with
پینجنی painjñí, } little bells fastened round
the feet of pigeons and children.

پینچ painch, H. *n. f.* A peacock's tail.

پینچنا painchná, H. *v.* To sift ; to winnow
(*pachhorná*).

پیندا pendá, pendí, H. *n. m.* The bottom.

پیندا paindá, H. *n. m.* A path. پیند مارا pend marná,
to stop a road ; to rob on the high road.

پینس pñnas, H. *n. f.* A palanquin ; a litter ; a
kind of boat ; piñnace.

پینس pñnas, P. *n. m.* A nose disease ; ozæna.

پینستھ painsaṭh, H. *adj.* Sixty-five.

پینک pñnak, H. *n. f.* Drowsiness or nodding
from opium.

پینگ peng, H. *n. f.* The act of swinging very
high by one's own exertions. لینا—
lená, *v.* to swing very high.

پینی painí, H. *adj.* Sharp ; *n. f.* (Dim. of *painá*)
a goad.

پیروست paiwast, P. *adj.* Joined.

پیروستگی paiwastgí, P. *n. f.* Junction ; adhesion ;
union ; closeness ; attachment.

پیروستہ paiwasta, P. *adj.* Joined ; contiguous ;
absorbed ; inseparable ; sticking close. پیروستہ آبرو—
ábrú, one whose eyebrows meet.

پیوسی peosí, H. *n. f.* Coagulated milk in the
udders of newly-calved cow.

پیوند paiwand, *n. m.* A patch ; junction ; addition.
پیوند کاری—kárí, *n. f.* patching ; cobbling ;
grafting. پیوند لگانا—lagáná, *v.* to patch.

پیوندی paiwandí, H. *adj.* Patched ; grafted ; *n. m.*
an engrafted tree. گدری—gudrí, a
gabardine.

پیہ pih, P. *n. f.* Grease ; tallow.

پیہار píhar, H. *n. m.* The wife's father's house
(*maikd*).

پیہم paiham, P. *adj.* Close together ; successively ;
thick.

پیہو pñhu, H. *n. m.* A flea.

پیہا paiyá, H. *n. m.* An allowance of half an
anna on each rupee of revenue set apart for
the *paṭwári*.

(ت)

ت te, in Arabic called ta, is the third letter of
the Arabic and the fourth of the Persian alpha-
bet. According to abjad it stands numerically
for 400.

تا tá, P. *adv.* To ; until ; as far as ; whilst ; as long
as ; since ; in such a manner that ; *intj.* Behold !
تا بزیست یا تادم زیست. look ! beware ! in order that.
—bazíst yá—dam-i-zíst, while life remains. تا
—ba-kujá, whither ? how far ? till when ?
تا بکر—bakai, to what extent ? till what time ?

how much ? تا چند بار—chand bār, how often ?
تا به مقدور—há, till now ; yet ; hitherto. تا به
—ba-maqdúr, to the utmost of one's ability.
تا ہم—ham, yet ; nevertheless ; till now.

تاب táb, P. *n. f.* Lustre ; heat ; power ; pain ;
endurance ; contortion ; curl ; *adj.* burning ;
shining ; folding. تاب تلی—tillí, H. *n. f.* en-
largement of the spleen. دار تاب—dár, *adj.*
bright ; warm ; curling. تاب دینا—dená, to in-
flame ; to polish ; to twist. تاب نہ رھنا—na

rahná, to be unable to bear ; to be powerless.
 تاب لا—lānā, *v.* to bear ; to endure ; to
 muster strength. تاب و طاقت—o-tāqat, *n. f.*
 ability ; power.

تابا tábā, *P. n. m.* A frying-pan.

تابان tábān, *P. adj.* Splendid ; glittering ;
 shining ; hot.

تابدان tábdān, *P. n. m.* A sky-light ; lattice ;
 window.

تابرتو tábartō, *H. adv.* Successively ; one after
 another ; forthwith.

تابستان tábistān, *P. n. m.* Summer ; hot weather.

تابش tábish, *P. n. f.* Hear ; splendour ; grief ;
 sorrow ; submission.

تابع tába', *A. adj.* Subordinate ; dependant upon ;
 loyal ; subject to ; in obedience of. تابعدار
 —dār, *adj.* obedient ; loyal ; *n.* follower ;
 servant. تابعداری—dāri, *n. f.* obedience ; sub-
 mission ; dependence. تابع کرنا—karnā, *v.* to
 control ; to subject.

تابعین tába'in, *A. n. m.* Followers ; attendants
 (esp. the successors of the companions of
 Muhammad or their contemporaries whose say-
 ings regarding a prophet form part of the
sunnat).

تابناک tábnāk, *P. adj.* Bright ; hot ; passionate.

تابنده tábinda, *P. adj.* Shining.

تابوت tábūt, *A. n. m.* A coffin ; a bier. تابوت گر
 —gar, *n. m.* an undertaker ; a coffin-maker.

یوں ہاتھ نہ تھامیں جو گرے بندۂ معبود

تابوت کو دیۂ ہو جو کاندھا تو ہیں موجود

(میر انیس) —

Yun háth na thāmen jo gire banda-i-
 Ma'būd,

Tábūt ko denā ho jo kándhā to hain
 maujūd.

تاپ táp तप, *H. n. m.* Warmth ; heat ; fever.
 تاپ ٹھنڈ—ṭhand, *ague.*

تاپنا tápnā, *H. v.* To warm oneself over a fire or
 in the sun.

تات tá, *S. n. m.* Father ; darling ; revered ;
 venerable.

تاتا táta, } *adj.* Hot ; warm..
 تاتی táti,

تاتپاریج tátparij तपश्चर्या, *H. n. m.* Aim : pith
 object ; purpose ; drift ; meaning ; explanation

تاتر tássur, } *H. n. m.* Impression ; effect. تاثیر
 تاسیر tásir, } کarna—karnā, *v.* to affect ; to
 influence.

تاج táj, *P. n. m.* A crown ; a cap ; a crest ;
 diadem ; plume ; comb (of a cock) ; a suit in
 cards. تاج بخش—baḡhsh, an emperor.
 تاج خروس—i-kharús, the comb of a cock
 (*murg ka kes*) ; the cock's comb flower ;
amaranthus. تاجدار—dār, *n. m.* a crowned
 head ; a king, سرتاج—sartāj, *n. m.* a head ;
 a chief.

تاجر tájar, *A. n. m.* A merchant ; a trader.

تاجورپ tájwar, *P. n. m.* A king ; a prince. تاجوری
n. f. sovereignty ; royalty.

تاج táj, *P. n. m.* A veil ; darkness ; firewood.

تاخت tákht, *P. n. f.* Assault ; attack ; invasion.

تاخت کرنا—karnā, *v.* to assault ; to ravage.

تاراج—o-taráj, *n. m.* depredation ;

devastation. تاراج کرنا—o-taráj karnā,
v. to ruin ; to depopulate.

تاخیر tákhír, *A. n. f.* Delay ; postponement ;
 procrastination. تاخیر کرنا—karnā, *v.* to delay ;
 to procrastinate ; to postpone.

تادیب tádíb, *A. n. f.* Admonition ; discipline ;
 correction. تادیب خانہ—khāna, *n. m.* a reforma-
 tory. تادیب کرنا—karnā, *v.* to instruct ; to dis-
 cipline ; to admonish.

تار tá, *H. n. m.* A thread ; a wire ; a string of
 a musical instrument ; the warp ; line ; con-
 tinuation ; letter-file ; the electric telegraph ;
 telegram. تار باندھنا—bāndhna, *v.* to continue
 or repeat an action without interruption. تار توڑنا
 —tūṭnā, *v.* to be separated ; to be interrupted.

تار کش—i-ankabút, *n. m.* cobweb. تار کش

—kash, *n. m.* a wire-drawer. تار کی خبر—kí
 khabar, telegraphic news. تار گھر—ghar, *n. m.*

a telegraph office.

تارا tára, *H. n. m.* A star ; planet ; the apple
 of the eye ; name of Rajá Bali's wife.
 تارا ٹوٹنا—tūṭnā, a meteor to fall ; a star to

shoot. تارا قورنا—*dūbnā*, *v.* to set (as a star or planet). گننا—*giunnā*, *v.* to count the stars; to get no sleep. تارا منڈال—*mandal*, *n. m.* the starry sphere. تارا تارا—*ho jānā*, to appear as small as a star; to attain to a great height. تارا آنکھوں کا تارا—*ānkhon kā*, dear as the apple of eye; beloved.

تاراج *tārāj*, *P. n. m.* Plunder; ruin. کرنا—*karnā*, *v.* to plunder; to devastate.

تار برقی *tārbarqī*, *H. n. f.* The electric telegraph; a telegram.

تارپین *tārpīn*, *H. n. m.* Turpentine.

تاریک *tārik*, *A. adj.* Leaving; abandoning; relinquishing; *n. m.* a deserter. تارک الدنیا—*ud-duniyā*, *adj.* abandoning the world; chaste; *n. m.* an anchorite; a hermit.

تاریک *tārak*, *P. n. m.* A hill; heap; top; the crown of the head.

تاریک *tāran* तारण, *S. n. m.* Salvation; crossing; passing one. کرتا—*kartā* तारणकर्ता, deliverer; saviour.

تاریک *tārnā*, *H. v.* To deliver from sin; to exempt from further transmigration.

تاریک *tārū*, *H. n. m.* The palate.

تاریکی *tārī*, *P. n. f.* Darkness, *A. v.* to come unexpectedly; to overcome.

تاریخ *tārīkh*, *A. n. f.* Date; epoch; era; history; chronogram. چرہانہ—*chrhānā*, *v.* to date; to copy the account of any date. تاریخ آغاز—*i-āğāz*, the starting point of limitation; *Terminus a quo*. تاریخ الهجرة—*ul-hijra*, the era of the *Hijra*. تاریخ انقضاء مبعاد—*i-inqizae miy'ād*, *Terminus adquem*; the last day of limitation. تاریخ ماقبل دلائل—*i-māqabl dālnā*, to antedate. تاریخ مابعد دلائل—*i-mā ba'd dālnā*, to postdate. تاریخ وار—*wār*, *adv.* according to date; daily.

تاریک *tārik*, *P. adj.* Dark; obscure.

تاریکی *tārīkī*, *P. n. f.* Darkness.

تار *tār*, *H. n. m.* A palm-tree.

تارنا *tārnā* ताड़ना, *H. v.* To understand; to perceive; to make out; to fathom; to guess;

to conjecture; *n. m.* punishment; penalty; reproof; chastisement. کرنا—*karnā*, to rebuke; to admonish; to correct.

تاری *tārī*, *H. n. f.* Palm juice or toddy; the hilt of a dagger.

تازگی *tāzgi*, *P. n. f.* Freshness; plumpness; tenderness; greenness; renewal.

تازہ *tāza*, *P. adj.* Fresh; new; green; fat; happy. تازہ باز—*ba*, fresh and blooming. تازہ دم ہونا—*dam honā*, *v.* to be refreshed; to be in good spirits. کرنا—*karnā*, *v.* to renew; to refresh; to revive. وارد—*wārid*, *n. m.* a new-comer.

تازی *tāzī*, *P. adj. and n. m.* Arabian; fast running; an Arab horse or dog. تازی خانہ—*khāna*, *n. m.* a dog-kennel.

تازیانہ *tāziyāna*, *P. n. m.* A whip; flogging. تازیانہ مارنا یا لگانا—*mārnā yā lagānā*, *v.* to whip; to flog.

تازیکی *tāzīk*, *P. n. m.* A horse of mixed breed.

تاسف *tāssuf*, *A. n. m.* Grief; regret; remorse. کرنا—*karnā*, *v.* to regret; to lament; to sigh over.

تاش *tāsh*, *H. n. m.* Brocade; playing cards; gold foil.

تاشہ *tāsha*, *H. n. m.* A semi-spherical drum.

تاغ *tāg*, *P. n. m.* The poplar; a pomegranate; an ensign-staff.

تافتہ *tāfta*, *P. n. m.* A kind of silk; a glossy cream colour in pigeons and horses.

تاک *tāk*, *H. n. f.* Look; glance; peep; aim; look-out; pointing (dog). تاک میں رہنا—*lagānā*,—*men rahnā*, to be on the look out for; to lie in wait for.

تاک *tāk*, *P. n. f.* A vine; grapes.

تاکنا *tāknā*, *H. v.* To look at; to stare at; to watch; to peep; to lie in ambush.

تاکہ *tāki*, *P. conj.* In order that; so that.

تاکید *tākīd*, *A. n. f.* An injunction; stress; emphasis; pressure. کرنا—*karnā*, *v.* to enjoin strictly; to urge; to press; to lay stress on.

تاکیداً *tākīdan*, *A. adv.* Emphatically; positively; strictly; as a reminder.

تاکیدی *tākīdī*, *A. adj.* Emphatic; urgent; positive; peremptory.

تاک *tágá*, H. n. m. Thread ; cord. تاک پیرونا —
pironá, v. i. to thread a needle. تاک تریز —
tor, lace ; fringe. تاک ڈالنا —*dálná*, to put stitches
in a quilt, &c.

تاکنا *tágná*, H. v. To thread.

تال *tál*, H. n. m. Beating time ; musical time or
measure ; clapping the hands together ; a pair
of cymbals ; a pond. تال دینا —*dená*, v. to
chime. تال ٹھوکتا —*thokná*, to strike the hand
against the arms preparatory to wrestling.
تال سے بے تال ہونا —*se be tál honá*, v. to be out of
tune.

تالا *tálá*, H. n. m. A lock. تالا توڑنا —*toṛná*, v. to
break open a lock ; to break into a house. تالا لگانا —
lagáná, v. to lock ; to put a padlock
on.

تالاب *táláb*, } P. and H. n. m. A tank ; a
تالاب *táláo*, } pond ; a pool.

تالم *tállum*, A. n. m. Pain ; torment ; sorrow ;
melancholy.

تال مکھانا *tál-makháná*, H. n. m. A medicinal
herb ; fruit of the lotus.

تالور *tálúr*, S. n. m. The palate ; the lampreys.
تالور اُٹھانا —*uṭháná*, to raise the uvula of a new-
born infant. تالور سے زبان نہ لگانا —
se zubán na lagáná, to talk endlessly.

تالی *tálí*, H. n. f. A key ; clapping of the hands
together. تالی بجانا —*bajáná*, v. to clap the
hands (in delight). تالی پیٹنا —*píṭná*, to clap
the hands by way of censure and ridicule.
تالی ہاتھ سے تالی نہیں بھتی —
nahín bajtí, it takes two hands to clap ; (*met.*)
it takes two to make a quarrel.

تالیف *tálif*, A. n. f. Compilation ; composition ;
reconciling. تالیف قلوب —*i-qulúb*, art of win-
ning hearts ; uniting hearts in friendship. تالیف
کرن —*karná*, v. to compile ; to compose.

تالیقہ *tálíqá*, A. n. m. A catalogue ; an inventory.

تاما *támá*, } H. n. m. Copper. تاماچینی *tám*
تامبا *támábá*, } chíní, enamelled copper.

تامبول *támbol*, S. n. m. Betel-leaf. تامبولی —*t*,
a betel-seller.

تام جہام *tám jhám*, H. n. m. A native conveyance
with two poles fixed to both ends carried
over two men's shoulders.

تامبر *támbrá*, *tánbrá*, H. n. m. A copper-
coloured gem ; a pigeon ; a bald head.

تامس *támas* तामस, H. n. m. Anger ; darkness ;
irascibility.

تامل *támmul*, A. n. m. Hesitation ; delay ; disin-
clination ; irresolution ; suspense ; doubt ;
reflection ; consideration. تامل کرنا —*karná*, v.
to consider ; to reflect.

تاملیت *támlet*, H. n. m. (*Corr. from the English.*)
A tumbler.

تامسوار *támeswar*, H. n. m. Calx of copper.

تان *tán*, S. n. f. A tune ; the keynote ; tension ;
knitting (the eyebrow). تان اُڑانا —*uṛáná*, to
strike up a tune. تان توڑنا —*toṛná*, v. to strike
a joke.

تانی - تانی *tání*, *táná*, H. n. m. The warp.

تان *táná*, H. v. To heat ; to melt ; to test ; to
assay.

تانبا *tánbá*, H. n. m. Copper.

تانت *tánt*, H. n. f. Catgut ; sinew ; the string of
a bow or musical instrument (*Prov.*) تانت باجی
'*tánt bájí rág bújhá*,' He under-
stood from the first word.'

تانتا *tántá*, H. n. m. A train ; a row.

تانتنا *tántná*, H. v. To threaten ; to menace ; to
treat with severity.

تانگا *tángá*, H. n. m. A small two-wheeled open
cart on which one person only can sit ; a
tonga.

تانتنا *tánná*, H. v. To stretch , to expand ; to knit
(the brow) ; to string up ; to tighten ; to lie
in full length. تانتور تانتا —*tambú*—, v. to pitch
tents.

تانیس *tánís*, A. n. f. The feminine gender.

تاز *táo*, H. and P. n. m. Heat ; passion ; assay ;
sheet of paper ; power ; splendour ; speed ;
twist ; roll ; fold. تاز دینا —*dená*, v. to twist ;
to heat ; to melt ; to fuze ; to curl the
moustache, etc. تاز کھانا —*khaná*, v. to be
overheated ; to be made red hot ; to be
enraged.

تاز *táu*, H. n. m. The father's elder brother ;
paternal uncle.

تاروان *táwán*, P. *n. m.* Penalty ; fine ; damages ; compensation. تاروان لگانا —*lagáná*, *v.* to fine ; to amerce. تاروان دلانا —*diláná*, *v.* to adjudge damages. تاروان دینا —*dená*, *v.* to pay penalty ; to make amends.

تاریف *táwíl*, A. *n. f.* Explanation ; elucidation ; paraphrase ; interpretation.

تاهری *táhrí*, H. *n. m.* A salted dish of rice, cooked with turmeric.

تائی *tái*, H. *n. f.* An aunt ; a paternal uncle's wife ; an earthen frying-pan.

تایب *táib*, A. *adj.* Repentant ; penitent.

تائید *táid*, A. *n. f.* Aid ; support ; corroboration. تائید داری —*da'wa*, *n. m.* support of claim. تائید کرنا —*karná*, *v.* to help ; to support ; to corroborate ; to second. شہادت تائیدی —*shahádat-i-táidí*, corroborative evidence.

تب *tab*, H. *adv.* Then ; at that time ; afterwards. تب تک —*tak*, *adv.* till then ; until. تب ہی —*bhí*, *adv.* still ; nevertheless. تب سے —*se*, *adv.* since that time ; thence. تب ہی سے —*hí se*, thenceforth. تب ہی تو —*hí to*, whence ; wherefore ; then indeed. تب ہی —*hí*, at that very moment ; there and then.

تبار *tabár*, P. *n. m.* Nation ; family.

تبارا *tibará*, } H. *adj.* Thrice, *n. m.* a hall or
تبارا *tibára*, } room with three doors.

تیباسی *tibási*, H. *adj.* Three days' stale.

تباشیر *tabáshír*, P. *n. f.* A medicinal sugar found between the joints of a bamboo (*banslochan*).

تباه *tabáh*, P. *adj.* Bad ; ruined ; wretched. تباه حال —*hál*, *adj.* ruined ; miserably poor or low.

تباہی زدہ *tabáhi*, P. *n. f.* Destruction ; ruin. تباہی زدہ —*zada*, *adj.* ruined ; distressed.

تباہی *tabáin*, A. *n. m.* Difference.

تبدیل *tabbadul*, *n. m.* } A change ; altera-
تبدیل *tabdíl*, *n. f.* } tion. تبدیل کرنا —*karná*,
v. to change ; to alter ; to transfer. تبدیل مکان —*makán*, migration.

تبر *tabar*, P. *n. m.* An axe ; a hatchet. تبر بردار —*bardár*, an axe-bearer.

تبرزن *tabarzan*, P. *n. m.* A hatchet man ; a wood-cutter.

تبر زین *tabarzin*, P. *n. m.* A horseman's battle-axe.

تبرع *tabarra'*, A. *n. m.* Giving gratuitously ; doing anything disinterestedly or voluntarily.

تبرک *tabarruk*, A. *n. m.* Sacred relics ; benediction (*prasad*).

تبرگ *tabargú*, P. *adj.* Hollow-backed (a horse).

تبرید *tabrid*, A. *n. f.* Cooling ; a cooling and refreshing drink.

تبسم *tabassum*, P. *n. m.* A smile.

تبصر *tabassur*, A. *n. m.* Attentive consideration ; distinct perception.

تبندقہ مارنا *tabanchá*, T. *n. m.* A pistol. تبندقہ مارنا —*márná*, to fire a pistol.

تبذیت نامہ *tabanní*, A. *n. f.* Adoption. تبذیت نامہ —*tabniyat náma*, a deed of adoption.

تبہی سے *tabht*, H. *adj.* At that very time. تبہی سے —*se*, *adv.* thenceforth.

تپ *tap*, S. *n. m.* Devout austerity ; asceticism ; penance. تپ کرنا —*karná*, to do penance.

تپ *tap*, P. *n. f.* Fever. تپ اُترنا —*utarná*, *v.* to go off (a fever). تپ چڑھنا —*chāṛhná*, *v.* to come on (a fever). تپ دن —*i-diq*, a hectic or chronic fever ; pulmonary consumption. تپ لڑزا —*i-larza*, *n. m.* an ague. تپ کا مروت جانا —*ká mút jáná*, the breaking out of an eruption on the lips after a fever. تپ مہرق —*i-mohriq*, an ardent burning fever. تپ نوبت —*i-naubat*, intermittent fever.

تپاک *tapák*, P. *n. m.* Apparent cordiality ; esteem ; regard ; zeal ; consternation ; palpitation.

تپانا *tapáná*, H. *v.* To heat ; to warm ; to test metals.

تپان *tapáwan*, H. *n. m.* A libation.

تپائی *tipái*, H. *n. f.* A tripod ; a teapoy ; a trivet.

تپسی *tapsí*, *tapashshí*, H. *n. m.* An ascetic ; a devotee ; a *jogí*.

تپسیا *tapasyá*, *tapashshyá*, S. *n. f.* Devotion ; religious penance.

تپش *tapish*, P. *n. f.* Heat ; palpitation ; warmth.

تپک *tupuk*, H. *n. f.* A musket. تپکچی —*tupakchí*, *n. m.* a musketeer ; a rifleman ; a gunner.

تپک *tapak*, H. *n. f.* Throb ; palpitation.

ٲٲٲٲ tapakná, H. *v.* To throb ; to palpitate.

ٲٲٲ tapná, H. *v.* To be heated ; to shine.

ٲٲٲٲ tapídan, P. *n.* Growing hot ; agitation ; tremour.

ٲٲ tat, H. (S. ٲٲٲ, tatwa), *n. m.* An element ; the essence ; result. ٲٲ — par, *adj.* intent on ; eagerly engaged in. ٲٲٲ—ohhan, *adv.* instantly. ٲٲ—ká, *adv.* the same time ; forthwith.

ٲٲٲ tattá, H. *adj.* Hot ; warm.

ٲٲٲ tatár, H. *n. f.* Pouring of warm water on a diseased part ; fomentation ; embrocation. ٲٲٲٲ tatárná, *v.* to embrocate ; to foment.

ٲٲٲٲ tatabbu', A. *n. m.* Following ; imitation : pursuing ; exploring.

ٲٲٲ titar bitar, H. *adj.* Dispersed ; scattered ; here and there.

ٲٲٲٲ tutláná, H. *v.* To lisp ; to speak indistinctly as a child ; to stammer ; to stutter.

ٲٲٲ titlí, H. *n. f.* butterfly.

ٲٲٲ titimbá, H. *n. m.* Obstacle ; plot ; impediment ; stratagem (ٲٲٲ bakherá).

ٲٲٲ tatimma, H. *n. m.* A supplement ; an appendix ; continuation. ٲٲٲ—khat, postscript of a letter. ٲٲٲ—wasíyatnáma, supplement to a will.

ٲٲٲ tatmím, A. *n. f.* Completion ; consummation.

ٲٲٲ tith, H. *n. f.* A lunar day ; a date.

ٲٲٲ tathá, H. *n. f.* Might ; power ; ability.

ٲٲٲ tathá, S. *adj. and conj.* So ; thus ; in that manner. ٲٲٲ—pí, yet ; even nevertheless ; still.

ٲٲٲ tutaí, H. *n. f.* A small earthen pitcher with a spout.

ٲٲٲ tataiyá, H. *n. m.* A wasp.

ٲٲٲ tatairá, H. *n. m.* A vessel for warming water ; a kettle.

ٲٲ tat, S. *n. m.* A bank ; shore.

ٲٲٲ taslís, A. *n. f.* Trinity ; dividing into three parts ; a trine (the aspect of the planets).

ٲٲٲ tasniya, A. *n. m.* (Used *adjectively*) The dual (number).

ٲٲ taj, S. *n. f.* The bay tree ; cassia bark ; cinnamon.

ٲٲ tujjár, A. *n. m.* Merchants.

ٲٲٲ tijárat, A. *n. f.* Trade ; traffio. ٲٲٲ—karná, *v.* to trade. ٲٲٲ—gáh, *n. f.* place of trade or commerce. ٲٲٲ—gáh-i-álí, emporium.

ٲٲٲ tijártí, P. *adj.* Mercantile ; commercial.

ٲٲٲ tijárí, H. *n. f.* Remittent fever occurring every third day ; tertian ague.

ٲٲٲ tajávaz, A. *n. m.* Transgression ; deviation ; exceeding one's authority ; departing from. ٲٲٲ—karná, *v.* to deviate ; to exceed ; to pass beyond. ٲٲٲ—i-ikhtiyár-i-samá'at, to exceed jurisdiction, to act *ultra vires*.

ٲٲٲ tajáhul, A. *n. m.* Pretended ignorance ; connivance. ٲٲٲ—karná, to feign or affect ignorance.

ٲٲٲ tajdí, A. *n. f.* Renewal ; novelty.

ٲٲٲ tajriba, A. *n. m.* Trial ; experiment ; test. ٲٲٲ—kár, *adj.* experienced ; versed in ; conversant in. ٲٲٲ—kárí, *n. f.* practical knowledge ; experience. ٲٲٲ—karná, *v.* to experience ; to make trial of.

ٲٲٲ tajarrud, A. *n. m.* Solitude ; celibacy ; cutting oneself off from society.

ٲٲٲ tajazzí, A. *n. f.* Analysis ; separating into small pieces.

ٲٲٲ tajassus, A. *n. m.* Search ; inquiry ; spying ; inquisitiveness ; investigation. ٲٲٲ—karná, to search diligently ; to explore ; to pry into.

ٲٲٲ tajaljul, A. *n. m.* Agitation ; commotion.

ٲٲٲ tajallí, A. *n. f.* Brightness ; lustre ; clearness ; splendour. ٲٲٲ—bakshsh, rendering bright or glorious. *Plur.* ٲٲٲ tajalliyát, illuminations ; beatific visions.

ٲٲٲ tajammul, A. *n. m.* Pomp ; dignity ; magnificence ; conveniences. *Plur.* ٲٲٲ tajammulát, articles of luxury ; movables.

ٲٲ tajná, H. *v.* To leave ; to quit ; to divorce ; to give up.

تجنّب *tajannub*, A. n. m. Avoiding ; shunning ; desisting from.

تجنّیس *tajnís*, A. n. f. Resemblance ; analogy ; alliteration. *qhattí*, n. f. a kind of equivoque in writing ; writing words alike which are pronounced differently, as, *pal*, *pil*, *pul* in the following couplet :—

یہ نہر کہ دریا جس سے گذرے پل باندہ کہ
موج چشم عاشقان دے توڑ پل میں پل کے پل
(سودا) —

Yih na ho ki daryá jis se guzre pul bándh kar,
Mauj chashm 'áshiqán de toṛ pal men pil
ke pul.

تجویز *tajviz*, A. n. f. Deliberation ; view ; opinion ; sentence ; judgment ; finding ; plan ; estimate ; proposal ; trial ; examining. *karná*, v. to decide ; to give judgment ; to choose ; to pass sentence. *sánf*, n. f. revision ; fresh trial ; a review of judgment. *zer-i-*, under trial. *qákhir*, final decision. *i-amr wáqe*, a finding of fact. *amr-i-qánúnf*, a finding on a point of law. *i-jadíd*, retrial ; trial-*de-novo*, *i-subút jurm*, a conviction. *q'harcha*, an award of costs. *rúedádi*, a decision on merits. *talab*, the question at issue. *i-musfiqa*, concurrent judgments. *muta'alliq zát*, judgment *in personem*. *muta'alliq shai*, judgment *in rem*. *yaktarfa*, an *ex-parte* decree.

تجھ *tujh*, H. pron. Thee ; thine.

تجھے *tujhe*, H. pron. To thee.

تکفین *tajhtz-o-takfín*, A. n. f. Burial ; obsequies ; funeral rites and ceremonies.

تچنا *tachná*, H. v. To be heated ; to be parched.

تچھ *tuehh*, S. adj. Good for nothing worthless ; despicable ; low ; vile. *jánná*, to hold light of ; to consider of no account.

تخایف *taháif*, H. n. m. Rarities ; presents.

تحت *taht*, A. n. m. The interior part ; possession charge ; control ; *prep.* and *adv.* beneath ; in subjection to. *us-sará*, n. m. under the

earth ; the nether regions. تحت *tasarruf*,—*farmán*, subjection ; dominion. *hukúmat*, jurisdiction. تحت *men* *lafzí*, literal ; verbal. *men* *áná*, to come under the authority. تحت *men* *rakhná*, v. to keep under. تحت *men* *láná*, v. to bring under ; to conquer ; to subjugate. تحت *tahtí*, noted below. *daf'a tahtí*, sub-section.

تھزیر *tahzír*, A. n. f. A threatening ; cautioning.

تھرك *taharruk*, A. n. m. Movement ; agitation.

تھریز *tahrír*, A. n. f. A writing ; composition ; fee for writing ; document ; lines ; tracery ; painting ; manumission. *i-uqledis*, n. f. Euclid's elements. *binus-sutúr*, an interline execution of a bond. *i-zuhrf*, endorsement. *tahrírf*, documentary. *tahríran*, in writing ; by writing. *karná*, v. to write ; to record. *honá*, v. to be written.

تھریف *tahríf*, A. n. f. Transposition of letters or words ; an anagram ; clerical error ; deliberate alteration of a word so as to change its meaning.

تھریک *tahrík*, A. n. f. Movement ; encouragement ; instigation ; motion. *karná*, v. to urge ; to instigate ; to move ; to excite ; to put in motion.

تھریما *tahríma*, P. n. m. The saying *Allah-o-Akbar*, in the beginning of the prayer ; assumption of a pilgrim's garb.

تھس تھس *tahs nahs*, H. adj. Ruined ; destroyed ; dispersed ; overthrown.

تھسین *tahsín*, A. n. f. Approbation ; applause ; cheers ; rendering comely. *i-talaffuz*, euphony. *karná*, v. to approve ; to praise.

تھسیل *tahsíl*, A. n. f. Gain ; acquisition ; collection ; the revenue jurisdiction of a *tahsildár* or subordinate collector. *karná*, *tahsíl*, v. to acquire ; to gain ; to collect. *i-málguzárf*, n. collector of revenue. *dár*, n. m. a sub-

collector of revenue. **تھفگی دار**—*dārf*, *n. f.* the office, duty, or jurisdiction of a sub-collector.
تھفگی *tuhfagī*, *A. n. f.* Excellence ; commendation ; rarity.
تھفہ *tuhfa*, *A. n. m.* A curiosity ; rarity ; a present ; *adj.* rare ; uncommon ; nice. **تھفہ**
تھفہ—*i-ma'jūn*, a wag.
تھقق *tahaqquq*, *A. n. m.* Certainty ; proving to be fact.
تھقیر *tahqīr*, *A. n. f.* Contempt ; disdain ; scorn.
تھقیق *tahqīq*, *A. n. f.* Ascertaining ; verification ; certainty ; fact ; truth *adj.* ascertained ; authentic ; certain. **تھقیقات**—*tahqīqāt*, *n. f.* investigation ; inquiry. **تھقیقات کرنا** *tahqīqāt karnā*, *v.* to inquire ; to investigate.
تھقیق کرنا—*karnā*, *v.* to ascertain ; to inquire into ; to investigate ; to verify ; to make sure.
تھکم *tahakkum*, *A. n. f.* Commanding ; authority ; ruling.
تھلیل *tahlīl*, *A. n. f.* Dissolving ; digestion. **تھلیل**
تھلیل—*honā*, *v.* to be dissolved ; to be digested.
تھمل *tahammul*, *A. n. m.* Patience ; endurance ; humility. **تھمل کرنا**—*karnā*, *v.* to bear ; to endure ; to be patient ; to forbear.
تھمد *tahmīd*, *A. n. f.* Praising God repeatedly.
تھمل *tahmīl*, *A. n. f.* Loading ; importuning ; burdening.
تھر *tahanwar*, *A. n. m.* Haste ; anger ; celerity.
تھویل *tahwīl*, *A. n. f.* Charge ; care ; deposit ; cash ; capital ; revenue-credit ; in the charge of ; passing of the sun, moon or a planet from one reign to another. **تھویل** *tasarruf*, embezzlement. **تھویلدار**—*dār*, *n. m.* cashier ; treasurer.
تھیات *tahiyat*, *A. n. f.* Salutation ; greeting ; congratulation.
تھیر *tahaiyur*, *A. n. m.* Astonishment ; wonder ; amazement.
تھار *takhāruj*, *A. n. m.* Partition of an estate amongst themselves by lawful heirs.
تھالاف *takhālaf*, *A. n. m.* Mutual opposition or contention.

تخت *takht*, *P. n. m.* A throne ; a chair of state ; beds ; eat **تخت**—*baḥt*, throne and fortune ; wedlock and wealth. **تخت پر بیٹھانا**—*par baithānā*, *v.* to enthrone **تخت پر بیٹھنا**—*par baithnā*, *v.* to sit on the throne ; to reign. **تخت چھوڑنا**—*chhoṛnā*, *v.* to abdicate a throne. **تخت رراں**—*i-rawān*, *n. m.* a throne on which a king is carried. **تخت سے اترنا**—*se utārnā*, *v.* to dethrone. **تخت گاہ**—*gāh*, *n. f.* the royal residence ; capital ; metropolis. **تخت نشین**—*nashīn*, *adj.* reigning ; *n. m.* a king. **تخت نشینی**—*nashīnī*, *n. f.* accession to the throne ; coronation. **تخت یا تختہ**—*yā takhta*, either a throne or bier (spoken on engaging in a desperate enterprise).

تختہ *takhta*, *P. n. m.* A plank ; a board ; a bench ; a sign-board ; a sheet of paper ; a bed of flowers ; dock of a ship ; drawbridge. **تختہ بنی کرنا**—*bandī karnā*, *v.* to board ; to plank. **تختہ مسطح**—*i-musattah*, a plane table ; a surveying table.

تختی *takhtī*, *n. m.* A small board for children to write on ; a small plank ; a tablet.

تخصیص *takhṣīs*, *A. n. f.* Peculiarity ; particularity ; speciality. **تخصیص کرنا**—*karnā*, to particularize ; to reserve for oneself ; to specify.

تخفیف *takhfīf*, *A. n. f.* Diminution ; reduction ; remission ; abatement ; abridgement ; relief. **تخفیف کرنا**—*karnā*, *v.* to lessen ; to reduce ; to mitigate ; to relax. **تخفیف میں لانا**—*men lānā*, *v.* to abolish ; to retrench ; to reduce ; to do away with.

تخلص *takhallus*, *A. n. m.* The *nom de plume* assumed by poets ; poetic name.

تخلف *takhalluf*, *A. n. m.* Delay ; being left behind ; going back.

تخلل *takhallul*, *A. n. m.* Dissension ; disturbance ; discord.

تخلیس *takhlīs*, *A. n. f.* Release ; freedom ; saving.

تخلیہ *takhliya*, *A. n. m.* Evacuation ; privacy ; divorce (of a wife) ; manumission (of a slave).

تکھم *tukhm*, *P. n. m.* Seed ; an egg ; origin.

تخم بالنگا—*bálangá*, *n. m.* a seed of cooling quality; the seed of the mountain balm.
تخم ریحال—*i-raihán*, *n. m.* the seed of *Ocimum pilosum*.
تخم ریزی—*rezí*, *n. f.* sowing; scattering seed.
تخم کاهر—*i-káhu*, seed of lettuce.
تخم کتان—*i-katán*, linseed.

تخمه *tukhma*, *A. n. m.* Indigestion; dyspepsia.
تخمیر *takhmír*, *A. n. f.* Fermentation; forming into leaven.

تخمیناً *takhmínan*, *A. adv.* By guess; at a guess; conjecturally; nearly; about; approximately.
تخمینة *takhmína*, *A. n. m.* Valuation; estimate; surmise; conjecture.

تخويف *takhwíf*, *A. n. f.* Putting in fear; threat; intimidation.
تخويف مجرمانه—*mujrimána*, criminal intimidation.

تخیل *takhaiyul*, *A. n. m.* Fancying; supposing; suspicion.

تخیم *takhaiyum*, *A. n. m.* Pitching a tent or tents.
تداخل *tadákhul*, *A. n. m.* Mutual entrance or insertion; intermixture.

تدارك *tadárúk*, *A. n. m.* Reparation; redress; chastisement; punishment; remedy; management.
تدارك کرنا—*karná*, *v.* to inflict punishment; to take precautions; to provide against.

تداول *tadáwal*, *A. n. m.* Tradition; handing from one to another.

تداوي *tadáwí*, *A. n. f.* Treating one's self medically; healing.

تدبیر *tadbír*, *A. n. f.* Management; plan; policy; opinion; device; counsel.
تدبیر سلطنت—*i-saltanat*, *n. f.* politics.
تدبیر فاسد—*fásid*, a vicious plan; a plot.
تدبیر معادن اجرا—*mu'áwan-i-ijrá*, a step in aid of execution.

تدرا *tidará*, *H. n. m.* A house with three doors; three-doored.

تدرار *tadarau*, *P. n. m.* A cock pheasant.

تدریج *tadríj*, *A. n. f.* Gradation; scale.
تدریجاً—*ba*, *adv.* by degrees; gradually.

تدریس *tadrís*, *A. n. f.* Lecturing.

تدفین *tadfin*, *A. n. f.* Burial; interment.

تدھارا *tidhárá*, *H. n. m.* The meeting of three streams.

U. E.—24.

تذبذب *tazabzab*, *A. n. m.* Commotion; agitation; wavering; ambiguity; perplexity; uncertainty; doubt.

تذکرة *tazkira*, *A. n. m.* Remembrance; a memoir; biography.
تذکرات المشاهیر *tazkirát-ul-masháhir*, *n. f.* memoirs of eminent men.

تذکر *tazkír*, *A. n. f.* Masculine gender; bringing to memory.

تذلیل *tazlíl*, *A. n. f.* Degrading; abasement; humiliation.

تذهیب *tazhib*, *A. n. f.* The art of gilding; illumination of manuscripts.

تر *tar*, *P. adj.* Moist; wet; saturated; juicy; fresh; greasy; rich; refreshed.
تر بتر—*batár*, *adj.* completely wet; saturated; covered (with blood).
تر کرنا—*karná*, *v.* to wet; saturate.
تر و تازه—*o-táza*, fresh and moist, ripe and fresh.

تراب *turáb*, *A. n. m.* Ground; earth; dust.

ترادف *taráduf*, *A. n. m.* Consecutiveness; synonym.

ترار *tarrár*, *H. adj.* Quick; rapid.

ترار *tarrárá*, *H. n. m.* Speed; rapidity; a down-pour; torrent; flow.

تراز *tarázú*, *P. n. f.* A pair of scales; a balance.

تراس *trás* त्रास, *S. n. m.* Alarm; fear.

تراس *tiráś*, *H. n. f.* Thirst.

تراسی *tirásí*, *H. adj.* Eighty-three.

تراش *tarásh*, *P. n. f.* Cut; from; fashion; make; build; shape; hewing; paring (*used at the end of comp.*) as تراش but—, image-carver,
تراش خراش—*kharásh*, *n. f.* shaping and fashioning; erasures; alteration; elegance in dress.

تراشنا *taráshná*, *H. v.* To cut; to slice; to shave (the beard); to shape.

ترانا *tirána*, *H. v.* To cause to swim; to save.

ترانوے *tiránwe*, *H. adj.* Ninety-three.

ترانه *tarána*, *P. n. m.* Modulation; melody; tune; a kind of song; ballad; symphony.

تراوت *taráwat*, *H. n. f.* Moisture; humidity; dampness; greenness; juiciness.

تراوش taráwish, P. *n. f.* Distillation ; dripping ; oozing ; trickling.

تراها tráh, S. *interj.* Mercy ! help ! کرنا — tráh karná, *v.* to cry out for mercy.

تراها tiráhá, H. *n. m.* A junction of three roads.

ترائی taráí, H. *n. m.* A strip of land at the foot of a hill ; low moist land lying along the bank of a river ; marsh ; meadow ; valley.

ترب tarab, H. *n. f.* A musical tone.

ترب tarub, P. *n. m.* A radish.

تربت turbat, A. *n. f.* A tomb ; a sepulchre ; a grave.

تربتی turbatí, A. *adj.* Sepulchral.

تربد turbad, P. *n. m.* A purgative Indian root.

تربرز tarbúz, P. *n. m.* A water-melon.

تربہج tribhuj त्रिभुज, S. *adj. and n. m.* Three-sided ; trilateral ; triangle.

تربہوان tribhuwan त्रिभुवन, S. *n. m.* The three worlds, heaven, earth and the infernal regions ; the universe.

تربیت tarbiyat, A. *n. f.* Education ; training ; instruction ; bringing up. پزیز — pizír, docile ; tractable. کرنا — karná, *v.* to educate ; to bring up ; to rear.

تربینف tribenfi त्रिवेणी, S. *n. f.* The confluence of three sacred rivers, specially of the Ganges, the Jamuna, and the mythical underground Saraswati at Allahabad.

تربت tript तृप्त, S. *adj.* Satiated ; satisfied ; contented.

تربد tripad, S. *n. m.* A tripod.

تربن tarpan, S. *n. m.* A libation of water to the gods or manes of deceased ancestors ; satisfaction ; satiety ; fulness.

تربن tripan, H. *adj.* Fifty-three.

تربن turpan, H. *n. f.* A kind of stitch.

تربنا turpaná, H. *v.* To stitch ; to hem.

تربولیا tripauliyá, H. *n. m.* A building with three doors or gates.

تربہل triphalá, S. *n. m.* A medicine composed of three myrobalans har, baheṛá and áṇolá (itríphal).

تورت turat, or turt. H. *adv.* Instantly ; quickly ; hastily. کا — ká, *adj.* fresh ; new ; recent. تورت پھرت — phurat, *n. m.* quickness ; promptness.

تورتیرا tirtiráná, H. *v.* To trickle.

تورتی turturí, H. *n. f.* A kind of horn or trumpet of great length, generally used at funerals, and commonly the coleroon horn.

ترتیب tartíb, A. *n. f.* Arrangement ; order ; classification. ترتیب دینا — dená, *v.* to arrange ; to set in order ; to classify ; to compose. ترتیب رار — wár, *adj.* methodically ; regularly ; in order. ترتیبی tartíbí, *n. f.* a preliminary proceeding ; *pro forma.*

ترجمان tarjumán, A. *n. m.* An interpreter.

ترجمہ tarjuma, A. *n. m.* Translation ; interpretation ; version. کرنا — karná, *v.* to translate. ترجمہ لفظی — lafzí, *n. m.* a literal translation. ترجمہ بامعاذرة — bá moháwira, idiomatic translation.

ترجیح tarjáh, A. *n. f.* Preference ; superiority ; priority. ترجیح دینا — dená, to give preference. ترجیح رکھنا — rakhná, *v.* to have precedence over ; to excel ; to surpass.

ترجیح بند tarjábánd, A. *n. m.* A stanza in which one line recurs at stated intervals.

ترچھا tircchá, H. *adj.* Crooked ; oblique ; crosswise ; foppish. ترچھا دیکھنا — dekhná, *v.* to squint. ترچھی نگاہ سے دیکھنا — tircchí nigáh se dekhná, to look angrily at ; to cast unkind looks. ترچھی نظر — tircchí nazar, ogle ; side-glance.

ترچھانا tirccháná, H. *v.* To slant ; to place transversely or obliquely ; to be perverse ; to be foppish.

ترچھاٹ tarchhaṭ, H. *n. f.* Dregs ; sediments.

ترچھیانا tircchhiyáná, H. *v.* To go obliquely.

ترحم tarahhum, H. *n. m.* Mercy ; pity ; kindness ; compassion.

ترخیم tarkhím, A. *n. f.* Abbreviation ; (*Gram.*) apocope ; contraction.

تردد traddud, A. *n. m.* Anxiety ; care ; wavering ; hesitation ; indecision.

تَرَدَدَات taraddudāt, A. n. m. (*Plu. of* تَرَدَد *Taraddud*). Anxious thoughts; waverings; exertions. تَرَدَدَات دُنْيَوِي - i-dunyawī, worldly engagement; attention to worldly concerns.

تَرَدِيد tardīd, A. n. f. Refutation; rebutment; reversal. تَرَدِيد كَرْنَا—karnā, v. to confute; to refute; to reverse; to set aside.

تَرَدِيف tardīf, A. n. f. The coming after; following.

تَرَس tars, H. n. m. Mercy; compassion. تَرَس كِهَانَا—khānā, v. to feel pity.

تَرَس tars, P. n. m. Terror; fear.

تَرَسَان tarsān, P. adj. Fearful.

تَرَسَانَا tarsānā, H. To cause to long for; to tantalize.

تَرَسَاثِث tirsath, H. adj. Sixty-three.

تَرَسْنَا tarasnā, H. v. To long for; to desire anxiously; to pity.

تَرَسْنَاك tarsnāk, P. adj. Terrified.

تَرَسُول trisul, S. n. m. A trident; a three-pointed pike or spear.

تَرَسُون tarson, H. adv. The third day past or to come.

تَرَسِيل tarsil, A. n. f. Transmitting; sending (*irsa*).

تَرَش tursh, P. adj. Sour; acid; gruff; ill-tempered. تَرَش رُو—rū, adj. stern; cross; peevish; cynical; surly; morose. تَرَشَانَا turshānā, v. to turn sour. تَرَش مَزَاج - taba',—mizāj, harsh; sour-tempered; crabbed.

تَرَشَا trishā, H. n. f. Desire; thirst.

تَرَشِي turshāī, turshī, H. n. f. Sourness; harshness; sternness.

تَرَشِيع tarashshuh, A. n. m. Dropping; a drizzle; adj. manifest; apparent.

تَرَشْنَا trishnā, H. n. f. Thirst; desire; ambition; avarice.

تَرَشْوَانَا tarashwānā, H. v. To cause to cut or pare.

تَرَشَه turshā, P. n. m. A species of fruit.

تَرَسُد tarassud, A. n. m. Hope; expectation.

تَرَسِيع tarsī', A. n. f. Setting or fixing together; furnishing or adorning with jewels, &c.; making the words of a rhyming prose or verse conformable and corresponding in their measure.

تَرْغِيب targīb, A. n. f. Exciting desire; incitement; instigation; inducement. تَرْغِيب دِینَا—denā, v. to persuade; to induce; to tempt; to incite; to set agog.

تَرَقِّی taraqqī, A. n. f. Promotion; improvement; progress; increase. تَرَقِّی پَانَا—pānā, v. to be promoted; to get promotion; to rise. تَرَقِّی پَر هَوْنَا—par honā, to be improving; to be on the increase.

تَرَقِّیق tarqīq, A. n. f. Softening; dilution; thinning.

تَرَقِّیم tarqīm, A. n. f. Marking (cloth, &c.); noting; writing.

تَرْک turk, A. n. m. A Turk; a Turkish. تَرْک مَزَاج—mizāj, adj. ruthless; cruel; sly; of a savage disposition; n. a soldier; a Muhammadan; a plunderer.

تَرْک tark, A. n. m. Leaving; abandonment; desertion; relinquishment; omission; abdication. تَرْکِ اَدَب—i-adab, n. m. rudeness; disrespect. تَرْک کَرْنَا—karnā, v. to abandon; to leave; to omit; to resign; to relinquish; to desist from. تَرْکِ وَاطَن هَوْنَا—watan honā, to emigrate.

تَرْک tarak, H. n. f. Rafter; beam.

تَرْک tark, S. n. m. A proposition; logic; argument; discussion.

تَرْکَارِی tarkārī, H. n. f. Esculent vegetables.

تَرْکَال trikāl, S. n. m. The three tenses—present, past and future; three times—morning, noon and evening. تَرْکَال دَرَسِی—darsī, the omniscient.

تَرْکُوتْ trikūt, H. n. m. A mixture of pepper, long pepper, and dry ginger.

تَرْکَش tarkash, P. n. m. A quiver.

تَرْکُل tarkul, H. n. m. The fruit of the palmyra.

تَرْکُون trikon, S. n. f. A triangle; a triliteral figure.

تَرْکَة tarka, A. n. m. The estate or property of a deceased person; inheritance by bequest or succession; a legacy; bequest. تَرْکَة بِلا وَصِیَّت—bilā wasīyat, intestate property. تَرْکَة پَانَا وَالا

- pānewālā, *n. m.* a legatee ; a successor.
 —men ānā, to obtain as an inheritance ; to succeed to. —men chhoṇā, *v.* to bequeath.
- tirkhá, *H. n. f.* Thirst ; desire.
 tirkhunṭí, *H. n. f.* A trivet.
- turkí, *P. n. m.* A horse of Turkish breed ; the Turkish language. جواب ترکی به ترکی دنیا jawáb—ba—denā, to give tit for tat. ترکی تمام —tamám honā, to be ruined ; to be all over with. *adj.* Turkish.
- tarkíb, *A. n. f.* Construction ; formation ; fashion ; structure ; mechanism ; method ; arrangement ; mode ; plan ; parsing. ترکیب بتاتا —batánā, to analyse ; to construe. ترکیب بند —band, *n. m.* a stanza. —denā, *v.* to make ; to construct ; to organise. کسی ترکیب سے kisé—se, by some means ; somehow ; (*Colloq.*) by hook or by crook. —karnā, *v.* to parse.
- tarkíbí, *A. adj.* Composed ; artificial ; compounded ; mixed.
- trilok त्रिलोक, *S. n. m.* The three worlds, heaven, earth, and the lower regions ; the universe. —trilokínāth, *n. m.* Lord of the universe.
- tirmirā, *H. n. m.* A spot of oil, &c., floating on water ; an ocular, spectrum or spark appearing before the eye from the internal state of that organ.
- tirmirānā, *H. v.* To glisten as a grease or oil on water ; to dazzle ; to vibrate ; to thrill.
- tirmirí, *H. n. f.* Darkness before the eyes ; vertigo.
- trimúrtí, *S. n. f.* The Hindu triad comprising Siva, the Destroyer.
- tarmím, *A. n. f.* Revision ; amendment ; modification ; improvement. —karnā, *v.* to amend ; to modify ; to improve.
- tarun तरुण, *S. adj.* Young ; juvenile ; adult.
- tarnā, *H. v.* To pass over ; to be saved.
- turant तुरन्त, *H. adv.* Quickly ; immediately ; at once ; hastily.
- turanj, *A. n. m.* A citron ; an orange ; a lemon ; an embroidered work.
- taranjubín, *P. n. m.* Persian manna (some call it to be honey mixed with limejuice).
- tarang तरंग, *S. n. f.* A wave ; billow ; whim ; ecstasy ; fancy.
- turang, *S. n. m.* A horse.
- tarannum, *A. n. m.* A song.
- tarwár, *H. n. f.* A sword ; a scimitar.
- tarwar, *H. n. m.* A tree ; a shrub.
- tarwíj, *A. n. f.* Currency ; causing a thing to be in demand. —denā, to make current.
- trivedí त्रिवेदी, *S.* One who is acquainted with the three Vedas.
- tara, *P. n. m.* Garden herbs ; greens. —tezak, garden cresses. —farosh, a green-grocer.
- turhí, *H. n. f.* A trumpet.
- tari, *P. n. f.* Moisture ; freshness ; moist soil ; marsh ; swamp.
- triya त्रिया, *H. n. f.* A female ; a woman. —charitra, *n. m.* woman's wiles. —rāj, woman's rule ; Amazon country ; petticoat government. —haṭ, woman's persistency.
- tiryáq, *A. n. m.* An antidote for snake-bites or poisons, &c. ; bezoar stone ; a sovereign remedy (*zohur mora*) آردده شود —tā—az l'rāq áwarda shawad mār gazída murda shawad. (*Lit.*) A person stung by a venomous serpent will die before an antidote can be brought for his use from l'rāq. (*Met.*) We lose all chance of benefiting ourselves and others in times of trouble if, instead of taking prompt advantage of the means at our disposal, we delay for an indefinite time in the hope of finding a more effective method of doing so.
- tretā त्रेता, *S. n. f.* The name of the second or silver age (*yug*) comprising 12,96,000 years.
- tarefā, *H. n. m.* The falling of water from a spout or from a height.
- tarín, *P.* The Persian termination corresponding to the English termination *est*, or *most*, as خوب ترین khúb—, fairest ; most beautiful, &c.

- تَرَاک *tarāk*, H. *n. f.* The sound of beating; crack; crash; whack. تَرَاک پَرَاک—*parāk*, at once; without delay; quickly.
- تَرَاک *tarāká*, H. *n. m.* Snap; crack; smack; crash; rigour; violence; severity. تَرَاکے *taráke ká*, intense (as cold); violent (as storm).
- تَرَانا *taráná*, H. *v.* To have a sharp pricking pain from inflammation; to tingle; to ache.
- تَرَانا *tu ráná*, H. *v.* To cause to break; to change (money).
- تَرَپ *tarap*, H. *n. f.* Throb; palpitation; a jump; a flash of lightning; fury; hurry.
- تَرَپانا *tarpáná*, H. *v.* To put in great agitation.
- تَرَپنا *tarapná*, H. *v.* To roll or toss about restlessly; to palpitate; to quiver; to spring; to writhe; to wriggle; to thirst after; to be anxiously eager for; to be dying for.
- تَرَپھارانا *tarpharáná*, H. *v.* To flutter; to palpitate.
- تَرَپھارناہٹ *tarpharháṭ*, } H. *n. f.* Fluttering;
تَرَپھارناہٹ *tarparháṭ*, } floundering; palpitation;
disquietude.
- تَرَک *tarak*, H. *n. f.* Crack; split; chink; fissure; snapping.
- تَرَک *tar ká*, H. *n. m.* Dawn; daybreak. تَرَکے *tar ke*, *adv.* in the early morning: at dawn. تَرَکا ہونا *—honá*, *v.* to be dawn.
- تَرَکنا *tarakná*, H. *v.* To be cracked; to split; to burst; to break; to be angry.
- تَرَوانا *turwáná*, H. *v.* To cause to break.
- تَری *tarí*, H. *n. f.* Beating; deceit.
- تَرَاید *tazá yad*, A. *n. m.* Increase.
- تَرَک *tuzuk*, *n. m.* Pomp; dignity; regulation; retinue; ordinance.
- تَرَکیہ *tazkiya*, A. *n. m.* Purification; sanctifying; approving.
- تَرَزل *tazalzul*, A. *n. m.* An earthquake; agitation; commotion; discrepancy; wavering.
- تَرَوج *tazawwaj*, *tazwáj*, A. Marrying; taking a wife.
- تَس *tis*, H. *inflect. pron.* That; which; he; she; it. تَسپر *—par*, *adv.* besides; moreover; whereon; thereupon. تَسپر ہی *—par bhí*, *adv.* nevertheless; still; yet.
- تَسار *tusár*, H. *n. m.* Ice; frost; fog.
- تَسامہ *tasamah*, A. *n. m.* Reciprocal generosity or indulgence; connivance; mutual kindness or forgiveness.
- تَساوی *tasáwí*, A. *n. f.* Similarity; equality; likeness; sameness.
- تَساہل *tasá hul*, A. *n. m.* Negligence; slowness; apathy; tardiness. تَساہل کرنا *—karná*, *v.* to delay; to retard.
- تَسبیح *tasbih*, A. *n. f.* The act of praising God; a chaplet of beads; a rosary. تَسبیح خُراں *—khwá*, a singer of praise to God. تَسبیح پڑھنا *—parhná*, to count the beads.
- تَسکھر *itaskhur*, A. *n. m.* Ridicule; mockery; subduing.
- تَسکھیر *tas k h i r*, A. *n. f.* Taking a stronghold; capture; subjugation; sorcery; imprisoning of an evil spirit. تَسکھیر قلوب *—i-qulúb*, capturing of hearts.
- تَسر *tasar*, H. *n. m.* A kind of coarse silk (*tasar*).
- تَسکین *taskin*, A. *n. f.* Consolation; satisfaction; ease; rest; soothing; pacifying; comfort. تَسکین بخش *—bakshish*, consolatory; assuasive; allaying; *n. m.* an anodyne. تَسکین دینا *—dená*, *v.* to comfort; to soothe; to pacify. تَسکین ہونا *—honá*, *v.* to be satisfied; to be appeased.
- تَسلا *taslá*, H. *n. m.* An iron or brass dish used as a kneading trough.
- تَسلسل *tasalsul*, A. *n. m.* Connecting like a chain; succession; series; continuation; flowing. تَسلسل بہ *—ba*, in continuation of.
- تَسلاط *tasallut*, A. *n. m.* Absolute rule; sway; domination; encroachment.
- تَسالی *tasallí*, A. *n. f.* Consolation; satisfaction; solace; contentment; comfort. تَسالی ہونا *—honá*, *v.* to derive comfort; to be comforted or satisfied.
- تَسلیم *taslím*, A. *n. f.* Salutation; greeting; homage; compliment; admission; surrender; resignation; accepting. تَسلیم کرنا *—karná*, *v.* to salute; to make obeisance; to admit; to concede; to acknowledge; to assent; to surrender. تَسلیم ہونا *—honá*, to be conceded; to be accepted. تَسلیم نہ کرنا *—na karná*, *v.* to object; to reject.

تسليمات *taslimát*, A. (*Plu of. تسليم Taslím*).
Salutations ; greetings. **باجا ونا** —*bajá láuá*, to take leave of ; to bid adieu ; to salute.

تسمه *tasmah*, P. n. m. A throng ; a strap of leather latchet. **كھيناچنا** —*khainchna*, v. to strangle.

تسمياء *tasmiya*, A. n. m. Naming ; giving a name to ; pronouncing the name of God saying **بسم الله** *bismilláh*, 'in the name of God.'

تسماي *tasmai*, H. n. f. A mess of boiled milk and rice ; a kind of rich dish of *kheer*.

تسنيم *tasnīm*, A. n. m. Name of a fountain in Paradise.

تسرى *tasrī*, H. n. m. An inch ; one-eighth of a foot ; 24th part of a yard.

تسرواني *tiswání*, H. n. f. The twentieth part of a *biswánsi*.

تسويد *taswíd*, A. n. f. Blackening ; rough draft ; plan ; sketch.

تسهيل *tashíl*, A. n. f. Facilitation ; making easy.

تشابه *tashábuh*, A. n. m. Resemblance ; similitude ; likeness.

تشاكل *tashákul*, A. n. m. Mutual resemblance.

تشبيه *tashbíh*, A. n. f. Allegory ; comparison ; simile ; metaphor. **دنيا** —*dená*, v. to compare ; to liken.

تشت *tasht*, P. n. m. A large basin ; a bowl ; a cup ; a platter ; a salver **از بام هونا** —*az báam honá*, to be publicly known ; to be notorious.

تشتري *tashtrí*, H. n. f. A small bowl ; a small plate ; a dish.

تشخيص *tashkhís*, A. n. f. Distinguishing perfectly ; ascertainment ; valuation ; assessment ; diagnosis. **تشخيص كرنا** —*karná*, v. to ascertain ; to value ; to assess ; to decide ; to settle.

تشدد *tashaddud*, A. n. m. Aggravation ; severity ; hardship ; intensity ; *adj.* robust ; strong ; confirmed.

تشديد *tashdíd*, A. n. f. The sign (ـ) used to indicate doubling of a letter.

تشریح *tashrīh*, A. n. f. Explanation ; anatomy ; details dissecting a body. **دار** —*dār*, an anatomist. **كرنا** —*karná*, v. to explain ; to give details. **دار** —*wár*, *adv.* in detail ; minutely ; with full particulars.

تشریف *tashríf*, A. n. f. Honouring ; investing with a splendid robe. **ارزاني فرمانا** —*arzání farmáná*, to go or to come. **تشریف ونا** —*láná*, v. to come ; to honour with one's presence. **تشریف ليجانا** —*lejáná*, v. to go.

تشافف *tashaffí*, A. n. f. Consolation ; satisfaction ; calmness

تشكك *tashakuk*, A. n. m. Doubting.

تشنج *tashannuj*, A. n. m. Cramp ; spasm ; convulsion ; twitching.

تشنگي *tishnagi*, P. n. f. Thirst ; desire ; longing ; temptation.

تشنه *tishna*, P. *adj.* Thirsty ; eagerly desiring ; insatiable. **خون** —*i-khún*, blood-thirsty. **لب** —*i-lab*, parched-lipped.

تشنيغ *tashnī'a*, A. n. f. Taunt ; reproach ; slander-ing.

تشويش *tashwísh*, A. n. f. Confusion ; anxiety ; perplexity.

تشهير *tashhír*, A. n. f. Proclaiming ; public exposure. **هونا** —*honá*, v. to be publicly exposed.

تصانيف *tasánif*, n. Literary compositions.

تصحيح *tashíh*, A. n. f. Rectification ; correction ; verification. **كرنا** —*karná*, v. to correct ; to amend ; to verify.

تصحيف *tashíf*, A. n. f. An orthographical mistake ; making an error in writing.

تصدق *tasadduq*, A. n. m. Charity ; alms ; sacrifice. **كرنا** —*karná*, to sacrifice ; to devote.

تصدية *tasdiá'*, A. n. m. Vexation ; toil ; trouble ; hardship. **لٽيانا** —*uṭháná*, to take trouble ; to worry ; to distress.

تصدیق *tasdíq*, A. n. f. Corroboration ; confirmation ; attestation ; verification. **تصديق بلا تصور** —*i-bilá tasauwar*, n. f. pre-supposition. **كرنا** —*karná*, to attest ; to verify ; to confirm.

تصرف tasarruf, H. *n. m.* Expenditure ; possession ; use ; embezzlement. تصرف کرنا یا تصرف میں لانا — karnā yā—men lānā, to expend ; to use ; to occupy ; to embezzle ; to take possession of.
 تصریح tasrih, A. *n. f.* Making clear ; explanation ; detail ; narration.
 تصرف tasrif, A. *n. f.* Conjugation ; declension ; inflection. تصرف کرنا — karnā, *v.* to conjugate ; to inflect.
 تصغیر tasgīr, A. *n. f.* Diminution ; a diminutive noun.
 تصفیہ tasfia, A. *n. m.* Purifying (especially the mind from ill-will) ; purity ; reconciliation ; adjustment ; decision ; disposal. تصفیہ کرنا — karnā, *v.* to reconcile ; to settle ; to dispose of.
 تصلب taslib, A. *n. f.* Crucifixion.
 تصنیف tasnif, A. *n. f.* A literary composition ; invention ; compiling ; writing. تصنیف کرنا — karnā, *v.* to compose ; to write (a book, &c.)
 حق تصنیف haq-i—, *n. f.* copyright.
 تصور tasauwar, H. *n. m.* Imagination ; contemplation ; reflection idea ; apprehension ; conception. تصور کرنا — karnā, *v.* to imagine ; to think.
 tasauwuf, A. *n. m.* The theology of the *sūfis* or mystics ; mysticism.
 تصویر taswīr, A. *n. f.* A picture ; portrait ; image. تصویر کھینچنا — khīnchnā, *v.* to draw ; to paint.
 عکسی تصویر 'aksī—, a photograph.
 تزارو tazarro', A. *n. m.* Lamenting.
 تزیع tazi', A. *n. f.* Spoiling ; wasting. تزیع اوقات — i-auqāt, *n. f.* wasting time.
 تاتالwat tatāwal, A. *n. m.* Tyranny ; usurpation ; haughtiness ; insolence.
 تطبیق tatbīq, A. *n. f.* Likening ; comparing ; putting two things together face to face.
 تطویل tatwīl, A. *n. f.* Extending ; prolonging.
 تظالم tazallum, A. *n. m.* Oppression ; injustice ; tyranny.
 تعارف ta'aruf, A. *n. f.* Mutual acquaintance.
 تعاقب ta'aqub, A. *n. m.* Pursuit ; following ; chase ; persecution.
 تعالی ta'ālā, A. *adj.* He is exalted ; The Most High God.

تعاون ta'āwan, A. *n. m.* Assistance ; mutual aid.
 تعب ta'b, A. *n. f.* Labour ; trouble ; exertion ; fatigue.
 تعبیر ta'bīr, A. *n. f.* Interpretation ; explanation. تعبیر گو — go, *n. m.* an interpreter of dreams.
 تعجب ta'jjub, A. *n. m.* Astonishment ; surprise ; wonder ; admiration. تعجب کرنا — karnā, *v.* to surprise ; to wonder.
 تعجیل ta'jīl, A. *n. f.* Quickness ; haste ; expedition ; agility.
 تعداد ta'dād, A. *n. f.* Number ; amount ; sum ; enumeration.
 تعدي ta'addī, A. *n. f.* Tyranny ; force ; extortion ; oppression ; violence ; causation.
 تعذر ta'azzar, A. *n. m.* Apology ; plea ; excuse.
 تعرض ta'arruz, A. *n. m.* Resisting ; opposition ; hinderance.
 تعریف ta'rif, A. *n. f.* Description ; definition ; praise. تعریف المجهول بالمجهول — ul-majhūl-bilmajhūl, explaining in terms as little understood as the thing intended to be explained.
 تعریفی ta'rifi, A. *adj.* Commendable.
 تعزیت ta'ziyat, A. *n. f.* Condolence ; mourning ; lamentation. تعزیت نامہ — nāma, *n. m.* a letter of condolence.
 تعزیر ta'zīr, A. *n. f.* Punishment ; censure ; reproof ; reprimand.
 تعزیه ta'ziya, A. *n. m.* A model of the tomb of Hasan and Husain carried in procession at the Moharram. تعزیه لہندا کرنا — thandā karnā, to bury or throw ta'ziya into the river at the anniversary of the Moharrum. تعزیه دار — dār, one who makes a ta'ziya and observes mourning.
 عاششوق ta'ashshuq, A. *n. m.* Being or falling in love (with) ; affection.
 تعصب ta'assub, A. *n.* Prejudice ; bigotry ; religious persecution.
 تعطال ta'ttul, A. *n. m.* Idleness.
 تعطیل ta'tīl, A. *n. f.* A holiday : vacation.
 تعظیم ta'zīm, A. *n. f.* Respect ; honor ; reverence. تعظیم کرنا — karnā, *v.* to honor ; to respect.
 تعفن ta'affun, A. *n. m.* Bad smell ; stink ; fetidness.
 تعقب ta'aqub, A. *n. m.* Punishment ; pursuit ; tracking ; tracing.

- تعلق ta'alluq, A. n. m. Connection ; relation ; concern ; office. راکھنا —rakhná, v. to belong to ; to be related to ; to have concern.
- تعلقہ ta'alluqa, A. n. m. Connection ; possession ; an estate ; a division of a province. دار —dár, n. m. possessor of an estate ; a landlord.
- تعلیم ta'allum, A. n. m. Learning ; study ; knowledge.
- تعلیقہ ta'liqa, A. n. m. An appendix to a book ; a schedule ; an inventory.
- تعلیل ta'líl, A. n. f. Changing of vowels.
- تعلیم ta'lim, A. n. m. Teaching ; instruction ; tuition. پانا —páná, v. to receive instruction. دینا —dená, v. to teach ; to instruct.
- تعمق ta'ammuq, A. n. m. Deepness ; penetrating ; profoundness.
- تعمیر ta'mír, A. n. f. Building ; structure ; construction. کرنا —karná, v. to build ; to construct. ہونا —honá, v. to be built.
- تعمیل ta'míl, A. n. f. Performance ; execution ; service. حکم کرنا —hukm karná, v. to carry out an order. کرنا —karná, v. to execute ; to serve.
- تعمیہ ta'miya, P. n. m. Rendering blind ; making the meaning of a sentence enigmatical ; an enigma.
- تعویذ ta'wíz, A. n. m. Having recourse to the deity ; asking protection ; an amulet ; a charm.
- تعہد ta'ahhud, A. n. m. Agreement ; covenant ; contract ; lease.
- تعیین ta'aiyun, A. n. m. The act of appointing ; valuation ; appointment ; establishment. تعین —karná, v. to appoint ; to fix.
- تعیّنات ta'inát, A. n. m. Appointment. کرنا —karná, v. to appoint ; to put in possession ; to depute.
- تعیّناتی ta'ináti, A. n. f. Appointment ; deputation ; duty.
- تغار tagár, T. n. m. Mason's mud or lime pit ; a tub.
- تغافل tagáful, A. n. m. Negligence ; inattention ; unmindfulness ; inadvertence.
- تغایر tag'iyur, A. n. m. Diversity ; difference ; discrepancy.
- تغالب tagallub, A. n. m. Cheating ; breach of trust ; embezzlement ; forgery.
- تغمہ tagma, A. n. m. A medal.
- تغییر tagaiyur, A. n. m. Alteration ; change ; removal ; falsification. تبدیل و تغیر —o-tabaddul, revolutionary changes ; alterations.
- تفاخر tafákhur, A. n. m. Boasting ; glorying ; vaunt.
- تفاوت tafáwat, A. n. m. Distance ; difference ; interval ; distinction.
- تفتگی taftagí, P. n. f. Heat ; ardour ; warmth ; fervour ; trouble.
- تفتہ tafta, P. adj. Burning ; hot.
- تفتیش taftish, P. n. f. Search ; investigation ; examination.
- تفاہلہ tafalákhur, A. n. m. Boasting ; pride ; arrogance.
- تفرج tafarruj, A. n. m. Diversion ; recreation ; amusement. گاہ —gáh, place of recreation.
- تفریح tafarruh, A. n. m. Refreshment ; ease ; leisure.
- تفریق tafriqa, A. n. m. Dispersion ; separation ; dissension. جدا کرنا —jalá, v. to separate ; to sow dissension.
- تفریح tafríh, A. n. m. Rejoicing ; diversion ; amusement. طبع —i-taba', n. m. cheerfulness ; amusement. کرنا —karná, v. to refresh oneself. تفریحاً tafrihan, for the sake of recreation ; by way of amusement ; in fun ; in jest.
- تفرید tafríd, A. n. f. Retirement from the world especially for the sake of devotion.
- تفریق tafriq, A. n. f. Separation ; division ; partition ; classification ; department ; distinction ; subtraction ; misunderstanding ; jealousy. کرنا —karná, v. to separate ; to classify ; to subtract ; to analyse ; to partition.
- تفسیر tafsír, A. n. f. Explanation ; commentary.
- تفصیل tafsíl, A. n. m. Details ; explanation ; particulars. ذیل —ba—i-zail, as follows. تفصیل دار —karná, v. to detail. وار —wár, adj. in detail.

تفضّل tafazzul, A. n. m. Beneficence ; kindness ;
excelling.

تفضیح tafzih, A. n. f. Disgrace.

تفضیل tafzīl, A. n. f. Comparison ; excellence ;
pre-eminence.

تفکّر tafakkur, A. n. m. Anxiety ; reflection ;
meditation ; considering.

تفنگ tufang, P. n. f. Any tube through which a
thing is blown ; a musket. تفنگچی—tufangchí ;
a musketeer ; a matchlockman.

تفویض tafvīz, A. n. f. Committing to another ;
entrusting ; giving a woman in marriage
without a dowry.

تفہم tafahhum, A. n. m. Understanding ; appre-
hending.

تفہیم tafhīm, A. n. m. Teaching ; instructing ;
informing.

تقاضا taqázá, A. n. m. Requisition ; demand ;
claim ; importunity. تقاضاے سن یا عمر—i-sin yá
'umr, the natural tendencies of childhood,
youth, manhood, &c. تقاضاے شدید—i-shadíd,
n. m. inexorable dunning ; great pressure. تقاضا
کرنـا—karná, v. to dun ; to urge ; to demand.

تقاضائی taqázái, H. *adj.* Importunate ; pressing ;
urging.

تقادی taqáwí, A. n. f. Assisting ; strengthening ;
pecuniary advance especially to cultivators for
implements, digging wells, &c.

تقادّس taqaddus, A. n. m. Holiness ; purity ;
sanctity.

تقدیس taqdís, A. n. f. Sanctification ; purity ;
consecration.

تقدّم taqaddum, A. n. m. Priority.

تقدیر taqdír, A. n. f. Fate ; destiny ; lot ; pre-
destination. تقدیر کا ہیٹا—ká heṭá, a wretched
lot ; unfortunate. تقدیر پر bar—, on the suppo-
sition ; in the event of.

تقدیم taqdím, A. n. f. Priority ; precedence ; per-
formance.

تقرب taqarrub, A. n. m. Nearness ; proximity ;
approach ; access. تقرب حاصل کرنا—hásil karná,
to obtain access or admittance (to).

تقرّر taqarrur, A. n. m. Confirmation ; appoint-
ment.

تقرری taqarrurí, A. n. f. Nomination.
پروانہ تقرری parwáná-i—, n. f. a letter of
appointment.

تقریب taqrīb, A. n. f. Proximity ; occasion ;
ceremony , festival ; rite.

تقریباً taqriban, A. *adv.* Nearly ; about ; approxi-
mately.

تقریر taqrír, A. n. f. Discourse ; speech ; argu-
ment ; reasoning. خورش تقریر khush—, *adj.*
eloquent.

تقریری taqrírí, H. *adj.* Argumentative ; talkative ;
adv. orally ; verbally.

تقریظ taqríz, A. n. f. Review.

تقسیم taqsím, A. n. f. Division ; distribution ;
division (in *Arith.*). تقسیم حصہ رسدی—ba-hissa
rasadí, a pro-rata distribution : apportionment.
تقسیم ہویا چاری—bhaiyá chári, division ; of land
between co-sharers who are jointly bound for
the payment of revenue. تقسیم کرنا—karná, v. to
divide ; to distribute ; to share. تقسیم مرکب—i-
murakkab, n. f. compound division.

تقصیر taqsír, A. n. f. Fault ; error ; omission ;
offence ; crime. تقصیردار—wár, *adj.* faulty ;
guilty ; criminal ; culpable.

تقطیر taqtír, A. n. f. Causing to come away drop
by drop ; distilling.

تقطیع taqti', A. n. f. Scanning. تقطیع کرنا—karná,
v. to scan ; to dissect.

تقلب taqallub, H. n. m. Conversion ; change ; turn.

تقلیب taqlíbí, A. n. m. Changed ; altered ; coun-
terfeited.

تقلید taqlíd, A. n. f. Imitation ; copy ; counter-
feiting. تقلید کرنا—karná, v. to imitate for ; to
counterfeit. اس مقدمہ کی تقلید کی گئی is mu-
qaddame kí—kí gaf, the case was followed.

تقلیدی taqlídí, A. *adj.* Imitated ; copied counter-
feit.

تقلیل taqlíl, A. n. f. Reduction.

تقوی taqwá, A. n. m. Abstinence ; piety ; sobriety.
اہل تقوی ahl-i—, *adj.* pious ; devout ; n. m.
a pious man ; one who fears God.

تقویٰ taqwíyat, n. f. Strengthening ; corrobora-
tion ; support ; aid.

تقریم taqwīm, A. n. f. Fixing ; settling ; an almanac ; a calendar.

تقی taqī, A. adj. Pious ; devout.

تقید taqaiyud, A. n. f. Application ; observation ; watchfulness ; care تکنا—karnā, to look closely after ; to impress upon ; to enjoin.

تک tuk, H. n. m. A rhyme ; one line of a poem. تک میں تک ملانا—men tuk milānā, v. to rhyme ; to concert with ; to agree with تکی—tukī, adj. unconnected ; irrelevant.

تک tak, H. adj. Till ; to ; upto ; until , while ; n. a scale ; a balance ; look ; glance ; aim.

تکاسل takāsul, A. n. m. Indolence ; carelessness.

تکالیف takālīf, A. n. f. (Plu. of تکلیف Taklīf). distresses ; difficulties.

تکان takān, } H. n. m. Fatigue ; weariness.
تھکان thakān, } تھکان چڑھنا—chaḥnā, v. to be fatigued.

تکاہل takāhul, A. n. m. Negligence ; remissness ; indolence.

تکبر takabbur, A. n. m. Pride ; arrogance ; haughtiness ; loftiness.

تکبیر takbīr, A. n. f. The praises of God ; repeating the Muhammadan creed.

تکثیر takśīr, A. n. f. Increasing.

تکثیف takśīf, A. n. f. Condensation ; density ; thickness.

تکذیب takzīb, A. n. f. Accusing of falsehood ; giving the lie.

تکرار takrār, A. n. f. Repetition ; dispute ; controversy. تکرار کرنا—karnā v. to dispute ; to quarrel ; to argue ; to repeat.

تکڑاری takrārī, H. adj. Contentious ; quarrelsome ; n. m. a wrangler ; a carper.

تکرر takarrur, A. n. m. Reiterating ; repetition.

تکریم takrīm, A. n. f. Respect ; honour ; reverence.

تکسل takassul, A. n. m. Inactivity ; sickness ; indisposition.

تکفیر takfīr, A. n. m. Expiating a crime ; accusing one of impiety.

تکفین takfīn, A. n. f. Laying in the coffin, تکفین کرنا—karnā, v. to coffin.

تکال tukkal, H. n. f. A kind of paper kite.

تکلا taklā, H. n. m. A spindle.

تکلف takalluf, A. n. m. Ceremony ; formality ; strict observance of the rules of etiquette ; trouble. تکلف ہے be—, adj. plan ; familiar. تکلف کرنا—karnā, v. to be ceremonious. مزاج—mizāj, adj. ceremonious.

تکلفات takallufāt, A. n. m. (Plu. of تکلف Takalluf). Elaboration ; formalities ; ceremonies. تکلفات دربار—darbār, extravagances of a court ; lavish expenditure. تکلفات رسمی—rasmī, formal compliments. تکلفات مجلس—i-majlis, etiquette ; ceremonies of society.

تکلم takallum, A. n. f. Conversation ; eloquence ; talking.

تکلیف taklīf, A. n. f. Trouble ; difficulty ; hardship ; inconvenience ; burden. تکلیف اٹھانا—uṭhānā, v. to suffer. تکلیف دینا—denā, v. to cause trouble ; to annoy. تکلیف کرنا—karnā, v. to take trouble.

تکما tukma, P. n. m. A loop ; an eyeloop ; button-hole.

تکملا takmila, P. n. m. Perfection ; completion.

تکمیل takmīl, A. n. f. Authentication ; completion ; perfection. تکمیل تمسک—i-tamassuk, n. f. execution of a bond. تکمیل کرنا—karnā, v. to execute ; to complete ; to authenticate. تکمیل کر—ko paunchānā, to bring to conclusion or termination.

تکنا taknā, H. v. To look at ; to gaze ; to stare ; to watch ; to aim ; to wait for ; to expect ; to fix upon ; to adopt ; to have resource (to).

تکڑا takuā, H. n. m. A spindle.

تکواہی takwāhī, H. n. f. Watching ; superintending.

تکون takon, } H. adj. Triangular ; three-
تکونی tikouiyā, } cornered.

تکک tikka, P. n. m. A small piece of flesh ; a slice ; chop. تکک بونی کرنا—boṭī karnā, to cut in pieces ; to slice ; to make mincemeat of.

تکک tukka, P. n. m. An arrow without a head. لگا تو تیر نہیں تو تکک lagā to tīr nahīn to—, not a whit better than straw is the dart that falls its mark.

- ٲٲٲٲ tikhárná, H. *v.* To prove ; to ask searching question ; to trifallow ; to plough three times.
- ٲٲٲٲ takhri, H. *n. f.* A pair of small scales.
- ٲٲٲٲ tikhúnt, H. *n. f.* A three-sided figure ; a triangle. ٲٲٲٲ—náp, *n. f.* trigonometry.
- ٲٲٲٲ takya, P. *n. m.* A pillow ; bolster ; prop ; support ; reliance ; the abode of a *faqír* ; the reserve of an army. ٲٲٲٲ—dená, *v.* to receive respectfully. ٲٲٲٲ—karná, *v.* to rely upon ; to support ; to depend upon. ٲٲٲٲ—lagáná, *v.* to lean ; to bolster. ٲٲٲٲ—ٲٲٲٲ kalám yá saḥhun—, *n. m.* an expletive ; a needless word or phrase habitually introduced into speech. ٲٲٲٲ—nashín, *n. m.* a *faqír*.
- ٲٲ tag, P. *n. f.* Running. ٲٲ—o-dan, P. *n. f.* close pursuit or search ; after fatigue ; toil.
- ٲٲٲ tagápú, P. *n. f.* Bustle ; labour.
- ٲٲٲ tagáná, H. *v.* To cause to be quilted ; to get stitched together.
- ٲٲٲ tagáí, H. *n. f.* Quilting or the charge for it.
- ٲٲٲ tagarg, P. *n. m.* Hail.
- ٲٲٲ tagrí, H. *n. f.* An ornamental gold or silver chain worn round the waist (*kardhani*).
- ٲٲ tignúná, H. *adj.* Thrice ; triplicate ; threefold.
- ٲٲ taggí, H. *n. f.* A strand or thread of a twist.
- ٲٲ ti-taggi, *n. f.* a thread of three strands.
- ٲٲ chantagi, *n. f.* a thread of four strands ; a kind of fishing-line not used with a rod.
- ٲٲ tiggi, H. *n. f.* Boy's game.
- ٲٲ tal, H. *n. m.* Low grounds. ٲٲ—karná, *v. t.* to put underneath ; to hide. ٲٲ—úpar, up and down ; upside down ; topsy turvy.
- ٲٲ til, H. *n. m.* The seed of the sesamum ; a mole ; a moment ; the pupil of the eye ; the least bit ; a small particle. ٲٲ ٲٲ tilanjli, *n. f.* a double handful of water and sesamum seed, &c., offered to the manes of the deceased. ٲٲ—til ká hisáb, *n. m.* a close account. ٲٲ—cháolí, *n. f.* mixture composed of rice and sesamum seed. ٲٲ—kuṭ, *n. f.* sesamum seed with *gur* or sugar pounded together. ٲٲ—chaṭṭá, *n. m.* a cockroach.
- ٲٲ tul, *adj.* Equal ; alike. ٲٲ—arthak, synonymous.
- ٲٲ talá, H. *n. f.* The bottom ; base ; keel of a boat ; the sole of a shoe ; a layer. ٲٲ—tale áná, to descend ; to be crushed by ; to take shelter under. ٲٲ—ٲٲ tale band báql, a balance sheet. ٲٲ—ٲٲ tale kí zamin, úpar áná, great commotion to take place ; great confusion to arise.
- ٲٲ tillá, P. *n. m.* The gold lace border of a turban ; *n.* ointment ; salve ; plaster. ٲٲ—kárí, gilding. ٲٲ—sáz, gilder.
- ٲٲ tulá, S. *n. m.* A balance or scale ; the sign Libra of the Zodiac, H. *adj.* balanced.
- ٲٲ talátal, S. *n. m.* The 4th of the seven lower regions.
- ٲٲ tiládání, P. *n. f.* A woman's workbox ; a small bag for holding needle, thread, scissors, etc. ; a housewife.
- ٲٲ talásh, A. *n. f.* Search ; investigation ; quest.
- ٲٲ—karná, *v.* to seek ; to search ; to look for.
- ٲٲ taláshí, A. *n. f.* Searching one's person, property or house ; searcher. ٲٲ—lená, *v.* to institute a search. ٲٲ—khána—, *n. f.* searching a house for stolen property.
- ٲٲ talátum, A. *n. m.* Collision ; buffeting ; dashing of waves.
- ٲٲ taláfi, A. *n. f.* Compensation ; reparation.
- ٲٲ talámaz, A. Students ; scholars ; pupils ; disciples.
- ٲٲ talámí, H. *n. f.* Uneasiness ; restlessness.
- ٲٲ taláo, P. *n. m.* A pond ; a tank.
- ٲٲ taláwá, H. *n. m.* An advanced guard ; a patrol.
- ٲٲ taláwá, H. *n. m.* The part of a Hindustání carriage, which rests on the axle-tree and supports the body of the carriage.
- ٲٲ tiláwat, A. *n. f.* Meditation ; reading (particularly the sacred books).
- ٲٲ talbís, A. *n. f.* Counterfeiting (coin) ; fraud ; false personation ; a knave,

تلتلانا tultuláná, *v.* To become soft from moisture as a mud wall in the rains, a suppurating sore or ripened fruit ; to spout or gush out ; to drip.

تلتلہاٲ talchhaṭ, *H. n. f.* Dregs ; sediment ; refuse.

تلخ talḵh, *P. adj.* Bitter ; acrid ; acrimonious ; sorrowful. تلخ رو—rú, *adj.* surly ; morose. تلخ کرنا—karná, *v.* to embitter. تلخ گو—go, of bitter speech ; plain-spoken. تلخ مزاج—mizáj, *adj.* ill-tempered.

شكوة حرف تلخ كا يا شور باقٲي كا گله
هم در كچه كهنه كو هيں سر بيمزه كهنه كو هيں
(مومن)—

Shikwa harf-i-talḵh ká yá shor baḡhtí ká gila.

Ham jo kuchh kahne ko haiñ so be maza kahne ko haiñ.

تلخا talḵhá, *P. n. m.* Boiled rice parched and pounded ; the gall-bladder.

تلخي talḵhí, *P. n. f.* Bitterness ; acrimony ; pungency.

تلارا tilarā, *n. m.* } *H.* A necklace of three chains
تلاري tilarí, *n. f.* } or strings.

تلسي tulsí, *H. n. f.* Sweet basil ; a small shrub held in veneration by the Hindus. تلسي دل—dal, the leaf of the Tulsi plant.

تلف talattuf, *A. n. m.* Favour ; kindness. تلف كرنا—karná, to oblige ; to show favour.

تلف talaf, *A. n. m.* Destruction ; waste ; ruin ; expense. تلف الامال خاف الامر—ul-mál ḵhalaf-ul-'umar, the loss of riches is the prolongation of life. تلف كرنا—karná, *v.* to waste ; to consume.

تلفظ talaffuz, *A. n. m.* Pronunciation ; expression ; articulation.

تلقين talqín, *A. n. f.* Religious instruction ; funeral service.

تلك tilak, *S. n. m.* Sectarial mark or marks made with coloured earth or unguents on the forehead and between the eyebrows ; installation ; consecration ; dowry. تلك چرمانا—charḡaná, to perform the ceremony of betrothal of a youth. تلك دھاري—dhārí, *n. f.* one who wears or is invested with the tilak ; a newly crowned king. تلك كرنا—karná, to consecrate ; to crown. تلك لگانا—laganá, *v.* to invest with a tilak.

تالمالانا talmaláná, *H. v.* To be agitated or uneasy ; to be tantalized ; to toss about (from sickness).

تالمالي talmalí, *H. n. f.* Impatience ; restlessness.

تالميز talmíz, *A. n. m.* A student ; a pupil ; a scholar.

تالنا talná, *H. v.* To fry or be fried in oil or ghee.

تلتنا tulná, *H. v.* To be weighed or balanced ; to be drawn up in a battle array.

تلتنگا tilangá, *H. n. m.* A native of Tailang, where Indian soldiers were first disciplined and clothed after the English pattern, hence a soldier.

تلتنگي tilangí, *H. n. f.* A kind of paper kite tukkal).

تلوا talwá, *H. n. m.* The sole of the foot. تلوا سھلانا—suhláná, *v.* to flatter ; to coax.

تلوار talwár, *H. n. f.* See تلوار tarwár. تلوار چلانا—chaláná, *v.* to use a sword ; to strike with a sword. تلوار چلنا—chalná, to be fighting with swords. تلوار كا گھاٲ—ká gháo, a sword-cut ; a sword-wound. تلوار كي آنچ—kí áñch, the flash of a sword. تلوار ميان كرنا—miyán karná, to sheathe the sword. تلواروں كي چھانديں—on kí chháon men, under the shadow of swords ; well-guarded. تلوار ننگي تلوار ليے—nangí—liye, with a drawn sword. تلوار کھینچنا—khínehná, *v.* to draw or unsheathe a sword.

تلوانا tulwáná, *H. v.* To cause to be weighed.

تلواريya talwariyá, *H. n. m.* A swordsman ; *n. f.* a scimitar.

تلون talauwan, *A. n. m.* Changing colours (like a chameleon) ; fickleness ; capriciousness. تلون مزاج—mizáj, *adj.* capricious ; fickle.

تلها tilhá, *H. adj.* Oily.

تلي tillí, *H. n. f.* Spleen ; milt, or roe (of fishes). تلي تاپ—táp, *n. f.* enlargement of the spleen.

تلي talí, *H. n. f.* The bottom ; the sole of a boot or shoe.

تلي tale, *H. adv.* Under ; beneath ; below ; down ; at the foot. تلي اوپر يا اوپر تلي—úpar yá úpar—, *adv.* upside down ; one upon the other. تلي پڑنا—paṛná, *v.* to fall under ; to sleep on the ground.

تليا talaiyá, *H. n. f.* A small pond.

تم tum, *pron.* You. آپ تم tum ap, you yourself.

تہچہ tamácha, *n.* A slap.

تہادی tamadí, *A. n. f.* Duration ; period ; length of time ; limitation as to the time which bars a civil action. تہادی ہذا ہوتا —pazír honá, to be time-barred. ایام تہادی —i-ayám, lapse of time ; flight of time.

تہاشہ tamásha, *A. n. m.* A show ; a spectacle ; sight ; amusement ; sport ; fun ; anything strange or curious. تہاشہ کرنا —karná, *v.* to act a play ; to make sport or fun of. تہاشہ کرنے والا —karnewálá, *n. m.* a showman ; an actor. تہاشہ کی بات —kí bāt, a funny thing ; a pretty sight. تہاشہ گاہ —gáh, *n. f.* place of show ; a theatre.

تہاشین tamásh bín, *A. n. m.* A spectator ; a sightseer ; a libertine ; a licentious person ; a rake (*aubash*). تہاش بینی —bíní, *n. f.* luxury ; libertinism.

تہام tamám, *A. adj.* Entire ; whole ; total ; complete. تہام شد —shud, finished ; done. تہام کرنا —karná, *v.* to finish ; to complete ; to conclude. تہام ہونا —honá, *v.* to be finished, completed or concluded ; to come to an end ; to die. کام تہام کرنا kám—karná, to put an end to a business or life ; to make away with. تہام و کمال —o-kamál, whole and entire ; fully and completely ; thoroughly.

تہامی tamámí, *A. n. f.* Completion ; conclusion ; termination.

تہبہ tamáb तम्बा, *H. n. m.* A hollowed gourd (in which *faqirs* carry water).

تہبکوی tamábakú, *H. n. m.* Tobacco

تہبوی tamábú, *H. n. m.* A tent.

تہبی tumbí, *H. n. f.* A small, hollow long gourd of which snake charmers and jugglers, &c., make a kind of pipe or musical instrument.

تہتہامان tamtamáná, *H. v.* To glow ; to blush ; to become or grow red in the face ; to flash ; to twinkle.

تہتہامہا tamtamáhaṭ, *H. n. f.* Glow ; flush.

تہتہیل tamsíl, *A. n. f.* Comparison ; similitude ; allegory ; example ; parable. تہتہیل لانا —láná, to adduce examples ; to allegorize.

تہتہیلآ tamsílan, *A. adj.* Allegorically ; for example.

تہتہجد tamjíd, *A. n. f.* The glorification of God.

تہمر tamr, *A. n. m.* A ripe or dry date. تہمر ہندی —i-hindí, *n. f.* a tamarind.

تہمررد tamarrud, *A. n. m.* Stubbornness ; rebellion ; disobedience ; obstinacy.

تہمسخر tamaskhur, *A. n. m.* Joking ; buffoonery.

تہمسک tamassuk, *A. n. m.* note of hand ; a bond ; a promissory note. تہمسک حاضر نامہ —i-házir zámui, bond or recognizance as a security for personal appearance. تہمسکی قرضہ —i-qarza, debt secured by a bond. تہمسک مصنوعی —i-masnu'i, a fabricated bond ; a forged bond.

تہمغہ tamga, *T. n. m.* A medal ; royal grant or charter ; a diploma ; stamp on gold and silver and armorial bearings.

تہمک tamk, *H. n. f.* Pride ; vanity ; arrogance.

تہما tamak, *H. n. m.* Heat ; a sunstroke.

تہمکنت tamkanat, *A. n. f.* Majesty ; dignity ; honour ; gravity ; grandeur.

تہماتی tamalluq, *A. n. m.* Caressing ; flattery ; cajoling ; dalliance.

تہملک tamliq, *A. n. f.* Possessorship ; settlement of property ; a deed of transfer.

تہمن tuman, *n. m.* Brotherhood ; connexion ; troop ; squadron ; ten thousand. تہمن باندھنا —bándhná, to collect a body of troops.

تہمانا tamanná, *A. n. f.* Wish ; desire ; longing ; prayer.

تہمنچہ tamancha, *T. n. m.* A pistol.

تہمہارا tumhára, *H. pron.* Yours ; your ; of you.

تہمہید tamhíd, *H. n. f.* An introduction ; preface ; preamble ; management ; adjustment. تہمہید

تہمہیدیں —i-utháná, *v.* to open a subject. تہمہید ہونا —en bándhná, to make vain suppositions. تہمہیدی —i, preliminary ; introductory.

تہمہیں tumhen, *H. pron.* To you.

تمیز tamíz, A. *n. f.* Discretion ; distinction ; observance of the rules of etiquette. تمیز دار — *dár, adj.* judicious ; discreet ; mannerly. تمیز کرنا — *karná, v.* to distinguish ; to appreciate. تمیز ہے — *be —, adj.* indiscreet ; unmannerly.

تن tan, P. *n. m.* The body ; person. تن آسانی — *ásání, bodily comfort ; indulgence.* تن آور — *áwar, stout ; corpulent.* تن پرور — *parwar, adj.* self-indulgent ; luxurious. تن پروری — *parwarí, n. f.* self-indulgence. تنہا — *tanhá, adj.* alone ; solitary. تندرست — *durust, adj.* healthy ; vigorous. تندرست کرنا — *karná, v.* to cure. تندرستی — *durustí, n. f.* bodily health. تندہ — *dih, n. m.* one who is diligent : *adj.* attentive to تندی — *dihí, n. f.* application ; exertion ; attention. تن زب — *zeb, a kind of thin muslin.* تن من — *man, body and soul.* تن من مارنا — *márná, v.* to restrain one's appetites or desires ; to suppress the feelings or emotions ; to concentrate one's attention or faculties on.

تن tun, S. *n. m.* Name of a tree, the wood of which is used for furniture, and the flower for dyeing a yellow colour.

تنا tanná, H. *v.* To stretch ; to pull tight ; to sit upright or straight.

تنازع tanázá, A. *n. m.* Dispute ; strife ; wrangling ; contention.

تنازل tanázul, A. *n. m.* Descent ; decline ; fall (of price) ; loss (of rank, &c).

تناسب tanásub, A. *n. m.* Resemblance ; proportion. تناسب اعضا — *i-a'zá, n. m.* due proportion of the members of the body.

تناسخ tanásukh, *n. m.* Transmigration ; the passing of a soul into another body after death.

تناسل tanásul, A. *n. m.* Uninterrupted descent through a series of generations ; lineage.

تنافر tanáfur, A. *n. m.* Mutual aversion ; flying from one another.

تناقض tanáquz, A. *n. m.* Contradiction ; incompatibility ; discrepancy.

تناقل tanáqul, A. *n. m.* Mutual communication.

تنانا tannáná, H. *v.* To be straight ; to have sharp pricking pain.

تنار tanáwar, P. *adj.* Corpulent.

تناول کرنا — *tanáwal, A. n. m.* Eating. تناول کرنا — *karná, farmáná, v.* to eat.

تنبان tambán, P. *n. m.* A kind of very wide drawers.

تنبو tambú, H. *n. m.* A large tent ; a pavilion ; a canopy.

تنبورا tamburá, H. *n. m.* A musical instrument like a guitar ; a tambour ; a drum.

تنبولی tambol, H. *n. m.* The betel-leaf. تنبولی — *tambolí, a caste of Hindús whose business is to sell betel-leaves.*

تنبیہ tambih, A. *n. f.* Admonition ; reproof ; punishment. تنبیہ کرنا — *karná, v.* to admonish ; to warn ; to reprimand.

تنت tant, H. *n. m.* The nick of time ; crisis ; need ; *adj.* precise ; exact.

تنترا tantra तन्त्र, S. *n. m.* Charm ; incantation ; a religious treatise, teaching peculiar mystical and magical formulæ.

تنتری tantrí, H. *n. m.* A musician ; one who follows a *tantra* ; a practiser of enchantments.

تنتناہٹ tantanábat, H. *n. f.* Sharp pricking pain from inflammation.

تنتنی tuntuní, H. *n. f.* A rude kind of guitar.

تنجم tanajjum, H. *n. f.* Astrology ; science of the stars.

تنخواہ tanḡhwáh, P. *n. f.* Monthly pay ; salary ; wages. تنخواہ دار — *dár, n. m.* one who receives a salary. تنخواہ دینا — *dená, v.* to pay one's salary. تنخواہ ذاتی — *zátí, n. f.* personal allowance.

تنخیر tankhír, A. *n. f.* Speech ; discourse.

تند tund, P. *adj.* Active ; rapid ; swift ; hot ; severe ; furious ; rough ; bold ; violent. تند رفتار — *khu, adj.* irascible ; furious. رفتار — *raftár, fast going ; fleet.* تند عروا — *honá, v.* to be displeased.

تندور tandúr, H. *n. m.* An oven.

تندی tundí, P. *n. f.* Swiftmess ; fierceness ; severity ; violence ; fury.

تَنْزِل tanazzul, A. *n. m.* Decent ; fall ; decline ; decay ; degradation. تَنْزِل هَوْنَا—honá, *v.* to fall off ; to decline ; to be degraded.

تَنْزِيل tanzíl, A. *n. f.* Revelation ; the Qurán ; receiving one hospitably.

تَنْسُل tanassul, A. *n. m.* Pedigree.

تَنْسِیْخ tansíkh, A. *n. f.* Cancellation ; quashing ; revocation. تَنْسِیْخ كِی دَسْتَاوِزِز—kí dastáwez, instruments.

تَنْسِیْف tansíf, A. *n. f.* Bisection.

تَنْفَر tanaffur, A. *n. m.* Disgust.

تَنْفَس tanaffus, A. *n. m.* Breathing ; respiration.

تَنْقِیْخ tanqíh, A. *n. f.* Cleaning ; deciding disputes ; inquiry ; issue. تَنْقِیْخ مَالِب—talab, to be determined ; requiring decision. تَنْقِیْهَات قَائِم tanqíhát qáim karná ; to frame or lay down issues. تَنْقِیْخ كَرْنَا—karná, *v.* to determine ; to settle ; to draw up issues.

تَنْقِیْه tanqiya, A. *n. m.* Decision ; settlement ; cleaning ; purging ; winnowing.

تَنْك tunuk, *adj.* Weak ; brittle ; slight ; delicate. تَنْك حَوَاسِ havás, *adj.* sensitive. تَنْك حَوَاسِ havási, *n. f.* sensitiveness. تَنْك صَرَف—zarf, *adj.* shallow ; empty ; simpleton. تَنْك مَزَاج—mizáj, *adj.* irritable ; peevish. تَنْكِی tunkí, *n. f.* a thin cake, or fritter.

تَنْك tanak, or tanik, H. *adj.* or *adv.* Slight ; a little ; slightly.

تَنْكÁ tinká, H. *n. m.* A. straw ; a stalk ; a mote ; a particle. تَنْكَا نَه رَهْنَا—na rahná, *v.* to be robbed of the last penny.

تَنْكَار tinkár, P. *n. m.* Borax.

تَنْكَنÁ tinakná, H. *v.* To flare up ; to fly into a passion.

تَنْگ tang, P. *adj.* Contracted , tight ; narrow ; straitened ; short ; scanty ; poor ; distressed ; *n. m.* a horse's belt ; a girth. تَنْگِ آتَا یَا هَوْنَا—áná yá honá, *v.* to be utterly sick of ; to be distressed. تَنْگِ چَشْمِ یَا تَنْگِ دَل—chasm yá—dil, *adj.* miserly ; niggard. تَنْگِ حَالِی—hálí, narrow circumstances ; adversity. تَنْگِ دَسْتِی—dastí, *n. f.* poverty ; want. تَنْگِ دَهْن—dahan, small-

mouthed. تَنْگ كَرْنَا—karná, *v.* to tighten ; to narrow ; to oppress. تَنْگِ هَاتِه هَوْنَا—háth honá, to be penniless ; to be in straits. تَنْگ هَوْنَا—honá, *v.* to be badly off, or without a penny.

تَنْگِی tangí, P. *n. f.* Tightness ; narrowness ; scantiness ; poverty ; hardship. تَنْگِی كَرْنَا—karná, to practise parsimony ; to act the miser.

تَنْوَر tanúr, P. *n. m.* An oven.

تَنْوَمَند tanomand, P. *adj.* Robust.

تَنْوِین tanwín, P. *n. m.* A trunk ; a steam ; a stalk.

تَنْو tana, P. *n. m.* A trunk ; a stem ; a stalk.

تَنْهÁ tanhá, P. *adj.* Alone ; single ; solitary ; private, only.

تَنْهَآئِی tanháí, P. *n. f.* Loneliness ; privacy ; solitude.

تَنْی taní, H. *n. f.* A string with which garments are tied ; a tie. تَنْی مِیْنِ گَانْتِه دِیْنَا—men gánth dená, *v.* to betroth.

تَنْ tau, *conj.* Then ; that ; *adv.* then ; at that time ; in that case ; moreover. تَنْ بَهْ—bhí, *adv.* even then ; nevertheless ; yet. تَنْ لَگ—lag, *adv.* then ; till then ; so long as.

تَنْ tú, H. *pron.* Thou ; thee *Thou* is used to imply contempt or familiarity, or in addressing the Deity, to imply extreme reverence. تَنْ تَرَا—tarák karná, to address rudely or disrespectfully ; to wrangle ; to abuse ; the cry of the cuckoo.

تَاوÁ tawá, H. *n. m.* An iron pan on which bread is baked ; a shard placed over the tobacco in the chilam ; a leaden pan let down in a well for cooling the water or to check excessive flow. تَاوْ اُلْثَا ultá—, *adj.* black as a frying pan ; very black. تَاوِ كَا هَنْسِنَا tawe ká hansná, the falling of sparks from a tawá, (regarded as a good omen).

تَاوَاتُور tawátur, A. *n. m.* Continuation ; succession.

تَاوَأُجُود tawájud, A. *n. m.* Rupture.

تَاوَر tawár, H. *n. f.* A kind of pulse. (arhar.)

تَاوَارِی تی wárí, H. *n. m.* A sect of Brahmins who are entitled to read 3 Vedas.

تَاوَارِیْخ tawárikh A. *n. f.* Dates ; histories ; annals ; chronicles.

تواضع tawázau', A. n. f. Attention ; civility ; reception ; hospitality : entertainment ; gift. تواضع سمر قندی—samarqandí, false hospitality ; empty compliment. کُرنَا تواضع—karná, v. to entertain ; to receive with politeness ; to present.

توافق tawáfāq, A. n. m. Concord ; harmony ; coincidence ; concurrence.

توالي tawálí, A. n. m. Continuation.

توام tauám, A. n. m. A twin.

توانا tawáná, P. adj. Strong ; robust ; powerful ; able.

توانائی tawánáí, P. n. f. Strength ; power ; ability.

توانگر tawángar, P. adj. Rich ; powerful ; opulent.

توڑا } tobrá, tobrá, H. n. m. The bag out of
توڑے } which horses eat their corn ; a horse's nose-bag.

توبہ tauba, P. n. f. Penitence ; repentance ; renunciation. توبہ توبہ—tauba, intj. tush ! fy ! never more ! Heaven forbid ! دھار توبہ—dhār, n. f. the sound of cries under punishment. توبہ کرنے کا موقع—karne kú mauqu', Loco penitencia. توبہ کرنا—karná, v. to repent of sin or crime ; to adjure ; to renounce.

توپ top, T. n. f. A gun ; a cannon ; field piece ; howitzer. توپ چالنا یا داغنا—chaláná yá dagná, v. to fire a cannonade. توپ خانہ—khána, n. m. a battery ; an artillery ; an arsenal ; a park of artillery. اُڑانا توپ—se uráná, to blow away from a gun ; to condemn to be shot.

توپانا topáná, H. v. To have buried ; to cause to cover.

توپچی topchí, H. n. m. An artillery man ; a gunner.

توپنا topná, H. v. To bury ; to cover.

توت tut, A. n. m. Mulberry.

توتا totá, H. n. m. A parrot. پانا توتا—pálná, to nurse a sore ; to conceal a foul disease. توتا چشم—chashm, adj. faithless as a parrot. توتے کی سی—tote kí sí ánkhen pherná, v. to become indifferent to one ; to withdraw the affections from.

توتلا totlá, H. adj. Speaking indistinctly, as a child ; lisping stammering ; stuttering.

توتی toti, H. n. f. A female parrot ; a paroquet.

توتی بولنا túttí, P. n. f. A singing bird. بولنا، تو توتی کی آواز نکالے گا—bolná, to acquire authority ; to have the chief's ear. توتی کی آواز نکالے گا—ki áwáz naqqár kháne men kauu suntá hai, who could care to listen the poor notes of the parrot in a musical gathering ; none would listen the cry of a poor person in the assembly of rich people.

ہے قفس سے شور یک گلشن تالک فریاد کا
خوب توتی بولتا ہے اندرون صیاد کا
(فدق) —

Hai qafs shor ek gulshan talak faryád ká,
Khúb túttí boltá hai in dinon saiyád ká.

توتیا tútiyá, H. n. m. Blue vitriol ; sulphate of copper.

توجہ tawajjuh, A. n. f. The act of running towards ; inclination ; attention ; regard application ; care ; favour. توجہ مائل کرنا—máil karná, to direct to draw attention. توجہ خاص—khás darkár hai, it requires special consideration.

تو جیح taujih, A. n. f. Adjustment of accounts ; an allowance made to land-holders ; a statement ; a descriptive roll.

توحید tauhid, A. n. f. Unity ; believing in the unity of the Deity ; unitarianism.

تودہ túda, P. n. m. A mound ; a heap of butt, or mark to shoot at. تودہ بندی—bandí, n. f. marking off boundaries.

توری تیوڑی چڑھانا tíwrí, H. n. f. The brow. توری تیوڑی—charháná, to frown ; to scowl.

توریت tauret, A. n. f. The old Testament ; the Pentateuch.

تور tor, H. n. m. Breach ; rent ; the strength of a current : whey ; refutation. تور پھوڑ یا تور تار—phor yá—tár, n. m. breaking ; destruction ; winning over ; allurement. تور تور جوڑ—jor ; arranging a speech ; shifts ; combinations.

دَلَا—*d ilnā*, *v.* to pull down. لَیْنَا—*lenā*,
v. to pluck ; to gather.

جورِی جو اُسے قہقہہ سے تو توری رقیب سے
انشا تو اپنے یار کے ہتھ توری جور دیکھہ
(انشا) —

Jorī jo us ne tujh se to torī raqīb se.

Inshā tū apne yār ke yih tor jor dekh.

تورِا *torā*, *H. n. m.* Scarcity ; a purse containing
one thousand rupees ; the match of a gun ; a
ploughshare ; a gold or silver chain ; a bank ;
a piece of rope. توری دار بندوق *torē dār bandūq*,
n. f. a matchlock.

تورنا *tornā*, *H. v.* To break ; to violate ; to tear ;
to rend ; to change (money) ; to pluck or
gather (fruit, &c.) ; to gain over ; to discon-
tinue ; to stop. روتی تورتی *rotī*, *v.* to eat the
bread of idleness.

توری *torī*, } *H. n. f.* Mustard seed ;
توریا *toryā*, } rapeseed ; stone brackets.
توریز *tauzī*, *A. n. f.* A statement ; an account :
a rent-roll.

توسدان *tosdān*, *H. n. m.* } A cartridge, or
توشدان *toshdān*, *P. n. m.* } cartouche box.
توسل *tawassul*, *A. n. m.* Conjunction ; introduc-
tion.

توسن *tausan*, *P. n. m.* A horse.

توشک *toshak*, *P. n. f.* A mattress ; a bedding ;
a quilt.

توشہ *tosha*, *P. n. m.* Provision ; supplies. توشہ
خانہ—*khāna*, *n. m.* a wardrobe ; a storeroom.
عاقبت کا توشہ *‘āqibāt kā*—, provision for the
next world ; laying up treasure in heaven ;
good deeds.

توصیف *tausif*, *A. n. f.* Description ; commenda-
tion.

توضیح *tauzih*, *A. n. f.* Making clear or evident ;
illustration ; explaining.

توضیع *tauzī*, *A. n. f.* Legislation ; putting down ;
lowering.

توفیر *taufir*, *A. n. f.* Increasing ; excess ; surplus.

توفیق *taufiq*, *A. n. f.* Divine guidance ; grace or
favour ; means ; resources ; ability.

تواقعا *tawaqqa*, *A. n. f.* Hope ; reliance ; trust ; ex-
pectation.

U. E.—26.

تواقف *tawaqquf*, *A. n. m.* Delay ; respite ; sus-
pension. ترقف کرنا—*karnā*, to delay ; to
pause ; to hesitate.

توقیر *tauqir*, *A. n. f.* Honor ; reverence ; veneration ; respect.

توکل *tawakkul*, *A. n. m.* Trust in God ; faith ;
reliance. توکل پر بیٹھنا—*par baithnā*, to rest in
hope ; to trust in God. اعلیٰ التوکل—*‘alal*—, *ad.* in
blind confidence ; haphazard.

تول *tol* or *taul*, *H. n. m.* The act of weighing ;
weight.

تولا *tolā*, *H. n. m.* A weight of 12 *mashtas* ; a
weighman.

تولانا *taulanā*, *H. v.* To cause to be weighed.

تولد *tawallud*, *A. n. m.* Birth.

تولنا *tolnā*, *H. v.* To weigh ; to put in the scales ;
to estimate. نظر، نامی تولنا *nazron meṭ*—, to
estimate the worth of any one.

تولیا *tauliyā*, *H. n. m.* Towel.

تولیت *tauliyat*, *P. n. f.* The superintendence of
any business ; trusteeship ; appointing one
as governor. تولیت مع الوصیت—*ma’-ul-wasiyat*.
a deed of endowment or trusteeship, execut-
ed as bequest to take effect only after the
death of the divisor.

تولید *taulid*, *A. n. f.* Birth ; generation ; begot-
ting ; production.

تورمزی *tūmzī*, *H. n. f.* A hollowed gourd ; a fire-
work consisting of a hollow earthen pot
filled with powder.

تومنا *tūmnā*, *H. v.* To card or separate wool or
cotton with the fingers, preparatory to combing.

تومیا *tūmiyā*, *H. n. m.* Thread made of a cotton
first picked with the fingers and then carded.

توبی *tūbī*, *H. n. f.* A small gourd ; a musical
instrument played on by jugglers and snake-
charmers.

توند *tond*, *H. n. f.* A pot-belly ; corpulence.

توندل *tondal*, } *H. adj.* Pot-bellied ; cor-
توندالا *tondālā*, } pulent ; gorbellied.

توندی *tondi*, *H. n. f.* The navel.

تونس *tauns*, *H. n. f.* Great thirst. نسا—*nā*, *v.*
to be effected or overcome with heat ; to be
thirsty ; to fade.

- تونگر tawangar, P. *adj.* Rich ; wealthy.
- تونگری tawangrí, P. *n. f.* Riches ; wealth.
- تونہیں tonhín, H. *adv.* At the very moment ; at once ; exactly then.
- توہی túhí, *pron.* Thou ; thyself.
- توہین tauhín, A. *n. f.* Enervating ; scoffing ; defamation ; libel. توہین کرنا—karná, to offer an insult.
- تہ tah, P. *n. f.* Surface ; foundation ; depth ; layer ; stratum ; allusion ; bottom ; plait ; fold ; beneath ; intent ; meaning. تہ آب—i-áb, bottom of the river. بازار تہ—bázár, ground of a market. بازار تہ—bázári, a cess levied from vendors at markets. تہ تہ—ba-tuh, *adv.* plait by plait ; every fold. تہ تہ کرنا—batah karná, *v.* to pile one upon another. تہ بند—band, *n. m.* a cloth worn round the waist like a kilt. تہ جمانا—jamáná, *v.* to plait. تہ خانہ—khaná, *n. m.* a room underground ; a cellar ; a subterranean abode ; a vault. تہ دینا—dená, *v.* to tinge slightly. تہ کرنا—karná, *v.* to fold up. تہ نشین ہونا—nashín houá, *v.* to sink in the mind ; to sink in the bottom. تہ و بالا کرنا—o-bálá karná, *v.* to subvert ; to overthrow. تہ کو پہنچنا—ko pahunchná, *v.* to get to the bottom ; to discover.
- تہ tih, P. *adj.* Empty.
- تھا thá, H. *v.* Was.
- تھاپ tháp, H. *n. f.* A slap ; a tap ; a pat ; an impression ; the sound of a small drum. تھاپ دینا—dená, *v.* to strike on a drum ; to thump. تھاپ مارنا—márná, *v.* to slap ; to pat (cowdung).
- تھاپا thápá, H. *n. m.* A mark of the paw ; mark made with the palm of the hand on the wall of a house.
- تھاپنا thápná, H. *v.* To tap ; to pat cowdung into cakes for fuel (*páthna*), *n. f.* the act of setting up an image for worship.
- تھاپی thápi, H. *n. f.* The noise of tapping : the instrument with which potters beat their earth, or with which terraces are beaten ; a bat ; a beater.

- تھال thál, H. *n. m.* A large flat plate or dish of brass or bell metal ; a tray.
- تھالہ thálá, H. *n. m.* A trench dug round the root of a tree for holding water ; the excavation in which a tree is to be planted.
- تھالی tháli, H. *n. f.* A small flat dish or platter.
- تھام thám, H. *n. m.* A prop ; a pillar.
- تھامنا thámná, H. *v.* To prop ; to support ; to maintain ; to protect ; to stop ; to hold ; to detain ; to retain ; to pull up a horse.
- تھان thán, H. *n. m.* Locality ; dwelling place ; a piece of cloth ; a stall for cattle ; a place. (fig.) breed ; stock (as, 'اچھ تھان کا گھوڑا'—*achche than ka ghora*).
- تھانہ tháhn, H. *adv.* Thither ; there. تھانہ جہاں—jahán—, *adv.* every where.
- تھانا thána, H. *n. m.* A subordinate police station. تھانہ دار—dár, *n. m.* a keeper of a *thana* ; a petty police officer.
- تھانا تھانا tháná, H. *v.* To fold ; to wrap.
- تھانگ tháng, H. *n. f.* A den of thieves trace of stolen property ; clue ; trace. تھانگ لگانا—lagáná, to trace ; to obtain a clue.
- تھانگی thángí, H. *n. m.* A receiver of stolen property ; a detective.
- تھاہ tháh, H. *n. f.* Bottom ; end.
- تھائی tihái, H. *n. f.* The third part. تین تھائی—tín—, three thirds or equal parts.
- تھاپڑ thappar, H. *n. m.* A slap.
- تھاپڑی thapri, H. *n. f.* The clapping of hands. تھاپڑی بجانا—bajáná, *v.* to clap the hands.
- تھاپک thapak, H. *n. f.* A part ; a tap.
- تھاپڑا thaperá, H. *n. m.* A slap ; the dashing of the waves ; gust ; blast of winds.
- تھاتر tihattar, H. *adj.* Seventy-three.
- تھاکارنا thutkárná, H. *v.* To drive away scornfully.
- تھوتنی thutní, H. *n. f.* The mouth of a horse, camel, &c.
- تہجد tahajjud, A. *n. m.* A form of prayer said after midnight.
- تہجی tahajji, A. *n. f.* Spelling ; orthography.
- تہجی حروف hurúf-i—, *n. m.* the letters of the alphabet.

تہذیب tahzīb, A. n. f. Civilization ; politeness ; refinement. تہذیب اخلاق—i-akhlaq, civilization ; good breeding. تہذیب کے خلاف—ke khilāf, *adj.* against manners. تہذیب یافتہ—yāfta, *adj.* civilized ; educated ; polite.

تھر thir, H. *adj.* Fixed ; settled ; stable ; calm. تھر رہنا—rahnā, to be durable ; to last ; to continue fixed or firm.

تھرا tehrā, H. *adj.* Triple ; three-fold ; triplicate.

تھراٹھا tharrānā, H. v. To tremble ; to shudder ; to quiver.

تھراٹھا thirānā, H. v. To settle (as liquor) ; to become calm or tranquil.

تھر تھر thar thar, H. *adj.* Trembling ; quivering.

تھراٹھا تھر thartharānā, H. v. To tremble ; to quiver.

تھر تھر thartharī, H. n. f. Trembling ; shudder.

تھراکنا thiraknā, H. v. To dance with expressive actions and gestures.

تھاس تھاس tahas nahas, H. *adj.* Destroyed ; ruined.

تھکا thakkā, H. n. m. Anything congealed : lump. تھکے تھکے ke thakke, *adj.* in the mass or heap ; in the lumps or cluster ; clot ; congealed ; thick ; clotted.

تھکا thakā, H. *adj.* Weary ; tired ; exhausted ; faded.

تھکاواٹ thakāwat, H. n. f. Weariness ; exhaustion ; fatigue ; lassitude.

تھکا thaknā, H. v. To be wearied ; to be fatigued ; to become weak ; to be exhausted ; to faint.

تھل thal, H. n. m. Land ; place ; ford ; spot ; site ; a mound. تھلچر—char, *adj.* terrestrial animal.

تھلٹھلانا thalthalānā, } H. v. To fluctuate
تھل تھل thalthal karnā, } as a thick or glutinous fluid ; to waggle ; to shake as the flabby flesh of a fat man.

تھالکا tahalka, or tahalkah, A. n. m. Consternation , panic.

تھم tham, H. n. m. A pillar ; a post ;
تھمب thamb, a column.
تھمبا thambā,

تھمت tuhmat, A. n. f. False accusation ; calumny. تھمت لگانا—lagānā, v. to accuse ; to calumniate. تھمتی tuhmatī, H. n. m. A slanderer ; calumniator ; false accuser.

تھمنا thamnā, H. v. To stop ; to cease ; to be supported.

تھن than, n. m. Udder ; teat ; dug ; pap.

تھندار thandār, H. *adj.* H. n. m. An animal with a large udder or having an udder.

تھنی thanī, H. n. f. The name of a blemish in horses.

تھنیت tahniyat, A. n. f. Congratulations ; wishing one joy or prosperity.

تھوپنا thopnā, H. v. To prop ; to plaster ; to heap.

تھوٹرا thotrā, H. *adj.* Worn or eaten ; blunted ; hollow ; toothless.

تھوٹھرا thúthrá, H. n. m. Mouth.

تھوٹھنی thothni, H. n. f. The mouth of a horse, camel, &c.

تھوٹھنا thúrnā, H. v. To hammer ; to goad.

تھوٹھرا thorā, H. *adj.* A little ; scanty ; slight.

تھوٹھرا تھوٹھرا—bahut, *adj.* more or less. تھوٹھرا—thorā, *adj.* a little ; by degrees.

تھوٹھرا سے تھوٹھرا—thore se—, *adj.* very little. تھوٹھرا کرنا—karnā, v.

lessen ; to reduce. تھوٹھرا سے دنوں—dinon se, of late ; since the last few days.

تھوٹھرا thok, H. n. m. Mass ; quantity ; company ; total amount ; portion ; a tenure.

تھوٹھرا ددار—dār, n. m. a wholesale dealer ; the holder of a principal share in a village who is responsible for the payment of the revenue.

تھوٹھرا thúk, H. n. m. Spit. تھوٹھرا کرنا—kar chátñā, v. to break one's words. تھوٹھرا لگانا—lagānā, v. to apply spit ; to defeat.

تھوٹھرا thúknā, H. v. To spit.

تھوٹھرا thúnī, H. n. f. A post ; a pillar ; a prop.

تھوٹھرا thúhar, H. n. m. A species of thorny euphorbia ; a cactus.

تھوٹھرا tihī, P. *adj.* Empty ; void ; vacant. دست تھوٹھرا—dast, *adj.* poor ; empty-handed. تھوٹھرا کرنا—karnā, to abstain ; to evade. تھوٹھرا دماغ—dimāg, empty-headed ; ignorant.

تھیر thír, H. *adj.* Calm.

تھیلگی theglí, H. *n. f.* A patch

تھیلá thailá, H. *n. m.* A large bag ; a sack.

تھیلí thailí, H. *n. f.* A small bag ; a purse.

تھیرا thewá, H. *n. m.* A stone set in a ring.

تیار taiyár, P. *adj.* Ready ; prepared ; complete ; fully developed ; lump ; in full vigour ; ripened (fruit) ; fact. تیار کرنا—karná, *v.* to make ready ; to prepare ; to provide ; to train ; to put in order ; to fatten.

تیارí taiyáí, P. *n. f.* Readiness ; preparation ; arrangement ; fatness ; pomp ; magnificence.

تیآگ tiyág त्राग, S. *n. m.* Relinquishment ; abdication ; renunciation ; divorce. تیآگ پتر—patr, a writ of divorce.

تیآگنا tiyágná, H. *v.* To leave ; to abandon ; to resign ; to divorce.

تیآگی tiyági, S. *n. m.* A hermit ; a recluse ; a religious ascetic.

تیتا titá, H. *adj.* Bitter ; pungent ; hot.

تیتالیس tentáls, H. *adj.* Forty-three.

تیتار títar, H. *n. m.* A partridge. ولایتی تیتار wiláyatí —, a guinea-fowl. بن تیتار ban —, the sandgrouse or rock-pigeon. (Prov.) منہ لے تیتار ke munh lachhná, good fortune springs from the mouth of the partridge ; great issues wait on the words of small men.

تیتری títrí, H. *n. f.* A butterfly ; a female partridge.

تیتیس tetís, H. *adj.* Thirty-three.

تیج tej तेज, S. *n. m.* Splendour ; glory ; sharpness ; power ; refulgence. تیج منی—mán, *adj.* glorious.

تیج tij, H. *n. f.* The third day of a lunar fortnight ; the Hindú festival observed on the third day of the lunar fortnight in *Sawan* ; the lady bird.

تیجá tijá, H. *n. m.* The third day after death on which oblations are offered among Muhammadans.

تیج پات tej pát, H. *n. m.* The leaf of the *Laurus cassica*.

تیجwant tejwant तेजवन्त, S. *adj.* Glorious ; majestic ; brilliant ; refulgent.

تیز tír, P. *n. m.* An arrow. انداز—ándáz, *n. m.* bowman ; an archer. اندازی—ándází, *n. f.* archery. تیز بھدف—bahadaf, hitting the mark, to the point. تیز چالنا یا پھینکنا—chaláná yá phenkná, to shoot an arrow ; to do something wonderful. تیز سا—sá, dart-like. تیز فلک—i-falak, the planet Mercury. تیز کا قپہ—ká tappa, the range of an arrow. تیز کش—kash, *n. m.* a loophole.

تیز tír, H. *n. m.* A bank ; a shore ; near (to) ; close at hand.

تیرá terá, H. *pron.* Thee ; thine.

تیراک tairák, H. *n. m.* A swimmer.

تیراکی tairákí, H. *n. f.* The art of swimming.

تیراث tírath, H. *n. f.* A holy spot ; a place of pilgrimage (especially sacred waters). تیرتھ جاترا—játrá, *n. f.* pilgrimage. تیرتھ راج—ráj, the city of Allahabad. تیرتھ کرنا—karná, *v.* to go on a pilgrimage.

تیرس teras, H. *n. f.* The thirteenth day of the lunar fortnight. دھن تیرس dhan—, *n. f.* the Hindú festival held on 13th *Káulik*.

تیرگی tíragí, P. *n. f.* Darkness ; obscurity gloom.

تیرنا tairná, H. *v.* To swim ; to float.

تیرہ terah, H. *adj.* Thirteen.

تیرا tíra, P. *adj.* Dark ; obscure. تیرہ—abr, black clouds. تیرہ بدخت—bakht, unfortunate. دل تیرہ—dil, black-hearted ; malicious. تیرہ روزی—rozí, misfortune ; adversity.

تیرھویں terhwín, H. *n. f.* The thirteenth day after death when the last of the funeral rites is performed among Hindús.

تیز tez, P. *adj.* Sharp ; pointed ; acute ; pungent ; hot ; caustic ; fiery ; swift ; violent ; dear ; high-priced ; clever ; apt ; quick. تیز آب—áb, *n. m.* an acid ; *aqua fortis*. تیز پار—par, high flying. تیز رفتار—raftár.—rau, fast going ; swift-paced. تیز مایع—taba', quick of apprehension ; of an acute genius. تیز دست—dast, *adj.* dexterous. تیز فہم—fahm, *adj.* intelligent. تیز قدم—qadam, *adj.* swift ; quick. تیز نگاہ—nigáh, *adj.* sharp-sighted. تیز ہونا—honá, *v.* to be sharpened ; to be thrown into a passion.

تيزي *tezi*, P. n. f. Sharpness ; pungency ; swift-ness ; impetuosity ; shrewdness ; dearness.

تیس *tis*, *adj.* Thirty. تیسون دن *tison din*, regularly ; every day.

تیسا *taisá*, H. *adj.* Such ; *adj.* so : in that manner.

تیسرا *tisrá*, H. *adj.* Third. تیسره *tisre*, *adv.* thirdly.

تيسي *tisi*, H. n. f. Flax ; linseed.

تیشه *tesha*, P. n. m. A carpenter's axe ; an adze.

تیغ *teg*, P. n. f. A scimitar ; a dagger. تک *tek* — bakaf, sword in hand. زن *zun*, a swordsmen. د *tah-o* — karná, to put to the sword.

تغا *teghá*, P. n. m. A short, broad scimitar.

تیقن *tayaqqun*, A. n. m. Ascertainment ; certainty.

تیکھا *tikhá*, H. *adj.* Sharp ; pungent ; passionate ; bright , graceful.

تیکھر *tikhur*, H. n. f. A starchy substance obtained from the root of the *Curcuma angustifolia* ; Indian arrowroot.

تیل *tel*, H. n. m. Oil. چرھانا *chaphaná*, *v.* to anoint the head, shoulders and hands and the feet of the bride and bridegroom with oil mixed with turmeric, &c., during the marriage ; *v.* to extract oil.

تیلی *teli*, H. n. m. An oilman. کا بیل *ká bail*, an oilman's ox ; a hard working wretch.

تیلی *tili*, H. n. f. A wooden or iron thin bar, or wire.

تیلیا *teliyá*, H. *adj.* Oily ; dark. سنرنگ *snrang*, *adj.* light bay coloured. کاکریزی *kákrezí* a deep purple colour.

تیمم *tayammum*, H. n. f. Purifying before prayer with sand or dust, when water cannot be had.

تین *tín*, H. *adj.* Three. پانچ *pāñch*, n. f. quarrel ; dispute ; knavish ; tricks ; dodges. تین پانچ کرنا *pāñch karná*, *v.* to quarrel ; to practise tricks upon. تین تیرہ *terah*, *adj.* dispersed ; scattered. تین حرف بھیجنا *harf bhejñá*, *v. i. (lit.)* to send the three primary letters of (لغت *lu'nat*) scorn, hence to abuse or curse. تین (قانون) *raqmí qánún*, rule of three. تینوں دکھ *tínou dukh*, the three kinds of troubles :—(1) *Daitik*, that occasioned by body, (2) *Bharatik*, that which arises from contact with the world, (3) *Daukik*, that which comes from Providence.

تندو *teghduá*, H. n. m. A leopard.

تیر *tewar* or *tyur*, H. Eyesight ; look ; giddiness. بدلتا *badalná*, *v.* to change colour or countenance.

تیرانا *teoráná*, H. *v.* To have a swimming in the head ; to be giddy ; to faint ; to stagger.

تیرس *teoras*, H. n. m. Year before last.

تیری *teorí*, } H. n. f. A frown. تیری چرھنا *chaphaná*, *v.* to frown to knit the brow.

تیوں *tyug*, H. *adv.* So ; in like manner ; at the same time.

تیرہار *teohár*, H. n. m. A festival ; a holiday.

تیرہاری *teohári*, H. n. f. A present made at a festival.

تہا *tehá*, H. n. m. Anger ; passion ; vehemence.

تہرا *tehrá*, H. *adj.* Triplicate ; three-fold.

تیس *tef*, H. *adj.* Twenty-three.

تیہ *tiyá*, H. n. m. A boundary mark. بندی *bandí*, n. f. setting a boundary.

(ت)

ت *te*, represents the Sanskrit or Hindi, letter त It does not occur in the Arabic or Persian alphabets, and its sound or pronounciation differs from that of ت *te* in being formed by the tip of the tongue to the palate, instead of the roots of the teeth.

تال *tál*, H. n. f. A small lake ; a cottage ; a family.

تاپ *táp*, H. n. f. The hoof of a horse ; the tramp of a horse's hoofs. مارنا *márná*, to paw or beat the ground (a horse, &c.).

تاپا *tápá*, H. *n. m.* A hen-coop ; bamboo frame for catching fish ; a frame work covered with muslin placed over a cradle. تاپا کرنا —*tói karná*, *v.* to grope ; to rummage ; to find out and repair leaks in a thatched roof.

تاپنا *tápná*, H. *v.* To paw (as a horse) ; to be impatient ; to be kept waiting : to look about or search in vain ; to leap or spring over a wall, &c.

تاپو *tápú*, H. *n. m.* An island.

تات *tát*, H. *n. m.* Sackcloth ; canvas ; the capsular pod of green gram. تات اڑنا —*ulatná*, *v.* to become a bankrupt.

تاتبات *tátbát*, H. *n. m.* A weaver of canvas.

تاتباتی *tátbáfi*, H. *n. f.* Embroidery.

تارنا *tárná*, H. *v. t.* To move out of the way.

تال *tál*, H. *n. f.* A stack (of wood) ; a heap (of grain, &c.) ; evasion ; putting aside. تال کرنا —*karná*, to put off ; to set up a *tál*. تال مارنا —*márná*, *v.* to give a twist to the beam in —weighing.

تالا *tálá*, H. *n. m.* Putting off ; evasion. تالا بتانا —*bátá batáná*, *v.* to put off ; to make excuses.

تال تال *tál tál*, } H. *n. m.* Putting off :
تال مٹول *tál maṭol*, } evasion ; chicanery. تال مٹول کرنا —*maṭol karná*, *v.* to put off ; to evade ; to practise delay.

تالنا *tálná*, H. *v.* To postpone ; to put off ; to remove ; to ward off.

تالی *táli*, H. *n. f.* A small bell.

تانت *tánt*, H. *n. f.* The crown of the head ; skull. تانت گنجی ہونا —*ganjī honá*, *v.* to become bald ; to be ruined.

تانت *tántá*, H. *adj.* Strong ; stout.

تانت *tántch*, H. *adj.* Perverse ; troublesome.

تانتنا *tántchná*, H. *v.* To fly ; to hover about like a pigeon ; to practise deceit.

تانتا *tántá*, H. *n. m.* The goods of a *banjára* ; a family ; a caravan of merchants. تانتا لادنا —*ládna*, *v.* to pack up bag and baggage ; to set on a journey.

تانک *taṅk*, H. *n. f.* Share ; valuation ; a weight equal to four *máshas* ; an iron pin ; a rivet ;

تانک *táṅká*, H. *n. m.* A stitch ; solder. تانک لگانا

táṅke lagáná, *v.* to stitch ; to sew ; to solder.

تانکنا *táṅkná*, H. *v.* To stitch ; to cobble ; to solder ; to join to ; to enter ; to make a note or memorandum of ; to record.

تانکھ *táṅkh*, H. *n. m.* An underground reservoir for water.

تانکی *táṅki*, H. *n. f.* A chisel ; a small hole ; a square piece cut out of a melon to examine its quality ; a venereal ulcer or cancer.

تانگ *táng*, H. *n. f.* A leg. تانگ اڑنا —*aṛáná*, *v.* to intermeddle. تانگ دینا —*dená*, *v.* to hang up ; to suspend. تانگ رہ جانا —*rah jáná*, to have gout in the legs. تانگی تلے سے نکالنا —*tale se nikálná*, to submit ; to yield.

تانگری *táṅgrí*, H. *n. f.* Leg ; foot.

تانگان *táṅgan*, H. *n. m.* A kind of horse ; a hill pony.

تانگنا *táṅgná*, H. *v.* To hang up ; to suspend ; to dangle.

تانگی *táṅgí*, H. *n. f.* A hatchet.

تایر *táyur*, H. *n. f.* A hack.

تبا *ṭibbá*, H. *n. m.* A height ; rising ground ; a sand-drift ; a hill.

تبار *ṭabbar*, H. *n. f.* Family ; house-hold.

تپا *tappá*, H. *n. m.* A jump ; a bond ; distance ; rang ; shot ; a stage ; a mode in music ; a small tract or division of country smaller than a *Pargana*, comprising one or more villages. تپا کھانا —*kháná*, to bound or *ricochet* a ball.

تپاتپ *ṭapátap*, H. *adv.* Without ceasing ; successively.

تپپال *ṭippál*, H. *n. m.* A post-station ; Post office ; a relay of numbers. تپپال والا —*wálá*, a letter-carrier ; a postman.

تپتپانا *ṭaptapána*, H. *v.* To drop continually ; to drip.

تپس *tippas*, H. *n. f.* Firm footing ; claim ; alliance. تپس جمانا —*jamáná*, *v.* to make or lay a foundation ; to obtain a firm footing ; to secure the interest of ; to put in a word for oneself.

- a sole individual. **تکنا** *persi*
lagáná, to sell cheap. **تکنا سیر کھاجا**
 ser bháji taká ser khájá, a certain Rájá of
 Jhansi, a place in the Allahabad district on
 the bank of Ganges fixed the rate of vegeta-
 bles and sweetmeats at half an anna per seer
 and thereby caused the ruination of the king-
 dom. The saying has been passed into this
 proverb.
تکنا **tikáná**, H. *v.* To retain : to cause to stay :
 to stop ; to lodge ; to put (one) up ; to apply ;
 to lay on ; to give a slap.
تکرا **tikáu**, H. *adj.* Lasting ; durable.
تکرا **tikáo**, H. *n. f.* Stability ; firmness ; abode.
تکت **tikat**, H. *n. m.* (*Corr. from the English*). A
 ticket ; a postage stamp, a label ; a pass ; a
 court fee stamp.
تکتیکی **tiktiki**, H. *n. f.* Stare ; gaze ; fixed look.
تکتی باندھنا یا لگانا—**báñdhna yá lagáná**, to
 gaze steadfastly at : to remain staring or
 wide open (the eyes).
تکڑ **takkar**, H. *n. f.* Knocking against ; butting ;
 collision ; shock ; encounter ; match. **تکڑ کھانا**
 —**khaná**, *v.* to be dashed against anything ; to
 come into collision with ; to suffer loss or
 damage. **تکڑ مارنا**—**márná**, *v.* to knock against ;
 to oppose ; to try ; to strive. **تکڑ کی بار بار**
 barábar kī—**ká**, *adj.* equally good ; equal.
تکڑا **takráná**, H. *v.* To knock together the heads
 of two people ; to dash together ; to go along
 stumbling ; to grope in a dark place or
 passage.
تکڑا **tukrá**, H. *n. m.* A piece ; a part ; a bit ; a
 morsel ; fraction ; clause ; livelihood. **تکڑے**
تکڑے **tukre tukre karná**, *v.* to break into
 pieces. **تکڑے کرنا**—**karná**, *v.* to break ; to divide.
تکڑا گدا **tukaṛ gadá**, *n. m.* a beggar. **چاند کا**
chánd ká—, a lovely creature.
تکس **tikas**, H. *n. m.* (*Uorr. from the English*).
 Tax ; toll ; duty.
تکسال **taksál**, H. *n. f.* A mint.
تکسالی **taksáli**, H. *n. m.* An officer of the mint ;
 of true value ; genuine ; current speech ;
 mintmaster ; coiner.
تکلی **tiklī**, H. *n. f.* An ornament worn by women
 on the forehead.

- تکنا** **takná**, H. *v.* To be sewn ; to be stitched.
تکنا **tikná**, H. *v.* To stop ; to stay ; to lodge ; to
 last ; to put up.
تکورا **tikorá**, H. *n. m.* A small unripe mango
 (*kairi*) : a fillip.
تکیا **tikiyá**, H. *n. f.* A small cake ; a wafer ; a
 small charcoal cake for the *huqqa*.
تگھلانا **tighláná**, H. *v.* To melt ; to dissolve.
تگھلنا **tighalná**, H. *v.* To be melted ; to dissolve.
تالانا **taláná**, H. *v.* To cause to disappear or give
 way ; to remove : to pass in idleness ; to
 beguile time.
تالنا **talná**, H. *v.* To stir ; to move ; to be dislocat-
 ed (as a bone) : to get out of the way ; to
 decamp ; to pass by or away ; to withdraw (a
 promise &c)
تیماک **timák**, H. *n. m.* Show ; pomp ; vanity ;
 ostentation.
تیم **tim**, H. *n. m.* A soft sound ; gentle
 dizzling.
تیمتیمانا **timṭimáná**, H. *v.* To give a faint light ; to
 twinkle.
تیمتیمابھٹ **timṭimáhāt**, H. *n. f.* Twinkling ;
 glimmer ; flicker.
تیمکی **timkī**, H. *n. f.* A little drum. **تیمکی پیتنا**
pīṭná, to make proclamation.
تنتا **tanṭá**, H. *n. m.* Wrangling ; brawl. **تنتا باز**
tanṭe báz, *adj.* quarrelsome.
تنتا **tanṭá**, H. *n. m.* One who has no hand or arm.
تنتونا **tanṭunáná**, H. *v.* To sound or ring a bell ;
 to tune (an instrument).
تند **tuṇḍ**, H. *n. m.* A hand or branch that has
 been cut off.
تندا **tuṇḍá**, H. *adj.* Handless ; *n. m.* a person
 without hands or arms (whether maimed or
 born so).
تنب **tanḥ**, H. *adj.* Ready ; prepared.
تندی **tuṇḍi**, H. *n. f.* The navel.
تندیل **tanḍel**, *n. m.* The commander or head of a
ṭāṇḍá or body of men as workmen, labourers,
 lascars, &c.
تانک **tanak**, H. *n. f.* A harsh sound ; jingle ; ring
 (of metal, china, &c.) ; shooting pain.

تَنک *ṭank*, S. *n. m.* A weight equal to four *māshads*; a sword; a hatchet.

تَنکَر *ṭankār*, A. *n. f.* The twang (of a bowstring).

تَنگَرَنَ *ṭungárná*, H. *n. f.* To pluck (fruit); to nibble.

تَنگَنَ *ṭangná*, H. *v.* To be hung.

تَنگَرِی *ṭangrí*, H. *n. f.* The leg.

تَنیا *ṭaniyá*, H. *adj.* Tiny. تَنیا تَرَا—*totá*, *n. m.* a kind of parrot; a paroquet.

تَرَا *ṭorá*, H. *n. f.* Act of feeling or groping.

تَوَا *ṭobá*, H. *n. m.* A long stitch.

تَوَا تَرَبْ - تَوَا *top, ṭopá*, H. *n. m.* A hat; a cap which covers the ears (*kanṭop*); helmet; a kind of hood; bait; a stitch.

تَوِی *topí*, H. *n. f.* A hat; a cap; a gun-cap.

تَوُت *tút*, H. *n. f.* Breach; fracture; misunderstanding; coolness (between friends); loss; an omission in the text which is afterwards supplied in the margin. تَوُت پَرَنَ—*parná*, *v.* to be collected in crowds; to break in upon. تَوُت جَا—*jáná*, *v.* to be broken.

تَوُتَا *tútá*, H. *adj.* Broken; damaged; demolished; *n. m.* loss; damage. تَوُتَا پَوُتَا—*phútá*, *adj.* broken to pieces. تَوُتَا پَرَنَ—*parná*, to incur or suffer a loss.

تَوُتَا *ṭotá*, H. *n. m.* Candle-ends; a cartridge; loss; deficiency; damage. تَوُتَا تَهَا—*uṭháná*, to suffer loss; to sustain injury or damage. تَوُتَا پَرَنَ—*bharná*, to make good a loss or damage; to indemnify; to refund تَوُتَا پَرَنَ—*parná*, to suffer or incur loss.

تَوُتُرَا *ṭotúrú*, H. *n. m.* A kind of turtle dove.

تَوُتْکَا *ṭotká*, L. *n. m.* A charm; an amulet; a spell.

تَوُتْنَا *tútná*, H. *v.* To be broken; to happen; to fall upon; to be reduced to poverty; to fall (as a bank or as a supply); to burst; to rush upon; to feel pains in the joints; to become weak or infirm; to fall in torrents (as rain).

تَوُتْرَا *ṭorá*, H. *n. m.* A kind of anklet with several small bells worn by children and women.

تَوک *tok*, H. *n. f.* Hindrance; interruption; prevention; parole; watchword; the influence of an evil eye. تَوک یَا تَوکِ—*ták yá toká tákí*, *n. f.* hindrance.

تَوُک *túk*, } H. *n. m.* A piece; a bit; an atom.
تَوُکَا *túká*,

تَوُکْرَا *tokrá*, H. *n. m.* A large basket.

تَوُکْرِی *tokrí*, H. *n. f.* A small basket.

تَوُکْنَا *tokná*, H. *v.* To interrogate; to prevent; to hinder; to stop; to accost; to call in question; to censure; to look at with an evil eye.

تَوُلَا *ṭolá*, H. *n. m.* A quarter or particular part of a town; a part of a town inhabited by men of one sect; a fillip; a large pebble; a stroke.

تَوُلِی *ṭolí*, H. *n. f.* A society; a group; a company; a quarter of a town.

تَوُنَا *ṭoná*, H. *n. m.* Charm; enchantment; necromancy; magic; *v.* to grope. تَوُنَ بَاز—*báz*, *n. m.* charmer; conjurer. تَوُنْهَآیِ *ṭonháí*, *n. f.* a female conjurer; a witch.

تَوُنُت *ṭont*, H. *n. f.* A beak; a bill.

تَوُنْٹَا *ṭontá*, H. *n. m.* A cracker; a joint of bamboo, &c.

تَوُنْٹِی *ṭontí*, H. *n. m.* A spout. تَوُنْٹِی دَآلَا لَوَا—*wálá loṭá*, an ewer.

تَوُنْدِی *ṭondí*, H. *n. f.* The navel.

تَوُنْهَآ *ṭonahá*, H. *n. m.* A conjurer.

تَوُہ *ṭoh*, H. *n. f.* Touch; search; spying. تَوُہ لَکَا—*lagáná*, *v.* to trace; to find out.

تَوُہْنَا *ṭohná*, H. *v.* To touch; to grope for.

تَوُہَا *ṭhát*, H. *n. m.* A frame work of bamboo for thatching; splendour; arrangement.

تَوُہَا *ṭhát*, H. *n. m.* Dignity; pomp; plenty; decoration; equipage. تَوُہَا بَدَلَا—*badalná*, *v.* to change one's posture or attitude. تَوُہَا بَآٹِ کَ سَاٹِہ *bāṭ ke sáth*, with great pomp and show.

تَوُہَاکُر *ṭhákur*, H. *n. m.* A lord; a master; a chief among Rajputs; the head of a village; a title of honour (in Bengal written *Tagore*); a title of respect as Sir, Master, &c., a land-

holder ; an idol ; a god ; a person of rank or authority. ۱) ۱۰ ۱۱ ۱۲ - ۱۳ ۱۴ - bārī, —dwarā, *n. m.* a temple.

उत्थां, H. n. f. The state of being out of employment ; leisure ; holiday.

ʒəʃ ʰáɫáɫá, II. *adj.* Unemployed; at leisure
 ʒəʃ ʒəʃ—hona, *v.* to be unemployed. ʒəʃ ʒəʃ
 —phirná, to saunter about.

𑜏𑜢𑜤𑜰𑜫 thán, H. *n. f.* The sound of a gun ; a bang ;
a ring ; an echo.

تھانسنَا thánsná, H. n. To make firm ; to stuff ;
to cram ; to drive in ; to thrust.

𐌿𐌹𐌸𐌰𐌿𐌳𐌰, *H. v.* To make up one's mind ;
to resolve ; to determine ; to set the heart
upon.

๑๑๕๓ tháon, H. n. f. Place ; locality ; residence.

ٲاٲا thappá, H. *n. m.* A stamp ; an impression ; printing-type ; a fount ; a die ; a mould ; broad silver lace. ٲاٲا تٲب كرنـsabt karná, to stamp ; to impress.

تَهْتِهْا thattíá, } H. n. m. F'un ; a joke ; a
 تَهْتِهْا thattá, } jest. تَهْتِهْا بَازِي thatthe bázi,
 n. f. joking ; jesting. تَهْتِهْا بَازِي—báz, a jocular ;
 a jester ; a funny fellow. مَهْتِهْا مِي اُرَانَا—men
 uráná, to turn oil in a jest. تَهْتِهْا رَنَا يَا مَارَنَ—
 karná yá márná, v. to joke ; to jest ; to deride.

$\begin{matrix} \text{ṭhatṭar}, \\ \text{ṭhatṭhar}, \end{matrix} \left. \vphantom{\begin{matrix} \text{ṭhatṭar}, \\ \text{ṭhatṭhar}, \end{matrix}} \right\} \text{H. n. m. A frame for thatching.}$

lyāē⁵ thīṭhrā, H. *adj.* Benumbed ; torpid ; chilled.

ꨀꩣꩢꩠ ṭhiṭharáná, H. v. To chill ; to benumb.

၆၃၅၃ ၏ထိာနာ, H. v. To be chilled with cold ; to
be numbed ; to shiver.

ثَقَلِيّ *ṭḥaṭṭrī*, H. *n. f.* A bier ; a skeleton ; a very thin person.

ٲٲٲٲ thitaknā, H. v. To stop suddenly ; to stand
amazed ; to hesitate ; to draw back in surprise.

جولہاں *thāṭol*, H. *n. m.* A jester ; a humorist ; a wag ; a banterer.

جُلَّهْ thatholf, H. *n. f.* Joking ; jesting ; humour ; fun ; derision.

𐌸𐌹𐌳𐌰, H. n. m. A throng ; a crowd ;
multitude.

ثَاتِهْرَة thāthērā, *H. n. m.* A maker of hardware or metal pots ; a brazier ; a tinker ; the stalk of *jivār*, &c. كِي بَدْلَاؤِي thāthēre thāthēre kī badlāū, *n. f.* a bargain between two people equally acute or knowing ; ‘ diamond cuts diamond.’

ᐅᐱᐅ ᐅᐱᐅᐅᐱ, H. n. m. The back stick of a paper-kite; the backbone.

تُهَدِي *thuddi*, H. *n. f.* The chin; unslit parched grain. پاكړنه *pakarnā*, to flatter; to curry favour with; to appease. گدډى كا گدډ *kā gaddhā*, the dimple in a chin.

1) ³ tharrá, H. n. f. An inferior kind of country wine.

𐌿𐌶𐌰𐌸𐌰, H. *adj.* Standing ; erect.

ٹھس *ṭhas*, H. *adj.* Crammed ; solid ; not hollow.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, *adj.* Stuffed ; full ; filled ;
crammed ; crowded.

𐎧𐎡𐎢𐎠 *thusáná*, H. v. 'To carse to stuff.

تۆسك thāsak, } H. n. f. The hacking sound of
 تۆسك thāskā, } a cough ; pride ; affected gait ;
 foppishness.

ٲٲٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲ, H. v. To break a piece off any vessel of earthenware from collision.

𑖅𑖫𑖞𑖩 thusakná, H. v. To sob ; to weep silently.

विशुद्धं शुद्धना, II. r. To be stuffed ; to be crammed.

ٿيڪاڻا *ṭhikānā*, H. *n. m* Whereabouts ; place ;
 residence ; address ; direction ; limit ; end ;
 reliance ; trust ; harmony ; origin. ٿيڪاڻو رهڻو
 —*dhūṭḍhnā*, *v.* to look out for a residence or
 employment. رهنو ٿيڪاڻو *ṭhikāne rahnā*, to re-
 main stationary ; to abide in one course, &c.
 ڪرڻ ٿيڪاڻا —*karnā*, *v.* to make room for ; to find

a place for; to arrange; to account for; to search or trace an affair to its source; to find a husband or wife for. लुगनाङ्ग—*lagánáṅg*, *v.* to find out one's residence; to trace. ठिकाने लुगनाङ्ग *thikāne lagánáṅg*, to dispose of; to settle; to make away with; to consume; to despatch. In *Hundís* the phrase *thikānd lagáde* is a direction to ascertain the residence of the payee before making payment; *v.* to spend;

to kill. ٲٲٲٲ be ٲٲٲٲ, out of place ; inconsistent ; indeterminate ; uncertain.

ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* A sound of knocking ; troublesome business.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲٲ, H. *v.* To tap ; to pat ; to knock.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *n. m.* Fragment of an earthen vessel. *Prov.*

جو نہ مانے ٲٲٲٲ سیکھے

ٲٲٲٲ لیکھے مانگے ٲٲٲٲ

Jo na máné bare kí síkh.

Thikrá leke máuge bhikh.

Whosoever does not follow the advice of elders, shall have to go abegging.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲ, H. *v.* To kick or strike with the toes.

ٲٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲ, H. *n. f.* Mastership ; lordship ; godship.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, S. *n. f.* Compliment : flattery.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *v.* To be beaten or hammered ; to be defeated.

ٲٲٲ ٲٲٲ, A. *n. m.* One of a gang who strangle travellers ; a robber ; an impostor ; a cut-throat ; a swindler. ٲٲٲ—bidyá, *n. f.* the art of tricking or cheating ; fraudulent arts ٲٲٲ—lána, *v.* to cheat.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲ, H. *v.* To be cheated ; to cause to be cheated.

ٲٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲ, H. *n. f.* Cheating ; robbery ; swindling.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *v.* To cheat ; to deceive ; to beguile ; to rob.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *n. f.* A female robber or cheat.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *n. f.* The practice of a ٲٲٲ ; cheating ; imposture.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* Service ; servitude ; attendance ; business ; housewifery. ٲٲٲ—karná, *v.* to serve ; to attend upon.

ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ, H. *v.* To lead about (a child or a horse) ; to cause to walk up and down ; to dismiss ; to turn aside ; to remove.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *v.* To walk to and fro ; to take a walk ; to ramble ; to be off ; to move away.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* A maid servant ; a woman servant.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. m.* A servant ; an attendant.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *adj.* Out of employment ; idle.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* An earthen pitcher.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *adj.* Small ; of low stature.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* A species of metre ; a kind of verse.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* The act of walking with a graceful easy air ; jerky gait. ٲٲٲ—chál, *n. f.* mincing gait or air ; stately or dignified gait.

ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *adj.* Of low stature ; stunted ; small ; short.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *v.* To walk with grace and stateliness ; to strut ; to walk affectedly.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* The play or jerking of a paper kite to keep it up when the wind is light.

ٲٲٲ ٲٲٲ, *n. m.* } H. A branch or large
ٲٲٲ ٲٲٲ, *n. f.* } bough of a tree.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *v.* To be fixed ; to be resolved.

ٲٲٲ ٲٲٲ—ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. m.* A tinkle ; jingle ; clink.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. m.* A broken leafless branch of a tree ; a stump ; an amputated hand.

ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f. m.* Tinkle ; jingle. ٲٲٲ ٲٲٲ—gopál, a fool ; a blockhead ; nothing ; nought.

ٲٲٲ ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *v.* To jingle ; to tinkle.

ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *n. f.* Cold ; chilliness. ٲٲٲ—paṛná, to be cold.

ٲٲٲ ٲٲٲ—ٲٲٲ ٲٲٲ, H. *adj.* Cold ; chill ; refreshed ; calm ; cold-blooded ; cold-heated ; dull ; inactive (market) ; extinguished ; allayed ; pacified ; dead ; mild. ٲٲٲ—paṛná, to become cold ; to abate (as anger, &c.) ٲٲٲ—karná, *v.* to cool ; to extinguish ; to comfort ; to quench ; to assuage. ٲٲٲ—honá, *v.* to become cold ; to be extinguished ; to rest. ٲٲٲ

kalejá—honá, *v.* to satisfy one's longing or revenge, &c.; to be pleased or happy (by seeing a son, friend, &c.); to gratify one's revenge. تہندے تہندے thande thande, in the cool of the day; in the morning or evening. تہندے سانس بھرنے—thandí sáns bharná, to sigh in despair; to heave a deep sigh.

تہندائی thandái, *H. n. f.* Refrigerant medicines; a draught of *bhang*; cooling things.

تہنداک thandak, *H. n. f.* Coldness; coolness; pacification; solace.

تہنکانا thankána, *H. v.* To sound; to ring a coin, metal, &c.; to chink; to produce a sound.

تہنکانا thinakná, *H. v.* To sob; to whimper; to whine; to jingle.

تہنگنا thingná, } *H. adj.* Of small stature;
تہنگنی thingní, } dwarfish.

تہنی tahní, *H. n. f.* A twig; a spray; a small branch.

تہور thaur, *H. n. f.* Place; residence; room. تہور ہے—be—, *adv.* in any place indiscriminately; in a vital part. تہور کر ku—, a tender spot or part (of the body). تہور رھنا—rahná, *v.* to be knocked down dead on the spot.

تہورے thoří, *H. n. f.* The chin.

تہوس thos, *H. adj.* solid; compact; dull.

تہوکر thokar, *n. f.* Tripping by striking the foot against anything; a stumble; a kick. تہوکر کھانا—khána, *v.* to stumble; to suffer a loss. تہوکر مارنا—márná, *v.* to strike; to kick.

تہوکننا thokná, *H. v.* To drive in; to beat; to hammer; to thump; to pat; to file a suit. تہوک بجا کے thok bajá ke, *adv.* after close examination. تہوک تالا tálá—, *v.* to put a lock.

تہونگ thong, *H. n. f.* The act of striking with the beak; pecking.

تہونگنا thúngná, *H. v.* To strike with the beak; to peck.

تہوراننا thahráná, *H. v.* To stop; to settle; to fix on; to prove; to settle; to conclude.

تہوراننا thahráo, *H. n. m.* Settlement; halt; rest; stop; permanence; proof.

تہیا thiyá, *H. n. m.* A seat; a boundary mark; a mound.

تہپی thepí, *H. n. f.* A stopper; a cork; a plug; a stopple.

تہیثہ theth, *H. adj.* Real; genuine; idiomatic; pure.

تہیرنا thairná, *H. v.* To stop; to stand; to remain; to say; to wait; to halt; to last.

تہیس thes, *H. n. f.* A knock; a blow; a push.

تہیک thek, *H. n. f.* Prop; support; a large sack of grain.

تہیک thík, *H. adj.* Exact; accurate; right; true; proper; fit; complete; in due form; in order; straight; regular; *adv.* exactly; completely; fairly; in truth. تہیک آنا—áná, *v.* to fit; to suit; to be adequate; to be right. تہیک کرنا—karná, *v.* to correct; to adjust; to ascertain; to fit; to beat; to punish; to put one to rights; to bring one to his senses. تہیک کیا—uská kyá—hai, what certainty is there of him. تہیک تمہارا—tumahará bhí kahín—hai, have you a fixed abode anywhere? تہیک تھا—thák, *adv.* alright.

تہیکرا thíkrá, *H. n. m.* A broken piece of earthenware; an earthen pot for holding fire. تہیکری rozí ká—the instruments or means by which one lives.

تہیکہ theka, } *H. n. m.* Contract; work done
تہیکہ thíká, } by contract or by the job; piece-work; hire; lease; *andante* (in music); plug. تہیکہ دار thíkedár, *n. m.* a contractor; a lease-holder. تہیکہ بجانا—bajáná, to play an accompaniment on the *dholak*, &c. تہیکہ بندی—bandí, a settlement by the farm or contract; a farm held on lease; license-holder for the spirituous liquors, &c. تہیکہ دینا—dená, *v.* to give out in piece work or by the job; to give a contract to; to lease; to let in farm. تہیکہ لینا—lená, *v.* to contract; to monopolise. تہیکہ حیات—hín hayát, a lease for the term of one's life.

تہیلنا thelá, *H. n. m.* A push; a trolly.

تہیلنا thelná, *H. v.* To shove; to push; to elbow; to jostle; to propel.

تھینگا *thengá*, H. *n. m.* A small club ; thumb.

تھینگنا *thengná*, H. *adj.* Dwarfish ; short ; stumpy.

تھیرا *théva*, H. *n. m.* The place for a stone in a ring.

تھیا *taiyá*, or *taiyán*, H. *n. m.* A small *kauri* or shell.

تھب *tibbá*, H. *n. m.* A rising ground.

تھپ *típ*, H. *n. f.* A high or shrill note ; a bond ; cheque ; a note of hand ; drawing a card ; the act of pressing. تھپ تاپ—*táp*, splendour ; ostentation ; pomp ; show.

تھپنا *típná*, *v.* To press ; to compress ; to write down ; to sing *soprano* ; to pocket (money).

تھڑھ *terh*, } H. *adj.* Crooked ; bent ; awry ;
تھڑھا *terhá*, } contrary ; offended ; angry. تھڑھا

تھڑا—*beṛa*, *adj.* altogether crooked ; zig-zag.

تھڑھ پن—*pan*, *n. m.* crookedness. تھڑھ پن

تھڑھ سننا *terhi sunáná*, *v.* to misapprehend. سننا

تھڑھ کرنا *terhá karná*, *v.* to bend ; to crook. کرنا

تھڑھ ہونا *terhá honá*, *v.* to be crooked ; to be displeased.

تھیس *tís*, H. *n. f.* Pain ; throb ; stitching. تھیس مارنا
—*márná*, *v.* to throb ; to shoot with pain.

تھس *tesú*, H. *n. m.* The blossoms of the *palás* tree ; a kind of play, an effigy of the head of *Tesú* (a mythical hero) carried about in the month *Asín*.

تھک *tek*, H. *n. f.* A prop ; support ; promise ; vow ; resolve. تھک دھرنا—*dharná*, to be bent on ; to be resolved.

تھکا *tká*, S. *n. m.* A commentary ; a mark made with coloured earths or unguents upon the forehead and between the eyebrows, either as an ornament or sectarial distinction ; the nuptial gift ; inoculation. تھکا لگانا—*lagáná*, *v.* to inoculate. تھکا لگانوالا—*lagánewálá*, *n. m.* a vaccinator. تھکا کا بدنامی *badnámí ká*—, the blot of infamy.

تھکرا *tikra*, H. *n. m.* A rising ground ; a mound ; a hillock.

تھکان *tekan*, H. *n. m.* A prop ; a support ; a pillar.

تھکنا *tekná*, H. *v.* To prop ; to support.

تھم *tem*, H. *n. f.* The snuff or flame of a candle.

تھم تھم *tem tám*, H. *n. m.* Dress ostentation ; show.

تھنت *teñt*, H. *n. m.* The fruit of *kard* (*teñtí*) ; a cataract.

تھنتوا *teñtúa*, A. *n. m.* The windpipe ; the throat.

تھنترا دباننا—*dabáná*, *v.* to throttle.

تھن تھن *ten ten*, H. *n. f.* An imitative or inarticulate sound. تھن تھن کرنا—*karná*, *v.* to murmur ; to prate ; to screech.

تھنی *tení*, H. *n. m.* A breed of small fowls ; *adj.* tiny ; small.

(ث)

ث *se*, The fourth letter of the Arabic, the fifth of the Persian, and the sixth of the Urdú alphabets ; according to *abjad* it represents the numerical value of 500.

ثابت *sábit*, A. *adj.* Firm ; stable ; stationary ; durable ; established ; confirmed ; real ; ascertained ; manifest ; proved. ثابت رہنا—*rahná*, to continue firm in ; to adhere or stick. ثابت قدم—*qadam*, *adj.* firm ; steady ; resolute ; persevering ; constant. ثابت کرنا—*karná*, *v.* to prove ; to verify ; to confirm. ثابت ہونا—*honá*, *v.* to be proved ; to be established.

ثالث *sális*, A. *n. m.* A third person ; an arbitrator ; an umpire ; a mediator. ثالث - ثالثہ

ثالثہ *salása*, *n. m.* trinity. ثالث بالخیر—*bilkhair*, an impartial arbitrator. ثالث نامہ—*náma*, *n. m.* an award by a jury or arbitration ; a deed of award ; an agreement to refer ; a reference. ثالث فیصلہ *faisla-sálisí*, an award.

ثالثہ *sálisha*, A. *n. f.* An arbitress.

ثالثان *sálishán*, A. Thirdly ; in the third place.

ثالثی *sálishí*, A. *n. f.* Arbitration.

ثالث مقدس *sálús*, A. *n. m.* The Trinity. ثالث مقدس—*i-muqaddas*, the Most Holy Trinity.

ثامن *sámin*, A. *adj.* Eighth.

ثانی *sání*, A. *adj.* Second ; *n. m.* equal ; match.

ثانی الحال—*ul-hál*, *adv.* a second or another time ; secondly.

ثبات *sabát*, A. *n. m.* Stability ; permanency ; firmness.

ثبات *sabt*, A. *n. f.* An impression ; a seal ; writing ; permanence ; firmness ; fixedness. ثبات كرن *karná*, *v.* to inscribe ; to impress upon ; to write ; to put down.

ثبوت *sabút*, A. *n. m.* Proof ; testimony ; demonstration ; evidence ; conviction ; firmness. ثبوت النظر *bádí-ul-nazr*, *prima facie* proof. ثبوت تبيدي *táídí*, corroborative evidence. ثبوت صريخ *i-tardídí*, rebutting evidence. ثبوت صريخ *i-saríh*, direct proof. ثبوت ضمني *i-zamní*, collateral evidence. ثبوت قرائني *i-qaráíní*, circumstantial evidence. ثبوت موجودة مسجل *maujúda misl*, the evidence on the record. ثبوت قطعي *tahrírf*, documentary evidence. ثبوت قطعي *i-qata'f*, conclusive proof. ثبوت وصية نامة *i-wasíyat náma*, probate of a will.

ثروت *sarwat*, A. *n. f.* Wealth ; power ; influence ; affluence.

ثريا *suraiyá*, A. *n. m.* The Pleiades.

ثعلب *sa'lab*, A. *n. m.* A fox. ثعلب مصري *misrf*, *n. m.* salep (the root of species of *orchis*) considered to be a strong restorative.

ثقل *saqálat*, A. *n. f.* Heaviness ; weight ; indigestion.

ثقل *siql*, A. *n. m.* Gravity ; weight ; indigestion.

ثقل *saql*, A. *adj.* Heavy ; indigestible ; torpid ; phlegmatic.

ثلاثي *salásí*, A. *adj.* Three-sided ; trilateral ; triple ; triangular.

ثلث *suls*, A. *n. m.* A third part ; one-third.

ثمانية *samánya*, A. *n. m.* Eight ; (in *Arith.*) double rule of three.

ثمر *samar*, A. *n. m.* Fruit ; produce ; profit ; offspring. ثمر بخش *bakhsh*, fruit-yielding ; productive of fruit. ثمر دار *dár*, *adj.* fruit-bearing.

ثمره *samra*, H. *n. m.* Fruit ; reward ; result.

ثمن *saman*, A. *n. m.* Summons.

ثنا *saná*, A. *n. f.* Praise ; eulogy ; applause.

ثنا خراب *khwán*, *n. m.* praiser. ثنا گستر *gustar*, scattering praise.

ثواب *sawáb*, A. *n. m.* The future reward of virtue ; virtuous or religious act ; recompense ; reward.

ثوابت *sawábat*, A. *n. m.* The fixed stars.

ثوب *saub*, A. *n. m.* A robe ; a vestment.

ثور *saur*, A. *n. m.* A bull ; the constellation Taurus, one of the signs of Zodiac ; twilight ; the name of a mountain near Mecca.

(ج)

ج *jím*, The fifth letter of the Arabic, the sixth of the Persian, and the seventh of the Urdú alphabet. In abjad it has the numerical value of 3.

جا *já*, P. *n. f.* A place ; locality. جا به جا *bajá*, *adv.* everywhere ; hither and thither. جا به جا *bejá*, *adj.* right or wrong. جانشين *nashín*, *n. m.* a lacum tenense ; a successor. جانشيني *nashíní*, *n. f.* succession. جامه *namáz*, *n. f.* a cloth on which prayers are said. جا ضرر *zarúr*, privy ; a necessary office.

جاب *jáb*, } H. *n. m.* Muzzle for cattle ; a sort of grass ; a net for fruit.

جابر *jábir*, A. *adj.* Despot ; tyrant.

چاپ *jáp*, S. *n. m.* Muttering of prayers or counting beads.

چاپک *jápak*, S. *n. m.* One who counts his beads.

چاپا *jápá*, H. *n. m.* Delivery ; accouchement ; childbirth.

چات *ját* जात, S. Born ; brought into existence ; engendered ; *n. m.* male issue ; a son. چات کرم *karm*, a ceremony performed at child's birth, when the navel string is divided.

چات *játi* जाति, H. *n. f.* Caste ; race ; tribe ; class ; a votive offering ; nature ; sort ; species. چات *báchak*, *n. m.* (in *Gram.*) a common noun.

چات برادری *birádrí*, race and kinsfolk. چات بهامي *bhái*, caste-fellow. چات بهارست *bharist*, an outcast.

چاترا *játrá* जात्रा, H. *n. f.* Pilgrimage ; departure ; festival ; procession of idols.

جاتری *játrí*, H. *n. m.* A pilgrim.

جات *jat*, H. *n. m.* The name of a tribe among *Rájpúts*.

جائھ *játh*, H. *n. m.* The axis or pole of an oil or sugar mill which presses the grain or the canes (*láth*, *kolhú*).

جام *jám*, H. *n. f.* A chequered linen cloth spread over a carpet.

جاک *jáchak*, H. *n. m.* Beggar ; mendicant ; solicitor ; petitioner.

جاد *jádú*, P. *n. m.* Enchantment ; incantation ; charm. جادو کرنا یا چالنا — *karná yá chalaná*, *v.* to charm ; to practise incantations. جادگر — *gar*, *n. m.* a magician ; a sorcerer. جادگری — *garí*, *n. f.* magic ; necromancy.

جاذب *jázib*, A. *adj.* Absorbent ; attractive ; drawing. جاذب کاغذ — *kágaz*, *n. m.* blotting paper. جذبہ *qúwat-i-jáziba*, the power of attraction.

جار *jár*, A. *n. m.* Who or what draws or attracts ; (in *Gram.*) a preposition. جار و محرور — *o-majrúr*, the attracting and the attracted.

جاروب *járob*, P. *n. m.* A broom. جاروب کش — *kash*, sweeper.

جاری *járf*, A. *adj.* Running ; current ; continuing ; in force ; proceeding ; prevalent. جاری رکھنا — *rakhná*, *v.* to carry on ; to continue ; to maintain. جاری رہنا — *rahná*, *v.* to continue. جاری کرنا — *karná*, *v.* to begin ; to issue ; to circulate ; to introduce ; to introduce (a custom) ; to make current ; to institute. جاری ہونا — *honá*, *v.* to issue ; to be in force ; to proceed ; to be current.

جازا *járá*, H. *n. m.* Winter ; coldness. جازا چرھنا — *chahrná*, to have ague ; to be attacked with a cold or shivering fever. جازا لگنا — *lagná*, *v.* to feel cold.

جاسوس *jásús*, A. *n. m.* A spy ; an emissary.

جاسوسی *jásúsí*, A. *n. f.* The office of a spy ; espionage. جاسوسی کرنا — *karná*, *v.* to act the spy.

جاکر *jákar*, H. *n. m.* A conditional purchase ; a deposit. جاکر بھ — *bahí*, suspense account book.

جاکڑ بیچنا — *bechná*, *v.* to sell on commission, or subject to approval. جاکڑ لیجنا — *lejáná*, *v.* to take goods on commission sale.

جاکھن *jákhan*, H. *n. m.* The wooden foundation of the brick-work of a well.

جاگتی - جاگتا *jágtá*, *jágtí*, H. *adj.* Awake ; vigilant ; being in the full exercise of its powers. جاگتی حوت — *jot*, H. *adj.* possessed of or exerting miraculous power.

جاگران *jágaran*, H. *n.* Waking ; wakefulness ; vigil.

جاگنا *jágná*, H. *v.* To awake ; to be awake ; to be vigilant ; to be refreshed. جاگ پڑنا *jag parná*, *v.* to awake suddenly ; to be roused.

جگیر *jágír*, P. *n. f.* A free-hold, rent-free grant ; land given by government as a reward for services, or as a fee. جاگیر احتشام — *i-ihitishám*, lands granted for the maintenance of troops. جاگیر دوام — *dawám*, a rent-free estate obtained as a grant in perpetuity. جاگیردار — *dár*, *n. m.* the holder of a fee or *jágír* ; a fief. جاگیر سیر — *sír*, an assignment for the support of an establishment. جاگیر سیر غل — *sír gál*, an assignment exempt from any condition, or for charitable purposes. جاگیر تن یا ذات — *tan yá zát*, an assignment for personal support.

جال *jál*, H. *n. m.* A net ; a snare ; a grating ; a magic ; a loop hole ; a lattice ; an illusion. جال ڈالنا — *dál*, *adj.* reticulated ; network. جال ڈالنا — *dálná*, *v.* to cast a net ; to lay a snare ; to set a trap. کچر جال — *kirch*, *n. f.* a sword and sash. جال لکڑی — *lakrf*, *n. f.* valerian. جال ڈالنا — *men dálná*, *v.* to entrap ; to ensnare.

جال *jálá*, H. *n. m.* A net ; a cobweb ; a large jar ; a cataract ; a kind of water weed, used in refining sugar (*siwár*) ; an earthen vessel.

جالی *jálí*, H. *n. f.* Network ; lattice ; telliswork ; the thick coating of a mango stone ; lace ; bobbinnet.

جالینوس *jálínoos*, A. (from the Greek), *n. m.* The physician Galen.

جام *jám*, P. *n. m.* A bowl ; a drinking vessel ; goblet cup ; a mirror. جام حمید - جام — *jám-i-jám*, *jám-i-Jamshíd*, the mirror of Jamshíd

in which he saw whatever he wished. جام جهان *jám-i-jahán numá*, a pharos ; a minaret containing a light for the guidance of ships ; a lighthouse. جام خانہ *—khána*, a room with mirrors all round. جام ابریز *—i-labrez*, a bumper ; a cup filled to the brim.

جامد *jámid*, A. *adj.* Not derived. اسم جامد *ism-i-jámid*, *n. m.* a primitive or concrete noun, not derived from any root, and from which no word is derived.

جامدانی *jámdání*, P. *n. f.* Woven flowered cloth (generally muslin) ; a portmanteau.

جامع *jáma'*, A. *adj.* All ; whole ; collective. جامع الکمالات *—ul-kamálát*, most learned ; skilled in all sciences. جامع المتفرقین *—ul-mutfarriqain*, collector of the dispersed and scattered. جامع مسجد *—i-masjid*, *n. f.* the principal mosque where the people assemble for prayers, especially on Fridays.

جامن *jáman*, H. *n. m.* Sour milk used to curdle fresh milk ; rennet ; coagulator ; a ferment.

جاموس *jámús*, A. *n. m.* A buffalo.

جامہ *jáma*, P. *n. m.* A garment ; a robe. جامہ خانہ *—khána*, *n. m.* a wardrobe. جامہ سے باہر ہونا *—se báhar honá* to be unable to restrain or control oneself ; to be in an ungovernable rage.

جان *ján*, P. *n. f.* Life ; soul ; spirit ; energy ; vigour ; animation ; the essence of a thing ; darling, sweetheart. جان آفریں *—áfrín*, Creator ; animator. جان باز *—báz*, risking life ; venturesome ; spirited. جان بچانا *—bacháná*, *v.* to save one's life. جان بھاگ *—bahaq* taslím honá, *v.* to die. جان بخشی *—bakhsí*, pardon for a capital crime ; forgiveness. جان *—bharí* honá, *v.* to be weary of life. جان بیما *—bimá*, *n. m.* a life insurance policy. جان پر آنا *—par áná*, to be exposed to imminent danger. جان پر کھیلنا *—par khelná*, *v.* to risk one's life. جان پرنا *—parná*, *v.* to revive ; to be refreshed. جان چرنا *—jokhon*, *n. f.* risk of life. جان چھڑنا *—churáná*, to shirk one's duty ; to skulk. جان چھڑانا *—chhuráná*, *v.* to get rid of ; to escape. جاندار *—dár*, *adj.* having life ; active. ان دینا

dená, *v.* to die for. جان سے مارنا *—se marná*, *v.* to kill. جان سے ہاتھ دھونا *—se háth dhoná*, to despair of life. جان ستاں *—sitán*, destroying life (as snake poison). جان سوز *—soz*, soul-tormenting ; heart-inflaming. جانفشانی *—fishání*, *n. f.* extreme diligence ; devotion. جان کا لاغر *—ká lágr* honá, to pursue one to death. جان کا لیوا *—ká levá*, *n. m.* a deadly foe. جان کی پر دینا *—kisi par dená*, *v.* to love excessively ; to fall a sacrifice. جان کنڈنی *—kandní*, *n. f.* the agonies of death. جان کھانا *—kháná*, *v.* to annoy. جان کی امان *—ki amán*, life's safety ; pardon ; quarter. جان کے برابر رکھنا *—ke barábar rakhná*, to hold one as dear as life. جان میں *—men*—*áná*, *v.* to be revived ; to be comforted. جان نثار *—nisár*, *adj.* devoted ; sacrificing one's life.

ہے جان کے ساتھ کام انسان کے لئے

بنتی نہیں زندگی میں بے کام نئے

(حالی)

Hai ján ke sáth kám insán ke liye.

Bantí nahín zindagí men bē kám kiye.

جان *ján*, H. *n. f.* Knowledge ; apprehension. جان پہچان *—pahchán*, an acquaintance ; a familiar friend. جان کے انجان ہونا *—ke anján honá*, to feign ignorance.

جانا *jáná*, H. *v.* To go ; to set out ; to depart ; to pass ; to reach ; to be stolen ; to fall off ; to wither. جان پڑنا *—parná*, to fall on. لینا *—lená*, to overtake. جانے دینا *jáne dená*, to let go ; to pass over ; to overlook ; to let pass. جا بیٹھو *já baiṭho*, be off about your business.

جاناں *jánán*, P. *n. m.* Lives ; souls ; a beloved one ; a sweetheart.

جانب *jánib*, P. *n. f.* Side ; direction. *adv.* toward. جانب دار *—dár*, *adj.* partial ; *n. m.* a supporter. جانب داری *—dárí*, *n. f.* partiality ; supporting. این ایس جانب *—in*, *n. m.* the writer ; the speaker ; this person.

جانبین *jánibain*, A. *n. m.* Both sides or parties. جانہیں سے *—e*, mutually ; reciprocally ; from both sides.

جانت *jánt*, } H. *n. f.* A stone handmill for
جانت *jánt*, } grinding corn ; a weight put
on the lower arm of a lever for raising water.

جانچ jāneh جانی, H. n. m. Trial ; examination ; test ; proof ; assay.

جانچنا jāchnā, H. v. To examine ; to test ; to try ; to prove ; to inquire into ; to assay.

جانچوایا jāchwaīyā, H. n. m. An auditor of accounts ; an examiner ; an assayer ; a tester.

جانگر jāngar, H. n. m. The thighs and legs ; the limbs ; strength. جانگر تورنا—torṇā, to labour or toil hard ; to drudge.

جانگرو jānglū, H. adj. Savage ; wild.

جانگه jāngh, H. n. f. The thigh.

جانگھیایا jānghiyā, H. n. m. A kind of short breeches reaching half-way down the thighs.

جاننا jānnā, H. v. To know ; to recognise ; to understand ; to apprehend ; to become aware of ; to perceive ; to judge ; to hold ; to deem ; to think ; to esteem ; to account. جان پڑنا jān paṛnā, to appear : to seem. جان رکھنا jān rakhnā, to remember ; to bear in mind. جان لینا jān lenā, to apprehend ; to perceive.

جانور jānwar, P. n. m. An animal ; a fool.

جانہار jānhār, H. adj. Going ; passing away.

جانی jāni, P. adj. Beloved ; dear. دشمن — dushman, n. m. a mortal enemy.

جادرپی jādwatri, H. n. f. Mace (a spice) ; the bark of the nutmeg.

جاردان jāwidān, H. n. f. Eternal ; everlasting ; perpetual. جاردانی jāwdāni, n. f. eternity.

جاء jāh, P. n. f. Rank ; dignity. جلال — jalāl, rank and grandeur ; dignity ; pomp.

جاہل jāhil, A. adj. Ignorant ; illiterate ; rude ; uncivilised.

جائے jāi, P. n. f. Place ; room. اعتراض — e'tirāz, room for objection. اندیشہ — andesha, cause for apprehension ; reason for anxiety or fear. پناہ — panāh, n. f. an asylum ; an ambush. ضرر — zarūr, n. f. a privy. عذر — uzr, ground of excuse ; complaint or objection. غم — gam, place or time of grief.

جائی jāi, H. n. f. A daughter ; adj. born.

جایا jāyā, H. n. m. A son ; adj. born. (used only in compound verbs), as چاہنا — chāhnā, to be about to go ; to wish to go. کرنا — karnā, to go habitually.

U. E.—28.

جائے پہل jāephāl, H. n. m. Nutmeg.

جایداد jāedād, P. n. f. Property ; estate ; assets.

جایداد آبائی — ābāi, n. f. ancestral property or estate. جایداد اجمالی — i-ajmālī, joint property or estate. جایداد آراضی — ārāzī, landed property.

جایداد استمراری — i-istamrārī, an assignment of rent in perpetuity. جایداد متنازعہ — mutnāzī'a, property in dispute. جایداد مرہونہ — marhūnā, mortgaged property. جایداد مضبوطہ — i-muzbita, confiscated property. جایداد مقررہ — i-maq-rūqa, attached or sequestered property. جایداد مکسربہ — i-maksūba, acquired or self-acquired property. جایداد مکفولہ — i-makfūla, hypothecated property. جایداد منقولہ — i-manqūla, movable or personal property. جایداد موروثی — i-maurūsī, ancestral property.

جائز jāez, A. adj. Just ; lawful ; legal ; proper ; admissible ; right. جائز رکھنا — rakhnā, v. to justify ; to legalize ; to warrant ; to tolerate.

جائزہ jāeza, A. n. m. Examination ; reviewing ; confirmation ; checking account ; a gift. جائزہ دینا — denā, v. to give an account of one's charge ; to undergo examination. جائزہ لینا — lenā, to check an account.

جب jab, H. adv. When ; at the time when ; as soon as جب تک — tab, now and then. تک — tak yū talak, adj. till ; when ; until ; as long as ; whilst ; while. جب جب — jab, whensoever ; at whatever time. جب سے — se, adv. since. جب کہ — kabhi, adv. whenever. جبکہ — ki, adv. while ; at the time. جبھی — hi, adv. at the very time. جب ہی تو — hī to, hence ; on that account ; therefore.

جبار jābbār, A. adj. Omnipotent ; a conqueror ; a revenger.

جبال jibāl, P. n. m. Mountains.

جبر jābr, A. n. m. Force ; extortion ; constraint ; violence ; outrage ; coercion ; oppression. جبر کرنا — jābr karnā, v. to take trouble. جبر کرنا — karnā, v. to oppress ; to compel ; to use or employ force. جبر و مقابلہ — o-muqāblā, n. m. algebra.

جبراً jabran, A. *adv.* Forcibly ; compulsively ; violently. جبراً و قهراً—o-qahran, by force and violence ; willingly or unwillingly ; *volens volens*.

جبرائیل jabraíl, A. *n. m.* The archangel Gabriel.

جبراً jabrá, A. *n. m.* The jaw or the portion of the face from the corners of the mouth to the jaws.

جبل jabal, A. *n. m.* A mountain ; a hill.

جبلت jibillat, P. *n. f.* Nature ; natural constitution ; disposition or temper.

جیبلی jibillí, A. *adj.* Natural ; inherited ; innate ; constitutional.

جبهه jubba, A. *n. m.* A kind of long robe like a Roman toga ; a coat of mail ; a coat of defence.

جبین jabín, A. *n. f.* The forehead.

جب jap, S. *n. m.* Muttering of prayers ; counting silently the beads of a rosary. جپتپ—tap, *n. m.* devotion.

جپنا japná, H. *v.* To count one's beads ; to repeat the name of God internally.

جطان jatáná, H. *v.* To inform ; to make known ; to warn ; to remind ; to caution ; to point out ; to show.

جیتانا jitáná, H. *v.* To cause to win or conquer.

جیتائی jutái, H. *n. f.* Ploughing ; tillage.

جتن jatan, H. *n. m.* Striving ; exertion ; diligence ; perseverance ; carefulness ; remedy ; effort.

جتننا jitná, *m.* } H. *adj.* So much ; how much ; as
جتنی jitní, *f.* } much as ; as many. جتنے میں
jitne men, inasmuch as ; on which.

جتننا jutná, H. *v.* To be yoked ; to be ploughed to labour ; to toil.

جتوانا jutwáná, H. *v.* To cause to yoke ; to cause to plough ; to have a field ploughed or tilled.

جتها jathá, H. *n. m.* A company ; a gang ; a mass multitude ; flock ; stock ; strength. جتها باندھنا—bandhná, *v.* to form a party.

جتها jathá, H. *adv.* As ; according to ; like ; in which way.

جتها رتھ jatháarth चार्थ, H. *adv.* Truly ; exactly ; in fact ; *adj.* exact ; actual ; right ; true ; fit. جتها یوگی—biddiyá, *n. f.* philosophy. جتها یوگی—yog, in a proper manner. جتها شکتی—shakti, चार्थशक्ति, according to one's power or means.

جتی jati, H. *n. m.* One who has subdued his passion ; a religious mendicant ; an ascetic.

جتیانا jutiyáná, H. *v.* To beat with a shoe.

جٹا jata, H. *n. f.* Matted hair ; a fibrous root. جٹا دھاری—dhári, *n. m.* one who has matted hair ; any mendicant wearing the *jata* ; an epithet of Shiva ; *n. f.* the cockscomb flower. جٹا ماسی—mási, *n. f.* spikenard.

جٹائی jataíu, S. *n.* Name of a fabulous bird, according to *Ramayan*, the son of *Garur*.

جٹنا jutná, H. *v.* To unite closely together ; to combine ; to congeal ; to join.

جٹنا jatná, H. *v.* To snatch away ; to carry off by force ; to defraud.

جٹھانی jithání, H. *n. f.* Husband's elder brother's wife.

جٹھ jussa, A. *n. m.* The figure of the human body.

جیمان jijmán, H. *n. m.* A person to whose custom Brahmans, barbers, washermen and some others have a prescriptive claim.

جوجھه jújh, H. *n. m.* An engagement ; a fight ; a battle ; a war.

جچھا jachá, or jachehá, P. *n. f.* A lying-in-woman. جچھا خانہ—khána, *n. m.* the room in which a woman is delivered ; a laying in chamber.

جچھاوات jacháwat, H. *n. f.* Trial ; test ; examination ; proof.

جچھنا jachná, H. *v.* To be estimated ; to be valued.

جد jad, H. *adv.* As ; while ; when ; whilst.

جد jidd, A. *n. f.* An effort ; exertion ; endeavour ; toil. جد و جهد کریں—o-jehad karná, to strive ; to labour ; to endeavour.

جد jad, A. *n. m.* (*Plur.* اجداد Ajddad.) A grandfather ; an ancestor. جدی jaddí, ancestral.

جدا judá, P. *adj.* Separate ; distinct ; different ; apart ; asunder ; peculiar. جدا جدا—judá, *adv.*

separately ; one by one. جدا کرنا—karná, *v.* to separate ; to disjoin ; to disengage. جدا گانہ—gána, *adv.* separately. جدا ہونا—honá, *v.* to be separated.

جدال jidál, *A. n. m.* Contest. جنگ و جدال jang-o—, *n. m.* fighting ; contention.

جدائی judái, *P. n. f.* Separation.

جدال jadal, *A. n. m.* Contention ; fighting ; battle ; encounter. جنگ و جدال jang-o—, fighting ; contest ; battle ; an affray.

جدول jadwal, *A. n. f.* (*Plur.* جداول Jaddwal). Marginal lines ; a table (of a book) ; an astronomical table.

جده judh, *H. n. m.* Battle ; war.

جدهر jidhar, *H. adv.* Where ; wherever ; whither ; there. جدهر تدهر—tidhar, *adv.* here and there ; everywhere. *Prov.* جدهر نواں اُدھر پانی ڈھلتا ہے (Lit.) jidhar niwán udhar pání dhalá hai, (*Lit.*) Where there is a declivity thither flows the water ; misfortune never comes singly ; evil unites with evil.

جدی jadí, *A. n. m.* A sign of the zodiac ; the polar star. جسی خطا khatt-i—, the Tropic of Capricorn.

جدید jadíd, *A. adj.* New ; modern.

جذام juzám, *A. n. m.* Leprosy. خانہ—khána, *n. m.* a lazaretto.

جذامی juzámí, *A. n. m.* A leper.

جذب jazb, *A. n. m.* Absorption ; drawing (as of a plaster). جذب مقناطیسی—i-maḡnátísi, magnetic attraction. جذب کرنا—karná, *v.* to absorb ; to imbibe. جذب ہونا—honá, *v.* to be absorbed.

جذبہ jazba, *A. n. m.* Passion ; desire ; feeling ; rage ; fury.

جذر jazr, *A. n. m.* The square root ; the ebb-tide. جذر کسر اءشاریہ—i-kusúr a'sháriya, the square root of a decimal fraction. جذرا مال—ul-mál, the fourth root. جذر و مد—o-mad, *n. m.* the ebb and flow of the tide.

جر jar, *A. n. m.* Drawing ; the vowel *kasrah*, at the end of words. حرف جر harf-i-jarr, a preposition.

جرا jurrá, *P. n. m.* A male falcon.

جراب jurráb, *T. n. m.* A sock stocking ; leggings.

جرات jurát, *A. n. f.* Courage ; boldness ; daringness ; valour. جرات کرنا—karná, *v.* to dare ; to have the courage to ; to presume.

جراح jarráh, *A. n. m.* A surgeon.

جراحہ jarráhat, *A. n. f.* A wound ; a sore.

جراحی jarráhi, *A. n. f.* Surgery. جراحی کا عمل—kám 'amal, surgical operation.

جرار jarrár, *A. adj.* Warlike ; brave ; numerous ; multitudinous (an army).

جرائم jarám, *A. n. m.* (*Plur.* of جرم Jurm) Crimes. offences. جرائم خفیفہ—i-khafífa, petty offences. جرائم خلاف ورزی باسرکار—khiláf warzí bá sarkár, offences against the state. جرائم سنگین—i-sangín, serious crimes ; felony.

جرح jarah, *A. n. m.* Wounding ; confuting ; convicting of falsehood (a witness) ; rebutting evidence ; objection ; plea. جرح کرنا—karná, *v.* to cross question (a witness). جرح کے سوال—ke suwál, cross-examination.

جرس jaras, *A. n. m.* A bell.

جرعہ jura', *A. n. m.* A draught ; a drop ; gulp ; sip.

جرگہ jarga, *P. n. m.* Forming a circle ; ring of (man or beasts) ; a flock of animals.

جرم jirm, *A. n. m.* The body of anything inanimate. جرم قمر—i-qamar, the body of the moon.

جرم jurm, *A. n. m.* A criminal act ; a crime ; fault ; sin ; offence ; transgression. اقبال جرم iqbál-i—, a confession of guilt. ثبوت جرم sabút i—, proof of guilt. جرم شدید—shadíd, a great offence. جرم عظیم—i-'azím, a capital crime. جرم سے منکر ہونا—se munkir honá, to plead not guilty. جرم کا مرتکب ہونا—kám murtakib honá, to perpetrate a crime.

جرمانہ jurmáná, *A. n. m.* A fine ; penalty. جرمانہ دینا—dená, *v.* to pay a fine. جرمانہ کرنا—karná, *v.* to fine. جرمانہ معاف کرنا—mu'áf karná, *v.* to remit a fine.

جرہ jurra, *P. n. m.* A male falcon.

جری jarí, A. *adj.* Valiant ; brave.

جری jarí, H. *n. f.* Rinderpest.

جریب jaríb, A. *n. f.* A land measure of 60 yards ; a corn measure ; a chain. جریب کرنا —karná, *v.* to make a survey (of land). جریب کش —kash, *n. m.* land surveyor. جریب کشی —kashí, *n. f.* measurement of land.

جریده jarída, A. *adj.* Alone ; solitary ; unattended.

جر jar, H. *n. f.* Root ; origin ; foundation ; basis. جر اُکھارنا —ukhārná, *v.* to root out ; to extirpate. جر جمانا —jamáná, *v.* to lay a foundation ; to institute ; to establish. جر کاٹنا —káṭnā, to destroy utterly ; to undermine ; to destroy root and branch.

جرانا juráná, H. *v.* To cause to join ; to get a thing mended.

جرانا jaráná, H. *v.* To be cold ; to cause to set jewels ; to have jewels studded.

جارا jaráo, H. *n. m.* Setting of jewels.

جراول jaráwal, H. *n. f.* Winter dress ; warm clothes.

جرائی jarái, H. *n. f.* Price paid for setting jewels. جرائی jarái, H. *n. f.* Mending ; the price for mending.

جرنا jarná, H. *v.* To fix ; to join ; to stick on ; to set jewels ; to lay on (a blow) ; to make a complaint (against) ; to speak ill (of).

جرنا jurná, H. *v.* To join ; to unite ; to come to hand ; to be had ; to be obtained.

جرانا jarwáná, H. *v.* To cause to be set with jewels.

جرہا jurhá, H. *n. m.* Twins ; a pair (*jurwán*).

جرہن jarhan, H. *n. m.* Rice cropped at the end of the rainy season.

جری jarí, H. *n. f.* The root of a medicinal herb (as of the *mirchí kand*) which is used as an antidote to snake bites. جری برقی —búṭí, *n. f.* medicinal herbs.

جریا jariyá, H. *n. m.* One who sets jewels ; a jeweller.

جز juz, *adv.* Besides ; except. بجز bajuz, with the exception of ; excepting.

جز juz, juzw, A. *n. m.* A part ; portion ; ingredient ; a part of a book consisting of eight leaves. جز الکعب —ul-ka'ab, *n. m.* the cube root. جز بندی —bandí, *n. f.* binding of a book. جزدان —dán, *n. m.* a portfolio ; a satchel. جز و نل —o-rasí, frugality ; economy. جز رسی —o-kull, *adv.* totally ; *n. m.* the whole.

جزا jazá, A. *n. f.* Retaliation ; compensation ; requital ; return ; consequence.

جزا کی اللہ jazák alláh, A. May God reward thee ! God bless you !

جیزبیز jizbiz, P. *adj.* Displeased ; offended.

جزر jazr, A. *n. m.* The ebb-tide, (in *Arith.*) duplication. جزر و مد —o-madd, the ebb and flow of the tide.

جزم jazm, A. *n. m.* The orthographical character jazm (ا) placed over a letter to show that it is quiescent or has no vowel following it. عزم بالجزم —'azm-bil—, firm resolve ; settled purpose, &c.

جزوی juzwí, P. *adj.* Petty ; trivial ; in part ; a little. جزوی کُل و —kull-o—, in whole and in part ; wholly ; entirely.

جزویات juzwiyát, A. *n. m.* Particulars ; parts.

جزیرہ jazíra, A. *n. m.* Island ; an isle. جزیرہ نما —numá, *n. m.* a peninsula.

جزیہ jaziya, A. *n. m.* capitation-tax levied on individuals ; poll-tax levied on individuals ; poll-tax ; a tribute.

جس jas, H. *n. m.* Reputation ; fame ; renown. جس اچھس —apjas, *n. m.* good and evil.

جس jis, H. *pron.* Whom ; what ; that ; which ; who. جس پر —par, whereupon. جس پر بھی —par bhí, notwithstanding. جس تیس —tis, whatever ; whoever ; some or other. جس جس —jis, whichever. جس جگہ —jagah, *adv.* where, wherever. جس دم —dam, *adv.* while ; when ; whilst. جس طرف —tarah, *adv.* according to ; as. جس قدر —qadar, *adj.* as much as ; to what degree. جس کا —ká, whose. جس کسی کا —kisi ká, of whomsoever. جس کو —kisi ko, to whomsoever.

- جاسرات *jasárat*, P. *n. f.* Boldness ; courage ; presumption ; intrepidity.
- جسام *jisám*, A. *adj.* Corpulent ; bulky ; big-bodied.
- جسامت *jisámat*, A. *n. f.* Dimension ; corpulency ; bulkiness.
- جست *jast*, *n. f.* A leap ; bound.
- جست *jast*, } H. *n. m.* Zinc ; pewter.
جست *jastá*, }
- جستجو *justjú*, P. *n. f.* Search ; investigation ; quest ; inquiry.
- جسم *jism*, A. *n. m.* Body. جسم جمادی — *i-jamádf*, a metallic body. جسم جوهري — *i-jauharí*, constitutional part. جسم حیوانی — *haiwání*, animal body. جسم نباتی — *nabátí*, vegetable body.
- جسمانی *jismání*, A. *adj.* Corporeal ; material ; carnal.
- جسودا *jasodá*, H. *n. f.* Name of the wife of the cowherd Nanda and foster mother of Krishna.
- جسوقت *jis waqt*, P. *adv.* When ; whenever.
- جسیم *jasím*, A. *adj.* Corpulent.
- جشن *jashn*, P. *n. m.* A jubilee ; a festival ; royal celebrations of festivals.
- جعد *ja'd*, A. *n. f.* A curly lock of hair ; a ringlet.
- جفر *ja'far*, A. A proper name ; a large river ; a little stream.
- جعفری *ja'farí*, A. *n. f.* A yellow flower (*gul-i-asharfi*) ; the purest kind of gold ; a lattice work ; bamboo frame.
- جعل *ja'l*, A. *n. f.* Forgery ; counterfeit. جعل بنای — *banáná*, to fabricate ; to forge. جعل سازی — *sázi*, *n. f.* forgery.
- جعلی *ja'lf*, A. *adj.* Forged ; counterfeit ; not genuine. جعلی دستاویز — *dastáwez*, a forged document.
- جغرافیہ *jugráfiya*, G. *n. m.* Geography.
- جفا *jafá*, P. *n. f.* Oppression ; violence. جفا کش — *kash*, *adj.* hardworking ; energetic. جفا کف — *kafá*, hardship ; calamity.
- جفت *juft*, P. *n. m.* Evenness ; pair, a couple ; match ; mate.
- جفتی *jufta*, P. *n. m.* Running together (the threads in cloth) ; a crease ; a wrinkle.
- جفتی *juftí*, P. *n. f.* Pairing (of birds).
- جفر *jafar*, P. *n. m.* The art of making amulets and charms.
- جکڑنا *jakarńá*, H. *v.* To draw tight ; to fasten ; to become rigid. جکڑ بند — *band*, *adj.* tight ; fast bound ; well strung. جکڑ جائ — *jáná*, to become stiff or rigid ; to be tightly bound ; to be closely joined together.
- جکھنا *jukhná*, H. *v.* To be weighed or measured.
- جگ *jag* जग, H. *n. m.* The world ; the earth ; the universe.
- جگ *jag* वज्र, H. *n. m.* A feast ; a sacrifice or religious ceremony in which oblations are presented. جگ پوت — *o pavit*, the sacrificial thread worn by *Brahman*, *Kshatri* and *Vaysh* as distinctive of their castes.
- جگ *jug* युग, H. *n. m.* An age ; an epoch ; according to Hindu (*Myth.*) a long mundane period of years is called a yug and there are four *yugs* of ages ; — *Satyug*, *Treta*, *Dwapar* and *Kaliyug* ; two pieces coming together in the same square (*chausar*). جگ جگ — *jug*, *adv.* for ever ; eternally.
- جگال *jugálná*, H. *v.* To chew the cud ; to ruminate.
- جگالی *jugálí*, H. *n. f.* Chewing the cud.
- جگان *jagáná*, H. *v.* To awake ; to rouse from sleep ; to light ; to kindle.
- جگان *jugáná*, H. *v.* To keep with care ; to assist another in his work in expectation of the return of a favour.
- جگت *jagat* जगत्, S. *n. m.* The world ; the rim of a wheel. جگت اجاگر — *ujágar*, enlightening the world. جگت سیٹھ — *seth*, *n. m.* a great *seth* or banker. جگت نہاتھ یا جگناتھ کا بھات — *náth yá Jagannáth kú bhát*, the rice eaten at *Jagannáth* by pilgrims of all castes out of the same pot ; something that may be eaten by all without loss of caste. جگت کر بھات — *pasáre* جگتہ *Jagannáth ke bhát ko jagat pasáre háth*,

true faith and devotion pay no regard to the prejudices of caste.

جگت jugat जुगत, H. *n. f.* Dexterity ; contrivance ; punning ; counsel. جگت باز—baz, *n. m.* punster ; *adj.* skilful ; dexterous.

جگدمبا jagadambá, S. *n. f.* A Hindu goddess, Durgá or Párvatí.

جگر jigar, P. *n. m.* The liver ; heart ; soul. لخت جگر lakht-i—, a piece of the liver ; (*Met.*) a son. بند جگر—band, *n. m.* a son. سرز جگر—soz, heart inflaming. جگری—i, *adj.* belonging to the liver ; intimate ; hearty (*Prov.*) دگر دگر جگر jigar digar digar, mine is mine and yours is yours ; every one knows where his shoe pinches
ممنون ! ہماری آہ مسیحا کے اور دور
گردوں پہ لے کے تھفہ لخت جگر گئی
(ممنون)۔

Mamnún ! hamárá áh Masíhá ke rú-ba-rú,
Gardún pe le ke tuhfa lakht-i-jigar gaf.

جگ jugal, H. *adj.* A pair ; couple ; brace. جگت جگتی—jorí, *n. f.* two brothers of the same age ; a pair.

جگما jagmagá, H. *adj.* Glittering ; splendid.

جگمگانا jagmagáná, H. *v.* To shine ; to glitter.

جگمگاہت jagmagáhat, H. *n. f.* Glitter ; splendour.

جگنا jagná, H. *v.* To awake ; to rise : to be enraged.

جگنوں jugnú, H. *n. m.* A glow worm ; a fire-fly ; an ornament worn about the neck also called (*Jugni.*)

جگہ jagah, H. *n. f.* Place ; quarter ; room ; vacancy ; post ; stead. جگہ جگہ—jagah, *adv.* everywhere. چھوڑنا جگہ—chhorná, *v.* to leave any place ; to leave a blank. دینا جگہ—dená, *v.* to make room for.

جگ jul, H. *n. m.* Deceit ; cheating. باز جگ—báz *n. m.* a knave. جگ دینا—dená, *v.* to cheat. جگ کھیلنا—khelná, to circumvent : to practise deceit or trickery. جگ میں آنا—men ána, to be circumvented by ; to fall into the toils of.

جگ jal, H. *n. m.* Water. جگ پانی—pán, *n. m.* any slight repast ; a luncheon. جگ پر لٹے—pralai, the

destruction of the world by water. جگ پنچھی—panchhi, *n. f.* waterfowl. جگ ترنگ—trang, *n. m.* musical glasses or harmonicon ; a brass vessel in which water is put and the edges beaten with sticks. جگ تری—turaí, *n. f.* a fish. جگ تھل—thal, marshy ground. جگ ترا—jatra, a voyage. چلنے—char, *adj.* aquatic ; moving in water. جگ مانس—mánus, mermaid. جگ مائی—mai, deluge ; inundation. جگندھر—andhar, dropsy.

جگ jalla, A. Glorious ; great ; eminent. - جگ شانہ جگ shánahú,—jalálahú, eminent is God's glory.

جگ jalá, } H. Burnt. جگ بھنا—bhuná, scorched ;
جگ jale, } enraged ; irascible ; wounded. جگے
جگ jalí, } جگے جگے جگے jale par non chhirakná,
to exult over one in trouble ; to insult. جگے
جگ phaphole phorná, to vent one's
rage on. جگ کٹی—katí, bitter and stinging
sayings.

جگ jilá, A. *n. f.* Splendour ; polishing ; brightness. جگ دینا—dená, *v.* to polish. جگ کار—kár, *n. m.* a polisher.

جگ جگ julláb, A. *n. m.* A purgative ; purge ; a sherbet of sugar and rosewater.

جگ جگ jallád, A. *n. m.* An executioner ; *adj.* cruel. جگ جگ—i-falak, *n. m.* the planet Mars (مریخ Mirríkh).

جگ جگ jalál, A. *n. m.* State ; dignity ; grandeur ; glory.

جگ جگ jaláí, A. *adj.* Glorious ; majestic ; illustrious ; divine. اسم جگلی ism-i—, an epithet of the Deity ; texts from the Qoran used as a charm.

جگ جگ jaláliya, A. *n. m.* A person who worships the more terrible attributes of the Deity.

جگ جگ jaláná, H. *v.* To burn ; to light ; to kindle ; to fire ; to provoke ; to excite envy or jealousy.

جگ جگ jiláná, H. *v.* To bring back to life ; to animate ; to revive.

جگ جگ jaláwatan, A. *adj.* Banished ; exiled. جگ جگ jaláwatani, *n. f.* banishment ; exile ; emigration.

جگ جگ julá, } H. *n. m.* A weaver ; a fool ; a
جگ جگ juláhá, } blockhead.

جلد *jald*, P. *adj.* Expeditious ; quick ; swift ; fast ; hasty. جلد باز — *bāz*, *adj.* hasty ; precipitate.

جلد *jild*, A. *n. f.* The skin ; leather ; the binding of a book ; a volume. جلد باندھنا — *bāndhnā*, *v.* to bind a book. جلد بند — *band*, *n. m.* a book-binder. جلد بندی — *bandī*, *n. f.* bookbinding.

جلدی *jaldī*, P. *n. f.* Quickness ; hurry ; haste ; جلدی کرنا — *karnā*, *v.* to make haste ; to hasten.

جلسہ *jalsa*, A. *n. m.* Meetings assembly ; committee ; party ; entertainment ; a social gathering ; dance. جلسہ امرا — *i-umarā*, Senate ; House of Lord. جلسہ کرنا — *karnā*, to hold or convene a meeting.

جلف *jalaf*, A. *n. m.* (*Plur. اجلاف Ajlaf*) A miser ; *adj.* base ; despicable.

جلن *jalan*, H. *n. f.* Burning ; inflammation ; heat ; passion ; jealousy.

جلنا *jalnā*, H. *v.* To burn ; to be burnt ; to burn with jealousy. جل اُٹھنا — *uṭhnā*, *v.* to break out (a fire). جل بجھنا — *bujhnā*, *v.* to burn to ashes. جل مرنا — *marnā*, to burn oneself to death.

جلو *jilo*, A. *n. f.* Splendour ; retinue ; suit ; court ; horse bridle. جلوار دار — *dār*, attendant. جلوار خانہ — *khāna*, an area ; porch ; vestibule ; ante-chamber.

جلوانا *jalwānā*, H. *v.* To cause to burn ; to cause some one to set fire to.

جلوس *julūs*, A. *n. m.* Pomp ; accession to a throne.

جلوہ *jalwa*, A. *n. m.* Lustre ; splendour ; manifestation ; effulgence ; the nuptial bed ; the bridal ornaments. جلوہ گاہ — *gāh*, nuptial throne ; place of display. جلوہ گر — *gar*, manifest ; conspicuous میں جلوہ — *men*, publicly ; openly (opp. to *khilwat men*).

جلی *jalī*, A. *adj.* Plain ; apparent. خط جلی *khatt-i—*, *n. m.* large plain handwriting. فصل جلی *fasl-i—*, *n. f.* a season before the commencement of the rains in which a crop of rice is out.

جلیبی *jalebī*, H. *n. f.* A kind of sweetmeat.

جلیس *jalīs*, A. *n. m. f.* A companion ; chum ; comrade.

جلیل *jalīl*, A. *adj.* Great ; glorious ; illustrious. جلیل القدر — *ul-qadr*, *adj.* glorious ; illustrious ; august ; high in dignity.

جم *jam* यम, A. *n. m.* The regent of the nether worlds and the judge of departed souls ; the angel of death. جم دیتا — *dutyā*, *n. m.* the second day in the light half of the month of Kārtik when brothers and sisters dress up and exchange gifts and compliment in allusion to the attachment of *Jam* and *Jamuna*. جم دور — *dūt*, the messenger of *Jam* or *Death* (ملک الموت *Malik-ul-maut*). جم دیا — *diyā*, *n. m.* a lamp sacred to *Jam*, lighted on the 13th of Kārtik *Krīṣṇa pakṣ* (dark half) three days before *Diwali*.

جم *jamm*, A. *n. m.* A multitude. جم غفیر — *i-gaḥīr*, a great multitude.

جماد *jamād*, A. *n. m.* Whatever is incapable of growth ; a stone ; a fossil ; mineral.

جمادی *jamādī*, A. *n. m.* One of the name of the Arabian months. جمادی الاول — *ul-auwal*, *n. m.* the 5th Arabian month. جمادی الآخر — *ul-ākhir*, *n. m.* the 6th Arabian month.

جماعت *jamā'at*, A. *n. f.* A crowd ; an assembly ; a meeting ; class ; a body ; congregation ; gathering. سند جماعت — *i-sanad-yāfta*, an incorporated company. جماعت متفقہ — *muttafiqa*, an association. ہم جماعت — *ham* —, class-fellow.

جمال *jamāl*, A. *n. m.* Beauty ; elegance ; comeliness ; prettiness.

جمال گوتہ *jamāl goṭa*, H. *n. m.* A purgative nut.

جمالی *jamālī*, A. *n. m.* A kind of musk-melon.

جمانا *jamānā*, H. *v.* To collect ; to congeal ; to implant ; to cause (one's words) to impress (a person) ; to fix ; to lay down.

جمانا *jimānā*, H. *v.* To feed ; to entertain.

جمائ *jamāo*, } H. *n. m.* Cohesion ;
جمارت *jamāwat*, } adhesion ; accumulation ;
crowd ; multitude ; coagulation ; consolidation ;
freezing.

جمائى jamái, H. *n. m.* A son-in-law.

جمبر jambu, H. *n. m.* A metal waterpot with a narrow neck ; a jackal ; the rose-apple. جمبر دڙپ—dwip, name of one of the seven continents or large islands surrounding the mountain Meru.

جمع jama', A. *n. f.* A collection ; total ; whole ; sum ; addition ; capital : the Government demand ; (in *Gram.*) the plural number. (in *Arith.*) addition ; stock ; assets ; collections ; receipts. جمع بندى—bandí, *n. f.* accounts of the revenues ; rent-roll ; assessment. جمع خرچ—kharçh, debit and credit receipts and disbursement ; cash account ; current account. جمع خرچ کھاریس—kharçh navís, a book-keeper ; an accountant. جمع مدال میتر باهر—mohál meer bahar, an account of the port duties. جمع داصل—wásil báqí, payments and arrears ; demands. جمع مدار—dár, *n. m.* the chief or leader of any number of persons. جمع کرنا—karná, *v.* to collect ; to gather ; to lay by ; to add up ; to deposit. جمع هونا—honá, *v.* to be collected ; to assemble. جمع هونے کی جگہ—hone kí jagah, place of resort ; rendezvous ; nucleus.

جمرات juma'rá, A. *n. f.* Thursday.

جمعه juma', A. *n. f.* Friday.

جماعت jama'iyat, A. *n. f.* A collection ; peace of mind.

جمگھٹ jamghaṭ, H. *n. m.* A crowd ; a multitude.

جمل jummal, A. *n. m.* A cable. حساب جمل hisáb-i—, the reckoning of the alphabet by *abjad*.

جملاگی jumlagí, H. *n. f.* Totality.

جمله jumla, A. *n. m.* The whole ; the total amount ; a sentence, a clause. فی الجمله fil—, on the whole ; in substance. من جملة min—, from or out of the whole.

جمنا jamná, H. *v.* To germinate ; grow ; to take root ; to become fixed ; to be congealed or frozen ; to be collected ; to adhere ; to be settled ; to insist on ; to fit to be firmly established ; to have a firm hold ; to have effect.

جمرٹ jamoṭ, H. *n. m.* The foundation of a well.

جمگنا jamogná, H. *v.* To ascertain ; to verify ; to adjust.

جمہانا jamháná, H. *v.* To yawn ; to gape.

جمہائی jamháí, H. *n. f.* Yawning. جمہائی لینا—lena, *v.* to yawn.

جمہور jamhúr, A. *n. m.* Community ; republic. جمہوری سلطنت—saltanat, *n. f.* a republic ; democracy.

جمع jamí', A. *adj.* In a state of collection ; all the whole. جمعاً—an, altogether ; *in toto* ; universally.

جمیل jamíl, A. *adj.* Beautiful.

جن jan, H. *n. m.* Man (individually or collectively) ; living being ; person ; mankind (*used as first or last member of a compound*) as ستیری—stri — womankind. جن بچہ—bachha, offspring.

جن jin, H. *pron.* Whom ; what ; which ; (*Neg.*) don't ; not.

جن jin, A. *n. m.* One of the genii ; a spirit ; an elf ; a demon.

جنا janná, A. *v.* To bring forth ; to produce a young ; to beget ; to breed ; to be born.

جانب janáb, A. *n. f.* Side ; margin ; brink ; majesty ; highness ; excellency ; your honor. جانب من—i-man, dear sir, جانب عالی—i-'álí, exalted sir ; your or his excellency.

جنات jinnát, A. *m. pl.* Genii.

جنازه janáza, A. *n. m.* A bier ; a funeral ; a corpse.

جنانا janáná, H. *v.* To deliver ; to bring to bed ; to inform ; to warn (*jatana*).

جنائی janái, H. *n. f.* A midwife. صدقہ جنائی—sadqa, alms given at the birth of a child.

جنبان jumbán, P. *adj.* Moving ; vibrating ; trembling.

جنبش jumbish, P. *n. f.* Motion ; movement ; shake. جنبش دینا—dená, *v.* to move ; to shake.

جنت jannat, A. *n. f.* A garden ; paradise. جنت نصیب—nasíb, whose abode or lot is Paradise.

جنتا jantá, H. *n. m.* An instrument for drawing wire.

جنتر jantar, H. *n. m.* A machine ; an instrument ; a magic square ; an amulet ; a musical instrument ; a dial ; an observatory جنتر منتر—mantar, *n. m.* juggling ; conjuring.

جنتری jantrí, H. *n. m.* An instrument for drawing wire ; a calendar ; an almanac.

جنترو jantú, H. *n. m.* Living creature ; animals ; reptiles ; worms ; insects.

جنتی jannatí, A. *adj.* Of paradise ; heavenly.

جنگال jinjál, or janjál, H. *n. m.* Embarrassments ; entanglements ; worldly concerns or engagements ; bother ; fuss ; trouble ; difficulty ; perplexity. جنگال میں پھنسنا—men phansná, *v.* to get into or be surrounded by difficulties, &c.

جندرا jandrá, H. *n. m.* A pitch-fork, a kind of rake.

جنس jins, A. *n. f.* Articles ; wares ; merchandise ; grain ; corn ; moveables ; ornaments ; kind ; sort ; species ; class ; division ; sex ; crop ; products. جنس ابناے جنس—abnáí, mankind, جنس ادنیٰ—i-adná, an inferior article ; inferior grain. جنس اعلیٰ—á'lá, a first class article ; a first-rate crop. جنسوار—wár, *adj.* according to species. جنسہ ba jinsahú, in every particular ; as it is ; in its entirety.

جنگ jang, P. *n. f.* Battle ; war ; fight. جنگ آزمده—ázmúdah yá ázmá, tried or experienced in war. جنگ جڑ—jú, quarrelsome ; contentious. جنگ کرنا—karná, *v.* to wage or make war.

جنگال jangál, P. *n. m.* Verdigris.

جنگل jangal, H. *n. m.* A wood ; a forest ; a jungle. جنگل جانا—jáná, *v.* to ease one's self.

جنگلا janglá, H. *n. m.* A coppice ; a fence ; a railing. جنگلا لگانا—laganá, *v.* to fence or rail.

جنگلی janglí, H. *adj.* Wild ; savage ; clownish. جنگلی بیل—billí, *n. f.* wild cat. جنگلی پیاز—pyáz, *n. f.* squills. جنگلی سارو—saro, wild cyress. جنگلی کرا—kauwá, *n. m.* raven.

جنگی jangí, P. *adj.* Warlike ; martial ; great. جنگی

جہاز—jaház, *n. m.* man-of-war. لات—lát, the commander-in-chief of an army.

جنم janam, H. *n. m.* Birth ; life ; existence. جنم اشتمی—ashṭamí, the birth-day of Krishná, جنم بگارتا—bigárná, *v.* to lead a life of sin. جنم بھوم—bhúm, *n. m.* birth-place ; fatherland. جنم پتری—patrí, *n. f.* horoscope. janm ájanam, *adv.* one life after another ; in successive transmigrations. جنم دن—din, *n. m.* birth-day. جنم لینا—lená, *v.* to be born.

جنمی janmí, H. *adj.* Inherited ; inborn ; natural.

جنرالا janwása, H. *n. m.* The house where the bridegroom and his party are received.

جنرب janúb, A. *n. m.* The south.

جنربی janúbí, A. *adj.* Southern.

جنرن janún, A. *n. m.* Madness ; lunacy ; insanity. جنرن ہونا—honá, *v.* to become mad. جنرن کے میں—ke galbe men, in a fit of frenzy or passion ; under the influence of madness.

جنرنی janúní, A. *adj.* Mad ; insane.

جنہالی junháí, H. *n. f.* The moonlight (junhaiya, chándni.)

جنہیں jinhen, H. *pron.* Whom ; whomsoever.

جنی janí, H. *n. m.* A woman ; a daughter.

جو jo, P. *n. f.* A river ; stream.

جو jo, H. *pron.* Who ; what ; which ; that ; conj. if. جو جو—jo, whoever ; whatever. جو کچھ—chíz, whatever. جو کچھ—kuchh, whatever. جو کوئی—koí, whoever ; any. جو کہ—ki, though ; although ; whereas. جو ہو—ho so ho, come or happen what may. جو ہو سکتا ہے—ho saktá hai, what is practicable or possible. جو ہیں—hin *adv.* as soon as ; no sooner.

جو jau, H. *n. m.* Barley ; the lines on the finger joints ; a jot ; title. جو حساب لینا—jau hisáb lená, *v.* to take a strict account. (Prov.) انعام جو جو—in'am sau sau ká hisáb jau jau ká, although rewards or gifts may be distributed lavishly, the minutest details should be considered in the making up of the accounts.

جوا javá, H. *n. m.* Barley ; a clove of garlic ; a kind of stitch in needle-work. جوا دار زنجیر—dár zanjír, a chain made with golden bits of the

size and form of barley. **جړاڼه**—*khār*, impure saltpetre; nitrate of potash. **جړا**—*har*, a small species of myrobalan.

جړا *juá*, H. *n. m.* Gambling; gaming; a yoke. **جړا کھلنا**—*khelná*, *v.* gamble. **جړاړی** *juári*, a gambler. **جړا خانه**—*khána*, a gaming house.

جړاب *jawáb*, A. *n. m.* Answer; reply; defence; pair; dismissal. **جړاب با ثواب**—*bá sawáb*, *n. m.* a proper answer. **جړاب دعوی**—*da'wá*, *n. m.* the answer to a plaint. **جړاب ده**—*deh*, *adj.* answerable; responsible. **جړاب دهی**—*dehí*, *n. f.* liability; responsibility. **جړاب دهی کرنا**—*dehí karná*, *v.* to contest a claim. **جړاب دهی سے بری**—*dehí se barí karná*, to exonerate. **جړاب دینا**—*dená*, *v.* to answer; to reply; to account for; to dismiss. **جړاب سوال**—*sawál*, *n. m.* question and answer. **جړاب طلب کرنا**—*talab karná*, to call to account. **جړاب قطعی**—*qata'í*, *n. m.* a definite answer. **جړاب ملنا**—*milná*, *v.* to be dismissed or discharged.

جړابی *jawábí*, A. *n. m.* A respondent; counterpart.

جړار *juár*, H. *n. m.* Vicinity; neighbourhood.

جړار *juár*, H. *n. f.* Indian millet.

جړارا *juára*, H. *n. m.* A yoke of bullocks working a well.

جړا رہا *juár bhátá*, H. *n. m.* Ebb and flow of the tide.

جړارشی *jawárish*, P. *n. f.* A stomachic medicine; a digestive drug.

جړاز *jawáz*, A. *n. m.* Propriety; lawfulness.

جړاسا *jawásá*, H. *n. m.* A prickly bush of which *tatties* are made.

جړالا *juálá*, H. *n. f.* Flame; heat. **جړالا مکھی**—*mukhí*, *n. f.* a volcano.

جړان *jawán*, P. *adj.* Young; *n. m.* youth; adult. **جړان صالح**—*baḡht*, *adj.* fortunate. **جړان سالی**—*i-sálih*, *n. m.* a fine youth. **جړان موت**—*maut*, *n. f.* untimely death; death in the flower of youth. **جړان نرخیز**—*i-naukhez*, one who has just attained to manhood or womanhood.

جړانب *jawánib*, A. *n. f.* (*Plu. of جانب Jdnib*). Parts; sides; environs; quarters.

جړانمرد *jawánmard*, P. *adj.* Brave; manly; bold. **جړانمردی** *jawánmardí*, *n. f.* manliness; courage; generosity.

جړانی *jawání*, P. *n. f.* Youth; full age; adolescence. **جړانی چرھنا**—*chahná*, to attain to the vigour of manhood.

جړاړ *jawábir*, A. *n. m.* Jewels; gems. **جړاړ نگار**—*nigár*, *adj.* studded with jewels.

جړوب *joban*, H. *n. m.* Puberty; youth; bloom; beauty; a fine figure. **جړوب پر آنا**—*par áná*, to bloom; to reach the age of puberty.

جړوت *jot*, H. *n. f.* Brilliancy; light; sunbeam; the flame of a candle or lamp; vision; a glance of the eye. **جړوت سرور**—*sarúp*, *adj.* luminous; radiant; an epithet of God.

جړوت *jot*, H. *n. f.* Cultivation; ploughing; the rent paid by a cultivator; cultivated land; the strap or cord that fastens the yoke of a plough, &c., to the neck of the ox; light.

جړوتا *jútá*, H. *n. m.* A shoe; a slipper. **جړوتا مارنا**—*márná*, *v.* to give one a shoe beating.

جړوتی *jawatrí*, H. *n. f.* Mace.

جړوتش *jotish*, H. *n. m.* Astrology; astronomy.

جړوتشی *jotishí*, H. *n. m.* An astrologer; an astronomer.

جړوتنا *jotná*, H. *v.* To plough; to till; to yoke; to force one to do a thing.

جړوتی *júti*, H. *n. f.* A shoe. **جړوتی پیزار**—*paizár*, *n. f.* a fight; scuffle. **جړوتی چرھ جانا**—*par*

júti chah jáná, one shoe to come on top of the other (superstitiously regarded as a sign of an impending journey). **جړوتی پر مارنا**—*par*

márná, to contemn; to despise; to disdain. **جړوتی پیزار**—*paizár*, a fight with shoes.

جړوتیان *jútiyán* *uṭháná*, to do menial service. **جړوتیان چاٹکھاتے پھرنا**—*jútiyán chaṭṭkháte phirná*, to loaf round; to walk about doing nothing.

جړوتیان سیدھی کرنا—*jútiyán sídhí karná*, to cringe to; to perform menial service.

جړون *jojan*, H. *n. m.* Four *kos* or eight miles.

جړونہ *jújhna*, H. *v.* To fight. **جړونہ مارنا**—*márná*, to die fighting.

جودت júdat, P. n. f. Quickness of apprehension ; ingenuity ; excellence.

جودھا jodhá, H. n. m. A warrior ; a combatant ; a hero.

جور jaur, A n. m. Oppression ; tyranny ; violence ; wrong doing.

جور jawar ज्वर, S. n. m. Fever.

جورو jorú, H. n. f. A wife ; consort. جورو کا غلام — ká gulám, a henpecked husband.

جور jor, H. n. m. A joint ; a patch ; match ; total ; junction ; union ; addition ; plus ; combination ; society ; concoction : a plot. جوروں کا بیٹھنا — biṭháná, to fit in a join. جوروں کی الٹی لاک — ghaṭáo kí ulṭí lág. (Math.) harmonical progress. جوروں کو جمع کرنا — lagáná, v. to sum up ; to add. جوروں کی ترتیب — tor, n. m. arrangement ; contrivance. جورا jorá, H. n. m. Joining ; connection ; counterpart ; match ; pair ; a suit (of clothes) ; alchemy ; alloy.

جورا júrá, H. n. m. A top-knot.

جورٹی jortí, H. n. f. Calculation ; reckoning ; computation.

جورنا jorná, H. v. To join ; to connect ; to patch ; to add up ; to lay by ; to calculate ; to collect ; to cement ; to harness ; to set a bone ; to pair ; to kindle ; to form a friendship.

جوریا jorí, H. n. f. A pair ; couple ; partner ; mate ; match ; equal ; a carriage ; a pair. جوروں کو چالنا — hánkná, to drive a pair.

جوریا júrí, H. n. f. Agree.

جوز jauz, A. n. m. Nutmeg.

جوزا jauzá, A. n. m. Gemini.

جوش josh, P. n. m. Boiling ; ebullition ; emotion ; zeal. جوش جروانی — jawání, the ardour or fire of the youth. جوش خروں — i-khún, plethora ; maternal or fraternal affection. جوش خروش — kharosh, n. m. roar ; passion ; anger. جوش دینا — dená, v. to boil. جوش مارنا — márná, v. to boil up.

جوشا joshá, P. adj. Boiling.

جوشاندہ joshándah, P. n. m. A decoction.

جوشان jaushan, P. n. m. A cuirass ; armour ; armet.

جوع jau', A. n. f. Appetite ; hunger. جوع الکلب — ul-kalb, adj. voracious.

جوف jau', n. m. Cavity ; hollow.

جوق jauq, A. n. m. A troop or body of men. جوق — jauq, adv. in troops.

جوکھ jokh, H. n. f. Weight ; measurement.

جوکھاں jokhá, H. n. f. The weighman's fee.

جوکھنا jokhná, H. v. To weigh.

جوکھوں جوکھوں jokhon, H. n. f. Risk ; danger. جوکھوں اٹھانا — uṭháná, v. to risk ; to hazard. جوکھوں میں ڈالنا — men dálná, v. to endanger.

جوج jog, H. n. m. Junction ; a fortunate moment ; occasion ; union of the individual soul with the divine soul by means of abstract meditation ; a division of a great circle measured on the ecliptic ; adj. fit ; capable ; n. the person on whom a *hundí* or a bill of exchange is drawn. جوج لینا — lená, to retire from the world.

جوجین jogin, H. n. f. Female *jogi*.

جوجنی jogní, H. n. f. A female fiend or sprite attendant on Durga.

جوجی jogí, H. n. m. One who performs *jog* ; a Hindu *saqir* ; a devotee ; a magician ; a conjurer.

جوجیا jogyá, H. n. m. Name of a colour (reddish yellow ochre جیو) ; a musical mode.

جولان julán, P. n. m. Moving about ; springing from side to side ; moving round ; coursing.

جولان گاہ — gáh, a place of exercise for troops or for horses ; a *champ de-mars* جولان گاہی — garí, galloping fast. جولان پابہ — pá-ba—, with the feet in irons ; fettered.

جولانی jaulání, H. n. f. Strength of mind ; acumen ; fleetness.

جون jaun, H. pron. Who ; which ; what.

جون jon, H. adj. In some way or other ; any how. جون — jon, adj. as long as. جون کا تون — ká ton, adv. as it was ; as in fact ; *in statu quo*.

جون júu, H. n. f. A louse. جون پڑنا — paṛná, to become lousy. چال — ki chál, very slow or creeping motion.

جون jún, H. n. m. Time ; period ; age.

جون jún, H. n. f. Birth ; transmigration ; time.

جونا júná, H. n. m. A rope of grass for cleaning vessels, or tying a bundle.

جونا jaunár जवनार, n. f. A feast ; a banquet.

جوناك jonk, or jok, H. n. f. leech. جوناك لگانا lagáná, v. to apply leeches.

جوناك jonhín, H. adj. As soon as.

جواهر jauhar, A. n. m. A jewel ; gem ; skill ; bright ; spirit ; secrets ; merit ; essence. جواهر دیکھلانا—dikhláná, to show to advantage. جواهر فرد—i-fard, an indivisible atom ; (met.) an unrivalled or unequalled person. جواهر کھلنا—khulná, one's defects or faults to [expose. اهل جواهر ahl-i—, men of merit.

جواهری jauharí, A. n. m. A jeweller ; a dealer in gems, &c. ; a tester or appraiser of precious stones.

قدر گوهر شاه داند یا بداند جوهری
قدر گل بابل بداند قدر دلدل را علی

Qadr gauhar sháh dánad yá bidánad jauharí, Qadr gul bulbul bidánad qadr duldul rá 'Ali (Lit.) It is only a dealer in gems or a king who can realize the true value of precious stones, just as it is the *Bulbul* (nightingale) alone that can appreciate the nicety of the fragrance given out by flowers or 'Alí who can estimate correctly the use and value of his favourite horse "the *Duldul*." Devoid of metaphor the meaning is, everybody appreciates the utility and worth of the object with which he is most familiar.

جوهنا johná, H. v. To expect ; to look out for ; to look eagerly at.

جوهی júhí, H. n. f. Jasmine.

جوینده joyán, } P. n. m. A seeker. جوینده یا بندہ جوینده joyanda, } joyanda yábinda, he finds who searches ; seek and you shall find.

جن دھونڈھا تن پایاں گھرے پانی پیٹھے
بگلا بھارا کیا کرے جو رہ کنارے بیٹھے

Jin dhúndhá tin páiyán gahre páni paith.

Bagulá bechará kyá kare jo rahe kináre baith.

جہاب jhába, H. n. m. A leathern vessel for holding anything.

جہاب jhábar, H. n. f. Marshy¹ land ; fen ; swamp.

جہاجہا jhájhá, H. n. m. A light intoxicating draught of *bhang* or hemp.

جہاد jihád, A. n. m. A Muhammadan religious war ; a crusade.

جہاری jhárí, H. n. f. A pitcher with a long neck and a spout to it ; an ewer.

جہار jhár, H. n. m. A shrub ; bramble ; a lustre or chandelier ; a kind of firework. جہار باندھنا—bándhna, v. to rain without ceasing. جہار—phúnk, n. f. exorcising. جہار کھنڈ—khand, n. m. a forest. جہار جہاک—jhañak, sweepings.

جہاز jhárá, H. n. m. A stool ; a purge ; an incantation ; a search. جہازا پھرنا—phirná, v. to ease oneself ; to go to the rear. جہازا دینا—dená, v. to submit to a search ; to exorcise. جہازا لینا—lená, v. to search a person minutely.

جہازان jháran, H. n. m. Sweeping ; rubbish ; a dish clout.

جہازنا jhárná, H. v. To sweep ; to clean ; to beat corn, &c. ; to comb ; to exorcise ; to shake off ; to cast feathers ; to strike fire with a flint. جہازنا دیکھنا—pachhor kar dekhna, to examine minutely ; to scrutinize. جہازنا پھونکنا—phúnkná, v. to exorcise.

جہازو jháru, H. n. f. A broom ; a whisk ; a comet. جہازو پھر جانا—phir jáná, to have the clean sweep of all in a house ; to spare nothing. جہازو دینا—dena, v. to sweep. جہازو کش—kash, n. m. a sweeper.

جہازی jházi, H. n. f. A bush ; a shrub ; a wood ; a thicket.

جہاز jaház, A. n. m. A ship. جہاز پر—par, adv. on board a ship ; aboard. جہاز سے اسباب اترانا—se asbáb utárná, n. to unload a ship ; to discharge cargo. جہاز شکنی—shikaní, n. f. shipwreck. جہاز کو راستہ بتانا—ko rásta batána, to pilot a ship.

جہازی jaházi, A. n. m. A sailor ; adj. naval. جہازی ڈاکو—dákú, n. m. a privateer ; a pirate.

جہاک jhág, H. n. m. Foam ; froth ; scum. جہاک لانا—lána, v. to froth and fume.

جہال *jhāl*, H. *n. f.* A hot taste as of a cayenne pepper; pungency; joining or soldering of metals; a large basket.

جہاللا *jhāllā*, H. *n. m.* Rain which falls on one spot and not on another close to it.

جہالت *jihāla*, A. *n. f.* Ignorance.

جہالر *jhālar*, H. *n. f.* Frill; fringe.

جہالنا *jhālnā*, H. *v.* To solder; to make hot or pungent; to season pickles.

جہام *jhām*, H. *n. m.* A large kind of hoe for excavating earth.

جہاما *jhāmā*, H. *n. m.* A pumic stone; a vitrified brick (used to clean hands and feet with).

جہان *jahān*, P. *n. m.* The world. جہاں آرا—*āra*, world-adorning. جہاں آفریں—*āfrīn*, Creator of the world. جہاں پناہ—*panāh*, protector of the world; his majesty. جہاں تاب—*tāb*, heating or warming the world; the sun. جہاندیدہ—*dīda*, experienced; a great traveller. جہاں سوز—*soz*, an incendiary; a fire-brand. جہانگیر—*gīr*, world subduing; a great conqueror; name of the son of Emperor Akbar.

جہا تک *jahān*, H. *adj.* Where; which place. جہا تک—*tak*, *adv.* as far as. جہاں تہاں—*tahān*, *adv.* here and there. جہاں جہاں—*jahān*, *adv.* where ever. جہاں سے—*se*, *adv.* whence. جہاں کھیں—*kahīn*, *adv.* wherever.

جہاٹپ *jhāṭṭp*, H. *n. f.* A matted shutter; an enclosure of bamboo-work for fowls.

جہانپنا *jhānpnā*, H. *v.* To cover; to veil; to shut.

جہانجھ *jhānjh*, H. *n. f.* Anger; impatience; cymbals.

جہانجار *jhānjhar*, H. *adj.* Broken; leaky; cracked; full of holes.

جہانجھان *jhānjhan*, H. *n. f.* A hollow tinkling anklet.

جہانجھی *jhānjhī*, H. *n. f.* A children's play in the month of *Asīn* when they go about at night, singing and carrying on their heads earthen-pots perforated on all sides within which lamps are kept burning.

جہانسا *jhānsā*, H. *n. m.* Wheedling; deception. جہانسا دینا—*denā*, *v.* to deceive; to wheedle. جہانسا میں آنا *jhāpse men ānā*, to be deceived; to be wheedled; to be coaxed.

جہانسر *jhānsū*, H. *n. m.* A deceiver; a coxer; a wheedler.

جہانک *jhānk*, H. *n. f.* A peep. جہانک *jhānkā* *jhānkī*, peeping; ho-peeping.

جہانکار *jhānkar*, H. *n. m.* Brambles; bush; under-wood.

جہانکنا *jhānknā*, H. *v.* To peep; to spy; to pay a short visit.

جہانورا *jhānwra*, H. *adj.* Black.

جہانولی *jhānwli*, H. *n. f.* A look or glance with partly-closed wink. جہانولی لینا *lenā*, *v.* to ogle.

جہاڑ *jhāṛ*, H. *n. f.* Name of a tree of tamarisk kind which grows in the marshy or sandy grounds and used for thatching and fuel.

جہائیں *jhāīn*, H. *n. f.* Shadow; freckles. جہائیں *jhāīn*, *n. f.* a kind of children's play.

جہا *jhabbā*, H. *n. m.* A tussel; a tuft; a pendant.

جہاپ *jhap*, *jhat*, H. *adv.* Quickly. جہاپ سے—*se*, *adv.* quickly. جہاپ کھانا—*khānā*, *v.* to overset (paper kite in flying).

جہاپان *jhapān*, H. *n. m.* A kind of sedan chair used in the hills.

جہاپٹ *jhapat*, H. *n. f.* A spring; a leap; a bound; an onset; a snatch; a rush. جہاپٹ لینا *lenā*, *v.* to snatch; to pounce upon.

جہاپٹا *jhapattā*, H. *n. m.* An assault; a spring; a snatch; a clash of sword; a stoop of bird of prey; violence; wind fire. جہاپٹا مارنا—*mārnā*, *v.* to snatch; to make a rush; to swoop down. جہاپٹے میں آنا *jhapatṭe men ānā*, to fall into the clutches of; to come under the influence of; to be blasted by an evil spirit.

جہاپٹنا *jhapatnā*, H. *v.* To spring; to pounce; to walk fast; to snatch; to run, or fly at; to make a sudden attack on; to snap at.

- جهپك jhapak, H. *f.* Fanning ; winking ; blinking ; blast ; gust of wind ; shame.
- جهپكنا jhapakná, H. *v.* To fan ; to spring ; to lower the eyelids through drowsiness, fear or shame ; to nap ; to doze.
- جهپكي jhapki, H. *n. f.* Drowsiness ; wink ; blink. لينا جهپكي — lená, to take a nap ; to doze.
- جهت jihat, A. *n. f.* Reason ; motive ; side ; cause ; account ; manner ; form. اس جهت is jihat se, for this reason ; in consequence of this.
- جهتا jhuṭálná, H. *v.* To pollute victuals by touching or tasting ; to falsify ; to belie ; to prove one to be in the wrong.
- جهتاك jhaṭak, H. *n. f.* Jerk ; shake ; toss.
- جهتاكنا jhaṭakná, H. *n. m.* Jerk ; a violent pull ; a shake ; twitch ; the slaughter of an animal, offered as a sacrifice by cutting off the heap at one stroke (in the Hindu way) ; broken asunder.
- جهتاكنا jhaṭakáná, H. *v. t.* To pull ; to shake.
- جهتاكنا jhaṭakná, H. *v.* To snatch ; to jerk ; to become lean ; to be pulled down ; to fall off (in flesh).
- جهتا jhuṭálná, H. *v.* To falsify.
- جهتايل jhuṭail, H. *n. f.* Leaving ; a cast off (woman) ; *adj.* left ; rejected ; stale.
- جهجار jhajjar, H. *n. m.* A porous goblet ; a large porous water jar.
- جهجر جهجر جهجر jhajhri, *n.* A grating ; a lattice ; a screen (*jhanjhri*).
- جهجهك jhajhak, H. *n. f.* Start ; recoil ; smell ; astonishment ; timidity ; shyness.
- جهجهكنا jhajhakná, H. *v.* To startle ; to boggle ; to hesitate.
- جهد jehd, A. *n. m.* Struggle ; effort ; endeavour ; attempt ; exertion.
- جهه جهه جهه jharráṭá, H. *n. m.* The sound made in tearing new cloth.
- جهر جهر جهر jhir jhir, H. *adj.* Running in a slender stream (water, &c.) ; strickling ; splashing.
- جهر جهر جهر jhir jhirá, H. *adj.* Very thin ; flimsy, badly woven.
- جهر جهر جهر jhir jhiráná, H. *v.* To trickle ; to flow in a small stream.
- جهري جهري جهري jhur jhuri, H. *n. f.* The shivering or ague that precedes fever ; incipient fever.
- جهركت jhurkat, H. *n. f.* Lopped off branches of a tree, small twigs.
- جهرنا jharná, H. *n. m.* A cascade ; a waterfall ; a skimmer ; a *jet d'eau*. *v.* to leak ; to be sifted ; to ooze ; to drop.
- جهرنا jhurná, H. *v.* To grow thin ; to wither ; to pine from grief.
- جهررك جهررك جهررك jharoká or jharokhá, H. *n. m.* A window ; a lattice ; a skylight ; a casement.
- جهري جهري جهري jhurri, H. *n. f.* A wrinkle.
- جهر جهر جهر jhar, H. *n. f.* Continued showers of rain ; (of leaves) ; a volley ; bolt of a lock.
- جهر جهر جهر جهر jhará jhar, H. *adv.* Rapidly ; unceasingly.
- جهرنا جهرنا جهرنا jharáná, H. *v.* To get swept ; to get a cloth shaken or dusted ; to be exorcised.
- جهر باتا جهر باتا jhar batás, H. *n. f.* A storm of wind and rain.
- جهر جهر جهر جهر جهر جهر jhar berí, H. *n. f.* A wild *ber* or plum tree.
- جهر جهر جهر جهر جهر جهر jharap, H. *n. f.* Flame ; fieriness ; pungency (as of pepper) ; fight ; cock-fight.
- جهرنا جهرنا جهرنا jharpáná, H. *v.* To cause to spur or fight.
- جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا jharapná, H. *v.* To spur ; to fight (as cock, &c).
- جهرنا جهر جهر جهر جهر جهر جهر jhar jharáná, H. *v.* To shake ; to jerk ; to flap ; to chide ; to scold.
- جهرك جهرك جهرك جهرك جهرك جهرك jharak, H. *n. f.* Threat ; scolding ; jerk.
- جهركنا جهركنا جهركنا جهركنا جهركنا جهركنا jhirakná, H. *v.* To threaten ; to scold ; to jerk ; to rebuke ; to chide.
- جهرك جهرك جهرك جهرك جهرك جهرك jharí, H. *n. f.* Scolding ; snappishness ; rebuke ; threat.
- جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا جهرنا jharná, H. *v.* To drop ; to fall off fruits, feathers or hair ; to shake ; to be swept off.
- جهري جهري جهري جهري جهري جهري jharí, H. *n. f.* Continued rain ; showers.
- جهري جهري جهري جهري جهري جهري جهري — lagná, *v.* to rain continually.
- جهك جهك جهك جهك جهك جهك jhak, H. *adj.* Clean ; white ; shining ; *n.* insanity ; madness ; delirium ; nonsense.
- جهك جهك جهك جهك جهك جهك جهك — jhaká, bright ; shining ; glittering.

جھکانا jhukáná, H. *v.* To cause to bend downward ; to bow ; to bend ; to nod ; to abash.

جھکاو jhukáo, H. *n. m.* The state of being bent downwards ; inclination ; curve ; bend ; (in *Mech.*) flexibility.

جھک جھک jhak jhorí, H. *n. f.* Pulling and hauling ; snatching.

جھک جھک jhik jhik, H. *n. f.* Fretting ; whinnying ; whimpering.

جھکا jhakkar, H. *n. m.* A sudden blast ; a gale ; a storm ; a tempest ; a hurricane ; *adj.* stubborn ; perverse. چالنا جھکا—chalná, a storm to rage.

جھکنا jhukná, H. *v.* To bend ; to incline ; to stoop ; to bow ; to dip (as a scale) ; to be ready ; to be abashed ; to pay homage to ; to submit.

جھکاو jhakor, H. *n. f.* A shaking (by sickness) ; a shock ; misfortune ; loss.

جھکول jhakol, H. *n. f.* } Agitation ; a shaking ;
جھکولا jhakolá, H. *n. m.* } a splash or din in water ; a large wave.

جھکولنا jhakolná, H. *v.* To shake ; to splash (in water).

جھکی jhakkí, H. *adj.* Passionate ; talkative ; wrathful.

جھگڑا jhagrá, H. *n. m.* Wrangling ; quarrel ; brawl. جھگڑا اٹھانا—uṭháná, to set a-wrangling ; to raise a quarrel. جھگڑا کرنا—karná, *v.* to quarrel ; to wrangle ; to dispute.

جھگڑالو jhagralú, H. *adj.* Quarrelsome ; wrangling ; contentious ; *n.* a brawler ; a disputer.

جھگڑنا jhagará, H. *v.* To dispute ; to quarrel ; to argue.

جھل jihal, A. *n. m.* Ignorance.

جھل jhal, H. *n. f.* The heat from a fire ; passion ;

جھلا جھلا jhalá jhal, H. *adj.* Shining ; resplendent

جھلانا jhalláná, H. *v.* To be angry ; to fly into a passion.

جھلانا jhuláná, H. *v.* To swing ; to rock a cradle ; to dangle ; to hang ; to keep one a long time over any thing.

جھلجھلانا jhaljhaláná, H. *v.* To glitter ; to smart ; to burn ; to throb ; to beat ; to be enraged.

جھلجھلاہٹ jhaljhaláhat, H. *n. f.* Glitter ; smart.

جھلسانا jhulsáná, H. *v.* To cause to singe ; to scorch ; to brand.

جھلسنا jhulasná, H. *v.* To be singed or scorched.

جھلک jhalak, H. *n. f.* Glitter ; brightness ; reflection of light ; glare ; lustre.

جھلکا jhalká, H. *n. m.* A blister.

جھلکانا jhalkáná, H. *v.* To cause to shine ; to polish ; to burnish.

جھلکانا jhalakná, H. *v.* To shine ; to glitter ; to flash ; to glisten.

جھلگا jhalgá, H. *adj.* and *n. m.* Worn out ; loose ; in pieces or shreds ; a cot the string of which is loose and broken (*jhalangá*).

جھلمیل jhilmil, H. *n. m.* The sparkling of waves or agitated water ; the twinkling of star or light ; a kind of gauze ; a shutter ; venetian blind.

جھلام jhilam झिलम, H. *n. f.* Armour ; coat-of-mail.

جھلمیلانا jhilmiláná, H. *v.* To twinkle ; to flash ; to undulate ; to flicker.

جھلمیلی jhilmilí, H. *n. f.* A shutter.

جھلنا jhalná, H. *v.* To fan ; to move a fan to and fro ; to be soldered.

جھلوانا jhalwáná, H. *v.* To cause to be soldered ; to have one fanned.

جھلنا jhilná, H. *v.* To be endured or borne ; to be undergone or experienced.

جھلوائی jhalwái, *n. f.* Price paid for soldering.

جھلی jhillí, H. *n. f.* A thin skin ; the omentum.

جھم جھم jham jham, H. *n. m.* An imitative phrase for the sound of heavy rain ; steady down pour.

جھمبھمانا jhamjhamáná, H. *v.* To shine ; to glitter ; to dance (light).

جھمک jhamak, H. *n. f.* Glitter.

جھمکا jhamká, H. *n. m.* the bell-shaped pendant of an ear-ring ; a bunch or cluster of flowers

or fruits. **جھمکدار**—*dār*, having a pendant elustering.

جھملا *jhamelā*, H. *n. f.* Altercation; row; bother; entanglement; complication; dilemma; difficulty.

جھنکا *jhanakā*, H. *n. m.* Clash; clank; ring.

جھننا *jhannānā*, H. *v.* To tingle; to become benumbed or cramped (the legs, feet, &c.); to feel the sensation of pins and needles striking into the limbs.

جھنجھورنا *jhanjhorṇā* or *jhanjhorṇā*, H. *v.* To shake; to pull and gnaw flesh with the teeth.

جھنجھوت *jhanjhaṭ*, H. *n. m.* Wrangling; perplexity.

جھنجھوتیا *jhanjhaṭiyā*, H. *adj.* Quarrelsome.

جھنجھری *jhanjhrī*, H. *n. f.* A lattice.

جھنجھلا *jhunjlānā*, H. *v.* To be peevish or fretful; to rage.

جھنجھلاہٹ *jhunjlāhaṭ*, H. *n. f.* Peevishness; anger.

جھنجھنا *jhunjhunā*, H. *n. m.* A child's rattle.

جھنجھناٹا *jhanjhanānā*, H. *v.* To rattle; to jungle; to smart.

جھنجھناہٹ *jhanjhanāhaṭ*, H. *n. f.* Jingling; rattling.

جھنجھی *jhanjhī*, H. *n. f.* A *kawrī*, or shell of which the upper portion is broken off.

جھنڈ *jhund*, H. *n. m.* A crowd; a swarm; a flock; a clump (of trees); a herd. **جھنڈکے جھنڈ**—*ke jhund*, dense crowds.

جھنڈا *jhandā*, H. *n. m.* A banner; a flag; an ensign; a standard; a flag staff. **جھنڈے پے چڑھانا** *jhaṇḍe par chāḥānā*, to render infamous; to defame; to disgrace. **جھنڈے تلے کی دوستی**—*tale kī dostī*, a casual or passing acquaintance.

جھنڈی *jhandī*, H. *n. f.* A little flag.

جھنکار *jhanakār*, H. *n. f.* Tinkling; rattling; chinking.

جھنکبائی *jhanakbāī*, H. *n. f.* Acute rheumatism.

جھنم *jahannum*, A. *n. m.* Hell.

جھنمی *jahannumī*, A. *adj.* Hellish; infernal.

جھوٹ *jhūt*, } H. *n. m.* A falsehood; a lie.
جھوٹا *jhūṭh*, } **جھوٹا بنانا**—*banānā*, to frame

or invent a lie. **جھوٹ بولنا**—*bolnā*, *v.* to tell a lie; to lie. **جھوٹ پکڑنا**—*pakarṇā*, to detect falsehood; to convict one of a lie. **جھوٹ جانتا**—*jānnā*, to regard or consider as a lie. **جھوٹ لگانا**—*sach lagānā*, to calumniate. **جھوٹ مٹا**—*mūṭh*, *adv.* for nothing at all; in jest.

ہیں جھوٹ کے سچ میں سب سونے والے

بننے والوں سے کم ہیں ہونے والے

(حالی)۔

Hain jhūt ke sach men sab samonewālē,

Bannewālōn se kam hain honewālē.

جھوٹ *jhūt*, } II. *n. f.* Leavings: crumbs.
جھوٹا *jhūṭh*, } *adj.* touched; defiled.
جھوٹن *jhūṭan*, }

جھوٹا *jhūṭā*, H. *adj.* False; untrue; not genuine; *n. m.* a liar. **جھوٹا پڑنا**—*parṇā*, *v.* to be proved false.

جھوٹا *jhotā*, } H. *n. m.* A swing; the long
جھوٹا *jhotā*, } hair of a woman's head.

جھوٹ *jhoṭh*, H. *n. m.* A nest; a pouch; a pendulous belly.

جھونجھ *jhonjh*, H. *n. m.* Nest of a bird (as that of *(Byā)*).

جھورنا *jhornā*, H. *v.* To shake fruit from a tree.

جھڑ *jhaṛ*, H. *n. f.* Squabbling row; disturbance.

جھوک *jhok*, H. *n. f.* Inclination; deflexion; dipping of a scale; gust: influence of drink; push in swinging; bend; reeling. **جھوک سنبھالنا**—*sambhālnā*, to withstand or bear the shock of a storm; to endure. **جھوک مارنا**—*mārṇā*, to give a fraudulent twist or turn to the beam of a scale (*dandī mārṇā*).

جھوکا *jhokā*, H. *n. m.* A puff or gust of wind; blast; blow.

جھوکنا *jhoknā*, H. *v.* To throw away; to cast; to pour; to waste; to squander.

جھول *jhol*, H. *n. m.* Puckering or wrinkling of ill-made clothes; a litter; a furrow; a birth; palsy (*jhold*); soup. **جھول ڈالنا** *ḍalnā*, *v.* to crease; to pucker. **جھول نیکالنا**—*nikālnā*, to remove a rumple or crease from; to brood; to hatch.

جھول *jhūl*, A. *n. f.* Body-clothes of cattle; housings.

- جھولا *jhola*, H. *n. m.* A knapsack ; a wallet ; palsy.
- جھولا *jhula*, H. *n. m.* A swing ; a cradle. جھولنا *jhulna*, *v.* to swing.
- جھولنا *jhulna*, H. *v.* To swing ; to oscillate ; to sway to and fro ; to linger over ; *n. m.* a kind of poem ; a cradle ; a swing.
- جھولہ *jhola*, H. *n. f.* A wallet ; a sack ; a pouch ; a bag.
- جھومر *jhumar*, H. *n. m.* A company ; a band ; an assembly ; an ornament worn by women.
- جھومنا *jhuma*, H. *v.* To hang down ; to move the head up and down ; to wave ; to slumber ; to gather (the clouds).
- جھونپا *jhonpa*, H. *n. m.* A bunch of fruit ; a spike ; a top-knot.
- جھونپڑا *jhonpra*, H. *n. m.* A hut ; a cottage.
- جھونپڑی *jhonpri*, H. *n. f.* A small cottage.
- جھونٹا *jhonta*, H. *n. m.* Coil of a woman's hair.
- جھونکنا *jhounka*, H. *v.* To cast ; to throw ; to cast fuel into an oven.
- جہیز *jahez*, A. *n. m.* A bride's portion ; dowry ; the paraphernalia of a bride.
- جھیس *jhisi*, H. *n. m.* Mistlike rain ; drizzle ; shower.
- جھیل *jhil*, H. *n. f.* A lake ; marsh ; low ground ; morass ; swamp.
- جھیلنا *jhelna*, H. *v.* To bear ; to endure ; to undergo.
- جہیں *jahi*, H. *adv.* Wherever ; in whatsoever place ; whosoever.
- جھینا *jhina*, H. *adj.* Thin ; delicate ; slender ; fine.
- جھینکنا *jhinka*, H. *v.* To whine ; to cry ; to lament ; *n. m.* the story of one's troubles or sorrows ; a grievance.
- جھینگا *jhinga*, H. *n. f.* A shrimp.
- جھینگر *jhingar*, H. *n. m.* A cricket.
- جی *ji*, H. *n. m.* Life ; soul ; self ; spirit ; mind ; conscience ; any living thing ; disposition ; temperament ; courage ; energy. جانا *jana*, *v.* to fall in love ; to have the heart set on.

- جکنا *uktana*, *v.* to be tired. کنا *burá karna*, *v.* to vomit ; to take offence.
- جی *bhar ana*, to be touched with passion or seized with grief. جی *bahana*, *v.* to amuse one's self. جی *par khelna*, *v.* to risk one's life. جی *phirna*, *v.* to turn from. جی *phat jana*, to be broken-hearted. جی *tarasna*, *v.* to long or yearn for جی *jan se qurban*, devoted heart and mind. جی *jalana*, *v.* to grieve ; to hurt. جی *jalna*, *v.* to be vexed or troubled in mind. جی *chahna*, *v.* to desire. جی *churana*, *v.* to shirk or escape from work. جی *dukhí hona*, *v.* to be distressed. جی *dalna*, *v.* to animate. جی *se jana*, *v.* to die. جی *se utar jana*, to lose one's favour. جی *se mara*, *v.* to kill. جی *kanpna ya dharaku*, *v.* to have palpitation of the heart. جی *karna*, *v.* to desire. جی *kholkar*, freely ; without restrain.
- جی *ki ji men rahna*, a desire to remain unsatisfied. جی *ko mara*, to repress one's desire. جی *ghabrana*, *v.* to be uneasy or agitated. جی *lobhana*, *v.* to entice , to fascinate. جی *lagana*, *v.* to fall in love ; to pay attention to. جی *lena*, *v.* to like ; to love. جی *matlana*, to feel nausea. جی *men ana*, *v.* to come into the mind. جی *men baithna*, to be impressed on the mind. جی *men jal jana*, *v.* to be troubled with jealousy. جی *men ji ana*, *v.* to be comforted ; to be refreshed. جی *men rakhna*, to keep to oneself. جی *nikalna*, *v.* to die ; to be dying for one. جی *harna*, *v.* to be discouraged. جی *hat jana*, *v.* to feel disgusted. جی *hatana*, to turn away one's affections.

جی *ji*, H. *intj.* An honorific form of address ; sir ; master ; madam.

جے *jai*, H. *n. f.* Victory ; triumph کار *kár*, *n. f.* triumph ; rejoicings ; cheers. جے

ڪرڻا—*jai kār karnā*, to shout; to huzza.
 جيمال *jaimāl*, *n. f.* necklace or garland of victory; laurels.

جے *jai*, *H. adj.* As many as. ڇڻے—*ber*, as many times; as often as.

جئي *jai*, *H. n. f.* Oats; a small species of barley.

جيانا *jiānā*, *H. v.* To cause to live; to revive.

جيب *jaib*, *A. n. f.* The breast; the breast collar of a garment; the bosom; the heart. جيب چاڪي —*chāki*, *n. f.* heart-rending.

جيب *jeb*, *A. n. f.* A pocket. ڇڙج —*kharch*, *n. m.* pocket-money. جيب خاص —*khāss*, a privy purse. جيب ٽٽرا —*katrá*, *n. m.* a pick-pocket. جيب ٽٽرڻا —*katarnā*, *v.* to pick one's pocket. جيب گھڙي —*gharī*, *n. f.* a watch.

جيبيھ *jibh*, *H. n. f.* The tongue. ڇڪڙڻا —*pakarnā*, *v.* to hold one's tongue; to criticize minutely. جيب چاڻڻا —*chāṭnā*, to covet; to long for something unattainable. جيبھ چلاڻا —*chalānā*, *v.* to boast beyond one's ability. جيبھ ٽڪاڻا —*nikālnā*, *v.* to be extremely fatigued or thirsty; to pull out the tongue as a punishment for misusing it; to pant.

جيبيھي *jibhi*, *H. n. f.* A tongue-scraper.

جيت *jit*, *H. n. f.* Victory; gain; success. جيت هونڻا —*honā*, *v.* to obtain a victory.

جيتا *jitā*, *H. adj.* Alive; living; over. جيتا جاگتا —*jāgṭā*, living and healthy; alive and flourishing. جيتي جي *jite ji*, *adv.* for life; in the life-time. جيتي رهڻا —*rahnā*, *v.* to live; to outlive; to enjoy a long life. جيتي جي ٽڪ کا قصه —*jite ji tak kā qissa*, a life tenure. جيتي جي مرنڻا —*jite ji marnā*, to die a living death; to endure extreme misery or anguish.

جيتي هو تو کجهه ڪيئن ڇڏي زندون کي طرح
 مردون کي طرح جيتي تو ڪيا خاڪ جيتي

(حالي) —

Jite ho to kuchh kījiye zindon kī tarah,
Murdon kī tarah jīye to kyā khāṭk jīye.

During one's life one should be active, *i. e.*, be up and doing, a life of inactivity is equivalent to non-existence.

Cf. "In the world's broad field of battle.

In the bivouac of life,
 But not like dumb driven cattle,
 Be a hero in the strife,"

—Longfellow, *Psalm of Life*.

جيتنا *jītnā*, *H. v.* To win; to conquer; to overcome; to beat.

جيٿه *jēth*, *H. adj.* Eldest; eldest born; chief; head; the husband's elder brother; the name of the second Hindu month; May-June.

جيٿا *jēthā*, *H. adj.* The first-born; eldest; highest.

جيٿاڻي *jēthānī*, *H. n. f.* The wife of a husband's elder brother.

جيٿي *jēthī*, *H. n. f.* A stick.—*madh*, *n. m.* Stick-liquorice.

جيڙا *jīzā*, *H. n. m.* Brother-in-law or sister's husband.

جيڙي *jīzī*, *H. n. f.* Sister.

جيد *jaiyid*, *A. adj.* Powerful; fertile; large; spacious.

جير *jer*, *H. n. m.* After-birth; secundines.

جيرڙا *jīrā*, *H. n. m.* Cummin-seed.

جيسا *jaisā*, *A. adv.* Such as; according as; in like manner. جيسے نہ تيسے —*bane taise*, as well as is possible; as best you can; anyhow. جيسا چاهئے —*chāhiye*, as it should be; as may be desired; sufficiently. جيسا ڪه —*kī*, as though; whereas; as if. جيسا تيسا —*taisā*, as well as. جيسا ڪا تيسا —*kā taisā*, such as in the original; as before; as it was. جيسے ڪا تيسا —*jaise kā taisā*, tit for tat; measure for measure; a Rowland for an Oliver. جيسے تيسے —*jaise taise*, somehow or other; by hook or by crook; with difficulty.

جيڦه *jīfa*, *A. n. m.* Carcase; corpse.

جيلخانه *jelkhāna*, *H. n. m.* A jail; prison. جيلخاني ديواني —*i-diwānī*, a civil jail; a debtor's prison.

جيلخاني فوجداري —*i-faujdarī*, a criminal jail.

جيلخانه ڪا داروغه —*kā dāroga*, *n. m.* a gaoler.

جيلي *jeli*, *H. n. f.* A rake with wooden teeth pointing upwards for turning over sheaves of corn in thrashing.

جيمنڻا *jīmnā*, *H. v.* To eat; to take one's food.

جین jain, S. *n. m.* A sect of Hindús, worshipping twenty-four *tíratls*.

جینا jíná, H. *v.* To live ; to exist ; *n. m.* living ; life. جی اُٹھنا jí ūṭhná, to be resuscitated ; to come back to life again.

جیو jíva, S. *n. m.* Life ; soul ; animated being ; animal ; a darling. حیر آتما—átmá, the vital principle ; the individual soul. حیر داند—dand, capital punishment. حیر کے بدلہ جیو دینا ke badle jív dená, to espouse the cause of another. حیر ہنسنا—hinsá, destruction of life.

جیوات jíwat, } H. *adj.* Living ; lively ; spirited ;
جیویت jíwit, } alive.

جیوتش jyotish, S. *n. m.* Astronomy ; astrology.

جیوتشی vidyá, astronomical science. جیوتشی ویدیا—f, an astronomer ; an astrologer.

جیوتی jyoti, H. *n. f.* Lustre ; radiance ; splendour ; sunbeam ; flame.

جیوڑا jiwrá, H. *n. m.* Life ; soul ; beloved ; will.

جیوڑی jeorí, H. *n. f.* A string ; a cord.

جیوڑکا jíviká, S. *n. f.* Livelihood ; means of subsistence.

جیوان jíwan, S. *n. m.* Life ; existence ; living ; livelihood. جیوان ماران—maran, *n. m.* life and death ; transmigration.

جیوڑنا jewná, H. *v.* To eat.

جیوڑا jeonár, H. *n. m.* A feast ; a banquet ; an entertainment.

(چ)

چ che, called also *jím-i-fársí* or *jím-i-ajmí*, the seventh letter of the Persian alphabet. This letter does not occur in Arabic. The numerical value according to the *Abjad* is the same as that of ج *jím*.

چا chá, P. *n. f.* Tea. چادان چا—chádán, chá-pochí, *n. m.* teapot.

چابک chábuk, P. *n. m.* Active ; alert ; a whip ; horsewhip. چابک دست—dast, nimble ; dexterous. چابک سوار—sawár, *n. m.* horse-breaker ; a jockey ; a good rider. چابک سوار—sawári, *n. f.* breaking in horses. چابک مارنا—márná, *v.* to whip ; to lash.

چابنا chábna, H. *v.* To chew ; to masticate ; to gnaw ; to crunch.

چابی chábí, H. *n. f.* A key.

چاپ cháp, H. *n. m.* A bow.

چاپٹ chápāṭ, H. *n. f.* Bran.

چاپڑ chápār, H. *n. f.* Hard soil ; a chopper ; an instrument for chopping.

چاپلوس chápłús, P. *n. f.* A flatterer ; a sycophant.

چاپلوسی chápłúsí, P. *n. f.* Flattery ; sycophancy ; fawning.

چاتر chátur, H. *adj.* Clever ; skilful ; dexterous ; four.

چاتک chátak, S. *n. m.* The pied cuckoo or *papilá*.

چاہ cháh, H. *n. f.* Wish ; taste ; relish ; habit ; longing ; custom. چاہ پڑنا—parná, *v.* to acquire a taste. چاہ لینا—lená, *v.* to lick up.

چاٹنا chátná, H. *v.* To lick ; to lap ; to eat (cloth as a worm) or (herbage a locust) ; to consume.

چاچا cháchá, H. *n. m.* Paternal uncle.

چاچی cháchí, H. *n. f.* A paternal aunt.

چاچار cháchar, H. *n. m.* A song and dance round a pole in the *Holi* festival

چادر chádar, P. *n. f.* A sheet ; a table-cloth ; a coverlet ; a sheet of iron ; a waterfall.

چادر اُتارنا—utárná, to insult or disgrace a woman.

چادر بچھانا—biehhná, *v.* to lay the cloth.

چادر ہاننا—charháná, to present a *chádar* as an offering over the tomb of a saint.

چار chár, H. *adj.* Four. چار ابرو کا صفایا—abru ká safáyá, shaving of the eyebrows and whiskers, and generally shaving of the head, beard, eyebrows and moustaches.

چار آدمی—ádmí, people in general ; a jury of arbitrators.

چار انگل—angul, *n. m.* the breadth of four fingers ; a girah or two and a half inches.

چار آئینہ—áina, *n. m.* iron armour.

چار ہالشی—bálshí, four score.

چار پائی—páyá, *n. m.* a quadruped.

چار پائی—pái, *n. f.* a bed-

stead. پَر پَنا — *pái par parná*, *v.* to get sick. چار تغم — *tuḡhm*, a mixture of four kinds of seeds (*tuḡhm-i-rehán*, *isabgol*, *balangd* and *ḡhurfu*) used as a cure for dysentery. چار جامه — *jáma*, *n. m.* a kind of saddle. چاند — *chand*, quadruple; fourfold. چار خانہ — *ḡhána*, *adj.* chequered; *n. m.* chequered cloth. چار دن کا — *din ká*, for a few days; transient. چار دن کی — *din kí chándní*, temporary enjoyment. چار دیواری — *díwári*, *n. f.* a court-yard; enclosure; rampart. چار زانو — *zánú*, squatting. چار زانو بیٹھنا — *zánú baiṭhná*, *v.* to squat. چار سال — *sál*, *n. m.* a four year old (horse). چار طرف — *taraf*, everywhere. چار عنصر — *'unsar*, *n. m.* the four elements, *viz.* (*wind, water, fire, earth*). چار کونہ — *koní*, *n. f.* a square. چار کونہ — *khúṇṭ*, *n. m.* the whole world. چاروں — *cháron*, the four; the whole four. چاروں شانے چت پَرنا — *cháron sháne chit parná*, *v.* to fall at full length on the back. چار ناچار — *náchár*, inevitably; certainly. چار یار — *yár*, the four successors of Mohammad, *i. e.*, Abú-bakr, 'Umr, Usmán and 'Alí.

چارا *chára*, *H. n. m.* Forage; fodder; bait for fish; truss. چار دانا — *dálná*, to give fodder to; to bait.

چارداہ *chárdah*, *P. adj.* Fourteen.

چارہ *chára*, *P. n. m.* Cure; remedy; expedience; help; resource.

چاشت *chásht*, *P. n. f.* The middle hour between sunrise and the meridian; 'breakfast; dinner. چاشت نماز — *namáz*, morning prayer.

چاشنی *chášni*, *P. n. f.* The viscous state of syrup; taste; relish; a specimen; a mixture of sweet and sour. چاشنی دار — *dár*, sweet and sour.

چاق چربند *chácq chauband*, *T. adj.* Healthy; active; smart; athletic; muscular.

چاقو *cháqu*, *P. n. m.* A knife; a penknife.

چاک *chák*, *P. n. m.* A cut; a rent; fissure; cleft, *adj.* slit; torn. چاک کرنا — *karná*, *v.* to rend; to split; to tear. چاک گریبان — *girebán*, having the collar rent; afflicted; sad.

چاک *chák*, *H. n. m.* A potter's wheel; rings of earth for forming a well pulley; a millstone.

چاک پرجنا — *pújna*, *v.* the Hindu marriage ceremony of worshipping the potter's wheel.

چاکر *chákar*, *P. n. m.* A servant.

چاکری کرنا *chákari*, *P. n. f.* Service; duty. چاکری — *karná*, *v.* to wait upon; to serve.

چاکسور *cháksú*, *P. n. m.* A medicine for the eye.

چاکھنا *chákhna*, *H. v.* To taste; to relish; to try; to test.

چال *chál*, *H. n. f.* Gait; walk; motion; movement; custom; conduct; trick; stratagem.

چال چلنا — *chalan*, *n. m.* character. چال چلنا — *chalná*, *v.* to behave; to deceive; to practise tricks or deception on; to behave deceitfully towards. چال ڈھال — *ḡhál*, *n. f.* make; constitution; manner; behaviour; breeding. چال میس — *men áná*, *v.* to be cheated; to fall into the scheming of.

چالاک *chálák*, *P. adj.* Active; clever; expert; artful; cunning; astute. چالاک دست — *dast*, *adj.* adroit; dexterous.

چالاکي *chálákí*, *P. n. f.* Activity; ingenuity; trickery; cleverness; expertness; craftiness. چالاکي کرنا — *karná*, to practise cunning; to overreach.

چالاکي سے — *se*, *adv.* by unfair means.

چالان *chálán*, *H. n. m.* An invoice; a remittance; a pass; Bill of Lading; the goods despatched; a memorandum of money received and invested; a criminal case sent up to magistrate by the police. چالان کرنا — *karná*, to commit a prisoner for trial; to forward an invoice of.

چالنا *chálná*, *H. v.* To sift. چالان *chálan*, the remains after sifting. چالنی *chální*, a sieve; a strainer; a sifter.

چالیس *chálís*, *H. adj.* Forty.

چالیسہ *chálísá*, *H. n. m.* A period of forty days; a dimness of sight which is supposed to come on at 40 years of age, and often to be removed on approaching the 48th or 56th year.

چالیسواں *chálíswán*, *H. adj.* Fortieth; *n. m.* the fortieth day after the death of a relation, or childbirth, &c.

چالم *chám*, *H. n. m.* Hide; skin; leather. چالم کے — *ke dám chálná*, *v. (lit.)* to introduce a leather currency; to stretch to the utmost a temporary authority.

چانپ *chānp*, H. *n. f.* A bow ; the lock of a gun.
 چانپ چارہا *chānp chārāhā*, *v.* to cock a gun ; to bend a bow ; to torture.

چانپا *chānpā*, H. *n. m.* Kneaded flour ; dough

چانٹا *chāntā*, H. *n. m.* A slap.

چانچری *chānchri*, H. *n. f.* The corn which remains in the ear after treading out.

چاند *chānd*, H. *n. m.* The moon ; the crown of the head ; a target. چاند تارا *chānd tāra*, *n. m.* a robe made of flowered muslin, &c. ; cloth figured with moons and stars. چاند رات *chānd rāt*, *n. f.* the first night of the new moon. چاند کا ٹکڑا *chānd kā tukṛā*, a lovely person ; a beauty (مہربان *mah-pāra*). چاند نے کھیت کیا *chānd ne khet kyā*, the moon has risen. چاند خالی کا *chānd khālī kā*, the month of *Ziq'ud* in which no festival is held, and which is considered unlucky. عید کا چاند ہوتا *īd kā honā*, to become (as) the moon of *īd*, *i. e.*, to be rarely seen. چاند ماری *chānd māri*, *n. f.* target practice.

چاندنی *chāndnī*, H. *n. f.* Moonlight ; a white cloth spread over a carpet ; name of a flower (گل چاندنی *gul chāndnī*). چانڈی *chāndī*, *n. m.* a wide and public street or market. چاندنی رات *chāndnī rāt*, *n. f.* a moonlight night. چار دن کی *chār din kī*, a transitory enjoyment. چاندی *chāndī*, H. *n. f.* Silver ; wealth. چاندی کا جوتا *chāndī kā jūtā*, a bribe ; a *douceur*. کھا وارق *kā warq*, *n. m.* thin silver leaf.

چاندل *chāndāl*, H. *n. m.* An outcast ; a villain ; a sinner ; a wretch.

چانگلا *chānglā*, H. *adj.* Strong ; stout ; smart.

چانوال *chānwāl*, } H. *n. m.* Rice ; one-eighth of
 چال *chāwāl*, } a *rattī*.

چاو *chāo*, H. *n. m.* Wish ; longing ; gusto ; heartiness ; eagerness ; desire ; pleasure. چاو چاو *chāo chāo*, *n. m.* foundling ; caress. چاو میں آنا *chāo mēn ānā*, to take advantage of affection ; to be a favourite. نکالنا *nikālnā*, *v.* to satisfy one's desire ; to gratify a wish.

چاہ *chāh*, P. *n. m.* A well. چاہ ذن *chāh-zan*, *i-zanākh*, the dimple of the chin. چاہ کن *chāh kan*, a well-digger.

چاہ *chāh*, H. *n. f.* Desire ; love ; affection ; want ; occasion ; need. چاہ ہونا *chāh honā*, *v.* to be in demand.

چاہات *chāhat*, H. *n. f.* Desire ; wishing ; volition.

چاہتا *chāhtā*, H. *adj.* Due ; owing ; beloved.

چاہنا *chāhnā*, H. *v.* To like ; to love ; to wish for ; to require ; to aim ; to demand ; to pray ; to ask for ; to crave.

چاہو *chāho*, H. *conj.* Either ; or ; as you will ; whether ; though.

چاہی *chāhī*, P. *n. f.* Land irrigated from a well.

چاہے *chāhe*, H. Either ; or. چاہے جتنے *chāhe jitnē*, however great ; how much soever. چاہے جو *chāhe jo*, whichever.

چاہیے *chāhiye*, H. *v.* Must , should ; necessary, due ; is proper or right ; should or ought ; is requisite.

چاہیتا *chāhītā*, H. *adj.* Beloved ; darling ; agreeable ; desirable.

چاہ *chāe*, P. *n. f.* Tea. See چاہ *chā*.

چاہن *chāhn*, H. *n. m.* An exacting or litigious person ; a petty thief ; a sharper ; a disease that causes the hair to fall off. چاہن چوڑی *chāhn chūṛī*, scald head ; mange.

چاہنا *chāhnā*, H. *v.* To chew ; to champ ; to crunch ; to masticate ; to bite (the lip). چاہنا چاہا *chāhnā chāhā*, to munch one's word ; to hum and haw ; to speak indistinctly.

چاہا *chāhā*, H. *n. f.* Jabber ; chatter.

چاہک *chāhak*, H. *n. f.* Throbbing.

چاہکنا *chāhaknā*, H. *v.* To shoot with pain.

چاہیلا *chāhīlā*, H. *adj.* Childish ; boyish. چاہیلا پن *chāhīlā pan*, *n. f.* childishness ; boyishness.

چاہلانا *chāhlānā*, H. *v.* To chew slowly ; to mumble.

چاہنی ہڈی *chāhni haddī*, H. *n. f.* Gristle ; cartilage.

چاہوانا *chāhwānā*, H. *v.* To cause to chew.

چاہوتر *chāhutrā*, H. *n. m.* A terrace or mound ; a platform ; a custom-house ; a police office.

چاہونا *chāhūnā*, *v.* To pierce ; to thrust into ; to prick ; to sting ; to goad. چاہوتی کھنا *chāhuti kahnā*, to say stinging things.

چېھنا chubhná, H. *v.* To be stuck or thrust into ; to pierce.

چېھونا chubhoná, H. *v.* To prick ; to stick into ; to be goaded ; to be stung ; to be disagreeable.

چېھينا chabainá, H. *n. m.* Parched grain ; something to be chewed.

چاپ chap, P. *adj.* Left (side). راست —o-rást, *n. m.* right and left ; carelessness ; unsteadiness.

چاپ chup, H. *n. f.* Silence ; stillness ; *intj.* silence !

چاپ —cháp, *adv.* silently ; secretly ; stealthily. چاپ کړئ —karná, *v.* to silence. چاپ —rahná, *v.* to remain silent. چاپ هون —honá, *v.* to be silent ; to give no answer.

چاپاتی chapátí, H. *n. f.* A thin cake of unleavened bread.

چاپان chapáná, H. *v.* To cause to feel shame ; to abash ; to pile ; to squeeze ; to crush.

چاپات chapat, H. *n. m.* A slap.

چاپت chapát, H. *adj.* Flat ; compressed ; even ; level ; shallow and broad.

چاپت chapát, H. *adj.* Glutinous ; sticky ; clammy.

چاپتان chaptáná, H. *v.* To press flat ; to flatten.

چاپتان chiptáná, H. *v.* To cause to adhere ; to stick on.

چاپتان chipatná, H. *n. m.* To stick ; to adhere ; to embrace ; to hug.

چاپچاپ chipchipá, H. *adj.* Glutinous ; viscid ; clammy.

چاپچاپان chipchipáná, H. *v.* To adhere ; to be viscous.

چاپچاپاځ chipchipáhať, H. *n. f.* Viscosity ; stickiness ; tenacity.

چاپراس chaprás, H. *n. f.* A breastplate ; a clash ; a buckle.

چاپراسی chaprásí, H. *n. m.* A peon ; an orderly.

چاپرا chaprá, H. *n. m.* Lac.

چاپرا chiprá, H. *n. m. f.* One who has a constant discharge of matter from the eyes.

چاپرا چاپرا chapar chapar, H. *n.* A sound imitative of the noise made by the mouth in eating.

چاپړنا chuparhá, H. *v.* To oil ; to grease ; to butter ; to varnish ; to anoint ; to besmear.

چاپړی chuprí, H. *adj.* Oiled ; oily ; greasy ; untuous ; oily-tongued ; mealy-mouthed. چاپړي بات —bát, *n. f.* flattery ; soft and honeyed words. چاپړي روڼي —roťi, *n. f.* cakes rubbed over with clarified butter.

چاپړه chiprahá, H. *adj.* Having mattery eyes ; bleary-eyed.

چاپړاناتی chaparqanátíyá, H. *n. m.* A sycophant ; a toady ; a flatterer ; *adj.* low ; mean.

چاپړلش chapqalash, T. *n. f.* Crowding ; want of room ; a fight with swords : an altercation ; a row.

چاپک chippak, H. *n. f.* The sparrowhawk ; the goat-sucker.

چاپکا chupká, A. *adj.* Silent ; quiet ; cunning.

چاپکانا chipkáná, H. *v.* To paste ; to stick on ; to fix ; to compress ; to paste.

چاپکان chapkan, H. *n. f.* A kind of vest or coat.

چاپکانا chipakná, H. *v.* To stick ; to adhere ; to be compressed.

چاپکی chupkí, H. *adj.* Quick ; brisk ; wanton ; fickle ; inconstant.

چاپل chapal, P. *adj.* Filthy ; foul ; nasty ; brutal.

چاپل chapal, H. *n. f.* A sandal ; a slipper.

چاپنی chapní, H. *n. f.* A lid ; a cover ; the kneepan. چاپنی ټور پانی میں ډوب مړئ —bhar pání men dúb marná, *v.* to drown oneself in a spoonful of water ; to be greatly abashed.

چاپړ مار chapú, H. *n. m.* An oar ; a paddle. چاپړ مار —márná, *v.* to row.

چاپی chippi, H. *n. f.* A patch or join (on paper.)

چاپیت chapet, H. *n. f.* A slap ; a sudden misfortune ; loss.

چاپیتا chapetá, H. *n. m.* A slap ; a thump.

چیت chit, *adj.* Supine ; lying flat on the back.

چیت کړئ —karná, *v.* to throw (an adversary) on his back (in wrestling) ; to win. چیت لیټئ —leťná, *v.* to lie on one's back.

چیت chit, S. *n. m.* Mind ; memory ; attention ; heart ; understanding ; thought ; reflection. چیت هړئ —bhang honá, *v.* to lose one's mind

- or senses. چٹا چٹا پار چارہنا، *r.* to take possession of the mind ; to be impressed on the mind. چٹا سے اُترنا — *se utarná*, *r.* to be forgotten ; to slip the mind or memory ; to escape one. چٹا لگانا — *lagáná*, to set the heart on ; to apply the mind. چٹا میں بٹھانا — *men bitháná*, to instil in the mind.
- چٹا *chitá*, *H. n. f.* A funeral pile ; pyre.
- چٹانا *chitáná*, *H. r.* To warn ; to caution ; to remind ; to inform ; to draw attention ; to apprise.
- چٹاؤنی *chitáoní*, *H. n. f.* Caution : warning ; timely notice ; a token.
- چتر *chitra*, *S. n. m.* A drawing ; picture ; delineation ; sketch. چتر سالہ — *álay*, studio. چتر سالہ — *sála*, picture gallery ; picture room ; a drawing-room. چتر کاری — *kárí*, *n. f.* a portrait ; a painting.
- چتر *chatur*, *H. adj.* Wise ; clever ; sly ; skilful ; ingenious ; sagacious ; wise ; shrewd ; four. چتر — *bhuj*, *adj.* having four arms ; quadrilateral ; an epithet of Vishnu. چتر ویدی — *vedí*, one familiar with the four Vedas (*chauha*).
- چتورا *chatura*, *H. a.* Wise ; clever ; intelligent.
- چترا *chitrá*, *H. n. m.* The 14th mansion of the moon.
- چترائی *chaturái*, *H. n. f.* Wisdom ; cleverness ; slyness.
- چتر دسی *chaturdasi*, *S. n. f.* The fourteenth day of a lunar fortnight.
- چتر کار *chitrkár*, *S. n. f.* Painter ; artist.
- چتر کاری *chitrkári*, *S. n. f.* Painting.
- چترکبرا *chitkabrá*, *H. adj.* Spotted ; piebald ; speckled.
- چٹا *chitlá*, *H. adj.* Spotted ; speckled.
- چٹوان *chitwan*, *H. n. f.* A look ; a glance ; aspect ; appearance.
- چٹھارنا *chithárná*, *H. r.* To tear to pieces ; to abuse ; to scribble.
- چٹھارے چٹھارے کر دینا *chithrú*, *H. n. m.* A rag. چٹھارے چٹھارے کر دینا — *chithre chithre kar dená*, to tear to pieces.
- چٹھاریا *chithariyá*, *H. adj.* Ragged ; tattered. چٹھاریا پیر — *pír*, a *pír* or saint to whom rags are offered (being stuck on a tree by the roadside).

- چٹتی *chittí*, *H. n. f.* A scar ; a spot ; a stain ; a kind of serpent. چٹتی پر جانا — *par jáná*, to form scar ; to scar.
- چٹ *chit*, *H. n. f.* A scrap of paper or cloth ; a slip. چٹ لگانا — *lagáná*, *r.* to paste a slip.
- چٹ *chaṭ*, *H. adj.* Quickly ; instantly. چٹ — *pat*, *adj.* quickly ; *n. f.* a scratch ; a scar ; a snap. چٹ کرنا — *karná*, *r.* to eat ; to dissipate.
- چٹا *chittá*, *H. adj.* White ; fair ; *n. m.* a silver coin. چٹا لگانا — *lagáná*, — *laráná*, to foment quarrels ; to flatter two parties in a dispute.
- چٹا چٹا *chaṭá paṭí*, *H. n. m.* Quickness ; great mortality ; particoloured ; piebald.
- چٹا چٹا *chaṭá chaṭ*, *H. n. m.* Reiterated sound of snapping or cracking ; the sound made by cracking the finger joints ; in quick succession ; successively.
- چٹا چٹا *chaṭákhá*, } *H. n. m.* A crash ; an explosion ; a smack.
- چٹا چٹا *chaṭákhá*, }
- چٹان *chaṭán*, *H. n. m.* Rock ; rocky ground.
- چٹانا *chaṭáná*, *H. r.* To cause to lick ; to make to lap up ; to lavish ; to give a bribe.
- چٹائی *chaṭái*, *H. n. f.* A mat بچھانا — *biehhaná*, *r.* to spread a mat.
- چٹ چٹ *chuṭ puṭ*, *H. n. f.* Miscellaneous expenses.
- چٹ چٹ *chuṭpuṭá*, *H. adj.* Pungent ; tasty ; active ; smart ; meat dressed with a little sauce or gravy.
- چٹ چٹ *chaṭpaṭáná*, *H. r.* To be agitated ; to flutter ; to wince.
- چٹ چٹ *chaṭpaṭáhaṭ*, *H. n. f.* Agitation ; tossing about ; flutter ; distress.
- چٹ چٹ *chaṭpaṭí*, *H. n. f.* Haste ; hurry ; agility ; briskness.
- چٹا چٹا *chaṭákhná*, *H. r.* To crackle.
- چٹک *chaṭak*, *H. n. f.* A crack ; intelligence ; brightness ; bright colour. چٹک *chaṭkílá*, *adj.* bright ; shining. چٹک — *maṭak*, *n. f.* wanton gait.
- چٹکا *chaṭká*, *H. n. m.* Great thirst ; dearth ; eager desire.

چٹکارا *chitkára*, H. *n. m.* A speck ; a scar : a clack with the tongue occasioned by an acrid taste. چٹکارے *chitkára bharná*, to smack the lips (over anything luscious).

چٹکارنا *chatkárna*, H. *v.* To urge cattle by the clacking noise made by drawing the tongue from the palate.

چٹکانا *chatkáná*, H. *v.* To crack (a whip) ; to snap the fingers ; to irritate.

چٹکولہ *chutkulá*, H. *n. m.* Wit ; humour : pleasantry ; a *bon mot* ; a specific cure ; conundrum ; a mischievous joke or trick. چٹکولہ *chhorna*, *v.* to invent a playfully mischievous story ; to utter a jest or pleasantry.

چٹاکنا *chatákná*, H. *v.* To crackle (as wood on fire) ; to crack (as a whip) ; to split ; to open out ; to bloom (a flower) ; to speak angrily ; to fall out.

چٹکانا *chutkaná*, H. *v.* To nip ; to pluck (a flower).

چٹکانا *chatkaná*, H. *n. m.* A slap on the face ; a box on the ear.

چٹکانی *chatkaní*, H. *n. f.* The bolt of a door.

چٹکی *chutki*, H. *n. f.* A pinch ; a handful ; an ornament worn on the toes ; a snap of the fingers ; a twist given to lace ; a knot in cloth (made by a dyer to prevent a part taking the dye) ; a medicinal powder. چٹکی *bajáná*, *v.* to snap the fingers. چٹکی *bajáte* men, in a moment ; in a trice. چٹکی *bhar*, as much as can be held between a finger and the thumb. چٹکی *bharná*, *v.* to pinch ; to nip ; to taunt. چٹکی *yon men uráná*, *v.* to carry or turn off in a joke ; to turn into ridicule.

چٹکیلہ *chatkílá*, H. *adj.* Pungent ; tasty ; splendid ; bright.

چٹنی *chatní*, H. *n. f.* A kind of acid sauce (condiment or marmalade).

چٹور *chaṭor*, } H. *n. m.* One who feeds on
چٹورا *chaṭorá*, } dainties ; an epicure ; a greedy person.

چٹاہا *chutahá*, H. *adj.* Stricken ; wounded ; hurt.

چٹھہ *chatthá*, H. *n. m.* A delicacy ; dainty ; *bonne bouche* ; generally called چٹھہ *chatthá mitthá*.

چٹھہ *chitthá*, H. *n. m.* A memorandum of the money paid to servants ; rent roll ; pay-sheet ; a balance-sheet. چٹھہ *bándhná*, *v.* to balance accounts ; to calculate. چٹھہ *báṭhná*, *v.* to pay labourers. چٹھہ *karná*, to raise a subscription.

چٹھی *chitthí*, H. *n. f.* A letter ; a chit ; a note ; a note of hand ; a bill ; a draft ; a certificate.

چٹھی *báṭhná*, *v.* to deliver letters. چٹھی

چٹھی *chapáti*, epistolary ; correspondence.

چٹھی *dálná*, *v.* to make a lottery ; to post a letter. چٹھی *rasán*, *n. m.* A postman ; bearer of a letter.

چٹھی *chutiyá*, H. *n. m.* A single lock of hair left on a shaven head ; a top-knot.

چٹھی *chaṭiyá*, H. *n. m.* The head of a gang of thieves.

چٹھی *chutýáná*, H. *v.* To beat ; to wound ; to be wounded ; to be affected with hurt.

چٹھی *chutílá*, H. *adj.* Wounded.

چٹھی *chatyal*, H. *adj.* Level.

چٹھی *chachá*, H. *n. m.* Father's brother ; paternal uncle ; an astute fellow. چٹھی *zád bhái*, a cousin ; a father's younger brother's son.

چٹھی *chacháná*, H. *v.* To drop ; to leak ; to be dripping wet with sweat.

چٹھی *chichrí*, H. *n. f.* A tick or louse (of dogs or sheep).

چٹھی *chuchkárna*, H. *v.* To caress ; to fondle ; to coax by making a sucking or kissing sound with the lips.

چٹھی *chichindá*, H. *n. m.* A kind of vegetable.

چٹھی *chachorná*, H. *v.* To suck ; to suckle.

چٹھی *chachí*, H. *n. f.* Father's brother's wife ; aunt.

چٹھی *chichiyáná*, H. *v.* To squeak ; to shriek ; to scream.

چٹھی *chacherá*, H. *adj.* Descended from or related through a paternal uncle. چٹھی *bhái*, a male cousin ; son of a paternal uncle. چٹھی *chacherí bahin*, a female cousin ; daughter of a paternal uncle.

خ chakh, P. *n. f.* Quarrel ; contest ; strife ; tumult ; uproar.

خا chakhá chakhí, P. *n. f.* Wrangling ; dispute ; discord.

خا chakhe, P. *intj.* Be off ! Away ! Begone !

خا chaddar, P. *n. f.* A sheet ; a tablecloth, *see* خا chádár.

خا chaddá, H. *n. m.* The groin ; a clown ; a buffoon.

خا chaddhí, H. *n. f.* Mounting or riding on a man, horse, &c.

خا char, H. *n. m.* Sound made in tearing cloth. &c ; a sandbank or island formed by the current of a river.

خا char, S. *adj.* Movable ; locomotive ; animate.

خا charáchar, animate and inanimate things ; the world.

خا chará, P. *adv.* Wherefore ; how ; for what ; why.

خا chirág, P. *n. m.* A lamp ; a light. خا chirágí, H. *n. f.* A present to the mullá for offering a votive lamp at the tomb of a saint. خا chirágáh, P. *n. f.* A meadow ; a pasture ; grazing ground. خا charáná, H. *v.* To graze ; to feed ; to pasture ; to make a fool of. خا chiráná, H. *v.* To cause to tear ; to cause to split. خا churáná, H. *v.* To steal ; to rob ; to embezzle ; to turn away the eyes. خا ápkh—, to take a furtive glance at.

خا charráná, H. *v.* To throb ; to smart ; to crack ; to burst with a report.

خا chiránd, H. *n. f.* The smell of burning leather, hair, oil, &c.

خا chiráo, H. *n. m.* Slit ; rent ; fissure ; cleft.

خا chiráetá, H. *n. m.* A species of gentian.

خا charát, H. *n. f.* The price paid for pasturage ; grazing.

خا charb, P. *adj.* Fat ; greasy ; active ; viscous ; oily ; glib ; sharp. خا zabán, *adj.* smooth-tongued ; plausible. خا zabání, *n. f.* fairness of speech ; plausibility ; fine talk. خا gízá, rich food ; dainties.

خا charba, P. *n. m.* Tracing paper. خا utárná, to make a tracing.

خا charbi, P. *n. f.* Fat ; grease ; tallow. خا kí jhillí, *n. f.* caul ; the fine membrane that covers the fat.

خا charpará, H. *adj.* Acid ; hot ; smart ; pungent.

خا charparáná, H. *v.* To smart ; to burn ; to tingle.

خا charparáhat, H. *n. f.* Pungency ; smarting.

خا charitra चरित्र, S. *n. m.* Conduct ; history ; arts ; tricks ; adventures ; manners ; behaviour ; deeds ; exploits ; nature ; disposition. خا tiryá—, woman's artful schemes and wiles.

خا charchá, H. *n. m.* Talk ; mention ; report ; rumour ; gossip. خا karná, *v.* to talk of or about. خا charche men rahná, to apply oneself constantly to ; to continue engaged in.

خا chur churá, H. *adj.* Crisp ; crumbling.

خا charcharaná, H. *v.* To crackle ; to smart ; to prate ; to fret ; to be peevish ; to be pungent or sharp.

خا charcharhá, H. *n. f.* Peevishness ; making a cracking sound.

خا charkh, P. *n. m.* A wheel ; the sky ; the heaven ; fortune ; a lathe ; a hyæna ; a falcon ; circular motion ; a cross-bow. خا i-asfr, the heaven of the stars. خا i-akhzar, the ethereal sphere. خا i-atlas, the crystalline sphere. خا charhána, *v.* to turn on a lathe. خا kháná, *v.* to turn round ; to revolve. خا hindola, a merry-go round.

چرخا charkhá, } H. *n. m.* A spinning wheel ;
 چرخه charkhah, } reel. چرخه کاتنا—kátná, *v.* to
 spin thread. چرخه هوجا—ho jáná, to become
 worn out, rickety, old, &c.

چرخي charkhí, H. *n. f.* A spinning wheel ;
 a reel ; the axis of a pulley ; the instrument
 with which the seed is separated from the
 cotton ; catharine wheels ; a kind of fireworks
 a dumb water. چرخي فانوس—fánús, a revolving
 lantern made of tale with pictures all
 round (*fánús-i-khyál*).

چرس charas, H. *n. m.* The resinous exudation of
 the flowers of hemp collected with the dew
 and prepared for use as an intoxicating drug ;
 a large leathern bag or bucket. (*purat, moth*).

چرسا charasá, H. *n. m.* A hide ; a skin. چرسا زمين—
 bhar zamín, as much land as can be
 irrigated by a pair of bullocks.

چرسي charst, H. *n. m.* One addicted to smoking
charas.

چرغ charg, P. *n. m.* A hyæna ; a kind of hawk.

چرغد chargad, P. *n. m.* A cricket.

چرغين chargain, chargaina, P. *n. m.* A
 lower mean fellow, a villain ; *adj.* sordid ;
 low ; vile ; wicked.

چرك chir, P. *n. m.* Filth ; ordure ; matter ; pus.

چركت chirkuṭ, H. *n. m.* A bit ; a rag.

چركت churkuṭ, H. *n. m.* Power.

چركتا charkatá, H. *n. m.* The keeper's mate who
 cuts forage for the elephant ; a low fellow.

چركين chirkin, P. *adj.* Filthy ; dirty ; *n. m.*
 ordure ; dung.

چرم charm, P. *n. m.* Leather ; skin ; hide ;
 parchment.

چرمراڻا chimiráná, H. *v.* To burn ; to smart.

چرمراڻت chirmiráhat, H. *n. f.* A prickly sensation.

چرمينه charmína, P. Made of leather. چرمينه دوز—
 doz, a shoe-maker.

چرن charan चरण, H. *n. m.* The foot. چرن اينڻ يا
 چرنه—lená yá chhúná, *v.* to touch the feet of
 a priest. چرن مروت—ámrit, *n. m.* water in which
 an idol's feet have been washed.

چرنا charná, H. *v.* To graze ; to feed ; *n. m.* half
 trousers (*jānghiya*).

چرنا chirná, H. *v.* To be split ; to split.

چرنا churná, H. *v.* To be stolen ; to be boiled.

چرنا چيرنجي chiranjiv चिरंजीव, S. *intj.* May you live
 long !

چرند چرنده charand, charanda, P. *n. m.* An
 animal that grazes ; a beast. چرند و پرند—o-
 parand, *n. m.* beasts and birds. چرندم خورندم
 charandam khurandam, *n. m.* eat and drink.

چرني charni, H. *n. f.* A feeding trough ; a
 manger.

چرنا charuá, H. *n. m.* A large earthen pot (*maṭhā*).
 (especially that in which the medicine for
 lying-in-woman is prepared).

چرنا چارواڻا charwáhá, H. *n. m.* A grazier ; a shepherd ;
 a herdsman.

چرنا چارواڻي charwáhi, H. *n. f.* The rent paid for pas-
 torage ; taking animals to graze ; wages of a
 herdsman.

چروري chirauri, H. *n. m.* Begging ; requesting ;
 entreaty.

چرني چيرنجي chironji, H. *n. f.* The nut of the *chironjia*
scapida.

چري charí, H. *n. f.* Unripe corn plants cut for
 fodder.

چر chir, H. *n. f.* Mocking ; vexation ; antipathy.
 چر ڳالها—nikálná, to mock ; to banter ; to
 provoke ; to jeer.

چر chirá, H. *n. m.* A cock-sparrow.

چرنا chiráná, H. *v.* To mock ; to vex ; to irritate ;
 to jeer ; to make grimaces.

چرچر chirchirá, H. *adj.* Fretful ; peevish.

چرچرنا chirchiráná, H. *v.* To crack ; to crackle ;
 to be irritable ; to fret.

چرچرنا چرچرنا chirchiráhat, H. *n. f.* Fretfulness ;
 peevishness.

چرنا chirná, H. *v.* To be vexed ; to be provoked.

چرنا چوروا charwá, H. *n. m.* Rice partially boiled in the
 hush and then flattened and roasted.

چرنا چارڻا charháná, H. *v.* To cause to ascend ; to
 offer up ; to raise ; to lift ; to increase ; to
 advance ; to sacrifice ; to string (a bow) ; to
 brace (a drum) ; to die (with colour) ; to fix

(a bayonet) ; to drink ; to imbibe ; to quaff.
سِر پار چرھاء sir par—, to embolden ; to encourage. چرھاء چوچ—chārḥānā, *v.* to lead an army.

چرھاء چارḥāo, *H. n. m.* Ascent ; rise ; increase ; flood tide. چرھاء اُتار—utār, *n. m.* ascent and descent ; flood tide and ebb-tide ; rise and fall.

چرھاء چارḥāwā, *H. n. m.* A religious offering ; libation ; anything presented in sacrifice.

چرھاء چارḥāi, *H. n. f.* Ascent ; attack ; invasion.

چرھاء چارḥ bannā, *v.* To get the better of.

چرھاء چارḥtā, *H.* Rise or increase of price. چرھاء چارḥtā, *H.* Rise or increase of price. چرھاء بھاء—bhāo, a rise of an advance in price.

چرھاء چارḥti, *H. n. f.* Increase ; gain ; rise ; advance.

چرھاء چارḥnā, *H. v.* To ascend ; to mount ; to ride ; to raise ; to soar ; to advance ; to attack ; to climb ; to elapse ; to be offered ; to be strung ; to top ; to pair.

چرھاء چارḥwān, *H. n. m.* A heeled shoe or slipper.

چرھاء چارḥwaiyā, *H. n. m.* One who ascends ; a rider ; a climber.

چرھاء chirī, *H. n. f.* A bird ; a hen-sparrow. چرھاء چر—chir, *n. m.* a bird-catcher ; a fowler.

چرھاء chiriyā, *H. n. f.* A bird. چرھاء خانہ—khāna, *n. m.* an aviary. چرھاء سونے کی—sone kī—, valuable prize.

چرھاء churail, *H. n. f.* The ghost of a woman who died while pregnant ; a hag ; a slut.

چرھاء chaspāu, *P. adj.* Sticking together ; applicable ; viscous ; slimy ; coherent ; adhesive. چرھاء کارنا—karnā, *v.* to paste ; to affix ; to join.

چرھاء chaspidgi, *P. n. f.* Love ; tenacity ; adhesion ; attachment.

چرھاء chaspīdu, *P. adj.* Stuck ; glued ; adhered ; inclined to ; addicted to ; fond ; vigorous.

چرھاء chust, *P. adj.* Tight ; close ; active ; clever ; quick ; brisk ; narrow ; strong. چرھاء چست—chast, *adj.* active ; alert ; agile.

چرھاء chistān, *P. n. m.* An enigma.

چرھاء chusta, *P. n. m.* Runnet ; trip ; rectum.

چرھاء chustī, *P. n. f.* Activity ; nimbleness ; alertness ; speed ; dexterity ; adroitness.

چسکا chaskā, *H. n. m.* Love ; zest ; taste ; ardent desire ; habit. چسکا چرنا—paṇā, *v.* to acquire taste for.

چسکی chuskī, *H. n. f.* A mouthful of drink ; a pull at a pipe ; a sip ; a suck. چسکی لگانا—lagānā, to sip.

چسنا chusnā, *v.* To be sucked. چسنی chusnī, *n. f.* a sucking bottle ; a sucking stick for infants.

چش chash, *P. adj.* Having a flavour or smack of ; tasting, (used in comps.)

چشک chashak, *P. n. f.* A tasting.

چشم chashm, *P. n. f.* The eye. چشم آہو—āhū— (an epithet expressive of beauty) soft-eyed ; fawn-eyed. چشم بد دور—bad dūr, *intj.* avaunt, malicious glance ; God preserve us from the evil eye. چشم بیدار—bimār, *n. m.* a languid eye ; connivance. چشم تر—tar, eyes filled with tears. چشم خون آلود—i-khūn ālūd, blood shot eyes ; fierce looks ; fiery eyes ; murderous looks. چشم زخم—zaḥm, an eye-sore. چشم نمائی—numāi, *n. f.* reproof ; reprimand. چشم نمائی کرنا—numāi karnā, *v.* to reprimand ; to reprove. چشم و چراغ—o-chirāg, dearly beloved ; light of the eye. چشم خانہ—khāna-i—, *n. m.* the socket of the eye. چشم ہم—ham—, *n. m.* equal ; peer.

چشمک chashmak, *P. n. f.* Wink ; winking ; misunderstanding ; spectacles.

چشمہ chashma, *P. n. m.* A fountain ; a spring ; source ; spectacles.

چغد chugad, *P. n. m.* An owl.

چغل chugal, } *P. n. m.* An informer ; a spy ; a tell-tale, a backbiter.
چغلخور chugalkhor, }
چغلخورچہ chugalkhorī, *P. n. f.* The act of backbiting ; tale-bearing.

چغلی chuglī, *P. n. f.* Backbiting ; tale bearing. چغلی کھانا—khānā, *v.* to backbite.

چغتی chaftī, *P. n. f.* A flatterer.

چق chiq, *T. n. f.* A hanging screen.

چقر chuqqar, *H. n. m.* (Chuqqar, is the Urdu form) ; a small earthen vessel ; drinking cup.

چقماق chaqmaq, *T. n. f.* A flint.

چقماقی chaqmaqī, *T. n. f.* A fire-lock.

چقندر chuqandar, P. n. m. Beet ; beet-root ;
Beta vulgaris.

چک chik, H. n. f. A pain in the loins or back ;
a butcher who kills sheep.

چک chik, H. n. m. (Corr. of the English),
Cheque ; a money order.

چک chak, H. n. m. Tenure ; holding ; landed
estate. چک بندی—bandí, defining or marking
the boundaries of an estate or *chak*.

چک چرند chakáchaund, } H. n. The state of
چک چرندی chakáchaundi, } being dazzled ; the
effect on the eyes of a sudden flash of light.
چک چرندی آ یا لگنا—áná yá lagná, to be dazzled
by ; to be conformed or bewildered.

چک chakká, H. n. m. A circle ; a wheel ; curd ;
a sod of turf ; *adj.* thick ; clotted.

چک چکرا chikará, H. n. m. The ravine deer.

چک چکرا chikará, H. n. m. A kind of fiddle with
wire and horse hair for strings.

چک چکری chikárí, H. n. m. A hunting knife.

چک چکنا chukáná, H. v. To pay off ; to repay ; to
liquidate ; to complete ; to finish ; to settle ;
to fix the price of ; to decide.

چک چکوار chakáwar, H. n. m. Name of a disease in
horses.

چک چکواک chakáwak, P. n. m. A lark ; an aquatic
bird, said to be the same as *surkháb*.

چک چکائی chukái, H. n. f. Settlement ; adjustment.

چک چکیت chakit, S. *adj.* Astonished.

چک چکاتا chakattá, H. n. f. A scar ; a slice ; a sod
or turf.

چک چکٹی chaktí, H. n. f. A patch of leather ; a round
plate of metal ; a round flat lump.

چک چککات chikkat, H. *adj.* Covered with grease and
dirt ; filthy ; glutinous ; clammy.

چک چککٹا chikktá, H. n. m. A handful.

چک چککنا chikátná, H. v. To be sticky, dirty, filthy, &c.

چک چککچی chakchakí, H. n. f. A dagger or knife.

چک چککچندی chakchaundi, H. n. f. A musk-rat
(*chhachhundri*).

چک چککار chakkar, H. n. m. A wheel ; a disc ; a
circle ; a whirlwind ; an eddy ; ring ; circum-
ference ; revolution ; circuit ; a whirlgig ; a

circular course ; giddiness ; vertigo ; per-
plexity ; misfortune ; scrape. چک کر—kháná,
v. to whirl ; to revolve ; to take a roundabout
road ; to turn round. چک کر میں—men
dálná, v. to put one in a difficulty. چک کر میں آنا
men áná, to be entangled in the meshes of.
چک کر واتی—vatí, n. m. an emperor ; the title of
one of the great families of Brahmans in
Bengal. چک کر دینا ghore ko—dená, v.
to lounge a horse.

چک چکرنا chakráná, H. v. To revolve ; to feel giddy ;
to be puzzled or confused ; to wheel.

چک چکرال chakráwal, H. n. m. A ring-bone in
a horse.

چک چکرنا chakarbá, H. n. m. Tumult ; bustle ;
uproar ; noise ; row. چک کرنا—macháná, to
cause a tumult ; to revel.

چک چکری chakrí, H. n. f. A pulley ; a plaything ; a
band of singers.

چک چککار chakkar, H. n. m. A small tank or pit ; a
small earthen vessel ; a drinking cup.

چک چککس chakkas, H. n. m. A perch for birds ;
a roost.

چک چکلا chaklá, H. n. m. A round plate on which
bread is rolled ; any quarter of a town ; *adj.*
wide ; broad ; round ; circular.

چک چکلائی chakláí, H. n. f. Breadth ; width.

چک چکلی chaklí, H. n. f. The pulley (over a well)
on which the rope revolves.

چک چکما chakmá, H. n. m. A trick ; cheat ; loss. چکما
دینا—dená, v. to cheat.

چک چکان chikan, P. n. f. Embroidery ; embroidered
cloth. چکن دوز—doz, n. m. an embroiderer.

چک چکنا chikná, H. *adj.* Oily ; greasy ; fat ; rich ;
glossy ; slimy ; mild ; soft ; polished ;
smooth. چکنا چکنا—chuprá rahná, v. to

wear fine clothes ; to be always decked out.

چکنا چکنا—ghará, n. m. a shameless person.

چکنا چکنا چکنا چکنا chikni chuprí bátén banáná, v.
to wheedle ; to flatter. چکنا سپاری—supárí,
n. f. a kind of betel-nut prepared by boiling.

چکنا چکنا چکنا chikni mittí, n. f. clay.

چکنا چکنا chukná, H. v. To be finished ; to be com-
pleted ; to be agreed upon ; to be adjudicated
to fall short of.

- چورنڪا chaknā chūr, H. *adj.* Dashed to pieces ; bruised ; racked with pain (the body) ; *n. m.* small pieces. چورنڪا—karnā, *v.* to shatter ; to break to pieces. چورنڪا—honā, *v.* to be dashed to pieces.
- چورنڪا chiknānā, H. *v.* To clean ; to polish ; to smooth.
- چورنڪا chiknāhaṭ, H. *n. f.* Smoothness ; cleanliness.
- چورنڪا chiknāī, H. *n. f.* Grease ; oil ; fat ; butter ; fat of meat.
- چورنڪا chikaniyā, H. *n. m.* Bean.
- چورنڪا chakkú, T. *n. m.* A penknife.
- چورنڪا chakwā, H. *n. m.* The ruddy goose or shaldrake.
- چورنڪا chukautā, H. *n. m.* A fixed rate ; a bargain ; a settlement. چورنڪا—chukānā, to pay a sum stipulated for or agreed upon.
- چورنڪا chakotra, H. *n. m.* A fruit of the lime kind ; shaldrack ; citron ; pumelo.
- چورنڪا chakor, H. *n. m.* The Indian red-legged part-ridge. *Pers.* کاک kabk said to be enamoured of the moon and to eat fire at the full moon.
- چورنڪا chakhānā, H. *v.* To cause to taste ; to give a specimen of.
- چورنڪا chakhā chakhī, P. *n. f.* Discord.
- چورنڪا chakhnā, H. *v.* To taste ; relish ; to experience ; to suffer. چورنڪا—dālnā, *v.* to spend every farthing.
- چورنڪا chikhūrī, H. *n. f.* A squirrel.
- چورنڪا chakkī, H. *n. f.* A millstone ; a mill ; the knee pan ; a grindstone. چورنڪا—pisnā, *v.* to grind in a mill.
- چورنڪا chakaī, H. *n.* A whirlgig.
- چورنڪا chakidā, P. *adj.* Dropped ; distilled ; oozed out.
- چورنڪا chugānā, H. *v.* To cause to feed ; to take fowls out to pick up food.
- چورنڪا chugāī, *n. f.* Picking up ; picking ; feeding.
- چورنڪا chigalnā, H. *v.* To eat without appetite ; to chew slowly and long.

- چورنڪا chugnā, H. *v.* To peck ; to pick up food with the beak ; to feed. چورنڪا—lenā, *v.* to pick up ; to select.
- چورنڪا chigūnāgi, P. *n. f.* Nature of a thing ; circumstances ; matter ; quality.
- چورنڪا chigūnā, P. *adv.* How ? of what kind ? in what manner ?
- چورنڪا chal, S. *n. f.* Going ; departure ; *adj.* unsteady ; fickle. چورنڪا—jānā, to pass. چورنڪا chālā chālī, preparation for departure, or for a journey ; departure from this life. چورنڪا hal —, stir ; commotion. چورنڪا—denā, *v.* to decamp ; to march.
- چورنڪا گوش زد ہو تو کہیں کوس سفر کی آواز
چورنڪا کہڑے ہوئے کمر باندھ کے چلنے والے
(آتش) —
Gosh zad ho to kahin kos-i-safar ki āwāz,
Chal khare honge kamar bāndh ke chalne wāle.
چورنڪا chal dūr, Be off ! away ! begone ! چورنڪا
nikalnā, to move away. چورنڪا—parnā,
to commence work.
- چورنڪا chul, H. *n. f.* Itchiness ; restlessness ; litigation.
- چورنڪا chillā, H. *n. m.* The string of a bow ; gold threads put in the border of a turban. چورنڪا
—bāndhū, to make a vow. چورنڪا—chaphānā,
to string a bow.
- چورنڪا chillā, P. *n. m.* A period of forty days ; the fast of Lent ; quarantine.
- چورنڪا chalā, } *adj.* Gone ; started ; set out. چورنڪا
chalī, } —anā, to come down, to continue
from times past. چورنڪا —jānā, to go away ;
to be off ; to continue ; to last. چورنڪا —
chalnā, to be going on ; to remain.
- چورنڪا chillānā, H. *v.* To scream ; to cry out ; to complain ; to rage ; to flare or howl at.
- چورنڪا chalānā, H. *v.* To discharge (an arrow or gun) ; to strike (sword) ; to throw (stone) ; to advance money on interest ; to carry on (business) ; to enforce ; to employ ; to stir (with a spoon) ; to manage ; to direct. چورنڪا—denā,
to thrust into ; to drive in ; to set in motion ;

to set agoing; to drive; to conduct; to make to go; to issue; to pass; to prosecute (case); to circulate.

چلاُ chaláú, H. *adj.* Moving; shaky; unstable; transitory; passing away: that may be made to answer or do.

چلاہٹ chilláhaṭ, H. *n. f.* Cry; outcry; scream.

چال بچال chal bichal, H. *n. f.* Displacement; disorder.

چلبلا chulbulá, H. *adj.* Restless; fidgety; airy; sportive.

چلبلاُ chulbuláná, H. *v.* To be restless; to fidget.

چلبلاہٹ chulbuláhaṭ, } H. *n. f.* Restlessness;
چلبلاپان chulbulápan. } sportiveness.

چلتا chaltá, } H. *adj.* Moving; flowing
چلتی chalti, } (stream); current (account

money): passable (coin); flourishing; thriving (business); efficient; ordinary; usual; powerful; potent (medicine); fast (music).

چلتی چلتی—chiz, goods in brisk demands. چلتی

دکان—dukán, a thriving business. چلتا رکھنا

—rakhná, to keep going. کام چلتا—kám, tem-

porary work. چلتا کرنا—karná, to start;

to send away. چلتے ہاتھ پیر chalte háth

pair, while the limbs are serviceable. چلتا

ہورا پورزا—húá purza, a sharper.

چلتہ chiltah, P. *n. m.* Armour; coat of mail.

چلڑ chillar, H. *n. f.* A louse.

چلگوزہ chilgoza, P. *n. m.* A small slender nut, like pistachio or the kernels of the pine.

چلک chilak, H. *n. f.* A smarting pain.

چلکنا chilakná, H. *v.* To smart.

چلم chilam, H. *n. f.* The part of a *hugqa* which contains the tobacco and fire. چلم بنانا—bharná, *v.* to prepare the *chilam*; to fill a pipe.

چلامچی chilamchi, H. *n. f.* A washhand basin of metal.

چال مردان chal mardán, P. *n. m.* The leather fixed to the vacant part of the tree of a saddle.

چالان chalan, H. *n. m.* Going; gait; conduct; character; course; manner; *adj.* customary; fashionable; current; *n.* procedure; fashion; currency; custom. چالنا سے چالنا—se chalná, *v.* to be frugal; to live economically.

چلنا chalná, H. *v.* To move; to go; to walk; to pass; to blow (wind); to sail (ship); to be current; to be in season; to die; to be discharged; to behave; to answer; to last; to serve; to stand. چلا جانا chala jāná, *v.* to go away; to depart; to be off. چل پڑنا chal pārná, *v.* to start; to set out. چل دینا chal dená, *v.* to be off. چل نکالنا—nikalná, *v.* to move on; to give oneself airs. چل بسنا chal basná, *v.* to depart this life; to die.

چلنی chalni, H. *f.* A sieve.

چلڑ chullú, H. *n. m.* The palm of the hand hollowed for holding water, &c.; a handful of any liquid. چلڑ—bhar, a handful of water.

چلڑ پانی میں دُوب مرنا—bhar pání men dúb marná, *v.* to be greatly abashed. چلڑ سے پانی

پینا—se pání píná, *v.* to drink water out of

the palm of the hand. چلڑ میں اُلو ہونا—men

ullú honá, to become as stupid as an owl or to

become intoxicated with a mouthful.

چلو chalo, H. *intj.* Away! begone! come, let us be going away.

چلوا chalwá, H. *n. f.* A kind of fish, *clupea cultrata*.

چلوان chilwan, H. *n. f.* A lattice.

چلوانا chilauná, H. *n. m.* A winch with which a spinning wheel is turned.

چم cham, P. *n.* A graceful gait; a swaying motion in walking.

چمار chamár, H. *n. m.* A worker in leather; a tanner; a shoemaker; a cobbler.

چماق چماق—chamág, chamáq, P. *n. m.* An iron mace; a wooden mace headed with iron.

چمبر chambar, P. *n. m.* A cover for the *chilam*; a circle; hoop of a tub. چمبہ—charkh, the celestial vault. چمبہ گردن—gardan, dog's collar; necklace; handkerchief.

چمبک chambak, S. *n. m.* A loadstone; magnet.

چمبال chambal, H. *n. f.* Name of a river in Bundelkhand.

چمپا champá, H. *n. m.* A tree bearing a fragrant yellow flower.

چمپا کلی champákali, H. *n. f.* A necklace, composed in the form of the buds of *champá* flowers, چمپا کلی—kelá, a species of small, scented and very sweet plantain.

چمپت هونا *champat honá*, H. *v.* To disappear ; to decamp ; to bolt ; to scamper off ; to abscond.

چمپا *champai*, H. *adj.* Yellow ; golden ; of the colour of *champa*.

چمٹا *chimtá*, H. *n. m.* Tongs ; pincers ; forceps.

چمٹنا *chimatná*, H. *v.* To adhere ; to cling to ; to take in close ; to follow close at the heels of ; to embrace ; to be pasted ; to persecute.

چمٹی *chimti*, H. *n. f.* Pincers ; a nip ; a pinch.
چمٹي کائنا — *kátná*, to pinch or nip with fingers.

چمچاما *chamehamáná*, H. *v.* To tingle ; to glitter ; to shine.

چمچماہٹ *chamechamáhat*, H. *n. f.* Brightness ; glitter ; sparkle.

چمچہ *chamecha*, P. *n. m.* A spoon ; a ladle.
چمچہ بھر — *bhar*, *adj.* spoonful. چمچہ ہر — *i-har degí*, a sponger ; one who meddles in every one's concerns.

چمچی *chamechi*, H. *n. f.* A small spoon such as is used to take out pickles or the lime when preparing a betel.

چمرکھ *chamrakh*, H. *n. f.* A piece of leather attached to a spindle ; a lean woman.

چمڑا *chamrá*, H. *n. m.* Skin ; hide ; leather, چمڑا نکالنا — *udherná*, *khinchná* *yá nikálná*, *v.* to skin ; to flay.

چمڑا *chimrá*, H. *adj.* Tough ; ductile ; flexible ; elastic ; tenacious.

چمڑانا *chimráná*, H. *v.* To grow tough ; to become stiff.

چمڑاہٹ *chimráhat*, H. *n. f.* Toughness ; flexibility.

چمسا *chimsá*, H. *adj.* Sticky ; glutinous, (as oil by long keeping).

چمک *chamak*, H. *n. f.* Flash ; gleam. چمکدار — *dár*, *adj.* glittering ; shining. چمک دمک — *damak*, *n. f.* splendour ; glitter.

چمکار *chumkár*, H. *n. f.* A sound made with the lips by which dogs and horses are called.

چمکارنا *chumkárná*, H. *v.* To coax ; to caress ; to soothe.

چمکانا *chamkáná*, H. *v.* To cause to glitter ; to burnish ; to polish ; to prosper ; to make lively or active ; to excite ; to startle ; to wave ; to display.

چمکماہٹ *chamkáhát*, H. *n. f.* Brightness ; glitter ; splendour.

چمکانا *chamakná*, H. *v.* To shine ; to glitter ; to be polished ; to be brisk (market) ; to thrive ; to be startled.

چمگادار *changádar*, } H. *n. f.* A bat ; a flying-fox.
چمگیدار *changídár*, }

چم *chammal*, H. *n. m.* A beggar's cup ; a begging dish.

چمن *chaman*, P. *n. m.* A flowerbed ; a flower garden ; a blooming, verdant, or flourishing place. چمن باندی کرنا — *bandi karna*, to lay out a garden. چمن دھار — *dahar*, *n. m.* terrestrial abode. چمن زار — *zár*, a verdant meadow. چمن استان — *stán*, a flower bed.

زبان بزرگ نے کی دعا رنگین عبارت میں

خدا سر سبز رکھے اس چمن کو مہربان ہو کر

(اکبر) —

Zabán-i-barg-i-gul ne kí du'á rangín 'ibárat men, Khudá sarsabz rakhe is chaman ko miharbán hokar.

چمیلی *chameli*, } H. *n. m.* The jasmine.
چمبیلی *chambeli*, }

چنا *chaná*, H. *n. m.* Gram ; the chickpea. چنے لوه کے — *lohe ke chaue*, a difficult task.

چننا *chinná*, H. *v.* To build or raise a wall.

چننا *chunná*, H. *v.* To pick ; to choose ; to gather ; to select ; to arrange ; to plait (cloth) ; to crimp, (cloth) ; *n.* ascarides. چننا دروازہ — *darwáza* —, to close a door with bricks.

چنار *chinár*, P. *n. m.* The poplar tree.

چنان *chunán*, P. *adj.* Like that ; such ; so ; such as that.

چنان چنان *chunán chunín*, P. *n. f.* (*Lit.*) Like this and that ; a long talk ; high-flown language ; bombast ; grandiloquence. چنا چنی کرنا — *karná*, *v.* find faults with ; to pick holes in.

چنانچہ *chunáncheh*, P. *adj.* As ; like as ; so that ; for example ; accordingly ; in such a manner ; *e. g.*

چناروٹ *chunáwat*, H. *n. f.* Plaiting ; crimping ; plait ; gather.

چنائی *chinái*, H. *n. f.* Building up a wall, masonry work ; ramming ; cramming.

چنتا *chintá*, H. *n. f.* Thought ; care ; anxiety ; fret ; danger.

چنٹ *chunnat*, H. *n. f.* Crimping ; plaiting ; plaits ; ruffles.

چنچل *chanchal*, H. *adj.* Moving to and fro ; restless ; unsteady ; in constant ; transient ; perishable ; fickle ; playful ; wanton.

چنچلاہٹ *chanchaláhat*, H. *n. f.* Restlessness ; wantonness ; fickleness ; unsteadiness , inconstancy ; transitoriness.

چنچینا *chinchiná*, *adj.* Peevish ; fretful ; testy.

چنچینانا *chinchináná*, H. *v.* To be stung, nettled ; railed to fret.

چنچنانا *chanchanána*, H. *v.* To smart ; to throb ; to tingle ; to simmer ; to sputter (as *ghi* in a frying-pan).

چنچنہ *chunchune*, H. *n. m.* The worm ascarides.

چند *chand*, P. *adj.* Some ; few. چند در *dar* چند *chand*, *adv.* several ; various ; many. چند روز *roza*, *adj.* temporary ; for a few days ; transitory. چند ہر *har*—, *adv.* although ; however ; nevertheless.

چندا *chandá*, H. *n. m.* The moon. چندا مکھ *mukh*, *n. m.* a face bright and beautiful as the moon.

چندان *chandán*, P. *adv.* So much ; as many as ; as much as ; so great ; rather ; not much ; how-muchsoever. چندانکہ *ki*, as much as ; as oft as ; as soon as ; whatever ; inasmuch that ; notwithstanding that. چندان ضرور نہیں *zarúr nahín*, rather not very necessary. چندان مضائقہ نہیں *mazáíqa nahín*, it is of no great consequence ; not matter. چندر ہنس *bansí*, descendants of the moon ; lunar race. چندر گرہن *chandr grahan*, an eclipse of the moon.

چندر *chandar*, S. *n. m.* The moon. چندر بدن - مکھی *badan,—mukhí*, *adj.* having a countenance as beautiful as the moon.

چندرانا *chandráná*, H. *v.* To pretend ignorance ; to impute falsehood.

چندراول *chandráwal*, H. *n. f.* Connection ; relationship.

چندریکا *chandriká*, H. *n. f.* Moonlight ; moonbeams ; cardamoms.

چندرمہ *chandramá*, S. *n. m.* The moon.

چندرہار *chandrhár*, H. *n. m.* A necklace composed of moonshaped pieces of gold.

چندری *chandrí* or *chundrí*, H. *n. f.* A parti-coloured sheet or *sári* worn by women.

چندلی *chandlí*, H. *adj.* Bald ; *n. m.* baldness.

چندن *chandan*, S. *n. m.* The Sandal tree, or its wood.

چندوا *chandwá*, H. *n. m.* A small canopy ; an awning ; the crown of a hat ; the shaft of a ploughshare.

چندہ *chanda*, P. *n. m.* Contribution ; subscription. چندہ کرنا *karná*, *v.* to raise a subscription.

چندھا *chundhá*, H. *adj.* Bleared ; dim-sighted ; purblind ; *n. m.* blinkard ; one whose eyes are too weak to bear daylight.

چندھیانا *chundhiyána*, H. *v.* To see dimly ; to be purblind ; to be dazzled by excess of light.

چندی *chindí*, H. *n. f.* A small piece of rag. چندی کرنا *chindí karná*, *v.* to break to pieces ; to reduce to fragments.

چندے *chande*, P. *adv.* A little ; a while ; a few ; some. چندے بعد *ba'd*, after a little while ; in due course.

چندیای *chandiyá*, H. *n. f.* The crown of the head ; a mealcake.

چندیلی *chandeli*, H. *n. f.* A very fine cotton cloth ; manufactured at *Chanderi* or *Chandeli*, a village on the left bank of the Betwa.

چندال *chandál*, H. *adj.* Low-born ; low-caste ; *n. m.* an outcast ; a miser ; a miscreant ; a diabolical creature. چنڈال چڑکڑی *chaukrí*, *n. m.* a community of four or more miscreants.

چندو chandú, H. *n. m.* An intoxicating substance made of opium. چندر باز—báz, *n. m.* one addicted to smoking chandú خانہ چندر—khána, *n. m.* the house in which chandú is smoked.

چنداول chandáwal, H. *n. m.* The rear-guard of an army; camp-followers.

چندول chandol, H. *n. m.* A sedan with two poles; a plaything consisting of four little earthen pots joined together (chandol).

چندول چاندول chandúl, H. *n. m.* The pyramid-crested lark.

چندر chansur, H. *n. m.* Cresses.

چنک chanak, H. *n. m.* The bursting of the husk of a seed by the heat of the sun.

چنک بائی chanak-bái, H. *n. f.* Rheumatic pains.

چنکنا chanakná, H. *v.* To burst and fall out (seed from the husk); to be railed.

چنک chinag, H. *n. f.* Pricking; smarting; burning inflammation.

چنک chang, P. *n. f.* A claw; a harp; a lute; a paper kite with small cymbals attached; a term in cards.

چنگا changá, H. *adj.* Healthy; cured; sound. چنگا بنانا—banáná, *v.* to set to rights; to chastise. چنگا کرنا—karná, *v.* to cure; to restore to health. چنگا بھالا—bhalá, *adj.* in health and vigour; hale and hearty; sound; good.

چنگاری chingári, H. *n. f.* A spark (of fire). چنگاری ڈالنا—dálná, *v.* to throw a fire-brand; to shed sparks; to sow discord. چنگاری لگانے والا—lagáne wálá, an incendiary.

چنگل changul, P. *n. m.* Talons; claws; grasp; a handful of anything dry.

چنگنا chinagná, H. *v.* To smart; to throb; to be inflamed.

چنگھاڑ chingháṛ, H. *n. f.* Scream; screech; the trumpeting of an elephant. چنگھاڑ مارنا—márná, *v.* to scream; to roar.

چنگی chungí, H. *n. f.* Octroi duty; a cess levied from grain-sellers, &c.; town duties. چنگی پینٹہ—painṭh, a market or fair, held on condition

of giving a small portion of each saleable article to the zamindar.

چنگیر changer, H. *n. f.* A flowerpot; a tray.

چنواں chunwán, H. *adj.* Picked; selected; chosen.

چنوانا chunwáná, H. *v.* To cause to pick.

چنوتی chinautí, H. *n. f.* An oath; defiance; incitement; encouragement.

چنوتی چنوتی chunautí, H. *n. f.* A small box for holding the lime which is eaten with betel; selection of the fittest men for a desperate enterprise.

چنوار chunwar, H. *n. m.* Peacock feathers used to whisk off flies, &c.; a sign of royalty; (chauri, chumar, morchhal).

چنہ chinh, H. *n. m.* Mark; trace; spot; sign; token; symptom; characteristic; feature; signature.

چنہار chinhár, H. *n. m.* An acquaintance.

چننی chunni, H. *n. f.* A small ruby.

چنیدا chunída, P. *adj.* Picked; gathered; chosen; select; choicee.

چنین chunín, P. *adj.* Picked; gathered; chosen; select; choice.

چنیس chunís, P. *adj.* Like this; such; thus.

چر chau, H. *n. m.* Ploughshare; a back-tooth. *adj.* four, (used in comp.) چربارا—bárá, *n. m.* a room on the house-top with four doors or windows. چر بآچ—bách; a levy of revenue on four things under the ancient regime in the Delhi territory, viz., the *padg* (turban); the *tág* (thread worn by a child round the waist); the *kúri* (hearth), and *punchi* (tails of cattle).

چر بگل—baglú, *n. f.* the gusset under the armpit. چر بندی—bandí, *n. f.* giving a horse new shoes. چر بولہ—bolú, *n. m.* a verse of four lines. چر پالہ—pahal, *adj.* four-sided. چر پاہیہ—pahiá, *n. m.* a four-wheeled cart. چر پھر—pher, on all sides; all round. چر تہ—tah, *adj.* of four-folds.

چر حدی—haddí, *n. f.* the four boundaries. چر راہا—ráhá, *n. m.* the junction of four roads. چر کنا کرنا—karná, circumspect; cautious. چر کور—kor, *n. m.* a square. چر کورت—khat bázú, the framework of a door. چر کورت—khúṭṭ, *n. m.* the four quarters; the world. چر کورت—khúṭṭá, *adj.* quadrangular. چر کورت—

- guná, *adj.* four times. چوگوشي—goshi, *n. f.* an animal whose ears are slit (particularly, a horse). چوامسا—masá, *n. m.* the four months of the rainy season. چو مہلا—mahlá, *adj.* of four stories. چومکھا—mukhá, *adj.* having four faces. چوہٹا—hattá, a market where four roads meet.
- چو chauwá, *H. n. m.* An aggregate of four; a quadruped.
- چوالیس chawálís, *H. adj.* Forty-four.
- چوآن choán, *H. n. f.* Dropping; dripping; a cistern into which water drains; a windfall fruit.
- چوآن chuaná, *H. v.* To cause to drip; to distil; to filter.
- چوب chob, *P. n. f.* Wood; timber; pole of a stick; a post; a mace; a club; a staff; inflammation of the eye. چوبکار—kárí, a kind of embroidery.
- چوبا chobá, *P. n. m.* A post; a stake; an iron peg; boiled rice presented at betrothal.
- چوبارا chaubará, *S. n. m.* Summer house; an assembly-room of a village court.
- چوبچھا chaubachcha, *P. n. m.* A small cistern.
- چوبچھنی chobchhíní, *P. n. m.* The name of a medicine; China-root.
- چوبدار chobdár, *P. n. m.* A macebearer; an usher; a herald.
- چوبدستی chobdastí, *P. n. f.* A walking stick; staff.
- چوبک chobak, *P. n. f.* A drumstick.
- چوبھا chobhá, *H. n. m.* A rail; a dish of *puláo* mixed with cocoanut, dates and almonds; prey; puncture.]
- چوے chaube, *H. n. m.* A Brahman acquainted with the four Vedas, but now applied indiscriminately to the descendants of such though not learned.
- چوبی chobí, *P. adj.* Wooden.
- چوبیس chaubís, *H. adj.* Twenty-four.
- چوہڑا chaupár, *H. n. f.* A place of public meeting of the village people.
- چوپال chaupál, *H. adj.* Quadrilateral.
- چوپالا chaupálá, *H. n. m.* A litter; a sedan.
- چوپان chaupán, *P. n. m.* A shepherd; a cowherd.
- چوپائی chaupái, *H. n. f.* A sort of metre consisting of four lines.
- چوپایہ chaupáya, *H. n. m.* A quadruped; a beast; an animal.
- چوپٹ chaupaṭ, *H. adj.* Ruined; open all round; levelled; razed. چوپٹ کرنا—karná, *v.* to raze to the ground; to destroy; to level; to demolish.
- چوپڑ chaupar, *H. n. f.* A game played with dice; the cloth of board on which the game is played.
- چوپڑا chopná, *H. v.* To throw water on a field from a *daurí*; to water; to irrigate.
- چوپھل chaupahlá, *H. n. m.* Four-sided; a kind of sedan.
- چوٹالا chautálá, *H. n. m.* A mode in music.
- چوٹار chútar, *H. n. m.* The buttocks; rump. چوٹڑ—bajáná, *v.* to be overjoyed. چوٹڑ پیتنا—pitná, *v.* to lament; to grieve; to bewail. چوٹڑ دھنا—dikhaná, *v.* to turn tail. چوٹڑوں—chútarýon chalná, *v.* to crawl; to move on the hams.
- چوٹھ chauth, *H. n. f.* The fourth day of the lunar month; the fourth part; a species of tribute; blackmail to the extent of one-fourth of the regular Government assessment levied by the Mahrattas; in Hindustan under the Moghul government, a *chauth* was levied from the successful party in a lawsuit or arbitration.
- چوٹھ chauth, *H. n. f.* Cow-dung (passed at one time).
- چوٹھا chauthá, *H. adj.* Fourth.
- چوٹھائی chauthái, *H. n. f.* The fourth part; a quarter.
- چوٹھی chauthí, *H. n. f.* A Mahomedan ceremony performed on the fourth day after marriage.
- چوٹھے chauthé, *H. adv.* In the fourth place.
- چوٹھیہ chauthiyá, *H. n. m.* The receiver of *chauth*; the landlord's share of the produce where rents are paid in kind; a quartan ague.

چوت *choṭ*, H. *n. f.* A hurt ; a blow ; bruise ; damage ; injury ; a fall ; a shock : loss ; a stroke ; competition. چوت باندھنا — *bāḍhná*, to bind up the edge of a sword to restrain by magic. چوت پر — *par choṭ*, stroke on stroke ; one misfortune after another. چوت کرنا — *karná*, *v.* to hurt ; to wound ; to attack ; to cast a spell. چوت کھانا — *kháná*, *v.* to be hurt ; to suffer loss ; to receive a blow. چوت لگنا — *lagná*, to feel pain ; to be hurt.

چوٹا *choṭá*, H. *n. m.* Treacle ; expressed juice of sugarcane.

چوٹا *choṭṭá*, H. *n. m.* A thief.

چوٹی *choṭí*, H. *n. f.* Top ; summit ; a lock of hair left on the top of a shaven head ; a topknot ; a coil of hair ; the crest of a bird ; peak. کسی کی چوٹی — *karná*, to braid the hair. کسی کی ہاتھ میں آنا *kisí kí—hāth men áná*, to have power over one ; to subdue.

چوٹیدار *choṭídár*, H. *adj.* Tapering ; crested ; having a peak.

چوہلا *choehlá*, H. *n. m.* Endearing arts and expressions ; fondling ; blandishments ; sport ; coquetry ; airs ; affectation.

چوچی *chúchí*, H. *n. f.* Breast ; pap ; teat. چوچنا — *piná*, *v.* to suck.

چوڈانی *chaudání*, H. *n. f.* An earring, formed of four pearls.

چوڈاس *chaudas*, } H. *n. f.* The fourteenth day
چوڈاش *chaudash*, } of the lunar fortnight.

چودہ *chandah*, H. *adj.* Fourteen.

چودھرائی *chaudhrái*, H. *n. f.* The jurisdiction, dignity or privileges of a *chaulharí*.

چودھری *chaudharí*, H. *n. m.* The headman of a trade ; the headman of a village ; a title.

چودھواں *chaudhwán*, H. *adj. n. f.* Fourteenth. چودھویں رات کا چاند *chaudhwín ráṭ ká chánd*, full moon ; a face like the full moon.

چور *chor*, H. *n. m.* A thief ; a robber. چور بالو — *bálú*, *n. f.* quicksand. چور پڑنا — *paṛná*, thieves to fall on or to break into a house. چور پھرا — *pahrá*, the advanced guard of an army

(*híráwal*). چور قہانگی — *tháng*, a receiver of stolen goods. چور خانہ — *khána*, *n. m.* a secret room ; a secret drawer. چور دروازہ — *darwáza*, *n. m.* a trap-door. چور سوداگر — *saudágar*, a dealer in contraband ; a smuggler. چور سیزھی — *sírhí*, *n. f.* backstairs. چور کھڑکی — *khirkí*, *n. f.* a back-door. چور لگنا — *lagná*, to be infested by thieves. چور محل — *mahal*, *n. m.* the apartments of the concubines of great men. چور مندرلا — *maudúrā*, *n.* game played by children.

چور *chúr*, *n. m.* Powder ; filings ; atoms ; *adj.* powdered ; bruised ; tired. چور چور — *chúr*, *adj.* broken to atoms. چور چار — *chár*, fragments ; crumbs. چور کرنا — *karná*, *v.* to break into small pieces. چور ہونا — *honá*, *v.* to be broken into small pieces ; to be tired. نشے میں چور ہونا *nashe men—honá*, *v.* to be intoxicated ; to be steeped in liquor ; to be drunk. موتی چور *motí* —, crushed pearls (used medicinally). موتی چور کے لہو *motí chúr ke laḍḍú*, a kind of sweetmeat.

چورا *chúrá*, H. *n. m.* Powder ; sawdust ; bruised grain. چورا کرنا — *karná*, *v.* to powder.

چورا *chaurá*, H. *n. m.* The funeral pile on which a *Sutí* was performed.

چوراسی *chaurásí*, H. *adj.* Eighty-four.

چورانیوے *chauránwe*, H. *adj.* Ninety-four.

چوراس *chauras*, H. *adj.* Level ; plane ; even. چوراس کرنا — *karná*, to make even ; to level.

چورما *chúrmá*, H. *n. m.* A sweetmeat made of sugar, butter, and crumbled bread.

چورن *chúran*, H. *n. m.* A powder composed of medicines for promoting digestion ; aromatic powder ; dust.

چورنگ *chaurang*, H. *n. m.* Cutting off the four legs of an animal at one blow ; a practice of the sword exercise.

چوری *chorí*, H. *n. f.* Theft ; robbery ; stealth. چوری سے — *chorí se*, *adj.* secretly ; stealthily. چوری کا مال — *ká mál*, *n. m.* stolen property. چوری کرنا — *karná*, *v.* to steal.

چوڑا *chaurá*, H. *adj.* Broad ; wide.

چوڑا *chúra*, H. *n. m.* A food made of parched rice ; bangles made of lac.

چاۋرانا *chaupáná*, H. *v.* To widen ; to expand ; to enlarge.

چاۋرانی *chaupání*,
چۋرانی *churápan*,
چاۋران *chaupán*, } H. *n. f.* Breadth ; width.

چۋری *chúrí*, H. *n. f.* Bangles or rings made of lac or glass, etc.; a gather; pucker. چۋری دار *—dár*, *adj.* puckered. چۋری هارا *—hára*, a maker of glass or lac bangles. چۋریاں چۋریاں *chúriyáan pahinná*, to put on bangles ; to marry again ; to be effeminate. چۋریاں ٿهندي ڪرنا *—thandi karná*, to break one's bangles (as a woman does on the death of her husband).

چۋزا *chúza*, P. *n. m.* A chicken ; a young bird ; a young boy or girl.

چۋسٿهه *chausath*, H. *adj.* Sixty-four. چۋسٿهه گۋري *—gharí*, the sixty-four *gharís*, or 24 hours ; *adv.* day and night ; constantly.

چۋسار *chausar*, H. *n. m.* A game.

چۋسنا *chúsna*, H. *v.* To suck ; to absorb ; to drink in ; to imbibe.

چوگا *choga*, T. *n. m.* A cloak.

چۋڪ *chúk*, H. *n. f.* Omission ; error ; fault ; mistake ; failing ; oversight ; blunder.

چۋڪ *chúk*, H. *n. m.* Acid ; sourness ; a medicine made of boiled lemon-juice and pomegranates.

چۋڪ *chauk*, H. *n. m.* A market ; a square of a city ; a court-yard. چۋڪ پُرنا *—púrna*, *v.* to fill a *chauk* or square with coloured meal, perfumes sweetmeats, &c., on some occasion of rejoicing.

چۋڪ *chauká*, H. *n. m.* The place in which Hindús dress or eat their victuals ; an aggregate of four (*e. g. tén chauka bárah*). چۋڪا ٻرتن ڪرنا *—bartan karná*, to cook the food and wash the vessels.

چۋڪار *chokar*, H. *n. m.* Husk of wheat, barley, &c. ; bran.

چۋڪارا *chaukará*, H. *n. m.* A congregate of four ; a ring of two pearls worn in each ear.

چۋڪاري *chaukarí*, H. *n. f.* A carriage with four horses ; a bound ; a bounce. چۋڪري بهرنا *—bharná*, *v.* to bound ; to leap. چۋڪري بهرنا *—bhúlná*, *v.* to lose one's bound ; (*met.*) to be bewildered or confounded ; to have one's senses benumbed.

چۋڪس *chaukas*, H. *adj.* Cautious ; careful ; clever ; active ; exact ; of full weight. چۋڪس رها *—rahná*, *v.* to be watchful ; to be on one's guard against. چۋڪس ڪرنا *—karná*, to make one cautious.

چۋڪسي *chaukasí*, H. *n. f.* Vigilance ; watchfulness. چۋڪسي ڪرنا *—karná*, *v.* to keep watch ; to be on the alert.

چۋڪنا *chúkná*, H. *v.* To blunder ; to mistake ; to err ; to fail ; to miss.

چۋڪننا *chaukanná*, H. *adj.* Cautious ; watchful ; circumspect ; vigilant ; on one's guard.

چۋڪور *chaukor*, } H. *adj.* Four-cornered ;
چۋڪونا *chaukona*, } square.

چۋڪها *chokhá*, } H. *adj.* Clear ; unadulterated ;
چۋڪهي *chokhí*, } good ; fine ; neat ; pure ; sharp.

چۋڪهائي *chokháí*, H. *n. f.* Purity.

چۋڪهت *chukhat*, H. *n. f.* A door-frame ; threshold ; sill and lintel of a door-frame.

چۋڪهتا *chaukhatá*, H. *n. m.* A frame of a picture or looking-glass.

چۋڪهٺ *chaukhúṭ*, H. *n. m.* A four-sided figure ; the world ; *adv.* all around.

چۋڪهٺا *chaukhúṭá*, H. *adj.* Four-cornered ; square.

چۋڪي *chaukí*, H. *n. f.* A stool ; a bench ; a chair ; a guard's post ; a watch ; a police station ; an outpost ; a band of musicians (*Cf. raushan chauki*) ; a customs, toll or Railway station. چۋڪي دينا *—dená*, *v.* to watch ; to guard. چۋڪي مارنا *—márná*, *v.* to smuggle.

چۋڪيدار *chaukidár*, *n. m.* A watchman ; a guard ; a sentinel. چۋڪيداري *chaukidarí*, *n. f.* the office of a watchman ; the wages or fees of a watchman.

چۋگا *chogá*, H. *n. m.* Food of birds brought up from the crop ; food of birds in general. چۋگا بدلنا *—badalná*, *v.* to bill ; to caress by joining bills ; to feed its young (a bird).

چۋگان *changán*, H. *n. m.* A plain. P. *n. m.* polo ; hockey. چۋگان باز *—báz*, a polo-player. چۋگان گاه *—gáh*, a polo-ground.

چۋگرډ *chaugird*, P. *adv.* On all sides ; all round ; all about.

چوگنا *chaugná*, S. *adj.* Fourfold.

چوگوشہ *chaugosha*, P. *adj.* A kind of oblong tray.

چوگھڑا *chaugharā*, H. *n. m.* A vessel consisting of four small cups joined together.

چول *chúl*, H. *n. f.* A tenon ; the part of joiner's work which fits into another ; a pivot upon which a door turns as on a hinge. چولیں ڈھیلی ہوجانا — *en dhilí ho jáná*, the joints to become dislocated or loose ; (*met.*) to be worn out or exhausted with labour, &c.

چولا *cholí*, H. *n. m.* The body ; a cloak. چولا بدلتا — *badalná*, *v.* to transmigrate. چولا چوڑتا — *chhorná*, *v.* to die.

چولاہی *chaulái*, H. *n. m.* A species of potherb ; *amaranthus* ; *polygamus*. There are two kinds, one red, the other green ; also called *marua*, *gandharí*, &c.

چولاہڑا *chaularā*, H. *n. m.* A necklace of four strings.

چولہا *chúlhá*, H. *n. m.* A fireplace ; an oven ; a hearth. چولہا چوڑتا — *jhokná*, *n.* to feed a fire ; to cook ; to heat an oven. چولہے میں چوڑتا *chúlhe men jhokná*, to cast into the fire.

چولی *cholí*, H. *n. f.* A bodice ; a small jacket ; a small betel-basket. چولی دامن کا ساتھ ہونا — *dáman ká sáth honá*, to be as closely united as the body and skirt of a garment ; to be on very good terms ; to be united in close friendship.

چوما *chúmá*, H. *n. m.* A kiss. چوما چاتی — *chátí*, *n. f.* dalliance.

چومنا *chúmná*, H. *v.* To kiss.

چون *chún*, H. *n. m.* Flour.

چون *chún*, P. *adv.* Like ; as ; when. چونکہ — *ki*, *adv.* whereas ; that.

چون چون *chún chún*, H. *n. f.* Squeaking ; chirruping ; warbling. چون نہ کرنا — *na karná*, to make not the slightest noise ; to remain perfectly quiet.

چون *chún*, P. (*Contr. of chi-guna*), *adv.* Like ; in the manner of ; how ? why ? wherefore ?

because. چون ہے چگون — *be chigún*, incomparable ; the Deity. چوں و چرا کرنا — *o-chirá karná*, to demand why and wherefore ; wrangle ; to dispute.

چون *chauwan*, *adv.* Fifty-four.

چونا *chúná*, H. *v.* To leak ; to ooze ; to drop ; a fruit, to drop from the tree when ripe ; *n. m.* lime. چونا پز — *paz*, a lime-burner. چونے کی بھٹی *chúne kí bhattí*, *n. f.* lime-kilo. چونا لگانا — *lagáná*, to defame.

چونترا *chauntrá*, H. *n. m.* A platform.

چونتیس *chauntís*, H. *adj.* Thirty-four.

چونچ *chouch*, H. *n. f.* Beak ; bill ; point ; spout.

چونڈھا *chaundhá*, H. *adj.* Dazzling ; dim-sighted.

چونڈھیانا *chaundhiyáná*, H. *v.* To be dazzled or astonished.

چونڈا *chúndá*, H. *n. m.* The head ; top-knot.

چونری *chaunrí*, H. *n. f.* A fly-flapper ; a whisk made of horse's hair or of peacock's feathers.

چونک *chaunk*, H. *n. f.* A sudden start. چونک پڑنا — *parná*, *v.* to start up.

چونکا *chaunkáná*, H. *v.* To startle ; to rouse ; to waken.

چونکنا *chaunkná*, H. *v.* To be startled ; to be roused ; to wince.

چونکہ *chúnki*, P. Since that ; because.

چونگا *chongá*, H. *n. m.* A funnel ; a joint of bamboo closed at one end ; a tube ; a cylindrical tin case.

چوننی *chawanní*, H. *n. f.* A four-anna piece.

چوہا *chúhá*, H. *n. m.* A rat ; a mouse. چوہا دان — *dán*, *n. m.* a mouse-trap. چوہا مار — *már*, *n. m.* sparrow-hawk ; mouser ; cormorant. چوہے کا بل ڈھونڈنا *chúhe ká bil dhúndhná*, to seek any place of refuge ; to fly to through fear.

چوہان *chauhán*, H. *n. m.* A class of Rajpúts.

چوہتر *chauhattar*, H. *adj.* Seventy-four.

چوہڑا *chaurá*, H. *adj.* Having four folds ; four-fold ; consisting of a set of four.

چوہڑ *chuhar*, H. *n. m.* The act of hunting by deceiving game with a stalking horse.

چوہڑا chuhṛá, H. n. m. A sweeper ; a scavenger (*halálkhor, bhangi*). چوہڑا چمار —chamár, low caste.

چوہڑا chauhaṛ, H. n. m. The jaw.

چوہڑی chuhí, } H. n. f. A little mouse or rat.
چوہڑیا chuhiya, }

چوہڑیا choyá, H. n. m. Husk of grain ; a hole dug for water in the sandy bed of a river.

چہ chah, P. n. m. A well. چہا چہ —bachá, a small reservoir ; a vat ; a sink hole.

چہ chi, P. pron. What : which ; as ; because ; whether ; or ; (when prefixed to another word the *h* is dropped, as چہوڻو chigúna, in what manner). It is added to various Persian words as : چہاگر agar—, although. چہاچہ áuchi, that which. It is also affixed to Persian nouns to form diminutives, as : چہاچہ kúcha, چہاچہ bágícha.

چہاچہ chháp, H. n. f. A stamp ; impression ; seal ; ring. چہاچہ لگانا —lagáná, v. to stamp : to emboss ; to seal ; to print.

چہاچہ chhápna, H. v. To print ; to publish ; to stamp. چہاچہ پرنٹرالا chhápnewálá, n. m. a printer ; a pressman.

چہاچہ chhápá, H. n. m. An impression ; printing ; edition ; stamp ; seal ; a night attack. چہاچہ لگانا —lagáná, v. to stamp ; to put a seal on. چہاچہ مارنا —márná, v. to make a night attack. چہاچہ پتھر کا —patthar ká—, lithography.

چہاچہ خانہ chhápá khána, H. n. m. A press ; a printing office.

چہاچہ chhátá, H. n. m. An umbrella.

چہاچہ chhátí, H. n. f. Breast ; bosom ; spirit ; fortitude ; endurance ; liberality. چہاچہ آنا —bhar áná, v. to be greatly moved ; to weep. چہاچہ پر پتھر —bhar, *adj.* breast-high. چہاچہ رکھنا —par patthar rakhná, v. to have patience. چہاچہ پر کردن دانا —par kodon dálná, v. to do anything before another so as to vex or to give pain. چہاچہ پکار کر رہا جانا —pakar kar rah jáná, to grieve or mourn in silence. چہاچہ پھٹنا —phaṭná, v. the heart to burst with grief or

sorrow ; to sympathize. چہاچہ پٹنا —piṭná, to beat the breast in sorrow ; to lament ; to regret. چہاچہ پر سانپ لڑنا —par sánp loṭná, v. to burn with jealousy. چہاچہ ٹھنڈی ہونا —thandí honá, v. to be comforted. چہاچہ ٹھوکنہ —thokná, to encourage ; to assure. چہاچہ دھڑکنا —dharakná, v. to palpitate. چہاچہ سے لگانا —se lagáná, v. to embrace. چہاچہ کھول کر ملنا —khol kar milná, to meet one frankly. چہاچہ نیکل کر چلنا —nikál kar chalná, to walk with the chest thrown forward ; to strut.

چہاچہ chháj, H. n. m. A winnowing fan ; a cow-catcher.

چہاچہ chhách, H. n. m. Buttermilk (*maṭhá*). *Pror.* چہاچہ دودھ کا چلا چہاچہ پورنک پورنک بیتا ہ jalá chhách phúnk phúnk pitá hai. *Cf.* “ A burnt child dreads the fire.” The meaning is, Experience is the best teacher.

چہاچہ chahár, P. *adj.* Four. چہاچہ شنبہ —shamba, n. m. Wednesday. چہاچہ چاند —chand, *adj.* fourfold.

چہاچہ chahárum, H. *adj.* The fourth. چہاچہ چاہارداہ chahárdah, *adj.* fourteen. چہاچہ چارداہم chahár dahum, *adj.* fourteenth.

چہاچہ chhágál, H. n. f. A leathern bottle with a spout to it.

چہاچہ chhál, H. n. f. Skin ; bark ; rind ; peel. چہاچہ لٹارنا —utárná, to peel ; to pare ; to decorticate.

چہاچہ chhálá, H. n. m. A blister ; a pustule (*used in compos.*) as : چہاچہ مرگ مرغ chhálá, cured deer-skin.

چہاچہ chháliyá, H. n. f. Betel-nut.

چہاچہ chhán, H. n. f. A thatch ; a thatched structure.

چہاچہ chhán, H. n. f. Shadow ; shade.

چہاچہ chháná, H. v. To thatch ; to roof ; to overspread. چہاچہ چھان چھان —chhán jáná, to spread over ; to be covered ; to overcast ; to swarm. چہاچہ لہنا —chhán lená, v. to cover completely ; to overspread ; to overcast ; to cloud ; to darken.

چہاچہ چھان بین chhán binán, } H. n. m. Investiga-
چہاچہ چھان بین chhán bín, } tion ; sifting ; close search ; analysis.

چھانٹ *chhāṇṭ*, H. *n. f.* Parings ; cuttings ; selection ; refuse ; vomit ; extraction ; siftings.

چھانٹ کرنا — *chūṇṭ karnā*, *v.* to cut or clip off ; to trim ; to retrench ; to save. چھانٹ لینا — *lenā*, *v.* to choose ; to elect.

چھانٹان *chhāṇṭan*, H. *n. f.* Cutting ; scrapings ; savings.

چھانٹنا *chhāṇṭnā*, H. *v.* To cut ; to prune ; to lop ; to crop ; to clear ; to cut out clothes ; to abridge ; to separate the husk from grain by pounding ; to rinse clothes ; to reject ; to select ; to choose ; to vomit.

چھانڈنا *chhāṇḍnā*, H. To fasten ; to tether ; to bind.

چھانڈنا *chhāṇḍnā*, H. *v.* To sift ; to filter ; to search. چھان مارنا *chhān mārṇā*, to search closely ; to explore ; to rummage.

چھانڈی *chhāṇḍī*, H. *n. f.* A cantonment ; thatching. چھانڈی چھانڈنا — *chhāṇḍnā*, *v.* to thatch a roof.

چھایا *chhāyā*, H. *n. f.* Shade ; an evil spirit ; refuge ; reflected image ; darkness ; apparition.

چھابچھا *chhabbachha*, P. *n. m.* A cistern ; a ditch ; a vat.

چھابڑا *chhabarā*, *n. m.* } H. *n.* A basket.
چھابڑی *chhabarī*, *n. f.* }

چھابیس *chhabbīs*, H. *adj.* Twenty-six.

چھاب *chhab*, H. *n. f.* Beauty ; grace ; decoration ; shape ; form ; figure ; structure.

چھابلی *chhablī*, H. *adj.* Handsome ; graceful ; buxom ; gay.

چھاپ *chhap*, H. *n. f.* A splash. چھاپ چھاپ — *chhap*, the splashing sound of water.

چھپا *chhipā*, H. *adj.* Concealed ; hidden. چھپ چھپ — *chhipī*, *adj.* secretly.

چھپانا *chhipānā*, or *chhupānā*, *v.* To conceal ; to hide ; to cover.

چھپانا *chhapānā*, } H. *v.* To cause to print ;
چھپوانا *chhapwānā*, } to get or have printed.

چھپاؤ *chhipāo*, H. *n. m.* Concealment ; lurking ; secrecy.

چھپائی *chhapāī*, *n. f.* The price for printing ; the act of printing.

چھپتی *chhipṭī*, H. *n. f.* Chippings ; chips ; splinters.

چھپار *chhappar*, H. *n. m.* A thatched roof ; a hut. چھپار باند — *band*, *n. m.* a thatcher. چھپار باندی — *bandī*, *n. f.* thatching ; a kind of tenant. چھپانا — *chhāṇā*, *v.* to thatch. چھپ کر دینا — *phar ke denā*, to surprise one with an unexpected gift ; to give in a miraculous manner. چھپ کر پڑنا — *tūt parṇā*, a sudden calamity to befall one. چھپ کر — *khaṭ*, *n. m.* a bed-tead with curtains.

چھپکلی *chhipkali*, H. *n. f.* A lizard.

چھپان *chhappan*, H. *adj.* Fifty-six.

چھپنا *chhupnā*, or *chhipnā*, H. *v.* To be concealed ; to hide ; to lurk ; to set (sun).

چھپنا *chhapnā*, H. *v.* To be stamped ; to be printed.

چھپائی *chhapai*, H. *n. f.* A poem in Hindi verse of six hemistichs.

چھت *chhat*, H. *n. f.* Roof ; ceiling. - چھت بنانا — *banānā*, *pāṭnā*, *lagānā*, to ceil ; to cover the inner roof of a building.

چھتا *chhattā*, H. *n. m.* Hive ; comb ; group.

چھترانا *chhitranā*, H. *v.* To scatter ; to strew ; to spread.

چھترار *chhitrar*, H. *n. m.* Scattering ; dispersion.

چھترانا *chhitarnā*, H. *v.* To be scattered or spread.

چھتر بتر *chhitar bitar*, *adj.* Scattered ; dispersed.

چھتری *chhatrī*, H. *n. m.* The military caste of the Hindus.

چھتری *chhatrī*, H. *n. f.* A tester or covering of a bed, &c. ; an umbrella ; an ornamental pavilion ; a bamboo frame for pigeon to settle upon.

چھتھرا *chhutahrā*, H. *adj.* Defiled by touching ; polluted (applied to vessels) ; impure.

چھتیس *chhattīs*, H. *adj.* Thirty-six.

چھتیس پان *chhatīsā pan*, H. *n. m.* Cunning ; craftiness ; artfulness. چھتیس — *chhatīsī*, H. *adj. fem.* Cunning ; crafty.

چھٹ *chhat*, H. *n. f.* The sixth day of the lunar fortnight.

چھٹ chhut, H. *prep.* Except ; save ; minus. (*Cont.* of chhotá), a little. بھائیڈ—bhayíá, *n. m.* middle class of people.

چھٹا chhatá or chhatá, H. *a.* Sixth. چھٹا چھٹا chhate chhamáhe, *adv.* One in six months ; now and then.

چھٹانا chhutána, H. *v.* To cause to be separated.

چھٹانک chhatánk, H. *n. f.* The sixteenth part of a *seer* ; two ounces.

چھٹانا, H. *v.* To cause to be cut or clipped ; to cause to be picked ; to have the husk separated from grain.

چھٹاؤ chhatáo, H. *n. m.* Clearing grain from the husk.

چھٹائی chhutái, H. *n.* Littleness ; smallness.

چھٹپٹانا chhatpatána, H. *v.* To toss ; to flounder ; to tumble about.

چھٹپٹی chhatpatí, H. *n. f.* Agitation ; restlessness ; hurry.

چھٹپان chhutpan, H. *n. m.* Childhood ; infancy.

چھٹکا chhutká, H. The little one ; the younger one.

چھٹکارا chhutkára, H. *n. m.* Exemption ; release ; liberty ; leisure. پانا—pána, *v.* to be freed or released ; to be got rid of. دینا—dená, to liberate ; to release ; to acquit ; to exempt.

چھٹکانا chhitkána, H. *v.* To sprinkle ; to scatter ; to disperse ; to dishevel (hair).

چھٹکانا chhitkána, H. *v.* To be scattered or dispersed ; to shine ; to be dislocated ; to be diffused (as light) ; to fly back with a spring (bow, bolt, lock, &c.) چاندنی کا—chándní ká—, the diffusion of moonlight.

چھٹنا chhatná, H. *v.* To be pruned ; to be separated ; to be lopped ; to be cut up (an army) ; to be sifted ; to be reduced ; to be rubbed (pen) ; to be picked out.

چھٹنا chhutná, H. *v.* To get rid of ; to be let off ; to be acquitted ; to be fired ; to be abandoned ; to be set in motion (train) ; to get loose ; to

slip from ; to be omitted ; to shoot forth ; to come out of (colour from cloth).

چھٹانکی chhatankí, H. *n. f.* A two ounce weight.

چھٹوان chhatwán, H. *adj.* Sixth.

چھٹا, or chhatí, H. *n. f.* A religious ceremony performed on the sixth day after childbirth. چٹا کا دھواں—chhatí ká dúdh yád dilána, to beat severely.

چھٹٹی chhutí, H. *n. f.* Leave ; holiday ; vacation ; leisure ; discharge ; furlough.

چھٹا chhajá, H. *n. m.* Gallery ; a pent over a doorway ; a portico ; a balcony.

چھٹا, A. *n. m.* Slough (of a wound) ; skin ; cuticle ; entrails ; the internal cellular web ; (*met.*) a brat.

چھٹکارنا chhuchkárna, H. *v.* To drive away contemptuously ; to cheep to (a dog).

چھٹا - چھٹا chhichorá or chhichhorá, H. *adj.* Childish ; trifling ; mean ; base ; showy.

چھٹا chhachorpan, H. *n. f.* Childishness ; meanness ; show.

چھٹا - چھٹا chhachhúndar or chhachúndar, *n. f.* The musk-rat ; a mole ; a squib (firework).

چھٹا chahchahá, H. *n. m.* The song of a bird ; warbling ; merriment. چھٹا—chahchaha márná, to sing ; to warble (birds).

چھٹا chahchaháná, H. *v.* To sing ; to whistle ; to warble.

چھٹا chahchaháhat, H. *n. f.* The singing or chirping of birds.

چھٹا chhichhlá, H. *adj.* Shallow. چھٹا—chhichlí khelná, to play at ducks and drakes.

چھٹا chhadám, H. *n. f.* The fourth part of a *paisa* ; two *dams* ; six *dams* ; a small coin.

چھٹا chhidána, H. *v.* To cause to pierce ; to cause to perforate.

چھٹا chhidná, H. *v.* To be pierced or bored.

چھٹا chhurá, H. *n. m.* A large knife ; a dagger ; a razor (*usturá*).

چھٹا chharrá, H. *n. m.* Small shot.

چھرنڊه *chharinda*, H. *adj.* Alone ; single ; free ; separate ; not burdened.

چھراه *chehrah*, P. *n. m.* Face ; countenance ; visage ; air ; mien ; a portrait ; a visor ; a mask. شاهی — *shāhī*, *adj.* having or bearing the king's or queen's head (coin). مھرا — *mohra*, features. لکھنا — *likhnā*, *v.* to draw up a descriptive-roll. لڳائڻ — *lagānā*, *v.* to wear a mask.

چھري *chhurī*, H. *n. f.* A knife ; an offensive weapon. تليءَ ڏم لينا — *tale dam lenā*, *v.* to be patient under difficulties. ڪٽاري — *kaṭārī*, fighting with knives ; at daggers drawn ; deadly enemies. مارڻا — *mārnā*, *v.* to stab. مٿھي — *mīthī* — one who, by feigning friendship, effects the ruin of another ; a secret enemy ; a treacherous friend.

چھار *chhar*, H. *n. f.* Shaft ; staff ; a long pole or bamboo ; spikenard ; a fishing-rod.

چھارڻا *chharāṇā*, H. *adj.* Alone ; solitary ; *n. m.* an ornament worn on the legs.

چھڙڪائڻا *chhiṛkāṇā*, H. *v.* To cause to sprinkle.

چھڙڪائڻو *chhiṛkāṇō*, H. *n. m.* Sprinkling ; watering.

چھڙڪائڻو *chhiṛkāṇā*, H. *v.* To sprinkle ; to water ; to asperse.

چھڙڻا *chhiṛṇā*, H. *v.* To be touched ; to have the fingers passed over ; to be played on (stringed instrument) ; to be molested ; to be vexed.

چھڙوانا *chhuṛwānā*, H. *v.* To have one released ; to get one his liberty.

چھڙوٽي *chhuṛuṭī*, H. *n. f.* Ransom.

چھڙي *chharī*, H. *n. f.* A walking stick ; a switch ; a cane ; a rod ; a procession of the followers of Shāh Madār. بڙدار — *bardār*, a mace-bearer.

چھڙيڙي *chhiṛiyā*, H. *n. f.* A narrow lane or passage.

چھڪا *chhakā*, H. *n. m.* A burn ; a pavement.

چھڪڪا *chhakkā*, H. *n. m.* Aggregate of six ; the six (at cards, &c.). ڇڪڪا — *panjā*, plots ; devices. ڇڪڪا کائڻا — *panja karnā*, to play tricks ; to practise deceit. چھڪڪو — *chhakke*

chhūt jānā, to lose all one's wits ; to be confounded.

چھڪا چھڪا *chhakāchhak*, A. *adj.* Full ; brimful ; full of wine ; intoxicated.

چھڪائڻا *chhakāṇā*, H. *v.* To fill to repletion ; to pamper ; to satisfy fully ; to chastise.

چھڪڙا *chhakṛā*, H. *n. m.* A two-wheeled bullock cart ; a cart for carrying goods.

چھڪائڻا *chhakāṇā*, H. *v.* To be satiated or gratified ; to be deceived ; to be harassed ; to be afflicted.

چھڪائڻا *chhakāṇā*, H. *v.* To whistle (birds) ; to warble ; to chirrup ; to burn ; to cauterize ; to brand.

چھڪڙي *chhagrī*, H. *n. f.* A small goat (*chherī*).

چھڪل *chhal*, I. *n. m.* Fraud ; trick ; deception ; artifice. ٻال — *bal*, *n. m.* trickery ; force and fraud ; stratagem.

چھڪل *chhal*, H. *n. f.* Merriment ; jollity. ڪرنا — *karnā*, to make merry ; to carol.

چھڪل *chehal*, P. *adj.* Forty. چھڪل قدمي — *qadmī*, *n. f.* a walk ; custom at the funerals of Mussal-mans of stepping back forty paces from the grave and again advancing to it before reading the service over.

چھڪل *chhalā*, H. *n. m.* Mud ; puddle ; slime ; mire ; splinter of wood. ٽڪائڻا — *nikāṇā*, to split to pieces.

چھڪل *chhallā*, H. *n. m.* A ring ; a ring worn on the finger or toe. چھڪل ڌار — *chhalle dār*, *adj.* annular ; ringed.

چھڪل *chhulānā*, H. *v.* To cause to touch ; to make one touch or feel.

چھڪل *chhalāṅg*, H. *n. f.* A spring ; a leap ; a bound.

چھڪل *chhalāwā*, H. *n. m.* *Ignis fatuus* ; will-o'-the-wisp. ڇوڪا — *ho jānā*, to disappear ; to vanish suddenly ; to elude search or pursuit.

چھڪل چھڪل *chahal pahal*, H. *n. f.* Jollity ; movement.

چھڪل *chhalak*, H. *n. f.* Running over ; overflow.

چھڪل *chhilkā*, H. *n. m.* Bark ; rind ; husk ; scale ; peel. اٽائڻا — *utārnā*, *v.* to husk ; to blanch ; to peel.

جھلکا *chhalakná*, H. *v.* To be spilt ; to overflow ; to splash.

چھلھم *chhlum*, P. *adj.* The fortieth day of mourning after the decease of a parent, &c., among Mohamedans.

جھلنا *chhalná*, H. *v.* To deceive ; to cheat ; to circumvent.

جھلنا - جھلنا *chhalná*, *chhanná*, H. *n. m.* A strainer ; a cloth through which anything is sifted.

جھلنا *chhluná*, H. *v.* To be excoriated ; to be peeled ; to be erased ; to be scraped ; to be scratched out.

جھلنی *chhalní*, H. *n. f.* A sieve. جھلنی ہونا — *honá*, *v.* to be pierced or perforated ; to be full of holes ; to be battered.

جھلورہ *chhlorí*, H. *n. f.* A blister ; a whitlow ; a felon.

جھلیا *chhaliyá*, H. *adj.* Treacherous ; deceitful ; fraudulent ; *n.* a deceiver ; a betrayer.

جھم *chhimá*, H. *n. f.* Pardon ; forgiveness ; absolution. جھم کرنا — *karná*, *v.* to pardon ; to show indulgence.

جھم جھم *chham chham*, H. *n. f.* The sound of heavy rain ; jingle of small bells, anklets, &c.

جھم جھم *chhamchhamáná*, H. *v.* To sound as heavy rain ; to jingle ; to glitter.

جھن *chhan*, H. *n. m.* The sound made by a drop of water falling on a hot plate ; the tinkle of small bells ; the clink of rupees.

جھن *chhan*, *chhin*, H. *n. m.* A moment ; an instant ; the twinkling of an eye. جھن ہر میں — *bhar men*, *adv.* in a moment.

جھنکا *chhanáká*, H. *n. m.* The sound of a drop of water falling on a hot plate ; the sound of the breaking of earthenware. دل میں جھنکا — *dil men—bitná*, the heart to be violently agitated by sudden and imaginary doubts and fears.

جھن جھن *chhin bhin*, H. *adj.* Scattered ; shattered ; shivered.

چھانٹا *chhanṭáo*, H. *n. m.* A cutting ; paring ; reduction ; huskings ; siftings ; discharge from a sore ; a detachment on forage.

چھانٹا *chhanṭái*, H. *n. f.* Cleaning ; sifting ; sorting ; pruning ; the price paid for cleaning.

چھانٹنا *chhanṭná*, H. *v.* To grow thin ; to be extracted or separated ; to be pruned.

چھانچھانا *chhanchhanáná*, H. *v.* To simmer ; to clink ; to tinkle ; to chink ; to smart ; to pain.

چھند *chhand*, S. *n. m.* A measure in music ; a verse ; the sacred texts of the Vedic hymns ; prosody.

چھند *chand band*, H. *n. m.* Trickery ; cheating.

چھندی *chhandí*, H. *adj.* Dishonest ; deceitful ; *n. m.* a deceiver ; a trickster.

چھنگا *chhangá*, H. *n.* One having six fingers.

چھنگلی *chhunglí*, } H. *n. m. f.* The little
چھنگلیا *chhungaliyá*, } finger.

چھننا *chhanná*, H. *n. m.* A cloth through which anything is sifted ; a strainer ; a sieve.

چھیننا *chhinná*, H. *v.* To be snatched ; to be seized.

چھینوانا *chhinwáná*, H. *v.* To cause to snatch, &c.

چھو *chho*, H. *n. m.* Emotion ; love ; tenderness ; affection.

چھو *chhú*, H. *n. f.* The act of blowing or exorcising on uttering a prayer or incantation ; the blowing or breathing sound made by a washerman when beating clothes on a stone to clean them ; *intj.* used to excite a dog upon his prey. چھو اُڑنا *urán chhú honá*, to vanish ; to disappear suddenly. چھو منتر — *mantar*, a charm.

چھوڑا *chhuárá*, H. *n.* A dried date.

چھوڑنا *chhuáná*, H. *v.* To cause to touch ; to get one to touch.

چھوپ *chhop*, H. *n. m.* A coat of paint, &c. چھوپ کرنا — *chháp karná*, *v.* to plaster or repair a wall, &c.

چھوپنا *chhopná*, H. *v.* To fill up ; to plaster ; to repair.

چھوت *chhot*, H. *n. f.* An evil influence on a sore eye ; impurity.

چھوٹ *chhút*, H. *n. f.* Defilement ; contamination ; touch. چھوٹ لگنا یا پڑنا — *lagná yá paṛná*, to be infectious (a disease) ; to infect a person by touch.

چھوٹ *chhút*, *n. f.* Remission of revenue ; leaving ; separation ; divorce ; release ; disjunction ; giving money off-hand or at will to dancers, &c., at an entertainment

چھوٹا *chhoṭá*, *H. adj.* Little ; small ; younger ; junior ; minor ; subordinate ; trifling ; low ; mean. چھوٹے بات *chhoṭé bát*, a trifling matter or affair. چھوٹا صاحب *sáhib*, a subordinate European officer. چھوٹے منہ بڑی بات *munh barí bát*, (*Lit.*) big words out of a little mouth ; (*met.*) boastful words spoken by a weak person.

چھوٹا چاند *chhoṭá chánd*, *H. n. m.* The name of a climbing plant, *Ophioxylon serpentinum*, the root of which is said to be an excellent remedy for snake-bites. Its root dried, and powdered, is applied externally to the bitten part, and a decoction of it is given to the person, a pint in 24 hours.—*Binning* (Forbes).

چھوٹائی *chhoṭái*, *H. n. f.* Smallness ; littleness.

چھوٹنا *chhúṭná*, *H. v.* To escape ; to be left ; to be discharged ; to slip away.

چھوٹا چھوٹا *chhúchak*, *H. n. m.* A ceremony observed after child-birth, when the mother visits her father.

چھوٹا چھوٹا *chhúchhá*, *H. adj.* Empty ; hollow.

چھوٹا چھوٹا *chhúchh*, *H. n. f.* The refuse left after pressing the juice of sugarcane, &c.

چھوٹا چھوٹا *chhochho*, *H. n. f.* A dry-nurse.

چھوٹا *chhor*, *H. n. m.* Border ; edge ; end ; bank ; boundary ; limit ; extremity.

چھوٹا *chhorá*, *H. n. m.* A boy.

چھوٹا *chhorí*, *H. n. f.* A girl ; a lass.

چھوٹا *chhor*, *H. adv.* Having left ; omitting ; except ; save. چھوٹے بائنا *baiṭhná*, to give up altogether ; to withdraw from. چھوٹے مارنا *marná*, to leave at one's death ; to bequeath.

چھوٹا *chhoráo*, *H. n. m.* Release ; omission ; leaving.

چھوٹا *chhor jāná*, *H. v.* To leave behind ; to abandon.

چھوٹا *chhor dená*, *H. v.* To let go ; to give up.

چھوٹا *chhorná*, *H. v.* To let go ; to leave ; to desert ; to spare ; to pardon ; to abdicate ; to ab-

stain from ; to pour water ; to omit ; to release ; to resign ; to emit ; to discharge ; to fire (a gun, &c.)

چھوٹا *chhokrá*, *H. n. m.* A boy.

چھوٹا *chhokrí*, *H. n. f.* A girl ; a lass ; a slave-girl.

چھوٹا *chholdá*, *H. n. m.* Green gram in the pod.

چھوٹا *chholdárí*, *H. n. f.* A kind of small tent for servants, horses, &c. ; a pavilion.

چھوٹا *chholná*, *H. v.* To peel ; to scrape ; to pare ; to excoriate.

چھوٹا *chholní*, *H. n. f.* A scraper.

چھوٹا *chahun*, *H. adv.* Four. چھوٹے اور *—or*, *adv.* on all sides.

چھوٹا *chhúná*, *H. v.* To touch ; to feel ; to meddle with.

چھوٹا *chhauná*, *H. n. m.* Young of any animal.

چھوٹا *chhouk*, *H. n. f.* Seasoning ; relish ; taste ; flavour (*baghdar*).

چھوٹا *chhonkan*, *H. n. m.* Spices with which food is seasoned.

چھوٹا *chhaunkná*, *H. v.* To season ; to fry with a seasoning of spices.

چھوٹا *chhoh*, *H. n. m.* Love ; tenderness ; pity.

چھوٹا *chhawaiyá*, *H. n. m.* A thatcher.

چھوٹا *chhuí*, *H. n.* Chalk.

چھوٹا *chhuí muí*, *H. n. f.* The sensitive plant *Mimosa sensitiva* ; a delicate or frail thing.

چھوٹا *chha*, *H. adj.* Six. چھوٹے بندا *—bundiá*, a kind of noxious insect which has six spots on his back. چھوٹے سات *—sát*, trick ; cheating ; jugglery. (*Cf. tén pañch*). چھوٹے کلیا *—kaliyá*, an *angarkhd* or coat made of six pieces. چھوٹے ماہی *—máhi*, six-monthly ; half-yearly.

چھوٹا *chhihattar*, *H. adj.* Seventy-six.

چھوٹا *chhae*, *H. n. f.* Mortality ; destruction. چھوٹے رگ *chhai rog*, consumption (*tap-i-diqq*).

چھوٹا *chhiyá*, *H. n. f.* A little mouse.

چھوٹا *chhiyásath*, *H. adj.* Sixty-six.

چھوٹا *chhiyásí*, *H. adj.* Eighty-six.

چھوٹا *chhiyáís*, *H. adj.* Forty-six.

چھوٹا *chhiyánwe*, *H. adj.* Ninety-six.

چھپ chhíp, H. *n. f.* Discoloration or spots on the skin ; fishing-rod.

چھپنا chhípná, H. *v.* To print cloths ; to draw up the rod in fishing.

چھپا chhípí, H. *n. m.* A cloth printer ; one who stamps floor cloths, &c.

چھتر chhetr, H. *n. m.* A plane surface ; a place where pilgrims and students are given food and lodgings ; a place of pilgrimage (as Hardwar, Benares, &c.) ; soil ; field ; plantation ; a geometrical figure. پھل—phal, *n. m.* the area of a plane surface.

چھٹ چھٹ chhíj, H. *n. f.* Decrease ; diminution ; waste ; decay.

چھٹنا chhíjná, H. *v.* To decrease ; to decay ; to pine away.

دیکھا دیکھی کیجے جگ

چھٹے کا یا بازہ رگ

Dekhá dekhí kije jog,

Chhíje káyá bāṛhe rog.

They who merely imitate others in austerity waste away, and their diseases increase.

چھٹھڑا chhíchhṛá, *n. m.* Flesh tough as leather, and uneatable ; the skinny part of meat.

چھد chhed, H. *n. m.* A hole ; an opening ; an aperture.

چھیدا chhídá, H. *adj.* Thin ; not close, as cloth ; bored ; sparse ; straggling.

چھیدن chhedan, H. *n. m.* Boring. کن چھیدن kan—, ear-piercing.

چھدنا chhedná, H. *v.* To pierce ; to perforate ; to bore.

چھر chhír, H. *n. m.* Milk. سگر—ságar, *n. m.* the White Sea ; (*Hind. Myth.*) the Ocean of Milk.

چھری chherí, H. *n. f.* A she-goat.

چھر chher, H. *n. f.* Touch ; irritation ; flirtation ; molestation. چھڑ—chhár, *n. f.* the act of vexing, exciting, &c.

چھڑنا chherná, H. *v.* To irritate ; to molest ; to make fun of ; to fret ; to play on a musical instrument ; to touch ; to commence.

چھک chhek, H. *n. m.* A hole.

چھکنá, H. *v.* To come between ; to stop one's progress ; to prevent ; to restrain.

چھل chhailá, H. *n. m.* A bean ; a fop ; a handsome fellow ; a coxcomb.

چھیلان chhílan, H. *n. f.* Parings.

چھیلنا chhílná, H. *v.* To peel ; to pare ; to erase ; to scrape ; to scratch.

چھیمی chhímí, H. *n. f.* A pod or legume ; bean ; green peas.

چھین chhín, H. *adj.* Thin ; emaciated ; wasted ; feeble ; delicate ; slender.

چھینا chhená, H. *n. m.* A sweetmeat made of curd.

چھینٹ chhínt, H. *n. m.* Chintz ; spray of water ; a drop of water ; a spot ; the odd days of a month ; balance ; remainder. کی کوری—kí kaurí, wages for odd days or for a broken period.

چھینٹا chhíntá, H. *n. m.* Sprinkling ; splash ; light rain ; scattering ; a ball of opium, as : چنڈر، چنڈی کے در چھینٹے ازائے ek chhíntá ho gayá.

کوئی چھینٹا پڑے تو داغ نہ پڑے چلے جائیں

عظیم آباد میں ہم منتظر سارن کے بیٹھے ہیں

(داغ) —

Koí chhíntá pāre to Dág Kalkatte chale jāen.

'Azímábád men ham muntazir Sáwan ke baiṭhe hain.

excitement ; joke ; jesting, as : دو چھینٹوں میں رو do chhínton men ro diyá, deception ; cheat ; trick, as : کس کے چھینٹوں میں آگے kis ke chhínton men á gae. دینا یا مارنا—dená yá márná, *v.* to sprinkle ; to bedrop ; to bespatter.

چھینٹنا chhíntná, H. *v.* To sprinkle ; to scatter.

چھینک chhínk, H. *n. f.* Sneezing ; sneeze. چھینک لانے والی—láne wálí, (*in Med.*) a sternutatory.

چھینکا chhínká, H. *n. m.* A network in which pots, &c., are hung as in a swinging tray ; the cord of a bahangí ; a muzzle for cattle.

چھینکنا chhínkná, H. *v.* To sneeze.

چھیننا *chhinná*, H. *v.* To snatch ; to wrench ; to pluck ; to rob ; to take forcible possession of ; to deprive of ; to bereave of.

چھنی *chhení*, H. *n. f.* A chisel ; a piercer.

چھو *chheo*, H. *n. m.* A cut ; an incision ; a mark ; a piece of wood cut off. مارنا چھو — *márná*, *v.* to mark ; to outline ; to make an incision in.

چھیل *chhiúl*, H. *n. m.* A kind of jungle tree called *dhák* or *palds*.

چھونا *chheoná*, H. *v.* To extract palm juice ; to pierce a *tdr* tree.

چھیاں *chhiyán*, H. *n. m.* The stone of the tamarind.

چھپ *chep*, H. *n. m.* Viscosity ; stickiness ; pus. چھپدار — *dár*, *adj.* gummy ; sticky ; glutinous ; viscous.

چھپار *chípar*, H. *n. m.* Matter in the eye ; rheum of the eyes. (آنکھ کا چھپڑا *ánkh ká kichar*).

چھپنا *chepná*, H. *v.* To stick together ; to paste (*chipkánd*).

چھپی *chepí*, H. *n. f.* A slip pasted on.

چھیت *chait*, H. *n. m.* The Hindu name of the 12th month, the full moon of which is near *Chitra* (March-April). کھیت کی فصل — *kí fasl*, the spring crop which is cut in March.

چھت *chet*, H. *n. m.* Memory ; remembrance ; thought ; sensation ; consciousness ; wits. چھت کرنا — *karná*, to bear in mind.

چھتا *chitá*, H. *n. m.* A panther or small hunting leopard.

چھتال *chital*, H. *adj.* Spotted ; speckled ; the ox is or spotted deer ; a leopard ; a large spotted snake.

چھتن *chetan*, H. *adj.* Vigilant ; rational ; intelligent ; alive ; living ; of sound mind ; cautious ; *n. m.* intelligence ; vigilance. چھتن کرنا — *karná*, *v.* to rouse ; to warn ; to make aware.

چھتنا *chetná*, H. *v.* To be aware ; to recover the senses ; to wake.

چھٹرا *chithrá*, H. *n. m.* A rag.

چھٹھنا *chithná*, H. *v.* To tear ; to rind ; to crush ; to lacerate.

چھچک *chechak*, P. *n. f.* The small-pox. رو چھچک — *rú*, pock-marked ; pitted with the small-pox.

چھک *chíkh*, H. *n. f.* A scream ; screech ; shriek. چھک مارنا یا چھکنا — *márná yá chikhná*, *v.* to scream ; to cry out ; to shriek.

چھدا *chída*, P. *adj.* Gathered ; selected ; picked.

چھر *chír*, S. *n. m.* A vesture of bark ; a strip of cloth ; a rag ; tatter ; a woman's *sári* H. Rent ; slit ; garment. چھر کرنا — *phár*, performing a surgical operation ; amputation. چھر نکلنا — *nikalná*, to break through a crowd or troops.

چھرا *chirá*, H. *n. m.* A checkered turban ; cut.

چھرنا *chirná*, H. *v.* To rend ; to tear ; to cut open ; to lance.

چھری *cherí*, H. *n. f.* A slave girl.

چھڑ *chíz*, P. *n. f.* A thing. چھڑ بست — *bast*, *n.* new wood furniture ; chattels ; baggage. چھڑے *chíze*, *adv.* somewhat ; a little ; something.

چھستان *chístán*, P. *n. m.* An enigma ; a riddle.

چھکت *chikat*, H. *n. f.* A mixture of oil and dust. *adj.* oily ; greasy.

چھکھنا *chikhná*, H. *v.* To taste.

چھل *chhl*, H. *n. f.* A kite. چھل چھل — *jhapattá*, *n.* a game played by children.

چھلی *chailá*, *n. m.* A piece of split wood for burning, &c

چھلا *chelá* H. *n. m.* } A servant or slave brought
چھلی *cheli*, H. *n. f.* } up in the house ; a disciple ;
a follower ; a pupil. چھلے چھلے *chele chánte*, pupils ; disciples. چھل کرنا — *karná*, *v.* to convert to one's faith.

چھلھر *chilhar*, H. *n.* Body-lice.

چھٹا *chintá*, H. *n. m.* Pincers ; nippers ; tongs.

چھن *chain*, H. *n. m.* Ease ; comfort ; rest ; peace ; tranquillity. چھن کرنا — *karná*, to make oneself comfortable.

چھن *chín*, P. *n. f.* A wrinkle ; a pucker. چھن چھن — *bajabín honá*, *v.* to frown ; to knit the brow. چھن پر چھن — *par chín honá*, to become wrinkled from fat. چھن پیشانی — *i-peshání*, a frown.

چھن *chín*, H. *n. f.* Cry ; squeak. چھن بولنا — *bolná*, to make one cry out. چھن بولنا — *bolná*, to utter a cry of helplessness ; to squeal. چھن چھن کرنا — *chín karná*, to chatter ; to cry out ; to murmur.

چینٹا chintá, H. n. m. A large black ant.

چینٹی chintí, H. n. f. A small ant.

چیندی chindí, H. n. f. A round piece of leather attached to a spinning wheel.

چینگ chengá, H. n. m. Young of a bird. چینگ چنگه chenge pote, young ones ; little ones ; children ; brats.

چینہا chínhá, H. v. To know ; to recognise ; to identify.

چینی chíní, H. n. f. White sugar ; Chinese ; the Chinese language. چینی کے برتن—ke bartan, Chinaware ; crockery ; porcelain.

چینیہ گوند chíniyá gond, H. n. m. Gum Arabic.

چیرلی cheolí, H. n. f. A kind of thick glossy silk ; taffeta (P. تافتہ táfṭa).

(ح)

ح he, The ninth letter of the Urdu alphabet. It is commonly called háe-i-muhmala and háe-huttí. In the *abjad* it has the numerical value of eight.

حاتم hátim, A. n. m. The name of an Arab chief of the tribe of Táí, famous for his boundless liberality ; hence, a liberal man. A man of great liberality is styled " the *Hátim* of the age."

حاجت hájat, A. (Plur. of حاجت Hájat). Wants ; necessities.

حاجب hájib, A. n. m. A curtain ; a screen ; the eyebrow ; a door-keeper ; a privy counsellor ; a chamberlain.

حاجت hájat, A. n. f. Need ; necessity ; want ; call of nature ; a lock-up. رافع کرنا—rafa' karná, v. to supply a want ; to go to the privy. رافی حاجت—raváfí, supplying the wants of. ماند حاجت—mand, necessitous ; needy. حاجت میں رکھنا—men rakhná, to keep a prisoner in the lock-up.

حاجز hájiz, A. adj. and n. m. Hindering ; intervening ; an obstacle or obstruction ; a barrier.

حاجی hájí, A. n. m. A pilgrim to Mecca. حاجی الہرامین—ul-harámain, a pilgrim to both the sacred places Mecca and Medína.

حاد hádd, A. adj. Pointed ; sour ; fiery.

حادث hádis, A. adj. New ; recent ; just begun.

حادثہ hádisa, A. n. m. Accident ; occurrence ; misfortune.

حادہ háddah, A. adj. Contracted. زاویہ حادہ zāwíya-i—, an acute angle.

حاذق háziq, A. adj. Skillful ; intelligent ; eminent ; perfect.

حارج hárij, A. n. m. An obstacle.

حاسد hásid, A. adj. Envious ; n. m. an envious man.

حاشا háshá, A. adj. Besides. حاشا اللہ—lilláh, intj. God forbid ; by no means. حاشا لاک—lak, háshák, far be it from thee. حاشا اللہ—háshák-allah, God preserve thee from it.

حاشیہ háshiya, A. n. m. A margin ; hem ; border ; marginal note ; people of inferior rank ; retinue. چرچانا—lagáná, chapháná, to write a marginal note ; to make comments ; to lengthen or improve a story. گواہ حاشیہ—gawáh, a witness to the execution of a deed ; a marginal witness.

حاصل hásil, A. n. m. (Plur. حاصلات Hásilát), Produce ; product ; result ; inference ; gain ; revenue ; ultimate consequence ; acquisition ; purport ; object. بازار پر حاصل—bázárfí, n. m. duties of a market. تقریق حاصل—tafríq, n. f. remainder ; balance. جمع حاصل—jama', the total. ضرب حاصل—zarb, the product (in multiplication). حاصل کرنا—karná, v. to acquire ; to gain ; to produce ; to collect ; to learn. حاصل کلام—kalám, adv. in short. حاصل ہونا—honá, v. to be acquired ; to result.

حاضر házir, A. adj. Present ; in attendance ; ready ; the second person (in Grammar). حاضر باش—básh, n. m. a constant or regular attendant. حاضر باشی—báshí, n. f. constant attendance. حاضر جواب—jawáb, adj. ready-witted ; answering wittily. حاضر جوابی—jawábfí,

n. f. repartee. حاضر رہنا—*rahná*, *v.* to attend ; to wait on. حاضر ضامن—*zāmin*, *n. m.* a surety for another's personal appearance ; a bail ; a bondsman. حاضر ضامنی—*zāminī*, *n. f.* security for personal appearance. کرنا حاضر—*karáná*, *v.* to cause to appear. حاضر کرنا—*karná*, *v.* to present ; to introduce ; to lay before. حاضر و ناظر—*o-názir*, *adj.* present and seeing ; Omnipresent and Omniscient. حاضر ہونا—*honá*, *v.* to be present ; to attend ; to be at hand ; to be at the service of. غیر حاضر—*gair*, *adj.* not present ; absent ; not forthcoming.

حاضرات *házirát*, *A. n. f.* (*Plu.* of حاضر *Házir*). Commanding or imprisoning demons, &c. ; invocation of spirits. کرنا حاضرات—*karná*, *v.* to invoke evil spirits ; to exorcise.

حاضراتی *házirátī*, *A. n. m.* A necromancer ; a conjuror ; an exorciser.

حاضریں حاضران - حاضرین *házirín*, *házirín*, *A. n. m.* (*Plu.* of حاضر *Házir*). The people present ; the audience. حاضریں جلسہ—*i-jalsa*, the present assembly ; this meeting.

حاضری *házirī*, *A. n. f.* Presence ; attendance ; appearance (in a court) ; breakfast of (Europeans) ; audience ; muster-roll. کا حاضری—*ká ragishtar*, a register of attendance. حاضری لینا—*kháná*, *v.* to breakfast. حاضری لینا—*lená*, *v.* to take attendance ; to call out the names of. حاضر رہنا—*men khará*, *rahná*, to be in constant attendance. چھوٹی حاضری *chhoṭī*, the early morning breakfast of Europeans, *i. e.*, tea and toast, (&c. *Cf.* *ndshid*, *kalewd*, *jalpán*).

حافظ *háfiz*, *A. n. m.* A keeper ; protector ; guardian ; preserver ; one who knows the *Qurán* by heart ; one having a good memory, حافظ حقیقی—*haqíqī*, the true protector ; God ; the poetical name of Muhammad Shamsuddin, the celebrated poet of Persia.

حافظہ *háfiza*, *A. n. m.* Good memory ; the retentive faculty of the mind.

حاکم *hákím*, *A. n. m.* (*Plu.* حاکمان - *Hukkám*, *Hákimán*) A ruler ; a governor ; chief ; master ; an official ; a commander ; the Supreme Judge

(God). لا حاکم—*i-báhlá*, *n. m.* a superior officer. حاکم دیوانی—*i-diwání*, the civil power. حاکم زیر دست—*i-zerdast*, a subordinate officer. حاکم نوجداری—*i-álá*, the paramount power. حاکم نوجداری—*i-faujdarī*, a judge who presides over a criminal court. حاکم وقت—*i-waqt*, the government of the day.

حاکمانہ *hákimána*, *A. adv.* With authority ; judicially ; authoritatively.

حاکمی *hákimī*, *A. n. f.* Sway ; government ; authority.

حال *hál*, *A. n. m.* (*Plu.* احوال *Ahwál*). State ; condition ; business ; case ; present time ; statement ; narrative ; ecstasy. حالانکہ—*hálki*, *adv.* though ; whereas ; however ; even. حال آبادی—*hábádī*, under present cultivation. حال باقی—*baqí*, current balance. حال ہے حال ہونا—*be hál honá*, *v.* to be altered from a good to a bad state ; to become ill-conditioned. حال حال یا—*hál yá hálí hálí chalná*, to walk in haste ; to go quickly. حال بہر *bahar*, in any case. خوش حال—*khush*, in good circumstances. فی الحال *filhál*, *adv.* at present. شکستہ حال—*shikasta*, *tabáh*, in straitened circumstances.

حالات *hálat*, *A. n. f.* (*Plu.* of حالت *Hálat*). Circumstances ; facts ; particulars ; states ; conditions.

حالت *hálat*, *A. n. f.* State ; condition ; circumstance ; position of one's affairs. بہ حالت *ba*, in the state of ; under the influence of ; case.

حامد *hámíd*, *A. n. m.* A praiser.

حامض *hámiz*, *A. adj.* Sharp ; sour ; acid ; pungent.

حامل *hámil*, *A. n. m.* A carrier ; bearer ; *adj.* pregnant. حامل خط—*i-khatt*, bearer of a letter, &c. حامل متن—*i-matan*, a commentary rehearsing or annexed to the text.

حاملہ *hámila*, *A. adj.* Pregnant. ہونا حاملہ—*honá*, *v.* to be pregnant ; to conceive.

حامی *hámí*, *A. n. m.* A protector ; supporter ; a guardian ; *n. f.* assurance ; confirmation. حامی ہونا—*bharná*, to consent ; to confess ; to acknowledge ; to own.

ناز برداری کی حامی تب بھروسہ دل کی کام
دم دلائے دے بندھا لوں استقامت کے لئے
(سودا) —

Náz-bardáí kí hámí tab bharúñ dil kí kamar,
Dam dilásá de bandhá lúñ istiqámat ke liye.

حاذی hánis, A. n. m. A perjurer ; a violater of his oath.

حادی hawí, A. adj. Comprehending ; getting the upper hand.

حایل háil, A. adj. Intervening ; preventing ; n. m. hinderance ; obstacle ; prevention. حایل ہونا — honá, v. to come in the way ; to interrupt ; to disturb.

حب hubb, A. n. f. Love ; affection ; wish ; desire ; friendship. حب الوطن — ul-watan, n. f. love of one's country : patriotism. عمل حب — 'amal-i—, a love charm.

حب hab, A. n. f. A grain ; a pill-seed or kernel of a fruit ; a berry. حب بلسان — i-balsán, the fruit of the tree called 'Balm of Gilead.' حب الاساطین — ul-salátín, the purging croton nut.

حباب huiáb, A. n. m. A bubble. حباب اُٹھنا — uṭhná, v. to bubble.

حبس habs, A. n. m. Confinement ; imprisonment حبس النفس — un-nafs, suffocation. حبس بیجا — i-bejá, wrongful confinement. حبس دم — i-dam, asthma ; keeping in the breath for a long time, which some *faqirs* do as a religious act, and also as a means of prolonging life. حبس درام بم عبور دریائے شور — dawám ba 'ubúr daryáe shor, transportation for life beyond the sea.

حبشی habshí, A. n. m. Abyssinian ; negro ; a Kafir ; a black slave.

حبل habl, A. n. m. A rope ; cord ; alliance.

حبہ habba, A. n. m. One berry ; one grain ; one seed ; a particle ; a measure equal to two barleycorns ; a jot.

حبیب habíb, A. n. m. A lover ; beloved ; a friend.

حتی hattá, A. conj. Until ; so that ; as far as ; to the extent of ; to the end that. حتی الامکان — ul-imkán, —ul-maḡdúr, —ul-wasa', adv. to the best of one's ability ; to one's utmost.

حج hajj, A. n. m. Act of moving round ; to visit a place of pilgrimage ; the pilgrimage to Mecca. حج الفرض — ul-farz, the enjoined pilgrimage to Mecca which should be performed by every Mussulman once in his lifetime. امیر الحج — amíru—, the officer in charge of a caravan of pilgrims.

حجاب hijáb, A. n. m. A curtain ; modesty ; shame ; bashfulness ; night. حجاب کرنا — karná, v. to cover ; to shame. حجاب اٹھانا — uṭhná, the sense of shame to be lost ; to remove the veil. حجاب چشمی — chashmí, sheep's-eye.

حجام hajjám, A. n. m. A barber ; a shaver ; a cupper ; a scarifier.

حجامة hajámat, A. n. f. Shaving. حجامة بنانا — banáná, v. to shave. (met.) to spoil ; to plunder.

حجامی hajjámí, A. n. f. The profession of a barber.

حجت hujjat, A. n. f. Argument ; discussion ; disputation ; altercation ; proof ; reason. حجت کرنا — karná, v. to discuss ; to argue ; to adduce an argument ; to raise an objection ; to bring forward a pretext. حجت لاعایل — i-lá-táil, a useless objection ; cavil.

حجتی hujjatí, A. adj. Argumentative ; quarrelsome ; n. reasoner ; wrangler ; disputant.

حجر hajar, A. n. m. A stone ; prohibition ; annulment. حجر اسود — i-aswad, the black stone in the temple of Mecca.

حجرة hujra, A. n. m. A cell ; a closet ; a chamber ; a private room.

حجلہ hajla, A. n. m. An ornamented pavilion of chamber, with curtains, for a bride ; the marriage bed.

حجم hajm, A. n. f. Thickness.

حد hadd, A. n. f. Boundary ; limit ; term ; extremity ; a definition ; bar ; impediment ; utmost point or degree ; adv. at most ; at least ; extremely. حد باندھنا — bándhná, v. to bound ; to define. حد بندی — bandí, fixing the boundaries. حد سے بڑھنا — se barhná, to overstep bounds ; to exceed one's power ; to encroach on. حد شکنی

—shikanf, encroachment. **حد کرنا**—karná, *v.* to go beyond bounds. **حد محدود**—mahdúd, a term in lease which recognises the power of the farmer over all the lands and crops within the defined limits. **حد از حد**—az—, be—, boundless ; infinite : excessive.

حدت hiddat, *A. n. f.* Sharpness ; vehemence ; impetuosity ; fury.

حدود hudúd, *A. n. f.* (*Plu. of حد* *Hudl*). Boundaries : limits ; confines ; definitions. **حدود اربع**—arba', the four boundaries. **حدود ارضی**—i-arzí, local limits. **حدود شرعی**—i-shar'atya, *n. f.* penal laws.

حدیث hadís, *A. n. f.* History ; tradition ; the traditional sayings of Muhammad. **حدیث کرنا**—karná, to abjure ; to swear.

حدید hadíd, *A. n. m.* Iron.

حدیقہ hadíqa, *A. n. m.* A garden.

حذر hazar, *A. n. m.* Caution ; prudence ; fear.

حذف hazaf, *A. n. m.* Omission ; elision ; rejection ; dropping.

حرارت harárat, *A. n. f.* Heat ; warmth ; a slight fever ; fervour. **حرارت دینی**—i-díní, *n. f.* fanaticism. **حرارت غریزی**—i-garízí, *n.* natural heat of the body.

حراسہ hirásat, *A. n. f.* Guard ; custody ; care ; escort.

حراج harráj, *A.* A fast running ; *n. m.* an auction. **حراج کرنا**—karná, to sell by auction.

حرافی harráf, *A. adj.* Ingenious ; cunning ; clever ; talkative ; chatty.

حرام harám, *A. adj.* Unlawful ; forbidden ; wrong ; sacred. **حرام خور**—khor, *n. m.* one who lives on the wages of iniquity ; a corrupt person. **حرام مرادہ**—záda, *adj.* illegitimate. **حرام زدگی**—zadgí, *n. f.* rascality. **حرام زدگی کرنا**—zadgí karná, to behave ill to ; to ill-treat. **حرام کا**—ká, unlawful ; illgotten (wealth, &c.).

حرامی harámí, *A. n. m.* Rascal ; *adj.* illegal ; spurious ; wicked. **حرام موت**—maut, *n. f.* violent or unnatural death ; suicide.

حرہ harba, *P. n. m.* A dart ; javelin ; arms ; warlike apparatus ; invasion ; a thrust ; stab. **حرہ کرنا**—karná, to attack.

حرت hars, *A. n. m.* Ploughing ; sowing ; a ploughshare.

حرج harja, *P. n. m.* A collection of trees ; a wood ; a thicket ; a flock of animals.

حز hirz, *A. n. m.* A charm ; an amulet ; a fortification ; an asylum.

حرص hirs, *A. n. f.* Desire ; greediness ; ambition ; avarice ; covetousness. **حرص دینا**—dená, to make one desire eagerly ; to entice ; to allure. **حرص کرنا**—karná, *v.* to covet ; to long for.

حریص hirsí, *A. adj.* Greedy ; covetous ; ambitious.

حرف harf, *A. n. m.* (*Plu. حرف* *Haríf*). A letter of the alphabet ; the particle (in Grammar) ; handwriting ; inverting ; changing (as clothing, a crooked pen ; a margin side ; a word ; the summit of a mountain ; blame ; censure.

حرف آشنا—ashná, being able to read. **حرف آندازی**—andazí, cunning ; artifice.

حرف آنا—aná, *v.* to suffer a stain یا **حرف آنا**—aná, *v.* to suffer a stain یا **حرف آنا**—aná, *v.* to suffer a stain یا

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرف پڑنا—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing. **حرف پڑنا**—pádhá, *v.* to compose for printing.

حرکات harkát, A. n. f. (*Plu. of* حرکت *Harkat*). Motions ; movements ; actions ; the vowel point. حرکات ثالثة—i-sálisa, the short vowels. حرکات و سکنات—o-sakanát, gestures ; postures.

حرکت harkat, A. n. f. Motion ; gesture ; act ; misdemeanour ; fault ; crime, agitation ; commotion ; hindrance ; prevention ; a short vowel. حرکت دینا—dená, v. to set in motion. حرکت کرنا—karná, v. to move ; to do an improper action.

حرم haram, A. adj. Sacred ; forbidden ; n. m. the sacred ; n. m. the sacred enclosure of the temple of Mecca ; a sanctuary ; n. f. a concubine ; a female slave ; a daughter ; women's apartment. حرم سرا—sará, n. m. a seraglio.

حرمت hurmat, A. n. f. Dignity ; honour ; reverence ; reputation ; chastity. حرمت دہا—bahá, damages for defamation ; compensation for libel. حرمت رکھنا—rakhná, to uphold the dignity of. حرمت کرنا—karná, v. to respect ; to honour. حرمت لینا—lená, v. to disgrace.

حروف hurúf, n. (*Plu. of* حرف *Harf*). Letters. حروف تہجی—tahajji, the letters of alphabet.

حریری harírí, A. adj. Thin ; of fine silk cloth. حریری کاغذ—kágaz, tissue paper ; a very thin kind of paper.

حریص harís, A. adj. Covetous ; greedy ; an imitator of others.

حریف haríf, A. n. m. A rival ; an opponent ; a fellow-worker ; an enemy ; adj. cunning ; facetious.

حزم hazm, A. n. Vigilance ; industry ; steadiness ; resolution.

حزن huzn, A. n. Grief ; sadness ; affliction.

حزین hazín, A. adj. Sad ; sorrowful ; melancholy ; grieved.

حس hiss, A. n. m. Sense ; feeling ; imagination ; sympathy. حس ہے be—, without feeling ; senseless حرکت حس و حرکت be—o-harkat, without sense or motion حس ظاہری—záhirí, sensation. حس مشترک—bátní, perception. حس مشترک—mushtarik, common sense.

حساب hisáb, A. n. m. Computation ; accounts ; calculation ; arithmetic ; reckoning ; estimation. حساب پاک کرنا—pák karná, v. to clear accounts. حساب دان—dán, n. m. an arithmetician ; accountant. حساب بے باقی کرنا—bebáq karná, to adjust an account. حساب جانچنا—jánehná, to audit accounts. حساب جوڑنا—jorná, to add up an account. حساب کتاب—kitáb, n. m. accounts ; book-keeping. حساب میں رہنا—kitáb men rahná, to live within one's income. حساب کی رے—kí rú se, as per account. حساب لگانا—lagáná, to make a calculation ; to form a league with. حساب میں فرق آنا—men farq áná, a deficit or defalcation to take place. حساب کرنا—karná, v. to calculate. حساب لینا—lená, v. to take an account. حساب میں اپنے apne—men, *adv.* in my view ; to my thinking ; as far as I am concerned. حساب رسدی—i-rasadí, rateably ; *pro rata*.

حسابی hisábí, A. adj. Belonging to accounts ; n. m. an accountant.

حساس hassás, A. adj. Possessed of the five senses ; an animal.

حسام hasám, A. n. f. A sharp sword.

حسان hussán, A. adj. Most comely or beautiful ; very good

حساب hasab, } A. n. m. Pedigree ;
حساب و نسب hasab-o-nasab, } lineage ; nobility ;
computation ; quantity ; value ; way ; religion.

حسب hasb, A. *adv.* Agreeably to ; conformably to ; according to ; in conformity with ; reflecting upon ; considering حسب الإرشاد یا حسب الحکم—ul-irshád yá—ul-hukm, agreeably to the order. حسب اتفاق—i-ittifáq, by chance. حسب الامتیان—i-itmún, to the satisfaction of. حسب الامکان—i-hál, as far as possible. حسب الحال—i-hál, agreeably to circumstances ; as exigency may require. حسب الدفءة—i-dil-khwáh, agreeably to one's desire. حسب ذیل—zail, as follows ; as under. حسب ضابطہ—zábita, according to rule or practice ; formally ; duly. حسب قانون—qánún, legally. حسب معمول—ma'múl, according to custom ; as usual. حسب موقع—manqu'a, as the case may demand.

حسد *hasad*, A. *n. f.* Envy ; jealousy ; emulation ; malice.

حسرت *hasrat*, A. *n. f.* Regret ; grief. حسرت زده — *zada*, *adj.* afflicted ; woe-begone ; struck with regret. حسرت نشسته — *kushta*, killed with grief.

حسن *husn*, A. *n. m.* Beauty ; elegance ; goodness ; comeliness ; pleasingness. حسن اتفاق — *ittifāq*, lucky chance. حسن اخلاق — *akhḷāq*, courtesy ; politeness. حسن انتظام — *intizām*, good discipline. حسن تدبیر — *tadbīr*, sound policy. حسن خلق — *kḥulq*, good disposition.

حسین *hasīn*, A. *adj.* Beautiful ; handsome ; comely.

حشاش بشاش *hashshāsh bashshāsh*, A. *adj.* Joyful ; hilarious ; in good spirits.

حشر *hashr*, A. *n. m.* Resurrection ; doomsday ; tumult ; lamentation. حشر برپا کرنا — *barpā karnā*, to weep and wail aloud. یوم الحشر — *yomul*—, the day of resurrection.

حشرات الارض *hashrāt*, A. *n.* Uproar ; tumult. حشرات الارض — *ul-arz*, reptiles ; insects.

حشم *hasham*, A. *n. m.* Equipage ; suite ; train (*hashmat*).

حشمت *hashmat*, A. *n. f.* State ; dignity ; equipage ; retinue.

حشو *hasho*, A. *n. m.* Stuffing a pillow, cushion or bed, &c., also whatever it may be stuffed with ; trash ; rubbish.

حشیش *hashīsh*, A. *adj.* Desirous ; avaricious ; *n. f.* hay ; grass ; an intoxicating beverage prepared from the leaves of the hemp.

حصار *hisār*, A. *n. m.* Besieging an enclosure ; a fortification ; a bulwark ; a fort ; a castle ; rampart. حصار بالا *bālā*—, the citadel of a fortress.

حصانیت *hasānat*, A. *n. f.* Firmness ; stability ; continence.

حصر *hasr*, A. *n. m.* A siege ; blockade ; reliance ; surrounding.

حصن *hisn*, A. *n. m.* A fortress : fort ; fortification. حصین حصین — *i-hasīn*, *n. m.* an impregnable fortress.

حصول *husúl*, A. *n. m.* Acquisition ; produce ; profit. حصول بالجبر — *bil-jabr*, extortion ; forcible appropriation.

حصة *hissa*, A. *n. m.* (*Plu. حصص Hissas*.) Share ; portion ; part ; division. دار حصه — *dār*, a sharer. حصه داری — *dārī*, a co-partnership ; sharing. حد رسدی — *rasadī*, proportional share ; a rate. حصه کرنا — *karnā*, *v.* to share ; to part ; to divide.

حصیر *hasīr*, A. *n. m.* A mat.

حاضر *huzār*, A. *n. m.* (*Plu. of حاضر Hazir*).

Audience ; the people present.

حضرت *hazrat*, A. *n. f.* Presence ; dignity ; majesty ; highness ; title addressed to the great, such as your or his majesty. Highness, Excellency, Holiness. حضرت ظل سبعتنی — *zil-subḥānī*, his majesty ; the shadow of God ; the king. حضرت عیسی — *ʿIsā*, Jesus Christ. حضرت مریم — *Mariam*, the Virgin Mary. حضرت باری — *barē*—, a superior ; a consummate knave or rascal.

حضور *huzūr*, A. *n. m.* The presence ; attendance ; your honour ; the court ; the royal presence. حضور نویس — *navīs*, the Secretary of State. حضور والا — *wālā*, the high or exalted presence. حضور پرنور — *pur nūr*, his illustrious majesty.

حضوری *huzūrī*, *n. m.* An attendant ; courtier ; *n. f.* presence, *adj.* of the court ; royal, حضوری نالیش — *nālīsh*, a complaint preferred direct to Government.

حظ *hazz*, A. *n. m.* Pleasure ; delight ; taste. حظ اٹھانا — *uṭṭhānā*, *v.* to enjoy.

حفاظت *hifāzat*, A. *n. f.* Protection ; safety ; custody ; care ; guardianship. حفاظت کرنا — *karnā*, *v.* to preserve ; to guard ; to defend.

حفظ *hifz*, A. *adv.* By heart ; *n.* memory ; custody ; keeping. حفظ کرنا — *karnā*, *v.* to commit to memory. حفظ مراتب — *i-marātīb*, observing etiquette ; attention to the rank, &c., of persons addressed.

حق *haqq*, A. *adj.* Justice ; right ; true ; *n. m.* right ; portion ; equity ; justice ; duty, claim ; truth ; God. حق ادا کرنا — *adā karnā*, *v.* to render one his due. حق السعی — *ul-saʿī*, the wages or labour ; recompense of trouble. حق پسند — *pasand*, *adj.* honest ; truth loving ; equitable.

حق تصنیف —i-tasnif, copyright. **حق تعالیٰ** —t'ālā, God who is the Most High ; the Almighty. **حق حیات** —i-hin hayātī, a life interest. **حق دانا** —dānā, rightful (owner). **حق تلف** —talī, violation of right ; depriving one of his right ; perversion of justice. **حق شفع** —i-shufa', right of pre-emption. **حق شناس** —shinās, *adj.* grateful : rendering to everyone his due. **حق ناحق** —nāhaqq, right or wrong. **حق میں** —men, with respect to. **حق ناش** —nā-shinās, ungrateful : undutiful. **حق جل و جلال** —i-jal-o-jalāl, the Deity in all his splendour. **حق لہد** —ul-'abd, the rights of a slave. **حق ورتہ** —i-wirsa, the right of inheritance. **حق مارنا** —mārnā, to deprive one of his right. **حق مالکانہ** —i-mālī-kāna, proprietary right. **حق کا** —dūlh kā, rights of a mother. **جان بحق ہونا** —jān ba —honā, to die.

حقا haqqā, A. adv. By God ; truly.

حقارت hiqārat, A. n. f. Contempt ; scorn. **حقارت کرنا** —karnā, *v.* to hate : to despise. **حقارت کی نظر سے دیکھنا** —kī nazar se dekhna, *v.* to look down upon.

حقنہ huqna, A. n. m. A syringe : a clyster ; enema.

حقوق huqūq, A. n. m. (Plu. of حق Huqq) Rights ; dues ; privileges. **حقوق زوجیت** —i-zaujīyat, conjugal rights. **حقوق شوہری** —i-shauharī, *n. m.* marital rights.

حقوہ huqqa, A. n. m. The pipe in which tobacco is smoked. **حقہ باز** —bāz, a great smoker of the *huqqa*. **حقہ پانی بند کرنا** —pānī band karnā, *v.* to excommunicate from one's caste.

حقیت haqīyat, A. n. f. Ownership ; interest ; holding.

حقیر haqīr, A. adj. Contemptible ; despicable ; abject ; vile ; base ; mean ; thin. **حقیر جاننا** —jānnā, *v.* to despise ; to condemn.

حقیقت haqīqat, A. n. f. Truth ; fact ; reality ; gist. **حقیقت نامہ** —nāma, a written statement of facts or particulars.

حقیقتاً haqīqatān, A. adv. In truth ; really.

حقیقی haqīqī, A. adj. True ; real ; actual. **حقیقی بھائی** —bhāī, a full brother ; own brother. **رشتہ حقیقی** —rishta-i—, a relation of the full-blood.

حک hak, A. n. m. Scratching out. **حکاک hakāk, a** cutter and polisher of precious stone.

حکم hukm, A. n. m. (Plu. of حکم Hākīm). Authorities ; officers ; rulers ; governors.

حکایت hikāyat, A. n. f. A story ; tale ; narration ; history ; romance. **حکایت کرنا** —karnā, to relate.

حکم hukm, A. n. m. Order ; command ; sentence ; judgment ; judicial decision ; rule ; control ; decree ; permission ; ordinance ; a statute ; law ; sanction. **حکم انداز** —andāz, a good marksman. **حکم آخر** —i-ākhir, a final order or judgment. **حکم اٹھانا** —uṭṭhānā, to countermand an order. **حکم بحال لانا** —bajā lanā, *v.* to execute or carry out an order. **حکم بردار** —bardār, obedient. **حکم پر موقوف** —par manqūf, pending the orders of. **حکم توڑنا** —toṛnā, to infringe or violate an order. **حکم دینا** —denā, *v.* to give or pass an order ; to order ; to sentence.

حکم رانی —rānī, *n. f.* rule ; sovereignty. **حکم زبانی** —i-zabānī, order of resumption or forfeiture. **حکم قطعی** —i-qat'ī, a final order ; an explicit command. **حکم موقوف** —i-manqūfī, order of dismissal. **حکم ناماتیق** —i-nātiq, a peremptory order. **جو حکم** —jo—, your servant to command. **حکم کرنا** —karnā, *v.* to order ; to command. **حکم نامہ** —nāma, *n. m.* written order.

حکمت hikmat, A. n. f. Knowledge ; mystery ; cleverness ; skill ; contrivance ; wisdom ; philosophy ; the function of a physician. **حکمت کرنا** —karnā, *v.* to practise physie or surgery ; to exercise wisdom or skill, to plot. **حکمت عملی** —i-'amālī, practical skill ; judicial management ; *savoir faire*.

حکمتی hikmatī, A. adj. Ingenious ; clever ; wise ; skilful ; artful.

حکمی hukmī, A. adj. Imperative ; infallible ; obedient ; dutiful.

حکومت hukūmat, A. n. f. Government ; sway ; authority ; jurisdiction ; power ; rule. **حکومت جتانا** —jātānā, *v.* to show off one's authority. **حکومت کرنا** —karnā, *v.* to exercise authority ; to govern ; to rule. **حکومت شخصی** —shakhshī, despotie government. **حکومت جمہوری** —jamhūrī, a republic ; democracy.

حکیم *hakīm*, A. *n. m.* A philosopher, a physician ; a sage ; a doctor. حکیم نیم *nīm*—, *n. m.* an inexperienced doctor or a quack.

حکیمی *hakīmī*, A. *n. f.* The practice of medicine ; relating to man of wisdom.

حل *hal*, H. *n. m.* Solution ; grinding ; untying ; analysis. حل کرنا *—karnā*, *v.* to solve ; to liquefy ; to discuss ; to dilute. حل ہو کر *—honā*, *v.* to be solved ; to be overcome (as difficulties). حل لا حل *—lā*, *adj.* insolvable ; inexplicable.

حلاج *hallāj*, A. *n. m.* A comber ; a carder of cotton.

حلال *halāl*, A. *adj.* Legal ; lawful ; allowable ; having religious sanction ; killed as prescribed by law ; a woman who till the expiration of 100 days after the death of her husband is not by law allowed to marry. حلال خور *—khor*, *n. m.* a sweeper ; one who eats what is lawful ; one whose earnings are legitimate. حلال کا *—kā*, legitimate. حلال کرنا *—karnā*, *v.* to kill ; to slaughter.

حلاوت *halāwat*, A. *n. f.* Taste ; relish ; deliciousness ; sweetness.

حلف *halaf*, A. *n. m.* An oath ; swearing by anything sacred. حلف اٹھانا *—uṭhānā*, *v.* to swear. حلف دروغی *—darogī*, false swearing ; perjury. حلف دینا *—denā*, to administer an oath. حلف سے *—se* اظهار دینا *—e izhār denā*, to depose on oath. حلفاً *halfan*, on oath. حلف نامہ *—nāma*, *n. m.* a declaration upon oath ; an affidavit.

حلق *halaq*, A. *n. m.* The windpipe ; the throat. حلق بند کرنا *—band karnā*, to make one hold his tongue.

حلقہ *halqa*, A. *n. m.* A circle ; a ring ; a loop ; a hoop of button-hole ; an assembly ; circuit of a village. حلقہ باندھنا *—bāndhnā*, to form a circle. حلقہ بگوش *—bagosh*, a slave ; a servant. حلقہ بندی *bandī*, arrangement of villages in circles or groups (for village accountants, schools, &c.).

حلقی *halqī*, *adj.* Guttural.

حلم *hilm*, A. *n. m.* Mildness ; clemency ; gentleness ; calmness.

حلوا *halwā*, A. *n. m.* A kind of sweetmeat made of flour, *ghī* and sugar. حلوا سوہن *—sohan*, *n. m.* a kind of sweetmeat. حلوا نکالنا *—nikālnā*, *v.* to beat severely.

حلوان *halwān*, A. *n. m.* A kid ; a lamb.

حلوانی *halwāī*, A. *n. m.* A confectioner ; one who makes sweetmeat.

حلیم *halīm*, A. *adj.* Mild ; humane ; gentle.

حمار *himār*, A. *n. m.* A male ass ; the wild ass.

حمار *hammār*, an ass-driver.

حمقت *himāqat*, A. *n. f.* Folly ; stupidity.

حمال *hammāl*, A. *n. m.* A porter.

حمام *hammām*, A. *n. m.* A hot bath ; a bagnio ; a Turkish bath. حمام کرنا *—karnā*, *v.* to bathe.

حمامی *hammāmī*, A. *n. m.* A bath or bagnio-keeper ; the attendant at a bath.

حمایت *himāyat*, A. *n. f.* Protection ; support ; patronage. حمایت کرنا *—karnā*, *v.* to back ; to protect ; to patronize.

حمایتی *himāyatī*, A. *n. m.* A protector ; a defender ; a partizan.

حمائل *hamāīl*, A. *n. f.* A necklace of flowers ; a small Qurān suspended to the neck as an amulet ; a sword-belt hung from the shoulders. حمائل کرنا *—karnā*, to sling across the shoulders (swords, &c.).

حمد *hamd*, A. *n. f.* Praise of God.

حماق *humaq*, A. *n. m.* Folly ; stupidity ; foolishness.

حمل *hamal*, A. *n. m.* A burden ; load ; the fruit of the womb ; the young that is borne in the womb.

حملہ *hamla*, A. *n. m.* Charge ; attack ; assault ; onset ; invasion. حملہ آور *—āwar*, *n. m.* an assailant. حملہ کرنا *—karnā*, *v.* to attack ; to assault.

حمیت *hamiyat*, P. *n. f.* Indignation ; scorn ; zeal ; a nice sense of honour ; what one is bound to honour or defend.

حمیدہ *hamīda*, A. *adj.* Praised ; laudable. حمیدہ اخلاق *—aḥlāq*—*ausāf*, laudable qualities ; praiseworthy manners.

حنّا *hinā*, A. *n. f.* The Indian myrtle. حنّا بندی *bandī*, ceremony of sending *henna* for the bride before the wedding day among Mohamedans.

حوا *hauwā*, A. *n. f.* Eve, the mother of mankind.

حوازی *hawāzī*, A. *n. m.* A friend ; a companion ; an apostle.

حواس *hawās*, A. *n. m.* The senses. حواس باختہ *—bāḥṭha*, *adj.* out of one's senses ; insensible.

ہونا — *hikāne honā, v.* to come to one's senses. حواس خمسہ — *i-khamsa*, the five senses. بد حواسی *bad hawāsī*, distraction ; craze ; insensibility.
 حواصل *hawāsil*, H. *n. f.* A pelican ; store-rooms ; magazines.
 حوالات *hawālat*, A. *n. f.* A lock-up. کرنا — *karnā, v.* to put in custody.
 حوالہ *hawāla*, A. *n. m.* Reference ; allusion ; charge ; care ; custody ; consignment. حوالہ دینا — *denā, v.* to make a reference ; to quote an authority. حوالہ کرنا — *karnā, v.* to make over ; to surrender ; to consign. حوالہ دار — *hawaldār, hawāladār*, military officer in Indian regiments.
 حوالی *hawālī*, A. *n. f.* Environs ; suburbs.
 حوت *hūt*, A. *n. f.* Fish ; the constellation of Pisces.
 حور *hūr*, A. *n. f.* A virgin of paradise ; a celestial bride promised by Mohamed to all good Mussalmans in the next world.
 حوصلہ *hausila*, A. *n. m.* Capacity ; ambition ; desire ; spirit. حوصلہ مند — *mand*, ambitious ; aspiring. حوصلہ نکالنا — *nikālnā, v.* to satisfy one's ambition ; to do one's best. عالی رُصلہ — *'ālī*, *adj.* high-minded ; aspiring.
 حوض *hauz*, A. *n. m.* A reservoir ; a cistern ; a vat ; a fountain.
 حوالدار *havaldār*, P. *n. m.* A native military officer.
 حویلی *havelī*, A. *n. f.* A house ; a mansion ; dwelling.
 حئی *haiy*, A. *adj.* Having life ; living ; alive. حئی قیوم — *qaiyūm*, eternal ; immortal ; imperishable. حئی القایم — *ul-qāim wirsā*, the surviving heirs.
 حیا *hayā*, A. *n. f.* Modesty ; shame. حیا دار — *dār*, *adj.* modest. حیا ہے — *be*, *adj.* immodest ; impudent. بیحیائی — *be hayāī*, *n. f.* shamelessness.
 حیات *hayāt*, A. *n. f.* Life ; existence. حیات تازہ — *i-tāza*, a new life (used to express recovery from severe illness) ; the pleasure derived from meeting with a friend. قابض تا حیات شقص دیگر — *qābiz tā hayāt shaḥṣ digar*, a tenant pour

die. حین حیات *hīn* —, *adj.* during one's life. *n. f.* lifetime. حیاتی *hayatī*, for life. حیاتی پٹہ — *hayatī patṭa*, lease for life, life-rent.
 حیثیت *haisiyat*, A. *n. f.* Capacity ; ability ; means ; status ; condition of life ; appearance. حیثیت خراب کرنا — *kharāb karnā, v.* to deface. رکھنا — *rakhnā, v.* to have capacity ; to have means. عزتی — *'urfi*, reputation ; character.
 حیران *hairān*, A. *adj.* Confounded ; perplexed ; worried. حیران کرنا — *karnā, v.* to confound ; to worry. حیران و سرگردان — *o-sargardān*, wandering about in a distracted or bewildered state of mind.
 حیرانی *hairānī*, A. *n. f.* Confusion ; distress ; distraction.
 حیرت *hairat*, A. *n. f.* Astonishment ; wonder. حیرت زدہ — *zadā*, *adj.* thunderstruck ; aghast ; amazed.
 حیسب *hais bais*, A. *n. f.* Confusion ; dilemma ; perplexity ; difficulty ; hesitation ; suspense.
 حیف *haif*, A. *intj.* Ah ! Alas !
 حیلہ *hilah*, A. *n. m.* Stratagem ; fraud ; artifice ; excuse ; subterfuge. حیلہ باز یا حیلہ ساز — *bāz yā sāz*, *adj.* fraudulent ; deceitful. حیلہ حوالہ — *hawāla, n. m.* chicanery. حیلہ کرنا یا حیلہ حوالہ کرنا — *karnā yā hawāla karnā, v.* to feign ; to practise deceit ; to represent falsely ; to pretend.
 حیلتان *hīlatan*, A. *adj.* Fraudulently ; artfully ; deceitfully.
 حین *hīn*, A. *n. m.* Time ; space ; interval of time (used in comp.), as : حین حیات — *hayāt*, *n. f.* lifetime.
 حیوان *haiwān*, A. *n. f.* An animal ; a beast ; a brute ; (*fig.*) a stupid fellow ; a blockhead. حیوان مطلق — *i-mutlaq*, an absolute animal ; a beast. حیوان ناطق — *i-nātiq*, a rational animal ; a man.
 عقل حیوانی *haiwānī*, A. *adj.* Brutal ; bestial. عقل — *'aql*, animal instinct.
 حیوانیت *haiwāniyat*, A. *n. f.* Brutality ; beastliness.

(خ)

خ *khe*, also called *kḥāe manqula* or *mu'ajma*. It has no corresponding sound in the English language, but is expressed by *k* dotted and followed by *h* or *kh*. Numerically in *ahjad* it denotes 600.

خاتم *kḥātim*, A. *n. f.* A ring worn on the fingers; a seal; end; finish.

خاتمه *kḥātima*, A. *n. m.* Conclusion. خاتمه بالخیر — *bilḥair*, a happy end; epilogue; end; finish.

خاتون *kḥātún*, T. *n. f.* A lady; a matron. خاتون جنت — *i-jannat*, the queen of heaven (the title given to Fátima, the daughter of Muhammad).

خادم *khādim*, A. *n. m.* A servant; an attendant. خادم الطالب — *al-tulabá*, a public teacher; a professor (of college). خادم درگاه — *i-dargāh*, a servant who takes care of a mosque or tomb.

خادمه *kḥādima*, A. *n. f.* A female servant.

خار *khár*, P. *n. m.* A thorn; bramble; a cock's spur. خار آنکھوں کا — *ánkhon ká*, anything disagreeable to the sight; an eyesore. خار پشت — *pusht*, *n. m.* a hedgehog. خاردار — *dár*, *adj.* thorny. خار نہانا — *kháná*, *v.* to feel jealous or envious. خار و خس — *o-khas*, *n. m.* sweepings. خار ہونا — *honá*, to be a thorn in the side.

خارا *kḥará*, P. *n. m.* A hard stone; a flint. خارا سنگ — *saug*, *n. m.* granite; a kind of marble.

خارج *kḥárij*, A. *adj.* Excluded; rejected; outcast; external. خارج از استعمال — *az isti'ánál*, out of use. خارج از عقل — *az 'aql*, senseless; foolish. خارج کرنا — *qismat*, *n. f.* the quotient. خارج ہونا — *karná*, to exclude; to cast off. خارج ہونا — *honá*, *v.* to be excluded; to cease.

خارجاً *kḥárijan*, A. *adv.* Externally; outwardly.

خارجہ *kḥárija*, A. *n. m.* What is excluded or excepted. زاویہ خارجہ — *záviya*, external angle.

خارجی *kḥárijí*, A. *n. m.* A schismatic; an outsider; an outcast; *adj.* extraneous; excluded; *n.* a sect of Muhammadans.

خارش *khárish*, } P. *n. f.* The itch; the mange;
خارشت *khárisht*, } scab.

خارشتی *khárishtí*, P. *adj.* Itchy; mangy; scabby.

خاص *kḥás*, A. *adj.* Particular; special; private; chief; appropriate; proper; specific; personal; own. خاص بردار — *bardár*, *n. m.* an attendant carrying the arms of his lord. خاص خراس — *khawás*, a royal female servant. خاصدان — *dán*, *n. m.* betel-dish with cover. خاصکر — *kar*, *adj.* especially. خاص لری — *kháss* log, persons of distinction; chiefs; ministers. خاص محل — *malal*, private apartment. خاص و عام — *o-'ám*, the public; noble and plebeian.

خاصہ *kḥása*, A. *adj.* Noble; good; fair; *n. m.* disposition; the dainty food of great men; fine muslin. خاصہ چٹنا — *chunná*, to lay dinner (on the table).

خاصیت *kḥásiyat*, A. *n. f.* Quality; peculiarity; attribute; inherent property; private property.

خاطر *khátir*, A. *n. f.* The heart; will; mind; sake; regard; respect; favour; behalf. آزرده خاطر — *ázurda*, melancholy; dejected. آشفته خاطر — *áshufta*, distressed; agitated. خاطر جمع — *jama'*, *n. f.* satisfaction; assurance. خاطر خوراک — *khwáh*, *adv.* to one's satisfaction. خاطر داری — *dárf*, *n. f.* warm reception; hospitality; entertainment. خاطر داری کرنا — *dárfi karná*, *v.* to receive with hospitality. خاطر کرنا — *karná*, *v.* to pay attention; to please; to fondle; to comfort; to entertain; to be partial to. خاطر میں — *men na láná*, *v.* to regard or care for; to slight. پریشان خاطر — *pareshán*, troubled in mind; disturbed. خاطر پسند — *pasand*, pleasing to the mind.

خاطرًا *khátiran*, A. *adv.* For one's sake; as a favour.

خاقان *kháqán*, T. *n. m.* An emperor.

خاقانی *kháqání*, A. P. *adj.* Royal; imperial; *n.* name of a celebrated poet of Persia.

خاک *khák*, P. *n. m.* Dust; earth; ashes. خاک اُڑنا — *urná*, *v.* to blow (dust, dust-storm); to be disgraced. خاکبازی — *bázi*, playing with dust.

خاک پھانکنا — *phāṅkna*, *v.* to wander about (in the sense. خاک تو کام کیا کرتا ہوگا to *kām kyā kḥāk hotā hogā*, what precious little work will be doing). خاک جانتا ہے — *jāntā hai*, (he knows nothing whatever); precious little; nothing whatever; none at all. خاک چھاننا — *chhānnā*, *v.* to labour or exert in fruitless search; to go through fruitless toil. خاک ڈالنا — *dālū*, *v.* to throw dust on one; to conceal such things from the disclosure of which disgrace may be expected. خاکروب — *rob*, *n. m.* a sweeper. خاکسار — *sār*, *adj.* humble. خاکساری — *sārī*, *n. f.* humility. خاک سر پر اُڑانا — *sar par uṛānā*, *v.* to lament. خاک کرنا — *karnā*, *v.* to reduce to ashes; to waste. خاک میں ملنا — *men milnā*, *v.* to demolish; to destroy. خاک میں ملنا — *men milnā*, *v.* to be ruined to die.

خاکساری سے نہیں بہتر جہاں میں مذمتی
مل گئی جسکو یہ دولت کیہ میاگر ہو گیا
(۱۰۱) —

Khāsārī se nahīn bihtar jahān men mun'amī,
Mil gai jisko yih daulat kīniyāgar ho gayā.
Humility is the most precious of all the virtues, and the possessor of this treasure resembles an alchemist in that he can turn the most grievous misfortunes (corresponding to base metals) into joys (gold).

خاک *kḥākā*, *P. n. m.* An outline; a sketch; a draft; a caricature. خاک اُتارنا — *utārnā*, *v.* to trace. خاک اُڑانا — *uṛānā*, to make jest of; to ridicule; to give a bad name to. خاک بنانا — *banānā*, to make a plan or sketch; to make a model of.

خاکنا *kḥāknā*, *P. n. f.* An isthmus.

خاکی *kḥākī*, *P. adj.* Dusty; earthy; earthly; terrestrial; dust-coloured. خاکی انڈا — *andā*, an addled egg.

خاگینہ *kḥāgīna*, *P. n. m.* Fried eggs; an omelet; a pancake.

خال *kḥāl*, *A. n. m.* A mole on the face.

خالہ *kḥālā*, *A. n. f.* Mother's sister; maternal aunt. خالہ زاد بھائی — *zād bhāī*, *n. m.* cousin.

خالہ جی کا گھر — *jī kā ghar*, the house of one's aunt; (*Met.*) a place of rest and security.

خالص *kḥālīs*, *A. adj.* Pure; genuine; real; sincere (friend).

خالصہ *kḥālisa*, *A. adj.* Pure; *n. m.* land under the management of Government-revenue-paying lands.

خالق *kḥāliq*, *A. n. m.* The Creator; God.

خالو *kḥālū*, *A. n. m.* Husband of mother's sister; maternal uncle.

خالی *kḥālī*, *A. adj.* Empty; vacant; unoccupied; mere; only; pure; without effect; blank; unemployed. خالی کرنا — *karnā*, *v.* to empty; to vacate. خالی ہاتھ — *hāth*, *adj.* penniless; unarmed; at leisure; empty-handed.

خام *kḥām*, *P. adj.* Raw; unripe; immature; inexperienced; not solid; imperfect. خام آمدنی — *āmdanī*, gross receipts. خام چٹا — *chitṭā*, a rough statement or account. خام طبع — *taba*, foolish; dull. خام خیالی — *kḥiyālī*, *n. f.* vain imaginations.

خاموش *kḥāmōsh*, *P. adj.* Silent.

خاموشی *kḥāmōshī*, *P. n. f.* Silence.

خامہ *kḥāma*, *P. n. m.* A pen; writing reed. خامہ دان — *dān*, a pencease.

خامی *kḥāmī*, *P. n. f.* Rawness; immaturity; defect; inexperience; imperfection.

خان *kḥān*, *P. n. m.* Lord; a title used by Pathāns. خان کھانہ — *kḥānkḥānān*, a prime minister.

خان بہادر *kḥān bahādur*, *P. n. m.* A title of honour.

خاندان *kḥāndān*, *P. n. m.* Family; lineage; dynasty.

خاندانی *kḥāndānī*, *P. adj.* Hereditary; ancestral; of good birth.

خان سالار *kḥān sālār*, *P. n. m.* A taster of provisions to a king.

خانسامان *kḥānsāmān*, *P. n. m.* A house steward; a butler.

خانقاہ *kḥānqāh*, *A. n. m.* A monastery; an abbey.

خانگی *kḥāngī*, *P. adj.* Domestic; private.

خانم *khanam*, P. n. f. Wife of a *khan*; a lady; a woman of rank.

خانمان *khanman*, P. n. m. Household furniture; house; family. *kharaab*, isolated; desolated; ruined.

خانواده *khanwadah*, P. n. m. Family; race; the mistress of a family.

خانه *khana*, P. n. m. A house; dwelling; a drawer; a compartment; a column. *آباد* —*abad*, *adj.* prosperous. *بادوش* —*badosh*, *adj.* nomadic; *intj.* may your house flourish; n. m. a vagabond; a gypsy; a sojourner. *خانۀ* —*baraudaz*, a prodigal. *باربادی* —*barbadí*, n. f. destruction of a house or family. *خانۀ* *پرداری* —*pardazi*, domestic management. *خانۀ* *تلاشی* —*talashi*, n. f. the act of searching a house; a house search. *خانۀ* *خدا* —*i-Khudá*, the temple of God. *خانۀ* *خرابی* —*kharabi*, n. f. ruination. *خانۀ* *داری* —*dari*, n. f. house-keeping. *خانۀ* *زاد* —*zad*, the child of a slave. *خانۀ* *سیاست* —*syusat*, n. m. house of correction; reformatory. *خانۀ* *شماری* —*shumari*, n. f. a census. *خانۀ* *نشین* —*nashin*, n. m. retired. *خانۀ* *ساحب* —*sahib-i—*, n. m. the owner or master of a house; wife; (*used as last member of comp.*), as: *کتاب خانۀ* —*kutb*, library.

خار *khawar*, P. n. m. The sun.

خاوند *khawind*, P. n. m. Lord; husband. *کرنا* —*karná*, v. to get a husband.

خاوندی *khawindi*, P. n. f. Dominion; mastership; kindness; patronage.

خائف *khafif*, A. *adj.* Afraid; fearful; frightened.

خبائث *khabasat*, A. n. f. Wickedness; depravity; corruptness.

خبر *khabar*, A. n. f. Knowledge; information; intelligence; report; announcement; tidings; fame; notice; care; inquiry of one's health or circumstances. *بسنٹ کی* —*basant ki* —*punchna*, to be extremely ignorant or negligent. *خبر پھر نہانا* —*pahunchna*, v. to give information; to send word. *خبردار* —*dár*, *adj.* watchful; careful; cautious; on one's guard. *خبردار کرنا* —*karná*, v. to forewarn; to caution. *خبردار ہونا* —*honá*, v. to

be on one's guard. *خبرداری* —*dári*, n. f. taking care; care; guard. *خبرداری کرنا* —*dári karná*, v. to take care. *خبر دہندہ* —*dihanda*, n. m. an informer. *خبر کرنا یا دینا* —*karná ya dená*, v. to inform; to acquaint. *خبر رساں* —*rasán*, n. m. a messenger. *خبر گیر* —*gir*, n. m. an informer; a spy, a protector; a patron. *خبر گیراں* —*giran*, n. m. a guardian. *خبر گیری* —*giri*, n. f. informing; care; support. *خبر گیری کرنا* —*giri karná*, v. to look after; to support. *خبر لگانا* —*lagana*, v. to search. *خبر لینا* —*lená*, v. to take care of; to enquire; to seek for a trace; to support. *خبر ہونا* —*honá*, v. to be informed. *خبر بے* —*be*, *adj.* regardless; insensible; ignorant; senseless.

خبرت *khabrat*, A. n. f. Wisdom; learning; experience; trial; proof.

خطا *khabt*, A. n. m. Foolishness; insanity; making a mistake. *خطا ہو جانا* —*ho jana*, v. to be crazed. *خطی* *khabti*, A. *adj.* crazy; insane; mad.

خبثت *khabis*, A. n. m. Bad; corrupt; foul; filthy; n. an unclean spirit; a miser; a wretch. *خٹکا* *khutká*, A. n. m. A stick; a club; a bludgeon; a thumb.

ختم کرنا —*khatm*, A. n. m. Conclusion; end. *ختم کرنا* —*karná*, v. to conclude; to complete; to finish.

ختنہ *khatna*, A. n. m. Circumcision.

خجالت *khijalat*, A. n. f. Shame.

خجستہ *khujista*, P. *adj.* Happy; fortunate; auspicious; blest.

خجل *khajil*, A. *adj.* Ashamed; bashful; modest.

خچر *khachehar*, H. n. m. A mule. *خچران* —*han*, a mule-driver.

خدا *Khudá*, P. n. m. God; lord; the Supreme Being; master; ruler. *خدا پرست* —*parast*, *adj.* worshipping; God, pious. *خدا ترس* —*tars*, *adj.* God-fearing; merciful. *خدا حافظ* —*hafiz*, God keep you! *Adieu! Farewell.* *خدا کرے* —*dád*, *Khudá karke*, after much prayer. *خدا داد* —*dikhá*, given of God; natural. *خدا دکھائی پڑنا* —*paṛná*, to think of God in danger or trouble. *خدا کا گھر* —*ká ghar*, heaven; a place of worship; church. *خدا شناسی* —*shinást*, n. f. knowledge

of God. خدا سے پھرنا —ke ghar se phirna, to recover from a dangerous illness. خدا کی پناہ —*kí panáh*, God preserve me. خدا نہ فرماستہ —*naḡhwásta*, God forbid.

خداوند *ḡhudáwand*, P. *n. m.* Master ; lord ; your worship. خداوند نعمت —*i-ne'amat*, a form of address to superiors.

خداوند *ḡhudáf*, P. *n. f.* The Godhead ; divinity ; the world. خداوندی رات —*rát*, singing hymns and watching all night ; a religious feast kept by women (*rat-jagá*)

خداوند *ḡhudáyá*, P. *intj.* O God !

خداوند تعالیٰ *ḡhudá-i-t'álá*, A. *n. m.* The Most High God.

خداوند *khadsha*, A. *n. m.* Danger ; fear ; doubt ; anxiety ; alarm. خداوند میں ڈالنا —*men ḡálna*, *v.* to throw into a state of anxiety.

خدم *ḡhadam*, A. *n.* (*Plu. of ḡhádim*) Servants ; domestics ; attendants.

خدمت *ḡhidmat*, A. *n. f.* Service ; duty ; employment ; attendance ; function. خدمت کرنا —*karná*, *v.* to serve ; to attend. خدمتگار —*ḡár*, *n. m.* a servant ; attendant ; a table servant ; a butler. خدمتگاری —*ḡárf*, *n. f.* service ; attendance. خدمتگذار —*ḡuzárf*, *n. f.* service.

خند *ḡhadang*, P. *n. m.* An arrow ; the white poplar, a tree from which arrows are usually made.

خدیو *ḡhadeive*, P. *n. m.* A great prince : a king ; a sovereign ; the Khedive (as of Egypt).

خر *ḡhár*, P. *n. m.* An ass. خرد —*bátashdíd*, doubly or very emphatically an ass ; very stupid. خر دماغ —*dimág*, *adj.* proud ; peevish ; stupid ; perverse.

خراب *ḡharáb*, A. *adj.* Ruined ; spoiled ; bad ; poor ; wretched ; unhaste ; defiled ; corrupt ; obscene. خراب حال یا خستہ حال —*hál ya ḡhasta* —, *adj.* ruined ; broken down circumstances. خراب کرنا —*karná*, *v.* to waste ; to spoil ; to deprave ; to pollute ; to lay waste.

خرابا *ḡharábát*, A. *n. f.* A tavern.

خرابہ *ḡharaba*, A. *n. m.* Devastation ; ruin.

خرابی *ḡharábi*, A. *n. f.* Badness ; depravity ; difficulty ; perplexity ; misery. خرابی میں ڈالنا —*men ḡálna*, *v.* to put one in difficulties.

خرا *ḡharáḡá*, H. *n. m.* Snoring. خرا مارنا —*márná*, *v.* to snore.

خراج *ḡhiráj*, A. *n. m.* Tribute tax ; duty ; revenue. خراج گزار —*ḡuzárf*, *n. m.* a tributary خراج لگانا —*lagáná*, *v.* to tax ; to assess.

خراجی *ḡhiráj*, P. *adj.* Subject to taxation ; tributary ; revenue paying.

خراشد *ḡharáshd*, P. *n. m.* A lathe. خراشد چرنا —*par charḡná*, to be put on the lathe ; to be polished by intercourse with refined society.

خراسانی *ḡhurasáni*, P. *adj.* Belonging to the country of *ḡhurdánu* ; native of *ḡhurdánu*. خراسانی —*ajwain*, black henbane.

خراش *ḡharásh*, P. *n. f.* Scratching ; scraping.

خراش *ḡharásh*, P. *n. f.* Scratching ; scraping. خرافات *ḡharáfát*, A. *n. f.* Talking nonsense. خرافات بکنا —*bakná*, *v.* to talk nonsense ; to use abusive or obscene language.

خرافہ *ḡharáfát*, P. *n. f.* Fable ; romance ; ludicrous saying ; nonsense.

خرام *ḡhírám*, P. *n. f.* Pace ; gait ; walk ; march. خراماں خراماں —*ḡhírámánu*, *adv.* with a stately or graceful movement.

خراش *ḡhurráḡá*, H. *adj.* Old ; experienced ; crafty.

خربوزہ *ḡharbúza*, P. *n. m.* The musk-melon ; *Cucumis melo*.

خروج *ḡhurj*, P. *n. f.* A saddle ; a sack ; a bag.

خرج *ḡharch*, P. *n. m.* Expense ; expenditure ; disbursement ; outlay ; cost ; debit. خرج اٹھانا —*uṡḡhánu yá karná*, *v.* to bear the expense ; to expend ; to spend ; to disburse. خرج اضافی —*áṡárf*, additional or extra expenses. خرج خانگی —*ḡhángf*, private expenses. خرج ہاں —*ḡhanadárf*, household expenses. خرج پات —*pát*, expenses for betel-leaf. خرج دینا —*denú*, *v.* to advance money for expenses. خرج روز مرہ —*roz-marra*, current expenses. خرج متفرقات —*mutfurriqát*, *n. m.* contingencies. خرج ہونا —*hóná*, *v.* to be expended or spent.

- خاچ *kharrāch*, } P. *adj.* Extravagant ;
 خراج *kharchū*, } prodigal.
 خراجنا *kharchnā*, H. *v.* To use ; to expend ;
 to spend.
 خراج *kharchang*, P. *n. m.* A crab : a kind
 of herb.
 خراج *kharcha*, A. *n. m.* Costs : expenses ; costs
 of a law-suit. خراج دلا — *dilānā*, *v.* to award
 costs. قابل ره ل — *qābil-e-wasūl*, recover-
 able costs.
 خراج *khār khār*, P. *n. m.* Snoring ; purring
 خراج کرنا — *khār karnā*, *v.* to snore.
 خراج *khār khārā*, P. *n. m.* Snoring. خراجی آواز —
ne kī āwāz, the croup
 خراج *khārkhāsha*, P. *n. m.* Quarrelling ; riot ;
 dispute.
 خرد *khird*, P. *n. f.* Wisdom ; intelligence خردمند
 — *mand*, *adj.* wise ; intelligent. خردمندی —
mandī, wisdom ; sagacity ; intelligence.
 خرد *khurd*, P. *adj.* Small ; little ; young. خرد بین —
bīn, *n. f.* a microscope. خرد — *āh*, *adj.*
 young ; of tender years.
 خردل *khardal*, A. *n. m.* Mustard seed ; mustard.
 خرد *khurdah*, P. *n. m.* A fragment ; pedlar's
 small wares. خردش — *farosh*, *n. m.* a
 pedlar ; a huckster. خرد ده — *karnā*, *v.* to
 change (a rupee, &c.) ; to sell off.
 خردی *khurdī*, P. *n. f.* Littleness ; minority.
 خردیه *khurdiyā*, H. *n. m.* A money-changer.
 خرس *khirs*, P. *n. m.* A bear.
 خرسند *khursand*, P. *adj.* Pleased ; satisfied ;
 happy ; glad.
 خرسنگ *kharsang*, P. *n. m.* Rival ; a large stone.
 خرم *khurtūm*, A. *n. m.* The proboscis of an
 elephant ; a snout.
 خرفه *khurfa*, P. *n. m.* Gathered or plucked fruits ;
 that which is plucked from a tree.
 خرفه *khurfa*, A. *n. m.* Purslain.
 خرقه *khirqā*, A. *n. m.* A religious habit ; a
 garment of patches. خرقه پوش — *posh*, a
 mendicant ; a devotee.
 خرقه *khargāh*, P. *n. f.* A tent ; pavilion ;
 tabernacle.
 خرقه *khargo-sh*, P. *n. m.* A hare ; a rabbit.
 خرم *khurram*, P. *adj.* Cheerful ; gay ; happy ;
 pleased.
 خرم *khurmā*, P. *n. m.* A date.
 خرم *khirman*, P. *n. m.* Harvest ; produce. خرمگاه
 — *gāh*, threshing floor.
 خرموش *kharmūsh*, P. *n. m.* A kind of large rat.
 خرمه *kharmohra*, P. *n. m.* The small shell
 called *kaufi* used as coin.
 خرمی *khurramī*, P. *n. f.* Pleasure ; delight ;
 joy ; mirth.
 خردار *kharwār*, P. *n.* An ass-load.
 خرد *khurūj*, P. *n. m.* Issue ; egress ; eruption ;
 sally. خرد کرنا — *karnā*, *v.* to sally ; to issue ;
 to go forth.
 خروس *khurūs*, P. *n. m.* A cock.
 خروش *khārōsh*, P. *n. m.* A noise ; cry ; tumult ;
 clamour.
 خروش *khārōshān*, P. *adj.* Making a loud noise ;
 resounding.
 خراج *kharij*, A. *adj.* Sundry ; miscellaneous.
 خرید *khariḍ*, P. *n. f.* Purchase ; the cost price.
 خرید و فروش — *o-farokht*, *n. f.* buying and
 selling. خرید و فروش کرنا — *o-farokht karnā*, *v.*
 to buy and sell ; to transact business. خرید کا
 — *kā mol*, *n. m.* prime cost ; cost price.
 خریدار *khariḍār*, P. *n. f.* Purchaser ; buyer.
 خریداری *khariḍā i*, P. *n. f.* Purchasing ; buying.
 خریدہ *khariḍa*, P. *adj.* Purchased . bought.
 خریدنی *khariḍnā*, H. *v.* To buy ; to purchase ; to
 bring up oneself ; to reap.
 خرابه *khariṭa*, A. *n. m.* A purse ; a letter-bag ;
 a hold-all.
 خریف *khariḍ*, A. *n. f.* Autumn ; the autumnal
 crops.
 خریفی *khariḍī*, A. *adj.* Grown in autumn ;
 autumnal.
 خزان *khizān*, P. *n. f.* Autumn ; the fall of the
 leaf ; decay.

خزانچي khazánchí, A. n. m. A treasurer ; cashier. خزانچي گری—garí, n. f. treasurership.

خزانه khazána, A. n. m. A treasury ; magazine ; granary ; treasure ; finances. خزانه عامرا—i-'ámirá, the royal treasury ; the Government treasury. خزانة کا صندوق—ká sandúq, n. m. treasure chest ; cash safe.

خزف khazaf, P. n. m. Pottery ; earthen vessels.

خس khas, P. n. m. The sweet-scented root of *Andropogon muricatum* of which *tatties* are made. خاشاک—o-kháshák, n. m. sweeping ; rubbish ; stick and straws.

خساره khasárah, A. n. m. Damage ; loss. خساره دینا—dená, to make good a loss ; to pay damages. خساره نقدی—i-naqdí, loss in ready money ; pecuniary loss.

خسانده khisándah, P. n. m. (in *Met.*) An infusion.

خست khissat, A. n. f. Stinginess ; parsimony ; avarice.

خستگی khastagí, P. n. f. Fatigue ; a wound ; crispiness.

خسته khasta, P. adj. Wounded ; broken ; crispy. خسته حال—háli, adj. distressed ; afflicted. خسته دل—dil, adj. heart-broken ; sick at heart.

خسر khusar, P. n. m. Father-in-law.

خسرو khusrau, P. n. m. A king ; a royal surname ; name of a poet. خسروانه—áná, adj. kingly ; royal.

خسره khasrah, A. n. m. A list of the fields in a village. خسره تقسیم—taqsim, a register of shares.

خسوف khasúf, A. m. An eclipse of the moon.

خسيس khasís, A. adj. Stingy ; parsimonious ; miserly.

خشع khisht, P. n. f. A brick or tile.

خشکت khishtak, P. n. f. The gusset of piece between the legs of a pair of trousers.

خشتی khishtí, P. adj. Of brick or tile.

خشخاش khashkhash, } P. n. m. Poppy seed ;
خشخاش khashkhash, } the unit of weight.

خشک khushk, P. adj. Dry ; withered. خشک سال—shák sal, n. f. a dry year ; drought. خشک کرنا—

karná, v. to dry. خشک هون—honá, v. to be dried or parched. خشک مغز—magz, adj. dull ; thick-headed ; dry-brained.

خشکه khushka, P. n. m. Boiled rice.

خشکی khushkí, P. n. f. Dryness ; dearth ; dry flour sprinkled over and under dough, &c., (paletan). adv. خشکی کی راہ—kí ráh, by land,

خشم khashm, P. n. m. Anger ; passion ; fury. خشم آلود—álúd, tainted with anger. خشم گین—gín, adj. angry ; passionate.

خشنود khushnúd, P. adj. Contented ; satisfied.

خشنودی khushnúdí, P. n. f. Pleasure ; satisfaction.

خصلت khaslat, P. n. f. Quality ; nature ; disposition ; habit.

خصم khasam, A. n. m. A master ; proprietor ; husband. خصم والی—wálí, n. f. a woman whose husband is alive.

خصوصاً khusúsan, A. adj. Especially ; particularly.

خصوصیت khusúsiyat, A. n. f. Peculiarity ; special property.

خصومت khusúmat, A. n. f. Enmity ; contention ; litigation.

خصی khassí, A. n. m. A castrated animal (especially a goat).

خضاب khizáb, A. n. m. A hair-dye ; a tincture. خضاب آهني کرنا—áhani karná, v. to shave the beard. خضاب کرنا—karná, v. to apply hair dye.

خضر khizar, A. n. m. The name of a prophet, commonly called *Khudja Khizr*.

خضوع khuzú', A. n. f. Humility ; lowliness.

خط khat, A. n. m. (Plu. خطوط *Khutút*) Handwriting ; writing a letter ; a note ; a line ; a streak ; a mark ; beard ; moustaches name of a place in Arabia where spears are manufactured. خط آنا

خط آنا—áná yá nikalúá, v. to appear (the first growth of hair on the face). خط استوا—i-istiwá, n. m. the equator. خط بنانا—banáná, v. to shave the beard.

خط پکڑا جانا—pakrá jáná, a letter to be intercepted. خط جدی—i-jadí, the tropic of Capricorn. خط جلی—i-jalí, large handwriting.

خط سرطان—i-sartán, the tropic of Cancer. خط عمود—i-'umúd, a perpendicular line. خط کتابت

—kitá bat, correspondence. خط کھینچنا—khíneh-ná, to draw a line. خطا گلزار—i-gulzár, a kind of flourished handwriting. خطا متوازی—i-mutawází, a parallel line. خطا مستدیر—i-mustadír, a circular line. خطا مستقیم—i-mustaqím, a straight line. خطا منحني—munhaní, a curved line. خطا میں خط ملانا—men—miláná, *v.* to forge handwriting. خطا نستعلیق—i-nasta'líq; plain round Persian writing. خطا شکستہ—shikasta, a running hand.

خطا khatá, *A. n. f.* A mistake; a slip; an oversight; fault; failure; miss. خطا کرنا—karná, *v.* to err; to commit a fault; to miss. خطا ہونا—honá, to fail; to err.

خطاب khatáb, *A. n. m.* A title; address. خطاب کرنا—karná, *v.* to address; to accost. خطاب و عتاب—o'itáb, rebukes; censures; angry or reproachful speech.

خطاب khatb, *A. n. m.* Asking a woman in marriage; betrothal.

خطبہ khatba, *A. n. m.* A public prayer for the reigning king offered up in mosques at the Friday service; sermon; oration.

خطر khatar, *A. n. m.* Danger; risk. خطر ناک—nák, *adj.* dangerous; hazardous.

خطرہ khatra, *A. n. m.* Danger; fear; risk. خطرہ کرنا—rafa' karná, *v.* to ward off danger. خطرہ میں ڈالنا—men dálná, *v.* to endanger; to risk; to expose to danger.

خطمی khatmí, *A. n. f.* Marsh-mallow.

خطہ khitta, *A. n. m.* A plot of land; a region.

خطیب khatíb, *A. n. m.* One who reads the khatba. *q. v.*

خفا khafá, *A. n. f.* A secret; concealment.

خفا khafá, *A. adj.* Angry; displeased; enraged.

خفص khiffat, *A. n. f.* Lightness; want of dignity; disgrace; humiliation. خفت اور ٹھانا—uṭháná, *v.* to suffer disgrace.

خفتن khuftan, *P.* To sleep. خفتہ khufta, asleep; (*Met.*) the dead.

خفقان khafqán, *A. n. m.* Palpitation (of the heart); hysteria.

خفقانی khafqání, *A. adj.* Subject to palpitation (of the heart).

خفاگی khafagí or khafgí, *P. n. f.* Anger; displeasure. خفگی کرنا—karná, to be angry with; to storm at. خفگی کی نظر سے—kí nazar se, with a look of displeasure.

خفی khafí, *H. adj.* Fine or small (handwriting).

خفیف khafíf, *A. adj.* Small; slight; trivial; light; of little or no consequence; frivolous; petty; undignified. خفیف ہونا—honá, *v.* to be put to shame; to be slighted; to be regarded lightly. ضرر خفیف zarar-i—, a simple hurt. عدالت خفیفہ 'adálát-i-khafífa, *n. f.* a small cause court.

خفیہ khufya, *A. adj.* Concealed; hidden; secret.

خفیہ کارروائی کرنا—karrawái karná, *v.* to make a private inquiry. خفیہ نویس—navís, *n. m.* a secret correspondent or informer. خفیہ نویسہ—navísí, *n. f.* secret intelligent.

خل khall, *A. n. m.* Vinegar.

خلا khalá, *A. n. m.* Vacuity; vacuum; space. خلا مالہ khalá malá, sincere friendship; intimacy; warm or close attachment.

خلاب khiláb, *P. n. m.* Clay; mire; mud; filth.

خلاص khalás, *A. n. m.* Deliverance; emancipation; liberation. خلاص کرنا—karná, *v.* to discharge; to acquit; to release; to free. خلاص ہونا—honá, *v.* to be freed or set at liberty.

خلاصہ khulása, *A. n. m.* Substance; abstract; essence; extract; abridgment; inference; moral; sum. خلاصہ کرنا—karná, *v.* to abridge; to curtail; to explain; to solve; to make clear; to summarise.

خلاصی khalásí, *A. n. f.* Exemption; release; freedom; deliverance.

خلاف khiláf, *A. adj.* Against; *versus*; in opposition; contrary (to); *n. m.* opposition; contrariety; hostility. خلاف بیانی—bayání, *n. f.* contradiction; misrepresentation. خلاف رایہ—i-ráe, against one's opinion or will. خلاف شرع—i-shara', unlawful. خلاف عقل—i-'aql, contrary to reason. خلاف قیاس—i-qiya's, inconceivable; absurd. خلاف کہنا—kahná, *v.* to contradict. خلاف

مزاج—mizáj, disagreeing with the habit of the body. **خلاف ورزی کرنا**—warzí karná, *v.* to oppose; to misbehave. **خلاف وضع**—waza', contrary to good manners or to custom. **خلاف ہونا**—honá, *v.* to oppose.

خلافت khiláfat, *A. n. f.* The office or dignity of a Caliph (خلیفہ); deputyship.

خلاف khilál, *H. n. m.* Defeat (at cards); tooth-pick; a prickle; straw (*دانت khudai*).

خلایق kháláeq, *A. n. f.* (*Plu. of خالق Khalq*). Creatures; people; the creation.

خلجیان khálján, *A. n. m.* Beating; agitation; distraction; anxiety. **خارج ہونا**—rafa' honá, anxiety, or uneasiness to be removed.

خلد khuld, *A. n. m.* Paradise.

خلش khálsh, *A. n. f.* Prick; pain; suspicion; apprehension; anxiety; to excite enmity.

خلما khilt, *A. n. m.* One of the four humours of the human body; nature. **خلما ناسد**—i-fásid, canker of a sore. **خلما ملا**—malt, *adj.* intermixed; jumbled.

خلعت khil'at or khal'at, *A. n. m.* A dress of honour bestowed by the ruling or superior authority to an inferior as a mark of distinction. **خلعت دینا یا پہنانا**—dená ya pahnána, *v.* to invest with a robe of honour.

خلف khálaf, *A. n. m.* A son; an heir; a successor. *adj.* dutiful. **خلاق الصدق**—ul-sidq, *n. m.* the rightful heir; a dutiful son. **خلف ناسد**—nás, *n. m.* an undutiful son.

خلفا khulafá, *A. n. m.* (*Plu. of خلیفہ Khalífu*). Caliphs.

خلق khulq, *A. n. m.* Nature; politeness; civility; amiability; good manners.

خالق khálq, *A. n. f.* The people; creation; mankind. **خالق اللہ**—ullah, God's creatures.

خلقت khilqat, *A. n. f.* The creation; people; the world. **عجب الیظفت**—'ajíb ul—, a strange creature; a monster; a prodigy.

خالقی khilqí, *A. adj.* Natural; inherent; innate.

خالگا khalgá, *H. n. m.* Name of a flower; cox-comb.

خلل khalal, *A. n. m.* Interruption; breach; confusion; damage; disorder; derangement. **خلل انداز**—andáz, *n. m.* an intermeddler. **خلل انداز ہونا**—andáz honá, *v.* to interfere; to interrupt; to disturb. **خلل دماغ**—dimág, *n. m.* madness; melancholy.

خلو khulú, *A. n. m.* Vacuity.

خلوت khilwat, *A. n. f.* Retirement; privacy; a private apartment. **خلوت خانہ**—khána, *n. m.* a place of retirement. **خلوت نشین**—nashín, *adj.* retired. **خلوت و جلوت میں**—o-jalwat men, in private and in public. **خلوتی** khilwatí, *n. m.* an intimate friend; a confidant; a hermit.

خلوص khulús, *A. n. m.* Purity; sincerity; integrity.

خلة khala, *P. n. m.* An oar; a helm; a rudder.

خلیج khálj, *A. n. f.* A bay.

خلیرا khalerá, *A. adj.* Descended from or related to a maternal aunt. **خلیرا بھائی**—bhái, *n. m.* the son of a maternal aunt; cousin. **خلیری بہن**—bahín, *n. f.* the daughter of a maternal aunt.

خلیفہ طوفان khálífa, *P. n. m.* A small bag. **خلیفہ طوفان**—i túfán, an exciter of disturbance; a calumniator.

خلیفہ khálífah, *A. n. m.* The successor to sovereign power applied especially to the successors of Mahomed; a Caliph; in India, a term applied to a tailor, barber, &c.

خلیق khálíq, *A. adj.* Polite; courteous; civil; benign; well-disposed.

خلیل khálíl, *A. n. m.* A sincere friend. **خلیل اللہ**—ullah, the friend of God; Abraham.

خم kham, *P. adj.* Twisted; crooked; bowed; *n. m.* a bend; curve; a coil; fold; curl; ringlet. **خم ٹھوکرنا**—thokná, *v.* to strike the hand against the arms previous to wrestling. &c.; to challenge. **خم دار**—dár, *adj.* bent; curved; twisted.

خم kham, *A. n. m.* A large jar; an alembic. **خم چرمانا**—charháná, *v.* to boil clothes preparatory to washing them.

- خماري *khumár, khumári, A. n. m.* Sick-ness ; (from drink, *i. e.*, headache, &c.) ; drowsiness ; intoxication. *آوردۀ خمار—álúda, adj.* intoxicated. *شكفي خمار—shikaní, n. f.* recovery from intoxication. *خمار—khammár, n. m.* a great drunkard. *خانۀ خمار—khána, n. m.* a tavern.
- خمخانه *khumkhána, P. n. m.* A tavern.
- خمر *khamr, A. n. m.* Wine ; spirituous liquors ; fermenting.
- خمرة *khumra, A. n. f.* A small mat of palm leaves for kneeling on while praying.
- خمسة *khamsa, A. adj.* A stanza of five lines.
- خمكة *khumkada, P. n. m.* A tavern.
- خمارة *khamiyáza, T. n. m.* Yawning ; stretching ; retribution. *خمارة—khinehá, to receive the punishment of one's faults of crimes.*
- خميدگي *khamidagi, P. n. f.* Crookedness.
- خميدة *khamída, P. adj.* Bent ; crooked. *قد خميدة—qad, bent in form or stature.*
- خمير *khamír, A. n. m.* Leaven ; yeast ; clay. *خمير—uṭháná, v. to ferment.*
- خميرة *khamíra, A. n. m.* A thick syrup ; a kind of tobacco.
- خميري *khamíri, A. adj.* Leavened . *n. plain steel.*
- خنا *khaná, A. n. f.* Vanity ; conceit.
- خنازير *khanázir, A. n. m. (Plu. of خنزير Khinzir).* Hogs ; glandular swellings in the neck ; scrofula (*Kuṭhmdá*).
- خناسر *khanás, A. n. m.* The devil ; a wicked person.
- خنق *khanáq, A. n. m.* The quinsy ; suffocation ; strangulation.
- خنجر *khanjar, A. n. m.* A dagger ; a poniard. *خنجر مارنا—márná, v. to stab.*
- خنجري *khanjarí, H. n. f.* A small tambourine ; lines in striped silk.
- خندق *khandaq, A. n. m.* A ditch ; a moat.
- خنده *khandá, P. n. m.* Laughter ; a laugh. *خنده—rú, adj.* of a smiling countenance ; cheerful
- خنده پيشاني *peshání, having a cheerful appearance.*
- خنزير *khinzír, A. n. m.* A hog.
- خنصر *khanasar, A. n. f.* The little finger ; the little toe.
- خنك *khunk, P. adj.* Cold ; cool.
- خنكي *khunkí, P. n. f.* Coldness ; coolness.
- خنك *khing, P. n. m.* A steed.
- خنكا *khingá, P. n. m.* Able-bodied ; an athletic clown.
- خنة *khunýá, P. n. m.* Singing. *خنة—gar, n. m.* a minstrel ; a singer. *خنة—gari, n. f.* minstrelsy.
- خو *kho, P. n. f.* Habit ; nature ; disposition. *خو—pahná, v. to become a habit.* *خو—dálná, v. to habituate ; to accustom ; to exercise ; to adopt a habit.* *خو—grifta, adj.* habituated ; addicted.
- خواب *khwab, P. n. m.* Sleep ; dream *خواب آورده—álúda, adj.* sleepy ; drowsy. *خواب آور—áwar, producing sleep ; (in Med.) anodyne ; a soporific* *خواب خیال—khayál, n. m.* phantom ; delusion ; reverie. *خواب ديکھنا—dekhna, v. to dream.* *خواب گاه—gáh, bed-room.* *خواب خيال هوتا—o-khyál honá, to vanish like a vision or spectre.*
- خوابيده *khwábída, P. adj.* Sleeping ; asleep.
- خواجه *khwāja, P. n. m.* A master ; a man of distinction ; a rich merchant. *خواجه—khizir, name of a prophet.* *خواجه سرا—sará, an eunuch ; one who has charge of a seraglio ; chief of a house-hold.*
- خوار *khwár, P. adj.* Wretched ; distressed ; ruined.
- خوار *khwār, P. adj. and n. m.* Devouring ; drinking ; suffering. *n. drinker ; sufferer.* *خوار مردم—mardum—, man eating.* *خوار—khún—, bloodthirsty (used in comp.).*
- خوارق *khawáriq, A. n.* Miracles.
- خوارى *khwári, P. n. f.* Baseness ; meanness ; distress ; hardship. *خوارى کرنا—karná, v. to expose one to quarrel with.*
- خواستگار *khwást, P. n. f.* Desire ; request. *خواستگار—gár, n. m.* an applicant ; a candidate ; a suitor ; a bidder. *خواستگار—gári, n.* solicitation ; suit desire.

خواستہ *khwāsta*, P. *adj.* Wished for ; desired.

خواص *khawās*, A. *n.* Attendants ; a favourite ; mature ; properties. خواص و عوام —o-'awām, nobles and common people.

خواسی *khawāsī*, A. *n. m.* The back seat of *hau-da* in a procession ; the office or function of an attendant.

خران *khwān*, P. *n. m.* A tray. خرانچہ —*cha*, *n. m.* a small tray. پوش خران —*posh*, *n. m.* a tray cover.

خران *khwān*, P. *n. m.* Reading ; singing.

خواندہ *khwānda*, P. *adj.* Being able to read and write ; educated. نا خواندہ —*nā*, *adj.* illiterate ; uneducated ; ignorant.

خوانی *khwānī*, P. *n. f.* Reading ; repeating.

خواہ *khwāh*, P. *Wishing ; desiring (used in comp).* as ;. ترقی خواہ —*taraqqī*—, wishing increase or advancement. خاطر خواہ —*khātir*—, *adv.* satisfactorily. مخرآہ —*maḥwāh*, willing or not willing ; positively ; *volens volens ; conj.* either or whether.

خواہاں *khwāhān*, P. *adj.* Wishing ; desirous.

خواہر *khwāhir*, P. *n. f.* A sister.

خواہش *khwāhish*, P. *n. f.* Desire , wish ; will. راکھنا یا کرنا —*rakhnā yā karnā*, *v.* to wish ; to desire. مند خواہش —*mand*, *adj.* desirous.

خوب *khūb*, P. *adj.* Good ; well ; excellent ; beautiful ; pleasant. خوبصورت —*rū yā khūb-sūrat*, *adj.* beautiful ; pretty ; handsome. خوبصورتی —*rū yā khūbsūratī*, *n. f.* beauty ; handsomeness.

خوبان *khūbān*, P. *n. m.* Beauties ; fair ones ; the fair sex.

خوبانی *khūbānī*, P. *n. f.* An apricot ; a dried apricot.

خوبکال *khūb-kalān*, P. *n. m.* A seed of a cooling quality.

خوبی *khūbī*, P. *n. f.* Excellence ; elegance ; goodness ; beauty.

خوجہ *khōja*, P. *n. m.* An eunuch.

خود *khod*, P. *n. m.* A helmet.

خود *khud*, P. *adj.* Self ; private ; personal ; own.

خود اختیار —*khud-īkhārī*, *own ; self-decoration.* خود اختیار —*ikhtiyārī*, self-control ; self-possession.

خود بخود —*khud-bikud*, self-government.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* of oneself ; naturally ; voluntarily.

خود بخود —*khud-bikud*, your worship ; your honour ; his majesty.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* self-conceit ; vanity.

خود بخود —*khud-bikud*, *n. f.* self-conceit ; vanity.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* selfish.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* self-satisfied.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* self-conceited ; wilful.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* growing of itself ; wild.

خود بخود —*khud-bikud*, *n. f.* self-praise.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* obstinate ; wilful ; arrogant ; independent.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* selfish.

خود بخود —*khud-bikud*, *n. f.* selfishness.

خود بخود —*khud-bikud*, one's own cultivation.

خود بخود —*khud-bikud*, made by one's self.

خود بخود —*khud-bikud*, *n. f.* suicide.

خود بخود —*khud-bikud*, *v.* to commit suicide.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* independent ; free.

خود بخود —*khud-bikud*, *adj.* ostentatious ; proud.

خود بخود —*khud-bikud*, *n. f.* ostentation ; show ; vanity.

خودی *khudī*, P. *n. f.* Self ; selfishness ; conceit.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خودی —*be*, *n. f.* transport ; madness.

خورد *kward*, P. *adj.* Small (See خورد *Khurd*.)
 برد خورد—*burd*, speculation ; embezzlement.
 برد کردن خورد—*burd karná*, to make away with ;
 to spend ; to embezzle.
 خوردن *khardan*, P. *n. f.* Eating and drinking.
 خوردنی *khardani*, P. *n. f.* Anything eatable ;
 provisions.
 خورده *kharda*, P. *adj.* Eaten. فروش خورده—*farosh*,
n. m. a retailer ; a huckster ; a hawker.
 خوردی *khardi*, P. *n. f.* Smallness ; minority.
 خورسند *khursand*, P. *adj.* Pleased ; contented.
 خورشی *khurish*, P. *n. f.* Eating and drinking ,
 food ; victuals.
 خورشید *khurshid* or *khurshed*, P. *n. m.* The sun.
 خورشید ر—*ru*, having a countenance as
 bright and dazzling as the sun.
 خورنده *khuranda*, P. *n.* An eater ; feeder ; gorm-
 mandizer ; glutton.
 خوره *khúra*, P. *n. m.* The leprosy.
 خوش *khush*, P. *adj.* Glad ; happy ; pleased ;
 gay ; merry ; well-off ; willing ; sweet ;
 delicious ; elegant. خوش اختر—*akhtar*, fortunate ;
 lucky. خوش اسلوب—*aslúb*, *adj.* well-formed ;
 elegant. خوش اطوار—*atwár*, *adj.* well-behaved ;
 well-bred. خوش الحان—*ilhán*, *adj.* melodious ;
 sweet. خوشامد *ámad*, *n. f.* flattery. کرنا
 خوشامد—*ámad karná*, *v.* to flatter. خوشامدی
ámdí, *n. f.* a flatterer. خوشبو—*bú*, *n. f.* perfume ;
 odour. خوشبو دار—*bú dár*, *adj.* sweetsmelling ;
 fragrant ; odoriferous. بیان خوش—*bayán*, *adj.*
 eloquent. خوش بیانی—*bayání*, *n. f.* eloquence ;
 oratory. خوش پوش—*poshák*, *adj.* well-
 dressed. خوش تراش—*tarásh*, elegantly cut ;
 well made or shaped. خوش تقریر—*taqrír*, *adj.*
 eloquent. خوش حال—*hál*, *adj.* in good
 circumstances ; prosperous. خوشخبری
khhabrí, *n. f.* glad tidings ; good news. خوشخرام
khíram, *adj.* graceful in walking. خوشخط
khhatt, good handwriting. خوشخطی—*khatí*, *n. f.*
 good penmanship. خوش خلق—*khulq*, civil ;
 polite. خوش دامن—*dáman*, *n. f.* mother-in-
 law. خوش دهن—*dahan*, having a pleasant or
 beautiful mouth. خوش ذائقه—*záeqa*, *adj.* tasteful ;

palatable. رنگ خوش—*rang*, *adj.* of good or
 bright colour. خوش سلیقه—*salíqa*, well-manner-
 ed. خوش طالع—*tála'*, *adj.* fortunate. خوش طبع—
taba', *adj.* merry ; jocular. خوش قطع—*qata'*,
adj. well-shaped. خوش کرنا—*karná*, *v.* to
 please ; to gladden ; to gratify. خوش گپ—*gap*,
n. m. an entertaining talker ; a gossip. خوش
 گزار—*gawár*, *adj.* agreeable ; pleasant ;
 delicious. خوش معاش—*ma'ásh*, *adj.* well-off.
 خوش نصیب—*nasíb*, *adj.* fortunate. خوش نصیبی
nasíbí, *n. f.* good fortune ; luck. خوش نگاه—
nigáh, of pleasant aspect. خوش نما—*numá*,
adj. pleasant to the sight ; beautiful. خوش
 نویس—*navís*, *n.* a fine writer ; a writing
 master. خوش نیت—*niyat*, *adj.* well disposed ;
 honest. خوش نیتی—*niyati*, *n.* good will. خوش
 خرم—*o-khurram*, *adj.* cheerful ; happy ; well-
 to-do. خوش وقت—*waqt*, *adj.* happy. خوش
 وقتی—*waqtí*, *n. f.* happiness. خوش هوش—*honá*, *v.*
 to be pleased ; to rejoice.

خوشا *khushá*, P. *intj.* Happy ! How fortunate !
 Blessed !

خوشنود *khushnúd*, P. *adj.* Pleased ; delighted.
 خوشنودی *khushnúdí*, P. *n. f.* Pleasure ; delight.
 خوشه *khosha*, P. *n. m.* An ear of corn : a spike ; a
 bunch (of grapes, &c.). خوشه چینی—*chín*, a
 gleaner.

خوشی *khushí*, P. *n. f.* Happiness ; gladness ;
 delight ; pleasure ; joy ; mirth ; consent ;
 will. خوشی یا خوشی سے—*khushí yá se*,
adv. happily ; gladly ; cheerfully ; willingly.
 خوشی کرنا یا منانا—*karná yá manáná*, *v.* to
 rejoice ; to enjoy ; to please oneself. خوشی
 اپنی سے—*apní se*, *adv.* voluntarily. خوشی
 میں آنا—*men áná*, to get into a state of
 delight.

خوض *khauz*, A. *n. m.* Deep thought or meditation ;
 search.

خوف *khauf*, A. *n. m.* Fear. خوف دکھانا—*dikháná*,
 to frighten ; to terrify ; to threaten. خوف
 کرنا—*karná*, *v.* to fear. خوف ناک—*nák*, *adj.*
 frightful ; terrifying.

خوک *khúk*, P. *n. m.* A hog ; a swine ; a boar ;
 a pig.

خوگیر *khogír*, P. *n. m.* The stuffing of a saddle ; a pad ; a pack-saddle. خوگیر کی بھرتی — *kí bhartí*, *n.* rubbish ; sweepings ; odds and ends.

خول *khól*, *n. m.* A case ; a sheath ; a cover.

خولنجان *khúlanjan*, P. *n. m.* Galangal.

خون *khún*, P. *n. m.* Blood ; murder ; slaughter ; homicide. خون الردہ — *alúdah*, stained with blood ; bloody. خون اُترنا (*آنکھوں میں*) *ánkhon men* — *utarná*, the eyes to be bloodshot with rage, &c. خون بگڑنا — *bigarná*, *v.* to become impure (the bloody) خون بہا — *bahá*, *n. m.* the price of blood ; blood-money. خون جگر پینا — *i-jigar piná*, *v.* to work one's self to death. خون چلنا — *chálná*, blood to issue ; to bleed. خون خرابہ — *kharaíba*, *n. m.* bloodshed. خون خوار — *khwár*, *adj.* bloodthirsty ; murderous. خون خواہ — *khwáh*, thirsting for blood. خون ریزی — *rezí*, *n. f.* bloodshed ; slaughter. خون سر چڑھنا — *sar chahná*, *v.* to be set on taking a life or lives ; to be distracted by assassinating a person. خون سفید کرنا — *sufaid karná*, *v.* to be unkind ; to be displeased. خون کرنا — *karná*, *v.* to kill ; to murder ; to assassinate ; to waste. خون گرافتہ — *girafta*, doomed to be slain. خون ہونا — *honá*, *v.* to be murdered ; to be wasted.

خونی *khúni*, P. *n. m.* Murderer ; *adj.* bloody ; sanguinary.

خوید *khawíd*, P. *n. m.* Unripe wheat or barley crop used as fodder ; a green field.

خویش *khesh*, P. *n. m.* A kinsman ; a son-in-law ; *pron.* self ; own. خویش و اقارب — *o-aqárib*, *n. m.* kith and kin ; kinsmen.

خیار *khíyár*, A. *n. m.* A cucumber.

خیار *khýár*, A. *n. m.* Election ; choice ; option.

خیارین *khíyárain*, A. *n. m.* Cucumber and musk-melon seeds, used in medicine.

خیال *khayál*, A. *n. m.* Thought ; idea ; imagination ; conception ; notion ; fancy ; whim ; care ; concern ; opinion ; deference ; respect ; apprehension ; fancy ; vision ; a kind of song. خیال باطل — *i-bátíl*, misconception ; a wrong idea ; a false notion. خیال باندھنا — *bándhna*, *v.* to imagine ; to arrange one's

thoughts. خیال پڑنا — *parná*, *v.* to occur to or strike one. خیالی پلاؤ پکانا — *puláo pakáná*, *v.* to build castles in the air. خیال خام — *i-khám*, a vain or ridiculous idea. خیال رکبنا — *rakhná*, *v.* to bear in mind. خیال سے ڈھر — *se báhar*, inconceivable. خیال ناسد — *i-fásid*, a false notion ; idle fancy. خیال میں نہ لانا — *men na láná*, to pay no regard to. خیال نہ رہنا — *na rahná*, to lose all recollection of ; to escape one's memory. خیال کرنا با — *ba*, with regard to. خیال کرنا — *karná*, *v.* to think ; to imagine ; to consider ; to conceive ; to care ; to regard.

خیالات *khayálat*, A. *n. m.* (*Plu. of خیال Khayal*). Imaginations ; fancies. خیالات لا طایل — *lá-táel*, absurd ideas.

خیالی *khayáli*, A. *adj.* Ideal ; fanciful ; imaginary. خیانات *khíyánat*, A. *n. f.* A breach of trust ; dishonesty ; embezzlement. خیانت کرنا — *karná*, *v.* to misappropriate ; to embezzle.

خیر *khair*, A. *adj.* Good ; safe ; *adv.* very well ; *n. m.* goodness ; welfare ; health. خیر اندیش — *andesh*, — *khwáh*, a well-wisher ; a friend. خیر باد — *bád*, May he prosper ! خیر خواہی — *khwahí*, *n. f.* good will or intention ; benevolence. خیر و رعایت — *o-'áfiyat*, *n. f.* welfare ; health.

خیرات *khairát*, A. *n.* Alms ; charity. خیرات خانہ — *khána*, *n. m.* alms-house.

خیراتی شفا خانہ *khairáti*, A. *adj.* Charitable. خیراتی شفا خانہ — *shafákhána*, *n. m.* a charitable dispensary.

خیرگی *khiragí*, P. *n. f.* Darkness ; wickedness ; malignity.

خیرہ *khira*, P. *adj.* Dark ; wicked ; malignant ; vain.

خیریت *khairíyat*, A. *n. f.* Welfare.

خیزاں *khezán*, P. *adj.* Rising. اُفتان و خیزاں — *uftán-o—*, falling and rising ; precipitately.

خیلا *khailá*, A. *n. f.* A woman having many moles (considered great beauty among the Arabs).

خیمہ *khema*, A. *n. m.* A tent ; a pavilion. خیمہ کرنا — *karná*, *v.* to encamp. خیمہ زدن — *zadan*, to pitch a tent. خیمہ زن — *zan*, a pitcher of tents. خیمہ گاہ — *gáh*, *n. m.* a camping ground.

(د)

- د *dál*, the 8th letter of the Arabic, the 10th of the Persian alphabets. In reckoning by *ahjad* it stands for four.
- د' *dáb*, H. *n. m.* Pressure; weight; force; control; check; restraint; impression. داب — *jamánu*, *v.* to exercise authority over; to rule. داب یا دبا بیتهنا یا لینا — *yá dabá baiṭhná yá lená*, *v.* to take possession unlawfully; to usurp; to embezzle. داب بیتهنا — *baiṭhná*, to exercise authority over; to bring under control. داب — *i-saltanat*, etiquette of the court. داب — *nájáiz*, undue influence.
- داب *dáb*, P. *n. m.* Magnificence; pomp; ostentation.
- دابنا *dábná*, H. *v.* To press; to suppress; to squeeze. داب دینا — *dená*, *v.* to bury; to inter. داب رکھنا — *rakhná*, *v.* to withhold; to detain; to conceal; to grip (as money). داب لینا — *lená*, *v.* to overpower; to outgrow; to encroach upon.
- داتا *dátá*, H. *adj.* Liberal; generous; *n. m.* giver; donor; benefactor; patron; creator.
- داتن — *dátan*, *dátwan*, H. *n. f.* A tooth-brush.
- داج *dáj*, A. *n. m.* Darkness; a dark night; obscurity.
- داخل *dákhil*, A. *adj.* Entering; penetrating; arriving; entered; inserted; registered; filed; *n.* taking possession of; entry; inclusion. داخل خارج — *khárij*, *n. m.* mutation of names. داخل دفتر — *daftar*, filed with the record. داخل کرنا — *karná*, *v.* to incorporate; to include; to admit; to enter; to enlist; to file; to deposit; to register; to hand in (as money into the treasury). داخل ہونا — *honá*, *v.* to enter; to arrive; to penetrate; to belong; to be inserted; to be filed.
- داخلہ *dákhila*, A. *n. m.* Payment of money; admission; entrance; a receipt for money.
- داخلی *dákhilí*, A. *adj.* Contained; inclusive; belonging.
- داد *dád*, H. *n. m.* Ring worm; herpes; a plant used to cure the ring-worm; *Cassia alata*.
- داد *dád*, P. *n. m.* (used in comp.). Given; bestowed; justice; equity; praise; revenge. داد چاہنا — *cháhna*, *v.* to demand justice. داد خواہ — *khwáh*, *n. m.* a petitioner for justice; a plaintiff. داد خواہی — *khwáhí*, *n. f.* demanding of justice. داد دینا — *dená*, *v.* to do justice to; to appreciate duly; to praise one's action properly. داد رسی — *rasí*, *n. f.* redress of grievances. داد فریاد — *faryád*, *n. f.* application or cry for justice or redress. داد فریاد کرنا — *faryád karná*, *v.* to cry aloud for justice; to make complaint of injustice. داد کو پہنچنا — *ko pahunchná*, *v.* to obtain justice. داد گستری — *gustarí*, diffusion or administration of justice. داد و ست — *o-sitad*, *n. f.* money-dealings; traffic.
- دادا *dádá*, H. *n. m.* A paternal grandfather.
- دادر *dádar*, *dádur* दादर, H. *n. m.* A frog.
- دادرا *dádrá* दादरा, H. *n. m.* A kind of song.
- دادمردن *dádmardan*, H. *n. m.* A plant used to cure the ring-worm; *cassia alata*.
- دادنی *dádní*, P. *n. f.* Advances of money made to cultivators, &c.
- دادو *dádú*, H. *n. m.* A famous *faqír*. دادو پنتھی — *panthí*, a follower of *Dádú*.
- دادی *dádí*, H. *n. f.* A paternal grandmother.
- دار *dár*, H. *n.* Wood.
- دار *dár*, P. *n. f.* Gibbet; gallows. دار کھینچنا یا — *par khíchná yá chapháná*, *v.* to impale. دار کش — *kash*, *n. m.* hangman; impaler.
- دار *dár*, A. *n. m.* (used in comp.) A dwelling; habitation. دارالامان — *ul-amán*, *n. m.* the house of safety. دارالبقا — *ul-baqá*, the abode of permanency, *i. e.*, 'the next world.' دارالبادار — *ul-bawár*, the abode of perdition; hell. دارالخلافت — *ul-khiláfat yá saltanat*, *n. f.* a capital; metropolis. دارالشفاء — *ush-shafá*, *n. m.* a hospital. دارالضرب — *uz-zarb*, *n. f.* a mint. دارالعلم — *ul-'ilm*, a college; university. دارالفا — *ul-faná*, *n. f.* the abode of mortality, *i. e.*, the

- world. دارالقرار —ul-qarār, a burial. دارالمكانات —ul-makāfāt, the abode of recompense of retaliation. دارو دسته —o-dasta, house and family.
- دار dār, Holding ; having ; such as (*used in comp.*). دار حصه hissa—, a sharer. دارومدار —o-madār, *n. m.* agreement ; stipulation ; dependence.
- دار dār, *S. n. f.* A woman ; a wife.
- دارچینی dārchīnī, *P. n. f.* Cinnamon.
- داردر dāridr दारिद्र्य, *S. n. m.* Wretchedness ; poverty ; indigency. داردر کهدنا —khednā, to drive out poverty ; a superstitious ceremony performed by Indian females on the night of *Deouthan*, they take a *sūp* and beat it in every corner of the house exclaiming “*P'shwar paitho dāridr niklo*,” Enter, O God ! Depart, O Poverty !
- داردر dārú, *H. n. f.* Spirituous liquor ; wine ; gunpowder.
- داردر dārú, *P. n. f.* Medicine ; remedy. داردر درمن —darman, medical treatment.
- داروغائی dāroḡāī, *P. n. f.* The office or duty of a *Dároga*.
- داروغه dāroga, *P. n. m.* An overseer ; an inspector ; a superintendent ; an inspector of police.
- دارون dārain, *A. n.* The two worlds, *i. e.*, the present and future life.
- دازه dārh, *H. n. m.* A jaw tooth ; a grinder. دازه مارنا —mārnā, to grind or gnash the teeth in wrath or anguish.
- داس dās दास, *H. n. m.* A slave ; a servant ; a follower ; a title of the *Shudra* class.
- داس dās, *P. n. m.* A scythe ; a sickle.
- داسا dāsā, *H. n. m.* A piece of wood projecting from a wall to support the thatch ; a wall plate.
- داستان dāstān, *P. n. f.* A story ; a tale. داستان گو —go, *n. m.* a story-teller.
- داسی dāsī, *H. n. f.* A maid-servant.
- داشت dāsht, *P. n. f.* Bringing up ; keeping care.
- داعی dā'ī, *A. n. m.* A well-wisher ; claimant ; plaintiff ; instigator ; cause.
- داعیه dā'iyā, *A. n. m.* Petition ; plaint ; claim ; demand ; suit.
- داغ dāḡ, *P. n. m.* A spot ; a speck ; a blemish ; a brand ; a stigma ; a wound ; pock ; a scar ; grief ; calamity. داغ بر بالا —bar bālāe dāḡ, one misfortune following another. داغ بیل —bel, *n. m.* marking out of the lines of a road with a spade. داغدار —dār, *adj.* spotted ; branded ; stained. داغ دینا —denā, *v.* to mark by burning with a hot iron ; to brand. داغ لگنا —lagānā, *v.* to defame ; to stain. داغ لگنا —lagnā, *v.* to be branded ; to get a bad name. داغ هونا —honā, *v.* to be cauterized or scarred.
- داغنا dāḡnā, *H. v.* To cauterize ; to fire (a gun, &c.).
- دافی dāḡī, *P. adj.* Spotted ; stained ; branded. دافی کړنا —karnā, *v.* to stain ; to blemish ; to disgrace.
- دافع dāfa', *adj.* Repelling. repulsing ; driving away.
- داکه dākh दाख, *H. n. f.* A raisin ; a grape. داکه رس —ras, *n. m. f.* grape-juice ; wine. داکه لاتا —latā, *n. f.* a vine tendril.
- دال dāl, *H. n. f.* The split pea of *mūng*, *arhar*, *urad* and some other pulses ; scab. دال دلیا —daliyā, poor diet ; coarse fare. دال گنا —galnā, *v.* to avail or be effective ; to have an advantage. دال مین کچه کالا —men kuchh kālā, something wrong or suspicious ; something amiss.
- دالان dālān, *P. n. m.* A hall. در دالان —dar dālān, *n. m.* a double hall.
- دام dām, *H. n. m.* Price ; value ; rate ; money. دام بھرنا —bharnā, *v.* to take or pay the price or value of. دام دینا —denā, *v.* to pay the price.
- دام dām, *P. n. m.* A net ; a snare. دام میں لانا —men lānā, *v.* to ensnare ; to entrap.
- دام dām, *A.* May (it) be perpetuated or may (it) last ! دام در لاکه —daulatahū, may (his or their) prosperity continue ! دام ملکہ —mulkahū, May his kingdom be everlasting !
- داماد dāmād, *P. n. m.* A son-in-law.
- دامان dāmān, } *P. n. m.* The skirt of a garment ;
دامن dāman, } the sheet of a sail ; the foot of a mountain. دامن پکڑنا —pakarnā, *v.* to be the accuser or plaintiff ; to take refuge ; to prevent, to become a follower. دامن پھلانا —phailānā, *v.* to beg ; to supplicate. دامن تلے چھپانا —tale chhi-

páná, *v.* to cover ; to protect. دامن چھان کر اٹھنا
—**jhár kar uṭhná**, *v.* to rise quickly in displeasure ; to go away without taking any thing from the house. دامن چھٹک لینا
—**jhāṭak lená**, *v.* to refuse. دامن چھوڑنا
—**chhuṛáná**, *v.* to get rid of. دامن دبا بیٹھنا
—**dabá baithná**, to intrude upon. دامن سے لگنا
—**se lagná**, *v.* to come under one's protection. گیر دامن گیر
—**gír**, *n.* a dependent ; a claimant ; an accuser.

بچاتے دھر مئے سے دامن تھوی

نہ لگجائے دھبہ کہیں اس نجس کا

(داغ) —

Bacháte raho mai se dāmān-i-taqwá,

Na lag jāe dhabba kahīn is najís ká.

(Lit.) Save your skirt of piety from the defiling touch of spirituous liquors lest it be polluted by this unholy thing. The meaning is, Do not bring any stain or dishonour upon your character by indulging in spirituous liquors.

دامنی **dāmīnī** दाहिनी, *H. n. f.* Lightning.

دامی **dāmī**, *H. n. m.* An assessment. دامی راصلات
—**wásilát**, gross assets of a village.

دامی **dāmī**, *P. n. m.* A hunter or fowler.

دان **dán**, *H. n. m.* Gift ; alms ; charity. دان پتر

—**patr**, *n. m.* (Gift ; alms ; charity. دان پتر

—**patr**, *n. m.* a deed of gift. دان دینا
—**dená**, *v.* to make a gift or grant.

دان **dán**, *P.* Knowing ; understanding (*used in compos.*). دان قدر **qadr**—, knowing the value or quality (of persons) ; دان نقطہ **nuqta**—, subtle ; penetrating ; (an affix denoting *receptacle*), as : دان قلم **qalam**—, pen-case. دان شمع **sham'**—, a candle-stick.

دان **dáná**, *P. adj.* Wise ; sage ; learned. دان بینا

—**bíná**, *P. adj.* wise ; learned. دهر دان **i-dahr**, wise ; the learned of the age.

دانائی **dánái**, *P. n. f.* Wisdom ; sagacity.

دانٹ **dánt**, *H. n. m.* A tooth ; a tusk. دانٹ بجنا

bajná, *v.* to chatter the teeth ; to wrangle.

دانٹ **banánawálá**, *n. m.* a dentist. دانٹ بنانیرالا

písna, *yá* چپنا یا کچکچانا یا کچکچانا

chabáná, *yá* کچکچانا، *yá* kichkicháná, *v.* to gnash one's teeth ; to grin. دانٹ توڑنا

—**toṛná**, *v.* to render powerless ; to bring one low. دانٹ

رکھنا یا ہونا **rakhná yá honá**, *v.* to desire anything exceedingly. دانٹ کائی روٹی کھانا

káṭí roṭí kháná, *v.* to be the most intimate friend.

دانٹ **ká dard**, *n. m.* toothache. دانٹ کا درد

دانٹ **khaṭṭe karná**, *v.* to dishearten ; to frustrate. دانٹ لگانا

—**lagáná**, *v.* to have lockjaw ; to desire exceedingly. دانٹ نکالنا

—**nikálná**, *v.* to laugh ; to grin ; to express or confess inability and helplessness. دانٹ میں انگلی دینا

—**men ungli dabáná yá káṭṭná**, *v.* to be amazed ; to wonder.

دانٹ **dántá**, *H. n. m.* The tooth of a comb, saw, &c. ; a log of a wheel. دانٹ پرنہ

dánte parná, *v.* to be untouched or jagged. دانٹا نکال

dántá kilkil, *H. n. f.* Constant quarrel

—دانٹی **dántí**, *H. n. f.* A row of teeth. دانٹی پرنہ

parná, to become jagged. دانٹیا لگنا

—**lagná**, the teeth to be clenched ; to have lock jaw. See

dántá.

دانڈی **dāndī**, *H. n. f.* A rower ; a waterman ; a balance.

دانٹ **dānist**, *P. n. f.* Opinion ; view ; knowledge.

دیدہ و دانستہ **dānista**, *P. adv.* Knowingly. دانستہ

dida wa—, deliberately.

دانیش **dānish**, *P. n. m.* Knowledge ; learning ; science.

دانیشمند **dānishmand**, *P. adj.* Learned ; wise.

دانیشمندی **dānishmandí**, *P. n. f.* Learning ; wisdom.

دانگ **dáng**, *P. n. f.* A weight ; the fourth part of a *dram*.

دانو **dānw**, *H. n. m.* Time ; turn ; innings ; power ; clutch ; grasp ; opportunity ; stratagem ; ambuscade ; a sleight or trick in wrestling ; a throw (of dice). دانو پر چڑھنا

—**par chāḥáná**, *v.* to bring under one's power. رکھنا

دانو پر رکھنا **par rakhná yá lagáná**, *v.* to stake ; to bet. دانو پرنہ

—**parná**, *v.* to be thrown (dice) ; to have a good throw. دانو میں بیٹھنا

—**men baithná**, *v.* to lie in ambush. دانو تانا

—**tákná**, to watch one's opportunity ; to lie in wait for. دانو دینا

—**dená**, *v.* to give one his turn or innings ; to deceive. دانو کرنا

—**karná**, *v.* to make use of a trick in wrestling. دانو گھات

—**ghát**, *n. m.* ambuscade. دانو لگنا

—**lagná**, *v.* to get a chance or opportunity.

دانو *dánawa* दानव, (S.), *Dáno* (H.), *n. m.* A demon ; a giant.

داني *dánwri*, H. *n. f.* A rope which fastens bullocks together when threshing.

دان *dána*, P. *n. m.* A grain ; corn ; seed ; berry ; a speck ; a pimple ; pustule. دانے بدلي کرنا — *badli karná*, *v.* to bill and coo. دانيدار — *dár*, *adj.* granulated. دانے دينا — *dená*, *v.* to feed.

داني *dání*, H. *adj.* Liberal ; bountiful ; charitable.

دار *dáo*, H. *n. m.* A kind of hatchet with a curved point ; billhood.

ڏاڏو *dáu*, H. *n. m.* An appellation of a father or of an elder brother.

ڏور *dáwar*, P. *n. m.* A sovereign ; God.

ڏاه *dáh*, H. *n. f.* The burning of dead bodies ; conflagration ; ardour ; jealousy. ڏيئا — *dená*, *v.* to light the funeral pile. ڏاه رکھڻا — *rakhná*, *v.* to bear malice.

ڏاها *dáhá*, P. *m.* The ten days of *Muharrum*, in which the tombs of Hasan and Husain are carried about and thrown into the river, or other water.

ڏاهڻا *dáhná*, H. *v.* To burn ; to set fire to.

ڏاهڻا *dahiná*, H. *adj.* Right.

ڏائي *dái*, H. *n. f.* A midwife ; a wet nurse. ڏائي ڄڻائي — *janáí*, *n. f.* a midwife. ڏائي ڇهڻاڻا — *se peṭ chhipáná*, *v.* to attempt to conceal what can not be hidden. ڏائي ڪر — *ko* — *saupná*, *v.* to put out to nurse. ڏائي ڪهلائي — *khilái*, a dry-nurse. ڏائي گيري — *giri*, *n. f.* midwifery.

ڏايجو *dáejá*, H. *n. m.* A dowry ; portion ; nuptial present.

ڏاير *dáer*, H. *adj.* Encircling ; going round ; pending ; in process. ڏاير ڪرنا — *karná*, *v.* to file or institute (a suit). ڏاير و سائر — *o-sáir*, absolute ; invested with authority ; the circuit of judges ; the court of circuit.

ڏاير *dáira*, A. *n. m.* A circle ; a ring ; an orbit ; a tambourine ; a monastery. ڏاير — *dár*, chief of a monastery ; the lord abbot.

ڏايڪ *dáyak* दायक, H. *n. m.* Giver ; donor.

ڏايم *dáem*, A *adj.* Perpetual ; continual ; permanent. ڏايم اھيس — *ul-habs*, imprisonment for life. ڏايم الخمر — *ul-khamar*, *adj.* addicted to drinking ; sottish. ڏايم المرض — *ul-marz*, always sick ; valitudenarian.

ڏايمي *dáemí*, A. *adj.* Perpetual ; lasting ; permanent.

ڏاين *dáen*, H. *n. m.* A creditor.

ڏاين ڏائين *dáen*, H. *adj.* On the right hand side. ڏائين ڏائين — *báen*, *adv.* right and left.

ڏايه *dáya*, P. *n. f.* A nurse ; a midwife.

دب *dubb*, A. *n. m.* State ; manner ; quality ; a bear. دب اصغر — *i-asgar*, the Lesser Bear. دب اكبر — *i-akbar*, the Greater Bear.

ڏباڻ *dabbāg*, A. *n. m.* A tanner ; a currier.

ڏباڻا *dabáná*, H. *v.* To press down ; to suppress ; to restrain ; to keep under ; to subdue ; to crush ; to check ; to usurp. ڏباڻا لينا — *lená*, *v.* to encroach upon ; to seize ; to cover up ; to overcome.

ڏبار *dabáo*, H. *n. m.* Pressure ; constraint ; influence ; power ; authority. ڏبار ماڻنا — *mánná*, *v.* to be influenced ; to submit ; to stand in awe, ڏبدب *dabdaba*, A. *n. m.* Dignity ; state ; pomp.

ڏبدب *dubdhá*, H. *n. f.* Doubt ; suspense ; uncertainty. ڏبدب ڪرنا — *karná*, *v.* to doubt ; to mistrust.

ڏبڙ *dabz*, P. *adj.* Thick ; coarse.

ڏبستان *dabistán*, P. *n. m.* A school.

ڏبڪاڻا *dabkáná*, H. *v.* To conceal ; to hide.

ڏبڪاڻا *dabakná*, H. *v.* To hide ; to lurk ; to lie in ambush ; to crouch. ڏبڪاڻا يا رهڻا — *dabak jáná yá rahná*, *v.* to skulk ; to sneak. ڏبڪاڻا ٻيٽهڻا — *dabak baiṭhná*, to crouch.

ڏبڪي *dabkí*, H. *n. f.* Ambush ; crouching. ڏبڪي مارڻا — *márná*, *v.* to lie in ambush.

ڏبل *dublá*, H. *adj.* Thin ; lean ; meagre. ڏبل پن يا — *pan yá* — *pá*, *n. f.* leanness.

ڏبلائي *dublái*, H. *n. f.* Leanness ; thinness ; emaciation.

ڏبنا *dabná*, H. *v.* To fall ; to go down ; to be buried ; to be concealed ; to give way ; to be pressed ; to be withheld ; to be overcome ; to be

- quelled; to be shampooed; to fall short.
 جانا دب—jána, *v.* to be suppressed; to retire;
 to withdraw. دپ مرنه—marná, *v.* to be crushed
 to death. دپ پانر—pánw, *adj.* with silent
 steps; stealthily; gently.
- دېنگ dabang, *H. adj.* Bold; forward; courageous;
 presumptuous.
- دېوچنا dabochná, *H. v.* To seize; to press tight;
 to squeeze; to seize by the throat.
- دېور dabúr, *A. n. f.* The west wind; the
 zephyr.
- دېرسا dabúsá, *P. n. m.* The cabin of a ship; stern.
- دېب dabba, *A. n. m.* A leathern vessel for
 holding oil.
- دېبر dabír, *P. n. m.* A writer; a secretary.
- دېبز dabíz, *P. adj.* Thick; strong.
- دېبل dabel, *H. adj. and n.* Subject; subordinate;
 person under control.
- دېت dut, *intrj.* Away; begone. دېتکار—kárná, to
 drive away; to rebuke; to reprimand.
- دېتيا dutiyá, *H. n. f.* The second lunar day.
- دېثار disár, *A. n. m.* A mantle; an upper garment.
- دېجال dijjál, *A. n. m.* A one-eyed man; a liar;
 a great deceiver; Antichrist.
- دېجلا dajla, *A. n. m.* The river Tigris; a lake.
- دېچار duchár, *P. n. f.* Interview; meeting.
- دېچتا duchittá, *S. adj.* Wavering; doubtful.
- دېچينا dachhiná, *H. n. f.* Presents or gifts to
Brahmins on solemn or sacrificial occasions;
 fee for spiritual services.
- دېځ daḡh, *P. adj.* Good; fit; qualified; *n. m.*
 company; throng; row of men; essence of
 anything.
- دېځان dukhán, *A. n. m.* Smoke; steam.
- دېځاني dukhání, *A. adj.* Smoke. دېځاني جهاز—
 jaház, *n. f.* a steamer دېځاني کک—kal, *n. f.* a
 steam engine.
- دېځتر dukhtar, *P. n. f.* A daughter; a girl. دېځتر رز—
 i-raz, *n. f.* wine; grape. دېځتر ربيبه—i-rabíba,
n. f. a step-daughter.
- دېځل daḡhl, *A. n. m.* Entrance; access; possibi-
 lity; admission; occupancy; disturbance;
 skill; knowledge; possession; interference.
 دېځل بېجا—bejá, unlawful possession; trespass.
 دېځل پانا—páná, *v.* to have access; to be ad-
 mitted; to obtain possession. دېځل در معقرالت—
 dar ma'qúlát, interference; intermeddling. دېځل
 دينا—dená, *v.* to interrupt; to interpose; to
 allow one to enter. دېځل کړنا—karná, *v.* to take
 possession; to occupy; to encroach upon.
 دېځل کړنوال—karnewálá, *n. m.* an occupant; an
 intruder. دېځل نامه—náma, *n. m.* a document
 giving the right of occupancy. دېځل يابي—yábí,
n. m. taking possession.
- دېځل دېځل daḡhúl, *A. n. m.* Entrance; admission;
 penetration. دېځل و خورج—o-ḡhurúj, ingress
 and egress.
- دېځيل daḡhil, *A. adj.* Possessing; occupying;
 admitted; allowed entrance; intimate; fami-
 liar; *n. m.* a friend; an accomplice. دېځيل کار—
 kár, *n. m.* an occupant. دېځيل کاري—kárí, *n. f.*
 hereditary occupancy.
- دېداد dad, *P. n.* A beast of prey.
- دېدکارن dudkárná, *H. v.* To expel; to drive
 away.
- دېدوړا dadorá, *H. n. m.* A bump or swelling (occa-
 sioned by the bite of an insect).
- دېدده dadh, *H. n. m.* Coagulated milk. دېدده کادر—
 kádo, *n. m.* a festival in honor of Krishná's
 birthday.
- دېدهار dudhár, } *H. adj.* Giving milk;
 دېدهيل dudhail, } milch.
- دېدهي dudhí, *H. n. f.* A medical herb the milk
 of which is commonly used by women to tattoo
 themselves.
- دېدر dar, *P. n. m.* A door; gate. دېدر آنا—áná, to
 come in; to penetrate. دېدر بان—bán, *n. m.* a
 door-keeper; a porter. دېدر باني—bání, *n. f.* the
 office of a door-keeper. دېدر بدر—ba-dar, *adv.*
 from door to door. دېدر بدر پهرنا—ba-phirná
v. to wander from door to door. دېدر آمد—ámad,
n. f. coming in; import. دېدر آنا—áná, *v.* to
 come in; to arrive; to succeed. دېدر پرده—parda,
adj. concealed; secretly. دېدر په هوتا—pai honá,

- r.* to follow ; to pursue. در پی جان —pai-ján honá, to be desirous of the death of another. در حال —hála, on the spot ; immediately. در صورت —súrat, *adv.* in case ; provided ; should ; suppose that. در گذر کرنا —guzar karná, to let go ; to excuse ; to pardon.
- در dar, *H. n. m.* Price ; rate ; value ; esteem ; tariff ; fixed standard. در بندی —bandí, rent rates used for assessments.
- در dar, *P. prep.* In ; into ; within ; on ; upon to ; about ; by.
- در dur, *A. n. m.* A pearl. در انشان —afshán, scatter-ing pearls ; eloquent.
- در dur, *S.* A prefix signifying *bad*, as : در بچن —bachan, *n. m.* abuse. در بک —bal, *adj.* weak.
- درجن —jan, *n. m.* an enemy.
- در dur, *H. intj.* Stand off ! Avaunt !
- درا dará, *P. n. m.* The highway ; *f.* a grotto ; a cave ; a valley.
- دراج duráj, *A. n. m.* A partridge.
- دراج darráj, *A. n.* A hedge-hog.
- دار darár, *H. n. m.* A crack ; a rent ; a fissure.
- دراز daráz, *P. adj.* Long ; extended. دراز دست —dast, long-handed ; (*Met.*) oppressive. دراز دستی —dastí, oppression ; tyranny. دراز قد —qad, *adj.* tall. دراز کرنا —karná, *v.* to lengthen.
- دراز گوش —gosh, long-eared ; *n. m.* a hare.
- دراز daráz, *H. n. f.* Drawers of an almirah, &c.
- درازی darázi, *P. n. f.* Length ; extension. درازی عمر —i'umr, length of life.
- درانا durána, *H. v.* To hide ; to conceal.
- درانت daránt, *H. n. m.* A hooked kitchen knife.
- درانتی durántí, *H. n. f.* A kind of sickle ; reaping hook.
- درائی darái, *P. n. f.* A bell. در آئی harza—, *n. f.* talking nonsense.
- درایت diráyat, *A. n.* Knowledge ; sense ; manner ; mode ; quality.
- در این —dar-in-wíla, In this case ; at this time ; by these presents.
- درب darb, *H. n. m.* Wealth ; property ; prosperity.
- درباب darbáb, *P. prep.* Respecting ; relating to.
- دربار darbár, *P. n. m.* Court ; hall of audience ; a levee. دربار داری —dári, *n. f.* presence at court. دربار داری کرنا —dári karná, *v.* to dance attendance on. دربار کرنا —karná, *v.* to hold a levee.
- درباری darbári, *P. n. m.* Courtier ; the elegant and polished language of the Court.
- درباستا darbasta, *P. adj.* Fastened.
- دربل durbal, *S. a.* Powerless ; weak ; thin ; emaciated.
- دربند darband, *P. n. m.* The bolt or bar of a door.
- درپن darpan, *H. n. m.* A looking-glass ; a mirror.
- درپیش darpesh, *P. adv.* In front ; before. درپیش —honá, *v.* to be in front (of) ; to be in hand.
- درج darj, *A. n. m.* A closet ; a place for writing, or anything written on. درج کرنا —karná, *v.* to record ; to enter ; to copy ; to fold.
- درجن darjan, *H. n. f.* (*Corr. from the English*). Dozen.
- درجه darja, *A. n. m.* Degree ; grade ; division ; dignity ; gradation ; storey ; room ; apartment. درجه —ba—, *adv.* step by step ; gradually.
- درجه گهانا —ghafáná, *v.* to degrade.
- درخت darakht, *P. n. m.* A tree.
- درخشش darakhshán, *P. adj.* Shining ; brilliant.
- درخشندگی darakhshandagi, *P. n. f.* Brightness ; splendour.
- درخواست darakhwást, *P. n. f.* Application ; petition ; tender ; offer ; proposal ; desire ; will ; appeal. درخواست کرنا —karná, *v.* to request ; to apply ; to beg ; to entreat. درخواست —i-sarsarí, *n. f.* summary application.
- درخواست کننده —kuninda, *n. m.* an applicant ; a petitioner.
- درد dard, *P. n. m.* Pain ; ache , sympathy ; pity.
- درد آلود —álúd, *adj.* painted. درد آمیز —ámiz, *adj.* painful ; pathetic. درد آ —áná, *v.* to be affected with compassion. درد انگیز —angez, pitiable ; exciting compassion. درد رس —ras, grieved ; afflicted. درد ز —i-zeh, *n. m.* the pains of labour ; travail. درد سر —sar, headache ; trouble ; worry. درد شکم —i-shikam, colic. درد شریک —sharík, *adj.* sympathetic ; compassionate.
- درد فرزند —i-farzandí, *n. m.* paternal affection

کرنایا هوندا—karnā yā honā, *v.* to pain : to ache. کلانایا درد—khānā, *v.* to feel pity or compassion. لگنایا درد—laghnā, *v.* to feel the pains of childbirth. گردایا درد—gurda, pain in the kidneys. مندیایا درد—mandī, *n. f.* affliction ; sympathy. ناکایا درد—nāk, *adj.* painful ; piteous. درد بے be—, unsympathetic ; pitiless ; hard-hearted ; cruel.

درد durd, *P. n. f.* Sediment ; dregs.

دردارا dardarā, *H. adj.* Half pounded ; coarsely ground ; bruised ; crushed.

درد درز darz, *P. n. f.* Seam ; crack ; flaw ; fissure ; cleft ; a slip of cloth. درز پڑنا—pāznā, *v.* to be cracked.

دردز darzin, *P. n. f.* A sempstress.

دردزی darzī, *P. n. m.* A tailor.

درس dars, *A. n. m.* Reading ; learning to read ; a lesson ; a lecture. درس دینا—denā, *v.* to give a lesson ; to lecture.

درس dars, daras दृश्य, *H. n. m.* Sight ; view ; look. درس دیکھنا—dikhānā, *v.* to show one's face to anyone.

درست durust, *P. adj.* Right ; proper ; just ; fit ; correct ; sound ; accurate ; precise ; safe ; entire. آ درست—ānā, to fit . to suit ; to come right. راکھنا درست—rakhnā, to admit ; to allow. کرنا درست—karnā, *v.* to arrange ; to adjust ; to amend ; to repair ; to put in order. عقل درست—'aql, of sound understanding. نیت درست—niyatī, proper design ; right intention.

درستی durustī, *P. n. f.* Soundness ; fitness ; exactness ; accuracy ; arrangement ; amendment ; correction ; reformation.

درس درشن darsan, darshan दर्शन, *H. n. m.* Interview ; appearance ; sight of an image of a god ; visiting a sacred shrine.

درسی darsī, *A. adj.* Relating to reading or study ; educational.

درشت durusht, *P. adj.* Rough ; hard ; rigid ; morose.

درشتی durushtī, *n. f.* Roughness ; harshness ; severity.

درشت drisht दृष्टि, *H. n. f.* Sight ; view ; scene ; visible.

درشتانت drishtānt दृष्टान्त, *H. n. m.* Example ; illustration ; precedent.

درشنی darshani, *H. adj.* Payable at sight ; beautiful.

درشنی ہندی—hundī, *n. f.* a bill of exchange payable at sight.

درک dark, *A. n. m.* Understanding ; perception ; knowledge.

درکار darkār, *P. adj.* Necessary ; wanting ; required ; desired.

درکنا darkānā, *H. v.* To cause to crack or split.

درکنا daraknā, *H. v.* To split ; to rend.

درکنار darkinār, *P. adj.* On one side ; apart ; aside ; out of the question.

درگا durgā, *H. n. f.* One of the names of the goddess Kālī.

درگاہ dargāh, *P. n. f.* A shrine ; a royal court ; threshold.

درگزر کارنا darguzar karnā, *P. v.* To pass over ; to overlook ; to forgive.

درگزرنا darguzarnā, *P. v.* To pass by or over ; to leave off.

درگندہ durgandh, *S. n. f.* Stench ; stink.

درلہبہ durlabh, *S. adj.* Hard to be got, or met with ; rare.

درم dram, *P. n. m.* Money ; a silver coin of about the value of two pence sterling.

درمان درم—darmān, darman, *P. n. m.* Medicine ; remedy.

درماندگی darmāndgi, *P. n. f.* Misery ; distress ; misfortune ; want ; penury.

درمہا darmāhā, *P. n. m.* Salary ; wages ; pay ; stipend. *See* تنخواہ *tanqhuah.*

درمیان darmiyān, *P. n. m.* Middle ; interval ; midst ; *prep.* during ; in the course of ; in the midst of ; between. درمیان دینا—denā, *v.* to employ as a mediator. درمیان لانا—lānā, *v.* to introduce ; to include. اِس درمیان میں—is—men, *adv.* in the interval ; meantime.

درمیانی *darmiyání*, P. *adj.* Interior ; middling ;
n. m. a middleman ; an interpreter.
 درنده *darinda*, P. *adj.* Ravenous ; ferocious ; *n. m.*
 a ravenous beast ; a beast of prey.
 درنگ *dirang*, P. *n. m.* Hesitation ; delay ; tardi-
 ness.
 در *dirau*, P. *n. m.* Reaping harvest ; cutting corn
 at harvest.
 دروازه *darwāza*, P. *n. m.* Door. دروازه ٹھوکنے
thokná, *v.* to knock at the door. دروازه بند کرنا
band karná, *v.* to shut the door. دروازه کی مٹی
 ڈالنا *—ki mitti le dálná*, to wear away the
 ground about a door by frequent visiting.
 دروان *darwán*, P. *n. m.* A door-keeper.
 در و بست *dar-o-bast*, P. *adj.* Whole ; entire.
 درود *darúd*, P. *n. f.* Congratulation ; salutation ;
 blessing. درود بھیجنا *—bhejná*, *v.* to bless ; to
 praise.
 درودگر *darúdgār*, P. *n. m.* A carpenter ; (*Prov.*)
 درودگر کی کار بوزنہ نیست *—garí kár búzna nest*,
 carpentry is not the business of a monkey
 (جسکا کام اُسی کو چھاجے) *jiská kám usí ko chhájē*.
 دروغ *darog*, P. *n. m.* A lie ; falsehood. دروغ حلفی
halfi, *n. f.* perjury ; false swearing. دروغگو *—go*,
n. m. a liar. دروغ گوئی *—goi*, *n. f.* lying.
 درون *darún*, P. *adv.* In ; within ; interior ;
 bowels.
 درونہ *darúna*, P. *adv.* The heart ; core ; inside.
 درویش *darweza*, P. *n. m.* Beggary.
 درویش *darwesh*, P. *n. m.* A dervis ; a beggar ; a
 mendicant.
 درویشانہ *darweshána*, P. *adj.* Dervislike.
 درویشی *darweshí*, P. *n. f.* Doctrine, office, or
 way of life of a dervis.
 درہ *dira*, A. *n. m.* A whip ; a scourge.
 درہ *darra*, P. *n. m.* A crack ; a pass ; a valley ;
 a glen between two hills.
 درہم *darham*, } P. *adj.* Confused ;
 درہم درہم *darham barham*, } confounded. درہم
 ڈالنا *—barham karná*, *v.* to confuse ; to
 confound. درہم ہونا *—barham honá*, *v.* to be
 disorganised.

دری *dari*, H. *n. f.* A small carpet (of cotton).
 دریا *daryá*, P. *n. m.* A river ; sea. دریا آمد *—*
barámad, *n. m.* alluvial land. دریا بُرد *—burd*,
 diluvion. دریا دلی *—dili*, *n. f.* great liberality.
 دریا سے شور *—i-shor*, *n. m.* the sea ; ocean.
 دریا کو کڑا میں بند کرنا *—ko kúza men band*
karná, to enclose the sea in a jar . to say much
 in a few words ; to attempt the impossible. نیکی
 کر اور دریا میں ڈال *neki kar aur—men dál*, do
 good and throw in the river ; expect not good
 in return.
 دریافت *daryáft*, P. *n. f.* Conceiving ; finding out ;
 enquiry, discernment ; discovery ; investigation.
 دریافت کرنا *—karná*, *v.* to enquire into ; to find
 out ; to discover ; to make a reference. دریافت
 ہونا *—honá*, *v.* to be ascertained or investi-
 gated.
 دریائی *daryái*, P. *adj.* Aquatic ; marine ; a kind of
 silk cloth. دریائی گھوڑا *—ghorá*, *n. m.* hip-
 popotamus.
 دریا *daribá*, H. *n. m.* A stall in a market where
 betel is sold.
 دریچہ *darícha*, P. *n. m.* A window ; easement.
 دریذہ *darida*, P. *adj.* Torn ; rent. دریذہ
 دہان, open-mouthed ; plain-spoken.
 دریز *darez*, P. *n. f.* Printed muslin.
 دریغ *dareg*, P. *n. m.* Denial ; disinclination ;
 repugnance ; regret. دریغ کرنا *—karná*, *v.* to
 grudge ; to withhold ; to be niggard or grudg-
 ing in respect of. دریغ ہونا *—honá*, to have a
 disinclination or objection.
 دریغ *daregá*, P. *intrj.* Alas.
 دریزہ *daryuza*, P. *n. m.* Beggary , begging.
 درجیل *darhiyal*, H. *adj.* Bearded ; having a
 long beard.
 دزد *duzd*, P. *n. m.* A thief ; a robber.
 دزدی *duzdí*, P. *n. f.* Theft ; robbery ; stealing.
 دس H. *adj.* Ten.
 دسار *disáwar*, H. *n. m.* A foreign country ; a
 place of importation to or exportation from.
 دساری *disáwari*, H. *adj.* Of or belonging to a
 foreign country ; a sort of betel-leaf. دساری مال
—mál, imported or foreign goods.

دست *dast*, P. *n. m.* Hand ; cubit ; stool ; purge.
 افسان—*afshán*, one who dances or moves
 the hands in dancing. آموز—*ámoz*, *adj.*
 familiarised ; dexterous. آنداز—*ánáz*, *v.* to
 have diarrhoea or loose bowels. اندازی—*andázi*,
n. f. interference ; trespass. اندازی—*andázi*
karná, *v.* to interfere ; to meddle. کړنا—*karna*,
v. to interfere ; to meddle. آوار—*áwar*, *adj.*
 purgative. آواز—*áwez*, *n. f.* a deed ; a document ;
 a bond ; an instrument. آواز—*áwez-i-jalí*, *n. f.* a
 forged document. بدست—*badast*, *adv.* from hand
 to hand ; quick. بدست—*badast*, *n. f.* ready money ;
 purchase or transaction. با—*ba*, *adv.* to put up
 the hands in prayer. بردار—*bardár*, *n. f.* to give up.
 برداری—*bardári*, *n. f.* withdrawal ; renunciation.
 بردار—*barsar*, *n. f.* to be distressed, to be unable to
 execute one's intention. بسته—*basta*, *adj.* with
 folded hand ; with close hands. دست—*basar*,
n. f. to salute by putting the hand to the head. با
 قبضة—*ba qabza*, in hand ; ready for battle. بند
 هک—*bandhak*, *n. f.* a pledge. دستخط—*khat*, *n. m.*
 signature. دستخط—*panáh*, *n. f.* tongs. دستخط
 کړنا—*khat karná*, *v.* to sign ; to endorse. دستخط
 کړنا—*khatí*, *adj.* signed ; endorsed. دست
 دراز—*daráz*, *n. m.* an oppressor. دست
 درازی—*darázi*, *n. f.* oppression. دست
 رسی—*rasí*, *n. f.* reach ; ability. دست
 شفا—*shafá*, *adj.* a complimentary term for a physician.
 دست فروش—*farosh*, a retailer ; a hawker ; a pedlar.
 دست کار—*kár*, *n. f.* a handicraftsman ; a manu-
 facturer ; an artisan. دست کاری—*kári*, *n. f.* hand-
 work ; manufacture. دست گردان—*gardán*, a
 short-term loan on a verbal promise to repay.
 دست گیری—*gírí*, *n. f.* assistance ; aid ; patron-
 age. دست لاف—*láf*, the first money received in
 the morning by dealers. دست لگنا—*lagná*, *v.* to
 feel a desire to ease nature, to have loose stools.
 دست مال—*mál*, a handkerchief. دست و گریبان
 هک—*o-garebán honá*, to be engaged in combat.

دستار *dastár*, P. *n. f.* A turban. دستار
 بند—*band*, *n. m.* one who makes up turbans.

دستارچه *dastárocha*, P. *n. m.* Napkin ; towel ;
 handkerchief ; a small turban or sash.
 دستانه *dastána*, P. *n. m.* A glove ; a gauntlet.
 دستار خزان *dastarkhwan*, *n. m.* A table-cloth.
 دستک *dastak*, P. *n. f.* Knocking at the door ;
 summons ; warrant ; commission ; passport.
 دستک دینا—*dená*, *v.* to knock at the door.
 دستگاه *dastgáh*, P. *n. f.* Power ; strength ; means ;
 understanding ; intellect.
 دستور *dastúr*, P. *n. m.* A common practice ;
 custom ; fashion ; manner ; mode ; a minister ;
 a senator ; a model. دستور العمل—*ul-'amal*, *n. m.*
 rules of practice ; procedure ; constitution ;
modus operandi.
 دستوری *dastúrí*, P. *n. f.* Perquisites paid to
 servants by one who sells goods to their
 master ; commission of a broker ; leaves ;
 license ; conge.
 دسته *dasta*, P. *n. m.* a handle ; a pestle ; a quire
 of paper ; a bouquet ; a flower-bed ; a brigade ;
 a squadron. دستدار *dár*, a brigadier ; com-
 mander of a division.
 دستی *dastí*, P. *n. f.* A torch or link carried in the
 hands ; *adj.* of or from the hand ; manual ;
 a small handle ; a small pencease ; a hand
 trick in wrestling. دست مهر—*muhr*, a private
 seal ; a signet.
 دستیاب *dastyáb*, P. *adj.* Attained ; reached ;
 procurable. دستیاب هک—*honá*, *v.* to be at-
 tained ; to be procured ; to be available.
 دسمی *dasmí*, H. *n. f.* The tenth day of the lunar
 fortnight.
 دسوان *daswán*, H. *adj.* Tenth.
 دسوترا *dasotrá*, *adj.* Ten per cent.
 دسهر *dasahrá*, H. *n. m.* The tenth day of *Jesh*
Shuklapaksh, on which is the birthday of
 Ganga. The tenth of *Aswin Shuklapaksh*, on
 which day, after the worship and religious
 ceremonies performed during nine nights
 (*navaratri*) images of Devi are thrown into
 the river. On this day Ram marched against
 Ravan, for which reason it is called *Vijae*
Dasmí.
 دشا *dashá*, H. *n. f.* Circumstances ; state ; period
 or time of life, or age.

دشا *dishá* दिशा, H. *n. f.* Point of the compass ; direction ; call of nature. دشا جانا يا پهرنا يا دشا —jána, yá—phirna, yá—farágat jána, *v.* to go to ease oneself. دشا شول —shúl, *n. m.* the direction in which it is deemed unlucky to travel on particular days.

دشت *dasht*, P. *n. m.* A desert ; a forest. دشت نورد —naward, a travelling of deserts. دشت گردی —gardí, *n. f.* travelling over deserts. دشت هر —i-hú, a desert void of all but God ; a terror-striking wilderness.

دشتی *dashti*, P. *adj.* Of the forest ; wild ; savage. دشت *dusht* दुष्ट, H. *adj.* Bad ; wicked ; depraved ; *n. m.* a hardhearted man.

دشمن *dushman*, P. *n. m.* An enemy ; a foe. دشمن جانی —i-jání, mortal enemy ; a deadly foe. دشمن اقل —i-dil, an enemy at heart. دشمن کا عقل —aql ká—, a stupid person ; a fool.

دشمنی *dushmaní*, P. *n. f.* Enmity ; hostility ; detestation. دشمنی ڈالنا —dálná, to sow enmity.

دشنام *dushnám*, P. *n. f.* Abuse.

دشنه *dashna*, P. *n. m.* A dagger ; a poniard.

دشوار *dushwár*, P. *adj.* Difficult ; hard ; arduous ; troublesome.

دشوارى *dushwári*, P. *n. f.* Difficulty ; hardship.

دعا *du'á*, A. *n. f.* Benediction ; blessing ; prayer ; supplication ; invocation. دعا خير —c-khair, a prayer for one's welfare. دعا دینا —dená, *v.* to bless to, or pray for. دعا سلام —salám kahná, *v.* to send one's compliments. دعا گو —go, *n. m.* one who blesses or prays ; a well-wisher. دعا مانگنا —mángná, *v.* to pray for ; to bless. بد دعا —bad—, a curse.

دعایه *du'áiya*, A. *n. m.* Benedictory prayer ; *adj.* of or relating to prayer. جمله دعائیہ —jumla-i—, a benedictory sentence.

دعوت *da'wat*, A. *n. f.* Invitation ; convocation ; entertainment ; fare ; repast ; banquet ; feast. دعوت کرنا —karná, *v.* to give a feast. دعوت جنگ —i-jang, proclamation of war. دعوت ولیمہ —i-walíma, a marriage feast.

دعویٰ *da'wá*, A. *n. m.* Claim ; pretention ; title ; demand ; suit plaint ; lawsuit ; charge ; accusa-

tion ; proposition. دعویٰ خارج کرنا —khárij karná, *v.* to dismiss a suit or claim. دعویٰ دار —dár, plaintiff ; claimant. دعویٰ کرنا —karná, *v.* to claim ; to sue ; to accuse ; to urge a claim ; to assert a claim ; to demand. دعویٰ شفا —shufá, a claim for pre-emption. دعویٰ مبهم —i-mubhim, a vague claim.

دغا *dagá*, P. *n. f.* Deceit ; imposture ; cheat ; treachery ; fraud. دغا باز —háíz, *adj.* deceitful ; fraudulent, *n. m.* a swindler ; a traitor ; a knave. دغا بازی —báízí *n. f.* treachery ; cheating ; imposture. دغا دینا یا کرنا —dená yá karná, *v.* to deceive ; to cheat ; to act deceitfully or treacherously.

دغدغه *dagdagá*, } H. *n. m.* Apprehension ; }
دغدغه *dagdaga*, } alarm ; disturbance ; fear ; }
tumult.

دغل *dagal*, A. *n. m.* Treachery ; corruption ; a villain ; a pickpocket. دغل فصل —fasal, treachery ; deceit ; depravity.

دگنا *dagná*, H. *v.* To be marked or branded ; to be fired off (as a gun).

دگیلا *dagíla*, H. *adj.* Spotted ; stained.

دف *daf*, P. *n. m.* A small tambourine.

دفائی *dafái*, P. *n. m.* A tambourine player.

دفائی'ن *dafái'n*, A. (*Plu. of* دفینه *Dafína*) Hidden or buried treasures ; treasure-troves.

دفتر *daftar*, P. *n. m.* Register ; record ; roll ; journal ; archives ; a large volume. دفتر خانہ —khána, *n. m.* office ; counting-house.

دفتری *daftari*, A. *n. m.* One who has charge of office stationery, arranges and binds books, rules paper and prepares envelopes, &c.

دفتی *dafti*, A. *n. f.* The boards of the binding of a book ; pasteboard.

دفع *dafa'*, A. *n. m.* Repulsion ; averting ; repelling ; warding off. دفع کرنا —karná, *v.* to repel ; to remove ; to ward off ; to dispel. دفع ہونا —honá, *v.* to be turned back ; to be repelled.

دفعاتاً *dafa'tan*, A. *adv.* All at once ; suddenly ; time after time ; often.

دفعه dafa', A. *n. f.* Section ; article ; time ; turn ; class. دار دنده—dār, *n. m.* an officer of cavalry commanding small body of men. کئی دفعه kai —, several times ; repeatedly.

دفعیه dafa'iyā, A. *n. m.* Repulsion ; preventive ; cure ; averting ; warding off.

دفن dafan, A. *n. m.* Burial ; interment. دفن کرنا —karnā, *v.* to bury ; to inter ; to conceal. دفن هونا —honā, *v.* to be buried.

دافینه daffina, A. *n. m.* Buried or hidden treasure ; treasure-trove.

دق diq, A. *n. f.* Hectic fever ; chronic fever ; *adj.* thin ; slender ; minute ; vexed ; troubled ; indisposed ; ailing ; annoyed ; worried. دقداری —dārī, *n. f.* trouble ; vexation ; poverty ; penury. دقداری اٹھانا —dārī uṭhānā, to undergo trouble ; to be at the pains to. دق کرنا —karnā, *v.* to tease ; to chaff ; to annoy ; to trouble. دق هونا —honā, to be irritated, &c. دق تب tap-i, —, *n. f.* hectic fever ; consumption.

دقت diqqat, A. *n. f.* Difficulty ; intricacy ; abstruseness ; diligence ; accuracy ; perplexity ; a nice point ; a subtle or minute thing ; a delicate affair. دقت شناس —shinās, quick of apprehension ; discerning. دقت میں پڑنا —men parnā, *v.* to be in difficulty or distress ; to get into trouble.

دق و لاق daq-o-laq, P. *n. m.* A desert : an extensive uncultivated plain.

دقیق daqīq, A. *adj.* Subtle ; nice ; delicate ; slender ; minute ; fine ; thin ; obscure ; abstruse ; difficult ; *n. m.* flour ; meal ; farina.

دقیقه daqīqa, A. *n. m.* A minute ; an intricate question ; a particle ; an inconsiderate business.

دکرا dukrá, H. *n. m.* The fourth part of a *paisa*.

دکشن dakshin, S. *n. m.* South.

دکشنا dakshinā, S. *n. m.* Alms ; charity : money given to Brahmins after a feast or any public ceremonial.

دکھ dukh, H. *n. m.* Suffering ; affliction ; ailment ; misery ; distress ; pain ; ache ; annoyance ; bother ; fatigue ; labour. دکھ اٹھانا —uṭhānā, *v.* to suffer ; to take pains.

دکھنا bhugatnā, *v.* to suffer ; to labour.

دکھ پانا —pānā, *v.* to suffer pain or trouble ; to be afflicted. دائی —dāī, *adj.* painful ;

troublesome. دینا —denā, *v.* to give pain.

دکھ کا مارا —kā mārā, *adj.* afflicted. دکھ هارنا —harrā, *n. m.* one who removes pains or sorrow.

دکھ هارن —haran, *n. m.* anodyne.

دکھانا dukhānā, H. *v.* To hurt ; to torment : to pain ; to inflict pain.

دکھانا dikhānā, H. *v.* To shew ; to display.

دکھاؤ dikhāū, H. *adj.* Showy ; ostentatious ; illusive.

دکھاوت dikhāwat, H. *n. f.* Sight ; exhibition ; show ; display ; disguise.

دکھائی dikhāī, H. *n. f.* Show ; display ; appearance. دکھائی دینا —denā, *v.* to appear ; to be seen ; to present itself.

دکھڑا dukhṛā, H. *n. m.* Misfortunes ; calamities ; the story of one's sufferings. دکھڑا —ronā, *n. i.* to tell the story of one's sufferings.

دکھلانا dikhlanā, H. *v.* To show ; to exhibit ; to direct. دکھائی دینا —denā, to appear ; to be seen.

دکھلاوا dikhlawā, H. *n. m.* Show ; ostentation ; pageantry ; guide.

دکھن dakhān, dakkhan, or dakkhin, H. *n. m.* South ; the southern part of India ; the Deccan.

دکھنا dukhna, H. *v.* To ache ; to pain ; to smart.

دکھانی dakhānī, H. *adj.* Southern. دکھنی پودینہ —pudīna, *n.* horse-mint.

دکھوایا dikhwaiyā, H. *n. m.* Beholder ; spectator.

دکھی dukhī, H. *adj.* Afflicted ; in distress or pain.

دکھیہ dukhiyā, } H. *n. m. f.* A great
دکھیہ دار dukhiyārā, } sufferer ; an unfortunate
دکھیہ یار dukhiyārī, } wretch.

دگانہ dugāna, P. *n. m.* Two prostrations at prayer.

دگدا dagdagā, H. *adj.* Shining ; bright.

دگدنا dagadhnā, H. *v.* To burn ; to glow ; to brand ; to hurt.

دگر digar, P. *adj.* Other ; another ; *adv.* once more ; again. دگر —gūn, *adj.* of another complexion or colour ; altered ; changed.

دگر dagar, H. n. A kettle-drum.

دگل daglá, H. n. m. A quilted coat.

دگنا dagná, H. adj. Double ; two-fold ; twice.

دل dil, P. n. m. Heart ; mind ; soul. dilá, intrj.

O heart. دل اٽاڪنا يا پهنا—atakná yá phansná,

v. to be captivated ; to fall in love. دل اُچٽنا—

uchaṭná, to be alienated or disgusted. دل آرام

—árám, n. f. sweetheart. دل آزار—ázár, adj.

vexing ; cruel. دل آزرده—ázurda, adj. troubled

in mind ; dejected. دل آزرده هونا—ázurda honá,

v. to be offended or displeased. دل آسالا—ásá,

soothing ; consolation ; encouragement. دل آنا

—áná, v. to be in love with. دل آهزي—áwezi,

attractiveness ; allurements. دل آزار—bar

yá—dár, n. m. a charmer ; a sweetheart. دل

بهارنا—barháná, v. to encourage. دل بهالا—

bahláná, v. to amuse ; to divert. دل پانا—páná,

v. to find out one's disposition. دل پيڙيو—

pasand,—pazír, adj. pleasant ; agreeable. دل

پهنا—phaṭná, v. to break (one's heart). دل پهرنا

—phirná, yá haṭ jáná, v. to be dis-

gusted. دل پهرنا—pherná, v. to be disinclined.

دل تنگ—tang, adj. close-fisted ; mean-minded.

دل توريڻا—torná, v. to dishearten ; to disappoint.

دل جمعي—jama'i, n. f. ease of mind ; satisfaction ;

confidence ; security. دل جمعي ڪرنا—jama'i karná,

v. to satisfy one. دل جو—jo, adj. heart-seeking ;

grateful. دل جوئي—joi, n. f. seeking to gain the

heart. دل چرانا—churáná, v. to steal the heart

of any one. دل چسپ—chasp, adj. interesting ;

pleasing. دل چالا—chalá, adj. brave ; enter-

prising. دل چور—chor, adj. timid ; inattentive.

دل خوش ڪرنا—khush karná, v. to amuse ; to

divert. دل دريا—daryá, adj. bountiful ; magnani-

mous. دل دکھانا—dukháná, v. to hurt one's

feelings. دل دينا يا لگانا—dená yá lagáná, v. to

give one's mind to ; to be in love with. دل دريڻا—

rubá, n. m. a sweetheart ; charmer ; adj. fasci-

nating ; bewitching. دل دريڻائي—rubái, n. f. fasci-

nation. دل رڪھنا—rakhná, v. to console ; to

comfort ; to please. دل سرد—sard, adj. cold-

hearted ; indifferent. دل سنبھالنا—sambhálná, to

nerve. دل سوز—soḡhta, adj. afflicted. دل سوز

soz, adj. affecting ; pathetic. دل شاد—shád, adj.

cheerful ; glad. دل شڪسته—shikasta, adj.

broken-hearted. دل فريب—fareb, adj. charm-

ing ; lovely ; fascinating. دل افروز—afroz, in-

vigorating ; recreating ; refreshing. دل انگار

figár, adj. melancholy ; mournful. دل ڪرنا

kará karná, v. to summon up courage ; harden

the heart. دل کش—kash, adj. attractive ; win-

ning ; lovely. دل کشا—kushá, adj. pleasing ;

delightful. دل ڪي پھوڙي پھوڙي—ke phaphole

phorná, to take revenge ; to pay off old scores ;

to rip up old sores ; to renew a half-forgotten

grief. دل ڪرده—gurda, n. m. courage. دل ڪير

adj. melancholy ; sad. دل لگانا—lagáná, v. to be

attached to ; to be in love ; to be amused. دل ڪي

lagí, n. f. amusement ; jest ; joke. دل لینا

lená, v. to take one's heart away. دل مسوس

masos kar rahná, to bear quietly or

patiently. دل مضبوط رڪھنا—mazbút rakhná, to

keep a stout heart. دل ڌالنا—men—dálná,

v. to possess one's heart. دل ڌالنا—men

dálná, v. to inspire ; to infuse. دل ڌالنا

men rakhná, v. to keep secret ; to bear in

mind. دل ڌالنا—men ghar karná, to

take one's heart ; to become intimate. دل نشين

nashin karná, v. to impress upon the

mind. دل و جان—o-ján, heart and soul ;

tooth and nail. دل و جسم—o-ján se, adv.

heartily. دل هي ڌالنا—hí—men, adv. in the

inmost heart ; secretly. دل هٿ ڄاڻا

haṭ jáná, v. to be averse. دل هڪ ڪو

ek—ho kar, with one consent ; unanimously ; with one

heart

دل dal, H. n. m. A large army ; thickness ; the

leaf of a tree. دلدار—dár, adj. thick ; fleshy.

دلدار dulár, n. m. Love ; endearment ; affection.

دلداري dulárí, H. adj. Dear ; darling. دلداري

ráj—n. f. a princess.

دلداري dilásá, P. n. m. Consolation ; comfort. دلداري

dená, v. to console ; to soothe.

دلداري dallákí, A. n. m. A waiter at a bath who

rubs, &c., bodies of those who bathe ; a

barber. دلداري teg-i-dallák, razor.

دلداري dalál, A. n. m. A broker.

دلداري dalálat, A. n. f. Indication ; sign ; argument ;

proof ; brokerage. دلداري karná, v. to indi-

cate ; to show ; to denote ; to prove ; to

allude ; to typify.

دلالی *dalāfī*, A. *n. f.* Brokerage ; the business of a broker.

دلانا *dilānā*, H. *v.* To cause to give ; to put in possession.

دلوار *dilāwar*, P. *adj.* Brave. دلوری—*f*, *n. f.* bravery ; courage ; boldness.

دلایی *dulāī*, H. *n. f.* A quilt ; a double sheet.

دلیل *dalāel*, A. *n. m.* (*Plu. of* دلیل *Dalīl*), Proofs ; arguments.

دل بادل *dal bādāl*, H. *n. m.* A mass of clouds ; large army ; a large tent.

دلٹی *dulattī*, H. *n. f.* A kick. مارنا—*mārnā*, *v.* to kick.

دلدر *dalidr*, *daliddar*, H. *n. m.* Poverty ; pauperism ; refuse.

دلدری *dalidri*, H. *adj.* A poor man.

دلدل *daldal*, H. *n. f.* Marsh ; quagmire ; bog ; swamp.

دلدل *duldul*, A. *n. m.* Muhammad's mule which he gave to his son-in-law Ali.

دلدلانا *daldalanā*, H. *v.* To shake or yield as a quagmire.

دلدلی *daldalī*, H. *adj.* Swampy ; boggy.

دلارا *dularā*, H. *n. m.* A necklace of two strings or rows.

دلوق *dalq*, A. *n. m.* A mendicant's habit made of patches and shreds. دلق پوش—*posh*, *adj.* wearing a *dalq* ; clothed in rags.

دلک *dalak*, H. *n. f.* Trembling ; tottering ; shock ; a blow.

دلکنا *dalaknā*, H. *v.* To tremble ; to shake ; to totter.

دلکھنا *dulakhnā*, H. *v. t.* To refuse ; to decline ; to gainsay ; to disobey.

دلکی *dulkī*, H. *n. f.* Trot. چلنا یا چلنا—*jānā*, *yā chalnā*, *v.* to trot.

دلنا *dalnā*, H. *v.* To grind coarsely ; to split pulse

دلور *dalv*, A. *n. m.* The sign Acquarius ; a bucket.

دلویا *dalwaiā*, H. *n. m.* One who grinds corn, &c. ; a miller.

دلہا *dulhā*, H. *n. m.* A bridegroom.

دلہن *dulhan*, H. *n. f.* A bride ; a wife.

دلی *dillī*, H. *n. f.* Name of a city in Hindustān ; Delhi.

دلی *dilī*, P. *adj.* Cordial ; hearty.

دلیا *dalyā*, H. *n. m.* Half-ground or coarsely pounded grain ; coarse meal.

دلیر *diler*, P. *adj.* Brave ; bold ; intrepid ; courageous ; valiant.

دلیرانا *dilerāna*, P. *adv.* Bravely ; boldly ; intrepidly.

دلیری *dilerī*, P. *n. f.* Bravery ; valour ; boldness ; intrepidity ; courage. کرنا—*karnā*, *v.* to take courage ; to dare.

دلیل *dalīl*, A. *n. f.* Argument ; reason ; proof. دلیل کرنا—*pesh karnā*, *v.* to adduce argument or proof. دلیل کرنا—*karnā*, *v.* to argue ; to reason ; to raise objection.

دلینتی *dalaintī*, H. *n. f.* A hand mill for grinding, bruising or splitting grain.

دم *dam*, P. *n. m.* Breath ; life ; a moment ; pride ; pull of a *hugqa* ; a draught of water ; vitality ; energy ; spirit ; ambition ; recreation ; stewing over a slow fire ; deception ; trickery ; coaxing ; wheedling. اُلٹنا—*ulaṭnā*, *v.* to be suffocated. دم یا دم بدم—*damā—yā—badam*, *adv.* every moment ; continually ; successively. دم باز—*bāz*, *n. m.* a deceiver ; a wheedler ; *adj.* treacherous artful. دم باز پسین—*i-bāz pasīn*, *n. m.* the last breath. بازی—*bāzī*, *n. f.* deception ; deceiving. دم بزننا—*baṛhānā*, to practise holding the breath. بخورد—*baṛhud*, *adj.* struck dumb ; silent. بدم—*band*, an alembic. بدم بدم کرنا—*band karnā*, to silence one. دہر میں—*bhar men*, *adv.* in a second. دہرنا—*bharnā*, *v.* to be exhausted ; to sing the praises of ; to laud. پخت—*puḥt*, *n. m.* a stew ; simmering. پھولنا—*phūlnā*, *v.* to pant ; to gasp. فوتنا—*fūtnā*, *v.* to die. چرنا—*churnā*, *v.* to pretend to faint or

die. دم چڑھنا—chahná, *v.* to pant ; to respire.
 دم چھوڑنا—chhorná, *v.* to breathe one's last ;
 to die ; to expire. دم خم—kham, *n. m.* the
 temper of a blade. دم دار—dár, *adj.* elastic ;
 sharp edged ; long lived. دم دلاسا—dilásá,
n. m. false hopes ; soothing. دم دینا—dená,
v. to leave to simmer or stew : to deceive ;
 to die for. دم روکنا—rokná, *v.* to suffocate ; to
 choke ; to suspend respiration. دم سادھنا—
 sádhna, *v.* to hold in one's breath as a religious
 exercise as some *faqírs* are said to do for hours
 together. دم ساز—sáz, *n. m.* a confidant ; an
 intimate friend. دم سرکھنا یا خشک ہونا—súkhna
 yá khusk honá, to be frightened ; to freeze
 one's blood. دم شمشیر—i-shamsher, edge of a
 sword. دم غنیمت ہے—ganímat hai, life is blessing
 enough. دم قدم—qadam, the animating spirit ;
 mainstay, existence ; health and strength.

اللہ کرے سلامت ہم جم رہے یہ بیزا
 ہے جس کے دم قدم سے دنیا کا سب بکویزا
 —(انشاء)

Alláh kare salámat jam jam rahe yeh berá.

Hai jis ke dam qadam se duniyá ká sab bakherá.

دم کرنا—karná, *v.* to blow. دم کھانا—khána, *v.*
 to be silent ; to be deceived ; to have patience.
 دم کھینچنا—khínchná, *v.* to remain silent ; to
 smoke : to suspend breath. دم لگانا—lagáná, *v.*
 to smoke. دم لینا—lená, *v.* to rest ; to breathe.
 دم مارنا—márná, *v.* to speak ; to boast. دم میں
 آنا—men dam áná, *v.* to return to one's
 senses ; to revive. دم ناک میں آنا—nák men áná,
v. to be much annoyed. دم نقد—i-naqd, alone ;
 oneself ; ready (as money). دم نکالنا—nikálná,
v. to die ; to expire. دم نہ مارنا—na márná, *v.*
 not to say a word. دم گجگر—gajar, the early
 morning ; day-break.

دم dum, *P. n. f.* Tail ; end ; extremity ; follower.

دم چھٹا—chhallá, tail of a paper kite ; (*Met.*)
 one who is always at the heels of another, as
 a child ; a hanger-on. دم دار—dár, *adj.* having
 a tail. دم دار تارا—dár tará, *n. m.* a comet.
 دم دبا کر بھاگنا—dabá kar bhágná, *v.* to turn tail ;
 to flee. دم گزا—gazá, the root or place of
 growth of the tail. دم ہلانا—hiláná, *v.* to wag

the tail (as a dog). دم میں گھسنا—men ghusná
 to seek protection.

دم اغ dimág, *A. n. m.* Brain ; head ; intellect ;
 mind ; desire ; pride ; haughtiness ; airs ;
 conceit ; intoxication ; the nose ; the organ of
 smell. دم اغ پیش کرنا—pareshán karná, *v.* to
 produce a confused state of mind ; to bother
 one's head. دم اغ چورنا—jahagná, to have the
 pride taken out of one. دم اغ چڑھنا—chahná, to
 have the head turned, or to become proud. دم اغ
 کرنا—khalí karná, *n.* to beat one's brain to
 no purpose. دم اغ دار—dár, *adj.* haughty ; proud.
 دم اغ روشن—roshan, snuff. دم اغ کرنا—karná, *v.*
 to be proud or haughty. دم اغ میں خلل ہونا—
 men khalal honá, *v.* to have brain disease ; to
 be affected with derangement for the brain.
 دم اغ ہونا—honá, *v.* to be vain ; to be proud.

دم اغی dimági, *P. adj.* Of the brain ; proud.

دم امہ damáma, *P. n. m.* A kettle-drum.

دم ان damán, *P. adj.* Terrible ; fierce ; powerful.

دم چپی dumchi, *P. n. f.* A crupper ; the lower
 part of the back.

دم دمہ damdama, *A. n. m.* A mound ; a raised
 battery ; sound of a drum ; becoming of can-
 non ; noise ; tumult ; pomp ; drum.

دم دمی damrí, *H. n. f.* The eighth part of a *paisa*.
 دم دمی کے تین تین ہونا—ke tín tín honá, to be
 reduced to abject poverty.

دم دمک damak, *H. n. f.* Glitter ; flush ; ardour.

دم دمکنا damakná, *H. v.* To glitter ; to glow ; to
 bloom.

دم کا damka, *H. n. m.* A hillock.

دم کالی damkalá, *H. n. m.* A squirt ; a pump ; a
 fire-engine ; a jack or crane.

دم دل dummál, *P. n. m.* A boil ; an abscess ; a
 swelling.

دم دن dimn, *A. n. f.* The orbicular dung of camels,
 sheep, goats, &c. (*mengná*).

دم دمی damawí, *adj.* Plethoric.

دم دما dama, *P. n. m.* Asthma ; a pair of bellows.

دم دی damí, *P. n. f.* A kind of small *huqqa* or
 tobacco pipe.

دم دیده damída, *P. adj.* Shot forth ; blown ; opened
 out ; blossoming ; broken forth (as the dawn
 of day).

دن *din*, H. *n. m.* Day ; time ; (*Met.*) circumstances ; lot ; fate ; (*Plu.*) period of life ; age.
 دن بدن—*badin*, *adv.* day by day ; from time to time. دن بهرن یا پهرن—*bahurná yá phirná*, *v.* to take a favourable turn. بهر دن—*bhar*, *adv.* the whole day ; all day long. دن پورن—*paṇá*, *v.* evil days to befall. دن پورے کرن—*púre karná*, *v.* to drag out one's days. دن چڑھنا—*chaphná*, *v.* to be or begin late ; to delay. دن چڑھنا—*chaphná*, *v.* to rise (the sun) ; the day to be far advanced ; to conceive. دن چڑھے—*chaphē*, *adv.* late in the morning. دن دهرن—*dopahar*, in broad daylight. دن دهرن—*dhaule*, *adv.* in daylight. دن دھلنا—*dhálná*, *v.* to decline (the sun) ; to close (the day). دن دھلے—*dhale*, *adv.* before sunset. دن سے—*se*, while yet day ; before sunset. دن کاٹنا—*káṭná*, *v.* to pass time in hardship or pain. دن کو رات کو رات کو—*ko—aur ráť ko ráť na samajhná*, *v.* to be totally absorbed in thought or business. دن گانوانا—*ganwáná*, *v.* to trifle away time. دن مندا—*mundná*, *v.* to set (the sun). دن نکلا—*nikalná*, *v.* to be dawn or sunrise. دن بڑا—*bará*, broad day ; Christmas Day. (*Prov.*) دن درنی رات چرنی—*dúni ráť chaṅní*, may your days be twice as long and your nights four times as long ! (a blessing or a curse) (*Prov.*) دن رات شب برات—*'id ráť shab barát*, each day was festive, and each night a festive night.
 دن دان—*danádan*, H. *n. f.* Constant boom of a cannon.
 دن باله—*dumbálah*, P. *n. m.* A tail ; the outer angle or corner of the eye ; after ; behind.
 دن بال—*dumbal*, P. *n. m.* A tail ; an abscess. (*See Dummal*).
 دن بده—*dumba*, P. *n. m.* A kind of sheep with a thick tail.
 دن دنت—*dant*, S. *n. m.* A tooth ; tusk. دنت پیر—*pir*, toothache.
 دن دنتیلا—*dantelá*, H. *adj.* Having large or prominent tusks (an elephant, boar, &c.).
 دن دند—*dund*, H. *n. m.* A large kettle-drum ; noise ; riot ; injustice. دن دند مچنا—*macháná*, *v.* to make a noise or riot ; to oppress ; to create an uproar.

دند *dund*, P. *n. m.* A rib ; the beam of a weaver's bloom.
 دندان *dandán*, P. *n. m.* A tooth. دن دنان شکن جواب—*shikan jawáb dená*, *v.* to make a crushing reply ; to silence one ; to cast in one's teeth.
 دندانۀ *dandána*, P. *n. m.* The tooth of a saw, &c.
 دن دندانا—*dandanána*, H. *v.* To sing for joy ; to be contented and independent.
 دن دند *dand* दण्ड, S. *n. m.* Chastisement ; fine ; penalty.
 دن دندوات—*dandwat*, S. *n. f.* Prostration ; obeisance ; bow.
 دن دند—*dandá*, H. *n. m.* Stick ; club ; pole.
 دن دنگ—*dang*, P. *adj.* Struck ; astonished. دن دنگ هونا—*honá*, *v.* to be astonished.
 دن دنگا—*dangá*, H. *n. m.* Riot ; disturbance ; wrangling ; hubbub ; tumult. دن دنگ باز—*báz*, quarrelsome ; turbulent ; riotous ; mutinous. دن دنگ کرن—*karná*, *v.* to commit a riot ; to incite to rebellion.
 دن دنگل—*dangal*, H. *n. m.* An amphitheatre ; an arena.
 دن دنگای—*dangai*, H. *adj.* Quarrelsome ; seditious.
 دن دنی—*dint*, H. *adj.* Aged ; old.
 دن دنیا—*dunyá*, A. *n. f.* The world ; the people ; multitude. دن دنیا دار—*dár*, *adj.* worldly ; *n. m.* one who is absorbed in worldly affairs. دن دنیا داری—*dári*, *n. f.* worldliness ; worldly affairs ; worldly goods or possessions ; wife and children ; a show of politeness. دن دنیاوی—*dunyawí*, *adj.* belonging to this world ; worldly. دن دنیا و مانیها—*wa má fihá*, the world and whatever is in it.
 دو *do*, H. *adj.* Two. دو آب—*ábá*, *n. m.* a tract of land lying between two rivers. دو آتیشه—*átishá*, *adj.* double distilled. دو آتیشه شراب—*átishá sharáb*, double distilled liquor. دو آتشی—*átashí*, *n. f.* the twelfth day of a lunar fortnight. دو ارتقی—*arthí*, *adj.* ambiguous ; double meaning ; equivocal. دو ارنی—*anni*, *n. f.* a small silver coin ; a two-anna bit. دو باره—*bára*, *adj.* twice again. دو به دو—*badú*, face to face. دو به سی—*barsi*, biennial. دو بهاشیایا—*bhashiyá*, *n. m.* an interpreter. دو پارے—*pára*, *adj.* halved ; in two pieces. دو پایا—*páya*, *adj.* two-legged ; *n.* a man. دو پٹہ—*paṭṭa*, *n. m.* a cloth thrown

loosely over the shoulders. دو پرتا—partá, *adj.* of two folds ; double. دو پسته—pasta, pregnant. دو پاکا—palká, *n. m.* a kind of pigeon ; a kind of stone for a ring. دو پھر—pahr, *n. f.* midday ; noon. دو پھر پہلے—pahar pahle, *adj.* ante meridian ; A. M. دو پھر ڈھلے—pahar dhale, *adj.* post meridian ; P. M. دو پھری—pahari, *adv.* of noon or midday. دو پھریا—pahariyá, *n. m.* a kind of flower. دو پیازے—piyázá, *n. m.* a kind of dish in which a double quantity of onions is used, and which has little or no gravy. دو ٹوک جواب—túk jawáb dená, *v.* to give a short and decisive answer ; to give a flat denial. دو ٹوک کرنا—túk karná, *v.* to cut in two ; to separate. دو ٹوک ہونا—túk honá, *v.* to be adjusted ; to be separated. دو جیا—jiyá, *adj.* pregnant. دو جی سے ہونا—ji se honá, *v.* to be pregnant. دو چار ہونا—chár honá, *v.* to have an interview ; to meet. دو چتا—chittá, *adj.* of two minds ; wavering. دو چند—chand, *adj.* double : two-fold ; as much again. دو چوبہ—choba, *adj.* double-poled (tent). دو دانہ کو پھرنا—dāne ko phirná, to beg from door to door for a crust of bread. دو دستہ—dasta, *adj.* double-handed. دو دین کا مہمان—din ká mehmán, *adj.* transient ; passing away. دو دھارا—dhárá, *adj.* two-edged (sword). دو دریا—ráhá, *n. m.* a road dividing into two leading different ways. دو رخا—rukḥá, *adj.* double-faced ; the same on both sides. دو رسا—rasá, *n. m.* a mixture of two kinds of tobacco. دو رگا یا دو گلا—raggá yá doglá, *n. m.* a mongrel. دو رنگا—rangá, *adj.* of two colours ; piebald ; hypocritical. دو رنگی—rangí, *n. f.* double-dealing ; hypocrisy ; duplicity. دو زانو بیٹھنا—zánú baithná, *v.* to kneel. دو سالہ—sála, *adj.* of two years ; biennial. دو سوتی—sútí, *n. m.* a kind of cloth the threads of which are double. دو سیرا—será, *n. f.* a weight of two seers. دو شالہ—shála, *n. m.* a pair of shawls. دو شنبہ—shamba, Munday. دو طرفہ—tarfa, *adj.* on both sides ; two-sided ; mutual. دو کرنا—karná, *v.* to cut in two ; to bisect. دو کر دینا—kauṛí kí bát kar dená, *v.* to disgrace oneself ; to lose one's credit.

دو لٹا—lattí, a kick [with both hind legs]. دو لڑا—lará, *n. m.* a necklace of two strings. دو لڑھی—lohí, *n. f.* scimitar made of two plates of steel joined together. دو محلہ یا منزلہ—mahlá yá manzila, *adj.* of two floors or stories (a house). دو نالی—náltí, *adj.* double-barrelled (a gun). دو ہتھ—hattar, *n. m.* beating with both hands. دو داری—dau, P. *adj.* Running (used in compos.) دو داری دوا—dává davi, running incessantly ; running in every direction ; labour and fatigue ; toil and trouble (dauṛ dhúp). دو دوا—duá, H. *n. m.* The two or deuce at cards, dice, &c. دو دوا—dawá, A. *n. f.* A medicine ; a remedy ; a cure. دو پذیر—pazir, *adj.* remediable. دو خانہ—kháná, *n. m.* an apothecary's dispensary. دو ساز—sáz, a maker or compounder of medicines. دو فروش—farosh, a druggist. دو کرنا—karná, *v.* to remedy ; to cure ; to heal. دو کھانا—kháná, *v.* to take medicine. دو دار—dárú, *n. f.* medical treatment ; remedy. دو دار کرنا—dárú karná, *v.* to treat a patient. دو لگنا—lagná, *v.* to be effective (a medicine). دو آب—dawáb, A. *n. m.* An animal ; a quadruped ; beast ; cattle. دو آبہ—du-ába, P. *n. m.* A country between two rivers, as the country between the Ganges and the Jumna, called a Doáb ; Antarved. دو آبہ—dwápar, S. *n. m.* The third yug or brazen age, comprising 8,64,000 years. دو آبہ—dawát, A. *n. f.* An inkstand. دو آبہ—dawádasí, H. *n. f.* The twelfth day of the lunar fortnight. دو آبہ—davvár, A. *n. m.* Moving. دو آبہ—charḥ—, the revolving heavens. دو آبہ—dwár, S. *n. m.* An entrance ; a door ; a gate. دو آبہ—pál, *n. m.* a door-keeper. دو آبہ—dwárá, H. *n. m.* A door : gate ; *prep.* by means of ; through ; by ; with. دو آبہ—dwázdih, P. *adj.* Twelve. دو آبہ—pá, P. *n. f.* A leather strap. دو آبہ—pá, *adj.* web-footed ; *n. m.* a fabulous race with legs like thongs, said to decoy and devour unwary travellers.

دوالا diwālā, H. *n. m.* Bankruptcy. دوالا نکالنا یا پھٹنا
—nikālā yā pīṭnā, *v.* to make a declaration
of bankruptcy ; to become insolvent.

دوالی diwālī, H. *n. f.* A festival observed by the
Hindus in honour of *Lakshmi* on the 15th
Kārtik when their houses and streets are white-
washed and illuminated, and the night is spent
in gambling.

دوالیا divālyā, H. *n. m.* A bankrupt ; an insolvent.

دوام dawām, A. *n. m.* Perpetuity ; lasting ;
perseverance, *adv.* always ; eternally. علی الدوام
'al-ad—, continually ; incessantly.

دوائر dawāir, A. *n. m.* (*Plu. of* دائرة *Dāra*).
circles. دوائر هم مرکز —i-ham-markaz, concentric
circles

دوب dub, H. *n. f.* A kind of grass.

دوبر dubar, H. *adj.* Weak ; lean.

دوبھر dubhar, H. *adj.* A. *n. m.* Difficult ; burden-
some : troublesome ; a burden ; a trial.

دوبے dube, H. *n. m.* A class of *Brahmans*.

دوت dut, H. *n. m.* An ambassador ; an envoy ; a
secret messenger ; an angel who passes be-
tween God and mortals.

دوتی dutī, H. *n. f.* A female messenger or spy ; a
female backbiter.

دوتیا dutiyā, H. *adj.* Second.

دوج dūj, H. *n. f.* The second day of a lunar
fortnight. دوج —bar. *a. m.* a bigamist ; a man
who marries a second wife. چاند —kā
chānd, the new moon.

دوجا dūjā, H. *adj.* Second ; secondary.

دوختہ dokhta, P. *adj.* Sewed ; stitched ; fixed ;
transfixed.

دودہ dūd, P. *n. m.* Smoke ; vapour ; haze. دودہ آلودہ
—ālūda, *adj.* smoky. دل —i-dil, *n. m.* a
deep sigh.

دود مان dūd mān, P. *n. m.* A noble family ; a
great tribe ; house ; race ; generation.

دودھ dūdḥ, H. *n. m.* Milk ; the juice or milk
of plants ; (*fig.*) caste ; sect. دودھ آدھاری
—ādhārī, *n. m.* one who lives on milk. دودھ چھڑنا

ehhufānā, *v.* to wean (a child.) دودھ بہانی

—bhāī, *n. m.* a fosterbrother. دودھ بھائی

bhar ānā, to feel affection for. دودھ پھنا

pilānā, *v.* to suckle. دودھ پلانی

—pilāī, a wet nurse. دودھ ہنڈی

—handī *n. f.* a vessel for holding milk. دودھ کڑی

kā dūdḥ aur pānī kā pānī karnā, to sift

the true from the false : to exercise absolute

and faultless justice. دودھ اور پانی کا پانی کرنا

dūdḥon nahāo aur pūton phalo, May you be
rich in cattle and children !

dūdḥ, P. *n. m.* Race ; family ; lampblack ;
soot.

dudhār, H. *adj.* Giving much milk ; mileh.

دودھار گائے کی دو لائیں بھی سہنی پڑتی ہیں (*Prov.*)

Dudhār gāe kī do lāien bhī sahni pārtī hai,

(*f.* " Every rose has its thorn.")

dudhī, H. *adj.* Milky ; *n. f.* starch ; plants
with milky juice.

دودھیā dūdhiyā, H. *adj.* Milky ; white. دودھیā پتھر

—patthar, a white stone used in holding and
in making various utensils.

dūr, P. *n. f.* Distance : *adj.* far ; distant ;

remote. دور اندیش —andesh, *adj.* far-sighted ;

circumspect : prudent. دور اندیشی —andeshī,

n. f. foresight ; circumspection ; prudence. دور

—andeshī karnā, *v.* to exercise dis-
cretion ; to provide against. دور باد —bād,

God forbid. دور بھگنا —bhāgnā, *v.* to run away ; to abstain from ; to

shun. دور بین —bin, *n. f.* a spy-glass ; a teles-
cope. دور بینی —bīnī, foresight ; prudence. دور

—darāz, *adj.* very far off or distant. دور

—dast, difficult to reach ; inaccessible. دور

—karnā, to remove ; to dispel ; to avert ;

to dismiss ; to turn out. دور ہونا —honā, *v.* to

be removed, remote or dispelled. دور ہو

—ho, begone ! be off ! کی بات —kī bāt, a deep

thought. دور کی کہنا —kī kahnā, to express

ideas. دور کی بڑھنا —būjhā, to see long

way off. دور رہنا —rahnā, to remain afar off.

دور daur, A. *n. m.* Revolution of time or of a

heavenly body ; passing round of wine ; moving

in a circle ; circumference ; orbit ; circulation :

course ; career ; age : period ; turn : circuit.
دورہ —daura, *n. m.* rule ; sway ; jurisdiction ; dominion.

دوران daurán, *A. n. m.* Time ; age ; fortune ; vicissitude ; a revolution ; period ; circle ; pendency ; duration. —دوران مقدمہ —i-muqaddma, pendency of a case. —عذر انتقائ دوران مقدمہ —uzr i-intqál-i-muqaddma, *Lis pendens*. دوران —دوران مقدمہ —i-muqaddama men, *Pendente lite*. —دوران —i-sar, *n. m.* a swimming in the head ; dizziness ; vertigo.

دورکھی dorukhí, *P. n. f.* A kind of bow.

دورہ daura, *H. n. m.* Circuit ; tour ; revolution ; session ; an inspection tour ; fit. دورے سپرد کرنا —daure supurd karná, *v.* to commit to the Sessions. —دورہ کرنا —karná, *v.* to go on tour or circuit ; to hold Sessions.

دوری daurí, *H. n. f.* A small basket ; a sling basket.

دوری dūrí, *P. n. f.* Distance ; remoteness.

دور daur, *H. n. f.* Run ; running ; race ; course ; reach ; endeavour ; assault ; incursion ; raid. —دور —dhúp, *n. f.* hard labour of toil ; much effort. —دور دھوپ کرنا —dhúp karná, *v.* to toil hard. —دور کر چلنا —kar chalná, *v.* to walk fast. —دور مارنا —márná, to make a forced march ; to make a sudden attack on.

دورہ daurá, *H. n. m.* A mounted highwayman. —دورہ —daurí, *n. f.* running ; hurry.

دورانا dauráná, *H. v.* To cause to run ; to send in pursuit ; to despatch ; to put in quickly (as cake in an oven) ; to set (thought) busy ; to give wings to thoughts.

دورنا daurná, *H. v.* To run ; to go fast ; to gallop ; to attack ; to rush at ; to circulate ; to fall upon ; to travel fast (as news) ; to pervade (as poison in the system). —دور دور آنا —daur ána, *v.* to come repeatedly. —دور دھوپ کرنا —dhúp karná, *v.* to toil hard.

دوز doz, *P. n.* Sewing ; one who sews (*used in comp.*) as : —خیمہ دوز —khaima—, a tent-maker. —زر دوز —zar—, an embroiderer.

دوزخ dozakh, *P. n. m.* Hell ; (*Met.*) belly.

دوزخی dozakhí, *P. adj. and n. m.* Hellish ; infernal ; the damned ; a dweller in hell ; a great sinner.

دوس divas, *H. n. m.* Day.

دوست dost, *P. n. m.* A friend ; a lover ; a sweetheart. —دوستداری —dári, *n. f.* friendship. —دوست نما —rakhná, *v.* to like ; to hold dear. —دوست نما —numá, in the guise of a friend ; a seeming friend. —دوست نواز —nawáz, a cherisher of friends.

دوستانہ dostána, *P. adv.* Friendly ; amicably. —دوستانہ میں —men, *adv.* in a friendly way ; as a friend.

دوستی dostí, *P. n. f.* Friendship ; affection ; amity ; attachment. —دوستی کا دم بھرنا —ká dam bharná, to make a boast of friendship for.

دوسرا dúsra, } *H. adj.* Second ; next ; other ;
دوسری dúsri, } equal ; match ; a peer ; a duplicate ; following (day). —دوسرا کے بولنا —ke bolná, *v.* to repeat. —دوسری بار —bár, *adv.* second time ; twice. —دوسرے دن —dúsre din, next day ; to-morrow. —دوسری ما —má, *n. f.* a step-mother. —دوسرے —dúsre, secondly ; in the second place ; again ; on the other hand.

دوش dosh, *P. n. m.* The shoulder ; *adv.* yesternight.

دوش dosh, *H. n. m.* Fault ; crime ; blame ; defect ; calumny ; offence ; wrong ; sin. —دوش لگانا —lagíná, *v.* to accuse ; to blame ; to calumniate.

دوشیزگی doshizagí, *P. n. f.* Virginity.

دوشیزہ doshíza, *P. n. f.* A virgin ; a maid.

دوشینہ doshína, *P. adj.* Of last night ; last nights.

دوغ dog, *P. n. m.* Butter milk ; curd ; churned sour milk.

دوگلا doglá, *P. adj.* Hybrid ; mongrel ; not of pure breed.

دوکان dúkán, *P. n. f.* A shop. —دوکان باند کرنا —baḥáná yā band karná, *v.* to close the shop.

—دوکان چلنا —chalná, a shop or business to flourish. —دوکاندار —dár, a shop-keeper ; a trader.

—دوکانداری —dári, *n. f.* shop-keeping ; a trade.

—دوکانداری کی باتیں —dári kí báten, shop-keeping words ; falsehood ; trickery ; humbug. —دوکان کرنا —karná, to keep or open a shop.

—دوکان لگانا —lagáná, *v.* to open or set up a shop ; to arrange goods for sale.

دو کھنا dokhná, H. *v.* To accuse ; to blame ; to reproach ; to calumniate.

دو کھی dokhí, H. *n. m.* An offender ; a criminal ; a sinner ; *adj.* faulty ; defective.

دو گلا dúglá, H. *n. m.* A sling basket of large size round and deep used for irrigation.

دو لآب doláb, P. *n. m.* A wheel for drawing water with.

دولت daulat, A. *n. f.* Wealth ; riches ; fortune ; happiness ; felicity ; cause ; means. دولتخانه—khána, *n. m.* a mansion ; a palace ; a house (in polite speech). دولتخانه—khána-i-kháss, a royal residence. دولتمند—mand ; *adj.* wealthy ; rich ; opulent ; *n. m.* a wealthy person. دولت—mandí, *n. f.* wealth ; opulence. بدولت ba—, *pre.* by the favour of ; by means of ; by the good fortune of. نودولت nau—, a *novus homo* ; a parvenu ; an upstart.

دولہا dúlhá, H. *n. m.* A bridegroom ; a husband.

دولہان dúlhan, H. *n. f.* A bride.

دوم dūm, *adj.* Second ; inferior.

دون dún, H. *adj.* Double, &c. کینا—ki lená, to boast ; to brag.

دونا dauná, H. *n. f.* The name of a flower ; leaves folded up in the shape of a cup for holding flowers, sweetmeats, &c.

دونا dúná, H. *adj.* Double ; twofold ; twice. دونا دون—dún, twice as much again.

دونگرا dongrá, H. *n. m.* A heavy shower of rain.

دونوں donon, H. *adj.* Both. وقت ملتے—waqt milte, dusk ; at the mingling of day and night.

دوہا dohá, H. *n. m.* A couplet.

دوہائی doháí, H. *n. f.* Crying out for justice ; a cry for help and mercy. تہائی—tihái macháná, *v.* to make reiterated complaints, رام درمائی Ram—, by Ram (I swear).

دوہرا dohrá, H. *adj.* Double ; twice.

دوہران dohráná, H. *v.* To repeat ; to say or do again ; to revise ; to reduplicate ; to suffer a relapse.

دوہراو dohrao, H. *n. m.* Repetition ; vision.

دوہنا dohná, H. *v.* To milk.

دوہنی dohní, H. *n. f.* A milkpail.

دوہیا dohiyá, H. *n. m.* One who milks cattle ; a milker.

دوہیا diwaiyá, H. *n. m.* A giver ; a bestower.

دوہپ dwip, S. *n. m.* An island ; a region ; a peninsula ; any land surrounded by water.

دوہیم doyam, P. *adj.* Second ; next ; inferior.

دہ dih, P. *adj.* A. *n. m.* Giving ; occasioning ; *n.* a giver (*used in compos.*) as : آرام آرم—, comforting, &c., &c.

دہ deh, H. *n. m.* A village. باندی—bandí, a detailed statement of villages and their assessmen. دہ جمع—jama', the revenue assessment of a village.

دہ dah, P. *adj.* Ten. دہ—chand, *adj.* ten times ; tenfold. دہ سالہ—sála, *adj.* decennial. دہ—dar duniyá sad dar ákhirat, ten in this world, a hundred in the next ; charity will be returned tenfold in the next world. دہ ایک—ayakí, a tenth part ; a tithe.

دہ dah, A. *n. m.* Very deep water ; an abyss ; a lake ; a river.

دہا dahá, P. *n. m.* The first ten days of the Muharram.

دہاپ dháp, H. *n. f.* A measure of length as far as a man can run without taking breath.

دہات dhát, H. *n. f.* Ore ; metal ; mineral ; fossil.

دہات dihát, P. *n. m.* Village ; country. دہات—istimrári, villages held at a fixed rent.

دہاتی dihátí, H. *adj.* Rural ; rustic ; *n. m.* a villager ; a rustic.

دہار dhár, H. *n. f.* Edge ; sharpness ; stream ; current ; lines ; libation ; chain of mountains ; flow ; a strain of milk. دہاردار—dár, *adj.* edged ; sharp. کیر جانہ—kir jáná, the edge to be turned or become gagged. نکالنا—nikálná, to sharpen ; to produce an edge.

دہارا dhará, H. *n. f.* A water-course ; a current ; a stream ; a channel.

دھارن dhāran, H. n. Holding —karná, to assume ; to adopt ; to take on oneself ; to wear.

دھاری dhári, H. n. f. A line ; a stripe ; a streak. دھاری—dār, *adj.* lined ; striped.

دھار dhār, H. n. f. A loud cry ; thundering ; roar. دھارن—nā, *v.* to roar ; to thunder. دھاریس —mār mār kar roná, to weep bitterly ; to cry aloud.

دھاک dhāk, H. n. f. Pomp ; renown ; fame, fear. دھاک بانڈھنا—bāḍdhnā, *v.* to be very famous ; to be held in awe.

دھاک dhāgā, H. n. m. A thread. دھاک ڈالنا—dālnā, *v.* to quilt. دھاک پیرنا—pironā, to thread a needle.

دھامن dhāman, dhāmin, H. n. m. A kind of serpent ; a kind of bamboo.

دھان dhān, H. n. m. The rice plant ; rice in the husk-paddy. دھان پان—pān, *adj.* weak ; slight ; delicate ; tender. دھان کی کھیلیں—kī khilēn, *n.* f. swollen parched rice.

دھان dahān, P. n. m. The mouth ; an orifice.

دھانا duhānā, H. v. To cause to milk.

دھاندل dhāndal, H. n. f. Cheating ; wrangling ; chicanery ; row ; disturbance.

دھاندلی dhāndlī, dhāndlēbāz, H. n. m. A wrangler ; a trickster ; a wily knave.

دھانس dhāns, H. n. f. Coughing, from taking snuff ; &c. ; coughing, caused by irritating or pungent substance (as chillies, &c.).

دھانسنی dhānsnī, H. v. To cough.

دھانوک dhānuk, H. n. m. A Bowman ; a watchman armed with a bow ; a tribe of hill people using bows and arrows and their women serve as midwives.

دھانگار dhāngar, H. n. m. A caste who dig wells, &c.

دھانہ dahāna, P. n. m. The mouth ; the mouth on a waterbag, river or water-course.

دھارا dhāwā, H. n. m. A long expeditious march ; attack ; raid ; name of a tree. دھارا مارنا —mārānā, *v.* to make a long quick march ; to make a sudden attack ; to make an expedition.

دھارن dhāwnā, H. v. To run at ; to worship

دھاء dhāh, H. n. f. Cry ; roar ; yell. دھاء مارنا —mārānā, *v.* to cry, to yell.

دھاء dhāe, A. n. f. A wet nurse, a midwife.

دھائی dahāī, H. n. f. The figure ten : decimal.

دھائی دھائی dhāē, dhāē, H. n. f. The report of guns or cannon : the distant booming of guns ; the sound of a drum.

دھاب dhabbā, A. n. m. A spot ; a brand ; a stigma. دھاب ڈالنا یا لگانا —dālnā yā lagānā, *v.* to blot ; to smear.

دھاپ dhap, H. n. m. The clack of a shoe in walking ; noise ; slap ; noise of a heavy body falling ; thud ; thump. دھاپ مارنا —mārānā, to slap ; to thump ; to blow with the flat of the hand.

دھات dhat, H. n. f. A bad habit ; vice. دھات پڑنا —pāṇā, to become addicted to ; a habit to be acquired.

دھات dhatā, H. n. The act of driving away or putting off. دھات ہٹانا —batānā, *v.* to put off ; to turn out.

دھاتکارن dhatkārān, H. v. To drive out ; to reprove ; to revile.

دھاتورا dhatūrā, H. n. m. A narcotic plant and poison.

دھاج dhaj, H. n. f. Air ; mien ; shave : form ; fashion ; attitude ; appearance ; person. دھاج بدلتنا —palāṭnā, *v.* to change one's dress or appearance.

دھاج dhajā ध्वज, H. n. f. Flag ; banner ; pennon ; a slip of cloth.

دھاجی dhajī, H. n. f. A slip of cloth or paper ; rag ; tatter. دھاجیاں ارڑنا —urānā, *v.* to tear into pieces ; to disgrace. دھاجیل لگنا —lagānā, to be in tatters ; to be reduced to poverty.

دھچکا dhachkā, H. n. m. Jerk ; shock ; loss. دھچکا لگنا —lagānā, to experience a shock ; to suffer loss.

دھچکانا dhachaknā, H. v. To be jerked ; to give way ; to shake.

دھر dahr, A. n. m. Time ; an age ; custom ; manner ; adversity ; danger ; the world ; atheism ; fortune.

دھرا dhurá, H. *n. m.* An axle ; the wooden portion of an axle ; boundary ; an axis.

دھرا دھارا dharaṇá, H. *v.* To own ; to give in deposit ; to be laid hold of ; to be seized ; to be imprisoned.

دھرا دھرا duhráná, H. *v.* To fold ; to double ; to repeat.

دھرا دھرا pad dhurpad दूधपद, H. *n. m.* A kind of song . the introductory stanza of a song, which is repeated as a kind of chorus.

دھرا dhartá, S. *n. m.* A debtor.

دھرتی dhartí, H. *n. f.* The earth ; land ; soil ; ground. دھرتی جوتنا—jotná, *v.* to plough ; to break up land. دھرتی کا پھول—ká phúl, *n. m.* mushroom.

دھرا دھرا dhar dhamakná, H. *v.* To run swiftly ; to move with violence ; to rush forward ; to set off in hot haste ; to start off. *Cf.*

دھرا دھرا وہاں سے لڑنے کو شہر کی طرف

(—دھرا)

Dhar dhamka wahá se laṛne ko shahr kī taraf.

دھرا dharam, S. *n. m.* Justice ; virtue ; righteousness ; religion ; religious obligation ; usage ; practice ; observance of sects ; castes, &c. ; piety ; right dealing ; good works ; duty ; caste. دھرا ارپدیش—updesh, *n. m.* moral or religious instruction. دھرا آتما—átmá, *adj.* virtuous ; just ; pious ; holy. دھرا اوتار—autár, *n. m.* incarnation of Dharin or god of justice (an epithet of respect for a just or upright man) ; your holiness : your majesty. دھرا بگڑنا یا بگڑنا—bigṛná yá bhrishṭ karná, *v.* to destroy one's religion or caste. دھرا راج—ráj, *n. m.* a king in general ; a kingdom where justice is administered. دھرا راج کرنا—ráj karná, *v.* to rule justly. دھرا سالا—sála, *n. m.* a rest house for travellers and pilgrims ; an almshouse. دھرا سے کہنا—se kahná, *v.* to declare solemnly. دھرا شاستر—shástra, *n. m.* the Hindu laws or scriptures. دھرا کرنا—karná, *v.* to do good ; to give alms.

دھرمی dharmí, S. *adj.* Virtuous : religious ; pious ; just.

دھرا dharan, H. *n. f.* A beam ; the navel ; accent ; tone. دھرا یا تالنا—digná yá talná, *v.* to move (the navel from its place) (*náif talná*).

دھرا dharná, H. *v.* To place ; to put down ; to lay ; to pledge ; to stake ; to lay hold of ; to keep ; to apply (the mind or ear) ; to grasp ; to assume ; to have ; to possess. دھرا رکھنا dhar rakhná, to put aside ; to lay by ; to keep ; to retain ; to take.

دھرا دھرا dharná dená, H. *v.* Compelling payment of a debt or compliance with any demand by sitting at one's door and causing annoyance ; dunning.

دھرا dhruv द्रुव, H. *n. m.* The pole (of the earth). دھرا تارا—tára, the polar star.

دھرا dharor, H. *n. f.* A trust ; a deposit ; any thing given in charge. دھرا رکھنا—rakhná, *v.* to place in one's charge or custody ; to deposit.

دھرا دھرا dharoná, H. *n. m.* A second marriage of a girl brought about by her father.

دھری dhurí, H. *n. f.* An axle.

دھرا دھرا dhuriyáná, H. *v.* To throw dust upon ; to winnow ; to sift.

دھرا دھرا dharechá, H. *n. m.* The second husband of a Hindu widow among the lower classes.

دھری dahriyá, A. *n. m.* A materialist ; a free-thinker ; an atheist.

دھرا dhar, H. *n. m.* The body ; trunk. دھرا رہنا—rah jáná, *v.* to have paralysis ; the body to be deprived of power or motion.

دھرا dhar, H. A noisy fall or blow ; a hump ; a thump, &c. دھرا دھرا dhará—, *n. f.* a smart or sharp succession of sounds as of falling bodies, blows, firing, &c. ; rattling ; banging, &c.

دھرا dhará, H. *n. m.* Balancing a weight ; a party ; faction. دھرا اُٹھانا—uṭháná, *v.* to weigh. دھرا باندھنا یا کرنا—bāndhná yá karná, *v.* to balance ; to equipoise ; to make up a standard to weigh by with bricks or anything else. دھرا باندھنا ultá—bāndhná, (*Met.*) to frame or bring a countercharge.

دھرا دھرا dharáká, H. *n. m.* A crash ; report of a gun ; explosion. دھرا دھرا دھرا dharáke se, *adv.* with a crash ; quickly ; boldly.

دهرام *dharām*, H. *n. f.* The sound of the falling of a heavy body.

دهری *dharak*, H. *n. f.* } Fear ; palpitation ;
دهریکا *dharakā*, H. *n. m.* } throb ; beat ; trepidation ; alarm.

دهریکا *dharaknā*, H. *v.* To palpitate ; to beat ; to blaze.

دهریک *dharang*, H. *n. m.* Body and limbs ; *adj.* stalwart ; strapping. ننگ *nang*—, stark-naked.

دهری *dihurī*, *n. f.* Threshold ; door. داری *dār*—*dār*, *n. m.* door-keeper.

دهری *dharī*, H. *n. f.* A five seers weight ; five seers : a line (particularly, of *missi*). دهری جمائی *jamānā*, *v.* to apply *missi* to the teeth.

دهس *dhus*, H. *n.* A sterile sandy eminence ; a fort ; a battery ; a rampart ; a fortification.

دهسا *dhussā*, H. *n. m.* A kind of coarse stuff made of wool.

دهسان *dhasānā*, H. *v.* To cause to be thrust into ; to sink.

دهسان *dhasān*, } H. *n. m.* A swamp ; a bog ;
دهسان *dhasāo*, } a quagmire ; a slough.

دهسان *dhasaknā*, H. *v.* To give way ; to sink.

دهسان *dhasan*, H. *n. f.* Quagmire ; swamp ; the state of being thrust into.

دهسان *dhasnā*, A. *v.* To give away ; to sink (in quagmire, &c.) to penetrate ; to pierce ; to enter.

دهسیرا *dahserā*, H. *n. m.* A weight of ten seers.

دهش *dahash*, A. *n.* Astonishment ; consternation.

دهش *dihish*, P. *n. f.* Charity ; gift ; bounty ; alms.

دهشت *dahshat*, A. *n. f.* Fear ; terror ; alarm ; awe. دهشت انگیز *angez*, *adj.* horrible ; threatening ; hideous ; terrifying. دهشت دینا *denā*, *v.* to terrify ; to frighten. دهشت زد *zada*, *adj.* panic-struck ; terror-stricken ; scared ; frightened. دهشت ناک *nāk*, *adj.* fearful ; alarming.

دهقان *dahqān*, P. *n. m.* A villager ; a husbandman.

دهقانی *dahqānī*, P. *adj.* Boorish ; clownish ; rustic ; country ; *n. m.* a village ; a peasant ; a husbandman.

دهقانیات *dahqānīyat*, P. *n. f.* Country manners ; rusticity ; vulgarity.

دهک *dahak*, H. *n. f.* Burning ; blazing ; glow ; ardour ; fervour.

دهک *dhak*, H. *n. m.* Sudden impression of terror ; shock. دهک دهک *rah jānā*, to become motionless or paralyzed through fear ; to be confounded at a sudden disaster ; to stand aghast.

دهک *dhik*, H. *intj.* Fie ; Shame ! دهکار *kār*—, reproach ; censure ; curse ; damnation.

دهکا *dhakkā*, H. *n. m.* A shove ; push ; jolt ; loss ; damage ; calamity ; a blow of misfortune or affliction. دهکا دهکم *dhakam*—, shoving and pushing ; jostling. دهکا دینا *denā*, *v.* to shove ; to push ; to turn out. دهکا کھانا *dhakke khānā*, *v.* to be pushed or knocked ; to wander about ; to suffer misfortune. دهکا لگنا *lagnā*, *v.* to suffer a shock ; to suffer loss. دینو کو دهکا دینا *dinon ko dhakke denā*, *v.* to live with difficulty ; to push through life somehow.

دهکا دهکا *dhakdhakānā*, H. *v.* To palpitate ; to beat.

دهکا دهکا *dhukdhukī*, H. *n. f.* An ornament worn on the breast ; anxiety ; palpitation ; perturbation ; apprehension.

دهکا دهکا *dhukur pukur*, H. *n. f.* Palpitation ; agitation ; suspense.

دهکا *dahaknā*, H. *v.* To burn : to blaze up ; to be ruined ; to regret ; to be consumed with regret.

دهال *dahal*, P. *n. m.* A drum.

دهال *dahal*, H. *n. f.* Fear ; dread ; shaking ; trembling ; shifting sand ; quicksand, &c. (*duldul*). The name of Dehlī is said to be derived from this word.

دهال *dahlā*, H. *n. m.* Ten (at cards).

دهالی *dhulāī*, H. *n. f.* Washing ; price paid for washing.

دهالنا *dahalnā*, H. *v.* To tremble with fear ; to shake.

دهالنا *dhulwānā*, H. *v.* To cause others to wash.

دهلیز *dehliz*, P. *n. f.* A portico ; a threshold. دهلیز کا *jāhknā*, *v.* to pay one a visit. دهلیز کا *kā kuttā*, a hanger-on or parasite,

کھونڈ ڈالنا—khúnd ḍalná, a ceremonial visit paid by a young man about to be married to the parents of his intended bride.
 دھلینڈی dhulēṇḍī, H. *n. f.* The first day of the month of *Chait*, on which it is the practice to scatter dust.
 دھم dham, P. *adj.* Tenth.
 دھما چوکری dhamā chaukrī, H. *n. f.* Noise ; riot ; tumult.
 دھم 'دھم dhamādham, H. *n. m.* The sound of stamping ; thumping ; sound of a drum.
 دھماکا dhamākā, H. *n. m.* A report of a gun ; thud ; crash ; thump ; a firelock ; a kind of cannon carried on an elephant.
 دھملا dhamāl, H. *n. m.* Jumping into or running through fire (of *galandars*) ; a kind of music.
 دھمدهوسر dhamdhūsar, H. *adj.* Far ; corpulent.
 دھمک dhamak, H. *n. f.* Noise of footsteps overhead ; thumping, &c. ; throbbing ; shooting pain ; pulsation ; fall in ground such as would produce a shock.
 دھمکانا dhamkānā, H. *v.* To threaten ; to menace ; to chide.
 دھمکانا dhamaknā, H. *v.* To throb ; to shoot with pain (headache) ; to run against ; to make a rush.
 دھمکی dhamkī, H. *n. f.* Threat ; menace. دھمکی میں آنا—men ānā, *v.* to be frightened or coerced by one's threats.
 دھملا dhumla, } H. *adj.* Dim ; dull ; foggy.
 دھملا dhumailā,
 دھن dhun, H. *n. f.* Air ; tune ; keynote ; leading note ; any absorbing thought or image ; inclination ; propensity ; perseverance ; assiduity.
 دھن धन, H. *n. m.* Cattle ; property ; fortune ; riches ; wealth ; treasure ; good fortune ; prosperity. دھنپتر—patr, *n. m.* an inventory of property. دھنیاں یا دھنواں—mān yā dhanwān, *adj.* rich ; wealthy. دھنیاں دھنیاں dhanuā seth, *n. m.* a fortunate or successful man ; blest ; a great ; banker. دھن یا دھن—yā dhan dhan, *intrj.* (S. *dhanya धन्य*) Blessings on you ! God

be praised ! Well done ! باد—bād, thanks.
 دھن ماننا—mānnā, *v.* to thank ; to be grateful for.
 دھن dahan, P. *n. m.* Mouth.
 دھن duhan, A. *n. m.* Oil ; ointment ; unguent.
 دھن dhunnā, H. *v.* To card or comb (cotton) ; to beat ; to thrash دھن سر sar—, to beat one's head with vexation.
 دھن dahnā, H. *v.* To burn ; to inflame.
 دھن duhnā, H. *v.* To milk.
 دھن dahnā, H. *adj.* Right.
 دھنیاں dhanāsri, H. *n. f.* A *ṛāgīnī*, or musical mode.
 دھناتار dhanattar, H. (S. *Dhanvantari*), *n. m.* A wealthy person ; a powerful or influential man ; a very famous physician, in the court of Indra.
 دھن dhund or dhundh, H. *n. m.* Dimsightedness ; haziness ; mistiness ; foul weather.
 دھندا dhandā, H. *n. m.* Work ; employment ; menial services.
 دھندا dihanda, P. *n. m.* A giver ; *adj.* generous ; liberal.
 دھندا dhundlā, H. *adj.* Dim ; foggy ; misty ; dull. دھندا پن—pan, *n. m.* dimness ; mistiness.
 دھندورا dhandorā, H. *n. m.* Proclamation.
 دھنک dhanuk, dhanak, H. *n. f.* A bow ; a rain-bow, thin narrow lace. دھنک دھاری—dhārī, *n. m.* one armed with a bow ; an archer.
 دھنکانا dhanaknā, H. *v.* To comb ; to card ; to thrash.
 دھنکی dhunkī, H. *n. f.* The bow with which cotton is cleaned.
 دھنیاں dhannoṭā, H. *n. m.* Cross beams that sustain the supports of a thatched roof.
 دھنیا dhanhā, H. *adj.* Land for the cultivation of rice ; rice growing.
 دھنی dhanī, H. *adj.* Rich ; wealthy ; fortunate ; *n. m.* owner ; proprietor ; a husband.
 دھنی dhanī, H. *n. f.* A beam.
 دھنی dhanīyā, H. *n. m.* Coriander seed.

دھنیآ dhuniyá, H. *n. m.* A carder ; a comber (of cotton).

دھنیاٹ duhniyat, A. *n. f.* Oil ; ointment ; n. oiliness ; unctuousity.

دھنیش dhanesh, S. *n. m.* The name of a bird with a very large bill.

دھواں dhuān, H. *n. m.* Smoke ; vapour. دھار —dhār, *adj.* smoky ; dark ; misty ; excessive ; fuming ; angry. دھار دھار—dhār barasná, *v.* to rain in torrents. دھواں کش—kash, a chimney ; funnel. دھار گھٹا—dhār ghaṭá, *n. m.* a dense mass of clouds. دھوئی اُڑنا dhuēi uráná, to impoverish ; to reduce to poverty. دھوئی بکھیرنا dhuēi bakherná, to exhaust one's resources. دھوئی پانی کا شریک —pānī ká sharik, sharer in smoke and water ; next door neighbour.

دھواںسا dhuānsá, H. *n. m.* Soot ; smoked cobwebs.

دھانوالا dhanwálá, H. *n. m.* A chimney or exit for smoke.

دھوب dhob, H. *n. m.* Washing ; a wash (*shob*). دھوب پڑنا—paṛná, *v.* to be washed.

دھوبن dhoban, dhobin, H. *n. f.* A washer-woman ; a laundress ; a washerman's wife. دھوبن چڑیا —chiriyá, a wagtail (so called from the birds frequenting the *gháṭs* where the *dhobís* wash clothes) (*mamolá*).

دھوبی dhobí, H. *n. m.* A washerman. دھوبی پات —pát, *n. m.* the washerman's stone or board on which he beats the clothes for washing.

دھوپ dhúp, H. *n. f.* Sunshine ; heat of the sun ; sunlight. دھوپ پڑنا—paṛná, *v.* to be sunny ; to be hot. دھوپ چڑھنا—charhná, *v.* the sun to rise or to be high. دھوپ چھل —chhán, a kind of cloth ; sunshine and shade ; shot silk. دھوپ دھوپ —dená, dhúp men rakhná, to air the clothes in the sun. دھوپ کال —kál, hot weather. دھوپ میں بال سفید ہونا —men bál sufed honá, to become old without experience ; to pass one's life in ignorance. دھوپ کھانا —kháná, to bask in the sun. دھوپ بدلی کی badlí kí—, a clouded sun ; a very hot sun.

دھوپ dhúp, S. *n. f.* Incense ; perfume ; aromatic vapour or smoke ; frankincense. دھوپ چڑھانا —charhná, to turn incense (before idols). دھوپ دانے —dání, *n. f.* a pot in which *dhúp* is burnt ; a censor.

دھوپنا dhúpná, H. *v.* To pitch ; to perfume ; to fumigate.

دھوپتر dahotrá, P. *n. m.* Tenth part ; ten per cent.

دھوپتی dhotí, H. *n. f.* A cloth worn round the waist, passing between the legs and fastened behind.

دھور dhúr, H. *n. f.* Dust ; one-twentieth of a *biswa*

دھوری dhurí, H. *n. f.* An axle-tree ; an axis.

دھوریا ماللار dhuriyá mallár, H. *n. m.* A musical mode, sung especially in and beginning of the rains.

دھوسر dhúsar, S. *adj.* Grey ; dust-coloured.

دھوکا dhoká, H. *n. m.* Deceit ; deception ; blunder ; delusion ; disappointment ; doubt ; false appearance ; a mirage ; a scarecrow. دھوکا بازی —bází, *n. f.* Fraud ; imposture. دھوکا دینا —dená, *v.* to deceive ; to cheat. دھوکا کھانا —kháná, *v.* to be deceived. دھوکے میں آنا —dhoke men áná, to be taken in ; to be missed ; to be deceived by appearances. دھوکے میں رکھنا —dhoke men rakhná, to feed with false hopes or promises. دھوکے کی ٹٹی —dhoke kí ṭaṭṭí, a false screen.

دھول dhúl, H. *n. f.* Dust. دھول اُڑانا —uráná, *v.* to throw dust ; to disgrace. دھول جھانکنا —jháṛná, *v.* to dust. دھول کی رسی بٹنا —ki rassí baṭná, to attempt an impossibility ; to labour in vain.

دھول دھول dhaul, H. *n. f.* A thump ; a slap. دھول دھپا —dhappá, *n. m.* a fight ; a row ; thumping and slapping. دھول لگانا یا مارنا —lagáná yá márná, *v.* to thump ; to slap.

دھولا dhaulá, H. *adj.* White. دھولا پڑنا —paṛná, *v.* to turn pale. دھولا پن —pan, *n. m.* Whiteness. دھولا گیر —gír, *n. m.* name of one of the highest peaks of the snowy range of the Himalayas.

دھولیاں dhauliyáná, A. *v.* To thump ; to slap.

دھوم dhúm, H. *n. f.* Noise ; bustle ; report ; rumour ; pomp ; fame. دھوم دھام —dhám, *n. f.* pomp ; parade ; bustle. دھوم مچانا —macháná, *v.* to make a noise or row.

دھونا dhoná, H. *v.* To wash ; to cleanse ; to efface ; to rinse out.

دھونا dhúná, H. *n. m.* Resin ; gum.

دھونس dhauns, A. *n. f.* Cheat ; extortion ; threat ; menace. دھونس میں انا—men áná, to be influenced by a threat ; to be tricked or cheated.

دھونس dhaunsá, H. *n. m.* A large kettle drum.

دھونکنا dhaunkná, H. *v.* To blow the bellow ; to puff ; to breathe upon.

دھونکنی dhaunkní, H. *n. f.* Bellows.

دھونی dhúní, H. *n. f.* A fire lighted by a Hindu *faqir* who sits over it and inhales the smoke by way of penance, دھونی یا لگنا—ramáná yá lagáná, *v.* to light a fire after the manner of a *faqir* ; to become a *faqir*. دھونی دینا—dená, *v.* to smoke ; to importune ; to expose to odorous fumes. دھونی لینا—lená, to inhale smoke ; to undergo fumigation.

دھی dahí, H. *n. m.* Coagulated milk ; curd ; tyre.

دھیان dhyán, H. *n. m.* Meditation ; attention ; observation ; thought ; (esp.) mental contemplation of the divinity ; regard : advertency. دھیان ہٹانا—bañání, *v.* to distract attention. دھیان چرھنا—par charhná, *v.* to take one's fancy ; to absorb mental consideration. دھیان دینا—dená, *v.* to give ear to ; to take notice ; to contemplate. دھیان دھرنا—dharná, to pay attention or regard to. دھیان رکھنا—rakhná, to keep the attention fixed on. دھیان میں نہ لانا—men na láná, *v.* to disregard.

دھیانی dhyání, H. *adj.* Contemplative ; considerate
دھیرتا dhirtá, } S. *n. f.* Patience ; sedateness ;
دھیر dhír, } steadiness ; endurance ; consistency ; fortitude ; coolness ; composure ; gravity.

دھیراج dhíraj, H. *n. m.* Fortitude ; patience ; composure. دھیراج باندھنا—bándhná, *v.* to have patience or perseverance ; to be firm. دھیراج دان—wán, *adj.* patient ; composed ; sedate ; firm.

دھیرپی کرا dherí kauwá, H. *n. m.* The nut-cracker.

دھیز dahez, A. *n. m.* Dowry ; a wife's paraphernalia.

دھیمہ dhímá, } H. *adj.* Slow ; lazy ; gentle ;
دھیمی dhímí, } subdued (tone or vice) ; faint ;

dim ; dull (colour) ; slight (fever) ; temperate ; lulled ; mild ; allayed. دھیمہ پڑنا—parná, *v.* to be calm ; to go down. دھیمہ کرنا—karná, to moderate : to soften ; to mitigate. دھیمے دھیمے dhíme dhíme, *adj.* softly ; gently.

دھین dhen دھین, S. *n. f.* A cow.

دھینگ dhing, H. *adj.* Strong ; stout ; stalwart ; robust. دھینگا دھینگا—dhingá dhingi, *n. f.* Violence ; worrying ; teasing ; tumult ; hurly burly (*húrd húrf*) دھینگا مشتی—dhingá mushṭí, *n. f.* fight ; fisti-cuffs.

دھینوار dhínwar, } H. *n. m.* A fisherman.
دھیر دھیر dhíwar, }

دہی dai, H. *n. m.* The deity ; god. دہی مارا—mára, *adj.* accursed of heaven ; fate-stricken.

دیا diyá, H. *n. m.* A lamp ; a light ; a lantern. دیا دیا باتی—bátí karná, *v.* to light the lamp at evening. دیا بارنا—bárná, to strike a lamp. دیا جلانا—barhná, to put out a lamp. دیا سلائی—saláí, *n. f.* a lucifer match.

دیا dayá दया, H. *n. f.* Sympathy ; pity ; fellow-feeling ; kindness ; favour ; clemency ; benevolence. دیا دیا مان یا دیا وانت—mán yá dayáwant, *adj.* kind ; merciful.

دیا diyá, H. *n. f.* A mother ; the stand that children run to in playing hide and seek.

دیار diyár, A. *n. m.* A country ; region ; province.

دیال dayál दयाल, H. *adj.* Kind ; merciful ; beneficent.

دیانت diyánat, A. *n. f.* Honesty ; justice. دیانت دار—dár, *adj.* honest ; just ; conscientious. دیانت داری—dári, *n. f.* honesty. بد دیانت—bad—, *adj.* dishonest. بد دیانتی—bad dyánatí, *n. f.* dishonesty.

دیا debá, P. *n. m.* Silk brocade ; gold tissue.

دیا dibácha, P. *n. f.* Preface ; introduction ; preamble ; exordium.

دیبی debí, H. *n. f.* A goddess ; the goddess Durgá ; a queen.

دیپ díp, H. *n. f.* An island ; a continent ; a region ; a country.

دیپ díp, S. *n. m.* A lamp ; a light.

دیپک dipak, S. *n. m.* A light ; a lamp ; a kind of firework ; a musical mode or *rág* sung at evening.

دیت diyat, A. *n. f.* Blood money ; playing a compensation for manslaughter.

دیت dait, H. *n. m.* A demon ; devil.

دیتہ dīth, H. *n. f.* Sight ; look ; evil eye ; vision.

دیتہ dejā yā daijā, H. *n. m.* Dowry ; which the wife brings to the husband in marriage.

دیتہ daijūr, P. *n. m.* A dark night ; *adj.* dark ; pitch dark.

دید dīd, P. *n. f.* Seeing ; sight ; show ; spectacle. دید باز—bāz, sight-seer ; ogler. دید بینی—bīnī, observation ; watching ; look out. دید نہ شنید—na shunīd, nor seen nor heard : strange ; wonderful ; extraordinary. دید بان—bān, *n. m.* a watch ; a sentinel.

دیدار dīdār, P. *n. m.* Sight ; interview. دیدار باز—bāz, *n.* one who ogles. دیدار—ū, *adj.* good-looking ; handsome.

دیدنی dīdanī, P. *adj.* To be seen ; fit to be seen ; visible.

دیدہ dīda, P. *Seen. n. m.* the eye. دیدہ پھارنا—phārnā, *v.* to look steadfastly ; to gaze. دیدہ—rezī, *n. f.* fatiguing to the eye ; working hard. دیدہ لگنا—lagnā, *v.* to be attentive. دیدہ—shokh, wanton ; impudent. دیدہ دانستہ—o-dānista, *adv.* wilfully ; knowingly. دیدہ کا—kā pānī dhalnā, *v.* to become shameless. دیدہ ماتکارنا—dīde maṭkānā, to wonton with one's eyes. دیدہ نکالنا—nikālnā, *v.* to gaze at ; to glare at.

دیر dair, P. *n. m.* A temple ; a place of worship ; a church.

دیر der, P. *n. f.* Delay ; slowness ; tardiness ; a long time ; *ad.* late ; a long while ; tardily ; slowly. دیر پا—pā, *adj.* durable ; lasting. دیر تک—tak, H. *adv.* for a long time. دیر سے—se, *adv.* from a long time. دیر لگانا—lagānā, *v.* to delay ; to loiter. دیر میں—men, *adj.* late ; after a long interval. دیر ہونا—honā, *v.* to be late (*Prov.*) آے درست آے—āe durust āe, what is long in coming, or happening, or doing, will be welcome, or well done.

دیرزد dīroz, P. *adj.* Yesterday.

دیری derī, H. *n. f.* Delay ; slowness ; tardiness ; lateness. دیری کرنا—karnā, to delay ; to dally. دیری لگانا—lagānā, *v.* to be late.

دیرینہ derīnah, P. *adj.* Old ; experienced ; ancient.

دیس des, H. *n. m.* Country ; territory ; region.

دیس بڑھار یا چلن—byohār yā chalan, *n. m.* local custom or observance. دیس بدیس پھرنا—bides phirnā, *v.* to travel about. دیس تیاگ—tyāg, *n. m.* abandoning one's country ; emigration.

دیس نکالا—nikālā, *n. m.* banishment ; exile ; ostracism (جلا وطنی—jilawatan).

دیسارو desāwar, S. *n. m.* A foreign country —ī, a kind of betel leaf ; a kind of dove.

دیس دیسی desī, H. *adj.* Belonging to the country ; native ; indigenous ; home made ; local ; provincial.

دینگ deg, P. *n. f.* A cauldron ; a boiler ; a pot.

دیکھا dikhā bhālī, *n. f.* Looking ; ogling ; search. دیکھا دیکھا—dekhī, *adj.* in imitation ; mutual gazing or scanning, through rivalry. دیکھا دیکھا کرنا—dekhā karnā, to keep looking ; to be in the habit of looking. دیکھا دیکھا—dekhā bhālī, seen and tried. دیکھا دیکھا—dekhā huā, seen ; experienced ; perceived ; endured.

دیکھتا dekhtā, H. *adj.* Whilst seeing or looking at. دیکھتے دیکھتے dekhte dekhte, before the eyes ; in the presence of ; through long or continued looking. دیکھتے رہ جانا—dekhte rah jānā, to gape in vain ; to stand gazing in wonder or disappointment. دیکھتے رکھنا—dekhte rahnā, to keep on the watch ; to look after.

دیکھنا dekhnā, H. *v.* To see ; to look at ; to observe ; to behold ; to search ; to inspect ; to fall ; to take care ; to export ; to scan ; to weigh well ; to feel (pulse) ; to prove ; to bear the sight of. دیکھنا—bhālnā, to look at ; to inspect ; to examine ; to try. دیکھنے میں—dekhne men, apparently ; to all appearance. دیکھنے میں آنا—dekhne men ānā, to come into sight ; to appear ; to be visible. دیکھنے والا—dekhne hārā, onlooker ; beholder ; spectator. دیکھ پانا—dekh pānā, to be permitted to see ; to ascertain.

دیکھنا dikhnā, H. *v.* To come in sight ; to appear.

deg, P. *n. f.* A cauldron. دیگدان—dán, *n. m.* a fireplace.

degchú, P. *n. m.* (*Dim. of Deg*). A small cauldron.

dígar, P. *adj.* Other ; another. دیگزر—gún, *adj.* changed in form or figure.

de marná, H. *v.* To dash on the ground ; to throw.

dímak, P. *n. f.* White ant. دیگمک—lagná, *v.* to be eaten by white ants.

din, S. *adj.* Poor : needy ; indigent ; humble. دین بدین—dayál, merciful to the poor. دین بندھو—bandhú, the friend of the poor. دینا ناث—díná náth, lord of the poor.

dín, A. *n. m.* Faith ; religion. دین پنہا—panáh, *n. m.* a defender of the faith. دیندار—dár, *adj.* religious ; pious. دینداری—dárí, *n. f.* religiousness. دین کی لڑائی—kí laráí, *n. f.* a crusade. دین ملنا—men miláná, *v.* to convert to one's faith.

dain, A. *n. m.* Debt ; liability ; gift. دین تومسکی—i-tamassukí, *n. f.* the certificate given to a bankrupt who has given up his effects. دیندار—dár, *n. m.* a debtor.

dená, H. *v.* To give : to confer ; to allot ; to afford ; to yield ; to produce ; to emit : to let ; to put : to apply ; to give forth ; to raise (a cry for help) ; to pay ; to offer ; to allow ; to lay (eggs) ; *n. m.* debt ; liability. دینا پانا—páná, *n. m.* profit and loss ; settling of one's affairs. دینا دے de dálná, to make over : to deliver ; to consign ; to bestow. دینا مارنا—marná, to dash against ; to stamp. دینا مرنہ—marná, to bequeath.

dínár, A. *n. f.* The name of a coin ; a ducat. دینگا—dengá, H. *n.* (*Brokers*). Ten.

den len, H. *n. m.* Dealings ; traffic ; barter ; pecuniary transactions on interest.

díní, A. *adj.* Religious ; pious : spiritual ; clerical.

deo, P. *n. m.* A giant ; monster ; demon ; an evil spirit. دیو زاد—zád, demon-born or begotten.

deva, H. *n. m.* A god ; a deity. دیو اتھان—asthán, *n. m.* a Hindu temple. دیو لوک—lok, *n. m.* the world of the gods. دیو مالا—málá, *n. f.* mythology. دیو ناگری—nágri, the Nagri characters.

diwár, P. *n. f.* A wall. دیوار گیری—gírí, *n. f.* tapestry or cloth to adorn a wall. (*Pror.*) دیوار کے گوشے کان ہیں (P. diwár ham gosh dárád), " Walls also have ears " ; (*Met.*) avoid allowing your secrets to be overheard. دیوار قہقہہ—i-qahqaha, the great wall of China : a very high wall ; great wall ; great laughter دیوار گیر—grí, a bracket ; a wall lamp.

diwán, P. *n. m.* A royal court, a chief officer of state ; a tribunal ; a secretary ; a minister ; a financial minister ; book of poems ; the rhymes of the different poems ending successively with each letter of the alphabet. دیوان اعلیٰ—i-'alá, *n. m.* a prime minister. دیوان خاص—i-khás, *n. m.* privy council chamber ; the cabinet. دیوان خانہ—khána, *n. m.* a hall of audience ; a court. دیوان عام—i-'ám, *n. m.* public hall of audience. دیوانگی—diwánagí, P. *n. f.* Madness ; lunacy ; insanity.

diwána, P. *adj.* Mad ; insane ; lunatic ; frenzied.

diwánapan, P. *n. m.* Madness ; insanity ; lunacy.

diwání, P. *n. f.* Office or jurisdiction of a *diwán* ; a civil court. صدر دیوانی—sadr, the high Court of justice for civil suits in India.

devata देवता, S. *n. m.* A demigod ; a divinity ; an object of worship ; a good man.

diwat, H. *n. f.* A lampstand.

dewthán, H. *n. f.* The eleventh day of the light fortnight of *Kṛtik*, on which Vishnu wakes from his sleep of four months.

deodár, H. *n. m.* The cedar.

dewar, S. *n. m.* Husband's younger brother.

dewráni, H. *n. f.* Husband's younger brother's wife.

deorhí, H. *n. f.* Threshold.

díwak, H. *n.* The white ant ; weevil.

ديولي dewlí, H. *n. f.* A fish scale ; the scale or scab of small-pox ; a small lamp ; scab ; cicatrix.

ديوي devi, S. *n. f.* goddess ; a female deity ; a queen.

ده deh, H. *n. f.* The body ; the person. دهبانت —áut, دهبه تيگ —tyág, relinquishing the body ; dying. دهاري —dhári, incarnate.

دهي dih, P. *n. m.* A village.

دهرا dehrá, H. *n. m.* A temple where idols are worshipped by *Jains*.

دهر dehí, H. *n. m.* Lands flooded in autumn ; marshy land.

دهي dehí, P. *adj.* Rural ; rustic.

(د)

دál, The twelfth letter of the Urdu alphabet ; it has no corresponding sound or character in the Arabic or Persian, nor in any European language. Its sound is very similar to that of the English *d* in *din*.

داب dab, H. *n. m.* A sacrificial grass (*kusa*) ; a kind of grass used in making rope ; sword belt ; an unripe cocoanut.

دابار dabár, H. *n.* Swamp ; marsh ; a pond ; a water-pot.

دابی dabí, H. *n. f.* One-tenth of the harvest given to the reaper.

دات dat, H. *n. f.* A stopper ; a cork ; an arch ; threatening ; a keystone. داپاٹ —dapaṭ, *n. f.* brow-beating ; check. لاگنا —lagáná, *v.* to cork ; to put a stopper on ; to arch.

داتنا dáṭnā, H. *v.* To check ; to snub ; to brow-beat ; to cram ; to punish ; to threaten ; to rebuke.

دافرم dáfrim, H. *n. f.* A pomegranate.

دافره dáfrh, H. *n. f.* A jaw-tooth or grinder. دافره گرم هونا —garm honā, *v.* to eat ; to have a snack. دافره مارنا —dāfrhen mārñā, to grind or gnash the teeth from rage, despair, etc. دافره مار مار کر رونا —dāfrhen mār mār kar ronā, to weep bitterly.

دافرهی dáfrhí, H. *n. f.* A beard ; hanging root (as of the banyan, baṛh tree). دافرهی کھسوتنا —khasoṭnā, to pull or pluck out the beard.

دک dak, H. *n. f.* The post ; relays of men or cattle for the post ; perpetual vomiting. دک بولنا —bolñā, to bid at an auction. دک بھنگی —bahngí, *n. f.* parcel post. دک چوکی —chaukí, *n. f.* a

stage or station where a relay is posted. دكخانه —khána yá ghar, *n. m.* post office. دك كا —ká kharch, postal charges ; postage. دك كا گاري —gárfí, *n. f.* the mail train. دك كا لگانا —lagáná, *v.* to post relays of horses or runners. دك كا لگانا —lagnā, *n.* the post to be organized ; to be laid (as relays of men or horses) ; to be seized with constant vomiting. دك كا ميں چھوہي —men chitṭhí chhornā, to post a letter. دك كا نيلام —nilām, *n. m.* an auction sale. دك كا والا —wālā, a postman ; a letter carrier.

دکاک daká, H. *n. m.* Robbery ; an attack by a gang of robbers. دك كا چرنا —paṛñā, *v.* to be attacked by dacoits. دك كا دالنا —dálnā, *v.* to commit dacoity. دك كا زني —zaní, *n. f.* dacoity ; high-way robbery.

دکاکنا dáknā, H. *v.* To vomit ; to retch.

دکاکنی dakní, H. *n. f.* A witch whose evil eye causes children to pine and die, by consuming their livers ; a termagant.

دکاکو dakú, H. *n. m.* A robber ; a pirate ; a bandit.

دکاکيی dakíyā, H. *n. m.* A letter-carrier ; a postman.

دلál, H. *n. f.* A branch ; a bough ; a basket used for the purpose of raising water by artificial means from canal. دلال كا پکا —ká pakā, *adj.* ripened on the tree. دلال كا کھوتا —ká kṭhṭā, *adj.* plucked from the branch ; fresh ; fine.

دلال dálá, H. *n. m.* A large branch ; a litter.

دلالنا dálnā, H. *v.* To throw ; to cast ; to drop ; to pour ; to miscarry ; to fling ; to put on ; to wear ; to thrust in ; to cause ; to occasion ; to put aside ; to sow ; to scatter. دلال رکھنا —

- rakhná, *v.* to put away or aside ; to detain.
 دال جاڻا dāl jānā, to leave behind ; to leave ; to abandon.
- دالی dālī, *H. n. f.* A present of fruits, sweetmeats, &c. ; a bough ; a branch.
- دالمر dāmar, *P. n. m.* Resin ; pitch.
- دانت dānt, *H. n. f.* Threat ; menace ; rebuke ; awe.
- دانتنا dāntnā, *H. v.* To threaten ; to menace ; to browbeat.
- دانتھ dānth, } *H. n. m.* Pedicle ; footstalk ;
 دانتھال dānthāl, } petiole ; the refuse to harvest floors.
- دانتھی dānthī, *H. n. f.* Pedicle ; stalk ; straw ; stubble.
- دند dānd, *H. n. m.* A stick ; staff ; oar ; penalty ; fine ; the backbone. دند بهرنی—bharnā, *v.* to pay a fine ; to undergo a penalty or punishment. دند لڳائڻ يا مارڻ—lagānā yā mārñā, *v.* to ply an oar ; to row. دند لینا—lenā, *v.* to take a fine.
- داند dāndā, *H. n. m.* A landmark ; boundary line ; a path for cattle. داند میندا—mendā, *n. m.* the frontier or boundary between the lands of two proprietors ; frontier ; boundary.
- داندن dāndnā, *H. v.* To punish ; to fine ; to amerce ; to take revenge on.
- داندی dāndī, *H. n. m.* An oarsman ; a rower ; a boatman ; the beam of a pair of scales ; a carpet seat swung on a pole borne on the shoulders of two porters (used for the conveyance of people in the hills. (*Eng. dandy*)).
- دانس dāns, *H. n. m.* A large mosquito ; a gnat ; a gadfly ; sting of a reptile.
- دانگ dāng, *H. n. m.* A stick ; a club ; the summit of a mountain ; hilly and wild tract of a country.
- دنگر dāngar, *H. n. m.* A starveling ; a lean beast ; the flowering stem of radishes or mustard ; *adj.* lean ; thin ; half-starved.
- دواندول dānwāndol, *H. adj.* Wandering ; unsettled ; unsteady ; errant ; destitute. دواندول پھرڻ—phirñā, *v.* to wander about ; to be unsettled.
- دواندولی dānwāndolī, *H. n. f.* Wandering or loafing about.
- دالھ dāh, *H. n. f.* Malice ; jealousy ; envy ; spite. دالھ کھانا—khānā, to be jealous or envious, &c.
- دالھنا dāhñā, *H. v.* To burn with envy ; to be malicious ; to be heated or fused (as metals).
- دالھی dāhī, *H. adj.* Malicious ; envious ; spiteful ; rancorous.
- دایان dāyan, *H. n. f.* A witch ; an ugly old woman ; a female goblin.
- دباب dabbā, *H. n. m.* A leathern vessel for holding oil ; a leather box ; a soldier's pouch ; a cartridge box.
- دبب dabbā, *H. n. m.* A small box ; a casket.
- دبابنا dabānā, *H. v.* To cause to sink ; to dip ; to immerse ; to submerge ; to drown ; to lose ; to ruin ; to exhaust.
- دببھو dabbho, *H. adj.* Out of a man's depth ; deep ; drowning.
- دبابنا دبابنا dabbābānā, *H. v.* To be filled or suffused with water or tears (the eyes). دبابنا ڏسڻ—ānsū —, *v.* to be ready to shed tears.
- دبابر dabrā, *H. n. m.* Marshy land ; a puddle ; a field under water.
- دبکی dūbki, *H. n. f.* A dip ; dive ; plunge. دبکی ڏيڻا—denā, *v.* to dip ; to immerse. دبکی لڳائڻ—lagānā, *v.* to dive ; to plunge ; to sink.
- دبب دabbū, *H. n. m.* A large spoon ; ladle.
- دبابنا dūbānā, *H. v.* (*Caus.* of دباب dūbonā). To cause to be sunk or drowned.
- دبابنا دبابنا yū dūbonā, *H. v.* To drown ; to immerse ; to inundate ; to spoil ; to ruin.
- دبب dabbī, *H. n. f.* A small box.
- دببیا dūbiyā, *H. n. f.* A very small wooden box.
- دبابنا دaptānā, *H. v.* To ride at a great pace ; to gallop.
- دبابنا dāpāñā, *H. v.* To run ; to gallop ; to rebuke ; to threaten.
- دباب دappū, *H. n. m.* A large or huge object ; a big and fat man.
- دباب دapol, *H. adj.* Big ; large ; monstrous ; huge. دباب سڻکھ—sañkh, a huge conch shell ; one who talks loud but does nothing.
- دباب daph, *P. n. m.* A tambourine.

دَپَهالِی daphālī, P. n. m. A kind of *faqir* who plays upon a musical instrument called *daf*.

دَٹْٹَا dāṭṭā, H. n. m. A stopper; a cork; a spigot; a stopple.

دَٹْٹَنَا dāṭṭnā, H. v. To stop; to stay; to wait; to halt; to stand still; to become fixed or firm.

دَر dar, H. n. m. Fear; dread; terror; awe. دَر پُورِ pok yā darpoknā, *adj.* timid; cowardly. دَر دَکْهَنا—dikhānā, *v.* to frighten; to intimidate; to put to fear. دَر دَکْهَنا—dikhāke, by intimidation.

دَرانَا dārānā, H. v. To frighten; to terrify.

دَرانَا dārāwnā, H. *adj.* Frightful; fearful; threatening; formidable; tremendous; dreadful.

دَرانَا dārānā, H. v. To be afraid of; to fear; to be frightened.

دَریانَا duryānā, *v.* To lead about with a rope or string; to lead in hand.

دَرهیل dārhiyal, H. *adj.* Having a long beard.

دَس das, H. n. f. The strings by which the scales are suspended; the threads of the warp at the end of a piece of cloth which are left unwoven.

دَسنا dāsnā, H. v. To bite or sting; to kill.

دَف daf, n. m. A kind of drum.

دَکَر dākār, H. n. f. A belch; eructation; bellowing (of an ox); roaring. دَکَر جَنا—jānā, *v.* to embezzle. دَکَر سَنا سَنا—sāns—na lenā, to give or make no sign to keep one's own counsel.

دَکَرانَا dākārānā, H. v. To belch; to bellow; to swallow; to embezzle.

دَکَدَکَنَا dākḍakānā, H. v. To drink great draughts; to make a noise in swallowing; to take large gulps.

دَکَرانَا dākārānā, H. v. To cry aloud or bitterly with pain; to bellow; to roar; to low (an ox).

دَکَریَا dākariyā, H. n. f. A decrepit old woman. دَکَریَا پُراں—purān, an old woman's tale; a tradition or custom among women.

دَکوت dākaut, H. n. m. A caste of Hindus descended from a *Brahman* on the father's and a *Gwalin* on the mother's side, they are skilled in astrology.

دَکیت dākait, H. n. m. A robber; a pirate; a brigand; a highwayman.

دَکیتِی dākaitī, H. n. f. Dacoity; robbery; piracy.

دَک dag, H. n. f. A pace; a step. دَک بَنا—bharnā, *v.* to step out; to stride.

دَکَنَا dīgānā, H. v. (*Caus.* of دَکَنَا dīgna). To cause to shake or move; to cause to stumble; to cause to slip; to shake (faith, &c.); to render unstable.

دَکَدَکِی dūḍḍagī, H. n. f. A small drum, used by bear-leaders, jugglers, &c. دَکَدَکِی پَیٹَنا—pīṭnā, *v.* to proclaim by beat of drum.

دَکَر dāgar, } H. n. m. A way; a path; a road.
دَکَر dāgra, } دَکَر بَنا—batānā, *v.* to guide, to direct.

دَکَرِی dīgri, H. n. f. A decree. دَکَرِی پَنا—pānā, *v.* to obtain a decree. دَکَرِی جَری کرَنا—jārī karnā, *v.* to execute a decree. دَکَرِی دار—dār, n. m. a decree-holder. دَکَرِی دَینَا یا کرَنا—denā yā karnā, *v.* to award a decree. دَکَرِی کَ اجرا میں خارج ہو کرَنا—ke ijra men hārij honā, to obstruct the execution of a decree. دَکَرِی اِقْبالی—iqbālī, a judgment by cognovit. دَکَرِی اِنْفاکَکَ رَہن—i-infakāk rahan, a decree for redemption. دَکَرِی اِسْتِقْراریہ—istiqrāriya, a declaratory decree. دَکَرِی دار دَاین—dār dāin, a judgment-creditor.

دَکَمَک dagmag, } H. n. f. Trembling;
دَکَمَک دَکَمَک dāgmagāhat, } quivering; tottering.

دَکَمَک دَکَمَک dāgmagānā yā dīgmigānā, H. v. To tremble; to shake; to stagger; to reel.

دَکَنَا dīgna, H. v. To be displaced; to be dislocated; to be shaken (one's faith); to yield to temptation.

دَلال dālā, H. n. m. A large lump; a clod; a large basket.

دَلال dālā, H. n. m. A large basket of fruits, sweetmeat, &c., presented by the bridegroom to the bride.

دَلال dālānā, H. v. (*Caus.* of دَلال dālā); to move; to shake; to swing.

دَلِی dālī, H. n. f. A lump; a kind of betel-nut.

دَلِیَا dāliyā, H. n. m. A basket without a cover.

دَمَر dāmru, S. n. m. A kind of small drum shaped like an hour-glass.

دَنْتَهَل dānṭhal, H. n. m. A stalk; stem; petiole.

دند *dand*, H. *n. m.* A road ; the arm above the elbow : an athletic exercise ; fine ; tax ; punishment. دند بهارنہ—*bharná*, *v.* to pay a fine. دند پیلنا—*pelná*, *v.* to practise the gymnastic exercise of دند *dand*, لینا دند—*lená*, *v.* to levy a fine.

دند *dandá*, H. *n. m.* A staff ; a club ; an ensign's staff ; the wall round a house.

دندوت *dandaut*, or *dandwat*, H. *n. f.* Prostration before a superior or a god ; bow ; obeisance. دندوت کرتا—*karná*, *v.* to prostrate oneself.

دندی *dandí*, *n. f.* A handle ; the beam of a pair of scales ; stalk ; stem ; a footpath ; a mendicant who carries in his hand ; a pedicle. دار دندی—*dár*, weighman. مارنا دندی—*márná*, *v.* to give short weight ; to press down the weight arm of a balance by a twist of the finger. پگ دندی *pag*—, *n. f.* a footpath ; track.

دند *dank*, H. *n. m.* The sting of a scorpion or wasp, &c. ; the nib of a pen. مارنا دند—*márná*, *v.* to sting.

دند *danká*, H. *n. m.* A drumstick ; a kettle-drum ; (*fig.*) notoriety ; fame. دند بجا—*bajáná*, *v.* to beat or sound a drum ; to make oneself famous ; to rule ; to exercise influence or authority. دند بجا—*bajná*, *v.* to be famous ; to be proclaimed.

دندنی *dankní*, H. *n. f.* A harridan ; a witch ; a termagant.

دوب *dob*, H. *n. m.* A dip ; a dive ; immersion ; soaking. دندوب دینا—*dená*, *v.* to dip in dye or colouring.

دوب *dobá*, H. *n. f.* Lowland covered with water ; one who is drowned ; a drowned man ; flooded land ; *adj.* sunk ; submerged ; under water ; lost.

دوبنا *dúbná*, *v.* To drown ; to dive ; to be immersed or deigned ; to set ; to sink ; to be absorbed (in study or business) ; to be sacrificed (reputation).

دود *doḍá*, H. *n. m.* A capsule a seed-vessel especially of cotton and poppy tree.

دور *dor*, H. *n. f.* A string ; cord ; thread ; line. دور پر لگانا—*par lagáná*, to tame a bird.

دورا *dorá*, H. *n. m.* Thread ; cord ; line ; the edge of a sword. آنکھ کا دورا *ánkh ká*—, a blood-shot eye. دالنا دورے—*dálná*, *v.* to stitch a quilt ; to braid the hair.

دوری *dorí*, H. *n. f.* A string ; rope ; cord ; thread ; line, or chain used in measuring land. دوری والا—*wálá*, a rope-maker ; a rope-seller.

دورہی *doṛhí yá deoṛhí*, *n. f.* Threshold ; door.

دورکی *ḍokrí*, H. *n. f.* Old woman.

دورکنا *ḍokná*, H. *v.* To vomit ; to drink in large draughts ; to imbibe.

دورل *ḍaul*, H. *n. m.* Method ; manner ; mode ; shape ; form ; plan ; plot ; model ; nature ; constitution ; estimate of assets for the purpose of assessment ; device ; scheme. دورل لا—*par láná*, *v.* to bring into shape ; to put in order ; to systematize. دالنا دورل—*dálná*, *v.* to lay the foundation. دورل سے لگانا—*se lagáná*, *v.* to put together in order. دورل ہے *be*—, *adj.* shapeless ; ugly ; deformed ; irregular.

دورل *dol*, H. *n. m.* A metal or leathern bucket used for drawing water from a well ; a large leather bag.

دول *dolá*, H. *n. m.* A dhooley ; a kind of sedan in which women of rank are carried ; a kind of cradle swung from a tree, &c. ; a litter ; a cradle. دول دینا—*dená*, to give a daughter to a superior by way of tribute.

دولچی *dolchí*, P. *n. f.* A small bucket for drawing water.

دولنا *dolná*, H. *v.* To move ; to wander ; to roam ; to rove ; to swing ; to sway from side to side ; to move to and fro ; to waver ; to oscillate.

دولی *dolí*, H. *n. f.* A kind of sedan for women ; a litter.

دولیا *doliyá*, H. *n. m.* The *Kahár*, or bearer caste who fetch water and carry *dhoories* or palanquins.

دوم *ḍom*, H. *n. m.* A low caste of Hindus, (they make ropes, mats, &c., and are employed in removing carcasses, and filth, in catching and killing stray dogs, and in performing the duties of hangman, they are great thieves).

دومنی *ḍomní*, H. *n. f.* The female of a *ḍom*, whose occupation is to sing and dance in the company of females only.

دَوَنَدَا *dondā*, H. *n. m.* A bullock with one horn ; a whirlwind.

دَوَنَدِي *dondī*, H. *n. f.* Proclamation by beat of drum. دَوَنَدِي پِيٲَنَا—*pīṭnā*, *v.* to proclaim by beat of drum.

دَوَنگَا *dongā*, H. *n. m.* A canoe ; a trough ; a spoon.

دَوَنگَر *dongar*, H. *n. m.* A mountain ; hilly country ; high ground.

دَوَنگِي *dongī*, H. *n. f.* A small boat.

دَوَهَرَا *dohrā*, H. *n. m.* A wooden spoon with which the juice of sugarcane is stirred and ladled out.

دَوِي *doi*, H. *n. f.* A wooden spoon or ladle.

دِهَابَا *dhābā*, H. *n. m.* The eaves of a house, extending three or four cubits beyond the wall, so that people may sit under them.

دِهَاتَا *dhātā*, H. *n. m.* A strip of cloth tied under the beard to make the hair incline upwards.

دِهَاتِي *dhātī*, *n. f.* Noose or gin fastened on a horse's nose.

دِهَارَس *dhāras*, H. *n. f.* Firmness of mind ; encouragement. دِهَارَس بَانَدَهَنَا—*bāṇdhnā*, *v.* to keep up the spirits ; to take courage. دِهَارَس دِيٲَا—*denā*, to encourage ; to animate ; to comfort.

دِهَال *dhāl*, H. *n. m.* A slope ; declivity ; mode ; mould ; cast. *n. f.* shield ; buckler.

دِهَالِنَا *dhālṇā*, H. *v.* To cast (metal infusion) ; to pour out ; to spill ; to drink (wine) ; to mould ; to coin ; to form ; (*Met.*) to do mischief ; to spoil.

دِهَالُو *dhālū*, } H. *adj.* Sloping ; slant.
دِهَالَوَان *dhālwan*, }

دِهَانَا *dhānā*, H. *v.* To break ; to batter ; to knock down ; to demolish ; to raze ; to pull down.

دِهَانِٲَنَا *dhāṇpnā*, H. *v.* To cover ; to put a cover on ; to hide ; to conceal.

دِهَانِٲ *dhāṇṇ*, } H. *n. m.* A frame ; frame
دِهَانِٲَا *dhāṇṇā*, } work ; plan ; sketch ;
skeleton ; form.

دِهَانِي *dhāṇī*, H. *adj.* Two and a half.

دِهَاب *dhāb*, H. *n. m.* Shape ; form ; method ; way ; conduct ; style ; kind ; art ; knowledge ; address ; position. دِهَاب دَالِي—*dhāṇs*, to set the

fashion ; to make a habit of ; to get into a manner or way. دِهَاب لَگَنَا—*lagnā*, some way or means to be found ; to get an opportunity.

دِهَابَرَا *dhābārā*, H. *n. m.* A copper coin equal to a *paisa* (pice).

دِهَابِنَا *dhāpnā*, H. *v.* To be covered or concealed ; *n. m.* a cover lid.

دِهَاتِيٲَا *dhātīṭā*, H. *n. f.* Insistence ; persistence ; obstinacy.

دِهَاتِيٲ *dhāṭīṭ*, H. *n. m.* Frame ; plan. *adj.* weak ; fragile ; infirm ; rickety. دِهَاتِيٲ بَانَدَهَنَا—*bāṇdhnā*, to form a plan ; to frame. دِهَاتِيٲ پَدِيٲَا—*phailāṇā*, to make arrangements for.

دِهَاتِيٲَنَا *dhāṭīṭnā*, H. *v.* To flourish ; to blossom.

دِهَر *ḍihar*, H. *n. m.* A pool ; a tank.

دِهَكَنَا *dhaknā*, H. *v.* To cover ; to conceal ; *n. m.* cover ; lid.

دِهَكُوٲَنَا *dhakosnā*, H. *v.* To drink greedily.

دِهِي *dhig*, H. *adj.* Near ; close ; side.

دِهِيٲ *dhaggā*, H. *n. m.* A lean ; long-legged horse ; an old fool.

دِهَالِن *dhālān*, H. *n. m.* Declivity ; slope.

دِهَالِنَا *dhālāṇā*, H. *v.* To cause to caste ; to cause to pour ; to cause to demolish.

دِهَالِنَا *dhulāṇā*, H. *v.* To cause to be carried.

دِهَالِيٲ *dhulāṭī*, H. *n. f.* Act of carrying : price paid for carrying.

دِهَالِيٲ *dhillar*, H. *adj.* Lazy.

دِهَالِيٲ *dhalkā*, H. *adj.* Blear-eyed.

دِهَالِيٲَنَا *dhalkāṇā*, H. *v.* To overturn ; to pour ; to roll.

دِهَالِيٲَنَا *dhālaknā*, H. *v.* To be spilt or poured out ; to run down ; to roll.

دِهَالِيٲَنَا *dhalmalāṇā*, H. *v.* To stagger ; to totter ; to waver.

دِهَالِيٲ *dhulnā*, H. *v.* To bend ; to incline ; to be carried or conveyed.

دِهَالِيٲ *dhālṇā*, H. *v.* To be cast (a metal) ; to be poured out ; to flow ; to incline ; to decline ; to spill. دِهَالِيٲ دِيٲَن *din*—, *v.* to decline (the day). دِهَالِيٲ پِهَرَتِيٲِيٲ *dhaltī phirtī ehhāṇ*, the changes of fortune.

دھالوان, H. *urij.* Sloping ; slanting :
declivitous.

دھلايت dhalait, H. n. m. A person in the retinue of a great man armed with sword and buckler ; a targeteer ; a village *chaukûdar*.

१,१५३३ dhaṇḍhorá, H. *n. m.* Proclamation or publication by beat of drum ; search.

𑂔𑂱𑂔 dhang, *H. n. m.* Manner ; method ; behaviour ; plan ; art. 𑂔𑂱𑂔 𑂔𑂱𑂔—baratnā, *v.* to behave. 𑂔𑂱𑂔 𑂔—be dhangā, *adj.* awkward ; rude ; disordered.

१२^६ dhor, H. n. m. Cattle.

دول dhol, H. n. m. A large drum.

دھولک dholak, } II. *n. f.* A small drum.
دھولکی dholki, }

ᱫᱷᱟᱨᱠᱟᱹ ᱫᱷᱟᱹᱨᱠᱟᱹ, H. n. m. A person that plays on the *dholak*.

15, 25 dholná, H. n. m. A small amulet in the shape of a drum.

ꠘꠞꠟ dholi, H. n. f. A bundle of two hundred betel leaves.

l̥, ḁ d̥honḁ, H. v. To carry ; to bear ; to remove ;
to transport.

ᠳᠥᠨᠠᠬᠤ ḍhōnchá, H. n. m. The multiplication table of 4¹/₂ times.

ਭੰਡ ਧੋਹੰਦ, H. n. m. A capsule ; a dilapidated house.

သံ၊ သေ dhúndh, } H. n.f. Search;
 သံ၊ သေ သံ၊ သေ dhúndh dhándh, } seeking.

धुन्, धुन् dhúndná, H. r. To search for ; to seek.

دھندلی dhúndí, H. n. f. The pod of pulse.

धुङ्ग, II. *n. m.* Delusion ; imposture ;
deceit ; feigning ; hypocrisy ; pretence ; sham.

دھونگی, } *adj.* Deceitful ; delusive ;
 دھونگیہ, } deceptive ; hypocritical.

ወፊ ልሳይ, *n. m.* A measure of two *seers* and a half.

دھیت dhīt, } H. *adj.* Obstinate : wilful ;
 دھيث dhīth, } bold ; daring ; presumptuous ;
 دھيثا dhithā, } insolent ; pert.

མཆོད་གྲུ་, H. n. m. A heap ; *adj.* much ; abundant ; enough. ལྷོ་ལྷོ་—*karná*, *v.* to accumulate ; to pile up. ལྷོ་ལྷོ་—*ho jáná*, to become a heap ; to be in ruins ; to be dead ; to be slain.

ਧਰ, *n. m.* A low caste person who works in leather, and hides ; a crow.

ꠘꠞꠟꠞ dher, H. n. f. The tumour in the eye.

دھیل dhl, H. *n. f.* Looseness; laxity; slackness;
delay. دینا دھیل—denā, *v.* to loosen; to let go.

کرنہ —karnā, v. to dawdle.

𐤀𐤓𐤕 𐤕𐤠𐤋𐤏𐤔 𐤕𐤠𐤋𐤏𐤔, *H. adj.* Loose ; not tight ;
 slack ; lazy ; slow. 𐤀𐤓𐤕 𐤕𐤠𐤕𐤏𐤔—*par júná, v.*
 to become loose. 𐤀𐤓𐤕 𐤕𐤠𐤕𐤏𐤔—*pan, n. f.* looseness ;
 slackness.

𑂔𑂗𑂢𑂰 *dhelá*, H. n. m. A clod of earth ; a lump of clay, chalk, &c.

دِهِنْدَسَ dhendās, } H. n. m. A kind of gourd.
 دِهِنْرَسَ dhenrās.

ἰκίαι δῆνκᾱ, *n. m.* Long shanks ; a large bird ;
a crane.

𑂔𑂗𑂢𑂰 dhenklī, H. n. f. A machine for drawing water ; a crane ; somersault.

دِثْ dīth, *II. n.f.* Sight ; look ; vision. بَنْدِ bāndī—
band, a juggler. بَنْدِ bāndī, *n.f.* closing
the eyes by conjuration ; enchanting the sight.

ᖃᖅ ᖃᖅ ᖃᖅ ᖃᖅ ᖃᖅ, H. n. m. A tent ; a dwelling.
ᖃᖅ ᖃᖅ—ᖃᖅ, v. to encamp ; to linger. ᖃᖅ
ᖃᖅ—ᖃᖅ, v. to be encamped.

دِهْرَه derh, H. *artj*. One and a half. پَاوَه pāo, *n. m.* three-eighth of a *seer*. پَاوَه paww, *n. m.* a weight equal to three-eighths of a *seer*. اِنِّي اِيْنِي to withdraw through pride from the society of others ; to have ideas or opinions of one's own.

دیل dīl, II. *n. m.* Bulk ; stature ; size ; body.
 دایلدی dauldī, *n. m.* shape ; figure.

دینگ dīng, H. n. f. Boasting. مارنا یا هانکنا mārnā yá hānknā, v. to boast ; to brag.

دنگی dengī, H. n. f. A boat ; a canoe ; a skiff ;
a ferry boat. والہ دنگی wālā dengī, boatman.

دینگیا dīngyá, H. n. m. A boaster ; a braggard.

deorhá yá dewrhá, H. n. m. Half as much again; a mode of reckoning. kardá, r. to close an account; to balance the books.

دەرۋازە *dewrîhî*, H. *n. f.* A porch; entrance; threshold. دار *dâr*, *n. m.* a doorkeeper; a porter.

दीह, P. n. m. A place ; a dwelling ; a village.

(ن)

ذ *dal*, called *dāl-i-muajjma*, is the 9th letter of the Arabic alphabet and 13th of the Urdu. In reckoning by *abjad*; it stands for 700.

ذابح *zābeh*, A. *n. m.* A butcher; a sacrificer. سعد الذابح *sa'd-uz-*, two bright stars in the left horn of Capricorn.

ذات *zāt*, A. *n. f.* Nature; essence; the body; person; caste; origin; kind; sort. ذات الجنب *ul-janab*, *n. m.* the pleurisy. ذات الرية *ul-rīh*, inflammation of the lungs. ذات بهائی *bhāfī*, kinsman. ذات جانا *jānā*, to become an outcast. ذاتہ *bizzātihi*, of himself; itself; in person. ذات شریف *sharīf*, a noble personage; (*ironic.*) a consummate knave. ذات سے خارج *se khārij*, an outcast. ذات سے خارج کرنا یا نکالنا *se khārij karnā yā nikālā*, *v.* to put of caste; to excommunicate.

ذاتی *zāfī*, A. *adj.* Essential; natural; innate; constitutional; real; material; personal.

ذاف *zāf*, A. *n. m.* Sudden death.

ذاہل *zāhil*, A. *adj.* Careless; forgetful.

ذاکر *zākir*, A. *adj.* Remembering; grateful; *n. m.* a grateful person; one who praises God.

ذائقہ *zāiqa*, A. *n. m.* The sense of tasting; relish; taste. ذائقہ لینا *lenā*, *v.* to taste; to relish; to smack the lips. ذائقہ دار *dār*, *adj.* tasty; savoury.

ذبیح *zabāh*, A. *n. m.* A sacrifice; slaughter. ذبیح کرنا *karnā*, *v.* to sacrifice; to slaughter; to kill. ذبیح ہونا *honā*, *v.* to be sacrificed, or killed.

ذبیحہ *zabīh*, A. *adj.* Slaughtered; sacrificed; *n. m.* an intended victim; a sacrifice. ذبیح اللہ *ullah*, a surname of Ishmael, who according to Mohammadans was the son whom Abraham designed to sacrifice and not Issac.

ذخائر *zakḥāir*, A. (*Plu. of ذخیرہ Zakḥira*). *n.* Provisions; treasures; stores.

ذخیرہ *zakḥira*, A. *n. m.* Provision; treasure; store; hoard.

ذرا *zarā*, A. *adv.* A little. ذرا سا یا ذرا سی *sā yā sī*, *adj.* a little; *n.* a little while; short time. ذرا ذرا کر کے *zarā karke*, little by little; by degrees; every bit.

ذراع *zirā'*, A. *n. m.* A yard; a cubit; the two bright stars in the head of Gemini.

ذرہ *zarra*, A. *n. m.* An atom; a particle; a jot. ذرہ صفت *sifat*, little; humble; lowly.

ذروت *zirwat*, A. *n. f.* The top of a camel's hump; summit; the pinnacle; majesty; pomp.

ذریعہ *zariy'a*, A. *n. m.* Means; agency; medium; influence; intervention; intercession. ذریعہ پیداکرنا *paidā karnā*, to find means; to make interest. ذریعہ سے *ba-*, by means of; by virtue of; through the intervention of. ذریعہ سے *is-* se, hereby; by this means. ذریعہ رکھنا *rakhnā*, *v.* to have means.

ذہاف *zu'āf*, A. *n. m.* Deadly venom.

ذقن *zaqan*, A. *n. m.* The chin. ذقن چھ *chāh-*, *n. m.* a dimple in the chin.

ذکا *zakā*, H. *n. m.* Acuteness of genius; sagacity; acumen.

ذکاوت *zakāvat*, A. *n. f.* Acuteness; penetration; ingenuity.

ذکر *zīkr*, A. *n. m.* Remembering; commemoration; talk; mention; relating; account; recital of the praise and names of God; prayer. ذکر کرنا *karnā*, *v.* to make mention; to tell; to relate; to state; to recite. ذکر مذكور *mazkūr*, mention; talk; conversation; allusion.

ذکی *zakī*, A. *adj.* Acute; sharp; clever; fiery; ingenious.

ذل *zull*, A. *n. m.* Baseness; meanness.

ذل *zill*, A. *n. m.* Ease; gentleness; tractableness.

ذلت *zillat*, A. *n. f.* Insult; disgrace; baseness; indignity. ذلت اٹھانا *uṭḥānā*, *v.* to suffer dishonour or shame (at the hands of).

ذلیل *zalīl*, A. *adj.* Abject; base; contemptible; mean; wretched; shameless. ذلیل کرنا *karnā*, *v.* to abase; to insult. ذلیل النفس *ul-nafs*, *adj.*

- mean-spirited ; submissive ; abject ذلیل ہونا —
honá, to be brought low ; to be disgraced.
- ذم zamm, A. *n. f.* Reproach ; accusation ; censure.
- ذمه zimmah, A. *n. m.* Charge ; trust ; duty ; re-
sponsibility ; security ; burden (of proof). ذمه
لینا — lená, *v.* to take in charge ; to take upon
one's self ; to be surety for. وار ذمه — wár, *n. m.*
one who guarantees ; trustee ; assignee. ذمه
داری — dári, *n. f.* charge ; trust ; engagement ;
obligation ; responsibility ; liability. ذمه کرنا —
karná, to make over ; to deliver in trust.
- ذمی zimmi, A. *n.* An infidel ; subject to a Moham-
medan government ; one not a Mohamadan.
- ذمیم zamím, A. *adj.* Blameable ; culpable.
- ذنب zamb, A. *n. m.* A crime ; a sin ; fault ; mis-
deed ; misdemeanour.
- ذنب zanab, A. *n. m.* (in *Astro.*) A tail ; a lord ;
a master ; the descending node.
- ذو zu, A. *End* ; extremity ; (*in comp.*) possessed
of ; endowed with. ذر اربعۃ الاضلاع — arba'tul-azlá',
a quadrilateral figure. ذر اضعاف — iz'df, common
multiple. ذر اضعاف اقل — iz'áf-'aql, least common
multiple ; L. C. M. ذر الجلال — zuljalál, glorious.
ذو الفقار — zulfaqár, the double-edged sword
possessed by Muhammad and afterwards by
Ali. ذو القرنین — zulqarnain, lord of the two horns,
i. e., east and west ; an epithet of Alexander
the Great. ذوالعین — zulminan, possessor of obliga-
tions ; deity. ذو ذنب — zanab, *adj.* a tailed comet.
ذو معنی — ma'ní, *n.* a pun ; a joke ; double-
entendre.
- ذوق zauq, A. *n. m.* Taste ; voluptuousness. ذوق
— se, *adv.* with pleasure ; willingly.
- ذوی zawí, H. *n. m.* Lords ; masters ; *adj.* possess-
ing ; endowed with. ذوی الارحام — ul-arháma.

- relatives by the mother's side. ذی الاقتدار — ul-
iqtidár, powerful.
- ذهاب zaháb, A. *n. m.* Departure. ذهاب البصر — ul-
basar, loss of sight ; amaurosis.
- ذهب zahab, A. *n.* Gold.
- ذهل zahl, A. *n. m.* Forgetting ; leaving ; aban-
doning.
- ذهن zehn, *n. m.* Genius ; sagacity ; understand-
ing ; memory. ذهن دقیق — i-daqíq, a subtle
genius. ذهن لڑنا — laráná, *v.* to think ; to
consider. ذهن نشین — nashín, fixed in the mind ;
impressed on the mind. ذهن نشین کرنا — nashín
karná, *v.* to impress on the mind ; to instil.
- ذهین zahín, A. *adj.* Acute ; ingenious ; sagacious.
- ذهل zuhl, A. *n. m.* Oblivion ; forgetting.
- ذی zí, (*obj.* of ذی) zú Possessed of ; endowed with ;
(*used in comps.*) ذی اختیار — aḥtiyár, *n. m.* one
in authority. ذی استعداد — iste'dád, *n. m.* a man
of ability. ذی اقتدار — iqtidár, empowered : one
having competent jurisdiction. ذی حیات — hayát,
endowed with life ; an animal. ذی خرد — khirad,
adj. endowed with wisdom. ذی الحجہ — zil-hij,
the last month of the Muhammadan year. ذی
حق — haq, *adj.* rightful. ذی رتبہ — rutha, *n. m.*
a man of distinction ذی روح — rúh, animate beings.
ذی عزت — izzat, *adj.* honorable ; respectable.
ذی شعور — sha'úr, *adj.* intelligent. ذی هوش —
hosh, *adj.* sensible. ذی قعد — qa'd, *n. m.* the
11th month of the Muhammadan year.
ذی روح غیر — gair—rúh, inanimate beings.
- ذیل zail, A. *n. m.* The train of a robe ; train ;
the sequel ; an appendix ; lower part ; bottom ;
supplementary part. ذیل میں — men, *adj.* as
below. ذیل حسب — hasb—, as below ; as follows ;
as undermentioned. ذیل حسب مفصلہ — hasb mufas-
sila-i—, as detailed below.

(د)

re, called *rde mahmald* and *rái gair-manqíta*, is
the 10th letter in the Arabic and twelfth in the
Persian alphabet, corresponding to *ṛ* in Sanskrit.
In reckoning according to *abjad* it stands
for 200.

- راب ráb, H. *n. f.* Treacle ; syrup.
- رابڑی rábṛí, H. *n. f.* A kind of food like pap ;
thickened milk.
- رابتا rábtá, A. *n. m.* Connexion ; union ; alliance ;
system ; regularity.

راج *rāpār*, H. *n. m.* Barren soil.

راپی *rāpi*, H. *n.* A shoe-maker's knife.

رات *rāt*, H. *n. f.* Night. رات بھر — *bhar*, *adv.* the whole night. رات تھوڑی اور سائگ بہت — *thorī aur sāng bahut*, (it is applied to express hurry of business with little time to perform it in); much work and little time; great expense with a small income.

بنا جو کچھ بن سکے جوائی میں
رات تھوڑی ہے اور بہت ہے سائگ

(میر) —

Banā jo kuchh ban sake jawānī mein,

Rāt thorī hai aur bahut hai sāng.

Acquire whatever you can in the season of youth; the task is arduous and the time short; (*Cf. ars longa vita brevis*; art is long and life is fleeting). رات آدھی *ādhi* —, midnight. راتوں رات *rāton* —, in the middle of the night. رات باری —, late at night; in the dead of night. رات بھاری *bhārī* —, a long wearisome night.

راتب *rātib*, A. *n. m.* A set pension; stipend; daily allowance of food; allowance; provision; allowance or food for dogs, elephants, &c. راتب خور — *khor*, *n. m.* a stipendiary; one who receives a fixed allowance.

راتبہ *rātiba*, A. *n. m.* Salary; pay; stipend; allowance; pension.

راتر *rātr yā rātri*, S. *n. f.* Night.

راتھور *rāthor*, H. *adj.* Strong; firm; name of a tribe of Rajputs.

راج *rāj*, H. *n. m.* Government; reign; kingdom; dominion; royalty; sovereignty; a mason; bricklayer; (*used in compos.*). as راج ادھکار — *adhikār*, *n. m.* royal prerogative. راج ادھکاری — *adhikārī*, *n. m.* a regent. راج بھوان — *bhawan*, *n. m.* a royal residence; a king's palace. راج بنس — *bans*, *n. m.* royal family. راج پات — *pāt*, *n. m.* dominion; kingdom. راج پوت — *pūt*, *n. m.* the modern name for the Kshatri caste. راج پھوڑا — *phorā*, *n. m.* a carbuncle. راج تلیک — *tilak*, *n. m.* coronation. راج چنہ — *chinh*, *n. m.* the insignia of royalty. راج دربار — *darbār*, *n. m.* court. راج دلاری — *dulārī*, *n. f.* a princess.

راج دھانی — *dhānī*, *n. f.* the metropolis; capital. راج دند — *dand*, *n. m.* a tax; fine.

راج رانی — *rānī*, *n. f.* a queen. راج راجنا — *rajnā*, to live like a prince. راج روگ — *rog*, *n. m.* a mortal disease; consumption. راج سبھا — *sabhā*, the king's court or assembly. راج سنہاسن — *sinhāsan*, royal throne.

راج کا — *kā*, *adj.* royal. راج کرنا — *karnā*, *v.* to reign; to rule; to govern. راج کنور — *kunwar*, *n. m.* a prince.

راج کنوری — *kunwarī*, *n. f.* a princess. راج گدی — *gaddī*, *n. f.* royal throne. راج گیری — *gīrī*, *n. f.* masonry.

راج مزدور — *mazdūr*, *n. m.* masons and labourers. راج نیت — *nīt*, *n. f.* system of government; jurisprudence. راج وارا — *wārā*, country of *rajahs*; royal domains; a kingdom.

راجا *rājā*, H. *n. m.* A king; a prince; a monarch; a sovereign.

راجائی *rājāī*, H. *n. f.* Royalty; kingship; principedom; sovereignty.

راج ہنس *rāj hans*, H. *n. m.* A goose.

راجھہ *rāchh*, H. *n. m.* An implement; apparatus; a tool; the innermost portion of a tree. راجھی کا — *chakkī kā* —, a pivot on which a hand-mill is turned.

راجھھاس *rāchchhas*, S. *n. m.* A demon; a fiend; an evil spirit. راجھس بیہ — *byāh*, a form of marriage in which the appointed rites have not been observed.

راجھت *rāhat*, A. *n. f.* Rest; repose; respite; ease; comfort; tranquillity; relief; pleasure. راجھت — *afzā*, soothing; promoting to one's comfort.

راجھلا *rāhila*, A. *n. m.* A camel fit for bearing burthens; a party of travellers; caravan.

راجھم *rāhim*, A. *adj.* Compassionate; pitying; merciful.

راجہ *rād*, H. *n. f.* Pus; matter.

راجدھا *rādhā*, H. *n. f.* The wife of Krishna. راجدھائی — *nagarī*, *n. f.* a kind of silk cloth made at Rādhānagar.

راج راز *rāj*, *n. f.* Quarrel; dispute; war; battle. راز کرنا — *karnā*, *v.* to dispute; to quarrel; to fight.

راجیڑا *rājīyā*, H. *n. m.* A quarrelsome person.

راز *ráz*, P. n. m. A secret ; a mystery —*dár*, *adj.* confident ; trusty. راز داری —*dári*, n. f. keeping a secret. راز ناش کرنا —*fásh karná*, v. to betray a secret. راز و نیاز —*o-niyáz*, prayer ; loving prattle. راز نهفته —*i-nihufta*, a close secret ; a private matter.

رازق *ráziq*, A. n. m. The supplier of the means of subsistence (رزق *rizq*) ; Providence ; sustainer ; an epithet of the Deity.

راس *rás*, S. n. m. The circular dance as performed by Krishna, and Gopis. راسدهاری —*dhári*, n. m. dancing party that acts the parts of Krishna and Gopis as a religious play. راس چکر —*chakr*, n. m. the zodiac.

راس *rás*, A. n. m. The head ; head (of cattle) ; top ; summit ; reins ; (in *Geog.*) a cap. راس الهندي —*ul-jadí*, the winter solstice. راس السرطان —*ul-sartán*, the summer solstice. راس المال —*ul-mál*, principal ; capital. راس کالی —*kalá*, a horse of high caste.

راس *rás*, H. n. f. Adoption. راس بیتهانا یا لینا —*bi-tháná yá lená*, v. to adopt a son.

راست *rást*, P. *adj.* Right ; true ; honest ; straight ; sincere (opp. to *left.*) ; *adv.* actually ; certainly. راست آنا —*áná*, v. to agree with ; to be set to rights. راست باز —*báz*, *adj.* honest ; upright ; sincere. راست بازی —*bázi*, n. f. honesty ; integrity ; fair play. راست گو —*go*, *adj.* truthful ; speaking truth. راست گویی —*goi*, n. f. speaking the truth. راست معامله —*mu'ámala*, n. fair transaction ; of good actions.

راسته *rasta*, P. n. m. A road ; way ; street ; manner. راسته بنانا —*batáná*, v. to guide ; to dismiss. راسته دیکهنا —*dekhná*, v. to wait for. راسته کترنا —*katráná*, to slink away.

راستی *rásti*, P. n. f. Uprightness ; honesty ; veracity ; truth.

راسخ *rásikh*, A. *adj.* Firm ; constant ; sincere ; durable ; solid.

راسر *rású*, P. n. m. A mongoose.

راشد *ráshid*, A. *adj.* Pious ; orthodox ; follower of right path.

راشی *ráshí*, A. n. m. Briber.

راضی *rázi*, A. *adj.* Agreed ; contented ; pleased ; willing. رضا —*ba-razá*, resigned to the will of God. راضی خوشی —*khushi*, *adv.* well and happy. راضی کرنا —*rázi*, *adv.* willingly. راضی کرنا —*karná*, v. to content ; to satisfy ; to please ; to reconcile. راضی هونا —*honá*, v. to be content ; to agree ; to assent ; to accede. راضی نامه —*náma*, an acknowledgment of a cause being finally settled, given by the plaintiff (the defendant gives a رضای نامه *sáfiánáma*).

راعی *rái*, A. n. m. Shepherd ; pastor.

راغ *rág*, P. n. m. A meadow ; a desert.

راغب *rágib*, A. *adj.* Inclined to ; willing ; desirous ; curious. راغب کرنا —*karná*, v. to incline ; to incite to. راغب هونا —*honá*, v. to be inclined.

رافات *ráfat*, P. n. f. Pity ; compassion ; clemency ; favour.

رافزی *ráfzi*, A. n. m. A heretic ; a schismatic.

رافع *ráfe*, A. *adj.* Raising ; elevating ; exalting ; n. raiser ; exalter.

راقب *rāqib*, H. n. m. A rival ; watcher ; observer.

راقم *rāqim*, A. n. m. A writer ; a correspondent. راقم الحروف —*ul-huruf*, the writer of letters ; the undersigned.

راکب *rākib*, A. n. m. A rider ; *adj.* mounted on a horse, &c. ; on board a ship or boat.

راکھ *rākḥ*, n. f. Ashes. راکھ هونا —*honá*, v. to be reduced to ashes.

راکھی *rākhí*, H. n. f. A red or yellow string bound round the wrist of a person on the festival of Salono or Rakshá bandhan.

راگ *rág*, H. n. m. A mode in music ; tune ; story ; anger ; love ; emotion ; feeling ; passion ; song ; air. راگ پورنا —*purná*, v. to tell a long, tedious story. راگ رنگ —*rang*, n. m. dance and song ; amusements ; fun and frolic ; saturnalia. راگ گانا —*gáná*, v. to sing a song ; to cry ; to roar. راگ مالا —*láná*, v. to make a quarrel. راگ مال —*málá*, n. f. a treatise on music.

راگنی *rāgnī*, H. *n. f.* A mode in music, (there being 30 *rāgnīs* in number).

راگی *rāgī*, H. *n. m.* A singer; a lover; a libertine; *adj.* passionate; sensual.

رال *rāl*, H. *n. f.* Resin; pitch; saliva. رال قپکنا *ṭapaknā*, *v.* to slobber; to water (the mouth); to thirst or long for.

رام *rām*, P. *adj.* Obedient; tame; *n. m.* a domestic.

رام *rām*, S. *n. m.* The Hindu god; the seventh Hindu incarnation; *adj.* pleasing lovely; beautiful; charming. رام بهجت *bhajan*, *n. m.* hymns addressed to Rām. رام ترائی *turai*, *n. f.* a vegetable. رام جنی *janī*, *n. f.* a Hindu dancing-girl. رام رام *rām*, *n. f.* a form of salutation. رام رس *ras*, *n. m.* salt. رام کالانی *kālānī*, *n. f.* the Rāmāyan, a long story. رام لیل *lilā*, *n. f.* Name of a Hindu festival (held during the first ten days of the light fortnight of the month Asin and the play performed during the festival, in which the deeds of Ram are represented). رام نومی *naumī*, *n. f.* the 9th day of the light fortnight in the month Chaitra; the birth-day of Rām.

رامانندی *rāmānandī*, H. *n. m.* A sect of Hindu *faqīrs*; the followers of Rāmānand.

رام اوتار *rām avatār*, S. *n. m.* The incarnation of Vishnu in the person of Rama.

رامایان *rāmāyan*, S. *n. f.* An epic Sanskrit poem by Valmiki, containing the history of Rama. It is also written in Brajbhāsha by Tulsī Dās.

رام چندر *rām chandra*, S. *n. prop.* Son of Dasratha, and conqueror of Lankā or Ceylon, the hero of the great epic poem called Rāmāyan. He was the seventh avatar of Vishnu and is supposed to have reigned in Ayodhia about 1600 B. C.

راماش *rāmash*, P. *n. f.* Repose; ease; joy; mirth; harmony, modulation. رامشگر *gar*, *n. m.* a musician; a singer.

راممن *rāmmun*, H. *n. m.* A kind of goat.

رامی *rāmī*, P. *n. m.* Thrower; hurler (of javelins or stones, &c.); shooter; archer; one who up-braids; jester.

رات *rān*, P. *n. f.* The thigh. رات دبان *tale dabānā*, *v.* to humiliate; to subdue; to mount; to ride (a horse).

رات رانی *rānā*, H. *n. m.* A Rajput title of a prince or *rajdā*.

رات *rānā*, H. *adj.* Spontaneous; wild.

رات بهنا *rāmbhanā*, H. *v.* To low as a cow; to bellow; to roar.

رات پی *rāupī*, H. *n. f.* A shoemaker's or currier's knife for scraping leather.

رات دنا *rāndnā*, H. *v.* To expel; to drive out, away or oft.

رات د *rānda*, P. *adj.* Driven out; rejected. رات د *dargūh*, *adj.* accursed by Heaven.

رات دنا *rāndhnā*, H. *v.* To boil; to cook; to dress food.

رات د *rānd*, H. *n. f.* A widow; a woman. رات د کا *kā sānd*, *n. m.* son of a widow; a spoilt child; a base contemptible fellow.

رات د *rāng*, } H. *n. m.* Pewter.
رات د *rāngā*, }

رات د *rāngbhara*, } H. *n. m.* One who makes
رات د *rāngbharya*, } toys of pewter.

رات د *rānwā*, H. *n. m.* A tax on cattle grazing on waste land.

راتی *rānī*, H. *n. f.* Hindu queen or princess.

راتی *rānī*, P. *n. f.* Driving (*in compos.*) as : راتی حکمرانی *jahāzrānī*, navigation. راتی *hukm*—reigning.

راو *rao*, H. *n. m.* A prince. رادر *bahādur*, a title, signifying a brave prince.

راوت *rāwat*, H. *n. m.* A hero; a high caste of sweepers; a land bailiff; a person employed to collect rent from a village (*Mukto*); a trooper; a cavalier.

راوتی *rāotī*, H. *n. f.* A small gable tent; an attic.

راو چاو *rāo chāo*, H. *n. m.* Natural love or affection; caress; endearments; dalliance; attachments.

راول *rāwal*, H. *n. m.* A chieftain; a soldier; a warrior; a prince.

راوان *rāvan*, H. *n. m.* King of Lankā or Ceylon, who carried away Sītā, the wife of Rama for which he lost his life and kingdom. راون کی *kī senā*, Rāvan's army.

راوند ráwand, P. *n.* Rhubarb. چینی — chiní, Chinese rhubarb.
 رادی ráví, A. *n. m.* (Plu. رادیان Ráwiyán). A historian ; a narrator ; a relater ; a reciter.
 راه ráh, P. *n. f.* Road ; way ; manner ; passage ; path ; progress ; means of access ; custom ; fashion ; *pre.* راه — men, in the path of ; for the shake of. باندھنا — bāndhná, *v.* to refuse admittance. بتانا — batáná, to guide ; to dismiss. پانا — par áná, *v.* to find the road which had been lost ; to mend one's manners. پیداکرنا — paidá karná, to establish relations with ; to form an acquaintance with. چالٹوں کا پالہ پکڑنا — chaltón ká palla pakarná, to quarrel with one without just cause. چھوڑنا — chhorná, *v.* to give way. خرچ — charch, *n. m.* travelling expenses. دار — dár, *n. m.* a collector of tolls or transit duties. داری — dárí, *n. f.* tolls ; transit duties. دیکھانا — dikháná, *v.* to make one wait for. دیکھنا یا تیکنا — dekhná yá takná, *v.* to expect ; to wait for. دینا — dená, *v.* to admit. دالنا — dálná, *v.* to establish a custom. رالنا — ráh chalná, *v.* to continue in one's usual practice or mode of conduct. رکھنا — rakhná, *v.* to keep up an intercourse. رو — rau, a traveller. زان — zan, *n. m.* a highwayman ; a robber. زانی — zaní, *n. f.* highway robbery. سے — se, *adv.* by means of. سے بھرا ہونا — se beráh honá, *v.* to go as tray ; to exceed bounds. سے چلنا — se chalná, *v.* to behave properly. کاٹنا — kátná, *v.* to travel a road ; to cross the way. کھڑکی کرنا — khoṭí karná, *v.* to linger or delay on the road. گزر — guzar, *n. m.* road ; way. گیر — gír, *n. m.* a traveller. لینا — lená, *v.* to set out ; to depart. مارا — mār, a highway robber. مارنا — márná, *v.* to rob on the highway ; to ruin one's prospects in life. ناپنا — nápná, *v.* to walk about idly. نامہ — náma, *n. m.* a book or map of roads ; a traveller's guide. نکالنا — nikálná, *v.* to make a road ; to start or devise anything new. نما — numá, *n. m.* a conductor ; a leader. نمائی — numái, *n. f.* guidance. وار — wár,

n. an ambling horse. واری — wári, *n. f.* ambling (a horse). و ربا یا رسم — o rabt yá rasm, intercourse.
 راهب ráhib, A. *n. m.* A monk ; a hermit ; a Christian priest.
 راہن ráhin, A. *n. m.* A monk ; a pawner ; a pledger.
 راہو ráhú, H. *n. m.* Typhon, or the dragon that is supposed to devour the sun or moon during an eclipse.
 راہی ráhí, P. *n. m.* A traveller.
 رائی ráí, H. *n. f.* A kind of mustard seed with small grains ; a small particle. رائی اترنا — utárná, *v.* to throw mustard seeds in the fire to exercise an evil spirit.
 رائے ráe, *n. m.* A Hindu title ; a prince ; a chief ; a bard.
 رائے ráe, A. *n. f.* Opinion ; judgment ; advice ; thought ; counsel. بلند — buland, exalted understanding. پوچھنا — púchhná, *v.* to consult ; to seek the advice of. دینا — dena, *v.* to give an opinion ; to vote. دین — zadan, to broach or express an opinion. اظہار رائے — izhár —, expression of opinion.
 رایات ráyát, A. *n. m.* (Plu. of Ráyat). Standards ; banners ; (Met.) a camp.
 رایات ráyat, A. *n. f.* A standard ; a banner.
 رائتا ráetá, H. *n. m.* A salad ; pumpkin, etc., pickled in sour milk.
 رایج ráij, A. *adj.* Customary ; current ; common ; usual ; fashionable. رایج الوقت — ul-waqt, *n. m.* the custom or fashion of the time ; current coin. ہونا — honá, *v.* to be in force ; to prevail. کرنا — karná, *v.* to make current ; to give currency.
 رایگان ráegán, P. *adj.* Useless ; fruitless ; vain ; gratis ; gratuitous.
 رائے مٹیا ráe muniyá, H. *n. m.* A kind of husked pulse (अरहर).
 رب rab yá rabb, A. *n. m.* A lord ; protector ; preserver ; God. رب العالمین — ul-'álamín ; God ; preserver of the world. رب العباد — ul'ibád ; God the protector of his servants.

رب rub, P. *n. m.* Juice ; thick syrup. رب —
us-sús, *n. m.* extract of liquorice (*mulaiṭhí*
ká sat).

ربا rubá, P. Robbing ; stealing ; (*in compos.*) as :
دلربا dilrabá, heart-ravishing.

رباب rabáb yá rubáb, P. *n. m.* A kind of violin.

ربابی rabábí, A. *n. m.* A player on the *rabáb*.

رباط ribát, A. *n.* An inn ; a caravansary ; a rope ;
a ligament.

رباعی rubá'í, A. *n. f.* A quatrain ; a stanza of
four lines ; a tetrastich.

ربانی rabbání, A. *adj.* Divine ; godly.

رہا رہا, H. *n. f.* Fatigue ; fruitless labour ;
trudging.

رہتی رہتی, H. *n. f.* Well boiled thick milk.

رہتا رہتا, A. *n. m.* Connexion ; intercourse ;
practice ; bond ; consistency ; friendship. رہتا
—barháná, *v.* to become intimate or
familiar. رہتا ہے be—, disconnected رہتا ہے—o-
zabt, intercourse ; organization.

ربع ruba', A. *n. m.* A quarter ; a fourth part.
مربع مسکون —miskún, *n. m.* the inhabited quarter
of the earth.

ربودن rabúdan, P. *v. n.* Carrying off ; robbing.

ربیب rabíb, A. *n. m.* A step-son.

ربیع rabí', A. *n. f.* The spring harvest
or grain then cut (as peas, wheat, gram, etc.)

ربیع الثانی —ul-auwal, the third month. ربیع الثانی
rabí'-us-sání, the fourth month of the Muham-
madan year.

رپ rip, H. *n. m.* An enemy. رپ ہو جانا —ho jáná,
v. to stick to one.

رپت rapat, H. *n. f.* Clayey barren soil ; chase ;
hunting.

رپٹن rapṭan, H. *n. f.* Slipperiness.

رپٹنا rapaṭná, H. *v.* To slide ; to slip.

رپھلا rupahlá, S. *a.* Made of silver.

رات rat, H. *n. f.* (*Cont.* of رات *Rái*). رات جاگا —jagá,
a vigil ; a wake ; watching all night on reli-
gious occasions (a female ceremony), رات باندھا
rataundhá, *n. m.* blindness at night ; nyctalopia.

رات باندھیا —aundhiyá, *n. m.* one affected with
night blindness.

رات rit H. *n. f.* Season ; weather. رات پورنا یا پلٹنا
—phirná yá palaṭná, *v.* to be changed (a
season).

راتالو ratálu, H. *n. m.* A yam.

راتنا ritáná, H. *v.* To empty.

رتبہ rutba, A. *n. m.* Rank ; dignity ; step ; quality ;
weight ; capacity (of soil). رتبہ دار —dár, noble ;
distinguished ; eminent.

رتن ratan रत्न, H. *n. m.* A precious stone ; jewel ;
gem ; the pupil of the eye ; (*used in compos.*)
anything valuable or desirable ; any precious
thing, as : رتن جٹت —jatit, set with jewels.
رتن حراڑ —jarú, *adj.* studded with jewel. رتن
نو رتن —jot, *n. f.* a plant ; a medicine. رتن
نان —, nine different gems in an armlet ; a
company of nine wise men. رتن سنہاسن —
sinhásan, a throne adorned with precious
stones. رتن مالا —mála, a necklace of jewels ;
pearl-necklace ; a kind of flower ; name of a
book on astronomy.

رتنا ritná, H. *v.* To be emptied.

رتنارے ratnáre, H. *n. f.* Bright eye.

رتنارلی ratnávatí, H. *n. f.* A necklace of gems.

رتھہ rath, H. *n. f.* A four-wheeled carriage ; a
native chariot ; the car in which idols are
conveyed. رتھہ بان —bán yá wán, *n. m.* one who
drives a *rath* ; a charioteer. رتھہ بانی —bání,
n. f. coachmanship. رتھہ ۛ ترا —yátrá, a Hindu
festival at which the car of Jagannath goes in
procession.

رتھی rattí, H. *n. f.* A weight equal to eight barley-
corns ; the seed of *Abrus precatorious* used as
a weight, رتھی بھر —bhar, weighing equal to a
ghunṭhí.

رجال rijál, A. *n. m.* (*Plu. of* رجال *Rajul*). Men.
رجال الغیب —ul-gaib, (*in* Hindi *yogini*). *n. m.*
an invisible being that moves in a circular orbit
round the world.

رجالہ rijálá, A. *adj.* Mean ; vulgar ; vile ; base.

رجب rajab, A. *n. m.* The seventh month of the
Muhammadan year, when it is unlawful to go
to war. (It is also called. رجب المرجب *Rajab-ul-*
murajjab).

رجسٹر rajistar, A. *n. m.* (*Corr. from the Eng.*) A
register.

- رجستری *rajistārī*, H. *n. f.* Registration ; registry.
 رجستر کرنا — *karáná*, *v.* to cause to be registered.
 رجز *rijz*, A. *adj.* Unholy ; not pure ; *n.* punishment for the blasphemy. رجز خوانی — *khwání*, recitation of verse.
 رجعت *raj'at*, A. *n. f.* Return ; returning to earth after death ; receiving back a divorced wife ; the resurrection.
 رجم *rajam*, A. *n. m.* Stoning ; driving away ; expelling ; repulse ; reproach.
 رجا *rajná*, H. *v.* To be satisfied or satiated : to be enough.
 راجا *rajwára*, H. *n. m.* The Hindu dominions ; a country under the control of a *rá á*.
 رجوع *rujú'*, A. *n. f.* Return ; inclination ; bent ; reference ; appeal. رجوع کرنا — *karná*, *v.* to turn towards ; to incline to ; to have recourse ; to refer ; to appeal. رجوع لانا — *láná*, to side with ; to submit ; to yield رجوع ہونا — *honá*, *v.* to incline ; to turn towards.
 راجنا *rijhná*, H. *v.* To please ; to enchant : to captivate.
 رج *ruch*, H. *n. f.* Desire ; wish ; liking ; appetite ; relish ; zest ; inclination ; desire (of.)
 رچا *richá* रच, *n. f.* Mystical prayers of the Vedas hymn ; text ; verse ; stanza.
 رچانا *racháná*, H. *v.* To set to work ; to stain or paint red with *pán* or *hind* (*menhli*) ; to celebrate.
 رچنا *rachná*, H. *v.* To create ; to plan ; to make ; to form ; to invent ; to compose ; to make preparation for ; to celebrate (marriage) ; to decorate ; to adorn ; to be used or accustomed to ; to become familiar ; to be stained as with *hind* or *pán* ; to harmonize ; *n. f.* creation ; making ; forming ; invention ; preparation ; literary production.
 رچنا *ruchná*, H. *v.* To be agreeable to the mind or palate ; to long for ; to desire.
 رچہا *rachchhá*, H. *n. f.* Protection ; patronage.
 رچہر *ruchir*, H. *adj.* Pleasing ; fine ; sweet ; agreeable ; cordial.

- رہل *rahl yá rihl*, A. *n. f.* A stand or desk on which the Qurán is put ; departing ; travelling ; dwelling ; place of resort.
 رہلت *rahlát*, A. *n. f.* Marching ; departure. (particularly to the other world) ; death. رہلت کرنا — *karná*, *v.* to depart this life ; to die : to take one's departure.
 رحم *rihm yá rehm*, A. *n. m.* The womb.
 رحم *rahm*, A. *n. m.* Mercy ; pity ; compassion ; kindness. دل رحم — *dil*, *adj.* merciful, رحم کرنا — *karná yá kháná*, *v.* to feel or have pity.
 رحمان *rahmán*, A. *adj.* Merciful ; forgiving ; an epithet of God.
 رحمت *rahmat*, A. *n. f.* Pity ; mercy ; compassion ; divine mercy or favour ; a blessing from on High. رحمت لادے لے — *ullah-alaihi*, the mercy of God be upon him. صد رحمت — *sad* —, bravo ! well done ! a hundred blessings from Heaven be showered on you.
 رحیم *rahím*, A. *adj.* Merciful ; compassionate ; having much mercy ; *n. m.* the Merciful (an epithet applied to God).
 رقیق *rahiq*, A. *n. m.* Pure wine ; the best wine.
 رخ *rukḥ*, P. *n. m.* Face ; the cheek ; side ; the castle (chess). رخ بدلتا یا پھرتا — *badalná yá pherná*, *v.* to turn away from ; to change countenance ; to become angry. رخ پھرتا — *phirná*, to become offended or displeased ; to be inattentive. رخ کرنا — *karná*, *v.* to lean or incline to ; to turn the face or proceed towards.
 رخام *rukḥám*, P. *n. m.* Marble.
 رخت *raḥt*, P. *n. m.* Goods and chattels ; property ; furniture ; leather.
 ہر وہ نہیں پیرند ہو گر رخت بدن میں
 مرتے ہیں بس اس پر کہ تکلف ہو کفن میں
 — (میر انیس)
 Parwáh nahín paiwand ho gar raḥt badan men,
 Marte hain bas is par ki takalluf ho kafen men.
 رخت باندھنا — *bándhná*, *v.* to pack up ; to depart.
 رخسار *rukhsár*, } P. *n. m.* The cheek ;
 رخسارہ *rukhsára*, } face.
 رخسہ *raḥsh*, P. *n. m.* A horse ; name of the famous horse of *Rustam* ; brilliance ; splendour.

راکشندگی *raḵshandagī*, P. *n. f.* Refulgence ; lustre ; flash.

رخصت *ruḵsat*, A. *n. f.* Leave ; permission ; dismissal. دینا *denā*, *v.* to give leave ; to permit ; to dismiss. رعایتی *i-ri'āyatī*, privilege leave. کرنا *karnā*, *v.* to give leave to go ; to dismiss. ہونا *honā*, *v.* to take leave ; to depart ; to bid adieu to.

رخصتانہ *ruḵsatāna*, A. *n. m.* A present made on one's departure ; a parting present.

رخہ *raḵhnā*, P. *n. m.* A gap ; hole ; hitch ; obstacle. ڈالنا *ḍālnā*, *v.* to put obstacles in the way.

رد *radd*, A. *n. m.* Rejection ; refutation ; vomit. رد و بدل *o-badal*, *n. f.* argument ; altercation. جواب *i-jawāb*, *n. m.* a replication or rejoinder. کرنا *karnā*, *v.* to reject ; to vomit. رد نامہ *nāmā*, a deed of abrogation. ہونا *honā*, *v.* to be refuted or rejected ; to be abrogated (a law).

ردا *ridā*, A. *n. f.* A cloak or mantle worn by dervises ; any kind of cloak put on when going on.

ردا *raddā*, H. *n. m.* A layer of a wall , stratum ; line ; row ; course. رکھنا *rakhnā*, *v.* to lay down a layer.

ردھر *rudhir* रूधिर, S. *n. m.* Blood.

ردی *raddī*, A. *adj.* Rejected ; thrown away ; used and done with ; worthless ; pernicious ; *n. f.* refuse ; waste paper ; scraps. کرنا *karnā*, *v.* to spoil ; to waste ; to throw away.

ردیف *radīf*, A. *n. f.* The rhyming word of poem (*gazal* or *qasīda*). دار *wār*, *adv.* alphabetically ; according to the last letter of each stanza.

ردالا *rizāla*, A. *adj.* Vile ; mean.

ردیل *razīl*, A. *n. m.* A vagabond ; villain ; a low caste ; a mean fellow.

رریانا *ririyanā*, H. *v.* To cry as a child ; to cry for ; to whine ; to whimper ; to importune ; to beg hard.

رز *raz*, P. *n. f.* A vineyard ; a vine ; a grape.

رزاق *razzāq*, A. *n. m.* The provider of the means of subsistence or daily bread (God). مطلق *i-mutlaq*, God.

رزاقی *razzāqī*, A. *n. f.* Providence ; an attribute of God.

رزق *rizq*, A. *n. m.* Daily bread ; subsistence ; allowance. پہنچانا یا دینا *pahunchānā yā denā*, *v.* to provide food ; to support ; to maintain.

رز *razm*, P. *n. m.* War ; battle. رزمگاہ *gāh*, *n. f.* a battlefield.

رس *ras*, H. *n. m.* Juice ; sap ; essence ; syrup ; pith ; marrow ; taste ; flavour ; quicksilver ; sentiment ; softness ; sweetness ; melody. رسی *bharī*, *adj.* liquid ; luscious ; *n.* raspberry. رس ٹپکنا یا چھوٹنا *ṭapaknā yā chūnā*, *v.* to exude or trickle (juice). رسی لینا *ras lenā*, *v.* to enjoy ; to extract pleasure from.

رس *ras*, P. Arriving ; reaching ; (*used in compos.*) as : رس داد *ddras*, an administrator of justice. رس زیاد *faryād*, (*Lit.*) one whom lamentation reaches ; a protector.

رس *ris*, H. *n. f.* Anger ; passion.

رسا *rasā*, P. (*n compos.*) Arriving ; attaining ; quick of apprehension ; skilful ; capable ; clever.

رسا *rassā*, H. *n. m.* A rope ; a cable.

رسائل *rasātal*, S. *n. f.* The infernal regions (*pdtdl*).

رسالت *risālat*, A. *n. f.* Divine mission ; apostleship. رسالت پناہ *panāh*, the asylum of apostleship ; the apostle (Mohamed).

رسالہ *risāla*, A. *n. m.* A treatise ; a small tract ; a troop of horse ; a cavalry. رسالدار *risāldār*, *n. m.* the commander of a troop of horse. رسالداري *risāldārī*, *n. f.* the command of a troop of horse.

رسالر *rasāval*, H. *n. m.* A dish of rice boiled in the juice of sugar-cane.

راسم *rassām*, A. *n. m.* A delineator ; an engraver.

راساں *rasān*, P. Causing to arrive ; conveying ; bearing ; (*used in compos.*), as : رساں مژدہ *muzda* —, conveying glad tidings. رساں چٹھی *chitṭhī* —, a postman ; a letter carrier.

رساں *rasān*, H. *n. m.* Gentleness ; slowness.

رسانا *risānā*, H. *v.* To be angry ; to be displeased.

رسانہ *rasāī*, P. *n. f.* Access ; entrance ; reach ; quickness of apprehension ; acuteness ; skill ; ability ; wisdom.

رسان *rasāyan*, H. *n. m.* Alchemy ; a mineral or metallic preparation ; chemistry. رسانی بنانا — *banānā*, to turn base metals into gold or silver.

رست *rust*, P. *adj.* Bold ; valiant ; courageous ; hearty ; firm رست و خیز — *o-khez*, springing up.

رستخیز *rastakhiz*, P. *n. m.* The Dry of Judgment ; resurrection.

رستگاری *rastagārī*, P. *n. f.* Deliverance ; salvation ; safety ; liberation ; generosity.

رستم *rustam*, P. *n.* One of the twelve champions of Persia ; a brave man.

ثابت قدم تقرر کو ہے نفس کشی شرطا
بے دیو کے مارے ہوئے رستم نہیں ہوتا
(خواجه آتش) —

Sābit qadam fuqr ko hai nafs kushī shart,
Be deo ke mārē hue Rushtam nahīn hotā.

رستمی *rustamī*, P. *n. f.* Valour ; heroism ; might ; authority.

رستا *rastā*, P. *n. m.* A road ; a path ; a way.

رسد *rasad*, P. *n. f.* Income ; import ; store of grain for any army ; provision allowance of food ; rations. رسد پہنچانا — *pahunchānā*, *v.* to furnish supplies for an army, &c.

رشدی *rasadī*, P. *adj.* Rateable ; proportionate. جمع — *jama'*, a progressively increasing or diminishing total of assessment. حصہ رشدی — *hissa* —, *n. m.* a proportionate share.

رسا *rasā*, H. *n. m.* A rope ; a cable.

رسمی *rasī*, H. *n. f.* String ; cord.

رسمکاپور *raskapūr*, H. *n. m.* Corrosive sublimate, of a preparation of mercury.

رسل *rusul*, *n. m.* (*Plu. of رسول Rasūl*). Messages ; letters ; messengers ; apostles. رسایل — *rasāil*, epistolary correspondence.

رسم *rasm*, A. *n. f.* Custom ; settled made ; order. رسم پر چلنا — *par chalnā*, *v.* to act according to

custom. رسم ہو جانا — *ho jānā*, to become a custom or practice ; to be sketched out ; to be delineate. راسما *rasmasā*, H. *adj.* Wet with perfumed essences, or perspiration.

رسمی *rasmī*, A. *adj.* Customary ; common ; middling ; ordinary.

رسان باز *rasanbāz*, *n.* A rope-dancer. ساز — *sāz*, a rope-maker.

رشنا *risnā*, H. *v.* To drop slowly ; to ooze ; to exude.

رشنا *rasnā*, H. *n. f.* The tongue.

رودا *ruswā*, P. *adj.* Disgraced ; dishonoured ; infamous. روتا — *karnā*, *v.* to disgrace. روتا — *honā*, *v.* to be disgraced. عالم — *i-'alam*, infamous throughout the world.

رودائی *ruswāī*, P. *n. f.* Disgrace ; infamy ; opprobrium.

رورت *rasaut*, H. *n. f.* A kind of collyrium, extracted from the root of the *amonum antkor-hizum*.

رودخ *rusūkh*, A. *n. m.* Firmness ; constancy ; access ; influence. حاصل کرنا — *hāsil karnā*, *v.* to acquire favour, interest or influence.

رودخیات *rusūkhīyat*, A. *n. f.* Constancy ; steady friendship.

رسل *rasūl*, A. *n. m.* A messenger ; the prophet Muhammad.

رسم *rusūm*, A. *n. f.* (*Plu. رسومات Rusūmdt*). Customs, &c. ; fees ; duties ; taxes ; postage ; perquisites ; commission, &c. رسوم سرکار — *sarkār*, stamp duties. رسومات عدالت — *i-'adālat*, court-fees.

رسانی *rasof*, H. *n. f.* Victuals ; food ; cook-room ; kitchen. رسانی بنانا — *banānā*, *v.* to cook. رسانی کچہ — *kaachhī*, *v.* to take food. رسانی کچہ — *kaachhī*, food that is not fried or dressed. پکی رسانی — *pakkī* —, food fried in butter or oil.

رسانیا *rasoiyā*, H. *n. m.* A cook.

رسمی *rassī*, H. *n. f.* Rope ; cord.

رسمیانا *risiyānā*, H. *v.* To be angry ; to be vexed.

رسمیانا *rasiyānā*, H. *v.* To be juicy ; to run with juice ; to become ripe ; to ooze.

رسيد rasid, P. *n. f.* An acknowledgment ; a receipt. رسيده—bahí, *n. f.* a receipt-book. رسيد دينه—dená, *v.* to give a receipt or acknowledgment.

رسيدگي rasidagi, P. *n. f.* Arrival ; attainment ; ripeness ; maturity.

رسيده rasida, P. Arrived ; received ; ripe ; maturity ; of age (*used in compos.*), as : مصعبات عمره—mehnat—, overtaken by trouble. عمره رسيده—'umr—, advanced in years ; aged.

رسيلا rasila, H. *adj.* Luscious ; juicy.

رشته rishta, P. *n. m.* A string ; line ; thread ; relationship ; affinity ; alliance ; connexion. رشته دارى—dár, *n. m.* a relation ; a kinsman. رشته دارى—dárí, *n. f.* relationship.

رشت پشت rushť pusht, H. *adj.* Robust ; fat.

رشته rashha, A. *n.* Dripping ; a drop ; sweat ; juice. (*Plu.* رشتت Rashhát).

رشد rushd or rashad, A. *n. m.* Rectitude ; being in the right way.

رشك rashk, P. *n. m.* Jealousy ; envy ; grudge.

رشوت rishwat, A. *n. f.* A bribe. رشوت خور—khor, *n. m.* one who takes bribes. رشوت دينه—dená, *v.* to give a bribe. رشوت ستاني—sitáni, *n. f.* bribery. رشوت نهان—kháná, *v.* to take bribe.

رشي rishi, S. *n. m.* An inspired poet or sage ; an anchorite ; a pious person ; a saint.

رشيد rashid, A. *adj.* Guided in the right way ; dutiful ; orthodox ; *n.* a follower of a right way.

رصد rasad, A. *n. m.* Observation (of stars.) ; instrument for observing. رصد گاه—gáh, an observatory ; a watch-tower.

رضا rázá, A. *n. f.* Consent ; assent ; will ; permission ; leave ; furlough. رضا و رغبت—o-ragbat, *n. f.* free will and pleasure. رضامند—mand, *adj.* consenting ; willing. رضامندي—mandí, *n. f.* consent ; willingness.

رضاع razá', A. *n. m.* Fosterage ; sucking. رضاعي—bhái, foster-brother.

رغائي razái, P. *n. f.* A quilt ; a coverlet.

رضوان rizwán, A. *n. m.* The name of the door-keeper of Paradise ; good pleasure ; complacency ; satisfaction.

رطب ratb, *adj.* Moist ; tender ; fresh ; green. رطب السان—ul-lisán, celebrated ; frequently mentioned with praise.

رطوبت rutúbat, A. *n. f.* Moisture ; damp ; saliva ; sap ; juice.

رعايت ri'áyá, A. *n. f.* (*Plu.* رعيت Ri'iyat). Subjection ; tenants ; the public ; the people.

رعائت ri'áyat, A. *n. f.* Partiality ; favour ; respect ; attention ; remission ; indulgence ; bias. رعائت كرنا—karná, *v.* to show favour or partiality ; to remit ; to make observance of.

رعائتي ri'áyatí, A. *n. m.* A favoured or privileged person : a protege. رعائتي چھوٹی—chhuṭṭí, privilege leave.

رعب ru'ab, A. *n. m.* Fear ; awe ; dignity. رعب میں—jamáná, *v.* to inspire with awe. رعب دار—men áná, *v.* to be overawed. رعب دار—dár, *adj.* awe-inspiring ; of commanding presence.

رعد ra'd, A. *n. m.* Thunder.

رعشه ra'sha, *n. m.* A tremor ; shaking ; the shaking palsy. رعشه دار—dár, *adj.* palsied.

رعنا ra'ná, A. *adj.* Graceful ; delicate ; moving gracefully ; lovely ; beautiful ; tender.

رعنائی ra'nái, A. *n. f.* Graceful gait ; loveliness.

رعنات ra'unat, A. *n. f.* Pride ; arrogance ; haughtiness.

رعيت ra'iyat, A. *n. f.* A subject ; a tenant ; a dependent cultivator ; a peasant. رعيت آزار—ázár, subject-oppressing ; *n.* an oppressor ; a tyrant. رعيت پرور—parwar, *n. m.* protector or cherisher of subjects. رعيت پروري—parwarí, *n.* protection of subjects. رعيت نواز—nawáz, cherisher of subjects. رعيت داری فيصلہ—wáfi faisla, settlement of land rents, &c., made with the cultivators themselves.

رعيتي ra'iyatí, A. *n. f.* Tenancy ; land of which the revenue is paid in money.

رغبت ragbat, A. *n. f.* Strong desire ; inclination ; affection. رغبت كرنا—karná, *v.* to desire.

رغم ragm, A. *n. m.* Looking down ; shame, abhorrence ; contempt ; violence ; force.

رَافَا rafá, A. n. m. Mending a garment ; cementing broken friendship ; pacifying ; tranquillity
رِفَاقَت rifáqat, A. n. f. Companionship ; society ; adherence loyalty. رَافِقَت —karná, v. to associate with.

رِفَاه rifáh, rifáhiyat, A. n. f. Good ; benefit ; ease ; comfort ; affluence ; relief ; tranquillity ; an easy or comfortable state of life. رِفَاق —i-khaláeq, public good.

رَافَت raft, P. n. f. Going (*used chiefly in comp.*), as رَافَت و گُذشت —o-guzasht, past and gone. رَافَت آمد ámad—, coming and going.

رَافَتَار raftár, P. n. f. Walk ; gait ; pace ; motion ; procedure.

رَافَتَاغَان raftagán, P. n. m. f. Those who are gone the departed ; the deceased.

رَافَتَان ruftán, P. v. n. Sweeping ; brushing.

رَافَتَانِي raftaní, P. v. adj. Fit to go ; departing transient.

رَافَتَه raftah, P. Gone ; departed ; deceased ; lost رَافَتَه —raftah, adv. in process of time ; gradually ; by degrees ; leisurely.

رَافِز rafz, A. n. m. Heresy ; the persuasion, or creed of a heretic ; schism.

رَافِع rafá', A. n. m. Raising ; elevating ; exaltation ; settlement ; removing. رَافِع كَرْنَا —karná yá rafá' dafa' karná, v. to remove ; to settle ; to decide ; to dispose of. رَافِع هُونَا —honá, v. to be settled or disposed of.

رَافَا'ت rafá't, A. n. f. Elevation ; dignity ; exaltation ; eminence.

رَافِق rifq, A. n. m. Gentleness ; graciousness ; benignity ; courtesy ; civility.

رَافِقِي rufaqá, A. (*Plu of Rafiq*).

رُفَال rufal, H. n. f. (*Corr. of the Eng.*) A rifle.

رُفُو rafú, A. n. m. A darn. رُفُو چَكِر —chakkar, making one's escape ; stealing off. رُفُو هُونَا —chakkar honá, v. to abscond ; to decamp —karná, v. to darn. رُفُو گَر —gar, n. m. a darning. رُفُو گَرِي —garí, n. f. darning.

رَفِيدَة rafida, P. n. m. A pad for a horse saddle a pad on which bread is laid to be baked in oven ; old clouts sewed together.

رَفِيع rafí', A. adj. High ; exalted. رَفِيع الشَّان —ush-shán, a person of dignity ; a nobleman of high rank. رَفِيع الْقَدْر —ul-qadr, of high estimation.

رَفِيق rafiq, A. n. m. A companion ; a friend ; a comrade ; a follower ; a confederate. رَفِيق حَزْم —i-jurm, an accessory.

رِقَاب riqáb, A. n. Slaves ; servants.

رَقَاص raqqás, H. n. A dancer.

رَقْبَة raqba, A. n. m. An area ; enclosure ; environs ; esplanade ; superficial contents.

رَقْبَة اَرَاذِي —i-arázi, the area of the land. رَقِبَة نِكَاثَا —nikálná, to calculate the area.

رِقَاق riqqat, A. n. f. Thinness ; flimsiness ; want of consistency ; liquidity ; sympathy ; pity ; affection ; softness ; weeping ecstasy ; frenzy ; enthusiasm.

رَقَص raqs, A. n. m. A dance ; dancing.

رَقَاعَات raq'át, A. n. (*Plu. of رَقْعَة Ruqq'a*), Notes ; a collection of letters.

رَقْعَة ruqq'a, A. n. m. A piece ; scrap (of paper) ; a letter ; a note ; a billet ; an invitation ; a receipt.

رَقَم raqam, A. n. f. Mark ; handwriting ; character ; figure ; a mode of arithmetical notation taken chiefly from the initials of the Arabic terms for numbers ; item ; sum ; kind ; method ; sort ; article (of goods) ; a royal edict ; total sum ; rate of assessment. رَقَم جَمْع —i-jama', an item of credit. رَقَم كَرْنَا —karná, v. to mark ; to note ; to write. رَقَم دَار —wár, adj. item by item ; in detail. رَقَم هُونَا —honá, v. to be written.

رَقْمِي raqmí, A. adj. Marked ; written.

رَقْوَة raqú, A. n. m. An application to stop bleeding ; a styptic.

رَقِيب raqib, A. n. m. A rival ; a competitor ; an enemy ; one who watches ; a guardian.

رَقِيق raqíq, A. adj. Thin ; fine ; liquid ; subtle ; delicate ; unsubstantial.

رَقِيمَة raqíma, A. n. m. A note ; a letter ; an epistle. رَقِيمَة نِيَاذ —i-niyáz, yours faithfully or truly.

رکاب rakáb, A. *n. f.* A stirrup ; train ; retinue ; a cavalcade ; catchward at the bottom of a page ; a goblet ; a bowl ; a dish. رکابد—dár, *n. m.* a stirrup-holder ; a groom ; a pantry-man ; a steward ; a butler ; a vendor of preserves, pickles, &c. ; a companion. رکاب دیوال—diwál, *n. f.* a stirrup-leather. رکاب پابا—pá-ba—, *adj.* ready to start. رکاب هم ham—, *adv.* in company with.

رکابی rakábí, P. *n. f.* A dish ; a plate. رکابی مذہب—mazhab, a parasite ; a timeserver.

رکان rakán, H. *n.* Manner ; mode ; bridle ; reins. ركدو rukáo, } S. *n. m.* Hindrance ; preven-
رکاو rukáwat, } tion ; stoppage ; delay.

رکت rakt रक्त, S. *n. m.* Blood ; red colour. رکت بھانا—baháná, *v.* to shed blood. رکت چاندان—chandan, *n. m.* red sandal-wood. رکت کوزه—korh, *n. m.* a kind of leprosy in which the part affected is red.

رکشا rakshá रक्षा, S. *n. f.* Protection ; preservation ; care ; safety ; custody ; support ; patronage. رکشا کرنا—karná, *v.* to protect ; to preserve ; to care.

رکعت rak'at, A. *n. f.* A chapter from the *Qurán* ; bowing of the head and body in prayer, and standing for the recitation of a portion of the *Qurán*.

رکن rukn, A. *n. m.* A pillar ; support ; prop ; foot of a verse. رکن السلطنت—ul-saltanat, a pillar of the state ; a noble.

رکنا rukná, H. *v.* To stop ; to be hindered ; to be enclosed ; to be prohibited ; to falter in speech ; to stammer.

رکوع ruku', A. *n. m.* Bowing the body in prayer.

رکوائی rukwaiyá, H. *n. m.* One who stops or hinders ; preventor ; prohibitor.

رکھنا rakhnâ, H. *v.* (*Caus. of رکھنا Rakhnâ*). To cause to keep ; to cause to be kept ; to take in charge.

رکھانی rukhâni, H. *n. f.* An auger ; a chisel ; a carpenter's drill.

رکھائی rukhâi, H. *n. f.* Dryness ; indifference ; coolness ; harshness ; unfriendliness ; incivility ; unkind looks.

رکھنا rakhnâ, H. *v.* To keep ; to put ; to place ; to have ; to possess ; to save ; to lay by ; to stake ; to bet ; to mortgage ; to hold ; to set ; to station ; to impute ; to own ; to present ; to engage ; to employ ; to apply. رکھنا رکھنا رکھنا rakh chhornâ, *v.* to keep back ; to withhold ; to lay by. رکھنا لینا—lenâ, to take into keeping or service ; to engage.

رکھوار rakhwâr, } H. *n. m.* A guard ; a keeper ;
رکھوالا rakhwâlâ, } a watchman ; a shepherd ; a cowherd.

رکھوالی rakhwâlî, H. *n. f.* Keep ; watch ; guard ; care ; custody.

رکھوائی rakhwâi, H. *n. f.* The wages of a guard or watch ; the price for keeping.

رکھی rikhi, H. *n. m.* A sage ; six rupees (brokers)

رکبئی rakebí, H. *n. f.* A dish ; a plate.

رگ rag, P. *n. f.* A vein ; an artery. رگ اُترنا—utarnâ, *v.* to be appeased ; to be sprained ; to have a rupture. رگ پٹھا—patthâ, veins and muscles. رگ دار—dâr, *adj.* veined ; veiny. رگ ریشہ—resha, veins and fibres ; nature ; constitution. رگ شاه راک shâh—, an artery ; the jugular vein.

رگڑا ragar, H. *n. f.* Friction ; attrition ; rubbing ; رگڑا رگڑنا—khânâ, *v.* to be grazed ; to rub against
رگڑا رگڑنا—lagnâ, *v.* to be abraded ; to be rubbed.

رگڑا ragrâ, H. *n. m.* Rubbing ; quarrelling ; wrangling ; a collyrium ; an ointment for the eyes ; damage, رگڑا رگڑا—jhagrâ, *n. m.* quarrel ; wrangling ; argument ; debate.

رگڑنا ragarñâ, H. *v.* To rub ; to grate ; to grind ; to abrade ; to chafe ; to wear out ; to excoriate ; to scour.

رگڑد ragad, H. *n. f.* Pursuit ; chase ; haunt.

رگڑدنا ragednâ, H. *v.* To pursue ; to hunt ; to chase ; to drive off or away.

رگڑنا rulânâ, H. *v.* (*Caus. of رگڑنا Rond*). To cause to weep ; to displease ; to afflict ; to vex.

رگڑنا ralnâ, H. *v.* to be mixed ; to get lost.

رم ram, P. *n. m.* Terror ; scare ; fright ; elopment.

رہنا rahnâ, *v.* to remain hidden ; to elope.

رماز rammâz, A. *n. m.* An enigmatist ; one who speaks mysteriously.

رامال ramínál, A. *n. m.* A fortune-teller ; a sooth-sayer ; a practiser of geomancy ; a prophet.

رمان rummán, A. *n. m.* A pomegranate.

رامبانا rambháná, H. *v.* To bellow ; to low (cow) ; to roar.

رامز ramz, A. *n. f.* (*Plu.* رومز Rumúz). A sign ; hint ; wink ; riddle ; allusion ; sarcasm ; inuendo رومز چالا یا پھینکنا—chaláná yá phenkná, *v.* to make allusions.

رامزان ramzán, A. *n. m.* The ninth Muhammadan month during which they are interdicted from eating, drinking, and conjugal duty between dawn and sunset. On the 27th of this month *Qurán* began to descend from heaven.

راماق ramaq, A. *n. m.* The last breath ; the departing spirit ; the least part : a tincture.

رامال ramal, A. *n. m.* Foretelling by figures ; divination ; geomancy.

رامنا ramná, H. *v.* To roam ; to rove ; to wander ; to dwell in ; to enjoy ; to luxuriate ; to revel : *n. m.* a park ; pasture land.

راما rama, P. *n.* Flock ; herd , army ; multitude.

رامیدا ramída, P. Disturbed ; terrified ; afflicted.

رامیم ramím, A. *adj.* Old and decayed ; curious.

رين rin रिन, H. *n. m.* A debt ; a negative quantity in Algebra.

ران ran, H. *n. m.* War ; battle ; wood ; battle-field ; a mark. ران—ban, *n. m.* a wilderness. ران بهوم—bhúm, *n. f.* a battlefield. ران جیت—jít, *n. m.* a conqueror ; a victor.

رامبنا rambhá, H. *n. f.* Delight.

رانج ranj, P. *n. m.* Grief ; sorrow ; affliction ; sadness ; anguish of mind ; distress ; inconvenience ; offence ; suffering ; pains. رانج دینا—dená, *v.* to grieve ; to wound one's feelings. رانج کرنا—karná, *v.* to grieve ; to sorrow ; to lament ; to take offence at.

رانجش ranjish, P. *n. f.* Grief ; unpleasantness ; coolness ; offence.

رانجک ranjak, H. *n. f.* Priming-powder ; the touch-hole of a gun ; match of a gun ; rocket or squib. رانجک اُڑنا—uráná, *v.* to flash in the

pen. رانجک اُڑنا—piláná, *v. to*

چاٹجانا—chát jáná, *v. to dash and*

دان—dán, *n. m.* priming-pan.

رانجور ranjúr, P. *adj.* Sick ; afflicted.

رانجیدگی ranjídagi, P. *n. f.* Displeasure ; vexation.

رانجیدا ranjída, P. *adj.* Sad ; grieved ; afflicted ; displeased ; offended. رانجیده خاطر—khátir, displeased ; afflicted in mind. رانجیده کرنا—karná, *v.* to displease ; to offend.

رند rind, *n. m.* A drunkard ; a profligate ; a debauchee ; a freethinker : a sceptic ; a reprobate.

رندانا rindána, P. *adj.* Licentious ; dissolute ; rakish ; disorderly.

رندنا rindná, H. *v.* To be trod or trampled on.

رندہ randa, P. *n. m.* A carpenter's plane. رندہ پھرنا—pherná, *v.* to plane.

رندنا randhná, H. *v.* To be boiled.

رندی randí, P. *n. f.* Trick ; fraud.

رنداپا randápá, H. *n. m.* Widow-hood.

رندہ سالہ randhsálá, H. *n. f.* A widow's dress ; widow's weeds.

رندوا randwá, H. *n. m.* A widower.

رنگ rang, H. *n.* Colour ; paint ; dye ; hue ; complexion ; suit (at cards) ; manner ; mode ; sort ; enjoyment ; look. رنگ اُڑنا—uráná, *v.* to lose colour ; to fade ; to become pale. رنگ اُڑجانا یا زرد ہو جانا یا رنگ—ur jáná, yá faq ho jáná, yá zard ho jáná, *v.* to change colour ; to grow pale. رنگ انشانہ کرنا—afshání karná, *v.* to scatter colour. رنگ آمیز—amez, *adj.*

coloured ; painted. رنگ آمیزی—amezi, *n. f.*

painting ; colouring. رنگ باختہ—bákhta, *adj.*

and *adv.* in a state of fear or astonishment ;

with colour gone. رنگا ہوا—rangá huá, *adj.*

coloured ; painted. رنگ برنگ—barang ká, *adj.*

of various colours or kinds. رنگ بگڑنا—bigarná, *v.* to be discoloured or stained.

رنگ بھرنے—bharná, *v.* to paint ; to colour. رنگ بھریا—bharyá, *n. m.* a painter.

رنگ بھگ—bhag, *n.* spoiling of sport

رنگ بھوم—bhúm, *n.* a place of amusement ; a theatre.

رنگ پھیکا یا مند پڑنا—phiká yá mand parná, *v.* to become pale or

dull. چرھانا—charháná, *v.* to dye ; to paint,
چرھنا—charhná, *v.* to be painted or dyed ;
to be elated with liquor. دار—dár, *adj.*
coloured ; showy ; fine. دیکھنا—dekhná, *v.*
to consider the consequences. دھنگ—dhang,
appearances ; aspect ; fashion ; style.
رنگ رسیا—rasiá, *n. m.* a wanton. رنگ رلیاں
—raliyán, *n. f.* sport ; merriments ; pastimes.
رنگ روپ—rúp, *n. m.* colour ; appearance ; form.
رنگ ریز—rez, *n. m.* a dyer. ساز—sáz, *n. m.*
a painter. کارنا—karná, *v.* to paint ; to
enjoy oneself. کھلنا—khehná, to sport with
colour. لانا—láná, *v.* to present a fine ap-
pearance or form ; to bloom. لانا—láná, *v.*
to bring about a change. لینا—lená, *v.* to
dye ; to colour. مارنا—márná, *v.* to win
(in gaming). محل—mahal, *n. m.* an apart-
ment for festive or voluptuous enjoyments.

رنگا رنگا rangárang, *P. adj.* Many coloured ;
various ; motley.

رنگانا rangáná, *H. v.* To colour.

رنگاوات rangáwat, *H.* Colouring ; dyeing.

رنگائی rangái, } *H. n. f.* The price paid for
رنگاوی rangawái, } colouring, dyeing or
painting, &c.

رنگت rangat, *P. n. f.* Colour ; dye ; hue ; com-
plexion ; design. آننا—áná, *v.* to be dyed ;
to get a colour. سفید ہونا—safed honá, *v.*
to become pale.

رنگتارا rangtará, *P. n. m.* A kind of orange (This
name was given by *Muhammad Shah* instead
of *Sangtara*, *q. v.*).

رنگنا rangná, *H. v.* To colour ; to dye ; to paint.

رنگی rangí, *H. n. f.* Chintz ; chintz &c., of which
the colour washes out.

رنگیلا rangilá, } *H. adj.* Gaudy ; showy ; airy ;
رنگیلی rangilí, } gay ; *n. m. and f.* a rake ; a
man of pleasure.

رنگین rangin, *P. adj.* Coloured ; painted ; gaudy ;
florid ; ornate ; ornamented ; embellished ;
figurative ; allegorical ; metaphorical ; gay ;
lively, fond of gaiety ; addicted to pleasure.

رنگین ادائی—adái, of elegant manner. رنگین ادائی

—adái, *n. f.* elegance of manners. رنگینیاں عبارت

—'ibárat, *n. f.* a florid style.

رنگینی rangíní, *P. n. f.* Bright-colouring ; a florid
style.

رنگرؤت rangrút, *H. n. m.* (*Corr. from the English*).
Recruit.

رنگواس ranwás, *H. n. m.* The seraglio of a *rájá* ;
a palace.

رنگیا riniyá, *H. n. f.* A debtor. ہونا—honá, *v.*
to be in debt ; to owe.

رو rau, *P.* (from رفتن to go). Going ; (*used in*
compos.) as : رو پیشرو—pesh—, proceeding ; going
before.

رو ro, *P.* (from رستن to grow) Growing (*used in*
compos.), as : رو خود—khud—, growing by itself.

رو rū, *P. n. m.* Face ; surface : cause ; reason ;
manner ; mode. رواں—baráh, *adj.* ready for

a journey ; setting out ; reformed. رو برو—ba
rú, *adv.* face to face ; in front of. رو بکاری

—bakárí, *n.* proceeding of a cause ; a record ; a
warrant. رو پوش—posh, *adj.* hiding the face ;

absconded. رو پوش ہونا—posh honá, to conceal
oneself ; to abscond. پوشی—poshí, *n. f.* con-

cealment ; absconding. رواں—dár, *n. m.* a man
of rank and dignity. دینا—dená, *v.* to attend

to. رو رعایت—ri'áyat, *n. f.* partiality ; favour.
رو سیاہ—siyádh, *adj.* disgraced ; infamous ; sin-

ner. رو سیاہی—siyáhi, *n. f.* disgrace ; dishonour.
رو شناس—shinás, *n. m.* one who is known to an-

other by sight ; an acquaintance. رو شناسی—
shinási, *n. f.* acquaintance. رو کش—kash, *n. m.*

a cover of a mirror. رو گردان—gardán, *adj.*
turning away the face or side ; backward.

رو گردان کرنا—gardán karná, *v.* to turn away the
face. گردانی—gardání, *n. f.* disaffection ;

revolt. رونمایی—numái, *n. f.* a showing of the
face. اس رو سے—rúse, *adv.* for this reason ; on

this account ; in this wise. —se, according to ;
by way of.

روا rawá, *P. adj.* Right ; allowable ; lawful ;
current ; approved ; worthy ; proper ; suitable.

روا چاہنا یا سمجھنا—janná yá samajhná, *v.* to
think fit or proper. روا دار—dár, *adj.* approving.

روا دار ہونا—dár honá, to permit oneself to do.

روا داری—*dārf*, *n. f.* approbation. رونا—*rakhná*, *v.* to uphold ; to justify ; to make legal ; to consider lawful.

روا *rawá*, *H. n. m.* A grain or particle of sand, dust, &c. ; gold and silver filing ; a bit ; a piece : a little.

رواج *riwáj*, *A. n. m.* Usage ; custom ; fashion : currency ; prevalence ; practice. رواج پانا یا پکرتا—*páná yá pakartá*, *v.* to become prevalent. رواج پرتا—*parná*, *v.* to prevail. دینا—*dená*, *v.* to make current or customary ; to introduce. رواج شد آمد—*i-shudámád*, prescriptive usage.

رواجی *riwájí*, *A. adj.* Current : ordinary ; customary.

رواوی *rawáwí*, *P. n. f.* Going ; travelling ; hurry.

رواز *riwáz*, *P. n. m.* Fat.

رواس *roás*, *H. n. f.* Inclination to cry.

رواسا *ruásá*, *H. adj.* Inclined to cry ; vexed ; displeased.

رواق *riwáq*, *A. n.* A portico ; a gallery in front of a house ; a lofty building resting on columns ; a curtain stretched like a canopy before the door of a house or tent.

رواوی *rawál*, *H. n. m.* A grain of silver or gold.

روان *rawán*, *P. adj.* Going ; running ; moving ; flowing ; current ; sharp ; *n. m.* text ; reading. روان پڑھنا—*parhná*, *v.* to read. روان کرنا—*karná*, *v.* to set agoing ; to despatch ; to send ; to make current. روان هونا—*honá*, *v.* to be current. روان سال *sál-i*—, *n. m.* the current year.

روان *roán*, *H. n. m.* The hair of the body ; down ; wool ; fur. رواندار—*dár*, *adj.* furred ; downy.

روانا *roáná*, *H. v.* (Cause of رونا *Rond*). To cause to weep ; to make one cry.

روانگی *rawángí*, *A. n. f.* Running ; flowing ; setting out ; departure ; going ; despatch. روانگی چٹھی—*chitthí*, *n. f.* a pass ; a passport.

روانہ *rawána*, *P. n. m.* A pass ; a passport. روانہ کرنا—*karná*, *v.* to despatch ; to send. روانہ هونا—*honá*, *v.* to depart ; to proceed : to be in motion ; to die.

روانی *rawání*, *P. n. f.* Going ; reading ; fluency.

روائی *roái*, *H. n. f.* Cry ; lamentation.

روایت *riwáyat yá rawáyat*, *A. n. f.* A narrative ; a tale ; a tradition ; a legend : a history.

روب *rob*, *P.* Sweeping (used in compos.), as : خاب روب *khák-rob*, sweeper.

روبا *robáh*, *P. n. f.* A fox.

روبرو *rú-ba-rú*, *P. adp.* Face to face ; before one's face. روبرو کرنا—*karná*, *v.* to bring in the presence of.

روبرکار *rúbakár*, *P. n. m.* An order.

روبرکاری *rúbakári*, *P. n. f.* A judicial act or proceedings. روبرکار ہونا—*honá*, *v.* to be heard (a case).

روپ *rúp*, *H. n. m.* Countenance ; face ; form ; figure ; appearance ; feature ; beauty ; condition ; manner ; mode. روپ بدلنا—*badalná*, *v.* to change one's countenance. روپ بگاڑنا—*bigáṛná*, *v.* to disfigure ; to deface. روپ دھرنا—*dharná*, *v.* to personate ; to assume a character ; to act a part. روپ درھن *n. m.* a rupee. روپ نکالنا—*nikálná*, *v.* to grow beautiful.

روپا *rupá*, *H. n. m.* Silver.

روپجست *rúpjast*, *H. n. m.* Pewter. روپ رس *rúp-ra*, *n.* calcined silver.

روپنا *ropná*, *H. v.* To sow ; to plant ; to hinder ; *n. f.* betrothal.

روپواتی *rúpwatí*, *S. adj.* Handsome ; beautiful.

روپوانت *rúpwant*, *S. adj.* Handsome beautiful.

روپھرا *rúpahrá*, } *H. adj.* Silvered ; silvery ; made of silver.
روپھلا *rúphlá*, }

روپیہ *rúpiya*, *H. n. m.* A rupee : coin ; money.

روپیہ بھیجنا—*bhejná*, *v.* to remit money. روپیہ

روپیہ بدلا کرنا—*bhunáná yá toráná*, *v.* to change a rupee for copper money or smaller silver coins. روپیہ چھڑنا—*joṛná*, *v.* to hoard up wealth.

روپیہ والا—*wálá*, *n. m.* a rich man ; a wealthy person.

رووات *ruwat*, *H. n. f.* Beauty ; regard.

روت *rot*, } *H. n. m.* A large loaf ; a thick
روتا *rotá*, } bread ; a sweet cake offered to Hanumán.

روتھ روتھ *rúthá rúthí*, *H. n. f.* Misunderstanding ; mutual coolness.

روڻهنا rūṭhná, H. *v.* To be offended or displeased ; to take offence ; to have a misunderstanding with a friend.

روڻي roṭī, H. *n. f.* Bread ; loaf ; food ; sustenance ; maintenance ; livelihood. روڻي پڪائڻا —pakáñá, *v.* to cook. روڻي ڏنا —dená, *v.* to feed ; to support ; to feast ; to entertain. روڻي ڪرڻ —ko roná, to cry for bread ; to be starving. روڻي کڻا —kháná, *v.* to take food ; to eat. روڻي ٽوڙڻا —torñá, *v.* to eat the bread of idleness. روڻي ڏال دال dáł—se khush honá, *v.* to be well off. روڻي ڏيڻا roṭiyán lagná, to become plump or fat. روڻي ڪا مارا —roṭiyon ká mára, *adj.* starved ; famine-stricken. روڻي والا —wálá, *n. m.* a baker.

روح ruh, A. *n. f.* Soul ; spirit ; life ; the vital principle ; the essence of anything. روح افزا —afzá, *adj.* exhilarating. روح الامين —ul-amín, *n. m.* the angel Gabriel. روح القدس —ul-quḍs, the Holy Spirit. روح الله —ullah, the Spirit of God ; the Holy Ghost ; Jesus Christ. روح کانپنا —káñpná, *v.* to tremble with fear. روح نڪلڻا —roḥ nalknā yá parwáz karná, *v.* to be frightened to death ; to die ; life to depart. روحاني ruhání, H. *adj.* Spiritual.

رود rud, P. *n. m.* A stream ; a river ; a torrent ; flowing water. رود بار —bár, *n. m.* a place abounding in rivers or streams.

رودا rodá, } P. *n. m.* A bowstring ; a gut ; an intestine ; a sinew used as a bow string ; a branch of a tree or creeper.

روداد rūḍád, P. *n. f.* Statement ; account ; proceedings.

روڙا roṙá, H. *n. m.* A stone ; a small piece of stone or brick ; a brickbat ; a caste among *Khattris*.

روڙها rūṙhá, H. *adj.* Hard ; rough ; harsh surly ; uncivil.

روز roz, P. *n. m.* A day ; daily wages. *adj.* per diem ; every day. روز افزون —afzún, *adj.* increasing day by day. روز ٻاروڙ يا روز مري —ba-roz yá roz marrah, *adv.* every day ; daily ; constantly. روز جزا —i-jazá, *n.* the Day of Judgment. روز قيامت —i-qiyámat, *n. m.* the Day of

Resurrection. روزنامچہ —námcha, *n. m.* a diary. روز و شب —o-shab, *adj.* day and night. روز شمار —i-shumár, the Day of Judgment.

روزانه rozána, P. *adj.* Daily ; *n. m.* a daily allowance.

روزگار rozgár, P. *n. m.* Service ; employment ; time ; age. روزگار پيشه —pesha, *n. m.* one whose business is service ; a servant. روزگار ڇڏڻا —chhúṭná, *v.* to be dismissed from service ; to be out of work ; to be out of employment. روزگار ڪرڻا —karná, *v.* to serve ; to start a business. روزگار لڌڻا —lagná, *v.* to get service.

روزن rauzan, P. *n. m.* A hole.

روزه roza, P. *n. m.* A fast ; lent. روزه دار —dár, *n. m.* one who fasts or keeps lent. روزه ڏيڻا —rakhnā, *v.* to keep a fast ; to fast. روزه ڳولڻا —kholnā, *v.* to break a fast.

روزي rozí, P. *n. f.* Daily food or allowance ; maintenance ; employment.

روزينه rozíná, P. *n. m.* Daily pay or wages ; daily allowance ; stipend. روزينه دار —dár, *n.* a stipendiary.

روس ros, H. *n. m.* Passion ; anger ; age. روس ڪرڻا —karná, *v.* to be angry.

روس raus, P. *n. f.* (*Corr. of* روش Ravish.) An avenue ; a garden walk.

روستاڻي rostái, P. *n. m.* A villager ; a peasant ; a rural district.

روسي rústí, H. *n. f.* Scurf.

روش ravish, P. *n. f.* Motion ; gait ; walk ; custom ; fashion ; avenue ; behaviour ; course ; procedure ; manner ; way ; a footpath in a garden.

روشن roshan yá raushan, P. *adj.* Bright ; shining ; light ; conspicuous ; clear ; evident ; manifest. روشن چوڪي —chaukí, *n. f.* a band of musicians ; a kind of serenade with pipes and small tabours. روشن دان —dán, *n. m.* a skylight ; a small hole for admitting light. روشن دل —dil, *adj.* enlightened ; intelligent. روشن ڪرڻا —karná, *v.* to light ; to illuminate ; to kindle ; to bring to light.

روشنائي roshnái, P. *n. f.* Ink.

روشنی roshnī, P. n. f. Light ; illumination ; eyesight. روشنی کرنا—karnā, v. to illuminate ; to light a lamp.

روضہ rauza, A. n. m. A garden ; a mausoleum. روضہ خزان—khwān, an eulogist at the tomb of a saint or beloved person.

روغن raugan, P. n. m. Grease ; oil ; butter ; varnish ; polish ; colour ; glossiness ; sleekness. روغن زرد—i-talkh, n. m. mustard oil. روغن زرد—i-zard, n. m. clarified butter. فروشی—farosh, n. m. an oil merchant.

روغنی raugnī, P. adj. Greasy ; only ; buttery ; fried in ghī. روغنی—roṭī, buttered bread.

روک rok, H. n. f. Stop ; restraint ; prevention ; limitation ; restriction ; hindrance ; bar ; interruption ; stay ; support ; screen ; shelter. رोक—tok, n. f. obstruction ; resistance ; opposition. رोक کرنا—tok karnā, v. to challenge (as a sentry). رोक ہے be—tok, adv. without hindrance.

روکاو rokāo, H. n. m. Hindrance ; prevention ; hitch ; obstacle.

روکار rokar, H. n. m. Cash ; ready money ; stock. روکار بکری—bikrī, n. f. ready-money sale. باہی—bahī, n. f. cashbook.

روکاری rokariyā, H. n. m. A treasurer ; a cashier.

روکنا roknā, H. v. To obstruct ; to block ; to prevent ; to prohibit ; to stop ; to hinder ; to detain ; to interrupt ; to enclose ; to hold in detention ; to keep off ; to block ; to screen ; to catch ; to challenge (as a sentry) ; to bind by contract.

روکھ rūkh रुख, H. n. m. A tree. روکھ چڑھا—chaphā, n. m. a monkey.

روکھا rūkhā, H. adj. Dry ; plain ; rough ; unseasoned ; unbuttered ; indifferent ; unpathetic. روکھا—sūkhā, adj. dry ; plain ; harsh ; n. m. poor meal.

روکھانی rukhānī, H. n. f. A carpenter's chisel.

روکھائی rukhāī, n. f. } H. Dryness ; roughness ; indifference.

روکھاپان rūkhāpan, n. m. }
روگ rog रोग, H. n. m. Sickness ; disease ; plague ; defect. روگ پالنا—pālnā, to bring illness on oneself.

روگی rogī, } H. adj. Sick ; n. m. sick person.
روگیہ rogiyā, }

رول rūl, H. n. m. (Corr. from the Eng.) A ruler.

رولا raulā, H. n. m. Noise ; alarm ; tumult ; riot. رولا مچانا—machānā, v. to make a noise ; to raise ; to raise a commotion ; to create a disturbance.

رولنا rolnā, H. v. To pick out ; to gather up ; to winnow ; to roll ; to plane ; to make money in abundance.

رولی roṭī, H. n. f. A mixture of rice, turmeric, and alum, with acid, used by Hindus to paint the sectarian mark on the forehead.

روم rom, H. n. m. The small hair of the body ; down.

رومالی romālī, H. n. f. A line of hair extending from the breast to the navel.

رومال rumāl, P. n. m. A handkerchief ; a towel ; a napkin.

رومالی rumālī, P. n. f. A kind of pigeon ; a handkerchief worn about the head ; a mode of exercising the arms with dumb-bells.

رومی rūmī, A. n. m. A Turk.

رونا ronā, H. v. To weep ; to cry ; to mourn ; to be displeased ; n. m. weeping lamentation ; grief ; a. rueful ; melancholy ; addicted to crying. رونا دینا—denā, to burst into tears ; to weep to cry. رونا کے—ro ke, adv. with great difficulty. صورت—sūrat, adj. of a sad countenance.

روپنا rūpnā, H. v. To transplant ; to plant.

روند raund, H. n. f. The round guards, &c. روند گشتی کرنا—gashtī karnā, v. going the rounds ; patrolling.

روندن raundan, H. n. m. Trampling ; treading under foot. روندن میں آنا—men ānā, v. to be trampled or crushed under foot.

روندنا raundnā, } H. v. To trample on ; to tread down ; to crush under foot.
روندھنا raundhnā, }

روندہ rawanda, P. n. m. Going ; goer.

روں روں rūn-rūn, H. n. f. Crying of an infant.

رونی raunaq, A. n. f. Beauty ; colour ; splendour ; elegance ; freshness ; flourishing state or

- condition. **افروز هونا**—afroz honá, *v.* to grace or honour by one's presence ; to arrive at a place. **پار هونا**—par honá, to be in full bloom or splendour. **دار**—dár, *adj.* brilliant ; splendid.
- رونځا** rungá, *H. n. m.* The small hairs of the body ; down.
- رونه** rawanná, *P. n. m.* A passport ; a permit ; a page.
- روڼي** rohiní, *S. n. f.* The fourth lunar mansion, comprising Aldebaran and four other stars in Taurus.
- روه** rohú, *H. n. f.* A fish ; the corners of the eyelids.
- روي** raví, *S. n. m.* The sun.
- روئي** rúf, *H. n. f.* Cotton. **دار**—dár, *adj.* quilted or stuffed with cotton. **روئي دهنه**—dhunná, to card cotton. **کا گالا**—ka gálá, a flake of cotton.
- رويت** royat, *A. n. f.* Appearance ; aspect ; countenance.
- روداد** ruedád, *P. n. f.* A statement ; proceeding. **روداد مقدمات**—i-muqaddama, the merits of a case.
- روڼدغي** rofdagí, *P. n. f.* Vegetation ; the growth of a plant.
- روئي** roen, *P. n. m.* Brass. **روئي تن**—tan, *adj.* brazen-bodied.
- روئي** roen, *H. n. m.* The hair of the body ; down. **روئي بدله**—badalná, *v.* to become sleek and fat ; to change one's coat.
- رويه** rawaiyá, *P. n. m.* Custom ; manner ; fashion ; rule.
- ره** rah, *P. n. f.* A road ; a path ; a way. **ره نما**—numá, *n. m.* a guide. **ره نورد**—naward, a traveller.
- ره** rihá, *P. adj.* Released ; freed ; liberated. **ره**—karná, to discharge ; to release ; to liberate.
- ره** rahá, *H. part adj.* Remained ; left ; remained ; *n. m.* leavings.
- رهيا** riháí, *P. n. f.* Acquittal ; freedom ; escape ; relief ; release ; exemption.
- رهياش** raháish, *H. n. f.* Stay ; abode ; residence.
- رهياش اختيار كړنا**—iḡhtiyár karná, to take up one's abode ; to tarry.
- رهبر** rahbar, *P. n. m.* A guide.
- رهبري** rahbarí, *P. n. f.* Guidance.
- رهته** rahte, *H. adj.* (formative of **رهته** rahtd). In the presence of ; before ; while he was present, or here, or alive during the lifetime or existence of.
- رهت** rahaí, *H. n. m.* A wheel for drawing water with ; succession ; continuation.
- رهتا** rahtd, *H. n. m.* A spinning wheel.
- رهجا** rahjáná, *H. v.* To stay ; to remain behind ; to delay ; to be left undone ; to be omitted.
- رهراو** rahrau, *P. n. m.* A traveller.
- رهراوي** rahraví, *P. n. f.* Travelling.
- رهز** rahzau, *P. n. m.* A highwayman ; a robber.
- رهزې**—í, *n. f.* highway robbery.
- رهس** rahas, *H. n. m.* Enjoyment ; merriment.
- رهسنا** rahasná, *H. v.* To be pleased ; to enjoy oneself.
- رهكالا** rahkalá, } *H. n. m.* A small cannon ; a fieldpiece ; a cart.
- رهكالا** rahkala, }
- رهگذر** rahguzar, *P. n. m.* Highway ; passage.
- رهگير** rahgír, *P. n. m.* A traveller.
- رهه** rehu, *A. n. m.* A mortgage ; a pledge.
- رهه بالقض**—bilqabz, mortgage with possession.
- رهه دار**—dár, *n. m.* a mortgage. **رهه**—rakhná, *v.* to mortgage ; to pledge.
- رهه سه**—se chhuráná, *v.* to redeem. **رهه نامه**—náma, a mortgage-deed.
- رهه** rahná, *H. v.* To remain ; to be left ; to be ; to exist ; to last ; to live ; to dwell ; to inhabit ; to stop ; to stay ; to be stunted or paralyzed. **رهه** rahte, *adv.* during the lifetime of **رهه ره ره** rah rah ke, *adv.* again and again.
- رهه** rahá, sahá *n. m.* savings. **رهه** rahne wálá, *n. m.* an occupant ; an inmate ; an inhabitant ; a resident.
- رهه** rahwaíyá, *H. n. m.* An inhabitant ; a dweller.
- رهه** raf, *H. n. f.* A churn. **رهه**—chaláná, *v.* to churn.

ریا *riyá*, A. n. m. Hypocrisy ; dissimulation ; show ; pretence. ریا کرنا—*karná*, v. to dissemble ; to practise hypocrisy. ریا کار—*kár*, n. m. a dissembler ; a hypocrite.

ریاح *riyáh*, A. n. f. Wind in the stomach ; flatulence.

ریاست *riyásat*, A. n. f. Government ; dominion ; sway ; rule ; nobility. ریاست جمہوری—*i-jamhúrí*, n. f. republic ; democracy.

ریاض *riyáz*, A. n. Gardens.

ریاضت *riyázat*, A. n. f. Abstinence ; austerity ; labour ; training ; discipline ; religious exercise. ریاضت کرنا—*karná*, v. to work or labour hard.

ریاضتی *riyázatí*, A. n. m. An ascetic ; a devotee ; an industrious person.

ریاضی *riyázi*, A. n. m. Mathematics. ریاضی دان—*dán*, n. m. a mathematician.

ریائی *riyái*, A. n. m. f. A hypocrite ; a sophist.

ریت *ret*, H. n. f. Sand ; filings.

ریت *rit*, H. n. f. Rite ; observance ; custom. رسم—*rasm*, n. f. manners and customs. ریت کرنا *nat*—*karná*, to introduce a new custom ; to make an innovation.

ریتا *retá*, H. n. f. Sand ; dust.

ریتا *ritá*, H. *adj.* Empty ; hollow : unoccupied ; not full.

ریتائی *retái*, H. n. f. The price paid for tiling.

ریتنا *retná*, H. v. To tile ; to rasp ; to polish.

ریتی *reti*, H. n. f. Sandy soil ; a file.

ریتلا *retílá*, H. *adj.* Sand.

ریتھا *rithá*, H. n. m. Soapwort ; soap-nut ; *sapindus detergens*.

ریتھ *rijh*, H. n. f. Choice ; pleasure ; desire ; satisfaction. ریتھ پھانا—*pacháná*, v. to conceal one's gratification. ریتھ پھار—*pacháu*, n. m. one who conceals his inclination.

ریتھنا *rijhná*, H. v. To be pleased ; to be gratified

ریتھ *richh*, H. n. m. A bear.

ریش *ríh*, H. n. f. Wind ; flatus. ریش کا درد—*ká dard*, n. m. rheumatism ; rheumatic gout.

ریشا *rehán*, A. n. f. An odoriferous plant ; *ocimum pilosum*. ریشا تخم *tukhm-i—*, n. m. the seed of *ocimum pilosum*.

ریشی *rihí*, H. *adj.* Windy ; flatulent.

ریش *riřh*, P. n. f. Purging ; thin excrement in diarrhoea.

ریش *reřh*, H. n. f. A line ; the black lines between the teeth made by applying *missí*.

ریشتا *reřhta*, P. *adj.* Scattered ; n. m. the Hindustáni language as spoken by men ; mortar : a Hindustáni ode.

ریداس *raidás*, H. n. A sect of *chamdrs* who are follower of Raidass.

ریریا *ririyaná*, H. v. To cry (as a child) ; to importune.

ریش *rířh*, H. n. f. The backbone.

ریش *rez*, P. Pouring ; scattering ; dropping ; shedding (*used in compos.*) as : ریش اشک *ashk—*, shedding tears. ریش کرنا—*karná*, v. to begin to speak (as young birds).

ریشا *rezán*, P. Pouring ; scattering ; dropping.

ریش *rezish*, P. n. f. A running at the nose ; scattering ; flowing in small quantities.

ریش *rezgí*, P. n. f. A scrap ; a bit ; a small coin.

ریش *rezah*, P. n. m. An atom ; a piece ; a bit ; a kind of cock (in *Mech.*) a moulding box ; a labouring boy (employed in masonry work). ریش کرنا *rezah karná*, v. to break into pieces ; to shatter. ریش ہونا *rezah honá*, v. to be broken in small pieces.

ریش *ris*, H. n. f. Emulation ; equality. ریش کرنا—*karná*, v. to compete with.

ریش *rais*, A. n. m. A prince ; a nobleman ; a respectable person ; a citizen ; a burgess ; a resident.

ریشمان *rismán*, P. n. f. String ; rope ; cord.

ریش *rish*, P. n. f. Beard. ریش خند—*khand*, laughing ; ridiculous. ریش خندی—*khandí*, n. f. risibility ; a laughing stock. ریش سفید—*sufaid*, grey beard.

ریش *resh*, P. n. m. A wound ; a sore ; *adj.* wounded (*used in compos.*), as : ریش - دل *jigar—*, dil-resh, wounded to or in the heart.

ریشم *resham*, P. n. m. Silk.

ریشمی *reshmī*, P. *adj.* Silken ; woven of silk.

ریشہ *resha*, P. *n. m.* Fibre ; filament ; stringiness of a mango. داریشہ—*dār*, *adj.* fibrous ; stringy.

ریشہ بی *be*—, *adj.* without fibre.

ریغال *rīgal*, P. *adj.* Dry ; thin.

ریگان *rekān*, H. *n. f.* Land beyond the reach of river-water.

ریکہ *rekḥ*, } S. *n. f.* Line ; mark ; fate. ریگہا
ریگہا *rekḥā*, } گنت—*ganit*, *n. f.* geometry.

ریگ *reg*, P. *n. f.* Sand. ریگ روان—*rawān*, quick-sand ; sand agitated as waves by the wind. ریگ مالہ—*mālī*, polishing with sandpaper. ریگ مائی—*māhī*, *n. f.* skink ; a lizard-like sandy fish, used in medicine in a dried state.

ریگزار *regzār*, P. *n. m.* A sandy region or place.

ریگستان *registān*, P. *n. m.* A sandy desert ; a sandy place.

ریگہاری *regḥārī*, H. *n. f.* A furrow.

ریل *rel*, H. *n. f.* A railway train or carriage.

ریلا *relā*, H. *n. m.* A torrent ; a flood ; rush ; push.

ریل پیل *rel pel*, H. *n. f.* Abundance ; plenty ; bustle. ریل پیل کرنا—*pel karnā*, *v.* to supply abundance ; to overstock.

ریلنا *relnā*, H. *v.* To shove ; to push ; to rush, to bustle ; to jostle.

ریم *rīm*, P. *n. f.* Pus ; matter ; leas ; rheum ; dregs.

ریمی-بواسیر *rīmī-bawāsīr*, P. *n. f.* Piles, with a white or pale matter.

رین *rain*, H. *n. f.* Might. رین بایرا—*baserā*, *n. m.* a night's halt.

رینٹ *rent*, H. *n. m.* Mucus from the nose ; snivel ; snot.

رین رین *ren ren*, H. *n. m.* Crying or moaning of a child ; the discordant note of stringed instrument.

رینٹا *rentā*, H. *n. m.* Snivel ; snot.

رینڈی *rendī*, H. *n. f.* *Palma christi*, رینڈی کا تیل—*kā tel*, *n. m.* castor-oil.

رینڑ *renṛ*, H. *n. m.* See رینڈی *rendī*.

رینک *renk*, H. *n. f.* Braying (as of an ass).

رینکنا *renknā*, H. *v.* To bellow (as a buffalo) ; to bray (as an ass).

رینگٹا *rengṭā*, H. *n. m.* The young of an ass.

رینگنا *rengnā yā ringnā*, H. *v.* To crawl ; to creep.

رینی *rainī*, H. *n. f.* The process of extracting colour from *Kusum*. رینی چڑھانا—*chāḥnā*, *v.* to extract colour from *Kusum*.

رینوی *rewatī*, S. *n. f.* The 27th lunar mansion consisting of Piscium and thirty-one other stars.

رینوار *rewar*, H. *n. m.* A flock of sheep or goats.

رینوی *rewrī*, H. *n. f.* A kind of sweetmeat. رینوی کے پھر منہ پارنا—*ke pher men parnā*, *v.* to be involved in difficulties.

رینوند *rewand*, P. *n. m.* Rhubarb.

رینوند چینی *rewand-chīnī*, P. *n. f.* The Chinese rhubarb.

ریا *riya*, A. *n. m.* The lungs.

رہ *reh*, H. *n. f.* Fossil ; alkali ; impure nitrate of soda ; Fuller's earth ; brackish or barren soil.

رہار *rehar*, H. *n. f.* Barren or saline soil.

رہڑ *rehū*, H. *n. f.* A kind of fish.

(ز)

ز *ze*, challed زائے *zā* *zā* *ma'jama* or زائے *zā* *manqūta*, is the 11th letter of the Arabic, the 11th of the Persian, and the 6th of the *Hindustānī* alphabet. It has no corresponding letter in the Sanskrit alphabet ; and 𑖆 (*ḥ*) is substituted to represent in the Nagri charac-

ters. Its sound is that of the English *z*. In reckoning by *Abjad* it stands for 7.

ز *zā*, Born, (used in compos.), as : ز *mirzā*, born of a noble ; a Mirza.

زاج *zāj*, A. *n. m.* Vitriol. زاج سفید—*i-sufaid*, *n. m.* alum.

ژان *zād*, A. *n. m.* Food provisions. *ژان* *zād-i-ráh*, *n. m.* travelling expenses ; way charges.

ژان *zād*, } P. Born (*used in compos.*) as,
ژان *zādá*, } *ژان* *parí*—, born of an angel
ژان *zadí*, } or fairy ; a beautiful woman.

شاهزاد *shah—*, *n. m.* a prince. *شاهزادی* *shahzádí*.

n. f. A princess. *ژان* *zād búm*, *n. f.* birth-place ; native land.

ژان *zár*, P. *n. m.* Wish ; desire ; lamentation.

ژان *zár*—*zár*, great lamentation. *ژان* *zár*—*onizár*, *adj.* lean ; emaciated. (*In composition implies place, multitude*), as: *گلزار* *gul—*, *n. m.* a garden of roses. *ژان* *sabza*—, *n. m.* a meadow.

ژان *zárí*, P. *n. f.* Crying ; lamentation ; groaning ; wailing.

ژان *zág*, P. *n. m.* A crow.

ژان *zál*, P. *adj.* Old ; grey-haired, *n. m.* Prop.

The name of the father of *Rustam*, and son of *Sám* son of *Narmán*.

ژان *zánú*, P. *n. m.* The thigh ; the knee. *ژان* *zánú*—*badalná*, to change the knees. *ژان* *zánú*—*baithná*, to sit on the hams ; to kneel.

ژان *zawíya*, A. *n. m.* An angle ; a corner.

ژان *zawíya*—*i-andarúní*, *n. m.* an interior angle. *ژان* *zawíya*—*i-berúní*, *n. m.* an exterior angle.

ژان *zawíya*—*i-háddah*, *n. m.* an acute angle. *ژان* *zawíya*—*i-qáemah*, *n* a right angle.

ژان *zawíya*—*i-mutabádlah*, *n. m.* an alternate angle. *ژان* *zawíya*—*i-munfarjah*, *n. m.* an obtuse angle.

ژان *záhí*, A. *n. m.* A devotee ; a monk ; a recluse ; *adj.* religious ; devout.

ژان *záhí*, A. *n. f.* Devotion.

ژان *záhídí*, A. *n. f.* Devotion.

ژان *záicha*, A. *n. m.* Horoscope ; astronomical table (*Jamspatri*) ; one's natal star.

ژان *záed*, A. *adj.* Superfluous ; surplus ; over and above ; useless ; vain. *ژان* *záed*—*ul wásf*, exceeding or beyond description.

ژان *záir*, A. *n. m.* A pilgrim.

ژان *záil*, A. *adj.* Vanishing ; perishing.

ژان *záedeh*, P. *n. m.* One born ; offspring ; child.

U. E.—48.

ژان *záenda*, P. *part.* Bringing forth ; bearing children ; *n. f.* one who brings forth ; a mother.

ژان *zabán*, P. *n. f.* The tongue ; language ;

dialect. *ژان* *zabán*—*áwar*, *adj.* eloquent ; fluent.

ژان *zabán*—*áwarí*, *n. f.* eloquence. *ژان* *zabán*—*band karná*, *v.* to silence ; to hush up.

ژان *zabán*—*band honá*, *v.* to be unable to speak.

ژان *zabán*—*par láná*, *v.* to speak ; to say ; to mention.

ژان *zabán*—*pakarú*, *v.* to prevent one from speaking ; to criticise.

ژان *zabán*—*palašná*, *v.* to equivocate ; to shuffle.

ژان *zabán*—*tutláná*, *v.* to equivocate ; to shuffle.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to talk much ; to abuse.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

ژان *zabán*—*chalaná*, *v.* to speak fluently.

دست—*dast*, *adj.* powerful ; vigorous ; oppressive. زبردستی—*dastí*, *n. f.* powerfulness ; oppression. زبردستی سے—*dastí se*, *adj.* forcibly ; unjustly ; by violence. زبردستی پکڑ بلانا—*dastí pakar buláná*, *v.* to bring one by force. زبردستی لینا—*dastí ehín lená*, *v.* to take by force ; to extort. زبردستی کرنا—*dastí karná*, *v.* to force ; to oppress. زبردستی ہونا—*honá*, *v.* to have the upper hand.

زبرجد *zabarjad*, *P. n. m.* A kind of emerald ; a topaz ; a jasper.

زیب *zibas*, *P. adv.* Sufficiently ; in abundance ; plentifully. زیب سے—*zib*, *conj.* inasmuch as.

زبور *zabúr*, *A. n. f.* The Psalms of David.

زبور *zabún*, *P. adj.* Bad ; ill ; evil. wicked ; infirm ; helpless ; faulty.

زبونی *zabúní*, *P. n. f.* Badness : vice ; faultiness ; wickedness ; infirmity.

زنگ *zaṭal*, *H. n. f.* Chattering ; nonsense. زنگ مارنا—*márná*, *v.* to chatter ; to talk nonsense. زنگ مانتنا—*hánkná*, *v.* to quibble ; to tell false and idle stories.

زنگی *zaṭallí*, *H. n. m.* One who talks nonsense.

زجاج *zujáj*, *A. n. m.* A glass.

زجر *zizr*, *A. n. m.* Threatening.

زچ *zich*, *H. n. m.* Teasing. زچ کرنا—*karná*, *v.* to tease ; to vex , to annoy ; to give checkmate ; to defeat ; to overcome. زچ ہونا—*honá*, *v.* to be defeated : to be sick or weary.

زچہ *zachela*, *P. n. f.* A woman who has recently brought forth.

زحل *zuhal*, *A. n. m.* The planet Saturn.

زخم *zakḥmat*, *A. n. f.* Pain ; sickness ; trouble.

زخم *zakḥm*, *P. n. m.* A wound ; sore ; cut ; gash ; fracture ; loss. زخم پر نمک چڑکنا—*par namak ehifakná*, to sprinkle salt on a wound ; to afflict or torture the afflicted. زخم پڑنا—*parná*, *v.* to become a sore. زخم پکنا—*pakná*, *v.* to suppurate. زخم دینا—*dená*, *v.* to injure, to hurt. زخم کھانا—*kháná*, *v.* to be

wounded. زخم کاری—*i kárí*, a fatal or mortal wound. زخمی کرنا—*i*, *adj.* wounded. زخمی کرنا—*karná*, *v.* to wound ; to hurt. زخم چشم *chashm-i* —, *n. m.* a wound in the eye ; a fascinating look.

زد *zad*, *P. n. f.* Striking ; blow ; stroke ; damage ; the object of an aim ; range.

زدگی *zadagí*, *P. n. f.* Striking.

زد و کوب *zad-o-kob*, *P. n. f.* Assaulting and battering ; beating.

زده *zada*, *P.* Stricken ; beaten ; oppressed ; afflicted (used in comp.), as : زده آفت *áfat*—, distressed.

زر *zar*, *P. n. m.* Gold ; riches ; money ; wealth.

زر اصل—*i-asl*, a principal sum ; pure gold.

زر باقی—*i-amánat*, *n. m.* deposit money.

زر باقی—*i-báqí*, *n. m.* outstanding balance.

زربافت *zabáft*, *n. m.* brocade. زربافتی—*i-byána*, *n. m.*

earnest money. زربافتی پرست—*parast*, *adj.* venal ;

selfish ; mammonist. زرخیز—*kharid*, pur-

chased with one's money ; purchased (a slave).

زر خیز—*i-táwán*, *n. m.* fine ; penalty. زر خیز

—*khez*, *adj.* rich ; fertile. زر خیزی—*khezí*, *n.*

f. productiveness ; fertility. زر دار—*dár*, *adj.*

rich ; wealthy. زر دوز—*doz*, *n. m.* one who

works in embroidery. زر دوزی—*dozí*, *n. f.* em-

broidery. زر دوست—*dost*, *adj.* fond of money.

زر دگر—*i-digrí*, the amount decreed. زر دگر

سرخ—*i-sufaid*, *n. m.* pure gold. زر سفید

—*i-zámin*, a deposit security. زر ضمان

—*i-qarz*, *n. m.* debts. زر قرض

—*jútá*, *n.* embroidered shoe ; (Met.) a bribe ; a

douceur. زر کوب—*kob*, *n. m.* a gold-beater.

زر گری—*garí*, *n. f.* the business of a goldsmith ; a kind of dialect ;

a secret or enigmatical mode of speech (similar

to what, in English, is called the *p* language

the letter *z* being used instead of *p*, as,

tuzum kazhán jazatize huzo, *v. e.* *tum kahán*

játe ho. زر گل—*i-gul*, *n. m.* the yellow anthers

of a rose. زر مطالبہ—*i-matálba*, *n. m.* claims ;

demands ; debts due. زر معاوضہ—*i-mu'awza*,

compensation. زر نقد—*i-naqd*, *n. m.* cash ; ready-

money. زر نگار—*nigár*, *adj.* gilt. زر نگاری—*nigárí*,

n. f. gilding. زر یافتنی—*yáftanf*, money to be got

in ; balance to be received ; debts ; demands ;
outstandings.
زراعت zir'at, A. n. f. Agriculture ; tillage , sown
field ; husbandry ; crop. زاشت pesha, an
agriculturist. زاشت کرتا karná, v. to cultivate ;
to till.
زرد zard, P. adj. Pale ; yellow. زرد آب ab, the
pus or yellow matter running from a wound ;
bile ; yellow water. زرد آبر alú, n. m. an apri-
cot. زرد پرتا parná, v. to turn pale. زرد پیلک
pílak, n. m. the name of a bird. زرد چوب
chob, n. f. turmeric. زرد رو rú, adj. ashamed.
زردی zardak, P. n. f. A carrot.
زردا zarda, P. n. m. Tobacco for chewing ; a kind
of sweet puldo, dressed with saffron
زردی zardí, P. n. f. Yellowness ; paleness ; the
yolk of an egg ; the jaundice.
زرع zara', A. n. m. Sowing ; a sown field.
زرق zarq, A. n. m. Turning the eyes ; (in Persian)
hypocrisy ; fraud ; detraction. زرق برق barq,
adj. gaudy ; splendid ; n. thunder and light-
ning ; glittering.
زرنباد zarnbád, P. n. m. Zedoary ; an ornamental
gourd.
زرنبخ zarníkh, P. n. m. Arsenic.
زره zirah, P. n. f. Chain armour. زره پوش po-h.
a man in armour.
زری zarí, P. n. f. Any thing woven with gold
thread. زری بان báf, a gold lace-worker.
زرین zarrín, P. adj. Golden.
زشت zisht, P. adj. Deformed ; ugly ; inhuman ;
hideous. زشت رو rú, adj. ugly.
زاعف zu'áf, A. n. m. Sudden death by poison.
زعفران za'farán, A. n. f. Saffron.
زعفرانی za'farání, A. adj. Of saffron : saffron
coloured ; yellow.
زعم zu'am, A. n. m. Presumption ; vanity
assurance.
زغال zugál, P. n. Charcoal.
زغن zagan, P. n. f. A spring ; a kite.
زغند zagand, P. n. f. Jump ; bat ; sally ; flight.
زغند مارتا márná, to bound ; to jump.

زف zifáf, A. n. m. Leading a bride to her hus-
band's house.
زفیری zafírí, A. n. f. A whistle.
زفیل zafíl, A. n. f. A loud whistle. زفیل دینا
dená, v. to whistle.
زقرم zaqúm, A. n. m. A prickly plant ; an infernal
tree mentioned in the Qurán the fruits of
which are said to be the heads of devils where-
of the damned shall eat.
زک zak, A. n. f. Defeat ; repulse ; insult. زک
—utháná, v. to suffer disgrace ; to suffer loss.
زک دینا dená, v. to defeat ; to put to shame.
زکات zakát, A. n. f. Alms.
زکام zukám, A. n. m. Rheum ; catarrh ; cold.
زکام کمر honá, v. to take cold ; to catch cold.
زلزال zalázil, A. n. (Plu. of زلزله Zalzala). Earth-
quakes.
زالل zalál, A. adj. Pure ; clear (water) ; whole-
some ; limpid.
زالزله zalzala, A. n. m. An earthquake.
زلف zulf, P. n. f. A lock of hair ; ringlet ; tresses.
زلف پیریشانی pareshán, dishevelled locks. زلف
—'ambarín, locks perfumed with am-
bergris. زلف تابدار i-tábdár, curling locks.
زلف دار dár, adj. having locks
زلفی zulfí, P. n. m. The chain by which a door is
fastened ; a sword knot.
زالو zalú, P. n. f. A leech.
زاللا zalla, P. n. m. Victuals carried home by the
guests from an entertainment.
زامام zamám, P. n. f. A bridle ; a rein.
زمان zamán, } A. n. m. Time ; period ; age ;
زمانه zamána, } the world : tense. زمانه دیکھنا
—dekhná, v. to get experienced ساز sáz,
n. m. a time-server. سازی sází, n. f.
time-serving. زمانه موافق ہونا muáfiq honá,
v. to be fortunate ; to be favoured by the turns
of fortune.
زامبیر zambúr, H. n. m. Nippers ; forceps.
زامررد zamurrad, P. n. m. An emerald.
زامرردین zamurradín, P. adj. Of the colour of an
emerald.

زمرہ *zumra*, A. n. m. A group ; a crowd ; troop ; multitude.

زمزمہ *zamzama*, A. n. m. Singing ; modulation of the voice ; concert. پرداز زمزمہ—*pardáz*, n. m. singer ; songster.

زمستان *zamistán*, P. n. m. Winter.

زمیندار *zamíndár*, P. n. m. Landlord.

زمین *zamín*, P. n. f. The earth ; ground ; land ; soil ; a region ; country ; the ground of a picture. زمین آسمان کا فرق —*ásmán ká farq*, a great difference. زمین آسمان کے قلابے ملانا —*ásmán ke qulábe miláná*, v. to exaggerate. زمین کا پوس ہونا —*bos honá*, v. to kiss the ground ; to prostrate oneself ; to make profound bow. زمین کا پوند —*doz*, *adj.* subterraneous. زمین کا پوند ہونا —*ká paiwand honá*, to mingle with the dust ; to die. زمین میں گر جانا —*men gar jáná*, v. to be greatly ashamed

زمیندار *zamíndár*, P. n. m. A land-holder ; a landlord.

زمیندارنی *zamíndární*, H. n. f. The wife of a land-holder.

زمیندارنی *zamíndární*, P. n. f. A landed property ; a estate ; a fief.

زمینی *zamíní*, P. *adj.* Earthly ; terrestrial.

زن *zan*, P. n. f. A woman ; a wife. زن کرنا —*karná*, v. to marry. زن مرید —*muríd*, *adj.* hen-pecked. (In comp.) beating ; striking, as : زن راہ —*rah*, n. m. a highwayman. زن منکوحہ —*i-mankúha*, n. f. a married woman ; a lawful wife (opp. to زن مدخولہ —*i-madkhúla*, concubine) ; زن و نرزند —*o-farzand*, wife and children.

زنار *zunnár*, A. n. m. The sacred thread. زنار دار —*dár*, one who wears the sacred thread.

زنان *zanán*, P. n. f. (*Plu. of* زن *Zan*). Women ; wives.

زنانہ *zanána*, P. *adj.* Female ; feminine ; womanish ; effeminate ; n. m. the female apartment ; seraglio ; harem ; a family ; a wife.

زنبور *zambúr*, A. n. m. A wasp ; a pincer ; a hornet ; a bee.

زنبورہ *zambúra*, P. n. m. A large bee ; a hornet ; a small gun.

زنبورچی *zambúrchí*, A. n. A fusileer.

زنبیل *zanbíl*, P. n. f. A bag ; a purse ; a wallet.

زنجبیل *zanjabíl*, A. n. f. Dry-ginger.

زنجیر *zanjír*, P. n. m. A chain.

زنجیرہ *zanjira*, P. n. m. A necklace.

زنخدان *zanaḡhdán*, P. n. m. The chin ; the pit in the chin.

زندان *zándán*, P. n. m. A prison.

زندگانی *zindagání*, P. n. f. Life ; existence.

زندگی *zindagí*, P. n. f. Life ; living. ہونا زندگی —*talḡh honá*, to be sick of life. زندگی سے تنگ آنا —*se tang áná*, v. to be tired of life. زندگی میں —*men*, *adv.* in one's lifetime.

زندہ *zinda*, P. *adj.* Alive ; living. دلی —*dilí*, n. f. cheerfulness. زندہ در گور —*dar gor*, one foot in the grave. زندہ رہنا —*rahná*, v. to live ; to survive. زندہ کرنا —*karná*, v. to bring to life.

زندیق *zindíq*, A. n. m. A follower of Zoroaster.

زنک *zang*, P. n. m. Rust ; a small bell ; canker.

زنک آلودہ —*álúdah*, *adj.* rusty. لگنا —*lagná*, v. to become rusty.

زنگار *zangár*, P. n. m. Verdigris.

زنگاری *zangárí*, P. *adj.* Of the colour of verdigris ; green.

زنگولہ *zangúla*, P. n. m. A little bell ; the small bells on a tambourine ; a cymbal.

زنگی *zangí*, P. n. m. An Ethiop ; a negro ; a moor.

زہار *zinhár*, P. *adj.* On no account ; by no means ; n. m. care ; caution ; defence ; patronage ; *intly.* Take care ! Beware ! Mind !

زوال *zawál*, A. n. m. Decline ; decay ; setting of the sun ; failure ; cessation ; fall ; wretchedness. زوال پزیر —*pizír*, *adj.* transitory ; fading.

زوائد *zawáed*, A. n. Additions ; superfluities ; augmentations.

زوج *zauj*, A. n. m. A couple ; a pair ; a husband ; spouse ; consort ; *adj.* attached.

زوجہ *zauja*, A. n. f. A wife.

زوجیت *zaujiyat*, A. n. f. The married state.

زود *zúd*, P. *adv.* Quickly ; soon suddenly. زود رنج —*ranj*, *adj.* irascible ; soon irritated ; sensitive.

زود فہم —*fahm*, *adj.* quick of understanding.

زور *zúr*, A. *n. m.* A false gloss or colouring ; hypocrisy ; dissimulation.

زور *zor*, P. *n. m.* Force ; strength ; power ; effort ; stress ; influence ; coercion. زور آزمائی—*ázmáná*, *v.* to try one's strength. زور آزمائی—*ázmái*, *n. f.* trial of strength ; wrestling. زور آور—*áwar*, *adj.* powerful ; strong. زور آوری—*áwarí*, *n. f.* power ; force. زور جتان—*jatáná*, *v.* to show off one's authority. زور چلان—*chaláná*, *v.* to use force. زور چلنا—*chalná*, *v.* to have authority or influence. زور دار—*dár*, *adj.* strong ; powerful. زور دینا—*dená*, *v.* to strengthen ; to aid ; to support. زور دینا—*dálná*, *v.* to press or bear upon ; to compel. زور کرنا—*karná*, *v.* to use force : to compel. زور و ظلم کرنا—*o-zulm karná*, to use violence against ; to tyrannize over. زورون زورون پیر چڑھنا *zorón zorón pír chāḥná*, *zorón par chāḥá huá honá*, to be exercised ; to be in good physical or muscular form ; to be in one's prime. زور مارنا—*márná*, *v.* to endeavour ; to try one's best.

زورف *zúfa*, P. *n. m.* Hyssop.

زیه *zih*, P. *n. f.* The navel ; childbirth ; a bow-string ; a ledge. زیه درد *dard-i-zih*, the pangs of childbirth.

زهد *zuhd*, A. *n. m.* Devotion ; abstinence ; continence. زهد کیش—*kesh*, devout.

زهر *zahr*, P. *n. m.* Poison ; venom. (Met.) anything bitter or disagreeable. زهر آلود—*álúda*, *adj.* poisoned. زهر دار—*dár*, *adj.* poisonous. زهر قاتل—*i-qátíl*, deadly poison. زهر لگنا—*lagná*, to be regarded as poison ; to be hateful to زهر کھانا—*i-haláhal*, deadly poison. زهر کھنا—*kháná*, *v.* to take poison. زهر سے گھونٹ پینا—*ke se ghúnt píná*, *v.* to bear patiently. زهر مار کرنا—*már karná*, to swallow as a poison ; to do a thing by force or unwillingly. زهر مھرہ—*muhra*, *n. m.* bezoar ; an antidote to poison.

زهره *zahra*, P. *n. m.* Gall-bladder ; bile ; boldness ; spirit ; plight. زهره آب هونا—*áb honá*, *v.* to be much distressed or terrified.

زهره *zohra*, A. *n. m.* The planet Venus.

زہ زہ *zahe*, P. *intrj.* How good ! Excellent !

زیادتی *ziyádatí*, P. *n. f.* Excess ; increase ; surplus ; force ; violence ; tyranny. زیادتی کرنا—*karná*, *v.* to use force.

زیادہ *ziyáda*, A. *adj.* More ; too many ; too much ; excessive ; surplus. زیادہ تر—*tar*, *adj.* more. زیادہ کرنا—*karná*, *v.* to increase ; to augment. زیادہ ہونا—*honá*, *v.* to exceed ; to surpass.

زیارت *ziyárat*, A. *n. f.* Pilgrimage (جائزہ *játrá*). زیارت کرنا—*karná*, *v.* to go on a pilgrimage. زیارت گاہ—*gáh*, *n. f.* a place of resort or pilgrimage.

زیارتی *ziyáratí*, A. *n. m.* A pilgrim.

زیان *ziyán*, P. *n. m.* Hurt ; injury ; damage ; loss. زیانکاری—*kárí*, *n. m.* the doing mischief ; injury ; hurtfulness. زیان اٹھانا—*uṭháná*, *v.* to suffer a loss.

زیب *zeb*, P. *n. f.* Ornament ; beauty. زیب دینا—*dená*, *v.* To become ; to suit ; to set off ; to ornament ; to adorn.

زیبا *zebá*, P. *adj.* Becoming ; befitting ; proper ; beautiful ; graceful.

زیبایش *zebáish*, P. *n. f.* Ornament ; adorning.

زیبایشی *zebáishí*, P. *adj.* Ornamental.

زیتق *zíbaq*, P. *n. m.* Quicksilver.

زیتون *zaitún*, A. *n. m.* An olive.

زید *zaid*, A. *n. m.* A fictitious name often used with *Umar*, Cf. (John Nokes with Thomas Styles in English).

زیر *zer*, P. *prep.* Under ; below ; *adj.* inferior ; lower ; *n. m.* the vowel point called by the Arabians. زیر کسره *kasra* marked thus (—) and sounded like the Italian *i*. زیر انداز—*andáz*, *n. m.* the cloth or carpet spread under a *hugqa* زیر بار کرنا—*bár karná*, *v.* to put one to expenses or into debt. زیر بار هونا—*bár honá*, to be indebted ; to incur great expenses. زیر باری—*bárí*, *n. f.* expenses ; burden. زیر بند—*band*, *n. m.* a martingale. زیر بند مارنا—*band márná*, *v.* to whip ; to flog. زیر پائی—*pái*, *n. f.* Slippers. زیر تہیز—*i-tajwíz*, under consideration ; under trial ; *sub judice* زیر تحقیقات—*i-tahqíqát*, under investigation or enquiry. زیر حراست—*hirásat*, under custody. زیر نظر—*i-nazar*, under sur-

veilliance. زیر دست—*dast*, *n. m.* a subordinate.
 کرنا زیر—*karná*, *v.* to overpower ; to subdue; to defeat.
 زیر لب—*lab*, *adv.* under the lip ; inarticulate.
 زیر لب کہنا—*lab kahná*, *v.* to speak softly and inarticulately.
 زیر زب—*o-zabar*, *adj.* topsy turvy ; overturned.
 زیرم zerbam, *P.* Small kettle drums one called *zer*, the other *bam* ; low and high notes.
 زیر زرا—*zirá*, *P. n. m.* Cummin-seed ; pollen.
 زیر سیاه—*siyáh*, *n. m.* Caraway seed.
 زیر اکہ—*zeráké*, *P.* Because ; because that ; since ; on account of.
 زیرک—*zirá*, *P. adj.* Intelligent ; ingenious ; acute.
 زیرت—*zíst*, *P. n. f.* Life.

گوزیرت میں ناقہ ہر غم کوئی نہ کھاے
 اور وقت مصیبت میں کوئی پاس نہ آے
 یوں پیاس میں لاکر کوئی پانی نہ پلاے
 اور بعد فنا فاتحہ شربت پہ دلاے
 —(میر انیس)

Gar zíst men fáqa ho to gam koí na kháe,
 Aur waqt-i-musbat men koí pás na áe.
 Yún pyás men lákar koí pání na piláe,
 Aur ba'd-i-faná, fátiha sharbat pa diláe.

During a poor man's lifetimes he receives no sympathy in time of trouble, hunger and thirst, but respects is paid to his dead body by the very persons who entirely ignored his existence. *Cf.*

"Seven towns of Greece contend for Homer dead. Through which the living Homer begged his bread."

زین—*zín*, *P. n. m.* A saddle. زین پوشی—*posh*, *n. m.* a saddle cloth ; housing.
 ساز—*sáz*, *n. m.* a saddler.

زینت—*zínat*, *A. n. f.* Beauty ; elegance.

زینہ—*zína*, *P. n. m.* A ladder ; stairs ; steps.

زین خان—*zínkhán*, *P. n.* A supposed demon.

زینہار—*zínahár*, *P. adv.* By no means.

زیر—*zewan*, *P. n. m.* Jewel ; ornament.

(ژ)

ژ—*zhe*, called زائی *zai fārsi* or زائی *zai 'ajami*, the fourteenth letter of the Persian alphabet, has no corresponding character in Arabic or Sanskrit. Its sound is like that of *s* in the English word *pleasure* and that sound is denoted here by *zh*.

ژاژ—*zházh*, *P. n. m.* A trifling or indecent speech ; a kind of thistle.

ژاله—*zhála*, *P. n. m.* Hoar ; frost ; hail ; dew.

ژاؤف—*zhauf*, *P.* Deep (water pit, &c.) ; acute (of mind).

ژیندا—*zhinda*, *P. n. m.* A patched garment.

ژولیدہ—*zholída*, *P. adj.* Entangled ; intricate.
 ژولیدہ—*mú*, entangled hair.

ژیر—*zhiyán*, *P. adj.* Formidable ; rapacious.
 شیر—*sher-i*, *n. m.* a fierce lion.

(س)

س—*sín*, usually named سین—*mahmila*, the 12th letter in the Persian and 15th in the Arabic alphabet, corresponds to *ś* in Sanskrit. In *abjad* it stands numerically for 60.

سا—*sá*, *H. adj.* Like ; resembling ; so : as, کالا—*kálá*, blackish.

سا—*sá*, *H. adv.* Suffix, meaning very intensely, &c. ; it is annexed to adjective, relative, interrogative and indefinite pronouns and form adjective

with intensified signification, as: کالا—*kálá*, very black. بہت—*bahut*, very much or many. کچھ—*thorá*, very little. کون سا—*kaun*, which particular one. کوئی سا—*koí*, anyone whatever.

ساجر—*sábar*, *H. n. m.* An elk ; imitation chamois leather ; a species of large stag ; a burglar's instrument for breaking into houses.

سابق *sábīq*, A. *adj.* Former ; prior ; proceeding. foregoing. سابق دستور—*dastúr*, as usual. سابق میں—*men*, *adv.* formerly ; of yore ; in times past.

سابقہ *sábīqa*, A. *adj.* Past ; ancient ; *n. m.* old acquaintance or friendship ; intercourse ; correspondence ; transaction.

سابت *sábut*, H. *adj.* Whole entire.

ساپن *sápan*, H. *n. m.* The name of a disorder in which the hair gradually falls off.

سات *sát*, H. *adj.* Seven. سات پانچ کرنا—*pāñch karná*, *v.* to wrangle ; to be in doubt ; to be unable to decide what to do. سات مندر—*samundar*, *n. m.* the name of a game

ساتواں *sátwān*, H. *adj.* Seventh.

ساتھ *sáth*, H. *adv.* With ; together ; along with ; inclusive ; *n. m.* society ; company. اس کے ساتھ—*iske*, along with this , besides. ساتھ دینا—*dená*, to join ; to co-operate with : to espouse one's cause. ساتھ رہنا—*rahná*, *v.* to live with. ساتھ چلنا—*sáth chalná*, *v.* to accompany. ساتھ لگے پورنا—*lage phirná*, to follow (one) about. ساتھ والا—*wálá*, *n. m.* a companion ; a comrade.

ساتھیں *sáthīn*, H. *n. f.* A female companion.

ساتھی *sáthī*, H. *n. m.* A companion ; a comrade. a follower ; an accomplice. ساتھ کرنا—*karná*, to make a companion of.

ساتھ *sáth*, H. *adj.* Sixty.

ساتھ پاتھا *sáthá páthá*, H. *n. m.* A sexagenarian acting the part of a youth.

ساج *sāj*, *n. m.* The teak tree.

سائی *sáihī*, H. *n. m.* A kind of rice produced in the rains.

ساج *sāj*, H. *n. m.* Harness ; preparation ; accoutrement.

ساجد *sájid*, A. *adj.* Prostrate in adoration ; *n. m.* an adorer.

ساجن *sájan*, H. *n. m.* Husband ; lord ; sweetheart ; a lover.

ساجنا *sájna*, H. *v.* To dress ; to decorate ; to fit.

ساجھا *sájha*, H. *n. m.* Partnership ; association ; share.

ساجھی *sájhī*, H. *n. m.* A partner ; share-holder ; co-parcener. جوئی ہونا—*honá*, *v.* to enter into partnership.

ساجھ *sáchaq*, T. *n. m.* *Hinu* presented to the bride on the day of marriage.

ساحت *sáhat*, P. *n. m.* Court ; open area of a house ; quadrangle ; shore ; coast ; tract of country.

ساحر *sáhir*, A. *n. m.* A magician ; an enchanter ; a necromancer ; a conjurer.

ساحی *sáhī*, A. *n. f.* Magic ; enchantment ; necromancy ; sorcery.

ساحل *sáhil*, A. *n. m.* The seashore ; breach ; coast ; seaboard.

ساخت *sákht*, P. *n. f.* Make , formation ; construction ; structure ; form ; figure ; mould.

ساختہ *sákhta*, P. *adj.* Artificial ; not natural ; counterfeited ; feigned ; surreptitious. ساخته و پرداختہ—*o-pardákhta*, *adj.* and *n. m.* done and effected ; anything done or had done ; act ; deed ; (*Met.*) a protege. بے ساختہ *be sákhta*, spontaneously ; extempore ; impromptu ; unpremeditated ; on the spur of the moment.

سادگی *sádgī*, P. *n. f.* Plainness ; frankness ; simplicity.

سادہ *sáda*, P. *adj.* Blank ; white ; plain , simple ; artless ; candid ; sincere ; guileless سادہ دل—*dil*, *adj.* simple ; artless. سادہ لوح—*lauh*, *n. m.* a simpleton ; a fool. سادہ لوحی—*lauhī*, *n. f.* simplicity ; stupidity. سادہ لوحی میں خوش نویسی—*lauhī men khush navis honá*, to excel in simplicity. سادی وضع—*waza*, *n. f.* a plain fashion.

سادھ *sádh*, H. *n. m.* A religious person ; *adj.* virtuous ; good.

سادھارن *sádhāran* साधारण, S. *adj.* Common ; ordinary ; usual, *adv.* commonly ; usually.

سادھن *sáadhan*, H. *n. f.* Observance ; performance ; devotion ; practice ; fixing ; good works ; worship ; settling.

سادھنا *sádhna* साधना, H. *v.* To perform ; to practise ; to exercise ; to train ; to habituate or

- accustom oneself to; to regulate; to set; to balance; to maintain; *n. f.* the act of familiarising by habitude.
- سادھو sādhu, *H. adj.* Pious; holy; virtuous; simple; innocent; *n. m.* one who leads a religious life; an ascetic; a kind of mendicant.
- سار sār, *P.* A particle denoting plenty magnitude, or similitude, &c.: as, کوهسار kōhsār, a mountainous country خاںسار khāksār, 'like dust'; humble.
- سار sār, *H. n. m.* Manure; iron; juice; pith; vale; worth; sap; strength; heart; essence. سار جاننا jānnā, *v.* to appreciate.
- سار sār, *P. n. f.* A starling; *Turdus salica*, the Maina.
- سارا sārā, *H. adj.* All; the whole; entire; complete; universal. سارا حال hāl, the whole matter; all the fact of a case; full particulars.
- ساربان sārban, *P. n. m.* A camel-driver.
- سارا sārā, *H. n. m.* The pile on which Hindus burn their dead.
- سارثی sārthī सारथी, *S. n. m.* A charioteer; the head or leader of a caravan; a mixed caste, said to have sprung from a Kshatri father and a Brahman mother.
- سارثیفکٹ sārthīfikat, *H. n. m.* (*Corr. from the Eng.*) A certificate or testimonial; a document.
- ساراس sāras, *H. n. m.* A species of heron; the Indian crane.
- سارق saraq, *A. n. m.* A thief.
- سارکا sarkā, *H. n. f.* A bird like a mainā.
- سارنگ saraṅg सारंग, *S. n. m.* A musical mode or rāg; a snake; a peacock; a cloud; a frog; a species of bee.
- سارنگی saraṅgī, *S. n. f.* A musical instrument like a fiddle.
- سارنگیاد saraṅgiyā, *H. n. m.* A fiddler.
- سارو saro, *P. n. f.* A startling.
- ساری sārī, *H. n. f.* Cream.
- سارھو sārhu, *H. n. m.* A wife's sister's husband.
- سارھی sārhi, *H. n. f.* A dress consisting of one piece of cloth worn by Hindu women round the body and passing over the head: the spring harvest.
- سارھہ sārhe, *H. adj.* With a half of one or of the aggregate number in addition to the number specified.
- ساز sáz, *P. n.* Making; feigning; preparing; counterfeiter; as: ساز گدڑی gharī, a watch-maker; *n. m.* apparatus; harness; musical instrument, concord. ساز باز—báz, trim; dressy. ساز کاری—kārī, *n.* concord; harmony; agreement. ساز یراق—yaraq, warlike instruments; furniture; baggage. سازو سامان—o-sámán, *n. m.* furniture; materials; property. سازو سامان بے be—o-sámán, *adj.* unprovided.
- سازش sázish, *P. n. f.* Confederacy; conspiracy; colluding. سازش کرنا karnā, *v.* to conspire: to plot together.
- سازشی sázishī, *P. adj.* Collusive; fraudulent.
- سازندہ sázinda, *P. n. m.* Maker; arranger; a musician.
- ساس sās, *n. m.* A bug; flea; a louse.
- ساسی sās yā sāsū, *H. n. f.* A mother-in-law.
- ساسرا sāsra, *H. n. m.* The mother-in-law's house.
- ساسنہ sāsna, *H. v.* To chastise; to punish; to smite; to check; to threaten.
- ساعت sá'at, *A. n. f.* A moment; a minute; time; a clock; a watch.
- ساعد sá'id, *A. n. f.* The forearm.
- ساعی sá'ī, *A. n. m.* An endeavourer; one who exerts himself; a laborious or energetic man; *adj.* diligent; assiduous; energetic; eager.
- سافر ságar, *P. n. m.* A cup; a wine-cup; a bowl; a goblet. سافر کش—ka-sh, an exhauster of the cup. سافری ságarī, *n. f.* the space between the tail and anus of a horse.
- ساق sáq, *A. n. f.* The leg (from the ankle to the knee); the shank; the trunk or stem of a tree.
- ساقیت sáqit, *A. n.* Dropped; fallen; lost; out of use (law). ساقیت ہونا—honā, *v.* to be fallen; to be lost; lapse.
- ساقی sáqī, *A. n. m.* A cup-bearer; a page; a sweetheart; one beloved; love.
- ساقن sáqan, *A. n. f.* A female who prepares tobacco, bhāṅg, etc., for customers; a bar maid.

ساکت *sākit*, A. *adj.* Silent ; quiet ; mute ; at rest.

ساکشآت *sākshāt* वाचान, S. *adj.* Evident ; conspicuous ; true ; *adv.* in the presence of.

ساکشی *sākshī* वाचो, S. *f.* Attestation ; witness.

دینا ساکشی — *denā*, *v.* to bear witness.

ساکین *sākin*, A. *n. m.* An inhabitant ; a consonant not followed by a vowel ; *adj.* quiescent.

ساکھ *sākḥ*, H. *n. f.* Season ; harvest ; reputation ; oredit ; trust ; the evidence of a witness.

ساکھا یو ساکھا *sākḥā yū sākā*, H. *n. m.* An era ; an epoch.

ساکھی *sākḥī*, H. *n. m.* An evidence : a witness.

ساک *sāg*, H. *n. m.* Green potherbs ; vegetables ; culinary herbs. پاک — *pāt*, *n. m.* greens.

ساگر *sāgar* वागर, S. *n. m.* The sea ; the ocean.

ساگون *sāgun yā sāgwan*, H. *n. f.* Teak-wood or tree.

دانه ساگر دانه یا ساگر دانه *sāgū dāna yā sābū dāna*, *n. m.* Sago.

سال *sāl*, *n. m.* A common timber tree ; a hole made by driving a pin into the ground, &c. ; a house ; perforation ; bore ; a school ; a jackal.

سال *sāl*, P. *n. m.* A year. سال — *basāl*, year by year. سال — *bhar*, *adv.* all the year round.

سال — *i-paiwasta*, the year before last.

سال — *jhartī jama' kharch*, debit and credit account. سال حسابی — *hisābī*, official or financial year.

سال — *i-kabisa*, intercalary year ; leap year. سال — *mahājantī*, the mercantile year.

سال تمام — *tamām*, an annual report. سال خورده — *khurda*, *adj.* old.

سال گره — *girah*, *n. f.* birthday. سالها — *h* —, annually.

سالہ *sālā*, H. *n. m.* A wife's brother : brother-in-law.

سالار *sālār*, P. *n. m.* A chief ; a general or commander (of an army) ; a captain. سالار جنگ — *i-jang*, leader in war ; general or commander-in-chief.

سالانہ *sālāna*, P. *adj.* and *adv.* Yearly ; annual ; pension. سالانہ دار — *dār*, annuitant ; pensioner.

سالبہ *sālība*, A. *n. m.* A negative proposition (Logic).

سالب *sālsā*, H. *n. m.* Sarsaparilla.

سالیک *sālik*, A. *n. m.* A traveller ; a devotee.

سالیگرام *sāligram*, H. *n. m.* A flinty stone, containing the impression of one or more ammonites conceived by the Hindus to represent Vishnu who was turned to stone by a curse.

سالم *sālim*, A. *adj.* Safe ; sound ; perfect ; whole.

سالن *sālan*, H. *n. m.* Meat, fish or vegetable curry.

سالنا *sālnā*, H. *v.* To bore ; to perforate ; to drill.

سالو *sālū*, H. *n. m.* A kind of red cloth.

سالوتری *sālotarī*, H. *n. m.* A horse-doctor ; a veterinary surgeon.

سالوسی *sālusī*, P. *n. f.* Hypocrisy ; trick ; fraud ; deceit ; subterfuge.

سالہ *sālā*, P. A termination affixed to numbers, denote so many years old, as : سالہ دو —, two years old.

سالہا *sālḥā*, P. For years. سالہا — *sāl*, many years.

سالی *sālī*, H. *n. f.* Wife's sister ; sister-in-law.

سالیانہ *sāliyāna*, P. *n. m.* An annual stipend ; annuity ; *adj.* annual. سالیانہ دار — *dār*, an annuitant.

سامان *sāmān*, P. *n.* Furniture ; apparatus ; things ; preparations ; arrangements ; sign ; reason ; intellect ; opulence ; probity ; a land mark. سامان جنگ — *i-jang*, *n. m.* preparation for war ; warlike apparatus ; ammunition. سامان بے سرو — *besar-o* —, *adj.* destitute ; indigent ; helpless.

سامرتھ *sāmarth* वाचर्थ, H. *n. m.* Power ; ability ; capacity ; energy ; strength ; might ; opulence.

سامرتھی *sāmarthī*, A. *adj.* Powerful ; capable ; able.

سامع *sāma*, A. *n. m.* A hearer ; a listener.

سامعہ *sāmī'ā*, A. *n. f.* The sense of hearing.

سامک *sāmak*, H. *n. m.* A very small grain.

سامگری *sāmagrī* वाचग्रो, S. *n. f.* Materials ; articles ; furniture ; tools ; apparatus ; materials for offering.

سامنا *sāmna*, H. *n. m.* The front part ; opposition ; facing ; confronting. سامنا کرنا — *karnā*, *v.* to encounter ; to confront ; to answer one insolently. سامنا ہونا — *honā*, to brave ; to defy ; to challenge.

سامنے *sámne*, H. *adv.* In front (of) ; before ; opposite to ; in presence of ; in comparison with. سامنے کا — *ká*, of or appertaining to one's presence, or lifetime of age. ہونا سامنے — *honá*, *v.* to face ; to challenge.

سامی *sámí*, H. *n. f.* Rich, arable land ; a ferrule.

سان *sán*, H. *n. f.* A whetstone ; a grindstone.

سان دھرنا — *dharná*, *v.* to sharpen ; to whet.

سان *sán*, P. *adj.* Like ; likeness ; similitude. سان گمان — *gumán*, *n. m.* understanding and imagination ; sign ; trace ; notion : idea.

سانبھار *sánbhar*, H. *n. f.* Salt from lake Sámbar.

سانپ *sánp*, H. *n. m.* A serpent ; a snake. سانپ دل پار — *loṭná*, *v.* to burn with envy. سانپ کا کتا کتا رہی سے درتا ہے — *ká kátá rassí se ḍartá hai*, one who has been bitten by a snake dreads a piece of rope ; a burnt child dreads the fire.

سانپا *sánpá*, H. *n. m.* Mourning over the dead ; condolence. سانپ جانا — *jáná*, *v.* to condole with.

سانپا کرنا — *karná*, *v.* to weep over one's death.

سانپین *sánpin*, H. *n. f.* A female snake.

سانٹ *sánt*, H. *n. f.* A flail ; a knot ; confederacy ; sticking ; joining ; contract ; union ; cohesion. سانٹ بانٹ — *bánt*, combination ; league ; intrigue.

سانٹا *sántá*, H. *n. m.* A stick with which oxen are driven ; a spur.

سانٹنا *sántná*, H. *v.* To join thread ; to tack ; to paste ; to twist ; to bring over to one's side.

سانجھ *sánjh*, H. *n. f.* Evening ; nightfall.

سانچ *sánch*, H. *n.* Truth ; (*Prov.*) سانچ کو آئچ نہیں — *ko áneh nahín*, Fire does not harm truth ; truth has nothing to fear.

سانچا *sánchá*, *n. m.* A mould ; a matrix ; the womb. سانچے میں ڈھالنا — *sánche men ḍhálná*, *v.* to mould.

سانہا *sániha*, P. *n. m.* An occurrence ; an event ; an incident.

ساندا *sánda*, *n. m.* A rope by which a cow's legs are tied at the time of milking it.

سانڈ یا سائر *sánd yá sáir*, H. *n. m.* A bull ; a stallion ; an independent, or extravagant fellow.

سانڈا *sándá*, H. *n. m.* A species of sand lizard (the oil of which is said to have restorative power), (commonly called *úsarsándá*).

سانڈنی *sándní*, H. *n. f.* A female camel ; a dromedary. سارار — *sawár*, *n. m.* a camel-driver ; a messenger who comes on a camel.

سانڈیہ *sándiyá*, H. *n. m.* A young male camel ; a wheel used in lace-making.

سانس *sáns*, H. *n. m.* Breath ; sigh ; a fissure. سانس بھرنا — *bharná*, *v.* to take a deep sigh ; to pant. سانس رکنا — *rukna*, *v.* to be suffocated. سانس لینا — *ultí* — *lená*, to draw in the breath ; to gasp (as a person in agony).

سانسنا *sánsná*, H. *v.* To threaten ; to distress.

سانکر *sánkar*, H. *n. f.* A chain ; a door chain ; a fetter ; a manacle ; a kind of ornament.

سانکل *sánkal*, H. *n. f.* A chain.

سانگ *sáng*, H. *n. m.* Acting ; imitation ; disguise ; face ; a part in a play ; a drama ; a scene. سانگ بھارنا — *bharná*, *v.* to represent a character. سانگ کرنا — *karná*, *v.* to act ; to play a part. سانگ مچانا — *machána*, *v.* to act the buffoon ; to play a fool ; to cut capers.

سانگر *sángar*, P. *n. m.* A cutter of whetstones, grindstones, &c.

سانگی *sángí*, H. *n. m.* Actors ; players ; a support on which the pole of a cart is propped.

سانو *sánuá*, H. *v.* To knead ; to mix up (flour, dough, earth, &c.) ; to stain : to implicate ; to smear ; to defile.

سانو *sánwán*, H. *n. m.* A very small grain.

سانولا *sánwlá*, H. *adj.* Of a dark or sallow (complexion) ; of handsome countenance ; nut brown. سانوالیا — *sánwalia*, one who has a handsome countenance ; an epithet of Krishna.

سانی *sání*, H. *n. f.* Chaff or straw mixed with grain, bran or *khalí* (the refuse of linseed, mustard-seed, tilseed after the oil has been pressed out) as food for cattle.

سائی *sáen sáen*, H. *n. f.* A rustle ; whistle ; whiz.

سارودھان *sáradhán* سارودھان, S. *adj.* Attentive ; careful ; cautious.

ساردهاني *sāradhānī*, S. *n. f.* Care ; attention.

سار *sāvar*, H. *n.* An implement for picking out bricks or house-breaking ; a crowbar ; a centre bit.

سار *sāvar*, H. *n. f.* The room in which a woman is delivered (*sowar*).

سارن *sāwan*, H. *n. m.* The fourth Hindu month, the full moon of which is near Aquila ; July-August. سارن هرے نه بهادر سرکه —hare na bhādon sūkhe, flowering in summer, and not fading in autumn ; continuing in the same state or condition.

سارنت *sāwant*, H. *adj.* Brave ; *n. m.* a hero ; a warrior.

سارني *sāonī*, H. *n. f.* The *gharīf* or autumn harvest.

سار *sāh*, H. *n. m.* A merchant ; a banker ; a title of respect ; an innocent person.

ساراس *sāhas* साहस, S. *n. f.* Courage ; bravery ; fortitude ; valour ; spirit.

سارهر *sāhū*, H. *n. m.* A well-wisher ; a patron ; a benefactor.

سارهورکار *sāhūkār*, H. *n. m.* A banker ; a money-lender.

سارهورکار *sāhūkārā*, H. *n. m.* Money-market ; exchange.

سارهورکاری *sāhūkārī*, H. *n. f.* Banking business ; exchange of money ; commerce.

سارهور *sāhūl*, H. *n. m.* A plummet ; a plumb-line (P. شاقول *shāqul*).

سارهي *sāhi*, H. *n. f.* A porcupine.

سائي *sāl*, H. *n. f.* Earnest-money. سائي دينغا —denā, *v.* to give earnest money.

سايبر *sāebān*, P. *n. m.* A thatched roof ; a sunshade.

سائر *sāer*, H. *n. m.* Octroi ; the whole. (Plu. سائر جات *Sāerjāt*). سائر خرچ —kharch, contingent charges.

سائيس *sāis*, A. *n. m.* A groom ; a horse-keeper.

سائيسي *sāisī*, A. *n. f.* The business of a groom.

سائل *sāel*, A. *n. m.* (Plu. سائلان *Sāelān*) A questioner ; a petitioner ; an applicant ; a beggar.

سائين *sāin*, H. *n. m.* Master ; lord ; husband ; the Supreme Being ; God ; religious mendicant.

سايه *sāya*, P. *n. m.* Shadow ; shade ; shelter ; spectre ; the influence of an evil spirit ; petticoat. سايه بان —bān, canopy ; sunshade ; umbrella. سايه پرورده —parwarda, delicately nursed ; a protegee. سايه تلم آنا —tale ānā, *v.* to take shelter. سايه پرنه —pārnā, *v.* to come under one's influence ; to imitate the manner of another. سايه دار —dār, *adj.* shady. سايه ڈالنا —dālānā, to cast a shadow ; to afford shelter or protection. سايه گستر —gustar, shade diffusing ; protector. سايه هونا —honā, *v.* to be possessed by an evil spirit.

سب *sab*, H. *adj.* All ; whole ; every ; total : undivided ; all people ; everybody ; the whole. سب سميت —samet, in all ; all together ; in the total. سب کھرا —khawwā, *n. m.* omnivorous ; one who eats all kind of food without exception.

سبابه *sabbāba*, A. *n.* The forefinger.

سباس *subās*, H. *n. f.* A sweet smell ; fragrance.

سبب *sabab*, A. *n. m.* Cause ; reason ; ground ; means ; instrument ; motive ; affinity.

سبحان *subhān*, } H. *interj.* Heaven be
subhān-allāh, } praised ! Good God !
Holy God ! Bravo ! Well done ! سبھانه —hū,
Glory be to Him ; the Most Holy. حق سبھانه
haq—hū, God the Most High.

سبحة *subha*, P. *n. m.* Beads ; rosary. سبحة گردان —gardān, turning or revolving the rosary.

سبد *sabud*, P. *n. m.* A basket.

سبز *sabz*, P. *adj.* Green ; verdant ; unripe ; flourishing. سبز بخشي —bakhtī, prosperity. سبز رنگ —rang, of black complexion. سبز قدم —qadam, *adj.* unlucky ; unfortunate. سبز هونا —honā, to flourish.

سبزک *sabzak*, P. *n. m.* The name of a bird : jay ; weaver-bird.

سبزه *sabza*, P. *n. m.* Verdure ; green ; herbage ; sweet basil ; a green stone for an earning ; incipient beard ; *canabis sativa* (*bhāng*) ; an iron-grey horse. سبزه زار —zār, *n. m.* a green-sward ; a meadow ; a lawn.

سبزى sabzī, P. *n. f.* Greenness ; verdure ; vegetable ; potherbs ; an intoxicating liquor made of (*bhang*). سبزى فروش —farosh, *n. m.* a green-grocer. سبزى منقې —mandī, *n. f.* a place, where vegetables are sold.

سبت sibṭ, A. *n. f.* A grandchild.

سبق sabaq, A. *n. m.* A lesson ; reading lecture. سبق لينا —lenā, *v.* to take a lesson from.

سبقۃ sabqat, A. *n. f.* Going before ; taking the lead ; superiority ; precedence ; excellence. سبقۃ کرنا —karnā, to precede ; to advance ; to surpass. سبقۃ ليجانا —lejānā, *v.* to bear away the palm from ; to excel ; to surpass ; to outstrip.

سبک subuk, P. *adj.* Light ; delicate ; trifling. سبک بار —bār, lightly burthened ; unencumbered ; *expeditus*. سبک پا —pā, swift-footed. سبک ددار —bardār, swift in flight. سبک خیز —khez, vigilant ; alert. سبک دوش —dosh, slightly laden ; relieved. سبک دوش هونا —dosh honā, *v.* to be relieved of responsibility. سبک سار —sār, *adj.* light-headed ; unsteady ; contemptible. سبک مزاج —mizāj, of a fickle temper ; irresolute.

سبکنا subaknā, H. *v.* To sob.

سبکی subkī, P. *n. f.* Lightness ; delicacy ; contempt ; sobbing.

سبل sabal, H. *n. m.* A crowbar.

سبل sabal, A. *n. m.* A disorder of the eyes ; bloodshot or blear eyes.

سبر sabu, P. *n. m.* A cup ; a glass ; an ewer ; a jar ; a pitcher.

سبرۃ sabūcha, P. *n. m.* A pitcher ; a jar ; an ewer.

سبهۃ subh, H. *adj.* Auspicious ; lucky ; happy ; good ; pleasant ; *n. f.* welfare ; good health. سبهۃ گھڑی —gharī, *n. f.* an auspicious moment. سبهۃ لگان —lagan, an auspicious conjunction of stars.

سبھا sabhā, H. *n. f.* A meeting ; an assembly ; a company ; convention ; council ; a court. سبھا پتی —patī, *n. m.* a president ; a chairman. سبھا کرنا —karnā, *v.* to convene or hold a meeting.

سبھاگی subhāgī, S. *adj. fem.* Lucky ; fortunate.

سبھاو subhāo, H. *n. m.* Good disposition ; property ; habit ; custom ; general properties of matter ; *adj.* well-disposed ; of good quality.

سببۃ subitā, H. *n. m.* Convenience ; opportunity ; leisure ; time ; relief ; comfort ; ease.

سببر saber, H. *adj.* Early ; morn.

سببرا saberā, H. *n. m.* Morning ; dawn.

سبیل sabīl, A. *n. f.* Course ; way ; means ; mode ; road ; path ; instrument ; water distributed to thirsty travellers during the first ten days of Muharram. سبیل اللہ —fi—allāh, in the path of God ; for the sake of God.

سپا sippā, H. *n. m.* Space ; distance ; reach ; aim. سپا لگانا —lagānā, to keep on good terms ; to make interest with. سپا لگنا —lagnā, *v.* to get a chance or opportunity.

سپات sapāt, H. *adj.* Flat ; smooth. سپات هونا —honā, to be levelled.

سپاتۃ sapātā, H. *n. m.* A long run ; quick march.

سپارۃ sipārāh, P. *n. m.* One of the 30 chapters of the Qurān.

سپاری supārī, H. *n. f.* Betel-nut ; the nut of *Areca catechu*.

سپاس sipās, P. *n. f.* Praise ; thanksgiving. سپاس نامہ —nāma, laudatory address.

سپاہ sipāh, P. *n. f.* Soldiers ; army. سپاہ سالار —sālār, *n. m.* a general ; a commander. سپاہ گری —garī, *n. f.* the military profession of tactics.

سپاہی sipāhī, P. *n. m.* An Indian soldier ; a peon.

سپاہیانہ sipāhiyānā, P. *adj.* Soldierly ; like a soldier.

سپت sapat, H. *n. f.* An oath.

سپر sipar, *n. f.* A shield ; a target. سپر انداز —andāz, *adj.* throwing away the shield ; surrendering.

سپرد سپurd, sipurd, P. *n. f.* Charge ; keeping ; trust ; commitment ; delivery. سپرد کرنا —karnā, *v.* to give in charge ; to consign ; to entrust. سپرد کنندہ —kuninda, a committing officer. سپرد نامہ —nāma, *n. m.* assignment ; delivery ; trust or hypothecation.

سپرداتی sapardāī, H. *n. m.* Musicians attending a dancing-girl.

سپردگی *supurdgi*, P. *n. f.* Delivery ; surrender ; commitment. سپردگی دورہ—*i-daurah*, *n. m.* commitment for trial before the Sessions. سپردگی میں لانا—*men láná*, to bring under the trust or care of ; to take charge of.

سپستان *sipastán*, P. *n. m.* A glutinous fruit.

سپنا *supná*, H. *n. m.* A dream.

سپند *sipand*, P. *n. m.* Wild rue.

سپوت *sapút*, H. *n. m.* A dutiful son ; a worthy child.

سپولا *sapolá*, } H. *n. m.* A young snake just
سپولیا *spoliyá*, } hatched.

سپہ *sipah*, (*Contr. of سپاہ sipáh*). سپہ سالار—*sálár*, *n. m.* a general. سپہ گری—*gari*, *n. f.* military life or profession.

سپھر *sipahr*, P. *n. m.* The sphere ; the celestial globe ; the sky.

سپھر *sipahar*, P. *n. m.* Afternoon.

سپھری *saphrí*, H. *n. f.* A small glistening fish ; a sort of carp.

سپھل *suphal*, H. *adj.* Bearing good fruit ; fruitful ; useful.

سپید *suped*, P. *adj.* White.

سپیرا *saperá*, H. *n. m.* A snake-catcher ; a snake-charmer.

ست *sat*, H. Seven. (*used in compos.*), as, ست خصمی—*khasmí*, *n. f.* a woman who has had seven husbands. ست کونا—*koná*, heptagonal ; seven-cornered. ست لڑا—*lará*, *n. m.* a necklace of seven strings. ست نجا—*najá*, *n. m.* a mixture of seven different grains : hodge-podge ; medley.

ست *sat*, H. *adj.* True ; right ; *n. m.* truth ; uprightness ; faith ; virtue ; chastity ; essence ; power ; conjugal fidelity. ست پڑھنا—*par chahná*, to be prepared for *suti*. ست پڑھنا—*par rahná*, *v.* to be firm in honesty or chastity. ست چھوڑنا—*chhorná*, *v.* to lose courage or fortitude. ست بچن—*bachan*, quite true. ست جگ—*jug*, *n. m.* the first or golden age, comprising 1,728,000 years. ست کہنا—*kahná*, *v.* to speak the truth.

ست *sut*, H. A son ; offspring.

ستا *sutá*, H. *n. f.* A daughter.

ستار *sitár*, P. *n. m.* A guitar originally with three strings. ستار باز—*báz*, *n. m.* one who plays on the guitar.

ستار *sattár*, A. *n. m.* An attribute of God ; one who covers. ستار الغیب—*ul-'aiyúb*, hiding sins (with the veil of mercy).

ستار *sutár*, H. *n. m.* Time ; opportunity ; convenience.

ستاره *sitára*, P. *n. m.* A star ; fate ; a musical instrument with three strings. ستاره پشانی—*peshání*, *adj.* having a star in the forehead (a blemish in horse). ستاره شناس—*shinás*, *n. m.* an astrologer.

ستاری *sutári*, *n. f.* An awl.

ستاریچا *sittárijá*, P. *n. m.* One who plays on the guitar.

ستاسی *sattási yá satási*, H. *adj.* Eighty-seven.

ستان *stán*, P. *n. m.* Place ; situation ; station ; stall ; (*used as affix to nouns ending in a vowel*), as : بوستان *bo—*, place of fragrance ; flower-garden. هندوستان *Hindu—*, India. گلستان *gul—*, rose garden.

ساتانا *satáná*, H. *v.* To molest ; to trouble ; to annoy ; to oppress ; to exact ; to trouble ; to persecute ; to torment. ساتانہ والا *satáne wálá*, *n. m.* a tormentor ; an oppressor ; a persecutor.

ساتانہ *sattánve*, H. *adj.* Ninety-seven.

ساتاوار *satáwar*, H. *n. m.* A species of fattening plant or drug.

ساتاوان *sattáwan*, H. *adj.* Fifty-seven.

ساتایس *sattáis*, H. *adj.* Twenty-seven.

ساتاتار *sattattar*, H. *adj.* Seventy-seven.

ساتار *sattar*, H. *adj.* Seventy.

ساتارواں *sattarwán*, H. *adj.* Seventieth.

ساتراہ *satrah*, H. *adj.* Seventeen.

ساتراہواں *satrahwán*, H. *adj.* Seventeenth.

ستری *srí* ستری, S. *n. f.* A woman ; a wife.

ساتکار *satkár*, H. *n. m.* A good act ; hospitality ; respect.

ساتکاری *satkári*, H. *n. f.* Truth ; one who burns the dead.

ساتلی *sutlí*, H. *n. f.* Coarse twine.

ساتم *sitam*, P. *n. m.* Tyranny ; oppression ; injustice ; violence ; outrage. ستم رسیدہ—*rasidah*, *adj.* oppressed ; injured. ستم کرنا—*karná*, *v.* to

tyrannize over ; to oppress. کش ستم—kash, enduring ; oppressive. ستمگر—gar, *n. m.* a tyrant ; an oppressor. ستمگرى—garí, *n. f.* tyranny ; an oppression.

ستىمى sattimí, *n. m.* The seventh lunar day.

ستور sattú, } *H. n. m.* Gram and barley
ستورا satuá, } parched and ground and made into a paste. ستورا باندھ بڑا—bándh ke píchhe parná, *v.* to pursue or persecute one at any sacrifice. ستوراكړات—sankrát, the entering of the sun into Aries, on which day parched grain meal is distributed to Brahmans.

ستوراى satwáusa, *H. n. m.* A child born in the seventh month of pregnancy.

ستور sutwar, *P. n. m.* An animal ; a beast of burden ; a camel.

ستوده sitúda, *P. adj.* Praised ; celebrated ; glorified ; laudable. ستوده صفات—sifát, of laudable qualities.

ستون satún, *P. n. m.* A pillar ; a column ; a prop. ستورنتى satwantí, *H. adj. fem.* Honest ; chaste ; faithful.

ستوره sutoh, *P. n. f.* Distress ; uneasiness ; indigence ; *adj.* sad ; afflicted.

ستھان sthán, *S. n. f.* Place ; dwelling ; dignity.

ستھر sthir, *S. adj.* Settled ; permanent ; firm ; calm ; tranquil.

ستھرا suthrá, *H. adj.* Neat ; clean ; tidy ; clear ; elegant ; excellent.

ستھرائى suthráí, *H. n. f.* Neatness ; elegance.

ستھل sthal स्थल, *S. n. m.* Place ; site ; firm ground.

ستھ متناصبه satta mutanásiya, *A. n. m.* Double rule of three.

ستھنى suthní, *H. n. f.* A kind of yam.

ستى satí, *H. n. f.* A woman who burns herself on her husband's funeral pile : a faithful wife ; *adj.* chaste ; virtuous.

ستيا satiya, *H. n. m.* An oculist.

ستياناس satyánás, *H. n. m.* Destruction ; ruin ; devastation. ستياناس كړنا—karná, *v.* to spoil. ستياناس هړنا—honá, *v.* to be destroyed, or ruined.

ستياناسى sattiyanási, *H. n. m.* A destroyer ; a thorny plant ; *adj.* depraved ; immoral.

ستيز sitez, *P. n.* Battle ; conflict ; strife ; contention ; combat ; fight.

ست sat, *H. n. f.* A league ; union ; close attachment. ستاست satá-sat, sticking or striking together ; succession of rapid strikes. *adv.* in quick succession ; quickly.

ستيا sittá, *H. n. m.* An ear of Indian corn.

ستيا satfá, *H. n. m.* An engagement to supply grain, &c., for which advances have been made ; a mercantile transaction ; a market.

ستيا satfá batfá, *H. n. m.* An intrigue ; collusion ; combination ; interchange ; barter.

ستيا satáná, *H. v.* (*Caus. of* ستينا Satná). To stick ; to paste ; to gum ; to unite ; to engraft ; to stud.

ستياى satpatáná, *H. v.* To be confounded ; to be restless.

ستياى ساتر پاتر satar patar, *n. f.* Trifles ; petty affairs ; odds and ends.

ستياک saták, *n. f.* An elastic rod, thick at one end and thin at the other ; a *huqqa* snake.

ستياکنا satkáná, *H. v.* (*Caus. of* ستاکنه Sataknd). To cause to vanish or disappear ; to make tapering ; to put out of the way.

ستياکنا satakná, *H. v.* To run away ; to flee ; to disappear ; to slink away.

ستياکنا satakná, *H. v.* To swallow by gulp and with a noise.

ستيا satná, *H. v.* To stick ; to adhere ; to unite ; to join.

ستياى ساتھيانا sathiyána, *H. v.* To be turned 60 years ; to be superannuated ; to be decrepit.

ستياى ساتھورا satthorá, *H. n. m.* A sweetmeat, consisting of meal, sugar, ginger, spices, &c., given medicinally to puerperal women.

ستياى ساتھى satthí, *H. n. f.* A kind of rice.

ستياى ستيفى satfí, *H. n. f.* The senses. ستياى گم هونا—gum honá, *v.* to lose one's senses.

سج saj, *H. n. f.* Ornament ; preparation ; appearance ; shape. سج دهج—dhaj, *n. f.* preparation and appearance ; elegance ; ornamentation.

سجاد sajjád, *A. adj. and n. m.* Prostrating oneself much in prayer ; one who bows in adoration.

سجاده sajjáda, A. *n. m.* A carpet or mat on which Mohammadans pray; mosque; altar.
سجاده نشین—nashín, the spiritual superior of a mosque or religious endowment.

سجانب saján, H. *adj.* Intelligent; wise.

سجانتا sajaná, H. *v.* To adorn; to assort; to decorate.

سجارت sajawat, H. *n. f.* Ornament; decoration; preparation; adorning; arrangement.

سجایا sajayá, A. *n.* Nature; disposition; faculty; natural temper.

سجدہ sijdah, A. *n. m.* Bowing so as to touch the ground with the forehead in adoration. سجدہ گاہ—gáh, *n. f.* the place where prayers are read.

سجع saja', A. *n. m.* Rhyme; prose; metre; poesy. سجعگر—go, a rhymist; an eloquent speaker.

سجل sijal, H. *adj.* Good; pleasing; elegant; nice. سجل کرنا—karná, *v.* to polish; to improve.

سجیل sijill, A. *n. m.* Written statement or contract; written attestation of a notary; judicial record; seal of a judge.

سجلا sajlá, H. *n. m.* Third brother of four or more.

سجن sajan, H. *n. m.* A respectable person; a sweetheart; a lover; a husband.

سجنا sajná, H. *v.* To be prepared; to fit; to ornament.

سجنی sajni, H. *n. f.* A female friend; a mistress

سجھانا sijháná, H. *v.* To boil; to seethe; to melt.

سجھانا sujháná, *v.* To point out; to make one understand; to show.

سجی sajjí, H. *n. f.* A kind of mineral; alkali.

سجیل sajjilá, H. *adj.* Well-shaped; handsome; stylish; decorated.

سجیہ sejih, P. *n. m.* Nature; disposition; temper

سچ sach, H. *adj.* True; *n. m.* truth; *adv.* indeed surely; verily. سچ ماننا—mánná, *v.* to trust; to believe.

سچا sachchá, H. *adj.* True; sincere; genuine real; honest; faithful; loyal; sure; pure; fair unalloyed; full; (weight); *bona fide* (trans

action). سچاپن—pan, *Sea* سچائی sachái, قول کا ہاتھ qaul ká—, faithful to one's word. سچا háth ká—, an honest man.

سچائی sachái, H. *n. f.* Truth; honesty; genuineness; purity.

سچیتا suchet, S. *adj.* Attentive; careful.

سحاب sahab, A. *n. m.* A cloud.

سحاذ saháf, A. *n. m.* Consumption; ulceration of the lungs.

سحر sehr, A. *n. m.* Magic; enchantment; fascination; sorcery. سحر حلال—i-halál, lawful magic; skilful eloquence.

سحر sahr, } A. *n. m.* The dawn of
سحر گاہ sahargáh, } day.

سحری sahrí, H. *n. f.* Food taken before dawn, as among Muhammadans in the time of fasting.

سخرت sakháwat, A. *n. f.* Liberality; generosity; munificence.

سخت saht, P. *adj.* Hard; difficult; obdurate; cruel; hard-hearted; harsh; severe; stingy; violent; extreme; unlucky; *adv.* severely; violently; extremely. سخت انداز—andáz, an archer. سخت رو—rú, of stern countenance; stern-faced; sour-looking. سخت ست کہنا—sust kahná, *v.* to use harsh words; to rail at; to reproach. سخت گوئی—goí, harshness of language. سخت گیری—gírí, extortion; taking by force.

سختی sahtí, P. *n. f.* Hardness; firmness; rigidity; cruelty; hard-heartedness; harshness; severity; strictness; atrocity; obduracy; poverty; distress. سختی سے—se, *adv.* harshly; severely. سختی کرنا—karná, *v.* to use force or violence.

سخرہ sakhra, A. *n. m.* Derision; a ridiculous person; one who is forced to labour without reward.

سکھن sukhan, P. *n. m.* Speech; language; words.

سکھن آرا—ará, *adj.* eloquent. سچن آرا—ará, *n. f.* eloquence.

سکھن پور—parwar, one who adheres to his word. سکھن تکیہ—takyá, *n. m.* an expletive; a prop word.

سکھن چیں—chín, *n. m.* a critic. سکھن داس—dás, a scholar; a poet.

سکھن دینا—dená, *v.* to promise. سکھن ڈالنا—dálná, *v.* to ask; to question; to beg.

سکھن رس—ras,

adj. intelligent ; eloquent. ساز —sáz, *n. m.* an orator. سازي —sází, *n. f.* oratory ; eloquence ; fabrication. سانج —sanj, a weigher of words. سامي —fahmí, intelligence ; apprehension. گوئي —goi, *n. f.* the art of poetry. کام —kam, *n. m.* a reserved person. لاسخن —lá, harsh words ; foul language. ناشنوي —náshinawí, inattention to advice ; heedlessness. ساکھی —sakhí, *A. adj.* Liberal ; generous ; bountiful ; *n. m.* a liberal person. سد —sadd, *A. n. m.* Obstacle ; impediment ; barrier ; fence. سد راه —i-ráh, obstruction of the road. سد رمق —i-ramaq, hindrance or prevention from breathing one's last ; the last remains of life ; the agonies of death. سدا —sada, *H. adv.* Always ; ever ; continually ; perpetually. سدا بهار —bahár, *adj.* evergreen. سدا سکھي —sukhí, *adj.* ever happy. سدا سگان —suhágan, *n. f.* a bird ; a kind of flower ; a class of *fugírs* who dress like women ; a woman's benediction, meaning " May your husband live for ever " ; a faithful wife. سدا بارت —sadábart, *H. n. m.* Alms or food distributed daily to the poor, or to travellers, &c. سدا سیدھ —sidh yá siddh, *H. adj.* Accomplished ; perfect ; successful ; holy ; valid ; right ; *n. m.* a holy man ; a saint. سدا کarna —karná, *v.* to accomplish ; to perfect. سدا ہونا —honá, to be accomplished. سدا —sudh, *H. n. f.* Memory ; remembrance ; attention ; bare ; intelligence. سدا —budh, *n. f.* common sense ; presence of mind ; care. سدا بولنا —bhúlúná, *v.* to lose one's senses ; to forget. سدا راکھنا —rakhná, *v.* to regard ; to bear in mind. سدا لینا —lená, *v.* to take care of ; to look after. سدا کرنا —karná, to remember. سدا ہے —be—, *adj.* senseless ; careless. سدا —sudh, *H. adj.* Straight ; right. سدا سدا —sidhárná, *H. v.* To go ; to depart ; to set out ; to leave this world ; to die. سدا سدا —sudhárná, *H. v.* To adorn ; to adjust ; to arrange ; to mend ; to beat. سدا سدا —sadbáná, *H. v.* To train or tame animals ; perform.

سدا سدا —sudháná, *H. v.* To cause to remember. سدا سدا —sudharná, *H. v.* To be corrected ; to be mended ; to answer. سدا سدا —sadhúná, *H. v.* To be fully instructed or disciplined ; to be tamed. سدا سدا —siddhí, *H. n. f.* Accomplishment ; accuracy ; sanctification ; perfection. سدا سدا —sudí, *H. n. f.* The bright half of the lunar month. سدا سدا —sudaul, *H. adj.* Well-shaped ; graceful. سر —sir yá sar, *H. n. m.* The head ; skull ; pate ; highest part ; beginning ; commencement ; the top ; crown ; pinnacle. سر اٹھانا —uṭháná, *v.* to look up ; to rebel ; to revolt. سر اٹھنا کے چلنا —uṭh á ke chalná, to walk on tip-toe ; to walk conceitedly. سر اٹھنا —áná, to be possessed of an evil spirit. سر آنکھوں پر یا سے —ánkhon par yá se, most cordially or cheerfully. سر بھاری ہونا —bhári honá, to be giddy ; to have a headache. سر پر پڑنا —par parná, *v.* to fall to one's lot. سر پر چڑھانا —par chāḥáná, *v.* to spoil (a child, &c.) : to raise an inferior above one's self. سر پر خاک ڈالنا —par kḥák dālúná, *v.* to mourn ; to lament. سر پرستی کرنا —parastí karná, *v.* to help ; to protect. سر پر ہاتھ رکھنا —par háth rakhná, to foster ; to patronize. سر پر پھرننا —pherná, *v.* to revolt from obedience. سر پھرتل —phutauwal, wrangling, fighting. سر پیٹنا —píṭnā, *v.* to lament. سر پے لینا —pe lená, *v.* to take on one's shoulders. سر توڑ کے لینا —tor ke lená, to take a thing by force or violence. سر جھکا —jḥukáná, *v.* to bow. سر چڑھا —chāḥá, *adj.* spoilt by over-indulgence ; proud ; haughty. سر چڑھانا —chāḥáná, *v.* to exalt ; to revere. سر دھنا —dharná, *v.* to be obedient. سر دھنا —dhunná, *v.* to lament. سر دھونا —dhoná, *v.* to wash one's hair. سر دینا —dená, *v.* to pledge one's head. سر سفید ہونا —safaid honá, *v.* to become grey or old. سر سے پاؤں تک —se páon tak, *adv.* from head to foot. سر سے کفن —se kafan bāndhná, *v.* to engage in a desperate undertaking. سر سے کھینا —se kḥelná, *v.* to shake one's head under the influence of an evil spirit. سر کھانا —kaṭá, *adj.* beheaded. سر کھانا —kḥáná, *v.* to tease ; to worry. سر کے بل —ke

bal, *adv.* head downward. سر گنجا کرنا — ganjá karná, *v.* to beat severely. سر گندهی — gundhí, *n. f.* the Hindu marriage ceremony of braiding the bride's hair for the first time. سر گورمنا — ghúmná, the head to be in a whirl ; to suffer from vertigo. سر لگنا — lagná, *v.* to be accused or charged with. سر مارنا — marná, *v.* to do one's best ; to search diligently ; to take great pains. سر مندا — mundá, *n. m.* shaven crown. سر میں ہال ہونا — men bál honá, to be able ; to endure. سر نہ پیا — na pair, groundless. سر نوانا — nawánú, *v.* to be humble ; to be obedient. سر نیچا کرنا — níchá karná, *v.* to be ashamed. سر ہونا — honá, *v.* to insist upon ; to quarrel.

سر sar, *P. n. m.* See سر sir. Chief head ; beginning ; commencement ; desire ; top ; point ; front ; face ; intention ; inclination. سر اپا — ápá, *adv.* from head to foot ; *cap-a-pie*. سر اجلاس — i-ijlās, in court. سر افگندا — afganda, *adj.* head cast down. سر افراز — afráz, *adj.* exalted. سر انجام — anjám, *n. m.* preparations ; arrangements ; result ; end. سر انجام کرنا — anjám karná, *v.* to manage ; to provide ; to arrange. سر بازار — bázár, *adv.* in public. سر براہکار — baráhkár, *n. m.* manager ; an agent. سر براہی کرنا — baráhí karná, *v.* to manage. سر بسته — basta, *adj.* hidden ; closed ; shut. سر بسر — basar, *adv.* all ; wholly ; entirely ; from end to end. سر بلند — baland, *adj.* exalted ; glorious. سر بلندی — balandí, *n. f.* exaltation ; eminence. سر باموہر — bamuhr, *adj.* sealed. سر پارست — parast, *n. m.* a guardian. سر پارستی — parastí, *n. f.* patronage. سر پانچ — panch, *n. m.* president ; chairman ; umpire. سر پوش — posh, *n. m.* a cover. سر پیچ — pech, *n. m.* ornament worn in the turban. سر تاج — táj, *n. m.* a chief. سر حد — had, *n. f.* boundary ; border ; frontier. سر حساب رہنا — hisáb rahná, to live up to one's income. سر خورد — khud, *adj.* independent. سر داست — i-dast, *adv.* at present ; at hand. سر دفتر — i-daftar, *n. m.* a head clerk. سر راہ — i-ráh, *adv.* on the road ; *n. m.* the high road. سر زد ہونا — zad honá, *v.* to happen ; to occur. سر زمیں — zamín, *n. f.* earth ; country ; limits. سرزنش — zanish, *n. f.* reproof ; reprimand.

سر زور — zor, *adj.* headstrong ; rebellious ; disobedient. سر زوری — zorí, *n. f.* rebellion ; insubordination ; violence. سر سبز — sabz, *adj.* verdent ; flourishing ; victorious ; successful. سر سبز کرنا — sabz karná, *v.* to renew ; to revive. سر سبز ہونا — honá, *v.* to prosper. سر شام — i-shám, *adv.* early in the evening. سر فراز کرنا — faráz karná, *v.* to honour ; to exalt. سر کرنا — karná, *v.* to conquer ; to accomplish. سر کش — kash, *adj.* refractory ; rebellious. سر کشی — kashí, *n. f.* rebellion ; insurrection. سر کشی کرنا — kashí karná, *v.* to rebel. سر کوبی — kobí, *n. f.* punishment, narrative ; adventure ; event. سر گراں — garán, *adj.* tipsy ; proud. سر گراںی — garání, *n. f.* heaviness of head ; pride. سر گرداں — gardán, *adj.* wandering ; confounded ; distressed. سر گردانی — gardaní, *n. f.* perplexity ; confusion ; distress. سر گرم — garm, *adj.* zealous ; ardent. سر گرمی — garmí, *n. f.* zeal ; earnestness. سر گرد — guroh, *n. m.* a ringleader ; a commander. سر گشت — gasht, *n. m.* patrolling. سر مست — mast, *adj.* intoxicated. سر مشق — i-mashq, *n. a* copy for writing. سر مو — i-mú, *n. m.* a hair's breadth. سر گوش — goshí, *n. f.* intoxication. سر نامہ — náma, *n.* titles at the beginning of a letter ; address ; superscription. سر نگر — nigú, *adj.* downcast ; ashamed. سر نو — i-nau, *n. f.* renewal. سر نو از سر نو — az-i-nau, anew ; afresh ; *de novo*. سر نوشت — nawisht, *n. f.* destiny ; fate. سر و پا — o-pá, *adj.* from head to foot ; the whole. سر و سامان — o-sáman, *n. m.* necessities ; apparatus ; furniture ; luggage.

سر sur, *S. n. m.* A god ; a deity.

سر sur, *H. n. m.* Tone ; note ; tune ; music ; melody ; a vowel ; air breathed through the nostrils. سر ملانا — milánú, *v.* to tune an instrument, in harmony with another ; to sing in time. سر اورتچا — úrchá, major key ; *so prano* or *alto*. سر بے — be, *adj.* and *adv.* inharmonious ; out of tune. سر دھیم — dhímá, the tenor ; *contralto*. سر نیچا — níchá, *n.* low tone ; the bass.

سر sar, *H. n. m.* A reed of which arrows are made ; an arrow ; a pond ; a tank.

- سر sirr, A. n. m. A secret ; a mystery ; a sacrament.
- سر sará, P. n. f. A caravansary ; an inn ; a house ; a temporary home for travellers ; (*Met.*) the world.
- سر sirá, H. n. m. Beginning ; end ; extremity ; top ; point ; tip. سر sire se, *adj.* from the beginning ; from the very first ; *ab initio*.
- سراب saráb, A. n. m. The mirage.
- سراب saráp, H. n. m. A curse. سراب—ná, سراب—dená, *v.* to curse ; to imprecate.
- سراج siráj, A. n. m. A lamp ; the sun ; a candle. سراج القطرب—ul-qutúb, *n. m.* a plant which shines at night like the glow-worm.
- سرادہ sarádh, H. n. m. Funeral obsequies.
- سراسر sarásar, P. *adj.* Cursory ; *adv.* wholly ; entirely ; from beginning to end.
- سراسری sarásarí, P. n. f. A summary ; an average ; an ornament worn on the forehead. سراسری—dekhná, to run the eye over ; to look over cursorily.
- سراسیمگی sarásimagí, P. n. f. Confusion of the mind.
- سراسیمہ sarásíma, P. *adj.* Confounded ; distracted.
- سراج surág, P. n. m. Search ; trace ; mark ; clue ; spying ; enquiry. سراج—rasání, *n. f.* searching ; tracing ; tracking ; detection. سراج—lagáná, *v.* to search out ; to trace out ; to discover ; to seek. سراج ملنا—milná, to be on the track of ; to obtain a clue ; to get an inkling of.
- سراسی surágí, P. n. m. A secret agent ; a detective.
- سراسر sarágáe, H. n. f. The bushy-tailed cow of Tibet.
- سرا سیرáná, H. *v.* To cool ; to make cool.
- سراوی saráwgi, H. n. m. A disciple or believer of the Jains sect.
- سراوان saráwan, A. n. m. A harrow ; any instrument used for levelling ground.
- سراہن saráhan, H. n. m. The act of praising ; magnifying, &c.
- سراہن saráhná, H. *v.* To praise ; to commend ; to approve.
- سراہ saráe, P. n. f. An inn ; a caravansary.
- سرائی saráí, A. n. f. Singing ; modulation (*used as last member of compounds*) as : مدح سرائی—madh—, singing praise.
- سرایت saráyat, A. n. f. Passing from one thing to another ; penetration ; infection.
- سرایندہ saráinda, P. A singer ; a eulogist.
- سربھنگی sarbhangí, H. n. m. A sect of *faqirs*, who do not believe in the Hindu ideas of cast and pollution.
- سارپ sarp, sarap, S. n. m. A serpent.
- سارپات sarpat, } H. n. m. Reed leaves used for
سارپاتا sarpatá, } thatching ; *saccharum procerum*.
- سارپاٹ sarpaṭ, H. n. f. Galloping hard. سارپاٹ پھینکنا—phenkná, *v.* to set off at a gallop ; to urge a horse go at full gallop.
- سرات surat, H. n. f. Recollection ; memory ; thought ; attention ; consideration ; reflection ; accuracy ; mind ; design. سرات—áná, *v.* to come into one's mind. سرات بھولنا—bisarná, *v.* to forget. سرات سے—se, *adj.* carefully. سرات کرنا—karná, *v.* to recollect. سرات نہ رہنا—narahná, *v.* to slip from one's memory ; to be senseless.
- سرتی surtí, H. n. f. (*Lit.*). Tobacco of Surat ; dry tobacco for chewing, &c.
- سیراج sirajná, H. *v.* To create ; to produce ; to form ; to make. سیراج—sirjanhár, H. n. m. The Creator ; God ; the Almighty.
- سارشما sarchashma, P. n. m. A spring ; a source ; a fountain.
- سارچاگ sarchaṅg, P. n. f. A violent kick on the buttocks ; repulse ; rout ; fatigue ; distress ; trouble.
- سرخ surkh, P. *adj.* Red. سرخ—báda, *n. m.* erysipelas. سرخ بید—bed, *n. f.* a kind of cane ; a medicinal plant. سرخ—rú, *adj.* successful ; unabashed ; *nulla culpapullescens* ; exonerated ; triumphant. سرخ روئی—rút, *n. f.* honour ; fame ; success. سرخ—sufaid, *adj.* fair ; plump. سرخ ہونا—honá, *v.* to be ripe ; to be flushed ; to become red with anger.

سرخاب *surkhāb*, P. n. m. Name of a bird; the ruddy goose : *anas casarca*; a species of lark. *سرخاب کا پر لگنا*—*kā par lagnā*, v. to do something wonderful or unequalled; to be some great or wonderful man; to do anything expeditiously. *سر پر سرخاب کا پر ہونا*—*sir par—kā par honā*, v. to be proud; to hold one's head high; to be above one's work.

سرخت *sarkhat*, P. n. m. An agreement to hire, to serve, or to rent; a lease of a house; receipt given to an *dsdmī*.

سرخہ *surkha*, P. n. f. A sort of pigeon of a red colour; a roan horse.

سرخی *surkhi*, P. n. f. Redness; brickdust. *سرخي مایہ*—*māyal*, *adj.* reddish, slightly red.

سرد *sard*, P. *adj.* Cold; damp. *سرد کنا*—*karnā*, v. to cool. *سرد مزاج*—*mizāj*, *adj.* apathetic; cold. *سرد مهر*—*mehr*, n. m. a cold or lukewarm friend. *سرد مهری*—*mehri*, n. f. coolness; lukewarmness. *سرد ہونا*—*honā*, v. to become cold; to die; to become lukewarm or indifferent; to become chilled or paralysed.

سردا *surdā*, H. n. m. A kind of water melon brought from Kābul.

سردابہ *sardāba*, P. n. m. A cold bath: a place where water is kept cool; a cool room for summer; a subterranean dwelling; a grotto.

سردار *sardār*, P. n. m. A chief; a commander; a nobleman; a ringleader; a head bearer.

سردارنی *sardārni*, P. n. f. The mistress of a house; the wife of a bearer (among the servants of Europeans, in India).

سرداری *sardāri*, P. n. f. Chiefships; headship; supremacy; sway; rule; government. *سرداری کرنا*—*karnā*, v. to rule; to command.

سردانہ *sardāna*, H. v. To become cold; to freeze.

سردی *sardī*, P. n. f. Cold; coldness; chilliness; dampness; catarrh. *سردی ہائی*—*bāi*, n. rheumatic stiffness and pains. *سردی پڑنا*—*parnā*, to be chilly or cold. *سردی ہونا*—*honā*, v. to catch cold. *سردی و گرمی زمانہ*—*o-garmī-i-zamāna*, vicissitudes of life or fortune.

سیرس *siras*, H. n. f. The *siris* tree.

سیرسام *sarsām*, P. n. m. Delirium; frenzy.

سرسراٹا *sursurāṇā*, H. v. To rustle; to feel cold.

سرسی *sursuri*, H. n. f. Titillation; an insect bred in grain; a weevil.

سرسرتی *saraswati सरस्वती*, S. n. f. The wife of Brahma; the goddess of learning.

سرسرون *sarson*, H. n. f. A species of mustard.

سرشاد *sarshād*, P. *adv.* Brimful; intoxicated; overflowing; redundant.

سرشت *sarishṭ*, P. n. f. Nature; disposition; temperament.

سرشتہ *sarishṭa*, *sarishṭa*, P. n. m. End of a cord or thread, &c.; line; series; connection; rule; practice; course; usages; rites; establishment; department. *سرشتہ دار*—*dār*, n. m. the superintendent of a vernacular office; an officer whose business it is to lay petitions before judicial officers and to write down the orders passed on them. *سرشتہ با*—*ba*, *adj.* and *adv.* according to rule or precedent; in due form; *en regle*.

سرشت *srisht*, S. n. f. The creation; the world.

سرشف *sarshaf*, P. n. m. Mustard seed.

سرشک *sarashik*, P. n. m. A tear.

سرتان *sartān*, A. n. m. A crab; the sign Cancer; a cancer; a disease incident to the feet of cattle.

سرعت *sur'at*, A. n. f. Haste; speed; velocity; quickness; rapidity.

سرغنہ *sargana*, P. n. m. A chief; a ring leader; a great person; unequalled.

سرفہ *surfa*, P. A cough.

سرقہ *sarqa*, A. n. m. Robbery; theft; plagiarism; larceny.

سركار *sarkār*, P. n. f. Government; master; lord; the king's court; a title given to a person by way of respect.

سركاری *sarkārī*, P. *adj.* Relating or belonging to the government, or to any superior authority. *سركاری ملازم*—*mulāzim*, n. m. a government officer or servant.

سركانہ *sarkānā*, H. v. To remove from its place; to put on one side; to shift; to postpone; to give way.

سركش *sarkash*, P. *adj.* Disobedient; refractory; rebellious; insolent; licentious.

سرکشی *sarkashí*, P. *n. f.* Disobedience ; insolence ; refractoriness ; insurrection.

سرکنا *sarakná*, H. *v.* To be moved ; to remove ; to give way ; to draw back ; to glide ; to slide.

سرکندہ *sarkandá*, H. *n. m.* A reed.

سرکہ *sirka*, P. *n. m.* Vinegar.

سرکی *sirkí*, H. *n. f.* A reed screen.

سرگ *sarag*, } S. *n. m.* Heaven ;
سرگ *sarag*, }
سرگ *sarag lok*, } paradise. ہونا
—*bási honá*, *v.* to die.

سرگشتگی *sargashtagi*, P. *n. f.* Wandering ; affliction.

سرگشتہ *sargashta*, P. *adj.* Wandering ; afflicted ; giddy.

سرگم *sargam*, H. *n. f.* The gamut ; solfa.

سرگین *sargín*, P. *n. m.* Cow-dung.

سرماء *sarmá*, P. *n. m.* Winter.

سرمائی *sarmái*, *n. f.* Winter clothing.

سرمایا *sarmáyá*, P. *n. m.* Capital ; means ; funds ; materials.

سرماد *sarmad*, A. *adj.* Eternal.

سرمغزن *sarmagzan*, P. *n. m.* Vexation ; perplexity ; trouble.

سرمہ *surma*, P. *n. m.* Collyrium ; antimony ground to a fine powder. سرمہ آلودہ —*álúda*, *adj.* eyes stained with *surma*. سرمہ دانہ —*dání*, *n. f.* a small box for holding *surma*. سرمہ ڈالنا —*dálná*, *v.* to apply *surma* to the eyelids. سرمہ ہونا —*honá*, *v.* to be reduced to an impalpable powder.

سرمئی *surmaí*, P. *adj.* Of the colour of *surma* greyish.

سرناء *sarná surná*, P. *n. m.* A kind of pipe ; a clarion ; a hautboy.

سرناتگ *saranágat* सरनागत, H. *n.* A refugee.

سرنام *sarnám*, P. *adj.* Well known ; famous. سرنام کرنا —*karná*, *v.* to make famous. سرنام ہونا —*honá*, *v.* to become famous.

سرنائی *sarnái*, *surnái*, P. *n. m.* A piper ; a clarion player.

سرنگ *surang*, H. *n. f.* A mine ; a gallery ; a subterraneous passage. *adj.* red-coloured ; light-bay or chestnut (a horse). سرنگ اڑنا —*uráná*, *v.* to explode a mine. سرنگ لگانا —*lagáná*, *v.* to mine.

سرنگیا *surangiyá*, H. *n. m.* A miner.

سرو *saro*, P. *n. m.* The cypress tree. اندام *andám*, *adj.* having a body as graceful as the cypress. سرور قد —*qad*, *adj.* tall and graceful.

سروا *surwá*, H. *n. m.* A ladle shaped like a hand, with which clarified butter is thrown into the fire for a burnt offering.

سروال *sarwál*, A. *n. m.* Breeches ; trousers ; long drawers.

سروپ *sarúp*, *surúp*, H. *n. m.* A handsome face or figure ; beauty ; appearance ; form ; *adj.* handsome ; beautiful ; well-formed.

سروتا *sarotá*, H. *n. m.* A kind of scissors for cutting betel-nut.

سرود *sarod*, P. *n. m.* A song ; melody ; a lyre ; modulation.

سرودی *sarodí*, P. *n. m.* A singer.

سرور *sarúr*, A. *n. m.* Joy ; pleasure ; exhilaration ; cheerfulness ; slight intoxication.

سرور عیش و نشاط کیسے
بدل گئے رنگ ہی جہاں کے
سنا نہ تھا کان سے جو ہم نے
وہ آنکھ سے انقلاب دیکھا

(انگ) —

Surúr ' aish-o-nishát kaise,

Badal gae rang hí jahán ke.

Suná na thá kán se jo ham ne,

Wuh áñkh se inqiláb dekhá.

سردار *sarwar*, P. *n. m.* A chief ; a leader. سردار (sardár). سرور کا نڈت —*i-káinát*, (chief of created beings) Muhammad.

سرواری *sarwarí*, P. *n. f.* Chiefship ; sway ; rule.

سروش *sarosh*, P. *n. m.* An angel.

سارکار *sarokár*, P. *n. m.* Business ; concern ; intercourse. سارکار رکھنا —*rakhná*, *v.* to have to do with ; to be concerned.

ساروار *sarowar*, S. *n. m.* A lake ; a pond.

سرہانا *sirháná*, H. *n. m.* The head of a bedstead or tomb.

سارہنگ *sarhang*, P. *n. m.* A captain ; a general ; a commander ; a chief ; a foot-soldier ; *adj.* disobedient ; rebellious ; strong.

سیری *sirí*, H. *n. f.* A name of Lakshmi, the wife of Vishnu and goddess of plenty and prosperity ; prosperity ; beauty ; an auspicious term prefixed

to the names of persons of dignity and at the beginning of manuscripts ; letters. **سری کرنا** — **karná**, *v.* to commence in the name of Lakshmi. **سری مست** — **mat**, *adj.* fortunate. **سری مد** — **mad**, *n. m.* the pride or intoxication of wealth or prosperity. **سری مہاراج** — **maharáj**, Your Majesty.

سری sarí, *P. n. m.* Chiefship.

سری sirfí, *H. adj.* Mad ; insane.

سری sariyá, *H. n. m.* A reed in making silver or gold lace.

سری saryáná, *H. v.* To arrange ; to pack.

سری sarír, *H. n. m.* The body. **سری دھارن کرنا** — **dháran karná**, *v.* to incarnate.

سری sarír, *A. n. m.* A throne ; an ornamental sofa or couch.

سری surairí, *H. n. f.* Whitewashing.

سری sarírfí, *H. adj.* Bodily ; corporeal.

سری H. n. m. Starch.

سری sreshth, *H. adj.* Best ; most excellent ; pre-eminent.

سری sirfísáf, *H. n.* A kind of muslin.

سری sarí, *A. adj.* Quick ; nimble ; ready ; swift ; making haste. **سری الاجابت** — **ul-ijābat** ; quick in answering. **سری التأسیر** — **ut-tásír**, penetrating ; active (a medicine). **سری الزوال** — **uz-zawál**, falling ; transient ; fading ; soon passing away. **سری الفہم** — **ul-fahm**, of a quick understanding.

سری sariká, } *H. adj.* Resembling ; like ;
سری sarikhá, } so.

سری sarekhá, *H. n. f.* The ninth mansion of the moon, consisting of five stars, probably in Cancer.

سری surilá, } *H. adj.* Melodious ; harmo-
سری surilí, } nious.

سری surín, *P. n. f.* The buttocks ; thighs ; hips.

سری sir, *H.* Madness ; foolish talk.

سری sirú, *H.* Mad ; lunatic ; insane.

سری sará, *H. adj.* Rotten ; putrid ; stinking ; ulcerating.

سری saráná, *H. v.* To cause to rot ; to ferment.

سری saránd, *H. n. f.* Rottenness ; putrefaction ; a disagreeable smell ; stink ; stench.

سری surapná, *H. v.* To sip ; to suck up.

سری sarak, *H. n. f.* A road ; a street. **سری کاٹنا** — **kátná yá nikálná**, *v.* to make a road.

سری surukná, *H. v.* To gulp down ; to suffice.

سری surkfí, *H. n. f.* The sudden slackening of the string of a paper kite.

سری saṛan, *H. n. f.* Rottenness ; putrefaction.

سری sirān, *H. adj.* Mad (woman.)

سری saṛná, *H. v.* To rot ; to ferment ; to decay ; to gangrene.

سری sirí, *H. adj.* Mad ; insane.

سری saríyal, *A. adj.* Rotten ; worthless ; dirty.

سری sazá, *P. n.* Punishment ; chastisement ; correction ; penalty ; requital. **سری پا** — **páná**, *v.* to be punished. **سری دینا** — **dená**, *v.* to punish ; to chastise. **سری وار** — **wár** *adj.* liable ; suitable ; deserving. **سری وار ہونا** — **wár honá**, *n.* to deserve ; to merit. **سری یاب** — **yāb**, *adj.* punishable. **سری یافتہ** — **yāftab**, *n. m.* an old offender.

سری sazáwal, *T. n. m.* A tax-gatherer ; a rent collector ; a supervisor ; a superintendent ; a bailiff.

سری sazáwalí, *T. n. f.* The business of a **sázawal**.

سری sis, *H. n. m.* A disciple ; a follower.

سری sussá, *H. n. m.* A hare ; a rabbit.

سری sust, *P. adj.* Lazy ; idle ; slow ; inactive ; loose ; tardy ; weak ; feeble ; dull ; dejected ; downcast ; slack ; sluggish ; indolent ; slothful. **سری اعتقاد** — **e'tiqād**, *adj.* incredulous ; sceptical ; lax in confidence ; slow to believe. **سری پیمان** — **paimán**, *adj.* slow in fulfilling one's engagements. **سری کرنا** — **karná**, *v.* to relax ; to diminish the speed. **سری ہونا** — **honá**, *v.* to be lazy ; to be sad.

سری sastá, *H. adj.* Cheap.

سری sastáná yá sustáná, *H. v.* To rest ; to lie down ; to take repose.

سری sustí, *P. n. f.* Slowness ; laziness ; languor ; idleness ; tardiness ; dulness. **سری کرنا** — **karná**, *v.* to delay ; to idle.

سری susar, } *H. n. m.* A father-in-law ; a
سری susrá, } term of abuse.

سری susrár. } *H. n. f.* Father-in-law's house
سری susrál, } or family. **سری کا کٹا** — **ká kuttá**, *n. m.* a son-in-law who sponges on his father-in-law.

سُری *susrí*, H. *n. f.* Mother-in-law ; a term of abuse.

سُکَرَنَ *suskárná*, H. *v.* To sibilate ; to hiss (a snake).

سُکَنَ *sisakná*, H. *v.* To sob ; to suspire ; to blubber ; to be in one's last gasp ; *v. t.* to urge a dog to the chase ; to hiss a dog on.

سُکِی *siskí*, H. *n. f.* Sobbing. سُکِی بَرَنَ — *bharná*, *v.* to sob ; to sigh ; to breathe convulsively.

سُیَل *susíl*, H. *adj.* Well-disposed ; courteous ; polite.

سَطَاح *satah*, A. *n. f.* Surface ; superficies ; an expanse ; a platform ; a flat roof. سَطَاح مُسَوًی — *mustawí*, a flat or level surface. سَطَاح مُعَدَّب بَرُونِی — *muhaddab berúní*, convex surface.

سَطَر *satar*, A. *n. f.* A line ; row ; rank ; series ; ruling (lines) ; delineating. سَطَر بَندِی — *bandí*, *n. f.* ruling ; lines for writing on.

سَاطِل *satl*, A. *n. f.* A brass kettle ; a broad shallow basin of brass or copper having two handles.

سَطَوَات *satwat*, A. *n. f.* Impetuosity ; power ; force ; authority ; dominion ; awe ; majesty.

سَطُور *sutúr*, A. *n. f.* (*Plu. of سَطَر Satr*). Lines ; rows. بَیْن السَطُور *bain-ul-*, interlineation ; the space between two lines.

سَعَادَات *sa'adat*, A. *n. f.* Auspiciousness ; felicity ; happiness. سَعَادَات مُنَد — *mand*, *adj.* fortunate ; dutiful. سَعَادَات مُنَدِی — *mandí*, *n. f.* prosperity ; dutifulness.

سَعَد *sa'd*, A. *n. m.* Felicity ; prosperity ; auspiciousness.

سَعِی *sa'í*, A. *n. f.* Attempt ; endeavour ; effort ; enterprise ; essay. سَعِی کَرَنَ — *karná*, *v.* to attempt ; to try ; to endeavour ; to strive ; to exert oneself.

سَعِیر *sa'ír*, A. *n. f.* Fire ; hell-fire ; name of a certain quarter of hell destined for idolators.

سِفَارَات *sifárat*, A. *n. m.* Embassy ; making peace ; mediation ; writing of a book.

سِفَارِش *sifárish*, A. *n. f.* Recommendation ; influence. سِفَارِش کَرَنَ — *karná*, *v.* to recommend.

سِفَارِشِی *sifárhí*, P. *adj.* Recommendatory. سِفَارِشِی تَر — *taftú*, *n. m.* one who is appointed to a post through sheer interest.

سَفَّاک *saffák*, A. *n. m.* A shedder of blood ; a butcher.

سِفَال *sifál*, P. *n. m.* Earthenware ; a tile ; a shard ; potsherd. سِفَالِه پُوش — *posh*, covered with tiles.

سِفَالِی *sifálí*, P. *adj.* Earthen.

سِفَانَات *sifánat*, P. *n. f.* The art or craft, or occupation of ship-building and of navigation.

سِفَاهَات *sifáhat*, P. *n. f.* Foolishness ; stupidity ; ignorance ; insolence.

سَفَت *saft*, A. *n. f.* Drinking a great deal without quenching thirst.

سَفَت *saft*, P. *adj.* Firm ; thick.

سَفْتَه *sufta*, P. *adj.* Bored ; pierced ; perforated.

سَفَر *safar*, A. *n. m.* Journey ; travel. سَفَر خَرْچ — *kharch*, *n. m.* travelling expenses. سَفَر کَرَنَ — *karná*, *v.* to travel ; to die. سَفَر نَامَه — *namah*, *n. m.* an account of a journey.

سَفَر دَرِیَاۤیِی *daryái* —, sea-voyage.

سَفَرِه *safra*, P. *n. m.* A tablecloth ; napkin ; the thing (whatever it be) upon which one eats.

سَفَرِی *safrí*, H. *n. m.* Provisions for a journey ; a guava.

سُفَل *sufí*, A. *n. m.* Refuse ; depression ; lowness ; *adj.* inferior ; mean.

سِفْلَه *sifla*, A. *adj.* Low ; mean ; contemptible ; miserly ; ignoble ; base. سِفْلَه پَن — *pan*, *n.* meanness ; baseness. سِفْلَه خَو — *kho*, *adj.* men-spirited ; of a base or ignoble disposition.

سِفْلِی *siflí*, A. *adj.* Lower ; inferior ; infernal.

سُفُوف *sufúf*, A. *n. m.* A powder.

سَفِید *safaid*, *sufaid*, *safed*, P. *adj.* White. سَفِید پُوش — *posh*, *n. m.* a man dressed in white ; a well-to-do man. سَفِید کَرَنَ — *karná*, *n.* to whiten. سَفِید هَوَنَ — *honá*, *v.* to turn pale.

سَفِیدَه *safaida*, P. *n. m.* White lead ; ceruse ; flour *albus*.

سَفِیدِی *safaidí*, P. *n. f.* Whiteness ; whitewash ; morning ; light ; the white of an egg.

سَفِیر *safir*, H. *n. m.* An ambassador ; an envoy ; arbitrator.

سَفِینَه *safína*, A. *n. m.* A black book ; summons of a law court ; sub-poena.

سَفِیه *safih*, A. *adj.* Foolish ; ignorant ; licentious ; extravagant.

سقاء siqa, } A. n. m. A gentleman, *adj.* gentle ;
 سقا siqá, } courteous ; trustworthy ; trusty
 سقا saqqa, } A. n. m. A water-carrier ; a cup-
 سقا saqqa, } bearer.

سقاء saqáwa, A. n. m. A cold bath or a place for washing the body with cold water.

سقر saqar, A. n. m. Hell. سقر مقر—maqar, n. m. Hell-abode.

سقا saqat, A. n. m. Mistake ; error ; blunder ; what is dropped or thrown away. سقا هونا—honá, to miscarry.

سقف saqf, A. n. f. Roof ; ceiling ; canopy ; the sky ; a platform.

سقم saqm, A. n. m. Flaw (اړگن ogan).

سقی suqfi, A. n. m. A beam ; a rafter.

سقمونیای saqmuniyá, Greek. n. m. Scammony ; dried juice exuding from the root of *convolvulus scammonia*.

ساقنقر saqanqúr, A. n. m. A skink.

سقیم saqím, A. *adj.* Sick ; infirm.

سقا saqqa, A. n. f. A water-carrier.

سکات sukát, A. n. f. Silence.

سکار sakár, II. n. Acceptance or endorsement of a bill.

سکارنا sakárná, H. v. To accept (a bill of exchange, &c.) ; to endorse.

سکاک sakák, A. n. m. A maker of knives ; a cutler.

سکال sakál, H. n. m. Good season ; abundance ; time of plenty ; an auspicious time ; morning ; dawn. سکال—sakále, in the morning ; at dawn.

سکان sukkán, A. n. m. (*Plu. of* ساکن sákin). Inhabitant : a rudder ; a helm. سکان گیر—gír n. m. helmsman.

سکاتر sikattar, P. n. m. Secretary.

سکتا sakta, A. n. m. A swoon ; a trance ; apoplexy ; a pause. سکتا هونا—honá, v. to fall into a swoon.

سکتا suktá, H. *adj.* Lean ; thin ; emaciated.

سکر sukr, A. n. m. Intoxication ; inebriation ; any intoxicating drink.

سکڑا sakřá, } H. *adj.* Narrow ; contracted ;
 سکڑی sakří, } strait ; small ; tight.

سکرات sakrát, A. n. f. Fainting ; insensibility ; agony of death. سکرات موت—i-maut, pangs or agony of death.

سکڑا sukrá, H. *adj.* Shrunk ; contracted.

سکڑنا sukařná, H. v. To be shrunk or contracted ; to shrink ; to draw in ; to dwindle ; to shrivel.

سکاړداد sakardádá, H. n. m. Great-grandfather or great-great-grand-father (on the father's side).

سکشا sikshá शिक्षा, H. n. f. Teaching ; instruction ; tuition.

سکن sakn, A. n. m. Inhabitants of a house ; inmates ; family.

سکنا sakná, H. v. To be able ; can.

سکنا sikhná, H. v. To be roasted or parched.

سکنت saknat, A. n. f. (*Plu. of* سکات Sakát.) Arrest ; pause ; the quiescence of a letter.

سکنبین sikanjbín, P. n. f. Oxymel ; lime juice or other acid mixed with sugar or honey.

سکوار sukwár, H. *adj.* Delicate ; feeble ; soft ; tender.

سکوت sukút, A. n. f. Silence ; quietness ; taciturnity ; peace.

سکورá sakorá, P. n. f. A small earthen cup *Dim.* سکوری Sakorí).

سکورنا sakorná, H. v. To draw up (the limbs) ; to gather up ; to contract ; to tighten ; to shrivel.

سکون sukún, A. n. m. Quietude ; peace ; tranquillity ; rest ; cessation ; a mute.

سکونت sukúnat, A. n. f. Residence ; dwelling ; habitation. سکونت پزیر هونا—pizír honá, v. to reside.

سکه sikh, H. n. m. A disciple ; a follower of Gurú Nának ; Sikh ; the people who inhabit the Punjab.

سکه sikkah, A. n. m. A seal ; a stamp ; a coining die ; an impression on money ; current coin. سکه بښانا—biřháná, to introduce one's coin ; to establish one's rule or authority. سکه جملی—i-ja'lli, banáná, to coin money. سکه چهره شاهي—i-chehra sháhi, n. m. the English rupee.

سکھ sukḥ, H. *n. m.* Ease ; rest ; comfort ; easy circumstances ; happiness ; pleasure ; solace ; relief. پانا سکھ—pānā, *v.* to get ease, rest, comfort, &c. دائی سکھ—dāī, *adj.* affording ease ; comforting. رھنا سکھ سے—se rahnā, to live comfortably.

سکھانا sukḥānā, H. *v.* To dry up ; to cause to pine away ; to evaporate ; to wither ; to emaciate.

سکھانا سکھانا sikhānā, sikhlanā, H. *v.* To teach ; to instruct ; to admonish ; to advise ; to discipline. والا سکھانیرا—wālā, *n. m.* a tutor ; a teacher.

سکھدارشان sukḥdarshan, sukhḍarsan, H. *n. m.* A shrub, the juice of which is given for earache ; *Crinum asiaticum*.

سکھ sikḥar, H. *n. m.* Climax ; top ; summit ; pinnacle ; chaple ; the cords of the *bahnḡī* in which baskets rest.

سکھی sakḥī, H. *n. f.* A woman's female friend ; companion or confidante ; a handmaid ; a kind of *fugīrs* who dress like women

سکھی sukḥī, H. *adj.* At ease ; contented ; happy ; glad.

سکیت sakēt, H. *adj.* Narrow ; strait ; small ; *n. f.* distress ; want ; difficulty.

سکیتنا saketnā, H. *v.* To straiten ; to tighten.

سگ sag, P. *n. m.* A dog. بجان—bān, *n.* a dog-keeper.

سگا sagā, H. *adj.* Own ; full ; related ; uterine ; borne of the same parents ; akin. بھائی سگا—bhāī, own brother, *n. m.* a relative.

سگال sigāl, P. *n.* Thought ; suspicion ; enmity ; calumny ; word. بد سگال—sigāl, *a.* malevolent ; of evil thoughts.

سگائی sagāī, H. *n. f.* Betrothal (*mangūī*) ; a second marriage among the lower classes. سگائی سگائی—karnā, *v.* to betroth ; to contract a marriage.

سگرا sagal, sagrā, H. *adj.* All ; the whole ; entire ; one and all.

سگرئی sugraī, H. *n. f.* A musical mode or *rāgnī* sung in the forenoon.

سگن sagun, *n. m.* Augury ; omen.

سگند sugand, } H. *n. f.* Good smell ; odour ;
سگندہ sugandh, } perfume ; fragrance ; aroma.
سگڑ sugḥar, H. *adj.* Accomplished ; expert ; beautiful ; virtuous ; elegant.

سگڑائی sugḥrāī, H. *n. f.* Beauty ; accomplishment ; beauty ; virtue ; elegance.

سل sil, A. *n. m.* Consumption ; a hectic fever ; ulceration of the lungs. ر دق—o-diq, *n. m.* rapid decline ; galloping consumption.

سل sil, } H. *n. f.* A stone ; a flat stone for
سل silā, } grinding ingredients, &c ; thresh-
hold ; doorframe. بتا سل—batṭā, the slab and muller with which condiments, spices, &c., are ground.

سلا silā, H. *n. m.* Gleanings of a corn-field. بیننا سلا—bīnnā, to glean.

سلاجیت salājī, H. *n. f.* Storax ; red chalk ; stone-lac ; bitumen.

سلاح silāḥ, A. *n. f.* Arms ; weapons ; armour. خانہ سلاح—khāna, *n. m.* arsenal ; armoury. بند سلاح—band, *adj.* armed ; accoutred. دار سلاح بردار—dār yā silāḥ bardār, *n. m.* an armoured. ساز سلاح—sāz, *n.* an armourer.

سلاح salakh, H. *n. m.* An iron bar ; a stake ; a spit ; a probe.

سلاح sallakh, A. *n. m.* A skinner.

سلاز silāras, H. *n. m.* Oil of cardamom.

سلاست salāsat, A. *n. f.* Simplicity ; plainness. gentleness ; facility ; clearness.

سلاسل salāsīl, A. *n. f.* Chains.

سلاطین salātīn, A. *n. m.* (*Plu. of سلطان Sultān*) Kings ; emperors ; monarchs.

سلام salām, A. *n. m.* Safety ; peace ; compliment ; good-bye. سلام علیکم—'alaikum, *n. f.* Peace be with you ! Good morning ! کرنا سلام—karnā, *v.* to salute ; to say farewell. دینا سلام—denā, *v.* to send one's compliments. لینا سلام—lenā, *v.* to return a salutation.

سلامت salāmat, A. *adj.* Safe ; sound ; well. سلامت راور—rau, *n. m.* an economist. رافت سلامت—ravāf, *n. f.* good management ; economy. رھنا سلامت—rahnā, *v.* to be safe and sound ; to live long ; to prosper.

- سلامتی *salāmātī*, A. *n. f.* Safety ; peace ; health ; security ; well-being. سلامتی کا جام پینا — *kā jān pīnā*, to drink to the health of ; to quaff a cup to the health of.
- سلامی *salāmī*, A. *n. f.* A salute of guns ; salutation ; reception ; a present to a superior or a bridegroom ; presentation of arms ; reception ; welcome ; slope.
- سلانا *sulānā*, H. *v.* To put to sleep ; to quiet ; to lull ; to calm ; to murder. سلا دینا *sulā denā*, *v.* to lay down.
- سلانا *silānā*, H. *v.* (*Caus. of سینا sīnā*.) To cause to sew or stitch.
- سلائی *silāī*, H. *n. f.* Seam ; sewing ; needlework ; the price for sewing.
- سلائی *salāī*, H. *n. f.* A large needle used for tinging the eyelids with collyrium.
- سلب *salab*, A. *n. m.* A negative argument in logic ; seizing by force ; sporting ; negation ; denial ; spoil ; booty.
- سلجھانا *suljhānā*, H. *v.* To disentangle ; to unravel ; to solve a problem ; to analyse ; to settle a case.
- سلجھائو *suljhāo*, H. *n. m.* Disentanglement ; unravelling.
- سلجھنا *sulajhnā*, H. *v.* To be unravelled or disentangled.
- سلیس *salīs*, A. *adj.* Easy ; gentle ; mild ; compliant ; submissive.
- سلسال *salsāl*, A. *n. m.* Limpid water ; waving like a chain.
- سلسبیل *salsabīl*, A. *n. m.* Name of a fountain in Paradise, running limpid water.
- سلسالنا *salsalānā*, H. *v.* To creep (as a snake) ; to crawl ; to feel a creeping or tickling sensation ; to cause to simmer or boil ; to itch.
- سلسالہاٹ *salsalāhaṭ*, H. *n. f.* A creeping or itching sensation ; titillation ; rankling ; creeping sensation.
- سلسلہ *silsila*, A. *n.* A chain ; series ; succession ; pedigree ; genealogy ; arrangement ; mode. سلسلہ وار — *wār*, *adj.* linked together ; serial ; *seriatim*; in the chain of ; consecutive ; unbroken
- سلطان *sultān*, A. *n. m.* A sovereign ; a king ; a sultan ; an emperor ; an absolute monarch.
- سلطانہ *sultānah*, A. *n. f.* An empress ; a queen.
- سلطانی *sultānī*, A. *adj.* Relating or belonging to a sovereign ; regal ; royal ; princely ; *n. f.* sovereignty ; empire ; dominion ; dignity or office of sultan.
- سلطنت *saltanat*, A. *n. f.* Empire ; kingdom ; reign ; dominion ; realm. سلطنت جمہوری — *jāmhūrī*, *n. f.* democracy ; republic. سلطنت شخصی — *i-shakhshī*, an absolute monarchy.
- ساف *salaf*, A. *n. m.* The past or old times ; predecessors ; ancestors ; past or former times ; money advanced for merchandise ; a purse ; a bag.
- سلفہ *sulfa*, H. *n. m.* Little balls of tobacco smoked in a *huqqa*, without the intervention of a tile. سافہ ہونا — *honā*, to be consumed ; to be utterly destroyed or ruined.
- سilk *silk*, A. *n. m.* A thread ; series ; train ; course ; tenor ; road.
- سilk بندی *silk-bandī*, A. *P. n. m.* Account of the daily receipts of revenue made out at the end of the month when the whole is added together and formed into one total.
- سولگانا *sulgānā*, H. *v.* To light ; to kindle ; to stir a fire ; to incite ; to inflame ; to stir up.
- سولگنا *sulagnā*, *silagnā*, H. *v.* To light ; to burn with smoke or flame ; to be inflamed , to be roused.
- سلم *salam*, A. *n. m.* Safety ; peace ; saluting ; *adj.* sound. سلمہ لاء تقاضی *Sallamahul-lāhu ta'alā*. May the Almighty protect him !
- سلمہ *salma*, P. *n. m.* A band of embroidery. سلمہ ستارہ — *sītāra*, *n.* a kind of embroidery consisting of small stars between embroidered band.
- سلنا *salnā*, H. *v.* To pierce ; to perforate ; to prick.
- سلوائی *silwāī*, H. *n. f.* The price of sewing ; See سلائی *silāī*.
- سلوائی *salwāī*, H. *n. f.* The cost of perforating.
- سلوت *salwat*, P. *n. f.* Patient endurance ; content ; solace ; cheerfulness ; tranquillity.
- سلوتری *salotrī*, H. *n. m.* A veterinary surgeon.

سلوک sulúk, A. n. m. Road ; way ; manner ; mode ; intercourse ; usage ; treatment. سلوک سے رہنا—se rahná, v. to live on good terms. سلوک کرنا—karná, v. to treat ; to behave well ; to be at peace ; to treat kindly.

سلونا saloná, H. adj. Salted ; seasoned ; beautiful ; frequent.

سلونو salúno, H. n. f. A Hindu festival, observed in *Sáwan*, on which *rakhi* is tied round the wrist.

سلونی saloní, H. adj. Salted ; seasoned ; beautiful ; handsome.

سلوی salwá, A. n. A quail ; honey.

سلی sillí, H. n. f. Whetstone ; a block of stone ; a hone.

سلیج salij, } H. n. f. Brother-in-law's wife.
سلیج salhaj, }

سلیس salís, A. adj. Easy ; simple ; plain. سلیس نویس—navís, adj. and n. m. writing a plain hand ; one who writes a plain hand.

سلیش slesh सलेश, S. n. A pun ; a double meaning ; an equivoque in writing or speaking, as :—

کویکر باکر تار، جانن کلکھا آمانیلا

سبھ کدن کھنار پوپل رن ہن تاج

کیکر پاکر تار جامن پھولسا آملہ

سیو کدم کھنار پپیل رتی تون تج

(though it seems to be a catalogue of trees but it also means : “ God has been kind, you obtained what you desired : adore his footsteps, silly woman, leave not your lover for a moment ”).

سلیقہ salíqa, A. n. m. Observance of the rules of etiquette ; good disposition ; knack ; method ; skill. دار سلیقہ—dár, adj. well-mannered ; discreet. کیف سلیقہ—kí guftgú, n. m. polite conversation. ایلیقہ مجلس—i-majlis, n. good-breeding.

سلیم salím, A. adj. Perfect ; sound ; healthy ; mild. سلیم الطبع—ul-taba', adj. mild ; gentle ; right-minded ; affable.

سلیمان sulaimán, A. n. Solomon.

سم sum, P. n. m. A hoof. لینا سم—lená, to pare the hoofs ; to trip ; to stumble (a horse).

سم sum, P. n. m. Poison ; venom.

سما samá, H. n. m. Time ; season ; state ; concord ; harmony. سما بندھنا—bandhná, v. to be in concert or harmony. سما پانا—páná, v. to find an opportunity.

سمایپ samápt समाप्त, S. n. m. Completion ; conclusion ; end ; adj. finished ; accomplished. سماپیت کرنا—karná, v. to complete ; to finish.

سماج samáj समाज, S. n. m. A society ; congress ; assembly ; association ; meeting ; club.

ساماجی samájí, H. n. f. Musicians who attend dancers.

ساماچار samáchár समाचार, S. n. m. News ; tidings ; advice ; account of circumstances or health, &c. سوامچار پتر—patr, n. m. a newspaper.

ساماھت samáhat, A. n. f. Liberality ; beneficence ; bountifulness.

سمادھ smádh, H. n. f. The tomb of a *jogí*, particularly one who by religious motives submits to be buried alive ; an exercise of austerity among *jogís*, whereby they are supposed to acquire the power of suspending the connexion between the soul and body.

ساما samát, A. n. Row ; series.

سامع samá', A. n. m. Hearing ; singing ; religious ecstasy.

سماعت samá'at, A. n. f. The sense of hearing ; hearing (of a suit) ; cognizance. سماعت کرنا—karná, v. to hear or try a suit ; to entertain or take cognizance of a complaint. مقدمہ قابل سماعت—muqaddama qábil—, suit worthy or deserving of hearing ; cognizable.

سامعی samá't, A. adj. What has been heard ; traditional ; (in *Gram.*) irregular.

سامان samán, H. adj. Equal ; similar ; like ; n. m. equality.

سامانا samáná, H. v. To be contained in ; to go into ; to take up room ; to full or occupy space.

ساماوی samáwí, A. adj. Heavenly ; celestial.

سامائی samái, H. n. f. Room ; space ; the act of containing anything (*gunjdish*) ; capability ; patience ; endurance ; forbearance.

سبھا sumbá, H. n. m. A sponge ; a staff ; a ramrod.

- sambád, H. *n. m.* Discourse ; conversation ; communication.
- sambat, H. *n. m.* A year ; an era.
- sambandh, H. *n. m.* Connection ; relationship ; alliance ; intercourse. سمبندھ کرنا karná, *v.* to join ; to bind ; to affiancé ; to link. سمبندھ رکھنا—rakhná, to have to do with ; to be connected with.
- sambandhi, H. *n. m.* A relative ; kinsman ; *adj.* connected with ; belonging to ; adjunct ; inherent.
- sambhálná, H. *v.* To support ; to sustain ; to hold up ; to shield ; to protect ; to restrain ; to repress.
- sampat, H. *n. f.* Wealth ; riches ; prosperity ; affluence.
- sampúran समपूर्ण, H. *adj.* All ; the whole ; perfect ; full. سمپورن کرنا—karná, *v.* to complete ; to finish. سمپورن ہونا—honá, *v.* to be completed or finished.
- simt, A. *n. f.* Side ; direction ; way ; path ; quarter ; towards. سمت الاراس—ul-rás, *n. m.* The vertical point in the heavens ; the Zenith. سمت القدم—ul-qadam, the Nadir.
- simat, H. *n. f.* The act of shrinking or condensing ; contracting ; shrivelling ; shrinking. سمت جانا—jáná, *v.* to shrink ; to contract.
- simṭan, H. *n. f.* A crease ; crumple ; wrinkle.
- simatná, *v.* To shrink ; to be contracted ; to be drawn together ; to be crumpled up ; to shrivel.
- samajh, H. *n. f.* Understanding ; comprehension ; knowledge ; sense ; discernment ; conception ; opinion. سمجھ آنا—áná, *v.* to get sense or understanding ; to attain to years of discretion. سمجھدار—dár, *adj.* wise ; sensible. سمجھ میں آنا—men áná, *v.* to understand.
- samjhná, H. *v.* To cause to know or understand ; to give to understand ; to remonstrate with ; to explain ; to account for ; to instruct ; to advise ; to warn. سمجھانا بھانا—bujhná, *v.* to advise ; to admonish.
- samajhná, H. *v.* To understand ; to comprehend ; to suppose ; to consider ; to know ; to retaliate ; to come to an understanding with.
- samudra समुद्र, S. *n. m.* Sea ; ocean.
- sum-dum, P. *adj.* Very corpulent.
- samdhin, H. *n. f.* The mothers of a bride and bridegroom ; child's mother-in-law.
- samdhi, H. *n. f.* The fathers of a bride and bridegroom child's father-in-law.
- samdhiyáná, H. *n. m.* The respective parental homes of a wedded pair.
- samar, A. *n. m.* Conversation by right ; a vestibule ; an adventure befalling anyone.
- sumsain, A. *n. m.* A fox ; the grain sesame.
- samshán, H. *n. m.* A place where dead bodies are burnt.
- sama', A. *n. m.* Hearing ; the ear.
- samak, A. *n. m.* Height ; profundity ; depth ; extent from top to bottom of anything ; the fish on which the earth is supposed to rest ; the sign Pisces of the Zodiac.
- saman, H. *n. m.* Summons.
- suman, P. *n. m.* Jasmine.
- samand, P. *n. m.* A horse of high breed ; a steed ; a chestnut horse.
- samundar, H. *n. m.* A sea ; an ocean. سمندر پھل—phal, *n. m.* a medicine. سمندر پھین—phen, *n. m.* the foam of the sea. سمندر سرکہ—sokh, *n.* a medicinal plant. سمندر کھار—khár, *n. m.* arsenic.
- samúchá, H. *adj.* Entire ; whole ; unbroke.
- samúr, A. *n. m.* A sable ; sable-skin.
- samosa, P. *n. m.* A small three cornered pastry of minced meat. سموسہ رقی—warqí, a species of puff or pie with a crisp short crust, or with fine layers of crust.
- samúm, A. *n. f.* A hot pestilential wind ; the simoom.
- samoná, H. *v.* To mix cool water with warm water.
- samí, A. *n. m.* A namesake.

سم samaya, H. *n. m.* Time; season; opportunity; period.

سمیت samet, H. *adj.* Together with; along with.

سمیت sameṭ, H. *n. f.* Contraction; astrigent.

سمیتنا sameṭnā, H. *v.* To collect; to contract; to finish; to roll together; to fold up; to wrap up; to rake together; to crumple up; to compress; to accumulate; to amass; to hoard.

سمیر sumerú, S. *n. m.* The sacred mountain Meru, allegorically represented as composed of gold and gems, and the residence of the gods; the north pole; the large bead in a rosary.

سمین samín, A. *adj.* Fat; plump; sleek; well-fed.

سن sin, A. *n. m.* Tooth; year; age. سن—i-bulúgat, *n. m.* age of puberty; mature age.

سن—i-tamíz, *n. m.* age or years of discretion. سن—rasidah, *adj.* of advanced age; old. سن کم kam—, *adj.* young; juvenile.

سن san, *n. m.* Flax; hemp.

سن san, H. *n. f.* A rustle; whistle; whiz. سن سے—se jí ho jáná, to be struck dumb. سن سے نکل جانا—se nikal jáná, to pass quickly.

سن sun, A. *adj.* Without sensation; quiet; palsied; struck dumb; still as death. سن سان—sán, desolate and silent; void; dreary. سن هونا—honá, *v.* to be benumbed. سن کرنے والا—karne wálá, (*Med.*) a narcotic.

سنا sunná, } H. *n. m.* A cypher; a blank;
سن sun, } a vacuum; a nought.

سنا sunná, H. *v.* To hear; to listen; to attend to سن پانا—páná, *v.* to come to know. سن لینا—lená, *v.* to hear. سنا انسا کرنا—ansuná karná, *v.* to pretend not to hear; to turn a deaf ear; to disregard. سنی سنائی suní sunáí, what one has heard; hearsay; rumour.

سنا saná, A. *n. m.* The common senna of medicine; *Cassia senna*.

سناتن sanátan, H. *adj.* Eternal. سناتن سے—se, *adj.* from time immemorial.

سنائی sannáí, H. *n. m.* The roaring of waves; the rumbling noise made by wind or a train at a distance; listlessness; stillness; a howling wilderness; a stunning blow or shock. سنائی بیتنا

—bítná, to receive a shock; to be terror-stricken; to fall into a swoon. سنائی میں رہ جانا—sannáte men rah jáná, to be struck motionless with terror or astonishment; *adj.* still; silent; dreary.

سنار sunár, H. *n. m.* A goldsmith; a worker in gold.

سنارنی sunární, A. *n. f.* The wife of a goldsmith.

سناری sunarí, H. *n. f.* The business of a goldsmith.

سنان sinán, A. *n. f.* The point (of a spear, arrow, &c.) spear head.

سنانا sunáná, H. *v.* (*Caus. of سننا sunná*). To cause to hear; to tell; to speak at; to proclaim; to announce; to say or repeat a lesson.

سنانے والا sunánewálá, *n.* informant; herald; preacher.

سنبل sambul, P. *n. m.* Spikenard; the hyacinth. سنبلستان—stán, *n. m.* hyacinth garden.

سنبل sumbul, A. *n. m.* A flower.

سنبلاہ sumbalah, A. *n. m.* The sign Virgo of the Zodiac.

سنبھالنا sanbhálná, H. *v.* To support; to help; to hold up; to manage; to take care. سنبھالنے والا—sambhálnewálá, a supporter.

سنبھالنا sanbhálná, H. *v.* To be supported; to be firm; to stand; to recover one's self from a fall, &c.

سنپیرا sanperá, H. *n. m.* A snake-keeper.

سنت sant, H. *n. m.* A devotee; saint; *adj.* virtuous; pious; right; steady; venerable.

سنت sunnat, A. *n. f.* A religious ceremony; circumcision; ordinance of religion; rite; the traditions of Mohammed. سنت کرنا—karná, *v.* to circumeise.

سنتان santán, S. *n. m.* Children; offspring.

سنتری santrí, H. *n. m.* Sentinel.

سنتوکھ santokh चतुर्वेद, H. *n. m.* Contentment; satisfaction; patience; gratification. سنتوکھ کرنا—karná, *v.* to be patient or contented.

سنتوکھی santokhí, H. *adj.* Contented; patient.

سنتی santí, H. *n. m.* A substitute; *adj.* instead.

سنتی sanṭí, H. *n. f.* A twig; a stick; a cane; a switch.

سنج sanj, P. *part.* and *n.* Weighing ; measuring ; measurer ; examiner ; (*used as last member of comps.*), as : سنج نغمہ nagma—, a musician
سنج سنخان snkhan—, a weigher of words ; an orator ; a poet.

سنجاب sanjáb, P. *n. f.* Empire ; the grey squirrel.

سنجاف sanjáf, P. *n. f.* Border ; hem ; fringe ; frill ; edge. سنجاف لگائی lagáná, *v.* to tack on a border of frill.

سنجافی sanjáfi, A. *adj.* Having a border ; fringed.

سنجھا sanjhá, H. *n. f.* Evening. سنجھا بتی کرنا battí karná, *v.* to light a lamp. سنجھا پھولنا phúlina, *n.* evening twilight to come on. سنی سنی saf—, early in the evening (*sar-i-shám*).

سنجھلا sanjhlá, H. *adj.* Of the third rank or degree ; *n.* the third of four brothers.

سنجیدگی sanjīdagī, P. *n. f.* Gravity ; seriousness ; solemnity.

سنجیدہ sanjīdah, P. *adj.* Grave ; serious ; weighty ; considerate.

سند sanad, A. *n. f.* A grant ; a warrant ; a charter ; a certificate ; a credential ; a testimonial ; a diploma ; a deed ; a document ; a precedent ; reliance. سند کار گزاری i-kárguzáfi, a certificate of one's services. سند لانا láná, to quote a precedent. سند معافی i-mu'áfi, rent-free grant. سند یافتہ yáfta, chartered ; certificated ; accredited.

سندان sindán, P. *n. f.* An anvil.

سندر sundar, S. *adj.* Handsome ; beautiful ; pretty ; good.

سندرتی sundartá, S. } *n. f.* Beauty ; hand-
سندر تائی sundartái, H. } someness ; elegance ; gracefulness.

سندور sandúr, H. *n. m.* Red lead ; vermilion.

سندھ sindhú, H. *n. m.* The river Indus ; a musical mode or *rāgní*.

سندھیا sandhyá सन्ध्या, S. *n. f.* Twilight ; the religious worship performed at sunrise and sunset, and also at noon.

سندیس sandes, } H. *n. m.* A message ; tidings ;
سندیسا sa .desa, } information.

سندیسی sandesí, H. *n. m.* A messenger.

سندیہہ sandeh, H. *n. m.* Suspicion ; doubt ; grief ; anxiety ; hesitation. سندیہہ کرنا karná, *v.* to doubt.

سندیہی sandehí, H. *adj.* Doubtful ; suspicious.

سندآ sandá, H. *adj.* Stout ; strong ; big ; fat. سندآ مسندآ musandá, *adj.* well-developed ; fat ; plump ; stout.

سنداس sandás, H. *n. m.* A necessary ; a water-closet ; (opening into the streets) ; a sink ; a latrine.

سندسی sandsí, } H. *n. f.* Pincers used to take
سندسی سزسی sanrsí, } down heated cooking vessels from an oven ; a sect of Hindu *fakírs*, who carry a large forceps with them.

سندسار sansár, H. *n. m.* The world ; the universe ; mundane existence.

سندساری sansárf, H. *adj.* Worldly.

سندسان sunsán, H. *adj.* Still ; silent ; lonely ; dreary.

سندسکرت sanskrit, S. *n. f.* The Sanskrit language.

سندسانا sanśaná, H. *v.* To rustle ; to tingle ; to faint ; to simmer ; to feel a tingling sensation ; to whiz ; to hiss.

سندسانہاٹ sanśanáhaṭ, A. *n. f.* Simmering ; twinkling ; fainting ; ringing ; jingling.

سندسانی sansaní, H. *n. f.* Tingling sensation.

سندسی sansí, H. *n. f.* Spanner ; a screw-key ; pincer ; forceps.

سنگ sanak, H. *n. f.* Whim ; frenzy ; fancy.

سنگا sanká, S. *n. f.* Fear ; doubt ; suspicion.

سنگت sankat, H. *n. m.* Misfortune ; trouble ; pain ; distress ; agony ; difficulty ; anguish.

سنگرانت sankránt, H. *n. f.* The passage of the sun or planetary bodies from one sign into another ; the sun's entering into a new sign ; name of a Hindu festival.

سنگل sankal, H. *n. f.* A chain ; a fetter ; a link.

سنگلپ sankalp संकल्प, S. *n. m.* A solemn vow or purpose ; a charitable donation. سنگلپ کرنا karná, *v.* to give alms in fulfilment of a religious vow ; to make a grant.

سنگنا sinakná, H. *v.* To blow the nose.

سنگنا sanakná, H. *v.* To become tipsy ; to be deranged.

سنگوچ sankoch, S. n. m. Shame ; bashfulness ; diffidence ; reserve ; backwardness.

سنگوچی sankochi, S. adj. Bashful ; reserved ; diffident.

سنگه sankh, H. n. m. A conch used by Hindus in worship ; a shell ; ten or a hundred billions. بجانا —bajáná, v. to blow a conch or shell.

سنگهیا sankhiyá, H. n. f. A kind of poison ; arsenic (*Samm-ul-fár*).

سنگیت sanket, S. n. m. Sign ; gesture ; engagement.

سنگ sang, P. n. m. A stone ; weight. سنگ اسود —i-aswad, the black stone in the Ka'ba or Mecca. سنگ باران —i-barán, shower of stones pelting with stones. سنگ پشت —pusht, n. m. a tortoise ; a turtle. سنگ تراش —tarásh, n. m. a stone-cutter. سنگ تراشی —taráshi, n. f. sculpture. سنگ تیره —tara, n. m. a kind of orange. سنگ جراهت —i-jaráhat, n. f. a species of stalactite. سنگ خارا —i-khárá, n. m. a hard stone ; flint. سنگ خرا —khwára, n. a kind of bird. سنگدانه —dána, n. m. the gizzard. سنگدل —dil, adj. cruel ; hard-hearted. سنگدلی —dili, n. f. hard-heartedness ; cruelty. سنگریزه —reza, n. m. gravel ; pebble. سنگ سار —sár, n. m. stoning to death. سنگ سار کرنا —sár karná, v. to stone to death. سنگ ساز —sáz, n. m. one who makes correction on the lithographic stone. سنگ سرخ —i-surkh, n. m. red stone. سنگ حرما —surmá, n. m. antimony. سنگ سلیمانی —i-sulaimáni, n. m. agate ; onyx. سنگ سماق —i-samáq, n. m. porphyry. سنگ لاک —lák, adj. stony ; rocky. سنگ مثانه —i-masána, n. m. stone in the bladder ; calculus. سنگ مرمر —i-marmar, n. m. marble. سنگ سقناطیس —i-miqnáts, n. m. the loadstone. سنگ موسی —i-músá, n. m. a black stone. سنگ یشب —i-yashab, n. m. a kind of jasper or agate.

سنگ sang, H. adv. Along with ; side by side ; in company with ; conjointly ; n. m. association ; company ; union. سنگ جانا —jáná, v. to accompany. سنگ چورزنا —chhorzá, v. to leave one's company ; to withdraw from. سنگ لگ لینا —

lag lená, v. to follow one. سنگ لینا —lená, v. to take part ; to get into one's company.

سنگاتی sangatí, H. n. m. A companion ; a comrade ; an associate ; a consort.

سنگار singár, H. n. m. Dress ; decoration ; embellishment ; toilet. سنگار آینه —áina, n. m. toilet-glass. سنگار دان —dán, n. m. a dressing-case ; toilet. سنگار رس —ras, n. m. one of the nine ras, or poetic sentiments. سنگار کرنا —karná, v. to adorn ; to dress. سنگار سوله —solah—, n. m. sixteen appliances of a woman's toilette. سنگار میز —mez, toilet-table.

سنگارنا singárná, H. v. To adorn ; to decorate ; to dress.

سنگات sangat, H. n. f. A company ; a society ; a party ; a place of worship. سنگات کرنا —karná, v. to keep company with ; to associate with.

سنگتی sangatí, H. n. m. A companion ; a comrade ; an associate.

سنگرام sangráam, S. n. m. Battle ; war ; fighting ; scuffle.

سنگره sangrah, S. n. m. A compilation ; a code ; bringing together.

سنگم sangam, H. n. m. Meeting ; union ; junction (of planets) ; confluence (of rivers).

سنگن sungun, H. n. f. Scent ; secret information ; spying. سنگ لینا —lená, to obtain secret information ; to play the spy on.

سنگه singh, H. n. m. A lion : the sign Leo ; a title among Hindus.

سنگهار sanghár, n. m. Slaughter ; destruction.

سنگهارنا sanghárná, H. v. To kill ; to consume ; to destroy.

سنگهاری singhári, H. n. m. Water chestnut ; water caltrop ; root of the esculent water-lily ; a handkerchief folded diagonally ; anything triangular.

سنگهاسن singhásan, H. n. m. A throne. سنگهاسن بیتھانا —par biháná, v. to enthrone.

سنگھانا sangháná, H. v. (*Caus. of súnghná*). To cause to smell ; to make one smell.

سنگھنی singhni, H. n. f. A lioness.

سنگی sangí, P. adj. Stony ; made of stone.

سنگي saugī, H. *n. m.* A companion ; a comrade ;
n. f. a kind of silk cloth.

سنگيا sangyā सङ्गा, S. *n. f.* A noun.

سنگين sangin, P. *adj.* Stony ; of stone ; hard ;
sold ; severe ; closewoven ; heavy ; weighty ;
strong ; thick ; *n. f.* a bayonet. دل سنگين—dil,
hard-hearted.

سنگيني sangini, P. *n. f.* Solidity ; hardness ;
heaviness.

سَنَمُڪھ sanmukh, H. *adj.* Before one's face ;
opposite ; facing. کَرَنَا سَنَمُڪھ—karnā, *v.* to bring
face to face. هُونَا سَنَمُڪھ—honā, *v.* to face.

سَنَوَار sanwār, H. *n. f.* Preparation ; arrangement ;
amendment ; correction ; rectification.

سَنَوَارَنَا sanwārñā, H. *v.* To arrange ; to dress ; to
adorn ; to amend ; to correct.

سَنَوَارَنَا sanwārñā, H. *v.* To be arranged ; to be
dressed ; to be amended ; to suit ; to come
right again.

سَنُون sanūn, A. *n. m.* Tooth-powder.

سَنَ san, A. *n. m.* Year ; era. سَنَ جَلوس—julūs,
the year of accession to the throne. سَنَ رَوان—
rawān, the current year. سَنَ عيسوي—īswī, the
Christian era. سَنَ هجري—hijrī, the Muhamma-
dan era.

سَنَهَرِي sunehrī, sunahrī, H. *adj.* Golden ;
gilded ; gold-coloured. سَنَهَرَا پَانِي—pānī, *n. m.*
gilding ; water or coating of gold.

سَنُنِي sunnī, A. *n. m.* A sect of Muhammadans who
revere equally the four successors of Muham-
mad. (چهار يَارِي chahār yārī).

سَنِي sanī, H. *n. f.* Hemp of finer quality than *san*.

سَنِيَّاس sanniyās, S. *n. m.* Abandonment of all
worldly affections ; profession of asceticism ;
the fourth religious order of Brahmans.

سَنِيَّاسِي sanniyāsī, S. *n. m.* A religious mendicant ;
an ascetic ; a Brahman of the 4th order or *śram*.

سَنِيچَر sanichar, H. *n. m.* Saturday ; the planet
Saturn ; (*Met.*) ill-luck ; poverty ; penury ; *n.*
a miser ; a glutton. کِسِي کِي سِر پَر سَنِيچَر آنا kisī
ke sir par—ānā, to come under the influence of
an evil star ; the evil influence of Saturn to
come upon the head of any one.

سَنِيه saneh, sneh, H. *n. m.* Love ; affection ;
tenderness.

سَنِيه sanehī, H. *n. m.* Friend ; lover ; *a.* affec-
tionate ; loving.

سَر sū, P. *n. f.* A side ; part ; direction. سَر—
basū, side by side.

سَر sau, H. *adj.* A hundred. سَر—biswe, *adv.*
certainly ; in all probability. سَر پَر—par—,
cent. per cent. سَر کي سَر—ke sawāe, twenty-
five per cent.

سَر so, H. *pron.* That ; he ; she ; it. *adv.* accord-
ingly ; thereupon ; nor ; well ; *conj.* therefore ;
hence ; because of.

سَرديشِي swadeshī, H. *a.* Of one's own country ;
home-made ; country-made.

سَرَا sawā, H. *adj.* One and a quarter.

سَرَا suā, H. *n. m.* A parrot ; a paroquet ; a
packing-needle ; an ear of corn.

سَرَا soā, H. *n. m.* Fennel.

سَرَا siwā, A. *adj.* More ; additional ; *conj.*
besides ; except ; save ; but ; other than ; over
and above.

سَرَاتِي swāt, swātī, H. *n. f.* The star
Arcturus ; the fifteenth mansion of the moon.
سَرَات بُونَد—būnd, *n.* a drop of rain which,
falling into a shell, when the moon is in that
mansion, becomes a pearl, but if it happens to
fall into the mouth of a serpent it turns into
poison, (according to the popular belief).

سَرَاW sawād, swād, H. *n. m.* Taste ; relish ;
flavour ; pleasure ; *adj.* savoury ; tasteful ;
delicious. سَرَاW لَگَنَا—lagnā, *v.* to relish ; to be
tasteful.

سَرَاW sawād, A. *n. m.* Blackness ; soot ; environs
of a city ; reading ability.

سَرَاW siwār, H. *n. m.* An aquatic plant ; green
vegetation at the bottom of pools.

سَرَاW sawār, P. *n. m.* A rider ; a cavalryman ; a
horseman ; a trooper ; *adj.* mounted ; tipsy.
سَرَاW هُونَا—honā, *v.* to ride.

سَرَاW سَرَاW suārath सुआरथ, H. *n. m.* Wish ; desire ;
aim ; object ; self-interest. کَرَنَا سَرَاW سَرَاW—karnā,
v. to bring into use. سَرَاW لَگَنَا—lagānā, *v.* to
spend usefully.

سَرَاW سَرَاW sūarthī, H. *adj.* Selfish ; self-gratifying ;
(خود غرض khudgarz).

سواری sawarī, P. n. f. Riding ; carriage ; conveyance ; cavalcade ; horsemanship. سواری دینا denā, to give one a ride or mount.

سراک siwāk, A. n. m. Rubbing the teeth ; tooth-stick (*dātwan*) ; toothbrush ; dentifrice.

سوال suāl, A. n. m. Question ; query ; petition ; application ; begging ; request ; preposition ; problem. سوال جرح—jirah, cross-examination. سوال جواب—jawāb, question and answer. سوال کرنا—jawāb karnā, v. to argue ; to discuss ; to plead. سوال حل کرنا—hal karnā, v. to solve a question. سوال خرائفی—khwāfī, hearing an application ; entertaining a case or suit. سوال دینا—denā, v. to set a question ; to make an application. سوال کرنا—karnā, v. to question ; to ask ; to beg ; to request, (*Prov.*) سوال دیگر—dīgar jawāb dīgar, cross purposes and crooked answer.

سوالا siwālā, H. n. m. A temple ; Siva's temple.

سوامی swāmī, S. n. m. Master ; lord ; owner ; husband ; the head of a religious order.

سوان swān, H. n. m. A dog.

سوانح sawāneh, A. n. pl. Accidents ; occurrences ; events. سوانح نگار—nigār, n. m. a news writer ; سوانح عمری—'umrī, n. f. the incidents of life ; biography.

سوانگ swāng, H. n. m. Acting ; a play ; representation ; imitation.

سوانگی swāngī, H. n. m. An actor ; a mimic.

سوانہ swānah, H. n. m. A boundary of a field or village ; limit ; landmark. سوانہ بندی—bandī, v. fixing the boundaries.

سواہا suāhā, H. adj. Burnt to ashes. سواہا کرنا—karnā, v. to burn to ashes ; to put an end to ; to waste.

سوائی sawāī, H. n. m. A title of the Rājā of Jaipur ; a quarter more. سوائی کا رستہ—kā rassā, the name of the rope which is fastened at the top of a tent-pole.

سوائے siwāe, A. conj. Besides ; except ; without.

سواویا sawāyā, H. adj. One and a quarter.

سوباس subās, } S. n. m. A pleasant dwelling ;
سوباس subās, } pleasant smell.

سوبڑا subṛā, H. n. m. Alloyed gold or silver.

سوبا sobhā, H. n. f. Beauty ; splendour ; ornament ; decoration. سوبا مان—mān, adj. beautiful ; splendid.

سوبھاگیا saubhagya सौभाग्य, S. n. m. Auspiciousness ; good fortune ; blessedness.

سوبھاو subhāw सबहाव, S. n. m. Innate disposition ; natural state ; nature ; quality.

سوپ sop, H. n. m. A kind of winnowing basket ; a kind of wicker receptacle used for cleaning grain.

سوپا بینا sūpābinā, H. n. m. A swallow.

سوپن swapn स्वप्न, S. n. m. Dream ; sleepiness ; vision.

سوت saut, H. n. f. A co-wife ; a rival (when a man has two or more wives, each wife is a *saut* to the other).

سوت sut, H. n. m. Thread ; yarn ; cord ; filament ; a line ; a row ; a tendril ; $\frac{1}{15}$ of a *tasu*. سوت باندھنا—bāndhnā, to stretch a cord for a straight line ; to take aim.

سوت sot, } H. n. m. A spring ; a fountain ; a
سوتا sotā, } rivulet.

سوتک sūtāk, H. n. m. Uncleanliness produced among all the members of a family by the birth of a child, or by the death of a relative.

سوتنا sūtnā, H. v. To unsheathe ; to strip the leaves of a branch ; to drain ; to bale out.

سوتنتر swatantra स्वतंत्र, S. adj. Independent ; obstinate ; self-willed ; absolute ; free.

سوتھنی suthnī, H. n. f. Drawer ; an edible root.

سوتی sūtī, H. adj. Made of cotton thread.

سوتیل sautelā, H. adj. Belonging or relating to *saut* ; sprung from a different wife. سوتیلی بھائی—bhāī, n. m. a step-brother. سوتیلی بہن—sautelī bahin, n. f. step-sister. سوتیلی ما—sautelī mā, n. f. a step-mother.

سوجا sūjā, H. n. m. A borer ; a gimlet ; an auger ; an awl.

سوجن sūjan, H. n. f. Swelling ; inflammation.

سوجنا sūjnā, H. v. To swell ; to rise ; to be puffed out ; to look sulky (the face).

سوجھنا sūjhnā, H. v. To be visible ; to be seen ; to appear ; to be perceptible ; to look.

سُجی sūjī, H. *n. m.* A needle ; a tailor ; *n. f.* the granulated portion of flour ground from the heart of the wheat ; coarsely ground flour.

سُوح soch, H. *n. m.* Thought ; reflection ; consideration ; meditation ; anxiety ; grief ; reverie ; imagination ; idea ; notice ; anxiety ; sorrow ; grief ; regret. سُوح بِحَار—bichār, consideration. سُوح مِیں رَہنا—mei rahná, *v.* to be absorbed in thought ; to muse.

سُوحَنآ sochná, H. *v.* To consider ; to think ; to meditate ; to imagine ; to ponder ; to observe ; to mind ; to advert ; to regret.

سُوحِیْطَر sūchīpatr, S. *n. m.* An index ; a table of contents.

سُوحَت soḥt, P. *adj.* Burnt ; *n. f.* burning ; a revoke at cards.

سُوحَتِاگِی soḥtagī, P. *n. f.* Burning ; combustion ; heart-burning.

سُوحَتآ soḥta, P. *adj.* Burnt ; scorched ; *n. m.* a slow-match ; tinder ; brand ; firewood ; fuel. سُوحَتِہ جَان یا سُوحَتِہ دِل—jān yá—dil, *adj.* grieved ; heart-sore.

سُود sūd, P. *n. m.* Profit ; gain ; interest. سُود بَٹَہ—batṭah, profit and loss. سُود پَر دینَا—par dená, *v.* to lend money on interest. سُود لَیْنَا—par lená, *v.* to borrow money at interest. سُود خُور—khor, *n. m.* usurer. سُود خُورِی—khorī, *n. f.* usury. سُود دَر سُود—dar sūd, *n. m.* compound interest. سُود کَہَنَا—kháná, *v.* to take interest. سُود لَگَنَا—lagáná, *v.* to calculate interest ; to charge interest. سُود مَند—mand, useful ; advantageous ; profitable ; beneficial. سُود بے بے—, *adj.* fruitless.

سُودآ saudá, A. *n. m.* Love ; desire ; madness ; melancholy ; ambition. سُودا ہونا—honá, to have a fit of madness.

سُودآ saudá, P. *n. m.* Trade ; marketing ; bargain ; good ; fruits. سُودا پَٹَنا—paṭná, a bargain to be struck. سُودا خریدنا یا لَیْنَا—kharídná yá lená, *v.* to make purchases. سُودا کَرنَا—karná, *v.* to settle a bargain. سُوداگر—gar *n. m.* a merchant ; سُوداگرِی—bachoha, a merchant. سُوداگرِی garī, *n. f.* commerce ; trade. سُوداگرِی کَرنَا—garī karná, *v.* to trade.

سُوداڻِی saudái, P. *adj.* Mad ; insane.

سُوداڻِی saudáwī, A. *adj.* Melancholic ; atrabilious. سُوداڻِی المزاج—ul-mizáj, of a melancholic temperament.

سُودر súdr, H. *n. m.* A person of the fourth or servile tribe among the Hindús.

سُودہ sudah, P. *n. m.* Power ; *adj.* pounded ; ground ; dissolved.

سُودی súdí, P. *adj.* At interest.

سُور súr, H. *n. m.* A hero.

سُور suar, H. *n. m.* A hog ; a term of abuse. سُور کا گوشت—ká gosht, *n. m.* pork ; ham ; bacon. سُور کا گھِٹَٹَا—ká gheṭṭá, *n. m.* a pig.

سُورَاکْھ sūrākḥ, P. *n. m.* Hole ; orifice ; passage ; inlet. سُورَاکْھ دار—dár, *adj.* perforated ; porous. سُورَاکْھ کَرنَا—karná, *v.* to make a hole ; to bore.

سُوربِیر sūrbīr, H. *n. m.* A hero.

سُورَت sūrat, A. *n. f.* A chapter or division of the Qurán ; a sign ; a vestige.

سُورَتآ sūratá, H. *n. f.* Heroism ; valour.

سُورَج بُنسی sūraj, snrj, H. *n. m.* The sun. سُورَج بُنسی—bansī, *n.* a race descended from the sun ; the solar race. سُورَج گَہَن—gahan, *n. m.* an eclipse of the sun. سُورَج مَکَہِی—mukhī, *n. f.* the sunflower ; a kind of fan or parasol.

سُورَدَاس sūrdás, H. *n. m.* Name of a Hindu poet and singer who was blind ; hence, a blind man.

سُورِگ swarg स्वर्ग, S. *n. m.* Heaven ; Indra's paradise and the residence of deified mortals and the gods.

سُورَمَا sūrmá, } H. *adj.* Brave ; bold.
سُورَمَا sūrmá, }

سُورَن sūran, H. *n. m.* An edible tuberous root.

سُورَنجَان sūranján, P. *n. f.* Meadow-saffron ; dog's bane.

سُوز soz, P. *n. m.* Burning ; heart-burning ; passion ; inflammation ; a stanza of a *marsiya*, or elegiac poem ; *adj.* inflaming ; burning ; exciting ; (used as last member of compounds), as : سُوز جَگر jigar—, سُوز دِل dil—, heart rending, agonising. سُوز خُورَاں—khwán, one who chants a dirge. سُوز کَداز—gudáz, *n. m.* an impassioned style in poetry.

سوزاں sozân, P. *adj.* Burning.

سوزش sozish, P. *n. f.* Burning ; inflammation ; pain.

سوزن sozan, P. *n. f.* A needle.

سوزناک soznâk, P. *adj.* Burning ; ardent.

سوزنده sozindah, P. *adj.* Burning ; *n.* burner.

سوزنی soznî, P. *n. f.* A quilted cloth used as a carpet ; tamboured work.

سوس sús, A. *n. m.* Liquorice.

سوسا sús, H. *n. f.* A porpoise.

سوسمار súsma'r, H. *n. m.* A porpoise.

سوسن sosan, P. *n. f.* A lily ; the iris.

سوسنی sosnî, P. *n. f.* A bluish colour ; *adj.* purple.

سوسی súsî, H. *n. f.* A kind of coarse cloth.

سوغات saugât, P. *n. f.* A rich present ; a rarity ; a curiosity.

سوغاتی saugâtî, P. *adj.* Fit for a present ; choice ; rare.

سوفار sufâr, P. *n. m.* and *f.* The notch of an arrow ; the eye of a needle ; a small perforation.

سوکا sūkâ, H. *n. m.* A four-anna piece.

سوکنا sūkna, } H. *v.* To dry ; to become
سوکھنا sūkhnâ, } emaciated ; to pine away ;
to wither ; to soak ; to absorb.

سوکھا sūkha, H. *adj.* Dry ; shrivelled ; withered ; juiceless ; thin ; *n. m.* drought ; dry land ; *terra firma* ; consumption ; a dry year (خشک *khushksali*) ; dry tobacco eaten with betel-leaf. سوکھا پڑنا —pa'na, *v.* to occur (drought). سوکھا جواب —jawâb, *n. m.* a flat refusal.

سوغ sog, S. P. *n. m.* Grief ; sorrow ; mourning, سوگ کرنا یا منانا —karnâ yâ manânâ, *v.* to mourn.

سوغند saugand, P. *n. f.* An oath. سوگند دینا —denâ, to administer an oath. سوگند کھانا —khânâ, *v.* to swear ; to take an oath. سوگند کھانا —khilânâ, *v.* to administer an oath.

سوغوار sogwâr, P. *adj.* Sorrowful ; afflicted ; mourning.

سوغواری sogwârî, P. *n. f.* Affliction ; mourning.

سوگی sogî, P. *adj.* Afflicted ; sorrowful.

سول súl, H. *n. m.* A thorn ; a spike ; dart ; the point of a spear ; stomach-ache ; colic pain. سول سی لگنا —sî lagnâ, *v.* to prick.

سولہ solah, H. *adj.* Sixteen.

سولہواں solahwân, H. *adj.* Sixteenth.

سولہی solahî, H. *n. m.* A game played with sixteen *kauris* ; the sixteen *kauris*, with which the game is played.

سولی sult, H. *n. f.* An impaling stake ; a gibbet ; danger. سولی چڑھانا یا دینا —charhânâ yâ denâ, *v.* to impale ; to hang. سولی چڑھانیرالا یا دینیرالا —charhânawâlâ, yâ denewâlâ, *n. m.* one who impales ; a hangman.

سوم süm, H. *n. m.* A miser ; a niggard. سوم پن —pan, *n. m.* niggardliness.

سوم som, S. *n. m.* The moon ; Monday, سوموار —war, *n. m.* Monday.

سومناٹہ somnâth, P. *n.* Name of an ancient idol-temple in Gujrat which was sacked by Mahmud Ghaznavi.

سون son, H. *n. f.* An oath.

سون sun, H. *n. f.* Silence ; stillness ; quiet.

سونا sonâ, H. *n. m.* Gold ; (*Met.*) riches ; wealth ; bullion. سونے کا پانی —kâ pânî, gilding. سونے کا نرالا —kâ niwâlâ, an expensive banquet. سونے کی چڑیا —kî warq, gold leaf. سونے کی چڑیا —kî chipiyâ, a rich or wealthy person ; a high price. سونا مکھی —son makhî, —makhî, *n. f.* goldstone ; marcasite. سونا مرہاگ —suhâg, dry ginger.

سوننا لینے پی گئے سونا کر گئے دیس
سوننا ملا نہ پی پھرے روپا ہو گئے کیس

Sonâ lene pi gae sunâ kar gae des.

Sonâ milâ na pi phire rupâ ho gae kes.

My husband went to earn gold, and left the house desolate ; he found not gold or (I could not sleep) my husband returned not, my hair became silver.

سوننا sonâ, S. *v. i.* To sleep ; to die.

سونا sūna, H. *adj.* Empty ; void ; unoccupied ; desolate.

- سرنپنا saunpná, H. *v.* To deliver over ; to commit ; to charge ; to consign ; to entrust.
- سرتنا súntná, H. *v.* To strip leaves off vegetables ; to draw (a sword).
- سرت súnť, H. *n. f.* Silence. سرت مارنا—márná, to be silent.
- سرتا sonťá, H. *n. m.* A club ; a mace ; a cudgel ; a pestle.
- سرتا بردار sonťá bardár, H. *n. m.* A mace-bearer ; a staff-bearer.
- سرتھ sonťh, H. *n. f.* Dry ginger ; a miser.
- سرتھا sonđhá, H. *adj.* Sweet-smelling, like a new earthen vessel when wetted from parching of pulse.
- سرتھنا sonđhná, S. *v.* To rub cloth in mud preparatory to washing ; to mix ; to smear ; to daub ; to knead ; to wash out ; to rinse.
- سرتھی sonđhí, H. *adj.* Smelling like new earth ; *n. f.* Fuller's earth ; the wash or alkali (*reh*) in which washerman steep clothes.
- سرتھ súnđ, H. *n. f.* Proboscis of an elephant.
- سرتھا súnđá, H. *n. m.* A pack-saddle ; a weevil.
- سرتھی súnťí, H. *n. m.* A distiller and vendor of spirituous liquor.
- سرتس súnś, H. *n. m.* A porpoise.
- سرتف saunť, H. *n. f.* Anise seed. سرتف کا عرق—ká 'arq, *n. m.* (in *Med.*) anise water.
- سرتھنا súnghná, H. *n. m.* A stanch hound ; a person employed in Maharatta armies, who is said to be able to discover hidden treasure or grain, &c., by the smell of the earth.
- سرتھنا súnghná, H. *v.* To smell.
- سرتھنی súnghní, H. *n. f.* Snuff.
- سرتھ sonťh, H. *n. f.* An oath. سرتھ کھانی—kháná, *v.* to swear.
- سرتھلا sonahlá, H. *adj.* Golden. سرتھلا پانی—pání, *n. m.* gilding ; gilt (*soné ká pdní*.)
- سرتھاگا sohágá, H. *n.* Borax.
- سرتھان sohan, H. *adj.* Pleasing ; charming ; *n.* a friend.
- سرتھان sohan, P. *n. f.* A file ; a whetstone.
- سرتھنا sohná, H. *v.* To look beautiful or graceful ; to suit.
- سرتھنی sohiní, H. *adj.* Charming ; pleasing ; *n. f.* a broom ; a musical mode or *rágní*.
- سرتھی súnť, H. *n. f.* A needle ; the handle of a watch or clock ; the pointer of a compass, &c. ; tongue of a balance. سرتھی پیرنا—pironá, *v.* to thread a needle. سرتھی کا ٹکا—ká náká, *n. m.* the eye of a needle. سرتھی کے ٹکے سے خدائی کر نکالا—ke náke se khudái ko nikálná, to perform wonders ; to achieve impossibilities ; to make a camel pass through the eye of a needle.
تھا کام بیہ تیرا ہی خداوند تعالیٰ
لا سرتھی کے ٹکے خداوند کو نکالا
Thá kám yih Terá hí Khudáwánd Ta'ála,
Lá súť ke náke se khudái ko nikálá,
It was thy work, O Almighty, to draw the universe through the eye of a needle.
- سرتھ sue, P. *n. f.* Side ; direction.
- سرتھا sawaíyá, H. *n. m.* The multiplication table of one and one-fourth time ; a weight of one and one-fourth seer.
- سرتھا suwaiyá, H. *n. m.* A sleeper.
- سرتھا soyá, H. *n. m.* Fennel.
- سرتھا siwaiyán, H. *n. f.* Vermicelli.
- سرتھا suwaidá, A. *adj.* Blackish. سرتھا قلب—qalb, the black part of the earth ; the heart's core ; original sin.
- سرتھ sawer, H. *adj.* Early ; soon.
- سرتھا sawerá, H. *n. m.* Morning ; dawn. سرتھا ہونا—honá, *v.* to break (the day) ; to dawn.
- سرتھ sawere, H. *adv.* Early in the morning.
- سرتھ soyam, P. *adj.* Third.
- سرتھ suember, S. *n. m.* The public election of a husband by a princess or a lady of high rank from among a number of assembled suitors.
- سرتھ seh, P. *adj.* Three. سرتھ بندی—bandí, *n. m.* a militia soldier, employed in collecting revenue ; quarterly payment ; a tribute. سرتھ دایہ—páya, *n. m.* a tripod. سرتھ پہر—pahar, *n. m.* afternoon.
- سرتھ pahal, *adj.* trilateral. سرتھ چاند—chand, *adj.* of three-fold ; three-times. سرتھ حرفی—harfí, *adj.* of three letters ; trilateral. سرتھ درہ—dará, *n. m.* a three-doored hall. سرتھ سالہ—sála, *adj.*

triennial. شنبہ سہ—shamba, *n. m.* Tuesday. سہ
 فصلہ—fasla, *adj.* yielding three crops. درر سہ—
 karrar, *adj.* third time. گوشہ سہ—gosha, *adj.*
 triangular. ماہی سہ—māhī, *adj.* quarterly. سہ
 منزلہ—manzila, *adj.* three-storied (a house, &c.)
 سہاتا suhāta, *H. adj.* Agreeable ; pleasant ; luke-
 warm (water).
 سہارا saharā, *H. n. m.* A support ; prop ; reliance ;
 help ; assistance. دینا یا لگنا سہارا—denā yā
 lagānā, *v.* to support ; to help ; to assist.
 کرنا سہارا—karnā, *v.* to abet ; to lean against ;
 to support.
 سہاگ sahāg, *H. n. m.* Auspiciousness ; good
 fortune ; love ; affection ; the conjugal state ;
 a marriage song ; a certain ornament worn
 by a wife as a sign that her husband is living.
 سہاگ پٹارا—piṭārā, *n. m.* a basket containing
 cosmetics, comb, bangles, &c., presented by
 the bridegroom to the bride. سہاگ اُترنا—utarnā,
v. to become a widow.
 سہاگان sahāgan, *H. n. f.* A married woman whose
 husband is alive ; a woman beloved by her
 husband.
 سہاگل sahālag, *H. n. m.* The wedding season.
 سہام sahām, *A. n. m.* Portions or shares of in-
 heritance.
 سہانا sahānā, *H. adj.* Agreeable ; charming ;
 pleasant ; to be agreeable ; to please.
 سہانا sahānā, *P. n. m.* A musical mode.
 سہاں sahañ, *H. n. m.* Bearing ; endurance.
 سہاے sahaē सहाय, *H. n. m.* Support ; assistance ;
 relief ; *adj.* favourable ; kind. کرنا سہاے—karnā,
v. to support ; to help ; to protect.
 سہايتا sahaetā, *S. n. f.* (See سہا Sahā). Assist-
 ance.
 سہایک sahayāk, *S. n. m.* A helper ; a supporter ;
 a deliverer.
 سہیت sahit, *H. prep.* With.
 سہج sahaj, *H. adj.* Easy ; not difficult ; *adv.*
 easily.
 سہاجنا sahajnā, *H. n. m.* A tree the root of which
 supplies the place of horseradish.

سہرا sehrā, *S. P. n. m.* A bridal chaplet, garland
 or wreath worn on the head by a bridegroom
 and bride.
 سہس sahas, *H. adj.* A thousand.
 سہسر sahasr, *S. adj.* A thousand.
 سہل sahl, *A. adj.* Easy ; not difficult ; simple ;
 کرنا سہل—karnā, *v.* to make easy ; to facilitate ;
 to simplify.
 سہلانا sahlānā, *H. v.* To stroke ; to rub gently ;
 to tickle ; to titillate.
 سہلاہٹ sahlāhat, *H. n. f.* Stroke ; titillation ;
 tickling.
 سہم saham, *A. n. m.* An arrow ; a share ; a
 portion ; the segment of a circle ; a versed
 sine (of an arc).
 سہم sahm, *P. n. m.* Fear ; dread. سہمناک—nak,
adj. frightened ; terrible.
 سہمانا sahmānā, *H. v.* To frighten.
 سہمنا sahmna, *H. v.* To be afraid ; to fear.
 سہنا sahnā, *H. v.* To bear ; to suffer ; to endure ;
 to support ; to be digested.
 سہنک sahnak, *A. n. f.* A plate ; a dish.
 سہانہار sahanhār, *H. adj.* Sufferable ; bearable.
 سہو sahv, *A. n. f.* An error ; a mistake ; fault ;
 omission ; oversight. سہو القلم—ul-qalam, a slip
 of the pen ; oversight. سہو کتاب—i-kitāb, an
 error of the copyist ; a clerical error.
 سہواں sahwan, *A. adj.* Erroneously ; by mistake ;
 inadvertently ; by an oversight.
 سہودر sahodar, *S. adj.* Born of the same mother ;
 uterine.
 سہولت sahulat, *A. n. f.* Ease ; facility ; gentle-
 ness ; mildness ; smoothness ; softness.
 سہی sahī, *H. adv.* Let it be ; very well ; often
 added to the participle *to*, as : آؤ تو سہی *to*
 —, just come then ; come if you dare. کھولو تو
 سہی kholo to—, pray open.
 سہی sahī, *P. adj.* Straight ; *n. f.* a straight
 cypress tree.
 سہیلی sahelī, *H. n. f.* A female friend ; a handmaid.
 سہیم sahim, *A. adj.* Equal ; even ; *n. m.* aperture ;
 an equal.
 سی si, *P. adj.* Thirty.

سے se, H. *prep.* With ; by ; from ; of ; at ; since.
سے sae, H. *adj.* Hundred.

سیاح saiyáh, A. *n. m.* A great traveller ; an itinerant ; *adj.* travelling ; itinerant.

سیاحت siyáhat, } A. *n. f.* Travelling ; journey ;
سیاحی saiyáhí, } voyage , pilgrimage.

سیادت siyádat, P. *n. f.* Ruling ; governing ; dominion ; rule.

سیار saiyár, A. *n. m.* A wanderer ; a traveller ; one travelling for amusement.

سیار siyár, H. *n. m.* A jackal.

سیارہ saiyárah, A. *n. m.* A planet.

سیاست siyásat, A. *n. f.* Government ; administration ; management ; chastisement ; severity.
سیاست کرنا —karná, *v.* to administer ; to punish ; to chastise.
سیاست میں ہونا —men honá, *v.* to be in pain.
سیاست مندرنی —i-mudúní, the art of government ; civic economy.

سیاق siyáq, A. *n. m.* Account-keeping ; book-keeping.

سیاقت siyáqat, A. *n. f.* Driving ; urging onward ; stimulating.

سیال siyál, A. *adj.* Flowing, or running much.

سیالہ saiyálah, A. *n. m.* A torrent.

سیامہ syámá, H. *n. m.* The black cuckoo.

سیان syán, } H. *adj.* Wise ; clever ; cunning ;
سیانہ siyáná, } artful ; knowing ; arrived at years of discretion ; grown-up ; *n. m.* a conjurer ; a miser.
سیان پن —pat yá syán pan, *n. f.* cleverness ; cunning ; niggardliness ; conjuring.

سیاہ siyáh, P. *adj.* Black ; dark ; sombre ; (*Met.*) unfortune ; bad.

سیاہ باطن —bátin, *n. m.* a hypocrite.
سیاہ بخت —bakht, *adj.* unlucky ; unfortunate.

سیاہ بختی —bakhtí, *n. f.* misfortune.

سیاہ کارو —posh, *adj.* dressed in black.

سیاہ چشم —tálú, *adj.* black-mouthed (horse).

سیاہ دل —dil, *adj.* black-eyed ; unkind.

سیاہ دِل —dil, *adj.* black-hearted.

سیاہ رو —rú, *adj.* black-faced ; disgraced.

سیاہ عالمی —tál'ái, *n. f.* misfortune.

سیاہ نام —fám, *adj.* of black or dark complexion.

سیاہ کار —kár, *adj.* sinful ; wicked.

سیاہ کاری —kárí, *n. f.* black deeds ; wickedness.

سیاہ کرنا —karná, *v.* to blacken ; to spoil ;

to take an account of.

سیاہ گوش —gosh, *n. m.* an animal.

سیاہ مست —mast, *adj.* dead-drunk.

سیاہ مستی —mastí, *n. f.* excessive drunkenness.

سیاہا siyáhá, P. *n. m.* An account-book or written

account.

سیاہا بھ —bahí, *n. f.* the ledger or

day-book in which daily receipts and disbursements are entered.

سیاہا کرنا —karná, *v.* to enter ; to register.

سیاہا نویس —navis, *n. m.* an accountant.

سیاہ گوش siyáh gosh, P. *n. m.* Persian lynx.

سیاہی siyáhí, P. *n. f.* Blackness ; darkness ; ink ;

blackening.

سیاہی چٹ —chat, *n. m.* blotting-paper.

سیب seb, P. *n. m.* An apple ; (*Post.*) the chin.

(سیب فیغب —seb-i-gubqah).

سیپ síp, H. *n. f.* An oyster shell ; a shell ; a

kind of mango.

سیپی sípí, H. *n. f.* A shell.

سیت sit, H. *n. f.* Cold ; chilliness ; moisture ;

wetness.

سیت کال —kál, *n. m.* the winter season.

سیتا sítá, S. *n. prop.* The daughter of Raja

Janaka who was married to Rama.

سیتا —sítá, *n. m.* the custard apple ; the sweet

pumpkin.

سیتل sítal, H. *adj.* Cold ; cool.

سیتل پانی یا سیتل پتی —pátí yá sítal patí, *n. f.* a kind of fine cool

mat.

سیتل چینی —chíní, *n. f.* a kind of spice.

سیتلا sítlá, H. *n. f.* Small-pox ; the goddess of

small pox.

سیتلا کی چوڑی آنکھ —kí phúrí ánkhi, an eye lost from small-pox.

سیتلا منہ داغ —munh dag, *adj.* pitted with small-pox.

سیتلتا sítalatá, H. *n. f.* Coldness ; coolness ; gen-

tleness ; mildness.

سیتنا saítaná yá setná, H. *v.* To take care of ; to

keep carefully.

سیتھ seṭh, H. *n. m.* A rich banker ; a millionaire ;

a capitalist ; a merchant ; a title.

سیتھا síṭhá, H. *adj.* Tasteless ; insipid.

سیتھا پن —pan, *n. m.* tastelessness.

سیٹی síṭí, H. *n. f.* Whistling.

سیٹی باز —báz, *n. m.* a whistler.

سیٹی بھانا —baháná, *v.* to whistle.

سیٹی بندھنا یا گم ہونا —bandhná yá gum honá, *v.* to be distracted or confounded.

سیج sej, H. *n. f.* A bed ; a couch. سیبند—band, *n. m.* cords for fastening bedding to a bedstead.

سیچنا sīchnā, H. *v.* To water ; to irrigate ; to lave.

سینچائی sīnchāī, H. *n. f.* Irrigation ; the cost of irrigation.

سیخ sikh, P. *n. f.* A spit ; a skewer ; any long thin piece of metal. سیخ پر لگانا—par lagānā, *v.* to roast. سیخیا کباب sikhīyā kabāb, *n. m.* meat roasted on a spit.

سید saiid, A. *n. m.* A lord ; prince ; chief ; a descendant of Husain, grandson of the prophet Muhammad ; the second of the four classes into which Muhammadans are divided.

سید خانہ sedkhāna, P. *n. m.* A privy ; a necessary.

سیدھ sīdh, H. *n. f.* Straightness ; directness ; aim.

سیدھا sīdhā, H. *adj.* Straight ; direct ; upright ; quiet ; gentle ; simple ; straightforward ; right ; easy ; *adv.* directly ; *n. m.* provisions ; uncooked victuals. سیدھا سادھا—sādhā, simple ; artless. سیدھا کرنا—karnā, *v.* to straighten ; to make straight. سیدھا ہونا—honā, *v.* to be straightened ; to be tamed.

سیدھائی sīdhāī, H. *n. f.* Straightness ; directness ; simplicity ; uprightness.

سیدھی sīdhī, H. *adj.* Straight. راہ سے پھرتا—rāh se phirnā, *v.* to deviate from the right way. سیدھی طرح—tarah, *adj.* quietly ; fairly.

سیر sair, A. *n. f.* Perambulation ; excursion ; tour ; taking the air ; walk ; recreation ; perusal ; scene. سیر کرنا—karnā, *v.* to take the air ; to walk ; to peruse ; to read. سیر گاہ—gāh, *n. f.* a place for recreation. سیر و شکار—o-shikār ; shooting and hunting.

سیر siyar, A. *n. f.* (Plu. of سیرت Sirat) Qualities ; morals ; disposition ; virtues.

سیر ser, P. *adj.* Full ; satiated ; sated ; tired.

سیر چشم—chashm, *adj.* satisfied ; contented.

سیر ہونا—honā, *v.* to be sated.

سیر ser, H. *n. m.* A weight of 16 chittaks.

سیر sīr, H. *n. f.* Land under the direct cultivation of the land-owners ; first-rate land ; *adv.* in partnership jointly.

سیرا sīrā, H. *n. m.* A sweetmeat made of meal and sugar.

سیراب serāb, P. *adj.* Full of water ; moist ; fresh ; blooming ; fertile.

سیرابی serābī, P. *n. f.* Moistness ; freshness ; succulence.

سیرت sīrat, A. *n. f.* Quality ; nature ; disposition ; character ; conduct.

سیرر serū, } H. *n. m.* The head and foot
سیرو seruā, } pieces of a bed-frame.

سیری serī, P. *n. f.* Fullness ; satiety ; repletion.

سیرھی sīrhī, H. *n. f.* Fullness ; satiety ; repletion.

سیرھی sīrhī, H. *n. f.* A ladder ; a stair ; a step ; a degree. لگا کر چڑھنا—lagākar chāḥnā, *v.* to climb by means of a ladder.

سیردہ sezdah, P. *adj.* Thirteen.

سیس sīs, H. *n. m.* The head, پھول—phūl, *n. m.* an ornament for the head ; a husband.

سیس گردھانا—sīs gūndhānā, *v.* to behead. سیس کٹنا—kāṭnā, *v.* to have the hair braided. سیس گوندھانا—gūndhānā, *v.* to have the hair braided. سیس نیوانا—niwānā, *v.* to bow.

سیسناگ sesnāg, H. *n. m.* (Hindu Myth.) The king of the serpent race and of the pādāl or lower regions.

سیف saif, A. *n. f.* Sword. زبান—zabān, *n. m.* one possessing effective spells ; having a tongue like a sword.

سیفہ saifa, P. *n. m.* A book-binder's knife. سیفہ کرنا—karnā, to cut the edges of the pages of a book smooth and even.

سیفی saifī, A. *n. f.* Cursing ; a rosary. پھیرنا—phernā, to count beads.

سیک sek, H. *n. m.* Fomentation ; toasting.

سیکڑا saikṛā, H. *n. m.* A hundred ; *adv.* per cent.

سیکنا seknā, H. To warm ; to heat ; to bake.

سیکھ sikh, H. *n. f.* Admonition ; advice ; lesson.

سیکھ دینا—denā, *v.* to advise ; to admonish.

سیکھ لینا—lenā, *v.* to take advice ; to learn from ; to consult. سیکھ ماننا—mānnā, to heed the advice of.

سیکھنا *sikhna*, H. *v.* To learn ; to acquire ; to master.

سیل *sīl*, H. *n. m.* Nature ; disposition ; good conduct or disposition ; humanity ; morality ; virtue ; steady and uniform observance of law and morals ; contentment. آنکھوں میں سیل ہونا *ānkhon men—honā*, *v.* to be quiet, or modest or polite.

سیل *sīl*, H. *n. f.* Cold ; damp ; moisture.

سِلا *sīlā*, H. *adj.* Damp ; cool.

سِلا *selā*, H. *n. m.* A kind of sheet constituting a part of dress, especially worn and given as presents in the Deccan ; a silk turban.

سیلاب *sailāb*, A. *n. m.* A flood ; a torrent ; inundation ; deluge ; stream.

سیلابی *sailābī*, P. *n. f.* Land liable to inundation ; a flood.

سیلانہ *sailānī*, H. *adj.* Fond of walking ; wandering.

سیلکھڑی *selkharī*, H. *n. f.* A species of stellites.

سیلی *sailī*, P. *n. f.* A blow with the edge of the open hand on the neck ; a slap ; a cuff.

سیم *sīm*, P. *n. m.* Silver. سیم—*tan*, *adj.* silver-bodied ; with a body fair as silver.

سیم *sem*, H. *n. f.* The flat or broad bean.

سیما *sīmā*, P. *n. m.* The forehead ; face ; countenance ; aspect ; similitude.

سیما *sīmā*, H. *n. f.* Boundary ; limit ; extremity ; confines ; landmarks.

سیماب *sīmāb*, P. *n. m.* Quicksilver ; mercury.

سیمابی *sīmābī*, P. *adj.* Of the colour of quicksilver.

سیمرغ *sīmurḡ*, P. *n. m.* A fabulous bird often mentioned in Eastern romance. (*ayn*. 'unḡd ; *ruḡh*) ; a griffin.

سیمال *semal*, H. *n. m.* The silk cotton tree ; silk-cotton.

سینا *sīnā*, H. *v.* To sew ; to stitch ; to darn.

سینا *senā*, H. *v.* To hatch ; to adore ; to foster.

سینا *senā*, H. *n. f.* An army. سینا پتی—*patī*, *n. m.* the commander of an army.

سینا *sainā* *sainī*, H. *n. f.* Mutual winks ; ogling.

سینت مینت میں *sent ment men*, H. *adj.* Gratis ; free of cost.

سینتالیس *saintālis*, H. *adj.* Forty-seven.

سینتالیسواں *saintāliswān*, H. *adj.* Forty-seventh.

سینٹنا *sentnā*, *saintnā*, H. *v.* To keep carefully ; to put aside.

سینتیس *saintīs*, H. *adj.* Thirty-seven.

سینتیسواں *saintīsawān*, H. *adj.* Thirty-seventh.

سیندر *sendur*, H. *n. m.* Red lead ; vermilion ; minium.

سیندوریا *sendūriyā*, H. *n. m.* A sort of mango.

سیندھ *sendh*, H. *n. f.* A hole made in a wall by thieves or burglars ; house-breaking. سیندھ لگانا—*lagānā*, *v.* to break into a house or wall.

سیندھا *sendhā*, H. *n. m.* White rocksalt.

سیندھنا *sendhnā*, H. *v.* To mine.

سیندھی *sendhī*, H. *n. f.* The juice of the wild date tree.

سینک *sīnk*, H. *n. f.* The clump of the grass of which brooms are made ; a tooth-pick ; a stripe.

سینکر *sīnkar*, H. *n. m.* The flower of the *sīnk*.

سینکنا *senknā*, H. *v.* See سینکنا To foment ; to warm.

سینکیا *sīnkiyā*, H. *n. m.* Striped cloth ; a kind of narrow lace.

سینگ *sīng*, H. *n. m.* A horn. سینگ کر بچھڑوں میں ملنا—*kaṭā kar bachhṛon men milnā*, to cut off the horns and mix with the calves (said of an old man got up as a young man). سینگ مارنا—*mārnā*, to butt ; to gore. سینگ نکالنا—*nikalnā*, *v.* to get horns ; to become mad or foolish ; to get maturity.

سینگری *sengrī*, H. *n. f.* A pod ; siliqua ; particularly the siliqua of the radish.

سینگری *sīngī*, H. *n. f.* A kind of fish ; a horn for cupping. سینگری لگانا—*lagānā*, *v.* to cup. سینگری والی—*sīngī wālī*, *n. f.* a woman who cups.

سینہ *sīnā*, P. *n. m.* Breast ; bosom ; chest ; thorax.

سینہ نگار—*lagār*, *adj.* wounded in the bosom.

سینہ ubhār kar ehalnā, *v.* to walk affectedly. بند سینہ—band, *n. f.* a bodice. سینہ—bīn, *n. f.* a stethoscope. چاک سینہ—chāk, *adj.* afflicted. ریش سینہ—resh, wounded at heart; afflicted. زور سینہ—zor, *adj.* headstrong; obstinate; robust. زوری سینہ—zori, *n. f.* force obstinacy سیالہ سینہ—siyāh, *adj.* black-hearted. لگانا سے سینہ—se lagānā, *v.* to embrace.

سینی senī, *P. n. f.* A trough; tray; salver (*qdb, thālī*).

سیر sew, *P. n. m.* An apple.

سیر sew, *H. n. m.* A sweetmeat; a sort of salted vermicelli in *ghee*.

سیرا sewā, *H. n. f.* Worship; service; attendance on. سیرا کرنا—karnā, *v.* to serve; to attend on.

سیراری sewārī, *H. n. f.* Sugar that has been purified with a grass called *siwār*.

سیرتی sewtī, *H. n. f.* A white rose; the dog rose (*gul-i-nasrīn*).

سیررا sewrā, *H. n. m.* Half-baked earthenware.

سیرر قال sewar gāl, *P. n.* A feudal tenure; a fief; an assignment of land for charitable purposes.

سیرڑا sewrā, *H. n. m.* A kind of *faqīr* among the Jains; a conjuror.

سیرک sewak सेवक, *S. n. m.* A servant; an attendant; a worshipper; a votary; a disciple.

سیر کاٹی sewakātī, *H. n. f.* Service; attendance; worship.

سیرن sīwan, *H. n. f.* Sewing; seam; darning.

سیرن sewan, *H. n. m.* Serving; service; using; practising. سیرن کرنا—karnā, *v.* to make use; to practise; to serve.

سیرنا sewnā, *H. v.* To serve; to attend on; to brood; to hatch.

سیرین sewāin, *H. n. f.* Vermicelli.

سیرن sihon, *H. n. m.* A sort of black grain that grows in wheat fields.

سیری sehī, *H. n. f.* A porcupine.

(ش)

ش shīn, the nineteenth letter of the Urdū or Hindustani alphabet; thirteenth of the Arabic and sixteenth of the Persian alphabet, corresponding to the English *sh*. In denoting numbers by the letters of the Arabic alphabet, it stands for 300.

شاب shāb, *A. n. m.* A youth; a young man under 34 years of age; in the prime of manhood.

شابش shābāsh, *P. intj.* Bravo! Well done! excellent!

شابشی shābāshī, *H. n. f.* Praise; applause. شابشی دینا—denā, to applaud; to praise; to encourage.

شاخ shākh, *P. n. f.* A branch of a tree; a bough; a horn; a cutting; a branch of any thing. شاخدار—dār, *adj.* branch; horned. شاخدار—dar, *adj.* branched out or diffused; entangled. شاخ زعفران—i-za'frān, *Lit.* (a twig of a saffron) is applied to a proud person who estimates too highly his own worth.

ناز چمن دہی ہے بلبل سے گو خزاں ہے
قہنی جو زرد بھی ہے سو شاخ زعفران ہے

(میر)۔

Although the autumn is arrived the flower beds still display the same coquetry towards the nightingale; the branches, though withered are as proud as ever.

شاخسار shāksār, *P. n. f.* garden; a bower. شاخسار shānā, *n. m.* calumn. شاخ شجرہ—shajra, a genealogical table; pedigree. شاخ مدرستہ—madrassa, *n. m.* a branch school.

شاخچہ shākhcha, *P. n. m.* A small branch.

شاخہ shākhā, *P. n. m.* The pillory; a yoke.

شاد shād, *P. adj.* Happy; glad; cheerful; pleased; delighted. دل شاد—dil, *adj.* happy; cheerful. شاد کام—kām, *adj.* happy; contented; joyous. شاد کرنا—karnā, *v.* to gladden; to rejoice.

شاداب shādāb, *P. adj.* Fresh; verdant; green; pleasant.

شادابی shādābī, P. *n. f.* Freshness ; greenness ; verdure.

شادان shādān, *adj.* Happy ; glad ; cheerful.

شادمان shādmān, P. *adj.* Happy ; glad ; cheerful ; delighted.

شادمانی shādmānī, P. *n. f.* Gladness ; pleasure ; joy ; delight ; rejoicing.

شاده shādah, P. *adj.* Glad ; cheerful.

شادی shādī, P. *n. f.* Pleasure ; joy ; delight ; marriage ; wedding. شادی کرنا—karnā, to get a boy or girl married. مرگ شادی—marg, *n. f.* death from joy ; an easy death. شادی ہونا—honā, *v.* to be married.

شادیانا shādiyāna, P. *n. m.* Music and singing at marriages, or on other festive occasions. شادیانا بجانا—bajānā, *v.* to triumph ; to play festive music.

شاذ shāz, } A. *adj.* Rare ; uncommon ; irregular ; exceptional ; seldom. شاذ و نادر shāz-o-nādir, }

شارح shārah, A. *n. m.* A commentator ; annotator. شارع shāra', A. *n. m.* A law-giver ; a legislator ; a highway ; a public road. شارع عام—i-'āmm, a public road ; a thoroughfare.

شارق shāriq, A. *n. m.* The sun.

شارک shūrak, P. *n. f.* A *muina* ; species of starling famed for its talkativeness.

شاستر shāstar, S. *n. m.* The Hindu scriptures ; a code ; institutes of religion. شاستر آرٹھ—ārth, *n. m.* religious discussion.

شاستری shāstrī, S. *n. f.* One versed in the Shastras, شاستری اچھار—achchhar, the Devānūgrī character.

شاش shāh, } P. *n.* Urine. شاش دان—dān, } urinal ; bladder. شاشہ shāsha, }

شاطر shātir, A. *adj.* Clever ; smart ; cunning ; sly ; wanton ; vicious ; *n. m.* a chess-player ; a messenger.

شاعر shā'ir, A. *n. m.* A poet.

شاعراہ shā'irah, A. *n. f.* A poetess.

شاعری shā'irī, A. *n. f.* The art or practice of poetry ; poetic composition ; hyperbole.

شافل shāgil, A. *adj.* Occupied ; employed ; diligent ; busy.

شانع shāfo', A. *n. m.* An intercessor ; an advocate ; a mediator ; patron.

شانعی shāfi', A. *n. prop.* One of the chiefs of the four principal sects of the Muhammadan religion ; *adj.* following the sect of Shāfi'.

شاء shāfa, A. *n. m.* A suppository ; a pessary ; an enema.

شافی shāfi, A. *adj.* Healthgiving ; healing ; sanative ; salutary ; (an answer) ; categorical ; *n.* a restorer to health ; a healer ; decisive ; final. شافی حقیقی—i-haqiqī, the actual healer. شافی مطلق—i-mutlaq, the absolute healer ; epithets of the deity.

شان shāq, A. *adj.* Difficult ; troublesome ; severe ; grievous ; afflicting.

شاقول shāqul, *n. m.* A plummet.

شاکر shākir, A. *adj.* Thankful ; grateful ; content ; praising.

شاکلی shāklī, A. *adj.* Complaining ; querulous ; *n. m.* complainant ; a murmurer ; a censorer ; a backbiter.

شاگرد shāgird, P. *n. m.* A pupil ; a scholar ; a disciple ; a servant. شارد پشہ—pesha, *n. m.* menials ; domestics ; the servants' out-houses. شاگرد رشید—i-rashid ; a complete scholar ; a favourite pupil. شارد ہونا—honā, *v.* to become a pupil.

شاگردی shāgirdī, P. *n. f.* Apprenticeship ; pupilage. شاگردی کرنا—karnā, *v.* to learn or study with ; to serve one's apprenticeship.

شال shāl, P. *n. f.* A shawl. شال بانف—bāf, *n. m.* a shawl-weaver. شال دوڑ doz, one who embroiders on shawls.

شام shām, P. *n. f.* The country of Syria.

شام کے مردہ کو کب تک روتی—ke murda ko kab tak roye, (*Lit*) how long can you weep for one who died at eventide ? used to express a circumstance which is likely to prove a life-long regret. شام و سحر—o-sahar, evening and morning.

شاید *sháyad*, P. *adv.* Perhaps ; possibly ; probably ; perchance.

شاید که باشد *sháyad ki báshad*, Perhaps it is ; it may be so.

شایستگی *sháyastagi*, P. *n. f.* Politeness ; good manners ; fitness ; affability propriety.

شایسته *sháyasta*, *sháista*, P. *adj.* Polite ; decent ; well bred ; courteous ; gentle : docile : worthy : suitable. مزاج—*mizáj*, affable ; mild.

شایع *sháya'*, A. *adj.* Divulged ; published ; spreading ; revealed ; apparent. شایع هرتا—*honá*, *v.* to be spread abroad ; to be published : to be propagated.

شایق *sháyaq*, A. *adj.* Fond ; desirous ; zealous ; rodent ; longing for.

شایقین *sháiqín*, A. *n.* (*Plur. of شایق Sháiq*). Ardent admirers (of) ; lovers (of) ; votaries.

شب *shab*, P. *n. f.* Night. شبانب *sh-shab*, during the night ; all night. شب باز—*báz*, *n. m.* a puppet-showman ; one who is vigilant at night. شب باش—*básh*, *n. m.* a night lodger. شب باشی—*báshí*, *n. f.* night lodging. شب بخیر—*bakhair*, *intj.* may the night pass well ; good night. شب برات—*barát*, *n. f.* the 14th day of *Shábán*, on which the Muhammadans make offerings and oblations in the name of deceased relations ; a Muhammadan festival. گل شب—*shabbo*, *shabbo*, thee tuberose ; *Pobanthes tuberosa*. شب بیدار—*bedár*, *adj.* waking or watching all night. شب بیداری—*bedári*, *n. f.* a vigil. شب تاب—*táb*, a fire-fly ; a glow worm. شب تاریک—*tár yá tárik*, *n. f.* a dark night. شب خون—*khún*, *n. m.* a night attack with bloodshed. شب خون مارنا—*khún márná*, *v.* to attack by night. شب خونی—*khúní*, *n. f.* robbery at night with bloodshed. شب خیزی—*khezí*, *n. f.* rising at night for the purpose of praying. شب رنگ—*rang*, *adj.* dark-coloured. شبستان—*istán*, a bed chamber ; a bed. شب شهادت—*i-shahádat*, the night of the tenth of Moharram, on which Hussain was slain. شب قدر—*qadr*, the 27th of Ramzán (on which date the Qorán is said to have descended from heaven.) شب کور—*kor*, night blind.

شبگرد—*gard*, *n. m.* a watchman. شب ماه—*i-máh*, *n. f.* moonlight. شبنم—*nam*, dew (*os*). شب و روز—*o-roz*, night and day.

شب *shabb*, A. *n. m.* Alum.

شباب *shabáb*, A. *n. m.* Yonth ; prime of life.

شبان *shabán*, P. *n. m.* A shepherd ; a pastor.

شبانگه *shabánga*, P. *n. f.* A place for cattle or sheep to remain in at night ; evening.

شبانه *shabána*, P. *adv.* By night. شبانه روز—*roz*, night and day.

شباهت *shabáhat*, A. *n. f.* Resemblance ; likeness ; similitude ; similarity.

شبچراغ *shab-chiráq*, P. *n. m.* A brilliant gem ; carbuncle.

شبد *shabda*, शब्द, S. *n. m.* Sound ; voice ; a word ; a term. شبد ارتیه—*árti*, the literal meaning.

شبدیز *shabdez*, P. *n. m.* A black horse of extraordinary size.

شبدیک *shab-deg*, P. *n. f.* A dish of meat and turnips cooked all night on the fire.

شبر *shibr*, A. *n. m.* A span.

شبستان *shabistán*, P. *n. m.* A bed chamber.

شبرگون *shabgún*, P. *adj.* Dark as night.

شبرگیر *shabgrí*, P. *n. m.* A nightingale ; a cricket ; any animal that sings at night ; early dawn.

شبه *shabah*, A. *n. f.* Resemblance ; similitude ; image.

شبه *shubah*, A. *n. m.* Doubt ; suspicion ; uncertainty ; scruple ; hesitation. شبه کرنا—*karná*, *v.* to suspect ; to doubt ; to distrust. شبه مٹانا—*mitáná*, *v.* to remove a doubt.

شبه *shiba* or *shaba*, P. *n. m.* An agate ; a coral ; a bed.

شبینه *shabína*, P. *adj.* Nocturnal ; nightly ; last night's state.

شبهه *shabíh*, A. *n. f.* Picture ; image ; likeness ; resemblance ; similarity.

شپار *shappar*, P. *n.* A bat ; a night-flie.

شیتاب *shitáb*, P. *adj.* Quick ; speedy ; *adv.* quickly ; soon ; *n. f.* haste ; quickness.

شتابی *shitābī*, P. *n. f.* Quickly ; hastily.
 شیتانگ *shitāng*, P. *n. m.* The ankle.
 شتر *shutr*, P. *n. m.* A camel. شتر بار—*bān*, *n. m.* a camel-driver ; a camel-keeper. شتر دل—*dil*, *adj.* timid. شتر بے مهار—*i be-mahār*, *adj.* (*Lit.*) a camel without a nose-string ; uncontrolled ; refractory. شتر خانہ—*khāna*, *n. m.* a camel-shed. شتر سوار—*sawār*, *n. m.* a rider of a camel ; an orderly on a camel. شتر فمڑہ—*gamza*, *n. m.* misplaced affectation ; wickedness. شتر کینہ—*kīna*, *adj.* bearing malice as a camel. شتر گار—*gāo*, *n. m.* the camel-leopard or giraffe. شتر مرغ—*murg*, *n. m.* an ostrich.
 شتر شتر *shatru* शत्रु, S. *n. m.* An enemy. شتر بہار—*bhāo*, *adj.* like an enemy.
 شتری *shutrī*, P. *adj.* Light brown ; *n. f.* a colour so called.
 شجاع *shujā'*, A. *adj.* Brave ; bold.
 شجاعت *shujā'at*, A. *n. f.* Bravery.
 شجر *shajar*, A. *n. m.* A tree ; a plant.
 شجرہ *shajra*, *shijra*, A. *n. m.* A genealogical tree ; a field map.
 شہنہ *shahnah*, A. *n. m.* A superintendent of police ; a viceroy ; a prefect ; a peon or servant of a tax-gatherer ; a watchman.
 شخص *shakhs*, A. *n. m.* A person ; an individual : being ; body. شخص نادر—*i-nādār*, an insolvent.
 شخصیت *shakhsīyat*, A. *n. f.* Individuality ; personality ; nobility ; rank ; honour ; dignity. شخصیت بگہارنا—*baghā'nā*, to boast of one's nobility or rank, &c. ; to show off.
 شد *shadd*, A. *n. m.* Rendering hard or strong ; intensifying ; emphasizing. شد و مد—*o-madd*, emphasis ; stress ; force ; severity.
 شدا *shaddā*, A. *n. m.* The banners carried with the *taziya*, in the *Muharram*.
 شد بد *shud bud*, P. *n. f.* A little knowledge.
 شدت *shiddat*, A. *n. f.* Severity ; violence ; force ; vehemence ; difficulty.
 شدنی *shudanī*, P. *n. f.* What is to be ; an occurrence ; *adj.* possible ; practicable.

شده *shuddh* शुद्ध, H. *adj.* Correct ; right ; pure ; clean. شدمہ کرنا—*karnā*, *v.* to purify.
 شدید *shadīd*, A. *adj.* Difficult ; grievous ; strong ; violent ; severe ; rigorous ; heinous.
 شر *shar*, A. *n. f.* Vice ; depravity ; wickedness ; evil ; wrong-doing. شر کرنا—*karnā*, *v.* to raise a quarrel ; to cause a breach of the peace.
 شر و فساد—*o-fasād*, a breach of the peace ; wickedness and mischief ; a riot.
 شرا *shirā*, A. *n. m.* Purchase ; sale ; traffic.
 شراب *sharāb*, A. *n. f.* Wine ; spirits ; spirituous liquor. شراب شربان طہرہ—*sharāban tahirā*, nectar. شراب تگالی—*i-purtgālī*, *n. f.* Portugal wine. شراب پینا—*pīnā*, *v.* to drink. شراب خانہ—*khāna*, *n. m.* a tavern ; a grogshop ; a distillery. شراب خوار—*khwārī*, *n. f.* a drunkard. شراب خوری—*khwārī*, *n. f.* drinking ; drunkenness. شراب دو آتشہ—*i-do-āt-sha*, double-distilled spirit or liquor. شراب کوہنچہ رالا—*khīnehne wālā*, *n. m.* a distiller.
 شرابور *sharābor*, P. *adj.* Wet through ; dripping ; wet ; drenched.
 شرابی *sharābī*, A. *adj.* Drunk ; intoxicated ; *n. m.* a drunkard.
 شراذہ *shráddha* श्राद्ध, S. *n. m.* Funeral obsequies.
 شرار *sharār*, A. *n. m.* A spark.
 شرارت *sharārat*, A. *n. f.* Mischief wickedness ; villainy ; depravity. شرارتا—*sharāratān*, *adj.* wickedly ; mischievously.
 شرارہ *sharāra*, A. *n. m.* A spark of fire ; a flash ; a gleam.
 شرافت *sharāfat*, A. *n. f.* Nobility ; civility ; good manners ; politeness.
 شراکت *sharākat*, P. *n. m.* Partnership ; coparcenary ; alliance ; confederacy ; combination. شراکت کرنا—*karnā*, *v.* to enter into partnership ; to participate in ; to combine ; league with. شراکت نامہ—*nāma*, deed of partnership.
 شرایعہ *sharā'it*, A. *n. f.* (*Plu. of شرع Shari*). Agreements ; stipulations ; conditions ; requirements. شرایعہ اقرار نامہ—*i-iqrā'nāma*, *n. f.* the terms of a contract.

شرب shurb, A. n. m. Drinking ; beverage. اكل و شرب akl-o—, food and drink.

شربت sharbat, A. n. m. Sherbet ; sugar and water. گورنت پیٹا—ke se ghunt pīnā, to gulp down as sherbet ; (*fig.*) to suffer meekly.

شرباتی sharbatī, A. n. m. A kind of lime, or lemon ; a kind of muslin ; a colour : *adj.* of the colour of *sharbat*.

شرح sharh, sharah, A. n. f. Explanation ; commentary ; annotation ; rate : proportion ; charge. شرح بندی—bandī, n. f. a table of rates. شرح کرنا—karnā, v. to define : to detail : to fix the rate. شرح لگان—lagān, rent-rate. شرح وار—wār, *adv.* explicitly ; as detailed. شرح کشف—kashshāf, a lucid explanation. ذیل شرح با—i-zail, *adv.* as hereinafter shown ; as detailed or shown below.

شرر sharar, A. n. m. Sparks of fire ; malice.

شرزہ sharza, P. *adj.* Powerful ; strong : vehement ; fierce ; enraged ; roaring ; ravenous.

شرط shart, A. n. f. Condition ; stipulation ; agreement ; term ; provision ; a wager ; sin ; mark. شرط باندھنا—bandhnā, lagānā yā karnā, v. to stipulate ; to bargain ; to bind by contract ; to bet. بشرط—ba—, on condition of ; subject to. بشرطیکہ—ba-sharte ki, *conj.* on condition that ; provided that.

شرطی shartī, A. *adj.* Conditional ; provisional : *adv.* certainly ; undoubtedly.

شرع shara', A. n. m. The divine way of religion ; the precepts of Muhammad ; law : equity ; a high road.

شرعی shara'an, A. *adj.* According to the law ; legally. شرعی و عربی—o'urīan, according to both the religious law of God and the law of society.

شرعی shara'at, A. *adj.* Conformable to the *shara'* ; lawful.

شرف sharaf, A. n. m. Honor ; rank ; dignity ; excellence ; eminence ; exaltation ; glory ; honour. شرف لیجنا—lejānā, v. to excel ; to bear away the palm from.

شریفی sharaf-yāb, A. *adj.* Ennobled ; honoured.

شرفاء shurafā, A. n. (*Plu.* of شریف *Sharīf*), Persons of high rank or good family ; nobles ; grandees.

شرق sharq, A. n. m. Rising (of the sun) ; east.

شرقی sharqī, A. *adj.* Eastern ; oriental.

شرک shirk, A. n. m. Partnership ; belief in a plurality of God ; polytheism ; paganism ; infidelity.

شرکت shirkat, A. n. f. See شریکت shirākat.

شرم sharm, P. n. f. Bashfulness ; shame ; modesty. شرم رکھنا—rakhnā, to preserve from shame or disgrace ; to guard the honour of the beard.

شرم ناک—nāk, *adj.* bashful ; modest.

شرما شرمی sharmā-sharmī, P. *adj.* Through shame ; modestly.

شرماں sharmā'ā, H. *adj.* Bashful ; shy.

شرمانا sharmānā, H. v. To be abashed ; to be ashamed ; to feel ashamed ; to put one to shame.

شرمسار sharmsār, P. *adj.* Ashamed ; abashed.

شرمگین sharmgīn, P. *adj.* Coy ; bashful ; modest.

شرمندگی sharmindagī, P. n. f. Bashfulness ; shame ; disgrace. شرمندگی اٹھانا—aṭhānā, v. to suffer shame or disgrace.

شرمندہ sharminda, P. *adj.* Blushing ; bashful ; ashamed ; modest. شرمندہ ہونا—honā, v. to feel ashamed of oneself ; to be ashamed ; to blush.

شرمیل sharmilā } P. *adj.* Bashful ; modest.
شرمیلی sharmilī }

شروال sharwāl, P. n. m. Trousers ; breeches.

شرط shurūt, A. n. f. (*Plu.* of شرط *Shart*). Conditions ; terms.

شروع shurū', A. n. m. (*Plu.* of شروع *Shuru'dt.*) Beginning ; commencement. شروع سے—se, from the beginning ; *ab initio*. شروع کرنا—karnā, v. to begin ; to commence ; to take lead off ; to enter upon ; to establish ; to institute ; to set up. شروع ہونا—honā, v. to be begun or commenced.

شہہ shara, A. n. m. Vehement desire ; appetite ; greed.

شریان shiryān, A. n. f. An artery.

شریر sharīr, A. *adj.* Wicked ; vicious ; bad ; corrupt.

شریعت sharī'at, A. n. f. The religious law of God ; ordinance ; statute.

شریف *sharíf*, A. *adj.* Noble ; of high rank or dignity ; gentle ; highborn. شریف خاندان *ká*, *adj.* of high birth ; of a good family.

شریفه *sharifa*, A. *n. m.* Custard apple ; *Annona squamosa*.

شریک *sharík*, A. *n. m.* A partner ; a co-sharer ; an accomplice ; a confederate ; a colleague ; a comrade ; an ally ; *adj.* joint ; united. شریک رهنه *rahná*, *v.* to live together. شریک شکمپی *shikamí*, joint owner ; coparcener ; join sub-lessee. شریک کرنا *karná*, *v.* to make a partner ; to include. شریک هونا *honá*, *v.* to join ; to partake ; to be a partner.

شستر *shast*, *shist*, P. *n. f.* Aim ; a large fishing hook left attached to a strong line which is fastened to the handle of a bow ; a thumbstall ; the sight. شست باندھنا *bándhná*, *v.* to take aim at ; to take a sight (with the ruler of a plane-table).

شستر *shastr*, S. *n. m.* A weapon in general ; an arm. شستر باندھنا *bándhná*, *v.* to arm oneself.

شسته *shusta*, P. *adj.* Washed ; dressed ; pure. شسته زبان یا گفتار *zabán yá guftgú*, *n. f.* pure or dignified language.

شش *shush*, P. *n. m.* The lungs. درد شش *dard*—the peripneumony.

شش *shash*, P. *adj.* Six. شش پهلوی *pahlú*, *adj.* hexagonal. شش در رهنه *dar rahná*, to stand amazed ; to be astounded. ششماهی *máhi*, half yearly. شش و پنچ *o-panj*, *n. m.* confusion ; hesitation ; perplexity. شش و پنچ میس *o-panj men*, at sixes and sevens.

ششدر *shashdar*, P. *n. m.* A cube ; a die ; *adj.* confounded ; astonished.

ششم *shashum*, P. *adj.* Sixth.

شما *shatt*, A. *n.* The bank of a river.

شطاح *shattáh*, A. *adj.* Artful ; lascivious ; obscene

شطراغب *shatural gibb*, A. *n.* The Tertian ague.

شطرنج *shatranj*, A. *n. f.* Chess. شطرنج باز *báz*, *n. m.* a chess-player. شطرنج بازی *bázi*, *n. f.* playing at chess.

شطرنجی *shatranjí*, A. *n. f.* A kind of chequered carpet. شطرنجی بان *báf*, *n. m.* a carpet-weaver.

شعار *sh'ár*, *n. m.* Habit ; custom ; manner ; signal ; sign ; countersign ; password ; (*it is much used in comp. to form adjective*), as : جادو شعار *jádú*—magical. کرم شعار *karm*—distinguished for generosity.

شعاری *shu'ári*, A. *adj.* Relating to custom, &c. ; customary ; habitual.

شعاع *shu'a'*, A. *n. f.* The rays of the sun ; sunshine.

شعاعی *shu'a'í*, A. *adj.* Radiating.

شعب *she'ab*, A. *n. m.* A road in a mountain ; a pass ; a ravine.

شعبان *shá'bán*, A. *n. m.* The eighth month of the Arabian year.

شعبده *shu'badah*, P. *n. m.* Sleight of hand ; juggling ; conjuration. شعبده باز *báz*, *n. m.* a juggler ; a conjurer. شعبده بازی *bázi*, *n. f.* juggling ; sleight of hand ; hocus-pocus.

شعبه *shu'ba*, A. *n. m.* A channel in which water flows ; a watercourse ; a branch ; ramification.

شعر *sha'r*, A. *n. m.* Poetry ; verse. شعر خوانی *kahná*, *n. f.* reading poetry. شعر کہنا *kahná*, *v.* to compose a verse.

شعرا *shu'rá*, A. *n.* (*Plur. of. شاعر shá'er.*) Poets.

شعشعہ *sho'sha'*, P. *n. m.* Fiction ; stroke. شعشعہ پھیلنا *chhorná*, *v. t.* to spread a false report.

شعلہ *shu'ala*, A. *n. m.* Flame ; blaze ; flash. شعلہ افشان *afshán*, scattering flame. رخ یا رخ *rukh yá rú*, *adj.* flame-faced, *n. m.* a blazing beauty. شعلہ بجھکا ہونا *bhabhúká honá*, *v.* to burn with rage.

شعور *shu'úr*, A. *n. m.* Wisdom ; discernment ; good management ; shrewdness ; sense. شعور دار *dár*, *adj.* mannerly ; well-bred.

شغال *shagál*, P. *n. m.* A jackal.

شغل *shagl*, *shugl*, A. *n. m.* Occupation ; employment ; anything to occupy or divert amusement. شغل کرنا *karná*, *v.* to employ oneself.

شفا *shifá*, *shafá*, A. *n. m.* Cure ; healing ; recovery ; convalescence. شفا خانہ *khána*, *n. m.* a hospital. شفادینا *dená*, to heal ; to cure.

شفاعت shafá'at, A. n. f. Intercession; recommendation. شفاف کرنا—karná, v. to intercede; to mediate.

شفاف shaffáf, A. adj. Transparent; clear.

شفافی shaffáfi, A. n. f. Transparency; clearness.

شفتال shaftálú, P. n. m. A peach.

شفت shafat, P. n. m. The lip; the mouth.

شفتل shaftal, A. n. f. A bad woman.

حق شفیع shufa', A. n. m. Pre-emption. حق شفیع—shufa', n. m. right of pre-emption: the right of a person has under certain circumstances to be substituted in the case of sale of immoveable property, for the original vendee; this right arises by law or agreement.

شفیق shafaq, A. n. f. Evening twilight; kindness. شفق پہرانا—phúlná, v. to appear (twilight).

شفقت shafaqat, A. n. f. Kindness, affection; favour; mercy; clemency; condolence. شفقت نامہ—náma, a letter of condolence.

شفیع shaffí, A. n. m. Advocate; patron; intercessor; a possessor of the right of pre-emption. شفیع جار—i-jár, the occupant of ground which is simply in the neighbourhood of another state خلیف شفیع—khalít, a person who is a partner in rights and appertenance belonging to the property which is subject of sale. شفیع شاری—shárik, a person who is co-sharer in the corpus of the property.

شفیق shafíq, A. adj. Affectionate; kind; merciful; n. m. a kind friend.

شق shaq, A. n. m. A fissure; a crack; cleft; dawn of day. شق القمر—ul-qamar, splitting of the moon, a miracle of Muhammad. شق ہونا—honá, v. to be torn; to be rent; to be split.

شقایق shaqáeq, A. n. m. A tulip.

شوق shuqqa, A. n. m. A royal order or communication from a superior.

شقی shaqí, A. adj. Miserable; wretched.

شقیقہ shaqíqa, A. n. m. Temple; one side of the head.

شک shakk, shak, A. n. m. Doubt; hesitation; uncertainty; incredulity. شک پڑنا—parná, v. to have a doubt. شک ڈالنا—dálná, v. to cast a doubt upon. شک رفع کرنا—rafa' karná, v. to remove a doubt. شک کرنا—karná, v. to suspect; to doubt.

شکار shikár, P. n. m. Hunting; chase; game; booty; prey; animal food. شکاراںگی—afgan, n. a hunter; a game-killer. شکار باز—báz, n. a sportsman. شکار بند—band, n. m. cords, &c., for tying game in. شکار پیشہ—pesha, adj. (one) whose trade is hunting. شکار کرنا—karná, v. to hunt; to prey upon; to ensnare; to catch (as prey). شکار کھیلنا—kheelná, v. to go a-hunting. شکار گاہ—gáh, n. f. a hunting ground. شکار ماحی—máhi, n. f. fishing. شکار ہونا—honá, v. to be hunted; to become a victim; to fall a prey.

شکاری shikári, P. n. m. A sportsman; a hunter; a fowler; an angler; adj. of the chase; relating to hunting. شکاری نٹا—kuttá, n. a hunting dog; a hound.

شکایت shikayat, A. n. f. A complaint; lamentation; illness. شکایت کرنا—karná, to complain. شکایت رفع کرنا—rafa' karná, to remove the cause of complaint.

شکتی shakti शक्ति, S. n. f. Strength; ability; capacity; the energy or active power of a god, the goddess Durga, wife of Shiva.

شکر shukra, S. n. m. The planet Venus; Friday.

شکر shukr, A. n. m. Thanks; gratitude. شکر خدا—i-Khudá, Thank God; God be praised! شکر خدمت—i-khidmat, an acknowledgment of service. شکر کرنا—karná, v. to thank; to return thanks; to acknowledge a favour. شکر گزار—guzár, adj. thankful; grateful. شکر گزاری—guzá'í, n. f. thankfulness; gratefulness. شکر نعمت—i-ne'amat, an acknowledgment of a favour.

شکرانہ shukrána, P. n. A present made to a pleader over and above the legal fees by a successful litigant.

شکر shakar, shakkar, P. *n. f.* Sugar. (*Met.*) sweet words. شکر افشانی—afshání, the scattering of sugar; (*Met.*) uttering of sweet words; sweet speech. شکر پاره—pára, *n. m.* a kind of sweetmeat; a square. شکر خوره—khora, *n. m.* a bird so called from its fondness for sugar; one living on dainties. شکر گفتار—guftár, *adj.* sweet spoken; eloquent.

قند شکر shakar-qand, P. *n. m.* Sweet-potato.

شکری shikra, P. *n. m.* The sparrow hawk; a falcon.

شکست shikast, P. *n. f.* A breach; breakage; fracture; loss; defeat. شکست دینا—dená, *v. to* defeat; to repulse. شکست خورده—khurda, *adj.* defeated; broken off. شکست هرنایا—honá, *v. to* be broken; to suffer a defeat.

شکستگی shikastgi, P. *n. f.* Breaking; breakage; violation; defeat; dejection; affliction.

شکسته shikasta, P. *adj.* Broken; impaired; bankrupt; sick; weak; infirm: *n. m.* a running hand. شکسته بال—bál, broken dawn; reduced to straits. حال شکسته—háal, *adj.* distressed; broken down. حالی شکسته—háalí, *n. f.* distress; reverse of fortune. شکسته خاطر—khátir, *adj.* distressed in mind; offended; grieved. دل شکسته—dil, *adj.* broken hearted; distressed; afflicted. دلی شکسته—dilí, *n. f.* distress; affliction; brokenheartedness.

شیکشا shikshá, शिक्षा, S. *n. f.* Learning; study; teaching; instruction; education; training; admonition; precept.

شکل shakl, shakal, A. *n. f.* Form; shape; likeness; resemblance; image; appearance; figure; formation; mode; map; a proposition; (in *Geom.*) diagram. شکل بگاڑنا—bigáṛnā, *v. to* disfigure; to disgrace. شکل بنانا—banánā, *v. to* give a shape to; to make face; to assume a character. شکل مدلی—i-misálí, *n. f.* a model: a pattern. شکل نظری—i-nazarí, (in *Geom.*) a theorem. هم شکل ham—, similar; like; of the same figure.

شکل پاکش shukl paksh, S. *n. m.* The light half of a month; the fortnight of the moon's increase (opp. to *Krishnpaksh*).

شکم shikam, P. *n. m.* the belly. شکم بندہ یا شکم پرور—banda yá shikamparwar, *n. m.* an epicure; a glutton, پرست شکم—parast, a pamperer of his belly; a sensualist. سیر شکم—ser, *adj.* satiated.

شکمی shikamí, P. *adj.* Of or relating to the belly; big-bellied; subordinate; dependent; sub-tenanted. شکمی دیوانہ—dīwāna, a born idiot. شکمی اجارہ دار—ijáradár, a subordinate cultivator holding lands in farm; secret; private.

شکمن shikan, P. *n. f.* Shrinking; shrivelling; constringing; breaking; breaker; a curl; fold; plait; crease; rumple. شکن پڑنا—paṛnā, *v. to* be creased. شکن ڈالنا—ḍálnā, *v. to* crease; to fold.

شکمنجا shikanja, P. *n. m.* Stocks (for the logs); rack; torture; bookbinder's press. میمنہ شکنجه—men khinchná, *v. to* put in a press; to torture; (in *Mech.*) a clamp.

شکمنی shikaní, P. *n. f.* Breaking; defeat. (used in comp.) as: عهد شکنی—'ahd—, *n. f.* breach of agreement or promise.

شکونہ shikufa, P. *n. m.* A flower; a bud.

شکویہ shikwa, A. *n. m.* Complaint; upbraiding.

شکوه shikoh, P. *n. f.* State; grandeur; pomp; majesty; magnificence; dignity.

شکی shakí, A. *adj.* Suspicious; doubtful; sceptical. شکمی مزاج—mizáj, *adj.* of a sceptical turn of mind; wavering; suspicious; incredulous.

شکیب shikeb, P. *n. f.* Patience; long-suffering.

شکیبہ shikebá, P. *adj.* Patient.

شکیبائی shikebái, P. *n. f.* Patience; long-suffering.

شکیل shakíl, A. *adj.* Handsome; comely; well-formed.

شگاف shigáf, P. *n. m.* Split; rent; fissure; crack; the split in a pen; indentation. شگاف لگانا—lagánā, *v. to* split.

شگال shigál, P. *n.* A jackal.

شگرف shigarf, P. *adj.* Rare; fine; powerful; beautiful; glorious.

شگفت shigift, P. *n. m.* Astonishment; wonder; surprise.

شگفتی shiguftagī, P. *n. f.* Pleasure ; delight ; blooming ; expanding of a flower.

شگفتا shiguftāh, P. *p. p.* Expanded ; blooming
شگفتہ خاطرہ shigūftaḥ—ḥāṭirī, *n. f.* blooming or expansion of mind ; delight. شگفتہ ہونا shigūftaḥ—honā, *v.* to be delighted to bloom.

شگون shagun, H. *n. m.* An omen ; an augury.
شگون بچارنا shigūn—bichārna, *v.* to wait for a good omen ; to look for an auspicious conjunction of planets ; to practise augury. شگون کرنا shigūn—karnā, *v.* to begin a work at an auspicious time.

شگرتہ shagūṭā, shigūṭā, P. *n. m.* A bud ; a blossom ; a squib. شگرتہ چھوڑنا shigūṭā—chhoṛnā, *v.* to let off a squib. شگرتہ لانا shigūṭā—lānā, *v.* to produce something new and wonderful.

شگون shagūn, P. *n. m.* See شگون shugan.

شگونگیر shaguniyā, P. *n. m.* A fortune-teller ; an augur.

شل shal, A. *adj.* Paralytic ; having the hand luxated or withered ; fatigued ; tired.

شلاق shalāq, A. *n. f.* Flagellation ; flogging.

شلم shalgam, P. *n. m.* A turnip.

شک shattak, A. *n. f.* A round (of musketry) ; a discharge ; a volley ; salute of guns.

شلم shalam, P. *n. f.* Gum ; bird-lime.

شلوار shalwār, P. *n. m.* Trousers.

شلوک shlok श्लोक, S. *n. m.* A distich ; a verse ; a stanza ; a hymn of praise.

शलک shalūkā, H. *n. m.* A child's bib ; a pinafore.

شالیتہ shalita, H. *n. m.* A canvas sack.

شما shumā, P. *pro.* You.

شمتہ shamātat, A. *n. f.* Rejoicing at the distress of another.

شمار shumār, P. *n. m.* Counting ; numbering ; calculation ; account ; estimation. شمار کرنا karnā, to count ; to number, to enumerate ; to reckon ; to regard. شمار کنندہ kuninda, *n. m.* (in *Arith.*) the numerator of a fraction ; counter. شمار نویس navīs, *n. m.* an accountant ; a registrar. شمار بے be—, beyond calculation ; innumerable. کسی شمار میں نہیں kis—men nahīn, of no account.

شمارت shumāt, P. *n. f.* Counting ; enumeration (used in compos.) as : شمار مردم mardum—, a census.

شمال shumāl, A. *n. m.* The north. شمال رو —rū, *adj.* facing the north. شمال مشرق mashriq, *n. m.* the north-east. شمال مغرب magrib, *n. m.* the north-west. شمال نما numā, *n. m.* a mariner's compass.

شمالی shumālī, A. *adj.* Northern. شمالی ہوا hawā, *n. f.* a north wind.

شمالیہ shamālī, A. *n.* Qualities ; virtues ; excellences ; talents ; abilities ; northerly winds.

شمار shimar, A. *n. m.* One of Yazid's generals who slew Husain on the plain of Karbūd, hence, merciless, vile, &c.

شمرده shumurda, P. *adj.* Numbered ; counted.

شمس shams, A. *n. m.* The sun.

شمسہ shamsa, A. *n. m.* Small tassels attached to a rosary.

شمسی shamsī, A. *adj.* Solar. شمسی نوبی qamarī, a term applied to a perquisite taken by the officers of government, being the difference between the pay for a lunar and solar month.

شمشاد shamshād, *n.* The box-tree.

شمشیر shamsher, P. *n. f.* A sword. شمشیر باز bāz, a sword player ; a gladiator. شمشیر زن zan, *n. m.* a swordsman.

شمع shama', A. *n. f.* Lamp, a candle. شمع دان dān, *n. m.* a candle-stick. شمع دار rū, having a countenance as resplendent as the light from a candle. شمع ساز sāz, *n. m.* a candle-maker ; a chandler.

شملہ shamla, A. *n. m.* The embroidered end of a turban or kamarband sometimes tucked into folds, and sometimes left flying loose ; a narrow shawl worn round the waist or head.

شمن shaman, P. *n.* An idolator ; an idol temple ; idolatory ; an idol.

شمول shumūl, A. *n. f.* The whole ; contents ; inclusion. شمول کے ke—men, along with.

شمہ shimma, A. *n. m.* A smell ; an atom ; smattering ; practice.

شمیم shamīm, A. *n. f.* Odour.

شنا shinā, P. *n.* Swimming.

شناخت shināḡht, P. *n. f.* Recognition; knowledge.
شناخت کرنا—karnā, *v.* to know again; to recognize; to identify.

شناش shinās, P. *part.* Knowing; acquainted with (*used in compos.*), as: حق شناس haq—, knowing what is right, &c.

شناشائی shināsāī, P. *n. f.* Acquaintance; knowing.

شناور shināwar, P. *n.* A swimmer.

شناوری shināwarī, P. *n. f.* Swimming.

شناں shannāh, P. *n. m.* An inflated skin or leather bag (used in crossing a river); a raft; a float.

شنبه shamba, P. *n. m.* Saturday.

شہجرف shanjarf, A. *n. m.* Cinnabar; vermilion.

شہانت shan'at, P. *n. f.* Badness; evil; foulness; brutality; crime.

شہکا shankā, S. *n. m.* Doubt; uncertainty. شہکا کرنا—karnā, *v.* to mistrust; to hesitate.

شہگرف shangraf, P. *n. m.* See شہجرف shanjarf.

شہگرفی shangrafi, P. *adj.* Of the colour of shangarf.

شنو shinau, } P. *part. and n. m.* Hearing;
شنوا shinauā, } hearer.

شنیدہ shunīda, P. *adj.* Heard; *n.* that which is heard; rumour.

شو sho yā shū, P. *part.* Washing; *n.* a washer.

شو shū, P. *n. m.* Husband.

شو shiva, S. *n. m.* The deity in the character of a destroyer.

شول shauwāl, A. *n. m.* The tenth month of the Muhammadan year, on the first day of which the festival of 'Id is celebrated.

شوارہ shoāre', A. *n. f.* (Plu. of شوارہ Shdare') High roads.

شیرال shivālā, H. *n. m.* A temple dedicated to Siva.

شوب shob, P. *n. m.* Washing; a wash.

شوہ shoh, P. *adj.* Mischievous; playful; saucy; pert; brisk; insolent; wanton; fast; bold; daring. شوہ چشم—chashm, *adj.* wanton-eyed.

شوہ چشمی—chashmī, *n. f.* wantonness. شوہ مزاج—mizāj, of a gay disposition.

شوہی shohī, P. *n. f.* Mischievousness; sauciness; pertness; forwardness; wantonness; insolence.

شودر shūdra शूद्र, S. *n. m.* The fourth or servile caste among Hindus, said to have sprung from the foot of Brahma; a low caste.

شور shor, P. *n. m.* Cry; noise; outcry; clamour; uproar; tumult. شور پست—pusht, refractory; unruly; quarrelsome; encouraging; disturbance. شور کرنا یا مچانا—karnā yā machānā, *v.* to make a noise.

شور shor, P. *adj.* Salt; brackish. شور زمین—zamīn, *n. f.* saline soil; barren land.

شورہ shorā, P. *n. m.* Saltpetre; nitre. شورہ کا تیزاب—kā tezāb, nitric acid. شورہ گر—gar, *n. m.* a manufacturer of saltpetre.

شوربہ shorbā, P. *n. m.* Broth; soup.

شوریش shorish, P. *n. f.* Confusion; disturbance.

شورہ پست shorah pusht, P. *adj.* Unruly; refractory.

شورہ پستی shora pushtī, P. *n. f.* Refractoriness.

شوریات shoriyat, P. *n. f.* Saltiness; brackishness.

شوریدہ shorīda, P. *adj.* Disturbed; mad; dejected. شوریدہ حال—hāl, *adj.* mad. شوریدہ خاطر—khātir, *adj.* melancholy.

شوشہ shosha, P. *n. m.* An ingot; chips; a part; a particle.

شوق shauq, A. *n. m.* Desire; love; eagerness; fondness; zeal; pleasure; interest; gaiety; curiosity. شوق ذوق—zauq, *n. m.* pleasure; delight.

شوقین shauqīn, P. *adj.* Fond of; desirous; loving; devoted to; *n. m.* a fancier; an amateur; an enthusiast.

شوقیانہ shauqīa, *adj.* Lovingly; eagerly.

شوہ shok, H. *n. m.* Grief; mourning.

شوہک shaukat, A. *n. f.* Dignity; magnificence; grandeur; state; pomp.

شولہ shola, P. *n. m.* A dish of rice and pulse boiled together and given to sick persons. (khichrī).

شوم shúm, A. *adj.* Black : unfortunate : unlucky ; miser. **بخت شوم**—bakht, *adj.* unfortunate ; wretched. **مزاج شوم**—mizáj, *a.* niggard : stingy. **طبع شوم**—taba', *ill-*tempered.

شومرا shúmra, *n.* } H. *adj.* Miserly ; miser.
شومری shúmri, *f.*

شومیات shúmiyat, A. *n. f.* Niggardliness ; avarice.
شورهر shauhar, P. *n. m.* A husband.

شهری shauharí, P. *adj.* Of or belonging to a husband.

شاه shah, (*Contr. of Sháh.*) P. *n. m.* A king ; a term in chess when the king only can move. **شاه باز**—báz, *n. m.* a royal falcon. **شاه با**—bálá, *n. m.* the companion of a bridegroom. **شاه پار**—par, *n. m.* the strongest feather in a bird's wing. **شاه تیر**—tír, *n. m.* a beam. **شاه رگ**—rag, *n. f.* the great artery. **شاه زاد**—záda, *n. m.* a prince. **شاه زور**—zor, *adj.* very strong or powerful, gallant ; brave. **شاه زوری**—zori, *n. f.* great strength ; valour. **شاه سوار**—sawár, *n. m.* a good rider ; a horse-breaker. **شاه مات**—mát, *checkmate.* **شاه نشین**—nashín, *n. f.* a royal seat. See **شاه** sháh.)

شاهاب shiháb, A. *n. m.* A brightly shining star ; a meteor : flame.

شاهاب shaháb, P. *n. m.* The red colour extracted from safflower.

شاهد shahád, P. *n. m.* (*Plu. of Shahíd.*) Evidences ; witnesses.

شهادت shahádat, A. *n. f.* Evidence ; testimony ; witness ; martyrdom. **شهادت ثابیدی**—i-tá'ídi, *n. f.* corroborative evidence. **شهادت تحریری**—tahríri, *documentary evidence.* **شهادت حضوری**—i-huzúri, *ocular evidence.* **شهادت ضنی**—i-zanní, *presumptive evidence.* **شهادت نامه**—náma, *a testimony in writing.* **روز شهادت**—roz-i—, *the day of martyrdom of Husain ; the tenth of Mohurram.* **شهادت دینا**—dená, *v. to give evidence.* **شهادت لینا**—lená, *v. to take evidence.*

شاهامات shahámat, A. *n. f.* Generosity ; bravery ; stoutness of heart ; ingenuity.

شاهانه shahána, P. *adj.* Princely ; royal ; *n.* a musical mode.

شاهتوت shahút, P. *n. m.* Mulberry.

شاهد shahd, shahad, P. *n. m.* Honey : (*madhu*) anything very sweet. **شاهد کی مکھی**—kí makkhí, *n. f.* a bee. **شاهد کار چانه**—lagá kar cháhna. (*colloq.*) *v.* to keep a useless thing very carefully.

شاهد shohad, A. *n. m.* (*Plu. of شهید Sháhíd.*) Martyrs.

شاهد shuhdá, H. *n. m.* A profligate ; a rake ; a vagabond ; a scoundrel. **شاهد پان**—pan, *n. m.* raki-hness ; dis-oluteness. **شاهد پان کرنا**—pan karná, *v.* to play the part of a scoundrel.

شهر shahr, P. *n. m.* A city. **شهر اشوب**—shoh, *n. m.* a poem on a ruined city. **شهر باستان**—basána, *v.* to found a city. **شهر بدر**—badar, *n.* banishment : exile. **شهر بدر کرنا**—badar karná, *v.* to banish. **شهر بند**—band, *n.* the walls of a city ; a prison. **شهر پناه**—panáh, *n. f.* the walls of a city ; fortifications of a town. **شهر خورش**—i-khamoshán, *a cemetery.* **شهر دار**—dár, *a fowler ; a huntsman.* **شهر غریب**—garíb, *a stranger ; a traveller.* **شهر گرد**—gard, *n. m.* a city patrol.

شهرت shuhrat, A. *n. f.* Renown ; fame ; report ; rumour. **شهرت پیدا کرنا**—paida karná, *v.* to become famous ; to acquire a reputation for.

شهره shuhra, A. *n. m.* See **شهرت shuhrat.** **شهره آفاق**—i-áláq, *adj.* known over the world ; of world wide celebrity.

شهری shahrí, P. *n. m.* A citizen ; a townsman ; *adj.* of or belonging to a city.

شاهری shahryár, P. *n. m.* A king ; a prince.

شاهریاری shahryári, P. *adj.* Royal ; imperial ; *n.* empire ; royalty ; sovereignty.

شهریت shahriyat, P. *n. f.* The polished manners of a city ; civility ; population ; extent of a city.

شاهل shahlá, A. *adj.* Having dark grey eyes with a shade of red.

شاهنای shahnái, P. *n. f.* A musical pipe ; a flute ; a clarion ; flageolet.

شاهانشاه shahansháh, P. *n. m.* Emperor.

شهید shahíd, A. *n. m.* A Muhammadan killed in a battle ; a martyr. **شهید هونا**—honá, *v.* to be killed in a battle against infidels ; to become a martyr.

shai, A. *n. f.* A thing ; an object ; a matter ; an article, &c.

شیاطین shayātīn, A. *n.* (*Plu. of* شیطان *Shaitān*) Devils ; demons.

شبیام shayām, S. *adj.* Black or dark-blue.

شهب sheh, P. *n. m.* A declivity ; descent ; *adv.* at the bottom (of) ; under ; below.

شفت shft, S. *n. f.* Coldness ; frigidity ; cold weather ; winter.

شیتل shital, S. *adj.* Cool ; chilly ; frigid.

شیخ shakh, A. *n. m.* A venerable old man ; a chief of a tribe, or of a village ; a prelate ; a title taken by the descendants of the prophet, and given to proselytes to Muhammadanism ; the first of the four classes into which Mohammedans are divided. شیخ چلی —

ch lli, *n. m.* a traditionary jester ; a fool ; a

rogue. شیخ درو — dū dū, *n. m.* a figure dressed

up by way of sport, or as a charm to stop rain.

شیخ - دو — addo, one of the malignant deities made responsible for many diseases, and hence worshipped by women.

شیخ shakhī, A. *n. f.* Boasting ; bragging. شیخ

— āz, *n. m.* a boaster. مارنا — mārnā,

v. to boast ; to brag. نیکال — nikālā, *v. t.* humble one's pride.

شاید shaidā, P. *adj.* Mad ; deeply in love ; *n. m.* a lover ; a madman.

شیر shir, P. *n. m.* Milk شیرخوار — khwār, a suckling ; an infant ; a babe. شیر دار — dār, *adj.*

milk ; giving much milk. شیر و شکر — shukar,

affection ; close intimacy ; intimate friend. شیر

گرم — garm, *adj.* luke-warm. شیر مال — māl, *n.*

f. bread kneaded with milk. شیر نیم — i-nae, juice of the sugarcane.

شیر shir, P. *n. m.* A tiger ; a lion ; (*Met.*) a brave man. شیر آب — i-abī, *n. m.* an alligator.

شیر بابی — i-babī, *n. m.* a lion. شیر بچه — bachcha,

n. m. a whelp ; a cub. شیر خدا — i-Khudā, a

title of Ali and of Husain. شیر کدو — i-gardūn,

the sun ; sign Leo. شیر مرد — mard, *n.*

m. a brave man ; *adj.* a brave ; overpowering.

شیر مردی — mardī, *n. f.* bravery. شیر برد — bonā,

v. to get the upper hand ; to overcome.

شیراز shirāza, P. *n. m.* The ends of the stitching of a book. شیر بندی — bandī, *n. f.* the binding of a book.

شیران shērāna, P. *adj.* Tiger-like ; fierce as a tiger or lion.

شیر خشت shir-khish, P. *n. f.* A substance which rests like dew on certain trees and is used in medicine ; manna.

شیرنی shernī, P. *n. f.* A tigress ; a lioness.

شیرنی شیرنی shirni, P. *n. f.* (*Corr. of* شیرینی *Shirīnī*),

Sweetmeats, etc., offered in memory of saints.

شیر shira, P. *n. m.* Syrup ; juice (of fruit) ; new wine. شیر جان — i-jān, sap of existence ;

essence of life.

شیرین shirīn, P. *adj.* Sweet ; pleasant ; gentle.

شیرین ادب — adab, *adj.* of sweet or pleasing

manners شیرین زبان یا لعل — zabān yā kalāl,

adj. sweet-spoken ; dulcet ; gentle voiced ;

eloquent شیرین یا شیرین — zahāf yā —

guftār, *n. f.* sweet speech. شیرین طبع — taba', of

mild disposition. شیرین لب — lab, *adj.* sweet-

lipped.

شیرینی shirīnī, P. *n. f.* Sweetness ; sweetmeat.

شیشه shī-ha, P. *n. m.* Glass ; a looking-glass ;

a bottle ; a glasspane. شیشه باز — bāz, *n. m.*

juggler. شیشه باده — bāsha, *adj.* brittle ; delicate ;

tender. شیشه دهن — dikhānā, *v.* to show a

looking-glass (the practice of barbers, with the

view of ascertaining whether their services are

(required) شیشه ساعت — i'at, *n. m.* an hour-glass.

شیشه محل — shīsh mahal, *n. m.* A room of which

the walls are inlaid with glass panes ; a

crystal palace.

شیشه شیشه shīshī, P. *n. f.* A small glass ; a phial.

شیشه شیشه — unghānā, to make one small

hartshorn or smelling salts ; to administer

chloroform, &c.

شیطان shaitān, A. *n. m.* Satan ; the devil an evil

genius ; a mischievous imp ; one who leads

into error or mischief. شیطان سرور — ar

parchapnā, to be possessed by the devil.

شیطان لشکر — ká lashkar, imps ; boys. شیطان

کدام — ki dāt, anything very long and com-

plicated. شیطان کی حاله — ki khāla, *n. f.* mischief-

making woman.

شیطانی shaitání, P. *adj.* Devilish ; diabolical.
 شیطانی حرکتی—harkat ; *n. f.* a diabolical act ;
 wickedness.

شیعہ shí'á, A. *n. m.* A follower of Ali ; a sectary
 (opp. to *Sunni*).

شیفتہ sheftah, P. *adj.* Infatuated ; enamoured.
 رنگ—rang, the smooth red peach ; an

apricot (*shutrang*). هونا—honá, to be
 mad (after) ; to be enamoured (of).

شیغرا shíghra शिघ्रा, S. *adj.* Speedily ; quickly.

شیلان shilán, P. *n. m.* A table-cloth.

شین shain, A. *n. m.* Disgrace ; dishonour ; blemish.

شیوہ shewa, P. *n.* Manner ; habit ; way ; trade ;
 business (*chd', rawish, tarz*)

شیرہ shíra, P. *n. m.* The neighing of a horse.

(ص)

ص sad, *sud',* called صاد مہملہ sad-muhmilá, or
 صاد غیر ماقولہ sad-i-gair manqúta, is the 20 h
 letter of the Urdú alphabet, and fourteenth
 of the Arabic ; it does not properly occur in
 the Persian language ; as an abbreviation,
 (ص) is used for صمیم *q. v.* In *abjad*, it stands
 numerically for 90 کنا snál karná, to
 mark a document, &c, with this letter imply-
 ing that it has been examined, checked or
 approved ; to approve, to sanction ; to grant.

صابر sábir, A. *adj.* Patient.

صابن sában, } A. *n. m.* Soap. P. A kind of
 صابون sábut, } sweetmeat a (mixture of
 sesame.)

صاحب sáhib, A. *n. m.* A companion ; a lord ; a
 ruler ; a master ; a gentleman ; a European
 gentleman ; God ; a title of courtesy ; Master ;
 Mr. ; Sir ; possessor ; *adj.* possessing ; pos-
 sessed of ; endowed with. (P'u. صاحب ashab',
 P. صاحبان Sáb'ilá), (*use l in comp*). as:
 صاحب اختیار i-ikhtiyár, one vested with au-
 thority or power. اہل صا i-khláq, *adj.*
 polite. اقبال صاحب i-iqbal, *adj.* fortunate ;
 prosperous تاج صاحب taj, *n. m.* possessor of
 a crown ; a king. تخت صاحب i-takht, *n.* the
 occupant of a throne ; a king. تیز صاحب i-
 tamiz, *adj.* intelligent. صاحب مائدہ i-já-dád,
n. m. a land holder ; a householder. صاحب
 باندوبست i-bandobast, settlement officer. صاحب
 جمال i-jamál, *adj.* handsome ; beautiful.
 خانہ صاحب i-khána, *n. m.* master of a house ;
 a host. دل صاحب i-dil, *n. m.* a good man.
 زدا صاحب záda, *n. m.* a young gentleman of

good family ; son. صاحب علامت alámat, *n. f.*
 compliments, intimacy ; acquaintance. صاحب
 سلیقہ i-salíqa, *n. m.* endowed with taste.
 صاحب ضلع i-zila', *n. m.* an officer in charge of
 a district. صاحب فاضل i-garaz, *a.* selfish.
 صاحب کرامت i-karámat, *a.* a possessor of
 miraculous power. صاحب کمال i-kamál, *adj.*
 endowed with supernatural powers ; perfect ;
 accomplished. صاحب مقدر i-maqlúr, *n. m.* a
 man of property ; a man of means. صاحب منزل
 i-manzilát, *n. m.* a man of rank or dignity.
 صاحب عقل i-aql, an intelligent man.

صاحبان sáhibán, A. *n. m. Plu.* Gentlemen ;
 Europeans. صاحبان انگریز angrez, English
 gentlemen. صاحبان عالی شان i-'álíshán, officers
 and gentlemen of high dignity.

صاحبہ sáhiba, A. *n. f.* A lady ; a mistress.

صاحبی sáhibí, A. *n. f.* Rule ; influence ; sway.
 صاحبی کرنا karná, *v.* to rule over ; to
 govern.

صادر sádir, A. *adj.* Proceeding ; going forth ;
 issued ; passed ; derived. صادر کرنا karná, *v.*
 to issue ; to pass an order صادر ہونا honá,
v. to be issued or enacted ; to be derived ; to
 happen ; to be committed.

صادق sádiq, A. *adj.* True ; sincere ; faithful ;
 voracious : (a man) of his word. صادق لفظ ul-
 qaul, true to one's word. آتی صدی ánd, *v.* to
 come true, to be verified (in) ; to suit ; to
 fit ; to apply.

صادقی sádiq, A. *n. f.* Sincerity ; truthfulness.

صاف *sáf*, A. *adj.* Clean ; clear ; pure ; open ; bright (sky) ; smooth ; legible ; apparent ; innocent ; candid ; frank ; indisputable ; precise (as an account, &c.) downright. صاف بیان کرنا —bayán karná, *v.* to make a clear statement ; to speak out. صاف دل —dil, *adj.* open-hearted ; frank , guileless ; pure-hearted. صاف ہونا —rahná, *v.* to be pure ; to be honest. صاف کرنا —karná, *v.* to clean ; to cleanse ; to purify ; to wash ; to make a fair copy ; to eat up ; to clear (a jungle, &c.) صاف کر جانا —kar jánâ, *v.* to make a clean sweep (of). صاف ہونا —honâ, *v.* to be cleaned ; to be settled. صاف چہت جانا —chhut jînâ, —nikal ánâ, to get clean away ; to get off scotfree

صافہ *sáfah*, A. *n. m.* A cloth worn round the head.

صافی *sáfí*, A. *n. f.* Cleanness ; purity ; sincerity ; a filter ; a strainer ; a wiper ; a duster ; a cloth with which a kettle or pot is lifted off the fire.

صالح *sál-h*, A. *adj.* Good ; virtuous ; righteous.

صانع *sána'*, A. *n. m.* An artificer ; the maker ; the creator. صانع مطلق —i-mutlaq, the creator of the universe. صانع قدرت —i-qudrat, the Author of Nature.

صائم *sáem*, A. *n. m.* Abstaining (from food, &c.) ; thirsty , a faster. صائم الدھر —ud-dahr, *n. m.* one who fasts regularly.

صبا *sabá*, A. *n. f.* A morning breeze ; a gentle breeze ; zephyr.

صبح *sabáh*, A. *n. f.* The morning , daybreak ; dawn. صباح الخیر —ul-khair, (morning salutation) Good morning. علی الصباح —al-al-subáh, at dawn ; in the morning.

صباحات *sabáhat*, A. *n. f.* Fairness of complexion ; elegance ; beauty ; comeliness.

صباغ *sabág*, H. *n. m.* A dyer.

صبح *subah*, A. *n. f.* Morning ; dawn. صبح بدیم —dam, early morning ; dawn of day. —صبح خیز —khez, —khezán, rising early in the morning. صبح ہونا —honâ, *v.* to dawn. صبح نہ کرنا —shám karnâ, to put off from time to time ; to evade ; to shilly-shally.

صبر *sabr*, A. *n. f.* Patience ; endurance ; sufferance ; submission ; resignation. صبر پڑنا —párnâ, patient suffering (of one oppressed) to be visited on (the oppressor). صبر پورنا —bafor-nâ, to store up calamity or evil (for oneself through wrong doing) ; to reap the reward of evil. صبر کرنا —karnâ, *v.* to have patience ; to wait ; to bear ; to endure. صبر ہونا —honâ, *v.* to have patience ; to be contented or satisfied. صبر ہے be—, *adj.* impatient. صبر ہے be—i, *n. f.* impatience.

صبر *sabúh*, A. *n.* Wine drunk in the morning.

صبری *sabúrí*, A. *n. f.* Patience ; forbearance.

صبی *sabí*, A. *n. f.* Youth ; a boy. *Plu.* صبیون —sabiyan, youths ; boys

صحاب *siháb*, A. *n.* Companions.

صحابت *sahábat*, A. *n. f.* Society.

صحاری *sahárí*, A. *n.* Deserts ; plains.

صحاف *sahháf*, A. *n. m.* A bookbinder.

صحبت *suhbat*, A. *n. f.* Company ; society ; meeting ; a fair. صحبت داری —dári, *n. f.* keeping company with. صحبت کرنا —karnâ, *v.* to keep company with صحبت دینا —yálta, *p. adj.* trained in, or used to good society ; well-bred. صحبتیں دیکھنا —en dekhná, to be used to society.

صحبتی *suhbatí*, A. *n. m.* Companion ; comrade.

صحیح *sehat*, A. *n. f.* Correctness ; accuracy ; soundness ; validity ; confirmation ; health. صحیح بخش —bukhsh, *adj.* healthy ; curative ; sanitary. صحیح پانا یا ہونا —pánâ yâ honâ, to recover. صحیح خانہ —ghána, *n. m.* a necessary ; a privy. صحیح نامہ —náma, a certificate of health ; corrigendu.

صحرا *sahrâ*, A. *n. m.* A sandy desert ; forest ; wilderness ; a plain. صحرا نہیں —na-shíq, *n. m.* a hermit. صحرا لقا و دق —i-laq-o-da, a lonely wilderness صحرا نورد —naward, *n. m.* wanderer of the desert. صحرا نوردی —nawardí, *n. f.* wandering in the desert.

صحرائی *sahrâí*, A. *adj.* Of the desert ; wild.

صحن *sahn*, A. *n. m.* A courtyard ; an area. صحن چمن —i-chaman, a lawn.

صحنك sahnak, A. *n. f.* A small earthen dish or plate.

صحيح sahlh, A. *adj.* Right ; correct ; accurate ; perfect ; entire : genuine ; sound ; healthy. صحيح البدني ul-badnī, soundness of body. صحيح القلب ul-'aql, *adj.* of sound mind. صحيح النشأ ul-nash, *adj.* legitimate. صحيح سالم sālim, *adj.* safe and sound. صحیح کرنا karnā, *v.* to correct ; to sing. صحیح هونا honā, *v.* to be corrected ; to be signed.

صحيفة sahfā, H. *n. m.* A book ; a volume ; a leaf ; a page.

صد sad, A. *adj.* Hundred ; cent. صد برگ barg, *n. m.* a many-leaved rose, the Indian marigold. (gen'ld). صد پا pā, *n. m.* a centipede (kunkhu-jūra ; gojar.). صد بسیار sadhā, a great many.

صدا sadā, A. *n. f.* Sound ; tone ; voice ; rumour ; echo.

صدارت sadārat, *n. f.* The office of prime minister or of chief justice ; premiership

صداع suddā, A. *n. m.* Headache ; vertigo.

صدقات sadāqat, A. *n. f.* Truth ; sincerity ; candour ; fidelity.

صدر sadar, A. *adj.* Principal ; capital ; *n. m.* the chest ; chief ; the seat of Government ; a military cantonment. صدر اعلى ā'lā, *n. m.* a subordinate judge. صدر عظم i-d'zam, a prime minister. صدر بورژ bord, *n. m.* the Board of revenue. صدر دیوان اعلى dīwān-i-ā'lā, *n.* a chancellor. صدر عدالت i-'adālat, the supreme court of justice. صدر مقام maqām, *n. m.* headquarters. صدر نشین nashīn, a president.

صدري sadrī, A. *n. f.* A jacket ; a waistcoat.

صدف sadaf, A. *n. f.* A shell ; a pearl ; mother-of-pearl.

صدق sidq, A. *n. m.* Truth ; sincerity. صدقاً دل dil se, *adv.* sincerely.

صدقة sadqa, A. *n. m.* Alms dedicated to pious uses ; propitiatory offerings ; sacrifice ; gift ; famous. صدقة جانا یا هونا jānā yā honā, *v.* to become a sacrifice for the welfare of another. صدقة کرنا karnā, to sacrifice for the welfare of another.

صدمه sadma, A. *n. m.* A blow ; a shock ; accident ; calamity ; collision. صدمه اوردنا udhānā, *v.* to suffer a shock ; to meet with misfortune ; to experience a shock ; to suffer a blow. صدمه پہنچانا pahunchānā, *v.* to give one a blow ; to bring injury on one ; to hurt.

صدی sadī, P. A. Century ; a centenary. صدی فی فی—, per cent.

صدق siddiq, H. *n. m.* A faithful witness of the truth ; a title of Joseph ; *adj.* just ; true ; sincere.

صراحت sarāhat, A. *n. f.* Clearness ; pureness ; specification ; perspicuity ; *adj.* pure ; genuine ; clear evident. صراحت کرنا karnā, *v.* to make a statement ; to specify ; to elucidate.

صراحتاً sarāhatan, A. *adv.* Clearly ; expressively ; evidently.

صراحی surāhī, A. *n. f.* A goblet ; a long-necked flask. صراحی دار dār, *adj.* shaped in the form of a surāhī ; goblet-shaped. صراحی دار گردن dār gardan. (Poet.) a long and beautiful neck.

صراط sirāt, A. *n. f.* A direct road ; the name of the bridge over the midst of Hell, across which good Moslems expect to pass into Paradise (it is said to be sharper than a sword and thinner than a hair. صراط المستقیم ul-mustaqīm, the right way, *i. e.*, the Mohamedan religion.

صراف sarrāf, A. *n. m.* A money-changer ; a banker.

صرافة sarrāfa, A. *n. m.* The place where bankers transact their business ; a bank ; the exchange ; a money-market.

صرافی sarrāfi, A. *n. f.* Banking ; money-changing.

صرصر sarsar, A. *n. m.* A cold boisterous wind.

صرع sara', A. *n. f.* Epilepsy ; ecstatic catalepsy (murgi).

صرف sirf, A. *adj.* Pure ; mere ; unmixed ; *adv.* purely ; solely ; merely ; only ; alone. صرف دستخط dastkhatt ; a blank endorsement ; carte blanche.

صرف sarf, A. *n. m.* Expenditure ; cost ; etymology ; accident ; conjugation. صرف کرنا karnā, *v.* to disburse ; to spend. صرف و نحر o-nahav, *n. f.* grammar. صرف هونا honā, *v.* to be expended.

صرفه *sarta*, A. *n. f.* Expense ; economy.

صرفی *sa fi*, A. *adj.* Etymological ; *n.* an etymologist ; a grammarian.

صره *sarrah*, A. *n. m.* A purse.

صریح *sarih*, A. *adj.* Clear ; apparent ; evident ; great ; palpable ; manifest ; *adv.* evidently ; absolutely ; in *to'o*.

صریحاً *sarīhan*, A. *adv.* Clearly ; evidently ; expressively ; plainly ; palpably.

صعب *sa'b*, A. *adj.* Hard ; difficult ; troublesome ; perverse.

صعوبة *sa'ūbat*, A. *n. f.* Hardship ; distress ; trouble.

صعود *sa'ūd*, A. *n. m.* Ascent ; ascension ; (in *Math.*) involution.

صغرة *sa'wah*, A. *n. m.* The pied wagtail ; a sort of sparrow with a red head ; a water wagtail (*mimolā*).

صغیر *sigār*, A. *n. m.* (*Plu. of* صغیر *Sigār*). Small ; *n.* little people ; the small. صغائر — *o kibār*, the populace at large.

صغر *sagṛ*, A. *n. m.* Smallness ; minuteness.

صغری *sag'ā*, A. *n. m.* (in *Log*) The minor term of a syllogism ; *adj.* smallest ; least.

صغیر *sagīr*, A. *adj.* Small ; junior ; minor ; inferior. صغیر — *m, n. m.* a minor ; a youth. صغیر — *sini*, *n. m.* minority.

صف *saf*, A. *n. f.* Row ; rank ; order ; line ; file ; a long mat. صف — *ārā*, *adj.* arraying ; marshalling. صف — *ārāi*, *n. f.* array ; battle array ; parade. صف — *bādhna*, *v.* to draw up in flanks. صف — *basta*, *adj.* drawn up in a line or row. صف — *dar*, *adj.* and *n.* rank-breaking ; a valiant warrior. صف — *jang*, *n. f.* the ranks of war ; the field of battle. صف — *kashī*, *n. f.* drawing forth an army ; putting an army in battle array.

صفا *safā*, A. *adj.* Pure ; clean ; *n. f.* purity ; cleanness ; transparency ; serenity (of life or mind). صفا — *chaṭ karnā*, *v.* to shave clean ; to lick a platter perfectly clean.

صفائی *safāi*, A. *n. m.* Cleanness ; cleanness ; purity ; conservancy ; smoothness ; openness ;

settlement ; destruction. صفائی — *karrā*, *v.* purify ; to cleanse ; to make clean work of ; to pay off ; to settle matters ; to effect a compromise. صفائی — *houā*, *v.* to be made clean ; to be settled.

صفائی *sifāi*, A. *adj.* Artificial.

صفه *sifat*, A. *n. f.* Praise ; quality ; attribute ; description ; adjective. صفه — *mausūf*, an adjective with its substantive.

صفحه *saffah*, A. *n. m.* A page (of a book) ; face ; surface. صفحه — *i-hastī*, the face of the earth ; the page of existence. صفحه — *i-hastī se nām-o-nishān mitānā*, to wipe out all trace of one from off the face of the earth ; to annihilate.

صفر *safar*, A. *n. m.* The second month of the Muhammadan year.

صفر *sifar*, A. *n. m.* A cypher ; a zero ; nought.

صفرا *safra*, A. *n.* Bile ; gull.

صفرائی *safrawī*, A. *adj.* Billious.

صوف *satuf*, A. *n.* (*Plu. of* صوف *Saf*) Powder.

صفي *safi*, A. *adj.* Pure ; just.

صغیر *salir*, A. *n. f.* Whistling ; a sapphire.

صله *salā*, A. *n. f.* Invitation , proclamation ; call ; cry (of an auctioneer or salesman, &c.) ; challenge of a foe.

صلابت *salābat*, A. *n. f.* Firmness ; hardness ; rigour ; severity ; majesty ; awe.

صلاح *salāh*, A. *n. f.* Advice ; counsel ; choice.

صلاح — *deuā*, *v.* to advise ; to counsel. صلاح — *denewala ya salāh kar*, *n. m.* a counsellor ; an adviser.

صلاح — *karnā*, *v.* to consult ; to take advice.

صلاح — *kar lenā*, to hold consultation with ; to advise (with).

صلاح — *lenā*, to take the advice of, to consult.

صلاحت *salāmyat*, A. *n. f.* Capacity ; gentleness ; goodness ; virtue ; chastity ; sanctity ; well-being ; gentleness ; capability.

صلب *salb*, A. *n. m.* The loins ; (*Met.*) offspring.

صلب *salb*, A. *n. m.* Crucifixion ; teasing ; fretting.

صلبی *salbī*, P. *adj.* Descended or sprung from ; legitimate.

صلح *sulah*, A. n. f. Peace; treaty; truce; reconciliation. صلح اختیاری *i-khtiyārī*; a voluntary reconciliation. صلح چند *i-chandroza*, an armistice. صلح شکنی *shikanī*, n. a breach of the peace. صلح کامل *i-kāmil*, permanent or durable peace. صلح کرنا *karnā*, to be reconciled; to make a truce. صلح دل *kul*, n. f. perfect reconciliation; a definite treaty. صلح نامه *nāma*, n. m. a deed of compromise; a treaty.

صلحا *sulhā*, A. n. m. (*Plu. of* صلح *Sālih*). The just; the virtuous; men of wisdom or counsel.

صالحه *sulhah*, A. n. m. Friendship.

صلوات *salwāt*, A. n. f. Prayers; blessings; benedictions. سناتا صلواتیں *salwāten sunānā*, (*iron. and colloq.*) to abuse roundly.

صله *silah*, A. n. m. Connexion; remuneration; a present; (*in Gram.*) the relative particle.

صلیب *salīb*, A. adj. Hard; three-cornered; n. f. a cross; a crucifix. صلیب پر چڑھانا *par chāḥnā*, to crucify.

صمم *summ*, A. adj. Deaf. صمم و بکم *o-bukm*, adj. deaf and dumb.

صمد *samad*, A. n. m. Lord; God.

صمغ *samrag*, A. n. m. Gum.

صمیم *samīm*, A. adj. Pure; sincere.

صنادیق *sanādīq*, A. n. m. (*Plu. of* صندوق *Sandūq*). Boxes, &c.

صناع *sannā'*, A. n. m. Artificers; handicraftsmen.

صناعت *sanā'at*, A. n. f. Art; trade.

صنائع *sanāe'*, A. n. m. Arts; crafts; miracles; wonderful works. صنایع بدایع *badāe'*, n. m. rare and wonderful works of arts; rhetoric; figures of speech.

صندل *sandal*, A. n. m. Sandalwood.

صندلی *sandlī*, A. adj. Of the colour of sandalwood; made of sandalwood; n. f. a movable scaffold.

صندلی *sandali*, P. n. f. A bench; a seat; a movable scaffold; (it is said to have been the custom in old times to place the boots or shoes of princes and nobles on a bench in an ante-chamber, hence the term *sandali*).

صندوق *sandūq*, A. n. m. A box; chest; trunk; case; coffin.

صندوقچه *sandūqcha*, A. n. m. A small box; a casket.

صندوقی *sandūqī*, A. adj. Like a box (a tomb; scabbard).

صنعت *san'at*, A. n. f. Art; skill; trade; profession; handicraft; fabrication; machine; mystery; a figure of speech. صنعت گر *gar*, n. m. an artist; an artisan.

صنعتی *san'atī*, A. adj. Artistical.

صنف *sinf*, A. n. f. Species; kind.

صنم *sanam*, A. n. m. An idol; a mistress; a sweetheart; a children's game. صنم خانہ *khāna yā sanam kadah*, n. m. an idol temple; a pagoda (*bukhāna*).

صنوبر *sanaubar*, A. n. m. Any cone-bearing tree; the pine tree.

صواب *sawāb*, A. n. m. Rectitude; a virtuous action; the reward (of good works, faith, &c.) صواب جواب *jawāb bā*, good; favourable; just; proper.

صوبات *sūbajāt*, A. n. (*Plu. of* صوبہ *Sūba*). Provinces.

صوبہ *sūba*, A. n. m. A province. صوبہ دار *dār*, n. m. the governor of a province; the chief or lieutenant of a province; a native military officer, whose rank corresponds to that of a captain. صوبہ داری *dārī*, n. f. lieutenantancy of a province

صور *sūr*, A. n. f. A trumpet; a horn (musical); a clarion; the trumpet of Israfil (the angel of Death).

صورت *úrat*, A. n. f. Face; countenance; form; figure; appearance; case; plight; condition; manner; means; (*in Gram.*) mood. صورت آشنا *āshnā*, adj. knowing one by sight only. صورت بدلتا *āshnāī*, n. f. acquaintance. صورت بدلتا *badalnā*, v. to change; to transform. صورت بگڑنا *bigārnā*, v. to disfigure; to deform. صورت بنانا *banānā*, v. to give shape to; to form; to personate; to feign; to make faces at one. صورت پذیر کرنا یا پکڑنا *pizir karnā yā*

pakarná, *v.* to assume a form ; to come into existence. حال صورت—i-hál, *n. f.* a statement of the facts or circumstances of a case ; a written declaration. حرام صورت—harám, *adj.* good only to look at ; fair without and foul within ; spacious. ديکھانا صورت—dikháná, *v.* to appear. صورت کرنا—karná, *v.* to plan. در صورت که dar—yá dar—ke, in case ; provided that. صورت يہ ہے—yih hai, the fact is.

صوري surí, *A. adj.* Eternal ; apparent.

صوف súf, *A. n. m.* Wool ; silk or thread (put into an Indian inkstand).

صوفي súfi, *A. n. m.* A sect of Muhammadan devotees ; an abstemious person ; *adj.* wise.

صلت saulat, *A. n. f.* Violence ; impetuosity ; fury.

صوم sum, *A. n. m.* Fasting صلات صوم—salát, fasting and prayer.

صومہ sum'a, *A. n. m.* A monastery ; the cell of a recluse ; hermitage.

صياد saiyád, *A. n. m.* A hunter ; a fowler a fisherman (*shikári*).

صيادي saiyádí, *A. n. f.* Hunting ; fowling.

صيانت seyánat, *A. n. f.* Defence ; support ; preserving ; guardian.

صيد said, *A. n. f.* Game ; prey ; chase ; quarry (of a hawk) ; (*Colloq.*) a combat between pigeon-fanciers by which one may capture and keep as many of the other's pigeons as he can. صيد انگن—afgan, *n. m.* killer of game. صيد گاہ—gáh, *n. f.* a hunting ground.

صيغہ sigá, *A. n. m.* A mould (for casting metal) ; (in *Gram.*) tense, case, person, gender and number ; trade ; profession ; section ; department ; a form of words used at a Muhammadan marriage. پڑھانا صيغہ—parháná, *v.* to tie the nuptial knot. ديوانی صيغہ—diwání, civil side or department. گردانا صيغہ—gardánna, *v.* to conjugate. مال صيغہ—i-mál, revenue department. صيغہ مفلسي—i-mufisí, *forma pauperis*.

صيف saif, *A. n.* Summer, (*esp.* May and June).

صيقل saiqal, *A. n. f.* Polishing ; polish ; cleaning. صيقل گر - صقلي گر—karná, *v.* to polish. صيقل گر—gar, siqlí-gar, *n. m.* a polisher.

(ض)

ض zád, *zudál*, (ض) called ضاد zád-i-mu-'ajjma, and ضاد منقوطة—i-manqúta, is the 21st letter of the Urdú alphabet and the fifteenth of the Arabic. In Persian and Hindustání its pronunciation is hardly distinguished from that of *z* but in Arabic it is the mixed sound of *d*, *th* and *w*, only to be acquired from natives of that country. In *ahyad* it stands for 800.

ضابطہ zābit, *A. n. m.* A governor ; a master ; a possessor ; *adj.* strict ; punctual ; patient.

ضابطگی zābtagi, *n. f.* Conformity to rule or law.

ضابطہ ہے be—, *n. f.* irregularity.

ضابطہ zābita, *n. m.* Ordinance ; rule ; regulations ; law. ضابطہ برکتا—baratná, *v.* to act according to law. ضابطہ ديوانی—i-diwání, *n. f.* civil procedure. ضابطہ فوجداری—i-faujdári, criminal procedure. ضابطہ—*adj.* and *adv.* regular ;

formal ; *en regle*. ضابطہ ہے be—, *adj.* irregular ; unusual. خلاف ضابطہ—khiláf—, irregularly.

ضحك zāhik, *A. n.* Laughter (at) ; satirist ; ridiculor.

ضال zál, *A. n. m.* A prevaricator ; *adj.* erring ; going astray ; forgetting.

ضامن zāmin, *A. n. m.* A surety ; security ; bail ; bondsman. ضامن در ضامن—dar zāmin, a collateral security. حاضر ضامن—hāzir—, security for personal appearance. نعل ضامن—fe'—, a security for good conduct. ضامن ہونا—honá, *v.* to be surety for another.

ضامنی zāminí, *A. n. f.* Security ; surety ; bail ; pledge. ضامنی منظور کرنا—mauzúr karná, *v.* to admit as a bail. نعل ضامنی—fe'—, *n. f.* security to keep the peace, or for good conduct.

ضایع *záya*, A. *ad.* Lost ; destroyed. ضایع کرنا — *karná*, *v.* to destroy ; to waste ; to lose ; to misapply. ضایع ہونا — *honá*, *v.* to be wasted ; to die.

ضبط *zabt*, A. *n. m.* Check ; control ; restraint ; the act of confiscating ; confiscation ; seizure ; possession ; resumption ضبط کرنا — *karná*, *v.* to control ; to restrain ; to check ; to seize ; to confiscate ; to resume. ضبط ہونا — *honá*, *v.* to be seized or confiscated.

ضبطی *zabtí*, A. *n. f.* Confiscation ; sequestration ; seizure. ضبطی کے لائق — *ke láiq*, liable to seizure ; contraband.

ضجر *zajúr*, A. *adj.* Distressed in mind ; vexed ; grieved ; peevish ; fretful.

ضحا } *zuhá*, A. *n. m.* Breakfast-time. عید الفصحی
ضحیٰ } *'id-uz-zuhá*, *n. f.* Muhammadan festival observed on the tenth of *Zilhijja*, when an animal is sacrificed in commemoration of Abraham's sacrifice of his son *Ismáil* ; the time after sunrise ; breakfast time.

ضخامت *zakhámat*, A. *n. f.* Thickness ; bulkiness ; volume.

ضد *zidd*, A. *n. f.* The contrary (of) ; the opposite (of) ; opposition ; contrariety ; reverse ; converse ; persistence ; stubbornness (*isrár aur hat*) ; *adj.* opposite ; contrary. ضد باندھنا — *báñdhná*, to be very persistent or importunate. ضد پر — *par*, in despite of ; out of opposition (to). ضد کرنا — *karná*, *v.* to insist upon ; to persist ; to altercation ; to bandy words (with).

ضدی *ziddí*, A. *adj.* Perverse ; stubborn ; wilful ; contrary ; persistent ; wayward and unmanageable ((as a child)).

ضدین *ziddain*, A. *n. f.* Two things that are totally opposed to each other (as truth and falsehood ; east and west, &c.) ; opposites.

ضر *zarr*, A. *n. m.* Damage ; loss ; injury.

ضراب *ziráb*, A. *n. m.* Fighting ; striking with a sword.

ضراب *zarráb*, A. *n. m.* A stamper of coin ; a coiner ; a mint-master.

ضرب *zarb*, A. *n. f.* A blow ; stroke ; beating ; impression ; stamp ; pieces of cannon ; (in *Arith.*) multiplication ; making or constituting (a saying) ; proverbial ; a piece (as of cannon). ضرب — *i-shadíd*, grievous hurt. ضرب المثل — *ul-masal*, *n. f.* a saying ; a proverb. ضرب دینا — *dená*, *v.* to multiply. ضرب لگانا — *lagáná*, *v.* to give a blow ; to strike. ضرب مرکب — *i-murakkab*, *n. f.* compound multiplication. ضرب مفرد — *muf-rad*, *n. f.* simple multiplication. ضرب حاصل — *hásil*, *n. m.* the product. دارالضرب — *dár-ul-*, *n. f.* a mint.

ضرر *zarar*, A. *n. m.* Injury ; damage ; loss ; detriment. ضرر پہنچانا — *pahnucháná*, *v.* to hurt ; to injury. ضرر رسانی — *rasání*, *n. f.* causing injury. ضرر شدید — *shadíd*, *n. m.* grievous hurt.

ضرر *zarúr*, *zurúr*, A. *adj.* Necessary ; urgent ; unavoidable ; essential ; indispensable ; obligatory : *adv.* urgently ; certainly ; without fail ; of course ; peremptorily. ضرر بال — *bil*, *adv.* urgently. ضرر جائے — *jáe*, a necessary ; a privy. ضرورت *zurúrat*, *zarúrat*, A. *n. f.* Necessity ; want ; exigency ; need. ضرورت پڑنا — *parná*, *v.* to have ; need of ; need (of a thing) to arise ; to have occasion (for). ضرورت مند — *mand*, *adj.* necessitous ; needy. ضرورت میں کام آنا — *men kám áná*, *v.* to serve one in time of need.

ضروری *zarúrí*, A. *adj.* Necessary ; indispensable.

ضروریات *zarúriyát*, A. *n. f.* (Plu. of *Zarúrat*) Necessaries.

ضعف *zo'f*, A. *n. m.* Weakness ; debility ; infirmity ; imbecility of mind or body ; a fainting fit. ضعف آنا — *áná*, *v.* to fall into a swoon. ضعف بصارت — *i-basúrat*, *n. f.* weakness of sight. ضعف العقاب — *ul-'aql*, unsoundness of mind.

ضعیف *za'íf*, A. *adj.* Weak ; infirm ; feeble ; old ; faint ; poor. ضعیف الاعتقاد — *ul-'atiqád*, of weak faith or belief ; credulous. ضعیف البدن — *ul-jussa*, emaciated in body ; insignificant in size or body. ضعیف الحال — *ul-hál*, in wretched circumstances ; in distress. ضعیف العقل — *ul-'aql*, *adj.* weak minded.

ضعیفی *za'ífí*, A. *n. f.* Weakness ; infirmity ; old age.

ضلع zila', A. n. m. (in *Gram.*) A side ; a part ; a district ; a division ; a column (of a page) ; a kind of punning (*taldzum-e-kaldm*). ضلعدار —dár, n. m. a district superintendent.

ضلع zalal, A. n. m. An error.

ضم zamm, A. n. m. Conjunction ; the vowel point (ؤ) pronounced as the Italian short u or as the English u in full.

ضماد zimád, A. n. m. A plaster liniment ; embrocation ; ointment ; bandage ; fillet.

ضمانت zamánat, A. n. f. Surety ; security. ضمانت کرنا —pe rihá karná, to discharge on bail ; to hold to bail. ضمانت دینا یا داخل کرنا —dená yá dákhl karná, v. to furnish security ; to give bail. ضمانت کے قابل —ke qábil, bailable. ضمانت نامہ —námah, n. m. security bond.

ضمیمہ zimn, A. n. m. The cover of a letter ; contents ; section ; clauses ; subject ; idea ; conception. ضمیمہ کرنا —karná, v. to include. ضمن —men, adv. in the fold of ; enclosed in ; in the course of ; by the way of.

ضمیمہ zimnan, A. adv. By implication ; comprehensively ; tacitly ; by the bye ; by the way.

ضمیمی zimní, P. adj. Implicative ; collateral ; corroborative (as evidence).

ضمیر zamír, A. n. f. The mind ; heart ; conscience ; occupation ; idea ; (in *Gram.*) the pronoun.

ضمیری zamíri, A. adj. Of the mind or thought.

ضمیمہ zamíma, A. n. m. An addition ; an appendix (*tattimma*) ; a supplement.

ضوابط zawábit, A. n. m. (*Plu. of ضابطہ Zábíta*) Rules ; cannons ; laws.

ضيافت ziyáfat, A. n. f. A feast ; a banquet ; entertainment ; invitation. ضیافت کرنا —karná, v. to entertain ; to feast.

ضیغم zigam, A. n. m. A lion.

ضیق ziq, A. n. f. Anguish ; distress ; difficulty ; oppression of spirit ; melancholy ; dilemma. ضیق النفس —un-nafs, n. m. the asthma.

(ط)

ط toe, or Arabic tá called. طائر غیر منقرطہ یا طائر تاء gair manqirṭa yá tá tá mahmila, is the 22nd letter of the Urdú alphabet and the 16th of the Arabic ; it does not occur in pure Persian and has no corresponding character in Sanskrit or Hindustani. Its genuine sound is stronger and harsher than that of ت. In *abjad* it stands for 9 and in almanacs for Capricorn.

طاب táh, A. adj. Agreeable ; pure ; clean ; excellent ; good.

طابق tábiq, A. p. adj. (*Corr. of مطابق Mutábhiq*) Corresponding to ; agreeing with.

طارم tárim, P. n. m. A building of a circular form with an arched or cupola roof ; a dome ; a vault ; the vault of heaven (*tárima d'ld.*)

طاری tári, A. adj. Happening ; occurring ; coming unexpectedly. طاری ہونا —honá, v. to prevail over ; to overshadow.

طاس tá, A. n. m. Brocade ; bowl ; cards.

طاسة tása, A. n. m. A kettle-drum ; a sort of tambourine.

طاعت tá'at, A. n. f. Devotion ; obedience ; submission.

طاعن tá'n, A. n. m. A reproacher ; a slanderer.

طافح táfih, A. adj. Overflowing ; running over ; full of wine ; intoxicated.

طاق táq, A. n. m. An arch ; a cupola ; a recess in a wall ; a niche ; shelf ; an odd number ; adj. unique ; singular ; unrivalled. طاق پر رکھنا —par rakhná, v. to lay on the shelf ; to put aside ; to abandon. طاق جفت —juft, n. m. the game of odd or even.

طاقت táqat, A. n. f. Strength ; power ; might ; capacity ; ability ; energy ; power of endurance.

طاقت آزمائی —ázmái, trial of strength. طاقت سے —se táq honá, to be weak or powerless.

طاقت کرنا —karná, v. to use one's power ; to exert oneself (in).

طارم —war, adj. powerful.

طاقچہ táqcha, P. n. m. (*Dim. of طاق Táq*). A small recess ; a small shelf.

طائي táqí, A. *adj.* Wall-eyed (a horse) ; squint-eyed (a man) ; arched.

طاقية táqíya, A. *n. m.* A fillet, especially one worn under the head-dress ; a balcony ; a cornice.

طاقه táqah, A. *n. m.* A piece of silk or woollen cloth.

طالب tálib, A. *n. m.* A seeker ; an inquirer ; an asker ; a lover ; a candidate ; *adj.* desirous ; craving ; demanding ; asking. طالب دیدار —dídár, *n. m.* a lover ; a suitor. طالب دنیا —duniyá, *adj.* worldly-minded. طالب علم —tálib-i-'ilm, *n. m.* searching after knowledge ; a student. طالب علمی —tálib 'ilmí, *n. f.* search after knowledge ; study ; pupilage.

طالع tála', A. *n. m.* Lot ; fortune ; destiny ; *adj.* rising ; appearing (as the sun). طالع آزمایی —ázmáí, *n. f.* trying one's fortune. طالع شناس —shinás, *n. m.* a fortune-teller ; an astrologer ; a soothsayer. طالع مند یا طالع —mand yá-war, *adj.* fortunate ; wealthy. طالع دری —warí, *n. f.* good fortune ; wealthiness.

طامات támát, P. *n.* (*Plu. of طامت Támat*). Unintelligible talk ; inconsistent speech ; vain-glorying.

طامع táma', A. *adj.* Covetous ; greedy ; very desirous.

طاووس táús, A. *n. m.* A peacock.

طاهر táhir, A. *adj.* Pure ; chaste.

طائر táer, A. *n.* (*Plu. طایر Taiyír*). A bird.

طائف táef, A. Going round ; circumambulating ; night watches or patrols ; a vision in a dream.

طایفه táefah, A. *n. m.* A gang ; a band of dancing girls and musicians ; a caravan ; a tribe ; a nation ; a band.

طب tibb, A. *n. f.* The science of medicine ; medical treatment.

طبابت tibábat, A. *n. f.* The practice of medicine ; the medical art.

طباغ tabbákh, A. *n. m.* A cook.

طباشیر tabáshír, A. *n. f.* The sugar of the bamboo ; manna (*banslochan*).

طباق tabáq, A. *n. m.* A large dish or tray ; a plate ; a basin ; a bowl (*tashit*). طباقی کتا —kuttá, *n. m.* sponger.

طباچه tabághah, P. *n. m.* A blow ; a slap ; a buffet (*tamdgha*).

طباع tabá'e, A. *n. f.* (*Plu. of طبیعت Tabi'at*). Natures ; temperaments ; dispositions.

طبر زاد tabar zad, P. *n.* Finest white sugar very hard or candied.

طبع taba', A. *n. f.* Nature ; disposition ; temperament ; edition (of a book, &c.) ; print ; impression. طبع آزمایی —ázmáí, *n. f.* trial of skill. طبع زاد —zád, *adj.* original ; *n.* a production of genius. طبع کرنا —karná, *v.* to print.

طبیعی taba'i, A. *adj.* Natural ; innate ; physical. طبیعی جغرافیہ —jughráfiya, physical geography. 'ilm—, natural science ; physics.

طبق tabaq, A. *n. m.* Cover ; a dish ; a plate ; a disc ; an orb ; storey of a house.

طبقه tabqah, A. *n. m.* A storey ; floor ; stage ; order ; rank ; class. طبقه را تاجان —uláṭ jān, *v.* to be destroyed or subverted (an empire).

طبل tabl, tabal, A. *n. m.* A large drum ; a kettle-drum. طبل زن —zan, a drummer.

طبلچی tabalchí, A. *n. m.* One who plays on *tabla*.

طبلق tablaq, A. *n. m.* A bundle of papers.

طبلک tablak, A. *n. f.* A little drum ; an open-end cover.

طبله tablah, A. *n. m.* A small tambourine.

طبی tibbí, A. *adj.* Medical ; medicinal.

طیب tabíb, A. *n. m.* Physician. طبیب حذقی —háziq, *n. m.* an experienced physician.

طیبی tabíbí, A. *n. f.* The business of a physician.

طبیخ tabíkh, *adj.* Cooked ; dressed.

طبیعت tabi'at, A. *n. f.* Mind ; nature ; disposition ; temperament ; intrinsic quality ; property.

طبیعت آنا —áná, *v.* to feel a natural liking (for) ; to be attached (to) ; to be fond (of).

طبیعت اولجھنا —ulajhná, *v.* to be puzzled.

طبیعت بحال ہونا —bahál honá, *v.* to recover from sickness.

طبیعت بگڑنا —bigarnd, *v.* to feel nausea ; to be excited (the mind).

طبیعت ہونا —bhār jān, *v.* the mind to be satisfied.

bahalná, *v.* to be amused. زیرِ ذِلائی par zor dālná, to exercise one's skill. طبیعت
 alil honá, *v.* to fall sick; to be indisposed. طبیعت لگنا lagná, *v.* to take
 interest in; to be attached to. ماییت لڑنا larná, to grapple mentally with; to tackle
 (a difficulty, &c.)

طبیعی tabi'í, *A. adj.* Natural; innate; physical.

میلہ tabelah, *A. n. m.* A stable.

طیش tapish, *P. n. f.* Heat; mental agitation.

طپیدہ tapídah, *P. adj.* Agitated; distressed (esp.
 with heat); heated; palpitating.

طحال tihál, *A. n. f.* The spleen (*tillá*).

طراحی taráhi, *A. n. m.* An architect. طراحى taráhi,
n. f. architecture.

طراز tarrár, *A. adj.* Eloquent; *n. m.* a pick-
 pocket; an impostor; a cut-purse.

طرارہ tarrárah, *A. n. m.* Quickness; speed. طرارة
 bharná, *v.* to bound along (a horse) at
 full speed; to go at full speed.

طارقی tarráqí, *A. n. f.* Quickness; eloquence;
 fluency.

تاراز tiráz, *A. n. m.* Lace; fringe; embroidery;
 manner of adorning; (*used as last member of
 compounds*). as: دباچه طراز dibácha-tiráz,
 composer of prefaces or exordiums.

تارawat, *A. n. f.* Freshness; verdure;
 dampness; moisture; humidity.

تارب tarab, *A. n. f.* Mirth; cheerfulness; joy.
 اُغیز—augez, *adj.* exciting mirth or joy.
 گاہ—gáh, place of merriment.

تاراه tarah, *A. n. f.* Manner; mode; form;
 description; plan; design; position; air
 (andáz); condition (*hál*); a line or verse set.
 با—ká, *adj.* of various sorts. طرح کا
 —dár, *adj.* handsome; graceful; well-
 shaped. —dári, *n. f.* beauty; grace;
 elegance. دینا—dená, *v.* to overlook; to
 disregard; to pass over.

تارز tarz, *A. n. f.* Way; form; fashion; manner.
 i-kalám, phraseology; context; diction;
 idiom.

طرف taraf, *A. n. f.* Side; corner; margin;
 region; quarter; in the direction of; in lieu
 of; in right of. طرفِ ثانی i-sání, *n. m.* the
 other side; *pers altera* (*Met.*) a wife; a
 defendant; an enemy. طرفدار—dár, *n. m.* a
 partisan; a follower; *adj.* partial. طرفداری
 —dári, *n. f.* partiality; partizanship. طرف دار کرنا
 —dári karná, *v.* to side with. طرف دار ہونا
 honá, *v.* to take one's side.

طرفِ آنکھِ العین tarfat-ul-'ain, *A.* The twinkling of an
 eye.

طرفگی turfagi, *P. n. f.* Rareness; wonderfulness.

طرفہ turfa, *A. adj.* Wonderful; strange; extraordi-
 nary; *n.* a novelty; a pleasing rarity; a strange
 thing. طرفہ یہ ہے yih hai, the marvel is this:
 wonderful to relate; *mirabile dictu*.

طرفین tarfain, *A. n. m.* The parties concerned;
 both parties; the two sides of.

طُرہ turra, *A. n. m.* An ornamental tassel worn in
 the turban; a crest; a curl; a nosegay. طرہ دار
 —dár, *adj.* crested.

طریق tariq, *A. n. f.* Way; road; manner; rites;
 observances. طریق الشمس—ul-shams, the sun's
 course.

طریقہ tariqat, tariqa, *P. n. m.* and *f.*
 Fashion; custom; rites; observances. طریقہ
 بتانا batána, *v.* to point out the proper course;
 to direct. طریقہ برتنا baratná, *v.* to work a
 system. اہل طریقه ahl-i—, *n. m.* devout or
 religious persons; devotees; the sect of
Súfís.

طشت tasht, *P. n. m.* A large basin, ewer or cup.
 طشت از بام ہونا az bām honá, yá paṇá, to be
 divulged; to become well-known; to leak
 out. طشت و چوکی o-chauki, a commode.

طشتاری tashtarí, *P. n. f.* A small plate; a saucer.

طعام ta'am, *A. n. m.* Victuals; food. طعام بخش
 baḡhsh, *n. m.* a large spoon to serve out food
 with.

طعامہ ta'ma *A. n. m.* Food; bait.

طعن ta'n, } *A. n. m.* Taunt; reproach; cen-
 طعنہ ta'na, } sure. طعنہ دینا یا مارنا dená yá

marná, *v.* to taunt; to reproach. طعنہ زن

—sání, *n. m.* a taunter; a reproacher. طعنہ زنی

—sání, *n. f.* taunting; reproaching.

تغرا *tugrá*, A. n. m. A sort of writing ; the royal titles prefixed to public papers which are generally written on a fire ornamental hand : the imperial signature.

تغیان *tugyán*, A. n. m. Disobedience ; rebellion ; perverseness ; insolence.

تغیانی *tugyáni*, A. n. f. Overflowing ; deluge ; inundation.

تفل *tifl*, A. n. m. (*Plu.* اطفال *Atfál*) A child ; an infant. شیر خوار *i-shír khwár*, n. m. a sucking child. مکتب *maktab*, n. m. a school boy.

تفلانا *tiflána*, A. *adj.* Childish.

تلفی *tiflí*, } A. n. Childhood ; infancy.
تفولیاتی *tufúliyat*,

تفایل *tufail*, A. n. m. Intervention ; mediation ; a parasite ; *adj.* by the means of ; through the agency of. تفایلی *tufailí*, A. *adj.* Parasitical ; sponging.

تفایلی *tufailíyá*, A. n. m. One who accompanies the guests to a feast uninvited.

تلا *tilá*, P. n. m. Gold. طلا بانی *báfi*, n. f. Gold-tissue. ساز یا طلا کار *sáz yá tilá kár*, n. m. a gilder. طلا کاری *kárí*, n. f. gilding ; the trade of a gilder.

تلا *tilá*, P. n. m. Liniment ; ointment. ملا کرنا *karná*, v. to anoint ; to embrocate.

تلاق *taláq*, A. n. f. Divorce ; repudiation. دینا *dená*, v. to divorce ; to repudiate ; to put away (a wife). تلاق نامه *náma*, a bill of divorcement ; a deed of divorce.

تلاوات *taláwat*, A. n. f. Grace ; elegance.

تلائے *tiláya*, A. n. m. Night-watch ; patrol ; advanced guard ; reconnoitring party.

تلاب *talab*, A. n. f. Search ; quest ; wish ; desire ; request ; solicitation ; sending for ; pay ; wages ; salary. دینا *dená*, v. to pay one his wages or salary. طلب کرنا *karná*, n. to demand ; to ask for ; to call for. آرام طلب *arám* —, n. m. one who is fond of ease and comfort ; a lazy fellow ; an idler.

تالبانه *talbána*, A. n. m. Fees to peons for serving process ; daily pay to constable, &c., paid by those they guard.

تالابدار *talabdár*, A. n. m. One who receives a fixed salary or wages.

تالابگار *talabgár*, A. *adj.* Desiring ; seeking ; n. m. a seeker ; a claimant.

تالابه *talaba*, A. n. (*Plu.* طالب *Talib*). Students.

تالبی *talbí*, A. n. f. Summons ; request ; demand. هونا *honá*, to be cited ; to be summoned. زیاده طلبی *zyáda*—, excessive demand ; over-assessment.

تالسم *tilism*, A. n. m. (*Plu.* طلسمات *Tilismát*). A talisman ; magic.

تالسمی - طلسماتی *tilismi*, *tilismáti*, A. *adj.* Magical ; talismanic ; mystical.

تالاعت *tal'at*, A. n. f. Appearance ; countenance.

تالاف *talaf*, A. n. m. A gift. تالافا *á*, *adj.* gratis.

تالق *talq*, A. n. m. Tale ; mica ; being divorced (woman) ; the pains of childbirth.

تالوع *tulú'*, A. n. m. Rising (as of the sun, &c.). هونا *honá*, v. to rise (the sun, &c.).

تالماع *tammá'*, A. *adj.* Extremely greedy ; very covetous.

تلمانچه *tamáncha*, P. n. m. A slap ; a buffet. لگانا یا مارنا *lagáná yá márná*, v. to give a slap.

تامانیات *tamáníyat*, A. n. f. Rest ; repose ; composure ; satisfaction.

تامطارق *tamtaráq*, P. n. m. Show ; pomp ; magnificence.

تامع *tama'*, A. n. f. Avarice ; covetousness ; greediness ; allurement ; temptation. دینا *i-dunyá*, the temptations of the world. دینا *dená*, v. to bribe ; to allure. طلب کرنا *karná*, v. to covet.

تامانچه *tamancha*, T. n. m. A pistol.

تاناب *tanáb*, A. n. f. A tent-rope.

تانناز *tannáz*, A. *adj.* Facetious ; playful.

تاننازی *tannázi*, A. n. f. Facetiousness ; playfulness.

تانب *tunub*, A. n. The rope of a tent, curtain, &c.

تانبور *tambú*, A. n. m. A tent.

تانبور *tambúr*, A. n. m. A drum ; a tambour.

تانبوره *tambúra*, A. n. m. A Turkish guitar.

- طنز *taniz*, A. *n. f.* A taunt; sneer; sarcasm. طر —*karná*, *v.* to taunt.
- طنزان *tanzan*, A. *adj.* In joke; jeeringly; tauntingly; ironically.
- طانتانا *tantana*, A. *n. m.* Show of authority; pride; vanity; pomp; rage; clamour; hubbub.
- طراسی *tiwási*, P. *n.* A kind of carpet.
- طراف *tawáf*, A. *n. f.* Making the circuit of Mecca or of some other holy place; pilgrimage.
- طراف *tawáf*, A. *n. f.* (Plu. طایفه *Táfíu*). A dancing girl.
- طرب *túbá*, A. *n. m.* The name of a tree in Paradise, whose fruit is said to be most delicious.
- طور *taur*, A. *n. m.* Manner; conduct; fashion; way; condition. طریقه —*taríqa*, *n. m.* ways; manners; practices.
- طور *túr*, A. A mountain.
- توس *tús*, A. *n. m.* A sort of wollen cloth.
- توسی *túsf*, A. *n. f.* A kind of brown or purple colour; a native of *Tús*.
- توتا *totá*, H. *n. m.* A parrot.
- توتی *tútf*, P. *n. m.* A small parrot; a paroquet; a singing bird, so called from its fondness for *tút* (mulberry). توتی —*bolná*, *v.* to acquire influence or authority.
- توتی نہ کر اے یار تو ہر یک سے بگڑ کر
مل ڈالیں گے تو کوئی ہو تو بگڑ کر
Bold *nakar ai yár tú har ek se bigar kar*,
Mal *daléga Tútf se koí honth pakar kar*,
- توان *taw'an wa karhan*, A. *adv.* Willingly or unwillingly; *nolens volens*.
- توفان *túfán*, A. *n. m.* A storm of wind and rain; a hurricane; inundation; deluge; the universal deluge; riot. توفان —*áná*, *v.* to blow
- a hurricane. توفان —*utháná yá macháná*, *v.* to make a riot or noise. توفان —*lagáná*, *v.* to calumniate; to defame.
- توفانی *tufání*, A. *adj.* Stormy; tempestuous; boisterous; quarrelsome; slanderous.
- طاق و زنجیر *tauq*, A. *n. m.* A collar; a yoke. طاق و زنجیر —*zanjír karná*, *v.* to put irons.
- طول *túl*, A. *n. m.* Length; prolixity; longitude. طول —*pakar ná yá khinchná*, *v.* to keep a matter prolonged. طول —*dená*, to lengthen out. طول —*kalám*, prolixity; verbosity.
- تولی *túlání*, A. *n. f.* Length.
- تویل *tawíl*, A. *adj.* Long; tall; prolix; diffuse.
- تومار *túmár*, A. *n. m.* A heap; a volume; a long story.
- تولہ *tawelah*, A. *n. m.* A letter; a fool-band; a fetter; a staple.
- تہارت *tahárat*, A. *n. m.* Purity; ceremonial purification; cleanliness; ablution.
- تہر *tuhr*, A. *n. m.* Purity; cleanliness; purification.
- تہ *tai*, A. *n. m.* Plait; a fold; rolling up; crease. تہ —*karná*, *v.* to fold; to travel; to pass or cross over; to dispose of; to bring to a conclusion. تہ —*honá*, to be travelled over; to be disposed of; to be settled; to be folded.
- تیار *taiyár*, A. *adj.* See تیار *taiyár*.
- تیار *taiyárt*, A. *n. f.* Readiness, preparation.
- تیر *tair*, A. *n. m.* Flying; a bird.
- تیش *taish*, A. *n. f.* Anger; rage; passion. تیش —*men áná*, *v.* to be enraged.
- تین *tín*, A. Earth; clay.
- تینت *tínat*, A. *n. f.* Nature; disposition. تینت —*bad*, *adj.* ill-disposed.

ظا

- ظاء مقصورہ یا معجمہ —*zoe*, in Arabic *zā* called *manqúta yá mu'ajjima*, the seventeenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in pure Persian, nor has it any corresponding character in the Sanskrit or Hindustání alphabet; as a numeral it denotes 900.
- ظالم *zálim*, A. *n. m.* A tyrant; an oppressor; *adj.* tyrannical; cruel; unjust. ظالم گداز —*gudáz*, a destroyer of tyrants; a ruler who maintains justice and good order.
- ظاهر *záhir*, A. *adj.* Apparent; evident; plain; open; visible; manifest; conspicuous; *n. m.*

the external ; the outside. **ظاهر**—*parast*, *n. m.* one who is influenced by outward show. **ظاهر دار**—*dár*, *adj.* showy ; ostentatious. **ظاہر داری**—*dárf*, *n. f.* show ; ostentation ; formality. **ظاہر داری برتنا**—*dárf baratná*, to assume ; to pass off (for). **ظاہر کرنا**—*karná*, *v.* to publish ; to disclose ; to discover ; to reveal ; to expose ; to explain ; to make a show of. **ظاہرا**—*honá*, *v.* to become public or manifest ; to be revealed ; to appear.

ظاہرا *záhirá*, } *A. adj.* Apparently ; openly ;
ظاہرا *záhiran*, } plainly ; evidently ; *prima facie* ;
seemingly.

ظاہری *záhirí*, *A. adj.* Apparent ; outward ; external.

ظہی *zabí*, *A. n. m.* The gazelle ; the Arabian antelope ; a deer.

ظرافت *zaráfat*, *A. n. f.* Beauty ; ingenuity ; wit ; humour ; pleasantry ; jest.

ظرف *zarf*, *A. n. m.* (*Plu.* **ظروف** *Zurúf*). A vessel ; vase ; elegance ; ingenuity ; politeness ; capacity ; (in *Gram.*) the adverb. **ظرف زمان**—*zamán*, adverb of time. **ظرف مکان**—*i-makán* adverb of place.

ظریف *zaríf*, *A. adj.* Ingenious ; polite ; witty ; jocular ; gallant.

ظفر *zafar*, *A. n. m.* Victory ; triumph ; gain. **ظفر یاب**—*yáb*, *adj.* victorious.

ظل *zill*, *A. n. m.* Shadow. **ظل الہی**—*i-Iláhí*, shadow of God ; king. **دام ظلمہ**—*dám zillhú*, may his or their prosperity continue.

ظلام *zalám*, *A. n. m.* Darkness (*zulmat*).

ظلم *zulm*, *A. n. m.* Oppression ; tyranny ; injustice ; outrage ; hardship ; wrong ; violence. **ظالم پیش یا ظلم کیش**—*pesha yá zulm kesh*, *adj.* oppressed (*mazlúm*). **ظالم کرنا**—*karná*, *v.* to oppress ; to tyrannize ; to do wrong. **ظلم گدازی**—*gudází*, putting an end to oppression or injustice.

ظلمات *zulmát*, *A. n. f.* (*Plu. of ظلمات Zulmat*) Darkness ; a dark place where the water of immortality is said to be.

ظلمت *zulmat*, *A. n. f.* Darkness.

ظلمی *zulmí*, *A. adj.* Tyrannical ; oppressive ; unjust.

ظلیل *zalf*, *A. adj.* Shady.

ظن *zann*, *A. n. m.* (*Plu.* **ظنون** *Zunún*). Impression ; presumption that a charge is well founded although the evidence is not conclusive ; suspicion ; evil opinion. **ظن غالب**—*i-gálib*, strong presumption.

ظہر *zahr*, *A. n. m.* The time immediately after the declining of the sun ; midday ; a noon.

ظہر *zohr*, *A. n. f.* The back.

ظہور *zahúr*, *A. n. m.* Appearing , manifestation ; coming to pass. **ظہور میں آنا**—*men áná*, *v.* to arise ; to appear.

ظہر *zahír*, *A. n. m.* An assistant ; an ally ; an associate.

(ع)

ع *'ain* called **عین غیر منقولہ** یا **عین مہملہ** *'ain gair manqúta yá 'ain-i-mahmilá*, the 18th letter of Arabic alphabet and 24th of the Urdú, does not occur in pure Persian and has no analogous character in Sanskrit ; numerically it stands for number 70.

عابد *'abid*, *A. n. m.* A worshipper ; a devotee ; a votary ; an adorer of God.

عابر *'abir*, *A. n.* A passenger ; *adj.* crossing ; passing.

U. E.—51

عاج *'áj*, *A. n. m.* Ivory.

عاجز *'ájiz*, *A. adj.* Incapable ; unable ; humble ; exhausted ; helpless ; weak ; dejected. **عاجز آنا**—*áná yá honá*, *v.* to be rendered helpless to fail or fall short (of).

عاجزانہ *'ájizána*, *A. adv.* Humbly.

عاجزی *'ájizí*, *A. n. f.* Inability ; humility ; helplessness ; submissiveness ; entreaty. **عاجزی کرنا**—*karná*, *v.* to implore ; to supplicate ; to make humble entreaty to.

عاجل 'ájl, A. *part. adj.* Speedy ; quick ; agile ; quickly passing away ; transitory.

عادت 'ádat, A. *n. f. (Plu. عادات 'Ádat)*. Habit ; custom ; practice ; manner ; usage. عادت پزنا —pazná, *v.* to become a habit (with) ; to habituate. عادت كرنا —karná, *v.* to adopt a habit ; to introduce a custom.

عادتا 'ádatan, A. *adv.* Habitually.

عادل 'ádil, A. *adj.* Just ; equitable.

عادي 'ádi, A. *adj.* Habituated ; accustomed ; addicted (to) ; *n. m.* enemy. عادي هونا —honá, *v.* to be accustomed or habituated.

عادي 'ádi, A. *part. adj.* Passing ; transition ; superseding ; transgressing ; wicked ; *n.* an unjust man ; an enemy.

عاذر 'ázir, A. *n. m.* An apologist ; the scar of a wound.

عار 'ár, A. *n. f.* Shame ; modesty ; bashfulness ; disgrace ; scorn.

عارض 'áriz, A. *n. m.* Cheeks ; a petition ; an obstacle ; an occurrence ; *adj.* appearing ; befalling. عارض هونا —honá, to befall ; to debar ; to prove an obstacle (to). عادي عارض تامادي —tamadí—honá, to be time-barred (*law*).

عارضه 'árizā, A. *n. m.* An accident ; an event ; an obstacle ; an affliction ; a disease ; infirmity ; a want ; disorder.

عارضی 'árizī, A. *adj.* Accidental casual ; not real.

عارف 'árif, A. *n. m.* A holy man ; a devotee ; *adj.* wise ; sagacious ; ingenious ; pious ; devout.

عاري 'ári, A. *adj.* Tired ; wearied ; naked. عاري آنا —ána, *v.* to be tired or disgusted.

عاریت 'áriyat, A. *n. f.* The loan of anything ; lending, or borrowing a thing (which is itself to be returned).

عاریتاً 'ariyatan, A. *adj.* Borrowed. دینا —dená, *v.* to lend for use. لینا —lená, *v.* to borrow for use.

عاریتی 'ariyatī, A. *adj.* Borrowed ; lent.

عازم 'ázim, *part. adj.* Determining ; intending ; applying the mind to an understanding.

عشر 'áshr, A. *adj.* Tenth.

عاشق áshiq, A. *n. m.* A lover ; a paramour ; a suitor. عاشق مزاج —mizáj, *adj.* sportive ; merry. عاشق هونا —honá, *v.* to fall in love (with).

عاشقانه 'áshiqāna, A. *adj.* Amorous ; loving.

عاشقی 'áshiqī, A. *n. f.* Making love ; courtship ; the state of being a lover.

عاشورا áshura, A. *n. m.* The first ten days of the Muharram.

عاصم 'ásim, A. *adj.* Virtuous ; chaste.

عاصمه 'ásima, A. *adj.* Chaste ; virtuous.

عاصی 'ásī, A. *adj.* Criminal ; rebellious. *n. m.* a sinner ; a criminal.

عاطر 'átir, A. *adj.* Fragrant ; odoriferous ; noble ; gracious.

عافیت 'áfiyat, A. *n. f.* Health ; safety.

عاق 'áq, A. *adj.* Severing ; refractory. عاق كرنا —karná, to sever ; to disown ; to disinherit.

عاق نامه —náma, a deed of disinheritance.

عاقبت 'áqibat, 'áqbat, A. *n. f.* The end ; conclusion ; futurity. عاقبت اندیش —andesh, *adj.* far-seeing ; provident ; looking into futurity. عاقبت

اندیشی —andeshī, *n. f.* foresight ; prudence.

عاقبت اندیشی كرنا —andeshī karná, *v.* to look to the future ; to provide against.

عاقبت بگزرنا —bigázná, *v.* to risk heaven.

عاقل 'áql, A. *adj.* Wise ; sensible ; intelligent.

عاقلاً 'áqlāna, A. *adj.* Wisely ; prudently.

عالم 'álm, A. *n. m.* Learned man ; one versed in science and literature ; *adj.* wise ; sage ; intelligent. عالم الغیب —ul-gaib, *adj.* Omniscient ; knowing the visible and the invisible.

عالم 'álam, A. *n. m.* The world ; the universe ; the public ; scene ; time ; period ; condition.

عالم آرا —ará, world-adorning. عالم افروز —afroz, world-

illuminating. عالم فانی —i-fání, the perishable world.

عالم بالا یا علوی —i-bálá yá 'ulvī, the heaven.

عالم جنات —i-jinnát, the world of genii.

عالم سفلی —i-siflí, the earth.

عالم غیب —gaib, the next world ; the present world

عالم گیر —gír, conqueror of the world.

عالمانه 'álimāna, A. *adj.* Learned ; *adv.* wisely ; like a sage.

مالیان 'álamiyán, A. n. m. People ; inhabitants of the world.

عالی 'álí, A. *adj.* High ; sublime ; elevated ; eminent. عالی تبار—tabár, *adj.* of high descent. عالی جناب—jábh, *adj.* of high rank. عالی خاندان—khándán, *adj.* of noble birth. عالی دماغ—dimág, *adj.* intelligent. عالی شان—shán, *adj.* magnificent ; grand ; majestic. عالی مرتبة—martaba, *adj.* high in rank or dignity. عالی همت—himmat, *adj.* high-minded. عالی همتی—himmatí, n. f. high-mindedness.

عام 'ám, A. *adj.* Common ; public ; general ; ordinary. عام فہم—fahm, *adj.* intelligible to all. جامعہ عالم—kháas-o—, high and low. جلسہ عام—jalsa-i—, a public meeting.

عامل 'ámil, A. n. m. Doer ; agent ; an administrator ; collector of the revenue ; conjuror.

عمی 'ámí, A. *adj.* Blind ; ignorant.

عاید 'áed, A. *adj.* Turning towards ; happening : subject to ; liable ; incurred ; exposed to. عاید ہونا—honá, v. to alight or rest upon ; to be liable to ; to come upon ; to be subject to.

عبا 'abá, A. n. f. A cloak.

عباد 'abád, A. n. m. (*Plu. of* عبد 'Abd) Servants ; slaves.

عبادت 'ibádat, A. n. f. Divine worship ; adoration ; obedience. عبادت کرنا—karná, v. to worship. عبادت گاہ—gáh, n. f. a place of worship ; a temple.

عبادتہ 'ibádatí, A. n. f. A devotee ; a religious person ; a worshipper.

عبارت 'ibárat, A. n. f. Composition ; style ; mode of expression or explanation (in language) ; interpretation ; diction. عبارت ارائی—árdí, word painting ; ornamenting of style. عبارت رنگین—i-rangín, florid style.

گل عباسی 'abbási, A. *adj.* Red (colour). گل عباسی گول—, n. f. the Marvel of Peru.

عبث 'abas, A. *adj.* Vain ; profitless ; bootless ; trifling ; *adv.* in vain ; to no purpose.

عبد 'abd, A. n. m. A slave.

عبرانی 'ibrání, A. *adj.* Hebrew.

عبرت 'ibrat, A. n. f. An example ; warning ; (*Met.*) fear. عبرت انگیز—agez, *adj.* admonitory ; warning. عبرت پکڑنا—pakarná, to take warning (from) ; to be warned. عبرت دلانا—diláná, v. to make example of. عبرت نامہ—náma, exemplary.

عبردیہ 'ubúdiyat, A. n. f. Service (of God) ; devotion ; adoration.

عبور 'ubúr, A. n. m. Crossing ; passing over ; transportation ; mastery (of a subject.) عبور کرنا—daryá-i-shor karná, v. to transport beyond the seas. عبور کرنا—karná, v. to cross a river.

عبید 'ubaid, A. n. m. A servant ; a slave ; a worshipper ; a devotee.

عبیر 'abír, A. n. m. Saffron ; ambergris.

عتاب 'itáb, A. n. m. Anger ; displeasure ; reproof ; reprimand ; reproach ; rebuke. عتاب کرنا—karná, v. to reprimand ; to rebuke ; to censure.

عجالت 'ajálat, A. n. f. Haste ; anticipation.

عجائب 'ajáib, A. n. m. (*Plu. of* عجیب 'Ajīb). wonders ; curiosities ; *adj.* wonderful ; strange ; astonishing. عجائب خانہ—khána, m. a museum. عجائبات 'ajiebát (*Plu. of* 'Ajīb) Curiosities.

عجب 'ajab, A. n. m. Wonder ; astonishment ; *adj.* wonderful ; astonishing ; strange.

عجز 'ajz, A. n. m. Weakness ; helplessness ; powerlessness ; submission.

عجلت 'ajalat, A. n. f. Sheep ; haste ; velocity.

عجم 'ajam, n. m. Persia ; foreigners ; barbarians.

عجمی 'ajamí, A. *adj.* Persian.

عجوبہ 'ajúba, A. n. m. A wonderful thing ; a miracle.

عجول 'ajúl, A. *adj.* Hasty ; quick ; expeditious.

عجیب 'ajīb, A. *adj.* Wonderful ; astonishing ; rare ; unique.

عدالت 'adálat, A. n. f. A court of law or justice ; assize ; tribunal ; a bench. عدالت اپیل—i-apíl, a court of appeal. عدالت بھری—bahrí, the admiralty court. عدالت خفیفہ—khafífa, a small cause

court. عدالت دیرانی—i-diwaní, *n. f.* civil court.
عدالت عالیہ—i-sishan, sessions court.
—i-'álíya, the High Court. مال عدالت—i-mál,
revenue court. عدالت میں آنے کا منصب رکھنا—men
áne ká mansab rakhná, to have a *locus standi* ;
to have a right to come to court.

عدالتی کارروائی—'adálátí, *A. adj.* Judicial.
مسائل عدالتی—kárrawátí, judicial proceedings
masál—, maxims.

عداوت—'adáwat, *A. n. f.* Enmity ; hostility ; hat-
red ; malice. عداوت بالقصد—i-bil-qasd, malice
propense. عداوت رکھنا—rakhná, *v.* to bear malice.
عداوت نکالنا—nikálná, *v.* to gratify one's resent-
ment.

عداوتی—'adáwatí, *A. adj.* Malicious ; hostile ;
inimical.

عدت—'iddat, *A. n. f.* The term of probation incum-
bent upon a woman in consequence of a disso-
lution of marriage either by divorce or by the
death of her husband. After divorce the period
is 3 months, and after the death of her
husband four months and 10 days.

عدد—'adad, *A. n. m.* A figure ; number ; one of
anything. عدد صحیح—sahíh, a whole number
عدد مطلق—i-mutlaq, a cardinal number. عدد
—i-wasfí, ordinal number. عددی—'adadí,
number.

عدل—'adl, *A. n. m.* Justice ; equity. عدل کرنا—
karná, *v.* to do justice ; to decide. عدل گستری—
gustarí, *n. f.* the administration of justice.

عدم—'adam, *A. n. m.* Non-existence ; annihilation ;
nothing. عدم استطاعت—istata'at, insolvency ;
want ; default ; non-existence ; non-perform-
ance. عدم اندراج—indrāj, non-entry. عدم
—pairawí, default of prosecution. عدم توجہی—
tawajjahí, inattention ; disregard ; careless-
ness. عدم تعمیل—ta'míl, non-performance ; non-
service ; non-execution. عدم حاضری—házzrí,
non-appearance. عدم فرصتی—fursatí, want of
leisure. عدم واقفیت—waqfiyat ignorance. کل عدم
kal—, *adj.* non-existent ; null and void. کل عدم
kal—karná, *v.* to rescind ; to quash. کل عدم
kal—honá, *v.* to become extinct.

عدو—'adú, *A. n. m.* An enemy ; a foe (*dushman*,
bairí).

عُدول—'udúl, *A. n. m.* Declining ; disobedience of
orders ; insubordination. عُدول حکمی کرنا—
hukmí karná, *v.* to disobey orders ; to refuse
to obey.

عُدول—'adúl, *A. n. m.* (*Plu. of 'Adil*). Just men.

عَدیل—'adíl, *A. n. m.* A distributor of justice ; *adj.*
equitable ; just.

عَدیم—'adím, *A. adj.* Deprived (of) ; destitute (of) ;
being without ; lacking. عَدیم المِثَال—ul-misál,
without a like or parallel ; incomparable.

عذاب—'azáb, *A. n. m.* Punishment ; torment ; pain ;
anguish. عذاب مول لینا—mol lená, *v.* to bring
difficulties on oneself. عذاب میں پھنسنا—men
phaṣṣná, *v.* to be involved in difficulties, &c.

عَذار—'izár, *A. n.* Cheek ; face.

عذر—'uzr, *A. n. m.* Objection ; excuse ; apology ;
pretext. عذر پذیر—pazír, *adj.* excusable ; ad-
missible (a plea). عذر پیش کرنا—pesh karná, *v.*
to object ; to plead ; to bring forward an
excuse or apology. عذر خواہ—khwáḥ, apologist.
عذر خراہی—khwáḥí, *n. f.* apology. عذر دار—dár,
objector. عذر دای—dárí, *n. f.* a statement of
objections to ; having a plea ; producing an
excuse ; a *caveat*. عذر کرنا—karná, *v.* to take
objection ; to apologize. عذر ثاقب سماعی—i-
nāqábil, samá'at, an untenable plea.

عذرا—'azrá, *A. n. f.* A virgin ; the sign Virgo.

عرائی—'arābhí, *P. n. m.* A driver of an
'arāba ; a carter.

عراۓہ—'arāba, *P. n. m.* A car ; a cart.

عراقی—'irāqí, *A. n. m.* An Arab horse.

عرایض—aráez, *A. n. f.* (*Plu. of 'Arz*). Peti-
tions ; representations.

عرب—'arab, *A. n.* Arabia.

عربہ—'arbada, *A. n. m.* A dispute ; a conflict ; a
battle.

عربی—'arabí, *A. adj.* Arabian ; *n. m.* the Arabic
language ; an Arab horse.

عرس—'urs, *A. n.* Offering to a saint ; obla-
tions ; marriage ; nuptials ; a marriage feast.

عرس 'irs, A. n. m. and f. A spouse ; a husband ; a wife.

عرش 'arsh, A. n. m. A roof ; a canopy ; the highest sphere (where the throne of God is). عرشا —par chapháná, v. to give one a high rank ; to exalt ; to praise to the sky. عرشا —par dimág honá, to be very self-conceited : to be proud or haughty. عرش —i-mu'allá, arsh-i-barín, n. m. the empyrean ; the highest heaven.

عرصة 'arsah, A. n. m. Time ; duration ; period : interval ; delay ; space ; a plain. عرصه —lagáná, v. to delay ; to take a long time. عرصه —is—men, in the interval ; in the meantime.

عرض 'arz, P. n. f. A petition ; request ; solicitation ; breadth ; (in *Geog.*) latitude ; a military muster. عرض —i-irsál, a return ; a report ; an invoice. عرض —begí, an officer who presents letters and representations : an usher. عرضداشت —dásht, n. f. a written petition ; a memorial. عرض —karná, v. to request ; to apply ; to represent ; to propose. عرض —kunindah, n. m. a petitioner. عرض —ma'rúz, n. f. the purport or matter of a petition.

عرضاً 'arzan, A. adj. In breadth ; by chance.

عرضی 'arzí, A. n. f. A petition ; application ; representation. عرضی —da'wá, n. m. the first pleading to a suit ; a plaint. عرضی —dená, to petition or present a petition. عرضی —lená, to receive a petition ; to entertain a case. عرضی —nawís, a scrivener ; a petition writer.

عرف 'urf, A. n. m. Known by the name commonly called ; alias.

عرفا 'urfá, A. (*Plu. of* 'Árif). The wise the holy.

عرفان 'irfán, A. n. m. Knowledge ; science wisdom ; discernment.

عرفه 'arfah, A. n. m. The day before the 'íd other festival ; a vigil.

عرفی 'urfi, A. adj. Well-known.

عرق 'arq, A. n. m. Juice ; essence ; liquor ; spirit ; sweat. عرق —áldadah, adj. covered with sweat ; sweaty. عرق —rezí, hard labour or exertion ; severe application. عرق —khínehná, v. to distil. عرق —i-guláb, n. m. rose-water. عرق —na'ná, vinegar distilled with mint.

عروج 'urúj, A. n. m. Ascent ; ascension ; rising ; exaltation.

عروس 'urús, A. n. f. A bride.

عروسی 'urúsí, A. adj. Bridal ; nuptial.

عروض 'aruz, A. n. f. Versification ; prosody.

عریان 'uryán, A. adj. Bare ; naked ; nude ; devoid (of).

عریانگی 'uryání, A. n. f. Nakedness ; nudity.

عریض 'aríz, A. adj. Broad ; wide.

عریضه 'ariza, A. n. m. A humble petition.

عز —'azz, A. n. m. Glory ; dignity. عز —ismuhu, glorious is his name.

عز —'azz, A. n. m. Might ; grandeur ; glory ; excellence.

عزا 'azá, A. n. f. Mourning ; condolence. عزا —dár, adj. in mourning ; n. m. one who mourns, or is in mourning.

عزیز 'azázíl, A. n. m. A fallen angel ; a devil ; Satan.

عزت —'izzat, A. n. f. Honour ; respect. عزت —bigáfná, v. to disgrace ; to insult. عزت —dár, honourable ; respectable. عزت —dená, to confer honour or dignity (on). عزت —rakhná, v. to preserve one's honour or good name. عزت —karná, n. to pay respect (to) ; to honour. عزت —lená, to dishonour ; to disgrace ; to insult. عزت —men farq áná, to have one's reputation or character sullied. عزت —wálá, n. m. a respectable man.

عزرائیل 'izráíl, A. n. m. The name of the angel of Death.

عزل 'azl, A. n. m. Removing ; dismissing ; removal from office. عزل —o-nash karná, to remove and to appoint ; to make promotions and reductions.

عزالت 'uzlat, A. n. f. Retirement. عزلت گزین —
 guzín, a recluse ; a hermit.
 عزم 'azm, A. n. m. Purpose ; intention ; aim ;
 undertaking ; determination. عزم بالجزم —bil-
 jzm, firm resolve ; settled purpose. عزم کرنا
 —karná, v. to resolve ; to determine.
 عزیز 'azíz, A. adj. Dear ; beloved ; darling ;
 respected ; honoured ; precious ; n. m. a dear
 friend, a relative ; a title of the king of
 Egypt. عزیز داری —dárí, n. f. relationship. عزیز
 رکھنا یا جاننا —rakhná yá jánná, v. to love ; to
 hold dear ; to esteem or value highly.
 عزمیت 'azímat, A. n. f. Determination ; resolution ;
 undertaking ; an obligatory ordinance of God.
 عسرت 'usrat, A. n. f. Difficulty ; distress ; strait-
 ness ; poverty.
 عسس 'usus, A. n. m. The nightwatch or guards ;
 a police inspector.
 عسکر 'askar, A. n. m. An army ; troop.
 عسکری 'askarí, A. n. m. A soldier.
 عسل 'asal, A. n. m. Honey (*shahad, madhu*).
 عشاء 'ash 'ash, n. m. Rejoicing, &c. عشاء کرنا
 —'ash karná, to be greatly pleased (with) ; to
 admire ; to praise.
 عشا 'ishá, A. n. m. The first watch of the night.
 عشا کی نماز —kí namáz, n. f. the prayer of
 the first watch of the night.
 عشا 'ashá, A. n. m. The evening meal ; supper.
 عشاق ushâq, A. n. m. (*Plu. of عاشق 'Áshiq*).
 Lovers.
 مشبہ 'ushba, A. m. Sarsaparilla.
 عشر 'ushr, A. n. m. A tenth part ; a tithe. عشر
 عی —i-shar'at, the tithes prescribed by
 divine law. عشر عشر —'ashír, the tenth of a
 tenth ; a hundredth part ; (*fig.*) very little.
 عشرت 'ishrat, A. n. f. Pleasure ; enjoyment ;
 mirth. عشرت خانہ —kháua, n. m. a house of
 pleasure ; a place of entertainment.
 عشرہ ashrah, A. n. m. Ten days.
 عشق 'ishq, A. n. m. Lover ; passion. عشق الہ
 —ulláh, (*Lit.*) love of God ; a form of salutation
 used (instead of *salám*) by *faqírs* and by

wrestlers when they meet in an arena. عشق باز
 —báz, n. m. a gallant ; a rake. عشق بازی
 —bází, n. f. gallantry ; amour. عشق پیتھا —pechá,
 n. m. the American jasmine.
 عشوہ 'ashwah, 'ishwah, A. n. m. A confused and
 dubious affair ; a batoon ; (*Met.*) coquetry ;
 blandishment ; ogling. عشوہ گر —gar, a coquette.
 عشوہ گر —garí, n. f. coquetry.
 عشریہ 'ashír, A. n. m. A tenth part.
 عصا 'asá, A. n. m. A club ; a staff ; a sceptre.
 عصا بردار —bardár, a mace-bearer. (*chobdár*).
 عصب 'asab, A. n. m. Muscle ; nerve ; tendon ;
 sinew.
 عصر 'asr, A. n. m. Time age. عصر کی نماز —kí
 namáz, n. f. afternoon prayer. عصر ham—,
 n. m. a contemporary.
 عصفور 'asfar, A. n. m. Safflower ; saffron in the
 flower.
 عصفور 'usfúr, A. n. m. A sparrow.
 عصمت 'asmat, 'ismat, A. n. f. Chastity ; honour ;
 integrity.
 عصیان 'isyán, A. n. m. Sin.
 عضو 'azo, A. n. m. Member ; limb.
 عطا 'atá, A. n. f. A gift ; bounty ; endowment.
 عطا بخش —baḡhsh, adj. liberal ; bountiful. عطا
 کرنا —karná, v. to confer ; to bestow ; to grant ;
 to accord. عطا نامہ —náma, a deed of gift ;
 a grant.
 عطارد attár, A. n. m. A druggist ; an apothecary ;
 a perfumer.
 عطارد 'utárid, A. n. m. The planet Mercury.
 عطاری 'attárí, A. n. f. The business of a druggist.
 عطائی 'atái, A. n. m. One who is self-taught, or
 who possesses natural gifts ; an amateur.
 عطر 'itr, 'atr, A. n. m. (*Plu. of عطریات 'Itriyát*).
 Perfume ; essence ; ottar of roses, &c. عطاردان —
 dán, n. m. a perfume-box. عطر لگانا یا ملنا
 —lagáná yá malná, v. to rub scent on the body
 or dress.
 عطاسه 'atsa, A. n. m. Sneezing.
 عطش 'atsh, A. n. f. Thirsting ; thirsty.
 عطشان 'atshán, A. adj. Very thirsty (after or for) ;
 longing.

عطف 'atf, A. n. m. Kindness ; favour ; bounty ; inclination ; a connection. عطف حرف harf—, (in *Gram.*) a copulative conjunction.

عطیہ 'atīyah, A. n. m. A grant ; assignment. دار عطیہ—dūr, an assignee ; a grant-holder.

عظم 'azm, A. n. m. (*Plu.* عظام 'izām). Bone.

عظم 'uzm, A. n. m. Greatness ; magnificence.

عظمت 'azmat, A. n. f. Greatness ; magnificence ; magnitude ; pomp ; haughtiness.

عظیم 'azīm, A. adj. Great ; large ; high in dignity. عظیم الشان—ush-shān, adj. of high station or dignity ; magnificence.

عفت 'iffat, A. n. f. Purity ; chastity ; modesty ; decency.

عفريت 'ifrit, A. n. m. A giant ; a demon ; an ogre.

عفو 'afū, A. n. m. Pardon ; forgiveness ; remission of sins. عفو کرنا—karnā, v. to pardon. ہونا—honā, v. to be pardoned.

عفوسات 'ufūsāt, P. n. f. Astringency ; constipation.

عفنوت 'afūnat, A. n. m. Stink ; rottenness ; corruption ; fetidness ; effluvia.

عفیف 'afif, 'afifah, A. adj. Chaste ; virtuous ; modest ; decorous ; n. f. a chaste woman ; a modest woman, &c.

عقب 'iqāb, A. n. m. Punishment ; chastisement ; torture.

عقاب 'uqāb, A. n. m. An eagle.

عقاید 'aqāid, A. n. m. (*Plu.* عقیدہ 'Aqīdah). Articles of faith ; religious tenets.

عقب 'aqab, A. adj. Behind ; after. عقب کرنا—karnā, v. to follow ; to pursue.

عقبی 'uqbā, A. n. f. End ; futurity ; the next world.

عقد 'aqd, A. n. m. The marriage knot ; marriage-contract ; agreement ; compact ; a covenant. عقد بندی—bandī, n. f. the tying of the marriage knot. عقد کرنا—karnā, v. to wed ; to marry. عقد نامہ—nāmā, marriage-contract. ہونا—honā, v. to be married.

عقدہ 'uqdah, 'uqdā, A. n. m. A hard knot or problem ; an excrescence (especially, at the joints or where bones have been broken) ; a mode ; mystery ; an enigma ; entanglement. عقدہ کشائی—kushāī, n. f. the untying or opening of a knot or difficulty.

عقرب 'aqrab, A. n. m. A scorpion ; the sign Scorpio.

عقر قرحہ 'aqar qarhā, A. n. m. A medical plant ; pellitory.

عقل 'aql, A. n. f. Sense ; reason ; wisdom ; intellect ; intelligence ; knowledge. عقل انسانی—i-insānī, reason. عقل پر پردہ پرچانا—par pardah par jānā, v. to be dull of understanding. عقل چکر میں آنا—chakkar mein ānā, v. the head to be in a whirl ; to be confused and distracted ; to wonder at. عقل خرچ کرنا—kharch karnā, to use one's sense. عقل حیوانی—i-haiwānī, instinct. عقل دینا—denā, v. to instruct ; to advise. عقل درجنا—daurānā, v. to think ; to consider ; to reason. عقل سے باہر—se bāhar, adj. inconceivable ; unreasonable ; nonsensical. عقل پر پردہ پرچانا—par parda par jānā, to be dull of understanding. عقل کا دشمن—kā dushman ; a fool ; a blockhead. عقل ماری—marī jānā, v. to lose one's senses or wits. عقل صحیح—i-sahīh, sound mind. عقلمند—maud, adj. wise ; intelligent ; sensible. عقلمندی—maudī, intelligence ; sagacity ; ingenuity.

عقلہ 'uqalā, A. n. (*Plu.* عقلاء 'Áqil). The wise ; the prudent.

عقلاً 'aqlan, A. adv. Reasonably ; prudently ; by inference ; by guess.

عقلی 'aqli, A. adj. Reasonable ; rational ; intellectual ; mental ; judicious.

عقوبت 'uqubat, A. n. f. Punishment ; chastisement ; torture.

عقیدت 'aqīdat, n. f. } A faith ; religious belief ;
عقیدہ 'aqīdah, n. m. } a creed ; a doctrine.

عقیدتمندی—maudī, adj. having firm belief or faith ; faithful ; believing. عقیدہ بد bad—, unbelieving ; sceptical.

عقیق 'aqīq, A. n. m. A cornelian.

عقیقہ 'aqīqah, A. n. m. The Muhammadan ceremony of shaving the head of a new born infant on the sixth day after childbirth, or a feast given on that day.

عقیم 'aqīm, A. adj. Barren ; having no children.

عقیمہ 'aqīmah, A. n. A barren woman ; a woman past child-bearing.

عکس 'aks, A. n. m. Reflection ; inversion ; counterpart ; a shadow or reflected image (as in a glass) ; reverse. کھینچنا —khīchnā, v. to take a photograph. برعکس —bar—, on the reverse (of) ; contrary (to) ; in opposition (to).

عکسی 'aksī, A. adj. Reflective ; photographic. عکس تصویر —taswīr, n. f. a photograph.

علاج 'ilāj, A. n. m. Medical treatment ; cure ; remedy ; relief ; salve ; antidote. کرنا —karnā, v. to treat medically ; to correct ; to cure ; to remedy. لاعلاج —ilā—, irremediable ; incurable.

علاقہ 'ilāqah, A. n. m. Dependency ; affinity ; connexion ; reference ; intercourse ; tenure ; holding ; division ; circle ; an estate ; jurisdiction. باند —band, n. m. a gold-lace worker. علاقہ بندی —bandī, n. f. gold-lace work ; the business of gold-lace making. رکھنا —rakhnā, v. to concern ; to belong ; to have to do (with) ; to be related to. باہر —se bahar, beyond the limits or jurisdiction of.

علائل 'alālat, A. n. f. Ailment ; malady ; infirmity.

عالم 'allām, A. adj. All-knowing ; omniscient ; very scientific ; very learned. علم الغیوب —ul-gayūb, knowing all mysteries ; acquainted with things invisible ; an epithet of the Deity.

علامہ 'alāma, 'alāmat, A. n. f. A mark ; a sign ; a symptom ; an index ; a badge ; a device ; a flag ; a standard.

علامہ 'allāma, A. adj. Very wise or learned ; n. m. a very learned man or woman ; a very knowing or artful woman.

علانیہ 'alāniyah, A. adv. Openly ; publicly ; adj. open ; manifest. کہنا —kahnā, v. to speak openly ; manifest. علانیہ کہنا —kahnā, v. to speak openly, or publicly.

علاوہ 'alāwah, A. adv. Besides ; moreover. علاوہ —iske—, in addition to this ; moreover ; notwithstanding this.

علت 'illat, A. n. f. Fault ; defect ; bad habit ; the ground of a charge or accusation ; pretext ; sickness ; malady. علے —i-fā'elī, efficient cause. لگنا —lagā lenā, v. to be addicted to حرف علے harf—, (in Gram.) the vowels. علے —o ma'lūl, final course. علے —men, on account of ; on the charge of.

علتی 'illatī, A. adj. Of bad habits ; having a fault or flaw.

علف 'alaf, A. n. m. Grass ; forage ; fodder ; provender (for beasts). علف زار —zār, a pasture ; a meadow.

علم 'alam, A. n. m. A standard ; a banner ; a spear ; (in Gram.) a proper noun ; in (Geom.) a gnomon. علم بردار —bardār, n. m. a standard-bearer.

علم 'ilm, A. n. m. Knowledge ; science. ادب —i-adab, n. m. literature. علم ادب —i-akhlaq, moral philosophy. علم الہی —i-ilāhī, theology. علم آواز —i-āwāz, acoustics. بحث —i-bahas, logic. علم تشریح —i-tashrīh, anatomy. علم تاریخ —i-tawārīkh, chronology. علم حکمت —i-hikmat, physics. علم حساب —i-hisāb, arithmetic. علم دین —i-dīn, religion. علم دینی —i-dīn, religion. علم ریاضی —i-riyāzī, mathematics. علم سحر —i-shir, magic. علم طبیعی —i-taba'ī, natural philosophy. علم غیب —i-urūz, prosody. علم غیب —i-gaib, the occult sciences ; divination. علم قیامت —i-qayāfah, the science ; of physiognomy. علم کلام —i-kalām bayān yā balāghat, rhetoric ; oratory. علم کیمیا —i-kīmiyā, chemistry. علم مجلس —i-musallas, trigonometry. علم مباحث —i-majlis, the science of etiquette. علم مباحث —i-masāhat, mensuration. علم منطق —i-musiqī, the science of music. علم نباتات —i-nabātāt, botany. علم نجوم —i-najūm, astrology. علم ہندسہ —i-hindsa, geometry. علم ہیئت —i-haiyat, astronomy.

علما 'ulamā, A. n. (Plu. of 'Alim). The learned ; doctors of law and religion.

علمی 'ilmī, A. adj. Scientific ; literary. علمی مباحثہ —mubāhisa, scientific discussion.

'ilmīyat, A. n. f. Learning ; scholarship.
'alḍfah, A. n. m. Stipend ; salary ; daily pay ; pension ; provision.

'ulūn, A. n. (Plu. of علم 'Ilm). Sciences
متعارف — mutā'arfa, (in Geon.) axioms.
فنون — funūn, arts and sciences.

'ulwī, A. a l j. Sublime ; celestial ; heavenly.

'ali, Muhammad's son-in-law ; *adj.* high (in rank) ; eminent ; noble. لي بند — band, an amulet or charm against enhancements ; a jewel ; ornaments. علي دعت — dhat, *adj.* gigantic ; monstrous. علي مدد — madad, a trick in wrestling.

'alā, A. *adj.* On ; upon ; above ; to ; (its final vowel is shortened in pronunciation before the Arabic article *al*). علي التوالي — alal ittisāl, *adj.* in succession ; consecutively ; continually. علي الإطلاق — alal-itliq, *adv.* absolutely ; solely. علي التوكل — alal tawakkul, on trust ; in faith ; universally. علم الاجمال — alal-ijmāl, *adv.* jointly ; conjointly. علي الحساب — alal-hisāb, *adj.* suspense account. علي الحساب ديننا — alal hisāb denā, *v.* to make advances. علي الخصوص — alal khusūs, *adv.* specially ; particularly. علم الادوام — al-adlāwām, *adv.* permanently ; for ever ; perpetually ; always. علي الصباح — alas-sabāh, *adv.* in the morning ; about dawn. علي العاص — alal 'asar, *adv.* on the instant ; instantly. علي العموم — alal-'umūn, *adv.* generally. علي هذا القياس — alā-hāzalqiyās, in like manner ; similarly ; in the same manner ; and the like.

'alaihdaḡī, A. n. f. Separation ; severalty.

'alaihlah, A. *adj.* Separate ; distinct ; apart (from) ; disconnected ; asunder ; *adv.* separately ; one by one ; apiece. علي هذه ركة — rakha ; *v.* to set apart. علي هذه كرتا — karnā, *v.* to separate ; to apart with. علي هذه هرتا — honā, *v.* to be separated (from).

'alai, A. On him. علي السلام — as salām, blessing on him. عليهم — 'alaihim, on them.

'alil, A. *adj.* Indisposed ; sick ; weak ; out of sorts.

'alīm, A. *adj.* Wise ; learned ; one who knows everything ; an epithet applied to God.

U. E.—52.

'amm, A. n. m. Paternal uncle ; father's brother. علي زادة — 'am-zāda, paternal uncle's son.

'imād, A. n. m. A lofty pillar ; reliance ; trust.

'imārat, A. n. f. (Plu. of عمارات 'Imādāt). A building ; a structure ; an edifice ; a fortification.

'imārī, A. n. f. A litter or rider's seat with a canopy on an elephant or camel (with it a canopy it is called هودة *hawḍā*).

'ummīl, A. n. m. (Plu. of عامل 'Āmil). Agents ; governors ; rulers.

'imāma, A. n. m. Tiara ; a turban.

'amadīn, A. *adv.* Intentionally ; deliberately ; wilfully ; in cold blood (إرادتان *irādatan*) ; *preposse*.

'umdat, P. n. f. A prop ; a stay ; a support ; a pillar. عمدت الخزان — ul khāss, a prime minister. عمدت الملك — ul mulk, a title bestowed on officers of high rank.

'umlagī, A. n. f. Greatness ; worth ; excellence ; dignity.

'umda, A. *adj.* Great ; fine ; nice ; grand ; noble ; sumptuous ; excellent ; *n. m.* a gran-lee ; a nobleman. عمة — se —, the very best.

'umr, A. n. f. Age ; life-time. عمر بهار — bhar, *adv.* during the whole life. عمر بهار كا — bhar kā, life-long ; sufficient for a life-time. عمر دراز — darāz, may (your) life be long. عمر زبده — rasīda, one advanced in years. عمر كا ثنا — kāṭnā, to pass one's life.

'umaq, A. n. m. Depth ; profundity (*gūhrdī*).

'amal, A. n. m. (Plu. of عملیات 'Amalyāt). Action ; practice ; work ; business ; act ; deed ; charm ; spell ; process ; execution ; affect ; administration ; jurisdiction ; rule ; time (of day) ; stroke (of an hour) ; an enema ; an intoxicating drink. عمل بهجا — i-bejā, misapplication ; ill-use ; improper action ; misemployment. عمل بهنا — parhnā, *v.* to practice a spell or charm. عملداري — dārī, *n. f.* government ; reign ; collectorship. عمل در آمد کرتا — darāmād

karná *v.* to act upon. عمل د-نك—dastak, a warrant; a deed; a conveyance. عمل پٹہ—pattā, a deed appointing an agent or manager; a warrant authorising a person to collect the rents of an estate. عمل کرنا—karná, to act; to operate; to carry into effect.

عملاً 'amalan, A. *adj.* Practically; in fact; indeed; truly.

عملہ 'amla, A. *n. m.* Establishment, specially the vernacular establishment of an office as distinguished from the English department; ministerial or public officers (attached to a court or an office).

علمی 'amālī, 'amlī, A. *adj.* Practical (pp. to علمي 'ilmī); theoretical; addicted to intoxicating drugs. حکمت علمی hikmat-i-'amālī, philosophy.

عمرد 'ammū, A. *n. m.* A paternal uncle. عمرد زاده—zāda, a cousin.

عمود 'amūd, 'umūd, A. *n. m.* (in *Geom.*) A perpendicular; pole (of a tent, &c.); a pillar; a cudgel; a mace. عمود صبح—i-subh, the morning rays or refulgence.

عموم 'umūm, A. *adj.* Common; general. عمومًا 'umūman, commonly; generally.

عمیق 'amīq, A. *adj.* Deep; profound.

عنا 'anā, A. *n. f.* Distress; trouble; affliction; labour; fatigue.

عناد 'inād, A. *n. m.* Obstinacy; resistance; opposition; disobedience; rebellion.

عناصر 'anāsir, A. *n.* (*Plu.* of عنصر 'Ansar). Elements.

عنان 'inān, A. *n. f.* A bridle; a rein. عنان گشته—gashta, with loose rein, *i. e.*, at full gallop (*bdqtūt*).

عنایت 'ināyat, A. *n. f.* Favour; kindness; bounty; gift; support; aid. عنایت رونا—rakhuā, *v.* to show favour; to look with kindness (on). عنایت کرنا—karnā, to grant; to give; to present.

عنب 'inab, A. *n.* The grape (*angūr*).

عنبر 'ambar, A. *n. m.* Ambergris.

عنبری 'ambarī, } A. *adj.* Of the colour or odour
عنبرین 'ambarīn, } of ambergris.

عند 'ind, A. *adj.* Near; at; before; with; about; in; on; according to. عند الاستسار—ul-istisār,

on or during interrogation; upon enquiry or investigation. عند التحقيق—ul-tahqiq, in truth; certainly. عند التجریز—ul-tajwīz, under consideration; pending trial or enquiry before the court. عند التدارک—ul-tadārūk, on the disposing of a case (in a court of justice). عند الثبوت—ul-subūt, on proof; on conviction. عند الضرورت—ul-zurūrat, in time of need; when required. عند الطلب—ul-talab, *adv.* on demand. عند الملاقاة—ul-mulāqāt, during the interview. عند الوصول—ul-wasūl, on arrival; on receipt. عند الوقت—ul-waqt, in time; at the proper time; in the critical juncture. عند الوقوع—ul-wuqū', on the occurrence of the event; in such an event.

عندلیب 'audalīb, A. *n. f.* A nightingale (*hazār dastān*).

عندیہ 'indiyah, A. *n. m.* (*Plu.* 'Indiyāt). Opinion; intent.

عنصر 'unsar, A. *n. m.* Element; origin.

عنصری 'unsarī, A. *adj.* Elementary; elemental; original.

عنصل 'unsal, A. *n.* A squill.

عنوان 'unfawān, A. *n. m.* The beginning of anything; the prime, spring or bloom of youth.

عقا 'anqa, A. *n. m.* A fabulous bird; the phoenix, a *rara avis* (*Sinurg*); *adj.* rare; curious; hard to find. عقا ہونا—honā, *v.* to be rare.

عقرب 'anqarīb, A. *adv.* Very soon; shortly; nearly; almost; adjoining; approaching; imminent; impending.

عنوان 'unwān, 'anwān, A. *n. m.* The title of a book; title page; preface; superscription; heading; anything that serves as an indication (of another thing).

عوام 'awām, A. *n. m.* (*Plu.* of 'أمة). The common people; the vulgar; the public; the populace. عوام الناس—unwās, the public; the populace at large; mankind.

عود 'ūd, A. *n. m.* Timber; the aloeswood; a lute. عود سوز—soz, *n. m.* a vessel in which 'ūd is burnt (for fumigation).

عودہ 'ūda, P. *adj.* Light-blue; azure, sky-blue.

عود 'aud, A. *n. m.* Returning; a return. عود کرنا—karnā, *v.* to return; to relapse.

عز 'auz, A. n. m. Refuge ; asylum ; fleeing to God for protection.

عورت 'aurat, A. n. f. A woman ; a female ; a wife. عزت کی ذات —kl zát, n. f. the female sex.

عوض 'ewaz, A. n. m. Reward ; return ; retaliation ; exchange ; in lieu (of) ; in return (for) ; compensation ; recompense ; بدلہ، instead for. دینا —dená, v. to pay compensation (to) ; to reimburse لینا —lená, v. to take revenge ; to exact retribution or revenge from. —عوض میں —men, ba'ewaz, as substitute for ; in satisfaction as compensation or indemnity ; in supersession of ; *mutatis mutandis*.

عوضی 'ewazi, A. n. f. A substitute ; a *locum tenens* ; a person acting for another ; *adj.* officiating دینا —dená, v. to supply a substitute. کرنا —karná, v. to officiate.

عہد 'ahd, A. n. m. Engagement ; stipulation ; covenant ; agreement ; bill ; bond ; treaty ; vow ; oath ; promise ; contract ; time ; period ; reign. عہد توڑنا —torná, v. to break one's promise. عہد حکومت یا عہد میں —hukúmat yá 'ahd men, in the reign of. شکن —shikan, *adj.* faithless to one's word or engagement. عہد شکنی —shikaní, n. f. breach of faith, contract or engagement ; promise breaking. عہد کرنا —karná, v. to promise ; to give one's word ; to make a vow. عہد نامہ —náma, n. m. a contract ; a charter ; a treaty. عہد و پیمان —o-paimán, n. articles of agreement ; a treaty of alliance.

عہدہ 'uhdah, A. n. m. An office ; a post ; an employment ; an appointment ; a commission ; duty ; business. عہدہ برائی —baráí, n. f. the completion of an engagement ; discharge of a duty. عہدہ پانا —páná, v. to obtain the office or appointment (of). عہدہ دار —dár, an officeholder ; an official ; a civil or military authority. عہدہ سے برطرف ہونا —se bartaraf honá, v. to be dismissed from an office.

عیدادت 'ayádat, A. n. f. Visiting of the sick. عیدادت کرنا —karná, to ask after the health of a sick person.

عیداً بآلاء 'iyázan-bil-lah, God avert ; Heaven forefend.

عیار 'aiyár, A. n. m. A knave ; an impostor ; *adj.* cunning ; artful ; shrewd ; crafty (*chád'ák*).

عیاری 'aiyárl, A. n. f. Cunning ; deception ; imposture ; craftiness ; knavery.

عیاش aiyásh, A. *adj.* Luxurious ; voluptuous ; rakish ; addicted to pleasure : n. m. one who is addicted to pleasure.

عیاشی 'aiyáshí, A. n. f. Luxury ; joviality.

عیال 'ayál, A. n. m. Family. children ; household ; domestics. عیال دار —dár, *adj.* having a family.

عیالدار —dárí, n. f. family or worldly affairs.

عیان 'ayán, A. *adj.* Clear ; manifest ; conspicuous ; evident (آشکار) —dshkár). عیان کرنا —karná, v. to lay bare open ; to make clear or manifest.

عیب 'aib, A. n. m. Defect ; fault ; vice ; blemish ; imperfection ; sin ; infamy. عیب بین —bín, fault-finder. عیب پوش —posh, n. m. a concealer of faults or defects ; one who connives at the faults of others. عیب پوشی —poshí, n. f. concealment of a fault ; connivance.

عیب جو —jo, *adj.* censorious ; malicious ; n. m. one who seeks for faults ; a carper. عیب جوئی —joi, n. f. picking out faults ; criticism.

عیب دار —dár, *adj.* defective ; faulty. عیب گو —go, n. m. a slanderer. عیب گوئی —goí, n. f. evil speaking ; scandal.

عیب لگانا —lagáná, v. to defame ; to speak ill of ; to accuse ; to stigmatize. عیب نکلنا —nikálná, v. to pick holes ; to find fault with.

عیبی 'aibí, A. *adj.* Defective ; faulty ; vicious ; squint-eyed.

عید 'id, A. n. f. A Muhammadan festival ; a periodical festival ; a feast day. عید الاطر —ul-fitr, n. f. a Muhammadan festival observed in the month of *Sharrat*. عید الفضل —uz-zuhá, a Muhammadan festival observed in the month of *Zulhij*. عید گاہ —gáh, n. f. a platform where Muhammadans assemble for prayers on 'Id or other festivals.

عیسی 'i-sái, A. *adj.* Christian ; n. m. a Christian.

عیسوی 'i-sáí, A. *adj.* Belonging to Jesus ; Christian. عیسوی سن —san-i—, the Christian era.

عیسی مسیح —Masih, Jesus عیسیٰ —'i-sáí, A. n. Jesus. عیسیٰ مسیح —Masih, Jesus the Messiah ; Jesus Christ.

عیش 'aish, A. n. m. Luxury ; delight ; a life of pleasure and enjoyment. عیش کرنا —karná, v. to enjoy oneself. عیش و نشاط - عیش و عشرت - 'ishrat, 'ai-sh-o nishát. pleasantness of life ; luxurious enjoyment. محفل عیش —mahal, n. m. the inner apartment of the house of a person of wealth or rank.

عین 'ain, A. n. f. The eye-sight ; fountain ; the udders ; adj. straight ; direct ; intrinsic ; real ; very ; exact ; precise. عین فین —gain, as the letter 'ain and gain, but slightly different ;

(Met.) squint-eyed ; having a cataract. عین المال —ul-mál, principal ; nett profit. عین وقت پر —waqt par, adj. in the very nick of time ; punctually to the moment.

عینک 'ainak, A. n. f. Spectacles ; glasses used to assist the sight.

عینی 'ainí, A. adj. Of or relating to the eye. عینی گواہ —gawáh, an eye-witness.

عیب 'ayúb, A. n. (Plu. of عیب 'Aib). Vices ; faults ; defects.

(غ)

غ gain, Called غین مقترنه یا فین مجموعہ the nineteenth letter of the Arabic, twenty second of the Persian and twenty-fifth of the Urdu alphabet. In Hindi it is represented by ग g. Its numerical value according to Abjad is 1000. غار gár, A. n. m. A cavern ; a pit ; a den or lair (of a wild beast) ; a deep gush or wound. غار یار yár —, a companion in a cave ; n. an intimate friend.

غارت gárat, A. n. f. Rapine ; pillage ; plunder. غارت کرنا —karná, v. to plunder ; to spoil ; to lay waste. غارتگر —gar, n. m. a plunderer. غارت کرنا —honá, v. to be ruined or destroyed.

غارتگری giratgarí, P. n. f. Pillage ; destruction ; plundering.

غاریقون gáریقún, G. n. m. A garic or garlic.

غازا gáza, P. n. m. Perfumed powder for the hair or skin.

غازی gází, A. n. m. One who fights against infidels ; a conqueror. غازی مرد —mard, n. m. a hero ; (Met.) a horse.

غازیہ gáziya, P. n. m. The faculty of intending or purposing (quwwat-i-gáziya).

غاشیہ gáshiya, A. n. m. A covering for a saddle ; a saddle-cloth.

غافل gáfil, A. adj. Negligent ; neglectful ; inattentive ; remiss ; careless ; unmindful ; unconscious. غافل ہونا —honá, v. to be careless or negligent.

غالب gálib, A. adj. Overcoming ; overpowering ; predominant ; triumphant ; victorious ; most probable ; most likely. غالب آنا یا ہونا —há yá honá, v. to overcome ; to surmount ; to conquer ; to excel ; to surpass ; to subdue ; to beat. غالب کرنا —karná, to allow one to prevail (over or against) ; to render one victorious.

غالباً gáliban, A. adv. Most probably ; mostly ; apparently ; principally ; upon the whole.

غالچہ gálícha, P. n. m. A carpet.

غامیز gámiz, A. adj. Abstruse ; enigmatical ; difficult to be understood.

غائی gái, A. n. (Plu. of غایت Gáyat). End ; extremities ; adj. final.

غائب gáib, A. adj. Absent ; concealed ; vanished ; lost ; n. m. the invisible ; the future ; third person. غائب کرنا —karná, v. to secrete ; to remove stealthily ; to make away with. غائب ہونا —honá, v. to disappear ; to vanish.

غائبانہ gáibána, P. adj. In one's absence ; invisibly ; secretly.

غایت gáyat, A. adj. Considerable ; enormous ; extremely ; deep ; excessive ; superlative ; uttermost ; n. f. extreme ; a standard.

غبار gubár, A. n. m. Clouds of dust ; a dust storm ; foulness ; impurity ; vapour ; fog ; mistress ; (Met.) affliction ; the smallest Arabic or Persian hand-writing (khatt-i-gulár).

آلودہ—*ālūda*, *adj.* covered or polluted with dust; dusty. نیکالنا—*nikálnā*, to take revenge; to give vent to one's ill-feeling, &c.

غبارہ *ghāra*, *A. n. m.* A balloon; a mortar for throwing shells.

غباوت *ghāwat*, *P. n. f.* Weakness or deficiency of intellect; stupidity.

غباغب *ghāgb*, *A. n. m.* A dewlap; a double chin. چاہ-غ *chāh-i-*, the dimple in the chin.

غبن *ghaban*, *A. n. m.* Misappropriation of money; unlawful abstraction. فاش *i fāsh*, a gross or a notorious fraud. کرنہ *karnā*, *v.* to misappropriate; to embezzle.

غبی *ghbi*, *A. adj.* Weak in mind; imprudent; dull; forgetful.

غپ شپ *gip shap*, *H. n.* Gossip; talkativeness.

غچلی *gichli*, *P. adj.* Dirty; filthy.

غدار *gudār*, *A. adj.* Treacherous fraudulent; *n.* a traitor; a cheat. غدد *gudūd*, *A. n. m.* A granulous swelling; a gland.

غدر *gudar*, *A. n. m.* Riot; mutiny; confusion; disorder; sedition; disturbance. غدر میٹنا یا کرنہ *ma. gānā yā karnā*, *v.* to rebel; to revolt; to riot.

غدير *gadīr*, *A. adj.* Deceitful; *n. f.* a lake or pool.

غذا *gizā*, *A. n. f.* (*Plu. اغذا Azizā*). Food; aliment; diet; provisions; victuals. غذائے لطیف *—gizā-i-latif*, light food.

غراب *gurāb*, *A. n. m.* A crow; a raven; a jackdaw; a kind of Arab boat or vessel.

غرارہ *garāra*, *A. n. m.* Gurgle; a large sack. غراریدار *—dār pajāma*, *n. m.* loose trousers.

غرر *gurrāz*, *A. adj.* Frowning; haughty; pompous; brave.

گران *gurrān*, *P. adj.* Rapacious; fierce.

غرامت *gurrāmat*, *P. n. f.* A debt; a fine; a tribute.

غرنا *gurrānā*, *H. v.* To growl; to roar; to frown.

غرائب *gurāib*, *A. (Plu. of غریب Garīb)* Wonderful things or events.

غرب *garb*, *garab*, *A. n. m.* The setting of the sun; the west.

غربا *gurabā*, *A. n. (Plu. of غریب Garīb)*. The poor. گردل *gurbāl*, *A. n. f.* A sieve.

غربت *gurbat*, *A. n. f.* Humility; poverty; lowliness; wretchedness. زدا *—zadā*, *adj.* wretched; impoverished.

غربی *garbi*, *A. adj.* Western.

غرنگ *gurzang*, *P. n. m.* A jump; a bound

غرش *gurrish*, *P. n.* Rage; anger growling; roaring; fury.

غرض *garaz*, *A. n. f.* Design; wish; aim; objection; motive; purpose; business; use; need; want; meaning; interest; concern; *adv.* in short; in a word; in fine. رکھنا *—rakhnā*, *v.* to be interested in; to concern oneself (with) کا غرض *—kā hāolā*, a slave to one's passion. غرضہ مند *—maṇḍ*, desirous (of); needy; interested. غرضہ مندی *—maṇḍī*, *n. f.* self-interestedness; selfishness. نیکالنا *—nikálnā*, *v.* to have one's end served بے غرض *—bē*, *adj.* disinterested.

غرضانہ *garzānā*, *P. adj.* From interested motives; selfishly; spitefully.

غرضی *garzi*, *A. adv.* Interested; selfish بے غرضی *—bē*, *n. f.* disinterestedness.

غرفش *gurfish*, *A. n. f.* Threatening; reproof; chiding; intimidation; bullying.

غرفہ *gurfa*, *A. n. m.* An upper apartment; a hall; a parlour; a window.

غرق *garq*, *A. adj.* Drowned; sunk; absorbed; engrossed. کرنہ *—karnā*, *v.* to drown. ہونا *—honā*, *v.* to be immersed; to be absorbed (by); to drown.

غرقاب *garqāb*, *A. n.* Deep water; a whirl-pool.

غرقی میں *garqi*, *A. n. f.* Flood; inundation. منہ *—men ānā*, *v.* to be flooded.

غروب *gurūb*, *A. n. m.* Setting (of the sun, moon, &c.) غروب ہونا *—honā*, *v.* to set (the sun, moon, &c.)

غرور *gurūr*, *A. n. m.* Pride; vanity; haughtiness; vainglory. کرنہ *—karnā*, *v.* to be proud; to boat.

غیر garra, A. n. m. Pride ; vanity.

غیر gurra, A. n. m. A white spot on the forehead of a horse ; the first day of the month ; fasting ; fast.

غیر garib, A. adj. Poor ; destitute ; mild ; humble ; meek ; strange. غریب الوطن—ul-watan, a stranger ; a foreigner. غریب پرورد—parwar, cherisher of the poor. غریب پروری—n. f. cherishing of the poor. غریب خانہ—khanā, one's own humble lodging. غریب کرنا—karnā, v. to reduce to poverty ; to impoverish. غریب مار—mar, oppression of the poor. غریب نواز—nawāz, adj. kind to the poor. غریب نوازی—nawāzī, n. f. kindness to the poor ; hospitality.

غریبانہ garibāna, A. adj. Fit for the poor ; humble ; adv. like a poor person ; humbly.

غریبی garībī, A. n. f. Poverty ; indigence ; humility ; mildness ; meekness. غریبی آنا—inā, v. to be reduced to poverty.

غریز garīz, P. n. f. Forbearance ; meekness ; clemency.

غریزی garīzī, A. adj. Natural ; innate. حرارت غریزی—harārat—, n. f. natural heat.

غریق gariq, A. n. m. A drowning person ; adj. immersed ; drowned. غریق رحمت—i-rahmat, adj. overwhelmed with mercy ; drowned in the grace of God.

غریو gareo, P. n. m. Noise ; tumult ; mob ; growling.

غزال gīzāl, } A. n. m. A young deer ; a
غزالہ gīzālā, } fawn.

غزل gīzal, A. n. f. An ode ; an amatory poem. غزل خوان—khwān, a reciter of odes. غزل خوانی—khwānī, n. f. the reciting of odes. غزل خوانی—awāl, the singing of an ode or odes. غزل کہنا—kahnā, v. to compose an ode.

غسال gassāl, A. n. m. One whose business it is to wash the bodies of the dead.

غسل gūl, A. n. m. Bathing ; ablution. غسل خانہ—khanā, n. m. a bath-room ; a bagnio. غسل کرنا—karnā, to bathe.

غش gash, P. n. m. A faint ; stupor ; swoon. غش آنا—ānā, v. to faint.

غشی gashī, A. n. f. Fainting ; swooning.

غصب gasab, A. n. m. Injustice ; wrong ; oppression ; violence ; plunder ; embezzlement.

غصہ gussa, A. n. m. Strangulation ; suffocation ; anger ; rage ; passion. غصہ دلانا—dilānā, v. to enrage ; to irritate ; to offend. غصہ کرنا—karnā, v. to be angry ; to rage. غصہ میں بھر جانا—men bhar jānā, to be enraged. غصہ نہ کرنا—nāk par horā, to be easily offended ; to be very choleric or irritable. غصہ وار—war, adj. angry ; passionate ; furious.

غصیل gushīl, H. adj. Passionate ; choleric ; furious ; irascible.

غضب gazab, A. n. m. Violence ; passion ; outrage ; oppression ; wrath ; rage ; course ; calamity ; adj. angry ; displeased ; awful ; dreadful ; woeful. غضب آلودہ—ālūda, adj. oppressive ; wrathful indignant. غضب آلودہ ہونا—hūnā, v. to be overtaken by a calamity ; to be visited by wrath of God. غضب کرنا—karnā, v. to oppress ; to tyrannise ; to do wonders. غضبناک—nāk, adj. enraged ; furious ; indignant. غضبناک ہونا—honā, v. to be angry ; to be enraged.

غضروف gūzrūf, A. n. m. Gristle ; a cartilage.

غیاور gīzaur, A. n. m. A bighodied man ; a lion ; a hero.

گاف gaf, P. adj. Thick ; dense ; closely-woven ; substantial.

گافار gaffār, A. adj. Forgiving ; merciful ; n. forgiver of sin ; an epithet applied to God.

گافر gāfr, A. n. m. Pardon ; remission of sins. غفران گاہ—gūfirān panāh, asylum of forgiveness.

گافلت gāflut, A. n. f. Carelessness ; negligence ; remissness ; unmindfulness ; unconsciousness ; soundness of sleep ; faint ; swoon. غفلت زدہ—zuda, overcome with carelessness. غفلت کرنا—karnā, v. to disregard ; to neglect. غفلت خواب—khwāb-i—, sound or unconscious sleep ; sheer apathy of indifference.

گافر gāfūr, A. n. m. The Pardoner ; Forgiving One. adj. merciful ; clement.

گافر gāfir, A. adj. All ; many ; numerous ; large.

غل gill, A. n. m. Malice, hatred; rancour; insincerity; perfidy. غل و فحش—o-gish, apprehension; hesitation; fraud; deceit.

غل gnl, P. n. m. Noise; outcry; tumult. غل کرنا یا کرنا—karná já macháná, v. to make a noise; to bawl; to shout. غل کرنا—gapárá, n. m. braw; shouts; roar.

غل gilázat, A. n. f. Thickness; bulkiness; rudeness; churlishness; (in Urdú) filth; dirt; offal.

غل giláf, galáf, A. n. m. A case; a sheath; a pillow case; an envelope; a scabbard; a gnil. غل القلب—ul-qalb, the paricardium; covering.

غل gnlám, A. n. m. A slave; a bond-man; a youngman arrived at maturity; a servant (who receives food and clothing but no wages); the knave (at cards). غل کرنا—karná, v. to enslave. غل گریش—gardish, n. m. a shed for servants to live in.

غل gu'námf, A. n. f. Slavery; vassalage; servitude. غل اختیار کرنا—ikhtiyár karná, v. to accept servitude.

غل galba, A. n. m. Superiority; prevalence; overcoming; influence; mastery; excess. غل پانا—páná, v. to get the upper hand; to obtain the mastery over; to get the better. (of). غل کرنا—karná, to get the upper hand; to conquer; to overcome; to overpower.

غل galchagf, H. n. f. Rusticity; vagabond life.

غل galeha, P. n. m. A villager; a rustic; a vagabond.

غل galat, A. adj. Wrong; erroneous; inaccurate; incorrect; untrue. غل اعوام—ul-'awám, —ul-'awám, a popular mistake; a vulgar error or fallacy. غل بدار—baidár, an eraser. غل ثابت کرنا—thahráná, v. to prove to be wrong or erroneous. غل خبر دینا—khabar dená, to misinform. غل سمجھنا—samajhná, v. to misapprehend; to misunderstand. غل فہمی—fahmí, n. f. misunderstanding; misapprehension. غل کرنا—karná, to make a mistake; to err; to set at naught; to annul. غل قانونی—i-qánúní kof 'uzr nahíu bai, mistake of law is no excuse. غل نامہ—náma, n. m. list of errata.

غل gltan, P. adj. Wallowing. غل پچھنا—pechán, adj. wallowing; rolling; confounded; absorbed in thought.

غل galta, A. n. m. A leathern sheath over a scabbard; a kind of thick cloth.

غل galatf, n. f. A mistake; an error; inaccuracy; fallacy; an oversight; a slip. غل ہوتی—ghatí, v. to occur (a mistake). غل سے—se, by mistake; by an oversight; erroneously. غل کرنا—karná, v. to commit a mistake; to err.

غل gilmán, A. n. m. (Plu. of غل Gu'dan.) Boys who attend the virtuous in Paradise.

غل gilla, A. n. m. Grain; corn; the sale proceeds of the day, and the box in which they are kept (gullak). غل بھارنا—bharná, to store up grain. غل دان—dán, n. m. a granary. غل فروش—farosh, n. m. grain merchant.

غل gulla, gulola, P. n. m. A pellet; a small ball; a marble.

غل galfz, A. adj. Filthy; dirty; thick.

غل gulel, P. n. f. A pellet-bow. غل چلا—chaláná, v. to shoot with a pellet-bow. غل چی—chí, a shooter with a pellet-bow.

غم gam, A. n. m. Grief; sorrow; woe; mourning; lamentation; sadness. غم خوار—khwárf, adj. condoling; pitying. غم خوار—khwárf, n. f. condolence; sympathy. غم خوری کرنا—khar, v. to condole or sympathize with.

غم خور—khor, adj. patient; mild. غم زدہ—zada, adj. afflicted; grieved. غم نہ کرنا—galat karná, v. to solace; to comfort. غم نہ کرنا—kada, n. m. louse of sorrow. غم نہ کرنا—karná, v. to grieve; to lament. غم نہ کرنا—khará, to have patience; to suffer. غم نہ کرنا—gusár, consoler; intimate friend; confidant. غم نہ کرنا—gfn, adj. sad; sorrowful; melancholy. غم نہ کرنا—guf, n. f. sadness; sorrowfulness. غم نہ کرنا—nák, adj. sad; sorrowful.

غم gamáz, A. n. m. An informer; a backbiter; a tale-bearer; (chug il-khor).

غم gamázf, A. n. f. Backbiting; talebearing.

غم gamza, A. n. m. Sign with the eye; a wink; an amorous glance; ogling; coquetry.

غم gamí, A. n. f. Death; mourning; sorrow; demise. غم نہ ہونا—honá, a death to occur.

غنا *ganá*, A. *n. m.* Riches ; sufficiency ; content.

غنا *giná*, A. *n.* Singing ; vocal music ; a song ; a tune.

غنايم *ganáim*, A. *n.* (*Plu. of غنيمات Ganímat*). Plunder ; booty ; spoil ; enemies.

غنجگی *gunchagí*, P. *n. f.* Blooming ; budding.

غنچه *guncha*, P. *n. m.* A bud ; rosebud. غنچه دهن —dahan, having a mouth like a rose-bud ; (*Met.*) a mistress.

غنچه *gunchá*, A. *n. m.* A fop.

غنچه *gnígunnáná*, H. *v.* To grumble ; to mutter ; to hum ; to buzz.

غنچه *gunúdgí*, *n. m.* Drowsiness.

غنچه *gunna*, A. *n. m.* A sound through the nose ; *adj.* nasal.

غنچه *ganf*, A. *adj.* Rich ; wealthy ; independent ; *n. m.* a rich person.

غنچه *ganím*, A. *n. m.* An enemy ; a foe ; a plunderer.

غنچه *ganímat*, A. *n. f.* Plunder ; abundance ; plenty ; a blessing ; a boon ; a God-send. غنچه جاننا —janná, *v.* to value ; to esteem.

غنچه *ganwás*, A. *n. m.* One who dives in the sea for pearls.

غنچه *ganwásat*, A. *n. f.* Diving for pearls ; the art or business of a diver.

غنچه *gans*, A. *n. m.* A title of Muhammedan saints whose ardour of devotion, according to vulgar tradition, is such that in the act of worship their heads fall asunder.

غنچه *ganr*, A. *n. f.* Deep thought ; consideration ; meditation ; deliberation ; close attention. غنچه دیکھنا —se dekhuá, *v.* to observe minutely. غنچه کربا —karná, *v.* to think ; to reflect ; to consider thoughtfully ; to fathom by consideration or investigation ; to regard with attention ; to look upon.

غنچه *gora*, P. *n. m.* Unripe grapes ; dates ; a colour in pigeons.

غنچه *gorí*, P. *n. f.* A kind of porcelain (which breaks the moment, poison is put into it) ; a plate.

غنچه *ganr*, A. *n. f.* Gossip.

غنچه *got*, A. *n. m.* Consideration ; deep meditation ; fainting fit ; a swoon ; a dive.

غنچه *gota*, A. *n. m.* A dip ; a dive ; plunge (into water). غنچه خور —háx yá—khor, a diver. غنچه خوری —khorí, *n. f.* dipping ; diving. غنچه دینا —dená, *v.* to dip ; to plunge or duck under water. غنچه کوبا —kháná, *v.* to be dipped ; to dive ; to be cheated ; to lose one's way. غنچه مارنا —márná, *v.* to plunge ; to dive.

غنچه *gangá*, P. *n. m.* Noise ; clamour ; alarm ; hubbub ; uproar.

غنچه *gangát*, P. *adj.* Noisy ; clamorous ; false ; nonsensical ; *n.* a noisy or turbulent fellow ; a disturber.

غنچه *gúk*, P. *n. m.* A frog ; a toad.

غنچه *gól*, A. *n. m.* A company ; band ; herd ; crowd ; throng ; mob ; gang. غنچه کے غنچه —ke—crowd upon crowd ; crowds.

غنچه *g lak*, P. *n. f.* A closed box with a clip at the top through which money is dropped ; generally used by *bandyás* and tax-collectors at barriers ; hidden things ; mysteries.

غنچه *gaunchí*, H. *n. f.* A hole in a path (such as those made by the feet of animals).

غنچه *gaib*, A. *adj.* Concealed ; invisible ; absent ; *n. m.* invisibility ; absence. غنچه دان —dán, *n. m.* a seer ; diviner ; omniscient. غنچه دانے —dání, *n. f.* knowledge of mysteries. غنچه عالم فیہ —'álam-i—, the other world.

غنچه *gyás*, A. *n. f.* Aid ; succour ; deliverance from difficulty ; redress.

غنچه *gibat*, A. *n. f.* Speaking ill of any one behind his back ; slander ; detraction ; backbiting. غنچه کربا —karná, *v.* to backbite.

غنچه *gaibat*, A. *n. f.* Absence.

غنچه *gaibt*, A. *adj.* Absent ; heavenly ; divine.

غنچه *gair*, A. *adj.* Other ; different ; strange ; foreign ; *adv.* besides ; different from ; *n. m.* a stranger ; an outsider ; another person ; *prep., adv. and neg. prefix.* without ; besides ;

except ; save ; but ; other than ; exclusively of ; different from ; contrary to ; the reverse of ; not ; non-, un-, in-, ir-, &c. **بَاد**—*bād*, *adj.* un-inhabited. **اِنصَاف**—*insāf*, not just ; unjust ; contrary to equity. **تَرْبِيَة يَافِئَة**—*tarbiyat yāfīa*, untrained ; uneducated ; undisciplined ; unmannerly ; rude. **حَاضِر**—*hāzīr*, *adj.* absent. **حَاضِرِي**—*hāziri*, *n. f.* absence ; non-attendance ; non-appearance. **سَاكِن**—*sākin*, non-resident. **سَمَاجَهَنَّا**—*samajhnā*, *v.* to regard one as a stranger. **شَاكْه**—*shakhs*, a third person ; a stranger. **مُتَآسِر**—*mutāssir*, *adj.* ineffectual. **مَحْدُود**—*mahdūd*, *adj.* unlimited. **مُستَعْمَل**—*musta'mal*, *adj.* not in use ; obsolete. **مَشْرُط**—*mashrūt*, *adj.* unconditional ; absolute. **مُعْتَبَر**—*mu'atbar*, not trustworthy ; incredible. **مَعْمُول**—*ma'mūl*, *adj.* unusual. **مُعَيَّن**—*mu'aiyan*, unsettled ; undefined ; uncertain ; fluctuating. **مَكْمَل**—

mukammil, *adj.* imperfect ; incomplete. **مُمَكِّن**—*mumkin*, *adj.* impracticable. **مُمَكِّن التَّرْدِيد**—*mumkin-ul-tardīd*, not to be refuted ; unanswerable ; irrevocable. **مُمَكِّن الوَصُول**—*mumkin-ul-wasūl*, irrecoverable. **مُنَاسِب**—*munāsib*, unbecoming ; improper. **مُنْقُولَة**—*manqūla*, *adj.* unmoveable ; fixed. **مُنْكَرَحَة**—*maukūha*, *adj.* unmarried ; illegitimate. **مُجَاجِب**—*wājib*, *adj.* un-reasonable ; wrong ; not due.

غَيْرَت *gairat*, *A. n. f.* Shame ; bashfulness ; modesty ; jealousy ; a nice sense of honour ; courage ; disdain ; indignation. **كِهَانَا**—*khānā*, *v.* to blush with shame. **مَند**—*mand*, bashful ; modest ; enulous ; high-minded. **بے غیرت** *be—*, *adj.* shameless.

غَایُور *gaiyūr*, *A. adj.* Very jealous in point of love or honour ; high-minded ; an epithet of the Deity.

(ف)

ف *fe*, The 29th letter of the Arabic, and 23rd of the Persian and the 26th of the Urdū-alphabet ; has no exact correspondent in Sanskrit, though in practice it is denoted by **व** Numerically it stands for 80.

فَاتِیْه *fātih*, *part. adj.* Opening ; conquering ; *n.* an opener ; a conqueror.

فَاتِیْهَة *fātiha*, *A. n. f.* Commencement ; first part of a thing ; exordium ; the first chapter or *sūrat* of the Qurān which is read when praying for the souls of the dead ; offerings to saints, &c. **پَارَهَنَّا**—*parhnā*, *v.* to read prayers over the dead ; to make offerings to saints with prayers.

فَاحِش *fūhish*, *A. adj.* Obscene ; shameless ; nefarious ; impudent ; lewd.

فَاکْهَتَا *fākhta*, *A. n. f.* A dove ; a ringed turtle-dove. **اُورَآنَا**—*urānā*, *v.* to enjoy a period of prosperity or of unrestrained authority ; to be free from care and anxiety. **اُورَ جَانَا**—*ur jānā*, to be confounded ; to faint.

فَاکْهَتَا *fākhta*, *A. n. f.* Dove-colour.

فَاکْهَر *fākhir*, *A. n. m.* A boaster ; *adj.* excellent ; precious ; honourable ; valuable.

فَارَس *fāras*, *fāris*, *P. n.* Persia ; a horseman ; cavalier.

فَارْسِی *fārsī*, *P. n. f.* The Persian language. **دَانِی**—*dān*, *n. m.* a Persian scholar.

فَارِغ *fārig*, *A. adj.* Free ; at leisure ; disengaged ; absolved ; contented. **اَلْبَال**—*ul-bāl*, *adj.* independent ; in easy circumstances ; free from care. **اَلْبَالِی**—*ul-bālī*, *n. f.* easy circumstances. **فَارْغِ خَطِی**—*khatī*, *n. f.* a deed of release or discharge ; an acquittance ; a deed of dissolution of partnership. **هَرَا**—*honā*, *v.* to be free ; to be at leisure ; to have done with.

فَاسِد *fāsīd*, } *A. adj.* Corrupt ; vicious ; anxious ; **فَاسِدَا** *fāsīda*, } bad ; wicked ; wrong ; sinister.

فَاسِد کَرْنَا—*karnā*, *v.* to corrupt ; to pervert ; to debase ; to vitiate. **فَاسِد نِیَّت یا عِلْم**—*niyat yā 'ilm*, criminal intention or knowledge.

فَاش *fāsh*, *P. adj.* Apparent ; manifest ; known ; divulged ; notorious. **فَاشِ ظُلْمِ کَرْنَا**—*galatī*

karná, to make a gross or serious mistake.
 ناکرنا—karná, to lay bare or open ; to divulge ; to discover. ناکش—honá, *v.* to be divulged, revealed or exposed ; to get abroad.
 فاصله fáila, *A. n. m.* Space ; interval ; distance ; separation ; duration ; break ; gap. فاصله پار, at a distance ; far off ; away from ; apart.
 فاضل fázil, *A. adj. (Plu. فضلات Fázilát).* Learned ; accomplished ; proficient ; superfluous ; abundant ; in excess ; learned ; remainder ; waste ; *n. m.* excess ; balance ; an accomplished person ; a learned man ; a perfect scholar. فاضل باقی—báqí, *n. f.* balance in favour ; a surplus. فاضل ناکش—báqí nikálná, *v.* to strike the balance. فاضل هونا—honá, *v.* to be accomplished ; exceed.
 فاطمه fátima, *A. n. f.* The name of Muhammad's daughter and wife of 'Alí.
 فاعل fa'il, *n. m.* Doer ; performer ; maker ; operator, agent ; (in *Gram.* the nominative) فاعل حقیقی—i-haqíqí, the true God. فاعل مختار—i-mukhtár, master of one's own actions ; a free agent.
 فاعلی fá'ili, *A. adj.* Active ; operative ; efficient ; effective.
 فاق fáq, *A. n. f.* The notch of an arrow.
 فاقه fáqa, *A. n. m.* Poverty ; starvation ; want ; fasting (from want or ill-health). فاقه کarna, *v.* to fast from want or ill-health.
 فاقه کش—kash, *n. m.* a famished person ; one who fast from want. فاقه کشی—kashí, *n. f.* fasting from necessity ; endurance of hunger.
 فاقه مست—mast, *n. m.* one who is jolly in the midst of poverty ; a poor starveling who affects the airs of a wealthy man. فاقه مرنه fáqou marná, *v.* to starve ; to die of hunger.
 فال fála, *A. n. f.* An augury ; omen ; presage. فال خولنا—kholná, *v.* to practise augury ; to foretell events.
 فال نامه fála náma, *n. m.* A book of omens, &c.
 فالتر fáltú, *H. adj.* Spare ; surplus ; extra ; over and above ; unemployed.
 فالج fálij, *A. n. m.* Paralysis ; the palsy. فالج گرنه—girná, to be stricken with palsy ; to be palsied or paralysed.

فالهز fález, *P. n. f.* A field of melons.
 فام fám, *P. prep.* Like (an affix to noun denoting colour), as: سیاه فام—fám, *adj.* blackish. فام لعل la'l—, ruby-coloured.
 فانوس fánús, *P. n. f.* A glass shade of a candlestick ; a lantern, a pharos. فانوس خیال—i-khyál, *n. m.* A lantern which revolves by the smoke of the candle within, and has on the sides of it figures of various animals ; a magic lantern.
 فانی fání, *A. adj.* Transitory ; inconsistent ; mortal ; perishable. جهان فانی jahán-i—, this transitory world.
 فایده fáeda, *A. n. m.* Gain ; advantage ; profit ; out-turn ; yield ; benefit ; interest ; use ; importance ; result. فایده دهنا—uqbáná, *v.* to reap advantage or benefit (from). فایده گرنه—karná, *v.* to benefit ; to profit ; to cure ; to do good. فایده مند—mand, *adj.* profitable ; advantageous ; conducive ; efficacious. فایده هونا—honá, *v.* to derive benefit. بی فایده be—, *adj.* useless ; profitless ; unserviceable ; *adj.* to no purpose ; in vain ; uselessly.
 فایز fáiz, *A. part. adj.* Attaining ; obtaining ; acquiring.
 فایق fáeq, *A. adj.* Superior ; excellent ; surpassing.
 فبها fabbiha, *A. intj.* Very well ; excellent.
 فتنان fattán, *A. adj.* Malicious ; mischievous ; tempting ; seductive, *n.* a gold-smith ; an assayer of gold ; a great tempter ; the Devil.
 فتح fatah, *A. n. f.* Victory ; conquest ; success. فتح پانا—paná, *v.* to obtain a victory. فتح پیچ pech, *n. m.* a mode of tying the turban. فتح گرنه—karná, *v.* to conquer. فتح مند—mand, *adj.* victorious ; triumphant ; victor. فتح مندی—mandí, *n. f.* victory. فتح هونا—honá, *v.* to be conquered. فتح یاب—yáb, *adj.* victorious.
 فتحه fatha, *A. n. m.* The vowel point (ـ) (زabar) pronounced as *a* in the word America.
 فتراک fitrák, *P. n. m.* Saddle-straps.
 فتنه fitna, *A. n. m.* Mischief ; sedition ; faction ; pertidy ; evil ; pest ; temptation ; seduction.

—*utháná*, *v.* to cause disturbance.
 —*angez*, *adj.* mischievous ; seditious ;
 turbulent ; *n. m.* mischief-maker ; an incendi-
 ary ; seditious person.

فتح *futúh*, *A. n. m.* (*Plu.* فتح *Fath*). Victories ;
 gains ; conquests ; perquisites.

فتوحات *futúhát*, *A. n. m.* (*Plu.* of فتح *Futúh*).
 Numerous victories.

فتوحی *fatúhí*, *A. n. f.* A jacket without sleeves.

تقر *futúr*, *A. n. m.* Defect ; infirmity ; weak-
 ness ; unsoundness ; disturbance ; disorder ;
 discord ; quarrel ; row. بربا کرنا — *barpá*
karná, *v.* to cause disturbance : to sow discord
 between. عقل — *i-'aql*, unsoundness of
 mind. هضم — *i-hazam*, badness of digestion.

فتوری *futúrí*, *A. adj.* Riotous ; contentious ;
 deceitful.

فتوری *futúríyá*, *A. n. m.* A fomentor of distur-
 bances.

فتوی *fatwá*, *A. n. m.* A judicial decree ; judgment ;
 sentence ; decision ; the written verdict of the
 Muhammadan officer of a court, according
 to the *shara'*, دینا — *dená*, to give a
 verdict ; to give judgment.

فتیلہ *fatíla*, *A. n.* A wick ; a match. سوز — *soz*,
n. m. a candlestick a brass or tin lamp.

فجر *fajr*, *A. n. f.* Early morning ; daybreak ; dawn
 of day. بڑے فجر — *baré*, early in the morning.

فجل *fujul*, *A. n. m.* A radish.

فحش *fuhash*, *A. adj.* Obscene ; indecent ; *n. m.*
 obscenity ; bawdy grossness. بکنا — *bakná*,
v. to talk bawdy.

فہوا *fahwá*, *H. n. m.* Meaning ; signification ;
 intendent sense or import. کلام — *i-kalám*,
 signification ; scope ; spirit ; tenor of the
 speech, &c.

فخر *fakhr*, *A. n. m.* Glory ; nobility ; ornament ;
 grace ; just or proper pride ; egotism ; boast-
 ing ; pride. سمجھنا — *samajhná*, *v.* to take
 just pride in. کفر کرنا — *karná*, *v.* to be proud
 of ; to glory (in) ; to boast (of).

فخریہ *fakhríyá*, *A. adj.* With just pride ; boast-
 fully.

فدا *fidá*, *A. n. f.* A ransom ; consecration ;
 sacrifice ; devoting one's self to save another ;
adj. devoted to ; dying for. کنا کرنا — *karná*, *v.*
 to sacrifice ; to devote oneself or a thing
 (for or to). ہونا — *honá*, *v.* to be sacrificed.

فدی *fidwí*, *A. n. m.* Your devoted servant.

فدیہ *fidíyá*, *A. n. m.* Your devoted.

فر *far*, *P. n. m.* Pomp ; glory ; splendour ;
 magnificence.

فرا *farrá*, *A. n. m.* The sound of anything
 fluttering or rushing in the air ; rush ; rustling.
 بڑا — *bhárná*, to run swiftly ; to read fast.

فراخ *farákh*, *P. adj.* Spacious ; wide ; capacious ;
 extensive. حوصلہ — *hausíla*, *adj.* large-
 minded ; high-minded. کنا — *karná*, *v.* to
 expand ; to widen.

فراخی *farákhí*, *P. n. f.* Wideness ; largeness ;
 amplitude ; roominess ; abundance ; prosperity.

فرا *farár*, *A. n. m.* Running away ; absconding.
 ہونا — *honá*, *v.* to run away ; to flee ; to
 abscond.

فرازی *farárí*, *A. adj.* Absconded ; escaped ;
 fugitive ; runaway. مجرم — *mujrim*, an
 escaped convict.

فراز *faráz*, *P. adj.* High ; lofty ; elevated ; exalted ;
n. m. height : acclivity ; ascent ; elevation.

فراست *firásat*, *A. n. f.* Penetration ; sagacity ;
 insight ; discernment ; acuteness.

فراسی *farásís*, *P. adj.* French.

فراسی *farásísí*, *P. n. m.* A Frenchman ; the
 French language.

فراشی *farrásh*, *A. n. m.* A servant who spreads
 the carpets, &c. ; a bed-maker ; a chamberlain.
 فرشخانہ — *khána*, *n. m.* the room where carpets,
 &c., are kept.

فراشی *farráshí*, *A. n. f.* Spreading, carpets, &c. ;
 the business of a *farrásh*. سلام — *salám*, an
 obeisance made down to the carpet.

فراغ *farág*, *A. n. m.* Freedom (from business, &c.).
 دیسنگامینٹ. کنا — *karná*, to cease from ;
 to have finished or done with.

- فراغت** *farāḡat*, A. *n. f.* Cessation (from labour); freedom (from business); leisure; competency; repose; ease; comfort; happiness; easy circumstances; call of nature. **فراغت پانا**—*pānā*, to obtain freedom from; to have finished with; to get leisure. **فراغت جانا**—*jānā*, *v.* to go to the rear. **فراغت هونا**—*honā*, *v.* to be free; to have leisure. **فراغت مین**—*men*, at one's leisure or convenience.
- فراق** *firāq*, A. *n. m.* Separation; anxiety.
- فرااموش** *farāmōsh*, P. *adj.* Forgotten, neglected; *n. f.* forgetfulness; a game. **فرااموش کرنا**—*karnā*, to forget. **فرااموشگار**—*gār*, *adj.* forgetful. **فرااموشگاری**—*gārī*, *n. f.* forgetfulness. **فرااموشی**—*f*, *a. f.* forgetfulness.
- فراامین** *farāmīn*, A. *n. m.* (*Plu. of فرمان Farman*) Orders; commands; mandates.
- فراواپ** *firāwāp*, P. *adj.* Much; abundant; copious.
- فراهم** *farāham*, P. *adj.* Collected; accumulated; gathered. **فراهم کرنا**—*karnā*, *v.* to gather; to amass.
- فراغی** *farāz*, A. *n. m.* (*Plu. of فریضه Farīza*). Divine precepts; the law of inheritance of partition of property; duties.
- فربه** *farba*, P. *adj.* Fat; corpulent; plump; stout and strong (*moṭāḍ*). **فربه هونا**—*honā*, *v.* to become fat.
- فرباهی** *farbahī*, P. *n. f.* Fatness; corpulence (*muṭ-dpā*).
- فرتوت** *fartūt*, P. *adj.* Old and decrepit; good for nothing.
- فراجم** *farjām*, P. *n. m.* End; conclusion; profit; prosperity.
- فرح** *farah*, A. *adj.* Pleased; cheerful; joyous; blithe; *n.* joy; gladness; cheerfulness.
- فرح** *farhat*, A. *n. f.* Delight; pleasure; amusement; diversion; recreation. **فرح افزا**—*afzā*, inoreasing delight; entertaining. **فرح انداز**—*ulliqā*, pleasant to look at or behold. **فرح بخش**—*baḡhsh*, *adj.* refreshing; pleasant; diverting; pleasure-giving; entertaining.
- فرخ** *farrukh*, P. *adj.* Fortunate; lucky; happy.
- فرخنده** *farkhunda*, P. *adj.* Happy; fortunate; prosperous. **فرخنده حال**—*hāl*, in a happy or prosperous condition. **فرخنده طالع**—*tāle'*, fortunate; lucky. **فرخنده نال**—*fāl*, of happy men or augury; auspicious; prosperous.
- فرد** *fard*, A. *n. f.* List; roll; catalogue; a sheet (of paper); a couplet; an individual; the outerfold of a quilt; a unit; statement; *adj.* one; unique; single; odd. **فرد باقیات**—*bāqiyāt*, a balance sheet. **فرد جمعندی**—*jama'bandī*, *n. f.* a rent-roll. **فرد میں نام چڑھانا**—*men nām chahānā*, *v.* to enlist; to enroll. **فردن فردن** *fardan fardan*, one by one; singly; severally.
- فردا** *fardā*, A. *adv.* To-morrow; (*Met.*) the Day of Resurrection. **فردای قیامت**—*i-qyāmat*, *n. f.* The resurrection morn.
- فردوس** *firdaus*, A. *n. m.* A garden; Paradise.
- فردوسی** *firdausī*, P. *n. prop.* Name of a celebrated Persian poet, the author of the great epic poem *Shahnamā*. He lived about A. D. 100.
- فردی** *fardī*, A. *n. f.* A roll; a catalogue.
- فرازنگی** *farzāngī*, P. *n. f.* Learning; science; wisdom; excellence.
- فرازنا** *farzāna*, P. *adj.* Wise; intelligent; learned; distinguished; blest; *n.* a learned or wise man.
- فرازند** *farzand*, P. *n. m.* A son; a child. **فرازند خلف**—*i-khalaf*, a dutiful son. **فرازند رشید**—*i-rashīd*, a good child.
- فرازندی** *farzandī*, P. *n. f.* The state or condition of a son. **فرازندی میں لینا**—*men lenā*, *v.* to adopt (as a son).
- فرس** *faras*, A. *n. m.* A horse: the knight at chess.
- فرستاده** *fīristāda*, P. *adj.* Send; *n.* a messenger; an ambassador; an envoy.
- فرسنگ** *farsang* P. *n. f.* A league.
- فرسوده** *farsūda*, P. *adj.* Obliterated; rubbed; worn; effaced; spoiled by age; decayed.
- فرش** *farsh*, A. *n. m.* Floor; pavement; carpet; any cloth spread out on the ground; mattress; a floor-cloth. **فرش کرنا**—*karnā*, *v.* to spread a carpet; to pave; to fell; to knock down. **فرش هونا**—*honā*, *v.* to be paved.

فرشتگان farishtagán, P. n. (*Plu. of فرشته Farishta*).

Angels.

فرشته farishta, P. n. m. An angel ; an apostle ; a messenger. فرشته صفت—sifat, *adj.* angelic ; angel-tempered ; heavenly.

فرشی farshí, A. n. f. A kind of flat-bottomed *huqqá*.

فرصت fursat, A. n. f. Leisure ; freedom ; opportunity ; relief ; leave ; rest. فرصت پانا—páná, *v.* to have time or leisure for ; to be at leisure. فرصت هونا—honá, *v.* to be at leisure ; to recover from illness.

فرض farz, A. n. m. Divine command ; a duty the omission of which is considered a sin ; moral obligation ; a statute ; an ordinance ; responsibility ; supposition. فرض كرنا—karná, *v.* to impose a duty or obligation ; to grant ; to admit ; to assume ; to suppose. فرض محال—i-muhál, an impossible or absurd hypothesis. فرض هونا—honá, *v.* to be incumbent (on) ; to become one's duty. *الفرض bil—*, on the supposition or hypothesis (that) ; granted that ; suppose (*farz karo, máno*).

فرض farzan, A. *adj.* For instance ; granting ; hypothetically.

فرضی farzí, A. *adj.* Incumbent ; obligatory ; fictitious ; nominal ; resumed ; hypothetical ; not real or essential.

فرا fart, A. n. Excess ; abundance ; mastery ; predominance ; a guide-post ; the top of a hill.

فرع fara', A. n. f. A branch ; a bough.

فرعون fir'aun, A. n. m. Pharaoh (king of Egypt) ; (*Met.*) a despot ; a proud, arrogant person.

فرغل fargul, fargul, P. n. m. A quilted cloak ; a mantle ; a wrapper (*labá'id*).

فرار farfar, P. *adv.* Fast ; fluently ; in haste ; quickly.

فرق farq, A. n. m. Difference ; distinction ; distance ; separation ; partition ; intervening space ; interval ; defect, deficiency. فرق پونا—parná, *a.* to differ ; to disagree ; a difference or misunderstanding to arise (in or between). فرق كرنا—karná, *v.* to make difference or distinction ; to distinguish ; to change ; to modify ; to sepa-

rate ; to divide ; to part. فرق نكنا—nikálná, *v.* to find out the difference. فرق هونا—honá, *v.* to differ.

فراق furqat, A. n. f. Separation ; disunion ; (of beloved person).

فارقان farqán, A. n. m. Two stars near the pole, the Greater and Lesser Bears.

فرقه firqa, A. n. m. A tribe ; sect ; class society ; company.

فرما farmá, n. m. (*Corr. from the English (Print.)*)

The pages of type or stereotype plates arranged for printing a sheet, and fastened in an iron frame or chase ; a forme ; a form.

فرمان farmán, P. n. m. A mandate ; order ; command ; edict ; patent ; charter. فرمان بردار—bardár, *adj.* subject ; obedient ; n. a subject ; a vassal ; a retainer (*idbe'dár*). فرمان برداری—bardári, *n. f.* subjection ; obedience ; subordination. فرمان برداری كرنا—bardári karná, *v.* to beg ; to serve. فرمان روا—rawá, *n. m.* one entitled to a command ; a commander ; a sovereign. فرمان روائی—rawái, *n. f.* sway ; authority ; sovereign.

فرمانا farmáná, P. *v.* To command ; to order (in polite or respectful speech with reference to superiors, &c.) to say ; to declare ; to affirm ; to grant ; to vouchsafe.

فرمایش farmáesh, P. n. f. An order (for goods) ; commission ; requisition ; commands ; will ; pleasure. فرمایش كرنا—karná, *v.* to give an order.

فرمایشی farmáeshí, P. *adj.* Particularly ordered ; excellent ; good ; strong.

فرموده farmúda, P. *adj.* Ordered ; said ; n. order ; command ; precept.

فرنگ farang, P. n. m. Europe.

فرنگی farangí, P. *adj.* European ; n. m. a European.

فرنگستان farangistán, P. n. m. Europe.

فرنمای firnái, P. n. f. A mess of ground rice and milk.

فر faro, P. *ad.* Down ; below ; under. فر كرنا—karná, *v.* to quell ; to suppress. فر هونا—honá, *v.* to subside ; to become low ; to be reduced.

فروتان farotan, *adj.* Depressed ; submissive ; lowly ; humble.

فروتنی farotani, P. n. f. Humility; submission; lowliness.

فروخت farokht, P. n. f. Sale. فروخت کرنا —karná, v. to sell.

فروخته farokhta, P. adj. Burnt; inflamed; shining; radiant (afroghta).

فرد farod, P. n. m. Descending; alighting; arrival and deposit of goods within certain limits; prep. and adv. down; beneath. فرودگاه —gáh, n. f. a halting or landing place; camping-ground.

فروزان furozan, P. imperfect. part. Shining; luminous; resplendent.

فروش farosh, P. Selling; seller (used as last member of compounds); as: فروش میوه mewa—, a fruit-seller, &c.

فروشنده faroshinda, P. n. m. A seller; a vendor. فروشنده مجازی —i-majazi, a licensed vendor.

فروع faro', A. n. f. (Plu. of فرع Fara'). Tops; summits; branches; ramifications; fundamental principles or doctrines of law or religion.

فروغ farog, P. n. m. Brightness; splendour; glory; fame; honour. فروغ پانا —paná, v. to get honour, &c.

فروش هونا farokash honá, v. To alight; to lodge; to stay.

فروگذاشت faroguzasht, P. n. f. Omission; overlooking; passing over; remissness; connivance. فروگذاشت کرنا —karná, v. to omit; to pass over; to overlook.

فرومانده farománda, P. adj. Tired; fatigued; weary; dejected; brought low; powerless; weak.

فرومایه faromáya, P. adj. Mean; low; poor; worthless.

فرونگ farhang, P. n. f. A vocabulary; a glossary; a dictionary; a lexicon; greatness; understanding; science.

فریاد faryád, P. n. f. Complaint; charge; suit; crying out for assistance. فریاد رس —ras, n. m. a redresser of grievances; a helper; a defender. فریاد کرنا —karná, n. f. redress. فریاد رسی —rasi, v. to complain; to sue.

فریادی faryádi, P. n. m. A complaint; a plaintiff.

فرب farēb, P. adj. Deceiving; cheating; alluring; seducing; captivating (used as last member of compound), as: مردم فرب mardum—, perceiving or betraying men. دلفرب dil—, heart-alluring; n. m. deception; fraud; treachery; imposture; allurements; beguilement. فرب دینا —dená, v. deceive; to cheat; to defraud; to allure; to beguile. فرب کھانا —khána, v. to be deceived or deluded (by); to be cheated (by); to be misled (by).

فربنده farebinda, P. n. m. A deceiver.

فربی farebí, P. adj. Dishonest; delusive; n. m. a cheat; an impostor.

فربته farefta, P. adj. Enamoured; charmed; fascinated; deluded; seduced. فربته کرنا —karná, v. to fascinate; to charm. فربته هونا —honá, v. to be fascinated.

فریق faríq, A. n. m. Order; division; section; a party in a suit; troop; company; department. فریق اول —i-auwal, the principal party in a lawsuit. فریق ثانی —i-sání, n. m. the opposite party; the defendant party.

فریقین faríqain, A. n. m. The two parties concerned in a suit.

فساد fasád, A. n. m. Brawl; outbreak; mischief; dissension; disturbance; discord; quarrelling; ferment; sedition; intrigue. فساد برپا کرنا —barpá karná, v. to create or excite a disturbance. فساد خوں —i-khún, bad state of the blood.

فاسادی fasádi, A. adj. Mischievous; seditious; vicious; rebellious; quarrelsome.

فاسق fasáq, P. n. f. Whetstone.

فسانه fisána, P. n. m. A romance; a tale; a fable; a fiction.

فسخ faskh, fískh, A. n. m. Breach; violation (of an agreement, &c.); infraction; infringement. فسخ کرنا —karná, v. to infringe; to break a contract, &c.; to cancel; to undo; to annul.

فسوس fusún, P. n. m. Enchantment. فسوس گر —gar, an enchanter; a sorcerer.

فشار fishár, P. n. m. Squeezing; pressing; diffusion.

فشان *fishán*, P. *adj.* Spreading; scattering; diffusing; strewing; *n.* a scatterer; a strewer (*useful as last member of compounds*), as : آتش نشان — *átish*—, scattering fire.

فشانى *fishání*, P. *n. f.* Spreading; scattering.

فصاحت *fasáhat*, A. *n. f.* Eloquence; fluency of speech.

فصاد *fassád*, A. *n. m.* A surgeon; a phlebotomist.

فصادى *fassádi*, A. *n. f.* Surgery; phlebotomy.

فصد *fasd*, A. *n. f.* Opening a vein; bleeding; phlebotomy. فصد كړنا — *kholná*, *v.* to bleed.

فصل *fasl*, A. *n. f.* A separation; partition; section; clause; chapter; season; crops; harvest. فصل استاده — *i-istáda*, a standing crop.

فصل تېم رېزى *i-tukhm rezí*, sowing season; seed-time. فصل خريف — *i-kharíf*, *n. f.* the autumnal harvest of rice, millet, etc., requiring irrigation.

فصل ربيع — *i-rabí'*, *n. f.* the spring harvest which consists of wheat, barley, peas, grain, &c. فصل گل — *i-gul*, *fasl-i-bahár*, the spring season.

فصلى *faslí*, A. *adj.* Belonging to the harvest of season فصلى بخار — *bukhár*, the fever caused by change of the season. فصلى سال — *sál*, the revenue or harvest year (the *faslí* era was instituted by the Emperor Akbar and began on the 10th of September (*Asin*) 1555.)

فصيح *fasih*, A. *adj.* Eloquent; elegant; polished (language).

فصل *fasíl*, A. *n. f.* A city wall; a rampart; a wall of defence; a parapet.

فضا *fazá*, A. *n. f.* Openness and extensiveness of ground or place; a plain; bloom. See بهار — *bahár*.

فزاله *fuzála*, A. *n. m.* Remains; remaining portion

فزايل *fazáel*, A. (*Plu. of فضيلت Fazílat*). Virtues; excellences; literary attainments; learning.

فضل *fazl*, A. *n. m.* Bounty; grace; favour; excess; increase; virtue; superiority; learning; wisdom. فضل الهى — *iláhí*, *intj.* the grace of God. فضل كړنا — *karná*, *v.* to be bountiful; to be gracious; to show merely. فضل څه — *hai*, all is well (by the grace of God.)

فزاله *fuzála*, A. *n.* (*Plu. of فاضل Fazíl*.) The learned; virtuous or good men.

فزله *fuzla*, A. *n. m.* Leavings; refuse; offal; remainder; residue; excrement; filth. فزله خوار — *khwár*, an eater of leavings.

فزل *fazúl*, *fuzúl*, A. *adj.* Needless; unless; redundant; excessive; extravagant; superfluous. فزول خرچى — *kharchí*, *n. f.* extravagance; prodigality; dissipation; an extravagant person; spendthrift. فزول گر — *go*, *n. m.* a prolix speaker; a babbler; an egotist. فزولى *fazúli*, *n. f.* extravagance; exuberance; redundancy.

فزيح *fazíh*, A. *adj.* Disgraceful; infamous; ignominious.

فزيحت *fazíhat*, A. *n. f.* Disgrace; ignominy; infamy; quarrel; brawl. فزيحت كړنا — *karná*, *n.* to disgrace; to defame; to expose the faults or vices; to quarrel. فزيحت هړنا — *honá*, *n.* to be disgraced; to be the town talk; to be infamous (*rusud honá*).

فزيلت *fazílat*, A. *n. f.* Excellence; learning; knowledge; proficiency; superiority, فضيلت دركړنا — *rakhná*, to be superior (to); to excel; to surpass. فضيلت كې پېرزي — *kí pagrí*, a robe of honour; a diploma.

فزيانت *fitánat*, P. *n. f.* Intelligence; wisdom; perception; shrewdness; skill.

فطر *fitr*, A. *n. m.* The breaking of the fast of festival held on the breaking of the fast of *Ramzán* ('*Íd-ul-fitr*).

فطرات *fitrat*, A. *n. f.* Wisdom; sagacity; cunning; nature; intrigue; machination.

فطرتى *fitratí*, P. *adj.* Cunning; designing; crafty; natural.

فطيرى *fatíri*, P. *adj.* Unleavened; *n. f.* unleavened bread (*opp.* to *ḡhamíri*).

فعل *fe'l*, A. *n. m.* An action; a deed; a work; an operation; (in *Gram.*) the verb. فعل شاملى — *zámíní*, *n. f.* security for good conduct. فعل مېست — *i-'abas*, *n. m.* lost labour. فعل كړنا

karná, *v.* to do an act. نعل لازمى—lázimí, (in *Gram.*) an intransitive verb. نعل متعدي—i-muta'addí, (in *Gram.*) an active verb. نعل مجهول—i-majhúl, (in *Gram.*) a passive verb. نعل ناشائسته—i-násháista, an improper act. نعل بالاعمال bil—, presently ; at the present time ; actually ; in reality.

نعلًا و قولًا fe'lan, *A. adv.* In fact ; practically. نعلًا و قولًا wa qaulan, *adv.* in deed and work.

فعل fugáñ, figáñ, *P. n. m.* Clamour ; lamentation ; complaint ; cry of pain or distress.

فق faq, *A. adj.* Lost ; gone ; flown (as colour from the face) ; pallid ; pale ; astonished ; dismayed. فقر نقره par jáná, *v.* to turn pale with fear, &c. ; to look blank.

فقر faqr, *A. n. m.* Poverty ; the vocation of a faqír, or dervish. فقر و فاقه—o-fáqa, poverty or hunger.

فقرá, *A. n. (Plu. of فقير Fúqír).* The poor ; dervishes.

فقرة fíqra, *A. n. m.* A sentence ; a period ; a line ; deception. فقره باز—báz, *adj.* eloquent ; glib-tongued ; artful. فقره بازی—bází, *n. f.* deception. فقره بندی—bandí, *n. f.* composition ; eloquence. فقرور میں آجانا fíqron men á janá, *v.* to be taken in by one's speeches.

فقا faqat, *A. adv.* Simply ; only ; alone ; solely ; *n. m.* end ; finis.

فقه fíqa, *A. n. f.* Knowledge ; understanding (esp. of the law) ; the science of the Mohamadan law ; theology ; jurisprudence.

فقير faqír, *A. n. f.* A beggar ; a mendicant ; a dervish ; *adj.* poor ; indigent. فقير دوست—dost, friendly to the poor. فقير ہونا—honá, *v.* to be reduced to beggary ; to become poor ; to become a religious devotee.

فقیرانہ faqíráná, *A. adv.* Like a beggar or dervish.

فقری faqírí, *A. n. f.* The life of a dervish ; beggary ; poverty ; *adv.* of or relating to a beggar ; beggarly ; pauper-like.

فک الrehan, *A. n. m.* Redemption of a mortgage ; liquidation of a debt for which property has been pledged.

فکر fikr, *A. n. m.* Thought ; reflection ; consideration ; idea ; concern ; solicitude ; care. فکر کرنا—karná, to think (upon) ; to ponder ; to provide for or against ; to plot against ; to be anxious ; to care ; to plan ; to contrive ; to feel regret ; to pine. فکر مند—mand, *adj.* thoughtful ; anxious. فکر مندی—mandí, *n. f.* anxiety ; thoughtfulness. فکر میں رہنا—men rahná, to be constantly thinking (of) ; to harbour designs (against). فکر ہے be-fikrí, thoughtlessness ; freedom from care.

فگار figár, *P. adj.* Lame ; wounded ; sore ; galled ; afflicted ; confused ; distracted. دل فگار—dil, *adj.* heart-afflicting.

فلاح faláh, *A. n. f.* Happiness ; prosperity ; profit.

فالاکھن fulákhun, *P. n. f.* A sling (for stones).

فالاسیف فالásifá, *A. n. m. (Plu. of فایلسوف Failsuf.)* Philosophers.

فالاکات falákat, *A. n. f.* The state of being heaven or fortune-stricken ; misfortune ; adversity ; misery.

فول fulán, falán, *A. adj.* A certain thing or person ; such a one ; so and so.

فولانا fulána, faláná, *A. adj.* Such a one ; so and so.

فلز filizz, *A. n. m. (Plu. of فلزات Filizzát).* Ore ; metal.

فلسفه falsafa, *A. n. m.* Philosophy ; science.

فلسفی falsafí, *A. adj.* Philosophical.

فلفل filíl, *A. n. f.* Pepper.

فلک falak, *A. n. m.* Sky ; heaven ; firmament ; (*Met.*) fortune ; fate. فلک زدہ—zada, *adj.* unfortunate ; distressed ; oppressed by fate. فلک اعلیٰ—ul-aflák, the highest heaven ; the empyrean.

تجہ رو میں لطف ہے سر ملک کو خبر نہیں
خورشید کیا ہے اسکی فلک کو خبر نہیں

Tujh rú men lutf hai so mulk ko khabar nahín.
K̄hurshaid kyá hai uskí falak ko khabar nahín,

فلکی falakí, *A. adj.* Celestial ; heavenly ; astronomical.

فلس fulús, *A. n. m. (Plu. of فلس Fals but used as singular also).* A copper coin ; a pice.

فلپتہ *falīta*, A. n. m. A wick ; fuse ; torch ; a wick made of paper inscribed with mystical words, by inhaling the smoke of which evil spirits are said to be expelled from those possessed. فلپتہ دار — *dār*, n. m. a matchlock. فلپتہ دینا — *denā*, to apply a match (to) ; to set light (to). فم *famm*, A. n. m. Mouth. فم رحم — *i-rehm*, the mouth of the womb. فم معدہ — *i-me'da*, n. m. the orifice of the stomach. فن *fann*, A. n. m. Science ; skill ; art ; craft ; accomplishment ; artifice. فن فریب — *fareb*, n. m. art ; tricks. فن فریبی — *farebī*, *adj.* artful ; cunning. فنا *fanā*, A. n. f. Mortality ; destruction ; death. فنا پذیر — *pizīr*, perishable ; transitory ; frail. فنا فی اللہ — *fil-lah*, to be lost in the contemplation of God and insensible to all else ; to die. فنا کرنا — *karnā*, to annihilate. فنا جانا — *ho jānā*, v. to perish ; to die ; to expire. فنجان *finjān*, P. n. m. A small porcelain dish or cup. فند *fand*, P. n. Deceit ; fraud ; artifice ; vain words ; a point ; a mole. فندق *fandaq*, A. n. f. A hazelnut ; (*Met.*) the stained tips of the fingers or toes (as being likened to hazel-nuts.) فنون *funún*, A. n. m. (*Plu. of فن Fann*). Sciences ; arts ; ways ; modes ; tricks ; wiles. فوارہ *fawwārā*, A. n. m. A fountain ; a jet. فوارہ پھوٹنا — *chhūṭnā*, v. a jet d'eau to burst or spout forth ; a fountain to play. فواید *fawā'id*, A. n. m. (*Plu. of فایده Fāda*). Benefits ; gains ; profits. فوت *faut*, A. n. m. Death. فوت ہونا — *honā*, v. to die ; to be lost. فوتی — *f*, *adj.* deceased ; dead. فوتی فراری — *farārī*, *adj.* dead or absconded ; killed and missing. فوتی نامہ — *nāmāh*, n. m. a list of the killed ; a certificate of death. فوج *fauj*, A. n. f. (*Plu. of فوج Afwaj*). A host ; a crowd (of men) ; an army ; a multitude. فوج بحری — *bahrī*, a fleet ; navy (*opp.* to فوج بری *Fauj-i-barrī* land forces). فوج بھرتی کرنا — *bhartī karnā*, to enlist recruits. فوج کشی — *kashī*,

n. f. the collecting or mobilising of an army ; inroad. فوج کشی کرنا — *kashī karnā*, v. to march or advance against. فوجدار *faujdār*, A. n. m. A superintendent of the military force in a district. فوجداری *faujdārī*, n. f. The office of a *faujdār* ; the criminal court ; a criminal case. فوجداری سپرد کرنا — *supurd karnā*, v. to send a case to the criminal court. فوجداری کرنا — *karnā*, v. to commit a criminal offence. فوجی *faujī*, A. *adj.* Military. فوری *faur*, A. n. m. Haste ; celerity. فی الفور *filfaur*, *adj.* instantly ; immediately. فوراً *fauran*, A. *adj.* At once ; quickly ; straight-way. فوز *fauz*, A. n. Victory ; salvation ; success ; gain. فوطہ *fota*, P. n. m. Tax ; revenue. فوطہ پورنا — *bharnā*, v. to pay revenue or tax. فوطہ دار — *dār*, n. m. treasurer ; cashier. فوطہ داری — *dārī*, n. f. the office of collecting revenue. فوفل *faufal* or *fulfal*, A. n. The betel-nut. فوق *fauq*, A. n. m. Superiority ; excellence ; loftiness ; preference ; extreme or highest point ; zenith. فوق البہرک — *ul bharak*, glittering ; showy. فوق لیجنا — *lojānā*, v. to excel ; to supersede ; to surpass. فوقانی *fauqānī*, A. *adj.* Superior ; upper ; (in *Gram. Ortho.*) a letter dotted above as ت. فوقیت *fauqīyat*, A. n. f. Superiority ; pre-eminence ; preference. فولاد *faulād*, P. n. m. Steel (اسپات *ispāt*). فولادی *faulādī*, P. *adj.* Made of steel. فہرست *fehrist*, P. n. f. An inventory ; a list catalogue ; table ; an index. فہرست مضامین — *mazāmīn*, a table of contents. فہم *fahm*, A. n. f. Understanding ; intelligence ; sense ; comprehension ; (*used as last member of compounds*), as زد فہم *zūd* — *adj.* sharp-witted ; acute. زد فہمی *zūd-fahmī*, n. f. quickness of perception. سفن فہم *sukhn* — understanding (a speech of discourse). فہم دار — *dār*, intelligent ; sharp ; acute.

فہمائش fahmāyesh, A. *n. f.* Instructions ; directions ; warning ; an order. —فہمائش کرنا—karnā, *v.* to instruct ; to warn ; to direct ; to caution ; to admonish.

فہمیدگی fahmidgi, P. *n. f.* Comprehension ; perception.

فہمیدہ fahmida, P. *adj.* Intelligent ; understood.

فہیم fahim, A. *adj.* Intelligent.

فہر fahwa, A. Then it is ; and it is ; but it is.

فی fi, A. *prep.* In ; into ; during ; of among ; with ; by ; each ; per. —فی البدیہہ—l-badīha, *adv.* spontaneously ; readily ; extempore. —فی الجملہ—l-jumla, *adj.* upon the whole ; in brief. —فی الحال—l-hāl, *adv.* presently ; now. —فی الحقیقت—l-haqīqat, *adv.* really ; indeed ; in fact. —فی المثال—l-misāl, *adv.* allegorically. —فی النار—l-wāqē', *adv.* in the fire ; in hell. —فی الواقع—l-wāqē', *adv.* in fact ; really ; indeed. —فی زمانہ—zamāna, *adv.* for the present. —فی صدی—sadi, per cent. ; percentage. —فی مابعد—kas, per head. —فی کس—mā-ba'd, in that which is after ; as to the future ; hence-forth. —فی مابین—mābain, between ; reciprocal.

فیاض faiyāz, A. *adj.* Liberal ; generous ; munificent ; beneficent.

فیاضی faiyāzī, A. *n. f.* Liberality ; generosity. —فیاضی کرنا—karnā, *v.* to be liberal.

فیتہ fita, *n. m.* Tape ; ribbon.

فیروز firoz, P. *adj.* Victorious ; prosperous ; happy fortunate.

فیروزہ firoza, P. *n. m.* A turquoise.

فیروزی firozī, P. *adj.* Turquoise-blue , *n. f.* victory ; success ; prosperity ; good fortune.

فیصل faisal, A. *adj.* Decided ; settled. —فیصل کرنا—karnā, *v.* to decide ; to settle. —فیصل ہونا—honā, *v.* to be decided or settled.

فیصلہ faisala, A. *n. m.* A decision ; arbitration ; settlement. —فیصلہ کا مراجعہ کرنا—kā murāfa' karnā, to appeal from a decision. —فیصلہ عدالت—i-'adālat, judicial decision. —فیصلہ کرنا—karnā, *v.* to decide ; to settle.

فیض faiz, A. *n. m.* Bounty ; liberality ; a race ; favour ; plenty. —فیض پہنچانا—pahunchānā, *v.* to confer favours ; to give alms. —فیض عام—f-'ām, general munificence ; public good. —فیض نبی—rasān, *adj.* bountiful ; generous. —فیضیاب—yāb, *adj.* benefited ; blessed.

فیل fil, P. *n. m.* An elephant. —فیل بان—bān, *n. m.* an elephant-driver or keeper (*mahdūt*). —فیل خانہ—khāna, *n. m.* elephant-house. —فیل دندان—dandān, *n. m.* an ivory. —فیل مرغ—murg, *n. m.* turkey.

فیلپا filpā, P. Having a swelling in the leg ; having elephantiasis ; *n. m.* elephantiasis.

فیلپایہ filpāya, P. *n. m.* A pillar.

فیلسوف failsūf, Gr. *n. m.* A sophist ; a philosopher ; a cunning person ; an impostor ; *adj.* intelligent ; cunning.

فیلسوفی failsūfī, Gr. *n. f.* Sophistry ; cunning ; artfulness.

(ق)

ق qāf, called qāf-qarshat, the twenty-first letter of the Arabic and 27th of the Urdu alphabet, does not occur in pure Persian, and has no analogous letter in Sanskrit ; as a numeral it denotes 100.

قاب qāb, A. *n. m.* A large dish used for serving rice or kneading dough (*tabdī, lagan, parāt*.)

قابض qābiz, A. *adj.* Holding ; possessing ; as-tringent ; constipating ; *n. m.* possessor ; occu-

pant ; occupier. —قابض ہونا—ho baiṭhnā, *v.* to take possession ; to seize ; to get hold of.

قابل qābil, A. *adj.* Worthy ; deserving ; capable (of) ; sufficient (for) ; competent ; qualified ; able. —قابل ادا—i-adā, payable ; solvent. —قابل اعتبار—i-e'tibār, credible ; trustworthy. —قابل انتقاد—i-e'tirāz, objectionable. —قابل انتقال—i-intiqāl, transferable. —قابل باز پرس—i-bāz-purs, answerable ; responsible. —قابل پذیرائی—i-pizirāī,

admissible. قابل تعریف i-ta'rif, praiseworthy ;
 creditable. قابل جواب i-jawáb, answerable.
 قابل سزا i-sazá, culpable. قابل فروخت i-farokht,
 saleable. قابل معافی i-mu'áfí, pardonable. قابل
 وصول i-wasúl, recoverable. قابل ہونا honá,
 v. to be competent ; to deserve.

قابله qábila, A. n. f. A midwife.

قابلیت qábiliyat, A. n. f. Capacity ; capability ;
 possibility ; sufficiency ; fitness.

قابر qábú, T. n. m. Power ; command ; hold ; pos-
 session ; opportunity. پانا páná, v. to
 get an opportunity ; to get the upper hand.
 چلنا chalná, v. to be able to do one's
 power or authority ; to get or reach (bas chalná)
 دینا kará dená, to effectuate possession.
 رکھنا men rakhná, v. to keep under
 control. قابر میں کرنا یا لانا men karná yá láná,
 to subdue ; to bring into one's grasp.

قاپوچی qábúchí, } T. n. m. A door-keeper ; a
 قاپوچی qápúchí, } good-for-nothing fellow ;
 a selfish person.

قاتل qátíl, A. n. m. A murderer ; an assassin ;
 adj. mortal ; fatal ; deadly.

قادر qádir, A. adj. Capable ; powerful ; compe-
 tent. القادر al—, the Almighty. مطلق i-
 mutlaq, the Omnipotent.

قارورة qárúra, A. n. m. A flask ; an alabaster
 vase ; a large big-bellied and broad-bottomed
 bottle ; an urinal (sent to Moh. physicians for
 examination). ملنا miláná, v. to be in
 harmony with.

قاری qárí, A. n. m. A reader, especially of the
 Qurán.

قاز qáz, T. n. f. A goose or duck. قاز
 chiní—, the black-haired goose.

قاسم qásim, A. n. m. A distributor ; one who
 allots. قاسم الارزاق ul-arzáq, distributor of
 daily bread, i. e., God.

قاش qásh, T. n. f. A slice (of fruit) (phánk) ;
 a piece ; a chop ; the eyebrow. قاش کرنا
 qásh karná, v. to slice ; to cut in pieces. قاش
 زین zín ká—, the bow or pommel of a saddle.

قاصد qásid, A. n. m. A messenger ; a courier
 an envoy.

قاصدی qásidí, A. n. f. Travelling or going as a
 messenger ; the office or situation of a courier.

قاصر qásir, A. adj. Defective ; unable ; deficient ;
 failing ; lacking. قاصر البیان ul-bayán, failing
 in relation or description. قاصر اللسان ul-lisán,
 deficient in tongue or language. قاصر ہونا
 honá, v. to be deficient.

قاضی qází, A. n. m. A Muhammadan magistrate
 or law officer ; judge. قاضی الحاجات ul-háját,
 (Lit.) supplier of needs ; God ; (fig.) money.
 قاضی القضاات ul-qázát, judge of judges ; chief
 judge.

قاطع qáte', adj. Decisive ; conclusive ; sharp ;
 rescinding ; incontestible. قاطع الطريق ul-taríq,
 highwayman.

قاعدة qá'eda, A. n. m. Established order ; custom ;
 system ; manner ; uniformity ; habit ; rule ;
 law ; maxim ; formula ; manners ; basis ; the
 base of a triangle ; the rules of grammar ; a
 primer ; (in Geom.) the base of a triangle.
 قاعدہ جاری کرنا jarí karná, v. to bring a rule
 into operation. لگانا se lagáná, v. to
 put in order. قاعدہ صرف i-sarf, a rule of
 etymology. قاعدہ کا پابند رہنا ká páband rahná,
 v. to observe a rule ; to obey. قاعدہ مقرر کرنا
 muqarrar karná, to make a rule (of) ; to
 regulate. حسب قاعدہ hasb—, according to rule
 or practice ; in due course or form ; in order.

قاف qáf, A. n. m. A fabulous mountain ; mount
 Caucasus.

قافلہ qáflah, A. n. m. A caravan ; a body of
 travellers or traders. سالار sálár, the
 chief or leader of a caravan.

قافیہ qáfiya, A. n. m. Rhyme ; metre ; the last
 letter in a verse which all the other
 distiches rhyme. قافیہ بندی bandí, n. f.
 rhyming. قافیہ تک کرنا tang karná, v. to con-
 fuse ; to perplex ; to reduce (one) to great
 straits. قافیہ تنگی ہونا tang honá, v. to be
 entangled in difficulties ; to be hard pressed.

قاق qáq, P. adj. Dried up ; lean ; feeble.

قاقولہ qáqula, A. n. m. Large cardamums.

قائم qáqum, A. n. m. A fine ermine.

قال qál, A. n. m. A saying; loquaciousness; boasting. قال—maqál, n. m. altercation wrangling.

قاب qálib, A. n. m. Body; lifeless form; model; frame; mould. (in Arch.) the centring. قالب—badalná, to be transformed; to change one's body.

قابلی qálibí, A. adj. Moulded.

قالیچہ qálícha, P. n. m. A small carpet; a rug.

قالین qálin, P. n. f. A woollen carpet.

قامت qámat, A. n. f. Statute; form; body; a man's height.

قَامُوسِ qámús, A. n. m. The ocean; the name of an Arabic dictionary.

قانع qáne', A. adj. Satisfied (with); contented

قانون qánún, A. n. m. Law; canon; rule; regulation; state; ordinance; a dulcimer or harp. قانون بنانا—banáná, v. to frame laws. قانون چھانڈنا—ohháñṭná, v. to disensus; to argue. قانون صادر کرنا—dán, a lawyer. قانون دانا—sádir karná, v. to pass a law. قانونگر—go, n. m. the registrar, of a pargana; superintendent of village accountants. قانونگری—goí, n. f. the office of a qádaungo.

قانونی qánúní, A. adj. Legal; lawful; legislative. قانونیہ—iyá, n. a controversialist; a litigious person.

قاهر qáhir, A. adj. Violent; forcible; oppressive; conquering; triumphant; n. m. victor; n. f. victrix.

قائد qáid, A. n. m. A leader; the stars in the tail of the Lesser Bear.

قایزہ qáezah, A. n. m. A bit or curb. قایزہ کرنا—karná, v. to tie up a horse's head by passing the bridle to his tail to prevent his biting, &c., while being rubbed.

قایل qáil, A. adj. Convinced; convicted; confuted; confessing; acknowledging. قایل کرنا—karná, v. to convince; to confute; to convict. قایل ہونا—honá, v. to be confuted; to yield; to acquiesce (in).

قائم qáyam, qáem, A. adj. Standing; perpendicular; stagnant; firm; constant; durable; lasting; n. f. a drawn game at a chess. قائم رکھنا—rakhná, to keep up: to preserve; to hold; to support. قائم رکھنا—rahná, v. to keep one's footing; to stand firm; to stick to; to outlive. قائم کرنا—karná, v. to set up; to institute; to create. قائم مزاج—mizáj, adj. firm; constant; of settled temper or mind; resolute. قائم مقام—muqám, adj. officiating; n. representative; successor; locum tenens. قائم مقام ہونا—muqám honá, v. to represent; to officiate; to act for. قائم مقامی—muqámí, n. f. deputation. قائم ہونا—honá, v. to be set up; to firm (in); to arise; to take place.

قائمہ qáemah, A. n. m. (in Geom.) A right angle; a perpendicular.

قبا qabá, A. n. m. A long gown; a quilted garment; a tunic.

قباحت qabáhat, A. n. f. Evil; defect; imperfection; inconvenience; loss; deformity.

قبالہ qabála, A. n. m. A title deed; a bill of sale. قبالہ نیلام—i-nilám, a certificate of auction sale.

قبایل qabáyal, A. n. m. Family; wife and children.

قبر qabar, A. n. f. A grave; a tomb. قبرستان—ustán, n. m. a burial ground; a cemetery. قبر کے مردے—ke murde ukháñná, v. to renew old quarrels; to rake up old grievances. قبر میں—men páon laṭkáná, v. to be on the point of death.

قبص qabs, A. n. m. Anything for kindling fire with; match; a firebrand.

قبض qabz, A. n. f. Seizure; possession; astringency; constipation; voucher: tax. قبضہ الوصول—ul-wasúl, n. f. a receipt; an acknowledgment; an acquittance roll.

قبضہ qabza, A. n. m. Grasp; gripe (of the hand); possession; holding tenure; handle; hilt; hinges. قبضہ اٹھانا—uṭháná, v. to dispossess; to oust from. قبضہ دلانا—diláná, to put in possession. قبضہ بحال کرنا—bahál karná, v. to reinstate. قبضہ رکھنا—rakhná, v. to hold fast;

to take possession of ; to keep ; to retain ; to own. **قبضہ کرنا**—*karná*, *v.* to take possession ; to seize ; to lay hold of ; to usurp. **قبضہ مخالفانہ**—*i-múḥhalifána*, adverse possession.

قبضیت *qabziyat*, *A. n. f.* Seizure ; costiveness ; astringency.

قبل *qabl*, *A. adj.* Anterior ; previous ; first ; preliminary ; preparatory ; *adj.* before. **قبل از یس**—*azín*, before this ; heretofore.

قبلہ *qibla*, *A. n. m.* The temple of the Ka'ba in Mecca ; an object of veneration and reverence ; a term used for a respectable person, as a father, king, &c. **قبلہ حاجات**—*i-háját*, one who supplies another's needs. **قبلہ عالم**—*i-'álam*, his or your majesty. **قبلہ کرئین**—*i-kaunain*, a father. **قبلہ گاہ**—*gáh*, *n. m.* a superior ; a father. **قبلہ نما**—*numá*, *n. m.* an instrument for finding the direction of Mecca ; a mariner's compass.

قبول *qubúl*, *qabúl*, *A. n. m.* Admission ; approbation ; assent ; acknowledgment ; avowal ; acceptance ; favourable reception. **قبول خطا**—*khatt*, written assent or agreement. **قبول صورت**—*súrat*, *adj.* handsome ; beautiful ; comely. **قبول کرنا**—*karná*, to accept ; to assent ; to acquiesce. to grant. **قبول ہونا**—*honá*, *v.* to be accepted.

قبولنا *qabúlná*, *H. v.* To accept ; to assent ; to approve ; to make a confession.

قبولی *qabúlí*, *A. n. f.* A mess of rice and pulse boiled together.

قبولییت *qabúliyat*, *A. n. f.* A written agreement ; acceptance ; consent ; approbation ; the counterpart of a lease.

قبہ *qabba*, *A. n. m.* A vault ; a cupola ; a dome ; alcove.

قبیح *qabíh*, *adj.* Base ; vile ; bad ; shameful ; deformed ; ugly.

قبیل *qabíl*, *A. n. m.* Species ; class ; tribe ; kindred ; race.

قبیلہ *qabíla*, *A. n. m.* Tribe ; clan ; wife ; family.

قتال *qitál*, *A. n. f.* Fighting ; battle ; slaughter.

قتال *qattál*, *A. n. m.* A great slayer ; a murderer.

قتل *qatl*, *A. n. m.* Slaughter ; execution ; homi-

cide ; murder ; assassination ; carnage ; massacre. **قتل انسان**—*i-insán*, homicide. **قتل پدر**—*i-pidar*, parricide. **قتل عام**—*i-'ám*, a general massacre. **قتل عمد**—*i-'amd*, wilful murder or homicide. **قتل کرنا**—*karná*, *v.* to slaughter ; to massacre : to slay ; to murder ; to kill, to assassinate. **قتل ہونا**—*honá*, *v.* to be murdered.

قتلہ *qatla*, *H. n. m.* A piece ; a slice.

قحط *qaht*, *A. n. m.* Famine ; dearth ; scantiness ; scarcity ; failure of the harvest ; want ; lack. **قحط پڑنا**—*paṛná*, *v.* famine to occur. **قحط زدہ**—*zada*, *adj.* famine stricken ; famished ; *n.* a starvelling. **قحط سالی**—*sálí*, *n. f.* famine ; dearth.

قد *qad*, *A. n. m.* Stature ; size ; height. **قد آدم**—*i-'ádam*, of the height of a man. **قد آوار**—*áwar*, *adj.* tall. **قد دار**—*dár*, of fine stature. **قد و قامت**—*o-qámat*, *n. m.* stature ; figure ; build ; personal appearance.

قدامت *qadámat*, *A. n. f.* Antiquity ; ancientness ; priority.

قدح *qadah*, *A. n. m.* A cup ; a glass ; refutation ; reproach ; satire. **قدح کرنا**—*karná*, to refute ; to cross question. **قد و قدح**—*rad-o -*, altercation ; wrangling ; argument ; debate.

قدر *qadr*, *A. n. f.* Worth ; value ; merit ; estimation ; dignity ; appreciation ; honour ; quantity portion ; part ; fate. **قدر دان**—*dán*, *n. m.* a just appreciator ; a patron ; one who knows the worth of. **قدر دانی**—*dání*, *n. f.* a just appreciation of one's merits, power or faculty of appreciation. **قدر شناسی**—*shinás*, same as *qadr-dān*. **قدر کرنا**—*karná*, to value ; to esteem ; to appreciate. **قدر و منزلت**—*o-manzilat*, *n. f.* rank ; dignity. **کیقدر** *kís*—, how much ? **کیقدر** *kís*—, somewhat. **بہ قدر**—*ba*—, at the rate of ; to the amount of ; to the degree of ; *ad valorem*. **بے قدری** *be qadrí*, disgrace ; low estimation ; non-recognition of merit.

قدرت *qudrat*, *A. n. f.* Divine power ; omnipotence, the creation ; the nature. **قدرت رکھنا**—*rakhná*, *v.* to have power ; to be able.

قدرتی *qudratí*, *A. adj.* Natural ; inherited ; not made or produced by men. **علامات قدرتی**—*alá-mát*, natural features ; phenomena.

قدرة qadre, A. *adv.* Somewhat ; a little ; in some measure ; to some extent partially. قدرے qadre, little by little.

قدس quds, } A. *adj.* Holy ; sacred ; pure ;
قدسی qudsí, } n. m. holiness ; sanctity ;
قدسیہ qudsíya, } the angel Gabriel ; the holy city Jerusalem.

قدم qadam, A. n. m. A pace ; a step ; footstep ; foot. قدم اُٹھانے چلنا—uthá kar chalná, to walk fast. قدم ہلکا—háiz, *adj.* fleet ; ambling. قدم بدم—baqadam, by degrees ; step by step. قدم بڑھانا—barháná, v. to walk fast ; to encroach. قدم بوس ہونا—bos honá, v. to kiss the feet, as a token of respect ; to pay one's respect ; to pay homage. قدم بوس ہونا—bosí, n. m. f. kissing the feet ; obeisance ; homage. قدم چومنا—chúmná, v. to kiss the feet. قدم رکھنا—rakhná, v. to step in ; to interfere. قدم رنجنا فرمانا یا کرنا—ranjá farmáná yá karná, v. to take the trouble of going or coming. قدم لگنا—lagná, v. to come under one's protection ; to walk well (a horse). قدم سبز sabz—, *adj.* of unlucky footsteps ; inauspicious.

قدما qudmá, A. n. m. (*Plu. of* قدیم Qadím). Ancients.

قدوس quddús, A. *adj.* Holy ; pure ; an epithet of the Deity.

قدوم qudúm, A. n. m. Arrival ; approach ; accession ; advent.

قدر qadr, A. *adj.* Powerful.

قدیم qadím, A. *adj.* Old ; ancient ; antiquated. قدیم الایام—ul-aiyám, old times ; days of yore. قدیم سے—se, of old ; from time immemorial ; from ancient times.

قدیمی qadímí, A. *adj.* Old ; ancient ; former ; bygone.

قربت qarábat, A. n. f. Nearness ; relationship ; affinity ; relation ; kindred. دار—dár, a kinsman ; relative. قربت داری—dárí, n. f. relationship ; affinity.

قرباتی qarábatí, A. *adj.* Related to ; akin.

قراہہ qarába, A. n. m. A large glass bottle ; a flagon.

قراہین qarábín, P. n. f. A carbine.

قراہت qirát, A. n. f. Reading.

قرار qarár, A. n. m. Quietude ; rest ; patience ; firmness ; fixedness ; consistency ; tranquillity ; repose ; agreement ; confirmation. قرار پانا—páná, v. to be settled ; to be agreed upon ; to be established. قرار داد—dád, engagement ; contract ; settlement. قرار دینا—dená, v. to fix ; to determine ; to adjudge ; to admit. قرار کرنا—karná, v. to make terms ; to conclude (a bargain or treaty) ; to agree ; to promise. قرار واقعی—wáqa'í, *adj.* effectively ; positively ; accurate ; rightly.

قراری qararí, A. *adj.* Fixed ; firm ; agreed. بے قراری be—, n. f. restlessness.

قراقرز qaráqur, A. n. m. Grumbling of the bowels.

قران qirán, A. n. m. Conjunction of the planets. قران السعدین—us-sa'dain, the conjunction of the two suspicious planets, Jupiter and Venus. صاحب قران sáheh—, *adj.* fortunate.

قرآن qurán, A. n. m. The religious book of the Muhammadans. قرآن اُٹھانا—utháná, v. to take an oath on the Qurán ; to swear. قرآن کا جامعہ—ká jáma pahinná, v. to swear excessively ; to take an oath on the most trivial occasions.

قراوال qaráwal, T. n. m. The advanced guard (of an army) ; a sentinel ; a picket ; a game-keeper.

قراہی qaráyan, A. n. m. (*Plu. of* قراہی Qarína.) Conditions ; circumstances ; presumptions ; conjectures. قراہی عین—i-'ain, legal presumptions.

قرب qurb, A. n. m. Nearness ; approach ; vicinity ; proximity ; relationship. قرب و جوار—o-jawár, n. m. environs ; suburbs ; vicinity.

قربان qurbán, A. n. m. A sacrifice ; victim ; offering (*sadqa, balihári*). قربان کرنا—karná, v. to sacrifice ; to devote. قربان گاہ—gáh, n. f. an altar. قربان ہونا—honá, v. to be sacrificed.

قربانی qurbání, A. n. f. A sacrifice ; a victim. قربانی کرنا—karná, v. to sacrifice

قربت qurbat, A. n. f. Nearness ; relationship.

قُررات qurrat, P. n. f. Cheerfulness ; joy ; gladness.
قُررت العين—ul'ain, coolness of eye, viz., cheerfulness ; tranquillity.

قُرحة qarha, A. n. m. A wound ; a sore ; an ulcer.
قُرحة هون—honá, v. to fester.

قُرص qurs, A. n. m. The disk of the sun or moon ; an orb ; a cake ; a wafer . a small silver coin (worth about two pence).

قُرص ادا qarz, A. n. m. loan ; debt ; tick. قُرص كَرنا—adá karná, v. to pay one's debt. قُرص حَسَا—chukáná, to pay off a debt. قُرص حَسَا—i-hasna, money lent (or a loan obtained) without interest, and repaid at the pleasure of the borrower. قُرص خِرَاة—khwáh, a creditor ; a dun. قُرص دَار—dár, adj. indebted ; n. m. a debtor. قُرص دِينَ—dárí, n. f. indebtedness قُرص دِينَ—dená, v. to lend at interest ; to supply on credit ; to grant a loan. قُرص سِے چَهْرَا—se ehhráná, v. to redeem (in Law) ; to free from debt. قُرص لِينَا—lená, v. to contract a debt ; to borrow ; to run up an account or bill.

قُرزة qarza, A. n. m. A loan. قُرزة چَكَا—chukáná, v. to liquidate a debt.

قُرزي qarzí, A. adj. Borrowed ; n. a debtor ; a borrower.

قُرط qurt, A. n. m. A piece ; a mouthful ; an earring.

قُرطاس qirtás, G. n. m. Paper.

قُرعة qura', A. n. m. A die ; a cast or throw of dice ; a wager ; drawing lots ; a raffle ; a ballot. قُرعة دَلَا—dálá, v. to cast or draw lots.

قُرُق qurq, A. adj. Attached ; distrainted ; forfeited ; confiscated. قُرُق امین—amin, an officer of the court employed to attach a property and realize the proceeds ; a bailiff. قُرُق پِذِير—pizír, liable to seizure ; contraband. قُرُق كَرنا—karná, to distraint ; to attach (property).

قُرُقَرَا qarqará, A. n. m. The demoiselle ; crane (karákul).

قُرُقِي qurqí, A. n. f. Distress ; attachment ; distraint. قُرُقِي بِيَجْنَا—bhejá, v. to send an officer to execute an attachment. قُرُقِي بُرَاَنَة—buráná, v. to send an officer to execute an attachment.

parwána-i—, a warrant issued to sequester a property ; a warrant of attachment (qurq náma).

قُررامسَاق qurramsáq, } T. n. m. A pimp ; cuckold,
قُررامسَاق qurramsáq, } a term of abuse.

قُرْمِز qirmiz, A. n. m. Crimson cochineal. قُرْمِزِي qirmzí, adj. crimson-coloured ; scarlet.

قُرْن qarn, A. n. m. A period of 10 to 120 years ; an age.

قُرْنَا qarná, } A. n. f. A trumpet ; a horn ;
قُرْنَا بُي qarnái, } a bugle.

قُرْنَبِيق qarranbíq, A. n. m. An elembic ; a still ; a retort.

قُرْنَفُل qaranful, G. n. m. A clove (laung).

قُرْنُولِي qaraulí, T. n. f. A picquet ; grand guard ; a hunting knife.

قُرْب qarib, A. adv. Near ; neighbouring ; adjacent ; almost ; akin ; relative. قُرْب اِلْحَتْتَام—ul-ikhtitám, near the end ; on the point of completion. قُرْب اِلْقِيَاسِ يَ قُرْب اِلْفَهْم—ul-qiyás yá qarib-ul-fahm, within the reach of the understanding or conception ; conceivable ; comprehensible. قُرْب اِلْمَرَك—ul-marg, on the point of death. قُرْبِيَا—an, nearly : approximately ; close upon ; about.

قُرِين qarín, A. adj. Conjoined ; connected ; equal. قُرِين مَصْلَحَت—i-maslahat, advisable. قُرِين نَصْرَت—nusrat—, victorious.

قُرِينَا qarína, A. n. m. Way ; mode ; order ; arrangement ; symmetry ; correspondence ; connexion. قُرِينَة لَگَا—se lagáná, v. to put in order ; to arrange.

قُرِيَة qarya, A. n. m. A village.

قُر qaz, P. n. m. Silk.

قُرَاق qazzáq, T. n. m. A robber, a free-booter.

قُرَاق اَجَل—i-ajal, n. m. the angel of Death.

قُرَاقِي qazzáqí, T. n. f. The profession of a qazzáq ; free-booting ; brigandage.

قُرَاسَمَت qasámat, P. n. f. The administration of an oath.

قُرَاسَوات qasáwat, P. n. f. Hardness of heart ; grief ; anxiety ; melancholy.

قسط qist, A. n. f. Instalment, partition. قسط بندی
—bandī, n. f. paying the revenue or debt by instalments. قسط کرنا —karná, n. to pay by instalments. قسطوار —wár, adv. by instalment.
قسم qasam, A. n. f. Oath. قسم توڑنا —torná, to violate an oath. قسم دینا یا کھانا —diláná, dená yá khiláná, to administer an oath. قسم کھانا —kháná, v. to take an oath ; to swear. قسم قسمی qasmá qasmí, swearing on both sides ; mutual asseveration.
قسم qism, A. n. f. Description ; kind ; species ; nature ; division ; part ; portion. قسم دار —wár, according to the description or quality of ; classified.
قسمت qismat, A. n. f. Fate ; lot ; fortune ; section : a division of a province ; share ; division ; distribution : partition. قسمت پھرت جانا —phút jáná, v. to come under an unlucky star ; to fall into adversity. قسمت پھرنا یا جگنا —phirná yá jagná, v. to be fortunate or prosperous. قسمت والا —karná, v. to divide. قسمت والا —wálá, adj. fortunate ; prosperous.
قشر qishr, A. n. m. Bark ; husk ; rind ; shell.
قشریہ qush'aríra, A. The hair standing on end from horror ; horripilation.
بکر قصاب qassáb, A. n. m. A butcher (qasábí). بکر قصاب —bákr—, n. m. a butcher who kills goats.
قصابہ qasába, A. n. m. A handkerchief tied round to head (especially worn by women).
قصابی qassábí, A. n. f. The trade of a butcher.
قصاص qisás, A. n. m. The law of retaliation ; capital punishment. قصاص لینا —lená, v. to take blood for blood.
قصابی qasábí, A. n. m. A butcher ; a merciless person ; adj. cruel ; hard-hearted.
قصبہ qasab, A. n. m. A sort of fine linen ; a reed ; a tube ; a pipe ; a bone.
قصبات qasbát, A. n. m. (Plu. of قصبہ Qasba). Towns.
قصبہ qasba, A. n. m. A town.
قصبہ نشین qasbátí, A. n. m. A townsman. قصبہ نشینی —madarsa a town school.
قصد qasd, A. n. m. Intention ; design ; object ; attempt ; project ; wish ; inclination. قصد کرنا

—karná, n. to intent ; to resolve ; to attempt ; to form a design against ; to aim at. قصد مصمم —i-musammim, fixed resolution.
قصداً qasdan, A. adv. Voluntarily ; intentionally ; willingly.
قصر qasr, A. n. m. A defect ; diminution ; a citadel ; a mansion ; a palace.
قصور qusúr, A. n. m. Defect ; a deficiency ; fault ; omission ; incorrectness ; sin ; failure. قصور کرنا —qasr—, v. to find fault with. باتلانا —batláná, v. to find fault with. قصور کرنا —karná, v. to commit a fault ; to fail. قصوروار —wár, adv. blame-worthy ; at fault. ہے قصور —, guileless ; innocent.
قصہ qissah, A. n. m. A tale ; a story ; a fable ; narration ; romance ; dispute. قصہ اُٹھانا —uṭháná, to raise a commotion or dispute ; to get up a quarrel. قصہ پای کرنا —pák kárná, v. to settle a dispute ; to murder. قصہ خوراں —khwán, n. m. a story-teller ; a reciter of tales. قصہ خورانی —khwání, n. f. story-telling. قصہ کوتاہ —kotáh, adj. in short ; briefly. قصہ کوتاہ کرنا —kotáh karná, to cut the matter short.
قصیدہ qasída, A. n. m. A poem ; a song ; an ode ; eulogium ; encomium.
قضا qazá, A. n. f. Fate ; destiny ; death ; judgment ; jurisdiction ; omitting an appointed prayer or fast ; chance. قضا الہی سے مرنا —i-iláhí se marná, v. to die a natural death. قضا یا قضا کار —rá yá—kár, adj. by chance. قضا و قدر کرنا —karná, v. to die. قضا و قدر —o-qadar, n. f. fate. قضا مجرم —i-mubram ; inevitable fate. قضا ناگہانی —i-nágahání, sudden death.
قضات quzá, A. n. m. (Plu. of قضیہ Qází). Judges ; justices.
قضیہ qazya, A. n. m. (Plu. of قضیہ Qází). Dispute ; debate ; quarrel ; broil ; litigation ; lawsuit ; proposition. قضیہ اُٹھانا —uṭháná, to raise a contention or quarrel. قضیہ پای کرنا —pák honá, v. a dispute to be settled. قضیہ دلال —dallá, one who excites quarrel ; a mischief maker. قضیہ کرنا —karná, v. to quarrel ; to fall out. قضیہ مول لینا —mol lená, v. to interfere without cause in the disputes of others.

قَطّ qat, A. n. m. Cutting transversely ; cutting the nib of a pen ; the nib of a pen. قَطْرَن—zan, n. m. a flat piece of stick, bone, &c., on which the nib of a pen is cut. قَطَّ لَكَانَا—lagáná, v. to cut the nib of a pen.

قَطَار qitár, (vulg. qatár.) A. n. f. A line ; row ; string ; series ; range ; train ; file ; rank. قَطَّار بَانْدَهَنَا—bándhná, v. to arrange in a series ; to range. قَطَّار مَن—men, adv. in a line.

قَطَّاع quttá', A. n. m. (Plu. of قَطَّاع Qatá'). Robbers ; assassins. قَطَّاع الطَّرِيق—ul-taríq, highway-man ; highway robbers.

قُطْب qutb, A. n. m. The polar star ; the North Pole ; a title or degree of rank among religious mendicants ; the iron spindle of a mill stone ; a pivot ; a lord ; a chief. قُطْب جَنُوبِي—i-janúbí, the Antarctic or South Pole. قُطْب سَمَآءِي—samáwí, the celestial pole. قُطْب شَمَالِي—i-shimálí, the Arctic or North Pole. قُطْب نَـمَآ—numá, the mariner's compass.

قُطْبِي qutbí, A. adj. Polar.

قُطْر qutr, A. n. m. A diameter ; chord (of an arc) ; diagonal (of a square). قُطْر دَائِرَة—i-dáera, n. m. diameter of a circle ; radius of a circle.

قَطْرَان qatrán, A. n. m. Tar ; liquid pitch ; the juice of a pine.

قَطْرَة qatrah, A. n. m. A drop (Med.) a minim.

قَطْع qata', A. n. f. Section ; cut ; shape ; form ; fashion ; style. قَطَّع بُرِيد—buríd, cutting and clipping. قَطَّع تَعْلُق كَرْنَا—i-ta'alluq karná, v. to abandon entirely ; to break off all connections. قَطَّع دَار—dár, fashionable ; stylish. قَطَّع كَرْنَا—karná, v. to cut ; to cut or break off ; to cut short ; to perform (journey). قَطَّع كَلَام كَرْنَا—kalám karná, v. to interrupt. قَطَّع نَظَر—qata'-i-nazar, except ; besides ; save ; irrespective of ; at all events.

قَطْعَة qata', qita', A. n. m. A cutting ; a piece ; a part ; a fragment ; a kind of verse ; a stanza ; a plot of land.

قَطْعِي qata'í, A. adv. Altogether ; entirely ; absolutely ; adj. decisive ; conclusive ; final.

قَطْمِير qitmír, A. n. m. The thin pellicle on a date stone ; name of a dog. قَطْمِير نَقِير—naqír-o—, minute ; particular ; exact.

قُطْن qutn, A. n. Cotton.

قَعْب qa'b, A. n. m. cavern ; a pit ; a cup.

قَعْر q'ár, A. n. m. A gulf ; a hollow cavity ; an abyss ; depth of a well. قَعْر دَرِيَا—i-daryá, the depth of a river.

قَفَا qafá, A. n. f. The back of the head ; nape of the neck ; adj. behind ; after ; in pursuit (of).

قَفَس qafas, A. n. m. A cage ; a lattice ; a network (Met.) the body.

قُفْل qufl, A. n. m. A lock. قُفْل تَوْرَنَا—torná, v. to break open a lock. قُفْل لَكَانَا—lagáná, v. to lock up or in.

قُفْلِي quflí, (vulg. quflí) P. n. f. A mould (for ice, jelly, &c.) ; a small saucer-shaped earthen vessel.

قُقْنُس quqnus, } P. n. m. The phœnix (a fabulous bird).
قُقْنُوس quqnús, }

قُل qul, A. n. m. Reading of the Surah or chapter of the Qurán entitled *qul-ho-allah*, which is done by way of benediction, over fruits and sweetmeats presented to the guests at the conclusion of the religious annual feasts read in commemoration of ancestors and other relations. Hence, it comes to signify conclusion. قُل هُوَ كَمَا—ho chuká, it is all over. قُل هُوَ كَمَا—honá, v. to be finished ; to die. قُلْتُمْ كَمَا قُلْتُمْ—anton ká qul-ho-alláh parhná, to be hungry.

قُلْلَاب qulláb, A. n. m. A hook ; a pot-hook ; a fish-hook ; an iron goad used by elephant-drivers.

قُلْبَازِي qalábázi, P. n. f. A somersault. قُلْبَازِي كَهَانَا—kháná, v. to take a somersault.

قُلَابَة qulába, A. n. m. A staple ; hinge ; link ; hash. قُلَابَة قُلَابَة—quláb, } T. adj. Shrewd ; cunning ; قُلَابَة قُلَابَة—qallánch, } n. a drunkard ; a worthless fellow ; adj. poor wretched.

قُلْلَاح qulláuch, P. n. m. A jump ; a spring.

قَلْب qalb, A. n. m. Turning ; inversion ; the heart ; the mind ; the soul ; the intellect ; pirth ; counterfeit coin ; kernel ; the centre or main body

- of an army ; *adj.* inverted. ساز—sáz, *n. m.* a counterfeit coiner. کرنا—karná, *v.* to turn over ; to invert.
- قلم qulba, *A. n. m.* A plough.
- قلبی qalbí, *A. adj.* Cordial ; hearty ; adulterated ; counterfeit.
- قِلّات qillat, *A. n. f.* Want ; deficiency ; scarcity ; difficulty.
- قُلّاتین qullatain, *A. n. m.* A warm bath ; a cup or jar, which is in common use by many.
- قُلْزُم qulzum, *A. n. m.* The Red Sea or Arabian Gulf.
- قِلّا qila', *A. n. m.* A fort. دار—dár, *n. m.* the governor or commandant of a fort.
- قلعی qal'at, *A. n.* Tinning ; plating ; gilding ; varnish. کرنا—karná, *v.* to tin ; to white-wash ; to electroplate. کھلنا—kholná, *v.* to be discovered or betrayed ; to be found out. قلعی—kholná, *v.* to expose to view. کھولنا—gar, *n. m.* a tinman ; a tinner of pots. قلعی—garí, *n. f.* the business of tinning vessels. قلفی qulff, *n. f.* A curved piece of a *huqqa* snake made of copper ; a mould for ice, &c.
- قلق qalq, *A. n. m.* Disquietude ; anxiety ; keen regret. ہونا—honá, *v.* to feel pain or sorrow ; to pine after.
- قُلْقُل qulqul, *A. n. f.* Gurgling.
- قلم qalam, *A. n. m.* A reed ; a pen ; *n. f.* cutting of trees, &c., for planting ; graft : the upper part of the beard tapering to a point ; a kind of firework. قلم اٹھانا—uṭhákár likhná, to write off-hand. بنانا—banáná, *v.* to mend a pen ; to shave the upper part of the beard. قلمبند—band, *adj.* written. قلمبند کرنا—band karná, *v.* to write ; to commit to writing ; to take a note of. قلم پاک—pák, a pen-wiper. قلم پھینا—pherná, *v.* to strike out ; to cancel. قلم تراش—tarásh, *n. m.* a pen-knife. دان—dán, *n. m.* an inkstand ; a pen-case. راول—rau, *n. f.* empire ; domain ; territories. قلم کار—kár, *n. m.* an engraver ; a painter. قلم کاری—kárí, *n. f.* engraving ; painting. قلم کرنا—karná, to cut off ; to prune. قلم لگانا—lagáná, *v.* to plant slips or cuttings ; to graft. قلم مارنا—márná, *v.* to draw the pen across.
- قلمی qalmí, *A. adj.* Written ; manuscript ; grafted ; crystallized (saltpetre, &c.). آم—ám, grafted mangoes. شورہ—shora, *n. m.* crystallized saltpetre.
- قَلَنْدَر qalandar, *A. n. m.* A monk who deserts the world, wife, &c., and wanders about with shaven head and beard ; the fly of a tent.
- قَلَنْدَرِی qalandarí, *A. n. m.* A silken cloth.
- قُلّہ qullah, *A. n. m.* The top or head of any thing ; summit of a mountain peak.
- قُلّی qulí, *T. n. m.* A coolie ; a labourer ; a porter.
- قَلِیل qalíl, *A. adj.* Little ; scanty ; moderate ; few ; rare. کثیر و قلیل—o-kasír, more or less ; small or great. ہونا—honá, *v.* to fall short of.
- قَلِیہ qalya, *A. n. m.* Broiled meat dressed with anything ; curry.
- قِمَار qimár, *A. n. m.* Dice ; gambling. ہاز—háza, *n. m.* a gambler. ہازی—hází, *n. f.* gambling. قمار خانہ—bázi karná, *v.* to gamble. قمار خانہ—khána, a gambling house.
- قِمَاش qimásh, *A. n. m.* Kind ; sort ; manner ; name of a suit at cards.
- قَمَاحِی qamahí, *T. n. f.* A twig ; a switch ; a cane.
- قَمَر qamar, *n. m.* The moon.
- قَمَرِی qamrí, *A. adj.* Lunar. سال—sál, a lunar year. ماہ—máh, a lunar month.
- قَمَرِی qumrí, *A. n. f.* A turtle-dove ; a ring-dove.
- قَمَقَمَہ qumquma, *A. n. m.* A jug ; a globe made of lac containing the red powder, used in *Holi* ; a small round shade or lantern.
- قَمِیز qamíz, *A. n. f.* A shirt.
- قَنَات qanát, *A. n. f.* The wall of a tent, or an external screen of canvas surrounding a tent.
- قَنَدِیل qanádíl, *A. n. f.* (*Plu. of* قَنَدِیل *Qandíl*). Candles ; lamp ; chandeliers.
- قَنَارَہ qanára, *A. n. m.* Shambles where meat is exposed to sale ; a butcher's shop.
- قَنَاعَت qaná'at, *A. n. f.* Content ; contentment. قناعت کرنا—karná, *v.* to be contented.
- قُنْبَر qunbar, *A. n. m.* and *f.* The lark.
- قند qand, *A. n. m.* White crystallized sugar ; loaf sugar.

قندیل qandíl, A. n. f. A candle ; a chandelier.

قنوت qunút, A. n. f. Obedience to God ; devotion ; piety.

قواعد qawá'ed, A. n. m. (Plu. of قاعدة Qá'eda), Rules ; regulations ; principles ; the rules of grammar ; drill ; military evolution or exercise. قواعد سكهائى —sikháná, v. to drill.

قوال qauwál, A. n. m. A musician ; a singer ; one who speaks well or fluently ; a professional story-teller.

قواولى qauwálí, A. n. f. Singing and playing.

قوام qawám, A. n. Justice ; equity.

قوام qiwám, A. n. m. Materials ; ingredients ; syrup ; essence ; substance.

قوانين qawánín, A. n. m. (Plu. of قانون Qánún) Rules ; regulations ; laws ; statutes.

قوت qút, A. n. f. Food ; aliment ; victuals. قوت لايموت —i-lá-yamút, food sufficient to keep body and soul together.

قوت qúwat, A. n. f. Power ; strength ; vigour ; energy ; support ; faculty. قوت باصرة —básira, power of vision ; sight. قوت جاذبه —i-jáziba, power of absorption. قوت جسماني —i-jismání, bodily power. قوت حافظه —i-háfiza, memory. قوت دافعه —i-dáfe'a, power of expulsion. قوت دل —i-dil, strength of mind. قوت ديننا —dená, v. to strengthen. قوت ذاتيه —i-zátiya, natural virtue or power. قوت سامعه —i-sáme'a, the faculty of hearing. قوت شامعه —i-shámma, the sense of smelling. قوت فضييه —i-gazbiya, the faculty of power or anger. قوت لامسه —i-lámisa, sense of touch. قوت ماسكه —i-máska, power of retention. قوت متخيله —i-mutkhaila, the power of fancy. قوت مدركا —i-mudrika, the power of apprehension. قوت هاضمه —i-házima, digestive power.

قور qor, A. n. f. A new rope of cotton ; edging ; hem ; riband ; retinue. قور خانه —qhána, an arsenal ; a wardrobe.

قورچى qorohí, P. n. m. A keeper of a wardrobe.

قورما qormá, } T. n. m. A highly spiced curry
قورمه qorma, } without turmeric or gravy.

قوس qaus, A. n. f. A bow ; the arc of a circle ; the sign Sagittarius. قوس اندرونى —i-andarúní, the concave side. قوس بيرونى —i-berúní, the convex side. قوس قزح —i-qazah, n. f. the rainbow.

قوش خانه qush khána, T. P. n. m. An aviary.

قول qaul, A. n. m. A word ; speech ; saying ; assertion ; affirmation ; agreement ; promise ; vow. قول توڑنا —toṛná, v. to break one's word or promise. قول ديننا —dená, to give word ; to promise. قول قرار —qarár, n. m. mutual agreement ; treaty. قول قرار كرنا —qarár karná, v. to covenant ; to bind by contract. قول كا پورا —ká púra, faithful to one's engagement. قول لینا —lená, v. to obtain a promise. قول و فعل —o-fe'l, n. m. word and deed. قول نامه —náma, a written agreement ; a treaty. قول هارنا —hárná, v. to give one's word ; to promise. قول با قول —ba qaul, according to the saying or dictum (of.)

قولنج qúlinj yá qulanj, G. n. m. Colic gripes.

قوم qaum, A. n. m. Caste ; sect ; tribe ; breed ; nation. قوم و خویش —o-khwesh, n. m. Plu. Friends and relations.

قومی qaumí, A. adj. National ; tribal. قومی حکومت —hukúmat, a republic. قومی مجلس —majlis, national assembly.

قومیت qaumiyat, A. n. f. Being of the same tribe, &c. ; nationality.

قوی qawí, A. adj. Strong ; powerful ; vigorous. قوی النفس —ul-nafs, of strong or vigorous mind ; high-spirited. قوی جثه —jussa, of mighty frame ; gigantic ; robust. قوی دل —dil, of strong mind or heart. قوی شکل —haikal, of huge, or mighty form or size, &c.

قوت quwá, A. n. f. (Plu. of قوت Quwwat). Powers ; virtues.

قهر qahr, A. n. m. Rage ; fury ; indignation ; calamity ; vengeance ; (fig.) firebrand ; incendiary ; adj. excessive ; great. قهر الهی —i-iláhl, divine wrath.

قہقہہ qahqaha, P. n. m. A loud laughter ; a burst. قہقہہ اڑانا یا مارنا —uṛáná yá márná, v. to laugh heartily.

قہرہ qahwa, A. n. m. Coffee, قہرہ خانہ —qhána, n. m. a coffee-house. قہرہ دان —dán, a coffee-pot.

قے qai, P. n. f. Vomiting ; vomit. قے آنا —áná, v. to feel nausea ; to be sick of. قے اُردے —áranda, —áwar, an emetic. قے کرنا —karná, v. to vomit.

قیاس *qayás*, A. *n. m.* Thought ; judgment ; opinion ; supposition ; presumption ; guess. قیاس کرنا—*karná*, *v.* to guess ; to suppose ; to think ; to conceive. قیاس میں آنا—*men áná*, *v.* to be conceivable. بے قیاس *be—*, above measure ; immense ; enormous. قیاساً *qyásan*, by analogy ; by conjecture ; conjecturally.

قیاسی *qayásí*, A. *adj.* Imaginary ; theoretical ; conjectural ; analogous ; presumptive.

قیانہ *qayáfa*, A. *n. m.* Appearance ; face ; mien ; look ; physiognomy. قیانہ شناس—*shinás*, *n. m.* a physiognomist. قیانہ شناسی—*shinásí*, *n.* the science of physiognomy.

قیام *qayám*, A. *n. m.* Standing erect ; stability ; durability ; permanence ; stay ; existence ; residence. قیام پذیر—*pizír*, *adj.* stationary ; at rest. قیام کرنا—*karná*, *v.* to lodge ; to last ; to halt ; to settle.

قیامت *qayámat*, A. *n. f.* The general resurrection ; the last day ; commotion ; the scene of trouble or distress ; *adj.* very great ; excessive ; oppressive. قیامت آنا—*áná*, *v.* to befall (a great calamity).

قید *qaid*, A. *n. f.* A fetter ; imprisonment ; bondage ; obstacle ; control ; a bond ; treaty ; an obligation. قید با مشقت—*i-bá-mashaqqat*, rigorous imprisonment. قید خانہ—*khána*, prison ; jail. قید رکھنا—*rakhná*, *v.* to keep in custody. قید رہنا—*rahná*, *v.* to remain in prison, &c. قید سخت—*i-sakht*, rigorous imprisonment. قید کرنا—*karná*, *v.* to imprison ; to captivate ; to fetter. قید لگانا—*lagáná*, *v.* to attach condi-

tions ; to regulate ; to limit ; to subject ; to rule. قید محض—*i-mahaz*, simple imprisonment. قید ہونا—*honá*, *v.* to be imprisoned or fettered ; to be in bonds, &c. بلا قید—*qaid*, unrestrained ; unconditional ; unlimited ; irregular ; lawless ; *adv.* at large ; at random ; unreservedly.

قیدی *qaidí*, A. *n. m.* A prisoner ; a captive ; a convict.

قیر *qír*, A. *n. m.* Pitch ; tar.

قیرات *qírat*, A. *n. m.* The twenty-fourth part of an ounce ; a carat.

قیصر *Qaisar*, A. *n. m.* Cæsar ; an emperor.

قیف *qíf*, A. *n. f.* A funnel.

قیل *qíl*, A. *n. m.* A word ; speech قیل و قال—*qál*, *n. f.* Conversation ; altercation , chitchat ; dialogue.

قیلولا *qailúla*, A. *n. m.* A midday nap.

قیمت *qímat*, A. *n. f.* Price ; value ; cost. قیمت چکانا—*chukáná*, *v.* to settle the price. قیمت رسدنی—*rasadí*, proportionate or rateable value. قیمت لگانا—*lagáná*, *v.* to fix the value.

قیمتی *qímatí*, A. *adj.* Valuable ; costly ; high-priced ; precious.

قیمہ *qíma*, A. *n. m.* Minced meat. قیمتہ کرنا—*karná*, to make mincemeat of.

قینچی *qainchí*, T. *n. f.* Scissors ; a truss. قینچی سی—*sí zabán chalná*, *v.* to talk at a great rate. قینچی لگانا—*karná*, *v.* to prune. قینچی لگانا—*lagáná*, *v.* to make a truss.

قیوم *qáiyúm*, A. *adj.* Permanent ; lasting ; stately ; fixed ; *n.* an epithet of the Deity.

(ک)

ک *káf*, The twenty-second letter of the Arabic, twenty-fifth of Persian and twenty-eighth of the Urdu alphabet. It is called کاف تازی—*tázi*, or کاف عربی—*arabi*, or کاف کلمن—*kalman*. Its sound is that of the English *k* and the Sanskrit क. In *abjad* it stands for 20.

کا *ká*, *prep.* Of ; belonging to ; concerning ; adjectival termination, as : سونے کا—*sone—*, golden.

کابر *kábar*, H. *n. m.* A black bird with white spot on the belly ; *adj.* gray ; spotted ; speckled.

کابر *kábir*, A. *adj.* Great ; grand.

کابک *kábuk*, P. *n. f.* A pigeon-house ; a dove-cote.

کابل *kábulí*, P. *n. f.* A kind of pea (that came from Kábul) ; a native of Kábul ; *adj.* of or belonging to Kábul.

کابوس *kábús*, A. *n. m.* The nightmare.

کابین *kábín*, P. *n. m.* A marriage portion or settlement on a wife : dowry. کابین نامه — *náma*, *n. f.* a deed of dowry.

کاتا *kátá*, H. *n. m.* That which is spun ; thread : a knife. کاتا بڑھیا کا کتا — *buḥiyá ká*, a sweetmeat made of thread like shreds of candid pumpkin.

کاتب *kátib*, A. *m.* A writer ; a copyist ; a scribe ; a clerk. کاتب کی غلطی — *kí galatí*, a clerical error.

کاتبی *kátibí*, P. *n. f.* A kind of short sleeved vest. کاتبی سبزر — *sabúr*, an honorary robe or vest adorned with sable skin.

کاتر *kátar*, H. *adj.* Timid ; cowardly ; irresolute ; discourage ; depressed in spirits.

کاتیک *kátik*, H. *n. m.* Name of the seventh Hindu month, the full moon of which is near *Kritiká* or the *Pleiades* ; October-November.

کاتنا *kátná*, H. *v.* To spin (cotton or thread).

کات *kát*, H. *n. f.* A cut ; slash ; bite ; wound : dissection ; a chip ; section ; part ; patch ; way ; separation ; deduction ; edge or cutting part (of a weapon) ; loss ; scum ; (*Met.*) an untruth ; falsehood. کات چھانٹ کرنا یا کات کرنا — *chhānt karná yá kát kúṭ karná*, *v.* to clip ; to deduct ; to correct ; to prune ; to make erasure (in) ; to scratch out ; to make deductions (from). کات کرنا — *karná*, to make an incision or wound (in) ; to cut a passage for : to corrode. کات کھانا — *khána*, *v.* to bite. کات کھانا کو دوڑنا — *khána ko daṛná*, *v. t.* to fly at one ; to look fierce. کات پھانسی — *pháns*, *n. f.* cutting and hacking ; backbiting.

کاک *kák*, H. *adj.* Difficult ; hard.

کاکنا *kákna*, H. *v. a.* To cut ; to clip ; to disjoin ; to sever ; to cleave ; to clear (land of jungle) ; to bite ; to mow ; to dissect ; to mutilate ; to reap ; to curve ; to deduct ; to strike out ; to cancel ; to pass ; to spend or while away (time) ; to tarry ; to get over (a road) ; to earn or gain (money) ; to exclude ; to liberate ; to stop ; to intercept ; to cross ; to corrode ; to extract. کاکنا ڈالنا — *ḍálná*, *v.* to cut off : to amputate ; to hew ; to strike off. کاکنی باندی — *kákní bandí*, *n. f.* reaping the harvest and making sheaves.

کاکھ *kákḥ*, H. *n. m.* Wood ; timber ; the stocks ; (*Met.*) scabbard ; *adj.* hard ; cruel. کاکھ پتلی —

putlí, *n. f.* a puppet ; a toy. کاکھ کا الہ — *káḥ ullú*, an arrant fool. کاکھ کباڑ — *kabáḍ*, wooden articles ; a heap of broken furniture. کاکھ

— *kíḥ*, a bug. کاکھ کی گھوڑی — *kí ghoṛí*, a bier ; a coffin. کاکھ ہونا — *honá*, *v. t.* to become like a stick ; to be petrified with astonishment.

کاکھی *kákḥí*, H. *n. f.* Frame ; a saddle ; body ; shape ; appearance.

کاج *káj*, H. *n. m.* Work ; action ; business ; an affair ; a feast (esp. given on the death of an old person) ; a button hole.

کاجل *kájal*, H. *n. m.* Lamp black ; soot. کاجل کی کاکھ — *kí koṭhrí*, *n. f.* a coal cellar ; a place the going into which or an affair the being engaged in which brings disgrace or a stain on one's character.

کاجڑ *kájṛ*, H. *n. m.* The cashew nut ; *Anacardium occidentale*.

کچ *kách*, H. *n. m.* Glass. کچ لوان — *lawan*, black salt. کچ منی — *maní*, crystal ; quartz.

کچھ *káchh*, } H. *n. m.* A cloth worn round the
کچھ *káchhá*, } hips passing between the legs
and tucked in behind the buttocks : posteriors ; (*dhóti lungotí*), کچھنا — *káchhna*, *v.* to put on ; to skien.

کچھی *káchhí*, A. *n. m.* A caste of gardeners who cultivate and sell vegetables and potherbs.

کاخ *kákḥ*, P. *n. m.* A gallery ; a balcony ; a palace ; a tower or turret.

کادر *kádar*, H. *adj.* Timid ; coward.

کادو *kádo*, H. *n. m.* Mire ; clime.

کاذب *kázib*, A. *adj.* False ; *n. m.* a liar.

کار *kár*, P. *n. m.* Action ; operation ; profession ; business ; work ; function ; duty. کار آزمودہ — *ázmúda*, *adj.* experienced ; practised ; expert. کار آمد — *ámad*, *adj.* conducive ; useful ; serviceable. کار بار — *bár*, *n. m.* business ; affairs dealing ; transaction. کارباری — *bárá*, man of business. کارباری — *barárá*, accomplishment ; performance. کار برداری — *bardárá*, undertaking a business. کار بند ہونا — *band honá*, *v. t.* to act up to ; to fulfil ; to comply with. کار ہونا —

pardáz, *n. m.* one who manages or carries a business ; a manager. *کار چوب*—chob, *n. m.* embroidery ; embroiderer. *کار خانہ*—khána, *n. m.* a factory ; a workshop ; manufactory. *کار خانہ الہی*—i-lláhi, God's work, nature. *کارخانہ کرنا*—khána karná, *v.* to open a workshop. *کارروائی*—rawái, *n. f.* working ; proceeding ; conduct ; usefulness ; management ; process. *کارروائی سرسری*—rawái sarsarí, summary procedure. *کارروائی کرنا*—rawái karná, *v.* to discharge a duty ; to hold proceedings. *کارزار*—zár, *n. f.* battle ; engagement ; war. *کار ساز*—sáz, *adj.* adroit ; dexterous ; *n. m.* a doer ; the maker ; the Duty. *کارستانی کرنا*—astáni karná, *v.* to avoid by artifice. *کار سركاری*—i-sarkarí, *n. m.* government or public service. *کار سركار*—ba-i-sarkár. On His Majesty's Service. *کار فرما*—farmá, *n. m.* an emperor, a minister ; a superintendent. *کار کن*—kun, *n. m.* a director ; a manager ; an attorney. *کار گزار*—guzarí, *n. f.* dispatch of business ; employments ; good service. *کار گر*—gar, *adj.* efficacious ; effective ; operative ; active (as a medicine) ; moving ; stirring (as an oration). *کار نامہ*—náma, *n. m.* a record of stirring deeds ; a history. *کار نگار*—i gar, *n. m.* a workman ; an artisan. *کار نگاری*—i-garí, *n. f.* workmanship ; skill ; artistic work. *کاراگا* kárágár कारागार, *S. n. f.* A prison ; a gaol. *کارتریس* kártús, *U. n. m.* (Corr. of the Eng.) A cartridge. *کارچ* kárāj, *H. n. m.* Business ; profession. *کارٹ* káran कारण, *H. v. m.* Cause ; behalf ; motive ; reason ; account. *کارے* is—, for this reason ; hence ; therefore. *کاریندا* kúrinda, *P. n. m.* A manager ; an agent or officer. *کاروانی* kárwán, *P. n. m.* A caravan ; a large company of travellers, or merchants, or pilgrims, united for mutual protection on a journey. *کاروان سرا*—sará, a caravansary an inn. *کاری* kári, *P. adj.* Effectual ; penetrating ; mortal. *کاریز* kárez, *P. n. f.* An aqueduct ; a watercourse. *کارھا* kárhá, *H. n. m.* A decoction ; an extract. *کارھنا* kárhna, *H. v. a.* To draw forth ; to take out ; to delineate ; to paint ; to inter ; to find ;

to detect ; to break in ; to work figures ; to work figures (on cloth or in needle-work) ; to borrow ; to bring out ; to search out. *کاست* kást, *P. n. f.* Loss ; damage ; diminution. *کاستنی*—aní, decrease. *کاسہ* kása, *A. n. m.* A cup ; a goblet. *سر*—i-sar, *n. m.* the skull. *کاش* kásh, *intj.* Would that ! God grant ! *کاشانہ* káshána, *P. n. m.* A house ; dwelling. *کاشت* kásht, *P. n. m.* Cultivated land or tract ; field ; farm ; holding ; tenure (of land). *کاشت* be—, *adj.* uncultivated ; fallow. *کاشتکار*—kár, *n. m.* a cultivator ; a farmer ; an agriculturist. *کاشتکاری*—kárí, *n. f.* cultivation ; tillage. *کاشتہ* káshta, tilled ; cultivated. *کاشف* káshif, *A. n. m.* Discoverer ; explainer ; revealer ; explainer. *کافز* kágaz, *P. n. m.* (Plu. کافزات Kágzát). Paper ; document ; charter ; a note of hand ; a newspaper. *کافز فروش*—farosh, a paper-seller ; a stationer. *کافز کرنا*—karná, to give a note of hand or bond. *کافز کے گھوڑے دوڑانا*—ke ghore dauráná, to keep up an active or brisk correspondence. *کافزی* kágzí, *P. n. f.* A kind of lime ; a stationer ; a paper-maker ; *adj.* delicate ; thin. *کافر* káfir, *A. n. m.* An infidel ; *adj.* infidel ; impious. *کافرانا* káfirána, *A. adj.* Like an infidel ; impiously. *کانور* káfur, *A. n. m.* Camphor. *کانور ہونا یا ہوجانا*—honá yá hojáná, *v.* to scamper off ; to disappear ; to evaporate. *کانوری* káfúrí, *H. adj.* Camphorate ; white ; transparent. *کانفہ* káffa, *P. adj.* All ; universal ; whole ; *n. m.* a tribe ; a multitude. *کانفہ انام*—i-anám, all mankind. *کانفی* káfi, *adj.* Sufficient ; adequate. *کانفی وافی*—wáfi, *adv.* enough and to spare. *کاکا* káká, *P. n. f.* Elder brother ; a paternal uncle. *کاکاتوا* kákátúa, *H. n. m.* Cockatoo ; a species of large parrot.

کاکریز *kákrez*, P. *n. m.* Purple-colour.

کاکل *kákul*, P. *n. f.* A lock ; a curl ; a ringlet.

کاک *kág*, H. *n. m.* A crow ; a raven ; the uvula.
کاک اُٹھانا—*uṭháná*, to rise the uvula (of an infant).

کال *kál*, H. *n. m.* Death ; famine ; time ; (*Met.*) a snake ; (in *Brij*). to-morrow. کال اپکر—*upkár*, famine-relief. کال بتانا یا کالنا یا گزانا—*bitáná yá kátná yá ganwáná*, *v.* to waste one's time. کال بس هونا—*bas honá*, *v.* to be seized by fate ; to be in the clutches of death. کال پڑنا—*paṛná*, *v.* to happen (a famine). کال کا ٹوٹنا یا مارا—*ká*, *ṭúṭá yá mára*, famine-stricken. کال کوٹھری—*koṭhri*, *n. f.* a black-hole.

کالا *kálá*, H. *adj.* Black ; dark ; large ; *n. m.* a snake. کالا بھجنگ یا کالا کرلیا—*bhujang*, *yá kálá koelá*, *adj.* jet black ; a black snake. کالا پانی—*pání*, *n. m.* black water ; the Andaman Islands ; transportation (across the sea). کالا چور—*chor*, *n. m.* a great thief ; an unknown person. کالا دانا—*dána*, *n. m.* name of a purgative seed. کالا زیرا یا کالا جیرا—*zíra ya kálá jíra*, *n. m.* seeds of the *Nigella Indica*. کالا منہ کرنا—*munh karná*, *v.* to blacken one's face ; to break off all connection with another ; to disgrace ; to expel. کالا نمک—*namak*, *n. m.* black-rock salt. کالا کرنا—*karná*, *v.* to blacken. کالا پٹی—*pattí*, *n. f.* the act of caulking a ship or boat. کالا پٹی کرنا—*pattí karná*, *v.* to caulk

کالبود *kálbud*, P. *n. m.* The human-body ; a figure ; form ; mould ; a shoemaker's last ; the heart.

کالکھ *kálakh*, H. *n. m.* Frickle ; stain ; spot. کسی کے منہ میں کا لکھ لگانا—*kisí ke munh men kálíkh lagáná*, to put one to shame ; to mortify.

کالی *kálí*, H. *n. f.* The goddess *Kálí*, ink ; *n. m.* name of a snake with a hundred and ten hoods, vanquished by *Krishná*. یا کالی بیلی آنکھیں کرنا یا—*pílí ánkhen karná yá dikhláná*, *v.* to turn red with rage ; to look very angry and threatening. کالی دہ—*tulsi*, *n. f.* basil. کالی ڈاہ—*dah*, *n. f.* a whirlpool in the *Jumna* where the snake *Káli* lived. کالی جیری یا کالی زیری—*jírí yá kálí zírí*, *n. f.* black cummin seed, *vernonia anthelmintica*. کالی کرٹھی—*kalúṭi*, *n. f.* very

black. کالے کوس—*kále kos*, *n.* a very great distance. کالی مٹی—*mittí*, *n. f.* black-clay ; black lead. کالی مرچ—*mirch*, *n. f.* black pepper.

کام *kám*, H. *n. m.* Work ; task ; feat ; tactics ; workmanship manufacture ; embroidery ; service ; office duty ; affair ; need (of) ; use ; business ; occupation ; task. کام آنا—*áná*, *v.* to be of use ; to be slain (in battle, &c) to await ; to be used. کام لینا—*baṭí lená*, *v.* to take a share in work ; to assist one. کام بگڑنا—*bigaṛná*, *v.* to be spoilt ; to be bankrupt ; to fail (as one's business). کام بگڑنا یا بگاڑ دینا—*yá bigaṛ dená*, to spoil or mar the work (of) ; to baffle ; to foil. کام بننا—*banná*, *v.* to succeed ; to gain one's end. کام پڑنا—*paṛná*, *v.* to have business with ; to have occasion for : to come or be of use. کام تمام کرنا—*tamám karná*, *v.* to finish a work or business ; to accomplish ; to kill. کام چلانا—*chaláná*, *v.* to carry on business ; to manage. کام چلاؤ—*chaláu*, *adj.* serviceable ; sufficient to go on with ; answering as a make-shift ; enough for the purpose. کام چور—*chor*, one who shirks work ; an idle fellow. کام دار—*dár*, embroidered. کام دینا یا سپرد کرنا—*dená yá supurd karná*, *v.* to give word ; to make over charge ; to render good service. کام سے کام رکھنا—*se kám rakhná*, *v.* to mind one's own business. کام کرنا—*kájí*, laborious , active. کام کرنا—*karná*, *v.* to accomplish a business ; to succeed ; to be operative. کام میں لانا—*men láná*, *v.* to use. کام نکالنا—*nikálná*, *v.* to carry into effect ; to accomplish one's desire ; to effect one's purpose (by means of).

کام *kám*, S. *n. m.* Desire ; affection ; love ; wish ; desire ; passion. کام دہر—*deo*, *n. m.* the Hindu god of love.

کام *kám*, P. *n. m.* Palate ; desire ; object ; end ; purport ; design ; intention.

کامدار *kámdár*, H. *n. m.* Manager ; agent.

کامران *kámrán*, P. *adj.* Fortunate ; successful ; attained to one's wishes.

کامگار *kámgar*, P. *adj.* Obtaining whatever is desired : fortunate ; successful ; powerful.

کامل *kāmil*, P. *adj.* } Complete ; perfect ; ac-
 کاملہ *kāmila*, P. *adj.* } complished learned ;
 decisive, n. m. a perfect man or woman ; a
 saint. کامل القیمت —ul-qīmat, of full value.
 کامل الوزن —ul-wazn, of just weight.

کامود *kāmod*, H. n. f. A musical mode or *raginī*,
 sung in the night.

کامیاب *kāmyāb*, P. *adj.* Successful ; satisfied ;
 prosperous.

کامیابی *kāmyābī*, P. n. f. Success ; happiness ;
 prosperity ; attainment of one's wishes.

کان *kān*, H. n. m. The ear ; the handle of a
 vessel ; helm or rudder (of a ship) ; twist ;
 defect. کان اورے یا پھٹے جانا —*ure yā phatē jānā*,
v. to be deafened by noise. کان امیٹھنا —*ameṭh-*
nā, to pull or wring the ears. کان ہڑا کرنا —
bahrā karnā, to turn a deaf ear to ; to shut
 one's ears. کان ہڑنا —*bharnā*, *v.* to excite dis-
 sension by tale-bearing ; to backbite ; to poison
 the ears (of). کان پر ہاتھ دھرنا —*pār hāth*
dharnā, *v.* to refuse ; to disclaim. کان پڑنا —
pañnā, *v.* to come to ears (of) ; to be
 heard ; to be audible. کان پکڑنا —*pakaṇā*, *v.* to
 hold one's ears (by way of punishment of
 repentance). کان پکڑنا (اپنا) —*pakaṇā (apnā)*,
 to lay hold of the ear by way of contrition,
 &c. ; to vow never to do a thing again. کان
 دبا کر چلے جانا —*phūṭnā*, *v.* to be deaf. کان
 دھارنا —*dabākar chale jānā*, *v.* to slink away. کان
 دھارنا —*dharnā yā denā*, *v.* to be attentive ; to
 listen. کان دے سننا —*de sunnā*, *v.* to hear atten-
 tively. کان کا پردہ —*kā parda*, n. m. the tym-
 panum ; drum of the ear. کان کاٹنا —*kāṭnā*, *v.*
 to cut off one's ears ; to surpass ; to outwit.
 کان کا کچا —*kā kauchhā*, *adj.* listening readily
 to what is said ; credulous. کان کوڑے ہونا —
khare honā, *v.* to be alarmed. کان کھول دینا —
khol denā yā kholnā, *v.* to open one's
 ears ; to inform ; to make acquainted with ;
 to warn. کان ملنا —*malnā*, *v.* to punish ; to
 admonish. کان میل —*mail*, n. m. earwax. کان
 میلیا —*mailiyā*, n. m. person who cleans the
 ears. کان میں انگلی دے رہنا —*men unglī de*
rahnā, *v.* to be deaf to what is said. کان میں

تیل ڈالنا —*men tel ḍālnā*, *v.* (Lit. to pour oil
 in the ear) ; to pretend not to hear. کان میں تیل
 ڈال کر سو رہنا —*men tel ḍāl ke so rahnā*, *v.* to be
 inattentive. کان میں کہنا —*men kahnā*, *v.* to
 whisper. کان کان کہنا —*on kān kahnā*, *v.* to
 whisper. کان کان نہ جانتا —*on kān na jānnā*,
 to know nothing at all (of) ; to be totally
 ignored (of). اس کان سننا اُس کان ازادینا —*is*
kān sunnā us kān urā denā, to pay no atten-
 tion (to) ; to disregard.

کان *kān*, P. n. f. A mine ; a quarry. کان کن —*kan*,
 a miner.

کانا *kānā*, H. *adj.* One-eyed ; foolish. کانا باتی کرنا
 —*bātī karnā*, *v.* to whisper ; to consult. کانا
 پھوسنا —*phūsī karnā*, n. f. whispering.
 کان پھوسنا —*kānī kauṭī*, n. f. a shell with a hole
 in it ; a bad penny.

کانپنا *kānpnā*, H. *v.* To tremble ; to silver ; to
 shake ; to quake.

کانٹ *kāntī*, S. n. f. Lustre ; grace ; beauty ;
 splendour.

کانٹا *kāṭṭā*, H. n. m. A thorn ; a fork ; small
 scale ; a type ; a spur ; the tongue (of a balance)
 fishing hook ; a fish-bone ; dryness of the
 tongue ; a quill (of a porcupine) ; proof ; hand
 (of a watch or clock) ; a hooked instrument
 (for pulling buckets, &c., from the well) ; a
 prickler (of a musket) ; (in *Arith.*) proof of a
 sum ; (*fig.*) a thorn in the side ; a hateful
 person. کانٹا کا کھینکنا —*sā khaṭaknā*, *v.* to prick
 as a thorn ; to rankle in the breast. کانٹا مارنا —
mārnā, *v.* to strike with the fins (a fish).
 کانٹا ہونا —*honā*, to become lean. کانٹوں پر
 لیٹنا —*kāṭṭon par loṭnā*, *v.* to lie on a bed of
 thorns ; to be unhappy ; to be in great pain
 or distress. کانٹوں میں گھسیٹنا —*kāṭṭon men*
ghasīṭnā, *v.* to drag upon thorns ; to exalt
 above one's merits. کانٹے بونا —*kāṭṭe bonā*, *v.* to
 plant thorns ; to prepare distress for oneself.

کانٹی *kāṭṭī*, H. n. f. A small pair of scales ; a
 hook ; refuse of cotton.

کانچی *kāñjī*, H. n. f. Congee ; rice-gruel ; kind
 of sour gruel or vinegar, made by steeping
 rice, or mustard-seed, &c., in water and letting

the liquor ferment, (it is said) to create appetite and aid digestion. **هائوس**—háus, (Colloq.) *n. m.* a cattle-pound, a lock-up.
کانش kánch, *H. n. f.* Glass. **نیکالنا**—nikálná, *v.* to beat to a jelly. **نیلنا**—nīlá, *n.* blue stone.
کاندا kándá, *H. n. m.* An onion.
کاندھا kándhá, *H. n. m.* The shoulder. **دینا**—dená, to lend a shoulder (to); to assist; to help to carry away the dead. **ہیلانا**—hilána, *v.* to shrug up the shoulder.
کاندھیا kándhyá, *H. n. m.* A man who carries a Hindu corpse; one of the four men who first lifts up a Hindu bier.
کانڈ kánḍ **काण्ड**, *S. n. m.* A section; chapter; division; exhibition.
کانس káns, *A. n. f.* Quarrel; a kind of grass. **میں تیرنا**—men tairná, *v.* to be deluded by a mirage; to soar on the wings of fancy.
کانسا kánsá, *H. n. m.* Bell metal; bronze.
کانسا kánsa, *A. n. m.* A cup; a large flat dish.
گارس—gar, *n. m.* one who makes cups, bowls, &c.
کانکشا kánkshá **कांक्षा**, *S. n. f.* Desire; inclination; wish; longing.
کانکھ kánkh, *H. n. f.* The armpit.
کانور kánvar, *H. n. f.* Two baskets attached to either end of a pole to carry holy water of the Ganges. **کانوری**—i, *n.* a pilgrim who carries the holy water.
کانی káuf, *adj.* Mineral; fossil. **شای**—shai, a mineral.
کاو káw, *P.* Digging; excavating; examining; meditating.
کاندا دینا káva dená, *H. v.* To ring or lounge (a horse, &c.); to trick; to sham.
کاویش kávis, *P. n. f.* Digging; scratching; one's head when puzzled; fighting; enmity; inquiry.
کاوک kávak, *P. adj.* Hollow; useless; awkward.
کاس káh, *P. n. f.* Grass; straw. **روبا**—rubá, yellow amber. **کاشا**—kashá, the milky-way; galaxy. **گال**—gil, straw and mud mixed together for plastering walls with.
کاهش káhish, *P. n. f.* Decline; anxiety; pining; wear and tear; decay.

کاهل káhil, *A. adj.* Lazy; slow. **میزاج**—mizáj, *adj.* indolent. **کاجل وچرد**—vajúd, *n. m.* a lazy fellow.
کاهلی káhili, *A. n. f.* Indolence; sloth; apathy. **کرننا**—karná, to practise indolence; to be slothful.
کاهو káhu, *P. n. m.* The name of a vegetable seed; a lettuce.
کالی káli, *H. adj.* Grass-colour; grass-green; pale-green; relating to straw; *n. f.* greenness.
کاهے káhe, *H. pron.* What? which? why? **کو**—ko, for what? why?
کائی kái, *n. f.* Green scum on stagnant pools; the green mould that sticks to wall and pavements; rust; moss.
کایا káyá, *H. n. f.* Body; appearance. **پالت**—palať, *n. m.* the recovering of freshness and healthiness of appearance (after sickness); transmigration. **کاشٹ**—kashť, *n.* bodily pain.
کایار káyar **कायर**, *H. adj.* Cowardly; timid.
کایاستھا káyastha, *n. m.* A caste of Hindus who are usually clerks and accountants.
کانات káenát, *A. n. f.* The world; universe; existing things; creatures; value; capital; property; possessions.
کائیال káiyál, *H. n. m.* Cunning; miser; a tribe of *Marrárs*.
کوب kub, *H. n. m.* A hump. **کوبا** kubbá, *adj.* hump-backed.
کب kab, *H. adj.* When? at what time? **کب تک**—talak yá kab tak, *adv.* how long? till when? **کب سے**—se, *adj.* since when? **کب کب**—kab, *adj.* when? how often? seldom. **کب کا**—ká, yá kab ke, yá kab kí, *adj.* of what time? how long since? since when? long since. **کب لو**—lo, *adj.* how long? till when?
کابی kabi **कावि**, *H. n. m.* A poet.
کباب kabáb, *P. n. m.* Roasted meat; a roast. **کباب ہونا**—karná, *v.* to roast; to burn. **کباب ہونا**—honá, *v.* to be roasted; to be enraged; to burn (with envy, or rage, or love). **کباب چینی**—chíní, *n. f.* cubes; cassia buds.

کابادا kabāda, P. n. m. A bow for practising.

کاباف kabāf, H. n. m. A door; rubbish; broken furniture.

کاباف کبری kabāf kabrī, H. n. m. A dealer in old and broken furniture.

کابیت kabit, H. n. m. A kind of Hindi verse; poetry.

کابتا kabtā, H. n. f. The art of making Hindi verses; a poem; poetry.

کابجا kabjā, H. adj. Hump-backed; crooked.

کبد kabid, A. n. m. Liver; heart.

کبدھی kbudhi कबुद्धि, H. adj. Stupid; wicked; mischievous.

کبر kibr, A. n. m. Grandeur; pride; greatness; haughtiness.

کبرا kabrá, H. adj. Grey; variegated; spotted; speckled.

کبری kubrá, A. n. m. (Plu. of کبر Kibr). The great: grantees, &c.

کبری kubrá, A. n. m. (Log.) The major proposition of a syllogism.

کبریا kibriyā, A. n. m. Grandeur; magnificence; pride; a name or an attribute of the Deity.

کبریت kibrít, n. m. Sulphur. احمر—i-ahmar, red sulphur, i. e., the philosopher's stone.

کبرا kubrá, H. adj. Hump-backed.

کبک kabk, P. n. m. The snow pheasant; a kind of partridge. کبک دوری—i-daurí, n. m. a beautiful partridge. کبک رنثار—raftár, adj. (graceful as) the kabk in motion.

کبوتر kabútar, P. n. m. and f. A dove; a pigeon.

کبوتر بازی—bāzī, n. f. pigeon-flying; rearing of pigeons. کبوتر بچه—bachcha, n. m. a young pigeon; an unripe poppy-head wrapped up in pease-meal and fried in butter or oil.

کبوتر خانه—khāna, n. m. dove-cote; pigeon-house.

کبوتری kabútarī, n. f. a she-pigeon; a village nautch woman.

کبود kabúd, P. n. m. Azure; blue; azure sheep-skin.

کبودی kabúdí, P. adj. Blue; azure.

کبھڑ kabhāo कबूआ, H. n. m. Bad disposition; ill-temper.

کبھڑ یا کبھڑ kabhū. yā kabhū, yā kabhī,

H. adv. Sometime or other; sometimes;

rarely; seldom: ever. کبھڑ یا کبھڑ کے—kā, yā—kī, yā—ke, adv. of sometime;

sometimes ago; long since. کبھڑ کبھڑ—kabhī,

adv. occasionally; at time. کبھڑ نہ کبھڑ—na—,

adv. sometimes or other; first or last کبھڑ نہیں

—nahīn, adv. never.

کبیدہ kabída, P. adj. Removed; moved.

کبیر kabír, A. adj. Large; great; senior. H. n. m.

The name of a Hindu reformer and eclectic

philosopher, who flourished about the close of

the 15th century; a kind of indecent song

sung by the low class people at the time of

Holi festival. کبیر پنتھی—panthī, a follower

of Kibír.

کبیر kuber, S. n. m. The god of riches; mammon.

کبیسہ kabísa, A. adj. Intercalary. n. m. سال

سالی—sál-i—, leap year.

کبیشر kabíshar, H. n. m. An eminent poet; prince

of poet; laureate.

کپا kuppā, H. n. m. A bladder; a large leathern

vessel with a narrow neck for holding ghi, oil,

&c. کپا ہونا—honā, v. to become very fat. کپا مل

—mal, n. m. a fat, corpulent person.

کپاٹر kupátr कूपात्र, H. adj. Unworthy; undeserv-

ing; base.

کپاٹ kapát, H. n. m. A shutter; a door panel;

leaf (of a door).

کپاری kapári, H. n. m. A skull; a title of Shiva;

a caste in Bengal. کپاری اردھ—ardh—, hemierania;

an areca-nut having two kernels.

کپاس kapás, H. n. f. Undressed cotton; the

cotton plant.

کپاسی kapásí, H. adv. Cottony; downy; soft;

greenish.

کپال kapál कपाल, S. n. m. Skull; head; destiny;

forehead. کپال پھوٹنا—phútnā, v. to be unfortu-

nate. کپال کرنا—kriyā, n. f. breaking the skull

of a burnt Hindu corpse and then pouring

melted ghi in it, beating or cudgeling one's

brains; thinking intensely. کپال کھلنا—khulnā,

v. to have a favourable turn of fortune.

کپوترا kuputra कुपुत्र, S. n. m. A degenerate son;

an undutiful or unfilial son.

کپت *kapat*, H. *n. m.* Fraud ; spite; dissimulation ;
adj. insincere. کت ریشی یا کپت رپ دھاپی
veshī yā—rūp dhāri, *n. m.* a hypocrite.
 کپت رکونا—*rakhnā*, *v.* to cherish ill will.

کپٹی *kapṭī*, H. *adj.* False ; adulterated ; evil-mind-
 ed.

کپڈہ *kupaḍh*, H. *adj.* Illiterate ; unread ; un-
 tutored.

کپڑ *kapar*, H. *n. m.* (*Contr. of* کپڑا *kuprā*) Cloth ;
 clothing. کپڑ پھول یا کپڑ دھول—*phūl yā—*
dhūl, *n. m.* crape ; tissue. کپڑ چھان کرنا—*chhān*
karnā, *v.* to strain ; to sift thoroughly.

کپڑا *kaprā*, H. *n. m.* Cloth ; clothes ; dress. کپڑا پھینا
 —*pahinnā*, *v.* to put on clothes. کپڑا رنگنا *kapre*
rangnā, *v.* to dye cloth ; to become a *faqir*.
 کپڑا سیت کرنا *kaprauti karnā*, *v.* to sift ; to strain.

کپکپی *kapkapī*, H. *n. f.* Shivering ; trembling.
 کپکپی چڑھنا—*chāḥnā*, *v.* to shiver with cold ;
 to come on a fit of ague.

کپلا *kaplā*, H. *n. f.* A brown-coloured cow.

کپوت *kapot*, H. *n. m.* A pigeon ; a dove ; the
 spotted necked pigeon.

کپوت *kapūt*, H. *n. m.* A degenerate son ; a bad
 or wicked son.

کپور *kapūr*, H. *n. m.* Camphor ; name of a flower.
 کپور کچری—*kachrī*, *f.* the root of a fragrant
 grass.

کپوری *kapūri*, H. *n. m.* A kind of betel-leaf so
 called ; *adj.* as white or as fragrant as camphor.

کپول *kapol*, *n. m.* The cheek.

کپی *kapī* कपि, S. *n. m.* A monkey.

کپی *kuppi*, H. *n. f.* A vial ; a leathern bottle.

کٹا *kuttā*, H. *n. m.* A dog ; a slave ; the spring
 of a gun-lock. کٹا موتا—(*yā kūkur*) *mutā*, *n. m.*
fungus. کٹا خانہ—*khāna*, *n. m.* a kennel for
 dogs. کٹے کی موت مرنے *kutte ki maut marnā*, to
 die the death of a dog ; to die a very disgrace-
 ful death. کٹے کی ہری *kutte ki harāk*, *n. f.*
 hydrophobia.

کٹا *kittā*, H. *adv.* How many ; how much ?

کتاب *kitāb*, A. *n. m.* A book. کتاب آسمانی یا کتب الہی
 —*i-āsmānī yā —i-ilāhī*, *n. m.* the holy
 book ; holy writ ; scripture. کتاب در—*rā*, *adj.*
 oval or long-faced. کتاب فروش—*farosh*, a book
 seller. کتاب والا—*wālā*, one who has a revealed
 book, *i. e.*, a Jew ; a Christian. (*ahl-i-kitāb*)
 vendor or maker of books.

کتابت *kitābat*, A. *n. f.* Writing ; inscription.

کتابہ *kitāba*, A. *n. m.* An inscription ; an epitaph.

کتارا *katārā*, H. *n. m.* A kind of sugarcane ;
 tamarind.

کتن *katān*, P. *n. m.* A kind of cloth ; fine linen.

کتن *katānā*, H. *v.* To get spun.

کٹائی *katāī*, H. *n. f.* Spinning. کٹائی کرنا—*karnā*,
v. to spin.

کتاب *kutub*, A. *n.* (*Plu. of* کتاب *Kitāb*). Books.
 کتاب خانہ—*khāna*, *n. m.* a library ; a book
 depot ; bookshelf. کتاب فروش—*farosh*, *n. m.* a
 bookseller.

کتبہ *kutba*, A. *n. m.* *Plu.* Writings ; inscription.

کٹھن *katkhudā*, P. *n. m.* A master ; a bride-
 groom ; a married man.

کٹھن *katkhudāī*, P. *n. f.* Marriage ; house-
 keeper.

کٹرنا *katrānā*, H. *v.* To cause to elip ; to leave
 the high road ; stealing away by-paths ;
 to go round about ; to edge ; to slink away ;
 کٹرا کر چلنا—*kar chalnā*, *v.* to desert one's
 companion ; to cut the society of any one.

کٹری *katrāī*, H. *n. f.* Price paid for cutting out ;
adj. sideways.

کٹر بھد *katar-bhed*, H. *n.* Fraud ; deceit ; arti-
 fices ; wiles.

کٹر بیوت *katar biyout*, H. *n. f.* Cutting out deduc-
 tions ; purloining ; consultation ; anxiety.

کترن *katran*, H. *n. f.* Cutting ; parings.

کترن *kutran*, H. *n. f.* What is cut with teeth.

کٹرن *katarnā*, H. *v.* To cut ; to elip ; to pare ;
 to prune.

کٹرن *kutarnā*, H. *v.* To gnaw ; to bite off with
 the teeth.

کترنی *katarní*, H. *n. f.* Scissors.

کتردان *katardán*, H. *adj.* Awry ; crooked.

کتف *kitf*, A. *n. m.* The shoulder.

کتلا *katlá*, H. *n. m.* A slice. کتا کرنا یا بنانا — *karná yá banáná*, *v.* to cut into thin pieces ; to slice.

کتمان *kitmán*, A. *n.* Concealment ; concealing.

کتنا *kitná*, H. *adv.* How much ? how many ? some ; several. کتنہ ایک *kitne ek*, *adj.* some ; some few. کتنہ ہی — *hí*, however ; how much so ever.

کتنا *katná*, H. *v.* To be spun.

کتنا *kutná*, H. *v.* To be estimated or valued.

کتوہل *kutúhal*, H. *n. m.* Sport ; festivity.

کتھا *kathá*, H. *n. m.* A vegetable extract ; *terra japonica* ; catechu (*khair*).

کتھا *kathá*, H. *n. f.* A story ; sermon ; religious recital ; relation. کتھا بارتا — *bártá*, *n. m.* religious discourse or discussion. کتھا بیٹھانا — *biṭháná*, *v.* to entertain a person to recite a sacred book regularly.

کتھری *kathrí*, H. *n. f.* Bedding.

کتھن *kathan*, H. *n. m.* A saying.

کتھنا *kathná*, H. *v.* To tell ; to relate ; to make verses.

کتھنی *kuttí*, H. *n. f.* A bitch ; an abuse for a woman.

کتیرا *katíra*, H. *n. m.* A gum resembling tragacanth.

کت *kaṭ*, H. *n.* Cutting ; black colour. کت ریت — *ret*, *n. m.* A rasp. کت کال — *kál*, *adj.* by-gone ages.

کتا *kaṭṭá*, H. *adj.* Robust ; strong ; deadly ; bigoted ; *n. m.* a large house.

کتا *kaṭá*, H. *n. f.* Slaughter ; bloodshed. کتا کٹی — *kaṭí*, *v.* general massacre. کتا کرنا — *karná*, *v.* to murder ; to slaughter. کتا چھانی — *ohhání*, *n. f.* fight ; deadly enmity.

کتاچھ *kaṭáchh* कटाछ, H. *n. m.* Ogling ; side-look.

کتار *kaṭár*, H. *n. m.* A dagger ; a pole cat ; at sword. کتار مارنا — *márná*, *v.* to stab.

کتارا *kaṭára*, H. *n. m.* Globe thistle ; a large dagger ; a kind of sugarcane ; tamarind.

کتاری *kaṭárí*, H. *n. f.* A small dagger.

کتاکش *kaṭáksh* कटाक्ष, S. *n. f.* Ogling ; leer ; sidelook.

کتانا *kaṭáná*, H. *v.* To cut ; to cause to cut ; to cause to bite.

کتائی *kaṭái*, H. *n. f.* The reaping of the harvest ; the harvest ; the price paid for cutting the crop. کت باندھ *kaṭ bandhan*, H. *n. m.* A ring of wood to fasten the feet of elephants.

کتار *kaṭar*, H. *adj.* Cruel ; pitiless ; merciless ; *n.* a cruel man ; a caittiff.

کتار *kaṭṭar*, H. *adj.* Addicted to biting (a horse) ; *n.* a biter.

کتارا *kaṭrá*, H. *n. m.* A young male buffalo ; a market mart.

کتکا *kaṭká*, H. *n. m.* Seizing or striking with the beak. کتا بھارنا — *bharná*, *v.* to strike with the beak ; to bite.

کتکت *kuṭkuṭ*, H. *n. m.* Scratching ; nibbling.

کتکتانا *kiṭkiṭáná*, H. *v.* To grind one's teeth ; to make a sound like *kiṭ kiṭ* in driving a cart ; to be very uneasy.

کتکھانا *kaṭkhaná*, H. *adj.* Addicted to bite.

کتکل *kuṭil*, H. *adj.* Perverse ; bent ; sinful ; wicked ; ruthless.

کتکتا *kuṭiltá*, H. *n. m.* Perversity ; wickedness ; deceit ; dishonesty ; guile.

کتکھمب *kuṭumb*, H. *n. m.* Family ; kinsfolk ; household.

کتکھمبی *kuṭumbí*, H. *adj.* Having a large family ; house-holder.

کتکھملاں *kaṭmullán*, A. *n. m.* A hedge teacher ; a bigot.

کتا *kaṭná*, H. *adj.* To be cut ; to be spent ; to be remitted or forgiven ; to be killed (in fight) ; to be deduced (from) ; to come to an end ; to melt (as snow, ice, &c.) ; to be abashed ; to melt ; to be interrupted ; to be passed ; to be jealous.

کتائی *kaṭní*, H. *n. f.* Reaping-season ; harvest time.

کتا *kaṭwáná*, H. *v.* To cause to be cut, squandered or passed, to cause to be bitten.

کٹواھا kaṭwāhā, H. *n. m.* One who guides and raises the leathern bucket from the well.

کٹورا kaṭorā, H. *n. m.* A cup or goblet of any metal ; brass bowl.

کٹوردان kaṭordān, H. *n. m.* A brass or copper vessel with a lid.

کٹوری kaṭorī, H. *n. f.* A small brass cup ; gusset.

کٹھ kaṭh, H. *n. m.* A wood ; labour. کٹھ باپ —bāp, *n. m.* a step-father. کٹھ ہندھن —bandhan, *n. m.* a wooden ring with which the feet of elephants are usually fastened. کٹھ پتلی —putlī, a puppet ; a young delicate girl. کٹھ پھڑا —phorā, *n. m.* a woodpecker. کٹھ گلاب —*n. m.* *Rosa chinensis*.

کٹھā kaṭhā, H. *n. m.* A land measure being the 20th part of a bighā of 1,600 sq. yards ; a corn measure of five seers.

کٹھاری یا کٹھالی kaṭhārī, yā kaṭhālī, S. *n. m.* A small earthen dish ; a crucible. کٹھائی کرنا —karnā, *v.* to melt ; to beat ; to burn.

کٹاھا kaṭahā, H. *n. m.* A wooden cage ; the jack tree or fruit.

کٹاھرا kaṭahrā, H. *n. m.* A railing ; a wooden cage ; a block on which fodder is cut.

کٹھرا kaṭhrā, H. *n. m.* A wooden trough ; a tub ; a plate ; an enclosure ; a young male buffalo.

کٹھری kaṭhri, H. *n. f.* A small trough or tub.

کٹھکار یا کٹھگھر kaṭhkar yā kaṭhghar, H. *n. m.* A wooden frame usually over a well ; a wooden cage ; a palisade.

کٹاھال kaṭahal, H. *n. m.* See کٹاھا kaṭahā.

کٹھلا kaṭhlā, H. *n. m.* A necklace.

کٹھلا kaṭhlā, H. *n. m.* A small store-house for grain ; a bin ; a lime-kiln. کٹھلا چڑھانا —chāḥānā, *v.* to burn limestone ; to feed a kiln.

کٹھن kaṭhin कठिन, H. *adj.* Difficult ; hard ; troublesome ; critical.

کٹھنتا kaṭhintā, H. *n. f.* Difficulty ; trouble.

کٹھنٹی kaṭhantī, H. *n. f.* A wooden platter ; a tub.

کٹھور kaṭhor, H. *adj.* Cruel ; relentless ; hard.

کٹھورتا —tā, H. *n. f.* cruelty ; hardness.

کٹھور kuṭhaur, H. *adj.* In a wrong place ; misplaced.

کٹھیڈ kaṭhiyā, H. *n. m.* An earthen platter ; a trencher ; a trap ; *adj.* having a hard shell ; solid.

کٹھیاری kuṭhiyār, H. *n. m.* A store-house. کٹھیاری —ī, *n. m.* a man in charge of a store-house ; a store-keeper.

کٹھی kaṭhī, H. *n. f.* The reins ; the loins. کٹھی کھری —kehrī, *adj.* having a waist as elegant as the tiger ; slim-waisted.

کٹھ kuṭh, H. *n. m.* A hut ; hermitage.

کٹھٹی kuṭṭī, H. *n. f.* Chopped fodder ; pulverised paper ; *papier mache* ; pickles. کٹھ کرنا —karnā, to swear friendship ; to cut into small pieces.

کٹھیا kaṭhiyā, H. *n. f.* A fishing-hook ; an earthen milk-can ; a young female buffalo ; an ear ornament shaped-like a hook.

کٹھایا kaṭaiyā, H. *n. m.* A butcher ; a kind of grass ; a prickly shrub.

کٹھلا kaṭhlā, H. *adj.* Thorny ; prickly ; active, charming ; *n.* a species of thistle (with dark green leaves).

کٹھات kasāfat, P. *n. f.* Density ; thickness ; impurity.

کٹھ kasrat, A. *n. f.* Abundance ; excess ; majority ; plurality ; usage. کٹھ سے یا بکثرت —se yā bakasrat, abundantly ; plentifully.

کٹھ رات —i-rāt, majority of votes or opinions. کٹھ سے ہونا —se honā, to abound ; to be found in abundance.

کٹھ kasuf, A. *n. m.* A multitude ; a crowd.

کٹھ kasīr, A. *adj.* Many ; much ; abundant ; copious. کٹھ الاضلاع —ul-azlā', *n. m.* a multilateral figure ; a polygon. کٹھ الاولاد یا کٹھ الاعمال —ul-aulād yā kasīr-ul-'ayāl, *n.* a person having a large family. کٹھ المعانی —ul-ma'ānī, having many meanings.

کٹھ kasīf, A. *adj.* Dense ; impure ; opaque ; unclean. کٹھ المزاج —ul-mizāj, *n. m.* dirty fellow ; a peevish person.

کج kaj, P. *adj.* Crooked ; curved ; awry ; cross. کج ادائی —adāī, *n. f.* perversity ; crossness in

manners. کج—báz, *adj.* playing unfairly ; fraudulent. کج—bahs, *n.* absurd reasoning ; irregular debate. کج—chashm, *adj.* squint-eyed. کج خالق—k'hulq, *adj.* ill-tempered ; rude. کج رفتار یا کجراں—raftár yá kajraun, *adj.* walking obliquely ; perverse ; unprincipled. کج طبع—taba', *cross-tempered.* کج فهم—fahm, *adj.* stupid ; wrongheaded. کج کلاه—kuláh, *n.* *m.* awry-capped ; a fop ; a beau. کج نکالنا—nikálná, *v.* to remove a curvature ; to make right. کج نظر—nazar, *adj.* envious ; malignant. کج نهاد—nihád, *ill-natured.*

کجا kujá, *P. adv.* Whither ? where ?

کجات kuját, *H. adj.* Of low caste ; base ; outcast.

کجابه kajáva, *P. n. m.* A camel's saddle or litter.

کجری kajrí, *H. n. f.* A kind of song which originated in Mirzapur.

کجکajak, *P. n. m.* The iron hook used in driving elephants ; an elephant goad (*dnkus*).

کجلانا kajlána, *H. v.* To smoulder ; to become mildewed.

کجلانی kajlauní, *H. n. f.* A pot for keeping کاجل kadjal ; snuffers used to prepare lampblack.

کجلی بان kajlí ban, *H. n.* A forest frequented by elephants.

کجلی kajlí, *P. n. f.* Crookedness ; curvature.

کچkach, *H. adj.* (*Contr. of Kachchd*). Raw. کچ بچہ—bach, kache bachche, children.

کچا kachchá, *H. adj.* Raw ; immature ; uncooked ; unbaked ; built of unbaked earth ; clay-built ; brittle ; not permanent ; unexperienced ; impure ; false ; below a fixed standard ; not genuine ; uncertain. کچا بچہ—bachchá, *n. m.* infants. کچا اور بچہ یا کچی آمدنی یا کچی نکاسی—upaj, yá kachehí ámdaní ; yá kachehí níkási, *n. m.* gross income ; gross proceeds. کچا پکا—pakká, *adj.* half-cooked ; partly of bricks and partly of mud ; mortar ; bad. کچا پیسہ—paisá, *n. m.* a rough circular piece of copper used for pice. کچہ تخمینہ—takhmína, *n. m.* a rough estimate یا دل جی—jí yá dil, *adj.* girlish ; sensitive ; easily yielding to the passions. کچا

سیر—ser, *n. m.* a ser below the standard of pakká ser. کچا چٹھا—chitthá, *n. m.* rough accounts ; the dark side ; evil designs. کچی چاندی—chándi, *n. f.* alloyed silver. کچی سڑک—sarak, an unmettled road. کچی سیلائی—sílái, *n. f.* basting clothes. کچی عمر—'umr, *n. f.* minority ; childhood ; immature age. کچی کالی—kálí, *n. f.* a new bud ; a budding young girl. کچی ناپ—náp, *n. f.* measurement by a yard below the standard ; rough measurement.

کچال kuchál, *H. n. f.* Misbehaviour ; ill-conduct.

کچالو kachálú, *H. n. m.* Name of an esculent root : boiled potatoes mixed with marmalade.

کچالی kachálí, *n. f.* Rawness ; indigestion ; inexperience.

کچپچ kachpach, *H. n. f.* Crowd ; *adj.* thick ; close.

کچپچ kichpich, *H. n. f.* Mud ; mire ; squash.

کچپچی kachpachiyá, *H. n. m.* The Pleiades.

کچار kachará, *H. n. m.* The raw musk-melon ; a pod ; clay ; a pot-belly.

کچار کچار kachar kachar, *H. n. f.* The sound made in chewing raw food ; noise.

کچرانی kichrána, *H. v.* To have a gummy substance running at the eyes ; to be blear-eyed.

کچک kuchak, *H. n. f.* Pain (of a sprain or wound).

کچکانا kachkána, *H. v.* To sprain ; to pain.

کچ کچ یا کچ کچ kach kach yá kich kich, *H. n. f.* Noise ; altercation ; chitchat. کچ کرنا—karnú, *v.* to chatter ; to debate loudly. کچکچیا—jyá, *n. m.* a chatter box.

کچکچانا kich kichána, *H. v.* To grind the teeth ; to chatter.

کچکانا kachakná, *H. v.* To sprain ; to pain.

کچکول kachkol, *P. n. f.* A beggar's bowl ; a wallet ; a miscellany ; an album.

کچکلا kachkelá, *H. n. m.* A kind of plantain.

کچکلا kuchlá, *H. n. m.* A vomie nut ; strychnia.

کچکالنا kuchálná, *H.* To bruise ; to crush ; to beat soundly.

کچلی kuchlí, *n. f.* The canine teeth.

کچنال *kachnár yá kachnái*, H. *n. f.* A tree, the buds of which are a delicate vegetable.

کچر *kachchú*, H. *n. m.* Name of a plant ; yam.

کچرانی *kachvánsí*, H. *n. f.* A minute division of land measure, $\frac{1}{20}$ of a *biswánsí*.

کچرور *kachúr*, H. *n. m.* Name of a drug.

کچروری *kachaurí*, H. *n. f.* A cake made of flour and bruised pulse fried in ghee or oil. کچروری گال — *se gál*, plump cheeks.

کچمر *kachúmar*, H. *n. m.* A fruit ; a pickle. کچمر کر دالنا — *kar dálná*, *v.* to cut to pieces ; to beat black and blue.

کچه *kachh*, H. *n. m.* A tortoise ; a turtle ; an incarnation of Vishnu.

کچه *kuchh*, H. *adj.* Any ; some ; a little ; whatever ; something ; anything. اور کچه — *aur*, somewhat more ; something different. اور کچه گنا — *aur gáná*, *v.* to give a false explanation ; to tell a different story. ایک کچه — *ek*, some few ; some little. یہ کچه نہ نہیں ہے — *yih — hái nahín hai*, it is nothing ; it is a matter of no consequence ; this is no reason at all ; this will not do or answer. تو کچه — *to*, a little ; ever so little. کچه کا کچه ہو نا یا کچه سے کچه — *ká — honá, yá — se — honá*, *v.* to be entirely changed ; to become quite different. کچه کچه — *kuchh*, *adv.* nearly. کچہ کر دینا — *kar dená*, *v.* to change into something else ; to charm ; to enchant. نا کچه نہ پوچھو — *púchho*, it goes without saying. نا — *ná*, some at least : something or other. کچه نہ — *nahín*, nothing ; none. کچه نہ ہو — *come what may*.

کچہار *kachhár*, H. *n. m.* Moist, low land by a river ; alluvial land.

کچہارنا *kachhárná*, H. *v.* To rinse ; to wash.

کچھاپ *kachchhap*, S. *n. m.* A tortoise, a turtle.

کچھری *kachahrí*, H. *n. f.* A court of justice ; court ; office ; *cutchery*. بار کچھری — *bar-khást*, the rising of a court. بار کچھری کرنا — *barkhást karná*, to close or adjourn a court. چڑھانی کچھری — *chaháná*, *v.* to go into court ; to bring an action against a person کچھری کرنا — *karná*, *v.* to hear cases in court ; to hold a court.

کچھوا *kachhwá*, H. *n. m.* A tortoise ; a turtle ; one side of a yoke.

کچھیا *kachhiyá*, H. *n. m.* The lobe of the ear.

کچھیا *kachhiyá*, H. *n. m.* A reaping-hook ; a sickle.

کچھیاننا *kachhiyáná*, H. *v.* To shrink ; to be frightened.

کچھیاہٹ *kachhiyáhat*, H. *n. f.* Timidity ; shrinking ; dislike ; abhorrence.

کچھیل *kachhilá*, H. *adj.* Dirty ; ill-clothed.

کحل *kahhlá*, A. *n. m.* An oculist.

کحل *kuhl*, A. *n. m.* Antimony ; collyrium.

کحل الجواهر — *ul-jawáhir*, *n. m.* collorium prepared with pearls.

کد *kad*, P. *n. m.* A den ; a house.

کد *kadd yá kad*, H. *n. f.* Search ; trouble ; labour ; persistence. کد کرنا — *karná*, *v.* to persist ; to urge.

کد اچٹ *kadáchit*, } S. *adv.* Sometimes ; perchance.
کد اچی *kadápi*, }

کدار *kudár*, H. *n. m.* A kind of pickaxe.

کدال *kudál*, H. *n. m.* A pickaxe ; a hoe ; a spade.

کدالی *kudáli*, H. *n. f.* A mattock ; a dibble ; a hoe.

کدام *kudám*, *pron.* Who ? what ?

کدانا *kudáná*, H. *v.* To cause to leap ; to dandle ; (Met.) to provoke.

کدبانو *kad-i-bánú*, P. *n. f.* The mistress of a house.

کد کدال *kadkhdá*, P. *n. m.* The master or father of a family ; a bridegroom ; a married person.

کد کدالی *kad khdái*, P. *n. f.* Marriage ; establishing a family.

کدر *kudar*, A. *n.* Turbidity ; muddiness ; trouble.

کدرشٹ *kudrishٹ* *कुदरिश्ट*, H. *n. f.* A bad look ; weak sight ; ill-intended look.

کدنا *kudakná*, H. *v.* To frisk ; to gambol ; to leap.

کدلی *kadlí*, H. *n. m.* The plantain or banana tree ; the leaf of the plantain.

کدم *kadam*, } H. *n. m.* The name of a tree ;
کدمب *kadamb*, } *nouclea orientalis*.

کدو *kadu yá kaddu*, P. *n. m.* A pumpkin ; a bottle ; a gourd. کدو دانہ — *dáná*, a kind of disease ;

- intestinal worms. کدوکش—*kash*, *n. m.* an implement for cutting up a pumpkin into thin shreds.
- کدونا *kudvānā*, *H. v.* To cause to jump.
- کدورت *kudúrat*, *n. f.* Turbidity ; impurity ; depression of spirits ; resentment ; dust ; affliction ; scum. دل میں کدورت رکھنا *dil men —rakhnā*, to harbour resentment , to bear malice.
- کدھر *kidhar*, *H. adv.* Whither ? where ? کدھر سے—*se*, whence ? کدھر—*ko*, where to ?
- کدھی *kadhí*, *H. adv.* See کبھی.
- کدیم *kadímā*, *H. n. m.* A pumpkin ; a cow-bar.
- کدیر *kadevar*, *P. n. m.* A gardener ; a horticulturist.
- کدھالی *kadhāolí*, *H. n. f.* An earthen pot in which milk is boiled.
- کدھب *kudhab*, *H. adj.* Ill-shaped ; rude ; enormous ; strange ; difficult ; dangerous ; shocking ; violent ; reckless ; cruel.
- کدھنگ *kudhang*, *H. n. m.* Ill-conduct ; misbehaviour ; rudeness.
- کدھنگا *kudhangā*, *H. n. m.* Rude ; ill-bred.
- کذاب *kazzāb*, *A. n. m.* A liar.
- کذب *kizb*, *A. n. f.* A lie.
- کر *kar*, *H. n. m.* The hand ; tax ; fee ; tribute ; revenue. کر اگالنا—*ugāhnā*, to collect taxes. کر لگا کر—*lagānā*, *v.* to impose a tax. کر جوڑنا—*jōrnā*, *v.* to join one's hands ; to beg.
- کر *kar*, *P. adj.* Deaf ; *n. m.* Purpose ; power ; fecility. کر و کر—*o-far*, splendour ; magnificence ; pomp and pride.
- کرات *karrāt*, *A. n. f.* (Plu. of کرات *Karrdt*). Ties, &c. کرات مرات—*marrāt*, many times and oft ; repeatedly.
- کارا *karārā*, *H. adj.* Hard ; strong ; stiff , well-baked ; dear ; good ; fresh ; crisp ; unflinching ; resolute.
- کاری *karārí*, *H. n. f.* That which is firm and strong.
- کاراک *karākul*, *H. n.* The name of a bird ; heron ; curlew.
- کارا *karāl*, *S. adj.* Having projecting teeth ; formidable ; terrible ; hateful ; disgusting.
- کرام *kirām*, *A. adj.* (Plu. of کرم *Karím*). Noble ; generous ; eminent ; great.
- کرام *karām*, *A. (Plu. of کرم *Karím*).* Noble ; dignified.
- کرامت *karāmat*, *A. n. f.* (Plu. کرامات *Karāmdt*). Generosity ; nobleness ; dignity ; supernatural power ; miracle.
- کران *karán*, *P. n. m.* A shore ; boundary ; side ; coast ; margin.
- کرا *karránā*, *H. v.* To be stiff ; to become hard.
- کرا *karánā*, *H. v.* To cause to be done ; to effect ; to make ; to assist.
- کرا *kiránā*, *H. n. m.* Grocery ; spices ; *v.* to sift ; to separate by turning round in a winnowing pan.
- کراٹ *karánt*, *H. n. m.* A saw.
- کراٹنی *karántí*, *H. n. m.* A sawyer.
- کراچی *kirānchí*, *H. n. f.* A wooden cart ; a carriage drawn by camels or horses.
- کارا *karáo*, *H. n. m.* The marriage of a widow with the deceased husband's younger brother (among low caste Hindus) ; concubinage.
- کارا *karáhuā*, *H. v.* To grieve ; to sigh and groan ; to sigh ; to mourn ; to repine.
- کراہی *karáhí*, *H. n. f.* A flat vessel of iron or brass in which food is boiled ; a frying-pan ; a tray.
- کراہیت *karáhiyat*, *A. n. f.* Disgust ; detestation ; abomination ; disagreeableness. کراہیت سے دیکھنا—*se dekhnā*, *v.* to look down upon ; to scorn.
- کارایا *karáyal*, *H. n. m.* Resin *nigella indica*.
- کرایہ *kirāya*, *A. n. m.* Fare ; rent ; hire. کرایہ اگالنا—*ughānā*, *v.* to realize rents, &c. کرایہ دینا یا—*denā yā—chalānā*, *v.* to let ; to lease. کرایہ دار—*dār*, *v.* a hirer ; a tenant. کرایہ لینا—*lenā*, *v.* to hire ; to rent ; to realize the fare. کرایہ کا تتر—*kā tātṭū*, *v.* a man employed to do any service on payment of a fee ; a term of contempt. کرایہ نامہ—*nāma*, *n. m.* a lease ; a deed of rent.

کربت *kurbat*, P. n. f. Affliction ; mental anguish ; distress.

کربلا *karbalá*, n. m. A place in Iráq where Hussain, son of 'Ali, was killed and buried ; a Muhammadan cemetery ; the burial place of *Idziyá* ; a place where anything (esp. water) is scarce.

کربی *karbí*, H. n. m. The straw of *jodr* or *bdjrd* used as fodder.

کرپا *kripá* कृपा, H. n. f. Grace ; kindness ; affection ; bounty ; pity. کرپا رکھنا—*rakhná*, v. to be kind to a person ; to keep aloof. کرپا سندھ—*sindhu yá—nidhán*, n. ocean of grace or mercy ; God ; abode of mercy. کرپا حسین—*hín*, cruel ; hard-hearted.

کرپال *kripál* कृपालु, H. adj. Kind ; benevolent ; compassionate.

کرپان *kripan*, H. adj. Avaricious ; miserly ; n. m. a niggard ; a miser.

کرت *kurtá*, P. n. m. A shirt ; a tunic.

کرتا *kartá* कर्ता, S. n. m. A doer ; a maker ; Creator ; subject or nominative ; a husband ; a master. کرتا دھرتا—*dhartá*, n. the active or managing member of a family.

کرتار *kartár*, H. n. m. The Creator ; God.

کرتاب *kartab*, S. n. m. Deed ; duty ; action ; exploit ; skill ; jugglery ; experiment.

کرتوت *kartút*, H. n. f. Action ; deed ; tricks.

کرتی *kurtí*, P. n. f. A bodice ; a soldier's jacket.

کرتی *kurtí*, H. n. f. A stuffed dead calf placed near a cow to make her give milk.

کرتیا *kirtiýá*, H. n. m. A dancer ; a singing body.

کیریح *kirich*, H. n. f. A splinter ; a sword.

کیراچ *kirach*, H. n. m. A bit ; a grain ; a piece. کیراچ کیراچ کیراچ *kirche kirche karná*, v. to pound to small pieces ; to powder.

کیرچر *karchúr*, S. n. m. The name of a plant.

کیرچرک *karchúrak*, S. n. m. Zedoary.

کیرحہ *karchhá*, H. n. m. A large spoon ; a ladle.

کیرحہ *karchhá*, H. n. f. A spring ; a jump.

کیرحہ *karchhul*, H. n. f. A spoon ; a sword.

کیرحہ *karchhant*, H. n. f. An iron skimmer.

کیرحہ *karchhtí*, H. n. m. A spoon ; a ladle ; a skein.

کیرخت *karakht*, P. adj. Rigid ; hard ; solid ; dry.

کیرختگی *karakhtgi*, P. n. f. Austerity ; hardness ; dryness.

کردا *kardá*, H. n. m. Exchange ; barter ; allowance ; balance of value to make up a deficiency in coin, or the difference between the price of new articles and old given in exchange.

کردار *kirdár*, P. n. m. Action ; labour ; art ; conduct.

کردگار *kirdigár*, P. n. m. God ; the Creator.

کردنی *kardaní*, P. adj. Fit to do ; practicable.

کردہ *karda*, P. pp. Done ; made ; n. act ; deed.

کردھمری *kardhamrí*, } H. n. m. A zone ; a
کردھمنی *kardhaní*, } girdle ; a cordon.

کرس *kuras*, H. n. m. Bad taste ; unpleasant flavour ; bad juice ; adj. distasteful.

کرسات *kursat*, H. n. m. A kind of coarse sugar.

کرسف *kursuf*, A. n. m. Cotton, &c., put into an ink-pot.

کرسی *kursí*, A. n. f. A chair ; a stool ; a throne ; the base of a pillar ; the eighth or the ninth heaven, being the throne of God ; foundation ; genealogy ; a village near Lucknow proverbial for the stupidity of its inhabitants. کرسی دینا—*dená*, v. to give elevation to ; to offer one a chair ; to show respect or regard for ; to make (one) the president of a meeting. کرسی نشین—*náma*, a genealogical tree. کرسی نشین—*nashín*, adj. first established in office ; enthroned ; n. m. one entitled to the honor of a chair in a Darbár.

کرسی *karsí*, H. n. f. Dried cowdung used as fuel.

کیرشمہ *kirishma*, P. n. m. Blandishment ; a glance ; a miracle ; a charm ; a wonder ; a phenomenon. کیرشمہ دکھانا—*dikhláná*, v. to work wonders.

کرشن *krishn*, S. adj. Black ; blueblack ; playful ; n. m. an incarnation of Vishnú, the Apollo of the Hindus. کرشن پان—*r-pan*, n. offering a

gift in propitiation of Krishna; a grant of land to a priest or temple of Krishna. کُرش پکش —paksha, *n. m.* the dark, half of a month; the fortnight during which the moon is on the wane. کُرش چَرَن—dharan, *n. m.* the feet of Krishna; name of a plant.

کُرفس karafs, *A. n. f.* Parsley.

کُری karak, *H. n. m.* Pain; ache; rankling.

کُرننا karaknā, *H. v.* To pain; to rankle; to sprain; to powder.

کُرت karkat, *H. n. f.* Sweeping; rubbish.

کُرت kirkit, *n. m.* (*Corr. of the English*). Cricket.

کُرتک کُرتک kirkitt, *H. n. f.* A particle of dust fallen into the eye; cricketeer.

کُرتا kurkurā, *H. adj.* Brittle; crispy.

کُرتا kirkirā, *H. adj.* Gritty; sandy; spoilt.

کُرتا kirkirānā, *H. v.* To be gritty; to grate.

کُرت ناتھ kark-nāth, *H. n. m.* Name of a fowl of which even the bones are black.

کُرت kirki, *H. n. f.* A pendant to a nose ring.

کُرت karg, *P. n. m.* A rhinoceros.

کُرتس kargas, *P. n. m.* A vulture.

کُرتا karga, *P. n. m.* A weaver's shop; loom; the hole in the ground in which a weaver's feet work.

کُرم karam, *A. n. m.* Favour; grace; bounty; graciousness; generosity; excellence.

کُرم kirm, *P. n. m.* A worm. کُرم پِلا pīlā, *n. m.* the silk worm. کُرم خورده—khurdah, *adj.* worm-eaten; worn out. کُرم شب تاب—i-shab tāb, *n. m.* a glow worm; fire-fly.

کُرم karm कर्म, *S. n. m.* Work; act; duty; fate; religious acts or duties; use; devotion; (*in Gram.*) the accusative case. کُرم بُرگ—bhog, *n. m.* fulfilling of destiny; suffering pleasure or pain according to one's past deeds. کُرم پُھوڑ—phoṛ, unfortunate; unlucky. کُرم پُھوڑنا—phūṛnā, *v.* to have bad luck; to suffer loss. کُرم رونا—thoknā yā karm ko ronā, *v.* to mourn over one's misfortune; to repent. کُرم ریکھ—rekḥ, *n. f.* the lines of fate. کُرم ریکھ—hīn, *adj.* unlucky; wretched.

کُرمچاری karmchārī, *S. n. m.* An accountant of a certain division of a village; one who discharges his duties properly.

کُرم kirmak, *P. n. m.* The fire-fly; vermicu'e.

کُرمکاری karmkārak, *S. n. m.* (*in Gram.*) Accusative case.

کُرم karam kallā, *P. n. m.* A cabbage.

کُرن kiran, *H. n. f.* A ray; sunbeam; moonbeam; gold or silver tassels.

کُرن karn yā karana, *S. n. m.* The ear; the base of a triangle; (*in Gram.*) the instrumental case; the helm; a spondee. کُرن—phūl, *n. m.* a kind of ear-ring. کُرن مول—mūl, *n.* a parotis or swelling near the ear.

کُرن karnā, *H. n. m.* Name of a kind of citron.

کُرن karunā करुणा, *S. n. f.* Tenderness; compassion; mercy; kindness.

کُرن karnā, *H. v.* To do; to perform; to make; to execute; to effect; to act; to set; to use; to finish; to cast a spell; to marry; to wed; to slaughter (a goat, &c.).

کُرن kirnā, *H. v.* To wear out; to be abashed; to become notched.

کُرنجوا karanjvā, *H. v.* A plant; a brown colour; a mixture of *hājra*, *jūdā* and *moth*.

کُرن kurang, *n. m.* A deer.

کُرن karnī, *H. n. f.* Deeds; actions; a trowel.

کُرن karvā, *H. n. m.* An earthen pitcher with a spout; a pipkin. کُرن چرتھ—chauth, *n. f.* a Hindu festival in the month of *Kārtik* observed by married women only.

کُرنار karwārā, *H. n. m.* A paddle; rudder; the bucket to a *ghenklī*.

کُرنار karvānā, *H. v.* To cause to do.

کُرن karūp, *H. adj.* Ill-formed; ugly.

کُرن karvat, *H. n. f.* Sideways; side. کُرن لَٹا—lenā yā badalūā, *v.* to turn (*in bed*); to feel uneasy; to adopt a new-course.

کُرن krodh क्रोध, *H. n. m.* Anger; wrath.

کُرن krodnt, *H. adj.* Angry; passionate.

کُرن karūr, *H. adj.* Cruel; relentless.

کرور *karor*, H. *n.* Ten millions کرور یا کروری
 پاتھ یاکرور *patth yá karorí*, *n. m.* a millionaire ; a very rich person.

کارور *karorá*, H. *n. m.* A tax-gatherer : an overseer.

کاروند *karondá* H. *n. m.* The corinda : a sour fruit.

کروی *kuraví*, A. *adj.* Spherical : globular.

کری *kurah*, A. *n. m.* A globe : a sphere ; an orb : a spheroid ; the region. کرارض —i-arz, the terrestrial globe. کر باد —i-bád, the atmosphere کر چشم —i-chashm, the ball of the eye. کر فلك —i-falkí, the celestial globe. کر نار —i-nár, the region of fire : the empyrean.

کریا *karhá*, H. *n. m.* A camel ; the loins.

کری *kurri*, H. *n. f.* Gristle.

کریا *kriyá*, H. *n. f.* Deed : obsequies ; an oath : (in *Gram.*) the verb. کریم —karm, *n.* performance of funeral ceremonies : obsequies ; religious duties. کریم کھا —kháná, *v.* to swear.

کریال *kuryál*, H. *n. f.* The state of a bird sitting at ease and secure, trimming its wings with its beak ; ease ; security ; hope. کریال میں قابلا —kriyal mein qabla, *v.* to fall into misfortune, when sure of success.

کریٹ *karait*, H. *n. m.* A very venomous snake.

کریٹ *kurít*, H. *n. f.* Misbehaviour : a bad custom.

کریٹ *karít*, S. *n. f.* A crown ; a diadem.

کریڈنا *kuredná*, H. *v.* To scratch ; to scrape.

کریڑا *kriřá*, H. *n. f.* Sport ; play ; amusement ; pastime. کریڑا کرنا —karná, *v.* to play ; to gambol.

کریڑ *kuríz*, P. *n.* Moulting (of birds). کریڑ کرنا —karná, *v.* to moult.

کریل *karíl*, H. *n. m.* A kind of thorny shrub.

کریلا *karelá*, H. *n. m.* A kind of bitter vegetable.

کریم *karím*, A. *adj.* Gracious ; merciful ; liberal ; generous ; an epithet of God ; the merciful Being.

کریہ *karíh*, A. *adj.* Disgustful ; filthy ; abominable. کریہ شکل یا کریہ المنظر —ush-shakl yá —ul-manzar, *adj.* ill-shaped ; ugly ; odious.

کری *kri*, H. *n. m.* A bracelet ; a ring : an anklet ; *adj.* hard ; stiff ; strong ; unbending ; harsh ; dear ; scarce ; cruel ; sharp ; sly ; rude.

کریا *karárá*, H. *n. m.* The perpendicular band of a river ; brink ; a precipice ; declivity.

کریا *karáká*, H. *n. m.* A crash ; a rigid fast کریا کرنا —guzarná, to pass days in extreme poverty : to go without food ; to starve. کریا کرنا —kráke ká jérá, *n. m.* severe cold.

کریا *karákar*, H. *n. m.* Crackling ; successive crashes.

کریا *karáth*, H. *n. m.* A large iron boiler ; a cauldron

کریا *karáhl*, H. *n. f.* A frying-pan. کریا کرنا —cháhná, *v.* to lick up the pot (applied as a reproach to a bridegroom if it rains on his wedding procession). کریا کرنا —cháhná, *v.* to be placed on the fire (a frying-pan) ; to be made preparations for a feast. کریا کرنا —karná, *v.* to cook anything as an offering for a god or goddess. کریا کرنا یا کریا کرنا —lená ya—men háth dálná, *v.* a species of ordeal in which the accused is required to take a ring out of a cauldron of boiling oil, if he can do this without being scalded, he is held innocent

کریا *karak*, H. *n. m.* A crash ; thunder ; agility ; clap. کریا کرنا —biji, *n. f.* a matchlock : a machine emitting a series of electric shocks.

کریا *kuruk*, H. *n. f.* A coil : clucking ; a clucking hen ; blank. کریا کرنا —bolná, *v.* to draw a blank.

کریا *karkaráná*, H. *v.* To give such a sound as oil or butter when boiling ; to gnash the teeth from rage.

کریا *kuikuráná*, H. *v.* To cluck ; to grumble ; to tar ; to grudge.

کریا *kurakná*, H. *v.* To crack ; to munch.

کریا *karakná*, H. *v.* To crackle ; to thunder ; to be beaten loudly ; to roar.

کریا *karkhait*, H. *n. m.* A herald ; an *aide-de-camp* ; a bard.

کڑا *karvā*, H. *adj.* Bitter ; virulent ; harsh ; brackish ; sharp : hot (temper) ; myrrh. کڑا تیل—*bol*, n. m. harsh words ; abuse. کڑا تیل—*tel*, n. m. bitter oil ; mustard-seed oil. کڑا ہونا—*honā*, v. to be enraged : to be harsh. کڑے کیلے—*karve kasele din* ; hard and cruel times. کڑا لگنا—*lagnā*, to taste bitter or acrid or pungent ; to be displeasing.

کڑواہٹ *karvāhat*, H. n. f. Bitterness ; acrid taste.

کڑڑ *karṛ*, H. *adj.* Ten millions.

کڑھانا *karhānā*, H. v. To vex ; to displease ; to trouble.

کڑھان *karhan*, H. n. f. Grief ; mortification ; envy.

کڑھنا *karhnā*, H. v. To grieve ; to be afflicted ; to envy ; to pine ; to pity ; to sympathise.

کڑھنا *karhnā*, H. v. To issue ; to escape ; to appear ; to be pulled out ; to be drawn or painted ; to spring ; to be solved. کڑھا ہوا—*huā*, *adj.* extracted ; painted ; fresh drawn ; embroidered.

کڑھی *karhī*, H. n. m. A dish made by boiling the meal of gram with spices in sour milk ; curry.

کڑی *karī*, H. n. f. A stove ; a hearth-tax ; a dunghill ; a lass (in Punjāb).

کڑی *karī*, H. n. m. A rafter ; a beam ; a rink ; a link ; a handcuff ; hardship ; a verse.

کڑیل *karjyal*, P. *adj.* Bony ; strong ; muscular.

کڑ *kazh*, P. *adj.* Crooked ; bend ; curved.

کڑدم *kazhdum*, P. n. m. A scorpion.

کس *kas*, H. n. m. Essence ; extract ; decoction of a colouring substance ; strength ; labour ; tenacity ; assay ; proof.

کس *kas*, P. n. m. A man ; person ; any one کس—*o-nākas*, n. every body ; noble and plebeian ; gentle and simple. کس بیکیس *be—*, *adj.* helpless. کس فی *fi—*, per head ; each person.

کس *kis*, H. *pron. interrog.* What ; which ; whom ? who ? کس پر—*par*, whereon ? on whom ? کس سے—*se*, whereby ? from whom ? کس طرح—*tarah*, how ? کس قدر—*qadar*, how much ? کس کسکا—*kā*, whose ?

کسکیس *kiskis*, Which ? کس کیلئے—*liye*, why ? wherefore ? کس نے—*ne*, who ?

کسا *kasā*, H. *adj.* Tight ; compressed ; closely packed ; straight ; less than ; less. کسا کایا—*kasāyā*, ready tied ; ready packed.

کسار *kasār*, H. n. m. A sweetmeat made of wheat-meal, butter and sugar.

کسافت *kasāfat*, A. n. m. Sediment ; obscuration ; an eclipse (specially solar).

کسالا *kasālā*, H. n. m. Labour ; effort ; difficulty ; suffering ; disease ; heaviness ; grief ; trouble ; affliction.

کسان *kisān*, H. n. m. A husbandman ; a farmer.

کسانا *kasānā*, H. v. To cause to try ; to prove ; to cause to tighten ; to be spoilt (as an acid or sour thing by being in a brass cup).

کساکٹ *kasāwat*, H. n. f. Tightening ; an astringent.

کسب *kasab*, A. n. m. Profession ; employment ; acquisition by labour ; earning skill ; gain. کسب کرنا—*karnā*, v. to acquire ; to gain ; to earn.

کیشٹ *kishat*, A. n. f. A barber or surgeon's bag to keep the tools in ; a piece of leather worn by a *bhisti* or waterman on his left hip on which he rests his waterbag.

کسبی *kasbī*, H. n. f. An artisan ; an artificer.

کستوران *kasturān*, P. n. m. Horse cloth or housings.

کستورا *kastūrā*, H. n. m. Blackbird ; thrush ; oyster.

کستوری *kastūrī*, H. n. f. Musk ; the musk-bag ; the musk-deer.

کسر *kasar*, A. n. f. Breach ; loss ; (in *Arith.*) a fraction ; want ; rout ; indigestion. کسر پڑنا—*parnā*, v. to suffer a loss ; to fail. کسر دینا—*denā*, v. to cause loss. کسر رکھنا—*rakhnā*, v. to leave unfinished ; to cherish ill-will. کسر رہنا—*rahnā*, v. to be incomplete. کسر شان—*i-shān*, loss of dignity ; derogation. کسر عام—*i-āmm*, n. a vulgar fraction. کسر عشاریہ—*ashārya*, n. a decimal fraction. کسر فیہ واجب—*i-gair wājib*, n. an improper fraction. کسر کرنا—*karnā*, v. to fall short ; to omit. کسر مدرور—*mudawwar* ; a recurring fraction. کسر مرکب—*i murakkab*, a mixed number. کسر مضاعف—*i-muzāf*, a compound fraction. کسر مضاف—*multaf*, a complex fraction.

کسر نالیا — *mufrad*, a simple fraction. *نیکالنا* *nikálná*, *v.* to make good a loss ; to make up a deficiency ; to take revenge. *کسر واجب* — *wájib*, a proper fraction.

کسرت *kasrat*, *H. n. f.* Bodily or athletic exercise ; practice ; usage.

کسرتی *kasratí*, *A. adj.* Athletic.

کسره *kasrah*, *A. n. m.* The vowel point marked thus (i) for *i* or *e* short also called *zer*.

کسک *kasak*, *H. n. f.* Pain ; stitch. *کسک مٹانا* — *mitáná*, *v.* to relieve pain ; to soothe.

کسکٹ *kaskut*, *H. n. m.* Bell-metal ; an alloy.

کسکا *kaskasá*, *H. adj.* Sandy ; gritty.

کسکاسنا *kaskasáná*, *H. v.* To grate ; to be gritty.

کسکنا *kasakná*, *H. v.* To suffer pain ; to ache.

کسگر *kasgar*, *P. n. m.* A plasterer ; a potter.

کسل *kasal*, *A. n. m.* Indolence ; cowardice ; sickness ; depression of spirits. *کسل مند* — *mand*, *adj.* sick ; ailing ; relaxed ; indisposed.

کسم *kasum*, *H. n. m.* Safflower ; bastard saffron ; the red dye of safflower ; ophthalmia.

کسماسنا *kasmasáná*, *H. v.* To twist ; to fidget ; to become restless ; to bestir oneself ; to move.

کسماسهات *kasmasáhat*, *A. n. f.* Restlessness ;

کسن *kasan*, *H. n. m.* Rack ; torture ; the leather throng of a bucket.

کسنا *kasná*, *H. v.* To tighten ; to tie ; to bind ; to press ; to cry ; to examine ; to fry ; to raise the price ; to load as a gun ; *n. m.* a bed-string ; a pack cloth ; a wallet. *کسنا کمر* — *kasná*, *v.* to gird up one's loins ; to be ready.

کسنگ *kusang*, *H. n. m.* Bad company.

کسنئی *kisnai*, *H. n. f.* Husbandry ; tillage.

کسر *kisú*, *H. pron.* Some ; any.

کس واسطے *kis vásté*, *H. adv.* Why ? wherefore ? for what reason.

کسوانا *kasváná*, *H. v.* (*Causative* of *کسنا kasná*). To cause to tighten, prove, &c.

کسوانا *kusváná*, *H. v.* (*Causative* of *کوسنا kosná*). To cause to curse.

کسوت *kiswat*, *A. n. f.* A surgeon's case ; piece of leather to support the *mashak* or water bag ; dress ; appearance ; form ; manner.

کسوتی *kasantí*, *H. n. f.* A touchstone ; test ; proof. *کسوتی یا چڑھانی یا لگانا* — *par chapáná yá lagáná*, *v.* to test ; to examine ; to prove.

کسور *kusúr*, *A. n. m.* (*Plu. of کسر Kasr*). (*in Arith*) Fractions ; portions.

کسوف *kusúf*, *A. n. m.* An eclipse of the sun.

کساندی *kasandí*, *H. n. f.* A kind of pickle ; name of a plant.

کسے *kise*, *pron.* To which ? to whom ? to what ?

کسی *kisí*, *H. pron.* Any ; some. *کسی ایک* — *ek*, any one ; certain. *کسی سے* — *se*, from any one. *کسی طرح* — *tarah*, somehow. *کسی قدر* — *qadr*, a little ; to some extent. *کسی نہ کسی* — *na kisí*, some one or other ; any one. *کسی نے* — *ne*, some one.

کسے *kase*, *P. adj.* Some one ; somebody.

کسیانا *kasiáná*, *H. v.* To become astringent ; to be spoilt (curd, &c.) by standing in a brass vessel.

کسیرا *kaserá*, *H. n. m.* A brazier ; a pewterer ; a grey cattle.

کسیرہاٹا *kaserhatá*, *H. n. m.* A market where metallic vessels are sold ; brazier's quarter.

کسیرو *kaserú*, *H. n. m.* A fibrous root eaten as a fruit.

کسیرس *kasís*, *H. n. m.* Green vitriol ; sulphate of iron.

کسیف *kasíf*, *A. adj.* Bad ; thick ; gross ; impure. *کسیف احوال* — *ul-auqát*, *adj.* bad or miserable in circumstances.

کسیلا *kaselá*, *H. adj.* Astringent ; bitter ; pungent.

کاش *kash*, *P. n. m. part.* Drawing ; enduring ; (*used as last member of compounds*), as : *معتبت* — *mehnat* — enduring (or one who endures) afflictions ; a draught ; a pull ; a puff. *کاشکش* — *ma-kash*, pulling ; bringing ; and taking away ; difficulty ; struggle ; wrangle ; (*ainchd táf*).

کاش *kush*, *P. part. and n. m.* Killing ; destroying, killer ; (*used as last member of compounds*), as : *کاش دیر* — *dev* — giant-killer ; demon-destroyer,

کشا kushá, P. Opening ; expanding ; loosening ; revealing ; conquering, *used as last member of compound*, as دل‌کشا dal—, heart-expanding. مشکل‌نشا mushkil—, difficulty-solving.

کشا kushá, H. n. m. The sacred grass.

کشد kushád, P. n. f. Loosening ; opening.

کشدگی kushádgi, P. n. f. Expansion ; extensiveness ; aperture ; exhilaration.

کشاده kusháda, P. Past part. Open : uncovered, spacious ; free ; frank ; drawn forth کشاده! —abrú, *adv.* open between the eyebrows ; cheerful ; humorous. کشاده پیشانی یا کشاده جبهه peshánt, yá kushála jabín, yá kusháda rú, of an open countenance ; gay ; blithe ; cheerful. دل‌کشده dil, *adv.* open-hearted ; frank ; generous. ر‌ی کشاده raví, n. f. straddling (of a horse, &c.) in gait. کشاده kusháda, *adv.* separately ; apart ; distinctly ; legibly.

کشاس kushásan, H. n. m. A mat made of kusha grass.

کشان kashsháf, A. n. m. An explainer ; a discoverer ; *adv.* very clear or explicit.

کشاکش kashákash, P. n. f. Repeated pulling ; stretching and straining ; struggle ; pain ; difficulty ; attraction.

کشايش kusháish, P. n. f. Opening ; hilarity.

کشد ku-ht, P. n. Killing ; slaughter. کشت و خرن o-ghún, n. f. A carnage ; massacre.

کشد kish, P. n. f. A check (at chess) ; a sown field. کشت زار zár, n. a sown field ; a meadow. کشت و کار o-kár, n. tilling and sowing.

کشتن kushtan, P. v. To kill ; killing. کشتنی kush-taní, fit to be killed ; worthy of death.

کشته kushta, *adv.* Killed ; slain ; n. m. one who has killed a lover ; killed mercury or any other metal ; calx.

کشتی kishti, P. n. f. A boat ; a vessel ; a canoe ; a tray ; a wallet. کشتی‌بان bân, master of a vessel ; a boatman ; a seaman ; a sailor. کشتی‌چلانی chaláná, to ply or to row a boat.

کشتی kushthí, P. n. f. Wrestling ; a hand-to-hand contest. کشتی باز یا کشتی گیر ház yá kushti gir, n. m. a wrestler. کشتی دلا diláná, v. to cause to wrestle. کشتی کُنا یا لُنا karná ya laráná, v. to wrestle. کشتام kushtam kushta, wrestling ; contest ; fight.

کشت kashí, S. n. m. Affliction ; pain ; trouble ; distress ; hardship ; difficulty.

کشتا kishá, H. n. m. Dry apricots used in polishing silver articles.

کشته kushthí, S. n. m. Leprosy.

کشته‌ی ku-hthí, n. m. A leper ; *adv.* leprous.

کشتی kashthí, H. *adv.* Suffering ; in want.

کشیsh kashish, P. n. f. Attraction ; drawing ; allurement ; misunderstanding ; ill-feeling ; writing ; penmanship کشش ثقل i-saqal, gravity. کشش زمین i-zamín, gravitation of the earth. کشش مقناطیسی i-maqrátísí, magnetism ; electrical attraction.

کشف kashaf, P. n. f. A tortoise ; a turtle.

کشف kashf, A. n. m. An opening ; a manifestation ; a revelation ; a divine inspiration ; solution ; the performing of a miracle.

کشفی kashfí, A. *adv.* Revealed ; explained ; clear.

کشک kushk, P. n. A lofty building ; a palace.

کشک kashak, P. n. A line or streak.

کشکول kashkol, P. n. f. A beggar's cup, &c. ; a wallet ; an album.

کشال kushal कुशल, S. n. f. Health ; happiness ; welfare ; good.

کشمش kishmish, P. n. f. Currants.

کشمش kishmishí, P. *adv.* Of the colour of raisins ; reddish brown.

کشمیری kashmírf, P. n. m. A native of Cashmere.

کشنیز kashníz, P. n. m. Coriander ; a plant, the seeds of which are strongly aromatic, stomachic and carminative.

کشود kushúd, P. n. f. Opening ; solution.

کشر kishor, S. n. m. A son ; a youth ; (in Law) a minor (one under fifteen).

کشر kishvar, P. n. m. A country ; region ; elime ; territory. کشرستانی satání, n. f. territorial conquest ; annexation.

کشیدگی *kashf-igí*, P. n. m. Tension ; displeasure ; ill-feeling ; extraction.

کشیده *kashidah*, P. n. m. A kind of needle-work ; *adj.* sullen ; drawn ; stretched ; tall. کشیده خاطر — *kshátir*, *adj.* displeased ; vexed ; grieved ; sad. کشیده قد یا قامت — *qad yá qámat*, *adj.* tall, a commanding stature. کشیده کارها یا کارها — *kárhá yá níkárhá*, *v.* to do needle-work

کعب *ka'b*, A. n. m. A cube ; the ankle.

کعبه *ka'ba*, A. n. m. A square building ; the temple of Mecca.

کعبتین *ka'batain*, A. n. *dual* The temples of Mecca and Jerusalem ; a game played with dice.

کف *kaf*, P. n. f. Foam ; froth ; spittle ; phlegm.

کف *kaff*, A. n. f. The palm of the hand ; the sole : a handful. کف اندوس — *i afsos malhá*, *v.* to wring one's hand ; to be sorry for. کف پا — *i pá*, the sole of the foot. کف دست — *i-dast*, the palm of the hand ; level and desert (a plain).

کف *kuf*, A. n. f. Relation : kin ; brotherhood.

کفار *kuffár*, A. n. m. (*Plu. of* کافر *Káfir*). Infidels ; idolators ; pagans.

کفاره *kafárah*, A. n. m. Expiation ; atonement ; penitence. كفارة دینا — *dená*, *v.* to atone for ; to expiate for sin.

کفاف *kafáf*, A. *adj.* Equal , sufficient ; just ; n. m. pittance ; daily allowance ; livelihood enough to keep one from begging.

کفالت *kafálat*, A. n. f. Pledge ; surety ; security ; bail. كفالت مال — *ul-mál*, pecuniary bail. كفالت نفس — *bin-nafs*, personal security. كفالت جهاز — *i-jaház*, bottomry. كفالت نامه — *náma*, a bail-bond.

کفایت *kifayat*, A. n. f. Enough ; sufficiency ; thrift ; economy ; abundance. كفایت سے — *se*, *adv.* frugally ; sparingly. كفایت شعار — *sha'ár*, *adv.* frugal ; sparing ; economical. كفایت درنا — *karná*, *v.* to economize ; to suffice.

کفایتی *kifáyatí*, A. *adj.* Economical ; thrifty ; frugal.

کفتار *kafár*, P. n. m. The hyena (*charkh*, *lukar* *bughhá*).

کافچه *kafcha*, P. n. m. A spoon ; the hood of a snake.

کفر *kufri*, A. n. m. Infidelity ; heathenism ; incredulity ; profanity ; blasphemy ; ingratitude. کفر توڑنا — *torhá*, *v.* to destroy paganism ; to break one's resolution. کفرگو — *go*, a blasphemer.

کفرانِ نیت *kufrán-i-ní'amat*, A. n. m. Ingratitude ; unthankfulness of benefits.

کفری *kufri*, A. *adj.* Infidel.

کفش *kafsh*, P. n. f. A shoe ; a slipper. کفش خانه — *khána*, n. m. one's own humble lodging. کفش دوز یا دوز — *doz yá—gír*, a shoemaker ; a cobbler.

کفشیر *kafshir*, A. n. m. Solder ; lead ; tin ; pewter.

کفک *kafak*, P. n. m. (*Dim. of* کاف *kaff*). The part of the hand on foot stained by way of ornament.

کفگیر *kafgír*, P. n. m. A skimmer ; a ladle ; a colander.

کفال *kafal*, A. n. f. The buttocks (of a horse, &c.).

کفن *kañan*, A. n. m. A coffin ; a shroud. کفن پنهان — *phár ke bolná*, *v.* to exclaim ; to shriek ; to make a terrible noise. کفن چور — *chor*, n. m. a shroud stealer ; a miscreant ; a ruffian. کفن کسوت — *khasot*, n. m. a person who snatches even the coffin of a dead man ; a plunderer.

کفنه *kafnáná*, H. v. To shroud ; to dress for the grave ; to lay out (a corpse) ; to bury.

کفنی *kafní*, A. n. f. A dress worn by Muhammadan fugitives.

کفر *kufú*, A. n. m. Caste ; brotherhood ; kin ; *adj.* alike : equal.

کفیل *kafil*, A. n. m. A security ; guarantee ; hostage ; bail. کفیل هونا — *honá*, *v.* to stand surety.

کک *kukkuť* H. n. m. A cock.

ککرات *kukráti*, H. n. f. A tumour in the armpit (*kukhaurí*)

ککرم *kukarm*, H. n. m. An evil deed ; bad action ; sin.

ککرمه *kukurmuttá*, H. n. m. A toadstool ; a mushroom.

ککروندا *kukrondá*, H. n. m. Name of a plant and fruit ; *Celsia*.

- کک kukkār, H. n. m. A cock.
 کک kukrúkkúg, H. n. f. Cock-a-doodle-do.
 کک karná, v. to crow.
 کک kakrú, H. n. f. A kind of cucumber.
 کک kukrú, H. n. f. A hen; maize; the gripes;
 a skein or bundle of thread. کک honá,
 v. to shrink; to be reduced.
 کک kakorá, H. n. m. A kind of vegetable.
 کک kakuf, H. n. f. A bracelet.
 کک kakhivá, H. n. f. Corn given to reapers
 and village labourers as an allowance beyond
 the ordinary wages.
 کک kikiyáná, H. v. To scream; to shriek.
 کک kagar, H. n. m. Edge; side; border; cornice.
 کک kul, A. adj. All; whole; universe; aggregate.
 entire. کک jama', n. sum total; full
 amount; in all. کک hál, the whole case;
 full particulars. کک mízán, grand total.
 کک hum, all of them; altogether; wholly;
 totally.
 کک kul, H. n. m. Family; race; tribe; lineage;
 pedigree; relation. کک achárya, the fam-
 ily priest. کک túran, n. a good son who
 is credit to his family. کک dharm yá—
 áchár, n. m. religious rites observed
 by a family through successive generation.
 کک devi, a family goddess. کک vanti,
 n. f. a virtuous woman of a noble
 family.
 کک kal, H. n. m. To-morrow: yesterday. کک
 —ká ádmí, man of yesterday; *norus homo*;
 an upstart; a *parvenu*. کک kí bát,
 news of yesterday; something that has hap-
 pened very lately. کک kalán ko, in
 future, perchance; lest.
 کک kal, H. n. f. Ease; relief; tranquillity; peace;
 repose; a lock; a machine; a trigger. کک
 —parná, v. to be at ease; to be satisfied; to
 recover. کک dár, n. m. a rupee with a milled
 edge; current rupee; *adj.* formed or wrought
 by machinery. کک ká ádmí, n. m. an
 automaton; a puppet; a very weak person.
 کک ká ghofá, n. m. a mechanical horse;

- a very well trained and obedient horse. کک
 —morná yá pherná, v. to start work-
 ing a machine; to set right; to influence. کک
 پانی páni kí—, a soda-water machine; a
 syringe; a water-pump; a fire engine. کک
 —bekal yá—makal, n. f. uneasiness; trouble;
 nausea. کک dhúen kí—, a steam engine.
 کک kullá, n. m. Gargling; washing the mouth.
 کک karná, v. to gargle.
 کک kalá, H. n. m. A digit or sixteenth part of
 the moon's diameter; a part; a division of
 time about 8 seconds; tricks; supernatural
 power; tumbling; somerset. کک bázi, n.
 f. somerset; a leap in which a person turns
 with his heels over his head and alights upon
 his feet; tumbling. کک kháná, v. to take
 somerset. کک na lagná, v. not to have
 an advantage.
 کک kaláb, A. n. m. (*Plu. of کک Kalb*). Dogs.
 کک kullab, A. n. m. A dog-keeper.
 کک kalá battú (or kalá batún), H. n. m. Gold
 or silver thread.
 کک kalába, P. n. m. A clew; a reel; a skein.
 کک kaláp, H. n. m. Want; affliction; sorrow;
 grief.
 کک ág, P. n. m. A crow; a raven; a rook.
 کک kalár, } H. n. m. A distiller; a tavern-
 کک kalul, } keeper; a seller of wine; a low
 caste of Hindús. کک khána, n. m. a
 tavern; a liquor-shop.
 کک kulál, P. n. m. A potter.
 کک kalám, A. n. m. A speech; a discourse; a
 writing; a work; an objection; a conversa-
 tion. کک ullah yá—i-majíd, n.
 m. the word of God; the Bible. کک ullah uñháná,
 v. to swear by the Qurán. کک karná, v. to talk;
 to discuss.
 کک kalán, P. adj. Big; great; large; bulky;
 grand; elder.
 کک kaláná, H. v. To burn: to parch grain; to
 mix; to shake up; to shuffle.
 کک killáná, H. v. To scream; to cry out; to
 howl at.

کُلانچ kulānch, H. *n. f.* A leap ; a bound ; a jump.
کُلانچ مارنا—márná, *v.* to bound ; to leap.

کُلَاوا kaláva, P. *n. m.* A red or yellow thread ; a ball of thread ; the band round an elephant's neck.

کُلَاه kuláh, *n. f.* A cap ; a hat ; a bonnet ; a crown.

کُلَاہی kaláhi, H. *n. f.* The forearm ; wrist. کُلَاہی کرنا یا کُلَاہی کرنا—utárná yú—karná, to grasp each other's wrists and then try to shake off the hold of the opponent ; to content at twisting wrists.

کُل بِل kil bil, H. *n. f.* Creeping ; crawling ; children ; a confused noise of the children.

کُلْبِلَانَد kilbiláná, H. *v.* To grumble ; to writhe ; to wriggle (as a worm, &c.) : to be restless ; to itch ; to be in a state of titillation.

کُلْبُلَاہَاٹ kulbuláhaṭ, H. *n. f.* Vermicular motion ; restlessness.

کُلْبَا kulba, P. *n. m.* A hut ; a house ; a cell ; a cottage. کُلْبَا اِحْزَان—i-ahzán, house of affliction ; an afflicted or distressed family.

کُلْب kalp, S. *n. m.* Sacred precept ; ordinance ; rite ; performance a *sastra*, or sacred book of the Hindus ; a proposal ; a suggestion ; procedure ; a day of Brahmá, the Creator, or 1,000 *yugas*, being a period of 432 million years of mortals and measuring the duration of the world. کُلْب کرکشی یا تَر یا بَرچہ—briksh yá taru yá brichh, a tree in Indra's paradise that yields whatever may be desired ; tree of desires.

کُلْبَانَا kalpáná, H. *v.* To oppress ; to give pain ; to afflict.

کُلْبَانَا kalapná, H. *v.* To be grieved ; to grieve.

کُلْبَانَا kalpná, H. *n. f.* Keen desire ; option ; supposition ; inference ; conception ; hypothesis. کُلْبَانَا کرنا—karná, *v.* to desire ; to suppose.

کُلْثی kulthí, H. *n. f.* A grain ; a pulse.

کُلْجُگ kaljug, H. *n. m.* The present or (according to Hindus) iron age, comprising a period of 4,32,000 years, and is supposed to begin on the 18th February, 3102 B. C.

کُلچہ kulcha, P. *n. m.* A kind of bread ; a biscuit ; a kind of sweetmeat ; the circular piece at the top of tent-pole.

کُلچَرہ kullarh, H. *n. m.* A small earthen cup ; a cracker ; a kind of firework.

کُلَس kalas, H. *n. m.* The spire on the top of a dome ; a pinnacle ; a peak ; a crest, a metallic waterpot. کُلَس یا چَرَهَا—asthāpan karná yá charhānā, to make an offering of a jar of water to a god or goddess.

کُلَسا kalsa, H. *n. m.* A brass or copper vessel with a narrow neck.

کُلَسی kalśi, H. *n. f.* A water pot, a little pinnacle.

کُلْغِی kalgi, T. *n. f.* A spire or ornament on the top of a dome ; a pinnacle ; a crest ; a plume ; the comb (of a cock) ; cocks-comb ; a kind of *lāoni* verse.

کُلْغِی بَاز kalgi-bāz, T. *n.* One of the two classes of *lāoni* singers.

کُلَف kalaf, A. *n. m.* Starch ; starch ; stiffness ; a pimple on the face. کُلَف کرنا—karná, *v.* to starch. کُلَف کُنْدی کرنا—kundí karná, *v.* to chastise ; to give a dressing.

کُلْفَات kulfat, A. *n. f.* Distress ; trouble ; affliction. کُلْفَات دُور ہونا—dúr honá, *v.* to be relieved ; to be lightened.

کُلْفَا kulfa, P. *n. f.* A kind of potherb.

کُلْک kilk, P. *n. f.* A reed-pen ; a reed.

کُلْک kilak, H. *n. f.* Brightness ; lustre.

کُلْکَارِی kilkári, H. *n. f.* Shout ; shriek ; scream ; a sound expressive of joy. کُلْکَارِی مارنا—márná, *v.* to shout ; to cry ; to shriek.

کُلْکَل kalkal, H. *n. m.* Wrangling ; quarrelling ; wordy duel. کُلْکَل کرنا—karná, *v.* to wrangle ; to bandy words with.

کُلْکَلَانَا kalkaláná, H. *v.* To smart ; to itch ; to feel burdensome.

کُلْکِی kalkí, H. *n. m.* The 10th incarnation of Vishnu which is yet to come.

کُلْگَا kalgá, H. *n. m.* A flower ; a coxcomb.

کُلْمَا kulmá, H. *n. m.* Sausage.

کُلْمَلَانَا kalmaláná, H. *v.* To fidget ; to writhe.

کُلْمَا kalima yá kalma, A. *n. m.* A speech ; a word ; a part of speech ; the Muhammadan

confession of faith, viz., لا اِلهَ اِلاَّ اللهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللهِ —
 lá iláha illalláh, Muhammad urrasúl Alláh,
 'there is no (other) God but God and Muham-
 mad is His apostle.' پڑھانا —parháná, *v.*
 to teach the *kalma*; to make a Muhammadan.
 پڑھنا —parhna, *v.* to be converted to
 Muhammadanism. حق —i-haq, truth. کلمہ
 کفر —kufr, profane words; blasphemy. کئی
 کئی —kí ungí, the forefinger.
 کُنج kulanj, *H. adj.* Cutting behind in walking
 (a horse); knock-knead.
 کَلندرا kalindrá, *H. n. m.* A water-melon.
 کَلک kalap, *H. n. m.* Stigma; accusation;
 scandal; blemish. کَلک کا تَلک —ká ták,
 lagná, *v.* to get a bad name; to be stigmatized.
 لگنا —lagáná, *v.* to calumniate; to stig-
 matize; to defame.
 کَلانگی kalankí, *H. adj.* Liable to reproach; calum-
 niated; blemished.
 کَلانگ kulang, *P. n. m.* A fowl of a large breed;
 a crane; a very tall person.
 کَلنگ kuling, *H. n. m.* The fork-tailed butcher bird.
 کَلنی kilní, *H. n. f.* A tick; a dog-louse.
 کَلنار kalvár, *H. n. m.* A distiller or vendor of
 spirituous liquors; a tavern-keeper.
 کَلو kalúfá, *H. adj.* Black; jet black.
 کَلور calor, *H. n. m.* A haifer.
 کَلوگ kalúgh, *P. n. m.* A clod of earth.
 کَلول kalol, yá kilol, *H. n. m.* Wantonness; play;
 frolic; merry-making; sport; diversion. کَلول
 کرنا —karná, *v.* to sport; to gambol; to frolic;
 to revel.
 کَلوانت kulvant, *H. adj.* Well born; of noble
 decent; a noble man.
 کَلاونجی kalaunjí, *H. n. f.* The black aromatic seed
 of *Nigella indica*, used medicinally (*magrela*).
 کَللا kalla, *P. n. m.* The head; the jaw; the throat;
 the cheeks. کَللہ سے لڑنا —ba kalla lafná, *v.* to
 engage in a wordy duel; to have noisy dis-
 pute. کَللہ تلے دبانا —tale dabáná, *v.* to drown
 one's voice. کَللہ تَور —tor *adj.* quick and witty
 (response). کَللہ زن —zan, *n. m.* a bully; a

boaster. کَللہ چیرنا —kalle chírná, *v.* to tear out
 one's cheeks. کَللہ دراز —daráz, *adj.* boisterous;
 clamorous; abusive; *n.* a clamourer; a talk-
 ative or noisy person.
 کَللہ kalah, *A. H. n. m.* Wrangling; quarrel;
 strife; contention. کَللہ کار —kár, quarrelsome;
 abusive.
 کَللہ کُھار —kulháfá, *H. n. m.* } A hatchet; an axe.
 کَللہ کُھار —kulháfí, *H. n. f.* }
 کَللہ شجرہ kulah shajra, *P. n. m.* Succession and
 property of a saint, *faqir*, &c.
 کَللو ham, *A.* The whole; all of them.
 کَللیہ kulhiyá, *H. n. f.* A small earthen bowl; a
 cupping glass; a kind of firework. کَللیہ بھرتا
 —bharná, *v.* to offer cups (*kulhiyán*) full of
 milk or *sherbet* to a god or goddess; to give a
kulhiya full of rice and sugar to a Brahmin.
 کَللیہ میں گڑ بھرتا —lagáná, *v.* to cup. کَللیہ
 گڑ بھرتا —men guṛ phorná, *v.* to break a lump of
 sugar in a small cup; to try to do a work
 with few hands which requires many; to do
 something impossible. کَللیہ سا —sá, *adj.* small;
 narrow.
 کَللی killí, *H. n. f.* A bolt; a cry; a shriek. کَللی مارنا
 —márná, *v.* to shriek; to cry.
 کَللی kullí, *A. adj.* Entire; total; general; com-
 mon; *n. f.* total sum; the whole.
 کَللی kullí, *H. n. f.* A gargle; rinsing the mouth.
 کَللی kalí, *H. n. f.* A bud; lime; a piece in a
 native coat; a pipe for smoking; the iron age.
 کَللی کا چرنا —ká chúná, quicklime; limestone.
 کَللیاں —kaliyán áná, *v.* to blossom; to
 flower; to bloom.
 کَللیان kalyán कलियान, *H. n. m.* Prosperity; success;
 a mode in music; good. کَللیان ہونا —houná, *v.*
 to prosper; to be happy; to be undone.
 کَللیات kulliyát, *A. n. m.* The whole work of an
 author.
 کَللیج kullíjan, *S. n. m.* Galangale; the root of
 piper betel (*kolinjan*).
 کَللیجہ kaleja, *H. n. m.* The liver; heart; spirit;
 courage; pluck. کَللیجہ اُچھلنا —uchhálná, *v.* to
 throb; to leap with joy. کَللیجہ اڑنا —uṛná
 jáná, *v.* to be distracted. کَللیجہ اُلٹنا —ulaṭná, *v.*

to be fatigued with excessive vomiting; to come to one's mouth (the heart). کلیجہ بیٹھا جانا۔
—baithá jáná, *v.* to be depressed in spirits.
کلیجہ پر سائب لگنا kaleje par sánp lohná, *v.* to suffer envy or jealousy.
کلیجہ پکنا یا پکھانا pakná yá pak jáná, *v.* to be cut to the quick.
کلیجہ پھٹنا—phañná, *v.* to be disturbed with grief or jealousy; to feel pity.
کلیجہ تر ہونا tar honá, *v.* to be at ease; to be well off.
کلیجہ thám thám kar roná, to weep bitterly.
کلیجہ تھام کر رھنا یا کلیجہ مھوسنا thám kar rah jáná yá masosná, *v.* to repress one's grief; to choke one's emotions.
کلیجہ ٹوک ٹوک ہونا—túk túk honá, *v.* to be deeply grieved.
کلیجہ ٹھنڈا ہونا—thandá honá, *v.* to be satisfied; to obtain one's wishes.
کلیجہ جلنا jalná, *v.* to suffer sorrow; to burn with envy.
کلیجہ چھلنی ہونا—chhalní honá, to suffer heavy shocks.
کلیجہ دھک سے ہوجانا dhak se ho jáná, *v.* to be surprised completely.
کلیجہ سے لگا رہنا kaleje se lagá rahná yá kaleje men dál rakhná, *v.* to cherish, in the heart; to love or esteem exceedingly.
کلیجہ کانپنا kánpná, *v.* to tremble or palpitate (the heart); to feel afraid; to suffer cold.
کلیجہ میں آگ لگنا kaleje men ág lagná, *v.* to feel a burning sensation; to be extremely thirsty.

کلیجی kalejī, *H. n. f.* The liver of animals.

کلیچہ kulícha, *P. n. m.* A small loaf; biscuit.

کلید kalíd, *P. n. f.* A key.

کلیس kales, *H. n. m.* Trouble; affliction; pain; anguish.
کلیس کرنا—karná, *v.* to afflict; to torment; to quarrel; to grieve; to mourn.

کلیسا kalísa, *Gr. n. m.* A church; a cathedral.

کلیم kalím, *H. n. f.* An interlocutor; a speaker.

کلیم اللہ—ullah, one who speaks to God; an epithet of Moses.

کلین kulín, *S. adj.* High-born; of a good family.

کلینا kulíná, *H. n. m.* A kind of pickle; a high-born woman.

کلینتا kulíntá, *H. n. f.* Nobility; gentility; high-birth.

کلیرا kalevá, *H. n. m.* A breakfast; a luncheon.

کلیرا کرنا—karná, to breakfast; to lunch.

kam, *H. adj.* Deficient; little; less; seldom; few.
کم اختلاطی—ikhtiláti, *n. f.* little familiarity or intimacy.
کم آزادی—ázári, *n. f.* causing but little trouble.
کم اصل یا کم ذات—asl yá zát, *adj.* low-bred; vile.
کم بخت—bakht, *adj.* unfortunate; unlucky; cursed.
کم بختی—bakhtí, *n. f.* ill fortune; mishap; adversity.
کم بختی آنا—bakhtí áná, *v.* to be overtaken by misfortune.
کم بختی کے دن—bakhtí ke din, hard times; evil days.
کمتر—tar, *adj.* smaller; less; seldom.
کمترین—tarín, *n. m. (Lit.)* least; your humble servant.
کم ترجمہ—tawajjahí, *n. f.* inattention; heedlessness; neglect.
کم جرات—jurát, coward.
کم حرکت—harkat, *adj.* lazy; sluggish.
کم حوصلگی—hauslagí, *n. m.* illiberality; narrow-mindedness.
کم حوصلہ—hausla, *adj.* poor-spirited unambitious.
کم حیثیت—haisiyát, *adj.* poor; of small means; small-minded; of low condition.
کم خرچ—kharch, *adj.* frugal; niggardly.
کم خرچ بالا نشین—kharch bálá nashín, (*Lit.*) little cost and an upper seat.—applied to things of good quality purchased cheaply.
کم خرچی—kharchí, *n. f.* parsimony.
کم خرچی میں اٹا گیا ہونا—kharchí men áttá gíá honá, *v.* to be obliged to spend more than one's means allow; to be steeped in misery.
کم خرد—khirad, *adj.* unwise; stupid.
کم خرابی—khwábí, *n. f.* want of sleep; sleeplessness.
کم خور یا کم خوراک—khor yá kam khurák, *adj.* abstemious; sparing in diet.
کم دماغی—dimági, *n. f.* want of conceit or fancy; discontent.
کم ذاتی—záti, *n. f.* low birth; baseness.
کم ذہن—zihan, *adj.* without abilities; forgetful.
کم زور—zor, *adj.* weak; feeble; frail.
کم زوری—zorí, *n. f.* weakness; debility.
کم زیادہ—ziyád yá -o-ziyáda, *adj.* more or less; about.
کم ستن—suñhan, *adj.* speaking little; silent; taciturn.
کم سن یا کم عمر—sin yá -'umr, *adj.* young; minor.
کم سننا—sunná, *v.* to be hard of hearing; to be deaf to.
کم سنی—síní yá -'umrí, *n. f.* youth; nonage.
کم سے—se—, *adv.* at least; very little.
کم شرح—sharah, *n.* low wage; on moderate terms.
کم شوق—shauq, *adj.* indifferent.

مطالع —tāla', *adj.* unlucky ; ill-starred : unfortunate. ظرف —zarf, *adj.* ignoble ; low-bred ; poor-spirited ; witless. عقل —'aql, *adj.* stupid ; ignorant. عقلی —'aqlī, *n. f.* stupidity ; folly. فرافی —farāgi, *n. f.* want of leisure or ease. فرصتی —fursatī, *n. f.* want of leisure or opportunity. فهم —fahm, *adj.* stupid ; silly. قدر —qadr, *adj.* worthless ; mean. قدر ہونا —qadr honā, *v.* to fall in esteem ; to degrade. قدری —qadrī, *n. f.* degradation ; decline. قوت —qúvat, *adj.* powerless ; weak. قیمت —qímat, *adj.* lowpriced ; cheap. کرنا —karnā, *v.* to lessen ; to deduct ; to contract ; to relax ; to reduce ; to modify. کم —kam, *adv.* a little ; little by little ; a little at a time. کم کو بیچنا —ko bechnā, *v.* to sell at a loss. کم گو —go, *adj.* habitually silent ; reserved. مایگی —māyagi, *n. f.* scarcity ; poverty ; indigence. مایہ —māya, *adj.* poor ; scarce. محنت —mihnat, *n. f.* littleness of labour ; indolence. نصیب —nasib, *adj.* unlucky. نصیبی —nasībī, *n. f.* misfortune ; ill-luck. نظر —nazar, *adj.* dim-sighted ; weak-sighted. بیش —o-besh, *adj.* more or less ; about. بے کم و کاست —be-o-kāst, *n.* without increase or decrease. ہیم —himmat, *adj.* poor-spirited ; cowardly ; unaspiring ; illiberal. کم ہمتی —himmatī, *n. f.* mean-spiritedness ; meanness. ہونا —honā, *to* lessen ; to come short ; to fall. کیاب —yāb, *adj.* scarce ; rare. کما حقہ —kamā-huqqa-hū, *A. adj.* As it actually is ; duly ; properly. کمار —kumār, *S. n. m.* A son ; a lad ; an unmarried boy ; a prince. کماری —kumārī, *S. n. f.* A maiden ; a virgin ; a daughter ; princess. کاماٹ —kamāṣut, *H. n. m.* A labourer ; a bread-winner. کاما —kamāl, *A. n. m.* Completion ; perfection ; excellence ; art ; miracle ; *adj.* complete ; very great ; extreme ; excellent. کمال حاصل کرنا —hāsil karnā yā-ko pahunchnā, *v.* to reach the utmost limits ; to attain perfection. کمال درجہ کا —darje ká, *adj.*

extreme ; utmost. کمال دکھانا —dikhlánā, *v.* to perform a miracle ; to work wonders. کمال رکھنا —rakhnā, *v.* to attain the highest excellence ; to be expert in. کمال کرنا —karnā, *v.* to outwit ; to do wonderfully well ; to succeed to perfection. کامالیات —kamāliyat, *A. n. m.* Completion ; perfection. کامان —kamán, *P. n. f.* A bow ; a fiddle-stick ; an arch ; the sign *Sagittarius* ; *adj.* bent ; arched ; flexible. کمان ابرو —abrú, *adj.* with arched eyebrows. کمان اوتارنا —utárnā, *v.* to loosen or unstring a bow ; to unbend a bow. کمان تانا یا —tānnā yā chaḥānā, *v.* to bend a bow. کمان دور —dār, *n.* an archer ; a Bowman. کمان دور —dōr, a chord of a circle. کمان کرنا —karnā, *v.* to double ; to bend. گار —gar, *n. m.* a bowmaker ; a bone-setter. کامانا —kamánā, *v.* To earn ; to do (good) ; to commit (crime) ; to work ; to clean (leather or a privy) ; to fertilize ; to exercise ; to lessen. کامانچہ —kamāncha, *P. n. m.* A small bow ; an arched roof ; a private room ; a spring. کامانی —kamání, *P. n. f.* The spring (of a chariot, watch, &c.) بال —bál, *n. f.* a hair spring. ہار —bārī, the moving spring of a watch or clock ; the main spring. کاماٹ —kamāṭ, *H. adj.* Laborious ; bread-winning ; *n. m.* earner ; husband ; labourer ; a son. کاماٹ —kamāt, *H. n. f.* Earnings ; gain ; work ; performance. کمان کرنا —karnā, *v.* to earn. کمال —kambal, *A. n. m.* A blanket (*kammal*). کمال —kumbh, *H. n. m.* A water jar ; the sign *Aquarius* ; a measure of grain. کمال میل —ká melā, a fair held at Hardwar and Allahabad (ancient *Prayág*) every twelfth year. کامپا —kampā, *H. n. m.* A stick with bird-lime attached used by fowlers to catch birds. کپا —lagánā, *v.* to catch fowls with *kampā* ; to spread a net. کامپاس —kampās, *E. n. f.* Compass ; a theodolite. کامپاس لگانا —lagánā, *v.* to survey. کامپانا —kampánā, *v.* (*Caus. of* کانپنا *Kānpnā*). To shake ; to cause to tremble.

کمپنی *kampanī*, (*Corr. from the English*). Company : a banking or trading company ; the East India Company. کمپنی کا کاغذ — *kā kāgaz*, Company's paper ; government promissory note باغ کمپنی — *bāg*, botanical gardens ; a public garden.

کمپ *kampū*, A. n. m. (*Corruption from the Eng.*) Camp ; an encampment ; a cantonment : a body of infantry disciplined in the European fashion in the service of native princes. کمپ پر — *paṛnā*, v. to encamp (in or at).

کومت *kumat*, S. *adj.* Stupid ; vicious ; injudicious ; ill-advised ; n. f. stupidity ; wickedness.

کمتی *kamtī*, U. n. f. Abatement ; deficiency ; scarcity ; diminution ; below par. کمتی — *barhtī*, fall and rise of prices, &c. ; decrease and increase : more or less.

کماٹھ *kamaṭh*, H. n. m. A tortoise.

کماٹھا *kamṭhā*, H. n. m. A bow (made of bamboo). کامٹھا *kamṭhāb* or *kīmṭhāb*, P. n. f. Brocade ; silk worked with gold and silver flowers ; *adj.* wanting a sleep or nap ; sleeplessness.

کمد *kumud* कुमुद, S. n. m. A white esculent lotus ; a water-lily.

کمر *kamar*, P. n. m. The waist ; the loins : a girdle ; the middle ; a belt ; an arch. کم باندھنا — *bāndhnā yā kasnā*, v. to grip up one's loins ; to get ready ; to be intent ; to arm. — *basta*, *adj.* having the loins girt ; ready باند — *band*, n. m. a girdle ; a zone ; a waist-band. باندی — *bandī*, n. f. preparation for battle ; arming. پکار کے اڑھنا — *pakar ke aṭhnā*, v. to become very weak. پکارنا — *pakarṇā*, v. to grip one by the waist ; to stand by ; to urge a claim against one. ٹوٹنا — *ṭūṭnā*, v. to be broken the spine : to become hump-backed ; to be bent (one's back with old age) ; to be deserted by friends ; to suffer the loss of a son ; to lose spirit ; to be hopeless. توڑنا — *toṛnā*, v. to take away one's hopes ; to win over one's adherents ; to break the back-bone ; to discourage. کمر درال — *divāl*, a leather belt. کمر راجا — *rah jānā*, v. to have a pain in the

loins from remaining long in one posture ; to be paralysed ; to be unnerved. کمر سیدھی کرنا — *stḥī karnā*, v. to lie down ; to rest. کمز کا ڈھلا — *kā ḍhlā*, *adj.* weak. کمر شکنی — *kushāī*, n. f. ungirding the loins ; the order to take off accoutrements. کمر کھولنا — *kholnā*, v. to take off the belt, tights, &c. ; to take rest. کمر کھول بیٹھنا — *khol baiṭhnā*, v. to sit at ease. کمر مضبوط کرنا — *mazbūt karnā*, to take courage or heart ; to undertake a work of expense.

کمرکھ *kamrakh*, H. n. m. A sour fruit.

کمرہ *kamra*, H. n. m. An apartment ; a room.

کمری *kamrī*, P. n. f. A short jacket or waistcoat ; a blanket.

کمرھا *kamrḥā*, H. n. f. A kind of pumpkin-gourd. کماک *kumak*, P. n. f. Assistance ; help ; reinforcement. کماک پر ہونا — *par honā*, v. to side with ; to help ; to support. کماک دینا — *denā*, v. to assist ; to reinforce.

کمنکوم *knmkum*, S. n. f. Saffron.

کمال *kamal*, H. n. m. The lotus.

کمال *kammal*, H. n. m. A blanket.

کمال *kumalā*, A. n. m. (*Plu. of* کمال *Kāmil*). The perfect.

کمال بائی *kamal bāī*, H. n. m. Jaundice.

کمالا *kamālā*, H. n. m. The caterpillar of a brown moth covered with fine bristles which, on handling it, adhere to the skin and excite itching, it is destructive to trees ; the palmer-worm.

کمالی *kamlā*, S. n. f. A beautiful lady ; a name of Lakshmi.

کمالا *kamlānā*, } H. v. To wither ; to fade ;
کمالا *kumhlānā*, } to droop ; to be blighted.

کماند *kamand*, P. n. f. A scaling ladder made of cord and chiefly used by thieves ; a halter ; a noose ; a slip-knot ; a lasso ; the ringlets. کماند پھینکنا یا ڈالنا — *phenknā yā ḍālnā*, v. to throw up a rope-ladder.

کمانڈال *kamaṇḍal*, S. n. m. A wooden or earthen water pot, used by the ascetics.

کمانیت *kamnait*, P. n. m. An archer.

کمنیتی kamnaitī, P. n. f. Archery.

کمرانا kamwāna, H. v. (Caus. of کمانا Kamand). To cause to work or earn.

کمراد kamūd, H. n. m. A species of drug used for dyeing.

کمرودی kamodini, H. n. f. A species of water-lily.

کمروری kamorī, H. n. m. A small earthen pot.

کمرن kammūn, A. n. m. Cummin seed.

کمرنی kammūnī, A. n. f. A medicine in which cummin seed is mixed.

کهار kumhār, H. n. f. A potter.

کهاربی kumhārī, H. n. f. A potter's wife; a female potter; a kind of wasp which builds its house of clay.

کهمیر kumhīr, S. n. m. A crocodile; an alligator.

کمی kamī, P. n. f. Deficiency; reduction; diminution; decrease; loss; want; defalcation; deficit; remission; relaxation.

کمیّت kammīyat, A. n. f. Quantity; number.

کمرایا kamerā, H. n. m. A labourer; a hireling; a journeyman.

کمیشن kamishan, H. n. f. (Corr. from the English) Commission; discount. بایٹھنا —baiṭhnā, a commission to sit or to be held. دینا —denā, to allow commission or discount. اهل کمیشن ahl-i—, one to whom a commission is issued.

کمیله kamela, H. n. m. A drug.

کمیله kamela, H. n. m. A slaughter-house.

کمین kamīn, A. n. f. An ambush. گاہ —gāh, n. f. an ambuscade; a lurking place. دین گاہ —gāh men baiṭhnā, to lie in ambush.

کمین kamīn, H. n. m. Menial servants; the lower caste.

کمیله kamīna, P. adj. Mean; ignoble; vulgar; wicked. کمینہ —kamīnapan, n. m. Meanness; wickedness.

کن kun, P. part. act. (from کردن kardan) Making; doer, (used as last member of compounds), as: کار کن —kāṛ —, a director; a manager.

کن kan, P. part. act. (from. کنس kandan.) Digging; digger, (used as last member of compounds), as: گور کن —gor —, a grave digger.

کن kin, H. pron. Who? whom? which? what? کنکا یا کنکی —kā yā—kī, whose? کنکو —ko, whom?

کن kan, H. n. m. Valuation; estimate; a weevil; a minute particle; a grain; sparkle of a gem; corn; a blossom; Contraction of کان kân, ear. کن ارنگلی —uglī, n. f. the little finger. کنکرت —kūt, n. f. appraisalment of a crop on the field. کن مآثر —mātr, adv. very little.

کن انکھی kan ankhi, H. n. f. A side-glance; a squint.

کنا kannā, H. n. m. The notches on the two sides of the upper leather of a shoe; the party of a paper kite to which the string is tied; edge.

کنار kinār, P. n. f. Bosom; embrace; side. بوس د کنار bos-o—, n. f. kissing and hugging. در کنار dar—, adv. putting aside; excluding.

کنارا kinārā, } P. n. m. Margin; shore;
کناره kināra, } bank; coast; boundary;
کناره چڑھنا —chāḥnā, v. to fold and sew down the edge;

کناره پکڑنا یا کناره کش —pakṛnā yā kinārakash honā, v. to make a border; to hem. کناره پکڑنا —pakṛnā yā kinārakash honā, v. to withdraw; to keep aloof; to turn aside; to retire.

کناره کناره کناره par, adv. ashore; aside. کناره کناره کناره par lagnā, v. to cast anchor; to land. کناره کناره —kināre rakhuā, v. to remove; to put on the shelf.

کناره کناره کناره —kināre kināre, adv. by the side of; along the shore. کناره کناره کناره —kināre kināre chalnā, v. to walk along the shore; to walk apart.

کناره کناره کناره —kināre lagānā, v. to bring to shore. کناره کناره کناره —kināre honā, v. to keep aloof; to turn aside; to withdraw from.

کناری kinārī, H. n. f. Lace; border; stay-lace. کناری بان —bāf, n. m. a lace-maker.

کناس kannās, A. n. m. A sweeper; a niggard; an avaricious, ill-tempered person.

کناگت kanāgat, H. n. f. The dark half of the month Aṣvina, when the Hindus give funeral feast in

- honour of their deceased ancestors ; a funeral feast.
- کنایہ kināya, A. n. m. A hint ; an allusion ; a metaphor ; sarcasm ; a nod ; a sign. کنایتا kināyatan, *adv.* allusively ; metaphorically ; by winks.
- کنبا kunbā, H. n. m. Family ; brotherhood ; relation ; tribe. کنبا چرنا —jorñā, v. to get a large family ; to invite all the friends and relations.
- کنبی kunbí, H. n. m. A husbandman ; a peasant ; the name of an agricultural class in India.
- کن پٹی kan paṭī, H. n. f. The temple.
- کن پھٹا kanphaṭā, H. n. m. Split-eared ; a Hindu *faqir* distinguished by wearing large metal ear-rings.
- کن پھڑ kanpher, n. m. Swelling of the glands below the ear.
- کنٹو kintu, S. conj. But ; however.
- کنٹھا kanthā, } H. n. m. Husband ; sweetheart ;
کنٹھا kantha, } a band round the neck of a *jogī* to carry things on ; story.
- کنٹار kanṭar, H. n. m. (*Corr. from the Eng.*) Decanter ; a large glass bottle.
- کنٹاک kanṭak, H. n. m. A thorn ; a bad man ; a miser ; a mean enemy ; *adj.* miserly ; wicked.
- کنٹوپ kanṭop, H. n. m. A large cap covering ; the ears.
- کنٹھ kanṭh, H. n. m. The throat ; windpipe ; Adam's apple ; the bosom ; voice ; *adj.* by heart ; by rote. کنٹھہ بیٹھنا —baithnā, v. to become hoarse. کنٹھہ سوکھنا —sukhnā, v. to be very thirsty. کنٹھہ کرنا —karnā, v. to get by heart. کنٹھہ مالا —mālā, n. m. a necklace ; the bronchocele ; scrofula.
- کنٹھا kanthā, H. n. m. A necklace of large beads made of gold or silver ; a pearl necklace ; a string of large beads of wood or seeds worn by *faqirs*.
- کنٹھی kanṭhī, H. n. f. A small necklace of different kinds of wood or seeds, worn by mendicants, ascetics and Vaishnavas. کنٹھی باندھنا —bāndhnā, v. to make one a disciple ; to enslave.
- کنج kanj, S. n. m. A lotus.
- کنج kunj, H. n. m. A bower ; a grove ; an arbour.
- کنجہا kanjā, H. *adj.* Blue-eyed.
- کنجد kunjad, P. n. Sesame.
- کنجر kunjar, S. n. m. An elephant.
- کنجر kanjar, H. n. m. A low class of people generally employed in making and selling strings of hemp and cotton ; a nomadic tribe ; gipsies.
- کنجرہ kunjrah, H. n. m. Name of a caste whose occupation is selling vegetables ; a green-grocer.
- کنجشک kunjashk, P. n. f. A sparrow.
- کنجوس kanjús, H. n. m. A miser ; a niggard.
- کنجوس مکھی —makhī chús, n. m. a skin-flint ; a miser ; a niggard.
- کنجوسی kanjúsī, H. n. f. Stinginess ; miserliness.
- کنجی kanji, A. *adj.* Blue ; blue-eyed.
- کنجی kunjī, H. n. f. A key ; solution.
- کنچٹ kinchit, H. *adj.* A little.
- کنچن kanchan, H. n. m. Gold ; a caste of people whose females are dancers. کنچن چور —chúr, n. m. a superior kind of rice so called because it turns yellow and improves by being kept two or three years. کنچن نیر —nír, n. m. clear ; transparent water.
- کنچھنا kinchhnā, H. v. To sprinkle.
- کنچھدان kanchedan, H. n. m. Boring the ears ; an essential religious ceremony among the Hindus of boring a child's ears.
- کند kand, S. n. m. An esculent bulbous or tuberous root.
- کند kund, P. *adj.* Blunt ; dull ; slow ; obtuse.
- کند زہن —zehn, *adj.* dull-headed ; stupid.
- کندہ kandā, S. n. m. A squill.
- کندہ kundā, P. n. m. A block ; a log ; the wood to which the barrel, lock, &c., of a firearm are secured : the stock ; the arm of a paper kite ; a staple. کنده نا تراش —i-nátarāsh, n. m. a dull, stupid fellow ; a dolt.
- کندر kundar, H. n. m. A cave ; a chasm in a mountain.
- کندرú kandrú, H. n. m. A gourd ; a kind of fruit.
- کندری kundrí, H. n. f. A kind of vegetable.
- کندس kandas yá kundus, P. n. m. Sneezewort.

کندسار *kand-sār*, H. *n. m.* A stage ; a door.

کندن *kundan*, H. *n. m.* Pure gold ; *adj.* bright ; pure.

کندن *kandan*, P. *n.* Digging ; engraving. کندن —*i-jān*, giving up the ghost ; dying.

کندوری *kandūrī*, P. *n. f.* A table cloth ; a feast held in honour of Fātima ; a fruit.

کندہ *kanda*, P. *past part.* (from کندن *kandan*). Dug ; engraved کندہ کرنا —*karnā*, *v.* to engrave to carve (stone, &c.). کار کندہ —*kār*, *n. m.* an engraver ; a carver.

کندھا *kandhā*, H. *n. m.* The shoulder. کندھا بدلنا —*badalnā*, *v.* to change shoulders. کندھا پکڑے —*pakar ke chalnā*, *v.* to go leaning on one's shoulders ; to walk with another's help.

کندھا دینا —*denā*, *v.* to carry a dead body ; to help. کندھا ڈالنا —*ḍalnā*, *v.* to throw off the yoke ; to lose spirit ; to be discouraged. کاندھیہا *kāndhiyā*, *n. m.* a corpse-bearer.

کندی *kundī*, H. *n. f.* Calendering cloth. کندی کرنا —*karnā*, *v.* to calender ; to beat. کندیگر *kundīgar*, *n. m.* a calenderer.

کند *kund*, H. *n. m.* A spring ; a pool ; a reservoir ; a shallow pit or pan in which *havan* is performed ; a fire-altar.

کندھا *kandā*, H. *n. m.* Dried cow dung used for fuel.

کندھا *kundā*, H. *n. m.* The inner part of the husk of rice which adheres to the grain after the first cleaning ; a staple.

کنداری *kundārī*, H. *n. m.* A helmsman ; a steersman.

کندری *kandri*, H. *n. m.* A kind of vegetable ; mustard plant.

کندل *kundal*, H. *n. m.* A large sort of ear-ring ; a coil ; a circle ; a halo. کندل کرنا یا مارنا —*karnā yā marnā*, *v.* to form a coil ; to make a hole.

کندلی *kundlī*, H. *n. f.* A ringlet ; a coil ; a halo ; nativity ; horoscope ; a snake. کندلی بنانا —*banānā*, *v.* to curl ; to make a horoscope.

کندلیہا *kundaliyā*, H. *n. f.* A metre ; a species of stanza ; Hindi poetry.

کندی *kandī*, H. *n. f.* Dried cow-dung used as fuel.

کنڈی *kundī*, H. *n. m.* An iron catch to fasten a door ; a staple ; a door chain. کنڈی دینا یا لگانا —*denā, yā lagānā, yā marnā*, *v.* to put on a door chain. کنڈی کھٹکھٹانا یا کھڑکھڑانا —*khaṭ-khaṭānā yā khaṛ khaṛānā*, *v.* to rap upon a door ; to knock at a door ; to strike for admittance.

کنا *kan-sā*, H. *n. m.* A worm that injures sugar-cane.

کن سلائی *kan salāī*, H. *n. f.* A kind of scolopendra or julus, which is said to get into the brain through the ears, and by its bite to occasion excessive pain and even death.

کانشٹھا *kanishthā*, } *S. n. f.* The little finger.
کانشٹھیکا *kani-shṭhikā*, }

کانف *kanaf*, A. *n. m.* Side : edge ; coast ; shore ; wing of a bird.

کانک *kanak*, H. *n. m.* Gold ; dhatūrā plant or thorn-apple ; wheat.

کانیکا *kanikā* कनिका, H. *n. f.* An atom ; a particle ; a grain (of corn, &c.) ; fine sand ; grittiness.

کانکاٹھا *kankaṭhā*, *adj.* Ear-cropt ; crop-eared ; earless ; *n. m.* one who cuts off the ears ; a bugaboo ; a bugbear.

کانکاٹی *kankaṭī*, H. *n. f.* A disorder in the ears.

کانکار *kanakar*, H. *n. m.* The coarse lime-stone found in the soil in many parts of India, used in making roads, lime, etc. کانکار پتھر —*patthar*, *n. m.* pebbles and stones ; gravel. کانکار کا —*kā*, made of lime-stone : metallised (as a road).

کانکارا *kankarā*, H. *n. m.* A marble ; a stone ball.

کانکارے *kankarī*, H. *n. f.* A small round stone or pebble ; a small piece.

کانکرلیلا *kanṅrīlā*, } H. *adj.* Gravelly ; stony ;
کانکرلیلی *kanṅrīlī*, } gritty.

کانکوا *kunkuvā*, H. *adj.* Lukewarm ; tepid.

کانکوا *kankavva*, H. *n. m.* A large paper kite.

کانکوت *kankūt*, H. *n. m.* The appraiser standing crop ; *n. f.* appraisement of a crop.

کانکھجورا *kankhājūra*, H. *n. m.* A centipede.

کانکھی *kankhī*, H. *n. f.* A side glance ; a sly look.

کنکی *kinkī*, H. *n. f.* Ground rice ; crushed rice.

کنگال kangāl, H. *adj.* Poor ; miserable ; bankrupt ; vagrant. کنگال کر دینا—kar denā, *v.* to make poor. کنگال ملک—mulk, a very poor country. کنگال هرجانا—ho jánā, *v.* to be steeped in poverty ; to be reduced to poverty. کنگال بانکا—bānkā, poor but proud ; *n.* a penniless swell. کنگال تر—tar, *a.* poor and vain or insolent ; a vain-glorious man.

کنگالتا kangáltā, } H. *n. f.* Indigence ; poverty.
کنگالی kangālī, } *ty.* کنگالی چھانا—chhānā, *v.* to be reduced to abject poverty.

کنگری kingrī, P. *adj.* Robust ; stout ; *n. m.* a strong man.

کنگل kanglā, H. *n. m.* A beggar ; a vagrant ; a pauper.

کنگن kangān, H. *n. m.* A bracelet ; an ornament for the wrist.

کنگنا kangnā, H. *n. m.* A string tied round the right wrist of the bridegroom or the left of the bride.

کنگنی kangnī, H. *n. f.* A small bracelet ; a cornice ; millet.

کنگورا kangūra, P. *n. m.* A niched battlement of a castle, &c. ; a part-hole ; a turret ; a pinnacle ; a parapet wall ; plumes ; ornaments upon crowns. دار کنگورا—dār, *adj.* spired ; having a turret, parapet, &c.

کنگوری kangūrī, H. *n. f.* The lobe of the ear.

کنگھا kanghā, H. *n. m.* A comb used by men, having teeth on one side only.

کنگھی kanghī, H. *n. f.* A woman's comb having teeth on both sides. چوٹی کنگھی—choṭī, *n. f.* braiding or plaiting the hair. کنگھی کرنا—choṭī karnā, *v.* to braid or to plait the hair. کنگھی کرنا—karnā, *v.* to comb.

کنمنانا kunmunānā, H. *v.* To whine ; to whimper ; to moan ; to be uneasy ; to grumble.

کنندا kuninda, *part. and n. m.* Making ; doing ; maker ; doer (*used as last member of compound*) as : پيدا کنندہ paidā—, Creator.

کنواری kunvārā, H. *n. m.* A bachelor ; an unmarried youth.

U. E.—59.

کنواری kunvārī, H. *n. f.* A maiden ; a virgin.

کنوڑی kanauṭī, H. *n. f.* Side hair ; ear-ring ; picking up the ears (a horse).

کنوٹھا kanauṭhā, H. *n. m.* A corner ; a nook.

کنوڑ kunwar, H. *n. m.* A boy ; a son ; a prince.

کنول kanval, H. *n. m.* The lotus ; the heart. کنول با—bā(y) bá, jaundice. کنول دا—dah, very deep water abounding with lotus.

کنول کھلنا—khilnā, *adj.* like a lotus ; beautiful کنول کھلنا—khilnā, to swell with pleasure ; to open (the heart).

کنول گٹا—gaṭṭā, *n. m.* the edible lotus-nut. کنول نین—nain, *adj.* lotus-eyed.

کنہ kunah, P. *n. f.* Nicety ; reason ; secret ; essence ; end.

کنہ kunah, H. *n. m.* Spite ; malice ; rancour ; grudge. کنہ نکالنا—nikālnā, to vent (one's) spite (on).

کنہ kunh, A. *n. f.* Essence ; substance ; nicety ; face ; aspect.

کنی kanī, H. *n. f.* The sparkle of a diamond or other gem ; a small particle broken ; bits of rice ; bran.

کنہ kane, H. *adv.* Near ; adjacent to ; at ; with ; beside ; at hand ; side ; end.

کنی kanntī, H. *n. f.* Edging ; border ; a make-weight such as a piece of string or cloth attached to the lighter end of a paper kite ; powdered tobacco leaves. کنی باندھنا—bāndhnā, *v.* to fillet the lighter end of a paper kite.

کنیا kanyā, H. *n. f.* An unmarried girl under sixteen ; a virgin ; a maiden ; a daughter ; a girl (not above ten years of age) ; the sign Virgo. کنیا پانی گره—pānī grahn, the taking of the bride's hand by the bridegroom at the marriage ceremony. کنیا دان—dān, *n. m.* the giving away of the bride to the bridegroom by her parent or guardian ; a dowry.

کنیانا kaniyānā, H. *v.* To go to one side ; to shun to avoid.

کنیت kunniyat, A. *n. f.* A patronymic appellation ; a family name.

کنیٹھی kanethī, H. *n. f.* Pulling the ears ; wringing the ears.

کښ kaniz, } P. n. A maid-servant a
 کښک kanizak, } slave-girl ; a handmaid.
 کو ko, H. prep. To ; at ; for ; on ; about.
 کو kú, P. n. f. A street ; a lane. کو بکو—bakú,
 street by street ; everywhere.
 کو ku, S. A prefix signifying *bad* or *ill* ; as in
 کجات kuját, mean extraction.
 کو koá, H. n. m. Angle or corner of the eye ;
 cocoon (of the silkworm) ; a slice of the jack
 fruit ; the fruit of *mahuwa* ; *bassia latifolia*.
 کو kauvá, H. n. m. A crow ; the uvula. کو پو—
 parí, n. f. a very black woman. کو پانا—
 uṭháná, v. to raise the uvula of a child.
 کوار kuár, H. n. m. The sixth month of the Hindus
 September-October.
 کوارا kuárá, H. n. m. An unmarried person ; a
 bachelor. کوارا ناتا—náta, n. m. relationship
 after betrothal but before marriage.
 کوارا پن kuárá pan, H. n. m. Bachelorship ; celibacy.
 کواري kuári, H. n. f. Spinster ; virgin ; an un-
 married girl.
 کواري kivár, H. n. m. The shutter or fold of a door ;
 a door ; a gate ; an entrance. کواري دينا يا نانا—
 dená yá lagáná, v. to shut a door. کواري کھاڻاڻا—
 khaṭkhaṭáná, v. to rap upon a door ; to
 knock at a door.
 کواکب kavákib, A. n. (Plu. of کوکب Kaukab).
 Stars ; constellations.
 کوان kuán, } H. n. m. A well کوان پوچنا
 کو kuá, } —pújná, n. the ceremony of
 کوان kuná, } worshipping a well at the mar-
 riage or birth of a son among Hindus. کوان
 کوڻا—tútná, v. the water of a well to fail : a
 well to be exhausted. کوڻا ڇهڪاڻا—
 kuo jhakáná, to make (one) look into (seven) wells as a
 cure for hydropophobia ; to make a person do
 what pleases. کوڻا ڇلاڻا—chaláná, v. to water
 fields from a well ; to irrigate. کوڻا ڇوڏنا—
 khodná, v. to dig a well ; to dig a pit for any
 person. کوڻا ڇوڏي—, a well of which the
 water is brackish. کوڻا مڻڻا—míṭhá—, a
 well of sweet water.
 کوانچ kiwáuch, n. Cow-itch.

کوبه koba, A. n. m. A wooden mallet ; rammer.
 کوبه کاري—kárí, n. f. thumping ; castigating.
 کوبه کاري کاري—kárí karná, v. to castigate ; to
 beat ; to thump.
 کوبه kúp, S. n. m. Rage ; anger ; divine wrath.
 کوبه هونا—honá, v. to rave ; to be angry.
 کوبه kúp, S. n. m. A well ; a pond ; a hollow ;
 a pit.
 کوبه kopín, H. n. f. A narrow strip of cloth
 worn round the waist and between the legs.
 کوبه kút, H. n. m. Estimate ; valuation ; survey ;
 guess ; the base of a right-angled triangle.
 کوتاهه kotáh, P. adj. Small ; little ; short ; mean ;
 settled. کوتاهه انديشي—audeshí, improvidence ;
 indiscretion. کوتاهه بين يا کوتاهه نظر—
 bín yá—nazar, adj. dim-sighted ; short-sighted ;
 imprudent ; indiscreet. کوتاهه بيني—bíní, n. f.
 shortsightedness. کوتاهه عمر—'umr, adj. short-
 lived. کوتاهه قد—qad, adj. dwarfish ; short.
 کوتاهه کړنا—karná, v. to shorten ; to abridge ;
 to cut short. کوتاهه گردن—gardan, adj. having a
 short neck ; (Met.) wicked ; wily.
 کوتاهي kotáhí, P. n. f. Shortness ; brevity ; defi-
 ciency ; want ; littleness ; smallness ; narrow-
 ness (*kamí*) کوتاهي کړنا—karná, v. to fall short ;
 to fail ; to be lacking (in).
 کوتک kautuk, H. n. m. Play ; show ; trick ;
 festivity ; joy ; enjoyment ; sport ; pastime ;
 diversion. کوتکي kautukí, adj. playful ; festive ;
 sportive ; fond of or given to tricks or pranks.
 کوتل kotal, P. n. m. A led horse ; a horse kept
 only for show.
 کوثمير kotmír, } H. n. m. Coriander.
 کوثمير kothmír, }
 کوثمير kútná, H. v. To value ; to appraise ; to
 estimate.
 کوتوال kotvái, P. n. f. The chief officer of police
 in a town or city.
 کوتوالي kotvái, P. n. f. The chief police
 station in a city or town ; the status and the
 office of a *kotrál*.
 کوثله kothlá, H. n. m. A large bag ; the stomach ;
 a pocket. کوثله بهرنا—bharná, n. to fill one's
 belly.

کرت *koṭ*, *adj.* A hundred lakhs ; ten million.
کرت *koṭ*, *H. n. m.* A castle ; a fort ; a stronghold ;
a rampart ; a magic circle traced with sand
or ashes.

کُرت *kúṭnā*, *H. v.* To pound ; to beat ; to
thrash ; to cudgel ; to chastise ; to hammer.

کُرتا *koṭhā*, *H. n. m.* A house ; a warehouse ; a
barn ; a chamber ; an upper storey ; the
stomach. کُرتا بگرتا *bigarṇā*, *n.* derangement
of the stomach. کُرتی کا سخت *koṭhe kā sakṭ*,
having constipation.

کُرتی *koṭhrī*, *H. n. f.* A small room ; a cabin ;
closet ; a store-room ; an inner apartment.

کُرتور *kuṭhaur*, *H.* Out of place ; wrong placed.

کُرتی *koṭhī*, *H. n. f.* A masonry house ; a ware-
house ; a granary ; a storeroom ; a banking
firm ; a factory ; the chamber of a gun ; a
curb ; the inside shaft of a large bungalow.
کُرتی بیٹنا *baiṭhnā*, *v.* to become bankrupt ;
to sink (a curb). کُرتی بگرتا *bigarṇā*, *v.* to be
bankrupt ; to fail (a factory, firm, &c.).
کُرتی چلنا *chalnā*, *v.* to have a banking
transaction ; to do a good business ; to
flourish. کُرتی کرنا یا کُرتا *karnā yā kholnā*,
v. to open a bankinghouse or factory, دال
کُرتی *vāl*, *n. m.* a banker ; a merchant ; a
warehouse-keeper.

کُرت *kausar*, *A. n. m.* Name of a nectar-flowing
river or fountain in Paradise, whence all the
other rivers are supposed to derive their source.

کُرت *kavach*, *H. n. m.* Mail ; armour ; cuirass.

کُرت *kúch*, *P. n. m.* Departure ; decampment ;
march. کُرتا *karnā*, *v.* to depart ; to
march ; to die ; to decamp. کُرت مقام *maqām*,
n. m. marches and halts.

کُرت *kochak*, *P. adj.* Little ; small ; diminutive ;
younger (*chhotā*).

کُرتا *kochnā*, *H. v.* To pierce . to prick ; to stuff ;
to gore ; to stab.

کُرتا *kúcha*, *P. n. m.* A narrow street ; a lane.

کُرتا بکُرتا *ba—*, *adv.* from lane to lane ;
here and there ; everywhere. کُرتا باندی *bandī*
karnā, *v.* mark off the limits of a lane.
کُرتا سر *i-sarhista*, *n. m.* a blind lane.

کُرتا *gadā*, *n. m.* a street beggar. کُرتا

—*gard*, *n. m.* a street-walker ; a vagabond.

کُرتا *gardī*, *n. f.* strolling ; wandering.

کُرت *kúchī*, *H. n. f.* A brush for painting, or
plastering, or whitewashing ; a weaver's brush.

کُرت *kúd*, *H. n. f.* A leap ; a spring ; a bound.

کُرت پھانڈ *phāūd*, skipping and dancing about ;
gambols ; capers.

کُرت *kudak*, *P. n. m.* (*Plu.* کُرت *Kutakin*). A
boy ; a youngster ; a stripling ; a lad.

کُرت *kodgar*, *P. n. m.* A digger ; an excavator.

کُرت *kodan*, *kaudan*, *A. n. m.* A pack-horse ; a
stupid person ; a simpleton ; *adj.* dull ;
stupid ; slow ; thickheaded.

کُرت *kúdnā*, *H. v.* To leap ; to bound ; to jump ;
to hop ; (*Met.*) to brag ; to rejoice ; to presume
upon. کُرت پھانڈ *phāūd*, *v.* to leap and
jump ; to leap about (as for joy) ; to perform
athletic exercise. کُرت پھرتا *kúḍte phirṇā*, *v.*
to frisk about ; to wander about. کُرت کر چلنا
—*kúd kar chalnā*, to go by jumps or hops ;
to hobble.

کُرت *kodo*, } *H. n. m.* A small grain ; *pas-*
کُرت *kodon*, } *pulum kora.* کُرت دالنا *—dalanā*,
v. to cause one to grind *kodon* ; (*Met.*) to make
one perform a very difficult task. کُرت دے کے
—*deke parṇā*, *v.* to get an education at
little or no cost ; to fail to pay the extra two-
pence for manner.

کُرت *kaur*, *H. n. m.* A morsel ; a mouthful. کُرت
کُرتا *grās nā karnā*, *v.* to keep a fast ; to
go hungry.

کُرت *kor*, *H. n. f.* Margin ; edge ; border ; side ;
point. کُرت *kasar*, a slight deficiency or
defect.

کُرت *kor*, *P. adj.* Blind ; sightless. کُرت باطن *—bātin*,
adj. inwardly blind or dark ; silly ; benighted.
کُرت بخت *—bakṭ*, *adj.* unlucky ; wretched.
کُرت نامک *—namak*, *adj.* disloyal ; unthankful ;
n. an ungrateful fellow.

کُرت *kúr*, *H. adj.* Savage ; cruel ; *n. m.* a party ;
powder ; bread crumbs ; mixture of flour, *ghi*
and sugar.

کوزی *korá*, H. *adj.* New ; fresh ; unbleached ; unwashed (cloth) ; blank (paper) ; undressed ; undyed ; unpractised ; untutored ; unlettered ; stupid ; plain ; poor ; *adv.* only. کورا بچنا — *bachná*, *v.* to escape scot-free ; to escape untouched or unscathed. کورا بارتان — *bartan*, *n.* an unused vessel ; (*Met.*) a bachelor ; a virgin. کورا پان — *pan*, *n. m.* newness ; inexperience. کورا راکھنا — *rakhná*, *v.* to send away empty ; to leave blank ; to leave untutored. کوری سننا — *korí sunná*, *v.* to make no secret of ; to speak out plainly ; to abuse. کورے رھنا — *kore rahná*, *v.* to be disappointed ; to draw a blank.

کورادہ *kurá-dih*, P. *n. m.* A small thinly populated town or village.

کورنش *kornish*, P. *n. f.* Salutation ; homage.

کورنی *kurní*, H. *n. f.* A scoop.

کورڈا *korá*, H. *n. m.* A whip ; a lash ; a scourge. کورڈا مارنا یا لگانا — *márná yá lagáná*, *v.* to whip ; to lash.

کورڈا *kúrá*, H. *n. m.* Dirt ; rubbish ; sweepings ; share ; lot. کورڈا کرکت — *karkat*, *n.* refuse ; rubbish ; dung, &c., of stables ; waste paper.

کورھ *kúrh*, H. *n. m.* A blockhead ; a simpleton. کورھ مغز — *magz*, *adj.* thick-headed ; stupid ; empty-headed.

کورھ *korh*, H. *n. m.* The leprosy. کورھ چونا یا کورھ چونا — *chúná yá tapakná*, *v.* to be affected with leprosy ; leprosy to break out. کورھ میں کھاج — *men kháj nikalná*, *v.* to catch the itch in leprosy ; to have one misfortune added to another ; one calamity upon another.

کورھی *korhí*, H. *n. m.* A leper ; *adj.* leprous.

کورڈی *kúrí yá kurrí*, H. *n. f.* Dirt ; dunghill ; heaps of grass, cow-dung, &c.

کورڈی *korí*, H. *n. f.* A score ; twenty.

کورڈی *kaufí*, H. *n. f.* A small shell (used as a coin) ; a cowrie ; money ; the breast-bone. کورڈی بھر — *bhar*, *adj.* very little. کورڈی چورڈا — *kaufí jorúda*, *v.* to save up every farthing. کورڈی کورڈی — *kaufí ko tang honá*, *v.* to be

reduced to abject poverty. کورڈی ادا کرنا یا کورڈی ادا کرنا — *kaufí adá karná yá chukáná*, *v.* to pay every farthing ; to pay up in full. کورڈی بھر پانا — *kaufí bhar páná*, *v.* to receive in full ; to be paid every penny. کورڈی کو نہ پورچھنا — *ko na púchhná*, *v.* to disregard as of little value and unworthy of notice. کورڈی کام کا نہیں — *kám ká nahín*, good for nothing ; worthless. کورڈی کا دو — *ká*, *adj.* worth two cowries ; worthless. کورڈی کے مول — *ke mol*, very cheap. کورڈی کورڈی — *phútí—yá jhinjí*, a broken or worn cowrie ; a bit of money of the lowest value.

کورڈیالا *kaufiyálá*, H. *n. m.* A kind of braided or spotted snake ; a king-fisher.

کورڈ *kúz*, P. *n. m.* A hump ; a crooked back. کورڈ پشٹ — *pusht*, *adj.* humpbacked ; *n.* a hunch-back.

کورڈ *kúza*, P. *n. m.* An earthen pot for water ; a jug ; a goblet ; a kind of rose ; a lump of sugar which has been crystallized in an earthen-pot. کورڈے میں دیریا — *men daryá*, much in little ; *multum in parvo*.

کوس *kos*, P. *n. m.* A large kettledrum.

کوس *kos*, H. *n. m.* A measure of length about two English miles. کوسوں دور — *koson dúr*, *adj.* at a great distance ; far away ; a mile-stone.

کوسا *kosá*, H. *n. m.* Curse ; malediction ; a kind of silk.

کوسلی *koslí*, H. *n. f.* Soft, new leaves ; a young shoot.

کوسنا *kosná*, H. *v.* To curse ; to imprecate.

کوش *kosh* कौश, S. *n. m.* A treasury ; a receptacle ; a magazine ; a dictionary ; a lexicon ; treasure ; an egg. کوش ادھیکش — *adhyaksha*, *n. m.* a pher.

کواش *kavash*, P. *n. f.* A kind of slipper without heels.

کوشش *koshish*, P. *n. f.* Attempt ; endeavour ; exertion ; effort. کوشش بھردہ — *i-behúda*, a vain attempt. کوشش کرنا — *karná*, to attempt ; to try ; to strive.

کُشاک kúshak, P. *n.* A palace ; a citadel ; a castle.

کُفت koft, P. *n. f.* Pain ; grief ; anguish ; a blow ; bruise. کُفت کُوب—kob, *n.* beating.

گُفت gar, *n. m.* a gilder. گُفت گُری—garí, *n. f.* steel work inlaid with gold.

کُفتا kofta, P. *adj.* Pounded ; beaten ; thrashed ; inlaid ; distressed ; grieved. کُفتہ کُفتہ kofte, balls of pounded meat highly spiced and cooked in soup. کُفتہ بیکُفتہ—bekhta, pounded and sifted.

کُک kok, H. *n. m.* The ruddy goose ; a cuckoo.

کُک kúk, H. *n. f.* Crying ; sobbing ; winding up (a watch, clock, &c.) ; a trill ; screech. کُک مارنا—márná, *v.* to cry ; to screech ; to shriek.

کُکب kankab, A. *n. m.* A star : a constellation.

کُکار kúkar, H. *n. m.* A dog. کُکار بَسیرا—basará, *n. m.* a short stay ; a flying visit. کُکار چال—chál, *n.* a trot. کُکار چھندی—chhandí, a small wild tree with thick leaves (a plaster made of which is considered a specific for the bite of a mad dog). کُکار مٹا—muttá, *n. m.* a mushroom ; a fungus (growing on wood).

کُکری kúkrí, H. *n. f.* A bitch ; a skein or thread.

کُکِیل kokil, } H. *n. f.* The Indian cuckoo.
کُکِیل kókíl, } کُکِیل بَینِی—bainí, *adj.* melodious as the *kokil* ; having a sweet voice.

کُکنا kúkná, H. *v.* To scream ; to cry ; to vociferate or call (a cuckoo) ; to shriek ; to wind up (a clock).

کُکنار kóknár, P. *n. m.* Poppy ; poppy head (*post*).

کُکنی kókní, *adj.* Short ; small. کُکنی کیلا—kelá, the small table plantain (*champakeld*).

کُکھ kokh, H. *n. m.* The belly ; abdomen. کُکھ بَند یا جلی—band yá jalí, *n. f.* a barren woman.

کُلا kaulá, H. *n. m.* Corner ; niche ; side wall ; embrace ; a kind of orange.

کُلا kúlá, } H. *n. m.* The hip ; buttock ;
کُلا kúlhá, } haunch.

کُلاہال koláhal, H. *n. m.* Tumult ; uproar : noise and revelry ; merriment. کُلاہال مچانا—macháná, *v.* to make a noise ; to cry aloud ; to resound with songs of mirth and revelry ; to moan.

کُلا کُلا kúlá, } H. *v.* To groan ; to sigh
کُلا کُلا kúlbná, } through pain.

کُولہر kolhú, H. *n. m.* A mill ; sugar-mill ; an oil press. کُولہر چالنا—chaláná, *v.* to set up an oilpress or sugar-mill, or to run an oil-press. کُولہر کا بیل—ká bail, *n. m.* the ox of an oil-press. (*Met.*) a very hardworking person. کُولہر کے بیل کی طرح پلنا—ke bail kí tarah pilná, *v.* to work like the ox of an oil press ; to work very hard. کُولہر میں پلنا دینا—men pilwá dená, *v.* to torture ; to crush in a mill ; to destroy utterly.

کُولی kaulí, H. *n. f.* Embrace ; grasp of the arms ; armful. کُولی بھرنا—bharná, *v.* to embrace ; to take or fold one in the arms ; to be avaricious or greedy.

کُولی kolí, H. *n. m.* A weaver.

کُولیا kóliyá, H. *n. m.* A lane ; an alley ; a street.

کُومل komal, H. *adj.* Soft ; tender ; downy ; placid ; sweet.

کُوملتا komaltá, } H. *n. f.* Softness ; tender-
کُوملتائی komaltái, } ness ; delicacy.

کُومل kúmal, } H. *n. f.* A hole made through
کُومل کُومبھال kúmbhal, } a wall, intended for house-

breaking ; house-breaking ; burglary. کُومل دینا—dená, to commit burglary ; to break into a house

by penetrating through the wall (*sandh lagáná*)
کُون kaun, A. *n. m.* Being ; existence ; essence ; nature ; the universe. کُون دے مکاں—o-makán, the world ; the creation ; the universe.

کُون kaun, H. *pron.* Who ? which ? what ? whether. کُون سا—sá, which ? what ? what sort or manner of ?

کُون kun, H. *n. m.* A corner ; an angle.

کُونا koná, H. *n.* Corner ; side. کُونے دار kónedár, angular.

کُونپال konpal, H. *n. f.* A young shoot ; a bud ; new leaves just sprouting. کُونپال بھرنا یا نکالنا—phútná yá nikalná, *v.* to germinate ; to sprout ; to shoot.

کُونچا kunchá, H. *n. m.* A grain-parcher's iron hook ; an iron pan with a handle ; broom.

کُونچی kunchí, H. *n. f.* A mason's brush. کُونچی بھیرنا یا مارنا—pherná yá márná, *v.* to white-wash ; to paint.

کوند kaund, } H. n. f. Flash (of lightning
کوندہ kaundh, } &c.); splendour; bright-
ness; dazzling light.

کوندنا kaundná, } H. v. To lighten; to flash;
کوندنا kaundhná, } to glitter.

کوندہ kúndá, H. n. m. An earthen jar; a trough;
a platter.

کوندی kúndí, H. n. f. A stone trough; a stone
mortar; a bucket.

کونسل kaunsal, H. n. f. (Corr. from the English).
Counsel; council. کونسل کرنا—karná, v. to
hold a council; to take counsel together; to
consult; to intrigue; to plot.

کونہ kona, H. n. m. Corner; angle. کونہ دار—dár,
adj. angular; cornered. کونہ کھترا—khatrá, n.
m. a hole; a corner; every corner.

کونین kaunain, A. n. The two worlds, the physical
and the spiritual; both kinds of beings, the
spiritual and corporeal, men and angels.

کوه koh, P. n. m. A mountain; a hill. کوه آتش نشاں—
i-átish fisháñ, —i-átish khez, n. a volcano.
کوه برفانی—i-barfání, a snowy moun-
tain. کوه پیکر—paikar, mountain-like; huge;
bulky. کوه کن—kan, n. m. mountain-digger; an
epithet of Farhád. کوه نر—i-núr, n. a large
diamond (so called).

کوهان kohán, P. n. m. Hump; a haunch (of a
camel or bull, &c.).

کوهانا koháná, H. v. To be angry or displeased
with; to feel aversion (for).

کوهار kohar, H. n. f. Mist; fog; haze.

کوهستان kohistán, P. n. m. A mountainous coun-
try; a hilly tract; a highland.

کوهستانی kohistání, P. adj. Mountainous; hilly;
n. m. a hillman; a mountaineer, a highlander.

کوهنی kohní, H. n. f. The elbow. کوهنی دار کرسی—
dár kursí, n. f. armchair. کوهنی مارنا—márná,
v. to strike with the elbow; to jostle.

کوهی kohí, H. n. f. A species of hawk; a falcon
(bahrí).

کوهی kohí, P. adj. Mountainous; hilly.

کوئی koí, H. pron. Any; some; anybody; some-
body; any one; some one. کوئی چیز—chíz,
something. کوئی دم میں—dam men, adv. in an

instant; shortly; soon; immediately; but now.
کوئی یا کوئی سی—sá yá koí sí, adj. certain;
any; some. کوئی کوئی—koí, a few; hardly any.
کوئی نہ کوئی—na koí, some one or other. کوئی
نہیں—nahín, none; nobody; not any. کوئی ہے
—hai, who waits? is there anybody in atten-
dance?

کوه کو kuver, S. n. m. The Plutus of Hindu my-
thology; the god of riches.

کویل koyal, H. n. f. The Indian cuckoo.

کویل koelá, H. n. m. Coal; charcoal. کویل کی کان
koele kí kán, a coal-mine. کویل کا جہاز
ká jaház, a collier.

کی kí, P. pron. Who? what? which; conj.
that; as; because; for; if; whether, &c.

کیہ kih, P. adj. Small; little; slender; mean.

کہ kahá, H. part. Said; uttered; spoken; n. m.
saying; word; speech; discourse; advice;
کہا سننا—kahí suní, kahá suná, advice;
pleadings; hard language; dispute. کہنا کرنا
karná, to carry out the instructions of. کہنا ماننا
—máná, to mind or heed the bidding (of);
to obey.

کھاد khád, } H. n. f. Dung; manure; refuse;
کھات khát, } a pit; a subterraneous granary.
کھات ڈالنا—dálná, v. to manure.

کھاتا khátá, H. n. m. An account-book; a day-
book; a ledger. کھاتا ڈالنا—dálná, v. to open
an account with. کھاتا کرنا—karná, v. to post a
ledger. کھاتا واری—várí, entries in a ledger.
کھاتی باہی—bahí, n. m. account-books.

کھات khát, H. n. f. A bedstead; a couch. کھات سے
لگنا—se lag jáná, v. to be confined to bed;
to be bedridden. کھات کھڑا—khatolá, n. m.
household furniture; goods and chattels.

کھاج kháj, H. n. f. The itch; cutaneous eruption.

کھاجا khájá, H. n. m. A kind of sweetmeat like
pie crust; food.

کھادر khádar, H. n. f. Moist alluvial land; ricebeds.

کھادی khádí, H. n. f. A very thick and coarse
kind of cloth.

کھار kahár, H. n. m. A tribe of Shudras who
draw water, carry palanquins, &c.; a water-
carrier; a doli-bearer; a scullion.

کھار khár, H. *n. m.* Impure carbonate of potash or soda; alkali; alkaline earth; saltiness; brackishness کھار لگنا—lagná, to be impregnated with alkaline salts.

کھاری khárá, H. *adj.* Salt; brackish; saline; alkaline; *n. m.* a net.

کھاروا khárvá, H. *n. m.* A coarse kind of cotton cloth, used for wrapping up books, parcels, &c.

کھاری khárf, H. *n. f. adj.* Brackish; saline; alkaline; salt. کھارا پانی—pání, *n. f.* salt-water impregnated with soda and alkaline earths کھاری پانی—t-pan, *n. f.* brackishness. مٹی—mittí, *n. f.* saline soil. نمک—namak, alkaline salt; sulphate of soda.

کھاری khárf, H. *n. f.* A bay; a creek.

کھاسنی kahá suní, H. *n. f.* Conversation; discussion; altercation; influence words.

کھاغ khág, H. *n. m.* The horn of a rhinoceros; spur of a cock; tusk of a boar.

کھال khál, H. *n. f.* Skin; hide; a creek; bellows. کھال اوپار—upár, *n. m.* a peeler; a skin-flint; an usurer. کھال اودھیزنا یا کھال اودھیزنا—udherná yá—upáná, *v.* to beat black and blue. کھال اودھیزنا یا کھینچنا—udherná yá khinchná, *v.* to skin; to flay; to take the skin off.

کھال kahálat, A. *n. f.* Laziness; indolence; sloth

کھان khán, H. *n. f.* A mine; a quarry; (*Met.*) heap; abundance.

کھان kahán, H. *adj.* Where? whither? کھان تک—tak yá—talak, *adj.* how long; how far? کھان سے—se, *adj.* whence? from what place? کھان کا—ká, *adv.* of what place? کھان—ká—, to what degree? extremely; now here, now there.

کھانا kháná, H. *v.* To eat; to devour; to swallow; to eat up; to take (medicine, or the air, or a bribe, or on oath); to endure; to suffer; to corrode; to destroy to; pester (جدا کھانا—khá jáná, to devour; to swallow to consume; to rub or wear away; to embezzle; to omit; to harass; to consume; to suffer meekly; to endure. *n. m.* food; eating; dinner; feast. کھانا پانا—

píná yá khán pán, *n. m.* eat and drink; food; board; fare; feast; entertainment. کھانا پینا—píná ang lagná, *v.* to assimilate food; to acquire strength. کھانا پینا—kháyá piyá nikálná, *v.* to beat to a mummy. کھانا دینا—karná yá dená, *v.* to give a feast. کھانے—kháne jog, *adj.* eatable; edible. کھاتا پیتا—khátá pítá, *adj.* well-off; in easy circumstances.

کھانا kaháná, H. *v.* (*Caus. of* کھانا kahná). To cause to tell; to be called or named.

کھانپ khánp, H. *n. f.* A slice.

کھانچا khánchá, H. *n. m.* A basket; a pannier; a hen-coop; a cage.

کھاند khánd, H. *n. f.* Coarse sugar. کھاند گالنا—galáná, *v.* to crystallize sugar.

کھانڈا khándá, H. *n. m.* A double-edged sword; a cutlass; a butcher's cleaver.

کھانسنہ kháysná, H. *v.* To cough.

کھانسی kháust, H. *n. f.* Cough. پورانی کھانسی—purání, chronic cough or bronchitis.

کھانکھار kháukhar, H. *n. m.* Anything very dry; *adj.* hard; dry; shrunken up; decayed.

کھانی kahání, H. *n. f.* A story; a tale; a fable.

کھانڈ kháú, H. *n. m.* An eater; a glutton; one who receives bribes; a briber; *adj.* voracious; کھانڈا—upáú, *adj.* extravagant; prodigal; *n. m.* an extravagant person; a spendthrift.

کھانوات kahávat, H. *n. f.* A saying; a proverb; an adage.

کھائی khái, H. *n. f.* A trench; a ditch; a moat; a drain.

کھبا khabhá, H. *adj.* Left handed; left.

کھپا khápach, khapachchí, H. *n. f.* A splinter; a very lean person.

کھپانا khapána, H. *v.* (*Caus. of* کھپنا Khapná). To use; to spend; to make away with; to destroy; to end; to finish; to dry up; to cause to enter.

کھپات khapat, H. *n. f.* Sale; vent; space; consumption; expenditure; outlay.

کھپٹا khaptá, H. *n. m.* A broken tile; a splinter; a chip.

کھپر *khappar*, H. *n. m.* The skull ; a chafing dish ; a cup used by *jogís* ; the vessel in which the blood of a victim is offered. کھپر دینا — *bharná*, *v.* to give alms to a *jogí* in his *khappar* ; to make a blood-offering.

کھپر *khaprá*, H. *n. m.* A tile ; a slice ; scale ; bark ; skin.

کھپر *khaprail*, H. *n. f.* Tiling ; a tiled house. کھپر دینا — *chháná*, *v.* to tile.

کھپنا *khapná*, H. *v.* To be dried up ; to be used up ; to be expended ; to pass muster ; to sell ; to penetrate ; to enter ; to be killed.

کھٹا *khattá*, H. *n. m.* A subterraneous granary ; a treasure ; a heap ; a stock ; store ; an ice pit.

کھتر *kehtar*, P. *adj.* Less ; junior ; inferior ; low.

کھتری *kehtarí*, P. *n. f.* Littleness ; smallness ; inferiority ; minority.

کھتاؤنی *khatauní*, H. *n. f.* A ledger ; an account-book.

کھٹی *khattí*, H. *n. f.* A store ; a heap ; an underground granary ; wealth. کھٹی بھرنا — *bharná*, *v.* to store up grain in a granary.

کھٹیانی *khatiyáná*, H. *v.* To post a ledger ; to enter in an account-book.

کھٹ *khāṭ*, H. *adj.* Six. کھٹ پد — *pad*, *n. m.* six-legged, an insect ; a large bee. کھٹ شاستر — *shāstr*, the six philosophical systems of the Hindus, *viz.*, *Nyāya*, *Vaisheshika*, *Sāṅkhya*, *Yoga*, *Mīmāṃsá*, *Vedānta*.

کھٹ *khāṭ*, H. *n. f.* (*Contro. of* کھٹ *Khāṭ*). Bedstead ; bed, (*used in comp.*) as : کھٹ بنا — *buná*, a bedweaver. کھٹ مال — *mal*, a bug.

کھٹا *khāṭá*, H. *adj.* Sour ; acid ; tart ; *n.* a citron. کھٹا چرک — *chúk*, *adj.* very sour. کھٹا سا — *ság*, *n. m.* the herb sorrel. کھٹا میٹھا یا کھٹمیٹھا — *míthá yá khāṭmíthá*, *adj.* sour and sweet. کھٹا ہونا — *honá*, *v.* to turn sour. کھٹا جی جی — *jí* — *honá*, *v.* to take offence.

کھٹا پٹا *khāṭá paṭá*, H. *n. f.* Wrangling. کھٹا پٹنا — *honá*, *v.* to quarrel ; to wrangle.

کھٹاس *khāṭás*, H. *n. m.* Acidity ; sourness.

کھٹائی *khāṭái*, H. *n. f.* Sourness ; acidity ; acid. کھٹائی میں پڑنا — *men parná*, *v.* to be indefinitely deferred : to be put or laid aside. کھٹائی میں قال — *men dál rakhná*, (*Met.*) to keep in a state of suspense ; to shilly shally with.

کھٹائی *khāṭái*, H. *n. f.* Wickedness ; naughtiness ; treachery ; malice ; adulteration ; alloy ; flaw ; defect ; blemish (*khōṭá pan*).

کھٹیک *khāṭik*, H. *n. m.* A hunter ; a fowler. (See *khāṭik*).

کھٹکا *khāṭká*, H. *n. m.* Fear ; apprehension ; doubt ; hitch (in the mind) ; anxiety ; a bodement ; presentiment ; a bolt ; tap ; concern ; loss ; sound of footsteps. کھٹکا لگنا — *lagná*, *v.* to fear ; to doubt ; to be apprehensive. کھٹکا بے کھٹکا — *be khāṭke*, without scruple or misgiving ; unhesitatingly ; easily.

کھٹکانا *khāṭkāná*, H. *v.* To rap ; to knock.

کھٹکانا *khāṭakná*, H. *v.* To rattle ; to clash ; to be struck with ; to rankle ; to offend ; to doubt ; to cut dead ; to be an eye-sore (to).

کھٹکانا *khāṭakná*, H. *v.* To nibble ; to peck ; to break by pricking, &c. to come out of the egg.

کھٹکا کھٹکا *khāṭkaṭ*, H. *n. f.* Rattling ; knock ; noise.

کھٹکا کھٹکا *khāṭkaṭá*, H. *n. m.* Puzzle ; complication ; difficulty ; care ; worldly affairs.

کھٹکا کھٹکا *khāṭkaṭ*, } H. *n. m.* A bug.

کھٹولا *khāṭolá*, H. *n. m.* A small bedstead.

کھٹیا *khāṭiyá*, H. *n. f.* A bedstead ; a bier. کھٹیا لگنا — *nikalná*, *v.* to die (a common form of cursing) ; See کھٹا *khāṭ*.

کھچ *khij*, H. *n. f.* Vexation ; irritation ; teasing ; fretfulness ; nickname. کھچ لگنا — *nikalná*, *v.* to banter ; to call by a nickname ; to mock ; to scoff ; to jeer.

کھچانا *khijáná*, H. *v.* To tease ; to irritate ; to call by a nickname ? to make faces at ; to mock.

کھچانا *khujáná*, H. *v.* To have the itch ; to scratch ; to rub gently with the nails.

کھجلاھت *khujláhat*, A. *n. f.* Itching.

کھجلی *khujli*, H. *n. f.* The itch ; the mange (in dogs). کھچا یا آٹھنا — *chalná yá n̄hná*, *v.* to itch ; to feel itchy ; the itch to break out.

کھجور *khajúr*, H. *n. m.* A date ; a date tree ; a sweetmeat. کھچور — *chharí*, *n. f.* a kind of silk cloth.

کھچا *khichá*, H. *adj.* Tight ; tense ; pulled up ; drawn ; attracted ; tightened ; extracted ; drawn (as a figure) ; sketched ; slender.

کھچا کھچا *khachá khach*, H. *adj.* Crowded ; close ; thick. کھچا کھچا — *bharná*, *v.* to stuff together ; to crowd to repletion.

کھچا کھچا *khicháo*, H. *n. m.* } Pull ; drag ; at-
کھچا کھچا *khicháva*, H. *n. f.* } traction ; tightness ;
tension.

کھچری *khichrí*, H. *n. f.* A dish made of split pulse and rice boiled together ; a mixture ; hodge podge ; mixture of black and grey hairs.

کھچکھچ *khachkhach*, H. *n. f.* Plash ; the sound made by walking in mire.

کھچنا *khichná*, H. *v.* To be drawn ; to be attracted ; to be extracted ; to stretch ; to be absorbed ; to be endured ; to be transferred ; to hold or keep aloof (from) ; to be tightened ; to be sketched ; to be delineated.

کھدب *khadbad*, H. *n. f.* Bubbling ; boiling.

کھدب کھدب *khadbadáná*, H. *v.* To simmer ; to bubble ; to make a boiling noise ; to boil.

کھدرا *khudrá*, H. *adj.* Rough ; uneven ; unpolished

کھدنا *khudná*, H. *v.* To be dug ; to be engraved ; to be carved.

کھدنا *khudváná*, H. *v.* To cause to dig ; to cause to engrave.

کھدیر *khader*, H. *n. f.* Pursuit ; chase.

کھدیرنا *khaderná*, H. *v.* To pursue ; to hunt ; to drive out.

کھد *khád*, H. *n. m.* A pit ; an abyss ; a valley.

کھر *khur*, H. *n. f.* Dry grass ; straw ; weeds.

کھر *khar*, H. *n. m.* A cloven hoof ; a hoof ; *n. f.* coughing. کھر کھر — *khur karná*, *v.* to cough.

کھر *kharrá*, H. *n. m.* A draft ; a schedule ; rough account ; memorandum of a transaction ; a bundle of papers ; an instrument to rub horses with ; a curry-comb.

کھرا *khará*, H. *adj.* Pure ; frank ; genuine ; strict ; straightforward ; honest ; true ; sincere ; right ; good ; fair ; standard (as weight) ; valid (as a bargain, &c.). کھرا سامی — *asámí*, a good paymaster ; a trustworthy person. کھرا پن — *pan*, *n. m.* purity ; sincerity ; honesty. کھرا کھل — *khel*, *n. m.* fair-dealing ; fair-play.

کھرا *kuhrá*, H. *n. m.* Fog ; mist.

کھرا کھرا *kharrátá*, H. *n. m.* Snoring. کھرا مارنا — *márná*, to snore.

کھرا *kohrá*, P. *n. m.* Weeping and wailing ; lamentation.

کھرا *kharánd*, H. *n. f.* A brackish taste ; a burnt taste ; a stink.

کھرا *kharb yá kharab*, H. *adj.* A billion.

کھرا *kahrubá*, P. *n. m.* Amber ; oriental anima ; gum-resin.

کھرا *kahrubái*, P. *adj.* Of or like amber ; electrical ; *n. f.* attraction of straws ; electricity.

کھرا *khurpá*, H. *n. f.* Spade ; hoe ; a weeding knife.

کھرتال *khartal*, H. *adj.* Good ; fair ; pure ; candid ; true ; exact کھرتال کھرتال — *kahná*, *v.* to speak freely.

کھرا *kharchá*, H. *n. m.* A toothpick.

کھرا *khurchan*, H. *n. f.* Potscrapings ; milk-scrapings ; a sweetmeat.

کھرا *khurachná*, H. *v.* To scrape ; to erase ; to abrade.

کھرا *khurchaní*, H. *n. f.* A scraper ; a shovel ; an eraser.

کھرا *khur-dár*, H. *adj.* Hoofed.

کھرا *khurdará*, H. *adj.* Rough ; uneven ; unpolished ; harsh ; shaggy ; wrinkled.

کھرا *khirsá*, H. *n. m.* A dish made with biestings or the milk of a cow just calved.

کھرا *kharsá*, H. *n. m.* Summer ; a dry season.

کھرا *kharsailá*, H. *adj.* Scalby ; mangy.

کھرا *khurkhará*, H. *adj.* Rough ; crisp ; wrinkled.

کھل kharal, II. *n. m.* A mortar. کھل—karná, *v.* to pulverize ; to powder ; to pound.

کھل khiran, H. *n. f.* A black ring painted on a tambourine.

کھل kharranjá, H. *n. m.* Pavement ; causeway brick.

کھل khurand, H. *n. m.* The crust which forms on a healing wound or sore ; a scab ; a scale. کھل بندھنا یا جمنا—bandhná yá jamná, *v.* to form a scab.

کھل kaharvá, H. *n. m.* A kind of song generally sung in the morning.

کھل kharunť, H. *n. m.* A scratch ; a graze کھل آنا—áná, *v.* to be scratched.

کھل kharonchná, H. *v.* To scratch ; to scrape ; to graze.

کھل kharhá, II. *n. m.* A rabbit ; a hare.

کھل kharí, H. *n. f.* Oil-cake ; chalk ; white clay ; *adj.* pure ; good ; genuine. کھل پوتنا یا پھیرنا—potná yá pherná, *v.* to whitewash.

کھل khariyá, H. *n. f.* The knee-pan ; a cup-shaped instrument formed of a cocanut-shell or other material to crimp clothes.

کھل kharairá yá khurairá, H. *n. m.* A curry comb. کھل کرنا—karná, *v.* to curry-comb.

کھل kharairí, H. *adj.* Rough ; bare ; without bedding.

کھل khará, H. *adj.* Standing ; erect ; upright ; ready ; ripe ; perpendicular ; vertical ; half-cooked ; steep ; *adj.* at anchor ; moored, aground ; in writing ; at call ; perpetual ; constant ; in abeyance ; standing over. کھل پھیرنا یا کھل kharí pachhárén kháná, *v.* to be struck down by a sudden calamity. کھل رھنا—rahná, *v.* to stand ; to remain standing ; to wait.

کھل qad, upright figure. کھل کرنا—karná, *v.* to cause to stand up ; to erect ; to raise ; to place ; to station ; to set on foot ; to institute ; to bring to a stand ; to turn out ; to realize ; to stir up ; to pitch (a tent) ; to stop ; to set up ; to baste ; to procure a fictitious person for some purpose ; to build. کھل کھٹ—khet,

n. m. a standing crop. کھل ہونا—honá, *v.* to stand ; to stand up ; to be erect ; to be instituted ; to rise ; to rear ; to be basted ; to side with ; to be built : to be pitched ; to be ready. کھل کھل—khare, *adj.* standing all the while ; soon ; just now ; for a short while. کھل کھل کھل کھل kharé ghát dhulwáná, *v.* to get the clothes washed quickly at a *ghát* without boiling them.

کھل کھل kharáno, } H. *n. m.* Sandals ; pattens.
کھل کھل kharánu,

کھل کھل kharbaráhať, } H. *n. f.* Clatter ;
کھل کھل kharbarí, } tumult ; uproar ; noise
of horse's feet.

کھل kharśán, H. *n. m.* A whetstone ; a bone ; a grindstone.

کھل kharakná, H. *v.* To rattle ; to clang ; to rustle ; to quarrel.

کھل kharakharáná, H. *v.* To rattle ; to knock ; to rap.

کھل kharakharáhať, H. *n. f.* Rattle ; clatter ; jarring.

کھل kharíki, H. *n. f.* A window ; back door ; wicket ; gate ; shutter.

کھل kharag, H. *n. m.* A sword.

کھل kharayk, } H. *adj.* Dry ; stiff ; brittle.
کھل kharaykh,

کھل kharuá, H. *n. m.* A bracelet ; a bangle ; an anklet.

کھل kuhsár, P. *n. m.* A mountainous country ; a mountain.

کھل khisári, A. *n. f.* A kind of pulse.

کھل khasrá, H. *n. m.* The measles : a scale ; a kind of eruptive disease.

کھل khusar phusar, H. *n.* Whispering. کھل کھل—karná, *v.* to whisper ; to talk in a whisper.

کھل khiskáná yá khaskáná, H. *v.* To remove ; to move ; to shove out of the way ; to draw back ; to slip into the hand of ; to steal ; to make off with.

کھسک جانا *khisak jáná*, H. *v.* To steal away ; to slip away ; to slink away ; to sheer off ; to decamp ; to abscond.

کھسکنا *khisakná*, H. *v.* To stir ; to slip away.

کھسکنت *khaskant*, H. *n. f.* Running away ; flight ; departure.

کھسکھس *khaskhas*, H. *n. f.* The poppy head. (P. *khaskhash*.)

کھسلار *khisláo*, *n. m.* } H. Slipperiness ;
کھسلاہٹ *khisláhat*, *n. f.* } slipping

کھسلنا *khisalná*, H. *v.* To slip ; to slide ; to lean towards ; *adj.* slippery. پڑنا کھسل—*parná*, to slip down.

کھسننا *hasná yá khisná*, H. *v.* To drop off ; to sink ; to fall ; to become old ; to be worn out.

کھسوتنا *hasotná*, H. *v.* To scratch ; to tear ; to pull ; to pluck.

کھسیانا *khisiyáná*, H. *adj.* Peevish ; mortified ; abashed ; bashful ; humiliated ; ready to cry. جانا کھسیانا—*ho jáná*, *v.* to look blank ; to be ready to cry ; to fret.

کھسیانا *khisiyáná*, *v.* To be abashed ; to grin ; to gnash the teeth ; to look blank or foolish.

کھسیانپاٹ *khisiyánpaṭ*, } H. *n. f.* Humiliation ;
کھسیانپان *khisiyánpān*, } mortification ; fretfulness ; vexation.

کھف *kahf*, A. *n.* A cave ; a large cavern ; a grotto.

کھک *kohuk*, H. *n. f.* The notes of the Indian cuckoo or the peacock.

کھکشان *kahkushān*, P. *n. f.* The milky way ; galaxy ; the lacteal line.

کھکھ *khukh*, H. *adj.* Empty ; poor ; *n.* nothing. کھکھ کھکھ—*mukh*, *n.* the game of nothing and something.

کھکھوڑنا *khakhorná*, H. *v.* To scoop ; to scrape ; to scoop out ; to search out.

کھک *khag*, S. *n. m.* A bird ; a crow.

کھگیش *khagesh*, S. *n. m.* (Lit.) Lord of birds ; the bird of Vishnu.

کھگیل *kahgil*, P. *n. f.* A mixture of grass and mud to plaster walls with. کھگیل کھگیل—*karná*, *v.* to plaster walls with *kahgil*.

کھل *kahal*, A. *n. f.* Sloth ; indolence ; languor (*kāhil*).

کھل *khal*, H. *n. m.* A worthless person ; a malicious person ; *adj.* low ; base ; vile ; shallow ; wicked ; worthless.

کھل *khulá*, H. *adj.* Open ; exposed ; unclouded ; unrestrained ; loose ; expanded ; unfolded ; direct ; manifest ; unfastened ; unlocked. کھل—*khulá*, *adj.* open ; fair. کھلے خزانے یا کھلے میڈان یا کھلے کھلے یا کھلے کھلے *khule khazāne*, *yá khule maidán*, *yá khule khule*, *yá khullam khullá*, *adj.* openly ; publicly ; fearlessly ; in broad daylight.

کھیلار *khilár*, } H. *adj.* Playful ; sportive ;
کھیلاری *khilárá*, } frolicsome ; wanton ; full of tricks ; *n. m.* a gamester ; a juggler ; a conjurer ; a player ; an adept at any game.

کھیلانا *khiláná*, H. *v.* (Caus. of کھلنا *khāná*, or کھلنا *khelna*, or کھلنا *khulná*). To feed ; to cause to take an oath ; to administer (poison) ; to cause to suffer, or undergo (as beating) ; to support ; to bribe ; to cause to play ; to amuse ; to dandle ; to charm ; to sport with ; to amuse ; to divert (a child) ; to gamble ; to cause one to show the influence of evil spirits ; to make to blossom ; to crack ; to parch.

کھلانا *kahláná*, H. *v.* (Caus. of کھنا *kāná*). To cause to say ; to be called ; to cause to commend ; to cause to reprove.

کھیلار *khilárá*, H. *n. m.* Feeder ; supporter.

کھیلاری *khilárá*, H. *n. f.* Feeding. پیلاری *pilárá*, *n. f.* charge of maintenance. دالاری *dárá*, a dry nurse.

کھل بالنا *khalbaláná*, H. *v.* To bubble ; to boil ; to be agitated ; to be in commotion.

کھل بال *khalbal*, } H. *n. f.* Hurlyburly ; com-
کھل بال *khalbāl*, } motion ; alarm ; bustle ;
disorder ; agitation. پالنا *parná*, a

commotion to arise ; to be agitated. کھل بال *khalbal*, to create confusion or a panic ; to throw into confusion.

کھل کھل *khilkhil*, H. *n. f.* Titter ; giggle ; burst of laughter.

کھل کھلانا *khilkhiláná*, H. *v.* To giggle ; to laugh heartily ; to rattle together.

کھلنا khilnā, H. *v.* To blow ; to flower ; to swell ; to be kept separate ; to be broken ; to be parched ; to suit ; to be delighted.

کھلنا khulnā, H. *v.* To open ; to be opened ; to be opened out (stitches) ; to be set at liberty ; to be cheated ; to be dispersed (clouds) ; to be united ; to be exposed ; to be revealed ; to be disentangled ; to be laid bare ; to be cut open (the head) ; to be manifest ; to brighten up ; to shine ; to be encouraged or emboldened.

کھلنا بھوک bhūk—, to recover one's appetite.

کھلندرا khilandrā, H. *adj.* Playsome ; playful ; frolicsome.

کھلوار khilvār, H. *adj.* Playsome ; sportive ; droll ; humorous.

کھلوانا khilaunā yā khilonā, H. *n. m.* A toy ; a gewgaw ; a bauble ; a jester ; a plaything. کھانڈ کھلوانا khāṇḍ kā—, *n. m.* a sugar toy.

کھلی khālī, *n. m.* Oil-cake.

کھلی khillī, H. *n. f.* Jest ; chaff ; humour. کھلی باز —bāz, *adj.* witty ; humorous ; playsome. کھلی بازی —bāzī, *n. m.* flirtation ; fun ; jocularly.

کھلیان khaliyān, H. *n. f.* A barn.

کھلیانا khaliyānā, H. *v.* To flay ; to peel.

کھم kham, H. *n. m.* A Pillar ; a column ;
کھمبا khambā, a post.
کھمب khamb,

کھن khan, H. *n. m.* A storey ; a pit ; a certain day of the lunar fortnight ; *n. f.* a clink.

کھن khinna, S. *adj.* Afflicted ; distressed.

کھن kuhan, P. *adj.* Old ; ancient کھن سال —sāl, *adj.* aged ; old ; advanced in years. کھن سالی —sālī, *n. f.* old age.

کھن kahan, H. *n.* Saying ; proverb.

کھنا kahnā, H. *v.* To tell ; to say ; to speak ; to relate ; to order ; to recommend ; to declare ; to advise ; to avow ; to call ; to name ; to read ; to quote ; *n. m.* a saying ; a proverb ; a command ; an advice ; a remark ; an order. کھنا کرنا —karnā, *v.* to do one's bidding ; to carry out the instructions of. کھنا نہ ماننا —na mānā *v.* to disobey.

کھنبا khambā, } H. *n. m.* See کھم Kham.
کھمبا khambā,

کھنتی khaṇṭī, H. *n. f.* A dibble ; a paddle for digging the ground with.

کھنجری khaṇjarī, H. *n. f.* A small tambourine.

کھنجان khaṇjan, H. *n. m.* A small bird ; a wagtail ; the spotted forktail.

کھندنا khundalnā, H. *v.* To tread ; to trample.

کھنڈ khaṇḍ, S. *n. m.* Portion ; part ; piece ; division ; section ; chapter ; storey ; region ; quarter ; district ; province ; washerman's songs.

کھنڈانا khaṇḍānā, H. *v.* (Caus. of کھنڈنا Khaṇḍnā), To scatter ; to disperse.

کھنڈیت khaṇḍit, H. *adj.* Broken (faith or allegiance) ; torn ; cut ; destroyed ; interrupted ; revoked ; betrayed. کھنڈت کرنا —karnā, *v.* to break ; to interrupt ; to spoil ; to destroy.

کھنڈار khaṇḍar, H. *n. m.* The ruins of a town or house ; a tumbled down building.

کھنڈ سال khaṇḍ sāl, H. *n. f.* A sugar factory.

کھنڈان khaṇḍan, *n. m.* Breaking ; cutting ; refutation. کھنڈن کرنا —karnā, *v.* to break ; to cut ; to refute ; to destroy.

کھنڈنا khaṇḍnā, H. *v.* To be scattered ; to be dispersed ; to be spread broadcast ; to be wasted or dissipated ; to be spilt ; to be crumbled ; to persist ; to be jumbled.

کھنس khuns, H. *n. f.* Enmity ; anger ; spite ; rancour ; hatred ; envy. کھنس نکالنا —nikālnā, *v.* to vent one's spite.

کھنسانا khunsānā, H. *v.* To be angry ; to be irritated or wrathful ; to be cross ; to hate.

کھنکانا khunkānā, H. *v.* To chink ; to jingle.

کھنکھنا khunakhnā yā khaṇakhnā, H. *v.* To jingle ; to ring ; to clink ; to chink (money).

کھنکھار khaṇkhār, H. *n. m.* Phlegm ; spittle.

کھنکھارنا khaṇkhārnā, H. *v.* To hawk ; to expectorate ; to cough ; to hem.

کھنکار khaṇkar, H. *adj.* Dry and crackling ; stiff ; *n. m.* a skeleton.

کھنگالنا khaṅgālnā, H. *v.* To wash ; to rinse ; to clean.

کھنگار khaṅgar, H. *n. m.* Overburnt brick ; anything dry and hard.

کھنگل *khngal*, } H. *adj.* Tusked.
 کھنگل *khngail*, }
 کھن *kahna*, P. *adj.* Ancient ; old.
 کھو *kho*, H. *n. f.* A cave.
 کھو *khavá*, H. *n. m.* The shoulder.
 کھوپ *khop*, H. *n. f.* A cave : a fissure ; a stitch.
 کھوپر *khoprá*, } H. *n. m.* A cocoanut ; the
 کھوپر *khoprá*, } kernel of a cocoanut ; skull ;
 کھوپری *khoprí*, } H. *n. f.* The skull ; cranium ;
 کھوپری *khoprí*, } pate ; head. کھوپری *bajáná*, *v.* to break one's head ; to kill.
 کھوپری *khá jáná*, *v.* (*Lit.*) to eat one's head
 off ; to plague ; to pester. کھوپری *ganjí karná*, *v.* to beat severely.
 کھوٹ *khoṭ*, H. *n. f.* Defect ; fault ; blunder ; in-
 jury ; vice ; alloy ; fraud ; insincerity. کھوٹ
 —*karná*, *v.* to commit a fault ; to inflict loss
 on : to injure. کھوٹ *miláná*, *v.* to alloy.
 کھوٹ *nikálná*, *v.* to remove the impurity
 of ; to find fault with.
 کھوٹا *khoṭá*, H. *adj.* False ; perfidious ; counter-
 feit ; spurious ; faulty ; defective ; alloyed ;
 debased ; evil ; spiteful ; fraudulent ; revenge-
 ful ; impure. کھوٹا *iráda*, a sinister
 design. کھوٹا *khará dekhná*, to dist-
 inguish or separate good from bad. کھوٹا
khoṭí kharí sunáná, *v.* to revile ; to
 abuse. کھوٹا *khoṭí kahná*, *v.* to speak
 against ; to revile. کھوٹا *khoṭí sá'it*, *n. f.*
 an inauspicious moment. کھوٹا *khoṭái*, H. *n.*
f. Falseness ; perfidy ; alloy ; defect.
 کھوٹنا *khoṭná*, H. *v.* To pluck ; to pick.
 کھوج *khoj*, H. *n. m.* Search ; detection ; inquiry ;
 trace (*talásh*, *patá*) کھوج *kháj*, *n. f.* in-
 quiry ; vexation ; strict search. کھوج
 —*lagáná*, to trace ; to follow, as a clue. کھوج
 —*men rahná*, to endeavour to pick a
 hole in another's coat. کھوج *nikálná*, to
 discover the track of.
 کھوجا *khújá*, H. *n. m.* Precipitate dregs ; sedi-
 ment ; refuse.
 کھोजना *khojná*, H. *v.* To seek ; to search ; to
 inquire ; to explore. کھोजना *khojnewálá*, a
 searcher.

کھوجی *khóji*, } H. *n. m.* A searcher ; an
 کھوجیا *khójiyá*, } investigator ; a detective ;
 an inquisitive person.
 کھوچار *khochar*, H. *n. m.* One who puts a spoke
 in other people's affairs ; a wicked person.
 کھودا *khodá*, H. *v.* (*Caus. of* کھود *Khodad*)
 To cause to dig ; to cause to engrave.
 کھود *khod bevád*, H. *n. m.* Inquiry ; search ;
 cross-examination.
 کھودرا *khodrá*, H. *adj.* Pock-marked ; rough.
 کھودنا *khodná*, H. *v.* To dig ; to scoop ; to delve ;
 to hollow ; to engrave ; to carve ; to search for ;
 to investigate کھود *khod khod*
 ke *púchhná*, *v.* to question closely ; to cross-
 examine ; to investigate minutely.
 کھورا *khaurá*, H. *n. m.* The rot (among sheep) ;
 the falling off of the hair.
 کھور *khaurá*, H. *n. m.* Digging the earth with
 the hoofs (as an ox) ; pawing the ground and
 bellowing. کھور *karná*, to scrape the
 ground with the hoof.
 کھوسا *khú-sá*, H. *adj.* Weak ; decrepit ; worth-
 less ; *n. m.* a decrepit old man ; a worthless
 fellow.
 کھوسنا *khosná*, H. *v.* To snatch ; to pluck ; to
 stick in ; to insert ; to thrust (into) ; to stuff.
 کھوکھا *khokhá*, H. *n. m.* (*Com.*) A paid bill of
 exchange kept as a voucher.
 کھوکھلا *khokhlá*, H. *adj.* Hollow ; excavated.
 کھوکھی *khokhí*, H. *n. f.* An insect ; a little girl ;
 cough.
 کھول *khol*, H. *n. m.* A hollow ; a cavity ; a case ;
 scales ; the body or hull of a boat or ship.
 کھولنا *khaulná*, H. *v.* (*Caus. of* کھول *Khaulnd*).
 To cause to boil.
 کھول *khol-bandí*, H. *n. f.* Removing the
 shoes of a horse.
 کھولنا *khaulná*, H. *v.* To boil ; to effervesce ; to
 be fervid or excited.
 کھولنا *kholná*, H. *v.* To open ; to untie ; to unfold ;
 to uncover ; to unmoor ; to solve.
 کھونا *khoná*, H. *v.* To lose ; to waste ; to fall
 off ; to do or make away with ; to squander.

کھوپا khonpá, H. *n. m.* The hair of the head braided or tied up on the top ; hair-knot ; (*júrd*).

کھوتا khontá, H. *n. m.* A bird's nest.

کھوت khúnt, H. *n. m.* A corner ; an angle ; side ; direction ; pivot ; ear-wax ; portion. کھوت چاروں —, the four corners or quarters of the world.

کھوتا khúntá, H. *adj.* A peg ; a nail ; the upright post in an oil-press or sugar-mill ; a tent-pin. کھوت کرنا khúnte ke bal kúdná, *v.* to become insolent, relying on another's protection.

کھوتی khúntí, H. *n. f.* A pin ; a peg ; root of the hair.

کھونج khonoh, H. *n. f.* Scratch ; rip ; stab ; a cut or rent in cloth, &c. کھونج آنا یا لگنا —áná yá lagná, to be torn by a nail ; to receive a scratch or rip.

کھونچ khaunch, H. *n. f.* The cavity formed by putting the hands together and holding the palms as if to receive water.

کھونچا khonchá, H. *n. m.* Stuffing ; thrust.

کھونچا khaunchá, H. *n. m.* The multiplication table of $6\frac{1}{2}$ times.

کھونچی khonchí, H. *n. f.* Stuffing ; anything inserted in another ; trifling purchases ; part of grain which is to be parched, taken as payment by the grain-parcher.

کھوندنا khúndná, H. *v.* To dig up ; to trample on ; to tread.

کھونسنا khonsná, H. *v.* To stuff ; to thrust in ; to insert.

کھونکنا khonkhná, H. *v.* To cough.

کھونکھی khonkhí, H. *n. f.* Cough ; asthma.

کھو khoh, H. *n. m.* A cavern ; a pit ; a cave ; a den.

کھوتی khot, H. *n. f.* The dry part of sugarcane after extracting the juice ; husk ; refuse ; a hood worn as a protection against rain ; swollen fried grain (*khál, lárá*).

کھویا khivaiyá, H. *n. m.* A boatman ; one who rows.

کھویا khavaiyá, H. *n. m.* An eater.

کھویا kahwaiyá, H. *n. m.* A speaker.

کھیانا khiyáná, H. *v.* To be worn off ; to be abraded.

کھپ khép, H. *n. f.* A trip ; a voyage ; a turn ; an assortment ; a cargo. کھپ بھرن —bharná, *v.* to load.

کھیت khet, H. *n. m.* A field ; surface ; land ; crop ; battlefield ; soil ; breed : (in *Geom.*) a plain ; superficies. کھیت آنا —áná, to be slain in the field (of battle). کھیت نرنا —niráná, to weed a field. کھیت چورنا —chhorná, *v.* to flee from the battle. کھیت کمانا —kamáná, *v.* to manure a field. کھیت وار —wár, by fields ; per field. کھیت وار جمع بندی —wár jama'bandí, amount of the revenue assessed upon each field.

کھیتی khetí, H. *n. f.* Husbandry ; agriculture ; farming. کھیتی باڑی —bárfí, *n. f.* husbandry ; tillage. کھیتی باڑی کرنا —bárfí karná, *v.* to cultivate ; to till. کھیتی جگ —jog, *adj.* arable ; fit for cultivation. کھیتی ہر —har, *n. m.* a cultivator ; a husbandman. کھیتی آگیتی —ágetí, early crop. کھیتی پیچھتی —pichhetí, late crop.

کھید khed, H. *n. f.* Sickness ; regret ; sorrow ; grief ; affliction.

کھیدا khedá, H. *n. m.* A trap or enclosure for catching elephants.

کھیدنا khedná, H. *v.* To be disagreeable ; to be injurious ; to drive away ; to chase ; to persecute.

کھیر khír, H. *n. f.* Rice cooked in milk ; an Indian dish or rice boiled in milk, with the addition of sugar, and sometimes spices and kernels. کھیر چٹائی —chatáí, *n. f.* the first feeding of a child with *khír* ; the ceremony of weaning. کھیر کا دلیا ہو جانا —ká daliyá ho jáná (*Lit.*) ' to be changed from *khír* to coarse meal ' ; to suffer a reverse of fortune ; to be ruined or marred (a hope, or aim).

کھیر khair, H. *n. m.* Catechu extract (*katthá*).

کھیرا khairá, H. *n. m.* A pigeon ; the left hand ; *adj.* brown ; of the colour of catechu.

کھیرگ khairóg, H. *n. m.* Consumption ; *phthisis pulmonalis*.

کھیری kherí, H. *n. m.* The afterbirth (*anwal, ndl*).

کھیری *khíri*, H. *n. m.* The udder ; breast ; pap.

کھڑا *kherá*, H. *n. m.* A village ; a mixture of different grains. کھڑا پتی *patí*, *n. m.* a village priest ; a village headman.

کھس *khes*, H. *n. m.* Damask ; diaper ; a sheet or wrapper of a kind of figured cloth.

کھیس *khís*, H. *n. f.* Grinning ; showing the teeth ; shrug ; grimace ; loss ; waste. کھیس نپورنا *nipoṛná*, *v.* to grin ; to simper.

کھیس *khísá*, H. *n. m.* (Corr. of کیمه *Kísu*). A purse ; a pocket ; a rough glove or rubber (used in bath).

کھیل *khíl*, H. *n. f.* Inflated parched grain of rice ; a particle.

کھیل *khel*, H. *n. m.* Play ; sport ; fun ; tricks ; a water trough for cattle. کھیل سمجھنا *samajhná*, *n.* to regard as mere play.

کھیلنا *khelná*, H. *v.* To play : to sport ; to gamble ; to act ; to frisk ; to nod the head under the influence of a spirit. جان پر کھیل جانا *jan par khel jáná*, to play out (one's part, or life) ; to die.

کھیلی *khílí yá khillí*, H. *n. f.* Betel-fold.

کھم کوشل *khem kushal*, H. *n. f.* Health ; welfare.

کھیں *kahín*, H. *adv.* Wherever ; anywhere ; somewhere ; perchance. اور کھیں *aur*, elsewhere. سے کھیں *se*, from anywhere. کا کھیں *ka kahín*, far off. کھیں کھیں *kahín*, here and there ; in a few places. نہ کھیں *na kahín*, somewhere or other. کھیں نہیں *nahín*, nowhere.

کھیں *khín*, P. *adj.* Least ; youngest ; junior. کم کھیں و کم کھیں *o-mihín*, the small and the great. کھینا *khená*, *kheoná*, H. *v.* To row ; to paddle.

کھینچ *khainch*, H. *n. f.* Pull ; attraction ; drawing ; holding (from) ; aversion ; scarcity.

کھینچا کھینچا *khainchá khainch*, } H. *n. f.*
کھینچا کھینچا *khainchá khainchí*, } Pulling
and hauling ; struggle ; contention ; tug of war.
کھینچا تانی *khainchá tání*, H. *n. f.* Stretching and straining ; struggle ; difficulties ; soufflé.

کھینچنا *khainohná*, P. *v.* To pull ; to drag ; to draw ; to hang (on a cross of gibbet) ; to hold back ; to breathe : to suck up ; to distil ; to

tighten ; to flay ; to extract ; to sketch ; to endure. کھینچ نکالنا *nikálná*, to pull or drag out.

کھیرا *khevá*, H. *n. m.* Price of passage in a boat ; ferry money ; crossing a river.

کھیرت *khevat*, P. *n. m.* A boatman , a rower ; *n. f.* assigned share of revenue ; a record of shares ; administration paper ; a record of mutation. کھیرت کھترنی *khatauní*, a record showing the distribution of lands and the rights of the occupants.

کھیریا *khevayíá*, H. *n. m.* A boatman ; a rower.

کے *kac*, P. *pron.* How many ? what number ? کئے بار یا کئے دفعہ یا کئے بار *bár*, *yá kae daf'a*, *yá kae bár*, How often ? how many times ?

کے یا *ke yá kí*, H. *prep.* Of ; conj. or

کئی *kai*, H. *adj.* Some ; several ; many. ایک کئی *ek*, a few ; some. کئی بار یا کئی دفعہ *bár yá kai dafa'*, several times ; repeatedly ; again and again ; often.

کیا *kyá*, H. *pron.* What ? whether ? or. کیا بات ہے *bát hai*, *yá kyá kahná hai*, *interj.* it goes without saying ! excellent ! bravo ! جانے *jáne*, who knows ? I don't know ; it may be. کیا خوب *khúb*, *interj.* how excellent ! how strange ! what a joke ! کیا ہوا *parvái hai*, *yá kyá gam hai*, *yá kyá muzáeqa hai*, *interj.* what matter ? no matter ! never mind. کیا گل پھلے *gul phúle*, what a strange thing has come to light !

کیاری *kyárí*, H. *n. f.* A bed ; a portion of ground ; a frame.

کیاست *kiyásat*, A. *n. f.* Ingenuity ; sagacity. صاحب کیاست *sáhib*, *adj.* ingenious ; sagacious.

کیتلی *ketlí*, E. *n. f.* A kettle.

کیتو *ketu*, H. *n. f.* A comet ; the descending node personified as the tail of the dragon supposed to cause eclipses by seizing the sun or the moon (considered, in astronomy as the ninth of the planets.)

کیت *kít*, H. *n. f.* An insect ; the dregs of oil in a lamp, or that collected in a *huqqá* snake.

کیچ *kíeh*, } H. *n. f.* Slime ; mud ; mire.
کیچار *kíehar*, }

کید *kaid*, A. *n. m.* Treachery ; adjustment ; vomiting.

- کیر kír, H. *n. m.* A parrot.
- کیرا kairá, A. *adj.* Having cat's eyes ; squint-eyed.
- کیرتی kirtí, किरति, S. *n. f.* Fame ; renown.
- کیرک kírak, S. *n. m.* A parrot ; a paroquet.
- کیری kírí, H. *n. f.* A small unripe mango ; a mango-shaped locket for keeping perfumes ; an artificial flower.
- کیرا kírá, H. *n. m.* An insect ; a worm ; a vermin ; a reptile ; a maggot ; a grub.
- کیرا kírā, H. *n. m.* A sapling.
- کیرھا kírāhā, H. *adj.* Wormy ; worm-eaten.
- کیس kes, H. *n. f.* The hair of the head ; a cock's comb.
- کیسا kaisá, H. *pron. adj.* How ? in what manner ? like what ? what sort of ? on what account ? why ? کیسا هی —hi, howsoever. کیسا هی —hi ho, of whatever sort. کیسے کیسے ho, how do you do ? what to do ? کیسے کیسے hi ho, anyhow ; howbeit.
- کیر kesar, H. *n. m.* Saffron ; the weeping Nyctanthes.
- کیرا kesarí, H. *adj.* Dyed with saffron ; deep orange yellow ; *n. m.* a lion.
- کیرا kesaríyá bánd, H. *n. m.* A yellow or saffron coloured dress.
- کیسا kisa, P. *n. m.* A purse ; a pocket ; a bag.
- کیش kesh, P. *n. m.* Religion ; a faith ; quality.
- کیش káfir—, *adj.* prone to infidelity.
- کیش kesh केश, S. *n. m.* Hair of the head ; mane of a horse or lion ; crest or comb of a cock.
- کیفат kaifat, P. *n. f.* Exhilaration ; intoxication.
- کیفی káfi, *adj.* exhilarated ; intoxicated ; tipsy ; merry ; *n.* a drunkard.
- کیفیات kaifiyat, A. *n. f.* Quality ; state ; situation ; condition ; fine view ; flourishing state ; enjoyment ; statement ; narrative ; remarks ; explanation. بنانا —banáná, to draw up a schedule. کیفیت طلب کرنا —talab karná, *v.* to call for an explanation or report. کیفیت مقدمہ —i-muqaddama, the facts of a case.
- کایک kaik, P. *n.* A flea (*pissú*).
- کیکر kákar, H. *n. m.* The acacia tree. گوند —ká gond, gum-arabic.

- کیکڑا kekṛá, H. *n. m.* A crab : a cancer. منقل —mandal, the Tropic of Cancer.
- کیکڑی kekṛí, S. *n. m.* A peacock.
- کیل kíl, H. *n. f.* A nail ; a tack ; a peg ; a pin ; the core of a boil ; a gold pin worn in the nose ; a pimple. کیل کاٹنا —káṭṭá, *n. m.* apparatus ; tools ; scribbling ; accoutrements.
- کیل kílá, H. *n. f.* A pin ; a peg ; a nail ; a tooth.
- کیل keld, H. *n. m.* A plantain (tree or fruit).
- کیلنا kílná, H. *v.* To nail ; to charm a snake so as to prevent its biting ; to shut up ; to drive in a nail by conjuration for purifying the house from the influence of an evil spirit ; to exorcise ; to breathe a spell or incantation over.
- کیل کیلی kílí, H. *n. f.* A screw ; a key ; a pivot ; a nail ; an axis (of rotation).
- کیمکھٹ kímukht, P. *n. m.* Shagreen ; the leather of a horse or an ass.
- کیمیاء kímíyá, *n. f.* Alchemy ; chemistry ; panacea. بنانا —banáná, *v.* to transmute the baser metals into gold ; to alchemize. کرنا —karná, *v.* to work wonders. گار —gar, *n. m.* an alchemist. گری —garí, *n. f.* alchemy ; alchemistry ; chemistry.
- کینچل kenchal, } H. *n. f.* The slough or skin
کینچالی kenchalí, } of a snake. بدلا —badalná, *v.* to slough ; to put on a new slough.
- کینچال چھوڑنا —chhoṛná, *v.* to cast off the old slough.
- کینچوا kenchvá, H. *n. m.* Maw-worm ; earthworm ; a worm (bred in the body). مار دوا —már dáwá *n.* anthelmintic.
- کینڈر kendra केंद्र, S. *n. m.* Centre of a circle ; a pole ; a focus.
- کینڈا kēṇḍá, H. *n. m.* Mould ; a rough plan ; sample ; gauge.
- کینہ kina, H. *n. m.* Malice ; rancour ; grudge ; enmity. کینہور —war, *adj.* malicious ; rancorous.
- کیوان kaiván, P. *n. m.* The planet Saturn ; the seventh heaven.
- کیوٹی keoṭí, H. *n. f.* A mixture of different kinds of pulse.
- کیول keval, S. *adj.* Only ; solely ; completely ; specially.

کیوں *kyun*, H. *adv.* Why? wherefore? well? how? what then? because. کیوں کر—*kar*, how? why? what for? because. کیونکہ—*ki*, *conj.*

because; inasmuch as; because that. کیوں نہیں—*nahin*, why not? surely; certainly; undoubtedly.

(گ)

گ *gáf*, called گاف عجمی—*i-ajamí*, the twenty-sixth letter of the Persian alphabet, does not occur in Arabic. Its sound is that of *g* as in *good*. Its numerical value, according to the *abjad*, is the same as that of ک *káf*.

گا *gá*, H. The sign of the future tense; will; shall.

گاہ *gábh*, H. *n. f.* Pregnancy (of cattle). گاہی—*gáhná*, *v.* to miscarry.

گاہی *gábhá*, H. *n. m.* A new leaf springing from the centre of a plantain tree; a leaf in the bud.

گاہین *gábhin*, H. *adj.* Pregnant.

گات *gát*, H. *n. f.* The body; a limb; attire.

گاہ *gáthá*, } H. *n. m.* A piece of land; a
گاہی *gáthá*, } plot; a field; a division of a village.

گاہی *gáthí*, H. *n. f.* A knot; a tie; a bundle.

گاج *gáj*, H. *n. f.* Scum; froth; a thunderbolt; glass bangles. گاج مارا—*mára*, *adj.* thunder-struck; disastrous.

گاجا *gájá* *bájá*, H. *n. m.* The sound or clangour of several musical instruments.

گاجار *gájar*, H. *n. f.* A carrot.

گاجہ *gáchh*, H. *n. m.* A tree. گاجہ مڑ—*mireh*, *n. m.* cayenne of red pepper.

گاجہ *gáchhi*, H. *n. f.* A pad for a beast of burden.

گاد *gád*, H. *n.* Sediment; dirt; lees. گاد بیتہا—*baiṭhná*, *v.* to settle at the bottom (sediment).

گادر *gádar*, H. *adj.* Half-ripe; pulpy.

گازر *gázur*, P. *n. m.* A washerman (*dhobi*).

گار *gár*, P. (*used as last member of compounds denoting, maker; doer; agent*) as: گار گناہ—*gunah*, sinner; گار پرهیزگار—*parhez*, abstinent; temperate, &c.

گارا *gára*, H. *n. m.* Mud; kneaded clay; mortar; a musical mode. گارا کرنا—*karná*, *v.* to knead clay; to prepare mud.

گارنا *gárná*, H. *v.* To strain; to squeeze; to milk; to extract juice.

گارنا *gárná*, H. *v.* To bury; to inter; to drive in; to fix; to pitch; to sink; to plant.

گاہ *gárh*, H. *n. f.* A difficulty.

گاہ *gárhá*, H. *adj.* Thick; close; dense; coarse; strong; intimate (friendship, *gárhí dostí*); *n. m.* a kind of coarse Indian cloth.

گاری *gárf*, H. *n. f.* A cart; a carriage; a coach; a railway carriage; railway train. گاری بھر—*bhar*, a cart load of. گاری جوتنا—*jotná*, *v.* to yoke bullocks or harness horses to a conveyance or cart. گاری چلانا—*chaláná*, *v.* to drive a cart; to hire out carriages. گازیبان—*bán*, *n. m.* a carter; a coachman.

گاجر *gágar*, H. *n.* A water vessel; a pitcher.

گال *gál*, H. *n. m.* The cheek; a mouthful. گال پھکنا—*pichakná*, *v.* to sink (cheeks); to become emaciated. گال پڑنا—*par gál chaphná*, *v.* to grow fat. گال پھٹکی—*phaṭkí*, scolding; boasting; talking nonsense. گال پھلانا—*phuláná*, *v.* to puff out the cheeks; to sulk.

گالا *gálá*, H. *n. m.* A pod or flock of cotton; a ball of carded cotton.

گالی *gáli*, H. *n. f.* (*Plu.* گالی *Gdhyān*). Abuse. گالی دینا—*dená*, *v.* to abuse; to use foul or insulting language; to revile. گالی کھانا—*kháná*, *v.* to be abused. گالی لڑنا—*galanj*, *n. f.* reciprocal abuse; brawl.

گام *gám*, P. *n. m.* A step; pace; foot.

گان *gán*, H. *n. m.* Singing; a song. گان بدیا—*bidyá*, *n. m.* the science of vocal music, or singing.

گانا *gáná*, H. *v.* To sing; to chant; to make known; to relate. گانا بجانا—*bajáná*, *n. m.* singing and playing; music and song.

گانتھ *gānth*, H. *n. f.* A knot ; a tie ; a joint ; an articulation ; a hardened gland ; a bundle ; a piece of ginger, &c. ; a purse ; a pocket ; guile ; an obstacle ; misunderstanding. گانتھ باندھنا یا لگانا *bāndhnā, yā denā, yā lagānā, v.* to tie a knot ; to bear in mind ; to tie in a roll. گانتھ پڑنا *paṛnā, v.* to be knotted ; to arouse ill-feeling ; to be entangled. گانتھ جوڑنا *jornā, v.* to tie together the skirts of the mantles of the bride and bridegroom ; to tie the nuptial knot. کا گانتھ *kā, one's own ; of one's own* purse. گانتھ کا پورا *kā pūrā, rich ; wealthy.* گانتھ کا کھونا *kā khonā, v.* to lose one's own money ; to act to one's own prejudice. گانتھ کاٹنا *kāṭnā, v.* to pick one's pocket ; to rob. گانتھ کھولنا *kholnā, v.* to untie a knot ; to open a purse ; to be prodigal ; to remove ill-feelings. گانتھ گتھیل *gaṭhīlā, adj.* knotty (as a stick) ; compact (as a man).

گانتھنا *gānthnā, H. v.* To tie, to join ; to stitch together ; to cobble ; to interlock ; to construct ; to bring over to one's side.

گانجر *gānjar, H. n. f.* A kind of grass.

گانجنا *gānjnā, H. v.* To store up ; to hoard ; to heap.

گانجھا *gānjhā, H. n. m.* The hemp plant and the fructification, which when nearly ripe is bruised and smoked for intoxication. گانجھ والا *gānjhe-wālā, a vendor of intoxicating preparation of* hemp.

گانسا *gānsā, H. n. m.* The angle of the junction of the fingers and toes.

گانو *gāno, H. n. m.* A village ; a hamlet. گانر کی *ki bolī, rustic speech.* گانر والا *wālā, a villager.*

گار *gāo, P. n. m.* A bull ; an ox ; a cow. گار پلنگ *—palang, n. m.* a cameleopard. گار تکیہ *takiya, a large pillow or bolster, which supports the* back of a person when sitting down. گار دم *dum, tapering ; stooping ; conical.* گار دوش *dosh, a milking pail ; a churn.* گار خرد ہونا *khurd honā, v.* to be ruined or destroyed ; to be embezzled. گار میش *mesh, a buffalo.*

گارڈی *gāodī, H. n. m.* A fool ; a simpleton.

گار شیر *gāoshīr, P. n. f.* The medicinal gum of the opopanax tree ; gum-resin.

گار گھپ *gāo ghap, H. n. f.* Embezzlement ; deceit. گار گھپ کرنا *karnā, v.* to embezzle : to misappropriate.

گا *gāh, P. n. f.* Time ; place. (used in comp.). گا شکر *shikār, a hunting ground.* عبادت گاہ *'ibādat, a place of worship ; a mosque ; a temple ; a church.* گا گا *—gāh, now and then ; sometimes.* ناگنا *nā, suddenly.*

گاہک *gāhak, H. n. m.* Seizer ; taker (*e. g.*, جان کا *jan kā, 'one who takes or aims at life' ;* a purchaser ; a buyer.

گاہلی *gāhī, H. n. f.* A total of five.

گاہ *gāhe, P. adv.* Once ; sometimes. گاہ گاہ *—gāhe, adv.* at times ; sometimes ; seldom (*kabhī kabhī*).

گائے *gāe, H. n. f.* A cow ; *adj. (Met.)* poor ; meek ; docile. گاے کا گوشت *—kā gosht, beef.*

گایتری *gāyatrī, S. n. f.* A sacred verse from the Rig Veda to be recited mentally by every Brahman at his morning and evening devotions.

گایک *gāyak, S. n. m.* } A singer ; a songster.
گان *gāyan, S. n. f.* }

گبر *gabr, P. n. m.* A fire-worshipper ; a follower of Zoroaster ; an infidel.

گبر *gabbar, H. adj.* Rich ; proud.

گبرلا *gabralā, H. n. m.* A species of black-beetle found in dunghills or old cowdung.

گبھانا *gubhānā, H. v.* To pierce ; to trust ; to prick. گبھونا *gubhonā, }*

گپ *gap, H. n. f.* Tattle ; gossip ; chat ; a false report. گپ چھانٹنا *—chāntnā, to indulge in* gossip. گپ مارنا *—mārnā, v.* to tattle ; to gossip. گپپی *gappī, an idle talker ; a boaster.*

گپ *gup, H. n. f. (Contr. of گپت Gupta).* Hidden ; secret ; obscure. گپ چپ *—chup, adj.* quiet ; silent.

گپت *gupt, S. adj.* Concealed ; hidden ; invisible ; implied ; *adv.* secretly ; privately. گپت دن *—dān, a gift made secretly.* گپت ہونا *—honā, v.* to be concealed ; to be invisible.

گپتی *gupti*, H. *n. f.* A hidden sword ; a sword stick.

گپنا *gapakná*, H. *n.* To gulp ; to swallow ; to catch.

گپھا *guphá*, H. *n. f.* A cave ; a den.

گپھا *guphá*, H. *n. m.* A tassel ; a wreath ; a bunch (of flowers, &c.).

گپی *gappi*, H. *n. m.* An idle talker ; a boaster.

گت *gat*, H. *n. f.* Motion ; phase ; state ; condition ; predicament ; plight ; pace ; gait ; a tune ; funeral rites ; end ; fortune ; destiny ; salvation ; a dance. گت بجانا *—bajána*, *v.* to play a tune. گت بنانا *—banána*, *v.* to beat black and blue ; to beat to a jelly. گت کرنا *—karná*, *v.* to serve out ; to perform the obsequial rites. گت مہنا *—honá*, *v.* to be made use of ; to be beaten to a jelly ; to be performed (obsequial rites) ; to get salvation.

گٹکا *gatká*, H. *adj. n. m.* A cudgel ; a club ; a foil or blunt wooden sword (used in fencing).

گٹھنا *guthná*, H. *v.* To be plaited ; to be threaded ; to contend. گٹھنا گٹھوانا *guthwán*, H. *adj.* Plaited ; strung together.

گٹ *gut*, H. *n. m.* A gang ; a band.

گٹا *gaṭṭá*, H. *n. m.* The part of the pipe which fixes into the top of the metal part of a *huqqa* ; a corn ; a sweetmeat ; an ankle-bone ; a kneebone ; a stopper.

گٹ پٹ *gaṭ pat*, H. *adj.* Mixed together promiscuously. گٹ پٹ ہونا *—honá*, to be mixed up with.

گٹکا *guṭká*, H. *n. m.* A magic ball prepared by devotees, by putting which in their mouths are supposed to become invisible ; a handbook ; a manual.

گٹاک *giṭṭak*, H. *n. f.* A stopper.

گٹاکنا *guṭakná*, H. *v.* To coo (as a dove) ; to gulp down ; to swallow.

گٹھ *gaṭh*, H. *n. f.* A knot ; a tie. گٹھ جڑنا *—jorá*, *n. m.* tying the knot ; the nuptial tie. گٹھ کاٹنا *—kaṭá*, *n. m.* a pick pocket ; a cut purse.

گٹھا *gaṭṭhá*, H. *n. m.* A bundle ; a package ; a clove of onion, garlic, &c. ; the twentieth part of a *jarīb*.

گٹھا *gaṭṭhar*, H. *n. m.* A large bundle ; a bale.

گٹھری *gaṭhrí*, H. *n. f.* A small bundle ; a bag ; a packet. گٹھری باندھنا *—bāndhná*, *v.* to bundle ; to pack up.

گٹھلی *gaṭhlí*, H. *n. f.* A stone ; a kernel ; a seed.

گٹھوانسی *gaṭhwánsí*, H. *n. f.* The twentieth part of a *gāṭhā* (*i. e.*, about five inches).

گٹھی *gaṭhiyá*, H. *n. f.* A bag ; a sack ; a bundle ; a package ; a bale ; rheumatism ; gout.

گٹھلی *gaṭhlí*, H. *adj.* Knotty ; robust ; well-set.

گج *gaj*, S. *n. m.* An elephant. گج پال *—pál*, an elephant-keeper. گج دانت *—dant*, elephant's tusks ; ivory. گج راج *—ráj*, *n.* a large elephant. گج موتی *—mottí*, *n. m.* a fine large pearl supposed to be found in the head of an elephant. گج نال *—nál*, a large gun or cannon.

گجیر *gajir*, H. *n. m.* The repetition of the strokes of a gong at 4, 8 and 12 o'clock ; an alarm. گجیر دم *—dam*, *adv.* early at the morning ; immediately.

گجرا *gajrá*, H. *n. m.* A garland. گجرا ہار *—hár*, a kind of wreath or necklace (of flowers or of gold, &c.).

گجینی *gajní*, H. *n. f.* Clay ; earth.

گجھا *gajjhá*, H. *n. m.* A heap ; a store ; abundance ; wealth. گجھا دبا بیٹھنا یا گجھا مارنا *—dabá baiṭhná yá márná*, to obtain a vast amount of wealth or property by dishonest means ; to make a great haul by fraudulent means.

گجھن *gajhin*, H. *adj.* Thick.

گچ *gach*, H. *n. m.* Mortar ; a floor plastered with lime ; the sound made in walking through mire, or in piercing one with a sword, &c., گچ کاری *—kárí*, *n. f.* plastering ; working (or building) with mortar or cement.

گچ پچ *gachpach*, H. *adj.* Crowded ; mixed up ; confused.

گچ پچیا *gich pichiyá*, H. *n. m.* The Pleiades.

گچھا guchchhá, H. *n. m.* A bunch ; a cluſter ; a clump (of graſs) ; a tassel : a mop (of hair) ; an ear of corn گچھه—dár, *adj.* tasselled.

گد gadd, S. *n. m.* Prose.

گدا gadá, P. *n. m.* A beggar ; a mendicant.

گدا gadá, S. *n. f.* A club ; a mace. گدا—dhar, a mace-bearer ; an epithet of Viſhnu.

گدا gaddá, H. *n. m.* A ſoft quilted bedding.

گداخته gudákhta, P. *adj.* Melted ; diſſolved.

گداز gudáz, P. *adj.* Melted ; diſſolved ; thick ; plump ; melting ; gentle ; tender : ſoft ; diſſolving ; exterminating (*uſed in comp.*) as, گداز دل dil—, heart melting. ظلم گداز zulm—, exterminating of oppreſſion.

گدال gadálá, H. *n. m.* A crow bar.

گدائی gadái, P. *n. f.* Begging ; living on charity.

گدادر gaddar, } H. *adj.* Half-ripe ; thick ;
گدرا gadrá, } plump ; well-developed.

گدرفی gudrfí, H. *n. f.* A beggar's garment or bedding ; a quilt ; a daily market.

گدک gadká, H. *n. m.* A mace ; a club ; a ſtick ; a blunt wooden ſword uſed in fencing.

گدگدا gudgudá, H. *adj.* Plump and ſoft. گدگدا—bistar, *n. m.* a ſoft bed.

گدگدانا gudgudáná, H. *v.* To tickle ; to titillate.

گدگدانا گدگدانا gudgudáha, } H. *n. f.* Titillation :
گدگدائی gudgudái, } tickling.

گدلا gadlá, H. *adj.* Muddy ; turbid ; dirty ; foul. گدلا—pan, *n. f.* muddineſs ; turbidneſs. گدلا—karná, *v.* to make muddy or dirty.

گدلا gadlá, H. *n. m.* A quilted garment.

گدلا gidh, H. *n. m.* A vulture.

گدلا gadhá, H. *n. m.* An aſs ; a donkey ; (*Met.*) a fool ; a ſimpleton. گدلا—pan, *n. m.* ſtupidity.

گدلی gaddí, H. *n. f.* A cuſhion ; a pad ; a packſaddle ; a throne. گدلی پر بیٹھانا—par baiṭháná, *v.* to inſtal a king. گدلی پر بیٹھنا—par baiṭhná, *v.* to aſcend the throne. گدلی سے اترنا—se utárná, *v.* to dethrone. گدلی نشین—nashín, *n.* one who ſits on a gaddí.

گدلی guddí, H. *n. f.* The nape of the neck.

گدلی gadelá, H. *n. m.* A thick bedding ; a cuſhion : a child.

گدلی guddá, H. *n. m.* A doll.

گداریا gadaryá, H. *n. m.* A ſhepherd ; a cowherd.

گدما gad maḍ, H. *adj.* Mixed up ; diſordered. گدما—karná, *v.* to mix up ; to conſuſe.

گدما gadh, H. *n. m.* A fort ; a caſtle ; a citadel.

گدما gadhí, H. *n. f.* A fortreſs ; a ſmall fort.

گدلی gaddí, H. *n. f.* A bundle of anything ; a bundle of paper containing ten quires.

گدلی guddí, H. *n. f.* A paper kite.

گزار guzár, P. *n.* A ferry ; a paſſage ; *part.* cauſing to paſs ; paſſing by ; executing ; paying ; ſatisfying ; *n.* performer ; payer, &c., (*uſed as laſt member of compounds*), as, شکر گزار shukr—, thankful ; grateful. مال گزار mál—, a landholder ; a Jandlord.

گزارش guzárish, P. *n. f.* Petition : requeſt ; representation ; ſtatement.

گزارنا guzárná, H. *v.* To cauſe to paſs ; to paſs (life or time, &c.) ; to lay before ; to ſtate.

گزارنا guzára, P. *n. m.* Living ; ſubſiſting ; croſſing a paſſage ; ſtay ; abode. گزارنا گزارنا—yá guzrán karná, to drag out one's days ; to ſubſiſt with difficulty. گزارنا کی شکل نکالنا—ki shakl nikálná, to hit on (or diſcover) a means of living. گزارنا کی ناز—ki náao, a ferry boat.

گزانف guzáf, P. *n. f.* A vain or raſh ſpeech ; boaiſting vanity ; a falſehood ; a lie. گزانف—láf-o—, boaiſting.

گزار guzar, P. *n. m.* Ingreſs and egreſs ; a paſs ; a ford ; a living. گزار آب—áb, an aqueduct ; a canal. گزار عام—gáh-i-ámm, a thoroughfare ; a highway ; a public road. گزار نامہ—náma, a paſſport ; a ſafe-conduct.

گزارنا guzarná, H. *v.* To paſs ; to elapſe ; to happen ; to befall ; to paſs through ; to paſs away ; to die. گزارنا در دار—, to over-look ; to excuſe ; to deſiſt from ; to give up.

گزارش گزاشتا guzashta, P. *part. adj.* Paſt ; elapſed ; left : *n. m.* the paſt.

گزار gir, H. *n. m.* A mountain.

گر *gar*, P. A maker ; a workman ; a worker, (*used in comp.*) as, زر *zar*—a goldsmith ; *conj.* if ; in the event of.

گر *gur*, H. n. m. A short method ; a formula ; a rock.

گرا *gurrá*, H. *adj.* Reddish (a pigeon).

گارا *garará*, H. n. m. A sack for holding the walls of a tent (*qandí*).

گاری *gararí*, H. n. f. An instrument for twisting thread or string ; the block over which the well-rope passes ; a pulley.

گراز *guráz*, P. n. m. Wild boar ; hog.

گراس *girás*, H. n. m. A mouthful ; a morsel.

گرام *girám* ग्राम, S. n. m. A village ; a musical scale. گرام بسی *bástí*, n. m. a villager.

گرامی *girámí*, P. *adj.* Dear ; precious ; revered ; respected ; great.

گران *girán*, P. *adj.* Heavy ; difficult ; dear ; expensive ; precious ; costly. گران بها *bahá*, *adj.* costly ; high-priced. گران خاطر *khátir*, *adj.* unpleasant ; dejected. گران کرنا *karná*, v. to raise the price. گران گذرنا *guzarná*, v. to be unpleasant. گران هونا *honá*, v. to rise in price ; to be burdensome or grievous.

گراña *giráná*, H. v. (*Caus. of گرنá Girná*). To cause to fall ; to fell ; to let fall ; to drop ; to shed. گرا دینا *dená*, v. to throw, cast or break down.

گرانی *girání*, P. n. f. Dearthness ; dearth ; scarcity ; a rise in price ; heaviness ; indigestion.

گرب *garb*, S. n. m. Pride ; vanity.

گرهه *garbh*, *garabh*, H. n. m. Pregnancy ; conception ; vanity. گرهه پات *pát*, miscarriage. گرهه رهنá *rahná*, v. to conceive ; to be pregnant. گرهه کرنا *karná*, v. to be proud. گرهه گرنا *girná*, v. to miscarry. گرهه دنتی *vantí*, *adj.* pregnant ; proud.

گرنá *gir pārná*, H. v. To fall down ; to drop.

گرج *garaj*, *garj*, H. n. f. Thundering ; thunder ; bellowing ; roaring ; roar.

گرجا *girjá*, P. n. m. A church ; a chapel. گرجا کرنا *karná*, v. to conduct worship in public.

گرجنا *garajná*, H. v. To thunder ; to roar ; to bellow.

گرچه *garchi*, P. *conj.* If ; although ; though.

گرد *gard*, P. n. f. Dust. گرد اوزنا *uráná*, v. to raise a dust. گردالوده *álúda*, *adj.* covered with dust ; dusty.

گرد *gird*, P. *adj.* All round ; about ; in the vicinity. گرد هونا *honá*, v. to surround ; to gather or collect round.

گرد *gurd*, P. *adj.* Brave ; warlike ; valiant ; n. a hero.

گردا *girdá*, P. n. m. A circle ; a ring ; a hoop ; an orb ; anything round ; the hair cut in a circular form ; a round carpet spread under a drum ; a round pillow ; a round flat cake of bread. گردا سورج *súraj ka*—, disc (of the sun).

گرداب *girdáb*, P. n. m. A whirlpool ; vortex.

گردا گرد *girdá gird*, P. n. m. All round , round-about ; around.

گردان *gardán*, P. n. f. Turning ; revolving ; revolution ; (in *Gram.*) conjugation ; revision.

گردانک *girdának*, P. n. f. The pointers (two stars in the Great Bear).

گرداننا *gardánná*, P. v. To conjugate ; to inflict ; to revise or repeat (a lesson) ; to have regard for ; to esteem ; to fold.

گردوار *girdáwar*, P. n. m. A superintendent ; an inspector of customs ; a patrol.

گردباد *girdhád yá garbád*, P. n. f. A whirlwind ; a bolster.

گردبالش *gird bálish*, P. n. m. A large cylindrical pillow.

گردش *gardish*, P. n. f. Turning round ; revolution ; course ; circulation ; change of fortune ; vicissitude ; misfortune ; wandering about ; vagrancy. گردش کرنا *karná*, v. to turn round ; to revolve, to circulate (as the blood). گردش میں آنا *meu áná*, v. to be unlucky ; to be at the bottom of the wheel of fortune ; to fall into adversity. قسمت کی - یا دنوں *qismat kí yá dinou kí*—, the vicissitudes of fortune ; hard times.

گردگان *gardgán*, P. *n. m.* A walnut ; a pellet.

گردن *gardan*, P. *n. f.* The neck. گردن ادا نا یا کائنا —*úfáná yá káíná*, *v.* to behead. گردن پز سوار —*par sawár honá*, *v.* to extort ; to compel. گردن جوكانا —*jhukáná*, *v.* to bow the head ; to obey ; to submit ; to yield. گردن نشي —*kashí*, pride ; arrogance ; rebelliousness ; disobedience. گردن مارنا —*márná*, *v.* to put to death ; to kill. گردن مرردن —*maroṛná*, *v.* to throttle. گردن ملا —*hiláná*, to shake the head ; to nod.

گردني *gardaní*, P. *n. f.* A horse cloth ; a blow on the neck ; a trick in wrestling ; a silver ring worn on the neck.

گردن *gardún*, P. *n. m.* The firmament ; the heavens ; fortune ; a chariot ; a wheel.

گُرده *gurda*, P. *n. m.* A kidney ; courage ; pluck.

گُرده *girda*, P. *n. m.* A circle ; a round pillow ; a round tray ; the barrel of a drum.

گردی *gardí*, P. *n. f.* Change ; revolution ; wandering ; misfortune. (used as last member of compounds), as : گردی اشراف *ashráf*—the downfall of the nobility. گردی پادشاه *pádsáh*—the dethroning of a king.

گُرز *garuz*, H. *n. m.* (in *Myth.*) Name of a mystical bird ; a large kind of crane ; the vehicle of Vishnu. گُرز پُران —*purán*, one of the eighteen Puráns, generally read after a Hindú's death.

گُرز *gurz*, P. *n. m.* A sort of iron club ; a mace. گُرز بردار —*bardár*, *n. m.* a mace-bearer.

گرسنگی *gursinagi*, P. *n. f.* Hunger.

گرسنه *gursina*, P. *adj.* Hungry.

گرسی *gursí*, H. *n. f.* A fireplace.

گرفت *girift*, P. *n. f.* Seizure ; capture ; clutch ; grasp ; objection ; criticism. گرفت کرنا —*karná*, to find fault with ; to take exception (to) ; to criticise.

گرفتار *giriftár*, P. *adj.* Seized ; arrested ; involved ; captivated ; smitten. گرفتار کرنا —*karná*, *v.* to seize ; to capture ; to captivate. گرفتار هونا —*honá*, *v.* to become a prisoner ; to be involved in.

گرفتاری *giriftárf*, P. *n. f.* Captivity ; imprisonment ; bondage ; capture ; seizure ; arrest ; entanglement.

گُرگ *gurg*, P. *n. m.* A wolf. گُرگ باران دیده —*báran dída*, a veteran. گُرگ زاده —*záda*, a wolf's whelp ; a young wolf.

گُرج *gurgá*, H. *n. m.* A servant-boy ; a scullion.

گُرگابی *gurgábí*, H. *n. f.* A kind of pump shoe.

گُرگت *girgaṭ*, *girgiṭ*, H. *n. m.* A chameleon.

گُرگیا *gurgaiyá*, H. *n. f.* A sparrow (*gauraiyá*).

گرم *garm*, *garam*, P. *adj.* Hot ; warm ; burning ; choleric ; eager ; ardent ; brisk (as a market, &c.) ; lively. گرم اخلاقی —*ikhtiláqí*, *n. f.*

warmth of friendship ; strong attachment.

گرم بازار —*bázárí*, *n. f.* throng in a market ;

good sale. گرم جوشی —*joshí*, *n. f.* warmth of

affection ; cordiality ; zeal. گرم خبر —*khabar*,

the latest news ; the current rumour. گرم سرد —*sard*,

adj. lukewarm گرم کرنا —*karná*, *v.* to

warm ; to heat ; to incite. گرم مزاج —*mizáj*,

hot-tempered ; passionate. گرم هونا —*honá*, *v.*

to be angry ; to become hot ; to be thronged (a market.)

گرم *garmá*, P. *n. m.* Summer (*mausim-i-garmá*).

گرم گرم —*garm*, *adj.* hot and hot ; fresh.

گرمابه *garmába*, P. *n. m.* A hot bath.

گرمانا *garmáná*, H. *v.* To be hot or angry ; to become enlivened ; to heat.

گرمائی *garmái*, P. *n. f.* A stimulant.

گرمی *garmí*, P. *n. f.* Heat ; warmth ; glow ; summer ; ardour ; fervour ; passion ; love.

گرمی پڑنا —*paṛná*, *v.* to be hot. گرمی دانه —*dána*,

c. prickly-heat (*ghamori*). گرمی کرنا —*karná*, *v.*

to produce heat or warmth (in) ; to effect fondness.

گِرنا *girná*, H. *v.* To fall ; to drop ; to come down ;

to tumble down ; to sink ; to befall ; to lull

(the wind) ; to perch or alight on ; to attack ;

to be reduced or degraded ; to miscarry ; to

fail. گِرته پڑنه —*girte paṛte*, *adj.* with difficulty.

گِرنته *granth* ਗ੍ਰੰਥ, S. *n. f.* A book ; the sacred book of the Sikhs ; a knot.

گِر *girau*, P. *n. m.* Pledge ; pawn. گِر رهنا —*rakhná*, *v.* to pledge.

گِر *gurú*, S. *n. m.* A spiritual guide ; a teacher ; a tutor ; *adj.* respectable ; honourable.

بار *gurú bár*, *n. m.* Thursday. گرو بهائی *—bhái*, *n. m.* a fellow-disciple. گرو گھنٹال *—ghantál*, *n.* a perfect knave. گرو مکھه هونا *—mukh honá*, *v.* to become a scholar or disciple.

گرو *girwar*, *H. n. m.* A mountain ; a hill.

گروه *giroh*, *P. n. m.* A band ; a company ; a gang ; a class.

گرو *girwí*, *P. adj.* Pledged ; *n. f.* an insect destructive to standing corn. گرو *رکھنا* *—rakhná*, *v.* to pledge ; to pawn.

گرو *girwidagi*, *P. n. f.* Admiring ; adherence ; gratefulness.

گرو *girwida*, *P. adj.* Attracted ; attached to ; captivated ; enamoured ; grateful.

گروه *graha*, *S. n. m.* A planet. گرو دیکھنا *—dekhná*, *v.* to consult a horoscope. گرو کونڈلی *—kundlí*, *a* horoscope.

گروه *girah*, *P. n. f.* A knot ; a joint ; a knuckle ; one sixteenth of a *gaz*. گرو باندھنا *—bándhná*, *v.* to tie a knot ; (*Met.*) to bear in mind. گرو دار *—dár*, *adj.* knotted ; jointed. گرو کشا *—kushá*, untying a knot ; the solver of a difficulty.

گروه *grahast*, *girhast*, *H. n. m.* One who leads a married life ; a householder ; a Brahman in the second period of his religious life, or on investiture with the sacred thread, performs the duties of the master of a house and the father of a family ; a husbandman.

گروه *grahastí*, *grihastí*, *H. n. f.* House-keeping ; domestic matters ; worldly affairs ; husbandry.

گروه *grahan* ग्रहण, *S. n. m.* Seizing ; taking ; receiving ; accepting ; seizure of the sun or moon by *Ráhu*, an eclipse. گرو پڑنا *—párná*, *v.* to be eclipsed ; an eclipse to take place. گرو کرنا *—karná*, *v.* to accept ; to admit.

گرو *garí*, *H. n. f.* The kernel of cocoanut, &c.

گرو *garí*, *H. n. f.* A reel on which string is twisted ; haystack.

گرو *guriá*, *H. n. f.* A bead (of a rosary, &c.) ; the vertebra ; a joint of the spine.

گرو *giriyan*, *P. adj.* Weeping ; crying.

گرو *girebán*, *giribán*, *P. n. m.* A collar ; the opening or breast of a garment. گرو *میر*

منہ دیکھنا *—men mugh dálná*, to look within oneself ; to confess and be ashamed of one's faults.

گرو *gurez*, *P. n. f.* Flight ; escape ; deviation ; aversion ; abhorrence. گرو *پا* *—pá*, fugitive ; runaway. گرو *کرنا* *—karná*, *v.* to avoid ; to evade ; to fly.

گرو *grishma*, *S. n. m.* Summer ; the hot season comprising *Jeth* and *Asadh*.

گرو *garewah*, *P. n. m.* An acclivity ; a ravine ; a low hill ; a hillock.

گرو *giriya*, *P. n. m.* Weeping ; lamentation. گرو *و زاری کرنا* *—o-zarí karná*, *v.* to bewail ; to lament.

گرو *griha*, *H. n. m.* A house ; a dwelling.

گرو *gur*, *H. n. m.* Molasses ; treacle ; raw sugar. گرو *gurámha*, mangoes boiled with sugar.

گرو *gurákú*, *H. n. m.* Tobacco prepared for smoking.

گرو *garbar*, *garbaráha*, *H. n. m.* Bustle ; confusion ; disorder ; chaos ; mismanagement ; anarchy.

گرو *garbaráná*, *H. v.* To be confused ; to rumble (the stomach).

گرو *garap*, *H. n. m.* Gulp. گرو *کرنا* *—kar jáná*, *v.* to gulp down ; to eat up.

گرو *gurdhání*, *H. n. f.* A mixture of parched wheat and *gur*.

گرو *gipurí*, *H. n. f.* A small round fold on which a burden is carried on the head.

گرو *garagaráná*, *H. v.* To thunder ; to rumble.

گرو *girgiraná*, *H. v.* To implore earnestly and humbly ; to beseech.

گرو *gargaráha*, *H. n. f.* Rumbling sound.

گرو *gurgurí*, *H. n. f.* A small *huqqa* ; a smoking-pipe ; a *huqqa* made of a cocoanut-shell.

گرو *garná*, *H. v.* To penetrate ; to be driven ; to be fixed ; to be buried ; to sink.

گرو *garwáná*, *H. v.* To cause to be buried or driven into the earth.

گرو *garoná*, *H. v.* To pierce ; to drive in ; to bore.

گزه garh, H. n. m. A castle ; a fort.

گزه garhá, H. n. m. A hole ; a pit ; an abyss.

گزه garhat, H. n. f. Form ; structure ; make.

گزه gurhal, H. n. m. The shoeflower.

گزه garhná, H. v. To make ; to form ; to fashion ; to forge ; to form by hammering, to mould.

گزه garhí, H. n. f. A small fort ; a castle.

گزه garhaiyá, H. n. f. A small tank or pond.

گزه guríyá, H. n. f. A doll. گزه کا کھیل—ká khel, playing with dolls ; an easy matter.

گزه gaz, P. n. m. A yard measure ; a rainrod ; an iron bar.

گزه guzár, P. (used in comp.) Paying ; executing.

گزه guzárish, P. n. f. Request ; representation. گزه گزاریش—karná, v. to request ; to beg ; to represent.

گزه guzárná, H. v. To cause to pass ; to pass (life) ; to lay before.

گزه guzára, P. n. m. A passage ; a ferry ; an abode. گزه گزاری—karná, v. to get along with difficulty.

گزه gazáf, P. n. f. Vanity ; absurd talk.

گزه guzar, P. n. m. A passage ; access ; way. گزه گزر—ám, a public road ; a thoroughfare.

گزه guzrán, adj. passing ; n. f. living ; livelihood.

گزه guzrán karná, v. to pass life or time ; to subsist ; to drag on one's days.

گزه گزراؤنا guz-ránna, v. to present ; to offer.

گزه گزه گزه—gáh, n. f. a passage ; a thoroughfare.

گزه guzarná, v. to pass ; to go ; to elapse ; to happen ; to surpass ; to die ; to expire.

گزه گزه جانا—guzar jáná, v. to pass away ; to elapse.

گزه گزه گزه guzrí, n. f. a market held in the afternoon by the roadside.

گزه guzashta, P. adj. Past ; elapsed ; last.

گزه gazak, P. n. f. A relish (eaten with wine, &c.) ; a sweetmeat made of sesamum and sugar

گزه gazand, P. n. m. Injury ; loss ; harm ; misfortune.

گزه gazanda, n. a biter ; a stinger ; a venomous reptile, &c.

گزه gaana, P. n. m. A nettle.

گزه gasí, P. n. f. A coarse cloth (of cotton.)

گزه guzír, P. n. Escape ; remedy ; help (chard).

گزه نا گزه ná—, adj. unavoidable ; remediless ; helpless.

گزه guzín, P. Choosing ; preferring ; adopting, (used as last member of compounds). as, خورت

گزه khilwat—, n. m. making choice of seclusion ; one given to retirement ; recluse.

گزه gassá, H. n. m. A morsel ; a bite.

گزه gusáín, H. n. m. A saint ; a holy man ; a caste of Brahmins ; a title of respect.

گزه gusták, P. adj. Impudent ; arrogant ; uncivil ; rude.

گزه gustákhná, P. adv. Arrogantly ; rudely ; presumptuously.

گزه gustákhi, P. n. f. Presumption ; rudeness ; arrogance ; contempt (of court). گزه گستاخی—karná, v. to presume ; to be arrogant or rude.

گزه گزه گزه—mu'áf, pardon (my) rudeness.

گزه gustángar, H. adj. Clownish ; foolish ; stupid.

گزه gustar, P. adj. Spreading ; scattering ; diffusing ; n. dispenser ; administrator, (used as last member of compounds), as :

عدالت گستر 'adálat—, one who diffuses or dispenses justice.

گزه gustarda, P. adj. Spread as a bed, &c.

گزه gusistagi, P. n. f. Breaking ; fracture ; interruption.

گزه gasht, P. n. m. Going round ; a stroll ; a walk.

گزه گشت بهر نا یا نا—phirná yá lagáná, to go the rounds ; to patrol.

گزه gashtí, P. n. m. Watch ; patrol ; sentinel.

گزه gashtá, P. part. Turned ; reversed ; converted ; perverted ; changed ; become.

گزه gaf, P. adj. Closely woven ; stout ; of close texture.

گزه guftár, P. n. f. Speech ; discourse ; saying.

گزه guftgú, n. f. Conversation ; dialogue ; chitchat.

گزه گزه گزه—karná, v. to converse.

گزه guft-o-shuníd, P. n. f. Discourse ; debate ; controversy.

گزه gagar, } H. n. f. An earthen water pot.

گزه gagarí, }

گزه gagan, S. n. m. Sky ; heaven.

گل *gul*, *P. n. m.* A rose ; a flower ; the snuff of a lamp or candle ; the albugo ; a brand ; the burnt tobacco left on the tile of a *huqqa*, after smoking. گل اشرفی *i-ashrafi*, a kind of flower ; *calendula* ; the marigold (*genda*). گل آفتاب *i-āftāb*, the sunflower (*surajmukhi*). گل افشان *afshān*, scattering roses ; strewn with flowers. گل آناس کی جڑ *andās ki jaṛ*, *n. f.* salep. گل اندام *andām*, *adj.* slender ; delicate. گل باندھنا *bāndhnā*, *v.* to char the end of the match of a gun. گل بدن *badan*, *adj.* delicate ; *n. m.* a kind of silk cloth. گل برگ *barg*, *n. m.* a rose-leaf. گل بنانا *banānā*, *v.* to engrave. گل پھولنا *phūlnā*, *v.* to blossom ; to appear (something new or wonderful). گل پیادہ *piyāda*, *n. m.* a species of rose without smell. گل تراش *tarāsh*, snuffers. گل تراشنا *tarāshnā*, to snuff a candle. گل چاندنی *i-ja'frī*, *tagetes patula*. گل چشم *chāshmi*, the moon-flower. گل چشم *chashm*, *adj.* afflicted with albugo. گل چھوڑنا *chharre upānā*, *v.* to be addicted to pleasure ; to live expensively. گل چین *chīn*, a flower-gatherer ; a gardener ; a florist. گل چینی *chīnī*, *n. f.* the gathering of roses or flowers. گل خطمی *i-khatmī*, *n. m.* marsh-mallow-flower. گل خیرا یا *khairā yā gul-khairū*, *n. m.* Chinese and Persian hollyhock ; the gillyflower. گل دان *dān*, *n. m.* a flower-pot ; a flower-vase. گل دستہ *dāudī*, *chrysanthemum Indicum*. گل دازدی *dasta*, *n. m.* a nosegay ; a bouquet. گل در *i-dopahariyā*, *n. m.* a kind of flower ; the marvel of Peru. گل دینا *denā*, *v.* to scar ; to make an issue. گل رخ یا گل رخسار *rukḥ yā gul-rukhsār*, *adj.* rosy-cheeked. گل رعنا *ra'nā*, *n. m.* a beautiful delicate-scented rose. گل رنگ *rang*, *adj.* rosy ; red. گل رز *zār*, a garden ; a well-populated town. گل سررنجان *i-suranjān*, *n. m.* the ; flower of the hermodactyl plant. گل شبر *i-shabbu*, *n. f.* lily. گل شبر *i-sosan*, *n. f.* lily. گلشن *gulshan*, a rose or flower garden. گل صد برگ *i-sadbarg*, *n. m.* the hundred-leaved rose ; the sun. گل طره *i-turra*, *poinciana pulcherrima*. گل عباس *i-'abbās*, the marvel of

Peru. گل عجایب *i-'ajāib*, *n. m.* a kind of flower. گل عذار *'izār*, *adj.* rosy-cheeked. گل کفاح *i-kāfāh*, *n. m.* a kind of flower ; *rosa*. گل کفاح *qand*, *n. m.* conserve of roses. گل کفاح یا کفاح *kāfāh yā kāfāh*, *v.* to snuff a candle. گل کاری *kārī*, *n. f.* figured worked ; painting of flowers. گل کارنا *karnā*, to put out ; to extinguish. گل کارنا *khānā*, *v.* to be cauterised or to cauterise oneself. گل کارنا *khilānā*, *v.* to sow dissension ; to cause a disturbance. گل کارنا *khilnā*, *v.* to open (a bud) ; to be betrayed. گل ککیش *gulkesh*, *n. m.* the cockscomb. گل گشت *gūna*, *n. m.* walking in a garden. گل لاله *i-lāla*, the poppy flower ; a tulip. گل لاله *lahua*, *n. m.* a cauliflower. گل مضمحل *i-makḥmal*, *n. f.* globe amaranth. گل مہندی *mehndī*, *n. f.* balsam. گل مہنگ *mekh*, *n. f.* a stud ; a nail. گل ہونا *honā*, *v.* to be extinguished ; to go out (a candle). گل ارمی *gil*, *P. n. f.* Earth ; clay ; mud ; bole. گل اندازی *i-ārmānī*, *n. f.* Armenian bole. گل اندازی *andāzī*, *n. f.* an embankment ; a causeway. گل حکمت *i-hikmat*, *n. f.* lute ; cement. گل گال *gal*, *S. n. m.* Throat ; neck ; fishing-hook. گل گال *bahiyān dālnā*, *v.* to throw the arms round the neck of a person ; to embrace. گل پوزا *phatākī*, boasting ; vaunting. گل پوزا *pharā*, the jaw ; gill (of a fish). گل مالا *mālā*, *n. m.* a garland. گل مچھن *muchehen*, long curled whiskers. گل گال *galā*, *H. n. m.* The throat ; neck ; voice ; funnel. گل آنا *ānā*, to have sore throat or inflamed tonsils. گل آنا یا گل آنا *uṭhānā yā karnā*, *v.* to apply acrid substances, such as pepper, &c., to the uvula of a child for a cold or cough. گل آنا *band honā*, *v.* to be choked. گل آنا یا گل آنا *baithnā yā parnā*, *v.* to become hoarse. گل آنا *phāgnā*, *v.* to scream ; to shriek. گل آنا *dahānā*, *v.* to strangle. گل آنا *kātnā*, *v.* to cut the throat ; to defraud. گل آنا *ghoṭnā*, *v.* to choke ; to throttle. گل آنا یا گل آنا *gale bāndhnā yā*

- mandhná, *v.* to lay on one's head. گالے پڑنا gale
parná, *v.* to be obligatory or incumbent. گالے سے اورتنا gale se utarná, *v.* to be swallowed. گالے کا ہار ہونا gale ká háir honá, *v.* to pursue one persistently : to plague ; to importune. گالے لگانا gale lagáná, *v.* to embrace. گالے لگانا gale lagná, to hang upon the neck of.
- گل gullá, *A. n. m.* A pellet shot from a bow.
- گلاب guláb, *P. n. m.* A rose water. گلاب پاشی pásh, *n. f.* a bottle from which rose-water is sprinkled. گلاب پاشی páshí, *n. f.* sprinkling water. گلاب پاشی کرنا páshí karná, *v.* to sprinkle rose-water. گلاب جامن jámun, *n. f.* the apple ; a sweetmeat.
- گلابی gulábf, *P. adj.* Rosy ; *n. m.* rose-colour ; a bottle for holding rose-water ; a kind of sweetmeat scented with rose-water (*gulábf reori*)
- گلیس gilás, *A. n. m.* (*Corr. from the Eng.*) A glass ; a tumbler ; a mug.
- گل گلál, *H. n. m.* The red powder which the Hindus throw on each other at the Holi. گلال گلál, *n. f.* a royal palace for recreation.
- گالنا galáná, *H. v.* To melt ; to dissolve ; to waste away ; to reduce or subdue the body by mortification or austerities ; to cause to rot. گالنا dená, *v.* to waste.
- گلا گilláwá, *P. n. m.* Prepared clay ; mud.
- گلا گáláú, *H. adj.* Soluble ; sceptical ; *n. m.* solution.
- گلیٹ gillí, *H. v. f.* A hard glandular swelling or tumour.
- گلیجھاٹ guljhaṭf, } *H. n. f.* A knot ; a
گلیجھاڑ guljharí, } tangled web.
- گلیچھا gulcha, *H. n. m.* A slap on the cheek.
- گلیخان gulḥhan, *P. n. m.* A stone.
- گلیخور galḥhor, *P. n. m.* A horse's halter.
- گال galal, *H. n. m.* A citron ; a bird ; a mixture of lime and linseed oil forming a kind of mortar impenetrable to water
- گیلگیلاھاٹ gilgiláhaṭ, *H. n. f.* Sliminess ; softness.
- گلگنٹھنا gulgnthná, *H. adj.* Plum ; handsome ; chubby.
- گولگول gulgún, *P. adj.* Rosy ; roseate.
- گولگولنا gulgúná, *P. n. m.* Cosmetic.
- گلیگیر gulgir, *P. n. m.* Snuffers.
- گالنا galná, *H. v.* To melt ; to dissolve ; to be boiled or cooked ; to rot ; to be wasted ; to mortify ; to drop off : to be frozen.
- گلنار gulnár, *P. n. m.* The flower of the pomegranate ; scarlet. گلناری رنگ gulnári rang, *n. m.* carnation ; scarlet.
- گلر gulú, *P. n. m.* The neck ; the throat ; the windpipe. گلر بند—band, *n. m.* a necktie ; a cravat ; a neckerchief.
- گیلوری gilaurí, *H. n. f.* Betel-leaf prepared and folded up.
- گیلاوند gilaundá, *H. n. m.* The flower or the pod of the *mahua* after it has fallen off.
- گیلا gila, *P. n. m.* Complaint : lamentation : reproach : blame. گیلنا—karná, *v.* to complain.
- گاللا galla, *P. n. m.* A flock ; a herd ; a drove. گال بان—bán, *n. m.* a shepherd ; a herdman. گال بان—bání, *n. f.* keeping of a flock.
- گیلاہرا gilahrá, *H. n. m.* A case for keeping in *gilauri*.
- گیلاہری gilahrí, *H. n. m.* A squirrel.
- گالھی galhí, *H. n. f.* The prow (of a boat, &c.) ; the fore-castle (of a ship.)
- گالھائی galhaiyá, *H. n. m.* Fore-castleman ; boatswain.
- گالی galí, *n. m.* A narrow street ; a lane. گالی چھاننا yán chháná, *v.* to wander from lane to lane.
- گیلی gili, *P. adj.* Of earth ; made of clay ; earthen ; clayey.
- گالیارہ galíyará, *H. n. m.* A lane ; a street ; a passage.
- گالیانہ galíyáná, *H. v.* To abuse ; to cram ; to force anything down the throat.
- گیلم gilim, *P. n. m.* A garment made of goats' hair or wool ; a blanket (*kammal*) ; a carpet or rug.
- گم gum, *P. adj.* Missing ; lost ; invisible ; distracted ; wandering. گم—ráh, *adj.* astray ; lost. گمراہ کرنا—ráh karná, *v.* to mislead ; to deceive. گمراہ ہونا—ráh honá, *v.* to go astray ; to apostatise. گم—sum, *adj.* silent ; quiet. گم شدہ—shuda, *adj.* lost. گم کرنا—karná, *v.* to lose ; to hide. گم نام—nám, *adj.* unknown ; anonymous. گم ہونا—honá, *v.* to be lost.

گماشتہ gumáshta, P. *n. m.* A factor ; a representative ; an agent ; a correspondent.

گماشتہ گری gumáshta-garí, P. *n. f.* Agency ; commission ; deputation.

گمان gumán, P. *n. m.* Idea ; presumption ; fancy ; doubt ; pride. گمان غالب—i-gálib, *n. m.* probability. گمان کرنا—karná, *v.* to think ; to presume ; to suspect ; to put on airs. گمان لے جانا—le jáná, to run away with the idea (of) : to have suspicion (against). گمان ہے—hai, it is probable or likely ; it is supposed ; it is expected.

گمانی gumání, H. *n. m.* A haughty person.

گمبھیر gambhír, H. *adj.* Deep ; heavy ; grave ; sedate ; solemn ; earnest ; *n.* a serious person.

گمبھیرتا gambhírtá, H. *n. f.* Depth ; gravity ; sedateness.

گمٹ gammat, H. *n. f.* Diversion ; amusement ; the passing of time pleasantly ; a assembly ; party ; society ; profit ; bargain.

گمٹ gummat, H. *n. m.* A dome : a tower (gumbut.)

گمٹی gumtí, H. *n. f.* A bastion.

گمچھا gamechhá, H. *n. f.* A towel ; a napkin.

گمرا gumrá, H. *n. m.* Swelling ; lump ; bump ; tumour.

گمک gamak, H. *n. f.* Drum-beat ; march ; a violent shake or clash in music ; smell.

گمکیلا gamkílá, H. *adj.* Fragrant ; spicy.

گن gun, H. *n. m.* Attribute ; property ; merit ; virtue ; excellence ; skill ; advantage ; cause ; multiplication ; a string. گن اور گن—augun, *n.* merits and demerits. گن پھل—phal, *n. m.* (in Arith.) product. گن دایک—dáyak, *adj.* beneficial ; useful ; effective. گن دینا یا گن کرنا—dená yá—karná, *v.* to be effective ; to benefit ; to multiply. گن کرنا—gáná, *v.* to praise ; to extol. گن گناہی—gáhak, *n. m.* one who values merit ; a patron of learning. گن ماننا—máná, *v.* to acknowledge a favour ; to show gratitude.

گنی ندمان—nidhán, *adj.* skilful ; expert.

گنا gund, H. (used in comp.) Times ; fold ; turn. اس تین گنا—tín—, threefold ; triple.

گنا گناہ gumá, H. *n. m.* Sugar-cane.

گنا ginná, H. *v.* To count ; to number ; to compute ; to regard.

گناہ gináná, H. *v.* (Caus. of Ginná). To cause to count.

گناہ gunáh, P. *n. m.* A fault ; a sin. گناہ بخشنا—bakshná, *v.* to absolve or pardon one's sin. گناہ ہے لذت—i-be lazzat, *n. m.* sinning without enjoyment ; lying. گناہ کرنا—karná, *v.* to sin ; to offend. گناہ گار—gár, a sinner ; a culprit. گناہ گاری—gárf, sinfulness ; loss ; forfeit.

گنبد gumbad } P. *n. m.* A cupola ; a dome ;
گنبد گنبد } a vault. گنبد دار—dár, *adj.*
vaulted ; domed. گنبد کی صدا—kí sadá, *n.*
f. an echo from a dome ; tit for tat.

گنیت ganit, S. *n. f.* Mathematics . arithmetic ; *adj.* mathematical. گنیت کار—kár, *n. m.* mathematician ; astronomer.

گنہ گناہ gunthwáná, H. *v.* (Caus. of گنہ گناہ—Ginná). To cause to stringe.

گنتی gintí, H. *n. f.* Number ; reckoning ; calculation ; account ; muster. گنتی ہے—ke, *adj.* a few.

گنج ganj, P. *n. m.* A treasure ; a heap ; a grain-market ; a mart ; an emporium. گنج بخش—baksh, *adj.* generous ; profuse. گنج شہیدان—i-shahídán, *n. m.* a catacomb , God's acre ; the burial-place of martyrs. گنج قارون—i-Qárún, *n. m.* the vast wealth of Croesus. گنج گار—i-gáo, *n. m.* one of the great treasure of Jamshid. گنجنامہ—náma, the treasure-book.

گنج ganj, H. *n. f.* The seed of *Abrus precatorius* ; baldness ; scald-head.

گنجا ganjá, H. *adj.* Scald-headed ; bald.

گنجان ganján, H. *adj.* Dense ; thick.

گنجاہی gunjáish, P. *n. f.* Capacity ; room ; power ; profit , capability. گنجاہی ہے—i, capable ; lucrative.

گنجرر ganjúr, P. *n. m.* A treasurer.

گنجدھیری ganjifá, P. *n. m.* A pack of cards consisting of eight colours or suits.

گنجدھیری ganjhefí, H. *adj.* One addicted to the use of ganjá.

گنجیہ *ganjiyá*, P. *n. m.* A grasscutter's bag : a wallet.

گنجینہ *ganjína*, P. *n. m.* A treasury ; a magazine.

گند *gandak*, H. *n. f.* Sulphur.

گندگی *gandagi*, P. *n. f.* Stench ; filth.

گندم *gandum*, P. *n. m.* Wheat. گندم کرمانی —*i-kir-mání*, vermicelli. گندم رنگ یا گندمی —*raug yá*

gandumi, *adj.* russet ; tawny ; brown ; swarthy.

گندوڑا *gindaúrá*, H. *n. m.* A cake of solid sugar distributed among the relatives at a marriage.

گندہ *gandh*, S. *n.* Smell : odour ; an odorous substance.

گندہ *ganda*, } H. *adj.* Stinking ; filthy ; indecent ; sour. گندہ بیروزہ —*bíroza*, *n. m.* a kind of resin : frankincense. گندہ کرنا —*karná*, *v.* to dirty ; to pollute : to defile ; to disgrace. گندنی باتیں —*bátén*, *n.* obscene language.

گندھار *gandhár*, H. *n. m.* A musical mode.

گندھارت *gundhávat*, H. *n. f.* Plaiting ; dressing ; a braiding.

گندھرب *gandharb*, S. *n. m.* A celestial musician ; a singer ; a musician of Indra's court. گندھرب —*biváh*, *n. m.* a marriage by mutual agreement contracted without the usual ceremonies.

گندھک *gandhak*, H. *n. f.* Brimstone ; sulphur.

گندھنا *gundhná*, H. *v.* To be kneaded ; to be plaited.

گندھی *gandhi*, H. *n. m.* A perfumer ; a green bug.

گندھا *gandhá*, H. *n. m.* A set of four ; four cowries or pices : a ring ; an amulet ; a kind of horse collar ; a knotted string used as an amulet ; sugar-cane. گندھا تہیز کرنا —*ta'víz karná*, *v.* to exorcise by means of amulets.

گندھا *gundhá*, H. *adj.* Licentious rakish ; cunning ; wicked ; *n. m.* a rogue : a scoundrel : a black-guard.

گندھاسا *gandásá*, H. *n. m.* An axe ; pole-axe.

گندھری *ginduri*, H. *n. f.* A round fold placed on the head for supporting a water-jar. &c.

گندمالا *gandmálá*, S. *n. m.* The brouchocele goitre ; the Derbyshire neck ; scrofula.

گندہری *ganderi*, H. *n. f.* A portion of sugar-cane.

گنگ *gang*, } H. *n. f.* A stream : a river ; the river Ganges ; the Hindu goddess of the same name. گنگا پتر —*putr*, *n. m.* a Brahman priest who officiates on the Ganges.

گنگا جلی —*jalí*, *n. f.* a goblet to keep the Ganges water. گنگا جلی اٹھانا —*jalí uṭháná*, *v.* to swear on the Ganges water. گنگا جمنی —*jamni*, *n. f.* gold and silver tassels ; an earring ; mixture. گنگا دھائی —*duháí*, by the Ganges ! by God ! گنگا ساگر —*ságar*, *n. m.* The mouth of river Ganges ; a large jug.

گنگنا *gunguná*, H. *adj.* Lukewarm ; tepid.

گنگناہٹ *gungunáhat*, H. *n. f.* A nasal sound ; a hum.

گنوار *ganwár*, H. *n. m.* A villager ; a rustic ; a clown ; a churl ; a dunce. گنوار پن —*pan*, *n. m.* rudeness ; folly. گنوار کا لٹھ —*ká laṭh*, *n. m.* an arrant fool.

گنوارہ *ganvárú*, H. *adj.* Rustic ; rude.

گنوان *gunván*, H. *adj.* Virtuous ; skilful ; talented.

گنوانا *ganváná*, H. *v.* To waste ; to lose.

گنونت *gunwant*, *n. m.*

گنونتہ *gunvantí*, *n. f.* } H. See گنوان *gunván*.

گنی *guní*, *n. f.*

گنیہ *guniyá*, H. *n. m.* A mason's or a carpenter's square ; the tri-square ; multiplicand.

گنیش *ganesh*, S. *n. m.* The name of a Hindu divinity ; the god of wisdom and prudence ; Janus of the Hindus.

گو *go*, P. *adj.* Saying ; telling ; relating ; *n.* sayer ; speaker ; teller ; used as last member of compounds), as . گو کام —*kam*—, taciturn. گو بد —*bad*—, evil speaker : *conj.* in spite of ; although ; however : notwithstanding that.

گو *gú*, H. *n. f.* Ordure ; excrement ; filth.

گوا *gaú*, H. *n. f.* A cow ; *adj.* bovine ; meek ; simple.

گوارا *gavára*, } P. *adj.* Palatable : digestible. گوارا *gavára*, } bearable ; agreeable ; pleasant. گوارہ کرنا —*karná*, *v.* to bear ; to tolerate ; to endure.

گوال *guál*, } H. *n. m.* A cowherd ; a milkman. گوالا *guálá*, }

گوالین *goálin*, H. *n. f.* A female cowherd ; a milkmaid.

گوانا *gaváná*, H. *v.* To cause to sing.

گواہ *gaváh*, P. *n. m.* A witness. گواہ تعلیمی *ta'límí*, a tutored witness. گواہ چشم دید *chashm did*, an eye-witness. گواہ حاشیہ *háshiya*, an attesting witness. گواہ سامانی *samání*, a witness who speaks from hearing.

گواہی *gawáhi*, P. *n. f.* Evidence ; testimony. گواہی دینا *dená*, *v.* to witness : to give evidence ; to depose. گواہی کرنا *karná*, *v.* to attest : to witness a document.

گوبر *gobar*, A. *n. m.* Cow-dung.

گوبری *gobrí*, H. *n. f.* Plaster of cow-dung. گوبری گوبر کارنا *gobar karná*, *v.* to plaster (with cow-dung).

گوبھی *gobhí*, H. *n. f.* A cauliflower ; a cabbage.

گوب *gop*, H. *n. m.* A cowherd ; a milkman ; a gold necklace.

گوپال *gopál*, H. *n. m.* A cowherd ; a name of *Krishna*.

گوپان *gophan*, H. *n. f.* A sling.

گوپی *gopí*, H. *n. f.* A female cowherd ; a dairy-maid.

گوت *got*, } H. *n. m.* Parentage : lineage ;
گوتر *gotr*, } race ; sub-division of a tribe or caste ; stock of a family.

گوتھ *goth*, H. *n. m.* A yoke.

گوتھنا *gúthná*, H. *v.* To plait ; to thread ; to string.

گوت *got*, H. *n. f.* The hem of a garment ; a piece at *chaupar*, &c.

گوتا *gotá*, H. *n. m.* Gold or silver lace (rather narrow) ; a narrow fillet of brocade.

گوچار *gojar*, H. *n. m.* A centipede.

گوجار *gújar*, H. *n. m.* A cowherd ; a dairyman : an inferior Hindu caste chiefly engaged in agriculture and cattle-rearing.

گوچار *gochar*, S. *n. m.* Perception ; information ; planetary influence ; range of vision or mind ; pasture-ground ; *adj.* known ; perceived ; perceptible.

گوچنی *gochní*, H. *n. f.* A crop of wheat and gram grown together ; mixture of wheat and gram.

گواچی *gauchí*, H. *n. f.* A shoot ; a sprout.

گود *god*, H. *n. f.* The lap ; embrace ; adoption

a present made to the bride at different ceremonies. گود پارسا *pasárná*, *v.* to beg ; to ask. گود لینا *lená*, *v.* to adopt (a child).

گودا *gúdá*, H. *n. m.* Brain ; marrow ; pith ; crumb (of a loaf) ; gist ; substance ; pap ; pulp. گودے کی ہڈی *ki haḍdí*, marrow-bone.

گودام *godám*, H. *n. m.* Godown ; warehouse ; storehouse.

گودان *gudán*, H. *n. m.* Gift of a cow.

گودار *gúdar*, H. *n. m.* Old tattered clothes : a quilt ; rubbish. گودار گنا *gáũthná*, *v.* to stitch together tattered rags ; to quilt. گودار کا لال *ká la'l*, *n. m.* a jewel in rags.

گودنا *godná*, H. *v.* To puncture ; to goad ; to tattoo ; to dig ; to dot ; to vaccinate ; *n. m.* marks of tattooing ; a hoe ; vaccination.

گور *gor*, P. *n. f.* A grave ; a tomb. گور خور *khar*, the wild ass ; the onager. گورستان *istán*, graveyard ; cemetery. گور کا منہ جھانک کر پھرنا *ká munh jhánk kar phirná*, to escape from the jaws of death. گور کفن *kafan*, funeral ceremonies. گور کن *kan*, a grave-digger. گور لب *lab-i*—, on the brink of the grave.

گورا *gorá*, H. *adj.* Fair ; white ; beautiful ; *n. m.* a European soldier ; a European.

گورا *gaurá*, H. *n. m.* A cock-sparrow ; the goddess *Párvatí*.

گوراک دھندا *gorak dhanda*, H. *n. m.* A puzzle ; a labyrinth : an intricate affair ; a puzzle-lock (*Pers. qufl-i-waswás*).

گوروا *gorú*, H. *n. m.* An ox ; a cow ; horned cattle.

گوری *gaurí*, H. *n. f.* A musical mode ; one of the names of *Párvatí*.

گورایا *gauraiyá*, H. *n. f.* A sparrow ; a small *kuqqa* made of clay.

گورا *gorá*, } H. *n. m.* The leg ; foot ; the knee ;
گور *gor*, } the patella. گور توتا *tútá*, *v.* to be broken (the leg) ; to be very tired ; to be disappointed. گور پڑنا *parná*, *v.* to fall at the feet of : to touch the feet of a person reverentially ; to prostrate oneself before a

man of high position or caste ; to beg with great earnestness and humility. گوز پسانا —pasárná, *v.* to stretch one's legs ; to die.

گوزنا gorná, *H. v.* To dig ; to scrape.

گوزھه gúrh, *H. adj.* Difficult ; obscure ; hidden.

گوزھه بکتا —baktá, *n. m.* a pendant ; a pedagogue.

گوزھتا gúrh-tá, *H. n. m.* Abstruseness ; secrecy.

گوزیت gōrait, *H. n. m.* A village watchman or informer.

گوز guz, goz, *P.* A nut ; walnut ; a kernel (*chilgoza*).

گوز goz, *H. n. m.* A fart ; flatus. گوز مارنا —márná, *v.* to fart ; to break wind. گوز شتر —i-shutr samajhná, *v.* to set at naught ; to disregard ; to treat lightly.

گوزن gavzan, *P. n. m.* An elk ; a deer (*sambar*).

گوساله gosála, *P. n. m.* A calf.

گوسالا gausála, *H. n. m.* A cowshed.

گوسائین gosáin, *H. n. m.* The Deity ; a holy person ; a devotee ; a sect of Hindus.

گوسپند gospend, } *P. n. f.* A sheep ; a
گوسفند gosfand, } goat.

گوش gosh, *P. n. m.* The ear. گوش زد ہونا —zad honá, *v.* to be heard. گوشگذار گوزنا —guzár, karná, *v.* to inform ; to report. گوشمالی —málí, *n. f.* pulling or rubbing the ears ; chastisement.

گوشٹ gosht, *P. n. m.* Flesh ; meat. گوشٹ حوار —khwár, *adj.* carnivorous. گوشٹیں goshtín, *adj.* fleshy (*an epithet chiefly applied to the tongue*) as : زبان گوشٹیں است تیغ اہیں : —in ast teg ahín, the tongue, though of flesh, is yet a sword of steel.

گوشوارہ goshvára, *P. n. m.* An earring ; boring the ears ; an embroidered cloth worn in the turban ; an abstract of accounts.

گوشا gosha, *P. n. m.* An angle ; a corner ; a closet ; retirement ; privacy ; side ; born (of a bow) ; a hermit's cell. گوشے دار goshe dár, *adj.* angular. گوشے گزین —guzín, *adj.* fond of retirement. گوشہ نشین —nashín, *adj.* retired ; solitary ; recluse. گوشہ نشینی —nashíní, *n. f.* retirement ; seclusion ; the life of a hermit.

گوشے میں پکڑنا kamán ke goshe men pakarná, (*Lit.*) to catch with the bow without shooting ; to seize with facility.

گورگورہ گورگورہ, *H. n. m.* A plant ; an iron crow's-foot ; narrow twisted silver or gold lace ; fretted lace ; a pendant ; a tragus ; a thorn.

گورگرد gugird, *P. n. m.* Sulphur ; brimstone. گورگرد احمر —i-ahmar, red sulphur.

گورگال gúgal, *H. m.* *Agallochum* ; Indian bdellium.

گور gol, *H. adj.* Round ; circular ; ring-shaped ; globular ; vague ; indefinite ; *n. m.* a large earthen pot ; a blockhead. گور بات —bát, a vague or ambiguous expression ; an entangled or doubtful matter ; (*lupetwán*). گور حکہر —sikhar, a circular cone. گور مال کربا —mál karná, *v.* to mix ; to make a mess of ; to enbezzle. گور میرچ —mirch, *n. f.* black pepper. گور مٹول —mathol, *adj.* fat and foolish.

گولا golá, *H. n. m.* A large ball ; a bomb ; a cannon-ball ; a cocoanut ; the curb of a well ; colic ; a kind of pigeon ; a large jar of earth for grain ; a large beam of wood : (*in Arch.*) an astragal ; a herd of cattle ; a pier. گولا دھار —dhár barasná, *v.* to rain cats and dogs ; to rain in torrents. گولا مارنا —márná, *v.* to cannonade. گولا انداز —andáz, *n. m.* a cannoneer ; a bombardier.

گولائی goláí, *H. n. f.* Roundness.

گولار gúlar, *H. n. m.* Wild fig ; a pod.

گولی goli, *H. n. f.* A globule ; a ball ; a bullet ; a pill ; a marble ; a gunshot (as a measure of distance). گولی لگنا —lagná, to be shot ; to be struck by a ball. گولی مارنا —márná, *v.* to fire or shoot at ; to shoot marbles.

گومرا gumrá, *H. n. m.* A boil ; a swelling.

گون gún, *P. n. m.* Colour ; tint ; kind ; species ; mode (*used in comp.*), as : گون گلگون gul—, rose-coloured ; red. گون گونا گونا gúná—, of different colours ; variegated.

گون gon, *H. n. f.* A bag ; a sack ; a pannier.

گون گاؤن, *n. f.* Want ; need ; advantage ; opportunity ; occasion. گون کا یار —ká yár, a self-interested or a selfish person ; a time-server

- khud-guraz*). گون گون—*gfr*, *adj.* self-interested.
 گون نکلتا—*nikalná*, *v.* to attain one's end : to serve one's purpose.
- گونا *gavná*, *H. n. m.* Bringing home a bride ; consummation of the marriage.
- گونج *gúnj*, *H. n. f.* Echo ; resounding ; hollow sound ; roar ; a clasp.
- گونا گونا *gúnjná*, *H. v.* To echo ; to roar ; to resound ; to clasp.
- گونا گونا *gúnjh*, *H. n. f.* A clasp.
- گوند *gond*, *H. n. f.* Gum ; gum arabic. گوند دانے —*dánf*, *n. f.* a gum-pot.
- گوندنا *gúndhná*, *H. v.* To knead ; to braid ; to weave ; to plait.
- گونا *gúngá*, *H. adj.* Dumb ; mute.
- گونا گونا *gúngán karná*, *H. v.* To sing ; to prattle.
- گونہ *gúna*, *P. n. m.* Colour ; kind ; fold ; form. گونہ یک *yak*—, *adj.* single ; a little. گونہ دو—, *adj.* double ; twice.
- گونا *gaunhá*, *H. n. m.* The company who attend the husband to bring his child wife home.
- گونا *goh*, *H. n. f.* A lizard ; an iguana.
- گونا *gohár*, *H. n. m.* A cry for help ; abuse ; fighting.
- گونا *gauhar*, *P. n. m.* A pear ; a gem ; lustre of a gem or sword ; essence ; nature ; descent ; origin. گونا افشان *afshán*, *adj.* scattering pearls. گونا ہار —*hár*, raising pearls. گونا سانج —*sanj*, *n.* a critic ; an examiner of pearls گونا گونا *gauharí*, a jeweller ; a lapidary.
- گونا *gohráná*, *H. v.* To call ; to cry.
- گونا *goi*, *P. part.* Speaking ; telling ; (*used in comps.*) as : گونا عیب —*'aib*—, fault-telling.
- گونا *gavaiyá*, *H. n. m.* A singer.
- گونا *guiyán*, *H. n. f.* A partner (at a game) ; a woman's female friend.
- گونا *goyá*, *P. adj.* As if ; as though ; as it were.
- گونا *goyát*, *P. n. f.* Talk ; eloquence ; power of speech ; command of a language.
- گونا *goyanda*, *P. n. m.* A speaker ; an informer ; a spy ; an approver.
- گھات *ghát*, *H. n. f.* Ambush ; snare ; slaughter ; trick. گھات ڈاکنا —*tákná*, *v.* to watch for an opportunity, گھات کرنا —*karná*, *v.* to kill ; to slaughter ; گھات میں بیٹھنا —*men baiṭhná*, *v.* to lie in ambush ; to waylay
- گھاتک *ghátak*, *H. adj. and n.* Murderous ; cruel ; evil ; *n.* murderer ; enemy ; executioner.
- گھاتی *ghátí*, *H. adj.* Deceitful treacherous ; lurking.
- گھات *ghát*, *H. n. m.* A landing-place ; a *ghát* ; a bathing-place on a river side ; a place for washing clothes on the bank of a river ; a wharf ; the cut in the blade of a sword ; a bird's skirt ; loss ; want. گھات کا پانی پینا —*ghát ká pánípná*, *v.* to see the world ; to acquire wide experience, گھات مارنا —*márná* to smuggle dutiable goods. گھات مانجھو —*mánjhí*, ferry-man. گھات اٹارنا —*súkhe-utárná*, *v.* to disappoint one.
- گھات *ghátá*, *H. n. m.* Acclivity ; ascent ; loss ; reduction ; deficiency ; scarcity ; damages. گھات گھات —*uṭháná*, *v.* to suffer a loss. گھات گھات —*bharná*, *v.* to make good a loss. گھات پڑنا —*pañná*, *v.* to incur or suffer a loss ; loss to befall.
- گھاتی *ghátí*, *H. n. f.* A pass (in a mountain) ; a valley ; a custom-house pass.
- گھاتی *ghátíyá*, *H. n. m.* A Brahman who sits at a *ghát* to keep the clothes, &c., of those who resort to make ablution.
- گھاس *ghás*, *H. n. f.* Grass ; straw ; fodder. گھاس پھوس —*pát*, *n. m.* greens ; sweepings گھاس پھوس —*phús*, *n. m.* straw ; weeds. گھاس کھانا —*kháná*, *v.* to graze ; to eat hemp ; to become mad. گھاس کھودنا —*khodná*, to grub up grass with a *khurpá*.
- گھاغھ *ghágh*, *H. adj.* Old ; aged ; experienced ; sly ; wily.
- گھاغھرا *ghághrá*, *H. n. m.* A petticoat ; a gown ; a plant ; a pigeon ; the name of a river. گھاغھ پلٹن —*palṭan*, *n. m.* kilted soldiers ; Highland regiments.

گھم *ghám*, H. *n. f.* Sunshine ; sunbeams ; heat ; sultriness. گھام گھانا—*kháná*, *v.* to bask in the sun.

گھماڑ *ghamar*, A. *adj.* Simple ; foolish ; dull.

گھان *ghán*, H. *n. m.* As much as is thrown in at one time into a mill, or a frying-pan, &c. ; a batch.

گھانٹ *ghánti*, H. *n. f.* The uvula or soft palate ; the throat ; the windpipe ; Adam's apple ; the larynx.

گھانی *ghání*, H. *n. f.* An oil-press ; a sugar-mill ; a sugarcane press, quantity to be ground or pressed (*ghán*).

گھاو *gháo*, H. *n. m.* Wound ; cut ; sore. گھاؤ گھانا—*bhárá*, *v.* to heal (a wound). گھان گھانا—*kárná*, *v.* to wound ; to give a cut ; to wound one's feelings. گھان گھانا—*kháná*, *v.* to be wounded.

گھائی *ghái*, H. *n. f.* Stratagem ; endgelling ; the angle between the branch and trunk of a tree ; a set of five ; the hole of an oven ; the space at the angle or inclosed space at the junction of two fingers or toes ; a blow with a cudgel.

گھایا *gháyá*, H. *adj.* Wounded ; hurt ; smitten with love. گھایا گھانا—*kárná*, *v.* to inflict a wound ; to smite (with love). گھایا گھانا—*ká snág*, *n. m.* an exhibition in which the performer appears to pass the sword through the flesh in different parts of his body.

گھبراؤ *ghabráná*, H. *v.* To be confounded ; to be confused ; to be agitated ; to be embarrassed ; to perplex ; to confound.

گھبراہٹ *ghabráhāt*, H. *n. f.* Perplexity ; bewilderment ; confusion ; agitation ; consternation ; alarm.

گھپا *ghapá*, H. *n. m.* Duplicity ; discrepancy (in accounts) ; disorder ; confusion ; jumble ; mess ; error entanglement. گھپا گھپا—*parná*, *v.* to be thrown into disorder ; to occur (a mistake in accounts). گھپا گھپا—*ḡálná*, *v.* to jumble ; to throw into disorder ; to confuse ; to make a mess.

گھاٹ *ghaṭ*, H. *n. m.* Water-pot ; body ; decrease ; mind ; heart.

گھاٹا *ghaṭá*, H. *n. f.* Gathering of the clouds ; cloudiness. گھاٹا گھاٹا—*nṭhná*, *v.* to grow cloudy. گھاٹا گھاٹا—*cháná*, *v.* to lower (clouds) ; clouds to overcast (the sky).

گھاٹنا *ghaṭnā*, H. *v.* To subtract ; to lessen ; to diminish ; to reduce ; to allay ; to lower ; to degrade.

گھاٹو *ghaṭáo*, H. *n. m.* Subtraction ; falling ; reduction ; abatement ; deficiency ; abbreviation ; decline (of the moon). گھاٹو گھاٹو—*baṭháo*, increase and decrease ; excess and deficiency ; (in *Alg.*) involution and evolution.

گھاٹا *ghaṭi*, H. *n. f.* Diminution ; abatement ; decline.

گھٹنا *ghuṭná*, H. *v.* To be powered ; to be well cooked ; to be polished ; to be suffocated ; to be engaged in talking ; to be close friends ; to be full ; to be shaved clean ; *n. m.* the knee. گھٹنا یا گھٹنا گھٹنا—*ghuṭniyon chalná yá ghuṭnon ke bal chalná*, *v.* to crawl one's knee.

گھٹنا *ghaṭná*, H. *v.* To decrease ; to lessen ; to dwindle ; to abate ; to subside ; to go down ; to become allayed or appeased ; to become deficient ; to be depressed ; to be compressed.

گھٹیا *ghaṭiyá*, H. *adj.* Inferior ; cheap ; low-priced. گھٹیا گھٹیا } H. *adj.* Thick ; confused ; muddy ; crowded ; *n. f.* crash ; thickness ; closeness. گھٹیا گھٹیا—*likhná*, to write closely.

گھر *ghar*, H. *n. m.* House ; home ; dwelling ; habitation ; abode ; compartment ; room ; den ; cave ; space ; cause ; source ; origin ; family ; socket ; place of origination or production.

گھر گھر—*ábád kárná*, *v.* to marry ; to take a wife ; to beget children. گھر گھر—*bár*, *n. m.* family , household goods. گھر گھر—*bárá*, *n. m.* housewifery ; household concerns. گھر گھر—*bár basná*, *v.* a house to be inhabited ; to undergo the consummation of a marriage ; to have a wife. گھر گھر—*bigarná*, *v.* to be ruined ; to lose a husband or wife by death. گھر گھر—*basná*, *v.* to be married ; to get a wife. گھر گھر—*banáná*, *v.* to build a house ; to make

oneself comfortable. **بھار**—bhar, *n.* the whole family. **با**—ba—, from house to house ; from door to door. **باٹھنا**—baithná, to be ruined , to be unemployed ; to become a kept mistress. **بایٹھ**—baiṭhe, seated at home ; without moving or exertion. **پھونک تماشا دکھنا**—phúnk tamásha dekhná, *v.* to waste one's substance in idle pleasure. **پہ گیل**—píhhe yá ghar gail, per house ; by the house. **چالانا**—chaláná, to keep one's house a-going ; to provide the expenses for one's household ; to manage a house well. **سر پر اٹھانا**—sir par uṭháná, *v.* to manage domestic concerns ; to make an uproar. **سے کرنا**—se be —karná, to turn one out of doors. **کھونا**—khoná, *v.* to waste one's own money. **سنا**—sená, *v.* to keep much at home. **آدمی**—ádmí, *n. m.* a member of one's family ; a confidential friend. **کرن**—karná, *v.* to build a house ; to establish a family ; to settle ; to dwell in. **کھونا یا بارباد کرنا**—khoná yá barbád karná, *v.* to bring down a family ; to ruin oneself. **کے ارک**—ke log yá ádmí, *n. m.* the wife ; the family. **گھسنا**—ghusná, *n. m.* one who keeps much at home. **گھر والی**—válí, *n. f.* a house wife ; lady. **گھر والا**—wálá, *n. m.* the husband ; the master of the house. **اُونچا**—úchhá —, *n.* a high family. **بھارا**—bhará—, a rich family. **ڈاک**—dák—, post office. **تار**—, telegraph office.

گھڑا gharrá, *H. n. m.* Death-rattle ; agony ; pang.

چلنا—chalná, the death rattle to arise (in the throat).

گہرا gahrá, } *H. adj.* Profound ; deep ;
گہری gahrí, } weighty ; grave ; difficult ; sound (sleep) ; close ; intimate (friendship) ; strong (liquor). **بات**—bát, a deep matter ; an important affair. **چھاننا**—chhánná, *v.* to be intoxicated by *bhang*. **چھنا**—chhanná, *v.* to be close friends ; to have a great fight. **نہند**—nind, *n. f.* fast or sound sleep. **نہند گھر ہونا**—gahre honá, *v.* to gain ; to advance in interest, health or happiness.

گھڑا gharrá, *H. n. m.* Snoring, rattling noise ; snorting.

گھارامی gharámí, *H. n. m.* A thatcher.

گھارانا gharáná, *H. n. m.* Family ; house ; dynasty (*khāndān*).

گھرائنا ghurráná, *H. v.* To growl (as a dog) ; to purr (as a cat) ; to snarl.

گھراکنا ghurákná, *H. v.* To browbeat ; to frown at ; to chide ; to threaten ; to menace.

گھراک ghurák, } *H. n. f.* Browbeating ; rebuff ;
گھراک ghurák, } frown ; threat ; menace.

گھیرنا ghirná, *H. v.* To be surrounded ; to be besieged ; to be enclosed ; to be occupied or filled ; to be collected around ; to gather (as clouds).

گھیرنی ghirní, *H. n. f.* A pulley ; a wheel on which rope is twisted ; vertigo.

گھاراؤندا gharaundá, *H. n. m.* A baby-house ; a toy house.

گھاریا ghariyá, *H. n. m.* A crocodile ; a wasp's comb ; a honeycomb.

گھارل gharelú, *H. adj.* Tame ; domestic ; homely.

گھڑ ghur, *H. n. m.* (*Cont. of گھڑا Ghord*). A horse (*used in comp.*) as : **چارہا**—charhá, *n. m.* a horseman ; a cavalrman ; a bodyguard.

چارہی—charhí, *n. f.* a female on horse-back ; cavalry. **ڈاؤ**—daur, *n. f.* a horse-race, a race course. **سال**—sál, *n. m.* a stable.

گھرا ghará, *H. n. m.* A water-pot ; a pot ; a pitcher.

گھراہی gharáí, *H. n. f.* Workmanship : the price paid for the making of anything.

گھراٹ gharat, *H. n. f.* Workmanship ; make ; invention ; make-believe.

گھراونچی gharonchí, *H. n. f.* A stand for water-pots, &c.

گھڑی gharí, *H. n. f.* A chronometer ; a clock ; a watch ; a gong ; the space of 24 minutes ; time ; hour ; moment. **بھار من**—bhar men, *adv.* in a moment ; in a trice. **ساز**—sáz, *n. m.* a watchmaker. **کھڑی کرنا**—kúkná, *v.* to wind a watch. **گھڑی گھڑی**—gharí, *adj.* many times : again and again ; repeatedly. **گھڑی میں ماشہ**—men tola gharí men másha,

(*Lit.*) at one time an ounce, at another a grain ; (*Met.*) of a changeable or fickle disposition. ریت گھڑی ret-gharī, *n.f.* An hour-glass ; a sand glass.

گھڑیال gharyál, *H. n. m.* A crocodile ; a bell ; a gong.

گھسا ghissá, *H. n. m.* Rubbing ; abrasing ; trick.

گھساو ghisáo, } *H. n.* Friction ; wear ;
گھساوٹ ghisáwaṭ, } abrasion.

گھس پائیٹ ghus-paiṭh, *H. n. f.* Access ; entrance ; entree.

گھسائی ghisaṭná, *H. v.* To be dragged ; to trail.

گھسار گھسار phusar phusar, *H. n.* Whispering ; stuffing.

گھسنا ghusná, *H. v.* To enter ; to penetrate ; to interfere ; to rush in. آگھس—áná, to come rushing in. گھس پڑنا—paṛná, to thrust oneself in ; to rush headlong or rashly into a place or an affair.

گھسنا ghisná, *H. v.* To rub ; to whet ; to be rubbed ; to wear.

گھسیارا ghasiyára, *H. n. m.* Grass-cutter.

گھسیٹنا ghasiṭná, *H. v.* To pull ; to drag along ; to trail ; to scribble.

گھسیرنا ghuseṛná, *H. v.* To thrust ; to stuff ; to foist ; to penetrate.

گھھیاننا ghhiyáná, *H. v.* To falter ; to implore ; to appear very humble.

گھھی بندھ جاننا ghighí bandh jáná, *H. v.* To lose the power of speech (from fear, joy, shame, &c.)

گھگھر gahgr, *H. adj.* Unbroken (a horse) ; unsubdued.

گھال gahal, *H. n. f.* A bunch or cluster of grapes, dates or plantain (*gaud*, *ghaur*).

گھلانا ghalána, *H. v.* To melt ; to dissolve ; to soften.

گھلاو ghuláo, *H. n. m.* Melting ; solution ; softness.

گھلنا ghulná, *H. v.* To dissolve ; to melt ; to become mellow ; to rot ; to become lean ; to be mixed with ; to waste away (from grief or sickness). گھل میل ghul-mil, *adj.* dissolved ; mixed ; intimate. میل کر رھنا ghul-mil kar rahná, to be on very intimate terms ; to live in close union or in harmony.

گھلنا ghilná, *H. n. m.* Booty ; gain ; something thrown in over and above the quantity purchased ; something given to boot (*sent*, *rúkhan*).

گھمنا ghumáná, *H. v.* (*Caus. of* گھرمنا *Ghúmd*). To turn round ; to brandish ; to delude ; to roll ; to circulate. گھمانا پھیرنا—phiráná, *v.* to beat one a pretty round ; to prevaricate.

گھمری ghumrī, *H. n. f.* Vertigo ; giddiness.

گھمسان ghamśán, *H. n. m.* Crowd ; engagement ; a furious fight ; battle ; carnage.

گھمانڈ ghamand, *H. n. m.* Pride ; boast ; haughtiness. گھمانڈ کرنا—karná, *v.* to be puffed up ; to be proud of.

گھمانڈی ghamandī, *H. adj.* Proud ; arrogant.

گھن gahan, *H. n. m.* An eclipse.

گھن ghun, *H. n. m.* A weevil ; a wood-louse ; rancour ; grief. گھن لگنا—lagná, *v.* to be eaten by weevil ; to be destroyed ; to be consumed ; to be the prey of a wasting disease.

گھن ghan, *H. n. m.* Gathering of the clouds ; clouds ; sky ; anvil ; sledge-hammer. گھن کی چوٹ—kí choṭ, *n.* a heavy blow. گھن چکر—chakkar, *n. m.* a top ; a revolving body ; a fool.

گھن ghin, *H. n. f.* Disgust ; nausea ; hatred ; abhorrence ; shame. گھن آنا—áná, *v.* to feel disgust ; to be nauseated. گھن دینا—dená, *v.* to abash ; to reproach. گھن کرنا—karná, to have an aversion to ; to dislike ; to hate. گھن کھانا—khná, *v.* to be disgusted (with) ; to suffer nausea (from). گھننا گھننا—ghinóná, *adj.* disgusting.

گھن gahná, *H. v.* To take ; to seize ; *n. m.* ornament ; jewellery ; pledge ; mortgage ; a kind of harrow without teeth. گھن رکھنا gahne rakhná, to pawn ; to pledge.

گھنا *ghaná*, H. *adj.* Close ; thick ; much.

گھننا *ghunná*, H. *v.* To be eaten by weevils ; *adj.* designedly silent ; cunning.

گھنا *ghuná*, H. *adj.* Weevil-eaten ; rancorous.

گھنٹا *ghanṭá*, H. *n. m.* A clock ; an hour ; a bell. گھر گھنٹا—*ghar*, *n. m.* a clock-tower.

گھنٹی *ghanṭi*, H. *n. f.* A small metal bell, generally of brass or copper ; a gong.

گھنڈی *ghunḍi*, H. *n. f.* A button ; a herb ; a knot.

گھنگھلی *ghungghli*, H. *n. f.* A small red and black seed ; *abrus preclarius*, the same as described under *rattí* and the primary unit of Indian weights.

گھنگرالی *ghungrálie*, H. *adj.* Curly.

گھنگورنی *ghangolná*, H. *v.* To rinse ; to stir up ; to make muddy or turbid ; to stir.

گھانگھور *ghanghor*, H. *adj.* Overcast ; cloudy.

گھوڈا *ghúḍá*, H. *n. m.* A kind of cotton ; an insect.

گھارہ *ghavára*, P. *n. m.* A cradle ; a swing.

گھوٹا *ghoṭá*, H. *n. m.* A wooden pestle ; a bruiser ; a polishing stone.

گھوٹنا *ghoṭná*, H. *v.* To pound ; to throttle ; to choke ; to shave ; to polish ; to glaze (paper, &c.) ; to read over and over again ; to plod.

گھور *ghor*, H. *adj.* Horrible ; deep ; *n. m.* dread ; an abyss ; a thicket ; the sound of a drum ; dirt ; thunder.

گھوڑا *ghúṛá*, H. *n. m.* Sweepings : rubbish ; manure ; a dust heap ; a dunghill.

گھورنی *ghúrná*, H. *v.* To stare at ; to look at angrily ; to gaze intently on ; to ogle.

گھوڑا *ghoṛá*, H. *n. m.* A horse ; the knight in chess, usually bearing a horse's head ; the cock (of a gun). گھوڑا چکڑا—*chihorṇá* (*bandúq lā*), to pull the trigger (of a gun). گھوڑا چالنا—*qálná*, to put a horse to full speed. گھوڑا چکڑا—*ko sarpaṭ phenkná*, to force a horse to its utmost speed. گھوڑا چکڑا—*naqis ghoṛá*, a cast horse ; a screw. گھوڑا چکڑا—*chaháná*, *v.* to cock a gun.

گھوڑی *ghoṛi*, H. *n. f.* A mare ; a machine for making macaroni.

گھوسا *ghosá*, H. *n. m.* A Mussalmán milkman ; a cowherd.

گھوگھوٹنا *ghokhná*, H. *v.* To read over and over again ; to learn by heart.

گھوگھوٹا *ghughú*, H. *n. m.* An owl ; a blockhead ; a dove.

گھولنا *gholná*, H. *v.* To dissolve ; to melt.

گھومنا *ghúmná*, H. *v.* To rotate ; to revolve ; to roll ; to whirl ; to stroll ; to turn ; to swim (as the head) ; to be or become giddy or dizzy.

گھونٹ *ghúṇṭ* H. *n. m.* A draught ; a gulp ; a pull. گھونٹ لینا یا پینا—*lená yá píná*, *v.* to take a draught ; to swallow ; to pull. گھونٹ لوہا—*lohu ká*—, *n.* (*Met.*) long suffering ; forbearance.

گھونٹا *ghúṇṭi*, H. *n. f.* A purgative given to newborn infants.

گھونس *ghúns*, H. *n. f.* Bendicoot ; bribe.

گھونسا *ghúnsá*, H. *n. m.* A blow with the fist ; a shock. گھونسا مارنا یا مارنا—*lagáná yá márná*, *v.* to give a blow.

گھونسل *ghonslá*, H. *n. m.* A bird's nest ; a small house.

گھونسم گھونسا *ghúnsam ghúnsá*, H. *n. m.* Boxing ; fisticuffs.

گھونگا *ghongá*, H. *n. m.* A cockle ; a snail ; a shell ; a fool.

گھونگٹ *ghúngat*, H. *n. m.* A veil ; concealing the face with a veil. گھونگٹ کا ہونا یا مارنا—*káḥṇá yá márná*, *v.* to draw a veil over the face. گھونگٹ کھینا—*karná*, *v.* to veil ; to draw back the neck (a horse) والی گھونگٹ—*wáli*, *n. f.* a veiled woman.

گھونگرالی *ghúngar*, H. *n. m.* Curl. گھونگرالی بال—*ghúngaí bál*, *n.* curled hair.

گھونگر *ghúngrá*, H. *n. m.* A small bell ; an ornament.

گھی *ghí*, H. *n. m.* Butter ; clarified butter ; ghee. گھی سا—*sá*, *adj.* oily ; smooth ; soft. گھی کے

چراغ جلتا—*ke chirág jalná*, *v.* to be very successful ; to be well off ; to prosper. گھی کے پے سے جا لگنا—*ke kuppe se já lagná*, (*Lit.*) to go and

stick to a *ghi*-bottle ; (*Met.*) to find a mine of wealth ; to come in for a fortune. پانچوں انگلیاں *pāñchōn ungliān*—men, all five fingers in butter, *i. e.*, in a very prosperous condition. گھیا *ghiyā*, H. *n. m.* A pumpkin or pumpkin ; a vegetable. گھیا ترپی—*torī*, *n. f.* a vegetable. گھیا کاش—*kash*, *n. m.* an implement for cutting pumpkin. گھیا lambā—, *n. m.* a pumpkin ; a bottle-gourd.

گھیا ghuiyā, H. *n. f.* An esculent root.

گھیر *gher*, H. *n. m.* Circuit ; boundary ; circle ; compound ; width ; area ; fulness (of a robe) ; skirt. گھیر دار—*dār*, *adj.* full ; loose ; extensive. گھیر گھار کرنا—*ghār karnā*, *v.* to surround ; to stop ; to besiege. گھار کے لانا—*ghār ke lānā*, *v.* to bring with great difficulty.

گھیرا *gherā*, H. *n. m.* Circumference ; circle ; fence disc ; rim (of a vessel) ; siege ; tire ; maze. گھیرا ڈالنا—*ḍālā*, *v.* to encompass ; to lay siege (to) ; to blockade.

گھیرا guherā, H. *n. m.* A kind of venomous lizard.

گھیرنا *ghernā*, H. *v.* To surround ; to encircle ; to enclose ; to blockade ; to occupy ; to include ; to wait on.

گھینٹا *ghentā*, *n. m.* } H. A pig. گھینٹا چڑھانا—*chaphānā*, *v.* to sacrifice a pig.
گھینٹی *ghenṭī*, *n. f.* }

گیا *gayā*, H. *past part.* Went ; gone. گیا گدرا—*guzrā*, *adj.* dead and gone ; worthless. گئے درجے—*gae darje*, *adv.* at the very least ; at most.

گیا gaiyā, H. *n. f.* A cow.

گیارہ *gyārān*, H. *adj.* Eleventh.

گیارہ gyārah, H. *adj.* Eleven.

گیان *gyān* ग्यान, H. *n. m.* Knowledge ; intelligence ; understanding ; intellect ; spiritual knowledge.

گیان چرچا—*charchā*, *n. m.* religious discourse.

گیان چوسر—*chausar*, *n.* a play with dice. گیان

گدڑی—*gudṛī*, *n. f.* a friar's rags. گیان میں آنا—*men ānā*, *v.* to be comprehended. گیان ہونا—*honā*, *v.* to acquire spiritual knowledge.

گیانوان *gyānvān*, } H. *n. m.* A sage ; a philosopher ; a wise man.
گیانی *gyānī*, }

گیاہ *giyāh*, P. *n. f.* Grass ; straw

گیت *gīt*, H. *n. m.* A song ; a hymn. گیت گانا—*gānā*, *v.* to sing a song or hymn ; to tell a long story.

گیتی *getī*, P. *n. m.* The world ; universe. آرا گیتی—*ārā*, *adj.* world-adorning. نورد گیتی—*naward*, *n. m.* one who has travelled over the world.

گیدا *gedā*, H. *n. m.* A nestling ; a chicken ; an infant.

گیدڑ *gīdar*, H. *n. m.* A jackal ; a coward. گیدڑ بھاپکی—*bhapki*, *n.* bravado ; bullying.

گیدی *gīdī*, P. *adj.* Cowardly ; idiotic. خرد گیدی—*khar*, *n. m.* an arrant fool.

گیر *gīr*, P. *part.* (*In comp.*) Taking ; holding ; conquering ; *n.* taker ; catcher ; conqueror (*used as last member of compounds*). عالم گیر—*ālam*, conqueror of the world. گل گیر—*gul*, snuffers. گیر و دار—*o-dār*, *n.* take and hold ; fighting.

گیرنا *gernā*, H. *v.* To drop ; to throw down ; to miscarry ; to fling ; to waste ; to vomit ; to prepare (as : pickle, &c.) ; to scatter.

گیرر *gerū*, H. *n. m.* Red ochre.

گیرا *gerūā*, H. *adj.* Covered with or coloured lik red ochre : reddish.

گیرس *gesū*, P. *n. m.* A curl ; a ringlet ; the hair of a woman's head.

گیل *gail*, H. *n. f.* A road ; a street ; a pathway ; a lane. گیل جانا—*jānā*, *v.* to accompany ; to go along with. گیل بھیجنا—*bhejnā*, *v.* to send one with another. گیل لگے پھرنا—*lage phirnā*, *v.* to follow as one's tail. والا گیل—*vālā* *n. m.* a comrade.

گیلا *gīlā*, H. *adj.* Wet ; moist ; damp. گیل کرنا—*karnā*, *v.* to wet.

گیلا پن *gilā pan*, H. *n. m.* Humidity ; wetness ; dampness.

گیلاڑ *gelar*, H. *n. m.* A child by a former husband ; a step-son.

گین *gīn*, P. An affix to nouns signifying affected with or full of, as : اندوہ گین *andoh*—, full of grief ; sorrowful.

گینچنا *gījnā*, H. *v.* To crumple ; to mash with the hands.

گیند *gend*, H. *n. f.* An elephant ; a ball ; a sphere. گیند با—*ballā*, *n. m.* bat and ball ; cricket ;

tennis. تینڈ دینا—dená, *v.* to bowl. گیند تڑی کھیلنا
—tarí khelná, *v.* to play at striking a ball.

گیندا gendá, *H. n. m.* A large ball ; a marigold.

گیندا gendá, *H. n. f.* A coil ; rhinoceros.

گیندلی gendlí, *H. n. f.* A coil ; a winding. گیندلی مارنا

—márná, *v.* to coil ; to wind into a ring

گیناں gaihán, *P. n. m.* The world.

گیناں gehúán, *H. adj.* Swarthy ; wheat-coloured ;
n. m. a kind of grass.

گیناں gehún, *H. n. m.* Wheat.

(ل)

ل lám, The 23rd letter of the Arabic, 27th of the Persian and thirteenth of Urdu alphabet. By way of abbreviation it stands for the month of Shavvál. In reckoning by *abjad* ل lám, stands for 30.

لا lá, A negative or privative particle ; no ; not ; by no means ; without ; or like the English prefixes un-, ir-, in-, -im. لا بالی—o-bálí, *n. f.* carelessness. لا بد—bud, *adj.* necessarily unavoidable ; *adj.* incomparable ; unmatched. لا ثانی—sání, *adj.* incomparable ; unmatched. لا جرم—jaram, *adv.* necessarily ; undoubtedly. لا جوار—jawáb, *adj.* silenced ; matchless. لا چار—chár, helpless ; poor ; compelled ; disabled ; forlorn. لا چار کرنا—chár karná, *v.* to press : to disarm. لا چاری—*n. f.* helplessness : poverty ; inability. لا حل—hal, *adj.* insoluble insolvable. لا حاصل—hásil, *adj.* useless ; barren. لا حول ولا قوہ—hau lá qúwa ilá billáhe, there is no power nor virtue but in God. (it is used to express contempt). لا حول و بیعتا—haul bhejá, *v.* to say "God forbid" : to shun ; to imprecate. لا دوا—dáwá, *adj.* remediless ; incurable. لا دعوٰی—da'wá, without claim or demand ; a deed or act of relinquishment ; a withdrawal of a claim. لا ریب—reb, *adj.* doubtless. لا زوال—zavál, *adj.* imperishable ; eternal. لا علم—'iláj, *adj.* incurable. لا علم—'ilm, *adj.* ignorant. لا کلام—kalám, *adv.* undoubtedly ; unquestionably. لا مذهب—mazhab, *adj.* irreligious. لا مکان—makán, *adj.* houseless ; the Diety. لا وارث—váris, *adj.* heirless. لا وارث مال—váris mál, *n.* unclaimed property. لا والد—walad, *adj.* childless. لا و نهـم—wa-na'm, *adj.* no and yes. لا یزال—yazál,

adj. eternal. لا یعلم—ya'lam, knowing nothing ; ignorant. لا یعنی—ya'ni, absurd ; insignificant ; obscene. لا یموت—yamút, deathless ; immortal.

لا ٰبába, *P. n. m.* Request ; supplication : prayer ; anything facetious ; flattery ; coaxing.

لا ٰبábh, *S. n. m.* Profit ; gain ; acquisition ; picking ; interest. لا ٰبہ اور ٰبہ—uþháná, *v.* to make a profit ; to gain ; to turn a penny.

لا ٰت lá, *H. n. f.* A leg ; a kick. لا ٰت مارنا—márná, *v.* to kick ; to spurn. لا ٰت کھانا—kháná, *v.* to be kicked or beaten. لا ٰت مکی کرنا—mukí karná, to kick and cuff.

لا ٰت lá, *H. n. f.* (Corr. from the English.) A lord. لا ٰت صاحب—pádrí, the Lord Bishop. لا ٰت سائب—sáhib, the Governor General or Viceroy. لا ٰت مصاحب—musáhib, Governor-General's aide-de-camp. لا ٰت جنگی—jangí, the commander-in-chief. لا ٰت چھوٹا—chhoṭá, a lieutenant-governor ; governor ; commander-in-chief.

لا ٰت láṭh, *H. n. f.* A staff ; a minaret ; a pillar ; the vertical column of an oil-mill ; a pestle.

لا ٰتھی láṭhí, *H. n. f.* A stick ; a club. لا ٰتھی پونگ کرنا—pongá karná, *v.* to fight with clubs. لا ٰتھی ٹیک—ṭek ke chalná, *v.* to go leaning on one's stick. لا ٰتھی چلانا—chaláná, *n.* cudgel-playing. لا ٰتھی والا—válá, *n. m.* a bludgeon-man ; one who sells clubs or sticks.

لا ٰج láj, *H. n. f.* Modesty ; shame ; honour. لا ٰج آنا—áná, *v.* to be ashamed. لا ٰج گزرتا—gagváná, *v.* to be shameless. لا ٰج رکھنا—rakhná, *v.* to preserve one's credit or honour.

لا ٰجورد lájvard, *P. n. m.* lapis-lazuli ; Armenian stone ; azure.

لاجوردی lājvardī, P. *adj.* Azure ; sky-blue ; made of ; consisting of ; lapiz-lazuli.

لاجری lājvant, } H. *adj.* Modest ; bashful ; n.
لاجری lājvantī, } f. *mimosa pudica* ; a sensitive plant.

لاجہ lājha, H. *n. m.* Viscosity ; stickiness ; clamminess ; tenacity.

لاحق lā-haq, A. *adj.* Adjoining ; contiguous ; pertaining ; adjoined : affixed ; touching ; n. *m.* a supplement ; an appendage ; a dependent ; (in *Gram.*) an affix ; a suffix.

لاد lād, H. *n. f.* Load ; burden. لاد پھاند—phānd, *n. f.* loading and packing.

لادنا lādnā, H. *v.* To load ; to burden with.

لادو lādū, H. *adj.* Fit to carry a load ; a burden bearer ; beast. لاد کرنا—karnā, *v.* to mount or load a colt for the first time.

لال lāl, } H. *n. m.* Caress ; coaxing ; love ;
لال lāl, } sports : court-ship. لال کرنا—karnā, *v.* to fondle.

لالی lālī, } H. *adj.* Dear ; spoilt ; pet.
لالی lālī, }

لالو lālo, } H. *n. f.* Darling ; favourite ;
لالو lālo, } bride.

لار lār, H. *n. m.* Saliva ; slaver ; dribble ; an infant (radl).

لازب lāzib, A. *adj.* Adhesive ; firm ; difficult.

لازم lāzim, A. *adj.* Necessary ; indispensable ; bound ; important ; (in *Gram.*) intransitive.

لازم آنا—ānā, *v.* to follow of necessity ; to become a duty ; to be incumbent (on). لازم جاننا—jānnā, to consider necessary or right ; to deem indispensable. لازم و ملزوم—o-malzūm, *adj.* reciprocal ; inseparable ; incumbent ; obligatory.

لازمی lāzmi, H. *adj.* Necessary ; unavoidable ; inevitable.

لا لال lāsā, H. *n. m.* Anything glutinous ; gum ; bird-lime ; the viscous milk of plants لا لال لگانا—lagānā, *v.* to catch with bird-lime ; to foment quarrel. لا لال لگانا—par lagānā, *v.* to tame ; to make one follow.

لاش lāsh, T. *n. f.* A dead body ; a carcass ; a corpse.

لاغر lāgar, P. *adj.* Lean ; thin ; slender.

لاغر لای lāgrī, P. *n. f.* Thinness ; meagreness.

لاف لاف lāf, P. *n. f.* Boasting ; bragging. لاف زنی—zanī, *n. m.* a boaster ; a blusterer. لاف زنی—zanī, *n. f.* boasting ; bragging. لاف گزاف—gazāf, *n. m.* vaunting ; boast.

لاک لاک lāk, lākh, P. *n. m.* A kneading trough ; a tortoise ; lac ; sealing-wax.

لاکھ lākh, H. *adj.* A hundred thousand ; a vaguely great number ; *adv.* howmuchsoever ; any extent. لاکھ سب سے—sī se, *adv.* with all one's heart. لاکھ کا گھر خاک ہو گیا—kā ghar khāk honā, *v.* to be reduced to extreme poverty. لاکھوں میں—on men, *adv.* in public ; openly.

لاکھا lākhā, H. *n. m.* Lac ; a red dye.

لاگ lāg, H. *n. f.* Affinity ; connection ; relevancy ; love ; enmity ; grudge ; approach ; cost ; secret legerdemain ; spell ; ratio ; plot ; competition. لاگ رکھنا—rakhnā, *v.* to harbour ill-will ; to have a grudge against ; to be bent on. لاگ لپیٹ—lapet, *n. f.* treachery ; reserve ; pre-judice. لاگ لگنا—lagnā, *v.* to fall in love ; to be attached to.

لاگات lāgat, H. *n. f.* Cost ; expenditure ; outlay.

لاگڑ لگڑ lāgū, H. *n. m.* An adhering to. لاگڑ ہونا—honā, *v.* to follow ; to adhere ; to be attached to ; to be intent on.

لال lāl, H. *adj.* Red (*surkh*) ; red-hot ; enraged ; inflamed ; angry ; *n.* a ruby ; a son ; an infant boy ; saliva. لال انگارہ یا سرخ—angārā yā surkh, *adj.* red-hot ; fiery. لال ہونا—honā, *v.* to enrage ; to become red. لال پھیلی آنکھیں نکالنا—pīlī ānkhen nilānā, *a.* to be enraged ; to fly into a passion. لال کورتی—kurtī, *n. f.* the European infantry lines ; cantonments لال کمر—kaner, *n. m.* rose-bay. لال ہونا—honā, *v.* to become scarlet ; to be enraged ; to fly into a passion ; to reach the goal.

لالاچ lālāch, H. *n. m.* Greed ; ambition ; covetousness ; avarice. لالچ دینا—denā, *v.* to entice ; to tempt. لالچ کرنا—karnā, *v.* to covet.

لالچی lālchī, H. *adj.* Greedy ; avaricious ; covetous.

لالی لالہ lālī, H. *n. f.* A kind of ruby ; a false stone resembling a ruby.

لالہ lálá, S. *n. f.* Ardent desire ; eager longing.
لالہ lálá, P. *n. m.* A tulip ; poppyflower. لالہ رخ یا رخسار—*ruḥ yá ruḥsár yá 'izár*, *adj.* rosy-cheeked. زار لالہ—*zár*, a bed or garden of tulips.

لالہ lálá, H. *n. m.* A Hindu banker or merchant ; mister ; sir. لالہ جی—*lálá jī*, *n. m.* father ; papa ; sir ; father-in law ; a banker ; the head of a family. لالہ پیٹیا کرنا—*bhaiyá karná*, *v.* to fondle ; to caress.

لالی lálí, H. *n. f.* Redness ; blood ; blear eyes ; honour ; a dear girl.

لالہ پارنا lálé parná, H. *v.* To be scarce ; to be hopeless.

لام lám, Fr. *L'arme*, *n. f.* A brigade ; a battle-field ; a row ; a line ; a ringlet. لاندھنا—*bándhná*, to form into a brigade ; to array ; to mobilize ; the name of the letter ل lám, in Urdu, hence from the similitude ; *adj.* crooked ; curved ; bent. لام قاف کھنا—*qáf kahná*, *v.* to abuse ; to revile.

لامسہ lámisa, H. *n. m.* Touch ; feeling. لامسہ—*quwwat-i—*, the sense of perception ; the sense of touching or feeling.

لامع láma', P. *part. adj.* Shining ; bright ; splendid.

لانا láná, H. *v.* To bring ; to carry over ; to include ; to yield ; to buy ; to introduce ; to win over ; to apply ; to persuade.

لانی lánk, H. *n. f.* Wheat on any cereal cut in the straw ; the loins ; chaff ; quantity ; bird-lime.

لانگھنا lánghná, H. *v.* To overleap ; to pass over.

لارا lává, H. *n. m.* Parched grain.

لاوباہی lá-o-báí, A. *adj.* Careless ; *n. f.* carelessness. لاوباہی پھرنا—*phirná*, *v.* to wander about.

لاوڑ lāvār, H. *n. m.* Fine molasses.

لاو لاشکر láo lashkar, P. *n. m.* A large army with its baggage and camp followers.

لاونی láoní, H. *n. f.* A kind of song ; revenue ; reaping.

لاہ láh, H. *n. m.* A kind of cloth resembling gauze ; lac ; sealing-wax.

لاہوت láhút, A. *n. m.* Divinity ; the divine nature.

لائی láí, H. *n. f.* Parched grain, especially rice ; reaping.

لائع láih, A. *part. adj.* Shining ; bright ; splendid ; apparent ; clear.

لائق láyaq, A. *adj.* Able ; competent ; worthy ; fit ; becoming ; good ; noble ; well-bred ; first ; pertinent ; learned ; polite. لائق اعتبار—*i-e'tibár*, *adj.* trustworthy ; credible. لائق پذیرائی—*i-pizirái*, *adj.* acceptable. لائق پسند—*i-pasand*, eligible. لائق تہنیت—*i-tahsín*, deserving of approval, admissible. لائق ہونا—*honá*, *v.* to deserve ; to suit.

لائم láim, *n. m.* Censor ; reprover ; accuser of anything mean or criminal.

لب lab, *n. m.* Lip ; edge ; shore ; brim, the moustache above the upper lip ; saliva. لبالب labáb—, brimful (*labrez*). لب بند ہونا—*band honá*, *v.* to be silent ; lips to be cloyed (with sweets). لب بستگی—*bastagí*, state of having the lips closed. لب خا—*khá*, *adj.* fretful ; fastidious. لب دریا—*i-daryá*, *adj.* near the river-bank. لب لہجہ—*o-lahja*, *n. m.* tone ; pronunciation ; conversation. لب گور—*i-gor*, *adj.* on the point of death ; dying. لب لہنا—*laben lená*, *v.* to shave or clip the moustache above the upper lip. لبوں پہ جان ہونا—*labon pe ján honá*, the life (or the breath) to be on the lips ; to be dying.

لبب lubb, A. *n. m.* The essence of anything ; the heart ; the soul ; a kernel. لب لبالب—*i-lubáb*, the pith (*tut*).

لببہ labbád, A. *n. m.* A felt-manufacturer ; a felt-vendor.

لبادہ labáda, P. *n. m.* A cloak ; a pelisse ; a gown ; a wrapper.

لباڑ labár, H. *n. m.* A liar ; a talker ; a babbler ; *adj.* false ; unreal.

لباس libás, A. *n. m.* Dress ; clothes ; habit ; a veil ; an appearance. لباس بدلتا—*ba tagaiyur* i—, *adv.* in disguise.

لباسی libásí, A. *adj.* False ; counterfeit ; veiled.

لبرا labrá, A. *n. m.* A liar ; a tattler ; *adj.* left-handed.

لبرز labrez, P. *adj.* Brimful ; overflowing.

لبززی labrezí, P. Overflowing ; abundance.

لبله lablaba, A. *n. m.* The pancreas ; *adj.* sticky ; slimy (laslaed).

لبنی labní, H. *n. f.* The pot in which the juice (لُفْ) is collected from the palm-tree.

لبوب labúb, A. *n. m.* Essences ; piths : a kind of electuary or confection.

لبهانا lubháná, H. *v.* To entice ; to attract ; to allure ; to charm ; to seduce : to tantalise ; to fascinate.

لبی labí, H. *n. f.* The juice of the sugarcane when boiling into sugar (rdí).

لپ lap, H. *n. f.* A handful ; as much as can be held in both palms joined together.

لپانی lipání, H. *n. f.* Plastering.

لپاٹ lapat, H. *n. f.* Flame ; blow ; scent ; odour ; blast. لگنا—lagná, to have an attack of sunstroke.

لپٹانا lipṭáná, H. *v.* (Caus. of لپٹنا Lipatṇá). To cling ; to stick ; to embrace ; to absorb ; to enfold ; to intertwine.

لپٹاو lipṭáo, H. *n. m.* Adhesion ; gumminess ; stickiness.

لپاٹنا lipatṇá, H. *v.* To adhere ; to cling ; to embrace ; to persecute ; to be occupied ; to be folded ; to coil round ; to be smeared ; to stick close (to) ; to fight ; to be rolled up.

لپ جھپ lap jhap, H. *adj.* Nimble ; sharp ; *adv.* briskly ; nimbly.

لپڑ lapar, H. *n. m.* A slap.

لپڑ شپڑ lapar shapar, H. *n. f.* Jargon ; prevarication , confused or involved speech.

لپسٹ lapst, H. *n. f.* Pottage ; spoon-diet ; pap.

لپک lapak, H. *n. f.* Flash ; dart ; a spring ; bounce ; beat ; throb ; nimbleness. لپک جھپک —jhapak se, nimbly ; briskly ; swiftly.

لپکان lapkáná, H. *v.* To stretch forth one's hand ; to despatch one quickly.

لپکان lapakná, H. *v.* To spring ; to beat ; to run ; to rush (after) ; to hurry ; to catch ; to attack ; to look ; to snap at ; to flash.

لپنا lipná, H. *v.* To be plastered or washed over.

لپوانا lipwáná, H. (Caus. of لپنا Lipná). To cause to be plastered.

لپٹ lapet, H. *n.* A fold ; a fillet ; twist ; cover ; circumference ; complication ; ambiguity ; difficulty ; loss ; evil influence ; an attack (as of an epidemic). لپٹ جھپٹ یا —jhapet yá sameṭ, *n. f.* evasion ; disorder ; confusion.

لپٹان lapetan, H. *n. m.* A roller on which cloth is wound.

لپٹنا lapetṇá, H. *v.* To roll ; to fur ; to make into a ball ; to enclose ; to pack ; to smear.

لپٹوانا lapetváu, H. *adj.* Twisted ; wrapped up ; indirect (speech) ; round about ; involved or ambiguous speech (gol bát).

لات lat, H. *n. f.* A bad habit ; a whim ; a vice.

لاٹ پڑنا—paṛná, *v.* to become a habit or vice.

لات lat, A. *n. f.* (Cont. of لات lât). (used in comp).

as : لات خور —khor, *adj.* kicked ; mean. لات خورا

—khorá, *adj.* kicked ; mean. لات خورا

—khorá, *n. m.* a threshold ; a slave. لات کوب —kob, *n.* cudgelling ; beating.

لاتا latá, H. *n. f.* A creeper ; a vine ; a tendril.

لاٹا —bhawan, an arbour ; a bower.

لاتا lattá, H. *n. m.* A rag ; clothes (as in kapṛá lattá).

لاتار latár, H. *n. f.* Calamity ; labour ; fatigue ; insult.

لاتارنا latárṇá, H. *v.* To cause to toil ; to rail at ; to wear out ; to insult ; to affront ; to bring down.

لاترا lutrá, H. *n. m.* A flatterer ; a backbiter ; a babbler ; a mischief-maker.

لاتران lutrápan, H. *n. m.* Backbiting ; mischief-making.

لاتھارنا lithárṇá, H. *v.* (Caus. of لاتھار Litharṇá). To draggle.

لاتھار پھار lathar pathar, H. *adj.* Besmeared ; reeking.

لتهرن litharṇá, H. *v.* To be dragged or besmeared.
لتهرن latherṇá, H. *v.* To draggle; to besmear;
to mix together.

لاتيآن latiyáná, H. *v.* To kick.

لات jat, H. *n. f.* Tangled hair (*jaṭá*); a lock; a
thread. دابآ dabáná, *v.* to have under
one's power. دهار dhári, *n. m.* a *faqir*
with matted hair. آت جـ jáná, *v.* to become
emaciated; to become lean.

لأل luṭṭuá, H. *v.* To cause to plunder; to
squander; to spend lavishly (*uṭṭá*); to cause
to wallow or roll about. لآل لآل kar máná, to beat severely.

لاآل laṭái, H. *n. f.* A kind of roller on which the
string of a paper kite is wound; a reel.

لاط پط luṭ puṭ, H. *adj.* Staggering; reeling;
tangled.

لاطآل laṭṭānā, H. *v.* To stagger; to tremble;
to trip; to mince.

لاطط luṭṭis, H. *n. f.* Plundering; devastation.

لاطك laṭik, H. *n. f.* Hanging; an affected motion
in blandishment and coquetry; a sudden emo-
tion; the influence of an evil spirit.

لاطكأ laṭká, H. *n. f.* Incantation; conjuring rod;
a philter; a specific; a trick.

لاطكأنا laṭkúná, H. *v.* To hang; to suspend; to
append; to attach to; to postpone; to keep
waiting.

لاطكان laṭkán, H. *n. m.* Hanging; dangling.

لاطكان laṭkan, H. *n. m.* Anything hanging; a
pendant; an eardrop; a nose-ring; clapper
(of a bell); a fruit; a pendulum; a stand for
water-pots.

لاطكانأ laṭkáná, H. *v.* To hang; to swing; to delay;
to be kept waiting. رانأ rahná, to linger
(over); to tarry; to delay.

لاطنأ luṭná, H. *v.* To be plundered; to be reduced;
to be squandered; to be undone; to be
defrauded.

لاطنأ laṭná, H. *v.* To be emaciated; to be reduced
by sickness; to become weak; to degenerate;
to become poor.

لاطأ luṭá, H. *n. m.* A top; a plummet.

لاطأنا luṭṭáná, H. *v.* (*Caus. of لآل Luṭṭá*). To
cause to be plundered.

لاطأر laṭúrí, H. *n. f.* Hair; tangled short hair.

لاطأرأر utarváná, *v.* to shave a child's
head for the first time. لاطأرأرأر upáṭná yá lená, *v.* to pluck the hair; to rail
at. لاطأرأرأر laṭúriyá, *adj.* having long hair.

لاطأر laṭh, H. *n. m.* A club; a stick; a measuring-
rod; a stupid rude fellow; an illiterate man.
لاطأرأرأر bázi, *n. f.* cudgelling. لاطأرأرأر
—chaláná, *v.* to fight with clubs. لاطأرأرأر
—márná, *v.* to strike with a club; to speak
harshly.

لاطأرأر laṭṭhā, H. *n. m.* A beam; a rafter. لاطأرأرأر
laṭṭham—, *n.* club-fighting; mutual cudgel-
ling.

لاطأرأرأر laṭṭhait, H. *adj.* Skilled in club-fighting;
obstinate; *n. m.* a clubman.

لاطأرأرأر laṭṭhā, E. *n. m.* A beam; a kind of coarse
cloth.

لاطأرأرأر laṭiyá, H. *n. f.* A small brass or copper pot.
لاطأرأرأرأر duboná, *v.* to bring disgrace upon
oneself. لاطأرأرأرأر dúbna, to be ruined or
undone.

لاطأرأرأر laṭerá, H. *n. m.* A plunderer; a highway-
man; a swindler.

لاطأر lissa, A. *n. f.* The gums.

لاطأرأر lajjá, H. *n. f.* Shame; modesty.

لاطأرأرأر lajjat, A. *n. f.* Importunity; adulation.

لاطأرأرأر lajjálu, H. *adj.* Modest; bashful; *n. m.*
a sensitive plant.

لاطأرأرأر lajáná, H. *v.* To be ashamed; to blush; to
put to shame.

لاطأرأرأر lajáú, H. *adj.* Ignominious; shameful.

لاطأرأرأر lajjit, H. *adj.* Ashamed.

لاطأرأرأر lajlujá, H. *adj.* Viscous; soft.

لاطأرأرأر lajvantí, H. *n. f.* A bashful woman; a
plant.

لاطأرأر lajj, A. *n. m.* Deep water; an abyss; the
middle of the sea.

لاطأرأرأر lijhrí, H. *n. f.* The afterbirth.

لچا lucheá, H. *n. m.* A rake ; a vagabond ; a profligate ; *adj.* low ; mean ; shameless ; lewd ; wicked ; corrupt. گندا لچا—gundá, *n. m.* a rogue ; a rake ; a thorough villain.

لچاہی lucheá-pan, H. *n. m.* Rakishness ; rascality ; corruption.

لچانا lacháná, H. *v.* To bend ; to incline ; to bow ; to crook.

لچار lachar, H. *adj.* Weak ; loose ; wanting force or vigour (a language, &c. ; as : lachar 'ibdrat) *n. m.* a simpleton ; a weak person ; a foolish fellow.

لچک lachak, H. *n. f.* Flexibility ; elasticity ; a sprain ; softness. دار لچک—dár, *adj.* flexible ; elastic ; soft.

لچکا lachká, H. *n. m.* Jolt ; a boat ; gold or silver lace.

لچکانا lachkáná, H. *v.* To bend ; to strain.

لچکنا lachakná, H. *v.* To spring ; to bend.

لچلچانا lachlacháná, H. *v.* To be clammy ; to be soft ; to be elastic.

لچنا lachná, H. *v.* To bend ; to bow ; to yield ; to give way ; to shake.

لچنچا lachchhá, H. *n. m.* A bundle (of thread) ; a skein ; a ball (of thread) ; a tassel ; thin shreds of anything. دار لچنچہ—dár, *adj.* shred-like ; vague ; confused ; involved ; serial ; consecutive (as words or speech).

لچھمی lachhmí, H. *n. f.* Wealth ; prosperity ; beauty ; the wife of Vishnu, and goddess of wealth and prosperity.

لچھن lachchhan, H. *n. m.* Sign ; feature ; manner ; symptom ; condition. لچھن چھڑنا—jhhárá, *v.* to rail in good set terms ; to revile. لچھن چھڑنا—jhhárá, *v.* to be corrupted ; to degenerate ; to lose one's beauty. لچھن سیکھنا—síkhná, *v.* to learn manners.

لچھی luchá, H. *n. f.* A kind of soft thin cake fried in ghí.

لحاذ liház, H. *n. m.* Attention ; notice ; regard ; view ; consideration ; deference ; modesty ; reference ; respect. لٹھنا دینا—uṭhá dená, *v.* to throw aside modesty ; to become shameless. لکنا کرنا—karná, *v.* to regard ; to observe ;

to defer ; to attend to pay respect ; to side with. لکنا نہ کرنا—na karná, *v.* to become shameless ; to disregard. با لکنا—ba, in consideration (of) ; with regard (to) ; with reference or in advertence (to).

لحافی liháf, A. *n. m.* A coverlet ; a counterpane ; a quilted upper garment.

لحد lahád, A. *n. f.* Grave tomb ; a niche in the side of a sepulchre in which a corpse is deposited ; a hollow in which dead bodies are washed.

لحظ lahz, A. *n. f.* Looking askew or from the corner of the eye.

لحظہ lahza, A. *n. m.* The twinkling of an eye ; a moment. ہر لحظہ—ba, *adv.* at every moment ; constantly. بھر لحظہ—bhar, *adj.* for a moment.

لحم lahm, A. *n. m.* Flesh ; meat.

لحم lahim, *adj.* Flesh-eating ; carnivorous.

لحن lahn, A. *n. f.* Note ; modulation ; voice ; melody.

لحیت lihyat, P. *n. f.* Beard ; moustaches ; whiskers. لعتیت التیس—ut-tais, goat's beard ; name of a herb.

لخت laḡht, P. *n. m.* A piece ; a bit ; a portion ; a part ; a little. لخت جگر—i-jigar ; (*Lit.*) a piece of one's liver or heart ; (*Met.*) a darling child ; a darling ; a son or daughter. یک لخت yak—, *adv.* all at once ; wholly ; in a body.

لخلخانہ laḡhlaḡhánú, H. *v.* To pant from thirst or hunger.

لخلکھا laḡhlaḡhka, P. *n. m.* A sort of strong odour or perfume ; a censer ; a lamp.

لڈ ladáo, H. *n. m.* A load ; a cargo ; an arched roof.

لڈنا ladná, H. *v.* To be laden ; to load ; to burden ; to mount (upon).

لڈو laddú, H. *n. m.* A beast of burden ; *adj.* fit to carry a load. لڈو کرنا—karná, *v.* to use as a beast of burden.

لڈو laḡdú, H. *n. m.* A kind of sweetmeat in the shape of a ball ; a ball ; (*fig.*) gain. لڈو ملنا—milná, *v.* to profit to gain something. لڈو کے لڈو—man ke—kháná, *v.* to build castles in the air ; to form vain fancies.

لذت *lazzat*, A. n. f. (Plu. لذات - *Lazzdt*, *Lazdz*.) Taste ; flavour ; sapidity ; delight ; pleasure ; deliciousness.

لذیز *laziz*, A. adj. Delicious ; nice ; savoury ; tasteful ; delightful.

لار *lar*, H. n. m. A measuring-rod varying from $4\frac{1}{2}$ to $6\frac{1}{2}$ cubits.

لرز *larz*, P. adj. Trembling ; tremulous. سنگ *sang*—, n. m. sandstone.

لرزیش *larzish*, P. n. f. Trembling ; shivering ; tremulous.

لارزن *larazn*, H. v. To shake ; to tremble ; to shiver ; to quake ; to totter ; to beat ; to throb.

لارزا *larza*, P. n. m. Shaking ; quake ; tremor ; an earthquake. تپ *tap*—, n. m. cold fit ; ague.

لار *lar*, H. n. f. A string ; a row ; a strand of a rope ; a party ; a chain. ملان *milán*, v. to form a friendship with.

لاراک *larák*, H. adj. Quarrelsome ; riotous.

لارآن *larán*, H. v. (Caus of لار *Larnd*). To cause to fight ; to play.

لارائی *larái*, H. n. f. Fight ; battle ; war ; wrestling ; contest ; quarrel ; enmity. لارائی باندھنا *bápdhná*, v. to make a quarrel. لارائی بڑھانا *barhánu*, v. to foment a quarrel. لارائی مول لینا *mol lená*, v. (Lit.) to purchase a quarrel ; to involve oneself in a quarrel ; to pick in a quarrel. لارائی فیصلہ ہونا *tháunná*, v. to be decided on a war ; to declare war. کادر *ká ghar*, n. m. a fire brand ; cause of a quarrel. لارائی کرنا *karná*, v. to give battle ; to fight ; to quarrel. لارائی ملکی *larná*, to wage or carry on war. لارائی *mulki*—, a foreign war. لارائی *dest*—, a civil war. لارائی ہونا *honá*, v. to be at war ; to have quarrel.

لارباران *larbarán*, H. v. To stagger ; to stammer ; to falter.

لارکا *larká*, H. n. m. A boy ; a child ; a babe ; a son ; an youngster ; an inconsiderate or inexperienced person ; adj. simple : inexperienced ; thoughtless. لارکا بچہ *bálá*, n. m. children. لارکا بنانا *janná*, v. to give birth to a son. لارکا بنانا

larkou ká khel, n. m. an easy matter ; a trifle ; a child's play. لارکا گود لینا *god lená*, to adopt a son. لارکا والے *larkeválá*, n. m. the father of a bridegroom.

لارکائی *larkái*, f. } H. n. Boyhood ; child-
لارکاپن *larakpan*, m. } hood ; childishness.

لارکوری *larkorí*, H. n. f. The mother of a child.

لارکھارانا *larakharáná*, H. v. To stagger ; to stammer.

لارکی *larkí*, H. n. f. A girl ; a lass ; a daughter.

لارکی والے *wálá*, n. m. the father of a bride.

لارنا *larná*, H. v. To fight ; to contend ; to struggle ; to jar against ; to quarrel ; to vie with ; to give battle : to be staked ; to sting ; to bite ; to collide with. پارنا *parná*, v. to fall out. مارنا *marná*, to die fighting ; to engage in mortal combat.

لارانت *larant*, H. n. f. Contending ; wrestling ; fight.

لاروائی *larvaiyá*, H. n. m. A fighter ; a wrestler ; a warrior ; adj. athletic ; warlike.

لارھانا *larháná*, } H. v. (Caus. of لارھنا *Lurhnd*
لارھکانا *larhkáná*, } or لارھکنا *Lurhuknd*). To cause to roll ; to spill.

لارھکنا *larhakná*, } H. v. To roll ; to roll down ;
لارھنا *larhná*, } to lie down ; to be spilt ; to die.

لارھی *larhiyá*, H. n. f. A small cart ; a sledge.

لارھیانا *larhiyáná*, H. v. To double ; to hem a garment.

لارٹ *larf*, H. n. f. A string of (pearls, &c.) a link.

لار *lazz*, A. adj. Tenacious ; adhesive ; sticky ; clammy.

لارم *lazúm*, A. n. m. Requisiteness ; necessity ; compulsion ; expediency.

لاس *las*, H. n. m. Viscosity ; glutinousness ; stickiness. دار *dár*, adj. viscous ; sticky ; clammy.

لاس *lassá*, A. adj. Stinging ; wounding (as a scorpion, snake, &c.) ; n. a stinger.

لسان *lisán*, A. n. f. The tongue ; language ; dialect ; speech. لسان العمل *ul-hamal*, plantain. لسان الغیب *ul-gaib*, a revelation ; an oracle (*akás bānā*).

لاسلا laslasá, H. *adj.* Viscous ; cammy ; adhesive.

لاسلاسانا laslasáná, H. *v.* To be viscous or clammy ; to agglutinate.

لاسارزا lasarzá yá lisarzá, H. *n. m.* A glutinous fruit.

لاسی lassí, H. *n. f.* Diluted milk ; milk and water.

لاشتم پاشتم lashám pashám, H. *adj.* With much ado ; with difficulty ; somehow or other.

لاشکر lashkar, P. *n. m.* An army ; a camp ; an encampment. لشکر انہا ہوتا —ikaṭṭhā hōṭā, to collect an army ; to levy forces ; to mobilise.

لاشکری kashí, *n. f.* a levy ; an army. لشکری —kashí, *n. f.* a mixed dialect ; Urdu. گاہ —gāh, *n. f.* a camp ; a cantonment.

لائف لاف latáfat, A. *n. f.* (Opp. of کاشت Kāṣṭfat). Elegance ; grace ; neatness ; deliciousness ; pleasantness ; subtlety ; thinness ; delicacy ; purity.

لائف lutf, A. *n. m.* Grace ; beauty ; elegance ; wit ; gratification ; favour ; taste ; courtesy. لطف ہے —yeh hai, *inter.* the best of it is ; to crown all. بے لطف be—, *adj.* tasteless ; out of sorts ; displeased ; dry ; inelegant. بے لطفی be—, *n. f.* tastelessness ; insipidity ; disagreement ; tameness ; absence of enjoyment ; dryness.

لائفی lutfi, A. P. *adj.* Adopted ; brought up in the family ; *n.* an adopted child.

لائمہ latma, A. *n. m.* A slap ; a blow ; a box on the ear.

لائفہ latíf, A. *adv.* Delicious ; agreeable ; snbtle ; light ; witty ; fine ; delicate ; courteous. لطیف طبع —taba', *n.* gentle disposition ; a cheerful spirit. غذائے لطیف giza, *n.* light food ; delicious food.

لائفہ latifa, A. *n. m.* (Plu. لائفات Latáfat). A pleasantry ; witticism ; bon-mot ; jest ; joke. لائفہ گو —go, *n. m.* a jester ; a wit.

لائب lu'áb, A. *n. m.* Saliva ; mucus ; viscosity ; snot. دایب دار —dár, *adj.* viscous ; slimy.

لعب la'b, A. *n. m.* Play ; sport ; game. لعب و لغو —o-lagn, play and trifling.

لعبت la'bat, P. *n. f.* A doll ; a puppet. لعلبت بازی —la'bat-bázi, puppet-playing ; theatrical representation.

لاہل la'l, P. *n. m.* A ruby.

لامن la'n, A. *n. f.* Cursing ; imprecating. لعن —ta'n, *n.* cursing and taunting.

لامن la'nat, A. *n. f.* Curse ; imprecation ; reproach ; reproof. لعنت یا کرنا —bhejná yá karná, *v.* to curse ; to adjure ; to forswear ; to shun. لعنت کا مارا —ká mārā, *adj.* accursed. لعنت ملامت —malámat karná, *v.* to reprove ; to heap reproaches on.

لامنتی la'nattí, A. *adj.* Cursed ; execrable.

لعلق la'úq, A. *n. m.* An electuary, or any medicine to be licked or sucked ; a linctus.

لائین la'in, *adj.* Accursed ; execrable ; abominable.

لائغایہ lagáyat, A. *adv.* To the end of ; up to.

لائغ lagat, A. *n. f.* (Plu. لغات Luqát), Dictionary ; lexicon ; vocabulary ; glossary. لغت تراشنا —taráshná, *v.* to coin big words ; to use big words.

لغز lugz or lagz, A. *n. m.* An enigma ; a riddle ; a puzzle ; an ambiguous phrase ; a labyrinth.

لغزش lagzish, P. *n. f.* Slipping ; tottering ; ambiguity ; equivocation. لغزش آنا —áná, *v.* to slip ; to equivocate. لغزش کرنا —karná, *v.* to slip ; to equivocate.

لغو lago, A. *adj.* Absurd ; false ; foolish ; nonsensical ; *n. m.* nonsense ; gibberish. لغو بکنا —bakná, *v.* to talk-nonsense.

لغوی lugví, A. *adj.* Literal ; verbal. لغوی معنی —ma'ní, the literal or verbal meaning.

لاف laff, A. *n. m.* Involving ; folding ; twisting ; joining ; assembling ; mixing.

لائف لاف laffáz, A. *adj.* Eloquent ; talkative ; verbose.

لائف لافی laffází, A. *n. f.* Pedantry ; verbosity ; eloquence.

لائفہ lifáfa, A. *n. m.* A cover ; an envelope ; a wrapper ; outward show ; gloss ; anything frail. لائفہ بنانا —banáná, *v.* to make an envelope ; to make a show. لائفہ کرنا —karná, *v.* to enclose ; to wrap up. لائفہ کھلنا —khulná, *v.* to be exposed ; to be unmasked. لائفہ دار ٹکٹ دار —tíkat dár—, *n. m.* a stamped envelope.

لائفہ لایا lifáfiyá, A. *adj.* Showy ; ostentatious.

لفظ *lafz*, A. *n. f.* A word ; a saying ; a term.
لفظاً *lafẓ—ba—*, *adv.* word by word ; verbatim.

لفظان *lafzan yá larzan*, A. *adv.* Verbally ; literally ; expressly.

لفظی *lafzī*, A. *adv.* Literal ; verbal. لفظی *bahas*, *n. f.* a wordy discussion. لفظی ترجمہ *tarjuma*, *n. m.* word for word translation.

لفافہ *lafangá, lafangiyá*, P. *adj.* Addicted to boasting or vain-glorious talk ; ready with plausible excuses or explanation ; *n. m.* a vain glorious fellow ; a braggart ; a loose character.

لافیف *lafif*, A. *adj.* Wrapped ; folded ; collected promiscuously from all parts ; *n. m.* a mixed multitude ; a crowd ; a friend ; an acquaintance.

لقا *laqá*, A. *n. f.* Meeting ; encountering ; seeing (*muláqat*) ; fighting (with). P. face ; form ; countenance (*used as last member of compound*), as : لقا ماله *máh-i—*, with a face like the moon ; moon-faced. لقا مہ *mah—*, moon-faced.

لوقا *luqá*, A. *adj.* Roguish ; vain.

لقا *laqqá*, A. *n. m.* The fan tail pigeon.

لقب *laqab*, A. *n. m.* A title ; a surname ; a by-word ; an appellation of honour.

لقاق *laqlaq*, *n.* A stork.

لقاقا *laqlaqa*, II. *n. m.* The cry of a stork ; spirit ; weight.

لقمان *luqmán*, A. *n. m.* Name of a famous eastern fabulist supposed to be the same as Aesop ; a wise man.

لقمة *luqma*, A. *n. m.* A morsel ; a mouthful ; a bit. لقمہ *karná*, *v.* to swallow ; to make a mouthful of.

لقماندا *luqandá*, II. *n. m.* A rake ; a cheat ; a profligate.

لاق و دق *laq o-daqa*, A. *adj.* Dreary desolate.

لقرة *laqra*, A. *n. m.* A spasmodic distortion of the face ; paralysis. لقرہ *már jáná*, *v.* to be paralysed.

لکھنا *lukná*, H. *v.* To hide ; to conceal.

لکھنا *lakad*, P. *n. f.* A kick ; a blow. لکھنا *zanf*, *n. f.* kicking.

لکڑ *lakkar*, II. *n. m.* Log ; raft ; beam ; club. لکڑ *phor*, *n. m.* a woodpecker (*lhuṭ bayhai*).

لکڑ سان *lákraśán*, *n.* a pile of wood. لکڑ ہار *hárá*, *n. m.* a wood-cutter ; a wood-seller.

لکڑا *lakrá*, II. *n. m.* A log ; a hyena.

لکڑی *lakrí*, II. *n. m.* Timber ; wood ; stick ; fuel ; *adj.* stiff ; lean. لکڑی پھینکنا *phenkná*, *v.* club-playing ; fencing. لکڑی ہونا *úkh ko honá*, *v.* to be reduced to mere skin and bone. لکڑیاں دینا *lákryá dená*, *v.* to perform one's obsequies.

لکڑی سے سب کر ہانکنا *se sab ko hákná*, (*Lit.*) to drive every one with the same stick ; (*Met.*) to treat all alike ; to fail in showing the consideration due to each one's position.

لکشمی *lakshmi*, S. *n. f.* See لکشمی *Lachmi*.

لکھنا *lukná*, H. *v.* To hide oneself ; to be concealed.

لکھنا *luknat*, A. *n. f.* Stammering ; lisp ; impediment ; in speech (*lukláḍ*).

لکھا *likhá*, II. *adj.* Written. لکھا کرنا *lúrá karná*, *v.* to work out what is written in one's fate ; to pass one's days in hardship. لکھا پڑنا *parhá*, *adj.* educated. لکھا قسمت *qismat ká*, *n. m.* fate ; predestination.

لکھانا *likháná*, II. *v.* (*Caus. of لکھنا Likhna*). To teach to write ; to get written.

لکھانا *likhávut*, II. *n. f.* A writing ; an inscription.

لکھائی *likháí*, II. *n. f.* The art of writing ; the wages of writing ; the labour of writing.

لکھپاتی *lakhpatí*, II. *n. m.* A millionaire.

لکھت *likhat*, II. *n. f.* Penmanship ; inscription ; writing ; a letter ; a deed. لکھت ہونا *parhat honá*, *v.* to be reduced to writing (an agreement, &c.).

لکھنا *likhná*, H. *v.* To write ; to copy ; to register ; to delineate ; to make a draught ; *n. m.* handwriting. لکھنا پڑنا *parhná*, *n. m.* education.

لکھنا *lakhnárá yá wáldá*, *a* writer ; a scribe ; an author.

لکھنا *lakhná*, H. *v.* To see ; to behold ; to perceive ; to understand.

لکھنی *likhní*, H. *n. f.* A pen.

لکھوانا *likhwána*, H. *v.* (*Caus. of* لکھنا *Likhnd*).

To cause to write.

لکھواؤ *lakhauṭá*, H. *adj.* Besmeared with lac ; glazed.

لکھرا *lakherá*, H. *n. m.* One who makes or sells things made of lac ; a varnisher.

لکیر *lakír*, H. *n. f.* A line ; lineament ; streak ; stripe. لکیر پیتنا یا لکیر پیتنا *par faqír honá yá—pítná*, *v.* to walk the beaten path ; to be a slave to old customs and rites ; to follow in the track of ancestors. جب سانپ لکیر نکال گیا *jab sánp nikal gayá tab —pítná*, to make fruitless search for a thing which is lost. لکیر کھینچنا *khíchná*, *v.* to draw a line ; to rule ; to strike out ; to mark a boundary.

لگ *lag*, H. *prep.* To ; up to ; till ; during ; as far as.

لگا *laggá*, H. *n. m.* A long bamboo ; a pole used to impel a boat. لگنا لگنا *lagáná*, *v.* to begin ; to start. لگنا لگنا *lagná*, *v.* to be begun ; to unite ; to be compared with.

لگا *lagá*, H. *adj.* Connected ; related ; attached to ; busy (with) ; burnt ; appended. لگا تار *tár*, constantly ; continually. لگنا چلنا *chalná*, *v.* to go with ; to keep step ; to follow. لگنا دینا *dená*, *v.* to apply ; to put to work. لگنا رکھنا *rakhná*, *v.* to lay by ; to hoard up. لگنا راکھنا *rahná*, *v.* to continue in close contact (with) ; to stick to ; to keep on ; to lie in wait ; to be engaged ; to pursue ; to be fixed. لگا ہوا *hudá*, *adj.* adjacent. لگتی لگتی یا لگتی لگتی *lagí lipṭí rakhná yá kahná*, to show or speak with partiality. لگے لگے *lage lage*, side by side (with) ; in close connection (with). لگے ہاتھ *lage háth*, while the hand is in ; at the moment of (his) doing it.

لگام *lagám*, H. *n. f.* A bridle ; bit. لگام دینا یا لگام دینا *dená yá chapháná*, *v.* to bridle ; to curb. لگام لگے پھرنے *liye phirná*, *v.* to follow with a bridle ; to search in vain. لگام ہے *—*, *adj.* refractory ; impudent. لگام ہونا *be—honá*, *v.* to be unrestrained ; to have one's own way ; to

run riot. کھش *khush*—, obedient to the run (a horse).

لگنا *lagáná*, H. *v.* (*Caus. of* لگنا *Lagná*). To apply ; to fix ; to attach ; to ascribe ; to impose ; to plant ; to shut ; to lay on (a whip or stick) ; to plaster ; to employ ; to use ; to impute ; to sow dissension. لگنا بھجنا *bujháná*, *v.* to tell-tales ; to excite quarrels ; to sow discord (between) and then make peace. لگنا لینا *lená*, *v.* to attach to oneself ; to win.

لگاؤ *lagáo*, H. *n. m.* Connection ; relation ; adherence ; affection ; support ; ratio ; reference ; allusion ; stable ; propensity. لگاؤ ہے *be—*, *adj.* impartial ; disinterested.

لگاواؤ *lagávaṭ*, H. *n. f.* Connection ; relation ; application ; attachment. لگاواؤ *sikhávaṭ*, *n.* backbiting. لگاؤ کرنا *karná*, *v.* to feel an attachment.

لگائی *lngái*, H. *n. f.* A woman ; a wife.

لگ بھگ *lag bhag*, A. *adv.* About ; nearly ; approximately.

لگدی *lugdí*, H. *n. f.* A lump.

لگز *lagaṛ*, H. *n. m.* A species of hawk or falcon.

لگڑا *lagṛá*, H. *n. m.* A hyena.

لگن *lagan*, P. *n. m.* A copper trough.

لگن *lagan*, H. *n. m.* Attachment ; love ; desire ; the rising of a sign of the Zodiac ; a moment ; a letter written by the bride's father to the bridegroom's father fixing the day of marriage and other ceremonies connected therewith. لگن کنڈلی *kundlí*, *n. f.* nativity ; horoscope. لگن لگنا *lagná*, *v.* to be attached to.

لگنا *lagná*, H. *v.* To be attached : to begin ; to be planted (trees) ; to stick ; to hit ; to touch ; to suit ; to join ; to close ; to be applied ; to be arranged ; to be galled ; to taste ; to feel ; to appear ; to be burnt ; to paint ; to frequent (*e. g.*, *wahdā sher lagá hai*) ; to pay attention ; to be related to ; to be closed ; to be displayed ; to be levied ; to cost ; to reach ; to be moored ; to smart ; to be wounded ; to have effect ; to be engaged in ; to be incurred (as blame) ; to be staked ; to go down ; to rot ;

to shut (door, eyes) ; to be caught or overtaken by (disease, &c.) ; to bear (fruit) ; to break out (fire) ; to be in full flying or activity (as a market, &c.).

لڱو laghu **laghu**, S. *adj.* Short ; small ; young.

لڱا shanká, n. m. the desire to make water.

لڱي laggi, H. n. f. A pole ; a gibstaff ; a crook ; a fishing-rod.

لالا lalá yá lallá, H. n. m. A boy ; a son ; a term of endearment ; a greenhorn.

لالا lalá, H. n. m. The forehead ; destiny.

لالا lalit, S. n. f. A musical mode ; *adj.* charming ; pleasant ; agreeable ; frolicsome ; dallying.

لالا lalacháná, H. v. To long for ; to be tantalized ; to covet ; to excite desire.

لالا lalkár, H. n. f. Bawl ; cry ; challenge ; threat.

لالا lalkárná, H. v. To call ; to bawl after ; to challenge ; to threaten.

لالو lallo, H. n. f. The tongue ; longing. لالو پتو —patto, n. m. coaxing ; adulation. لالو پتو کړنا —patto karná, v. to flatter ; to coax.

لالو lillah, A. For God's sake ; by God. لاله لاله lillahilhamd, To God be the praise.

لالو lali, H. n. f. A girl ; a daughter.

لام lim, A. n. f. False accusation ; unjust censure.

لام lamb, S. n. m. (in *Geom.*) A perpendicular ; *adj.* long ; tail.

لامبا lambá, H. *adj.* Long ; tall ; great ; expanded.

لامبا چورزا —chaufá, *adj.* long and wide ; extensive ; of commanding stature. لامبا سفر —safir, n. m. a long journey ; journey to the next world.

لامبا کړنا —karná, v. to lengthen ; to beat ; to permit to go ; to drive away. لامبا هونا —honá, v. to be off.

لامبا تاننا —tánná, to stretch oneself out full length. لامبا چورزي هانکنا lambí chaufí hákná, to tell a long story ; to brag.

لامبا لامي lambí, H. n. f. Length ; tallness. لامبا چورزي —chaufá, n. f. length and breadth ; size

لامبار lambar, H. n. m. (*Cor. from the English*). Number ; examination ; marks ; position ; rank ; turn. لامبار آنا —áná, v. to come to one's turn.

لامبار چورزي —chafhána, v. to enter the

marks ; to promote. دار —dár, n. m. the registered representative of a coparcenary community who is responsible for the payment of government revenue. دار —dár, *adv.* by turns ; one after another.

لامبي lambí, H. n. f. A long stride (in a horse) ; *adj.* long. لامبي تاننا —tánná, v. to lie down ; to die.

لامبي چورزي هانکنا —chaufí hákná, to boast ; to brag. لامبي سانس بهرنا —sáns bharná, v. to breathe hard ; to regret.

لامتا lambatángá, H. *adj.* Tall and robust.

لامچهار lamchhar, H. n. m. A long stick ; a long musket.

لامها lamha, A. n. m. A minute ; a moment ; twinkling of an eye. لامها لامها —lamha, *adv.* every moment ; perpetually.

لامس lams, A. n. m. Touchings ; feeling ; the sense of feeling or touch.

لاما lam'a, P. n. m. Shining ; a flash ; brilliancy ; glare (of the sun).

لاماکنا lamakná, P. v. To take long strides ; to go quickly.

لانتارانی lantarání, A. n. m. Boasting ; bragging.

لنجا lunjá, H. *adj.* Lame of a hand or hands ; crippled.

لنډ mund mund, H. *adj.* Tail cropt and bald.

لنک lank, H. n. m. A heap.

لنگ lang, H. n. f. Side ; direction.

لنگ lang, P. *adj.* Lame.

لنگار langá, H. n. m. A rake ; a profligate.

لنگار پان —pan, n. m. profligacy ; rascality.

لنگار langar, P. n. m. An anchor ; a cable ; a thick rope ; alms ; a weight ; pendulum (of a clock) ; a public kitchen.

لنگر اوڻو —uṭháná, v. to weigh anchor. لنگر خانه —khána, n. m. almshouse.

لنگر گاه —gáh, n. m. a seaport ; an anchorage. لنگر ڊالنا —dálná, v. to cast anchor.

لنگري langrí, P. n. m. Provision distributed to the poor.

لنگري langrí, P. *adj.* Lame ; crippled ; limping.

لنگرنا langráná, H. v. To limp ; to go lame.

لنگو langot, n. } H. n. A piece of cloth worn between the legs to cover }
لنگو langotá, m. }
لنگو langotí, f. } at the privities. لنگو بندھنا

—bāndhuá, *v.* to gird one's loins ; to be ready to fight. بَند لگرت—band, *n. m.* a confirmed bachelor ; a man who is faithful to the marriage tie. لگرت کا سچا —ká sachchá, *n. m.* a confirmed bachelor ; an ascetic. یار لگرت—yár, *n. m.* an old friend (from childhood) ; a playmate.

لنگو langú, *H. n. m.* The longtailed black-faced monkey ; a baboon.

لنگو langhan, *H. n. m.* Fast ; fastings ; leaping or jumping over ; transgressing. لنگن کرنا —karú, *v.* to keep a fast. لنگن پڑنا —paṇá, *v.* to catch (a disorder).

لنگی lungi, *P. n. f.* A coloured cloth worn by Mahomedans as a *dhoti* ; a turban having a gold border.

لو lú, *H. n. f.* A hot wind. لو لگنا یا مارنا —lagná yá márná, *v.* to be struck down by a hot wind.

لو lau, *H. n. f.* A flame ; attachment ; bent (of mind) ; ardent desire ; deep meditation ; love. لو لگنا —lagná, *v.* to be bent on ; to be devoted to ; to be constant, &c. لو لگنا —lagáná, *v.* to have a constant desire ; to be absorbed in religious meditation ; to iterate. لو لگنا —nikálná, *v.* to flame. لو لین —lau lín, *adj.* absorbed (in) ; rapt (in) ; eager for.

لوا lavá, *H. n. m.* Quail.

لوا laváhaq, *A. n. m.* (*Plu. of* لواحق *Láhiq* or لواحق *Láhiq*). Relations ; dependants ; domestic servants ; appurtenances.

لوا lavárá, *H. n. m.* A calf (*leṇuá*).

لوا lavázim, } *A. n. m.* (*Plu. لوازمات* *Lawá-*
لوا lavázina, } *zindá*). Necessaries ; baggage ; ingredients ; requisites. لوازم منصبی —mansabí, public duties.

لوا livá láná, *H. v.* To fetch.

لوا liváná, *H. v.* (*Caus. of* لینا *Lend*) To cause to take.

لوبان lobán, *A. n. m.* Frankincense ; benzion. لوبان کا پتھر —kauṇiya lobán, pure white frankincense.

لوبان دانی lobán-dání, *P. n. f.* A censer.

لوب lobh, *S. n. m.* Avarice ; ambition. لوبی lobhí, *adj.* Covetous ; greedy.

لوبیا lobiyá, *P. n. m.* A kind of bean.

لوپ lop, *H. adj.* Concealed ; hidden ; *n. m.* elision ; disappearance. لوپ رھنا —rahná, *v.* to lie hid. لوپ ہونا —honá, to vanish ; to disappear.

لوٹ loth, *H. n. f.* A corpse ; a dead body. لوٹہ لوٹنا —paṇá, *v.* to fall down as dead.

لوٹرا lothrá, *H. n. m.* A lump of flesh.

لوٹ lauṭ, *H. n. m.* Turning over ; returning.

لوٹ آنا —áná, *v.* to return. لوٹ جانا —jána, *v.* to go back. لوٹ پر پڑنا —pauṭ chhápná, *v.* to print on either sides.

لوٹ lúṭ, *H. n. f.* Plunder ; booty ; spoil ; rapine ; robbery ; unfair dealing. لوٹ پڑنا —paṇá, *v.* to be pillaged ; to be distributed gratis. لوٹ کا —ká mál, *n. m.* booty. لوٹ کھسوٹ —khasoṭ, *n.* plundering and ravaging. لوٹ مچھنا یا کرنا —macháná yá karú, *v.* to plunder ; to rob ; to sack.

لوٹ loṭ, *H. n. m.* Wallowing ; rolling. لوٹ پوٹ —poṭ, *adv.* tumble and toss. لوٹ پوٹ ہونا —poṭ honá, to roll and toss restlessly ; to be taken with ; to die suddenly. لوٹ لگنا —lagáná, *v.* to lie down ; to lie in bed.

لوٹ loṭ, *n. m.* (*Corr. from the English*). Note ; currency note ; a bank note. لوٹ پرامیسری —parámesrí loṭ, *n. m.* promissory note.

لوٹ loṭá, *H. n. m.* A small round metal or earthen pot. لوٹے میں نمک ڈالنا —loṭe mein namak dálná, to bind oneself on a *loṭá* of water into which salt is thrown (uttering the words. بچھڑے نہن سے بچھڑے نہن —bachhan se phire non éá ghule, may he who turns from his word melt like salt !)

لوٹا lotá sajjí, *H. n. f.* A kind of earth containing fossil alkali.

لوٹنا lauṭáná, *H. v.* To invert ; to return ; to send back.

لوٹن loṭin, *H. n. m.* Tumbling ; the ground-tumbler pigeon.

لوٹنا lauṭná, *H. v.* To return ; to invert.

لوٹنا lúṭná, *H. v.* To plunder ; to make high charges ; to riot.

- لوڻا loṭṇá, H. *v.* To wallow ; to roll ; to toss about to lie in bed ; to be charmed ; to die for ; to be agitated ; to prostrate oneself.
- لوٽ laus, A. *n. m.* Pollution ; impurity ; defilement ; imparity.
- لُچ lúch, P. *adj.* Naked ; bare ; squint-eyed ; *v.* to make naked ; to bare.
- لوچ loch, H. *n. m.* Starch ; stickiness ; viscosity ; sweetness ; softness. —لوچ دار—dár, *adj.* starchy ; soft. —دڻا—dená, *v.* to beat (dough).
- لوچان lochan, S. *n. m.* The eye ; sight.
- لوچ lauh, A. *n. f.* A plank ; a tablet ; a title page.
- لوري lori, H. *n. f.* A lullaby. —لوري دڻا—dená, *v.* to lull a child to sleep.
- لوڙها loṛhá, H. *n. m.* A pestle with which materials are ground on a stone (*sil battá*).
- لوز lauz, A. *n. m.* A kind of sweetmeat ; an almond.
- لوزيات lauziyát, A. *n. f.* Almond confections ; almond-shaped sweetmeats (made of curds, &c.).
- لوك lok, S. *n. m.* World ; region. —لوك آچار—áchar, *n. m.* the customs of a country. —لوك پار—, *n. m.* the next world ; the heaven.
- لوكا luká, H. *n. m.* Flame ; fire ; spark. —لوكا لڳائڻ—lagáná, *v.* to inflame or excite quarrels, &c.
- لوڪاٽ lokát, H. *n. m.* A fruit ; loquat.
- لوڪٽ lúkat, H. *adj.* Half-burnt (wood) brand.
- لوڪي laukik, S. *adj.* Worldly ; ceremonial ; customary.
- لوڪڻا laukná, H. *v.* To catch ; to hop.
- لوڪڻا laukná, H. *v.* To shine ; to flash.
- لوكي laukí, H. *n. f.* A pumpkin ; a bottle-gourd.
- لوگ log, H. *n. m.* People ; folk ; caste ; a husbandman.
- لولا lúlá, H. *adj.* Lame (of the hands) ; crippled.
- لولاء lolá, H. *n. m.* Ear-ring ; pendent ; the tongue of a bell ; uvula.
- لوڙا lúlú, A. *n. m.* A pearl.
- لوم lum, A. *n. m.* Meanness ; avarice ; vice.
- لوم laum, A. *n. m.* Blaming ; accusing ; reproofs.
- لومڙي lomṛí, H. *n.* A fox : a sly, cunning fellow.
- لون lon, H. *n. m.* Salt ; common salt.
- لونا loná, H. *adj.* Salt ; brackish.
- لونار lonár, H. *n. m.* Salt lands ; a salt pit.
- لونجي launjí, H. *n. f.* Mango-pickle.
- لوند laund, H. *n. m.* An intercalary month (*malmds*).
- لوندو laundá, H. *n. m.* A lump.
- لوندا laundá, H. *n. m.* A boy ; a son ; a slave ; a brat. —لوندائي—pan, *n. m.* boyishness.
- لوندي laundí, } H. *n. f.* A girl ; a lass ;
لونديا laundiyá, } a slave-girl ; a bondmaid ;
a daughter.
- لونگ laung, H. *n. f.* Cloves ; nose-pin.
- لوني loní yá lúní, H. *n. f.* The salt that effloresces from walls, &c. ; butter ; *adj.* salt ; brackish.
- لونيا loniyá yá lúniyá, H. *n. m.* Purslain ; a salt-maker ; a caste of Baniyas ; a pioneer ; *adj.* salt ; brackish.
- لوه loh, } H. *n. f.* Iron. —لوها بچائڻ—bajáná,
لوها lohá, } *v.* to fight with swords. —لوها
—لاڻ—laṭh, *adj.* strong ; rigid ; hard. —لوهرن يا چور—
—chún yá chūr, *n. m.* iron filings. —لوهار—
sár, *n. f.* an iron mine ; calcined iron. —لوهر ڪڍڻ—
lohe ke chane chabáná, *v.* to cut through adamant ; to perform a very difficult task.
- لوهار lohár, H. *n. f.* A blacksmith ; an iron-smith ; an iron-monger. —لوهار خانو—khána, *n. m.* a blacksmith's workshop ; an iron-seller's quarter. —لوهار ڪي بهڻي—kí bhaṭṭí, *n. f.* an iron-smith's forge ; a furnace.
- لوهره lauhrá, H. *adj.* Junior ; younger ; cadet.
- لوفي loi, A. *n. f.* Flannel ; blanket.
- لوهاب luháb, A. *n. m.* Burning ; blazing ; flame without smoke.
- لوهارين luhárin, H. *n. f.* A female blacksmith ; the wife of a blacksmith.
- لوهرا lihára, H. *adj.* Vile ; mean ; *n. m.* a bad paymaster.

لهاس lahás, H. *n. f.* A cable ; a large basket.

لهجه lahja, A. *n. m.* Tone ; sound ; accent ; cadence ; accentuation ; voice.

لهذا liházá, A. *adv.* Consequently ; therefore.

له لahr yá lahar, H. *n. f.* A wave ; undulation ; fancy ; the effect of the poison of a snake ; smart ; fit ; frenzy ; a waving pattern in embroidery ; emotion ; rapture ; excitement. له —uṭhná, *v.* to rise (emotion, ecstasy, &c.). له —áná, *v.* to prosper. له —charhná, a paroxysm to come on ; to have a sudden seizure or fit.

له لahrá lagáná, H. *v.* To evade ; to excite.

له لahráná, H. *v.* To wave ; to fluctuate ; to undulate ; to tantalize ; to put off.

له لahr-bahr, H. *n. f.* Prosperity.

له لahrná, H. *v.* To wave ; to undulate.

له لahrí, H. *adj.* Emotional ; capricious ; merry ; odd.

له لlahriyá, H. *adj.* Serpentine : wavy ; *n. m.* watered silk ; striped cloth.

له لlahsan, H. *n. m.* Garlic ; a prickle ; blotch. له —i-hing, *n. m.* asafoetida.

له لlahak, H. *n. f.* Glitter ; flash.

له لlahkárná, H. *v.* To pat and encourage (a horse, &c.) ; to fondle.

له لlahkáná, H. *v.* To blow up a fire ; to make a flame ; to execute ; to warble.

له لlahakná, H. *v.* To be kindled ; to glitter ; to wave ; to rise (as wind) ; to warble.

له لlahlot, H. *adj.* Borrowing and never paying ; a bad paymaster.

له لlahlahá, H. *adj.* Blooming ; undulating.

له لlahlaháná, H. *v.* To bloom ; to flourish ; to wave.

له لlahlahábat, H. *n. f.* Waving ; blooming.

له لlahná, H. *v.* To get ; to avail ; *n.* fate ; destiny ; gain. له —páoná, *n.* outstanding debts.

له لlahngá, H. *n. m.* A petticoat ; a skirt.

له لlahú, H. *n. m.* Blood. له —áná yá kaṭná, *v.* to pass blood (by stool). له بند كرنے —band karne válí, *adj.* (in *Med.*) a styptic. له پانی ایک کرنا —pání ek karná, *v.* to work very hard. له پینا —píná, to drink one's blood ; to worry. له تورکنا —thúkná, *v.* to spit blood. له ٹپکنا یا چرنا —ṭapakná yá chúná, *v.* to be full-blooded ; to be leprous. له سړکنا —súkhná, *v.* to freeze the blood in one's veins. له ک پیاسا —ká piyása, *adj.* blood-thirsty. له ک سے گھرنٹ پینا —ke se ghúnt píná, *v.* to suffer patiently ; to envy. له ل —luhán, *adj.* bloody ; covered with blood.

له لlahw, A. *n. m.* Amusing oneself ; anything ludicrous or jocular. له ل —o-la'b, play ; sport ; pastime ; amusement.

له لlae, H. *n. f.* Modulation ; tune ; affection ; taste.

له لliyáqat, A. *n. f.* Merit ; abilities ; aptitudes ; proficiency. له سند للیات sanad-i—, *n. f.* a certificate of qualifications. له حسب للیات hasb-i—, according to one's merits.

له لle-áná, H. *v.* To fetch ; to import.

له لle bhágná, H. *v.* To run away with.

له لle baiṭhná, H. *v.* To bring one down with oneself ; to sit down with , to settle down with.

له لlep, H. *n. m.* Ointment ; plaster. له ل —karná yá lagáná, *v.* to apply a plaster or ointment.

له لle pálak, H. *n. m.* An adopted child ; a foster child. له ل —pálná, *v.* to adopt ; to foster.

له لlepan, H. *n. f.* Plastering ; besmearing ; the refuse of mud-plaster.

له لlipná, H. *v.* To plaster ; to gloss over ; to besmear. له للیا پوتا lipá potá, *adj.* plastered and whitewashed ; scabbled.

له لlait-o-la'l, H. *n. f.* Subterfuge ; evasion ; procrastination. له ل —o-la'l men ḡálná, *v.* to dilly dally ; to evade ; to shuffle.

له لleṭná, H. *v.* To lie down ; to rest ; to fall at one's feet ; to submit ; to melt.

لے جانا le jáná, H. v. To convey ; to export ; to win ; to refer.

لیجھی lījhi, H. n. f. Dregs ; sediment ; refuse.

لیچار لیچار, H. adj. Slippery ; stingy ; slow ; n. m. a bad paymaster.

لیچارپن لیچارپن, H. n. m. Slipperiness ; slowness ; stinginess.

لیچی lichí, H. n. f. A fruit ; *saytalia litchi*.

لید líd, H. n. f. The dung of horses, asses, mules and elephants.

لیرر lerú, } H. n. f. A calf.
لیررا lerúá, }

لیرم lezam, P. n. f. A bow having an iron chain for the string, used in athletic.

لیس lais, H. adj. Ready ; dressed ; n. m. a spring ; an arrow ; vinegar.

لیس lais, H. n. f. *Corr. from the English*). Lace.

لیس lais yá les, H. n. f. Stickiness ; mark ; plastering.

لیسنا lesná, H. v. To plaster ; to daub ; to spread.

لیک lík, H. n. f. Line ; rut ; furrow ; path ; cartroad ; custom ; the customary fees of menial servants. لیک چلنا—lík chalná, v. to follow the beaten path ; to adhere to old established customs. لیک پیٹنا—pítuá, v. to adhere to old established practices.

لیک lek, } A. conj. But ; yet. لیکن اگر—agar,
لیکن lekin, } conj. but if.

لیک lík, } H. n. f. The egg of a louse ; a
لیکھ líkh, } nit.

لیکھ lekh, H. n. f. A writing ; an endorsement.

لیکھا lekhá, H. n. f. Account ; ledger ; state. لیکھا لیکھا—bahí, n. f. a ledger ; an account book. لیکھا پورا کرنا—púrá karná, v. to close an account ; to discharge a balance لیکھا دلنا—dálná, v. to open an account. لینا—lená, to take account.

لیکھاک lekhak, H. n. m. A writer ; an accountant.

لیکھے lekhe, H. adj. As to ; regarding ; in the estimation of.

لیل líl, H. n. f. Indigo.

لیل لیل lail-o-nihár, H. n. m. Day and night ; a sort of wood.

لیل lílá, adj. Blue.

لیل lílá, S. n. f. Play ; sport ; theatric performance ; amorous sports ; wonders ; phenomenon.

لیل کنتھہ líl-kanth, H. n. m. The Indian jay.

لینا líná, A. v. To gulp ; to swallow.

لیلہ القدر lalat-ul-qadr, P. The night when the angel descended or the *Qurán* began to descend.

لینا le lená, H. v. To receive ; to extort ; to take back.

لیم lín, A. n. m. Consent ; harmony ; peace (*mel mudp, shánti*).

لئیم laim, A. adj. Reprehensible ; miserly.

لے مرنا le-marná, H. v. To calumniate.

لیمو límú, H. n. m. A lemon ; lime.

لین lín, S. adj. Right ; absorbed ; united.

لین lín, H. n. f. (*Corr. from the English*). A line ; file ; cantonment. لین ڈوری—dori, n. f. an advance guard, tents, &c. the Quartermaster.

لینا len, H. n. Receiving ; taking. لینا دینا یا لین دین lená dená yá—den, n. m. traffic ; trade ; money dealings ; business ; banking ; friendly intercourse. لین دین بند کرنا—den band karná, v. to close a business ; to stop dealing لین دین کرنا—den karná, v. to trade ; to carry on a business.

لینا lená, H. v. To take ; to receive ; to draw ; to buy ; to borrow ; to win ; to conquer ; to usurp ; to take hold of ; to catch ; to reach ; to receive ; to assume ; to absorb ; to drink ; to suck in ; to quote ; to adopt ; to cut ; to recite. لینا ایک نہ دینا—ek na dená do, to have nothing to do with ; useless. لے اڑنا le uṛná, v. to set off ; to blaze up. لے دے لے le de ke, adv. with great difficulty ; after all deductions ; altogether. لینا لے لے dená, v. to procure for one. لینے کے دینے پرنا—lene ke dene parná, v. to be on the point of death ; to be involved in misery or difficulty.

لیندھا lendhá, H. n. m. Mildew ; flock ; pack.

نام لیوا levá, H. n. m. Taker ; plaster ; under . نام لیوا
nám—, n. m. a son ; a heir.

لیھی lehí, H. n. f. Cement ; paste ; starch.

لیے liye, H. adj. For ; instead of ; on account of.

(م)

م mím, The 24th letter of the Arabic, 28th of the Persian and thirty-first letter of the Urdu alphabet, corresponds to *m* in English. In *abjad* it stands for 40. When used as an affix it denotes the pronoun of the first person singular ; changes the cardinal numbers into the ordinals and forms feminine of certain nouns ; as a prefix, it has a negative force before verbal forms.

اور نہ رکھو فکر جہاں سے دل دو نیم
بند مت رکھو دل کا غنچہ مثل میم
(حسن)۔

Aur na rakh fikr Jahán se dil do ním.

Band mat rakh dil ká guncha misl mím.

ما má, A. What ; which ; as far as ; why ; no ; how ; somewhat ; who ; those ; *int. pro.* what ; why ; how ; wherefore ; *adv. and conj.* no ; as long as ; whilst ; during ; as much as. مابعد—ba'd, following. باقی—baqá, the remainder ; balance ; arrears. مابعد الاحتیاج—bihil-ihitiyáj, all that is required. حاصل—hasal, the produce ; profit ; inference ; result. ماحضر—hazar, what is present or ready ; potluck. ماسبق—sabaq, above-mentioned ; preceding. ماسلف—salaf, part. ما صدق—sadaq, what is true. ماشاء الله—máshá Alláh, what God wills. ما فرق—farq, what is superior or excelling. مافی الضمیر—mafi-uz-zamír, intention ; motive ; secret. ما قبل—qabl, last ; prior ; before. ما لا کلام—lá kalám, undescribable. ما ورا—várá, besides ; over and above.

ماء máe, A. n. m. Water ; liquid ; juice ; lustre. ماء الجبن—ul-juban, n. m. whey (of goat's milk). ماء الحیات—ul-hayát, n. m. the water of life ; the elixir of life. ماء اللحم—ul-ham, n. m. soup prepared from kid's flesh. ماء الور—ul-war, rose-water.

ما má, P. pron. We ; us ; our.

ما má, H. n. f. A mother ; mamma the name of Lakshmi. ما جانی—jáí, n. f. one's own sister. ما کے پیٹ سے لیکر نکلتا—ke peṭ se le kar nikalná v. to be born with.

ماہ ma-áb, A. n. Settled or fixed abode or dwelling place ; repository ; receptacle (*frequently used as last member of compounds*) as : عزت ماہ—'izzat—, residence of glory.

ما باپ má báp, H. n. Parents.

ما بین má-bain, A. n. The meantime ; interval ; *adj.* intermediate ; *prep.* between.

ماپ máp, H. n. m. Measure ; survey.

ماپنا mápná, H. v. To measure ; to survey.

ماپک mápak, A. n. m. Measure ; surveyor.

مات má, A. n. f. Checkmate ; defeat. مات کرنا—karná, v. to checkmate ; to outdo ; to beat (at chess). مات کھانا—kháná, v. to be defeated ; to be outdone ; to be beaten.

ماتا mātá, H. n. f. Mother ; small-pox ; a female Deity. ماتا پتا—pitá, n. parents ; lord ; patron. ماتا ڈھلنا—dhalná, v. to dry up (the pox). ماتا نکلتا—nikalná, v. to come out (the pox).

ماترا mátrá, H. n. f. A vowel or diacritical mark ; a dose ; an ingredient ; wealth.

ماتم mátam, A. n. m. Mourning ; grief. ماتم پرسی—pursí, n. f. condolence. ماتم خانہ یا ماتم سرائے—khána yá—sarái, n. m. a house of mourning. ماتم دار—dár, a mourner ; mourning. ماتم زده—zada, *adj.* bereaved ; mournful ; afflicted. ماتم کرنا—karná, v. to lament ; to mourn. ماتمی لباس—mátamí libás, n. m. mourning garments.

ماتھا máthá, H. n. m. The forehead ; the ridge of the thatch ; the prow of a boat (*galahi*). ماتھا پیرانا—piráná, v. to feel headache. ماتھے پر چڑھنا—máthe par chāṛhná, (*Lit.*) to mount on the head ; (*Met.*) to take advantage of ; to take

liberties with. ماتھا ٿهڪتا —*thanakná*, *v.* to feel a presentiment. ماتھا رڳو —*ragarú*, *v.* to implore humbly. ماتھا اونچا —*únehá*, a high forehead.

مات *mát*, *H. n. m.* An earthen jar ; an indigo vat ; an article of food. مات ڪي بهاجي —*kí bháji*, *n. f.* *Amaranthus oleraceus* ; a kind of potherb. مائو *máthú*, *H. n. m.* A monkey ; a merry-andrew ; a harlequin.

مائي *máti*, *H. n. m.* See مٽي *Mitti*.

مائو *ma-ásir*, *A. n. m.* (Plu. of مائو *Másarat*). Generous qualities or actions ; glories ; excellencies. (used as last member in compounds) as : مائو تڙ *tugr*—, victorious.

ماجد *májid*, *A.* Glorious ; honorable.

ماجر *májrá*, *A. n. m.* An incident ; an occurrence ; state ; matter.

ماجو پهل *májú phal*, *H. n. m.* A gall-nut.

ماچا *máchá*, *H. n. m.* A large bedstead ; a frame or stage on which they sit to drive away birds, &c.

ماخذ *mákhaz*, *A. n. m.* Source ; origin ; the place of receipt ; derivation.

ماخوذ *mákhúz*, *adj.* Taken ; seized ; involved ; accused ; called to account. ماخوذ ڪرڻا —*karná*, *v.* to accuse ; to criminate ; to arrest.

مادب *máddab*, *A. adj.* Well-bred ; courteous ; polite ; reverential.

مادر *mádar*, *P. n. f.* Mother. مادر زاد —*zád*, *adj.* innate ; inborn ; natural.

مادري *mádrí*, *P. adj.* Motherly ; maternal. مادري زبان —*zubán*, mother-tongue ; native tongue.

ماده *máda*, *P. adj.* Female ; *n. f.* a female.

ماده *mádda*, *A. n. m.* Mother ; substance ; subject ; essence ; faculty ; power ; (in *Gram.*) root ; etymology.

مادي *máddi*, *A. adj.* Material ; natural.

ماديان *mádiyán*, *P. n. f.* A mare.

مادين *mádin*, *P. adj.* or *n. f.* See ماده *máda*.

مار *már*, *H. n. f.* Beating ; battle ; a stroke ; blow ; rage ; enticement ; temptation ; snare ;

antidote ; remedy ; a black loamy soil. مار بيٺو —*baithná*, *v.* to beat ; to embezzle. مار بهڪا —*bhagáná*, *v.* to rout ; to put to rout. مار پڙ —*parná*, *v.* to be beaten. مار بيت يا مار دهاڙ —*pit yá* —*dháṛ*, *n. f.* beating and bruising ; drubbing ; fighting. مار ڇڏي —*márte kḥáṇ*, *n. m.* scourger ; oppressor. مار ڏالو —*ḍálná*, *v.* to murder ; to kill. مار رهنه —*rakhná*, *v.* to usurp. مار ڪهاڻا —*khaná*, *v.* to get a drubbing ; the earn by hook or crook. مار ڳرڻا —*giráná*, *v.* to hack down ; to kill. مار لانا —*láná*, *v.* to rob. مار لينا —*lená*, *v.* to smite ; to conquer ; to embezzle. مار هٿاڻا —*haṭháná*, *v.* to beat and drive back ; to overcome.

مار *már*, *P. n. m.* A serpent ; a snake.

مارا *márá*, *H. adj.* Beaten ; smitten ; slain ; foundered. مارا ڃاڻا —*jáná*, *v.* to be slain or killed. مارا مار —*már*, *n. f.* struggle ; tumult ; rush ; mutual beating ; fray. مارا پهرڻا —*márá phirná*, *v.* to wander about without aim. مارا مار ڪرڻا —*már karná*, *v.* to work hard ; to push on ; to hurry up.

مار ٽول *mártaul*, *n. m.* Martello ; hammer ; a turn-screw.

مارگ *márg*, *H. n. m.* A road ; a path ; a way ; a remedy.

مارگي *márgí*, *H. n. m.* A way-farer ; a passenger.

مارن *márná*, *H. v.* To beat ; to punish ; to drive away ; to kill ; to calcine ; to discharge ; to spurn ; to throw ; to ruin ; to keep down ; to subdue ; to antidote ; to embezzle ; to close ; to hit ; to blast ; to sting ; to alloy ; to quench ; to stamp ; to pelt with ; to cast (a spell) ; to discharge ; to hurl. مار ڏالو —*ḍálná*, to kill outright ; to slay.

مارنهار *máranhárá*, *H. n. m.* A smiter ; a slayer.

ماره *máre*, *H. adv.* For ; for the sake of ; by reason of ; on account of.

ماري *mári*, *H. n. f.* Plague ; epidemic ; famine.

مازي *mázi*, *H. n. f.* Starch ; gruel ; congee water ; upper room ; balcony ; shrine sacred to an inferior deity.

مازو *mázú*, *P. n. m.* See مائو *májú phal*.

ماس *más*, H. *n. m.* A month; flesh; meat.
 ماس اھاری *ahá'ri*, *adj.* carnivorous; flesh-eater.
 ماس کبار *kabár*, *n.* the last day of a month; a monthly statement.
 ماس نوجنا *nochná*, *v.* to mangle; to tease.

ماسا *má siva*, A. *adj.* Beside; moreover; over and above.

ماش *másh*, S. *n. m.* A kind of vetch; a pulse.

ماشہ *másha*, H. *n. m.* A weight consisting of 8 *rattis*; a pin; four annas. ماشہ بھر *bhar*, as much as 8 *rattis*, full $\frac{1}{2}$ th of a *tola*. ماشہ تولہ *tola* *honá*, *v.* to be fickle; to change.

ماضی *mázi*, A. *adj.* Past; past tense. ماضی مطلق *mutlaq*, (in *Gram.*) past indefinite. ماضی قریب *qarib*, present perfect. ماضی بعید *ba'id*, past perfect. ماضی استمراری *istimrá'ri*, past imperfect. ماضی تمنائی *tamanná'i*, optative (past).

ماضیہ *máziya*, A. *adj.* Heretofore; formerly.

ماقبل *máqabl*, A. Preceding; (in *Gram.*) the antecedent.

ماکیاں *mákiyáñ*, P. *n. f.* A fowl; a hen.

ماگھ *mágh*, S. *n. m.* The 10th month of the Hindu year; January-February.

مال *mál*, A. *n. m.* Wealth; property; revenue; finance; effect; dainties; merchandise; a prize (in a lottery, &c.); the granulated sediment in an indigo vat; a square. مال اڑانا *uráná*, *v.* to squander wealth. مال خانہ *khána*, *n. m.* a store-house; a ware-house. مالدار *dár*, *adj.* rich; wealthy. مال سائر *sáyar*, duties; revenue from customs and other sources. مال ضامن *zámin*, surety; security. مال منقولہ *i-manqúla*, movable property. مال غیر منقولہ *gair manqúla*, immovable property. مال لاوارث *ilá-váris*, unclaimed property. مال مارنا *márná*, *v.* to rob; to swindle; to embezzle. مال مردم خور *i-mardum-khor*, *n. m.* a cheat; a swindler; one who borrows but never pays. مال مست *mast*, *adj.* purse-proud; puffed up with the possession of riches. مال مستی *mastí*, purse-pride. مال مقررہ *maqrúqa*, distrained or attached property.

مال *mál*, H. *n. f.* The distaff string; belting; a wreath; a garland.

مال *mál*, A. *n. m.* End; result; aim; issue; consequence. مال اندیش *andesh*, *adj.* prudent; circumspect. مال اندیشی *andeshí*, *n. f.* consideration of the end or consequence; prudence. مال خیر *khair*, *n. m.* a happy issue or tendency.

مالا *málá*, H. *n. m.* A rosary; a chaplet; a garland; a necklace; a book. مالا پھرنے یا جانے *pherná yá japná*, to recite a prayer on beads; to pray; to tell the beads.

مالا مال *málá mál*, P. *adj.* Full; replete; rich.

مالپڑا *málpúá*, H. *n. m.* A kind of sweetmeat; a pancake.

مالتی *máltí*, H. *n. f.* Name given to different species of shrubs. مالتی بسنت *basant*, *n. f.* an ayurvedic given in consumption.

مالش *málish*, P. *n. f.* Rubbing; polish; burnishing; shampooing. مالش کرنا *karná*, *v.* to rub; to polish; to furbish; to nauseate.

مالک *málik*, A. *n. m.* Master; owner; possessor; husband; lord; God; landlord. مالک الملک *ul-mulk*, (*Lit.*) lord of the country; a title addressed to sovereigns, princes, prime ministers, &c. مالک حقیقی *i-haqíqí*, the real owner; the proprietor *de facto*.

مالکانہ *málikána*, A. *adj.* Proprietary; *n. m.* an allowance to zamindars ousted from their estates.

مالکیہ *málkiyat*, A. *n. f.* Possession; proprietorship.

مالگزار *málguzár*, P. *n. m.* A tenant; a subject; a land-holder; the person who pays the revenue.

مالگزاری *málguzarí*, P. *n. f.* Revenue assessment; the payment of land-revenue.

مالان *málan yá málin*, H. *n. f.* The wife of a gardener; a female gardener.

مالوار *málwar*, P. *adj.* Rich.

مالوف *málúf*, A. *adj.* Familiar; dear; customary; habituated.

مالی *málí*, P. *adj.* On property; pecuniary; finan-

cial. مالی hukkm-i—, revenue officers
مالی málí, H. n. m. A gardener ; a horticulturist.
مالیت málíyat, A. n. f. Wealth ; value.

مالیدہ málída, P. n. m. Pounded wheaten cakes
mixed up with *ghí* and sugar ; a sweetmeat
made of flour, *ghí* and sugar ; a fine woollen
cloth.

ماما - مام mámá, mām, P. n. m. Mother ; maid-
servant. مام نان—i-náf, a midwife.

ماما ماموں - ماما māmá, māmún, H. n. f. A maternal
uncle.

مامتا māmátá, H. n. f. Love ; affection ; a
mother's love.

مامن māmān, A. n. m. A place of security ; place
of freedom from fear.

مامور māmúr, A. past part. Ordered ; fixed ; full ;
n. m. usage ; custom. مامور کرنا—karná, v. to
appoint ; to constitute.

مامی māmí, H. n. f. A maternal aunt ; partiality.

مان mán, H. n. f. Mother.

مان mán, H. n. m. Honour ; regard ; haughtiness ;
vanity ; blandishment ; measure ; a son-in-
law ; *adj.* like. مان رکھنا—rakhná, v. to honour
to protect one's honour. مان کرنا—karná, v. to
respect. مان گمان—gumán, dignity ; honour ;
arrogance. مان مارنا—márná, v. to humiliate ;
to humble.

مانتا mántá, H. n. f. Vow ; promise worship.

مانج mánj, H. n. f. Pus ; serum ; alluvial land.

مانجھا mánjha, H. n. m. A paste mixed with
pounded glass and applied to the string of a
kite ; a feast given by a bridegroom before his
wedding ; the trunk of a tree ; a bed.

مانجنا mánjna, H. v. To cleanse ; to scour.

مانجھی mánjhi, H. n. m. A boatman ; a sailor.

ماند mánd, H. *adj.* Dim ; faded ; n. f. a dunghill ;
a den.

ماندگی mándgi, H. n. f. Weariness ; fatigue ;
indisposition.

ماندہ mándá, H. *adj.* Left ; weary ; indisposed ;
sick.

ماند mánd, H. n. m. Rice-water ; starch ; a
class of songs.

ماندا mándá, H. n. m. Film ; a thin wheaten
cake.

مانڈال mándal, H. n. f. The iron-ring round the
mouth of a large leather bag used for drawing
water from wells.

مانڈنا mándná, H. v. To knead ; to rub ; to
trample down ; to make ; to institute ; to
write ; to draw ; to resolve.

مانڈھا mándha, H. n. m. A nuptial bower ; a
temporary building ; an open shed.

مانڈی mándí, H. n. f. Starch.

مانس manus, H. n. m. A man ; human being.

مانسمنان mán sanmán, H. n. m. Welcome re-
spect.

مانع máné', A. n. m. Impediment ; hindrance ;
prohibition. مانع ہونا—honá, v. to forbid ; to
prevent ; to hinder ; to object to. مانع حکم
—i-hukm, arrest of judgment. کیا مانع kyá
máné', what is the obstacle ; what hinders.

مانک mánik, H. n. m. A jewel ; a ruby ; quartz.

مانک جوڑ—joṛ, H. n. m. the white-necked
stork.

مانگ máng, H. n. f. The middle line on the top
of the head where the hair is parted ; division ;
prow ; want ; demand ; betrothal. مانگ بھرنا
—bharná, v. to apply minium to the *máng* ; to
give in wedlock. مانگ پٹنی—pattí, n. f.
dividing the hair in middle ; braiding the hair.
مانک نکالنا—jalí, n. f. a widow. مانک جلی
—nikálná, v. to divide the hair in the middle.
مانک ہونا—honá, v. to be in demand ; to be
betrothed. مانک لینا—lená, v. to borrow.

مانگنا mángná, H. v. To beg ; to ask for ; to
pray ; to crave ; to borrow ; to solicit one's
hand in marriage.

ماننہ mánná, H. v. To mind ; to respect ; to
believe ; to acknowledge one's superiority ; to
assent ; to submit ; to obey ; to suppose ; to
allow ; to accede to ; to observe.

مانند mánand, mánind, P. *adj.* Like ; resembling.

مانو máno, H. Suppose ; let ; as though ; as if ; let it be granted that.

مانوس mánús, A. *adj.* Intimate ; familiar ; associated ; cheering ; gladdening ; *n. m.* a friend ; an associate ; a companion.

مارا mává, H. *n. f.* Substances ; leaven ; congee ; vitellus ; condensed milk ; curd.

مارا mává, A. *n. m.* Habitation ; abode ; dwelling ; place of resort.

مارس mávas, H. *n. f.* The conjunction of the sun and moon ; the last day of the dark fortnight.

مارسا máosá yá mausá, H. *n. m.* The husband of mother's sister ; uncle.

مارسي máosí yá mausi, H. *n. f.* Mother's sister ; aunt.

ماه máh, P. *n. m.* The moon ; a month ; (*Met.*) a beloved person. ماه —ba—, *adv.* monthly. ماه جبین یا ماهرو یا ماه لقا —i-jabín, yá —i-rú, yá—i-laqá, moon-faced ; beautiful ; *n.* a beloved person. ماه شمسی —i-shamsí, *n. m.* a solar month. ماه قمری —i-qamrí, *n. m.* a lunar month. ماه کنعان —i-kin'an, *n. m.* the moon of Canaan ; Joseph the son of Jacob.

ماهانه máhwári, máhána, H. *adj.* Monthly ; *per mensem.*

ماهتاب máhtáb, P. *n. m.* The moon ; moonlight.

ماهتابی máhtábí, P. *n. f.* A kind of firework ; blue-light ; a kind of musk melon ; shaddock ; cloth on which are pasted device of heavenly bodies in silver or gold.

ماهر máhur, H. *n. m.* Poison.

ماهر máhir, A. *adj.* Skilled (in) ; expert ; well-acquainted ; *n.* a master of any art ; an adept. ماهر هونا —honá, to be well acquainted (with an art, &c.) ; to be familiar (with).

ماهی máhí, P. *n. f.* A fish ; the fish which is supposed to be the upholder of the earth. ماهی —tavá, *n.* a frying-pan. خوار —khwár, *n. m.* a cormorant ; a heron. دندان —dandá, a fish's tooth. فروش —farosh, *n. m.* a fisherman ; an otter. ماهی گیری —gírí, *n. f.*

fishery ; fishing. مراتب —marátib, *n. m.* certain honors, the privilege of which is specially conferred on princes and great nobles ; insignia.

ماهیه ماهیána, H. *n. m.* Monthly pay, wages or salary.

ماهیت máhiyat, H. *n. f.* Essence ; nature ; state ; intrinsic worth ; matter of fact.

مائی máí, H. *n. f.* Mother ; mamma.

مایا máyá, H. *n. f.* Illusion ; delusion ; mirage ; natural phenomena ; show ; kindness ; idealism.

مایا رودی máyá rúpí, H. *adj.* Illusive ; unreal.

مایل máyal, A. *adj.* Bent ; inclined ; towards ; fond ; apt ; partial ; affectionate. مایل کرنا —karná, *v.* to incline to ; to bias ; to persuade. مایل هونا —honá, *v.* to incline to ; to turn toward.

مایوس máyús, A. *adj.* Hopeless ; desperate. مایوس کرنا —karná, *v.* to disappoint ; to balk. مایوس هونا —honá, *v.* to be disappointed.

مایوسی máyúsi, A. *n. f.* Despair ; hopelessness ; disappointment.

مایه máyah, P. *n. f.* Fund ; wealth ; quantity ; leaven ; origin. مایه جوڑنا —joṛná, *v.* to hoard money ; to amass a fortune.

مباح mubáh, A. *n. m.* Lawful pleasure ; *adj.* lawful ; just ; proper ; permissible ; allowed. مباح رکھنا —rakhná, *v.* to allow ; to hold legal. مباح کرنا —mubáh karná, to make allowable or lawful ; to legalize.

مباحثه mubáhisa, A. *n. m.* Debate ; reasoning ; dispute. مباحثه کرنا —karná, *v.* to discuss ; to argue ; to dispute.

مبادا mubádá, P. Be it not ; God forbid ; lest ; perhaps.

مبادرت mubádrat, P. *n. f.* Making haste ; vieing with ; haste ; expedition.

مبادله mubádla, A. *n. m.* Exchange ; barter ; retaliation.

مبادی mubádí, A. *n. f.* Beginnings ; origins. مبادی الحساب —ul-hisáb, the elements of arithmetic.

مبارز mubáriz, A. *n. m.* A warrior ; a brave soldier.

مباری mubárak, A. *adj.* Auspicious ; blessed ; happy ; august ; *intj.* Welcome ! All hail ; Hail !

باد مبارک mubárakbád, A. *intj.* May it be fortunate ! Hail ! *n. f.* congratulation ; good wishes. مبارک باد کهنه—kahná, *v.* to congratulate ; to welcome ; to hail.

بادی مبارک mubárakbádí, A. *n. f.* Congratulation ; welcome ; blessing ; a congratulatory poem. مبارک بادی دینا—dená, *v.* to welcome ; to congratulate ; to hail.

مبارکی mubárakí, A. *n. f.* Congratulation ; auspiciousness ; blessings.

مبالغه mubálga, A. *n. m.* Hyperbole ; exaggerating ; bombast ; utmost effort ; diligence ; care. مبالغه کرنا—karná, *v.* to exaggerate.

مباهات mubáhát, A. *n. f.* Honor ; glorying ; boasting ; arrogance.

مباهی mubáhi, A. *adj.* Exalted ; glorious ; proud.

مبتدا mubtadá, A. *n. f.* Commencement ; subject (of the predicate). مبتدا و خبر—o-khabar, *n. f.* the subject and the predicate.

مبتدی mubtadí, A. *n. m.* A beginner ; a disciple just commencing to learn ; a novice.

مبتذل mubtazal, A. *adj.* Base ; mean ; treated as of little value ; common.

مبتسم mubtasim, A. *part. adj.* Smiling ; laughing gently.

مبتلا mubtalá, A. *adj.* Involved ; fallen (into) ; entangled ; affected ; overtaken by.

مبضر mubakhkhar, A. *adj.* Famigated ; perfumed ; pourous.

مبدع mubda', A. *n. m.* Origin ; source ; cause ; producer ; inventor.

مبدل mubaddal, A. *adj.* Altered ; exchanged ; *n. m.* case in opposition.

مبذر mubazzir, A. *adj.* Extravagant ; wasteful ; prodigal ; *n.* a spendthrift ; an extravagant man.

مبذول mabzúl, A. *adj.* Expended ; conferred ; lavished.

مبارا mubarrá, A. *adj.* Free ; exempted ; innocent ; absolved ; guiltless.

مبارات mubarrát, A. *n.* Good deeds ; pious acts.

مبزم mubram, A. *adj.* Firm ; tight ; urgent.

مبهر mubarhan, A. *adj.* Proved , evident ; authentic ; manifest.

مبشر mubashshir, A. *n. m.* A bearer of glad tidings ; an evangelist ; an announcer.

مبصر mubsir, A. *adj.* Seeing ; clear ; manifest ; *n.* one who is clear-sighted ; one who renders intelligent.

مبطل mubtil, A. *adj.* Abolishing ; falsifying ; annihilating ; annulling.

مبغرض mabgrúz, A. Hated ; detested ; odious.

مبلغ mublug, A. *n. m.* A sum ; ready money ; place of arrival ; perfection.

مبني mabni, A. *adj.* Based ; founded ; *n. m.* a foundation. مبني فساد—i-fasád, *n. m.* instigator ; ring-leader ; author of mischief ; transgressor.

مبهم mubham, A. *adj.* Hidden ; indistinct ; equivocal ; occult.

مبهت mabhút, A. *adj.* Astonished ; confounded ; dumb-founded ; stupefied.

مبيت mabit, A. *n.* Passing the night ; a bed chamber.

مبیعی mubi'i, A. *adj.* Sold ; purchased.

مبیان mubaiyan, A. *part.* Declared ; made distinct or clear.

مپت کھپت mapat khapat, H. *n. f.* Measure.

مپرانا mapwáná, H. *v.* To cause to measure.

مات mat, H. *n. f.* Sense ; understanding ; system ; way ; faith religion ; *adv.* don't ; do not.

مات ماری—phirná, *v.* to change one's views.

مات جانا—márl jáná, *v.* to be out of one's wits.

مات—hfn, *adj.* stupid ; irreligious.

مات matt, S. *adj.* Drunk ; intoxicated ; mad.

ماتا matá, H. *n. m.* Advice ; counsel ; opinion ;

belief.

ماتابعت mutábat, A. *n. f.* Submission ; obedience ; obsequiousness ; following.

ماتاث mutássir, A. *adj.* Efficacious ; effective ; effectual ; touching ; impressive.

متاخرين mutākhkhīrīn, A. *n. m.* The moderns.

متادب mutāddab, A. *adj.* Well bred ; well mannered ; civil.

متادبي mutāddī, A. *adj.* Ready ; performing.

متاذي mutāzzī, A. *P. adj.* Annoyed ; molested ; vexed ; grieved.

متأسف mutāssif, A. *adj.* Repentant ; regretful ; sorrowful.

متاع matā', A. *n. f.* Goods ; valuables ; effects ; chattels ; furniture.

متأمل mutāmmil, A. *adj.* Contemplating ; meditative ; *n. a* thoughtful person ; a careful examiner.

متأنف mutānat, A. *n. f.* Firmness ; depth of thought ; graveness ; vigour.

متبرک mutabarrak, A. *adj.* Holy ; sacred ; blessed ; fortunate ; heavenly ; venerable.

متبسم mutabassim, *adj.* Smiling.

متبنی mutabannā, A. *adj.* An adopted child. متبنی —karnā, *n.* to adopt a child.

متجلی mutajallā, *adj.* Bright ; splendid.

متحد muttahid, A. *adj.* United.

متحرک mutaharrik, A. *adj.* Moveable ; moving ; accented with short vowels. غیر متحرک gair—, *adj.* immovable ; mute.

متحرم mutaharrim, A. *adj.* Respected ; revered ; unlawful ; forbidden ; prohibited.

متحقق mutahaqqiq, A. *adj.* Verified ; true ; certain ; established ; *n. m.* a verifier.

متحمّد mutahammad, A. *adj.* Praised ; commendable.

متحمل mutahammil, A. *adj.* Patient ; enduring ; passive ; considerate ; tolerant.

متحیر muthaiyar, A. *adj.* Astonished ; confounded

متخاصمین mutakhāsmīn, A. *n. m.* Plaintiff and defendant (in a law suit).

متخلص mutakhallis, A. *adj.* Pure ; surnamed ; having a literary title.

متخیله mutkhāiyala, A. *n.* Fancy ; imagination ; thinking faculty.

متداین mutadaiyan, A. *adj.* Religious ; orthodox ; honest.

متذکره mutazakkira, A. *adj.* Mentioned ; referred to. متذکره بالا —balā, above-mentioned ; afore-said. متذکره ذیل —i-zail, mentioned below ; hereinafter mentioned.

متر mitra मित्र, S. *n. m.* A friend. متر دروہی —drohī, *n. m.* A false friend.

مترادف mutradīf, A. *adj.* Successive ; consecutive ; synonymous.

متراتی mitratā, S. *n. f.* Friendship.

مترجم mutarajjim, A. *n. m.* (Plu. مترجمین Mutarajjimīn). A translator ; an interpreter.

مترحم mutarahhim, A. *adj.* Merciful ; pitiful ; kind.

متردد mutaraddid, A. *adj.* Thoughtful ; anxious ; perplexed ; wondering ; wavering ; repulsed ; rejected ; refused.

مترضي mutarazzī, A. *adj.* Giving satisfaction ; contending.

مترور matrūk, A. *adj.* Forsaken ; given up ; left ; abolished ; rejected . obsolete. مال مترور māl-i—, estate of a deceased person متروک الاستعمال —ul-iste'māl, not practised ; disused ; obsolete.

متزاید mutzāid, A. *part. act.* Increasing ; multiplying.

متزلزل mutazalzal, A. *adj.* Shaken ; convulsed ; shaky ; tottering.

متساوی mutsāví, A. *adj.* Equal right

متسع muttasa', A. *adj.* Large ; wide ; broad ; wide-spread ; diffused.

متسلط mutasallit, A. *adj.* Absolute ; despotic ; grasping.

متسلم mutasallim, A. *adj.* Receiving anything in charge ; keeping in possession.

متسلم mutasallim, A. *past. part.* Consigned ; delivered.

متسلي mutasallī, A. *adj.* Satisfied ; comforted ; sympathized.

متشابه mutashābeh, A. *adj.* A like ; similar ; resembling.

متشعر mutasharra', A. *adj.* Orthodox ; religious ; skilled in law .

متشکل mutashakkil, A. *adj.* Resembling ; like ; formed ; transformed.

متصدع mutasadda', A. *adj.* Plaguing ; troubling.

متصدي mutasaddi, A. *n. m.* A scribe ; a secretary ; a clerk ; an accountant ; *adj.* daring ; opposing. —*garf*, *n. f.* clerkship.

متصرف mutasarraf, A. *adj.* Extravagant ; possessing ; embezzling ; declinable.

متصل muttasil, A. *adj.* Adjoining ; near ; touching ; contiguous ; continual ; successive. زاوية متصلة zāviya mutasila, *n.* an adjacent angle.

متصور mutasavvar, *part. pass.* Imaginable ; conceived ; reflected ; considerate.

متضاد mutazād, A. *adj.* Opposited ; contrary. صنعت متضاد san'at-i—, a contrast ; antithesis.

متضارب mutazarrib, A. *adj.* Beaten ; agitated ; uneasy.

متضمن mutazammin, A. *part. act.* Containing ; including : comprehending.

مظلوم mutazallim, A. *adj.* Darkened ; oppressed ; *n. m.* a complainer of wrongs.

متعارف muta'araf, A. *part. pass.* Mutually known ; known to each other.

متعاقب muta'aqib, A. *adj.* Following ; successive ; *adj.* afterwards.

متعال muta'al, } A. *adj.* Lofty ; high ; great ;
متعالی muta'alī, } sublime.

متعاقد muta'ahid, A. *adj.* Confederate ; covenanted ; *n. m.* a contractor.

متعبد muta'abbid, A. *adj.* Religious ; pious ; obstinate ; refractory.

متعجب muta'ajjib, A. *adj.* Surprised ; astonished ; admiring.

متعدد muta'addid, *adj.* Many ; numerous ; numbered ; a few.

متعدی muta'addi, A. *adj.* Causal ; transitive ; active. امراض متعدی amráz-i—, *n.* infectious diseases ; epidemic.

متعسر muta'assir, A. *adj.* Complicated ; hard.

متعذر muta'azzir, A. *adj.* Making an excuse or an apology ; excusable ; difficult ; impossible ; *n. m.* an apologist.

متعصب muta'assib, A. *adj.* Prejudiced ; bigotted.

متمكن mutamakkin, *adj.* Strong ; powerful ; dominant ; prevalent ; dwelling ; *n. m.* an inhabitant ; a diptote or noun of two terminations ; a triptote, or a noun of three terminations.

متمم mutammim, A. *n.* (in *Math.*) A complement ; a completer ; a finisher.

متمنى mutamanná, A. *part. adj.* Desiring ; wishing ; optative.

متمول mutamavval, A. *adj.* Rich ; wealthy ; affluent. —*karná*, *v.* to enrich.

متن matn, A. *n. m.* The text ; the middle.

متنازع mutnáza', A. *adj.* Dispute ; the subject of dispute ; the subject of litigation. متنازعین mutnáz'in, litigants. متنازعه نه mutnáza'a fih, the thing disputed about ; the subjection of litigation.

متناسب mutanáshib, A. *adj.* Proportionate one to another ; similar.

متناقص mutanáqis, A. *adj.* Defective ; imperfect.

متناقض mutanáqiz, A. *adj.* Opposite ; contrary ; contradictory.

متناهی mutanáhi, A. *adj.* Terminated ; determined ; arrived at the utmost extreme.

متنبه mutanabbeh, A. *adv.* Circumspect ; wakeful ; aware.

متنبه mutanajjim, A. *n. m.* An astronomer ; an astrologer.

متنجان پلاؤ mutanjan-puláo, P. *n. m.* A kind of dish

متنجان گوسفندی mutanjan-i-gosfandí, P. *n. m.* A kind of dish made of goat's or sheep's flesh.

متنفر mutanaffir, A. *adj.* Repugnant ; offensive ; abhorer.

متنفس mutanaffis, A. *n. m.* An individual ; a living being ; a person breathing ; an animal.

متنی matang मत्त, S. *n. m.* An elephant.

متواتر mutaváir, A. *adv.* Successively ; repeatedly ; continually.

متوارد mutavárid, A. *adv.* Successively ; repeatedly ; continually.

متوالا matwálá, H. *adj.* Intoxicated ; inebriate ; drunk. —*honá*, *v.* to be intoxicated.

متغلي mutafanní, A. *adj.* Cunning ; wily ; crafty.

مقتضي mutaqsí, A. *n. m.* One who exacts payment.

مقدمين mutaqaaddimín, A. *n. m.* The ancients ; classics.

مقرب mutaqaarrib, A. *adj.* Having access (to) ; approaching (to) ; allied (to) ; near ; *n.* a royal relation or favourite.

مقرر mutaqaarrib, A. *part. act.* Fixed ; appointed ; confirmed.

مقرب muttaqí, A. *adj.* Pious ; sober ; abstemious ; temperate (*parhezgar*).

مكتا muttaká, A. *n. m.* Anything to recline on ; a sofa ; a cushion.

مكتا muttakká, H. *n. m.* A prop ; a support ; a pillar.

مكبر mutakabbir, A. *adj.* Haughty ; proud ; arrogant.

مكبرانه mutakabbirána, A. *adv.* Proudly ; haughtily.

مكتل mutakaffil, A. *adj.* Becoming surety for ; undertaking ; *n. m.* bail ; surety.

مكلم mutakallim, A. *n. m.* A speaker ; the first person.

مكتي muttakí, A. *part. adj.* Reclining ; recumbent.

مكتلshi mutaláshí, A. *n. m.* A seeker ; a searcher ; an inquirer.

مكتل mutalátim, A. *part. adj.* Dashing together ; agitated (as waves) ; buffeting one another.

مكتل matláná, H. *v.* To feel nausea ; to be sick (at the stomach).

مكتل mutalazziz, A. *part. act.* Relishing ; delighted (by) ; receiving pleasure (from).

مكتل mutlif, A. *part. act.* Destroying ; a ruining ; *n. m.* a consumer ; a prodigal ; a ruiner.

مكتل mutalavvin, A. *adj.* Changeable ; alterable ; fickle. مكتل الطبع —ul-taba', capricious ; of changeable disposition. مكتل مزاج —mizáj, *n. m.* a capricious or fickle disposition.

مكتل mutamarid, A. *adj.* Stubborn ; refractory ; rebellious ; disobedient (*sarkash*).

متفنن muta'affin, A. *adj.* Fetid ; stinking ; unpleasant.

متعلق muta'alliq, A. *adj.* Belonging to ; concerning ; relevant ; appropriate ; depending on ; subjoined ; annexed. متعلق ذات خاص —i-zát-i-kháss, *adj.* personal ; private. متعلق —i-fe'l, *n.* an adverb. كرتا karná, *v.* to annex ; to enclose ; to attach ; to apply ; to impute ; to ascribe ; to refer to ; to allot ; to intrust ; to lay out.

متعلقات muta'alliqát, } A. *n. m.* Domestics ;
متعلقين muta'alliqín, } possession ; family ; children.

مكتل muta'hid, A. *n. m.* A farmer ; a contractor ; one who enters into an engagement for the revenue of a tract of land.

مكتل muta'aiyan, A. *adj.* Fixed ; appointed ; determined ; deputed. كرتا متعين —karná, *v.* to appoint ; to depute ; to determine. متعين هونا —honá, to be appointed ; to be determined.

مكتل muta'aiyana, A. *n. m.* Command ; post ; appointment.

متغل mutagallib, A. *adj.* Overpowering ; victorious.

متغير mutagaiyar, A. *adj.* Changed ; altered.

متفحص mutafahhis, A. *part. act.* Asking ; enquiring.

متفرق mutafarriq, A. *adj.* Dispersed ; scattered ; separate ; distinct ; miscellaneous. كرتا متفرق —karná, *v.* to disperse ; to scatter ; to separate.

متفرقات mutafarriqát, A. *n.* Various and scattered things ; miscellaneous articles ; sundries.

متفرقة mutafarriqa, P. *n. m.* Horse-guards, or spearmen, or archers attending a king when he travels ; a king's body-guard.

متفق muttafiq, A. *adj.* Agreeing ; consenting ; conspiring ; united ; unanimous. متفق الراء —urráe, *adj.* unanimous ; consenting ; agreeing in opinion. متفق هونا —honá, *v.* to agree ; to accord.

متفكر mutafakkir, A. *adj.* Thoughtful ; considering ; pensive ; anxious ; uneasy or disturbed in mind ; perplexed.

- متوالی *mutavāli*, A. *adj.* Consecutive ; successive ; recurring.
- متوجہ *mutavajjah*, A. *adj.* Turning towards ; bound to ; attentive ; intent ; favouring ; propitious. متوجہ ہونا—*honā*, *v.* to notice ; to turn the attention (to) ; to look towards ; to proceed towards ; to attend to.
- متوحش *matavahhish*, A. *adj.* Terrified ; aghast ; scared away ; desolate.
- متوسم *mutavassit*, A. *adj.* Middling ; medium ; mean ; average ; moderate ; mediocre ; *n. m.* a mediator ; an umpire.
- متوطن *mutavattin*, A. *n. m.* Living residing ; resident ; native ; *n.* an inhabitant
- متوافر *mutavaffir*, A. *adj.* Many ; copious ; numerous ; abundant.
- متواری *mutavaffi*, A. *adj.* Deceased ; the late ; dead ; defunct.
- متوقع *mutawaqqa'*, A. *adj.* Expecting ; hopeful. متوقع کرنا—*karnā*, to make a person hopeful or expectant.
- متوکل *mutavakkil*, A. *adj.* Resigned ; trusting ; resigned to the will of God.
- متولد *mutavallid*, A. *adj.* Generated ; born ; begotten.
- متوالی *mutavallī*, A. *n. m.* A trustee ; a kinsman ; a superintendent or treasurer of a mosque.
- متھانی *mathānī*, *mathnī*, H. *n. f.* A milkpan ; a milk-pail ; a churner (رُئی) *rai*).
- متھرا *mathrā*, H. *adj.* Blunt ; dull ; obtuse ; foolish.
- متھم *muttaham*, A. *adj.* Accused ; suspected ; impeached ; charged ; *n.* an accused person.
- متھنا *mathnā*, H. *v.* To churn ; to knead ; to work ; to ponder over ; to meditate.
- متھورا *mathaurā*, H. *n. m.* A sunshade ; a parasol ; an umbrella ; (*sūrajmukhī*, *chhdā*).
- متھیا *mithyā* मिथ्या, S. *adj.* False ; untrue ; fictitious ; hypocritical ; imaginary ; illusory ; delusive ; *n. m.* an untruth ; a lie ; an illusion.
- متھیا دانی *wādī*, *n.* a liar.
- متی *mitī*, H. *n. f.* Date ; day ; interest. متی پونگنا—*pūngnā*, *v.* to be at maturity ; to fall due. متی چڑھنا یا ڈالنا—*chārhnā yā dālnā*, *v.* to date ; to finish. متی کاٹا—*kāṭā*, present worth and discount. متی کاٹنا—*kāṭnā*, *v.* to discount. متی وار—*vār*, *adj.* in order of date ; periodically. متی پکی *pakkī*—, *n. f.* Due date ; maturity ; interest allowed on money dated from the day following the receipt.
- متیرا *matirā*, H. *n. m.* A watermelon.
- متین *matin*, A. *adj.* Strong ; solid ; vigorous ; important.
- متیلا *mutīlā*, H. *n. m.* Fatness ; corpulence. متیلا چڑھنا—*chārhnā*, *v.* to grow fat ; to be proud.
- متیلا *mutīlā*, H. *v.* To grow fat ; to look big ; to give one's self airs ; to be a cock-a-hoop.
- متیلا *mutīlā*, H. *v.* To blot out ; to erase ; to efface ; to destroy ; to abolish.
- متیلا *mutīlā*, H. *n. f.* Fatness ; coarseness ; grossness ; thickness.
- متیلا *maṭar*, H. *n. f.* A pea. متیلا گشت—*gasht*, *n.* an idle and leisurely walk ; ramble stroll.
- متیلا *mutīlā*, H. *n. f.* A small bundle ; a packet.
- متیلا *mutāk*, H. *n. f.* Coquetry ; flirtation ; ogling.
- متیلا *maṭkā*, H. *n. m.* A large earthen pot or jar.
- متیلا *maṭkānā*, H. *v.* To wink ; to cast amatory glances ; to make a show.
- متیلا *maṭaknā*, H. *v.* To coquet ; to ogle ; to flirt.
- متیلا *maṭkanā*, H. *n. m.* A jug ; a mug.
- متیلا *maṭkī*, H. *n. f.* A small earthen pot or jar ; a child's coral.
- متیلا *miṭnā*, H. *v.* To be effaced ; to be erased ; to become extinct ; to be abolished ; to be cancelled ; to expire ; to be appeased or satisfied (as hunger, thirst or revenge, &c.) ; to come to an end.
- متیلا *maṭh*, H. *n. m.* A convent ; a monastery ; a pagoda ; a pagan temple ; a hermitage.
- متیلا *dhārī*, *n. m.* an ascetic ; an abbot ; a monk ; a hermit.
- متیلا *muṭh*, H. *n. m.* The fist ; clutch ; grasp.
- متیلا *muṣṭ*, *n.* an encounter ;

conflict ; *adj.* face-to-face ; opposite. **متھہ مرد**
—**mard**, *n.* a robber ; a ruffian. **متھہ پیر ہونا**
bheṛ honá, *v.* to meet ; to conflict ; to confront
متھا muṭṭhí, *H. n. m.* A handful ; a large bundle.
متھا maṭṭhā, *H. n. m.* Butter-milk ; curd of milk
mixed with some water.
متھا maṭṭhā, } *H. n. m.* A sluggard ; a drone ;
متھر maṭṭhar, } a dullard ; *adj.* indolent ;
sluggish ; dull.
متھا miṭṭhā, *H. n. m.* A kiss ; a sweet lime.
متھان maṭṭhā pan, *H. n. f.* Sluggishness ; heaviness ; dullness.
متھارنا maṭhárna, *H. v.* To give a round shape to ;
to talk prettily ; to coax ; to win over by soft
speech ; to wheedle.
متھاس miṭhás, *H. n. m.* Sweetness ; pleasantness.
متھائی miṭhái, *n. m.* Sweetmeat ; confectionery ;
sugar.
متھر miṭṭhú, *H. n. m.* A term of endearment for
parrots and children ; a parrot.
متھی muṭṭhí, *H. n. f.* Fist ; clutch ; gripe ; hand-
ful ; a child's coral. **متھی بھر**—bhar, a handful.
متھی گرم کرنا—garm karná, *v.* to give a bribe to.
متھی میں—meṇ, in one's hand ; under one's
power or influence.
متھی miṭṭhí, *H. n. f.* A kiss.
متھی muṭhiyá, *H. n. m.* A handle ; a hilt ; a car-
der's stick ; a lump of sugar ; the thick end of
a stick.
متھیانا muṭhiyáná, *H. v.* To handle ; to grasp.
متھی mittí, *H. n. f.* Earth ; meat ; a corpse ; a
carcass ; a clay ; soil ; refuse. **متھی پیدا خوار**
متھی—palid yá kḥuár honá, *v.* to be reduced
to a bad condition ; to be badly off ; to be
beaten severely : to be spoiled (one's obse-
quial rites). **متھی لگانا**—ṭhikáne lagáná, *v.*
to perform one's obsequies ; to bury. **متھی دینا**
—dená, *v.* to inter. **متھی ڈالنا**—ḍálná, to hush
up. **متھی ڈھونا**—ḍhoná, *v.* to carry loads of
earth **متھی کا پنجر**—ká pinjar, *n.* clay ; the
human frame ; the body. **متھی کا تیل**—ká tel,
n. m. petroleum ; kerosine oil. **متھی کرنا**—karná,

v. to destroy ; to fool away (one's money).
متھی کے مول—ke mol, *adj.* very cheap. **متھی میں**
متھا—men milná, to be ruined or disgraced ; to
be spoilt ; to die.
متھیارا maṭiyárá, *H. n. m.* Rich clayey soil ; arable
land.
متھیانا maṭiyáná, *H. v.* To scour ; to wash ; to
besmear with mud ; to wink at ; to pretend
not to hear ; to turn a deaf ear to.
متھاب masába, *A. n. m.* A resort ; a rendezvous ;
a station ; an inn ; a caravansary.
مثال misál, *A. n. f.* Likeness ; simile ; parable ;
instance ; example ; specimen : model. **مثال دینا**
—dená, *v.* to exemplify ; to illustrate. — **مثال**
مثال be—, 'adīm-ul—, incomparable.
مثانہ masána, *A. n. m.* The bladder. **مثانہ**
zu'af-i—, weakness of the bladder.
مثبت musbit, *A. part. act.* Establishing ; demon-
strative ; affirmative ; positive ; (in *Alg.*) plus.
مثبوت masbút, *A. adj.* Fixed ; compact ; firm.
مثقال misqál, *A. n. m.* A weight equal to 4
mashds and 3½ rattís.
مشک misl, *A. adj.* Similar ; like ; resembling ;
analogous (to) ; *n. f.* likeness ; similitude ;
like ; the papers or records of a case ; a file ;
proceedings. **مشک مرتب کرنا**—murattib karná, *v.*
to prepare or arrange the misl (file, record) of
a case ; to file the proceedings of a case. **مشک**
be—, unequalled.
مشک masal, *A. n. f.* A saying ; a proverb ; a
fable ; a parable ; an adage. **مشک گنارو** gan-
várú—, *n. m.* a rustic saying ; a plain saying.
مشک وھی wahí—hai, as the saying goes.
مشلا masalan, *A. adv.* For example ; *e. g.* ; for
instance ; as ; viz.
مشک musallas, *A. adj.* Triangular ; trilateral ; *n.*
m. a triangle ; a sort of verse of three lines.
مشک حاد الزاویہ—hád-uz-záviya, an acute-angled
triangle. **مشک قائم الزاویہ**—qáem-uz-záviya, a
right-angled triangle. **مشک متساوی الاضلاع**—muta-
sávi-ul-azlác', an equilateral triangle. **مشک**
متساوی الساقین—mutsávi-us-sáqain, an isosceles
triangle.

اضلاع مثلث مضائق—mukhtalif-ul-azlâ', a scalene triangle. مثلث منفرج الزاوية—munfarj-uz-zâviya, an obtuse-angled triangle. علم مثلث 'ilm-i—, the trigonometry.

مثاله musla, P. n. m. Public or exemplary punishment.

مثمر musmir, A. *adj.* Fruit-bearing ; fruitful ; productive (of). غير مثمر gair—, unfruitful ; barren ; sterile.

مثمان musamman, A. *adj.* Octagonal ; octangular ; eightfold ; n. m. an octagon ; a stanza of eight lines.

مثنوي masnavi, A. n. f. A kind of verse in which the couplets rhyme regularly ; a poem in which the second line of every distich rhymes with the same letter.

مثنى musannâ, A. *adj.* Duplicate ; double ; dual ; n. m. a copy ; the second ; counterfoil. مثنى بهي—bahî, the original of a copy.

مجا majjâ, S. n. m. Marrow ; pith.

مجادلة majâdla, A. n. m. Disputation ; conflict ; fight ; struggle.

مجارية majâriya, A. Current ; enacted ; in force (as a law).

مجاز majâz, A. *adj.* Lawful ; legally authorised ; n. m. authority ; metaphor.

مجازاً majâzan, A. *adj.* Legally ; metaphorically ; figuratively.

مجازي majâzi, A. *adj.* Metaphorical ; false ; illusive ; not real ; mundane.

مجال majâl, A. n. f. Strength ; ability ; authority.

مجاویر mujâvir, A. n. m. An attendant at a mosque ; one who remains devoutly employed at a mosque or is attached to it.

مجاویري mujâviri, A. n. f. Constant attendance at a temple, &c.

مجاويز mujâviz, A. *part. act.* Transgressing ; exceeding.

مجاهدين mujâhidîn, A. n. m. (Plu. of مجاهد Mujâhid) Warriors (against infidels in defence of the faith) ; crusaders.

مجبور majbûr, A. *adj.* Forced ; compelled ; helpless ; necessitated. کړنا—karnâ, v. to compel ; to render helpless.

مجبوراً majbûran, A. *adj.* Necessarily ; by compulsion or force.

مجبوري majbûri, A. n. f. Compulsion ; helplessness (dahdrî.)

مجمع mujtama', A. *adj.* Convened ; assembled ; congregated ; agreed (in opinion).

مجتهد mujtahid, A. n. m. (Plu. مجتهدين Mujtahidîn). A religious director ; the highest degree to which the learned in Mohammedan law attain.

مجاہر majhar, A. n. m. A place of refuge ; an asylum.

مجاوڑ majzûb, A. *adj.* Absorbed in ; lost in ; n. m. one who is lost in divine meditation ; a mad man ; a faqir.

مجاوڑ majzûr, A. n. m. (in Arith.) The square of a number.

مجاوڑ majzûm, A. *part. adj.* Affected with leprosy ; n. a leper.

مجرأ mujrá, A. n. m. Allowance ; premium ; deduction ; respects ; obeisance ; salutation ; audience ; an elegy ; a trial of professional singing. کړنا—karnâ, v. to pay respect ; to wait on ; to allow deductions ; to sing. لښا—lenâ, v. to deduct (from).

مجرأى mujrái, A. n. m. Remission of revenue ; a credit given on an account ; one who pays his respects, as servant ; a repeater of a marsiya ; a professional singer.

مجاړب mujarrab, A. *adj.* Proved ; tried ; tested ; examined (as medicine) ; assayed (as coin) ; expert.

مجاړبات mujarrabât, A. n. m. Tried prescriptions ; specifics.

مجاړد mujarrad, A. *adj.* Alone ; single ; unmarried. رهنه—rahnâ, v. to remain unmarried.

مجاړد گمان ba—i-gumân, on a mere suspicion. با مجرد نظر ba—i-nazar, at a mere glance.

مجاړداً mujarradan, A. *adv.* Solely ; singly.

مَجْرَدِ mujarradī, A. n. f. Solitude ; celibacy.

مَجْرِمِ mujrim, A. n. m. A criminal ; an offender.

مَجْرَمِ تَهْرَانِ یا قَرَارِ دِنِ —thahráná yá qarár dená, v. to find guilty ; to convict.

مَجْرُوحِ majrúh, A. adj. Wounded ; hurt. مَجْرُوحِ كَرْنَا —karná, v. to hurt.

مَجِسْتَرِ majistret, H. n. m. (Corr. from the Eng.). A magistrate. مَجِسْتَرِ اَنْرَايِ ánrairī— an honorary magistrate.

مَجَسَمِ mujassam, A. adj. Clothed with a body embodied ; corporeal ; incarnate ; solid ; n. m. a solid ; a substance.

مَجْعَدِ muja'ad, A. adj. Curled ; crisped.

مَجْلَاِ mujallá, A. adj. Polished ; furbished ; bright ; manifested.

مَجْلَدِ majallid, A. n. m. A book-binder.

مَجْلَدِ mujallad, A. adj. Bound.

مَجْلِسِ majlis, H. n. f. An assembly ; a party ; a congregation ; a council. مَجْلَسِ خَانَه —khána, n. m. a ball-room ; a town-hall. مَجْلَسِ رَقَسِ ر —i-raqs-o-sarod, a consort ; a ball. مَجْلَسِ اِلْمِی —i-'ilmí, a literary institute. مَجْلَسِ كَرْنَا —karná, v. to hold a meeting ; to convene a meeting in commemoration of the martyrdom of Imám Husain (among Shi'ás). مَجْلَسِ مِیْنِ —men sharík honá, v. to join a meeting. مَجْلِسِ مِیْرِ mír—, n. m. the president or chairman of a meeting or assembly.

مَجْلِسِ majlisī, A. adj. Social ; civil.

مَجْمَدِ mujammad, A. adj. Congealed ; frozen.

مَجْمَرِ mijmar, A. n. m. A censer or incense ; a chafing dish.

مَجْمَعِ majma', A. n. m. Collection ; assemblage ; crowd ; a place of meeting ; rendezvous. مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ —ul-bahrain, the place where the two seas meet. مَجْمَعِ خَلْفِ قَانُونِ یا مَجْمَعِ نَا جَايزِ —i-khiláf-qánún yá—i-nájjáz, n. m. an unlawful assembly. مَجْمَعِ عَامِ —i-'ám, n. m. a public meeting.

مَجْمَلِ mujmal, A. adj. Abridged ; brief ; contracted ; n. m. an abstract ; a summary. مَجْمَلِ حَسَابِ —hisáb, an abstract account.

مَجْمَلِ mujmalan, A. adv. In short ; in brief ; summarily.

مَجْمُوعِ majmú'a, A. n. m. A crowd ; an assembly ; a magazine ; a compendium ; an aggregate ; a form (in printing) ; a code ; adj. assembled ; collected ; all. مَجْمُوعِ قَوَانِیْنِ —i-qavánnín, n. a code ; a body of laws ; a digest.

مَجْمُوعِ majmú'ī, A. adj. Collected ; aggregate. مَجْمُوعِ قِيَمَتِ —qímat, aggregate value.

مُجَنَّاسِ mujannas, A. n. m. A mongrel ; a mule.

مُجَنُّونِ majnún, A. n. m. One whom love has turned a mad ; lunatic ; the celebrated love of Laila ; a very weak and emaciated person.

مُجَنُّونِيَّتِ majnúniyat, H. n. f. Insanity ; madness.

مُجَوِّزِ mujavvazah, A. adj. Proposed ; decided ; laid down ; prescribed ; lawful. مَجَوِّزَانِ قَانُونِ —mujavvazán-i-qánún, a legislative body ; a parliament.

مَجُوسِ majús, P. n. m. A guebre ; a Zoroastrian ; the Magi

مَجُوسِ majúsi, P. adj. A Magian ; a fire worshipper.

مُجَوِّفِ mujavvaf, A. adj. Hollow ; vaulted ; concave ; empty ; vacant.

مُجَدِّفِ majúf, A. adj. Thick ; large-bellied.

مَجْهِدِ mujh, H. pron. Me. مَجْهِدِ مِیْنِ —se, from me ; to me. مَجْهِدِ مِیْنِ —men, in me. مَجْهِكِرِ —ko, to me ; me.

مَجْهِلِ majhlá, H. adj. Middling ; middle-sized ; intermediate ; between the eldest and the youngest (majhold).

مَجْهِدِ majhúd, A. adj. Distressed ; n. m. care ; trouble ; endeavour ; work ; labour ; toil.

مَجْهُولِ majhúl, A. adj. Unknown ; ignorant ; slow ; slothful ; short (as : ر and ی). مَجْهُولِ النِّسَبِ —un nasab, adj. of unknown parentage. مَجْهُولِ رَقْمِ raqam—, an unknown term. مَجْهُولِ فَعْلِ —fe'l—, the passive voice. مَجْهُولِ مُتْلَاقِ —i-mutlaq, very indolent or useless.

مَجْهُولِ majhúlí, A. n. f. Indolence ; ignorance ; laziness.

مُجْهِدِ mujhe, H. pron. Me ; to me.

مُجِيبِ mujib, A. adj. Responding (to) ; consenting (to) ; accepting ; n. one who listens to or grants, &c.

majit, H. *adj.* Cheap ; second hand ; no longer new ; sold below its price.

majid, A. *adj.* Glorious ; noble ; exalted ; high. **کلام مجید** *kalām-i—*, holy writ ; the Qorán.

muchehd, H. *n. m.* A large lump of flesh or meat.

macháo, H. *n. n.* A platform ; a dais ; a scaffold ; a stage ; a raised seat.

macháná, H. *v.* To cause ; to make ; to excite ; to stir up ; to commit.

michkáná, H. *v.* To wink ; to shut and open (the eyes) repeatedly and quickly ; to blink

machakná, H. *v.* To have pains in the joints ; to creak (as a bedstead, &c.).

machlá, H. *adj.* Refractory ; cross ; wayward ; obstinate ; disobedient.

michláná, H. *v.* To nauseate : to pretend ignorance.

machlápan, **machláí**, } H. *n. f.* Stubbornness ; obstinacy.

muchalka, T. *n. m.* A bond ; recognizance ; agreement ; written obligation. **محکمہ حفظ امن** —*hifz-i-aman*, a bond to keep the peace. **محکمہ نیک چلنی** —*i-nek chalaní*, a bond for good behaviour.

machalná, H. *v.* To be refractory ; to persist in ; to be peevish ; to cry ; to be obstinate ; to sulk ; to roll on the ground (as a wayward child).

machná, H. *v.* To be made ; to be stirred up ; to be excited ; to be raised ; to be noised abroad.

michná, H. *v.* To be close or shut (the eyes) ; to shut.

muchang, H. *n. m.* A Jew's harp.

machh, H. *n. m.* A fish ; name of the first incarnation of *Vishnú* in the shape of a fish.

machehhar, H. *n. m.* A mosquito ; a gnat.

machhrangá, H. *n. m.* A kingfisher ; a halcyon.

machhrí, **machchhí**, **machhlí**, } H. *n. f.* A fish ; the sign Pisces ; an eardrop made in the form of a fish.

—pakaṛná, to fish. **محکمہ کا پکڑنا** —*pakarṇá*, to fish.

U. E.—87.

par, the fin of a fish. **محکمہ کا کٹنا** —*ká káṇṇá*, a fish-hook. **محکمہ کی طرح** —*ki tarah tarapná*, *v.* to writhe with agony ; to flounder or to be uneasy like a fish (out of water) **محکمہ والا** —*válá*, *n. m.* a fish-monger.

muchhandar, H. *n. m.* A monkey ; a man ; a rat ; a dunce ; a dolt ; a charlatan ; a buffoon ; a merry-andrew.

machhvá, H. *n. m.* A fisherman ; a fish-monger.

machehhtí, H. *n. f.* A fish ; a kiss.

machiyá, H. *n. m.* A bedstead ; a chair ; a stool.

machiyáo, H. *n. m.* Honey.

muhába, A. *n. m.* Partiality for ; lenient or gentle treatment ; respect ; regard. **محکمہ ہے** —*ad. without respect.*

muhází, A. *adj.* Opposite (to) over against ; parallel (with) ; fronting.

muhárib, A. *n. m.* A warrior ; a fighter ; a soldier.

muháriba, A. *n. f.* Fight ; war ; combat ; battle.

muhásib, A. *n. m.* A calculator ; an accountant ; an auditor. **محکمہ دہی** —*dehí*, *n. m.* a village accountant.

muhásiba, A. *n. m.* Calculation ; account ; settlement or audit of accounts. **محکمہ طالب** —*talab*, demanding a settlement of accounts. **محکمہ کرنا** —*karná*, *v.* to settle or audit (accounts).

muhásia, A. *n.* (*Plu. of محکمہ Husn*). The beard and mustachios or whiskers ; virtues ; laudable actions or qualities.

mahásh, A. *n. m.* Goods ; effects ; furniture ; wealth.

muhásara, A. *n. m.* A siege ; a blockade. **محکمہ اٹھانا** —*uṭháná*, *v.* to raise or give up a siege. **محکمہ کرنا** —*karná*, *v.* to lay siege to ; to besiege. **محکمہ میں آجانا** —*men á jáná*, *v.* to be invested or besieged.

muhásrín, A. *n.* (*Plu. of محکمہ Muhásir*). Besiegers.

محاصل mahásil, A. n. m. (*Plu. of محصل Mahsíl, Plu. محاصلات Mahdsilát*). Profits ; proceeds ; revenue ; produce.

محافظ muháfiz, A. n. m. A protector ; a guardian ; a guard. —محافظين—in, a bodyguard. —محافظ حقوقي—i-haqíqí, n. m. the Protector ; God. —محافظ خانه—khána, n. m. a record-room. —محافظ دفتر—daftar, n. m. a record-keeper. —محافظ محبس—i-mahbas, a gaoler.

محافظات muháfizat, A. n. f. Protection ; custody ; guardianship ; care.

محافه muháfa, A. n. m. A palanquin ; a litter (*pálkí*).

محال mahál, A. n. m. A province ; a district ; an estate ; courts ; wards ; a honeycomb.

محال muhál, A. adj. Impossible ; absurd. —محال مطلق—i-mutlaq, quite absurd ; absolutely impossible.

محاوره muhávara, A. n. m. Idiom ; phraseology ; practice ; habit. —محاوره پېژنا—pažná, v. to become a habit ; to become the usage or practice (of). —محاوره با—bá—, adj. idiomatic. —محاوره به—, adj. unidiomatic.

محب muhib, A. n. m. A lover ; a friend. —محب الوطن—ul-watan, n. m. a patriot.

محببت muhabbat, A. n. f. Love ; affection ; friendship. —محببت آمیز—ámez, adj. loving ; amiable ; friendly. —محببت قلبي—i-qalbí, sincere affection ; true love. —محبت کا دم بھرنا—ká dam bharná, v. to profess love. —محبت کرنا—karná, v. to love ; to like. —مطلب ني محبت—matlab-kí—, n. f. interested love ; cupboard love.

محبس mahbas, A. n. m. A prison ; a jail.

محبس mihbas, A. n. m. Bed furniture.

محبوب mahbúb, A. n. m. A beloved ; a sweetheart ; a friend. —محبوب الهی—i-iláhlí, adj. beloved of God.

محبوبی mahbúbí, A. n. f. Loveliness.

محبوس mahbús, A. n. m. A captive ; a prisoner. —محبوس خانه—khána, n. m. a prison ; a jail. —محبوس سند—sanad, a warrant of commitment to prison ; a mittimus.

محتاج muhtáj, A. adj. Poor ; needy ; indigent ; in want ; defective ; n. a beggar ; the poor ; a cripple. —محتاج خانه—khána, n. m. a poor-house ; an almshouse. —محتاج کرنا—karná, v. to impoverish ; to reduce to poverty. —محتاج هونا—honá, v. to be in want ; to lack ; to be reduced to poverty.

محتاجی muhtájí, } H. n. f. Poverty ; want ;
محتاجی muhtájí, } indigence.

محتال muhtál a. Artful ; subtle ; n. a deceiver ; an artful or crafty person.

مختار muhtarim, A. adj. Honoured ; revered ; sacred.

muhtásib, A. n. m. A censor ; a superintendent of weights, measures and provision ; a police inspector.

مختشم muhtashim, A. adj. Attended by many followers or dependents ; great ; powerful.

متمل muhtamil, A. adj. Suspected (to) ; patient ; enduring ; long-suffering.

متهرب mahjúb, A. n. m. Ashamed ; modest ; bashful ; veiled ; secluded ; excluded.

متهربی mahjúbí, A. n. f. Bashfulness ; modesty.

متهرب mahjúr, A. adj. Prohibited ; forbidden.

متهرب muhaddab, A. adj. Convex ; bulging.

محدث muhaddis, A. n. m. A narrator ; an inventor ; innovator ; a compiler ; a believer in traditions.

محدود mahdúd, A. adj. Limited ; bounded ; finite ; definite. —محدود کرنا—karná, v. to limit ; to define.

محتوف mahzúf, A. part. pass. Omitted ; elided (as a syllable from a word) ; cut off ; rejected ; implied ; understood.

محراب mehráb, A. n. f. Arch ; shelf ; niche ; the royal closet or private chamber ; the principal place in a mosque, where the priest prays. —محراب تیغ—teg, the curve of a scimitar. —محراب دار—dár, adj. arched. —محراب و صعد—was'at-i—, the span of an arch.

محرر muharrir, A. n. m. A clerk ; a scribe ; a writer. —محرر—muharrar, written ; inscribed.

محرری muharrirí, A. n. f. Clerkship.

مصرف muharraf, *H. adj.* Transposed ; perverted (as language, &c.).

محرق muharriq, *A. adj.* Inflamed , burning (fever) ; *n.* an incendiary.

محرى muharrik, *A. n. m.* A proposer ; a mover ; an exciter ; a ring-leader ; a stimulant ; marking a consonant with a vowel.

محرّم muharram, *A. n. m.* The first Muhammadan month, held sacred on account of the death of Husain, son of 'Alī ; mourning ; the first month of the Mohamedan year ; *adj.* sacred ; venerable.

محرّم mahram, *A. n. m.* A spouse ; a confidante ; a consort ; an intimate friend ; any one who is admitted into the women's apartments or into a sacred place ; a bodice ; gussets : *adj.* confidential ; intimate. *محرّم راز*—*rāz*, a confidante ; a bosom friend. *محرّم کرنا*—*karnā*, *v.* to entrust with a secret.

محرّوس mahrūs, *A. adj.* Guarded ; preserved ; taken care of.

محرّوسه mahrūsa, *A. n. m.* A fortified place.

محرّوق mahrūq, *A. adj.* Hot ; torrid ; burnt ; inflamed.

محرّوم mahrūm, *A. adj.* Deprived (of) ; debarred ; excluded ; damned, or refused (a gift, or good, or prosperity) ; unlucky. *محرّوم رخنه*—*rakhnā*, *v.* to disappoint ; to exclude ; to keep one debarred (from). *محرّوم کرنا*—*karnā*, *v.* to deprive of ; to balk ; to frustrate.

محرّومی mahrūmī, *A. n. f.* Exclusion ; disappointment ; deprivation ; loss.

محرّزون mahzūn, *A. adj.* Afflicted ; sad ; vexed ; grieved.

محسن mohsin, *A. n. m.* A benefactor ; a patron ; *adj.* beneficent ; generous. *محسن کش*—*kash* ungrateful.

محسوب mahsūb, *A. adj.* Calculated ; numbered carried to account.

محمسوس mahsūs, *A. adj.* Felt ; perceived ; sensible *محمسوس کرنا*—*karnā*, *v.* to perceive ; to feel.

محسوسات mahsūsāt, *A. n. f.* Perceptible things ; sensations ; objects of sense.

محدث mahshar, *A. n. m.* Day of Resurrection ; the last day.

محدث mahshūr, *A. past. part.* Raised from the dead.

محدثی muhashshā, *A. adj.* Having notes in the margin ; annotated.

محصل muhassil, *A. n. m.* A tax-gatherer ; collector of revenue.

محصن muhsan, *A. adj.* Chaste ; continent ; guarded ; preserved.

محصور mahsūr, *A. adj.* Besieged ; beleaguered ; surrounded. *محصور کرنا*—*karnā*, *v.* to besiege : to encompass ; to surround.

محصورین mahsūrīn, *A. n. m.* The besieged.

محصول mahsūl, *A. n. m.* Duty ; custom ; tax ; postage ; produce ; income ; fare ; profit ; advantage ; gain (*hdsil*). *محصول آبکاری*—*i-ābkārī*, a duty on the manufacture and sale of spirits ; excise. *محصول ارگانه والا*—*ugāhnevālā*, *n. m.* an exoiseman ; a tax-gatherer ; a revenue collector. *محصول پرمت*—*i-parmaṭ*, customs-duty. *محصول چکانا*—*chukānā*, to pay duty or postage, &c. *محصول سایر*—*āyār*, miscellaneous duties. *محصول لگانا*—*lagānā*, *v.* to levy a tax (on) ; to lay a duty on. *محصول مال درآمد*—*i-māl-i-barāmad*, export duties. *محصول فرد*—*fard-i—*, a tariff.

محصولی mahsūlī, *A. adj.* Taxable ; dutiable ; bearing ; unpaid ; *n. f.* land paying revenue.

محص mahz, *A. adj.* Pure ; mere ; absolute ; *adv.* merely ; altogether ; purely ; utterly ; absolutely. *محص دستخط*—*dastkhāt*, a blank endorsement ; *carte blanche*. *محص نقره بازی*—*fiqrabāzī*, sheer device or trickery. *محص قید*—*qaid*, simple imprisonment. *محص ناچیز*—*nāchīz*, a mere trifle

محمّز mahzar, *A. n.* Royal presence ; a general petition. *محمّز نامه*—*nāma*, *n. m.* a muster-roll ; a public attestation.

محمّز mahzūr, *A. adj.* Prohibited ; illegal.

محمّز mahzūz, *A. adj.* Delighted ; pleased ; happy.

- مہفل** mahfil, A. n. f. An assembly ; a congregation ; a convention ; a nautch ; a ball. **مہفل کرنا** —karná, v. to assemble ; to hold a meeting ; to have a nautch.
- مہفوز** mahfúz, *adj.* Sheltered ; protected ; guarded ; safe.
- مہقار** muhaqqar, A. *adj.* Despised ; contemptible ; poor ; low.
- مہقق** muhaqqaq, A. *adj.* Verified ; well established ; authenticated ; positive ; certain.
- مہقق** muhaqqiq, A. n. m. Verifier ; philosopher.
- مہک** mehak, A. n. m. Touchstone ; test.
- مہکم** mohkam, A. *adj.* Strengthened ; strong ; firm ; fortified.
- مہکما** mahakma, A. n. m. A tribunal ; a court ; an office ; a department.
- مہکوم** mahkúm, A. *adj.* Under control ; subject ; n. m. a subordinate ; a subject.
- مہل** mahal ya mahl, A. n. m. A place ; a position ; a mansion ; a palace ; a seraglio ; an opportunity ; a queen. **مہل خاص** —i-khás, n. f. the chief queen. **مہل سرا** —sará, n. m. seraglio ; harem. **مہل بر** bar—, *adj.* fitting ; appropriate ; apropos. **مہل بے** be—, *adj.* out of place ; inopportune.
- مہلا** mahalla, A. n. m. A quarter ; a street ; a ward. **مہلا دار** —dár, n. m. the headman of a mahalla.
- مہمل** mehmil, A. n. m. A support ; that in which (or on) which anything is borne ; a camel's saddle ; a litter.
- مہمودی** mahmúdí, A. n. f. A fine sort of muslin.
- مہمولہ** mahmúlah, A. *adj.* Bearing (a meaning) ; loaded ; applicable.
- مہنت** mehnat, A. n. f. Labour ; toil ; industry ; diligence ; athletic exercise ; difficulty. **مہنت کرنا** —n-tháná, v. to take trouble. **مہنت کش** —kash, v. to labour ; to toil. **مہنت مزدوری** —mazdúrí, labour and wages ; daily labour.
- مہناتانہ** mehnatáná, A. n. m. Wages ; fees ; remuneration.
- مہناتی** mehnatí, A. *adj.* Laborious ; industrious ; painstaking, n. f. one who labours.
- مہو** maho, A. *adj.* Effaced ; erased ; obliterated ; charmed ; fascinated ; forgotten ; absorbed. **مہو کرنا** —karná, v. to efface ; to erase. **مہو ہونا** —honá, v. to be effaced or erased ; to be fascinated ; to be absorbed.
- مہوار** mihvar, A. n. m. An axis.
- مہوواتہ** muhawata, A. n. m. An enclosure ; an enclosed or surrounded space.
- مہیط** muhít, A. *adj.* Encircling ; surrounding ; circumambient ; comprehending ; n. m. circumference. **مہیط ہونا** —honá, v. to circumscribe ; to surround.
- مہیل** muhíl, A. n. m. A deceiver ; a knave.
- مہیدم** mukhádím, A. n. m. (*Plu. of* خدم *Khadam*). Servants ; domestics ; ministers.
- مہیدم** mukhádím, A. n. m. (*Plu. of* *Mukhátím*). Persons served ; lords ; masters.
- مہخرچ** mukhárij, A. n. *Plu.* Expenses ; disbursements.
- مہخاصیت** mukhásimat, A. n. f. Mutual enmity or hostility ; contention.
- مہخطاب** mukhátib, A. n. m. The speaker ; the person who addresses another. **مہخطاب ہونا** —honá, v. to address ; to turn towards in speaking ; to turn one's attention.
- مہخطاب** mukhátáb, P. n. m. The person addressed ; (in *Gram.*) the second person.
- مہخطرہ** mukhátarah, A. n. m. Danger ; peril.
- مہخافت** mukháfát, A. n. m. (*Plu. of* *Mukháfát*). Dreads ; fears.
- مہخالط** mukhálatat, A. n. f. Mixing together in society.
- مہخالف** mukhálif, A. n. m. An enemy ; an adversary ; a foe ; *adj.* opposite ; adversary ; contrary ; dissentient.
- مہخلاف** mukhálafat, A. n. f. Opposition ; adversity ; repugnance ; enmity. **مہخلاف کرنا** —karná, v. to oppose ; to dissent.
- مہخبیر** mukhbir, A. n. m. Informer ; spy ; reporter ; advertiser. **مہخبیر صادق** —sádiq, bringer of certain intelligence ; a title of Muhammad. **مہخبیری کرنا** —karná, v. to inform ; to act the spy.

مخبط

مخبط *muḵhabbat*, A. *adj.* Insane ; foolish.

مخبوط: الحواس *muḵhbút-ul-hawás*, A. *adj.* senseless ; insane.

مختار *muḵhtár*, A. *adj.* Chosen ; selected ; independent ; invested with power or authority ; at full liberty ; having legal power ; authorised ; n. m. agent ; free agent ; attorney ; manager. كار مختار — *kár*, n. m. an agent ; a manager. عام مختار — *i-'ám*, n. m. general agent. مقبول مختار — *i-maqbúla*, n. m. recognised agent. مختار ذمة — *náma*, n. m. power of attorney. مختار هونا — *honá*, v. to present one as attorney.

مختاري *muḵhtári*, A. n. m. Independence ; power ; attorneyship ; procuration.

مختار *muḵhtara'*, A. n. m. An inventor ; an author ; a founder ; *adj.* commencing. مخترا *muḵhtará*, *adj.* invented ; n. m. invention.

مختص *muḵhtas*, A. *adj.* Appropriated ; peculiar ; specific ; chosen ; private. ta'míl — *ta'míl*, n. m. specific performance.

مختصر *muḵhtasar*, A. *adj.* Abbreviated ; abridged ; small ; concise ; n. m. epitome ; abstract. مختصر مختصراً — *karná*, v. to abridge ; to epitomise. — *an*, *adv.* in brief ; briefly.

مختفي *muḵhtafí*, *adj.* Concealed ; hidden ; lurking

مختل *muḵhtal*, A. *adj.* Confused ; confounded ; emaciated.

مختلأ *muḵhtalit*, A. *adj.* Perplexed ; mixed.

مختلف *muḵhtalíf*, A. *adj.* Different ; unlike ; various ; diverse.

مختوم *maḵhtúm*, A. *adj.* Sealed ; signed ; concluded.

مخجل *muḵhajjal*, A. *adj.* Confounded ; bashful ; ashamed.

مخدر *muḵhaddar*, A. *adj.* Concealed.

مخدرات *muḵhdirát*, A. n. (in *Med.*) Narcotics. نيند لانه والي *khwáb áwar* خواب آرد (*wdl*).

مخدوم *maḵhdúm*, A. n. m. Master ; priest ; lord.

مخدومه *maḵhdúma*, A. n. f. Mistress.

مخرج *maḵhraj*, A. n. m. Outlet ; source ; root ; issue ; organ of speech ; utterance ; expenditure.

مخروط *maḵhrút*, A. n. m. (in *Geom.*) Cone ; *adj.* unbarked ; planed.

مخروطات *maḵhrútát*, A. n. f. Conic sections.

مخروطي *maḵhrútí*, A. *adj.* Conical ; tapering.

مخزن *makhzan*, A. n. m. Magazine ; treasury ; storehouse مخزن الادوية — *ul-adviyá*, n. m. *Matéria Medica*. مخزن العلوم — *ul-'ulúm*, n. m. encyclopedea.

مخضر *maḵlisúr*, A. *adj.* Injured ; damaged.

مخصوص *makhśús*, A. *adj.* Specified ; especial ; peculiar ; private ; appropriated. مختصراً — *karná*, v. to specify ; to appropriate ; to distinguish particularly.

مخضر *muḵbazzar*, A. *adj.* Verdant.

مخضما *muḵhattat*, A. *adj.* Marked with lines ; having an incipient beard.

مخطرب *maḵhtúb*, A. *adj.* Affianced ; betrothed.

مخترور *maḵhtúr*, A. *adj.* Thought ; imagined ; conceived ; supposed.

مخفف *mukhaffaf*, A. *adj.* Abridged ; abated ; light ; contemptible ; n. m. an abbreviation ; an abridgment ; a contraction.

مخفي *maḵhíf*, A. *adj.* Hidden ; secret ; occult ; private. مخفي نده — *na rahe*, be it known.

مخل *mukhil*, A. *adj.* Intruding ; disturbing ; n. m. intruder ; intermeddler. مختل هونا — *honá*, v. to meddle ; to disturb ; to interfere.

مخلا *muḵhallá*, A. *adj.* Set free ; dismissed ; empty. مختلا بالاطمح — *bittaba'*, *adj.* unceremonious.

مخلد *muḵhallad*, A. *adj.* Permanent ; eternal.

مخلص *muḵhlis*, A. *adj.* Sincere ; unmarried ; n. m. a sincere friend.

مخلم *muḵhlas*, A. n. m. An asylum.

مخلصانه *muḵhlisána*, A. *adv.* Sincerely ; truly.

مخلفي *muḵhlisí*, A. n. f. Release ; liberation ; deliverance.

مخلف *mukhalla'*, A. *adj.* Dressed or robed in a *khil'at*.

مخلوط *maḵhlút*, A. *adj.* Mixed ; blended.

مخلوق *maḵhlúq*, A. *adj.* Created ; formed ; n. f. creature.

مخلوقات *maḵhlúqát*, A. n. f. (*Plu. of مخلوق* — *Maḵhlúq*). Things created ; creatures ; creation.

مخمّر *maḵhmir*, A. *adj.* Leavened ; fermented.

- mukhammas, A. n. m. (Plu. *مخمسات* *Mukhammasât*) Verse containing five lines ; a pentagon (*pach koniya*) ; *adj.* pentangular ; quintupled.
- مخمصه mukhmasa, A. n. m. Dilemma ; perplexity ; difficulty ; wretchedness. *مخمصہ میں پڑنا* — *men parná*, *v.* to get into a difficulty ; to be at a loss.
- مخمل makhamal, A. n. m. Velvet. *مخمل سا یا مخملی* — *á yá makhamalí*, *adj.* velvety ; soft ; of velvet.
- مخمر makhmúr, A. *adj.* Intoxicated ; drunk ; inebriated (*matwáld*)
- مخفف mukhannas, A. *adj.* Effeminate ; *n. m.* eunuch.
- مخنوق makhnúq, A. *adj.* Strangled ; suffocated.
- مخوف makhsuwaf, A. *adj.* Terrified.
- مخیر mukhaiyar, A. *adj.* Liberal ; charitable ; bountiful.
- مخيلة mukhíla, A. n. m. Imagination ; conception ; suspicion.
- مد mad yá madd, A. n. f. Prolongation ; extension ; flood-tide ; the mark (َ) placed over *alif* to make its sound long and broad ; column ; head of accounts. *مد امانت* — *amánat*, *n.* head of deposits. *مد و جزر* — *o-jazar*, tide ; the flux and reflux of the sea. *مد مظاہرہ* — *zillahú*, may His shadow or power be extended ! *مد میں آنا* — *i-muqábil*, *Per contra*. *مد میں آنا* — *men áná*, *v.* to come under a heading ; to be taken into account. *مد نظر یا نگاہ* — *i-nazar yá nigáh*, *n. m.* range of sight ; horizon ; the object of regard ; aim ; kind looks ; *adj.* sight ; in view.
- مد mad, H. n. m. Wine ; pride ; intoxication ; stinking.
- مداح maddáh, A. n. m. A panegyrist ; an eulogist ; a praiser.
- مداحی maddáht, A. n. f. Praising ; panegyric.
- مدخل maddákhil, A. n. m. (Plu. of *مدخل* *Mad-khal*). Income ; revenue ; rent ; gussets.
- مداخل madákhilat, A. n. f. Admission ; access ; occupancy ; entering into ; intermeddling ;

- intrusion. *مداخلت بلا مرضی* — *bilá marzí*, *n. f.* intrusion. *مداخلت بیجا* — *i-bejá*, *n. f.* trespass.
- مدار madár, A. n. m. A circumference ; an orbit ; a centre ; a seat ; dependence. *مدار العہام* — *ul-muhám*, *n. m.* a prime minister ; a manager. *مدار دعوی* — *i-dá'vá*, *n.* ground of claim. *عزت مدار* 'izzat —, the seat of glory.
- مدار madár, H. n. f. Name of a plant ; swallow-wort (*آک* *dk*).
- مدارہ madará, *n.* } A. n. Politeness ; court-
مدارات madarát, *f.* } esy ; hospitality. *مدارات کرنا* — *karná*, *v.* to treat ; to receive with politeness.
- مدارج madárij, A. n. m. Steps ; degrees ; ascents ; posts.
- مدارس madáris, A. n. m. (Plu. of *مدرسة* *Madrasa*). Colleges ; public schools.
- مداری madárí, H. n. m. A juggler ; a bear or monkey-dancer ; a show-man ; a follower of *madár*. *مداریا حقہ* — *madáriyá huqqá*, a *huqqa* having a long stem.
- مدافعت mudáfe'at, A. n. m. Repulsion ; striving to repel (an assailant) ; self-defence.
- مدام mudám, A. *adv.* Eternally ; always ; *adj.* perpetual ; lasting ; eternal.
- مدامی mudámí, A. *adj.* Eternal ; continuous ; everlasting.
- مدامت mudávmat, A. n. f. Eternity ; continual use.
- مدایح madáih, A. n. m. Laudable actions ; encomiums.
- مدبر mudabbir, A. n. m. A counsellor ; a director ; minister ; *adj.* prudent ; ingenious ; deliberate ; politic. *مدبران سلطنت* — *i-saltanat*, *n.* ministers of state.
- مدت muddit, S. *adj.* Delighted ; happy.
- مدت muddat, A. n. f. Length of time ; duration ; a long time. *مدت العمر* — *ul'umr*, space of life ; all life long ; during life. *مدت کا* — *ká*, *adj.* old ; antique ; out of date ; time-worn ; ancient. *مدت مدید* — *madíd*, *n.* a long space of time. *مدت مقررہ* — *i-muqarrara*, *n.* a specified time. *مدت ہوئی* — *huí*, *adv.* long ago. *مدت ایک* *ek* —, *n.* an age ; long period.

مدح *madah*, A. *n. f.* Praise ; eulogy. مدح خزان —
khwān, *m. m.* a panegyrist ; an eulogist ; a
bard.

مدخلہ *madkhala*, A. *adj.* Filed ; deposited ;
entered ; instituted.

مدخل *madkhul*, A. *adj.* Entered ; inserted ; put
in.

مدخلہ *madkhula*, A. *n. f.* A kept mistress ; a
concubine.

مدد *madad*, A. *n. f.* Help ; aid ; reinforcement ;
relief ; work ; labourers, masons, &c. مدد پورہ —
—pahunchānā, *v.* to assist. مدد دینا —denā, to
render aid ; to render assistance (to). مددگار —
gār, *n. m.* a protector ; an ally ; an auxiliary ; an
assistant ; a helper. مددگاری —gārī, *n. f.* assistance.

مدیرا *madirā* मदिरा, H. *n. f.* Wine ; spirituous
liquor.

مدرا *mudrā* मुद्रा, H. *n. f.* Seal ; signet ; seal-
ring ; a finger-ring ; stamp ; print ; coin ;
medal ; a sing worn by *jogis* in their ears.

مدرات *mudirāt*, A. *n. f.* (in *Med.*) Liquids ;
fluids ; stimulants.

مدرس *mudarris*, A. *n. m.* Teacher ; professor (of
a college) ; schoolmaster ; lecturer.

مدرس *mudarras*, A. *n. m.* Student ; pupil.

مدرسانہ *madrasāna*, P. *adj.* Academical ; schol-
astic.

مدرستہ *madrasa*, A. *n. m.* School ; college ; acade-
my. مدرستہ ابتدائی —i-ibtidāī, *n. m.* primary
school.

مدرسہ *mudarrisi*, A. *n. f.* Professorship ; teacher-
ship.

مدرك *mudrik*, A. *adj.* Comprehending ; conscious ;
perceptive.

مدركہ *mudrika*, A. *n. m.* Genius ; memory ; intel-
lectual powers ; the understanding.

مدعا *mudda'a*, A. *n. m.* Desire ; meaning ; aim ;
object ; scope ; suit ; view.

مدعا علیہ *mudd'a'alaih*, A. *n. m.* A defendant
(in a lawsuit) ; an accused. مدعا علیہ ترتیبی —
tartibi, a *pro forma* defendant. مدعا علیہ —
'ālehamā, the two defendants.

مدعی *mudd'ai*, A. *n. m.* A plaintiff ;
claimant ; a prosecutor ; an enemy ; a com-
plainant.

مدعیہ *mudd'afa*, A. *n. f.* A female plaintiff or
complainant.

مدغم *mudgim*, A. *adj.* Inserting a letter ; joining
two letters by *tashdid* مدغم مدغم, *part.*
doubled (by *tashdid*.)

مدفن *madfan*, A. *n. m.* A tomb ; a burial place.

مدفن *madfūn*, A. *adj.* Buried ; interred ; conceal-
ed ; hidden ; underground (as treasure).

مدقق *mudaqqiq*, A. *adj.* Minutely examining ;
investigating closely.

مدقّق *madqūq*, *adj.* Hectic ; consumptive.

مدک *madak*, H. *n. f.* A mixture of chopped betel-
leaves and opium used for smoking.

مدمات *madmātā*, } H. *adj.* Drunken ; intoxica-
مدماتی *madmātī*, } ted.

مدال *mudallal*, A. *adj.* Argumentative ; supported
by proofs ; wellground.

مدغم *mudammig*, A. *adj.* Proud ; conceited ;
fastidious ; vain.

مدور { *mudavvar*, A. *adj.* Circular globular ;
spherical ; round. مدر *kasar* — *n. m.* a
recurring decimal.

مدہ *madh*, H. *n. m.* Wine ; honey ; intoxication ;
pride ; the prime of youth ; passion. مدہ پان کرنا —
—pān karnā, *v.* to drink wine.

مد *madd* मद्, H. *adj.* Middle ; central ; interme-
diate ; average ; *n.* centre ; middle ; *adv.* amidst ;
among.

مدھپ *madhup*, S. *n. m.* A bee.

مدھر *madhur*, S. *adj.* Sweet ; pleasant ; me-
مدھرا *madhura*, lodious ; soft ; tender. مدھر
مدھری *madhuri*, —bānī, *n. f.* pleasant
speech ; mellifluous tones. مدھر داکہ —wākya,
honeyed words ; eloquent language.

مدھم *madham yā maddhim* मद्धम, S. *adj.* Mid-
dling ; temperate ; medium ; slow ; dull ; low ;
moderate. مدھم کرنا —karnā, *v.* to reduce ; to
moderate ; to slacken ; to abate. مدھم بیچنا —
bechnā, *v.* to undersell.

مدھو madhu, S. *n. m.* Honey ; wine ; spirituous liquor ; ardent spirit ; the season spring ; the month *Chait* (March-April) ; *adj.* sweet ; mellifluous. مدھو ماکی —mākhī, *n. f.* a honey bee.

مدھوش madhosh, A. *adj.* Drunk ; intoxicated ; confounded ; senseless ; unconscious.

مدھیستھ madhyastha मध्यस्थ, S. *n. m.* An umpire ; a mediator ; a go between ; an arbitrator.

مدید madīd, A. *adj.* Long ; extensive ; lengthened out ; tall.

مدینہ madīna, P. *n. m.* A city ; a state ; the city of Medina (in Arabia).

مدہ mudh, H. *adj.* Head ; chief ; *n.* a headman ; a ringleader ; a president ; a lord.

مدھہ mudḡhā, H. *n. m.* Shoulders ; withers.

مذاب muzāb, A. *adj.* Melted ; dissolved ; liquefied. لعل مذاب la'l-i—, *n. f.* a liquid ruby, *i. e.*, red wine.

مذاق mazāq, A. *n. m.* Taste ; relish ; nice perception ; joke ; wit ; pleasantry. مذاق کا آدمی —kā ādmī, a man of taste ; a humorist.

مذاقاً mazāqan, A. *adv.* Humorously ; in jest ; wittily.

مذاقیہ mazāqiyā, A. *adj.* Humorous ; witty.

مذہب mazāhib, A. *n. m.* (*Plu. of* مذہب *Mazhab*). Religions ; creeds ; sects.

مذبح mazbah, A. *n.* A place of sacrifice ; an altar.

مذبذب muzabzab, A. *adj.* Wavering ; hesitating ; fluctuating ; ambiguous ; doubtful ; uncertain.

مذبوح mazbūh, A. *adj.* Slain ; sacrificed ; pure ; lawful (food).

مذکر muzakkar, A. *adj.* Masculine (in gender) ; male.

مذکور mazkūr, A. *adj.* Remembered ; mentioned ; recorded ; related ; aforesaid ; *n. m.* mention ; discourse ; statement. مذکور کرنا —karnā, *v.* to mention. مذکورہ بالا —a-bālā, *adv.* above mentioned ; aforesaid.

مذکورہ mazkūrī, A. *n. m.* A process-server.

مذلت mazallat, A. *n. f.* Baseness ; contemptibility ; ignominy.

مذمت mazammat, *n. f.* Blame ; censure ; contempt ; a blameable quality or action ; abuse ; evil-speaking ; scorn.

مذموم mazmūm, P. *adj.* Blamed ; found fault with ; censured ; despised ; scorned ; base ; mean.

مذنب muznib, A. *n. m.* A sinner ; a criminal ; *adj.* sinful ; criminal.

مذہب mazhab, A. *n. m.* Religion ; faith ; creed ; sect ; mode ; doctrine. مذہب پھیلاتا —phaīlānā, to propagate the religion (of). مذہب میں ملنا —men milānā, to convert to a religion.

مذہبی mazhabī, A. *adj.* Religious ; godly. مذہبی جھگڑا —jhagrā, *n. m.* religious dispute. مذہبی لڑائی —larāī, *n. f.* religious war ; a crusade.

میر murr, A. *n. m.* Myrrh.

مراہٹ marābahat, P. *n. m.* Gaining ; making a profit.

مرات marāt, A. *n. f.* A mirror ; a speculum.

مراتب marātib, A. *n. m.* (*Plu. of* مرتبہ *Martaba*). Degrees ; dignities ; times ; affairs ; points. ابتدائی مراتب —i-ibtidāī, *n. m.* preliminary measures or stages.

مراجعت murāj'at, A. *n. f.* Return ; recourse ; coming back ; repeating ; doing over and over again. مر اجعت کرنا —karnā, *v.* to return ; to come back.

مراحل marāhil, A. *n. m.* (*Plu. of* Marahla) Stages ; journeys.

مراہم marāhan, A. *n. f.* (*Plu. of* مرحمت *Marahmat*). Compassions ; favours ; gifts.

مراد murād, A. *n. f.* Desire ; will ; intention ; purport ; inclinations ; vow ; tenor ; object ; meaning ; end. مراد پانا یا مراد پوری ہونا یا مراد —pānā, yā—pūrī honā, yā—bar ānā, yā—hāsil honā, *v.* to gain one's wish ; to attain one's object. مراد پوری کرنا —pūrī karnā, *v.* to grant or gratify the desire (of). مراد دلہی —i dillī, *n. f.* heart's desire. مراد رکھنا —rakhnā, *v.* to imply ; to desire ; to intend. مراد لینا —lenā, *v.* to infer ; to understand (by or from) ; to mean (by). مراد مانگنا —māngnā, *v.* to pray for a boon ; to ask or pray for a favour. مراد ماننا —mānnā, *v.* to make a vow.

مرادف **hai**, is meant or intended. مرادفکم دن
—on ke din, *n* the bloom or prime of life ;
the wished for days.
مرادف **murādīf**, *A. adj.* Synonymous.
مرادی **murādī**, *A. adj.* Favourable ; secondary
(sense) ; metaphorical ; *n. f.* change ; a certain
number of annas.
مراسلات **murāsālāt**, *A. n. m.* Letters ; correspond-
ence.
مراسم **marāsīm**, *A. n. m.* (*Plu. of* مرسوم *Mursūm*).
Laws ; usages ; rules ; customs ; agreements ;
duties.
مراعات **murā'āt**, *A. n. m.* Reflecting ; meditating ;
attention ; regard ; guarding.
مرافعه **murā'f'a**, *A. n. m.* Appeal ; carrying on a
lawsuit ; an action ; statement of a case. مرافعة
اول **i-auval**, *n. m.* court of first instance.
مراقبة **Divine** contemplation ; watch ; medit-
ation ; observation ; fear of God. مراقبه
جانی **men jānā**, *v.* to be lost in contem-
plation ; to fall into meditation (on).
مراوی **murā'ī**, *n. m.* One whose business it is to
grow and sell vegetables ; greengrocer (*koeri*,
kunjrā).
مراوات **marāyāt**, *P. n. f.* Hypocrisy ; dissimulation.
مررب **murabbat**, *P. n. f.* Rule ; dominion ;
authority.
مرعب **murabba'**, *A. n. m.* A square ; a quatrain ;
adj. squared ; four-sided ; quadrilateral.
مرعب بیٹھنا **baiṭhnā**, *v.* to sit cross-legged ; to
squat (*chār zānū baiṭhnā*).
مرربو **marbūt**, *A. adj.* Bound ; fastened ; attached ;
well composed or put together ; consistent ;
concordant.
مرربو **mar-bhukkā**, *H. adj.* Starved to death ;
famished ; voracious ; *n.* a starving ; a
greedy person.
مرربو **murabbā**, *H. n. m.* Preserved fruit ; a con-
serve ; jam ; confection. مرربو ساز **sāz**, a con-
fectioner.
مرربو **murabbī**, *A. n. m.* A patron ; a supporter ;
a guardian ; a head. مرربو بننا **bannā**, *v.* to
patronise.

مرت **mrit** मृत, *S. n. f.* Death. مرث اکال **akāl**—,
n. f. untimely death.
مرتاض **murtāz**, *A. adj.* Disciplined ; exercised ;
trained ; in-structed.
مرتب **murattab**, *A. adj.* Arranged ; prepared ;
compiled ; regulated ; classified. مرتب کرنا
karnā, *v.* to arrange ; to compile ; to set or
put in order.
مرتبان **martabān**, *A. n. m.* A glazed earthen jar ;
a vessel of the finest china or porcelain.
مرتبت **martabat**, *n. f.* } A degree ; a rank ; a
مرتبه **martaba**, *n. m.* } dignity ; an office ;
time ; turn ; order. اس مرتبه **is**—, this time.
اس مرتبه تک **is—tak**, to this degree. کئی مرتبه
kāi—, several times ; often ; repeatedly. کمال
kamāl—, to perfection ; completely.
مرتد **murtad**, *A. n. m.* A renegade ; an apostate ;
an infidel. مرتد ہونا **honā**, *v.* to apostatise.
مرتشی **murtashī**, *A. adj.* Given to bribe-taking ;
addicted to receiving illegal gratifications ;
corrupt.
مرتضیٰ **murtazā**, *A. adj.* Chosen ; approved ;
agreeable ; *n. m.* a title of 'Ali.
مرتفع **murtafa'**, *A. adj.* Exalted ; high ; lofty ;
sublime ; eminent.
مرتک **mritak** मृतक, *S. n. m.* A dead body ;
a corpse. سنسکار **sanskār**, *n. m.* obse-
quies ; the last of the sixteen essential puri-
ficatory rites among the Hindus.
مرتکب **murtakib**, *A. adj.* Mounted ; venturing
upon ; attempting ; guilty (of), committing ;
perpetrating (crime). مرتکب جرم **i jurm**, *adj.*
guilty of a crime. مرتکب ہونا **honā**, *v.* to
commit ; to perpetrate.
مرت لک **mrit lok**, *S. n. m.* The world of mortals ;
the earth.
مرتھان **murtahan**, *A. adj.* Pledged ; mortgaged.
مرتھان **murtahin**, *A. n. m.* A mortgagee ; a pawn-
broker. مرتھان قابض **i qābiz**, a mortgagee
in possession.
مرتھیا **marṣīya**, *A. n. m.* A lamentation for one
dead ; an elegy ; funeral notes.
مرجدا **marjād**, } *H. n. f.* Customs ;
مرجدا **marjādā**, } usage ; a social code ;
station ; rank ; dignity ; respect.

مرجان *marján*, P. *n. m.* Coral.

مرجانا *mar jáná*, H. *v.* To die ; to love ; to suffer hardship ; to be out (of a game) ; to fade.

مرجع *murja'*, A. *n. m.* Asylum ; place of refuge ; rendezvous ; in (*Gram.*) antecedent.

مرجوع *marjú'*, A. *adj.* Returned ; brought back.

مرجھانا *murjhána*, H. *v.* To fade ; to wither ; to pine ; to faint.

مرجی *marjí*, A. *n. m.* One who delays doing what he promises ; a procrastinator.

مرچ *mireh*, H. *n. f.* Pepper ; *adj.* hot ; pungent ; sharp. مرچ دکنی *dakkhni*—, *n. f.* Deccan pepper ; white pepper. مرچ کالی *kálí yá gol*—, *n. f.* black pepper. مرچ لال *lál*—, *n. f.* red pepper ; chillies. میرچیں لگنا *mirchen lagná*, *v.* to smart ; to take amiss.

مرچنگ *murehang*, P. *n. f.* A Jew's harp.

مرحبا *marhabá*, A. *intj.* Hail ! Welcome ! Bravo ! God bless you !

مرحله *marhala*, A. *n. m.* A day's journey ; a stage ; an inn ; a halting place or station ; the bastion of a fort ; a difficulty. مرحلے طے کرنا *marhale tai karná*, *v.* to traverse a long distance ; to remove a difficulty.

مرحمت *marahmat*, A. *n. f.* Pity ; favour ; clemency ; pardon ; a present. مرحمت کرنا *—karná*, *v.* to grant ; to confer ; to bestow.

مرحوم *marhúm*, A. *adj.* Dead ; the late ; the deceased.

مرخص *murakhkhas*, A. *adj.* Permitted (to leave) ; licensed ; lawful ; allowed to depart.

مرد *mard*, P. *n. m.* A male ; a man ; a hero ; a fellow. مرد آدمی *—i-admí*, *n. m.* a gentleman ; a form of address ; my good Sir ; a tall strong man. مرد بچہ *—bachcha*, *n. m.* the son of a brave man ; a brave child. مرد کی ذات *—kí zát*, *n. m.* the male sex.

مردار *murdar*, P. *adj.* Polluted ; profane ; dead ; dirty ; ugly ; *n. m.* corpse ; carrion. مردار خوار *—khwár*, *n. m.* a carrion-eater ; a vulture ; a carrion crow.

مردار سنگ *murdar sang*, P. *n. m.* Litharge ; red-lead.

مردانگی *mardangi*, P. *n. f.* Manliness ; bravery ; heroism. مردانگی کے کام *—ke kám*, *n.* heroic achievement ; golden deeds.

مردانا *mardána*, } H. *adj.* Manly ; brave ;
مردانی *mardání*, } masculine ; male ; man-
like ; *adv.* manfully ; vigorously ; courage-
ously. مردانہ بھوس *—bhes*, *n.* a man's dress.
مردانا بھوس کرنا *—bhes karná*, *n.* personating a character.

مردد *muraddid*, A. *adj.* Irresolute ; perplexed in mind ; repelling ; driving to and fro ; revolving in the mind ; *n.* a repeller ; one who revolves in his mind.

مردک *mardak*, P. *n. m.* A manikin ; a low fellow ; a puppy.

مردم *mardum*, P. *n.* A man ; gentleman ; the pupil of the eye. مردم آزار *—ázár*, *n. m.* man oppressing ; a tyrant ; an oppressor. مردم چشم *—i-chashm*, *n.* the pupil of the eye. مردم خوار *—khwár*, *n. m.* man-eating ; a cannibal. مردم شمار *—shumári*, *n. f.* census. مردم شناسی *—shinási*, *n. f.* knowledge of man. مردم کش *—kush*, *n. f.* murderer ; homicide.

مردمک *mardumak*, P. *n. f.* Pupil of the eye.

مردمی *mardumí*, P. *f.* Manliness ; bravery ; humanity.

مردن *mardan*, H. *n.* Rubbing ; trampling ; grinding ; pounding.

مردن *murdan*, P. *v.* To die.

مردنگ *mirdang*, H. *n. f.* A small drum (*pakhá-waj*) ; a tabour ; a glass ; a shade.

مردنگی *mirdangi*, } H. *n. m.* One who plays
مردنگی *mirdangiyá*, } on *mirdang* ; a tabourer.

مردنگیان *mardangiyán*, A. *n. m.* Attendants who rub perfumed paste, &c., over the body.

مردنی *murdaní*, P. *n. f.* Melancholy ; gloominess ; dismalness ; death ; obsequies ; death-like stillness.

مردن *midn* ३, S. *adj.* Soft ; mild ; gentle ; tender ; sweet ; slow.

مردوا *mardúá*, P. *n. m.* A man ; a manikin ; a puppy ; a wretch.

- مرود mardúd, A. *adj.* Rejected ; excluded ; out-cast ; abandoned ; *n. m.* a reprobate ; an apostate ; a scoundrel.
- مردہ murdah, P. *adj.* Dead ; weak ; decrepit ; *n. m.* a dead body ; a corpse. دل مردہ—dil, *adj.* sad ; dejected ; cold-hearted ; dispirited. مردہ شر—shú, a washer of the dead.
- مردعا mirdahá, P. *n. m.* An overseer ; a surveyor ; an exciseman.
- مردی mardí, P. *n. f.* Manliness ; virility ; manhood ; valour.
- مرز marz, P. *n. f.* Region ; district ; confines ; frontier. مرز بان—bán, governor of the frontier ; a satrap. مرز و کشور—o kishwar, empire ; territory.
- مرزا mirzá, P. *n. m.* A prince ; a title of Musalmans. مرزا پھریا—phoyá, a very delicate and simple person. مرزا مزاج—mizáj, *adj.* nice ; fastidious ; delicate. مرزا منش—manish, *adj.* of a princely nature or disposition ; genteel.
- مرزائی mirzáí, P. *n. f.* Princedom ; gentility ; arrogance.
- مرزائی mirzai, H. *n. f.* A native jacket with long loose sleeves.
- مرسل mursai, A. *n. m.* A messenger ; a prophet ; an apostle ; an ambassador ; *adj.* sent to another specially with a message.
- مرسل mursil, A. *n.* Sender ; despatcher.
- مرسلہ mursilah, A. *n. m.* An epistle ; a despatch ; a letter ; *adj.* sent ; despatched.
- مرسوم marsúm, A. *adj.* Prescribed ; signed ; notified , sketched out ; accustomed.
- مرشد murshid, A. *n. m.* An instructor ; a guide ; a spiritual teacher ; a monitor ; the head of a religious order ; a cunning fellow.
- مرشدی murshidí, A. *n. f.* Religious instruction.
- مرصع murassa', *adj.* Studded with precious stones ; covered with gold ; set with jewels ; *n. m.* texture set with jewels. کار مرصع—kár, *n. m.* a stone setter ; a lapidary.
- مرض maraz yá marz, A. *n. m.* Disease ; sickness. مرض الموت—ul-maut, *n. m.* mortal disease. مرض دفع کرنا—dafa' karná, *v.* to cure ; to heal. مرض—i-su'ab, *n. m.* grievous disease. مرض عارض—i-'áriz, accidental indisposition.
- مریبا men multila honá, *v.* to be sick ; to be involved in difficulty. مریض—mohlik, *n. m.* dangerous disease ; a mortal disease. مریض کی دوا ہو kis—ki dáva ho, of what use are you ? you are a worthless fellow.
- مرضی marzí, A. *adj.* Acceptable ; agreeable ; *n. m.* will ; assent ; pleasure. مرضی کے موافق—ke muáfíq, *adj.* to the will or pleasure of ; to satisfaction ; satisfactorily. مرضی میں آنا—men ána, *v.* to like ; to please. مرضی اپنی apní—se, *adv.* voluntarily ; of one's free will or consent.
- مرطوب martúb, A. *adj.* Wet ; moist ; damp ; full of humours.
- مرغ murg, P. *n. m.* (Com. مرغہ murgá in India) A fowl ; a cock ; a bird. مرغابی—ábí, a water fowl ; a wild duck. مرغ باد نما—i-bád-numá, *n. m.* a weatherecock. مرغ باز—báz, *n. m.* a cock-fighter. مرغ بازی—bází, *n. f.* a cock fight. مرغ—i-chaman, *n. m.* a forest bird. مرغ زار—zár, pasture ; meadow. مرغ سحر—i sahar, *n. m.* (in *Poet.*) the harbinger of day ; a chanticleer ; the nightingale.
- مرغوب margúb, A. *adj.* Desired ; desirable ; amiable ; beautiful ; lovely ; pleasant.
- مرغول margol, P. *n. m.* Twisted or plated locks ; curly hair ; warbling ; singing ; a crenated arch.
- مرغی murgí, P. *n. f.* A hen. مرغی دلا—válá, *n. m.* a poulterer ; a puppy. مرغی کی بحث—ki bahas, *n.* the discussion about the egg and the hen (*i. e.*, as to which was first), reasoning in a circle.
- مرغی چین کی مرغی chín kí—, a China hen ; a guinea-fowl.
- مرغا marfá, P. *n. m.* A kind of drum (*dhol*).
- مرغی mirfaq, A. *n. m.* Advantage ; gain ; profit ; an appurtenance ; the elbow.
- مرغہ muraífa, A. *adj.* Comfortable pleasant ; happy ; prosperous ; well-off.
- مرقب murqab, A. *n. m.* Observatory ; a watch-tower.
- مرقد marqad, H. *n. f.* A bed ; a grave ; a tomb.
- مرقع muraqqa', A. *adj.* Clad in rags ; mended ; patched ; *n. m.* a book of drawings or of fine penmanship ; an album ; a portfolio.

- موقوف marqúm. } A. *adj.* Written ; men-
موقوفه marqúmah, } tioned ; described. موقوفه
بالا—i-bálá, *adj.* above-mentioned ; above-cited :
aforesaid. موقوفه الحاشية—ul-háshiya, *adj.* mar-
ginally noted.
- مركبنا murkáná, H. *v.* To twist ; to writhe ; to
snap ; to break.
- مركب murakkib, A. *adj.* Compounded ; combined ;
mixed ; *n. m.* a compound ; a mixture. مركب
كربا—karná, to combine ; to mix ; to compound.
- مركب markab, A. *n. m.* Anything upon which
one rides, or upon or in which one is borne or
carried ; a vehicle ; a horse ; a ship ; a saddle.
- مركب markat, S. *n. m.* An emerald.
- مركب markat, H. *n. m.* An ape ; a monkey.
- مركز markaz, A. *n. m.* The centre ; an upper stroke
(as of the letters ك *kaf* and گ *gaf*). مركز ثقل—
i-siq, *n. m.* the centre of gravity. مركز قائم كرتا
qáim karná, to take (a point) as the centre.
- مركبنا murakná, H. *v.* To be twisted ; to be broken
or snapped.
- مركبنا markhandá, H. *adj.* Addicted to striking
or butting ; *n.* a beater ; a striker.
- مركبنا markhandá, H. *n. m.* The rim of a wall.
- مركب murkt, H. *n. f.* A kind of ear-ring (worn
by gosáins, bairágs and the like) ; the tragus
of the ear.
- مرك mirg, H. *n. m.* A deer. مرك ترشنا—trishna,
n. m. the mirage. مرك چرا—chirá, *n. m.* a small
bird ; an insect. مرك چها—chhá, *n. f.* a deer
skin worn and used as a bed by *fagirs*. مرك راج
—ráj, *n. m.* a lion. مرك سالا—sálá, *n. f.* a
deer park. مرك لوچنی یا نیننی—lochní yá nainí,
adj. gazelle-eyed. مرك نابه—nábh, *n. m.* a
bag of musk ; musk.
- مرك marg, P. *n. m.* Death. مرك مفاجات یا ناگهانی
i-mufájját yá nághání, *n. m.* sudden death.
مرك طبعی—taba'í, natural death.
- مركبنا mirganí, H. *n. f.* A doe.
- مركبنا marghat, H. *n. m.* The place where Hindus
burn their dead.
- مركب mirgt, H. *n. f.* Epilepsy. مركب آند—ánd, *v.*
to have epileptic fits.
- مركب murlá, H. *n. m.* A peacock.
- مركب murlí, H. *n. f.* A flute ; a fife ; a pipe.
مركب باجنا—bajáná, *v.* to play on a fife. مركب دهر
—dhar, the flute bearer ; an epithet of Krishna.
- مركب maram, H. *n. m.* Secret meaning or purpose ;
mystery ; truth ; mind ; idea.
- مركب marammat, A. *n. f.* Mending ; repairs ;
amendment. مركب طالب—talab, *adj.* requiring
repair ; out of repair. مركب كرتا—karná, *v.* to
repair ; to set or put right ; to punish ; to beat.
- مركب marmar, G. *n. m.* Marble.
- مركبنا murmuráná, H. *v.* To crackle ; to crunch.
- مركب maran, H. *n. m.* Death ; ruin ; destruction.
مركب هار—há, *adj.* doomed to die ; dying. مركب سامی
—samai, time of death ; ruin ; dying moment.
- مركب marná, H. *v.* See مركب جانا—jána, *v.* marne
ko, *adj.* about to die ; dying. مركب تك كى فرصت نه
marne tak kí fursat na honá, *v.* to be too
much pressed with work ; not having a mo-
ment's leisure. مركب بن آئے مرنا bin áe—, to die
prematurely ; to die a violent death.
- مركبنا marváríd, P. *n. m.* A pearl. مركبنا ناسفتا
i-násufta, an unbored pearl.
- مركب muravvat, A. *n. m.* Benevolence ; polite-
ness ; affability ; humanity ; fortitude. مركب
تورنا—torná, *v.* to cease behaving affection-
ately ; to withdraw one's regard (from). مركب
كرتا—karná, *v.* to show regard for ; to deal
kindly (with). مركب والاء—wálá, *adj.* kind ;
polite ; generous ; humane ; gracious ; affable.
مركب به—be, *adj.* unkind ; ungracious ; inhu-
man ; uncivil.
- مركب muravvaj, } A. *adj.* Current ; prevalent ;
مركب muravvaja, } in force ; usual. مركب كرتا
karná, *v.* to make current ; to propagate ; to
enforce. مركب هونا—honá, *v.* to be in force ; to
prevail.
- مركب murúr, A. *n. m.* Passing ; a passage ; an
avenue. مركب به—ba, in lapse of time ; lapsed ;
ago.
- مركب maror, } H. *n. f.* Twist ; turn ; writhe ;
مركب marof, } contortion ; obstinacy ; vanity ;
affection. مركب باز—báz, *n. m.* an affected
person. مركب پھلی—phali, *n. f.* a plant the fruit
of which is used as a cure for gripes.

مرور marorá, H. n. m. A twisting of the bowels ; strain ; gripes. مرور اٹھانا—uṭhná, v. to have gripes.

مرور maroráná, H. v. To twist ; to writhe ; to contort ; to gripe ; to crunch up ; to devour.

مرور murhá, H. n. m. An orphan ; a rogue ; a rascal ; a cheat.

مرور marahfi, H. n. f. The language of Maharattas ; rule of Maharattas ; maladministration under the Maharattas ; misrule. مرور مہتی—karná yá macháná v. to rob ; to plunder. مرور گھس گھس—ghis ghis, n. f. contusion ; lawlessness ; anarchy.

مرور marham, A. n. m. Plaster ; salve ; cure ; ointment. مرور پٹی کرنا—paṭṭi karná, v. to dress or bind up (a wound) ; to apply salve (to) ; to repair ; to set right ; to put in order.

مرور marhún, A. adj. Pawned ; hypothecated ; mortgaged. مرور منہ—i-minnat, adj. bound in gratitude.

مرور maraf, A. adj. Visible.

مرور marí, H. n. f. Plague ; pestilence ; epidemic ; mortality. مرور پڑنا—paṛná, a plague or pestilence to break out.

مرور maraiṭhā yá murethá, H. adj. Twisted ; wound up ; bound round ; n. m. a turban.

مرور mirríkh, A. n. m. The planet Mars. (جلد فک) Jallád-i-falak).

مرور muríd, A. adj. Willing ; desirous ; n. m. a disciple ; a pupil ; a scholar ; a follower. مرور کرنا—karná, to make a disciple of ; to admit as a probationer into a religious order.

مرور maríd, A. adj. Rebellious ; obstinate ; insolent ; disobedient.

مرور murídí, A. n. f. Discipleship.

مرور maríz, A. adj. Sick ; diseased ; n. m. a sick person ; a patient.

مرور maryal, H. adj. Lean ; emaciated ; weak.

مرور murelá, H. n. m. A peacock.

مرور mariyam, A. n. f. Mary. حضرت مریم—ḥazrat—, the Virgin Mary.

مرور marak yá murak, H. n. f. A twist ; a fracture ; a trick.

مرور murná, H. v. To be turned back ; to be bent or twisted ; to bind ; to twine ; to turn.

مرور marhá yá miḥná, H. adj. Lined ; headed ; covered or topped (as a drum, etc. with parchment, etc.).

مرور marhná yá miḥnā, H. v. To cover (as a drum, book, etc., with leather, parchment, etc.) ; to gild ; to case.

مرور marhí, H. n. f. A cottage ; a temple.

مرور mazá, P. n. m. Taste, relish ; pleasure ; deliciousness ; enjoyment ; fun ; delicacy. مرور پڑنا یا لڑنا—paṛná yá lúṭná, v. to enjoy ; to revel. مرور چاہنا یا دکھنا—chakháná yá dikháná, v. to teach a good lesson ; to take revenge. مرور داز یا مزے کا—dár yá maze ká, adj. delicious ; palatable ; tasteful. مرور بد مزہ—bad—, tasteless ; insipid.

مرور mizáj, A. n. m. Temperament ; constitution ; complexion ; nature ; temper : humour ; deposition ; pride. مرور بگڑنا—bigaṛná, v. to find (one) in good humour. مرور پوچھنا—púnchhná, to inquire after one's health. مرور داز—dár, adj. proud. مرور داری کرنا—dári karná, v. to flatter. مرور داز—dáz, adj. acquainted with habits and disposition ; knowing the temperament. مرور مزاج کرنا—sharíf, how do you do ? مرور کارنا—karná, v. to be proud ; to show temper. مرور مارے—ke máre, adv. through pride. مرور منہ—men áná, v. to fit in with the humour ; to be conceited. مرور نہ ملنا—na milná, v. to be proud ; to disagree ; to be unable to understand one. مرور بد مزاج—bad—, adj. ill-natured ; ill-tempered. مرور تیز مزاج—tíz, adj. hot-headed. مرور خوش مزاج—khush—, adj. jolly ; jovial ; merry. مرور نیک مزاج—nek—, adj. good-natured ; good-humoured. مرور مزاجی—mizáji, adj. constitutional ; habitual ; proud ; haughty.

مرور muzáh yá mizáh, A. n. m. Jest ; joke ; fun.

مرور muzáhim, A. adj. Obstructing ; hindering ; inconvenient ; n. m. an obstacle ; an impediment.

مزاحمت *muzáhamat*, A. n. f. Impediment ; obstacle ; hindrance ; opposition. بلا مزاحمت *bilá—*, *adv.* without any interruption or disturbance.

مزاح *mazákh*, A. n. f. A joke.

مزار *mazár*, A. n. m. A place of visitation ; a shrine ; a tomb ; a grave.

مزارع *muzára'*, A. n. m. A husbandman ; an agriculturist.

مزامیر *mazámír*, A. n. f. (*Plu. of* زممر *Mazmúr*). Psalms ; canticles.

مزارات *muzávalat*, A. n. f. Curing ; watching for (prey) ; managing or entering into affairs.

مزابلا *mazbala*, A. n. A privy ; a dunghill ; a place where filth and sweepings of a house are thrown.

مذبور *mazbúr*, A. *adj.* Aforesaid ; said ; written (*mazkúr*).

مذخرف *muzkhara'*, *adj.* Ornamented ; decorated ; varnished over.

مذخرفات *muzkhara'át*, A. n. f. Nonsense ; idle tales ; lies.

مزد *muzd*, P. n. m. A reward ; wages ; compensation.

مزدور *mazdúr*, P. n. m. A labourer ; a porter ; a carrier.

مزدوری *mazdúrí*, P. n. f. Wages ; labour ; work. مکنت مزدوری کر کے پیت پالنا *mehnat—kar ke peť pálná*, to toil and labour for a living.

مزرع *mazra'*, A. n. m. A field ; a corn-field ; a farm.

مزرعہ *mazru'a*, A. n. m. A hamlet ; a village.

مزرعہ یا مزرعہ *mazrú'a yá mazrú'*, A. *adj.* Sown ; cultivated ; n. a sown field.

مزمرا *mizmár*, A. n. f. A musical reed ; a pipe ; a flute ; a psalter.

مزمزہ *mazmaza*, P. n. m. Shaking to and fro ; putting in motion.

مزمین *muzmin*, A. *adj.* Chronic ; of long duration ; obstinate (as disease).

مزممہ *muzamma*, A. n. m. Heel straps. لپٹا لپٹا *lená*, *v.* to lay hold of the heel-rope (of) ;

(*Fig.*) to lay hold of ; to come down upon ; to vituperate ; to show no mercy (*áre hdtñ lend*).

مزد *mizwad*, A. n. m. A traveller's bar for provisions.

مزدور *muzauwir*, A. n. m. A knave ; a cheat ; a liar ; a lie.

مزه *maza*, P. n. m. Taste ; relish.

مزد *mazíd*, A. n. m. Increase ; advantage ; *adj.* increase ; more. مژد کرنا *karná*, *v.* to take away the dinner, table-cloth, etc.

مزد *mazír*, A. *adj.* Bold ; stout-hearted ; fearless.

مزدین *muzaiyan*, A. *adj.* Adorned ; decorated ; embellished.

مژده *muzhda*, P. Good news ; glad tidings. مژده سناتا *sunána*, to announce good news (to).

مژگان *mizhgán*, P. n. f. (*Plu. of* مژه *Mizhu*). The eyelashes ; eyelids.

مژه *mizhab*, P. n. f. The eyelash.

مس *mis*, P. n. m. Copper (*idnbd*).

مس *mas*, A. n. m. Touch ; sense to touch. مس کرنا *karná*, *v.* to touch ; to feel.

مس *mis*, H. n. m. Pretence ; stratagem ; sham.

مسا *masá*, B. n. f. Evening.

مسا *masú*, A. n. A gnat ; a mosquito.

مسا *massá*, H. n. m. A wart ; a fleshy excrescence.

مسا *missá*, H. n. m. Wheat, barley, millet, etc. mixed with such grains as gram, pea, etc.

مسا *massáh*, P. n. m. Land measures ; surveyor ; geometrician.

مساحت *masáhat*, A. n. f. Measurement ; dimension ; mensuration ; survey ; geometry.

مساس *masás*, A. n. m. Mutual contract ; rubbing ; pressing.

مساع *musá'id*, A. *adj.* Aiding ; helping ; assisting ; favourable.

مساع *musá'ida*, A. n. f. Favour ; assistance.

مسافت *masáfat*, n. f. Distance ; space ; interval ; labour.

مسافر *musáfir*, A. n. m. A traveller ; a passenger ; a stranger. مسافر پروردی یا مسافر نوازی *parwarí*,

یأ *navází*, n. f. hospitality ; protection of travellers. مسافر خانہ *khána*, n. m. an inn.

مسافرانہ *musáfirána*, P. *adj.* Traveller-like ; as a passenger.

مسافرت *musáfarat*, A. n. f. Travelling ; travel ; journey.

مسافری *musáfirí*, P. n. f. Travelling. مسافریه —*ká asbáb*, n. m. luggage.

مساكت *masákat*, A. n. f. Avarice ; stinginess.

مسام *masám*, A. n. m. (*Plu. of مسامات Mdsámdt*). A pore.

مسامحت *musámihah*, A. n. m. Treating any one gently ; pardoning ; negligence.

مسان *masán*, H. n. m. A cemetery ; a place where the dead are burnt or buried ; a spirit ; a disease.

مسائیة *masániyá*, H. n. m. One who removes the remains of a burnt corpse ; one who removes the influence of an evil spirit.

مساوات *musávát*, A. n. f. Equation ; evenness ; equality ; parallelism ; parallel ; heedlessness ; an every-day affair. مساوات درجه اول —*i-darja-auwal*, a simple equation. مساوات درجه دوم —*i-darja doyam*, a quadratic equation.

مساودت *musávadat*, A. n. f. Contending for superiority or dominion (with) ; vying with.

مساوی *musáví yá masáví*, A. adj. Equal ; parallel ; neutral ; impartial ; suitable ; convenient. مساوی وقت ادای زر —*waqt adáe zar*, equation of payments.

مساهله *musáhala*, A. n. f. Heedlessness ; negligence.

مسائل *masáil*, A. n. m. Questions ; the precepts ; propositions ; problems.

مسبب *musabbab*, H. n. m. The causer ; the first cause ; an effect (in *Log.*) مسبب الاسباب —*ul-asbáb*, n. m. the cause of causes ; God. مسبب حقیقی —*i-haqíqí*, the true Cause ; God.

مسیبرد *masbird*, S. n. m. A wart (*massa*).

مسیبع *musba'*, A. adj. Composed of, or related to seven.

مست *mast*, P. adj. Drunk ; intoxicated ; amorous proud ; careless ; overjoyed ; mad. بد مست *bad* —adj. dead drunk. مال مست *mál* —, adj. purse-proud. مگر مست *magar* —, fat and jolly.

مستاجر *mustájir*, A. n. m. A tenant ; a farmer a contractor ; a lessee.

مستاجری *mustájirí*, A. n. f. A lease of land ; a contract. مستاجری دینا —*dená*, v. to lease ; to let on hire.

مستأصل *mustásal*, A. adj. Eradicated ; destroyed ; extirpated.

مستأن *mastáná*, H. v. To be drunk ; to grow fat and stout.

مستأبد *mustabid*, A. One who acts alone ; a claimant of exclusive right or property.

مستأبر *mustatar*, A. adj. Concealed ; veiled ; hidden.

مستثنی *mustasná*, A. adj. Excepted ; excellent ; extraordinary ; selected. مستثنی کرنا —*karná*, v. to except.

مستجاب *mustajáb*, A. adj. Heard ; granted ; accepted ; agreeable.

مستحسن *mustahsan*, A. adj. Virtuous ; laudable ; commendable. مستحسن هونا —*honá*, to be approved (by) ; beautiful.

مستحضر *mustahzar*, A. adj. Whose presence is desired ; present.

مستحق *mustahaq*, A. adj. Rightful ; worthy ; deserving ; entitled. مستحق هونا —*honá*, v. to deserve ; to be entitled to.

مستحکم *mustahkam*, A. adj. Firm ; established ; strong ; fast.

مستخرج *mustakhrij*, A. adj. Extracted ; drawn out.

مستدام *mustadám*, A. adj. Perpetual.

مستدیر *mustadír*, A. adj. Spherical ; round ; globular. خط مستدیر *khat-i-*, n. m. the circumference (of a circle) ; curve.

مسترد *mustarad*, A. adj. Rejected ; over-ruled ; returned ; restored ; revoked ; recalled.

مستری *mistarí*, H. n. m. A master ; a mason ; a head artificer ; an artisan.

مستزاد *mustazád*, A. adj. Increased ; additional ; more ; n. m. a verse in which every line has an increased short line annexed to it.

مستسقی *mustasqí*, A. adj. Dropsical ; craving drink ; n. a dropsical person.

مستطاب *mustatáb*, A. adj. Good ; gracious ; excellent.

- مستطیل *mustatīl*, A. *n. m.* A parallelogram ; a rectangle, *a l.j.* long ; tall ; oblong.
- مستظہر *mustazahar*, A. *adj.* Aided ; supported ; *n.* one who implores help.
- مستعار *musta'ar*, A. *adj.* Borrowed ; sought ; obtained as a loan or trust.
- مستعجل *musta'jil*, A. *adj.* Hastening ; alert ; moving rapidly.
- مستعد *musta'id*, A. *adj.* Ready ; able ; fit ; worthy ; adapt. علم مستعد — *i-'ilm*, *adj.* learned.
- مستعدی *musta'idī*, A. *n.f.* Readiness ; promptitude ; aptness ; worthiness.
- مستغنی *musta'fi*, A. *adj.* Resigned ; seeking to be relieved (from).
- مستعمل *musta'mal*, A. *adj.* In use ; employed ; applied ; established ; used ; second hand ; accustomed.
- مستغاث *mustagās*, A. *adj.* Called upon for aid or succour ; convoked.
- مستغرق *mustagraq*, A. *adj.* Drowned ; immersed ; occupied ; hypothecated ; engrossed in ; absorbed.
- مستغفر *mustagfir*, H. *adj.* Asking pardon ; repentant.
- مستغنی *mustagnī*, A. *adj.* Rich ; independant ; satisfied ; contended ; indifferent (to) ; disdainful ; boastful ; lofty.
- مستغیث *mustagīs*, A. *n. m.* A complainant ; a plaintiff.
- مستفاد *mustafād*, A. *adj.* Benefitted ; acquired ; gained ; understood ; meant.
- مستفسر *mustafsir*, A. *adj.* Asking for explanation or interpretation ; inquisitive ; questioning.
- مستفید *mustafid*, A. *adj.* Profiting ; gaining. هونا — *honā*, to gain ; to derive benefit or advantage (from) ; to profit (by).
- مستفیض *mustafīz*, A. *adj.* Spread-abroad ; diffused ; doubled ; favoured ; obliged.
- مستقبل *mustaqbil*, A. *n. m.* Future ; the future tense.
- مستقل *mustaqil*, A. *adj.* Firm ; stable ; fixed ; durable ; permanent ; independent. رهنه — *rahnā*, *v.* to be firm.
- مستقیم *mustaqīm*, A. *adj.* Right ; straight ; erect ; faithful. الانحلال — *al-anzlā'*, a rectilinear figure.
- مستک *mastak*, S. *n. m.* The forehead ; head summit of a mountain.
- مستمد *mustamid*, A. *adj.* Asking assistance ; one who petitions for aid against.
- مستند *mustanad*, A. *adj.* Supported ; certificated ; authenticated ; genuine ; having a degree.
- مستید *mustamid*, A. *adj.* Relying on ; leaning on ; one who relies.
- مستوجب *mustaujib*, A. *adj.* Worthy ; deserving ; liable ; meriting ; *n. m.* an author ; cause.
- مستور *mastūr*, A. *adj.* Covered ; veiled ; hidden.
- مستورة *mastūra*, A. *n. f.* (*Plu. of مستورات Mastūrāt*). A chaste woman ; females ; women.
- مستوری *mastūrī*, A. *n. f.* Concealment ; chastity ; retirement ; modesty.
- مستوفی *mustaufī*, A. *adj.* Paying or receiving in full (a debt) ; *n. m.* a head clerk ; an auditor.
- مستوفی گری *—garī*, clerkship ; audit.
- مستول *mastūl*, H. *n. m.* Mast of a ship. گرانہ — *girānā*, to strike sail. اگلہ — *aglā*—, foremast. پچھلہ — *pichhlā*—, mainmast.
- مستولی *mustaulī*, A. *adj.* Overcoming ; taking possession of ; comprehending.
- مستوی *mustavī*, A. *adj.* Straight ; equal ; direct ; level. سطح مستوی — *satah-i—*, plane surface.
- مستند *mustandā*, H. *adj.* Strong and robust ; gigantic.
- مسجد *masjid*, A. *n. f.* A mosque. جامع یا مسجد — *i-jāma' yā Jāma'* masjid, a great mosque ; the principal mosque of a town or city.
- مساءجہ *musajja'*, A. *adj.* Rhythmical (speech) ; measured or harmonious (periods) ; rhythmical prose.
- مساءجہ *musajjal*, A. *adj.* Proved ; authenticated and sealed (by a Qazī or judge) ; judicially decided and recorded.
- مسجد *masjūd*, A. *adj.* Worshipped ; adored.
- ماسح *masah*, A. *n.* Drawing the hand over ; wiping ; washing ; anointing ; cutting off ; travelling.

مَشْرُور mashúr, A. *adj.* Bewitched ; enchanted ; fascinated.

مَشْرُوق mashúq, A. *adj.* Pounded ; bruised ; pulverised.

مَسْخُوف maskh, A. *n. m.* Changing ; metamorphosing from a superior to an inferior shape ; plagiarism.

مُسَاكِلْخَار musakhlkhar, A. *adj.* Subdued ; overcome , conquered , taken.

مَسْخَرَانِ maskharápan, H. *n. m.* Buffoonery ; jesting ; drollery.

مَسْخَرَاه maskharah, A. *n. m.* A jester ; a droll ; a buffoon ; a laughing-stock.

مَسْخَرِی maskharí, A. *n. f.* Jestng ; joking. مَسْخَرِی میں تانا —men tálná, *v.* to put off in joke.

مُسَدَّدَس musaddas, A. *adj.* Composed of six ; sixangular ; *n. m.* a hexameter ; a sextain ; hexagon ; hexastich.

مَسْدُود masdúd, A. *adj.* Closed ; shut ; obstructed.

مَسَرَّت masarrat, A. *n. f.* Pleasure ; joy ; gladness ; cheerfulness ; rapture ; delight.

مُسْرِف musrif, A. *adj.* Extravagant ; prodigal.

مُسْرُور musrur, A. *adj.* Glad ; pleased ; gay ; cheerful ; delighted.

مَسْرُوق masrúq, A. *adj.* Stolen ; robbed.

مَسْرُوقَة masrúqa, A. *adj.* Stolen مال مسروقہ mál-i—, *n. m.* stolen property.

مُسَاطَّه musattah, A. *adj.* Plane ; level ; even ; *n. m.* an open plain. مَسَاطَّه زَاوِیَہ zāviyah—, *n. m.* a plane angle.

مِسْطَر mistar, A. *n. m.* A ruler made of pasteboard strung with parallel threads ; line.

مَسْطُور mastúr, A. *adj.* Written ; aforesaid lined.

مُسْعَد mus'ad, A. *adj.* Happy ; propitious ; fortunate.

مَسْعُود mas'úd, A. *adj.* Happy ; fortunate ; august ; blessed.

مُسَاكِكْ musakká, A. *n. m.* A muzzle to prevent oxen from eating grain.

مَسْكَانَہ muskáná, H. *v.* To smile ; to grim.

مَسْكَانَا maskáná, H. *v.* To rend ; to tear ; to split.

مَسْكَرَات muskirát, A. *n. f.* Intoxicating liquors or drugs ; intoxicants.

مَسْكَرَانَا muskaráná, H. *v.* To smile ; to simper.

مَسْكَرَاهَاٹ muskaráhaṭ, H. *n. f.* A smile ; simper.

مَسْكَن maskan, A. *n. m.* A dwelling ; abode ; habitation.

مَسْكَانَا masakná, H. *v.* To be torn ; to split ; to rend ; to burst ; to press.

مَسْكَانَات maskanat, A. *n. f.* Humility ; lowness ; indigence ; wretchedness ; poverty.

مَسْكُون maskún, A. *adj.* Inhabited ; habitable.

مَسْكَة maska, A. *n. m.* Butter.

مَسْكِين miskín, A. *adj.* Poor ; miserable ; indigent ; meek.

مَسْكِينِي miskíní, P. *n. f.* Poverty ; meekness ; humility ; submissiveness.

مُسَالَّاح musallah, A. *adj.* Armed ; in armour ; clad in mail.

مَسْلَاكْ maslakh, A. *n. f.* A slaughter-house ; shambles (*kameld*).

مُسَالْسَال mu-alsal, A. *adj.* Linked ; chained ; successive ; coherent ; placed in order ; *n. f.* a kind of lace or fringe.

مُسَالَّلَات musallat, A. *n. m.* A conqueror ; a governor ; a conquest ; *adj.* subdued ; appointed ; set (over.)

مَسْلَك maslak, A. *n. m.* A way ; a passage ; an institution ; a rule of conduct ; regulation.

مُسْلِم muslim, A. *n. m.* One who holds the Mohamedan religion ; a Muhammadan.

مُسَالِّلِم musallim, A. *adj.* Keeping safe ; preserving in liberty.

مُسَالَّلَام musallam, A. *adj.* Preserved ; kept ; sound ; entire ; certain ; free ; admitted.

مُسَالْمَانْ musalmán, A. *n. m.* A believer in the religion of Mohamed ; a Muhammadan.

مُسَالْمَانِي musalmání, P. *n. f.* The Mohammadan religion ; Muhammadanism ; circumcision ; a Muhammadan ; *adj.* of or relating to Mohammedanism.

مسالنا masalná, H. *v.* To bruise ; to crush ; to press ; to rub ; to squeeze.

مسلوب maslúb, A. *adj.* Seized ; spoiled ; deprived of. مسلوب الحواس —ul-hawás, *adj.* deprived of senses ; unsound in mind. مسلوب العقل —ul'aql, *adj.* deprived of understanding ; mad.

مسلك maslúk, A. *adj.* Walked on ; trodden ; beaten.

مسلول maslúl, A. *adj.* Drawn ; led ; unsheathed ; consumptive.

مسلة masla, A. *n. m.* Question ; proposition ; a precept of Mohammad ; a tenet ; a maxim. مسلة دان —dán, *n.* one versed in religious doctrines.

مسماة musammát, A. *adj. n. f.* A title prefixed to the names of females ; a lady.

مسمار mismár, A. *n. m.* A nail ; a peg ; a pin ; *adj.* demolished ; razed ; ruined.

مسمنا masmasáná, H. *v.* To suppress one's sentiments from fear or awe.

مسموع masmú'a, A. *adj.* Heard ; audible ; listened to.

مسموم masmúm, A. *adj.* Poisoned ; venomous.

مسموی musammá, A. *adj.* Named ; called ; denominated ; entitled.

مسن musin, A. *adj.* Aged ; advanced in years ; old.

مسند masnad, A. *n. f.* A large cushion ; a throne ; a seat ; a chair. مسند کا گدھا —ká gadhá, a puppet king. مسند نشین —nashín, *n.* a reigning prince ; sitting on a throne ; a rich man. مسند نشینی —nashíni, accession to the throne.

مسند masnad, A. *adj.* Attributed (to) ; predicated (of).

مسنون masnún, A. *adj.* Legalized ; circumcised ; lawful ; adapted into use ; sharpened ; polished ; made smooth.

مسواک misváq, A. *n. f.* A stick used as a dentifrice ; a tooth-brush ; (*datawan*).

مسودة masvadah, A. *n. m.* The first sketch or draft (of a bill) ; a bill (of an act). مسودة کرنا —karná, *v.* to make a rough draft.

مسر masúr, H. *n. f.* A pulse ; a grain.

مسرزا masúrâ, H. *n. m.* The gums.

مسوسا masosá, H. *adj.* Twisted ; griped ; squeezed ; *n. m.* affliction ; remorse ; regret.

مسوسنا masosná, H. *v.* To twist ; to squeeze ; to wring ; to grieve ; to regret.

مسابری masabrí, H. *n. f.* A bed curtain for protection against mosquitoes.

مسهل mushil, A. *adj.* Purgative ; laxative. cathartic ; *n. f.* a purgative ; an aperient.

مسی misí, P. *adj.* Made of copper.

مسی misí yá missí, H. *n. f.* A tooth-powder.

مسی دان —dán, *n.* a tooth-powder-box. مسی کاجل کرنا —kájál karná, *v.* to adorn one's self.

مسیح masíh, } A. *n. m.* Christ ; The
مسیحا masíhá, } Messiah.

مسیحی masíhí, masíhát, A. *adj.* Christ-like ; of Christ. *n. f.* power like that of Messiah ; a follower of the Messiah ; a Christian. مسیحی کرنا —karná, *v.* to perform Christ-like acts ; to heal the sick ; to recall the dead to life.

مشابه mushábeh, A. *adj.* Like ; analogous ; resembling ; *n. m.* resemblance ; picture ; probability.

مشاتمات mushátamat, A. *n. f.* Reproach ; abusing.

مشار mushár, A. *adj.* Signified ; pointed out ; indicated. مشاراً الیه —un-ilaih, *adj.* aforesaid ; touched upon before ; related above.

مشاركات mushárkat, A. *n. f.* Community ; copartnership ; society ; fellowship.

مشاطة mashshátah, A. *n. f.* A waiting maid ; a bride-dresser ; a go-between.

مشاعرة mushá'era, A. *n. m.* Excelling in poetry ; lying or sleeping together under one coverlet ; a meeting of poets.

مشتاق mashsháq, A. *adj.* Well-practised ; *n. m.* a practiser ; one well-practised ; proficient.

مشتاقی mashsháqí, P. *n. f.* Practice ; exercise ; constant practice.

مشام mashám, A. *n. m.* The smell ; sense of smelling.

مشاورت *mushávarat*, A. *n. f.* Consultation : conference ; counsel.

مشاهدة *musháhada yá musháida*, A. *n. m.* Sight ; observation ; ocular demonstration ; vision ; witnessing ; beholding.

مشاعره *musháhará*, A. *n. m.* Monthly salary ; pay ; wages ; allowance.

مشايخ *masháekh*, A. *n. m. (Plu. of شيخ Shekh)*. Elders ; doctors ; patriarchs ; old men ; holy persons ; dervises.

مشايخي *masháekhí*, A. *n. f.* Holiness ; piety.

مشبك *mushbak*, A. *adj.* Latticed ; netted ; perforated.

مشبه *mushabba*, A. *adj.* Likened to ; assimilated ; *n. m.* a simile به—beh, that to which anything is likened or from which a simile is drawn.

مشت *musht*, P. *n. m.* The first ; blow ; handful.
مشت يك *yak*—, in one payment ; all at once ;
مشت زن *zan*—, a boxer.

مشتاق *mushtáq*, H. *adj.* Desirous ; longing ; ardent ; fond.

مشتبه *mushtaba*, A. *adj.* Ambiguous ; doubtful.
قرضات مشتبه الوصول *qarzaját—ul vasúl*, debt of doubtful recovery.

مشتري *mushtarik*, A. *n. m.* A partner ; an accomplice.

مشتري *mushtarak*, A. *adj.* Joint ; common. فرض
مشتري *garaz-i*—, common object.

مشتراك *mushtaraka*, A. *adj.* Joint, held in partnership.
خاندان مشترك *khándán-i*—, joint family.
اسم مشترك *ism-i*—, a homonym.

مشتري *mushtarí*, A. *n. m.* A purchaser ; buying ; *n. f.* the planet Jupiter.

مشتعل *mushta'il*, A. *adj.* Flaming ; blazing ; kindled.

مشتق *mushtaq*, A. *adj.* Derived ; *n. m.* derivative ; excited with anger.

مشمول *mushtamil*, A. *adj.* Containing ; extending over ; including ; comprising ; comprehending ; inclusive (of)
مشمول هونا *honá*, *v.* to contain ; to comprise ; to comprehend.

مشتهر *mushtahir*, A. *adj.* Celebrated ; advertised ; proclaimed.

مشتتهي *mushtahí*, A. *adj.* Longing ; desiring ; *n. m.* a tonic.

مشت *masht*, A. *adj.* H. *n. f.* Silence.
مشت مارنا *márná*, *v.* to remain silent.

مشتى *mishtán*, H. *n. m.* Sweetmeats.

مشتند *mushtandá*, H. *adj.* See مستند *mustandá*, *n. m.* A strong-bodied and fat fellow ; a robust or stalwart fellow.

مشجر *mushajjar*, A. *adj.* Figured with the forms of trees (or shrubs) and leaves ; *n. m.* figured silk ; brocade ; tapestry.

مشخص *mushakhkhas*, A. *adj.* Specified ; estimated, distinguished ; stipulated ; fixed.
مشخص كرنا *karná*, *v.* to specify ; to individuate.

مشد *mushaddad*, A. *adj.* Doubled ; *n.* a letter marked with the sign of duplication (called *tashú'id*).

مشر *mishr*, S. *n. m.* A title of Mithilá Brahmans ; a form of address to Brahman ; *adj.* mixed ; compound ; mingled.

مشرَب *mashrab*, A. *n. m.* Place of drinking ; a reservoir of water ; a sect ; nature.

مشرَح *musharrah*, A. *adj.* In detail ; annotated ; explained.

مشرِف *mushrif*, A. *adj.* High ; imminent ; impending, *n.* an examiner ; an inspector.

مشرِق *mashriq*, A. *n. m.* The east ; the orient.

مشرِقي *mashriqí*, A. *adj.* Eastern ; orient.

مشرِك *mushrik*, A. *n. m.* A polytheist ; one who denies the unity of God ; an idolator ; an infidel.

مشرُوب *mashrúb*, A. *adj.* Drinkable ; drunk ; imbibed.

مشرُوح *mashrúh*, A. *adj.* Explained ; above-mentioned ; declared ; illustrated.

مشرُوط *mashrút*, A. *adj.* Stipulated ; agreed upon ; conditional ; pledged.

مشرُوطاً *mashrútan*, A. *adv.* Conditionally.

مشرع mashrú', A. *adj.* Legal; conformable to or prescribed by law; initiated; *n. m.* a kind of cloth made of silk and cotton.

مشرع mush'abid, A. *n. m.* A juggler; a conjuror.

مشرع mush'ir, A. *adj.* Signifying; indicating; bearing the marks (of).

مشرع masha'ra, A. *n. m.* A place where poets meet to recite their verses, &c.; a rendezvous of poets.

مشرع masha'l, A. *n. f.* A torch; a flambeau. مشعل —i-fíroz, a torch-lighter.

مشرع masha'lehi, H. *n. m.* A torch-bearer; a scullion.

مشرع mashgala, A. *n. m.* Employment; engagement; pastime; amusement.

مشرع mashgúl, A. *adj.* Employed; occupied; busy; diligent.

مشرع mushfiq, A. *adj.* Kind; affectionate; dear; *n. m.* a friend. مشفق —miharbán, affectionate and kind friend; Dear Sir.

مشرع mushfiqána, *adj.* Kindly; friendly; affectionately.

مشرع mashq, A. *n. f.* Exercise; practice; a copy to write after. مشق —karná, *v.* to practise; to exercise; to copy.

مشرع mashaqqat, A. *n. f.* Labour; toil; pains. مشقة —i-shadíd, hard labour.

مشرع mashqí, A. *adj.* Acquired by practice; copied on.

مشرع mashk, P. *n. f.* A leather bag, especially for carrying water; a water-bag.

مشرع mushk, P. *n. f.* Musk. مشك —bú, *adj.* scented with musk; fragrant. مشق —náfa, *n. m.* the musk-bag.

مشكل mushkil, A. *adj.* Hard; difficult; intricate; *n. f.* difficulty; hardship; intricacy. مشکل —karná, *v.* to remove difficulty. مشکل —parná, *v.* to meet with a difficulty. مشکل —kushá, *n. m.* a disperser or solver of difficulties. مشکل میں —men parná, *v.* to get into a difficulty; to be at a loss.

مشرع mashkúr, A. *adj.* Grateful; thankful.

مشرع mashkúrf, A. *n. f.* Thankfulness; reward.

مشرع mashkúk, A. *adj.* Doubtful; uncertain; ambiguous.

مشرع mushkí, P. *adj.* Dark bay; *n. m.* a black horse.

مشرع mashkíza, P. *n. m.* A small leather bag.

مشرع mun-hkín, P. *ad.* Musky; black.

مشرع mushken bándhíná yá chaphá-ná, P. *v.* So pinion; to tie the hands behind the back.

مشرع mashlúl, A. *adj.* Dried up; paralytic.

مشرع mashmúla, A. *adj.* Incorporated with; comprehended; contained.

مشرع mashmúm, A. *adj.* Odoriferous; fragrant; perfumed.

مشرع mashwarat, *n. f.* } A consultation; coun-
مشرع mashwara, *n. m.* } sel; advice; con-
spiracy; a plot. مشورت —i-mujrimána, a criminal conspiracy.

مشرع mushauwash, A. *adj.* Disturbed; uneasy; perplexed.

مشرع mashhad, A. *n. f.* A place of martyrdom.

مشرع mashhúd, A. *adj.* Proved; attested; clear; evinced.

مشرع mashhúr, A. *adj.* Well-known; famous; noted. مشهور —karná, *v.* to proclaim; to publish. مشهور —honá, *v.* to become notorious or famous.

مشرع mashíyat, A. *n. f.* Will; pleasure; wish; the will of God; fate.

مشرع mashír, A. *n. m.* A counsellor; a minister; a senator. مشير خاص —i-khás, a privy counsellor. مشير قیصر هند —i-Qaisar-i-Hind, Knight Companion of the Bath.

مشرع musáhib, A. *n. m. f.* A companion; favourite; aid de-camp.

مشرع musáhabat, A. *n. f.* Companionship; society; familiarity; communion.

مشرع masárif, A. *n. m.* Disbursements; expenses. مصارف —i-bejá, improper or unnecessary expenses.

مصاف masáf, A. n. f. A field of battle ; the ranks of an army.

مصافحه musáfah, A. n. m. Shaking hands. مصافحه

كردن—kardá, v. to shake hands ; to join hands.

مصالح masálah yá masáleh, A. n. m. Affairs ; honour ; materials ; spices : seasoning. مصالحتا —dár, adj. seasoned with spices. مصالح دالنا —dálná, v. to season.

مصالحت musálahá, A. n. m. Reconciliation ; compromise. مصالحه كردن—kardá, v. to compromise ; to make peace with.

مصباح misháh, A. n. f. A lamp light ; a lantern.

مصابر musabbar, A. n. f. Aloes.

مصحح musahhih, A. n. m. One who revises or corrects ; a moderator : an emendator.

مصحف mashaf, A. n. m. A book : a page ; the Qúran.

مصدر masdar, A. n. m. Source ; origin ; the infinitive mood ; a place.

مصدق musadda', A. adj. Troublesome.

مصدق musaddaq, } A. adj. Attested ; verified ;
مصدقہ musaddaqa, } authenticated ; n. m. a verifier ; an affirmer ; one who believes another.

مصر misr, A. n. m. A large city : Egypt.

مصرع misra', } A. n. m. A single line of a
مصرعة misr'a, } poem : a hemistich.

مصرع misra', A. n. m. Throwing down ; prostrating a place where one is thrown down ; an arena ; (for wrestlers).

مصرف musraf, A. n. m. Expenses ; expenditure ; cost ; use.

مصرف masrúf, A. n. m. Expended ; employed ; engaged ; busy. مصرف هونا —honá, v. to be engaged (in).

مصري misri, A. n. f. An Egyptian ; sugar-candy.

مصري كا كوزه —ká kúza, a cup of sugar-candy.

مصطبة mastaba, A. n. m. A place for receiving strangers ; an inn ; a caravanserai.

مصطفى mustafá, A. adj. Chosen ; n. m. a name or title of Muhammad.

مصطلي mastagí, A. n. f. Gum-mastic.

مصطلح mastalah, A. n. Phrase ; technical term ; an idiom ; adj. idiomatic ; phraseological ; metaphoric.

مصفى musaffá, A. adj. Clarified ; pure.

مصفي musaffí, A. adj. Purifying ; refining ; cleaning ; clarifying ; n. purifier ; clearer.

مصفلة mis-qala, A. n. An instrument for polishing ; a smooth shell.

مصلا musallá, n. m. A carpet to pray on ; a place of prayer ; an oratory ; a mosque.

مصالح musleh, A. n. m. An adviser ; a reformer ; a corrective ; an antidote.

مصلحت mashahat, A. n. f. Expedience ; convenience ; advisability ; advice ; policy. مصلحت كردن —kardá, v. to consult together : to conspire.

مصلحت وقت —i-waq, good and proper for the time : seasonable ; opportune.

مصلحتا mashahatan, A. adv. Expediently ; advisedly.

مصلوب mashúb, A. adj. Crucified.

مضموم mus-amum, A. adj. Determined ; fixed ; concluded ; firm.

مضجع musajja', A. adj. Artificial fictitious.

مضنف musannif, A. n. m. An author ; a composer ; a writer ; an editor.

مضنف musannaf, A. adj. Composed ; written. مضنفات musannifát ; pl. n. f. books ; works ; writings.

مصنوع mas-nú'a, A. adj. Formed ; created ; artificial ; constructed ; invented. مصنوعات mas-nú'át, plu. n. m. things artificially made ; works of art ; fabrics ; manufactures ; inventions.

مصنوعي mas:úf, A. adj. Artificial ; fabricated ; counterfeit ; false.

مصور musavvir, A. adj. Forming ; painting ; n. m. a painter ; a liner ; a drawer ; a photographer ; a sculptor.

مصور musavvar, A. adj. Formed ; painted.

مصورى mu-avvir, A. n. The art of painting. drawing photography

مصيبة misibat, A. n. f. A misfortune ; disaster ; calamity ; misery. مصيبة اُفتابا —uṭháná, v. to suffer misery. مصيبة زدا —zada, adj. unfortunate ; miserable. مصيبت مين پزنا —men pagná, v. to befall a misfortune : to be overtaken by misery.

مضارب muzárab, n. m. A combatant ; a fencer ; a factor ; a manager ; an agent.

- مضارع muzára', A. *adj.* Resembling ; n. m. (in *Gram.*) the aorist.
- مضاعف muzá'af, A. *adj.* Doubled ; increased.
- مضاف muzáf, A. *adj.* Added ; annexed ; related ; n. m. (in *Gram.*) a noun or pronoun in the possessive case. مضاف اليه —ilaih, the noun possessed. مضافات muzáfát, appendages ; annexations ; additions ; suburbs. مضافات شهر muzáfát-i-shahr).
- مضامين mazámín, (*Plu. of* مضمون *Mazmún*). A n. m. The content ; subjects ; compositions.
- مضائقه muzá'eqa, A. n. m. Penury distress ; significance ; consequence. كچه مضائقه نهى kuchh—nahín, it is of no consequence ; no matter ; never mind.
- مضبوط mazbút, A. *adj.* Strong ; firm ; fixed ; durable ; fast ; possessed ; resolute ; restrained ; cogent ; solid.
- مضبوطى mazbútí, A. n. f. Strength ; durability ; solidity ; cogeney.
- مضحك mazhik, A. *adj.* Ridiculous ; droll ; n. m. a laughing stock ; one who causes laughter ; a buffoon.
- مضحكه mzhaka, A. n. m. Humour ; ridicule ; fun ; drollery ; pleasantry ; a *bon-mot*. مضحكه ادراجا —uráná, to ridicule ; to droll.
- مضر muzir, A. *adj.* Pernicious ; hurtful ; noxious ; injurious ; hurtful.
- مضراب mizráb, A. n. f. An instrument of striking ; the hooked ring with which a guitar is struck.
- مضارت mazarrat, A. n. f. Injury ; hurt ; harm ; damage.
- مضروب mazrúb, H. n. m. Multiplicant ; *adj.* hurt ; injured ; wounded. مضروب نيه —fiah, n. m. multiplier.
- مضطر muztar, A. *adj.* Distressed ; agitated ; scattered ; embarrassed ; restless.
- مضطرب muztarib, A. *adj.* Agitated ; afflicted ; uneasy ; chagrined ; confused. مضطرب الحال —ul-hál, *adj.* in a state of commotion : in narrow circumstances ; troubled.
- مضغه mazga, A. n. m. A lump of flesh ; a glutton ; an ill-bred person.
- مزمير mizmár, A. n. f. A race-course ; a plain ; a hippodrome ; a place where horses are exercised.
- مزمهيل muzmahil, A. *adj.* Vanishing ; idle ; fatigued ; infirm ; exhausted ; loosened.
- مزمير muzmir, A. *adj.* Conceiving ; imagining.
- مزمير muzmar, A. *adj.* Concealed ; imagined ; n. m. (in *Gram.*) antecedent.
- مضمين muzmin, A. *adj.* Contained ; included ; comprised.
- مضموم mazmúm, A. *adj.* Added ; accumulated ; having the vowel point *zamma* or *pesh*.
- مضمون mazmún, A. n. m. Contents ; sense ; meaning ; tenor ; subject ; composition ; essay ; article.
- مضى mazá, It is past. مضى ما مضى —má—, A. Let bygones be bygone ; let what is passed be passed (*jo hud so hud*).
- مطأ matá, A. n. m. Favour ; protection.
- مطابق mutábíq, A. *adj.* Conformable ; suitable ; like ; equal ; corresponding. مطابق كرنا —karná, v. to compare with ; to make like. مطابق هونا —honá, v. to conform ; to suit ; to coincide.
- مطابقت mutábíqat, A. n. f. Conformity ; liking ; equality ; coincidence ; correspondence ; analogy ; similarity.
- مطاع mutá, A. *adj.* Obedient ; obeyed.
- مطالب mutálib, A. n. m. *Plu. of* مطلب *Matlab*). Objects ; demands ; wishes ; purposes ; requisitions.
- مطالبه mutálba, A. n. m. A demand ; claim ; amount ; requisition ; execution. عدالت مطالبه 'adálát-i-ját-i-khálifa, n. f. court of small causes.
- مطالعه mutál'a, A. n. m. Contemplation ; study ; reading ; turning the attention (to). مطالع كرنا —karná, v. to peruse ; to study ; to read ; to consider.
- مطايه mutáyaba, A. n. m. Jest ; joke ; pleasantry.
- مطبخ matbakh, A. n. m. A kitchen ; a cook-house.
- مطبخ mitbakh, A. n. m. A cooking utensil ; a cooking pot.

مطبع matha', A. n. m. A press ; a printing house ; a printing press.

مطبوخ mathbúkh, A. *adj.* Cooked ; dressed ; boiled
مطبوع mathú', A. *adj.* Agreeable ; laudable ; natural ; innate ; created with a disposition (to a thing or quality).

مطبوعه mathbú'a, A. *adj.* Printed ; pressed ; published.

مطرب mutrib, A. n. m. A singer ; a musician ; a minstrel.

مطربى mutribí, P. n. f. Music ; minstrelsy ; singing.

مطرود mutrid, A. *adj.* Prosperous ; current ; flowing ; frequent.

مطرودح matrúh, A. *adj.* Rejected ; dejected ; abject ; n. m. an infidel.

مطعم ومات mata'úmat, A. n. m. Victuals ; eatables ; viands.

مطعون mata'ún, A. *adj.* Reproached ; opprobrious ; transfiged ; infected with pestilence.

مطلا mutallá, A. *adj.* Gilded ; gilt.

مطلب matlab, A. n. m. A question ; petition ; wish ; meaning , object ; aim ; purpose ; proposition ; motive ; demand ; in short. مطالب
براري—barárf, attaining one's object ; benevolence. مطالب براري كرنا—barárf karná, v. to bring about one's object ; to gratify desire of ; to give effect to (one's) wish or desire. مطالب ركهنا—rakhná, v. to have a concern ; to have some motive ; to be interested. مطالب كا يار—ká yár yá matlabí, *adj.* selfish ; time-serving ; cunning ; n. a friend for his own interest ; a time-serving or selfish friend. مطالب نكلنا—nikalná, v. to have one's object served. مطالب نكلنا—nikalná, v. to be successful in gaining one's object ; to serve the purpose ; to effect one's purpose by or through. بے مطالب—be—, without an aim or object. يہ ہاں—yih hai, the purport is this ; in short ; in brief
مطلع matla', A. n. m. The place of rising ; east ; horizon ; the beginning or exordium of a poem. مطالعات matla'át, n. m. openings of poems. مطالع صاف کرنا—sáf honá, v. the sky or the horizon to be cleared ; obstacles to be cleared.

مطلع muttala', A. *adj.* Perceiving ; beholding ; knowing ; acquainted.

مطلق mutlaq, A. *adj.* Absolute ; independent ; universal ; supreme ; entire ; *adv.* wholly ; at all ; never. مطلق العنان—ul-'inán, *adj.* free ; unchecked ; independent ; unconditional. رضائے مطلق razá i—, v. unconditional consent.

مطلقاً mutlaqá, } A. *adv.* Entirely ; absolutely ; altogether.
مطلقاً mutlaqan, }

مطلوب matlúb, A. *adj.* Desired ; longed for ; demanded ; necessary ; required ; n. m. an object ; a quest ; a purpose ; a sweet-heart.

مطمئن mutmaian, A. *adj.* Quiet ; secure ; satisfied ; safe. مطمئن كرنا—karná, v. to give confidence.

مطبخ mutanjan, A. n. m. A dish of delicious food.

مطرق mutavvaq, A. *adj.* Having a collar or chain round the neck ; marked with a ring round the necks (as a dove, pigeon, &c.)

مطاول mutauval, A. *adj.* Long ; prolonged ; lengthy ; tall.

مطهرة matahra, P. n. m. A vessel for purification with which one washes ; an ewer.

مطير matir, A. *adj.* Rained ; raining ; dropping.

مطيع mutí', A. *adj.* Obedient ; submissive ; amenable ; subject (to).

مظفر muzaffar, A. *adj.* Victorious ; successful ; angust. مظفر و منصور—o-mansúr, rendered victorious and aided by heaven.

مظال muzallal, A. *adj.* Shaded (from the sun).

مظلم muzlim, A. *adj.* Dark ; black ; mysterious.

مظلوم mazlúm, A. *adj.* Injured ; oppressed ; mild ; wronged ; treated tyrannically ; n. one who is treated wrongfully or unjustly.

مظلومي mazlúmf, A. n. f. Modesty ; the state of being oppressed ; oppression ; tyranny.

مظنه mazinna, A. n. m. Suspicion ; opinion ; conjecture.

مظھر muzhar, A. n. m. A place of spectacle ; theatre ; stage ; object ; view.

مظھر muzhir, A. *adj.* Exhibiting ; displaying ; manifesting ; n. m. an exhibitor ; a deponent ;

- an informer ; a displayer. **مظهر هونا**—honá, *v.* to inform ; to depose.
- مظھر** muzhira, *A. adj.* Stated ; deposed ; exhibited ; declared ; affirmed.
- مع** ma', *A. adv.* With ; together ; along with ; in company (of).
- معا** ma'an, *A. adv.* All at once ; instantly ; along with ; together ; at the same time.
- معايد** ma'ábid, *A. n. m.* Servants of God.
- معايد** ma'ábud, *A. n.* A place of worship.
- معايد** ma'ád, *A. n. f.* The life to come ; the next world ; the Resurrection ; the Paradise.
- معاين** ma'ádin, *A. n.* Mines ; quarries ; origins ; sources.
- معاذ الله** ma'ázalláh, *A. intj.* God forbid !
- معارض** ma'áriz, *A. adj.* Opposing ; *n. m.* opponent ; adversary.
- معارضه** mu'áriz, *A. adj.* Opposing ; *n. m.* opponent ; adversary.
- معارضه** mu'árza, *A. n. m.* Opposition ; antithesis ; contradiction ; rivalry.
- معاش** ma'ásh, *A. n. f.* Livelihood ; landed property. **نیک معاش** nek—, *n. m.* one who earns an honest livelihood.
- معاشرت** mu'ásharat, *A. n. f.* Living and eating together ; mixing with ; conversing (with) ; social intercourse ; society ; intimacy.
- معاصي** ma'á-i, *A. adj.* Rebellious.
- معاف** mu'áf, *adj.* Exempted ; pardoned ; forgiven ; excused ; rent-free. **معاف كرتا**—karná, *v.* to pardon ; to forgive ; to excuse ; to remit ; to dispense with.
- معافى** mu'áfí, *A. n. f.* Exemption ; remission ; pardon ; a rent-free grant. **معافى دار**—dar, *n. m.* a holder of rent-free land.
- معافى مطلق**—i-mutlaq, free pardon. **معافى ناجائز**—i-ná jáyaz, illegal grant. **معافى مانگا**—mánguá, *v.* to apologize ; to beg pardon. **معافى حیات**—i-hín hayát, released or exempted during life. **معافى**—i-istauráí, a grant of land on perpetuity **رونه**—rawanna, an order or a permit for the transit of merchandise free of duty.
- معافى** mu'áfí náma, *A. n. m.* A deed of immunity.
- معاقبت** mu'áqabat, *A. n. f.* Punishment ; chastisement.
- معالج** mu'álij, *A. n. m.* A physician ; a doctor.
- معالجه** mu'álíja, *A. n. m.* Medical treatment ; remedy. **معالجه كرتا**—karná, *v.* to attend or treat as a physician ; to apply a remedy (to) ; to heal ; to cure.
- معالي** ma'álí, *A. n.* Highnesses ; eminences.
- معامله** mu'amala, *A. n. m.* Business ; dealing ; negotiation ; transaction ; a contract ; an affair ; matter ; cause or suit ; (in *Law*) a cause **معامله بنتا**—banná, *v.* a bargain to be struck ; an end to be gained. **معامله پکا كرتا**—pakká karná, *v.* to settle a matter finally or definitely. **معامله پرتا**—parná, *v.* to have to do or deal with ; dealings to take place (between).
- معامله سنگین**—i-sangín, a serious business ; a grave matter. **معامله فاسد**—i-fá'id, a corrupt or dishonest transaction. **معامله نقدی**—i-naqdí, a cash transaction. **معامله بنتا**—biná-i—, ground or cause of action. **معامله كرتا**—karná, *v.* to deal with ; to treat.
- معاود** mu'auid, *A. adj.* Obstinate ; stubborn ; disobedient ; rebellious.
- معانقه** mu'ánaqa, *A. n. m.* Embracing ; throwing the arms round the neck (of another).
- معانی** ma'ání, *A. n.* Meaning ; intended significations or senses ; intrinsic qualities ; elegant mystical meanings.
- معاوضه** mu'awaza, *A. n. m.* Retaliating ; substitution exchange remuneration ; compensation ; revenge. **معاوضه نقدی**—i-naqdí, money compensation.
- معاون** mu'áwin, *A. n. m.* A helper ; an assistant. **معاون دریا**—daryá, a tributary. **معاون جرم**—i-jurm, an abetter in a crime ; an accessory ; an accomplice.
- معاونت** mu'áwanat, *A. n. f.* Help ; aid ; assistance. **معاونت كرتا**—karná, *v.* to assist ; to help.
- معاهده** mu'áhada, *H. n. m.* A contract ; an agreement ; an alliance ; a treaty ; a league ; confederacy.

- معاینه mu'ayana, A. *n. m.* Inspection ; sight ; view. معاینه کرنا—karná, *v.* to inspect ; to examine.
- معبور me'bar, A. *n. m.* A ferry-boat ; a pontoon ; a bridge.
- معبور mu'abbir, A. *n. m.* An interpreter of dreams.
- معبود ma'búd, A. *n. m.* God ; the Deity.
- معتاد mu'tád, A. *n. f.* A fixed allowance ; a dose ; a due quantity ; custom ; habit ; use.
- معتبر mu'tabar, A. *adj.* Reliable ; trustworthy ; creditable ; true ; confidential.
- معتبري mu'tabarí, A. *n. f.* Credit ; reliance ; confidence ; respectability ; trustworthiness.
- معتدل mu'tadil, A. *adj.* Temperate ; moderate ; tolerable ; of a middling sort ; calm ; mild. معتدل کرنا—karná, *v.* to temper ; to moderate ; to qualify.
- معتز mu'tariz, A. *n. m.* An opposer ; an objector ; *adj.* opposing ; withstanding ; resisting. معتز هونا—honá, to object ; to obstruct ; to impede.
- معترف mu'tarif, A. *n. m.* One who acknowledges ; a confessor ; *adj.* acknowledging ; confessing.
- معتقد mu'taqid, A. *n. m.* A believer ; a follower of a creed or faith ; an adherent. معتقد هونا—honá, *v.* to believe in a creed or faith.
- معتوم mu'tamad, mu'tamid, A. *adj.* Trustworthy ; reliable ; confidential. معتمد علیہ—'aleh, a reliable person.
- معجزه mu'jiza, A. *n. m.* (Plu. معجزات Mu'jizát). A miracle. معجزانه طور سے mu'jizána taur se, miraculously ; by miraculous power.
- معجون ma'jún, A. *n. f.* An intoxicating drug prepared from the extract of hemp and sugar ; an electuary ; a medicine.
- معدات ma'dalat, A. *n. f.* Justice ; equity ; rectitude.
- معدن ma'dan, A. *n. m.* A mine ; a quarry.
- معدنی ma'daní, A. *adj.* Mineral.
- معدنیات ma'daniyát, A. *n. f.* Mineral substances علم معدنیات 'ilm-i—, mineralogy.
- معدود ma'dúd, A. *adj.* Numbered . counted ; computed ; limited.
- معدوله ma'dúla, P. *part.* Avoided ; passed over ; quiescent ; silent ; applied to a letter which is written but not pronounced.
- معدم ma'dúm, A. *adj.* Non-existent ; annihilated ; extinct. مدموم کرنا—karná, *v.* to annihilate. مدموم هونا—honá, *v.* to be extinct.
- معدة me'da, A. *n. m.* The stomach.
- معذب mu'azzab, A. *adj.* Punished ; tormented ; prevented ; hindered
- معذرت ma'zarat, A. *n. f.* An excuse ; a plea ; an apology.
- معذور ma'zúr, A. *adj.* Excused ; excusable ; unserviceable ; disappointed معذور رکھنا—rakhná, *v.* to excuse ; to dispense with ; to exempt from.
- معرا mu'arrá, A. *adj.* Naked ; bare ; bald.
- معراج me'ráj, A. *n. f.* A ladder ; ascension ; the ladder upon which Muhammad is related to have ascended from Jerusalem to Heaven.
- معرض ma'ríz, A. *n. m.* Place of meeting of happening ; an occurrence ; an occasion.
- معرف mu'arrif, A. *n.* One who makes known ; an introducer ; *adj.* making ; praising. معرف mu'arrafi, made known ; marked ; notified.
- معرفت ma'rafat, A. *n. f.* Knowledge ; cognizance ; science ; skill ; revelation ; cause ; means ; *prep.* through the medium of ; by the hand of.
- معركة ma'arka, A. *n. m.* Fight ; a field of battle ; strife ; point. معركة کا آدمی—ká ádmí, a man of importance ; a great man.
- معروض ma'rúz, A. *n. f.* Representation ; petition
- معرضة ma'rúza, A. *adj.* Dated ; written ; submitted.
- معروف ma'rúf, A. *adj.* Notorious ; noted, celebrated ; (in *Gram*) active voice of a verb ; the letters, and *پ* are said to be *ma'rúf* when the former has the sound of *ú* and the latter of *i* as in نور *núr* light and لڑکی *laríkí*, a girl.
- مزز mu'azzaz mu'azziz, A. *adj.* Honoured ; esteemed ; honourable ; revered ; dignified.

معزول ma'zúl, A. *adj.* Deposed, dismissed; degraded. معزول كرتا—karná, *v.* to dismiss; to discharge; to disgrace. معزول هونأ—honá, *v.* to be dismissed.

معزولي ma'zúli, A. *n. f.* Dismissal; deposition; dethronement.

معسر ma'súr, A. *adj.* Difficult; hard; intricate.

مشر ma'shar, A. *n. m.* A troop; a company; a collective body of people.

مشوق ma'shúq, A. *n. m.* A beloved object; a sweetheart.

مشوقانة ma'shúqána, A. *adj.* Lovely; fascinating.

مشوقى ma'shúqi, A. *n. f.* The state of being beloved; loveliness.

معصوم ma'súm, A. *adj.* (Plu. معصومات *Mu'súmdt*) Innocent; guileless; simple; *n. m.* an innocent; an infant.

معصوميت ma'súmiyat, A. *n. f.* Innocence; simplicity; infancy.

معصيت ma'siyat, A. *n. f.* Sin; disobedience; defection.

معطر mu'attar, A. *adj.* Perfumed; scented; fragrant.

معطل mu'attal, A. *adj.* Suspended; disengaged; free from work; in abeyance; out of use; unfrequented; abandoned. معطل كرتا—karná, *v.* to suspend; to abolish; to put out of employ.

معطلي mu'attali, A. *n. f.* Suspension from office; being out of employment.

معطوف ma'túf, A. *adj.* Inclined; turned; appended; connected; the first of two words or clauses connected by a conjunction. معطوف عليه—a'laih, the second word or clause joined by a conjunction.

معظم mu'azzam, A. *adj.* Honoured; respected; exalted; great.

معقول ma'qúl, A. *adj.* Reasonable; proper; fair; just; appropriate; pertinent; liberal.

معقولات ma'qúlat, A. *n. m.* (Plu. معقول *Mu'qúl*). Intellectual things; intelligible things; probabilities.

معقولة ma'qúla, A. *n. m.* Probability; a word or thing consistent with reason; that which is understood.

معقليات ma'qúliyat, A. *n. f.* Reasonableness; probability.

معكوس ma'kús, A. *adj.* Inverted; reversed; reflex; transposed.

معلق mu'allaq, A. *adj.* Suspended; pending; hanging.

معلم mu'allim, A. *n. m.* A teacher; an instructor; a preceptor; a tutor; a master. معلم mu'allam, taught; instructed; trained; disciplined; *n.* the taught; a learner; a student; a pupil.

معلمة mu'allima, A. *n. f.* A female teacher; an instructress.

معلمي mu'allimi, A. *n. f.* Teachership; tutorship; instruction.

معلوف ma'lúf, ma'lúfa, A. *adj.* Fed or fattened with fodder; stall-fed.

معلول ma'lúl, A. *adj.* Indisposed; diseased; distempered; sick; effected.

معلوم ma'lúm, A. *adj.* Known; evident; apparent; (in *Geom.*) given (as a line, &c.). معلوم كرتا—karná, *v.* to know; to understand; to find out; to discover, to feel. معلوم هونأ—honá, *v.* to seem; to appear; to be known; to become known (to); to be discovered; to be deemed.

معلومات ma'lúmdt, A. *n. f.* Things known; sciences.

معلي mu'allá, A. *adj.* Exalted; elevated; high; sublime. معلي القاب—alqáb, of exalted rank or dignity.

معمار mi'már, A. *n. m.* A mason; an architect; a builder.

معماري mi'mári, A. *n. f.* Building; architecture; masonry; the occupation of a mason.

معمر mu'ammár, A. *adj.* Aged; blessed with long life.

معمر mu'múr, A. *adj.* Inhabited; populous; full; abundant; replete; cultivated; prosperous; delightful

معمرية ma'múra, A. *n. m.* An inhabited place; a cultivated plot.

معمرى ma'múri, A. *n. f.* Cultivation; population; fulness.

معمول ma'múl, A. *adj.* Governed ; established ;
n. m. habit ; custom ; practice ; a fixed allow-
ance.

معمولی ma'múlí, A. *adj.* Customary ; common ;
ordinary ; usual ; due (time).

معمد mu'amma, A. n. m. A riddle ; an enigma ;
a complicated matter : an innuendo. حل مدمت
کرتا—hal karná, v. to solve an enigma ; to
untie a knot.

معمبر mu'ambar, A. *adj.* Perfumed with ambergris
معلقه mu'anqa, P. n. m. A collar or anything
similar round the neck.

مناوی ma'nawí, A. *adj.* Real ; essential ; signifi-
cant ; expressive (of) ; ideal ; intellectual ;
implied.

معنی ma'ní, } A. n. f. Meaning ; signification ;
معنی ma'ná, } indication ; intent ; the hidden
or interior part of anything ; acceptation. معنی
کرتا—bayán karná, v. to explain the mean-
ing ; to interpret. معنی رکھنا—rakhná, v. to
imply ; to denote ; to have the meaning or
sense (of). معنی ہے be—, without meaning or
sense ; nonsensical ; vain.

معود mu'auwad, A. *adj.* Accustomed ; trained ;
addicted.

معون ma'ún, A. n. m. Assistance ; aid ; favor ;
protection.

محدد ma'húd, A. *adj.* Agreed on ; stipulated ;
promised ; established ; resolved ; certain.

معیار mi'yár, A. n. m. A touchstone ; a standard ;
a measure.

معیشت ma'ishat, A. n. f. Livelihood ; subsistence ;
daily food.

معین mu'aiyan, A. *adj.* Fixed ; appointed ; estab-
lished. معین کرتا—karná, v. to fix ; to appoint ;
to establish. معینہ وقت waqt mu'aiyana,
appointed time.

معین mu'in, A. n. An assistant ; an aider ; a
helper.

معیوب ma'yúb, A. *adj.* Bad ; defective ; opprobri-
ous ; improper ; reprehensible ; infamous.

مغ mug, P. n. m. A tavern-keeper : a worshipper
of fire.

مغاک magák, P. n. m. A pit ; a hollow ; a ditch.

مغالطہ mugálata, A. n. m. Leading into error ;
delusion ; deception ; error. مغالطہ دینا—dená,
v. to mislead ; to delude ; to practise decep-
tion ; to lead into error.

مغایر mugáyar, A. *adj.* Contrary ; adverse ; re-
pugnant.

مغایرت mugáyarat, A. n. f. Exchange ; disagree-
ment ; estrangement ; repugnance.

مغتنام mugtaním, A. *adj.* Enriched ; endowed
with abundance ; enjoying ; taking delight (in).

مغیچہ mugcha, P. n. m. Soreness under the arms.

مغرب magrab yá magrib, A. n. m. The west ;
the western quarter ; sunset. مغرب کی نماز—kí
namáz, n. f. evening prayers.

مغربی magrabí, A. *adj.* Western ; occidental.

مغرق mugarraq, A. *adj.* Immersed ; sunk (in) ;
dipped ; gilt ; ornamented with gold or silver.

مغرور magrúr, A. *adj.* Proud ; arrogant ; haughty.

مغروری magrúrí, A. n. f. Pride ; arrogance ;
haughtiness.

مغز magz, P. n. m. The brain ; marrow ; kernel ;
pith ; the chief substance or essence (of any-
thing) ; intellect ; pride. مغز اڑنا—uṛná, v. to
feel distracted مغز پھاننا یا پھرانا یا خانی کرتا
pacháná yá phiráná yá khálí karná, v. to
talk much and foolishly ; to rack the brain.
مغز کھانا—kháná, v. to distract : to tease ; to
worry. مغز ہے be—, brainless ; empty-headed ;
n. a brainless fellow.

مغزی magzí, P. n. f. Edging ; border ; hem.

مغفر migfar, A. n. m. A helmet ; a mail or net-
work of steel worn under the helmet.

مغفرت magfirat, A. n. f. Pardon ; remission ;
absolution.

مغفور magfúr, A. *adj.* Pardoned ; forgiven ;
deceased ; dead.

مغل mugal, A. n. m. A Mogal ; a sect of
Muhammadans.

مغلّاتی muglání, A. n. f. A Mogal woman ; an
attendant in a harem or woman's apartment ;
a needle-woman.

مغلّائی mugláí, A. *adj.* Having gold and silver
lace

مغلط mugallaz, A. *adj.* Hard ; rigorous ; severe ; very foul ; impure ; offensive (language).

مغلطات mugallazát, A. *n. f.* Abusive languages ; abuses.

مغلط muglaq, A. *adj.* Abstruse ; obscure ; intricate.

مغلوب maglúb, *adj.* Conquered ; overcome ; subdued. مغلوب کرنا —karná, *v.* to subdue ; to overcome.

مغموم magmúm, A. *adj.* Sad ; grieved ; sorrowful ; afflicted ; mournful.

مغنطیس magnátis, G. *n. m.* See مغنطیس mignátis.

مغنی muganní, A. *n. m.* A singer ; a musician.

مغیب mugaiyab, A. *adj.* Hidden ; concealed ; invisible.

مغیر mugaiyar, A. *adj.* Altered ; changed.

مغیلاں mugilán, P. *n. f.* A species of Mimosa or Acacia tree (babúl, kíkar).

مفاجات mufáját, A. *n. f.* Happening suddenly or unexpectedly ; *adj.* sudden ; unexpected. مرگ مفاجات marg—, sudden death.

مفاجرات mufákharat, A. *n. m.* Boasting (against) ; arrogance.

مفارقت mufáraqat, A. *n. f.* Separation ; alienation ; forsaking.

مفاسد mufásid, A. *n. f.* Evils ; precious things.

مفاسل mufásil, A. *n. m.* (Plu. of مفصل Mafsil.) Joints of the body ; articulation.

مفاسلا mufásala, A. *n. m.* Distance ; space ; interval ; separation.

مفت muft, A. *adv.* Gratuitously ; ; for nothing ; gratis ; *adv.* without payment ; in vain. مفت میں —men, *adv.* gratis ; for nothing. مفت خور —khor, a parasite : a hanger-on ; a loafer. مفت را چه گفت —fá chi-guft, one cannot murmur at a gift. مفت میں کام کرنا —men kám karáná, *v.* to get work done for nothing.

مفتاح miftáh, A. *n.* A key.

مفتار muftar, A. *adj.* Enfeebled ; weak ; languid

مفتاری muftarí, A. *adj.* Knavish ; tricky ; *n. m.* a slanderer ; a liar ; a knave ; a rogue.

مفتقیر muftaqir, A. *adj.* Reduced to poverty ; becoming needy.

مفتوح maftúh, A. Captured ; taken ; conquered ; subdued (as a town, &c.) ; (in Gram.) pronounced with the vowel, fataha (ّ)

مفتون maftún, A. *adj.* Tried by temptation or affliction ; tempted ; fascinated ; enamoured ; captivated ; charmed.

مفتی muftí, A. *n. m.* A Muhammadan jurist or law officer ; an expounder of Mohamedan Law.

مفتخر mufkhar, A. *n. m.* An object of glory.

مفر mafarr, A. *n. m.* (Plu. مفار Mafarr). A place of refuge ; an asylum.

مفرح mufarrah, A. *adj.* Exhilarating ; refreshing ; stimulating ; reviving ; recreating.

مفرد mufrad, A. *adj.* Solitary ; single ; simple ; sole ; alone.

مفرط mufrit, A. *adj.* Excessive ; vast ; transcendent.

مفرق mufriq yá mafaq. A. *n. m.* The middle or the crown of the head.

مفرور mafrúr, A. *n. m.* A run-away ; *adj.* fugitive ; escaped.

مفروز mafrúz, A. *adj.* Supposed ; granted.

مفروق mafrúq, A. *adj.* Separated ; subtracted. مفروق منہ —minho, the subtractor.

مفسد mufsad, A. *adj.* Mischievous ; factious ; *n. m.* a seditious person ; a mischief-maker ; an incendiary ; a ring-leader. مفسدین —pau, *n. m.* seditiousness ; mischief. مجمع مفسدان maj-ma'-i-mufsidán, a riotous assembly ; a mob.

مفسدانہ mufsidána, A. *adj.* Feloniously ; seditiously.

مفسدا mufsida, A. *n. m.* A riot ; anything tending to disturb or corrupt. مفسدا کرنا —barná karná, *v.* to set up a riot.

مفassar, A. *adj.* Commented on ; explained ; expounded.

مفاسیر mufassir, A. *n. m.* (Plu. مفاسیر Mufassarín). A commentator ; an interpreter.

مفصل mufassal, A. *adj.* Analysed (as speech) ; explained distinctly or in detail ; clear ; plain ; full ; detailed ; fully ; *n.* the country ; as distinguished from the town. مفصل نہا —kahná, *v.* to detail ; to mention or describe in detail.

مفعول maf'al, A. *n. m.* (in *Gram.*) Accusative case. مفعول في i-fi, the locative case مفعول له —lah, the ablative case. اسم مفعول ism-i—, the passive participle.

مفقود mafqúd, A. *adj.* Not to be founded ; missed ; lost ; extinct ; wanting ; lacking. مفقود أخبار —ul-khabar, of unknown whereabouts ; of whom no information or news is forthcoming.

مفلس muflis, A. *adj.* Insolvent ; bankrupt ; poor ; penniless ; indigent ; *n. m.* a pauper ; an insolvent ; a penniless person. مفلس كرتا —karná, *v.* to impoverish.

مفلسي mufisí, A. *n. f.* Poverty ; indigence ; pauperism.

مفلج mafilúj, A. *adj.* Paralytic.

مفلوك mafilúk, A. *adj.* Unfortunate ; distressed ; indigent ; destitute.

منفوض mufawwaza, A. *adj.* Resigned ; ceded ; committed to the care of ; entrusted ; consigned ; delivered.

مفهوم mafhúm, A. *adj.* Understood ; comprehended ; *n. m.* an object. مفهوم كرتا —karná, *v.* to imply.

مفيد mufid, A. *adj.* Useful ; beneficial advantageous ; profitable. مفيد هوئا —honá, *v.* to be useful ; to be profitable.

مقابر maqábir, A. *n. m.* (Plu. of مقبرة Maqbara). Tombs ; sepulchres ; graves ; burial-places ; graveyards ; mausoleums.

مقابل muqábil, A. *adj.* Opposite ; converse ; confronting ; against ; matching ; comparing ; *prep.* in opposition (to) ; in front (of) face to face ; in comparison (with) مقابل آيا —áná, to come in front of ; to face ; to oppose ; to challenge ; to defy.

مقابلة muqabla, A. *n. m.* Opposition ; confronting ; encounter ; competition. مقابلة كرتا —karná, *v.* to oppose ; to confront ; to compete. مقابلة هوئا —honá, *v.* to encounter ; to meet ; meeting face to face.

مقابا muqába, A. *n. m.* A dressing box or case.

مقاتلة muqátala, A. *n. m.* Slaughter ; carnage ; battle ; conflict.

مقارب muqárbat, P. *n.* Drawing near (to) ; approximation.

مقارنات muqárnat, P. *n. f.* Connexion ; conjunction ; familiarity.

مقاصد muqásid, A. *n. m.* (Plu. of مقصد Maqsad). Objects ; purposes ; aims ; attempts.

مقالا maqála, A. *n. m.* A book (as of Euclid) ; saying ; speech ; discourse ; treatise ; an adage ; a proverb.

مقام maqám ya muqám, A. *n. m.* Place ; site ; situation ; position ; station ; residence ; halt. occasion. مقام بولنا —bolná, *v.* to order a halt. مقام ديننا —dená, *v.* to go out for condolation. مقام كرتا —karná, *v.* to halt ; to encamp ; to stay.

مقامير muqámir, A. *n. m.* A player at dice.

مقامي muqámí, A. *adj.* Resident ; stationary ; local.

مقارمات muqáwamat, A. *n. m.* Resistance ; opposition ; competition.

مقبرة maqbara, A. *n. m.* A mausoleum ; a tomb.

مقبل muqbil, A. *adj.* Inclining towards ; looking forward ; approaching.

مقبوضه maqbúza, A. *adj.* Seized ; captured ; taken possession of ; possessed ; occupied.

مقبول maqbúl, A. *adj.* Accepted ; received ; admitted ; pleasing ; grateful ; chosen ; *n. m.* a mistress.

مقتباس muqtabas, A. *adj.* Quoted ; borrowed ; acquired.

مقتدر muqtadir, A. *adj.* Powerful ; strong ; able.

مقتدي muqtadí, A. *n.* A follower ; an imitator.

مقترب muqtarib, A. *n.* One who is brought near ; *adj.* brought near ; approached.

مقتضا muqtazá, A. *n. m.* Demand ; necessity ; expediency ; *adv.* in conformity (with) ; according (to) ; in consequence (of).

مقتضي muqtazí, A. *adj.* Requiring ; demanding ; exacting ; *n. m.* a demander ; an exacter.

مقتل maqtal, A. *n. m.* A place of slaughter or of execution

مقتول maqtúl, A. *adj.* Killed ; slain ; *n. m.* one who is slain ; a lover.

- مقدار *miqdár*, A. *n. f.* Magnitude ; size ; dimension ; quantity ; measure ; amount ; rate ; term (of life). مقدار مجهول—*i-majhúl*, an unknown quantity. مقدار معروف—*i-ma'rúf*, a known quantity. مقدار مقررة—*i-muqarrara*, a fixed amount or quantity.
- مقدر *muqaddar*, A. *n. m.* Fate ; destiny ; the Predestinator ; God ; the Designer.
- مقدس *muqaddas*, A. *adj.* Consecrated ; holy ; sanctified ; hallowed. بيت المقدس—*bait-ul—*, Jerusalem. كتاب مقدس—*kitáb*, the Holy or Blessed Book ; Holy Scripture.
- مقدم *muqaddam*, A. *adj.* Antecedent ; prior ; preceding ; first ; superior ; more important ; chief ; *n. m.* a village headman ; a chief ; a leader ; the advanced guard. مقدم جانا—*jánná*, *v.* to consider preferable (to or over) ; to deem superior (to) or more important. مقدم هونا—*honá*, *v.* to be first or most binding ; to precede ; to stand before.
- مقدمة *muqaddama*, A. *n. m.* The first part ; a preliminary ; a preamble (to speech) ; a preface (to a book) ; an introduction ; a subject ; an affair ; matter ; proceedings ; a law suit ; a case. مقدمة بنانا—*banáná*, *v.* to get up a case. مقدمة جيتنا—*jitná*, *v.* to win a case. مقدمة كهزا كرنا—*khará karná*, *v.* to institute a suit ; to prosecute. مقدمة هارنا—*hárná* *v.* to lose one's cause.
- مقدور *maqdúr*, A. *n. m.* Power ; means ; resources ; ability. مقدور به—*bhar*, *adv.* to the best of one's power or ability ; with all one's might. مقدور والا—*wálá*, a rich or powerful person ; a capitalist.
- مقرر *muqir*, A. *adj.* Admitting ; conferring ; affirming ; acknowledging ; professing ; executing ; establishing. مقرر جرم—*i-jurm honá*, to plead guilty. مقرر هونا—*honá*, *v.* to admit ; to confess ; to avow.
- مقراض *miqráz*, A. *n. f.* Scissors ; shears.
- مقرب *muqarrab*, A. *adj.* Admitted ; approximate. مقرب الخدمة—*nl-khidmat*, a confidential ser-
- vant ; *n. m.* an intimate friend ; a favourite ; a relative.
- مقرر *muqarrar*, A. *adj.* Fixed ; established ; certain ; appointed ; confirmed ; determined ; imposed ; ascertained ; employed ; *adv.* assuredly ; positively. مقرر كرنا—*karna*, *v.* to fix ; to settle ; to establish ; to appoint ; to employ ; to impose ; to assign.
- مقررة *muqarrara*, *adj.* Fixed ; established ; prescribed ; defined ; usual ; *n. m.* a fixed allowance.
- مقارري *muqarrarí*, A. *n. f.* A fixed stipend ; a fixed tenure in perpetuity ; fixed lease ; quit-rent ; an appointment ; *adj.* certainly.
- مقرض *maqrúz*, A. *adj.* Indebted.
- مقرقة *maqrúq*, *maqrúqa*, A. *adj.* Seized ; attached ; (in Law) confiscated.
- مقرن *maqrún*, A. *adj.* Near ; amounting to ; connected ; joined ; contiguous.
- مقسم *maqsúm*, A. *adj.* Divided ; distributed ; apportioned ; allotted ; *n. m.* a portion ; lot ; fate ; destiny. مقسم طية—*'alaih*, the divisor. مقسم عليه اعظم—*'alaih á'zam*, the greatest common measure.
- مقشر *muqashshar*, A. *adj.* Barked ; skinned ; peeled ; husked.
- مقصد *maqsad*, A. *n. m.* Purpose ; intention ; design ; object ; aim ; desire. مقصد به—*baráná*, *v.* to attain one's object ; wish to be gained.
- مقصر *muqassar*, A. *adj.* Deficient ; defective ; failing (of).
- مقصود *maqsúd*, A. *n. m.* Intent ; design ; object ; aim ; view.
- مقصورة *maqsúra*, A. *adj.* Abridged ; abbreviated ; diminished.
- مقطعة *miqat*, A. *n. m.* A piece of bone or bamboo, &c., on which writing-reeds or pens are nibbed.
- مقطر *muqattar*, A. *adj.* Distilled ; exuded in drops. مقطر آب مقطر—*áb-i—*, distilled water.
- مقطع *maqta'*, A. *n. m.* The last verse of a poem in which the writer introduces his *nom de plume* ; an abrupt, breaking off ; a place of separation. a pause (as reading verse).

مقطع miqta', A. n. Shears for cutting cloth, silver, &c.

مقطع muqatt', A. adj. Cut; well-dressed; cut or trimmed according to the *shura'* (as a beard); serious; solemn.

مقعر maq'ar, A. adj. Deep; profound; excavated.

مقفا muqaffá, A. adj. Measured; rhythmical.

مقفل muqaffal, A. adj. Locked. مقفل كرنى—karná, v. to look up; to bolt (a door).

مققلب muqallib, A. adj. Turning; converting; changing; n. m. an inventor; a turner.

مقلد muqallid, A. n. m. A disciple; a follower; an imitator.

مقارب maqlúb, A. adj. Inverted; turned; reversed; changed; transposed. مقارب مسترعى—mustarí, n. m. a word or sentence which may be read backward or forward as: درد or in English *madam*; palin-drome.

مقنطيس miqnátis, A. n. m. The magnet; a load-stone (*chumbak*).

مقنعه maqna', A. n. m. Bridal veil worn over the head and reaching almost to the ground.

مقولة maqúla, A. n. m. A maxim; a saying; an adage; a quotation.

مقوي muqawwí, A. adj. Strengthening; invigorating. مقوي دماغ—dil, A. adj. cordial. مقوي كبدي—i-kabíd, A. adj. cephalic. مقوي معدة—me'da, A. adj. tonic.

مقهور maqbúr, A. adj. Conquered; overcome; disturbed; oppressed.

مقي muqí, A. n. m. An emetic.

مقياس miqyás, A. n. m. A measuring instrument; the style of a dial; a meter; the hand of a watch; the milometer in Egypt. مقياس الحرارة—ul-hararat, a thermometer. مقياس الماء—ul-mausím, a hydrometer. مقياس الموسم—ul-mausím, a barometer.

مقيد muqaiyad, A. adj. Imprisoned; confined; shackled; fettered in chains; restricted; strict; dedicated to; noted.

مقشيش muqqaish, A. n. m. Brocade; gold or silver thread.

مقشيش muqqaishí, A. adj. Brocaded; embroidered.

مقيم muqím, A. adj. Residing; stationed; fixed; n. m. resident; a broker. مقيم هونا—honá, v. to reside; to stay; to halt.

مكا mukká, H. n. m. A blow with first; buffet.

مكا مارنا—márná, v. to give a blow or box.

مكاتب mukátib, A. n. m. (Plu of مكتب *Maktab*) Schools.

مكاتبات makátabat, A. n. f. Epistolary correspondence.

مكار makkár, m. } A. adj. Cunning; artful; مكاره makkára, f. } crafty; n. a cheat; an impostor; a pretender; a knave.

مكارى makkári, A. n. f. Cheating; fraud imposture; deceitfulness; knavery; roguery.

مكاشفة mukáshfa, A. n. m. displaying; disclosure; revelation; epocalypse.

مكافاة mukáfát, A. n. f. Recompense; retaliation; reparation.

مكال mukál, H. n. The alter on which the first fruits of the sugar press are offered up to Bába Mukál.

مكان makán, A. n. m. (Plu مكانات *Makánat*). A dwelling; a house; a lodging; a room; home; abode. مكاندار—dár, n. m. a householder; an owner of a house. مكان كرايه دينا—kiráe dená, v. to let a house. مكان كرايه لينا—kiráe lená, v. to rent a house.

مكايد makáid, A. n. Frauds; snares; artifices; strategies.

مكبر mukabbir, A. adj. Magnifying (God); repeating the formulæ *Alláho akbar*, God is very great.

مكت mukta, H. n. f. Release; remission; salvation; deliverance of the soul from the body and exemption from further transmigration. مكت هونا—honá, v. to get salvation; to be released; to be redeemed; to be saved.

مكتا phal, S. n. m. A pearl. مكتا بهل—phal, camphor; custard-apple. مكتاواي—wálí, pearl-necklace.

مكتب maktab, } P. n. A school; مكتبة خانة maktab khána, } an academy.

- مکتوب *maktúb*, A. *adj.* Written ; *n. m.* a letter ; an epistle ; a collection of letters generally pasted on to the other. مکتوب الیه —i'lah, *n. m.* the addressee.
- مکتفی *muktafi*, P. *adj.* Having enough ; satisfied ; content.
- مکات *mukaṭ*, H. *n. m.* A crown ; a tiara ; a crest.
- مکتل *mikhal*, A. *n. m.* A pencil for applying collyrium to the eyes generally made of lead.
- مکدر *mukaddar*, A. *adj.* Muddy ; turbid ; sullen ; gloomy ; disturbed ; vexed.
- مکر *makr*, S. *n. m.* The sign Capricorn represented by a water animal with the body and tail of a fish and the forelegs, neck and head of an antelope (*Judi*) ; a shark or alligator.
- مکر *makr*, A. *n. m.* Cheating ; cunning ; fraud ; wile ; artifice ; pretext ; imposture ; pretence ; disguise. مکر کرنا —*karná*, *v.* to pretend ; to feign.
- مکرات *mukráná*, H. *v.* To refute ; to prove to be lying or false.
- مکرر *mukarrar*, A. *adj.* Repeatedly ; again ; a second time. مکرر مکرر —*se karrar*, *adj.* a second and a third time ; over and over again ; repeatedly آنکے مکرر —*ánki*, *post scriptum* ; to repeat ; to reiterate.
- مکرم *makarram*, A. *adj.* Venerable ; noble ; respected ; revered ; august. مکرم ہندہ —*i-banda*, Honoured Sir.
- مکرمات *makarmat*, A. *n. f.* Honour ; respectability ; grace.
- مکرتا *mukarná*, H. *v.* To deny ; to belie.
- مکروه *makrúh*, A. *adj.* Hated ; disgusting ; loathsome ; abominable ; obscene ; unpleasant ; unbecoming.
- مکڑ *makṛá*, } H. *n. m.* A large spider.
مکڑا *makṛá*, }
- مکڑی *makṛí*, H. *n. m.* A spider. مکڑی کا جالا —*ká jalá*, *n. m.* a spider's web ; a cobweb ; anything very fine and slender.
- مکسر *mukassar*, A. *adj.* Cubic.
- مکسوبة *maksúba*, P. *adj.* Acquired ; gained ; gotten ; earned.
- مکسور *maksúr*, A. *n. m.* A letter marked with the vowel ; (in *Arith*) a fraction.
- مکشوف *makshúf*, A. *adj.* Revealed ; disclosed ; discovered ; open.
- مکعب *muka'ab*, A. *ad.* Of a square or cubic form ; cubical.
- مکفول *makfúl*, A. *adj.* Hypothecated ; pledged ; bailed.
- مکلف *mukallaf*, A. *adj.* Done with great pains and care ; elaborate ; elegant. مکلف ال —*al*, (in correspondence) your obedient servant.
- مکمل *mukallal*, A. *adj.* Adorned with jewels ; crowned.
- مکمل *mukammal*, A. *adj.* Perfect ; complete ; accomplished.
- مکنت *muknat*, A. *n. f.* Power ; might ; authority ; strength ; force.
- مکنون *maknún*, A. *adj.* Hidden ; concealed ; secret. مکنون در —*dur-i* —, a fine pearl.
- مکو *mako*, H. *n. m.* The Cape gooseberry or Brazil cherry ; the medicinal plant *solanum rubrum*.
- مکھ *mukh* मुख, S. *n. m.* The mouth ; the face.
- مکھہ *mukka*, A. *n. m.* The city of Mecca, in Arabia (the birth place of Mahommed).
- مکھڑا *mukhrá*, H. *n. m.* The face ; the mouth.
- مکھن *makhan*, H. *n. m.* Butter.
- مکھنا *makhná*, H. *n. m.* A kind of elephant having no tusks, a cock without spurs.
- مکھی *makhí*, H. *n. f.* A fly ; the sight of a gun. مکھی اُڑنا —*uráná*, *v.* to flatter or perform servile offices for any one. مکھی چوس —*ohús*, *n. m.* a miser ; a niggard. مکھی مارنا —*márná*, *v.* to be unemployed ; to idle ; to trifle. مکھیال —*makhíyál* *bhinakná*, flies to buzz (about), or to sit (upon) ; to be disgusting or ugly. مکھی نہ بیٹھنے دینا *nák par* —*na baithne dená*, to shrink from incurring an obligation.
- مکک *mukki*, H. *n. f.* A blow with the fist ; buffet.
- مکئی *makai*, H. *n. f.* Indian corn ; maize.
- مکیدت *makídat*, A. *n. f.* Deceiving ; cheating ; ensnaring.

مکین *makín*, A. *n. f.* Master of a house ; an inhabitant.

مگدر *mugdar*, H. *n. m.* A club used to exercise with in the manner of dumb-bells.

مگدھ *magadh*, S. *n. m.* The tract of country comprising Patna, Gaya, &c.

مگر *magar*, P. *adj.* Unless ; perhaps ; except ; if not ; only ; however ; moreover. اگر مگر کرنا *agar—karná*, to if and but.

مگر *magar*, H. *n. m.* An alligator ; a crocodile.

مگرا *magrá*, H. *adj.* Proud ; presumptuous ; obstinate ; cunning ; *n. f.* a kind of sugar.

مگراپن *magrápan*, H. *n. f.* Obstinacy ; stubbornness ; haughtiness.

مگراپی *magrápi*, H. *n. f.* Obstinacy ; stubbornness.

مگرمچھہ *magar machh*, H. *n. m.* An alligator ; a crocodile.

مگری *magrí*, H. *n. f.* A ridge-pole.

مگریلا *magrelá*, H. *n. m.* A small blackish pyramidal-shaped seed of a very pungent smell.

مگس *magas*, P. *n. f.* A fly ; a freckle.

مگسیر *magsir*, H. *n. m.* The 8th Hindu month.

مگن *magan*, H. *adj.* Delighted ; pleased ; overjoyed , transported ; drowned (in) ; plunged ; dipped. مگن کرنا *honá*, *v.* to be transported with joy.

مگھا *maghá*, S. *n. m.* The tenth mansion of the moon ; Leonus.

مل *mul*, P. *n. f.* Wine ; spirituous liquor.

ملا *mullá*, A. *n. m.* A doctor ; a schoolmaster ; a parish priest ; a judge ; a jurist ; a decoy-bird. ملا قرانی *—qurání*, a law officer who administers oaths on the Qoran. ملا گری *—garí*, *n. f.* teaching.

ملاپ *miláp*, H. *n. f.* Agreement ; union ; reconciliation ; concord ; adjustment ; meeting ; pacification ; peace. ملاپ رکھا *—rakhná*, *v.* to agree with ; to live in harmony or concord (with). ملاپ کرنا *—karná*, to be reconciled to. ملاپ کرانا *—karáná*, to bring about agreement or harmony (between) ; to make peace (between).

U. E.—71.

ملاپی *mulápi*, A. *adj.* Sociable ; intimate ; affable ; civil ; *n.* a social ; an associate.

ملاح *malláh*, A. *n. m.* A sailor ; a boatman ; a seaman.

ملاحٹ *maláhat*, A. *n. f.* A rich brown complexion ; beauty ; elegance ; fineness ; delicacy ; beauty of the mouth ; piquant look or appearance.

ملاحد *malahid*, A. *n. m.* (Plu. of ملحد *Mulhid*). Infidels ; atheists ; heretics.

ملاحظہ *muláhza*, A. *n. m.* Looking at ; inspection, notice ; regard ; looking askance or shy at. ملاحظہ کا آدمی *—ká ádmí*, *n. m.* a courteous person. ملاحظہ کرنا *—karná*, *v.* to inspect ; to examine ; to regard with favour.

ملاحی *malláhi*, A. *n. f.* The business of a *malláh* seamanship ; navigation ; passage money ; boat fare.

ملاز *maláz*, A. *n. m.* An asylum ; a refuge ; a defence ; a stronghold.

ملار *malár*, H. *n. f.* A *rágini*, or musical mode sung during the rains.

ملازم *mulázim*, A. *n. m.* A servant ; an attendant. ملازم کرنا *—karná*, *v.* to engage a servant. ملازم خاص *—i-kháss*, *n.* a private servant. ملازم خانگی *—i-khánagi*, a domestic servant.

ملازمت *mulázmat*, A. *n. m.* Service ; attendance ; waiting on a superior. ملازمت اختیار کرنا *—ikh-tiyár karná*, *v.* to take service (with) ; to enter the service (of).

ملازیمی *mulázimí*, A. *n. f.* Attendance ; service.

ملاطفہ *mulátfah*, A. *n. m.* Courtesy ; politeness ; favour.

ملاقات *muláqát*, A. *n. f.* Interview ; meeting ; visit. ملاقات باز دید *—i-báz díd*, a return visit. ملاقات پیدا کرنا *—paidá karná*, *v.* to obtain an introduction (to). ملاقات رکھنا *—rakhná*, to be on visiting terms (with) ; to be friends (with). ملاقات کرنا *—karná*, *v.* to pay a visit ; to meet. ملاقات کرانا *—karwáná*, *v.* to introduce ; to bring about a meeting between two persons. ملاقات چند روزہ ملا *chand roza*—, a short acquaintance.

- ملاقاتی muláqatí, A. *n. m.* A visitor ; an acquaintance.
- ملال malál, A. *n. m.* Sadness ; melancholy ; dejection.
- ملالát malálat, A. *n. f.* Sadness ; dejectedness.
- ملاط malámat, A. *n. f.* Reproach ; rebuke ; reproof. ملاط كرتا —karná, *v.* to reproach ; to rebuke ; to reprove.
- ملان milán, H. *n. f.* Comparison ; adjustment (of differences, &c.) ; reconcilment ; union ; mingling. ملان نظر —nazar, apparent size.
- ملانán milánán, H. *v.* To bring together ; to join ; to unite ; to harmonise ; to fit ; to pacify ; to persuade ; to mix ; to adjust ; to accord ; to introduce ; to compare ; to gain or win over ; to make partisans of.
- ملاؤ miláo, H. *n. m.* Mixture ; composition ; amalgamation ; adulteration ; union ; reconciliation. ملاؤ كرتا —karná, *v.* to mix ; to adulterate.
- ملائی malái, H. *n. f.* Cream ; rubbing down a horse, &c.
- ملائیك maláik, A. *n. m.* (*Plu. of ملك Maluk*). Angels.
- ملایم maláim, A. *adj.* Soft ; gentle ; mild ; placid ; moderate. ملایم كرتا —karná, *v.* to soften ; to mitigate. ملایم هونا —honá, *v.* to be softened to yield ; to be assuaged.
- ملایمات muláimat, A. *n. f.* Softness ; tenderness ; gentleness ; mildness ; meekness.
- ملاہ malhá, H. *n. m.* Rubbish ; dirt ; materials of a broken house.
- ملباب mulabbab, A. *adj.* Brimful.
- ملباس mulabbas, A. *adj.* Mixed ; confused ; dressed ; clothed.
- ملت millat, A. *n. f.* Religious belief ; faith ; a nation. ملت کا ادھی —ká áduf, a co religionist.
- ملتائی multái, H. *n. f.* Armenian bole ; yellow ochre ; an inhabitant of Multán.
- ملجا multajá, A. *n. m.* A place of refuge ; an asylum ; a protector.
- ملتجی multejí, A. *adj.* Fleeing (to) ; taking refuge with : having recourse (to) ; *n.* a supplicant ; a petitioner ; refugee.
- ملتزم multazim, A. *adj.* Compelled ; convicted.
- ملتفت multafit, A. *adj.* Paying regard to ; attentive ; necessarily following.
- ملتمس multamis, A. *n. m.* A petitioner ; an applicant. ملتمس هونا —honá, *v.* to pray ; to beg ; to supplicate.
- ملتوی multaví, A. *adj.* Postponed ; adjourned ; delayed ; pending. ملتوی رکھنا یا كرتا —rukhná yá karná, *v.* to put off ; to postpone ; to adjourn ; to suspend.
- ملجا maljá, A. *n. m.* An asylum ; a place of refuge ; a retreat.
- ملحھ malichh मल्लिच्छ, H. *adj.* Unclean ; dirty ; foul ; filthy.
- ملحد mulhid, A. *n. m.* An infidel ; an unbeliever ; a freethinker.
- ملحق mulhaq, A. *adj.* Joined ; annexed. ملحق هونا —honá, *v.* to be annexed ; to be contiguous or adjoining (to).
- ملحقہ mulhaqa, P. *n.* An appendage ; an appendix.
- ملحوظ malhúz, A. *adj.* Contemplated ; considered ; regarded ; looked at kindly ; viewed with affection.
- ملخ malḡh, P. *n. m.* A locust.
- ملاذ mulazzaz, A. *adj.* Delicious.
- ملزم mulzim, A. *adj.* Convicted ; accused ; charged ; confuted ; condemned.
- ملعون mala'ún, A. *adj.* Accursed ; damned ; execrated ; excommunicated ; *n. m.* an imp ; a devil.
- ملفوظ malfúz, A. *n. m.* The saying of a spiritual guide.
- ملفوف malfúf, A. *adj.* Wrapped up ; enveloped ; gathered ; folded (a letter).
- ملقب mulaqqab, A. *adj.* Entitled ; nicknamed ; surnamed
- ملك malik, A. *n. m.* A king ; a sovereign. ملك زاده —záda, a prince. ملك الشعراء —ul-shua'rá, a prince of poets ; a poet-laureate.
- ملك malak, A. *n. m.* An angel. ملك الموت —ul-maut, the angel of death.

ملك *mulk*, A. *n. m.* A country ; realm ; region ; territory ; dominion. ملك راني—*rāni*, *n. f.* government ; sovereignty. ملك ستاني—*sitāni*, *n. f.* conquest. ملك گيري—*giri*, *n. f.* conquest ; annexation.

ملكه *milkat*, A. *n. f.* Property ; possession.

ملكوت *malakūt*, A. *n. f.* Spirits ; angels ; empire.

ملكة *malika*, A. *n. f.* A queen. ملكه معظمه—*i-mu'azzima*, the exalted queen.

ملكة *malika*, A. *n. m.* Quickness of perception ; strength of intellect ; power ; genius ; proficiency.

ملكی *malakī*, A. *adj.* Angelic. صفت ملكی—*sifat*, of angelic disposition.

ملكی *malakī*, A. *adj.* Proprietary ; *n. m.* a landed proprietor ; a farmer ; a landlord.

ملكی *malakī*, A. *adj.* Belonging to one's country ; national ; political ; civil ; imperial ; royal. ملكی لایه—*lāth*, *n. m.* the Viceroy or Governor-General.

ملكیة *malakīyat*, A. *n. f.* Landed property ; possession ; right.

ملابس *malabās*, H. *n. m.* An intercalary solar month, in which no ceremonies should be performed.

ملامع *mulamma'*, A. *adj.* Plated ; gilt ; covered with gold or silver ; electroplated ; *n. m.* gilding ; coating. كرنه—*karnā*, *v.* to gild ; to give a colour to. ملع ساز—*āz*, *n.* a gilder ; a plater ; a dissembler ; a hypocrite.

ململ *malma*, H. *n. f.* Muslim.

ملن *milan*, H. *n. m.* Meeting ; contract ; union ; mixing (with) ; agreement ; harmony.

ملنا *milnā*, H. *v.* To be mixed, mingled or amalgamated ; to be joined ; to be blended ; to meet ; to embrace ; to associate (with) ; to have an interview (with) ; to be reconciled (to) ; to agree with ; to coincide ; to resemble ; to tally ; to suit ; to come to hand ; to attain. ملنا جلتا—*julnā*, *v.* to meet cordially ; to have unrestricted intercourse (with). ملے جلتے *milē jule rahnā*, *v.* to live together in harmony.

ملنا *malnā*, H. *v.* To rub ; to tread on ; to scrub ; to scour ; to anoint.

ملنا *milan-ā*, H. *adj.* Sociable ; friendly ; familiar ; convivial.

ملنا *milansāri*, H. *n. f.* Sociableness ; friendliness ; affability ; concord ; harmony.

ملوا *malwā*, H. *n. f.* The price paid for rubbing, scrubbing, &c.

ملوث *mulawas*, A. *adj.* Polluted ; befouled ; contaminated.

ملوک *mulūk*, A. *n. m.* (*Plu. of ملك* *Malik*) Kings.

ملوک *malūk*, H. *adj.* Handsome ; beautiful.

ملول *malūl*, A. *adj.* Sad ; dejected ; melancholy ; tired ; weary ; languid ; vexed.

ملول *malolā*, A. *n. m.* Grief ; sorrow ; regret ; sadness ; melancholy. ملول آنا *malole ānā*, *v.* to grieve.

ملم *malūm*, A. *adj.* Reproached ; blamed ; accused.

ملون *mulawwan*, A. *adj.* Variegated ; coloured.

ملونی *milaunī*, H. *n. f.* Mixture ; adulteration ; alloy.

ملہتی *mulahatī*, H. *n. f.* A medicinal ; root ; liquorice.

ملہم *malham*, P. *n. m.* Salve ; plaster ; ointment.

ملہم *mulhim*, A. *adj.* Inspiring ; *n. m.* an inspirer.

ملوی *mulhī*, A. *n. m.* A buffoon ; a jester ; a mimic.

ملے پنج *malē-panj*, H. *adj.* Over ten years old (a horse).

ملہچھ *malechh* मलेच्छ, H. *n. m.* An unclean race ; a race who make no distinction between clean and unclean food ; an infidel ; a miscreant ; a sinner.

ملیح *malh*, A. *adj.* Nut-brown ; charming ; of dark brown colour (*radonā*).

ملیدہ *malīda*, P. *n. m.* Pounded meal cakes mixed with butter and sugar ; a kind of fine woollen cloth made of Kashmir lamb's wool.

ملین *mulaiyan*, A. *adj.* Softening ; laxative ; emollient ; lenitive.

ملین malín, *adj.* Filthy ; dirty ; dull ; dim ;
sad ; troubled.

مماسات mumásat, *A. n. f.* Touch ; contact.

ممالک mumálík, *A. n. m.* (*Plu. of مملکت Mamlakat*). States ; provinces ; dominions ; kingdoms. ممالک متحدہ—i-muttahida, the United Provinces. ممالک متروکہ—mutavassit, the Central Provinces. ممالک محروسہ—i-mahrúsa, protected states or dominions. ممالک مفروضہ—i-mufawwaza, ceded provinces.

ممانعت mumán'at, *A. n. f.* Prohibition ; restriction. ممانعت کرنا—karná, *v.* to prohibit ; to forbid.

ممانی mumání yá mamání, *H. n. f.* Mother's brother's wife ; maternal aunt.

ممتا mamtá, *S. n. f.* Desire affection ; egotism ; pride ; arrogance ; avarice.

ممتاز mumtáz, *A. adj.* Exalted ; distinguished ; illustrious ; pre-eminent ; eminent. ممتاز کرنا—karná, *v.* to exalt ; to elevate ; to distinguish (a person from or from among).

ممتحن mumtahan, *A. n. m.* An examinee.

ممتحن mumtahn, *A. n. m.* An examiner ; a tester an auditor.

ممتنع mumtana', *A. adj.* Prohibited ; forbidden ; impossible.

ممد mumid, *A. n. m.* A helper ; an assistant ; a protector.

ممدوح mumdúh, *A. adj.* Praised ; lauded ; aforesaid ; laudable ; commendable ; abovementioned ; aforesaid.

ممدودہ mamdúda, *A. adj.* Prolonged ; extended. ألف ممدودہ alif-mamdúda, the long آ.

ممر mamarr, *A. n. m.* Pass ; passage ; transit ; ford ; (*fig.*) account ; cause.

ممسک mumsik, *A. n. m.* A miser ; a niggard ; *adj.* retentive ; stingy.

ممسوس mamús, *A. adj.* Tangible ; touched.

ممکن mumkin, *A. adj.* Possible ; practicable ; feasible. ممکن الدخول—ud-daḥḥúl, *adj.* accessible. ممكن الزراعة—uz-zirát, culturable ; arable.

ممکنات mumkinát, *n. f. pl.* possibilities. ممكن الوقوع—ul-wuqú', possible to happen ; likely to arise.

مملکت mamlukat, *A. n. f.* Kingdom ; region ; dominion ; empire.

مملوک mamlúk, } *A. adj.* Possessed. مملوک
مانلوكا manlúka, } مقبوضه—o-maqtúza,
adj. owned and possessed.

ممنوع mamnú', } *A. adj.* Forbidden ; pro-
ممنوعه mamnúa', } hibited ; illicit ; contraband.

ممنون mamnún, *A. adj.* Obligated ; favoured ; thankful ; grateful. ممنون کرنا—karná, *v.* to oblige one ; to confer a favour on. ممنون ہونا—honá, *v.* to be grateful or thankful ; to feel obliged.

مامولہ mamolá, *H. n. m.* A wagtail.

مامیہ ساس mamiyá sás, *H. n. f.* The husband's or wife's maternal aunt.

مامیہ ساسر mamiyá sasur, *H. n. m.* The husband's or wife's maternal uncle.

میمیانا mimyáná, *H. v.* To bleat (as a goat or sheep).

مامیہ mamerá, *H. adj.* Relating to the maternal uncle. مامیہ بھائی—bhái, *n. m.* mother's brother's son. مامیہ بہن—mameri bahin, *n. f.* mother's brother's daughter.

مماییز mumaiyiz, *A. part. act.* Distinguishing ; discriminating ; judicious.

مميز قوت quwat-i-mumaiyiza, *P. n. f.* The discriminating power or faculty ; judgment.

من man, *A. n. m.* Mind ; heart ; spirit ; inclination ; conscience ; attention ; a maund ; a gem. من اٹکنا—atákná, *v.* to fall in love with. من اکتا—uktáú, to be tired or sick (of.) من بسنا—basná, *v.* to dwell in one's mind. من بھانا—bháná, *v.* to be agreeable to the mind. من بھان یا من بھان—bháwan yá—bháwná, *adj.* acceptable ; agreeable ; pleasing. من بھان—bhávan, *n. f.* a sweetheart ; a mistress. من بھر—bhar, as much as one desires. من بھارنا—bharná, *v.* to be stated or satisfied. من بھلنا—bahláú, *v.* to amuse oneself (with). من چلنا—chalná, *v.* to

desire ; to long for. **من سمجھنا**—samjháná, *v.* to satisfy or console one. **منكامنا**—kámna, *n. f.* a cherished desire : a wish. **من كرنا**—karná, *v.* to desire ; to wish. **من كر من میں رہنا**—ki man men rahná, *v.* to remain unsatisfied. **من کے لقر پرورنا**—ke laḡḡú phorú, to build castles in the air. **من لاچھنا**—laleháná, *v.* to long for ; to hanker after. **من لینا**—lená, *v.* to fascinate : to fathom one's thoughts. **من مارنا**—márná, *v.* to resist one's own inclination ; to suffer patiently. **من مانے**—máne, as the mind may desire. **من ملنا**—milná, *v.* to be of one mind. **من مرجی**—maují, *adj.* self-conceited ; jovial. **من موهن**—mohan, *adj.* heart-ravishing. **من میں آنا**—men áná, *v.* to come into one's mind ; to occur to one.

من min, *A. prep.* From ; of ; out of ; on. **من بعد**—ba'd, *adv.* after ; hereafter ; afterwards. **من جانب**—jáníb, from the side (of) ; on the part (of) ; by. **من جملة**—jumla, *adv.* from among ; in all ; totally ; universally. **منها**—há, subtraction ; deduction. **منها نی**—háí, abatement ; reduction.

من man, *P. pron.* I : me ; mine.

منا munná, *H. n. m.* Darling.

مناجات munáját, *A. n. f.* Prayers ; supplication.

منادی manádi, munádi, *A. n. f.* Proclamation. **منادی کرنا**—karná, to proclaim ; to promulgate.

منار manár, *A. n. m.* A lighthouse ; a minaret ; a turret ; a watch-tower.

منازعہ munáza'at, *A. n. f.* Controversy ; altercation ; contest.

مناسب munásib, *A. adj.* Proper ; suitable ; becoming ; fit ; convenient.

مناسبیت manásbat, *A. n. f.* Suitableness ; fitness ; relation ; connection ; accordance.

منافرة munázra, *A. n. m.* Disputation ; discussion ; argument ; debate.

منافع munáfa', *A. n. m.* Profits ; gains ; advantage. **منافع خام**—i khám, gross profits.

منافق munáfīq, *A. n. m.* A hypocrite ; an infidel ; an atheist.

مناقبات munáqabat, *A. n. f.* Virtue ; ability ; praise.

منافقا munáqasha, *A. n. m.* Dispute ; wrangling ; quarrel.

منال manál, *A. n. m.* Profit ; manner way ; disposition.

منانا manáná, *H. v.* To persuade ; to conciliate ; to propitiate ; to coax ; to soothe ; to appease ; to invoke.

منافی manáfi, *A. n. f.* Prohibition ; prohibited thing.

منبت munabbat, *A. adj.* Inlaid ; embossed. **منبت کار**—kár, *n. m.* an inlayer ; an embosser.

منبر minbar, *A. n. m.* A pulpit ; a rostrum ; a high chair ; a reading desk.

منبسطا munbasit, *adj.* Of an open, cheerful countenance ; rejoicing ; exulting.

منبع mamba', *A. n. m.* A fountain ; *jet d'eau* ; spring ; source ; origin.

منت minnat, *A. n. f.* Humble and earnest supplication ; entreaty ; obligation. **منت دار**—dár, obliged. **منت کرنا**—karná, *v.* to make earnest supplication ; to beg ; to importune.

منت mannat, *H. n. f.* A vow ; a promise. **منت ماننا**—máná, *v.* to make a vow ; to observe or fulfil a vow.

منتج muntaj yá muntij, *A. adj.* Deduced ; inferred ; concluded : *n.* a consequence ; a conclusion.

منتخب muntakhab, *A. adj.* Chosen ; selected ; *n.* choice ; selection. **منتخب کرنا**—karná, *v.* to chose ; to select. **منتخب ہونا**—honá, *v.* to be chosen.

منتر mantar, *H. n. m.* A spell ; a charm ; an incantation ; a mystical or magical formula ; spiritual instruction ; a passage of the Vedas ; a holy text ; an advice. **منتر پورکنا**—phúkna, *v.* to cast a spell. **منتر جنتر**—jantar, *n. m.* incantation ; exorcism ; sorcery. **منتر دینا**—dená, *v.* to give spiritual instruction.

منتري mantarí, *H. n. m.* An adviser ; a counsellor ; a minister of state. **پر دھان منتري**—pradhán—, a prime minister.

منتشر muntashar, muntashir, A. *adj.* Published ; dispersed ; spread ; distracted ; diffused ; propagated. منتشر کرنا—karná, *v.* to disperse ; to scatter ; to publish.

منتظر muntazir, A. *adj.* Expecting ; waiting ; looking out (for) ; *n.* expectant. منتظر رکھنا—rakhná, *n.* to keep one in expectation. منتظر رہنا—rahná, *v.* to await ; to wait for ; to expect. منتظر حکم—i- hukm, awaiting orders.

منتظم muntazim, A. *n. m.* A manager ; a superintendant ; an economist.

منتفع muntafa', A. *adj.* Profiting ; enjoying.

منتقش muntaqish, A. *adj.* Painted ; engraved ; carved.

منتقل muntaqil, *adj.* Transferred ; transported ; *adj.* movable ; transferable. منتقل کرنا—karná, *n.* to transfer : to alienate. منتقل کرنے کے—karná ba'd sakárne ke, to negotiate a (bill) after acceptance.

منثور manthá, H. *n. m.* An astrological term for the conjunction of stars under whose influence one is born.

منتہی muntahí, *adj.* Learned ; accomplished ; proficient ; finished.

منتہی muntahá, A. *n. m.* The end ; conclusion ; extremity.

منجا manja, } H. *n. m.* The loins : a bedstead ;
منجھا manjha, } a thread-like worm, produced
in the eye of a horse ; a short of throne, or chair
of a state ; paste of pounded glass applied to
kite thread.

منجلي munjalí, A. *adj.* Conspicuous ; apparent.

منجم munajjim, A. *n. m.* An astrologer ; an almanac-maker.

منجمد munajmid, A. *adj.* Congealed ; frozen ; concreted. منجمد ہونا—houá, *v.* to congeal.

منجن manjan, H. *n. m.* Tooth powder ; dentifrice.

منجنيق manjaníq, A. *n. m.* A battering-ram ; a catapult ; a sling ; a large crane.

منجھا manjha, H. *v.* To be polished ; to be trained.

منجھلا manjhlá, H. *adj.* Intermediate ; between the eldest and youngest ; middle.

منجھلا manjholá, H. *adj.* Middling ; middle.

منجھرا manjirá, *n. m.* A kind of cymbal ; a musical instrument consisting of two small brass cups tied together with a string, and played upon by striking one against the other.

منجھ manch, S. *n. m.* A platform ; a bedstead ; a chair ; a dais.

منحرف munharif, A. *adj.* Changed ; turned ; crooked ; disaffected ; *n. m.* an apostated ; a renegade. منحرف ہونا—honá, *v.* to revolt ; to be disaffected ; to rebel (against).

منحصر munhasar, A. *adj.* Dependent ; limited ; besieged ; confined ; encompassed.

منحنی munhaní, A. *adj.* Lean ; thin ; bent ; crooked ; decrepit ; hump-backed.

منحوس manhús, A. *adj.* Ill-omened ; unlucky ; abominable ; *n. m.* an unlucky person.

منخر minḵhar, A. *n. f.* (Plu. منخريں Minḵharín). A nostril.

مند mand, P. An affix signifying *full of* as : عقلمند 'aqlmand, sensible ; wise.

مند mand, } S. *adj.* Abated ; slow ; dull ;
مندا mandá, } ill. bad : dim ; faint (as light,
or sound, &c.) ; mild ; gentle ; slack ; relaxed.
مند پڑ جانا—par jāná, *v.* to fall (as a market) ;
to be or become abated, or slackened or lulled ;
to decline (a business) ; *n. m.* the planet Saturn.

مندار mandar, mandir, H. *n. m.* A house ; a dwelling-house ; a temple ; a pagoda. مندر راج—mandir, a royal residence ; a palace.

مندرا mundra, H. *n. m.* A glass ear-ring worn by *jogis*.

مندرج mundaraj, } A. *adj.* Contained ; inserted ;
مندرجہ mundarja, } entered ; comprised. مندرجہ
مندرجہ—karná, *v.* to insert. مندرجہ ذیل—mundarja
zail, *adj.* as follows ; as below-mentioned.

مندری mundry, H. *n. f.* A ring ; a finger-ring.

مندنا munda, H. *v.* To be shut ; to be closed.

مندیل mandil, A. *n. f.* A turban woven with silk and gold thread ; a towel ; a napkin.

- مند *muṇḍ*, H. *n. m.* The head ; a chief. مند چڑا | منزل *manzil*, A. *n. f.* A stage ; a day's journey ; destination ; a storey of a house. منزل به ران جاتا —ba—jānā, to travel by stages. منزل کاٹنا —kāṭna, *v.* to go one stage ; to finish a journey. منزل مقصود —i-maqṣūd, *n. f.* destination ; goal. منزل مقصود کو پہنچنا —i-maqṣūd ko pahunchnā, to gain (one's) object ; to reach one's destination.
- مند *maṇḍā*, *n. m.* A thin cake ; a sweetmeat ; a film.
- مند *muṇḍā*, H. *adj.* Shaven ; not pointed (a shoe).
- مند *muṇḍānā*, H. *v.* To shave.
- مندب *maṇḍab*, S. *n. m.* A temporary building or shed ; a temple.
- مندل *maṇḍal*, H. *n. m.* A circle ; circumference ; sphere ; orb ; disc (of the sun or moon) ; a round tent or house ; the sky ; the headman of a village. مقل باندھنا —bāndhnā, *v.* to overcast. مقل راس —rās, the zodiacal circle.
- منڈانا *maṇḍānā*, H. *v.* To make a circuit ; to hover (as birds).
- منڈلی *maṇḍlī* मण्डली, H. *n. f.* An assembly ; a company ; a congregation ; a flock ; a church ; a sect.
- مندن *muṇḍan*, H. *n. m.* Shaving the head ; tonsure ; the first shaving ceremony of a child among Hindus.
- مندنا *muṇḍnā*, H. *v.* To be shaved ; to be swindled.
- مندوا *maṇḍwā*, *n. m.* A bower ; a shed ; a grain.
- مندھا *maṇḍhā*, H. *n. m.* A temporary building or shed an open shed or hall adorned with flowers, erected on festive occasions, as at a marriage ; a nuptial bower.
- مندھنا *maṇḍhnā*, H. *v.* To cover (a book, drum, &c.) with parchment ; to coat over ; to encase. See مزھا *maṇḥnā*.
- مندھوائی *maṇḍhwaī*, H. *n. f.* The cost of covering anything with cloth, leather, &c.
- مندھی *maṇḍhī*, H. *n. f.* A jogi's hut.
- مندھی *maṇḍī*, H. *n. f.* A market ; a mart ; an emporium.
- مندیر *muṇḍer*, } H. *n. f.* The coping of a wall ;
مندیری *muṇḍerī*, } the ridge of a wall.
- منزل *manzil*, A. *n. f.* Dignity ; rank ; station ; step ; post of honour.
- منزله *manzila*, A. *n. m.* Dignity ; station ; a storey (of a house). منزلہ با منزلہ *ba manzila*, *adj.* in the degree or position (of) ; in the place. (of) ; instead (of) ; as.
- منزول *munzawil*, A. *adj.* Decaying ; perishing ; failing.
- منزوی *munzavī*, P. *adj.* Secluded ; solitary ; *n.* a recluse ; a hermit.
- منزہ *munazza*, A. *adj.* Pure , exempted from.
- منسا *mansā*, H. *n. f.* Wish ; longing ; desire ; intention. منسا پورن کرنا —pūran karnā, *v.* to fulfil one's hopes.
- منساج *mansaj yā munsij*, A. *n.* A weaver's shop ; a workshop ; a weaver's loom.
- منسلک *munsalk*, } A. *adj.* Threaded strung
منسلکا *munsalika*, }
منسلک کرنا —karnā, *v.* to annexed ; appended. منسلک کرنا —karnā, *v.* to append ; to attach.
- من ساری *man sarvā*, A. *n. m.* Manna and quails with which the Israelites were fed in the wilderness.
- منسوب *mansúb*, A. *adj.* Related ; allied ; betrothed ; attributed ; surnamed ; referred to. منسوب کرنا —karnā, *v.* to attribute ; to ascribe ; to betroth.
- منسوخ *mansúkh*, A. *adj.* Cancelled ; abolished ; annulled ; repealed ; abrogated.
- منسوخی *mansúkhī*, A. *n. f.* Abolition ; cancellation.
- منش *manush*, मनुष्य, H. *n. m.* Man.
- منش *manish*, P. *n. f.* Dignity ; nature ; disposition ; desire ; pride ; mind ; soul ; heart ; nature.

- منشا *manshá*, A. *n. m.* Design ; allusion ; tenor ; object ; desire ; meaning ; motive ; purport ; drift. *منشا حسب* *hash-i—*, according to the tenor or purport of ; in the sense of.
- منشار *miushár*, A. *n. m.* A saw ; a fan ; a ventilator.
- منشور *manshúr*, A. *n. m.* A royal mandate ; a charter ; a diploma ; *adj.* divulged ; published (as a book).
- منشی *munshí*, A. *n. m.* A writer ; a scrivener ; a Persian teacher ; a title of respect. *منشی ذك* *i-falak*, the planet Mercury. *میر منشی* *mír—*, the head of the Persian or vernacular department of an office. *منشی گری* *garí*, *n. f.* clerk ship ; teachership.
- منصب *mansab*, A. *n. m.* Post ; office ; dignity. *منصبدار* *dár*, *n. m.* an officer or official of rank ; a functionary.
- منصرف *munsarf*, P. *adj.* Turned back ; converted ; deviating ; rebellious ; (in *Gram.*) inflected ; declined.
- منصرم *munsarim*, A. *n. m.* A manager ; an administrator ; the head clerk of a court of settlement or of a district judge's court.
- منصف *munshif*, A. *n. m.* A judge ; a subordinate judge ; an arbitrator ; *adj.* equitable ; just. *منصف مزاج* *mizáj*, just-minded ; just in temperament ; discreet.
- منصفی *munsafí*, A. *n. f.* Justice ; equity ; a munshif's court. *منصفی کرنا* *karuá*, *v.* to administer justice.
- منصفانه *munsifána*, A. *adj.* Justly ; equitably ; fairly.
- منصوبه *mansúba*, A. *n. m.* Intention ; design ; plan ; contrivance ; scheme ; determination. *منصوبه باز* *báz*, *adj.* designing ; foreseeing ; conspiring. *منصوبه باندھنا* *bándhná*, *v.* to resolve ; to contrive ; to conspire.
- منصور *mansúr*, A. *adj.* Triumphant ; victorious ; aided ; succoured.
- منهج *munzij*, A. *adj.* Suppurative ; digestive.
- منطبع *muntaba'*, A. *adj.* Yielding ; tractable ; submissive ; tamed ; trained.
- منطفی *muntafi*, A. *adj.* Extinguished ; quenched ; extinct.
- منطق *mantiq*, *manraq*, A. *n. f.* Logic ; reasoning. *منطق بگھارنا یا چھٹنا* *baghárná yá chhátuá*, to chop logic.
- منطقه *mintaqá*, A. *n. m.* A girdle ; a zone. *منطقه البرج* *nl-burúj*, the Zodiac. *منطقه بارده جنوبي* *i-bárdá janúbí*, the South Frigid Zone. *منطقه بارده شامي* *i-bárida shimálí*, the North Frigid Zone. *منطقه حارة* *i-hárra*, the Torrid Zone. *منطقه معتدله* *i-mo'tadila*, the Temperate Zone.
- منطقی *mantaqí*, A. *adj.* Logical ; dialectic ; *n. m.* a logician.
- منظر *manzar*, *manzir*, *n. m.* A sight ; spectacle ; landscape ; countenance ; face ; looks. *منظر عام* *i-'ám*, a conspicuous object or place.
- منظور *manzúr*, A. *adj.* Approved (of) ; acceptable ; granted ; sanctioned. *منظور کرنا* *karná*, *v.* to grant ; to admit ; to confirm. *منظور نظر* *i-nazar*, *n. m.* a mistress ; a favourite ; *adj.* agreeable to the sight (of) ; chosen.
- منظوری *manzúrí*, A. *n. f.* Sanction ; permission ; approval. *منظوری باقرینه* *bá qarina*, tacit or implied consent. *منظوری خاص* *kháss*, special sanction. *منظوری شرط* *bashart-i—*, on condition of approval ; subject to the approval (of).
- منظوم *manzúm*, A. *adj.* Poetic ; versified.
- منع *mana'*, A. *n. m.* Prohibition ; prevention ; refusal. *منع کرنا* *karná*, *v.* to prohibit ; to forbid.
- منہدم *munbadim*, A. *adj.* Destroyed ; annihilated ; extinct.
- منعقد *mun'aqad*, *adj.* Held ; celebrated. *منعقد لسان* *ul lasán*, tongue-tied.
- منعکس *muu'akis*, A. *adj.* Inverted ; reversed ; reflected (as a figure in a mirror or in water) ; turned upside down ; topsy-turvy.
- منعم *man'im*, A. *adj.* Liberal ; generous ; beneficent ; *n. m.* a benefactor. *منعم حقیقی* *i-baqqí*, the True Benefactor, *i. e.* God.
- منه‌گاز *munaggaz*, A. *adj.* Disturbed (in mind) ; miserable ; sad ; melancholy.

مُنْفَرَجَة munfaraja, A. *adj.* Obtuse. زَاوِيَة مُنْفَرَجَة *zāvia-i—*, (in *Geom.*) an obtuse angle.
 مُنْفَسَلَة munfasala, A. *adj.* Decided ; adjudged ; divided ; distinct.
 مُنْفَعَة munfa'at, A. *n. f.* Profit ; gain ; advantage ; emolument.
 مُنْفَعِلَة munfa'il, A. *adj.* Afflicted ; abashed ; ashamed.
 مُنْفِيّ manfi, A. *adj.* Negative ; rejected ; separated (from) ; (in *Alg.*) minus.
 مُنْقَار minqār, A. *n. f.* A bird's bill ; a beak.
 مُنْقَاش minqāsh, A. *n. f.* Pincers ; tweezers.
 مُنْقَبِض munqabiz, A. *adj.* Constipated ; contracted ; shrunk.
 مُنْقَسِم munqasim, A. *adj.* Divided ; classified ; distributed.
 مُنْقَاشَة munqaqqash, A. *adj.* Painted ; embroidered ; engraved ; carved.
 مُنْقَاض munqazī, A. *adj.* Elapsed ; expired ; completed ; finished ; past.
 مُنْقَطَع munqata', A. *adj.* Broken or cut off ; finished ; extinct ; conclusive.
 مُنْقَال manqal, A. *n. m.* A chafing-dish.
 مُنْقَرَطَة manqūta, A. *adj.* Dotted ; spotted ; marked with diacritical points.
 مُنْقُول manqūl, A. *n. m.* Translated ; transcribed ; copied ; related ; narrated.
 مُنْقُولَات manqūlāt, A. *n. m.* Things related ; traditions ; sayings ; moveables.
 مُنْقُولَة manqūla, A. *n. f.* Movable property ; *adj.* movable.
 مُنْقَاضَة munqaqqā, A. *n. f.* A species of raisin ; dried grapes.
 مُنْكَا mankā, H. *n. m.* A head ; a rosary ; the vertebrae of the neck. مُنْكَا مُنْكَا—*ḡhalaknā*, *v.* to be dying ; to be at the point of death.
 مُنْكَر munkir, *n. m.* One who denies ; an atheist.
 مُنْكَر نَكِير—*nakir*, *n. m.* the names of two angels who examine the spirits of the departed in the tomb. مُنْكَر هَوْنَا—*honā*, *v.* to deny ; to disown.
 مُنْكَشَف munkashif, A. *adj.* Discovered ; displayed ; revealed ; published ; illustrious.
 مُنْكَوْهَة munkūha, A. *n. f.* A legally married wife ; a married woman ; *adj.* married.

مَنْكُھ manukh मनुख, H. *n. m.* A man ; mankind in general.
 مَنَاجِيْهَة mangā bhejnā, H. *v.* To send for ; to call for.
 مَنَاجِيْهَة mangānā, H. *v.* To send for ; to call for ; to ask for.
 مَنَاجِيْهَة mangtā, H. *n. m.* A beggar ; a mendicant.
 مَنَاجِيْهَة mangrā, H. *adj.* Powerful ; stubborn ; careless.
 مَنَاجِيْهَة mangsir, H. *n. m.* The name of the 9th Hindu month.
 مَنَاجِيْهَة mangal मंगल, S. *n. m.* Pleasure ; happiness ; auspiciousness ; prosperity ; welfare ; the planet Mars ; Tuesday. مَنَاجِيْهَة چَار یا مَنَاجِيْهَة چَار—*chār yā manglāchār*, *n. m.* festivity ; rejoicing ; congratulation ; an auspicious ceremony or observance. مَنَاجِيْهَة چَار مَنَاجِيْهَة چَار—*manglāchāran*, *n. m.* worship of a Deity before commencing some good work. مَنَاجِيْهَة سَمَاجِيْهَة—*samāchār*, auspicious news ; the Gospel. مَنَاجِيْهَة مَنَاجِيْهَة—*manglā mukhī*, *n. m. f.* a musician or singer ; a player.
 مَنَاجِيْهَة manglī, S. *adj.* Rejoicing ; *n. m.* one born under Mars.
 مَنَاجِيْهَة mangnī, H. *n. f.* A loan ; betrothal. مَنَاجِيْهَة مَنَاجِيْهَة—*denā*, *v.* to lend. مَنَاجِيْهَة مَنَاجِيْهَة—*karnā*, *v.* to betroth.
 مَنَاجِيْهَة mangwānā, H. *v.* (*Caus. of* مَنَاجِيْهَة *Mangnā*).
 مَنَاجِيْهَة manmohan, S. *n. m.* A name of Krishna ; a sweetheart.
 مَنَاجِيْهَة mano, H. *v.* Like ; as if ; as though.
 مَنَاجِيْهَة manautī, H. *n. f.* Satisfaction ; acceptance.
 مَنَاجِيْهَة munavvar, A. *adj.* Brilliant ; illuminated ; enlightened ; splendid.
 مَنَاجِيْهَة manorath मनोरथ, H. *n. m.* Desire ; aim ; object. مَنَاجِيْهَة سُوْطَل هَوْنَا—*suphal honā*, *v.* to gain one's object.
 مَنَاجِيْهَة munb, H. *n. m.* Mouth ; face ; countenance ; orifice ; opening ; presence ; partiality ; bias ; demand ; charges. مَنَاجِيْهَة اُوْتَرْنَا یا نِکَل آنا—*utarnā yā nikal ānā*, *v.* to have the face withered by weakness and emaciation ; to become thin, مَنَاجِيْهَة اُوْتَرْنَا هَوْنَا—*ujlā honā*, *v.* to come off with flying colours. مَنَاجِيْهَة اُوْتَرْنَا—*ūnā*, *v.* to be salivated ;

to have the thrush; *n. m.* salivation. منه آ منه —ā mugh, brimful (*labdālab*). منه اندیش —andherā, daybreak; dawn; twilight. منه بان —bānā, *v.* to open the mouth; to gape; to expire. منه بگاز —bigārnā, *v.* to make faces; to frown. منه بگرت —bigarṇā, *v.* to be displeased; to have a bad taste in the mouth. منه بگرت یا چرت —banānā yā chiphānā, *v.* to make mouths or faces; to mock. منه بگرت —band karnā, *v.* to hold one's tongue; to bribe. منه بگرت —bolā, *adj.* in name; nominal; called adopted. منه بگرت یا بگرتی —bolā bhāl yā bolī bahin, an intimate friend; an adopted brother or sister. منه بگرت —bhar ke, *adv.* fully; completely. منه بگرت —bharnā, *v.* to fill one's mouth; to bribe. منه بگرت —par danā na rakhnā, *v.* to go without a morsel of food. منه بگرت —par lānā, *v.* to tell; to say. منه بگرت یا فاخته —par hawāiyān yā fākhta upnā, *v.* to be confounded; to look blank or astounded. منه بگرت یا بگرتی —pasārnā yā phārnā, *v.* to gape with surprise. منه بگرت —phaṭ, *adj.* foul-mouthed; outspoken; fearless; unconcerned. منه بگرت —pharnā, to turn away from; to be disgusted. منه بگرتی —phernā, *v.* to turn one's face from one; to abstain from. منه بگرتی —phulānā, *v.* to frown; to look angry. منه بگرتی —phulānā, *v.* to desire much; to gape. منه بگرت —taknā, *v.* to gaze at one; to look or hope for; to be astonished. منه بگرت —chalanā, *v.* to chew the cud; to be foul mouthed. منه بگرت —chūmnā, *v.* to kiss. منه بگرت —dar mugh, face to face; before; in the presence (of). منه بگرتی —dikhnā, *v.* to show one's face; to appear. منه بگرتی —dikhnā, *n. f.* a present generally given by the female relations of the bridegroom on their first visit to the bride. منه بگرتی —dekhte rah jānā, to be astonished. منه بگرتی —dekhe kī ulfat yā prīt, *n. f.* a show of friendship or affection before a person; apparent friendship or affection. منه بگرتی —dālnā, *v.* to eat; to beg; to request. منه بگرتی —zabānī, *adj.* oral; verbal;

vica voca منه زرد یا زردی —zard yā faq honā, *v.* to turn pale (from fear). منه زور —zor, *adj.* headstrong; obstinate; hard-mouthed. منه سگرت —sukoṇā, *v.* to change colour; to make a wry face. منه سگرت —se phul jharṇā, *v.* flowers (of rhetoric) to fall from the lips (of); (ironic.) to rate in round terms; to abuse; to reproach. منه سینا —sīnā, to seal one's lips; to silence one; to give hush money. منه کلا کرت —kālá karnā, *v.* to disgrace; to bring-disgrace on; to break off all connection with. منه کلا کرت —kālá houā, *v.* to be disgraced. منه کلا کرت —kā niwālā, *n. m.* mouthful; anything easily attained. منه کرت —karnā, *v.* to turn one's face; to regard; to tackle; to burst or open (as an abscess). منه کورت —kholnā, *v.* to open the mouth; to speak; to reveal; to abuse. منه لکنا —latkānā, *v.* to hang down the head; to make a long face. منه لگنا —lagānā, *v.* to familiarise; to be familiar with an inferior; to favour. منه لگنا —lagnā, *v.* to be familiarised; to become a favourite; to dispute. منه مارنا —mārna, *v.* to bite; to feed; to fall upon. منه مانگنا —māngnā, *v.* to ask for; to request. منه مانگنا —māngā, *adj.* asked for; requested; wished for. منه سگرت —sikoṇā, *v.* to be offended or displeased. منه سگرت —moṇā, *v.* to turn away; to abstain from; to revolt. منه میتها کرت —mitṭha karnā, *v.* to give (one) a treat; to give a bribe. منه میتها کرت —men pānī bhar ānā, *v.* to be tempted; to feel eager desire for. منه نال —nāl, a mouthpiece (for the *huqqā*). منه نپورت —niporṇā, *v.* to simper. منه هی منه —hī mugh men, *adj.* to one's self.

منه minhā, *A. adj.* Deducted; subtracted. منه کرت —karnā, to subtract; to deduct.

منه minhāj, *A. n.* Highway; a straight road.

منه manihar, *H. n. m.* A person who makes or sells the glass bangles which the women wear on their wrists.

منه minhāl, *A. n. f.* A reduction; abatement decrease.

منه munhadim, *A. adj.* Demolished; destroyed; annihilated.

منہی *manhi*, A. *adj.* Forbidden ; prohibited.

منی *muni*, H. *n. f.* A holy man : an inspired saint : a sage : an ascetic ; a devotee : a recluse who has taken a vow of silence.

منی *mani*, P. *n. f.* Beasting ; egotism.

منیا *muniya*, A. *n. f.* The female amadavat (or *ldl*). منیا ہونا — *bolna*, *v.* to have a good omen.

منیب *munib*, A. *n. m.* A master : a patron ; an agent ; a client.

منیت *muniyat*, A. *n. f.* A wish ; desire ; hope.

منیر *munir*, A. *adj.* Splendid ; brilliant ; shining ; illuminating.

منیع *muni'*, *adj.* Inaccessible ; impregnable.

منیف *munif*, A. *adj.* Exalted ; sublime ; lofty ; eminent.

منیم *munim*, H. *n. m.* A Hindi accountant or head clerk : an agent.

منیمی *munimi*, H. *n. f.* The office of a منیم *munim*.

مر *mu*, H. *n. m.* Face ; mouth. See منہ *munh*.

مر *mu*, H. *n. m.* Hair. مریف — *haf*, *n. m.* a hair ; a fillet. مریو — *ha-mu*, hair by hair ; with precision or nicety ; minutely ; to the last tittle ; exactly. مریگانی — *shigani*, *n. f.* hair-splitting ; criticism ; minuteness of detail.

مراد *mu*, H. *adj.* Dead ; lifeless ; base. مرادال — *badal*, *n. m.* sponge.

مرا *mawaj*, A. *adj.* Waving ; billowy ; surgy ; raging.

مراخذہ *muakhaza*, A. *n. m.* Calling to a severe account ; accountability ; responsibility ; damages ; punishment ; impeachment. مراخذہ دار — *dar*, *adj.* responsible ; answerable accountable. مراخذہ سے چھڑنا — *se chhurana*, (in Law) to redeem. مراخذہ سے بڑی کرنا — *se barī karna*, *v.* to relieve from responsibility. مراخذہ کرنا — *karna*, *v.* to call to account ; to impeach ; to claim.

مراود *mawad*, A. *n. m.* (Plu. of مادہ *Madda*). Articles ; matter ; pus ; humours. مراود ناس — *ifasid*, *n. m.* bad humours.

مراوی *mawazi*, A. *n. m.* A sum ; a total ; *adj.* equal ; nearly ; about.

مراشی *mawashi*, A. *n. f.* (Plu. of مریشی *Mawashi*). Cattle.

مراصلت *mawasalat*, A. *n. f.* Conjunction ; connexion.

مراقت *muwafiq*, A. *adj.* Fit ; suitable ; favourable ; propitious ; conformable ; like ; *adj.* agreeable to. مراقت ہونا — *honā*, *v.* to be agreeable to ; to be in agreement (with) ; to be like or similar (to).

مراقت *muwafaqat*, A. *n. f.* Agreement ; conformity ; analogy ; correspondence ; affinity. مراقت — *rakna*, *v.* to suit ; to agree with. مراقت — *karna*, *v.* to enter into friendship ; to reconcile ; to comply with ; to close in (with).

مراوی *mawali*, A. *n.* Lords ; friends ; slaves.

مراست *muwasat*, A. *n. f.* Society ; familiarity ; intimacy ; fellowship.

مراوع *mawana*, A. *n. m.* Impediment ; obstacles ; hindrances.

مرید *muhib*, P. *n. m.* A doctor ; a philosopher ; a worshipper of the sun.

مرت *mant*, A. *n. f.* Death ; mortality. مرت آئی — *ana*, *v.* to come to one's death ; to die. اپنی مرت مرنا — *apni-marna*, *v.* to die a natural death.

مرتاد *mautad*, A. *n. f.* Quantity ; dose.

مرتبی *moti*, H. *n. m.* A pearl. مرتبی ہونا — *pirona*, *v.* to string pearls ; to talk nicely ; to speak eloquently ; to weep. مرتبی چور — *chur*, *n. m.* a kind of sweetmeat ; sparkling eyes. مرتبی کی — *ki si ab*, *n. f.* lustre, like that of a pearl. مرتبی کی سی آب اترنا — *ki si ab utarna*, *v.* to be disgraced. مرتبوں کا غار — *motiyon ka har*, a necklace of pearls.

مرتبی *motiyā*, H. *n. m.* A jasmine. مرتبی بند — *bind*, *n. m.* a kind of blindness ; a cataract.

موت *mot*, H. *n. f.* A bundle ; a leather bucket for raising water.

موتی *motā*, H. *adj.* Fat ; corpulent ; bulky ; thick ; coarse ; dense ; large ; big ; gross ; rich ; wealthy. موتی تازا — *taza*, *adj.* plump and fat.

موتاپا *motāpā*, *n. m.* } H. Fatness ; corpulency ; coarseness ; }
موتاپان *motāpan*, *n. m.* }
موتافی *motāfi*, *n. f.* } thickness.

موتھ *múth*, H. *n. f.* Handle ; hilt ; fist ; sorcery ; a game. چالانہ موتھ—*chaláná*, *v.* to cast a spell (over) ; to charm.

موتھر *muassir*, A. *adj.* Making an impression ; effective ; efficacious ; effectual ; touching. ہونا—*honá*, *v.* to have effect ; to prove efficacious.

موج *mauj*, A. *n. f.* A wave ; a surge ; a whim ; emotion ; ecstasy ; abundance. آجانا—*ájáná*, *v.* to be transported, or moved or thrilled ; an idea or whim to come (into the mind). زان—*zan*, *adj.* waving ; boisterous ; raging. مارنا—*karná*, *v.* to enjoy oneself. مارنا—*márná*, *v.* to billow ; to wave.

موجب *mújib*, A. *n. m.* Cause ; reason ; motive.

موجبہ *mújib*, A. *n. m.* A thing of importance (whether good or bad) ; the reward or punishment of eternity ; an affirmative proposition in logic.

موجد *mújid*, A. *n. m.* An inventor ; an author ; the causer. ہونا—*honá*, *v.* to be the cause of. قانون موجدان—*mújidán-i-qánún*, a legislative body or assembly ; Parliament.

موجز *mujuz*, A. *n. m.* A summary ; an epitome ; *adj.* abbreviated ; epitomised ; brief.

موجود *maujúd*, A. *adj.* Present ; existing ; at hand ; ready. رہنا—*rahná*, *v.* to continue ; to attend. کرنا—*karná*, *v.* to produce ; to bring before ; to apply. موجودات—*maujúdat*, *n. f.* existing things ; creatures ; assets.

موجودگی *maujúdagí*, A. *n. f.* Presence ; existence میں—*men*, *adv.* in the presence of ; during the existence of.

موجودہ *maujúda*, A. *adj.* Present ; existing.

موجہ *muwajja*, A. *adj.* Agreeable ; valid ; well founded in reason.

موجھ *moch*, H. *n. m.* Sprain ; twist ; strain. آنا—*áná*, *v.* to be sprained.

موجھان *mochan*, H. *n. m.* Acquittal ; release ; discharge ; forgiveness.

موجھہ *mochh*, H. *n. f.* Moustaches. تار دینا—*par táo dená*, *v.* to curl one's moustaches ; to

think no end of oneself ; to act the fop or swell ; to brag. روٹی توڑا—*marorá* *rotí torá*, one who is proud of eating the bread of idleness.

موتھی *mochí*, H. *n. m.* A saddler ; a shoemaker ; a cobbler.

موتھینہ *muchína*, P. *n. m.* Tweezers ; small pincers or nippers.

مورحہ *muwahhid*, A. *adj.* Believing in one God ; orthodox ; *n.* one who believes in the unity of God ; a unitarian.

مورخہ *muakhkhaz*, A. *adj.* Taken ; seized ; called to account.

مورخہ *muakhkhir*, A. *adj.* Posterior ; consequent ; delayed.

مرد *mod*, H. *n. m.* Joy ; pleasure.

مردب *muaddab*, A. *adj.* Well-mannered ; civil ; polite ; disciplined ; courteous.

مردت *mawaddat*, A. *n. f.* Friendship ; love ; affection.

مردی *modí*, H. *n. m.* A grocer ; a shop-keeper ; a grain merchant ; a steward. خانہ—*khána*, *n. m.* a storehouse ; a pantry.

مردن *muazzin*, A. *n. m.* A public crier in a mosque who calls the people to prayer ; one who proclaims (by a chant) the time of prayer.

مردنی *múzi*, A. *adj.* Noxious ; troublesome ; vexatious ; obnoxious ; *n. m.* a tormentor ; a vexater ; a wicked person ; a miser. پنا—*paná*, *n. m.* noxiousness ; stinginess ; meanness. مال—*ká mál*, a miser's property.

مور *mor*, P. *n. m.* An ant.

مور *mor*, H. *n. m.* A peacock. پانکھی—*pankhí*, *n. f.* a pleasure-boat ; a barge. چھل—*chhal*, *n. m.* a kind of brush or fan of peacock's feathers for driving away flies. مکت—*mukát*, *n. m.* a crown or crest like that of the peacock.

مور *maur*, H. *n. m.* The blossom of a tree, especially of the mango.

مورت *múrat*, } H. *n. f.* A statue ; an idol ; a picture ; a portrait ; a figure ; a form ; a holy man. مورتی—*sthápan*, *n. m.* installation or consecration of an idol. مورتی پوجن—*pújan*, *n. f.* idolatry.

مورث *múris*, A. *n. m.* A person from whom an inheritance is derived ; a cause ; an author ; a legator.

مورچه *moreha*, P. *n. m.* Rust ; a line of intrenchment ; a fortification ; a battery. مورچه بندی *karná*, *v.* to intrench. — *par*, facing an enemy. مورچه لینا *lená*, *v.* to oppose. مورچه *múrohhá*, H. *n. f.* A swoon ; stupefaction ; fainting ; loss of consciousness. مورچه آنا *áná*, *v.* to swoon ; to faint.

مورچه *múrchhit*, H. *adj.* Fainted ; in a swoon ; insensible ; entranced ; infatuated.

مورخ *muarikh*, A. *n. m.* An annalist ; a historian.

مورخه *muarraḡha*, A. *adj.* Written ; dated.

مورچه *múrah*, H. *adj.* Foolish ; stupid ; illiterate ; ignorant. مورچه پنا *paná*, *n. m.* folly ; stupidity ; ignorance.

مورنی *morní*, H. *n. f.* A peahen.

موروثی *maurúsi*, A. *adj.* Hereditary ; ancestral ; patrimonial.

موری *morí*, H. *n. f.* A drain ; a pipe or subterraneous passage for water ; an orifice.

مور *mor*, H. *n. f.* A twist ; a bent ; a turn (of a road) ; winding (of river) ; doubling.

مورنا *morná*, H. *v.* To twist ; to bend ; to turn ; to double ; to plait ; to pervert ; to screw on ; to drive back (an army).

مورخ *múrh*, H. *adj.* Foolish ; stupid ; ignorant.

مورچه *morhá*, H. *n. m.* A stool ; the shoulder.

موز *mauz*, A. *n. m.* The banana ; the plantain fruit.

موزون *mauzún*, A. *adj.* Well-balanced ; well-adjusted ; fit ; symmetrical ; rhythmical ; agreeable. موزون کرنا *karná*, *v.* to correct a verse ; to fit. موزون نا *ná*, not rhythmical ; ill-adjusted ; disagreeable (speech).

موزه *moza*, P. *n. m.* A stocking ; a boot ; a glove. موزه گیر *gír*, *n. m.* a horse that bites at the foot of his rider.

موسل *músal*, A. *n. m.* A long heavy wooden pestle used for husking rice.

موسل *múslá*, H. *n. m.* A rod ; a bolt ; heavy pelting rain. موسل دھار برسنا *dhár barasná*, *v.* to rain in torrents.

موسلی *múslí*, H. *n. f.* A taproot ; the fusiform receptacle of a many-seeded fruit.

موسم *mausim*, A. *n. m.* Season ; time. موسم بهار *i-bahár*, *n. m.* the spring season. موسم خزاں *i-khizán*, autumn.

موسمی *mausimí*, A. *adj.* Seasonable ; in season.

موسم *mausúm*, A. *adj.* Named ; called ; entitled ; noted ; stigmatised. موسم کرنا *karná*, to name.

موسی *mausi*, H. *n. f.* Mother's sister's aunt.

موسرا *mauserá*, H. *adj.* Belonging or related to the mother's sister's husband. موسرا بهائی *bhái*, *n. m.* a son of a mother's sister ; a cousin. موسری *bahin*, *n. f.* a daughter or a mother's sister.

موسیقار *músíqár*, P. *n. m.* A shepherd's pipe ; name of a bird.

موسیقی *mausíqi*, G. *n. f.* Music.

موش *músh*, H. *n. m.* A mouse.

موشک *múshak*, P. *n. a* bat ; a mole.

موشکور *músh i kor*, P. *n. a* kind of mole ; a musk-rat ; a bat.

موصوف *mausúf*, A. *adj.* Described ; named ; praised ; celebrated ; before-mentioned. موصوف علیه *'ilaih*, the afore-mentioned.

موصول *mausúl*, A. *past. part.* Joined ; connected ; related ; (in *Gram.*) the antecedent to the relative.

موصی *músi*, A. *n. m.* A testator.

موصیه *músia*, A. *n. f.* A testatrix.

موضع *mauza'*, A. *n. m.* A parcel of land ; a village.

موضوع *mauzú'*, A. *adj.* Placed ; situated ; *n. m.* a postulate ; an object ; (in *Gram.*) a word.

موطن *muvin*, A. *n. m.* Birthplace ; home.

موعظت *mau'azat*, A. *n. f.* Advice ; exhortation.

موعود *mau'úd*, A. *adj.* Promised ; predicted ; predestined.

مورور *maufúr*, A. *adj.* Copious ; abundant ; plentiful ; numerous ; many.

موقر *muwaqqar*, A. *adj.* Honoured ; respected ; revered.

موقع *mauqa'*, A. *n. m.* A place ; a situation ; a locality ; a spot : an occasion ; an opportunity. موقع — *par*, *adj.* at the proper time ; at the right place and time ; on the spot. موقع دیکھنا — *dekhná*, *v.* to look for an opportunity. موقع سے — *se*, *adv.* timely. موقع سے دینا — *ko háth se dená*, to let slip an opportunity. موقع نہ دینا — *ko háth se na dená*, *v.* to take time by the forelock.

موقوف *manquf*, A. *adj.* Stopped ; ceased : abolished : fixed or dependent on ; dismissed. موقوف — *rakhná*, *v.* to suspend. موقوف کرنا — *karná*, *v.* to stop : to leave off : to abolish ; to dismiss. موقوف ہونا — *honá*, *v.* to be stopped : to be dismissed.

موقوفی *manqufí*, A. *n. f.* Dismissal ; stoppage ; suspension.

مکرب *mankib*, A. *n. m.* An army : forces ; a choice body of troops ; a bodyguard ; a large cavaleade.

مکمل *mnakkil*, A. *n. m.* One who appoints a *Vakil* ; one who delegates power to another ; a client.

مکمل *muwakkal*, A. *n. m.* One to whom power is delegated, or a trust is committed : one who is appointed guardian, or superintendent ; a trustee ; a guardian.

مکمل *mográ*, H. *n. m.* A mallet ; a rammer : a double jasmine.

مکمل *mogrí*, H. *n. f.* A mallet used by washermen for beating clothes with, &c.

محل *múl*, H. *n. m.* Root ; origin : source ; generation ; stock or capital ; principal ; text : the original text ; name of the nineteenth lunar mansion. محل برگ *barg*—, (in *Arith.*) the square root.

محل *mol*, H. *n. m.* Purchase ; purchase money : price ; value. محل بڑھنا — *haphná*, *v.* to raise the price. محل تول — *tol*, *n. m.* fixing a price ; bargain ; valuation. محل تھارنا — *thahráná*, *v.* to value ; to estimate. محل دینا — *dená*, *v.* to sell محل لینا — *lená*, to buy ; to purchase.

مر *maulá*, A. *n. m.* Master : Lord ; God.

مراد *mauláná*, A. *n. m.* Birthplace ; persons respected for learning ; a learned doctor.

مراد *maulid*, A. *n. m.* Birthplace ; nativity.

مراد *molsirí*, *inaulsarí*, H. *n. f.* Name of a tree, and its fruit : (the flowers of the tree are highly fragrant, and the bark is used as gargle for swollen gums).

مراد *muallif*, A. *n. m.* A compiler (of a book) ; an author.

مراد *muallafát*, A. *n.* Compilations : compositions.

مراد *muallifa*, A. *adj.* Compiled ; composed.

مراد *manlúd*, } A. *n. m.* Celebration of the anni-
مراد *maulúd sharíf*, } versary of Mohammad's birth.

مراد *maulaví*, A. *n. m.* A learned man ; a professor ; a Mohamedan doctor of law.

مراد *muwalla*, A. *adj.* Rendered sad ; distracted ; troubled with.

مراد *múlí*, H. *n. f.* A radish.

مراد *mom*, P. *n. m.* Wax. مراد — *hattí*, *n. f.* a wax-candle. مراد جامہ — *jáma*, *n. m.* wax-cloth.

مراد — *dil*, *adj.* tender-hearted. مراد روغن — *ro-gan*, *n. m.* a polish of wax and oil mixed together. مراد کرنا — *karná*, *v.* to make soft ; to soften ; to melt. مراد کی ناک — *kí nák*, a person of a fickle disposition.

مراد *momin*, A. *n. m.* An orthodox Muham-madan ; a Musalman weaver.

مراد *momí*, P. *adj.* Waxed : of the colour of wax.

مراد *momiyát*, P. *n. f.* A mummy ; a medicine.

مراد *maun*, H. *n. m.* Silence ; taciturnity ; *v.* to remain silent ; to practise taciturnity.

مراد *mauná*, H. *n. m.* A large jar ; a basket.

مراد *maunat*, A. *n. f.* Provisions ; daily food.

مراد *muannas*, A. *adj.* Feminine ; of the feminine gender ; effeminate.

مراد *múuj*, H. *n. f.* A kind of rush or grass (of which ropes are made).

مراد *múndrí*, H. *n. f.* A ring for the finger.

مراد *múndná*, } H. *v.* To close ; to shut ;
مراد *múndhná*, } to cover ; to imprison.

موند *múṇḍ*, H. *n. m.* The head. موندنا *mun-*
ḍānā, *v.* to get the head shaved ; to be shaven
and shorn.

موندنا *múṇḍan*, H. *n. m.* The Hindu ceremony of
shaving a child's head for the first time.

موندنا *múṇḍnā*, H. *v.* To shave ; to make a dis-
ciple of : to impose upon ; to cheat.

موندنا *mouṇḍhā*, H. *n. m.* A stool made of reeds
and ropes ; the shoulder ; a gusset on the
shoulder of native coat.

مونس *mūnis*, A. *n. m.* An intimate friend ; a
companion ; a consoler ; Thursday (so called,
because on that day the ancient Arabs used to
incline to places of pleasure).

مونگ *múṅg*, H. *n. m.* A kind of pulse. مونگ پھلی
—*phalī*, *n. f.* the ground-nut or pig-nut of
the West Indies.

مونگا *múṅgā*, H. *n. m.* Coral.

موننی *maunī*, S. *n. m.* A silent person ; one who
has overcome his passion, and retired from the
world ; a hermit ; an ascetic ; a sect of *jogis*.

مورہ *moh* मोह, H. *n. m.* Fascination, charm ; love ;
affection ; sympathy ; compassion. مورہ جانا
—*jānā*, *v.* to be fascinated or charmed. مورہ لینا
—*lenā*, *v.* to fascinate ; to captivate.

مورہب *mauhib*, A. *n. m.* A gift ; a present.

مورہبت *mohit*, H. *adj.* Charmed ; fascinated.

مورہن *mohan*, H. *n. m.* A sweet-heart ; an epithet
of Krishna ; *adj.* fascinating ; charming ; allur-
ing ; seducing. مورہن بھوک — *bhog*, *n. m.* a kind
of sweetmeat. مورہن مالا — *mālā*, *n. f.* a necklace
of gold beads and corals.

مورہنا *mohnā*, H. *v.* To fascinate ; to charm ; to
enchant ; to allure.

مورہنی *mohnī*, H. *n. f.* An enchantress ; fascina-
tion ; charm ; an epithet of Durga ; *adj.* fasci-
nating ; charming.

مورہنم *mauhūn*, A. *adj.* Imagined ; fancied ; sup-
posed ; imaginary ; ideal.

مورتیا *motiyā*, H. *n. m.* A skein of thread.

مورتید *muaiyid*, A. *adj.* Corroborative ; confirma-
tory. مورتید *muaiyad* ; strengthened ; aided ;
confined.

موریز *mawīz*, H. *n. m.* A dried grape ; a raisin.

موریشی *maweshī*, A. *n. f.* Cattle. موریشی خانہ
— *khāna*, *n. m.* a cattle-pen ; a pound.

مہ *meh*, P. *adj.* Great ; chief ; principal.

مہ *muh*, P. *n. m.* (*Contr. of* مہ *Mdh*). The moon.
مہ پارہ — *pāra*, a beauty ; mistress.

مہا *mahā*, H. *adj.* Great ; high ; supreme illus-
trious ; *adv.* very ; extremely. مہا برہمن — *brah-*
man, *n. m.* a Brahman who officiates at a
shrāddh of funeral, and is first led after the
mourning for a dead person. مہا بلی — *balī*, *adj.*
very strong or powerful. مہا بھارت — *bhārat*,
n. m. a great war ; a grand epic poem in
Sanskrit by Vyāsudeva, containing of the
great war between the *Kurus* and *Pāṇḍus*.

مہا پوروش — *purush*, *n. m.* a holy man ; (*ironic.*) a
wicked person. مہا پرالے — *pralao*, *n. m.* the
great deluge. مہا تلم — *tam*, *n. m.* the reward of
good actions. مہا تلم — *tamā*, *adj.* holy ; virtuous ;

n. m. a pious man. مہا جال — *jāl*, *n. m.* a sieve ;
a charm ; a large fishing-net. مہا جان — *jan*, *n.*
m. a merchant, a banker ; trustworthy person.

مہا جانی — *janī*, *n. f.* banking business. مہا لکھا
— *lekha*, *n. m.* mercantile accounts.

مہا لکھا — *lekha*, *n. m.* mercantile accounts.

مہا دے — *dev*, *n. m.* an epithet of Siva. مہا دل
— *lol*, *n. m.* a large and splendid sedan or *pālki*.

مہا راج — *rāj*, *n. m.* a supreme lord or sovereign ;
a prince, a form of address to a Brahman ; a
superior. مہا رانی — *rānī*, *n. f.* the principal wife
of a Rāja. مہا مانی — *māī*, one of the seven
sisters who are goddesses of small-pox.

مہا مانی — *māī*, one of the seven
sisters who are goddesses of small-pox.

مہا بات *mahābat*, P. *n.* Fear ; dread ; awe ; great-
ness ; authority.

مہا جرت *mahājarat*, A. *n. f.* Separation ; emigra-
tion ; desertion ; abandoning one's country or
friends ; fleeing.

مہاد *mihād*, A. *n. m.* A throne ; a chair ; a bed ; a
sofa.

مہار *mahār yā muhār*, P. *n. f.* A string put
through a perforation in the nose of a camel to
guide him by ; a bridle ; reins. مہار بے —
unbridled ; unrestrained ; loose.

مهارت mahárat, A. *n. f.* Practice ; skill ; expertness ; subtlety.

مهاله muháśá, H. *n. m.* A dimple on the face of a youth.

مهال mahál, A. *adj.* Formidable ; dreadful.

مهام muhám, A. *n.* An important transaction ; a serious affair ; momentous business.

مهانا muháná, H. *n. m.* The mouth (of a river, &c.) ; an outlet ; an estuary.

مهوات maháwat, H. *n. m.* An elephant driver or keeper.

مهوات maháwat, H. *n. m.* Rain which falls in the month of Mágh.

مهتاب mahtáb, P. *n. m.* The moon ; the moonlight ; a kind of firework.

مهتابی mahtábí, P. *n. f.* Brocade ; an open high terrace ; a blue light ; a kind of fireworks.

مهتر mehtar, P. *n. m.* A head or chief man ; a sweeper.

مهترانی mehtarání, P. *n. f.* A female sweeper.

مهتم muhtamim, A. *n. m.* A manager ; a superintendent ; an inspector ; an overseer. مهتم‌بخیار —i-akhbár, *n. m.* the manager or editor of a newspaper. مهتم‌بندوبست —i-band-o-bast, *n. m.* a settlement officer.

مهتمیمی muhtamimí, A. *n. f.* Managership.

مهتول mahtúl, A. *adj.* Terrified ; afraid ; trembling.

مهجور mahjúr, A. *adj.* Separated ; forsaken ; cut off ; rejected.

مهد mahd, A. *n. m.* A cradle ; a swing.

مهددم mahdúm, A. *adj.* Destroyed ; totally ruined.

مهر mahr, A. *n. m.* (Mah. Law.) A dower.

Dower is defined to be the money or its value which is incumbent on the husband ; either by reason of its being named in the contract of marriage, or by nature of the contract itself, to be proved in exchange of the usufruct of his wife. It is known by several names, as *Sadak* (صدق) *nuhlah* (نهل) and *'uqr* (عقر). مهر باندن —bándhná, *v.* to settle a dower on a wife. مهر بخشنا —bakshená, *v.* to give up a jointure.

مهر mohar, P. *n. f.* A seal ; a stamp ; a gold coin.

مهر بردار —bardár, *n. m.* a keeper of the seal.

مهر دستی —dastí, a private seal ; a signet.

مهر شاه —sháhí, a privy seal ; royal signet.

مهر کرنا یا لگانا —karná yá lagáná, *v.* to seal ; to

put a seal on ; to close. مهر کن —kan, *n. m.* a

seal-engraver. مهر کنی —kaní, *n. f.* seal-engraving.

مهر mihr, P. The sun.

مهر mehar, H. *n. f.* Kindness ; favour ; affection ; prosperity. مهر انگیز —angez, *adj.* friendly ;

exciting love. مهر بان —bán, loving ; affectionate ; kind.

مهره mohrá, P. *n. m.* A natural protuberance of the bone in the neck-joint ; a vertebræ ; a shell ; a chess-man ; polish.

مهربانگی meharbángí, } P. *n. f.* Favour ; kind-

مهربانی meharbání, } ness. مهر بانگی —kar-

ná, *v.* to favour ; to be kind to.

مهره mahrú, P. *adj.* Having a moonlike face.

مهری mohrí, H. *n. f.* The end of a sleeve or of the leg of a pair of trousers ; the bore of a gun, &c., a drain.

ماهک mahak, H. *n. f.* Perfume ; odour ; fragrance.

ماهکنا mahakná, H. *v.* To exhale an agreeable smell ; to emit odour ; to smell ; to perfume.

ماهلات mohlat, A. *n. f.* Delay ; respite ; time ; leisure, cessation ; postponement ; armistice.

ماهلات دینا —dená, *v.* to allow time ; to postpone.

ماهلیک mohlik, A. *adj.* Fatal ; destructive. ماهلیک

جگه —honá, *v.* to prove fatal. ماهلیک جگه —

jagah, a vital part. ماهلیک زخم —zakhm, a mortal wound.

مهم muhim, A. *n. f.* (Plu. مهمات Muhimmát). Important affair ; exploit ; enterprise.

ماهیم mahimá महिमा, S. *n. f.* Greatness ; majesty ; might ; power, glory.

مهمان mehmán, P. *n. f.* A stranger ; a guest.

مهمان خانه —khána, a house for the reception

of strangers ; a guest-chamber. مهماندار —dár,

ghost ; an entertainer. مهمانداری —dárí, *n. f.*

hospitality ; entertainer. مهماندوست —dost, *adj.*

hospitable.

مهمانی mehmání, P. n. f. Entertainment ; hospitality ; feast. مهمانی کرنا—karná, v. to entertain.
 مهمال muhmal, A. adj. Without meaning (a word, &c.) ; obsolete.
 مهمیز mahmez, P. n. f. A spur.
 महانت mahant, H. n. m. The head of a religious order, a monk ; an abbot.
 مهندس muhandis, A. n. m. A geometrician ; a mathematician.
 مہنگا mahngá, H. adj. Dear ; expensive.
 مہنگی mahngí, H. adj. n. f. Dearness ; a time of dearth of scarcity.
 ماهوا mahúá, H. n. m. A tree bearing sweet flowers from which spirituous liquor is distilled.
 ماهورت mahúrt, H. n. f. A division of time equal to 12 *chhins* or 48 minutes ; an auspicious omen. ماهورت دیکھنا—dekhná, v. to ascertain the auspicious moment. ماهورت کرنا—karná, v. to commence a work at an auspicious moment.
 ماهوکا mahoká, H. n. m. A species of cuckoo.
 ماهی mahí, S. n. f. The earth ; land ; butter-milk. ماهی پت—pat, n. m. a king.
 ماهیا muhaiyá, A. adj. Prepared ; got ready ; arranged. ماهیا کرنا—karná, v. to supply ; to procure.
 ماهیب muhib, A. adj. Formidable ; terrible ; dreadful.
 ماهلا mahelá, H. n. f. A mash of boiled kidney beans given to horses ; a wash.
 ماهین mahín, H. adj. Fine ; thin ; not coarse.
 ماهینا mahína, H. n. m. A month ; salary ; monthly pay. ماهینا بھر—bhar, the whole month. ماهینا چڑھنا—charhná, to be in arrears. ماهینا دار—dár, n. m. a monthly servant.
 مہ mae, P. n. f. Wine ; spirituous liquor. مہ پرست—parast, n. m. a lover of wine ; a drunkard. مہ پرستی—parastí, n. f. the love of wine. مہ خانہ یا مہ کدہ—khána yá mae kadah, n. m. a tavern. مہ خوار—khuár, n. m. a wine-bibber. مہ فروش—farosh, n. m. a wine-merchant ; a tavern-keeper. مہ نوشی—noshí, n. f. wine-drinking.

ماس mas, S. adj. Full of ; replete with ; made of.
 میاں miyán, H. n. m. Sir ; master ; husband ; lord ; father. میاں آدمی—ádmí, n. m. a good-natured man ; a respected person ; a gentleman. میاں جی—jí, n. m. a mediator, a school-master ; a pedagogue.
 میان miyán, P. n. m. A scabbard ; a sheath ; waist ; loins ; the middle ; centre ; adv. between ; among ; in the midst (of) ; adj. of medium stature. میان ہستہ—basta, adj. ready ; prepared ; with the loins girt. میان تہ—tah, n. f. underlining. میان دار—dár, sheathed. میان سے باہر ہونا—se báhar honá, v. to be transported with rage ; to pass all bounds.
 میانہ میاں miyána, P. adj. Muddling ; moderate. میانہ قد—qad, of medium stature.
 میاں miyána, H. n. m. A kind of sedan or *pálki*, a centre.
 میانی miyání, H. n. f. A gusset between the legs of a pair of trousers.
 میت mayat, A. n. f. A dead body.
 میتھی methí, H. n. f. The plant fenugreek. میتھی کا ساگ—ká ság, a potherb.
 مٹنا meṭná, H. v. To efface ; to erase ; to wipe out ; to annihilate ; to atone for.
 میٹھا méṭhā, H. adj. Sweet ; slow ; lazy ; cunning ; n. m. a general name for sweets, as sugar, molasses, &c. میٹھا—méṭhā, n. m. a general name for sweets, as sugar, molasses, &c. میٹھا کرنا—bolná, v. to speak mildly. میٹھا کھانا—mūh karná, v. to give one sweetmeats, money, &c.
 میچنا méchná, v. To close (the eyes) ; to wink.
 میخ mekh, P. n. f. A nail ; a wedge ; a peg ; a tent peg. میخ ٹھونکنا—ṭhonkná, v. to nail ; to impale. میخ چڑ—chú, n. f. a mallet ; a hammer.
 میدان maidán, P. n. m. A plain ; an open field ; an area ; a battlefield. میدان جانا—jāná, to go to the rear. میدان چھوڑنا—chhoṛná, v. to take flight. میدان دینا—dená, to make room (for) ; to give a wide berth (to). میدان قلم—i-qalam, the shaft or the nib of a pen. میدان مارنا—mārná, v. to win a battle. میدان میں آنا—men áná, to come out to fight.
 میدا maida, P. n. m. Flour ; meal.

میدھ medh, H. *n. f.* A post fixed in the centre of a threshing-floor, to which the cattle are attached as they turn round to tread the corn.

میر mīr, P. *n. m.* A chief ; a leader ; a title by which Saiyids are called ; the king in cards. میر آتش —ātish, *n. m.* the chief of the artillery. میر اخور —ākḥur, *n. m.* master of the horse. میر بحر —bahr, *n. m.* an admiral ; a collector of post-duty. میر بخش —bakḥshī, *n. m.* a paymaster-general. میر توزک —tozak, a marshal. میر میرشکار —sāmán, *n. m.* a head steward. میر شکار —shikár, *n. m.* chief huntsman. میر عدل —i-'adl, Chief Justice. میر مجلس —majlis, *n. m.* the master of ceremonies ; a president or chairman. میر منزل —manzil, *n. m.* a quarter master general. میر منشی —munshī, *n. m.* a chief secretary ; a head clerk.

میرا merá, H. *pron.* My ; mine.

میراث mīrás, A. *n. f.* Hereditary estate or property ; a bequest ; patrimony.

میراثن mīrásan, A. *n. f.* A singing girl who sings only before women.

میراثی mīrásī, A. *n. m.* A singer by hereditary profession ; *adj.* inherited.

میرھا merhá, *n. m.* A ram.

میز mez, P. *n. f.* A table. میز لگانا —lagáná *v.* to lay the table.

میزان mīzán, A. *n. f.* A balance ; a pair of scales ; the sign *Libra* ; total ; measure. میزان دینا یا لگانا —dená yá lagáná, *v.* to add up ; to total ; to cast up. میزان ک —i-kul, *n. f.* the grand total.

میزبان mezbán, P. *n. m.* An entertainer ; a host. میزبانی mezbání, P. *n. f.* Entertainment ; hospitality.

میسر mayassar, moyassar, A. *adj.* Obtained ; attainable. میسر ہونا —honá, *v.* to be obtained or attainable.

میسرہ maisara, A. *n. m.* Left wing of an army.

میش mesh, P. *n. m.* A sheep ; a ram ; the sign *Aries*.

میشون maishún, A. *adj.* Unlucky ; unfortunate ; unauspicious.

میشی meshí, H. *n. f.* A kind of leather ; parchment ; chamois leather.

میعاد mí'ád, A. *n. m.* The time of a promise ; term ; duration ; period. میعاد بڑھانا —bāḥáná, *v.* to extend time. میعاد پوری ہونا —púrí honá, *v.* to expire (a term or period allowed). میعاد کاٹنا —káṭná, *v.* to undergo imprisonment for the full term.

میعاد میعاد mī'yádí, A. *adj.* Limited ; terminable. میعادی اجارہ —ijára, *n.* a terminable lease. نقشبات میعادی naqshaját-i—, periodical returns.

میغ meg, P. *n. m.* A cloud ; fog ; mist.

میکا maiká, H. *n. m.* The bride's paternal home.

میکھ mekh, H. *n. m.* The sign *Aries*.

میگھ megḥ, S. *n. m.* A cloud ; rain ; a *rdg* or muscial mode appropriated to the wet season and last watch of the night before the first drawn of day, said to have proceeded from the head of Brahma, or the sky. میگھ پتی —pattí, *n. m.* Lord of the clouds ; a title of *Indra*. میگھ راج —ráj, *n. m.* the thunderer.

میل mail, A. *n. m.* Inclination ; tendency ; bias.

میل mel, H. *n. m.* Connexion ; relationship ; agreement ; combination ; intimacy ; conciliation ; concern ; union ; mixture ; kind ; sort. میل کرنا —karná, *v.* to agree ; to associate with. میل ملاپ ہونا —miláp honá, *v.* to be familiar with.

میل mail, H. *n. f.* Dirt ; filth ; rust ; scum. میل بٹھنا —baiṭhná, *v.* to gather (a crust). میل چھانٹنا یا کاٹنا —chḥaṭṭná yá káṭná, *v.* to clarify ; to purify. میل خورہ —ḥora, *n. m.* an undervest ; an apron. میل لانا —láná, *v.* to be sorry.

میل míl, H. *n. m.* A mile.

میلا melá, } H. *n. m.* Meeting ;
میلا تماشا melá tamásha, } company ; a fair ; a
میلا ٹھلا melá ṭhelá, } concourse of people
for religious or commercial purposes.

میل mailá, H. *adj.* Dirty ; foul ; defiled ; mean ; *n. m.* filth ; dirt. میل کرنا —karná, *v.* to dirty ; to foul ; to go to stool. میل ہونا —honá, *v.* to become dirty.

ميلان mailán, A. *n. m.* Inclination; bent; affection
ميلي melí, H. *n. m.* A partaker (in); a friendly or
sociable person.

ميم mem, H. *n. f.* Madam.

ميمانس mimánsá, H. *n. m.* One of the orthodox
systems of the Hindus; philosophy; investiga-
tion of truth.

ميمنا memná, H. *n. m.* A kid; a ram.

ميمنات maimanat, A. *n. f.* Prosperity; happiness.

ميمون maimún, A. *adj.* Fortunate; suspicious;
n. m. a monkey; a baboon.

میں me, H. *prep.* In; within; between; among;
at. میں سے—se, from within; out of; from
among.

میں main, H. *pron. I.* میں—main, egotism;
arrogance. میں میں—main karná, to be
egotistical; to be full of oneself.

میں mán, H. *n. m.* A fish; the sign *Pisces.* میں
نیکال nikálná, *v.* to criticise.

مینا míná, P. *n. m.* A decanter; enamel; blue-
stone; a colour; the azure vault. مینا بازار—
bázár, a fancy fair. مینا کار—kár, *n. m.* a
enameller. مینا کاری—kárí, *n. f.* enamelling.

مینا mainá, H. *n. f.* Bird: starling; a term of
endearment addressed to children.

مینار minár, A. *n. m.* A pillar; a minaret; a
steeple.

میں mainphal, H. *n. m.* A fruit used in
medicine as an emetic; *nux romica (jauz-ul-qae).*

مینجنا múnjñá, H. *v.* To rub; to scour; to scrub.

میند mend, H. *n. f.* A boundary; a mound (of a
field); a border; a dam; a landmark. میند بندی
—bandí, *n. f.* a record of boundaries.

میندک mendak, *n. m.* } H. A frog; a toad;
میندکی mendkí, *n. f.* } the rump of a horse;
a toy. میندکی کو زکام ہونا—ko zukám honá, *v.* to
display pride, or to assume consequential airs.

میندھا mendhá, H. *n. m.* A ram.

مینسل mainsil, H. *n. m.* Red arsenic; red orpiment.

مینگی mengtí, H. *n. f.* The dung of sheep, goats,
and camels.

مینگی mingí, H. *n. f.* The kernel.

مینو minú, P. *n. m.* Paradise; heaven.

مینہ menh, H. *n. m.* Rain. مینہ برسنا—barasná,
v. rain to fall; to rain.

مینہدی menhdí, H. *n. f.* Myrtle; the henna plant;
a marriage ceremony among Muhammadans.
مینہدی لگانا—lagáná, *v.* to stain the palms, &c.,
with *menhíli*.

میرہ mewa, P. *n. m.* Fruit. میرہ دار—dár, *adj.*
fruit bearing. میرہ فروش—farosh, a fruit-seller.

میرہ جات mewaját, P. *n. m.* (*Plu. of میرہ Mewa*).
Fruits.

(د)

ن nú, The 25th letter of the Arabic and the
29th of the Persian alphabet. It corresponds
to न in Sanskrit, and is one of the dental letters
having the sound of the English *n*, but it has
also the nasal sound represented in the Roman
character by *n*, and in the Nágrí by न, न, न
and also by the *anusvár*. It denotes 50 accord-
ing to *abjad*.

ن ná, H. No; not; a negative prefix to nouns or
participles; the termination of the infinitive
or gerund of Hindustani verbs. نیتاقی ititáqí,
n. f. disagreement; discord. ن از مردہ ázmúda,
adj. untried; inexperienced. ن آشنہ áshná,

n. m. and adj. a stranger; unacquainted.

ن آشنہ áshná, *n. f.* friendlessness. ن اعتماد

i'timád, *n. m.* untrustworthy. ن اعتمادی

mádf, *n. f.* untrustworthiness. ن التقاتی

ititáqí, *n. f.* inattention; slight; disfavour.

ن امید ummed, *adj.* hopeless; despondent.

ن امید کarna, *v.* to disappoint.

ن امید honá, to be disappointed.

ن امیدná, *adv.* hopelessly. ن امیدنی

ummedí, *n. f.* hopelessness. ن انصاف

andesb, *adj.* clear; evident. ن انصاف

ahí, *adj.* incapable; unfit; *adj.* unjust. ن اهل

bálíg, *n.* an unworthy person. ن بالغ

under age; unripe; *n. m.* a minor; a

a ward. نابکار—bakār *adj.* useless ; worthless ; vile ; wicked. نابلد—balad, *n. m.* a foreigner ; a clown. نابود—búd, *adj.* non-existent. نابینا—bíná, *adj.* blind. ناپاک—pák, *adj.* impure ; lewd ; licentious. ناپایدار—páedár, *adj.* unsteady ; fickle ; transitory. ناپدید—padíd, *adj.* invisible ; not to be found. ناپرهیزگار—parhezgár, *adj.* incontinent ; unchaste. ناپسند—pasand, *adj.* disapproved ; rejected ; disagreeable ; offensive. ناپسندید—paid, *adj.* not available ; non-existent ; extinct ; lost ; missing. ناپتجربہ—tajriba kár, *adj.* inexperienced. ناپتراشیدہ—taráshída, *adj.* unpared ; unshaved ; unlicked ; uncivilised. ناپتربیت یا ناپتربیت—tarbiyat yáfta yá ná tarbiyat, *adj.* uneducated ; rude. ناپترس—tars, *adj.* fearless ; unfeeling ; merciless. ناپتمام—tamám, *adj.* incomplete ; imperfect. ناپتوان—tawán, *adj.* weak ; feeble ; frail ; impotent. ناپتوانیز—jáez, *adj.* unlawful ; contraband. ناپجنس—jins, *adj.* heterogeneous ignoble ; rude. ناپچاقی—cháqí, *n. f.* disagreement ; indisposition. ناپچیز—chíz, *n. m.* a trifle ; a mere nothing. ناپحق—haq, *n. m.* injustice ; injury ; *adj.* unjust ; false ; untrue ; *adv.* unjustly ; falsely. ناپحق شناس—haq-shinás, *adj.* unjust ; ungrateful, *n. m.* an unjust or ungrateful person. ناپحدا—khudá, *n. m.* an atheist ; an impious wretch ; the captain of a ship ; a seaman. ناپخدا ترس—khudá tars, *adj.* not fearing God ; ungodly. ناپخلف—khalaf, *adj.* degenerate ; undutiful (a son) ; wicked. ناپخواندہ—khwánda, *adj.* unread ; illiterate ; uninvited. ناپخوش—khush, *adj.* displeased ; indisposed. ناپدار—dár, *adj.* insolvent ; poor ; indigent. ناپدان—dán, *adj.* ignorant ; silly ; innocent. ناپدانستہ—dánista, *adv.* unknowingly ; unwillingly. ناپدرست—durust, *adj.* not right ; wrong ; false. ناپدھند—dihand, *adj.* close fist ; a bad pay-master. ناپدیدنی—didaní, *adj.* unfit to be seen. ناپدیدہ—dída, *n. m.* a person who has seen little ; a greedy person. ناپراسٹ—rást, *adj.* not right ; not straightforward ; dishonest ; unfair. ناپراض—ráz, *adj.* dissatisfied ; unwilling. ناپرسیانی—rasái, *n. f.* want of reach ;

failure ; inability ; unskilfulness. ناپرسیدہ—rasída, *adj.* unripe ; immature. ناپروا—rawá, *adj.* not current ; not allowed ; unsaleable. ناپزیریا—zor, *adj.* without strength ; weak. ناپزیریا—zebá, *adj.* unbecoming ; ungraceful ; ugly. ناپساز—sáz, *adj.* disagreeing ; indisposed ; out of sorts. ناپسپاس—sipás, *adj.* ungraceful. ناپسازا—sazá, *adj.* unworthy ; impertinent ; indecent ; foolish. ناپساجھ—samajh, *adj.* unintelligent ; dull. ناپسنجیدہ—sanjída, *adj.* unweighed ; unmeasured ; hasty. ناپشاد—shád, *adj.* cheerless ; displeased ; unhappy. ناپشایستہ—sháista, *adj.* unbecoming ; indecent ; ill-mannered ; illicit ; bad ; ill-fated. ناپشدنی—shudaní, *adj.* impossible ; bad ; worthless. ناپصبور—sabúr, *adj.* impatient. ناپصواب—sawáb, *adj.* sinful. ناپصوابت اندیش—shat andesh, *adj.* indiscreet ; inconsiderate. ناپفرمان—farmán, *adj.* disobedient. ناپفہم—fahm, *adj.* stupid ; unintelligent. ناپقابل—qábil, *adj.* unfit ; incapable. ناپکار—kára, *adj.* useless ; worthless. ناپکس—kas, *n. m.* a worthless person ; a nobody. ناپگار—gawár, *adj.* unpleasant ; unacceptable. ناپلایق—láyaq, *adj.* unworthy ; unfit. ناپمبارک—mubárak, *adj.* unfortunate. ناپمحررم—mahram, *n. m.* a stranger. ناپمرداد—murád, *adj.* disappointed ; unfortunate. ناپمرد—mard, *adj.* unmanly ; cowardly. ناپمقول—ma'qúl, *adj.* irrational ; unreasonable. ناپمعلوم—ma'lúm, *adj.* unknown. ناپملایم—muláym, *adj.* hard ; uncivil. ناپممکن—munkin, *adj.* impossible. ناپممناسب—munásib, *adj.* improper ; unbecoming ; unfit. ناپموفق—muáfíq, *adj.* unwholesome ; disagreeable ; adverse. ناپمواقف—wáqif, *adj.* unacquainted with ; ignorant. ناپیاب—yáb, *adj.* scarce ; rare ; unprocurable.

ناب náb, *adj.* Pure ; unadulterated ; genuine ; clear.

ناب náb, P. A. *n. m.* A grinder ; a canine tooth ; a tusk ; a fang.

ناب náb, P. *n. m.* Channel ; canal ; furrow ; fluting (of a pillar) ; cornice. نابدان—dán, *a* gutter ; a sewer.

نابھہ náb, S. *n. f.* The navel (*ndf*) ; the navel

(of a wheel), central point ; focus. نَابِي نَال —
nābhī nāl, the umbilical cord.
نَپ nāp, H. *n. f.* Measurement.
نَپْنا nāpnā, H. *v.* To measure ; to weigh.
نَتا nātā, H. *n. m.* Relationship ; kin ; alliance ;
affinity. نَتا دَار —nātedār, relative ; kinsman.
نَتن nātin, H. *n. f.* Grand-daughter ; a daughter's
daughter.
نَتهه nāth nah, S. *n. m.* Master ; husband ; lord ;
a patron ; a title borne by *jogis* ; a nose-string
for beast ; a seton.
نَتههنا nāthnā, H. *v.* To bore an animal's nose and
put a string in it ; to have complete control ;
to bring under subjection or control.
نَتي nātī, H. *n. m.* Grandson ; daughter's son.
نَتا nātā, H. *adj.* Short ; dwarfish : *n. m.* a
naughty boy.
نَک nāṭak, S. *n. m.* A dramatic performance ; a
play ; a pantomime ; a drama ; a comedy ; a
theatre.
نَچ nāj, H. *n. m.* Grain ; corn. نَچ کَٹنا —kāṭnā,
to reap the harvest. نَچ کي مندي —kī mandī, a
grain-mart.
نَحي nājī, A. *adj.* Free ; saved ; elect.
نَچ nāch, H. *n. m.* A dance. نَچ نَچنا —nachānā,
v. to make one dance ; to tease.
نَچنا nāchnā, H. *v.* To dance.
نَحيه nāhiya, A. *n. m.* Territory ; country ;
coast : side ; quarter.
نَخدَا nākhudā, P. *n. m.* The master of a ship :
a captain ; a seaman.
نَخن nākhun, P. *n. m.* Nail ; talon ; claw. نَخن گير —
gīr yā tarāsh, *n. m.* a nail-parer. نَخن تراش —
lenā, *v.* to pare the nails ; to trip or
stumble (a horse).
نَخنه nākhuna, P. *n. m.* A kind of plectrum to
strike the strings of a guitar, &c. ; a haw or
web in the eye ; a cloth made of silk and cot-
ton ; enmity.
نَد nād, S. *n. m.* Sound ; song ; roar. نَد دِيا —
vidiyā, the art of singing.

نَادَن nādān, A. *adj.* Ignorant ; silly ; illiterate ;
simple.
نَادِر nādīr, A. *adj.* Rare ; wonderful ; choice ; un-
common ; singular ; precious.
نَادِرِي nādīrī, H. *n. f.* A rarity ; the ace of cards.
نَادِي-اَل nād-i-'alī, A. *n. m.* A kind of stone on
which is inscribed a verse or a sentence from
the *Qurān*, and worn as a charm.
نَادِم nādīm, A. *adj.* Abashed ; ashamed.
نَادِيَا nādīyā, A. *n. m.* The bull ; the vehicle of
Shiva.
نَر nār, A. *n. f.* Fire ; bull ; the mind.
نَر nār, P. *n. m.* A pomegranate.
نَر nār, S. *n. f.* A woman ; the barrel of a gun ;
the fibre of which a rope is made ; the stalk of
the louts ; the neck ; the large leathern thong
by which the ox-yoke is tied to the pole of the
drag.
نَارَا nārā, H. *n. m.* Red thread ; the tape or band
for trousers.
نَارَايان nārāyan नारायण, S. *n. m.* A name of
Vishnu. نَارَايانِي nārāyanī bal, a Hindu
funeral ceremony. سَت نَارَايان sat—, the True
God.
نَارِيَل nārīl, P. *n. m.* cocoanut ; the cocoanut-
tree.
نَارَد nārād, S. *n. m.* A Hindu saint, son of Brah-
mā ; one who stairs up quarrels ; a mischief-
maker.
نَارَنج nāranj, P. *n. m.* An orange. نَارَنجِي nāranjī,
adj. orange-coloured.
نَارِي nārī, H. *n. f.* A woman.
نَارِي nārī, P. *adj.* Hellish.
نَارِيَال nārīyal, H. *n. m.* A cocoanut : *huqqa* made
of a cocoanut ; a firework ; the head.
نَارِيَا nārīyā, H. *n. m.* A trouser-string.
نَارِي nārī, H. *n. f.* The pulse.
نَاز nāz, P. *n. m.* Blandishment ; coquetry ; toy-
ing ; whims ; pride ; airs. نَاز اُتھانا —uṭhānā, *v.*
to bear with the whims and airs of another.
نَاز دَار —bardār, a flatterer. نَاز دُور —par-

varda, delicately nurtured ; a spoiled child.
 ناز و نضره یا ناز و نیاز — peshā, a coquette.
 —o-naḡhra yā nāz-o-niyāz, blandishment ;
 toying.
 نازان nāzān, P. *adj.* Proud ; toying ; sporting ;
 being conceited (about) ; stutting ; swaggering.
 نازبو nāzbo, P. *n. m.* The herb basil or wild rue.
 نازک nāzūk, P. *adj.* Thin ; light ; delicate ; nice ;
 fragile ; gracious. نازکی — adā, delicate in
 performing or singing. بدن نازکی — badan, of
 delicate frame ; delicate ; a species of jujube.
 نازکی خیال — ḡhayāl, delicate perception ; fine
 thought ; nice judgment. مزاج نازکی — mizāj,
 —dimāḡ yā nazūk mizāj, a sensitive mind ;
 a testy or touchy disposition. نازکی معامله — mu'ā-
 mala, a delicate matter. وقت نازکی — waqt, a
 critical moment ; a crisis.
 نازکی nāzūkī, P. *n. f.* Softness ; tenderness ; deli-
 cacy.
 نازل nāzil, A. *adj.* Descending ; dismounting.
 نازل هونا — honā, to descend ; to alight.
 نازله nāzila, A. *n. m.* A misfortune ; a calamity ;
 a disaster (as descending) from heaven ;
 disorder.
 نازنین nāznīn, P. *n. f.* A delicate woman ; a
 belle ; a sweetheart.
 ناس nās, A. *n. m.* (*Contr.* of ناس ^نunās). (*Plu.* of
 انس *ins* or of انسان *insān*). Mankind ; human
 being ; men ; people.
 ناس nās, S. *n. m.* Destruction ; ruin ; brim ; edge.
 ناس nās, S. *n. m.* Snuff. ناس کی چٹکی — kī chuṡkī,
 a pinch of snuff.
 ناسپال nāspāl, H. *n. m.* The rind of an unripe
 pomegranate ; a fire-work. ناسپالی رنگ nāspālī
 rang, a light yellow colour extracted from
 ndspdl.
 ناستیک nāstik, S. *n. m.* atheist ; an unbeliever ;
 an infidel.
 ناسیج nāsij, A. *n. m.* A weaver ; the maker of an
 oration ; a composer.
 ناسیکھ nāsikh, A. *n. m.* A scribe ; name of a famous
 Urdu poet.

ناسیک nāsik, A. *adj.* Devoted to God or to virtue.
 ناسیکا nāsikā, S. *n.* The nose.
 ناسوت nāsūt, A. *n. f.* Humanity ; human kind ;
 human nature.
 ناسور nāsūr, A. *n. m.* A fistula ; an ulcer ; a
 running sore.
 ناسپاتی nāshpātī, H. *n. f.* A pear.
 ناشتہ nāshta, P. *n. m.* Breakfast ; repast ; meal.
 ناصب nāsib, A. *adj.* Erecting ; setting up ; fixing ;
n. one who erects.
 ناصح nāseh, A. *n. m.* An adviser ; a sincere friend
 or counsellor ; a faithful minister.
 ناصر nāsir, A. *n. m.* A defender ; an assistant ;
 a helper ; an ally.
 ناسیہ nāsiya, A. *n. m.* Forelock over the head ;
 the forehead.
 ناطق nātiq, A. *n. m.* Speaker ; a rational being ;
adj. decisive.
 ناطقه nātiqa, A. *adj.* Speaking ; rational (animal) ;
 positive ; decisive ; final ; *n.* a rational animal.
 قوت ناطقه quwat—, *n. f.* the faculty of speech.
 نازر nāzir, A. *n. m.* An inspector ; a supervisor ;
 a bailiff ; a nāzīr.
 نازیرین nazirīn, A. *n. m.* (*Pl.*) Beholders ; specta-
 tors ; readers.
 نازیرہ nāzira, A. *n. m.* The eye ; sight ; vision ;
 reading.
 نازیم nāzim, A. *n. m.* A governor ; a poet ; a
 composer.
 ناف nāf, P. *n. f.* The navel ; *adj.* middle ; um-
 bilical.
 نافذ nāfiz, A. *adj.* Issued ; passed ; in force ;
 valid ; having effect ; passing through ; reach-
 ing (to). نافذ ہونا — honā, to penetrate or reach
 to ; to have effect (on) ; to be issued.
 نافع nāfe', A. *adj.* Beneficial ; useful ; profitable ;
 good ; wholesome ; salutary.
 نافا nāfa, A. *n. m.* A pod of musk ; a musk-bag.
 نافی nāfi, } P. *adj.* Rejecting ; denying ;
 نافیہ nāfia, } negative.
 ناقذ nāqid, A. *n. m.* An assayer.

ناقص *nāqis*, A. *adj.* Defective ; deficient ; inexperienced ; wanting (in) ; unsound ; bad ; worthless.
 ناقص العقل *ul-'aql*, of unsound mind ; foolish ; silly.
 ناقل *nāqil*, A. *n. m.* A reporter ; a reciter ; a narrator ; a transcriber ; a copier ; a painter.
 ناقوس *nāqūs*, A. *n. m.* A bell ; a conch.
 ناقه *nāqa*, A. *n. f.* A she-camel ; *n. m.* a camel.
 ناک *nāk*, H. *n.* The nose ; a prominent person or thing ; honour. ناک آنا یا بہنا —*ānā yā bahnā*, to flow (mucus) from the nose. ناک بہوں چڑھنا —*bhaun chahānā yā sikhānā*, to turn up one's nose and knit the eyebrows ; to be displeased. ناک پر گنا رکھ دینا —*par ṭakā rakh denā*, to pay readily (for a thing). ناک چہرانا —*chane chahwānā*, to torment ; to worry ; to harass. ناک رکھنا —*rakhnā*, to preserve one's honour. ناک کا بال —*kā bāl*, favourite ; respected ; one who has influence over another. ناک توڑنا —*toṛnā*, to disfigure. ناک ٹٹانا —*kaṭānā*, to dishonour.
 ناک *nāk*, P. A suffix (added to verbal roots and nouns to form adjective of quality) ; affected (with) ; (inflamed (with) ; full (of) ; laden (with) ; full ; as : ناک خشم *khashm*—, inflamed with anger. ناک غم *gam*—, full of grief ; sorrowful.
 ناک *nākā*, H. *n. m.* The extremity of a road ; the eye of a needle ; an avenue ; a lane ; a small police station. ناک بندی —*bāndī*, shutting up a road.
 ناک *nākā*, S. *n. m.* An alligator.
 ناک *nāg* नाग, S. *n. m.* A snake ; a sort of demigod in the shape of a snake. ناک پنچمی —*panchmī*, name of a Hindu festival which is held on the 5th of Śāvan. ناک پھانس —*phāns*, a running noose. ناک کنیہ —*kaniyā*, a race of females said to inhabit the regions under the earth. ناک لری —*lok*, the abode of serpents and hydras ; an elephant ; lead ; poison. ناک بیل —*bel*, betel plant.
 ناک *nāgā*, H. *n. m.* A caste of Hindu *faqīrs* ; a naked mendicant ; a barbarous tribe inhabiting the hills along the southern borders of Assam.

ناگ *nāgāh*, P. *adj.* Suddenly ; unawares ; abruptly ; all at once.
 ناگاہی *nāgāhī*, P. *adj.* Sudden ; unexpected.
 ناگ *nāgar*, S. *n. m.* Name of a tribe of Gujrātī Brahmins ; a cunning person ; plough.
 ناگ مریٹھا *nāgar mothā*, H. *n. m.* A sweet smelling grass.
 ناگری *nāgrī*, H. *n. f.* The most common Hindi characters of writing, also called Deva Nāgarī.
 ناگ کيسر *nāg kesar*, H. *n. f.* Name of a medicinal plant.
 ناگین }
 ناگنی } H. *n. f.* A female serpent.
 ناگاہن *nāgahān*, P. *adj. and adv.* Sudden ; suddenly ; unexpectedly.
 ناگاہانی *nāgahānī*, P. *adj.* Unexpected ; accidental.
 ناگيسر *nāgesar*, S. *n. f.* Name of a flower ; a musical instrument.
 نال *nāl*, S. *n. m.* A tube ; a barrel ; the bore of a gun ; the navel string ; the stalk of the lotus ; a circular ring of stone used as a dumb-bell ; brick work of a solid masonry well.
 نالا }
 نالا } H. *n. m.* A rivulet ; a brook ; a canal ; a gutter ; a furrow ; a ravine.
 نالان *nālān*, P. *adj.* Lamenting.
 نالیش *nālīsh*, P. *n. f.* Complaint ; lamentation ; groan.
 نالہ *nālā*, P. *n. m.* Lamentation ; moan.
 نالی *nālī*, H. *n. f.* A drain ; a straw ; a tabulated title.
 نام *nām*, P. *n. m.* Name ; an appellation ; a title ; fame ; honour ; reputation ; character. نام آور —*āwar*, famous ; renowned. نام دھرتا یا رکھنا —*dharnā yā rakhnā*, to disgrace ; to defame. نام ڈھرتا —*rakhnā*, to name (a child). نام ڈھونا —*dhonā*, to lose honor or reputation. نام لینا —*lenā*, to praise.
 نام زد *nām zad*, P. *adj.* Appointed ; named ; *n.* a betrothed damsel.
 نامور *nāmvar*, P. *adj.* Celebrated.
 ناموس *nāmūs*, P. *n. f. and m.* Reputation ; disgrace ; females. ناموس اکبر —*i-akbar*, the angle Gabriel.

نامہ *nāma*, P. n. m. A letter ; history ; work ; treatise. *نامہ*—*bar*, a letter-carrier.
 نامی *nāmī*, P. *adj.* Illustrious ; famous.
 نامیہ *nāmīa*, P. n. m. and *f.* Vegetation ; growth ; a creature. *قوت نامیہ* *qúwat-i-*, the power of growth.
 نان *nán*, P. n. *f.* Bread ; a loaf. *نان نہاری*—*naharī*, breakfast.
 نانا *náná*, H. n. m. A maternal grandfather.
 ناند *nánd*, H. n. *f.* A large earthen pan.
 ناندھنا *nándhná*, H. v. To begin ; to take in hand.
 نانڈیا *nāndiyá*, H. n. m. The bull and vehicle of Shiva. *نانڈیا بیل*—*bail*, a show-bull led about from door to door, and taught to obey commands, and to make certain answers, etc.
 نانک *nának*, H. n. m. Name of the founder of the Sikh sect.
 نانکار *nánkár*, P. n. m. An allowance of money or land to *zamindárs*, &c., for subsistence ; land granted to servants for subsistence.
 نانھیال *nánhiyál*, H. n. m. and *f.* Maternal grandmother's house or family.
 ناننی *nání*, H. n. *f.* A maternal grandmother.
 ناو *náo*, H. n. *f.* A boat ; a ship ; anything long and hollow within.
 ناؤ *náu*, H. n. m. A barber.
 ناودان *náodán*, H. n. m. An aquaduct ; a gutter.
 ناک *návák*, P. n. *f.* A sort of arrow ; a tube ; a canal ; the sting of a bee. *ناک انداز*—*andáz*, an archer.
 ناونا *náwná*, H. n. To bend downwards ; to bow ; to cause to stoop.
 ناوش *ná-o-nosh*, P. n. m. Fasting ; eating and drinking ; carousing ; banqueting.
 ناہ *náh*, *adv.* Not.
 ناہر *náhar*, A. n. m. A tiger.
 ناہید *náhíd*, P. n. m. The planet Venus.
 ناٹی *nái*, H. n. m. A barber.
 نالے *náe*, P. n. *f.* A reed ; a pipe ; a flute.
 نائب *náeb*, P. n. m. A deputy ; an assistant ; a delegate ; a viceregent. *نائب دیوان*—*díwán*, deputy treasurer or accountant. *نائب مناب*—*manáb*, a locum tenens ; a successor.

ناپیا *náechá*, P. n. m. A small reed ; a *hugga* snake.
 نایرہ *náira*, A. n. m. Fire ; heat ; flame ; enmity ; hatred.
 نایک *náyak*, S. n. m. A chief ; a leader ; a man ; a lad ; a youth ; a native officer ; a person well versed in dancing, singing, &c.
 نایان *náyan*, H. n. *f.* Female of *ndí*, a barber's wife.
 نبات *nabát*, A. n. *f.* (*Plu. of نباتات Nabdtát*). Vegetation ; herb ; vegetable ; plant ; grass. *علم نباتات*—*'ilm-i-*, botany.
 نبات *nahát*, P. n. *f.* Crystallised sugar ; sweetmeats.
 نبارن *nibáran*, S. n. m. Prevention ; forbidding ; stopping.
 نبارنا *nibárná*, H. v. To accomplish ; to perform ; to manage ; to spend ; to end ; to separate.
 نباش *nabbásh*, A. n. m. A digger-up of buried bobbies ; a plunderer of the dead.
 نباض *nabbáz*, A. n. m. One who feels the pulse ; a physician.
 نبہا *nibáh*, S. n. m. Accomplishment ; performance ; maintenance ; keeping ; guarding.
 نبہنا *nibáhná*, H. v. To accomplished ; to perform ; to guard ; to take care of ; to keep one's faith ; to behave ; to afford ; to conduct ; to last ; to endure.
 نبرد *nabard*, P. n. m. Battle ; engagement ; war. *نبرد آزما*—*ázmá*, a warrior. *نبرد گاہ*—*gáh*, a battlefield.
 نبرنا *nibarná*, H. v. To be accomplished ; to be decided ; to be settled ; to be done with.
 نبض *nabz*, A. n. *f.* The pulse. *نبض دیکھنا*—*dekhná*, to feel the pulse.
 نبندہ *nibandh निबन्ध*, S. *adj.* Affixed ; ascertained ; determined.
 نبوت *nabúvat*, A. n. m. Prophecy ; divining.
 نبوی *nabví*, A. *adj.* Of the prophet ; prophetic.
 نبیہ *nabh*, S. n. m. The sky ; ether ; atmosphere. *نبیہ چر*—*char*, aerial birds.
 نبی *nabí*, A. n. m. A prophet.
 نبیدن *nibedan निवेदन*, S. n. m. Address ; a petition ; a request.
 نبیرا *nabírá*, P. n. m. A grandson ; a son's son.

نیزنا nibeṛnā, H. *v.* To end ; to put end to ; to complete ; to finish ; to spend.

نبین nabín, S. *adj.* New ; fresh.

نپٹ nipat, H. *adv.* Very ; exceedingly ; extremely ; quite.

نپٹانا niptánā, H. *v.* To settle ; to decide ; to conclude ; to terminate.

نپٹانا nipatnā, H. *v.* To determine ; to be finished.

نپن nipun निपुण, H. *adj.* Skillful ; clever ; expert ; eminent.

نٹ nit नित, S. *adj.* Always ; ever ; eternally ; *n.* the base of an obtuse-angled triangle. نتنیم —niam, daily religious rites ; prayers.

نتایج natáej, *n. m.* (*Plu. of* نتیجہ Natija). Results ; consequences ; issues ; fruits.

نتنی natní, H. *n. f.* Grand daughter.

نتھہ nath, H. *n. f.* A large gold ring worn by females in the nose.

نتھارنا nithárnā, H. *v.* To pour off ; to purify ; to distil ; to draw off (an infusion, &c.).

نثرا nithrá, H. *adj.* Purified ; distilled ; clear ; settled.

نثنا nathnā, H. *n. m.* Nostril a ring for the nose.

نٹھنی nathní, H. *n. f.* A small nose-ring.

نتیجہ natija, A. *n. m.* A result ; consequence ; end ; deduction ; issue ; reward ; offspring ; birth.

نٹ nat, S. *n. m.* The name of a tribe who are generally jugglers, &c. ; a tumbler ; a rope-dancer ; a mimic ; an actor ; a cheat ; a knave.

نٹ کھٹ nat khat, H. *adj.* Shrewd ; naughty ; roguish ; *n. m.* a cheat.

نٹ کھٹ natkhatt, H. *n. f.* Artfulness ; roguery ; naughtiness ; mischief.

نٹھر nithur निष्ठुर, S. *adj.* Harsh ; obdurate ; cruel ; relentless.

نٹھرتا nithurtā, } S. *n. f.* Cruelty ; obduracy.
نٹھرتائی nithurtái,

نٹار nisár, A. *n. f.* Scattering ; strewing ; dispersion ; sacrifice ; money which is thrown among the people on festive occasions. نٹار کرنا —karnā, *v.* to scatter ; to throw ; to sacrifice.

نٹار ہونا —honā, *v.* to be sacrificed ; to be devoted (for).

نتر nasr, A. *n. f.* Prose.

نچ nij, S. *adj.* Own ; personal particular. نچ کا —ká, own ; peculiar private ; unofficial. نچ کا حساب —ká hisáb, a private account.

نجات nijábat, A. *n. f.* Nobleness ; generosity.

نجات niját, A. *n. f.* Freedom ; liberation ; salvation ; absolution ; escape ; pardon.

نچار najjár, A. *n. m.* A carpenter ; an artisan ; an artificer.

نچارى najjárí, A. *n. f.* Carpentry.

نچاست najásat, A. *n.* Dirtiness ; filth ; unholiness.

نچبا nujbā, A. *n. m.* (*Plu. of* نجیب Najīb) Noblemen.

نچس najis, A. *adj.* Dirty ; impure , filthy. نجس العین —ul-'ain, impure by nature ; essentially impure or unclean نجس najas, *n. m.* dirtiness ; dung ; filth ; dirt.

نچف najaf, A. *n. f.* High ground to which water does not reach ; a hillock.

نجم najm, A. *n. m.* A star ; a planet ; fortune ; a horoscope ; a prediction from observations of the stars.

نجوم najúm, A. *n. m.* Stars ; mansions (of the moon). علم نجوم 'ilm i—, astrology ; astronomy.

نجومی najúmí, A. *n. m.* An astrologer ; a fortune-teller.

نچیب najīb, A. *adj.* Excellent ; noble ; generous ; *n.* a hero ; a volunteer. —نچیب الطرفین ul-tarfain, noble on both sides.

نچان nichán, H. *n. m.* Slope ; declivity.

نچنا nuchnā, H. *v.* To be plucked or scratched ; to be pinched.

نچنت nichint, S. *adj.* Unconcerned ; careless ; at leisure. نچنت ہونا —honā, *v.* to be at leisure.

نچنتائی nichintái, S. *n.* Carelessness ; thoughtlessness ; unconcern ; leisure.

نچوڑنا nichoṛnā, H. *v.* To wring ; to squeeze ; to press out ; to extort ; to exact.

نچھارو nichhavar, H. *n. m.* Sacrifice ; propitiatory offering ; money which is distributed at marriages and on other festive occasions.

نچھٹر nachhatt, S. *n. m.* A lunar mansion or a constellation in the moon's path ; a star.

نچھتری nachhattī, H. *adj.* Fortunate; born under a lucky planet.

نحافت nahāfat, A. *n. f.* Leanness; emaciation; weakness; feebleness.

نحر nahr, A. *n. m.* Slaughtering (cattle); sacrificing. ذوم النحر yaum-ul—, the day of sacrifice. being the 10th of the month Zul-hijja (when the pilgrims assemble at Mecca).

نحس nabs, A. *adj.* Unlucky; inauspicious; ill-fated.

نحو naho, A. *n. f.* Way; path; manner; mode; (in *Gram.*) syntax.

نحوست nahūsāt, A. *n. f.* Bad presage; ominousness; an unhappy accident.

نحوی nahvī, A. *adj.* Grammatical; syntactical; *n.* a teacher of syntax; one skilled in syntax.

نحیف nahīf, A. *adj.* Lean; meagre; weak; slender.

نکاح nakḥḥās, A. *n. m. f.* A market for slaves and cattle; a slave-mart; a cattle market. نکاح پر بیعنا—par bhejnd, to expose for public sale.

نکاحلیس nikḥālis, H. *adj.* Pure; unmixed; unadulterated.

نکھنچیر nakḥḥīr, P. *n. f.* The chase; game; prey; hunting. گاه نکھنچیر—gāh, place of hunting.

نکھرا nakḥrā, } P. *n. m.* Coquetry; trick; joke
نکھرا nakḥra, } waggery; pretence. باز نکھرا—bāz, affected; shamming.

نکھست nakḥust, nuḥust, P. *n. m.* The beginning; principle; the first. *adj.* at first. زاد نکھست—zād, first born; eldest son.

نکھل nakḥl, A. *n. m.* A date-tree; a palm-tree; a plant. باند نکھل—band, *n. m.* a gardener; a market for artificial trees and fruits of wax.

نکھوات nakḥvat, A. *n. f.* Pride; haughtiness; pomp.

نڊا nidā, A. *n. f.* Sound; voice; call to prayer; proclamation.

نڊارد nadārad, P. *adj.* Blank; wanting; lost; consumed.

نڊداف naddāf, A. *n. m.* A cotton-dresser; a carder.

نڊدافی naddāfī, A. *n. f.* Dressing of cotton; the trade of naddāf.

ندامت nadāmat, A. *n. f.* Repentance; regret.

ندان nidān, S. *adv.* Lastly; after all; in the end; eventually; finally; in brief; at the utmost; at the least.

ندرت nudrat, A. *n. f.* Oddness; singularity; rareness.

ندایہ niddīyā, P. *adj.* Exclamatory; ejaculatory.

ندما nudamā, A. *n. m.* (*Plu. of* ندیم *Nadīm*). Companions (of a king); courtiers.

ندولا nadolā, H. *n. m.* A large earthen pan.

ندہ nidhi निधि, S. *n. m.* Ocean; a treasure; any sum or quantity of valuables; a collection.

ندھڑک nidḥarāk, H. *adv.* Fearlessly; abruptly; *adj.* fearless.

نڊھان nidhān, S. *n. m.* A place; a house; a receptacle; an abode.

نڊی nadī, S. *n. f.* A river; a rivulet.

ندیم nadīm, A. *n. m.* A companion; a courtier.

نڊر niḍar, *adj.* Fearless; dauntless; intrepid.

نڊر nazr, A. *n. f.* A vow; a gift; an offering; an interview.

نڊرانا nazrāna, P. *n. m.* Gift offered or received when people of rank meet or pay their respects to a prince; a sort of tribute; a present. نڊر نڊر—o-niyāz, gifts and oblations.

نر nar, S. and P. *n. m.* A male; a man; mankind; *adj.* masculine.

نیرā nirā, H. *adj.* Mere; pure; unalloyed; single.

نیرادر nirādar, S. *adj.* Without respect; uncere-
monious; impolite; disrespected; *n.* disre-
spect; contempt; scorn; insult.

نیراس nirās, } H. *adj.* Hopeless.
نیراسا nirāsā, }

نیراسی nirāsī, H. *n. f.* Despair; hopelessness; despondence.

نیراکار nirākār, S. *adj.* Without form; incorporeal.

نیرالā nirālā, S. *adj.* Apart; aloof; retired; private; pure; unmixed; strange; rare; odd. نیرالے میں nirālē men, in private.

نیربدهی nirbuddhī, S. *adj.* Void of understanding; senseless; irrational.

نیرباس nirbas, S. *adj.* Powerless; helpless; weak.

نیربال nirbal, H. *adj.* Weak; powerless.

نریلمتا nirbaltá, S. n. f. Weakness.

نریبانس nirbans, S. adj. Childless ; extinct.

نریبوده nirbodh, S. adj. Senseless.

نریبھے nirbhai, S. adj. Fearless ; dauntless ; intrepid ; brave.

نریبیج nirbīj, S. adj. Seedless ; childless ; extinct.

نریپ nrip, S. n. m. A king ; a prince.

نریپور narpur, S. n. m. The abode of man ; the earth.

نریاوتر nir-uttar, adj. Without answer ; unable to answer.

نریجیو nirjīva, S. adj. Lifeless ; inanimate.

نریخ nirkh, P. n. m. Market rate ; current price.

نریخرا narkhará, P. n. m. } The throat ; the
نریخرفی narkharí, H. n. f. } windpipe.

نریخنامہ nirkhnamá, P. n. m. An account of the current prices ; a price current.

نریخفی nirkhí, P. n. m. The person who fixes the price current ; an appraiser.

نرید nard, P. n. f. A counter ; a chessman ; draughts.

نریدبان nardbán, P. n. m. A stair-case ; flight of steps ; a ladder.

نریدوکھے nirdokh, S. adj. Blameless.

نریدھیکاری niradhikári, S. adj. Without title or authority.

نریدھان nirdhan, S. adj. Poor ; penniless ; indigent.

نریدائی nirdái, S. adj. Merciless ; cruel.

نریدھاک nirdhak, S. adj. Negligent ; careless ; insignificant ; unmeaning.

نریسنگا narsingá, S. n. m. A horn ; a wind instrument.

نریسنگھ narsingh, S. n. m. Manlion ; the fourth incarnation of Vishnu.

نریک narkul, }
نریقل narqul, } H. n. m. A kind of reed.

نریک nark, S. n. m. Hell.

نریکٹ narkat, H. n. m. A kind of reed.

نریکھنا nirakhná, H. v. To look at ; to view ; to see.

نریگا nargáo, P. n. m. A bull.

نریگی nargis, P. n. m. or f. A narcissus ; (Met.) the eye of a mistress.

نریگستان nargistán, P. n. m. A bed of narcissus ; a place where narcissus grows.

نریگ nargist, P. adj. Like narcissus ; a kind of garment ; a kind of food.

نریگون nirgun نیرگون, S. adj. Unlimited by qualities or attributes, hence God ; unskilful ; unstrung.

نریلج nirlaj, S. adj. Shameless ; immodest.

نریلوبھی nirlobhi, S. adj. Not covetous ; contented.

نری نرم narm, P. adj. Soft ; mild ; defective ; easy ; gentle ; silly. نرم دل—dil, tender-hearted ; gentle. نرم گرم سہنا—garm sahná, to bear up ; to endure.

نریرمال nirmal, S. adj. Clear limpid ; pure ; transparent.

نریرمالہ nirmalá, S. adj. Spotless ; clean ; n. m. a sect of Hindu *saqírs*.

نریرمالتا nirmaltá, نیرمالتا, S. n. f. Purenness ; cleanliness.

نریرمالی nirmalí, H. n. f. Name of a seed with which water is purified ; *styrchnos potatorum*.

نریرموھی nirmohí, S. adj. Without affection or attachment ; unkind.

نریرموگوش narma gosh, P. n. m. The lobe of the ear.

نریرمی narmi, P. n. f. Softness ; mildness ; delicacy ; fluency.

نریرانتار nirantar, S. adj. Without interval ; immediate ; continual ; constant.

نریرانکار niranakár, } S. adj. Without form ; in-
نریرانکال niranakál. } corporeal ; formless.

نریرنائی nirnai, S. n. f. Ascertainment ; adj. fixed ; certain.

نریروان nirván, S. n. m. Emancipation ; supreme bliss ; beatitude ; reunion with the supreme spirit.

نریروپ nirúp, S. adj. Without form ; formless.

نریروگ nirog, S. adj. Free from disease ; healthy.

نریرانی nari, H. n. f. A kind of leather ; skin ; a weaver's shuttle.

نیری niri, H. adj. Mere ; single.

نیریٹ nareṭ, S. n. m. } Throat ; windpipe. نیریٹ
نیریٹ nareṭ, S. n. f. } دابانا—dabáná, n. to throttle

نارس nares, S. n. m. A king ; a sovereign.

نارینا narīna, P. adj. Male ; masculine.

نراد nazād, } P. n. m. Origin ; race ;
نراد nizāda, } family.

نیزاد nizāda, P. adj. Thin ; lean ; slender ;
subtile.

نیزا' niza', A. n. m. f. Contention ; litigation ;
dispute ; controversy.

نیزاکت nazākat, P. n. f. Delicacy ; elegance ;
neatness ; softness.

نیزاھت nazāhat, A. n. m. Exemption from anything
bad ; purity.

نزد nazd, } P. adj. Near ; hard by ; close ;
نزدیک nazdīk, } contiguous.

نزدیکی nazdīkī, P. n. f. Propinquity ; nearness ;
vicinity ; approach.

نزا' naza', A. n. m. The last breath ; the agonies
of death ; expiry.

نزلہ nazla, A. n. m. Catarrh ; rheum.

نزل nuzúl, A. n. m. Descent ; alighting ; sojourn-
ing ; catarrh.

نضھت nuzhat, A. n. f. Verdure ; freshness ; pleas-
ure ; distance ; integrity ; ornament.

نیزاد nizād, P. n. m. Origin ; root ; seed ; race ;
family ; descent.

نیزند nizand, P. adj. Sad ; distracted ; wrathful ;
raging ; low.

نس nas, H. n. f. A vein ; a tendon ; a sinew.

نس nas, P. n. m. The environs of the mouth ;
understanding.

نس nis, } S. n. f. Night. ناسچر یا ناسچر nischar
نسا nisa, } yā nisāchar, a prowler ; a de-
mon ; a robber ; a thief ; a night-ranger ; an
animal that prowls and feeds by night.

نسا nisa, A. n. f. (Plu.) Women ; ladies ; the
female sex.

نساچ nassāj, A. n. m. A weaver.

نسانا nasānā, H. v. To destroy ; to spoil ; to
squander.

نساب nasab, A. n. m. Genealogy ; family ; lineage ;
race ; caste. نسابنامہ—nāma, pedigree ; genea-
tree.

nisbat, A. n. f. Relation ; connexion ;
affinity ; reference ; attribute ; alliance ;
betrothal ; adv. or prep. with reference (to) ;
in respect (of) ; in proportion (to). نسبت رکھنا—
rakhnā, to have to do (with) ; to bear relation
(to). نسبت کرنا—karnā, v. to refer ; to attribute ;
to betroth.

نسبتی nisbatī, A. adj. Related ; n. m. a wife's
brother.

نستار nistār, S. n. m. Release ; salvation ; beatitude.

نستارن nastaran, P. n. m. The white rose of India ;
rosa glandulifera ; name of a kind of cloth.

نستعلیق nasta'liq, n. m. A kind of Persian
writing ; a fine round hand ; adj. well-behaved
gentlemanly.

نسج nasj, A. n. m. Act of weaving (cloth).

نیشای nischai, S. n. m. Certainty ; trust ; faith ;
belief ; adj. actual ; sure ; certain ; adv.
certainly.

نسخ naskh, A. n. m. Abolition ; abrogation ;
annulment ; repeal ; transcribing ; a kind of
Arabic character.

نسخہ nuskha, A. n. m. A recipe ; a prescrip-
tion ; an exemplar ; a copy or model ; an edi-
tion ; a writing-hook ; a treatise.

نسر nasr, H. n. m. A vulture.

نسرین nasrīn, P. n. m. A wild rose.

نسق nasq, A. n. m. Order ; arrangement ; man-
ner of writing.

نسکاپت niskapat, S. adj. Without fraud or deceit ;
artless ; honest ; sincere.

نسل nasl, A. n. f. Race ; pedigree ; genealogy ;
descent ; breed.

نسانس nisanās, A. n. m. A monstrous race of men
or demons with one leg ; a stayr ; a fawn ; a
kind of ape ; a marmoset ; an ourang-outang.

نسانده nisandeh, S. adj. Free from doubt ; un-
doubted.

نسانکوح nisankoch, S. adj. Without hesitation ;
without shame or reserve.

نسیان nisyān, A. n. m. Oblivion ; forgetfulness.

نسلیہ naslīā, H. adj. Veined ; sinewy ; muscular ;
of good breed.

نسيم *nasīm*, A. *n. f.* Zephyr ; fragrant air : breeze.
 نسيم سحر — *i-sahar*, the morning breeze.

نسيني *nasīnī*, A. *n. f.* A wooden ladder ; a ladder.

نسيه *nisya*, A. *n. m.* A thing forgotten ; a thing dropped or thrown away as useless.

نشا *nashā*, A. *n. m.* Intoxication ; intoxicating liquor ; headache or crop-sickness due to drinking ; perception ; fragrance ; smell. نشا خور — *khor*, a drunkard. نشا کرنا — *karnā*, *v.* to be addicted to liquor. نشا میں چور ہونا — *men chūr honā*, to be dead-drunk.

نشات *nashāt*, A. *n. f.* A creature ; anything produced ; growing. نشاتیں *n. nashāten*, both worlds.

نشاستا *nishāsta*, P. *n. m.* Starch ; paste ; pottage ; thick gruel

نشاما *nashāt*, P. *n. m. f.* Gladness ; joy ; pleasure ; cheerfulness ; sprightliness.

نشان *nishān*, P. *n. m.* A mark : a sign : a proof : a trace ; a note ; a scar ; a butt ; family arms ; armorial bearings ; a badge ; a flag ; a standard ; colours ; a clue ; a type ; an emblem. نشان بردار — *bardār*, a standard-bearer. نشان دار — *dār*, *n.* a standard-bearer. *adj.* marked ; signed ; possessing armorial bearings. نشان سوداگری — *i-saudāgarī*, trade mark. نشان پانی پر تیرنے والا — *pānī par fairne wālā*, a buoy.

نشانہ *nishāna*, P. *n. m.* A mark ; a target ; a butt ; an aim. نشانہ انداز — *andāz*, *adj.* hitting the mark ; of unerring aim ; *n.* a marksman ; a good shot. نشانہ مارنے — *mārnā*, to hit the mark ; to strike the bull's-eye.

نشانہ *nishānī*, P. *n. f.* A mark ; a sign ; a token ; a model ; a keep sake ; a souvenir.

نشتار *nashtar*, P. *n. f.* A lancet ; a fleam. نشتار لگانا — *lagānā*, *v.* to bleed ; to phlebotomise ; to lance

نشت *nashṭ*, S. *adj.* Lost ; destroyed.

نشیہ *nishohai*, S. *n. m.* Certainty ; trust ; belief ; *adj.* actual ; real ; ascertained.

نشر *nashr*, A. *n. m.* A spreading (as a carpet) ; publishing (news) ; life raising from the dead.

نشست *nishast*, P. *n. f.* Sitting. نشست برخاست —

barḡhāst, manners : etiquette ; politeness.

نشست گاہ — *gāh*, a drawing room ; a parlour.

نشمردہ *nashmurda*, P. *adj.* Unnumbered.

نشر *nasho*, *nashva*, A. *n. m.* Growth ; vegetation.

نشر و نما — *o-numā*, growth ; development.

نشر *nashor*, A. *n. m.* Raising of the dead ; resurrection.

نشوہ *nashva*, P. *n. m.* Inebriety ; hilarity.

نشیب *nasheb*, P. *n. m.* Descent ; declivity ; slope.

نشیب و فراز — *o-farīz*, ups and downs of life ; profit and loss ; advantages and disadvantages of any affair ; vicissitudes of fortune.

نشدہ *nishedh*, S. *n. f.* Prohibition ; negation.

نشیلہ *nashilā*, A. *adj.* Intoxicating ; inebriant.

نشیمن *nasheman*, P. *n. m.* Seat ; residence ; nest ; resting place ; bench ; stool.

نشینی *nishīnī*, P. *n. f.* Sitting (*used* as last member of compound) نشینی سے — *nishīnī*, retirement ; seclusion.

نصاب *nisāb*, A. *n. f.* A root ; origin ; principal ; capital ; property ; dignity ; fortune. نصاب الصبیان — *us-sibiyān*, title of an Arabic vocabulary with a Persian translation in rhyme.

نزاری *nasārā*, A. *n. m.* A Nazarene ; a Christian.

نصایح *nasāḥ*, A. *n. m.* (Plu.) Advices ; admonitions.

نصب *nasab*, A. *n. m.* Fixing ; planting ; establishment. نصب کرنا — *karnā*, *v.* to fix ; to establish ; to plant. نصب ہونا — *honā*, to be fixed ; to be planted.

نصر *nasr*, A. *n. m.* Assistance ; victory ; succour ; aid.

نصرانی *nasrānī*, A. *n. m.* A Christian ; a Nazarene.

نصرت *nyat*, A. *n. f.* Victory. نصرت آیت — *dyāt*, in whose standards is victory ; victorious.

نصف النهار — *nief*, A. *adj.* Half ; middle-aged. نصف قطر — *un-nihār*, midday ; the meridian. نصف نصف — *nisfā*, *n. m.* radius of a circle. نصف نصف — *nisfā*, half and half ; in halves.

نصیب *nasīb*, A. *n. m.* Fortune ; lot ; luck ; chance ; part ; fate ; destiny. نصیب جگنا — *jagnā*, to be

fortunate. **نَصِيبٌ** honá, to fall to the lot of ; to be destined (for).

نَصِيبِہ nasība, A. n. m. lot ; fortune. **نَصِيبِہ** var, fortunate.

نَصِيحَتِہ nasihat, H. n. f. Advice ; counsel ; precept. **نَصِيحَتِہ** karná yá dená, to advise ; to admonish ; to exhort ; to reprove. **نَصِيحَتِہ** gar yá nasihat go, an adviser ; a counsellor.

نَصِيرِہ nasír, A. n. m. An assistant ; a defender ; a friend.

نِضَارَتِہ nizárat, A. n. f. Freshness ; verdure ; beauty ; lustre.

نَظِجِہ nazj, A. n. m. Suppuration (of a wound) ; adj. ripe ; mature.

نِطَاعِہ nita', A. n. m. A sheet of leather which is spread as a table-cloth (of upon which people play chess or draughts, &c.).

نُطْقِہ nutq, A. n. m. Speech ; language ; discourse ; reasoning faculty.

نَظَرِگِیِہ nazzárgí, P. n. f. Seeing ; observation.

نَظَرِہ nazára, P. n. m. Sight ; view ; show ; inspection. **نَظَرِہ** báz, an ogler.

نَظَافَتِہ nazáfat, A. n. f. Purity ; cleanness ; neatness.

نِظَامِہ nizám, A. n. m. Order ; disposition ; arrangement ; custom ; habit ; a string of pearls ; a composer ; an arranger ; a basis ; a chief governor. **نِظَامِ شَمْسِیِہ** i-shamsí, the solar system.

نِظَامَتِہ nizámat, A. n. f. Arrangement ; government ; the administration of criminal justice ; the office of **نَظِمِہ** názim.

نَظَرِہ nazar, A. n. f. Sight ; vision ; look ; regard ; view ; inspection ; countenance ; favour ; reference ; the influence of an evil eye. **نَظَرِہ** ándá, to come to sight ; to appear. **نَظَرِہ** andáz, rejected ; disregarded. **نَظَرِہ** báz, an ogler ; a thief-catcher ; a juggler. **نَظَرِہ** bacháná, to avoid the looks. **نَظَرِہ** band, strictly watched ; under surveillance. **نَظَرِہ** bandí, fascination ; confinement. **نَظَرِہ** i-sání, a review ; a revival. **نَظَرِہ** girá daná, to disgrace.

نَظَرِگاہِہ gáh, a theatre. **نَظَرِہ** lagná, to be under the influence of an evil eye. **نَظَرِہ** miláná, to compare.

نَظَرِہ nazráq, A. n. f. Seeing ; sight.

نَظْمِہ nazm, A. n. f. Poetry ; verse ; order ; arrangement. **نَظْمِہ** o-nasq, order and arrangement ; organisation ; administration.

نَظْمِیِہ nazmí, A. n. m. A composer ; an arranger ; a poet.

نَظِيرِہ nazír, A. n. m. f. Example ; precedent. **نَظِيرِہ** nazir-us-simt, the Nadir.

نَعْمَتِہ ni'ál, A. n. f. (*Plu. of Na't*). **نَعْمَتِہ** na't, A. n. f. Praise of Muhammad ; eulogium ; an epithet.

نَعْرَہ na'ra, A. n. m. Clamour ; crying ; shout. **نَعْرَہ** zan yá kash, a crying out ; exclaiming.

نَعْشِہ na'sh, A. n. f. A bier ; a coffin ; a litter ; a corpse. **نَعْشِہ** banát-un—, the constellation of the Bear.

نَعْلِہ na'l, A. n. m. f. A horse-shoe ; a hoof ; a wife ; a ferrule. **نَعْلِہ** band, a farrier. **نَعْلِہ** bandí, shoeing ; a light tribute.

نَعْلَینِہ na'lain, A. n. f. A pair of shoes with wooden soles ; sandals ; slippers.

نِعْمِہ ne'am, A. n. (*Plu. of Ni'amat*). Favours benefits ; blessings ; delight ; pleasure. **نِعْمِہ** ul-badal, blessings of the change ; change for the better.

نِعْمَتِہ ne'mat, A. n. f. Favour ; benefit ; graciousness ; delight ; joy ; ease ; wealth ; good thing or comfort ; blessings of heaven ; delicacy. **نِعْمَتِہ** khána, home or abode of affluence, &c. ; a palace ; a paradise. **نِعْمَتِہ** i-gair mutaraqqiba, an unlooked for piece of good fortune ; a wind-fall.

نَعْنَاعِہ na'ná', A. n. m. Mint ; *meatha sativa* (*padina*).

نَعْرُذِہ na'úz, A. n. m. To flee for refuge to any person. **نَعْرُذِہ** billáhi, Let us flee to God ; Heaven preserve us !

نعيم *na'im*, A. n. m. Pleasure ; benefits ; goods.
جنت النعيم *jannat-un—*, one of the heavens ;
garden of delight.

نغز *nagz*, P. *adj.* Beautiful ; excellent ; good ;
sincere ; swift ; nimble.

نغم *nagm ya nagam*, } A. n. m. Melody ;
نغمة *nagma*, } song ; modulation ;
musical note ; a sweet voice. نغمة پرداز *pardáz*,
a singer ; a warbler ; a musician. نغمة سرائی *—*
sarái, n. f. singing.

نفاذ *nafáz*, A. n. m. Penetrating ; pervading ; es-
caping from an enemy ; *adj.* obeyed (an
order.)

نفاذ *nafás*, A. n. m. Childbirth ; labour ; bring-
ing forth ; 40 days of a woman after childbirth.

نفاست *nafásat*, A. n. f. Exquisiteness ; purity ;
refinement.

نفا *nafát*, A. n. m. Naphtha ; bitumen ; lamp-
oil.

نفاق *nifáq*, A. n. m. Hypocrisy ; fallacy ; enmity.

نفت *naft*, P. n. m. Naphtha.

نفاذ *nafz*, A. n. m. Penetrating ; piercing ; per-
vading.

نفر *nafar*, A. n. m. A groom ; a servant ; one per-
son ; an individual ; one hand.

نفرت *nafrat*, A. n. f. Flight ; terror ; aversion ;
disgust ; abomination ; detestation ; abhorrence.
نفرت انگیز *—angez*, disgusting ; horrible ; loath-
some.

نفری *nafrí*, P. n. f. Daily service or wages ; pro-
fession.

نفرت *nafrín*, P. n. f. Detestation ; abhorrence ;
curse.

نفس *nafas, nafs*, A. n. m. (*Plu. نفوس Nafúss*) The
breath ; respiration ; the soul ; the spirit ; es-
sence ; substance ; self ; desire ; gravity ;
envy ; vice ; will ; pleasure ; truth ; reality ;
magnificence ; pomp. نفس الامر *—ul-amar*, the
essence ; soul ; reality. نفس امارة یا بهیمی *—i-am-*
mára ya bahímí, inordinate appetites ; ardent
desire. نفس باز *—i-báz pasín*, the last

breath. نفس سببی یا ارواحه *—i-sab'ái ya laváma*,
irascibility. نفس کشی *—kushí*, mortification ;
self-denial ; penance. نفس مارنا *—márná*, to
restrain passions. نفس مملیته یا ملکی *—i-muta-*
maiýana ya malakí, benevolence. نفس نامقه *—i-*
nátíqa, the rational soul ; reason.

نفسانیات *nafsáníyat*, P. n. f. Luxury ; pride ; pomp.

نفت *naft*, A. n. m. Naphtha ; bitumen.

نفع *nafa'*, A. n. m. Profit ; advantage ; interest.
نفع رسانی *—rasán*, conferring benefits, bene-
ficient.

نفا *nafqa*, A. n. m. The necessary expenses for
living ; expenditure ; maintenance.

نفل *nafal*, A. n. m. Plunder.

نفل *nafl*, A. n. m. A voluntary act of religion, the
observance of which is not prescribed ; the
work of supererogation.

نفاذ *nafúz*, A. n. m. Penetrating ; pervading.

نفاذ *nafúr*, A. n. m. Fleeting ; excelling ; swel-
ling.

نفي *naft*, A. n. m. f. Forbidding ; refusing ; (in
Gram.) negation.

نفر *nafrí*, A. n. f. A brazen trumpet.

نفری *nafrí*, P. n. f. A kind of trumpet.

نفیس *nafís*, A. *adj.* Precious ; delicate ; choice ;
pure ; refined.

نقا *naqá*, A. n. f. Purity ; cleanliness ; *adj.* good ;
virtuous.

نقاب *naqáb*, A. n. m. f. A veil.

نقاد *naqqád*, A. n. m. A person who examines
money and ascertains its goodness ; an assayer ;
an adept.

نقارچی *naqqárchí*, P. n. m. One who beats the
drum ; a drummer.

نقارخانه *naqqár khána*, P. n. m. The place at the
porch of a place where the drums are beaten at
stated intervals.

نقاره *naqqárah ya naqqára*, A. n. m. A kettle
drum. نقاره بجای پهرنا *—bajáte phirná*, to go on
proclaiming by beat of drum. نقاره کی چوٹ *—*
kí choṭ, publicly ; openly ; by beat of drum.

نقاري naqqári, A. *n. m.* A drummer ; one who beats the kettle drum.

نقاش naqqásh, A. *n. m.* A painter , a draughtsman ; a sculptor ; a carver ; an embroiderer.

نقاشي naqqáshí, A. *n. f.* Drawing ; painting ; statuary.

نقال naqqál, A. *n. m.* A mimic ; an actor ; a player.

نقالين naqqálin, A. *n. f.* An actress.

نقالي naqqáli, A. *n. f.* Acting ; mimicry.

نقاوت naqávat, A. *n. f.* Purity ; cleanliness.

نقاهت naqáhat, A. *n. f.* Convalescence ; imbecility ; feebleness ; weakness ; debility.

نقب naqab, A. *n. f.* A rabbit's burrow ; a subterraneous excavation ; a mine ; digging through a wall ; an instrument used by thieves for piercing walls. نقب زني —zaní, house breaking ; burglary.

نقد naqad, A. *n. m.* Ready money ; cash ; prompt payment. نقد دم رهنا —dam rahná, to live a single life ; to remain a bachelor.

نقدي naqdí, A. *adj.* Relating to cash ; in cash.

نقرس niqús, A. *n. m.* The gout.

نقرا nuqra, A. *n. m.* Silver ; a white colour (in horses).

نقراي nuqraí, A. *adj.* Made of silver ; white (in horses.)

نقش naqsh, A. *n. m.* Painting ; embroidering ; print ; mark ; engraving ; carving ; picture ; map ; portrait. نقش بند —band, a creator ; painter ; a class of *faqírs*. نقش پا —i-pá, footprints ; footsteps. نقش ديوار —i-dívár, thunderstruck ; confounded ; motionless : like a picture on the wall. نقش كالبحجر يا نقش في البجر —kalhajar yá naqsh filhajar, indelible. نقش كرنا —karná, to imprint ; to impress ; to engrave ; to stamp. نقش و نگار —o-nigár, decoration ; embellishment ; ornaments ; paintings ; pictures.

نقشه naqsha, A. *n. m.* A portrait ; a pattern ; a map ; a plan ; a chart ; delineation.

نقص nuqs, A. *n. m.* A defect ; blemish ; fault ; injury ; harm ; diminution.

نقصان nuqsán, *n. m.* Loss ; defect ; injury ; damage ; mischief.

نقات naqat yá nuqt, A. *n. m. Plu.* Drops ; spots ; dots ; vowel point.

نقطه nuqta, A. *n. f.* A point ; a dot ; a vowel point ; centre. نقطه لگانا —lagáná, *v.* to dot ; to impute a fault.

نقل naql, A. *n. f.* A history ; a tale ; a story ; a fable ; copying ; transcribing ; a counterpart ; removing. نقل كرنا —karná, to relate ; a copy ; to act ; to play or perform ; to move. نقل مكان —i-makán, the first stage of a journey : transmigration ; change of house. نقل نرسي —navísi, copying.

نقل nuql, A. *n. m.* What is eaten with wine ; a sort of sweetmeat.

نقلي naqlí, A. *adj.* Fictitious ; copied ; traditional ; false ; *n. m.* a relater ; a story-teller.

نقليات naqliyát, A. *n. pl.* Stories ; tales ; farces ; mimicries.

نقمت niqmat, *n. f.* Punishment ; revenge ; hatred.

نقوش nuqúsh, A. *plur.* Paintings.

نقي naqi, A. *adj.* Pure ; clean ; excellent ; of the finest quality.

نقيب naqíb, A. *n. m.* A chief ; leader ; an intelligent person ; a servant whose business it is to proclaim the titles of his master and to introduce persons to his master ; an adjutant or *aide-de-camp*.

نقير naqír, A. *adj.* Very small ; meanest ; *n.* canal ; a trough. نقير و قلمير —o qatmír, great and small.

نقيض naqíz, A. *adj.* Adverse ; contrary ; opposite ; *n.* an enemy ; *n. f.* opposition ; contrariety.

نقيه naqíh, A. *adj.* Faint ; feeble ; weak.

نكا nakká, *n. m.* The ace of cards ; iron dice. نكي درا —nakkí dúá, a game of hazard played with cowries.

نكات nikát, A. *n.* (*Plu. of* نكته *Nuqta*). Nice points ; phrases ; conceits ; witticisms ; epigrams.

نیکوئی *nikoí*, P. n. f. Goodness ; benevolence ; health.

نکھہ *nakh*, H. n. m. A finger or toe nail. نکھہ سے—*sikh se*, from top to toe ; entirely ; throughout.

نیکھارنا *nikhárna*, H. v. To bleach ; to wash ; to clean ; to strain ; to clear.

نکھٹ *nakhat*, A. } n. f. Perfume ; odour ; scent.
نکھٹ *naghat*, P. }

نکھٹ *nakhat*, S. n. m. A constellation ; a star.

نکھتری *nakhatri*, S. adj. Lucky.

نیکھرنا *nikhrána*, H. v. To clear ; to settle ; to purify.

نیکھرنا *nikharna*, H. v. To be peeled ; to be cleaned ; to be settled.

نیکھوٹ *nikhoṭ*, H. n. m. A thing without defect ; a plain dealer. adj. without blemish ; unblemished.

نکئی *nakkí*, H. n. f. The ace of cards or dice. نکئی منٹھہ—*múnṭh*, name of a game.

نکیر *nakir*, A. n. m. The name of an angel
See. منکر.

نکیل *nakel*, H. n. f. The wooden or iron instrument fixed to a camel's nose to which is tied the string by which it is led ; a cavesson.

نگ *nag*, S. n. m. A mountain. H. The stone of a ring, or a stone on which a name is cut ; a jewel ; a gem ; a precious stone.

نگار *nigár*, P. n. m. Painting ; picture ; portrait ; effigy ; idol ; a beautiful woman ; a mistress.

نگار اُردہ—*álúda*, painted ; made as beautiful as a painting. نگار خانہ یا نگارستان—*khána yá nigáristán*, a picture-gallery.

نگاری *nigárl*, P. n. f. Paintings.

نگارین *nigárln*, P. adj. Beautified ; lovely.

نگالی *nigárl*, S. n. f. A small *huggá* snake.

نگاہ *nigáh*, S. n. f. A look ; a glance ; a view ; an aspect ; observation ; watching ; custody ; care. بان نگاہ—*bán*, watchman ; guard ; keeper.

نگاہ بد—*bad*, evil eye, بدنگاہ یا بدنگاہ—*badalná yá pharná*, to turn a cold shoulder upon ; to be unfavourable. پڑنا نگاہ—*parná*, to be seen.

نگاہ رکھنا—*rakhná*, to watch ; to look after. نگاہ کرنا—*karná*, to view ; to inspect. نگاہ ملانا—*laárná*, to ogle ; to cast loving glances.

نگاہ ملانا—*miláná*, to look one full in the face. نگاہیں رکھنا—*men rakhná*, to keep in sight ; to watch. نگاہداشت کرنا—*dásht karná*, to enlist.

نگر *nagar*, S. n. m. A city ; a town. نگر باسی—*basí*, a citizen ; an inhabitant. نگر ٹایب—*náyak*, a chief bard.

نگران *nigrán*, P. part. Looking ; beholding. نگران رکھنا—*i-hál rahná*, to keep watch (over) ; to be watchful (of).

نگری *nagrí*, H. n. f. A town ; a village ; adj. belonging to a city.

نگفتہ *naguftah*, P. v. Untold.

نگلنا *nigalná*, H. v. To swallow ; to gulp down.

نگم *nigam*, S. n. m. Holy writ ; the Vedas ; the Scriptures ; certainty ; assurance. نگم نواسی—*nivási*, dwelling in the Vedas ; a name of Brahma.

نگی *nagan*, adj. Naked ; nude.

نگورڈا *nigorá*, H. n. m. Wretch ; wight ; (Lit.) without feet ; a helpless and unfortunate person ; ruffian ; devil. نگورڈا ناٹھا—*náṭhá*, an unmarried person ; a rogue.

نگون *nigún*, P. adj. (used in comps.) Hanging downwards. بخت نگر—*baḥt*, unfortunate. سار نگر—*sár*, topsy-turvy ; upside down ; inverted.

نگہبان *nigahbán*, P. n. m. A guard ; a watchman ; a keeper ; a protector.

نگہدار *nigahdár*, P. n. m. Guardian ; keeper.

نگین *nagín*, } P. n. m. The stone of a ring ; a
نگینہ *nagína*, } gem ; a jewel ; what fits or
نگینہ چڑنا—*járná*, to set a stone. نگینہ سا—*sá*, well-set ; tiny ; good-looking ; pretty. سبز نگینہ ساز—*sáz*, one who polishes precious stones ; a lapidary.

نل *nal*, H. n. m. A tube ; a spout ; a pipe ; a cylindrical case ; a conduit. نل چلانا—*chaláná*, the magical practice adopted for the discovery of theft. نل پانی کا نل—*paní ká*—, waterpipe. نل در نل—*roshní ká*—, gaspipe. نل پتی—*dar*—, one pipe within another. نل پتی—*pattí*, a tax for keeping aqueducts.

نل *nal*, H. n. m. Name of a *rájah* ; the husband of Damyanti, who lost all his kingdom at a game of dice.

نلج nilaj,
نلج nilajjâ,

} H. *adj.* Shameless ; bare-
faced ; rude.

نلج nilajjatâ, H. *n. f.* Shamelessness.

نل nâlî, H. *n. f.* A tube ; a pipe ; the windpipe ;
ureter ; a gun barrel ; the bone of the leg ; the
shinbone ; a weaver's shuttle, or the little
tube within the shuttle on which the wool is
wound.

نم nam, P. *adj.* Moist ; damp ; wet ; *n.* humidity.
نم خوردہ—khurda, destroyed by moisture. نم
دیدہ—dîdah, weeping. نمناک—nâk, moist ;
damp. نم گيرة—nâkî, moisture. نم گيرة—gîra,
a canopy ; an awning.

نما numa, } P. *part.* Showing ; exhibiting ;
نمائی numâî, } pointing out.

نماز namâz, P. *n. f.* Prayers prescribed by Mu-
hammadan law. نماز کرنا—karnâ, to pray. نماز
گذار guzâr, one who prays.

نمازی namâzî, P. *n. m.* A person who prays ;
adj. relation to prayer ; devout.

نمام nammâm, A. *n. m.* Calumniator ; accuser.

نمائی numâî, P. *n. f.* Display ; showing.

نمایان numâyan, P. *adj.* Apparent ; evident ;
conspicuous ; prominent ; bold (picture).

نمایش numâish, P. *n. f.* Appearance ; show ;
exhibition ; form ; face ; vision ; spectacle ;
affection ; affectation. نمایشگاه—gâh, a museum.
نمایشی numâishî, apparent ; for show or dis-
play ; ostensible.

نمایشنده numâyanda, P. *n. m.* Showing ; exhibitor.

نمیت nimit, H. *n. m.* Cause ; motive ; for the sake
of fortune. نمیت یا نیتان nimitî yâ nimitimân,
prosperous.

نمد namad, } P. *n. m.* Felt ; woollen cloth
نمد نامدا namdâ, } formed without weaving. نمد
پوش—posh, clothed in felt. نمدو—mû, having
hairs like felt.

نمر namir, A. *n. m.* A panther ; a leopard.

نمر namr, S. *adj.* Bending ; courteous ; inclining ;
lowly ; submissive ; humble.

نمرتا namrtâ नम्रता, S. *n. f.* Condescension ;
meekness ; gentleness ; holiness ; tender.

نمسکار namaskâr, S. *n. m.* Salutation ; adoration ;
reverential form of address.

نمش namsh, P. *n. m.* A kind of food made of
milk ; whipped cream ; a sort of sillabub.

نمط namat, A. *n. f.* Likeness ; manner ; custom ;
way.

نمک namak, P. *n. m.* Salt ; spirit ; animation ;
bread ; beauty. نمک بند—band, stopped or
bound up with salt (a wound). نمک چشی—
chashtî, the first feeding of a child, which is
attended with certain ceremonies ; a ceremony
of sending trays of food from the bridegroom
to the bride and *vice versa* before marriage.
نمک حرام—harâm, disloyal ; wicked ; ungrate-
ful ; perfidious. نمک حلال—halâl, loyal ; sub-
missive ; faithful ; grateful. نمک خوار—khwâr,
a servant ; a dependant. نمکدان—dân, a salt-
cellar. نمک سار—sâr, *adj.* saline ; *n.* a salt-pit.
نمک کا حرام ہونا—kâ harâm honâ, to continue
fasting ; to keep a fast. نمک کا تیزاب—kâ tezâb,
muriatic acid. نمک کا حق ادا کرنا—kâ haqq
adâ karnâ, to discharge (one's) obligations.
نمک میرچ لگانا—mirch lagânâ, to give vividness
(to a description). نمک پر نمک لگانا kâte par
—lagânâ, to add one grief to another. نمک
چھڑکنا zakhm par—chhiṛaknâ, to add to
one's pain or suffering ; to enhance one's
grief ; to pile agony on agony.

نمیکھ nimikh, S. *n. m.* A moment ; a twinkling
of the eye.

نمکین namkîn, P. *adj.* Salt ; brackish ; witty ;
sarcastic ; animated ; handsome ; beautiful.

نمکینی namkînî, P. *n.* Saltiness ; sweetness ;
agreeableness.

نمیل namil, A. *adj.* Brisk ; handy ; ready ; *n.* an
ant.

نمو numu, namu, A. *n. m.* Vegetation ; growth ;
increase.

نمود namûd, P. *n. f.* Index ; guide ; show ;
appearance ; honour ; character ; celebrity ;
visibleness ; conspicuousness ; *adj.* public ; fam-
ous ; conspicuous. نمود ہونا—honâ, to be emi-
nent ; to shine ; to appear. نمود کرنا—karnâ, to
exhibit ; to display ; to expose ; to make a
show or display.

نموداری namûdârî, P. *n. f.* Publicity ; show ; dis-
play.

نموده namúna, P. n. m. An example ; a pattern
a model ; a sample ; a type ; a specimen.

نمی namí, P. n. f. Coolness ; moistness ; damp-
ness.

ننانه ninánwe, H. *adj.* Ninety-nine. ننانه کے پیر
ke pher men parná, to be entirely
absorbed in hoarding up wealth ; to be in-
volved in difficulties.

نند nand yá nanad, H. n. f. A sister-in-law ; a
husband's sister.

نندہ nindá, S. n. f. Censure ; defamation ; re-
proof ; abuse ; insult ; blasphemy.

ننداس nindás, S. n. f. Drowsiness.

ننداسا nindásá, S. *adj.* Sleepy ; drowsy.

نندیت nindit, S. *adj.* Blamed ; censured ; reprov-
ed.

نندک nindak, S. n. m. A calumniator ; scorner ;
adj. censorious.

نندس nandan, S. n. m. A son ; the garden of
Indra ; elysium.

نندوسی nandosi, } S. n. m. Husband's sister's
نندوسی husband.

ننگ nang, P. n. m. Honour ; reputation ; disgrace.
o-námús, honour ; disgrace.

ننگ nang, } H. *adj.* Naked ; nude ; bare ;
ننگا nangá, } shameless. جھوڑی jhorí,

searching. ننگا سر sar, bare-headed. ننگا سر
karná, to bare ; to uncover. ننگا سر زاد

mádar áád, stark-naked. ننگی تلواری nangi talwár, a drawn
sword. ننگا ناچے پہاڑی náche pháṭe kyá, one
who has nothing has no fear of losing anything.

ننگ دھارنگ nang dharang, H. *adj.* Stark-naked.

ننہ nanhá, } H. *adj.* Small ; diminutive ;
ننہا nanhá, } neat ; tiny.

نر nau, P. *adj.* New ; young ; fresh ; raw ; recent.

نر آباد ábad, newly settled ; newly peopled ;
colonised. نر آموز ámoz, a novice ; an inex-
perienced person ; a beginner. نر بالا bálá, a
girl just grown up to the age of maturity.

نر بارہ bára, a young tree. نر بائی bát, a new
custom. نر جوان jawán, n. a youth ; *adj.* fresh
and young ; in the prime of life. نر جوانی jawání, the prime ; bloom or flower of life.

نر چاندی chandí, relating to the new moon ;
of full moon. نر خستہ یا نر خیز khásta yá nau

khéza, newly risen ; newly sprung up ; n. a
youth. نر خٹا khat, having down on the cheeks ;
n. a youth. نر دولت daulat, upstart ; novus
homo. نر سکھیá sikhíyá, one who is in his
novitiate. نر شکیبی shikebí, freshness of patience.

نر مشق kár, newly operating ; fresh. نر مشق
mashq, a new practitioner ; a novice. نر ملازم
mulázim, a new servant ; a recruit.

نر نانسی áns, a ninth ; ninth
part. نر رتن ratan, a bracelet consisting of
nine jewels ; the nine jewels, i. e. men of
letters at the court of Vikramaditya (*viz.*
Dhanvantri, Kshapanak, Amar Singh, Sanku,
Vetalbháṭṭ, Gháṭakarpar, Kalidas, Varauhi
and Varaha mihir). نر کھنڈ khand the nine
divisions of the earth ; nine stories. نر نند
nidh, the nine treasures or gems of Kuvera,
the god of wealth. نر نندہ بارہ سید ہونا nidh
barah sidh honá, to be in possession of all the
heart can desire.

نر نوا navá, P. n. f. Voice ; sound modulation ;
song ; air (music) ; opulence ; wealth ; sub-
sistence ; goodness or splendour of circum-
stance. نر پرداز pardás, playing on music ;
singing.

نر نواب naváb, A. n. m. A nabob ; a governor of
a town or district.

نر نوابی návábí, H. n. f. Deputyship ; misrule ; a
kind of cloth ; *adj.* relating to a nabob.

نر نواح naváh, A. n. m. Environs ; district ; tract ;
coast. نر گرد نواح gird, neighbourhood ; vicinity ;
environs.

نر نواہ naváh, A. n. m. Lamenting ; bewailing.

نر نواحی naváhi, A. n. f. Territories ; environs ; parts

نر نواختہ navákhta, P. *adj.* Protected ; reared ;
cherished.

نر نواذیر navádir, A. n. m. (*Plu. of* نادر Nádír).
Rarities ; miracles.

نر نوار nivár, H. n. f. Tape (of a coarse kind). نوار
باف bát, a tape-weaver.

نر نوارا navára, P. n. m. A boat ; a barge.

نر نوازی nivári, S. n. f. Name of a flower ; a sort of
jasmine. *See* نوازی.

نوازا *nivárá*, P. n. m. A boat ; a particular kind of boat ; a barge.

ناز *navás*, P. part. Cherisher ; caressing ; soothing ; paying on music ; a musician.

نوازش *navásish*, P. n. f. Caresses ; blandishment ; kindness ; politeness ; favour ; patronage. نوازش کرنا — *karná*, v. to favour ; to patronise. نوازش نامه — *náma*, a complimentary letter.

نوازشنا *navásná*, H. v. To cherish ; to comfort ; to caress ; to favour.

نوازشنده *navászanda*, P. part. See نوازی *navází*.

نوازی *navází*, P. n. f. Soothing ; cherishing ; playing.

نواس *nivás*, S. n. m. Dwelling ; residence.

نواسا *navásá*, } P. n. m. A grandson ; a
نواسه *navása*, } daughter's son.

نواسی *navási*, P. n. f. A grand-daughter's daughter.

نواسی *navási*, H. adj. Eighty-nine.

نواسی *nivási*, S. n. m. An inhabitant ; a resident.

نواقل *naváqil*, A. n. m. (*Plu. of* ناقل *Náqil*).

Histories ; tales ; traditions.

نوال *nawál*, A. n. m. A gift ; present ; benefit ; mode ; measure.

نواله *nivála*, P. n. m. A morsel ; a mouthful ; the wadding of a gun. سونے کا نوالہ *soné ká*—, a delicious morsel ; an expensive banquet.

نواہن *naváñ*, H. adj. Ninth.

نواہنا *naváná yá niváná*, H. v. To bend ; to bow ; to cause to submit ; to fold.

نواہب *naváeb*, A. n. m. Accidents ; unfortunate occurrences ; adversities ; calamities.

نوبت *naubat*, A. n. f. A period ; time ; turn ; access of fever, &c. ; a relieving guard ; an accident ; opportunity ; occasion ; vicissitude ; degree ; pitch ; weight ; instruments of music sounding at the gate of a great man at certain intervals. نوبت جہڑنا — *jhañná*, to be sounded (the *naubat*). نوبت خانہ — *khána*, a guard-house. نوبت کر — *ba naubat*, by degrees. نوبت پھرنے — *ko pahunchná*, *naubat honá*, to reach a (certain) point ; to come to (such) a pass.

نوبتی *naubati*, P. n. m. One who beats the *naubat*.

نوبر *núpar*, S. n. f. An ornament for the toes.

نوج *noch*, H. n. m. A pinch ; a scratch.

نوجنا *nochná*, H. v. To pinch ; to gripe ; to scratch ; to claw.

نوجھار *nauchhavar*, H. n. m. A propitiatory offering ; sacrifice ; victim. See نوجھار.

نوحہ *nauha*, A. n. m. Lamentation ; moan ; mourning over the dead. نوحہ گر — *gar*, a lamenter ; a mourner.

نود *navad*, P. adj. Ninety.

نور *núr*, A. n. m. Light ; splendour. نور افزا — *afzá*, light-increasing ; illuminating. نور چشم یا نور دیدہ — *i-chashm yá-i-dída*, light of the eye : a son. نور کے تڑکے — *ke tarke*, at dawn ; at the break of day. نور میں — *i-'ain* ; a son ; light of the eye.

نورا *núrá*, A. n. m. Depilatory.

نورانی *núraní*, A. adj. Serene ; bright ; light ; clear ; resplendent ; glorious ; n. f. serenity ; brightness.

نوربانی *núrbáfi*, P. n. f. Weaving.

نورد *navard*, P. n. f. A play ; a fold ; travelling over.

نورس *nauras*, P. adj. Young ; fresh ; tender ; recent.

نورستہ *nau rusta*, P. adj. Newly grown ; freshly sprung up.

نوروز *nauroz*, P. n. m. The New Year's day of Persians.

نوروزی *naurozi*, P. adj. Relating to New Year's Day.

نوری *núrí*, H. n. f. Name of a bird of the parrot kind, commonly called *luri psittacus*.

نورہنا *naurhná*, H. v. To bend ; to incline downwards ; to be obedient ; to stoop.

نورسار *nausádar* S. n. m. Sal-ammoniac.

نوش *nosh*, P. part. A drinker ; as : بادہ نوش *báda*—, a wine drinker ; a drink ; a draught ; a present ; a ward ; an antidote. نوش جان فرمانا — *i-ján farmáná*, to drink. نوش کرنا — *karná*, to eat ; to drink ; to sup ; to sip ; to swallow ; to devour.

نوشان *noshán*, P. part. Drinking.

نوشا نوش *noshá nosh*, P. *n. m.* Repeated drinking; carousing.
 نوشت خواند *navisht-khwánd*, P. *n. f.* Reading and writing; epistolary correspondence. سر نوشت *sar navisht*, destiny.
 نوشته *navishta*, P. *adj.* Written; *n.* a letter; an epistle; a writing.
 نوشدارو *noshdárú*, P. *n. m. f.* Name of a medicine; antidote; wine; an electuary.
 نوشرو *naushú*, P. *adj.* New; recent; fresh; young.
 نوشته *nausha*, P. *n. m.* A bridegroom; *adj.* fortunate; happy; sweet; cheerful.
 نوشی *naushí*, H. *n. f.* A bride.
 نوشهانا *naushahána*, P. *adj.* Of a new king, or of a bridegroom.
 نوشین *noshín*, P. *adj.* Sweet; pleasant; agreeable.
 نوع *nau'*, A. *n. m.* Kind; species; sort; manner; mode. هر نوع انسان *i-insán*, mankind. به هر نوع *bahar mau'*, at any rate; anyhow; at all events.
 نوعیت *nau'iyat*, A. *n.* Specific difference; special character; speciality.
 نوک *nok*, P. *n. f.* A bill; a beak; a nib; an end; a point; a tip; an angle. نوک چوگ *jhok*, pulling and hauling; pleasantry. نوک دار *dár*, pointed. نوک زبان *i-zabán*, by heart. نوک قلم *i-qalam*, off-hand.
 نوک *nauk*, H. *n. f.* A boat.
 نوکر *naukar*, P. *n. m.* A servant; a dependant; a retainer.
 نوکری *naukarí*, P. *n. f.* Service; attendance. نوکری پشہ *pesha*, one who lives by employment.
 نوکری *nekirí*, P. *adj.* Pointed; beaked; tapering.
 نول *nol*, P. *n. f.* Beak; bill; the neck or spout of a decanter or flask.
 نول *naul*, A. *n. m.* Freight, hire of boats, &c.
 نول *naval*, H. *adj.* Beautiful; young; new; novel; rare; *n.* a sapling.
 نولکھا *naulakhá*, H. *adj.* Of nine *lákhs*; costing or possessing nine *lákhs*.
 نوم *navam*, S. *adj.* Ninth.

نوم *naum*, A. *n. f.* Sleep.
 نومی *naumí*, H. *f.* The ninth day of a lunar fortnight.
 نومیدانه *naummedána*, P. *adv.* Hopelessly.
 نومیدی *naummedí*, P. *n. f.* Hopelessness; despair; disappointment.
 نون *non*, H. *n. m.* Salt. نون تیل *tel*, salt and oil; (*Met.*) the necessities of life.
 نونا *navná*, H. *v.* To bend down; to bow; to incline downwards; to submit; to be obedient; to stoop.
 نونی *noní*, S. *n. f.* Efflorescence of salt (on a wall).
 نونیا *noniyá*, H. *n. m.* Purslain; a dealer in salt; a saltpetre-maker.
 نونہ *navve*, H. *adj.* Ninety.
 نود *naved*, P. *n. m. f.* Good news; glad tidings; invitation (to kinsfolk and brethren) to a wedding.
 نویس *navís*, P. *part.* Writer; writing; (*used as 1st member of compounds*) as: مرعی نویس *'arzí*—, a petition-writer.
 نویسندہ *navísanda*, P. *n. m.* A writer; a clerk; an accountant.
 نویسی *navísí*, P. *n. f.* Writing.
 نویں *noín*, P. *n. m.* A prince; a king's or nobleman's son.
 نہ *na*, P. *adj. or adv.* Not; neither; nor; no; nay.
 نہ *nah*, H. *n. m.* Nail. نہ لینا *lená*, to stumble; to trip.
 نہاد *nihád*, P. *n. m.* Nature; form; habit; stature; quality; disposition; mind; heart; family; race. بد نہاد *bad*—, wicked; cruel; ill-natured; ill-disposed.
 نہار *nahár*, A. *n. m.* The day; diffusion of light. خطرات نصف النهار *nisf-un*—, midday. لیل و نہار *khutút-i-nisf-un*—, the meridian. لیل و نہار *lail-o*—, night and day.
 نہار *munph nahár*, H. *adj.* Without eating; fasting. نہار منہ *nahár munph*, on an empty stomach.

نہارا *nihárá*, H. *v.* To look at ; to regard : to match ; to spy ; to see.
 نہاروا *nahárvá*, H. *n. m.* A guinea-worm ; *filaria meninensis*.
 نہاری *nahárl*, P. *n. f.* Breakfast ; a kind of bit or bridle.
 نہال *nihál*, P. *n. m.* A young plant ; a shoot ; a sapling.
 نہال *nihál*, H. *adj.* Exalted ; pleased ; happy.
 نہالچہ *nihálcha*, P. *n. m.* (*Dim. of* نہال *Nihál*). A quilt ; a wrapper ; a mattress ; a cushion.
 نہالہ *nihálh*, P. *n. f.* A young plant ; a kind of quilt ; a small carpet ; a cushion.
 نہان *nahán*, H. *n. m.* Bathing ; ablution.
 نہانی *nihán*, P. *n. m.* Latent ; hidden ; concealed ; clandestine.
 نہانہ *naháná*, H. *v.* To bathe ; to wash.
 نہانی *nihání*, P. *n. f.* Concealment ; *adj.* occult ; secret.
 نہانی *nihání*, H. *n. f.* An anvil.
 نہایا *naháyá*, H. *adj.* Bathed ; washed. نہایا دھو یا —dhoyá, washed ; clean ; tidy. نہایا دھوئی کرنا —dhoí karná, to wash ; to bathe.
 نہایت *niháyat*, H. *n. f.* The extreme ; extremity ; end ; limit ; boundary ; excess ; *adj.* very much ; remarkable ; excessive ; *adv.* extremely ; at last ; at the utmost.
 نہب *nabb*, A. *n. m.* Rapine ; plunder ; spoil.
 نہتہا *nihattá*, H. *adj.* Unarmed ; empty-handed.
 نہج *nahj*, A. *n. m.* A road ; a path ; manner ; prescribing. نہج کی —ba nahje ki, in a manner that.
 نہچہ *nihche*, H. *n. m.* Certainty ; ascertainment. See نہچہ niche.
 نہر *nahr*, P. *n. f.* A stream or rivulet ; a brook ; a canal.
 نہرنہا *niharná*, H. *v.* To condescend ; to incline or bend downwards ; to stoop ; to bow.
 نہضت *nuhzat*, P. *n. f.* Marching (against) departure ; a rising up.
 نہکھتا *nahukta*, P. *adj.* Concealed ; hidden ; private.

نہنگ *nahang*, P. *n. m.* A crocodile ; an alligator ; a shark ; a water-dragon ; a pen.
 نہنگ *nihang*, H. *adj.* Naked ; free from care. نہنگ لڑا —láplá, a child or person.
 نہنی *nahanní*, H. *n. f.* An instrument for paring the nails. See نہنی naharní, a kind of chisel.
 نہنہرا *nihorá*, H. *n. m.* Favour ; obligation ; kindness ; begging ; requesting ; coaxing.
 نہرنا *nahurná*, H. *v.* To bend downwards ; to bow down.
 نہی *nahí*, A. *n. f.* Prohibition ; an interdict.
 نہیالی *nahíálí*, H. *n. f.* A mattress ; a quilt ; bedding. See نہالچہ nihálcha.
 نہیب *nahíb*, P. *n. m.* Fear ; terror ; grief ; anxiety ; haste ; expedition.
 نہیہر *nahiyar*, H. *n. f.* A wife's family ; the house of a married woman's father.
 نہیں *nahín*, H. *adj.* No ; not ; nay. نہیں تو —to, or else ; otherwise.
 نہی *nai*, P. *n. f.* A reed ; a tube ; a pipe ; a flute ; a fife ; a cane. نہی —bást, composed of reeds. نہی زار —zára, a bed of reeds or canes. نہی نواز —nawáz, one who plays on a reed ; a piper.
 نہیا *nayá*, H. *adj.* New ; fresh ; novel ; recent ; modern. نہی سے —naye sar se, anew ; afresh.
 نہیا جنم —janm, (in *Theo.*) regeneration.
 نہیا *naiyá*, H. *n. f.* A boat ; a boatman ; a ferryman ; a barber.
 نہیبات *niyábat*, A. *n. f.* Deputation ; delegation ; viceregency.
 نہیباتا *niyábtan*, A. *adv.* By way of viceregency ; virtually ; really.
 نہیارا *niyará*, H. *n. m.* The scoria left after refining gold or silver (from which a small portion of these metals is obtainable) ; *adj.* apart ; aloof ; separate ; uncommon ; distinct : different.
 نہیارا *niyárá*, H. *n. m.* One who extracts metals from the scoria ; *adj.* prudent ; cautious ; not easily imposed on.
 نہیاز *niyáz*, P. *n. f.* Petition ; prayer ; indigence ; poverty ; an offering ; a thing dedicated. نہیاز طینہ —tínat, humble. نہیاز کرنا —karná, to devote ; to dedicate ; to consecrate ; to offer. نہیاز حاصل کرنا

hásil karná, to pay one's respects (to). نیاز مند —mand, suppliant ; grateful ; indigent ; n. a petitioner ; an humble or obedient servant. نیاز —kesh, humble ; submissive. نیاز چڑھانا —chapháná, to dedicate.

نیازی niyází, P. *adj.* Suppliant ; n. a beloved ; a lover ; a friend.

نیام niyám, P. *n. m.* A sheath ; a scabbard ; a case ; a bandage for a broken limb ; the plough-tail or handle.

نیایہ niyáe نایہ, S. *n. m.* Justice ; equity ; reason ; argument ; disputation ; sophistry ; logic. نیایہ شاستر —shástra, logic. نیایہ کرنا —karná, to judge ; to decide.

نیایش niyáish, P. *n. f.* Benediction ; praise ; blessing.

نیایک niyáik, S. *n. m.* A judge. نیایک niyáik, a logician ; a sophist ; a reasoner.

نیبر níbrá, S. *n. m.* Name of a tree ; lime ; lemon ; *citrus medica*. See لیمو lemu.

نہید نہید, S. *n. m.* Food consecrated to the deity ; an oblation.

نہیدن nibedan, S. *n. m.* A petition ; a representation.

نہ پنج naye panj, P. *n. m.* A horse under five years.

نیت niyat, A. *n. f.* Intention ; design ; purpose ; desire ; wish ; aim.

نیت یا نیتی nít yá nítí, A. *n. f.* Guilding ; conduct ; morality ; manners ; ethics ; moral ; philosophy.

نتر netra, S. *n. m.* The eye.

نیچ ních, H. *adj.* Low ; base ; vile ; mean ; vulgar. نیچ —úch, the ups and downs of life. نیچ اور نیچ —úch samjháná, to show the different aspects of a question ; to advise.

نیچا níchá, H. *adj.* Down ; sloping. نیچا —úchá, uneven ; rugged. نیچا دیکھنا —dekhná, to view minutely ; to ponder well. نیچا —dikháná, to disgrace ; to dishonour. نیچا سرورس گانا —níche suron se gáná, to sing in a low tune or voice.

نیچہ naicha, H. *n. m.* A *hugqa* snake. نیچہ بند —band, one who prepares and sells *naicha*.

نیچہ níche, H. *adv.* Below ; beneath ; under ; down. نیچہ —úpar, upside-down ; one on top to the other. نیچہ سے اوپر تک —níchí nazron se, with downcast looks.

نیر naiyar, A. *n. m.* The sun ; the moon. نیر اعظم —á'zam, the greater luminary ; the sun. نیرین naiyarain, the sun and the moon.

نیر nír, S. *n. m.* Water.

نیرت nairat, S. *n. m.* South-west.

نیرس níras, S. *adj.* Without juice ; tasteless ; insipid ; unpleasant.

نیرنگ nairang, P. *n. m.* Deceit ; trick ; incantation ; magic ; sorcery ; a miracle ; anything new.

نیرنگی nairangí, P. *n. f.* Magic ; deceitfulness ; trickery.

نیرر nerú, P. *n. m.* Strength ; power.

نیز níz, P. *conj.* Also ; likewise ; again ; even.

نیزہ neza, P. *n. m.* A spear ; a lance ; a javelin ; a dart ; a piece of reed from which pens are made. نیزہ باز —báz, a spearman ; a lancer ; a jouster.

نیسائے naisán, P. *n. m.* Name of the 7th Syrian month corresponding the Hindu Baisákh, April-May. ابر نیسائے —abr-i—, the vernal cloud or rain.

نیست nest, P. *n. m.* Non-existence ; naught. نیست —karná, to abolish ; to annihilate ; to ruin ; to destroy. نیست و نابود کرنا —o-nábúd karná, to demolish ; to ruin. نیست ہونا —honá, to perish ; to be ruined.

نیستان nai-están yá naistán, P. *n. m.* A sugar plantation ; a field of sugarcane ; a place where canes or reeds grow.

نیستی nestí, P. *n. f.* Non-existence ; annihilation.

نیش nesh, P. *n.* A sting ; a puncture ; a lancet. نیش زن —zan, a stinger ; an incendiary ; a tell-tale ; one who excoites quarrels.

نیشتر neshtar, P. *n. m.* A lancet.

نیشکر naishkar, P. *n. f.* Sugarcane.

نیفا nefá, P. *n. f.* A breeches belt ; the part of the drawers through which the string runs.

نیک *nek*, P. *adj.* Good ; lucky ; *n.* anything good.
نیک اعتقادی —*nikhatar*, fortunate.
نیک اندیش —*itigādī*, good faith.
نیک اندیش —*andesh*, well-disposed ; *n.* well-wisher.
نیک باز —*bāz*, just ; virtuous.
نیک بخت —*baḥt*, fortunate ; of good disposition.
نیک پاک —*pāk*, virtuous.
نیک تدبیر —*tadbīr*, good management.
نیک خصال یا خصلت —*khīṣāl*, *yā khaslat*, *yā khulq*, *yā khū*, of good disposition or habits ; good-natured.
نیک خردا —*khwāh*, well-wishing ; faithful ; grateful.
نیک ذات یا طینت —*zāt yā tīnat*, of good disposition.
نیک سیرت —*sīrat*, good-natured.
نیک —*ahd*, faithful to one's word.
نیک فرجام —*farjām*, of happy end.
نیک فهمی —*fahmī*, goodness of intellect ; good sense.
نیک فال —*fāl*, well-spoken.
نیک کردار —*kirdār*, of good habits.
نیک مرد —*mard*, a good man.
نیک منظر —*manzar*, handsome ; elegant.
نیک نام —*nām*, of good repnte ; renowned.
نیک نامی حاصل کرنا —*nāmī ḥāsil karnā*, to earn or win a good name or reputation.
نیک نهاد —*niḥād*, of good nature.
نیک نیت —*niyat*, well meaning.

نیک *neki*, P. *n. f.* Goodness ; piety ; virtue ; beauty.
نیک و بدی —*o-badī*, good and evil ; weal or woe.

نیک *neg*, H. *n. m. f.* Presents at marriages and on other festive occasions made to relations and to particular servants which they regard as perquisites to which they are entitled.

نیک جوگی *negī jogī*, H. *n. m.* Dependants to whom it is customary to give the *neg*.

نیل یا نیل کا مائتھ —*nīl*, P. *n. m.* Indigo ; blue.
نیل یا نیل کا مائتھ —*yā-kā mātḥ bigarnā*, a vat of indigo being spoiled ; to be unfortunate ; to hear something wonderful.
نیل گاو —*gāo*, the white antelope of Pennant and the antelope picta of Palls.
نیل گاندن —*gandan*, black and blue.
نیل گودام —*godām*, an indigo factory.
نیل گون —*gūn*, cerulean ; azure ; dark blue.
نیل کا ٹیکا —*kā tīkā*, blame ; disrepute.

نیل *nīl*, A. *n. m.* The Nile, a river in Egypt.

نیل *nail*, A. *n. m.* Acquiring ; obtaining.

نیل *nīlā*, P. *adj.* Blue ; dark blue ; azure.
نیل پلا —*pīlā*, blue and yellow.
نیل توہا —*thothā*, blue vitriol.
نیل پلا ہو کرنا —*pīlā honā*, to be pale.
نیل کرنا —*pīlā karnā*, to beat black and blue.

نیل *nīlāb*, P. *n. m.* Name of a river ; the Atak.

نیل *nīlām*, Port. *n. m.* Auction ; a public sale.

نیل *nīlāī*, H. *n. f.* Blueness.

نیل *nīlak*, P. *adj.* Blue ; *n.* a sapphire.

نیل کانٹھ —*nīlkanṭh*, S. *n. m.* The blue-necked jay ; name of Mahadeo ; a peacock ; name of a plant, *hyperanthera morungī*.

نیل *nīlam*, } S. *n. m.* A gem ; a sapphire.
نیل من —*nīl man*, }

نیل *nīlambar*, S. *n. m.* A sheet of dark blue silk.

نیل *nīlofar*, P. *n. m.* The lotus ; nilufer ; water-lily ; nenuphar ; *nymphaea lotus*.

نیل *nīlī*, P. *adj.* Blue ; azure.

نیم *nīm*, P. *adj.* Half ; the middle.
نیم باز —*bāz*, half-open.
نیم برش —*bursh*, a poached egg (half-boiled or half-fried, &c.).
نیم پخت —*puḥt*, half-cooked ; half-boiled ; parboiled.
نیم تر —*ṭar*, half-informed.
نیم جان —*jān*, half-dead (with fear, &c.).
نیم جوش —*josh*, coddled.
نیم خراب —*khurda*, half-eaten ; the remains of victuals.
نیم راضی —*rāzī*, half-willing.
نیم سر —*soz*, half-roasted.
نیم شب —*shab*, midnight.
نیم گتہ —*gufta*, half-said.
نیم گرم —*garm*, lukewarm ; milk-warm.
نیم ملا —*mullā*, a half learned witling ; a quack.

نیم *nīm*, H. *n. f.* Name of a tree ; *melia azadir-achta* ; a margosa tree.

نیم *nem*, H. *n. m.* Vow ; agreement ; rules ; by-laws ; piety ; religious ; observance.
نیم دھرم —*dharm*, abstinence ; good conduct.

نیم *nīmāvat*, S. *n. m.* System of the followers of Nīmanānd a *faqīr*.

نیم *nīmcha*, P. *n. m.* A small scimitar or sword ; a dagger ; a hanger.

نیم *nīma*, P. *n. m.* A garment.
نیم آستین —*āstin*, a half-sleeved jacket.
نیم شام —*shām*, evening.

نیم *nīmī*, H. *adj.* Conscientious ; chaste.

نیں nain, nayan, S. *n. m.* The eye. نین سکھه —
sukh, name of a flower ; a kind of white cotton
cloth.

نیند nīnd, H. *n. m.* Sleep. نیند اوچاٹ هرتا —
uchāṭ honā, to have (one's) sleep broke ; to
be unable to sleep ; sleep to be dissipated or
to vanish. نیند به سرتا —bhar sonā, to sleep
soundly ; to be at ease.

نیر neo, H. *n. f.* The foundation. نیر ڈالنا —dālānā,
to lay the foundation (of) ; to found.

نیرا nīrānā, H. *v.* To bend.

نیرتا neotā, H. *n. m.* An invitation.

نیرتانا neotānā, } H. *v.* To invite.
نیرتنا neotnā,

نیر nevar, } H. *n. f.* A sore in the feet of a
نیرل neval, } horse ; an ornament worn by
children on the feet.

نیروش niyosh, P. *part.* Hearing ; *n.* hearer ;
listener.

نیروشندا niyoshinda, P. *n. m.* Hearer ; listener.

نیرل naval, } H. *n. m.* A weasel ; a mungoose ;
نیرلا neolā, } a ferret.

نیہ neh, S. *n. m. f.* Affection ; kindness ; love ;
friendship.

نیرہ naihar, H. *n. m.* Wife's paternal home.

نیرہی nehi, H. *n. m.* A friend.

(و)

و vāo, The 26th letter of the Arabic, 30th of the
Persian and 33rd of the Urdu alphabet ; it
corresponds to व in Sanskrit and Hindi. It
stands for six and in ephemerides represents
Friday and the sign Libra.

و vā, *adj.* Open ; *adv.* again ; back ; *prep.* with
interj. an expression of pain ; Ah ! Oh !
و شد shud, to become open. و کرنا —karnā,
to open. و ماندہ —mānda, tired ; fatigued ;
remaining behind. و هرتا —honā, to become
open.

و بستگان vābastagān, P. *n. m.* Connection ; rela-
tion ; adherents ; dependents ; domestics.

و باستا vābasta, P. *adj.* Bound ; related ; con-
nected ; depending on ; *n.* an adherent ; a
dependent.

و پاس vāpas, P. *adj.* Behind ; afterwards ; then ;
again ; back ; returning. و پاس دینا یا کرنا —
denā yā karnā, to return ; to give back ; to
send back. و پاس رکھنا —rakhnā, to detain ; to
retard. و پاس ملنا —milnā, to obtain or get
back ; to be restored (to).

و اسٹ vāstū, P. *adj.* The last ; latter ; hind-
most ; posterior.

و اٹکا vāṭkā, S. *n.* Site of a house or building ;
a villa (bārf).

و اسیق vāsiq, A. *adj.* Strong ; robust : firm ; secure ;
depending (upon).

و اجب vājib, A. *adj.* Necessary ; incumbent ;
proper ; worthy ; deserving ; convenient ; meet ;
just ; due ; reasonable. و اجب الادا —ul-adā,
necessary to be discharged (duties, &c.) ; pay-
able. و اجب التعزیر —ut-ta'zīr, punishable. و اجب
—ut-ta'zīm, worthy of respect ; venerable.
و اجب الریاء —uz-viyārat, necessary to be
visited. و اجب العرض —ul-'arz, fit to be represent-
ed ; *n.* a written representation or petition.
و اجب القتل —ul-qatl, deserving death. و اجب
الاعیاء —ur-rī'āyat, deserving honour ; worthy
of respect. و اجب الوجود —ul-vajūd, whose exis-
tence is necessary ; God. و اجبات vājibāt, things ;
necessary things which are fit to be done.

و اجبی vājibī, A. *adj.* Necessary ; proper ; expe-
dient ; allowable.

و اچھے vāchھے, H. *n. m.* Praising ; commenda-
tions ; affectionate and encouraging words ;
Bravo ! Well done ! Aha !

و احد vāhid, A. *adj.* One ; sale ; individual ;
single ; unique ; (in *Gram.*) singular number.
و احد شاهد —shāhid, God is my witness ; (*Met.*)
adj. giving ; bestowing. و احد شاهد هرتا —shāhid
honā, to give ; to offer ; to bestow ; to treat
one kindly. و احد لعین —ul-'ain, *adj.* one-eyed.

وادی *vádí*, A. *n. f.* A valley ; a vale ; the channel of a river ; a river ; a desert.

وار *vár*, H. *n. m.* A blow ; a wound ; an assault ; leisure. وار کرنا—*karná*, to attack ; to assault. وار نہ وار—*par vár*, repeated attacks. وار نہ دینا—*na lene dená*, to allow no recess or leisure.

وار *vár*, P. Like ; resembling ; endowed with (*used as last member of compounds*) ; as, وار شاه *sháh* —, worthy of a king. وار امیدوار *ummed*—, hopeful.

وارا *vára*, H. *n. m.* Cheapness ; thrift ; benefit ; gain ; a victim.

وارا پار *vára pár*, } S. *adv.* On this side and
وارا پار *vár pár*, } that ; on both sides ; through
and through ; across ; *n.* bound.

وارس *váris*, A. *n. m.* An heir ; a master ; a lord ; an owner ; a successor. وارث ہونا—*honá*, to inherit ; to become heir (to). وارث - لاوارث *be*—, *lá*—, heirless ; having no heir.

وارثی *vársí*, P. *n.* Heritage.

وارد *várid*, A. *part.* Coming ; arriving ; approaching ; slighting ; descending ; *adj.* being present. واردات *váridát*, event ; accident ; incident ; occurrence ; casualty. وارد و صادر—*o-sádir*, a guest ; a traveller. وارد ہونا—*honá*, to arrive ; to come.

وارستگی *várasagí*, P. *n. f.* Deliverance ; freedom ; salvation ; liberation.

وارستہ *váраста*, P. *adj.* Delivered ; saved ; escaped.

وارفتہ *várafta*, P. *adj.* Wandered ; lost ; gone astray ; *n.* one who has wandered.

وارنا *várná*, H. *v.* To surround ; to encircle ; to go round ; to offer. واری پھری *vári pherí*, a ceremony among females of distributing to the menials, money, which has been passed over the head of a bride or bridegroom as a sacrifice for her or his welfare. واری پھری ہونا *vári pherí honá*, to go round anybody (as a sign of being an offering or sacrifice for his welfare).

واری *vári*, } H. It means a garden ; an
واری *vári*, } enclosure (*used in compounds*).
as, واری پھول *phul*—, a flower-garden.

وازی *váz*, P. *adj. or adv.* Open ; back ; again.

واژن *vázún*, } P. *adv.* Inverted ; prepos-
واژن *vázhún*, } terous ; contrary ; unfortu-
واژن *vázhgún*, } nate ; lucky ; backwards.

واسط *vásit*, A. *n. m.* The middle ; a mediator ; go-between ; a middle-man.

واسطہ *vásta*, A. *n. m.* Account ; sake ; connection ; relation ; cause ; reason ; anything intermediate. واسطہ رکھنا—*rakhná*, to have to do with ; to concern ; to bear (upon). واسطہ *vasíta*, means ; medium ; motive ; cause.

واسطہ *váste*, P. *prep.* For ; for the sake of ; in behalf (of) ; on account (of) ; because ; in order (to).

واسطی *vástí*, P. *n. f.* A reed ; a pen.

واسع *vást*, A. *adj.* Ample ; capacious ; wide ; roomy.

واسخت *vásokht*, P. *n. m. f.* An impassioned style in poetry.

واسختہ *vásokhta*, P. *adj.* Inflamed ; impassioned.

واسوز *vásoz*, P. *n. m.* Burning ; ardour.

واشده *vá-shuda*, P. *adj.* Opened ; expanded ; vanished ; dispersed.

واصل *vásil*, A. *adj.* Joined ; coupled ; arrived ; *n.* one who enjoys the society of the beloved. واصل باقی—*báqí*, collections and balances ; account of payments. واصل باقی کرنا *báqí karná*, to state or to balance an account.

واصلت *vásilát*, A. *n. f.* (*Plu. of* واصل *Wásil*). The proceeds of an estate ; usufruct ; mesne profits.

واضح *vázih*, A. *adj.* Evident ; manifest ; obvious ; clear. واضح ہو کہ—*ho kí*, be it known that ; seeing that ; whereas.

واضع *váze*, A. *part.* Placing ; establishing ; *n.* an inventor ; a founder. واضع قانون—*i-qánún*, legislators.

واعظ *vá'iz*, A. *n. m.* A monitor ; a preacher ; an adviser.

وافر *váfir*, A. *adj.* Abundant ; plentiful ; copious ; much ; many ; opulent ; ample.

وافی *váfí*, A. *adj.* Sincere ; honourable ; entire ; complete ; plentiful ; adequate ; enough.

واق *váq*, A. *n. m.* A kind of bird.

واقع *váqa'*, A *part.* Befalling ; occurring ; arriving ; appearing ; situated ; *n. m.* accident ; event ; occurring ; a casualty ; death ; intelligence. واقع هونا—*honá, v.* to happen ; to occur ; to befall. واقع ميس—*váq'ai men*, in reality ; in fact ; actually.

واقع *váqe'a*, A *n. m.* Event ; incident ; intelligence ; death. واقع نريس—*navís*, an intelligenceer.

واقع *váqe'i*, A *adv.* Verily ; in reality ; actually ; certainly ; truly ; *adj.* true ; real.

واقع *váqif*, A *adv.* Acquainted ; aware of ; experienced ; conversant ; knowing ; learned ; sensible. واقع هونا—*honá*, to be acquainted (with). واقع حال يا كار—*hál yá kár*, experienced ; expert ; *n. a* connoisseur. واقع ناد—*nd*, unacquainted ; unaware ; ignorant ; inexperienced واقع *váqfiyat*, A *n. f.* Experience ; information ; knowledge ; intelligence ; acquaintance.

واقع *wáguzásht*, P *n. f.* Leaving behind ; committing (to) ; release.

وال *vál*, } H. *n.* Agent ; doer ; keeper ; inhabitant ;
وال *válá*, } tant ; master ; lord ; owner (*used*
as last member of compounds), as in وال *rakh*—, a keeper. وال ناو—*náo*, boatman. وال *ghar*—, keeper or master of the house. وال *dilli*—, an inhabitant of Delhi. وال *likhne*—, one who writes ; a writer. وال *hone*—, about to be ; becoming.

وال *válá*, P *adj.* Exalted in dignity ; high ; eminent ; respectable ; superior. وال *jáh*, of exalted dignity. وال *shán*, high in rank or dignity. وال *qadr*, of high rank. وال *huzúr*—, your highness.

وال *válid*, A *n. m.* A father.

وال *válida*, A *n. f.* A mother.

والدين *válidain*, A *n. m.* Parents.

وال *valeh*, A *adj.* Confounded ; driven to despair ; distracted (with terror or grief) ; stupefied ; astonished.

وام *vám*, P *n. m.* Debt ; credit ; lending ; borrowing ; colour.

واماندي *vámándagi*, P *n. f.* The remaining behind ; inability.

وامق *vámig*, A *n. m.* A lover.

وان *ván*, S. Possessing ; (*used in compos.*), as : وان *ghan*—, possessing wealth ; rich.

وان *vávailá*, P *n. m.* Lamentation ; *interj.* Alas !

وان *váh*, H. *interj.* Bravo ! Well done ! Alas !
وان يا وان—*vá yá váh*, Bravo ! Excellent !
Hallo ! How strange !

واهب *váhib*, A *n. m.* A giver ; *adj.* liberal ; generous. واهب المطايا—*ul-'atáyá*, God ; the Giver of all gifts.

واهم *váhim*, A *part.* Thinking ; being of opinion ; fancying ; imagining.

واهمة *váhima*, A *n. m.* Fancy ; imagination ; whim.

واهي *váhi*, A *adj.* Weak ; crazy ; ill-founded ; *n. m.* a vagrant ; a loose character. واهيات *váhiyat*, absurdities ; nonsense. واهي تباهي—*tabáhi*, absurd ; nonsensical ; meaningless. واهي تباهي بكنا—*tabáhi bakná*, to talk nonsense ; to use foul language.

واير *váyu* वायु, S *n. f.* Air ; wind. وائر منقل *mandal*, the atmosphere.

وبا *vabá*, A *n. f.* The plague ; pestilence.

وبا *vabál*, A *n. f.* Burden ; an unhealthy climate ; a crime ; punishment for a fault ; plague ; misfortune ; ruin ; curse ; *adj.* painful ; unwholesome ; burdensome.

واتد *vátid yá vatad*, A *n. m.* A peg ; a pin. واتد الارض—*ul-arz*, the antipodes.

واتر *vatar*, A. (in *Geom.*) The hypotenuse (of a right-angled triangle) وتر قوس—*qaús*, string (of a bow, &c.) ; chord (of an arc).

واتسل *vatsal*, S *adj.* Affectionate ; kind ; loving ; tender.

واتيرة *vatirá*, A *n. m.* A path ; a way ; a manner ; a habit ; a custom. نيك واتيرة *nek*—, of good manners ; well-behaved ; well-conducted.

واتق *vasq*, A *n. m.* Strength ; faith.

واتق *vasúq*, A *n. m.* Strength ; firmness ; steadfastness ; confiding in.

وٲٲق *vasiq*, A. *adj.* Firm ; steady ; strong.

وٲٲقت *vasiqat*, A. *n. f.* Firmness ; solidity ; confidence ; faith ; a bond ; an obligation ; a written agreement.

وړاٲٲ *vajáhat*, A. *n. f.* Respect ; respectability ; appearance ; aspect ; position.

وړاٲ *vajab*, P. *n. m.* A span ; nine inches.

وړد *vajd*, A. *n. m.* Ecstasy ; rapture ; excessive love ; transport ; frenzy. وړد مٲٲ آنا — *men ána*, to get a religious fit ; to be enraptured.

وړدان *vajdán*, A. *n. m.* Rapture ; ecstasy.

وړج *vaja'*, A. *n. m.* Disease ; pain ; affliction ; complaint ; malady ; ailment ; mourning. مفاعل *mufásil*, rheumatism.

وړٲٲ *vajúb*, A. *n. m.* Necessity ; obligation ; expediency.

وړد *vajúd*, A. *n. m.* Invention ; existence ; essence ; being ; body ; substance. وړد با *bá* —, with the existence of ; notwithstanding ; although ; withal ; in despite of.

وړد *vajúh*, } A. (*Plu. of* وړد *Wajh*)
وړدات *vajúhát*, } Reason ; causes.

وړد *vajh*, A. *n. f.* Cause ; reason ; mode ; way ; face ; appearance ; resemblance ; wages ; salary ; money. وړد تسمٲه — *i-tasmiya*, the etymology of words ; the cause of giving any particular name. وړد حال — *i-hál*, mode of living ; state of circumstances. وړد مضاٲمت — *i-mukhásimat*, ground of complaint ; cause of action. وړد كا — *ka* — *se*, for several reasons ; in many respects.

وړٲا *vajhá*, A. *n. m.* Allowance ; pension ; salary.

وړٲٲ *vajih*, A. *adj.* Of a good countenance or appearance ; respectable.

وړدانٲٲ *vahdáníyat*, A. *n. f.* Unity ; the belief in the oneness of God.

وړدت *vahdat*, A. *n. f.* Unity ; the being one ; oneness ; solitariness.

وړش *vahsh*, A. *n. m.* A wild beast ; an untamed animal.

وړشٲ *vahshat*, A. *n. f.* Fright ; fear ; dread ; horror ; sadness ; grief ; loneliness ; solitude ; wildness ; barbarity ; savageness ; ferocity. وړشٲ اٲر — *asar*, terror-exciting ; frightful. وړشٲ انگٲز — *angez*, terrible ; shocking ; horrible. وړشٲ زده — *zada*, aghast ; terrified ; struck with loneliness. وړشٲ ناٲ — *nák*, frightful.

وړشٲٲ *vahshí*, A. *adj.* Wild ; savage ; ferocious ; uncivilised ; barbarous ; *n.* a wild beast ; a brute ; a savage. وړشٲٲ نٲم — *ním* —, half-tamed ; half-civilised ; semi-barbarous.

وړل *vahal*, H. *n. m.* Slime ; mud ; mire ; ooze.

وړشٲ *vahúsh*, A. (*Plu. of* وړشٲ *Wahsh*). Wild beasts.

وړٲ *vahí*, A. *n. f.* Divine revelation ; inspiration.

وړد *vahíd*, A. *adj.* Alone ; unique ; singular. وړد وړد — *asr*, the non-pareil of his age. وړد دهر — *i-dahar*, phoenix of the age.

وړد *vadd*, A. *n. m.* Love ; friendship ; affection.

وړد *vadúd*, A. *n. m.* Love ; friendship.

وړد *vidá'*, A. *n. m.* Farewell ; adieu ; bidding farewell. وړد كارنا — *karná*, to bid farewell ; to dismiss. وړد الوداع *al* —, farewell ! also the last Friday of the month of Ramazín.

وړد *vidá'i*, A. *adj.* Bidding farewell ; valedictory.

وړد *vidyá* विद्या, S. *n. f.* Knowledge ; learning ; science ; philosophy ; an epithet of the goddess Durga.

وړدٲٲ *vadí'at*, A. *n. f.* Deposit ; trust. وړدٲٲ حٲات — *i-hayát*, death ; depositing one's life.

وړ *var*, P. (*Contr. of* وړ *Vagar*) Possessing ; enjoying ; having (added to substantives to form adjectives, as : وړ جانوار *jánwar*, a living creature ; an animal. وړ ناموار *námwar*, having a name ; famous).

وړا *vará*, A. *adv.* Behind ; beyond ; besides.

وړاٲٲ *virásat*, A. *n. f.* Heritage ; heirship. وړاٲٲ نام — *náma*, deed of inheritance of heirship. وړاٲٲ ٲه وړنٲنا — *an pahunchná*, to devolve by inheritance.

وړد *varrád*, A. *n. m.* A gardener.

ورثه *varsa*, A. n. m. A heritage ; a bequest. وراثه *varasá*, heirs.

ورد *vard*, A. n. m. A rose ; a flower ; the leaf of a flower ; a petal.

ورد *vird*, A. n. m. Access ; approach ; daily use ; task ; a portion of the *Qurán* fixed for reading at a certain time ; continual motion ; a halting place ; a stage. ورد زبان هوتا — *zabán honá*, to have by heart. ورد كرنا — *karná*, to repeat.

ورد وده *virudh*, S. *adj.* Contrary ; against ; adverse.

وردي *vardí*, n. f. Uniform.

ورزش *varzish*, P. n. f. Abstinence ; sobriety ; custom ; habit ; athletic exercise.

ورثه *varta*, A. n. A labyrinth ; a maze ; a whirlpool ; embarrassment ; any situation of danger and difficulty.

ورع *vara'*, A. n. f. Timidity ; fear of God ; temperance ; continuance.

ورغاله *vargaláná*, H. v. To deceive ; to decoy ; to seduce ; to tempt.

ورق *varaq*, A. n. m. A leaf ; a card ; a slice. ورق تراشنا — *utárná*, to slice ; to cut fine. تراشنا — *taráshná*, to cut cards. ورق الخيال — *ul-khyál*, an intoxicating drug ; *cannabis sativa*.

ورم *varam*, A. n. m. A swelling, tumour ; *adj.* inflated ; enraged. ورم كرنا — *karná*, to swell. ورم هونا — *honá*, to be inflated.

ورنه *varna*, P. (for وگرنه *wagar-na*). And if not ; otherwise ; although.

ورود *vorúd*, A. n. m. Arrival ; coming ; appearing ; descending ; alighting.

وزارت *vizárat*, A. n. f. The office of a Vazir or prime-minister ; ministry.

وزان *vazzán*, A. n. m. A great weigher ; a great composer of verses.

وزر *vizr*, A. n. m. A crime ; sin ; fault ; arms ; a burden ; a load.

وزرا *vuzará*, A. n. (*Plu. of وزیر Wazir*). Ministers.

وزن *vazan*, A. n. m. Weight ; weighing ; measure ; metre ; rhyme ; verse ; reputation ; honour ; examination

وزني *vazní*, A. *adj.* Heavy ; weighty.

وزيده *vazída*, P. *adj.* Blown.

وزيرا *vazír*, A. n. m. A minister of state. وزيرا اعظم — *a'zam*, *vazír-ul-vuzará*, the grand Vazir ; prime minister.

وزيري *vazírí*, A. n. f. The office of a minister of state ; ministry.

وساطت *vasádat*, A. n. f. Means ; mediation ; medium ; interposition ; intercession.

وسالت *vasálat*, A. n. f. Mediation ; channel ; means ; medium.

وست *vastu* वस्तु, S. n. f. Thing ; matter ; substance.

وسط *vast*, A. n. m. f. The middle ; the centre ; *adj.* middling ; central ; suitable ; just ; proper ; average ; moderate.

وسطي *vastí*, A. *adj.* Middling ; average ; intermediate ; moderate. وسطى ممالك — *mamúlik*, the Central Provinces.

وسعت *vas'at*, A. n. f. Latitude ; amplitude ; space ; extent ; leisure ; convenience ; opportunity ; ease. وسعت ركبتا — *rakhná*, to possess capacity, space, or room (for) ; to be able to contain or to pay, &c. كثير الوسعت *kasír-ul-*, of much or great capacity ; of large size ; of great bulk.

وسمة *vasma*, A. n. m. The leaves of indigo (with an extract from which the natives stain their beards, clothes, &c.).

وسواس *vasváś*, A. n. m. Doubt ; suspense ; hesitation ; suspicion ; dread ; perplexity ; superstition ; temptation of the devil.

وسواسي *vasváśí*, A. *adj.* Doubtful ; distracting ; apprehensive ; scrupulous.

وسوسة *vasvasa*, A. n. m. Temptation ; evil suggestion.

واسع *vasí'*, A. *adj.* Extensive ; large ; spacious ; roomy.

وسيلة *vasíla*, A. n. m. Affinity ; cause ; occasion ; support ; means. واسطة دار — *dár*, a client ; a dependent. واسطة فاسد — *i-fásíd*, corrupt mean. واسطة ناجب — *i-nájíz*, illegal means.

وسيم *vasím*, A. *adj.* Of a fine countenance ; handsome ; comely.

- vash, P. (*In compos.*) Like ; resembling ; as :
 هوروش búr—, resembling a fairy.
- vishun, S. n. m. The Deity in the character
 of preserver.
- visál, A. n. m. Meeting ; interview ; connec-
 tion ; intercourse ; society ; enjoyment.
- vasf, A. n. m. Praise ; encomium ; descrip-
 tion ; merit ; virtue ; quality. epithet. وصف ركهنا
 —rakhná, to possess any good quality.
- vasl, A. n. m. Meeting ; union ; connection.
 وصل كرنا—karná, to unite ; to paste ; to attach.
- vaslat, A. n. f. Conjunction ; meeting ;
 joining.
- vasleha, P. n. m. A shred ; a fragment.
- vaslí, P. n. f. Two pieces of paper, &c.,
 pasted together to practise handwriting upon.
- vasmat, A. n. f. Reproach ; disgrace ; crime ;
 fault ; torpor.
- vusúl, A. n. m. Arrival ; acquisition ; collec-
 tion ; realisation (of revenue, &c.) ; recovery.
 وصول كرنا—karná, to collect ; to realise ; to
 recover. وصول نيلام—i-nílám, sale proceeds.
- vasí, A. n. m. An executor ; an administra-
 tor ; a preceptor ; a testator.
- vasíyat, H. n. f. A last will and testament ;
 a legacy ; a bequest ; a precept ; a mandate ;
 making a will. وصيت نامه—náma, a last will
 and testament. وصيت كرنا—karná, to bequeath ;
 to leave by will, to advise. وصيت زبانی—i zabání,
 a nuncupative will. بلا وصيت—bílá—, intestate.
- vasíl, A. n. f. The threshold of a house ;
 portico before a door.
- vazá'at, A. n. f. Humility ; humiliation ;
 degradation.
- vaza', A. n. m. Situation ; state ; condition ;
 manner ; mode ; procedure ; position ; conduct ;
 behaviour ; style. وضع بدلتا—badalná, to change
 the appearance or dress, &c. : to disguise one-
 self. وضع دار—dár, of good appearance or form ;
 stylish ; elegant. وضع كرنا—karná, to deduct ; to
 subtract.
- vazú, A. n. f. Ablution.
- vazúh, A. n. m. Evidence ; proof.
- vazíh, A. adj. Ignoble ; base ; how, n. a
 deposit ; a trust.
- vatid, A. adj. Firm ; solid ; confirmed ;
 corroborated.
- vatar, A. n. m. A necessary thing ; necessity ;
 use.
- vatan, A. n. m. Native country ; residence ;
 abode ; home ; country.
- vatní, A. adj. Belonging to one's country.
- vazáef, A. n. (*Plu. of* وظیفه *Wazífa*).
 Pensions ; salaries ; daily prayers.
- vazífa, A. n. m. A pension ; stipend ;
 salary ; a daily performance or task ; Mahome-
 dan daily worship ; anything agreed on ; land
 bestowed in gift for past services. وظیفه دار
 —dár, a stipendiary ; a pensioner.
- vazíff, A. adj. Relating to a pension or a
 customary task ; daily ; customary.
- va'da, A. n. m. A promise ; a vow ; an
 agreement ; a bargain ; an appointment. وعده
 خلاف—khiláf, a false promise ; one who does
 not keep his word. وعده شکن—shikan, a pro-
 mise-breaker. وعده فراموش—farámosh, one who
 forgets his promise. وعده كرنا—karná, to pro-
 mise ; to appoint ; to make a bargain. وعده گاه
 —gáh, place of appointment or assignment. وعده
 —va'id, evading a promise. وفا وعده—vafá,
 true to one's word ; punctual. زبانی وعده—zabání
 —, verbal promise ; parole.
- va'z, A. n. m. Advice ; admonition ; sermon ;
 preaching ; homily. وعظ كرنا یا كهنا—karná yá
 kahná, to preach ; to exhort ; to admonish.
- va'id, A. n. f. Threat ; denunciation ;
 promising anything good.
- vagá, A. n. f. War ; battle ; tumult ; clamour.
- vagaira, A. conj. *Etcetera* ; and so forth ;
 and others.
- vafá, A. n. m. f. Performing a promise ; obser-
 vation of faith ; sincerity ; sufficiency. وفا بیگانه
 —begáná, faithless. وفا پرست—parast, faithful ;
 sincere. وفا پیشگی—peshagí, fidelity. وفا پیشه
 —pesha, faithful ; sincere. وفادار—dár, faithful ;

sincere ; constant. رفا کرنا—karná, to perform (a promise.); to keep faith (with) ; to be faithful, loyal or true. رفا یش—kesh, faithful.

وفات vafát, A. n. f. Death ; decease ; demise.

وفاق vifáq, A. n. m. Concord ; harmony ; unanimity.

وفر vafr, A. adj. Full ; complete ; entire ; abundant ; copious.

وفق vafq, A. n. m. A sufficiency ; concord ; congruity.

وفر vafúr, A. n. m. A multitude ; plenty ; abundance ; adj. full ; complete.

وفار vifár, A. n. m. Dignity ; estimation ; steadiness ; constancy ; modesty ; mildness ; honour ; reputation.

وقار vaqáva', A. n. m. Attack in battle ; engagement.

وقایع vaqáya', A. n. m. News ; events. وقایع نگار یا nigrár yá navís, an intelligencer ; a correspondent.

وقت vaqt, A. n. m. Time ; term ; season ; opportunity ; adversity. وقت به وقت—ha—, from time to time. وقت به وقت—be—, in season or out of season ; constantly ; perpetually. وقت ہے—i-be mauqa', an inopportune moment ; unseasonable juncture. وقت پر—par, in time ; seasonably. وقت پڑنا—parná, occasion to arise (for) ; to stand in need (of) ; adversity or misfortune to befall. وقت کاٹنا—káṭnā, to pass away the time. وقت کا پابند—ká páband, observant of the proper time ; punctual. وقت ہے—be vaqt, at all times ; on the spur of the moment. وقت نازک—názuk, delicate times ; critical moment. وقتاً بوقتاً—nā—, occasionally ; without any stated time. وقت پاب—yáb, finding an opportunity. تا وقتیکہ—tāvaqteki till such time ; as long as. وقتاً فوقتاً—vaqtan favaqtan, from time to time.

وفاقر vaqr, A. n. m. Dignity ; honour ; character ; adj. mild ; modest ; sedate. وفاقر کھونا—khoná, to lose one's character.

وفاقت vaq'at, A. n. f. Weight ; force.

وقف vaqf, A. n. m. Standing ; stopping ; under-standing ; tranquillity ; firmness ; constancy ; permanency ; a legacy for piety ; charitable endowment. وقف نامہ—náma, a deed of endowment.

وقف vaqfa, A. n. m. Delay ; choking ; stopping ; retarding ; respite ; vacancy ; pause.

وقفیات vaqfiyat, A. n. f. The book in which legacies for pious uses are registered ; also contraction of وقفیات, váqfiyat.

وقوع vaqú', A. n. m. A contingency ; an accident ; an event.

وقوف vaqúf, A. n. m. Understanding ; information ; sense ; experience ; wisdom. وقوف دار—dár, experienced.

وکالت vakálat, A. n. f. Embassy ; agency ; deputation ; commission ; delegation ; pleader-ship ; practice at the bar. وکالت کرنا—karná, to plead ; to advocate the cause (of).

وکیل vakíl, A. n. m. An agent ; an ambassador ; a counsellor ; an attorney ; a pleader ; a commissioner. وکیل مطلق—mutlaq, a plenipotentiary ; a viceregent invested with full powers.

وگر vagar, P. conj. And if.

ولا valá, A. n. f. Government ; sway ; kingdom ; nearness ; affinity ; friendship ; freedom ; liberty.

ولاد vilád, A. n. f. Procreation ; generation.

ولا wilá, P. n. f. Time ; season ; business, matter. ولا دریں دارین—, at this time ; at the present time ; nowadays.

ولادت viládat, A. n. f. Nativity ; birth.

ولایت viláyat, A. n. f. Country ; dominion ; a foreign country ; realm ; prophecy ; the office of a saint. ولایت پانا—páná, to attain to the rank or dignity of a saint.

ولایتی viláyatí, A. adj. European ; foreign. ولایتی بینگی—baingan, the tomato or love-apple.

ولد valad, vald, A. n. m. A son ; offspring.

ولولہ valvala, } A. n. m. Howling ; lamenting ; a tumult ; ardour ; fervour ; noise ; murmur.

2, vale, P. *adv.* But ; yet ; however.

رَیْ، valī, A. n. m. A prince ; a lord ; a master ;
a friend ; a friend of God ; as saint ; a prophet ;
servant. اَیْ، 'ahd, an heir viceregent. رَیْ،
فَرَضِیْ، 'ahd i-farzī, presumptive heir. رَیْ،
نَعمَتْ، ne'mat, patron ; benefactor ; a title of
respect by which a father is addressed.

وایک, valek, } A. conj. But ; yet ; however.
 وایکین, valekin,

ويمان, vimán, S. *n* *m*. A car or chariot of the gods ; any car or vehicle ; a horse.

وَنَہیں, vinhen, H. *pron.* Them ; those ; of them.

၁၃၄၅, vanhin, H. *adv.* That very time, place, &

immediately ; exactly there : on the spot.

ۛۛۛ von, *adv.* In that manner ; so. ڪا ۛۛۛ
ۛۛۛ—kđ vonhín, exactly the same as before.

⁸, vuh, H. *pron.* That ; he ; she ; it.

وہاں, vahān, H. *adv.* There ; thither ; yonder.

وہاں کا وہاں—*ká vaháñ*, everywhere ; at that
very place. پر وہاں—*par*, at that place.

وہب, vahab, A. n. m. Giving ; bestowing.

فهم, *vahm*, *A. n. m.* Imagination ; idea ; fancy ; conjecture ; whim : opinion ; anxiety ; apprehension : doubt ; suspicion.

وہمی, vahmī, A. *adj.* Imaginary ; fanciful ; whimsical ; ideal.

وہ vahī, H. *pron.* He himself ; that very.

وہیں, vahīn, H *adv.* That very time, place, &c.;
immediately ; exactly there.

е, ve H. *pron.* They ; these.

व्यापारी *vayáparí व्यापारी*, S. n. m. A man of business ; a dealer ; a trader ; a merchant.

وِيا vyákaran, S. n. m. Grammar.

ویاکول **viyakul** व्याकुल, *S. adj.* Confounded ; troubled ; perplexed.

ॐ, ved, S. n. m. Knowledge ; science ; the sacred scriptures of the Hindus.

५३ वीर, S. *adj.* Heroic ; brave ; powerful ; *n.*
a hero.

ویران *vírán*, P. *adj.* Solitude ; desolate : ruined ; desert ; waste. ویرانه *víránah*, a ruined or desolate place. ویرانی *vírání*, desolation ; destruction deserted places.

وایس *vais*, H. *n. m.* A Vaisya or man of the third
or agricultural and mercantile class ; age.

وَيْسًا *vaisá*, H. *adv.* or *adj.* In that manner ; so ;
such. وَيْسًا كَمَا *vaise ká*—, just as before.

هـِـمَافِ—*hi*, *adv.* in the same manner; in that very same way; in the same state or condition; *in statu quo*.

دیش, vesh, S. n. m. Ornament ; dress ; decoration ; guise ; a *Vais*.

ویشنو, *vaishnav*, *S. adj.* Relating or belonging to *Vishnu* ; *n.* a sectary or follower of *Vishnu*.

كيل, vail, A. n. m. Calamity ; misfortune ; revenge ; punishment. كَشْ—kash, vindictive ; revengeful.

(8)

he, called, هاء الحاء há-i-hawwaz, and هاء مدورة há-i-mudawwará, is the 27th letter of the Arabic 31st of the Persian, and 34th of the Urdu alphabet. It corresponds to ह in Sanskrit. When used to denote a number, it stands for 5.

ḥábúrǎ, H. n. m. A freebooter; a bugaboo
(to frighten children).

هَاتِف *hátif*, *P. n. m.* An angel; an encomiast; a voice from heaven, or from an invisible speaker.

U. E.—77.

هاتھ háth, H. n. m. The hand ; arm ; a cubit ; half a yard ; possession ; power. آندھ—ándh, to come into one's hands ; to be gained or obtained. اُتھائندھ—uṭhándh, to leave off ; to refrain from ; to cease ; to salute by raising the hand to the head ; to beat ; to give alms. اوتھ لئندھ—oṭ lená, to receive with both hands open and stretched out together. باندھائندھ—bandhándh, to fasten the hands ; to supplicate ; to pray. باریھائندھ—barhándh, to endeavour to get anything ; to gain posses-

sion of another's property ; to encroach. ہاتھ
بندہ ہونا—band honá, to have no leisure ; to be
busily engaged in business ; to be poor ; to be
indigent. ہاتھ بھرنے—bharná, to have the
hands wearied or fatigued. ہاتھ بیٹھنا—baiṭhná,
to acquire perfection in any art. ہاتھ پائوں
پھول جانا—páon phúl jáná, to be confounded
or distressed. ہاتھ پائوں پھیلانا—páon phailáná,
to extend one's business. ہاتھ پیر مارنا—pair
márná, to strive ; to endeavour ; to toil ; to
struggle ; to sprawl. ہاتھ پر ہاتھ دھرنے—
par háth dhare rahná, to be in readiness. ہاتھ
پڑنا—paṛná, to come into one's possession.
ہاتھ پارسنا—pasárná, to ask ; to beg ; to be
ready to accept. ہاتھ پکڑنے لیجانا—pakṛe
lejáná, to take a person by the hand. ہاتھ
پھرنے—pherná, to caress ; to coax. ہاتھ
پھکنے—phekná, to fence. ہاتھ چورتنا—
jorná, to supplicate ; to entreat earnestly ; to pray.
ہاتھ جھوٹا ہونا—jhúṭá honá, to have the hands
defiled ; to lose the power of the hand. ہاتھ
چالنا—chálná, to relish any food exceedingly ;
to lick one's lips. ہاتھ چالاکی—chálákí, sleight
of hand. ہاتھ دھونے—dhoná, to be disappointed ;
to relinquish. ہاتھ دھوکے پیچھے پڑنا—
pichhe paṛná, to pursue closely in spite of
everything ; to persecute. ہاتھ دینا—dená, to
be concerned in ; to make a bargain. ہاتھ
دالنا—dálná, to meddle ; to interfere ; to encroach.
ہاتھ روکنا—rokná, to prevent ; to cease.
ہاتھ سہمتنا—sameṭná, to withhold the hand from ;
to be sparing (of) ; to refrain from giving.
ہاتھ سے جانا—se jáná, to lose ; to be helpless.
ہاتھ سانی کرنا—sáf karná, to learn to practise
or exercise any art ; to slay ; to discharge
from office. ہاتھ کان پر رکھنا—kánon par
rakhná, to be astonished ; to envy vehemently.
ہاتھ کام پر رکھنا—kamar par rakhná, to be very
weak. ہاتھ کھینچنا—khínchná, to refrain ; to
desist ; to abstain. ہاتھ لگانا—lagáná, to
meddle ; to handle ; to lay hands (on) ; to
touch ; to reprove ; to punish ; to torment ;
to set about or begin (a work) ; to lend a
hand, to be employed to any business. ہاتھ

لگنا—lagná, to come to hand ; to be got ; to be
obtained ; to be acquired. ہاتھ مارنا—márná,
to promise ; to acquire ; to plunder ; to wound
with a sword ہاتھ ملنا—miláná, to shake
hands ; to prepare for wrestling. ہاتھ ملنا
malná, to regret ; to repent ; to lament. ہاتھ
میں آنا—men áná, to possess ; to hold in
subjection. ہاتھوں ہاتھوں háthon—, from hand
to hand ; quickly ; expeditiously.

ہاتھ دانت ہاتھی háthí, H. n. m. An elephant.
ہاتھی پازں—dánt, elephant's tooth ; ivory.
ہاتھی پازں páon, elephantiasis. ہاتھی دان—
ván, elephant keeper or driver.

ہاتھ háṭ, H. n. f. A market ; a movable market
or fair ; a shop.

ہاتھی hájí, A. n. m. A satirist ; one who has per-
formed the pilgrimage to Mecca.

ہادی hádí, A. n. m. A director ; a leader ; a guide ;
a spiritual guide ; head of a religious order.

ہار ہار hárá háṛ, H. In compound it means the
performer of any action ; as : ہار دیکھن de-
khan—, seer. ہار کرنا karan—, doer. ہار
لکار hárá, n. a woodman.

ہار háṛ, S. n. m. A necklace of pearls, &c. ; a
wreath ; a chaplet ; a flock ; pasturage ; n. f.
loss ; forfeiture. ہار مان لینا یا ماننا—mán lená
ya mánná, to acknowledge all lost ; to accept
defeat ; to submit ; to feel tired. ہار جیت—
jít, gambling ; hazarding. ہارنا—ná, to be over-
come ; to lose ; to be tired. ہار میں رہنا—
men rahná, to be the loser.

ہارنا hárná, H. v. To be overcome ; to be
unsuccessful ; to lose ; to be tired. ہارنا یا بات
ہمت ہارنا—bachan yá bát—, to promise. ہارنا
himnat—, to lose courage.

ہارون háṛún, Heb. n. m. Aaron, the brother of
Moses. ہارون رشید—Rashíd, the fifth Khalífah
of the house of Abbás, and twenty-sixth from
Muhammad.

ہاریل háriyal, S. n. m. A kind of pigeon ;
columba hurriala ; adj. of a green colour.

ہار ہار háṛ, H. n. m. A bone. ہار یا ہر جڑ—
yá har jor, a medicinal plant ; *cissus quadrangularis*.

ہازیم házim, A. adj. Digestive ; stomachic ;
soft ; loose ; languid ; relaxed.

هاضمه házimah, A. *n. m.* The digestive powers ; digestion.

هال hál, H. *n. f.* The tire of a wheel.

هالا hálá dola, H. *n. m.* Shaking ; agitation ; earthquake.

هالك hálík, A. *adj.* Destructive ; perishing ; deadly ; *n.* one who has perished ; a deceased person.

هاله hálá, P. *n. m.* A halo (round the moon, &c.) : a nimbus.

هامر hámún, P. *n. m.* A desert : a pain : a level ground. هامر نورد—naward, a desert, traveller ; one who traverses a desert or deserts.

هامي hámí, H. *n. f.* Confirmation ; ratification ; assurance ; guarantee ; assent. هامي بهرنا—bharná, *v.* to consent ; to confirm ; to believe ; to acknowledge ; to confess ; to allow ; to own.

هان hán, hání, S. *n. f.* Loss ; harm : injury ; slaughter.

هان hán, H. *adj.* Yes ; *aye* ; indeed ; forsooth ; by-the-by ; here ; hither.

هان hán, P. *interj.* Make haste ! let it not be ! far from it !

هانپنه hánpná, } H. *v.* To pant ; to breathe
هانپنه هانپنه hánphná, } heavily ; to be out of breath.

هاندي hándí, H. *n. f.* A pot ; a small cauldron.

هانسي hánst, H. *n. f.* Laughter ; joke ; derision.

هانك hánk, S. *n. f.* Cry ; call · driving. هانك پكار—pukár, uproar ; outcry ; shout ; general hubbub. هانك مارنا—márná, to bawl after ; to call to.

هانكا hánká hánk, H. *n. m. f.* Driving ; continuous driving.

هانكنا hánkná, H. *v.* To drive ; to urge on (a beast, by shouts and cries) to drive out, or off, or away ; to bawl to. هانكنا دونكي dún kí—, to boast. هانكنا دام dám—, to ask an exorbitant price.

هانكي hánkí, H. *n. f.* A vessel in which *sevain* or vermicelli is prepared ; a sieve.

هائو háo, S. *n. m.* Coquetry ; airs ; dalliance ; blaudishment. هائو بهار—bháo, charm ; attraction ; dalliance.

هائون hávan, P. *n. m.* A mortar. هائون دسته hávandasta, pestle and mortar.

هائو hál hál, H. *n. m.* Flatter ; earnest ; request ; supplication. هائو نهانا—kháná, to beg cringingly ; to wheedle ; to beseech ; to entreat.

هائو هائو hál hál kár, S. *n. m.* Consternation ; a general or great lamentation ; wailing ; exclaiming.

هائو hae, H. *interj.* Alas ! Ah ! *n. f.* A sigh.

هائيل hál, A. *adj.* Terrible ; dreadful ; frightful ; huge ; large.

هائيل hál, *adj.* Lying in the way ; impeding.

هيبه liba, A. *n. m.* A gift ; a bequest ; a grant. هيبه كرتا—náma, a deed of gift. هيبه كرتا karná, to bequeath.

هپ hap, H. *n. m.* Act of suddenly snatching with the mouth ; eating up ; the sound made by a compression of the lips. هپ كرتا يا كرجانا—karná yá kar jáná, to gulp down ; to eat up ; to swallow ; to gobble up. هپ جهپ hap jhap, quick.

هپا happá, H. *n. m.* Pap ; soft food. هپا كرتا karná, to eat ; to eat up.

هت hit, S. *n. m.* Love ; friendship ; affection.

هتاك hatak, A. *n. f.* Disrespect . affront. هتاك كرتا karná, to disgrace ; to defame. هتاك عزت كرتا 'izzat karná, to bring disgrace on ; to defame.

هتكار hitkár, } S. *n. m.* A friend ; a
هتكار هتكار hitkárí, } benefactor.

هتاورا hataurá, H. *n. m.* Sledge-hammer.

هتاورى hataurí, H. *n. f.* A small hammer.

هتهه hath, (Contr. of هتهه Hath). A hand. هتهه هتهه—phúl, a kind of firework ; an ornament. هتهه هتهه—pher, sleight of hand ; borrowing.

هتهه كتي—katí, name of a cut with the sword or club. هتهه كتي—harí, handcuff : manacle. هتهه كتي—levá, a ceremony in marriage among the Hindus in which the hands of the bride and bridegroom are joined palm to palm.

هتهه نال ná, a small cannon carried on elephants, &c.

هٿا *hatthá*, H. *n. m.* A handle ; a shovel ; a baker's peel ; a sleeve.

هٿڪھڻا *hathkhandá*, H. *n. m.* Manual dexterity ; legerdemain ; knack.

هٿني *hathní*, H. *n. f.* A female elephant.

هٿيا *hathiyá*, S. *n. m.* The 13th mansion of the moon ; *corvus* ; the breaking up of the rains. ڪي راه *—kí ráh*, the Milky-way ; the galaxy.

هٿيار *hathiyár*, H. *n. m.* A tool ; arms ; weapons ; apparatus. ٻانڊھڻا *—bándhná*, to wear arms ; to arm. ٻنڊ *—band*, armed ; accoutred. گھر *—ghar*, an arsenal.

هٿياڻي *hathiyáni*, H. *n. f.* Murder ; slaughter ; violence.

هٿيلي *hatheli*, H. *n.* The palm of the hand. ڀر سر رکھڻا *—par sar rakhná*, to be careless of one's life. ڀر سر ڄمڻا *—par sarson jamáná*, (*Met.*) to do anything very quickly ; to astonish ; to surprise. ڏينا يا *—dina yá* *lagáná*, to help ; to succour. ڳھڙڻا *—khujláná*, to itch (the palm) (a superstition that some money will come to hand).

هٿي *hiti*, H. *n. m.* A friend ; a lover ; a well-wisher.

هٿيا *hatyá*, H. *n. f.* Murder ; slaughter ; the sin of killing a man, a cow, &c.

هٿيارا *hatyára*, H. *n. m.* A murderer ; an assassin ; a wretch ; a villain ; *adj.* inhumane ; bloody ; murderous ; bloodthirsty.

هٿ *hat*, H. *n. f.* Obstinacy ; perverseness.

هٿا هٿا *hattá katti*, H. *adj.* Stout and active ; robust ; vigorous.

هٿاڻا *hatáná*, H. *v.* To repel ; to worst ; to foil ; to drive backwards ; to push back ; to put off ; to postpone.

هٿاڻو *hatáo*, H. *n. m.* Retiring ; flinching ; falling back.

هٿاڻو *hatná*, H. *v.* To go or fall back ; to be driven back ; to retire ; to recede ; to shrink ; to be repulsed ; to retreat ; to be defeated.

هٿ *hat*, H. *n. f.* Obstinacy ; crossness ; disobedience. ڪرڻا *—karná*, to be obstinate ; to be peevish. دھرمي *—dharmi*, obstinacy ; perverseness.

هٿي *hatí*, H. *adj.* Peevish ; obstinate ; perverse ; stubborn.

هٿيلا *hatíla*, H. *adj.* Peevish ; obstinate ; teasing.

هٿيا *hatiyá*, H. *n. f.* Market.

هجر *hijr*, A. *n. m.* Separation ; absence ; desertion of country or friend.

هجرت *hijrat*, A. *n. f.* Separation ; departure from one's country and friends ; flight ; the flight of Muhammad from Mecca to Medina on the 16th July, 622 A. D., and, in the reign of the Caliph Omar, was ordered to be considered as the commencement of the Muhammadan era.

هجري *hajrí*, A. *adj.* Of the *hijrat*, or Muhammadan era ; according to Muhammadan era.

هجم *hajm*, A. *n. m.* Driving ; repulsing ; extirpation ; attacking suddenly ; thickness.

هجو *hajo*, A. *n. f.* Satire ; blame ; disrepute ; infamy. مٿي *—malih*, apparent praise but real satire ; irony. ڪرڻا *—karná*, to satirise. ڪر *—go*, a satirist.

هجوم *hujum*, A. *n. m.* A crowd ; a mob ; a concourse ; a throng ; a swarm ; an attack.

هچ *hijje*, A. *n. m. f.* Spelling.

هچر هچر *hachar machar*, H. *n. m.* Dispute ; excuse. ڪرڻا *—karná*, to hesitate ; to felter ; to draw back ; to make excuses.

هچڪا *hachká*, H. *n. m.* A jolt ; a shock ; a jerk ; concussion.

هچڪڙاڻا *hichkicháná*, H. *v.* To doubt ; to hesitate ; to falter.

هچڪڙي *hichkichí*, H. *n. f.* Hesitation ; doubt ; wavering.

هچڪڙا *hichakná*, H. *v.* To draw back from ; to shrink ; to waver.

هچڪڙو *hachkolá*, H. *n. m.* A jolt.

هچڪي *hichki*, H. *n. f.* The hiccough ; convulsive sobbing or breathing. هچڪي ٻنڊه ڄاڻا *hichkiyán bandh jáná*, to have the hiccoughs. هچڪيان لڳڻا *hichkián lagná*, to breathe spasmodically (a

in the agony of death) ; to be at the point of death.

هذ had, A. *n. m.* Breaking ; demolishing ; ruining ; *adj.* liberal.

هذایا hadáyá, A. *n.* (*Plu. of* هذیه *Hadiya*) Presents ; gifts.

هذایت hiddyat, A. *n. f.* Guidance ; instruction ; righteousness. هذایت تائیدی کرنا —i-tákidí karná, to direct with urgency ; to enjoin strictly. هذایت : —náma, a book of instruction.

هذرات hadráṭ, H. *n. m.* Quaking ; trembling ; earthquake.

هذف hadaf, A. *n. m.* A mark ; a butt or aim. هذف مارنا —márná, to strike the mark ; to hit the nail on the head.

هذل hudal, H. *n. m.* Quagmire ; slough (*daldal*).

هدم hadam, A. *n. m.* Ruin ; destruction ; destroyer.

هدهد hud hud, A. *n. m.* Name of a bird ; the woodpecker ; the hoopoe ; the lapwing.

هدی hudá, A. *n. m.* Pointing out the right way ; guidance in the right way ; the right path ; the way of salvation.

هذیهاٹ hadyáhaṭ, H. *n. f.* Shyness ; scrupulousness ; timidity.

هذیه hadiya, A. *n. m.* A present (esp. to a superior) ; an offering ; a gift.

هذدّا hadḍá, H. *n. m.* A wasp ; a bone ; spavin. هذدّا گڑگی کا هذدّا —gurgí ká, *n. m.* the kneepan.

هذدی hadḍí, H. *n. f.* A bone ; the hard part in the centre of a carrot or other similar root.

هذدلیا hadḍlíla, H. *adj.* Bony ; hard.

هذّا házá, A. *pron.* This.

هذر hazar, A. *n. m.* Nonsense ; frivolous talk ; garrulity.

هذیان hazyán, A. *n. m.* Raving ; vain ; useless words.

هر har, P. *adj.* Every ; any ; each. هر آن —án, every moment ; constantly ; whenever. هر ایک —ek, every one ; everybody ; each. هر آینه —ína, by every law or rule ; in every way ; at all events ; undoubted. هر باب —báb, every chapter ; every science ; every circumstance. هر بابی —bábí, factotum ; master of every art. a jack of all trades. هر بار —bár, every time. هر چند —chand, although ; even ; if ; howmuchsoever. as often as هر چند باد باد —chi bádbábad, whatever be the consequences. هر حال میں —háal men howsoever ; in every case or instance ; in every respect. هر دل عزیز —dil 'azíz, popular ; liked by all. هر دم —dam, every moment. هر دم خیالی —ghyálí, capricious ; whimsical. هر دمی —degí chamcha, a sponger ; one who hangs on others for maintenance ; a busy, meddling person. هر کاری —kárí, attending to all sorts of business. هر کس یا هر کوئی —kas yá -koí, everybody ; every one. هر کجی —kahín, everywhere. هر گاه —gáh, whenever ; always ; everywhere. هر وقت —waqt, always ; at all times. هر یک —ek, every one ; each.

هر har, S. *n. m.* A name of *Mahádeva* ; name of *Vishnu*. (See هر بھجن —bhajan, repeating the name of *Hari*, devotion ; *Vishnu*. هر بھگت —bhagat, the worshipper of *Vishnu*. هر داس —dás, servant of *Vishnu*. هر مهادیو —har Mahádeva, an invocation or ejaculation indicative of ardour or eagerness uttered by troops on making the onset ; the war-cry of the Hindus.

هر بار har, H. *n. m.* A plough. هر بارم کا راج —bhúm ká ráj, a country or place in which injustice prevails.

هر harr, A. *n. m.* A male cat.

هر hará, H. *adj.* Green ; fresh ; verdant ; half-raw ; unripe ; unsuccessful, tried out. هر بار —bhará, luxuriant, fruitful ; prosperous, happy.

هر harrá, H. *n. m.* Name of an astringent nut ; *myrobalan*.

هراج harráj, *adj.* A. Running fast ; *n.* auction.

هراج کرنا—karná, to sell by auction.

هراس harás, *P. n. m.* Fear ; terror ; confusion ; disappointment ; sorrow. هراسان—án, frightened ; alarmed ; disappointed ; confounded ; overcome by grief.

هراڻا haráná, *H. v.* (*Quas. of Harnd*). To beat ; to foil ; to worst ; to tire.

هراڻا hiráná, *v.* To loss ; to mislay.

هراوال haráwal, *T. n. m.* The vanguard ; the advanced guard of an army ; a herald ; a running footman.

هراڻي harái, *H. n. f.* Greenness ; freshness ; verdure.

هربيگ harbang, harbhong, *H. n. m.* Disorder ; anarchy ; confusion ; name of a certain very foolish Raja, proverbial for his stupidity and misrule, who is said to have flourished at one time at Jhúnsí, (called also Harbhongpur) near Allahabad.

هربيگ رڙوڙي harphá reorí, *H. n. f.* A kind of sour fruit ; *cicca disticha*.

هربيگ hartál, *S. n. f.* Orpiment ; sulphurate of arsenic ; closing of shops ; a strike.

هريج harj, *A. n. m.* Tumult ; sedition ; confusion ; trouble ; loss ; harm ; injury. هريج مريج—marj, trouble ; bustle ; agitation ; tumult.

هريج harja, *H. n. m.* Demurrage ; damages ; compensation. هريج تشخيص کرنا—tashkhís karná, to assess damages (for). هريج ذاتي—i-zátí, personal damages.

هريج hand, *P. adv.* Although ; howsoever. هريج چنڊ کي—ki, although ; notwithstanding.

هريڊا hirdai, *S. n. m.* Heart ; breast. هريڊا چپل—chupal, fickle-minded.

هريڙي harzgi, *P. n. f.* Nonsense ; frivolous-talk ; absurdity ; babble ; prate.

هريڙا harza, *P. adj.* Absurd ; frivolous ; *n.* trifles ; bagatelles. هريڙا ڳوڙي—gardí, gadding about ; gossiping.

هريڙا ڳوڙي harsingár, *H. n. m.* The weeping nyctanthes.

هرش harsh, *S. n. m.* Joy ; pleasure ; mirth.

هرشيت harshit, *S. adj.* Pleased ; delighted ; rejoiced.

هرڪارا harkára, *P. n. m.* A running footman ; a courier ; a spy ; a messenger ; an emissary.

هرڪهه harakh, *S. n. m.* Blowing ; delight ; joy ; pleasure.

هرگاه hargáh, *P. adv.* Whenever ; since.

هرگز hargíz, *P. adv.* Ever ; always. هرنه—nahín, never ; on no account.

هرگني harguní, *H. adj.* Skilful ; clever.

هرم harim, *A. n. f.* Mind ; understanding ; intellect ; *adj.* old ; decrepit.

هرمز harmuz, *A. n. m.* The isle of Ormuz ; name of king of Persia.

هرمزي hirmizí, *A. n. f.* Name of a red earth.

هرمشتا harmush tá, *H. adj.* Stout ; robust ; active ; *n. m.* a wicked man.

هرمشتي harmush tí, *A. n. f.* Robustness ; thick-headedness.

هريان haran yá hiran, *H. n. m.* A deer or antelope ; hart.

هريان haran, *S. n. m.* Theft ; plunder ; subtraction ; the hand.

هريانا harná, *H. n. m.* A stage ; a buck ; a mail antelope ; *v.* to seize ; to take by force ; to steal ; to plunder ; to elope.

هريانا harnautá, *H. n. m.* A fawn.

هرياني harní, *H. n. f.* A doe ; a roe ; a hind.

هريهر hurhur, *H. n. m.* Name of a plant ; *cleome viscosa*.

هريهافت harhaft, *P. adj.* Adorned ; dressed ; *n. m.* narcissus.

هريهارى harí, *S. n. m.* Name of Vishnu ; *H. adj.* green.

هريهارى haryálá, *H. adj.* Green ; verdant ; grassy.

هريهارى haryálí, *H. n. f.* Greenness ; freshness ; verdure ; grass ; vegetation.

هريهارى haryáná, *H. v.* To become green ; to stop ; to prevent.

هريهارى haryával, *P. n. m. f.* Verdure ; greenness ; freshness.

هز harírá, H. n. m. A kind of pottage prepared from dried fruits.

هز harísa, P. n. m. A kind of thick pottage made of bruised wheat boiled to a consistence to which they add meat, butter, cinnamon and aromatic herbs.

هز hariyal, H. n. m. A green pigeon; *columba hurriala*.

هز harevâ, H. n. m. A parakeet.

هز har, H. n. f. A kind of nut; myrobalan; an ornament; resembling *har*.

هز harbaránâ, H. v. To be confused; to be in a hurry.

هز harbarî, H. n. f. Hurry; alarm; uproar; riot; disorder; confusion; hubbub; haste; rashness. هز—machánâ, to raise a commotion; to create a disturbance or hubbub. هز—parná, to be flurried; to be in a state of alarm or agitation.

هز harbariyâ, H. adj. Easily agitated; fidgety; hasty.

هز harapná, H. n. m. To seize; to snatch; to grab.

هز harjorâ, S. n. m. Name of a medicinal plant; *cissus quadrangularis*.

هز hurká, H. n. m. Pining of children separated from parents; bar of a door.

هز harğila, H. n. m. Name of a bird; *ardsa argala*.

هز harharâhat, H. n. f. Crack; crash; sound.

هز hazâr, H. adj. Thousand. هزار—pâ, centipede; scolopendra. هزار داستان—dâstân, the nightingale.

هز hazârá, } P. n. m. A double flower; a
هز hazâra, } divided stream; a fountain.

هز hazârhâ, P. n. m. Thousands by thousands.

هز hazârî, P. n. f. The command of a thousand; n. m. commander of a thousand. هزارى هزارى—bazârî, soldiers and tradesmen; high and low; people of all sorts.

هز hazzâ, A. adj. Very jocose; n. m. a droll; buffoon.

هز hizabr, A. n. m. A lion; adj. thick; great; strong.

هز hazl, A. n. m. A jest; a joke; buffoonery. هز—go, a joker; a satirist.

هز hazliyât, A. plu Jokes; jests; pleasantries; fiddle-faddle.

هز hazm, A. n. m. Putting to flight; flight.

هز hazímat, A. n. f. Flight; rout; defeat. هز—khánâ, to be defeated.

هز hazdah, P. adj. Eighteen. هز—hazâr 'âlam, the eighteen thousand living specie (believed by the Mohamedans to be the whole number of existing varieties of living creatures).

هز hasánâ, H. v. To make one laugh; to cause to laugh.

هز hasâf, H. n. f. Ridiculing.

هز hast, P. n. f. Existence; being.

هز hast, S. n. m. Head; cubit; elephant; name of the 13th mansion of the moon. هز—âkshar, one's own sign-manual; signature; autograph; handwriting.

هز hastî, P. n. f. Existence; life entity; world.

هز hiská, H. n. m. Imitation; copying; contention; rivalry; emulation. هز—hiskî, mutual emulation or rivalry.

هز haslí, H. n. f. The collar-bone; clavicle; a collar (of gold or silver) worn round the neck.

هز hasyâ, H. n. f. A reaping book; sickle; scythe.

هز hasht, P. adj. Eight. هز—pahlú yâ manzarî, an eight-sided figure; an octagon. هز—gosha, eight-angled; octangular.

هز hashtâd, P. adj. Eighty. هز—pír—sâla, an old man of eighty; an octogenarian.

هز husht musht, P. n. f. Wrestling and boxing.

هز hashtum, P. adj. Eighth.

هشکالنا hushkálná, } H. v. To halloo ; to
هشکارنا hu-shkárná, } inoite.

هشیار hushyár, P. *adj.* Intelligent ; prudent ;
acquainted ; alert ; awake ; in senses ; sober.

هضم hazm, A. n. m. Digestion ; concoction ; em-
bezzlement , misappropriation. هضم آور—dwar,
digestive ; stomachic. هضم کرنا—karná, to di-
gest ; to embezzle.

هفت haft, P. *adj.* Seven. هفت اقلیم—iq lím, the
seven climes, or regions ; the world. هفت اندام
—andám, the great vein that runs through the
arm. هفت رنگی—rangí, artful ; cunning ;
versatile. هفت قلم—qalam, one who writes
seven hands. هفت کشور—kishwar, the seven
regions ; the world. هفت هزاری—hazárf, a
commander of seven thousand. هفت هشت
—hasht, abuse ; language exciting enmity or
fear ; idle talk. هفت زبان—zabán, master of
seven languages ; a linguist.

هفتاد haftád, P. *adj.* Seventy.

هفته hafta, P. n. m. A week ; Saturday.

هکا hakká bakká, H. *adj.* Confused ; aghast ;
confounded ; struck dumb.

هکلا haklá, H. *adj.* Stuttering ; stammering ;
lispering ; n. m. a stammerer.

هکلالنا haklálná, H. v. To stammer ; to stutter ; to
falter.

هال hal, H. n. m. A plough ; the after birth.

هاللا hallá, H. n. m. Uproar ; noise ; tumult.

هالا hilá, H. *adj.* Domesticated ; tame. هالا ملا—
milá, attached ; familiar.

هالاس hulás, S. n. m. Alacrity ; jay ; gladness.

هالاس hulás, H. n. f. Snuff. هالاس لینا—lená, to take
snuff. هالاس دانی—dání, snuff-box. هالاس هونا
—honá, to be consumed ; to be finished.

هالاک halák, A. n. m. Perdition ; destruction ;
ruin ; slaughter ; death ; *adj.* lost ; destroyed ;
fatigued. هالاک کرنا karná, to kill ; to destroy ;
fatigue. هالاک هونا—honá, to be killed ; to be
fatigued ; to be tired. هالاکر halákrú, deadly ;
destructive ; killer. هالاکت halákat, death ;
destruction. هالاکت لایزم مالزیم halákat-i-lázim
malzúm, justifiable homicide.

هالاکنی halákí, A. n. f. Perdition ; ruin ; destruc-
tion.

هالال hilál, A. n. m. The new moon ; crescent-
moon.

هالالی hilálí, A. n. f. A kind of arrow ; a segment
of a circle. *adj.* relating to the new moon.

هالان hiláná, H. v. To shake ; to move ; to agitate ;
to tame ; to cause to swim.

هالال halálhal, P. n. m. A species of deadly poison.

هالبالهات halbaláhať, H. n. f. Hurry ; confusion.

هالچال halchal, H. n. f. Commotion ; motion ;
bustle ; alarm ; fright ; tumult ; anarchy.
هالچال پورنا یا هونا—parná yá honá, commotion
to arise or occur (in) ; to be panic-struck.

هالدهار haldhar, H. n. m. A name of Balarám, the
elder brother of Krishna.

هالدی haldí, H. n. f. Turmeric ; *curcuma longa*.

هالدی آنبه هادی—dúbhá—, *Curcuma zedoria*. هالدی

لاگی نه پیتکاری—lagí na phiťkarí, without cost.

هالدی لگای بیتهنا—lagá ke baiťhná, to presume a
great deal.

هالیدی haldiyá, H. n. m. A kind of poison ; the
jaundice ; a class of merchants. *adj.* yellow.

هالار hullar, H. n. m. A crowd ; alarm ; tumult ;
uproar ; riot.

هالسا hilsá, H. n. f. Name of a fish ; *clupea alosa*.

هالسانا hulsáná, H. v. To rejoice ; to cheer ; to
delight.

هالسانا hulasná, H. v. To be rejoiced ; to be pleased.

هالکا halká, *adj.* Light , base ; mean ; silly ; easy ;
cheap. هالکاپن—pan, lightness ; vanity ; levity.

هالکا جانتا—janná, to disdain ; to disesteem.

هالکا کرنا—karná, to lighten ; to affront.

هالکارنا hulkárná, H. v. To set on (as a dog on a
bull, &c.) to instigate ; to halloo on.

هالکائی halkái, H. n. f. Lightness ; levity ; mean-
ness.

هالکور hilkor, H. n. f. Agitation ; swinging ;
fluctuation ; rolling (as billows) ; a wave ;
billow ; surge.

هالکورنا hilkorná, H. v. To gather ; to collect ; to
billow ; to wave ; to agitate ; to shake ; to
disturb ; to perplex ; to fluctuate ; to waver.

هنگوره *hilkora*, H. n. m. A wave ; a billow ; a surge.

هنگان *hilgáná*, H. v. To hang ; to suspend.

هنگان *hilagná*, H. v. To be hung on ; to adhere ; to be constant.

هنگان *hilmil jána*, H. v. To be mixed ; to be intimate ; to be jumbled together.

هنگان *hlná*, H. v. To shake ; to move ; to be agitated ; to be tamed ; to take to ; to be familiarised.

هنگان *halváhá*, H. n. m. A ploughman.

هنگان *hylváhi*, H. n. f. Tillage ; ploughing.

هنگان *halorá yá hilorá*, H. n. m. A wave ; billow ; surge.

هنگان *halorná*, H. v. To collect ; to gather ; to shake together.

هنگان *hilorná*, H. v. To billow ; to wave.

هنگان *hilorí márná*, H. v. To heave ; to rise (as the sea).

هنگان *halla*, H. n. m. An assault ; an uproar.

هنگان *hulbul*, H. n. m. Name of a plant.

هنگان *halhal*, P. n. m. Mortal poison.

هنگان *halhaláná*, H. v. To shoke ; to tremble ; to cause to shiver.

هنگان *halela*, P. n. m. The fruit myrobalan.

هم *ham*, H. pron. We ; us.

هم *him*, S. n. m. Snow ; the fifth season of the year.

هم *hamm*, A. n. m. Grief ; care , solicitude.

هم *ham*, P. conj. Also ; even ; same ; likewise ; in the same manner ; equally ; (*In compos.*) together ; with ; mutual ; mutually ; similar.

هم *ágosh*, embracing ; locked in each other's arms.

هم *agoshí*, mutual embracing.

هم *áváz*, consonant ; of the same tone or voice ; companion ; comrade.

هم *áhang*, harmonious ; concordant.

هم *bazm*, of the same society ; associating together.

هم *pá*, companion ; attendant.

هم *palla*, of the same scale ; a partisan ; equally matched.

هم *piyála*, pot companion.

هم *iyála wa ham niwála*, a very intimate friend ; a bosom friend.

هم *pesha*, of the same trade ; of the same profession.

هم *jalis*, fellow-sister ; a constant companion.

هم *janá'at*, class-fellow.

هم *jins*, of the same kind ; consubstantial ; congenial ; homogenous ; fellow-creature.

هم *jawar*, town-man ; neighbour.

هم *jolf*, equal ; peer ; co-eval.

هم *chashm*, a co-equal ; a rival.

هم *chashmí karná*, to contend ; to vie.

هم *khánagí*, residing together.

هم *khána*, a fellow-lodger ; a companion ; a chum ; a spouse.

هم *dástán*, being in the same story.

هم *dám*, in the same net ; of equal price.

هم *dabistán*, a school-fellow.

هم *dard*, a partner in adversity ; a sympathiser ; a fellow-sufferer ; condoler.

هم *dast*, a companion, an accomplice ; of equal rank or power.

هم *digar*, together.

هم *dil*, of the same inclination ; a friend.

هم *dam*, intimate.

هم *dosh*, equal ; like ; close ; together.

هم *zát*, of the same caste ; consubstantial.

هم *ráz*, confident ; conspirator.

هم *rakáb*, fellow-rider ; attendant.

هم *rang*, of the same colour or disposition.

هم *zád*, cognate ; twin ; of the same age ; born together ; a playfellow ; the double.

هم *zabán*, of the same tongue ; of one voice ; conversing together.

هم *zulf*, a wife's sister's husband.

هم *zamzama*, a fellow-singer ; companion.

هم *áz*, according ; unanimous ; concordant ; friendly.

هم *sáegi*, neighbourhood.

هم *sáya*, a neighbour.

هم *sabaq*, a class-fellow.

هم *snkhan*, conversing ; talking together.

هم *sar*, an equal ; a companion ; peer ; consort ; wife ; husband.

هم *sufra*, a mess-mate ; a companion of the table.

هم *sin*, of equal age ; a play-fellow.

هم *sagg*, equal ; of the same weight.

هم *shakl*, of the same appearance ; alike.

هم *shahrí*, a fellow-citizen ; a townsman.

هم *shir*, sister.

هم *shubat*, associate ; of the same society.

هم *safir*, fellow-whistler ; fellow-songster ; fellow-sufferer.

هم *talá*, of like fortune ; a comrade.

طبق —*tabaq*, a mess mate. عصر —*'asr*, contemporary. عمر —*'umr*, of the same age ; coeval. عان —*i'nán*, a companion ; peer ; equal. عهد —*'ahd*, co-eval ; contemporary. قدم —*qadam*, a companion ; an attendant ; a footman. قسم —*qasam*, bound together by oath. قوم —*qaum*, of the same caste or tribe. کار —*kár*, a fellow workman ; of the same business. کاسه —*kása*, a cup-companion. کلام —*kufú*, of the same family. کلام —*kalám*, conversing together. کنار —*kinár*, embracing ; embracer. مذهب —*mazhab*, co-religionist. مرکز —*markaz*, concentric. مشرب —*mashrah*, of the same religion or disposition. مشق —*mashq*, a fellow-labourer. مصالحت —*maslahat*, confederated. مکتب —*maktab*, a school-fellow. نام —*nám*, a namesake ; cognominal. ندا —*nidá*, singing together. نسل —*nasl*, of the same breed. نفس —*nafs*, harmonious ; in concord. نمک —*namak*, a mess mate. نوله —*nivála*, a mess-mate. وزن —*wazan*, of the same weight. وطن —*watan*, a compatriot ; a fellow-countryman.

هما —*humá*, P. *n. m.* An eagle ; a phoenix ; a bird of paradise ; a bird of happy omen ; a fabulous bird.

همارا —*hamará*, } H. *pron.* Our ; of us.
همارو —*hamáro*, }

هماشما —*hamá shumá*, H. P. We and you ; we both ; everybody.

همال —*hamál*, P. *adj.* Like ; equal ; *n.* a comrade ; an associate.

همالیه —*himálaya*, S. *n. lit.* The abode of snow ; name of a mountain in the north of India.

همانا —*hamána*, P. *n.* Opinion ; phantom ; spectre ; *adj.* like ; *adv.* suddenly ; again.

همایون —*humáyún*, P. *adj.* Fortunate ; august ; a Mahomedan king of India.

همت —*himmat*, A. *n. f.* Spirit ; enterprise ; mind ; resolution ; courage ; design ; liberality.

همتا —*hamtá*, P. *adj.* Equal ; a like ; *n. m.* an equal ; a peer.

همدا —*hamda*, H. *n. m.* Apoplexy.

همراه —*hamráh*, } P. *n. m.* A fellow-traveller ;
همراه —*hamrah*, } *adv.* with ; together with.
همزه —*hamza*, A. *n. f.* The orthographical mark (ʔ).
همکنه —*humakná*, H. *v.* To assault ; to stretch forward.

همگی —*hamagí*, P. *adj.* The whole ; all.

همان —*haman*, P. *pron.* We ; us.

هموار —*hamwár*, P. *adj.* Even ; level ; smooth. کمرار —*karná*, to level ; to smooth.

همواره —*hamwára*, P. *adj.* Ever ; always.

همه —*hama*, P. *adj.* All ; every one ; whole. دان —*dán*, all-wise ; all-knowing ; omniscient. همه صفت موصوف —*sifat mausúf*, endowed with every good quality. این همه —*báin*—, with all this ; withal ; whereas.

همیانی —*hamyání*, P. *n. f.* A purse.

همیشگی —*hameshagí*, P. *n. f.* Eternity ; perpetuity.

همیشه —*hamesha*, P. *adv.* Always ; ever ; continually ; perpetually ; incessantly.

همین —*hamen*, H. *pron.* Us ; to us ; we ; ourselves.

همین —*hamín*, P. *adj.* This ; even this ; this very.

همنجار —*hanjár*, P. *n. m.* A true method ; a straight road ; a by path ; a short cut. ناهنجار —*ná*—, wicked ; unfortunate ; rude ; impolite ; a plumbline ; a level.

هند —*hind*, P. *n. m.* India.

هندبا —*hindbá*, P. *n. m.* Name of a white seed ; endive.

هندسه —*hindsa*, P. *n. m.* Geometry ; figures ; arithmetic. دان هندسه —*dán*, a geometrician ; an arithmetician ; an accountant.

هندو —*hindú*, H. *n. m.* (From *Sindhu*) A native of India.

هندوانه —*hinduána*, P. *n. m.* A water-melon ; *adj.* Indian ; relating to Hindus.

هندوستان —*Hindustán*, P. *n. m.* India.

هندوی —*Hindwí*, P. *adj.* Indian, *n. f.* the Hindi language.

هندی —*Hindí*, P. *adj.* Indian ; relating to India ; *n.* the Hindi language. کی چندی —*kí chindí*, an explanation of an obvious fact not admitting of a demonstration.

ہندہ *handī*, H. n. m. A caldron ; an earthen pot.
ہندہ پھونکا—*phoṇā*, to disclose a secret ; to
let the cat out of the bag.

ہندار *hundār*, H. n. f. A wolf.

ہندول *hindol*, H. n. m. Name of a *rdy* or musical
mode sung in the morning.

ہندولا *hindolā*, H. n. m. A swing ; a cradle ; the
song sung on a swing.

ہندوی *hundvī*, } H. n. f. A bill of exchange ;
ہندوی *hundī* } a cheque. ہندوی پر بیچی لکھنا
par bechī likhnā, to endorse a bill. ہندوی
—*darshanī*, a bill payable at sight. ہندوی
—*sakārā*, to honour a bill. ہندوی—*wālā*,
an exchange merchant.

ہندیاوان *hundiyāwan*, H. n. m. Exchange or price
paid for a bill of exchange.

ہنر *hunār*, P. n. m. Art ; skill ; attainment ;
cleverness ; virtue. ہنر مند—*mand*, clever ;
skilful.

ہنس *hans*, H. n. m. A duck ; a goose ; soul ;
an epithet of *Brahmā*.

ہنسانا *hansānā*, H. v. (*Caus. of Hansā*).
To cause to laugh ; to tickle.

ہنسانیا *hansāī*, H. n. f. Ridicule.

ہنسل *hanslī*, H. n. f. The collar bone ; a collar
worn round the neck as an ornament.

ہنسمکھ *hansmukh*, H. *adj.* Cheerful ; merry ;
jocular ; jovial ; blithe.

ہنسنہ *hansnā*, H. v. To laugh ; to deride.

ہنسوا *hanswā*, H. n. m. A sickle.

ہنسور *hansor*, H. *adj.* Facetious ; jocular ; merry ;
cheerful.

ہنسی *hansī*, H. n. f. Sport ; fun ; mirth ;
laughter ; ridicule.

ہنسیا *hansiyā*, H. n. m. A sickle.

ہنگ *hang*, P. n. m. Wisdom ; understanding.

ہینگ *hīng*, S. n. f. *Asafoetida*, See ہینگ *Hing*.

ہنگام *hangām*, P. n. m. Season ; time ; period.

ہنگاما *hangāma*, P. n. m. Tumult ; riot disturb-
ance ; a crowd ; assault. آرا ہنگامہ—*ārā*, ex-
citing tumult.

ہنوز *hanuz*, P. *adv.* Yet ; hitherto. ہنوز دلی دور ہے
—*dillī dūr hai*, an expression used to signify
that the conclusion of an affair is distant ; *Cf.*
It is a far cry to London.

ہنومان *hanumān*, S. n. m. The monkey god ; a
monkey.

ہنہنا *hinhinānā*, H. v. To neigh.

ہو *hū*, A. *pron.* He, *i.e.* God. ہو کا عالم—*kā 'ālam*,
a desert plain.

ہوا *havā*, A. n. f. Lust ; desire ; love ; affection ;
wind ; air ; atmosphere ; spirit ; rumour ;
report ; passionate ; fondness ; an empty or
worthless thing. ہوا اڑنا—*uṇā*, a thing to get
wind ; report to go forth. ہوا باتنا—*batānā*, to
disappoint. ہوا بندھنا—*bandhnā*, to appear. ہوا
بندی کرنا—*bandī karnā*, to calumniate ; to build
castles in the air. ہوا پرست—*parast*, vain ;
fickle , giddy. ہوا بگڑنا—*bigaṇā*, the air to be
corrupted or poisoned ; volatile. ہوا پھرنا—
phirnā, to change condition. ہوا پھوڑنا—
phoṛnā, to break wind. ہوا خواہ—*khwāh*, a well-
wisher ; a friend. ہوا سے بات کرنا—*se bāt karnā*,
to rival the wind in speed. ہوا سے لڑنا—
se laṛnā, to quarrel with the wind *i. e.*, to be
ready to quarrel ; to seek occasion for quarrel.
ہوا کرنا—*karnā*, to fan ; to broach ; to divulge ;
to disclose ; to publish. ہوا کھانا—*khānā*, to
take the air : to talk about idly. ہوا کے پھولے
—*ke bahūle phoṛnā*, to build castles in
the air. ہوا جانا—*ho jānā*, to scamper off ;
to vanish ; to disappear.

ہوا ہوا *hūā*, H. v. (*Past tense of ہونا Hona*) Became ;
was.

ہوام *havām*, A. n. m. Reptiles ; serpents ; insects.

ہواہا *havān*, P. n. m. A motar.

ہواہا *havān*, A. n. m. Distress ; misery ; contempt.

ہوا ہوا *ho āuā*, H. v. To have gone to and returned.

ہواہوا *havāī*, P. n. f. A sky-rocket ; *adj.* aerial ;
airy ; windy.

ہو بہو *hū bahū*, A. *adv.* Perfectly ; quite ; exactly.

ہوتبیتا *hotabyatā*, H. n. f. Fate ; destiny.

ہوتے *hote*, H. *adv.* During ; in the presence.
ہوتے ہوتے—*hote*, gradually.

هوجا ho jáná, H. *v.* To have happened ; to become.

هوجنا ho chukná, H. *v.* To be finished.

هوجا haudaj, } A. *n. m.* A litter ; an open
هوجا hauda, } seat on an elephant ; howdah.

هوجا hoj, H. *n. f.* A wager ; an agreement ; a bet ; a bargain. هوجا يا هوجا—bádhna yá badná, to bargain ; to bet ; to lay a wager.

هوجا hojal, H. *n. m.* Mica ; tale.

هوجا havas, A. *n. f.* Ambition ; desire ; lust ; curiosity. هوجا—kesh, desirous ; ambitious
هوجا ho sakná, H. *v.* To be possible.

هوجا hava-nák, P. *adj.* Full of desire ; lustful.

هوجا hosh, P. *n. m.* Sense ; judgment ; understanding ; discretion ; mind ; soul. - هوجا اژنا—
هوجا باخته يا پراگنده هوجا - دنك هوجا يا جاتے هوجا
hosh, bákhita yá paráganda honá, dang honá,
yá játe rahná, to be confounded ; to lose one's senses.

هوجا hoshmand, P. *adj.* Intelligent ; sensible.

هوجا hoshang, P. *n. m.* Intellect ; prudence ; wisdom.

هوجا hoshyar, P. *adj.* Intelligent ; attentive ; prudent ; discreet ; careful ; alert ; awake ; accurate ; sensible.

هوجا húk, H. *n. f.* Pain ; stitch ; ache ; twitch. هوجا هوك كر رونا—
húk kar roná, to weep with sobbing.

هوجا hauká, H. *n. m.* Greediness ; cupidity.

هوجا húl, H. *n. f.* A thrust ; a stab ; an attack. هوجا دنيا يا مارنا—
dená yá marná, to thrust ; to stab ; to goad ; to impel ; to urge.

هوجا haul, P. *n. m. f.* Terror ; horror. هوجا بايٹ جانا—
baith jáná, to be terror-stricken. هوجا دل—
dil, terrified ; melancholy. هوجا زده—zada,
terrified ; frightened. هوجا ناك—nák, terrible ; dreadful ; fearful.

هوجا hold, H. *n. m.* The chick pea parched in the pod ; green gram.

هوجا hullar, H. *n. m.* Tumult ; disturbance ; uproar.

هوجا hulná, H. *v.* To thrust ; to goad ; to drive an elephant.

هولي holí, H. *n. f.* The great Hindú festival held in the month of Phágun ; the song which is sung during the festival.

هولي haule, H. *adv.* Slowly ; gently.

هوم hom, S. *n. m.* A kind of burnt offering ; an oblation with clarified butter. هوم دھنر—
dhenu, a sacrificial cow.

هومنا homná, H. *v.* To sacrifice ; to perform a sacrifice.

هونا honá, H. *v.* To exist ; to be ; to belong ; to become ; to have ; to serve ; to answer ; to accrue ; to do ; to stand ; to die.

هونٹا honṭh, H. *n. m.* The lip. هونٹا نكالا—
nikálná, to be angry ; to be out of temper ; to be sorry ; to disdain. هونٹا چابنا—
chabná, to bite the lips ; to repent ; to fear ; to be enraged.

هونس hauns, H. *n. f.* Desire ; wish ; want ; ambition. هونس كرنا—
karná, to desire.

هونهار honahár, H. *adj.* Hopeful ; promising ; feasible ; possible ; what is to happen.

هون هون هون hún hán, H. *n. m.* Tumult ; uproar. هون هون هون—
karná, to make the sound hún in anger or fear. هون هون هون—
hán karná, to evade a clear answer.

هونوارا honewálá, H. *adj.* Existent ; being.

هونهار honehár, H. *adj.* About to be.

هويدا huaidá, P. *adj.* Clear ; manifest ; evident ; open.

هي hi, } S. *n. m.* Heart ; mind ; soul ; life ;
هيا hiyá, } H. *adv.* very ; even ; exactly ; only.

هيات haiyát, A. *n. f.* Astronomy ; the aspect of the heavens ; face ; form ; figure ; manner.

هياو hiyáo, H. *n. m.* Courage ; bravery.

هيبات haibat, A. *n. f.* Fright ; panic ; horror ; dread ; awe. هيبات زده—
zada, aghast ; appalled. هيبات ناك—
nák, frightful ; dreadful ; terrible.

هيت hait, A. *n. f.* Astronomy ; appearance or outward form.

هيتھا heṭhá, H. *adj.* Indolent ; cowardly ; low ; inferior. هيتھا پن—
pan, cowardice.

هيجا haijá, A. *n. m.* War ; battle ; conflict.

هيجان *haiján*, A. *n. m.* Rising of dust or of anger ; exciting of anger ; tumult or war ; commotion ; excitation.

هيج *heeh*, P. *adj.* Worthless ; nothing ; any ; anything. كاره *kára*, useless ; good for nothing. نادان *madán*, ignorant ; knowing nothing ; an ignoramus.

هیر *hír*, S. *n. m.* Essence ; pith ; gist ; vigour ; energy ; *adj.* pure.

هیرا *hírá*, H. *n. m.* Diamond ; adamant.

هیرامن *hírámán*, H. *n. m.* A kind of parrot.

هیراوال *hírával*, S. *n. m.* A kind of cheequered blanket worn by *faqírs*.

هیران *hiran*, S. *n. m.* Gold.

هیرنا *herná*, H. *v.* To search for ; to spy out ; to hunt ; to pursue ; to catch ; to stop ; to see ; to observe ; to look after.

هیزم *hezam*, P. *n. f.* Firewood ; faggot *هیزم فروش* —*farosh*, a wood merchant. *هیزم کش* —*kash*, a woodcutter ; a woodman.

هیزده *hezdah*, P. *adj.* Eighteen.

هیزه *haiza*, A. *n. m.* Cholera.

هیکر *hekar*, H. Strong ; robust ; of full weight or measure ; wealthy.

هیکل *haikal*, A. *n. f.* Figure ; face ; form ; appearance ; person ; an ornament worn round the neck ; a necklace ; a palace ; a temple.

هیلج *hailáj*, P. *n. m.* The time of labour or birth ; a mark by which the duration of life is foretold.

هیل مارنا *helá marná*, H. *v.* To call out ; to shove ; to launch ; to dash through water.

هیم *hem*, S. *n. m.* Gold ; snow ; one of the six seasons.

هیمانت *hemant*, S. *n. f.* The fifth season of the year comprising the months *Agíthan* and *Pus*.

هیمه *híma*, P. *n. m.* Wood ; firewood.

هین *hín*, } S. *adj.* Deficient ; little ; void of ;
هینا *híná*, } devoid ; deprived (of) ; bereft (of) ; without ; wanting (in) ; low.

هینتا *hínta*, S. *n. f.* Abatement ; the state of being without ; absence ; (of) ; want ; destitution.

هینگ *híng*, H. *n. m. f.* Asafetida.

هیر *hío*, H. *n. f.* The call to cattle ; the sound made in calling cattle.

هیرنا *heyuíá*, A. *n. m.* Matter ; appearance ; the first sketch of a picture.

هه *hai hai*, H. *adj.* Alas ! alas the day ! well-a-day !

(ي)

ي } *ye*, called *yá i-huttí* or *yá i musannát* ;
tahtání, is the last letter of the Arabic,
Persian and Urdu alphabets. It corresponds
to Hindi and stands for 10.

یا *yá*, H. *conj.* Either ; or.

یاب *yáb*, A. *n. m.* Finding ; discovering ; receiving ; *n.* finder ; discoverer ; recipient.

یابو *yábú*, H. *n. m.* A galloway ; a pony ; a nag.

یاتنا *yátná*, S. *n. f.* Agony ; sharp pain.

یاد *yád*, P. *n. f.* Memory ; recollection. یاد آنا —*áná*, to come to mind. یاد آری —*ávarí*, remembrance. یاد بورد —*búd*, a keepsake. یاد داشت —*dásht*, a memorandum ; notebook ; memory. یاد دلانا —*diláná*, to remind. یاد دهی —*dihí*, putting in mind ; reminiscence. یادش بخیر —*ash bakhair*,

an expression used when mentioning an absent friend یاد فراموش —*farámosh*, name of a game. یاد گرن —*karná*, to recollect, to remember ; to call to mind, to commit to memory. یاد گاری —*gárí*, anything given as a memorial ; a souvenir ; a monument ; memorial, remembrance, token.

یار *yár*, P. *n. m.* A friend ; a lover ; paramour ; gallant ; an assistant ; a companion. یار باش —*básh*, jolly fellow ; friendly ; cordial ; merry. یار غار —*i-gár*, a sincere friend. یار وفادار —*i-vafádár*, a faithful servant.

یارا *yará*, P. *n. m.* Power ; strength.

یارانه *yárána*, P. *adv.* Friendly ; friendliness.

یاره *yára*, P. *n. m.* Power ; strength ; a shrewd man ; friendship ; necessity ; tax ; toll ; revenue ; a broad bracelet ; the wrist ; a wound.

یاری *yári*, P. n. f. Friendship ; love ; assistance ; intrigue. یاری دینا—*dená*, to second ; to help ; to side with ; to befriend.

یاس *yás*, A. n. f. Despair ; fear ; terror.

یاسمن *yásman*, } P. n. f. Jasmine.
یاسمین *yásmín*, }

یافت *yáft*, P. n. f. Perquisite ; earning ; gains ; income ; profit. یافت کی *—kí naukrí*, a lucrative appointment.

یافتنی *yáftaní*, P. That which is to be received ; dues ; bills ; credits.

یاقوت *yáqút*, A. n. m. A ruby ; a garnet.

یاقوتی *yáqútf*, A. adj. Relating to or of the ruby ; n. an electuary.

یال *yál*, P. n. f. A horse's mane. See ایال.

یامنی *yáminí*, S. n. f. Night. یامنی بهاشا—*bháshá*, the language of *yamans* or *jamans*.

یار *yáwar*, P. adv. Aiding ; friendly ; n. an assistant ; co-adjutor ; friend.

یارِی *yáwarí*, P. n. f. Friendship ; aid ; favour.

یاره *yáva*, P. adj. Absurd ; vain ; futile ; lost ; ruined. یاره بکنا—*bakná*, to talk nonsense. یاره گر—*go*, an absurd talker ; a vain, prating babbler.

یابوست *yabúsat*, A. n. f. Dryness ; aridity.

یاتش خانہ *yatsh khána*, P. n. m. A hall of audience an ante-chamber.

یثہا جوگ یا *yathá*, S. adv. As ; according to. یثہا جوگ—*jog yá yog*, as is proper ; properly ; sufficiently شکست یثہا—*shakt*, to the utmost ability ; according to power.

یاتم *yatm*, A. n. m. An orphan ; fatherless child ; ward ; a valuable jewel. یاتم در *dur-e—*, a peerless pearl found alone in the shell.

یخ *yakh*, P. n. m. Ice.

یخنی *yakhní*, P. n. f. Gravy ; sauce ; stew ; hash.

ید *yad*, A. n. m. Hand ; palm ; a handle ; aid ; assistance ; power ; vigour ; benefit ; service.

یدی *yadi*, S. conj. If.

یدہب *yadyapi*, S. conj. If ; even ; although ; though ; notwithstanding.

یزارق *yaráq*, T. n. m. Arms ; apparatus ; a dart.

یزارمال *yargmál*, P. n. m. Hostage ; security ; bail.

یزارقان *yarqán*, A. n. m. The yellow jaundice.

یزد *yazd*, P. n. m. God.

یزدان *yázdán*, P. n. m. God.

یزدی *yazdí*, P. n. f. A kind of cloth made at Yazd, a town in Persia.

یسار *yasár*, A. n. m. Left ; the left side ; plenty ; affluence ; opulence. یسار و امین—*o-amín*, left and right.

یسار *yasár*, P. n. m. An unlucky person.

یسارل *yasával*, P. n. m. An officer of parade ; a pursuivant ; a captain of the guard.

یسر *yasr*, A. n. m. Facility ; lenity ; prosperity ; wealth. یسر *yasar*, adj. easy soft ; gentle ; humane ; ready ; prepared.

یسیر *yastr*, A. adj. Motherless.

یش *yash*, S. See جس *Jas*.

یشب *yashb*, } P. n. m. Agate.
یشم *yashum*, }

یسررب *ya'súb*, A. n. m. The queen bee.

یعنی *ya'ne*, A. adv. That is to say, i. e., namely ; to wit ; for ; because.

یغمہ *yagmá*, } P. n. m. Plunder ; booty ; spoil.
یغمہ *yagmá*, }
یغمان *yagmán*, }

یقین *yaqín*, A. n. m. Certainty ; assurance ; confidence ; truth. یقین *adl.* certain ; sure ; true. *adr.* truly. یقین کرنا—*karná*, to believe ; to ascertain. یقین لانا—*laná*, to believe ; to have faith ; to credit. یقیناً *yaqínan*, certainly ; assuredly.

یک *yak*, P. adj. Once ; a ; an. آدھ—*ádh*, a few ; one or two. یکا *yaká—*, all at once ; immediately. یکبار یا یکبارگی *bár yá—bárgí*, یکبارہ *bára ya—bárf*, all at once ; immediately ; once. یک به یک *ba yak*, one by one ; suddenly ; successively. یک بگا *bagghá*, a horse striving always to go to one side ; pressing on one rein. یکتھاں *—thán*, collected ; assembled ; in one place ; together. یکجا *—já*, in one place ; together ; one place. یکجان *—ján*, one soul ; friend. یک جہی *jaddí*, of the same stock ;

consanguineous. جهتی یک-jehatf, unanimity ; friendship. چند یک-chand, some little ; some little time. چوبه یک-choba, one-poled ; single-poled. دست یک-dast, entire ; uniform ; even ; altogether. دیگر یا یک digar ya—dīgar, one another. دل یک-dil, unanimous ; of one heart or mind. رخی یک-rukhi, a kind of bow. رنگ یک-rang, of one colour ; sincere ; simple ; uniform. رو یک-rū, of one face ; unanimous. زبان یک-zabān, of one voice or tongue. سار یک-sār, altogether. ساء یک-sā, equal, alike ; the same ; conformable ; uniform ; plain ; level. سار یک-sar, all at once ; altogether. ساء یک-sū, on one side ; aside ; together. طرف یک-araf, aside. قلم یک-qalam, consistent ; all ; at once ; total ; entirely : altogether. کنار یک-kanār, apart ; aside. لکھت یک-lakht, all at once ; altogether : entirely ; wholly. لوتا یک-lautā, single ; solitary ; a single child. لوحی یک-lohi, a sword blade made of one piece of steel. مرتبه یک-martaba, once ; one time. مشت یک-musht, a handful ; all at once ; payment in lump sum. نفس یک-nafs, one moment. نا یک-na—, one or the other. اٹھت یک-atthā, in one place ; together ; collected. دست یک-dast, equal ; alike ; the same.

یکا yakkā, P. *adj.* Single ; solitary ; unique ; unequalled ; *n.* the ace (at cards) ; one horse carriage ; a trooper who serves alone. یکا تاز یک-tāz, the phoenix or hero (of the age) ; singly attacking (the foe).

یکادان yakāvan, H. *adj.* Fifty-one.

یکائی yakāf, P. *n. f.* Unit.

یکت yukt ۳۳, S. *adj.* Fit ; proper ; right ; joined ; combined. یکتی yukti, *n. f.* contrivance ; dexterity ; art ; skill ; policy ; project.

یکتا yaktā, P. *adj.* Single ; unique ; incomparable.

یک تارہ یک yak tara, P. *n. m.* A musical instrument with one string resembling a guitar.

یکتالیس yaktālis, H. *adj.* Forty-one.

یکتائی yaktāf, H. *n. f.* Unity ; being unique or unequalled.

یکتیس yaktis, H. *adj.* Thirty-one.

یکسٹھ yaksath, H. *adj.* Sixty-one.

یک شنبہ yak shamba, P. *n. m.* Sunday.

یک لائی yak laf, P. *n. f.* A cloak or sheet of the one breadth without seam.

یکم yakum, P. *adj.* first.

یکه yakka, P. *adj.* One ; alone ; *adv.* all at once.

یکهتر yakhattar, H. *adj.* Seventy-one.

یکسیاسی yakāsī, H. *adj.* Eighty-one.

یکیس yakis, H. *adj.* Twenty one

یکانگت yagāngat, P. *n. f.* Union ; relation ; concord

یکانہ yagāna, P. *n. m.* Kinsman ; relation ; kindred ; *adj.* single ; sole ; agreed ; unanimous.

یکو پڑیت yaggopavit, See جنے Janu.

یک yal, P. *n. m.* A hero ; brave man ; *adj.* corpulent ; robust.

یالدا yaldā, P. *n. m.* The longest night ; or the first night of winter (in or near which the sun enters Capricorn) ; *adj.* dark.

یالگار yalgār, H. *n. m.* Forced march of an army ; sudden incursion.

یم yam, S. *n. m.* Twin fellow ; one of a pair or brace ; cessation ; conclusion ; religious restraint ; a festival ; a crow ; Saturn ; name of a deity ; the angel of death ; obedience to spiritual teacher and performance of purificatory rites.

یم yam, A. *n. m.* Sea ; ocean.

یمان yaman, H. *n. m.* Felicity ; prosperity ; good luck ; Arabic Felix.

یمان yaman, H. *n. m.* Name of a *radgāf* or musical mode.

یمان yaman, S. *n. m.* A Yavan ; the name formerly meant an Ionian or Greek, it is now applied to Muhammadans and Europeans and is used to designate any foreigner.

یمانی yamni, A. *n. m.* A Cornelian (of یمن Yaman) ; *adj.* belonging to Yaman.

یمین د یسار yamīn, A. *n. m.* The right hand. یسار —o-yasār, *n. m.* the right and left wings of an army.

یوراج

یوراج yuvaráj, S. *n. m.* Heir-apparent.

یورش yúrish, P. *n. m.* Assault ; storm ; invasion.

یوز yúz, P. *n. m.* A panther.

یوم yaum, A. *n. m.* A day. یوم الحساب—ul-hisáb, the day of reckoning ; doomsday. یوم العشر—ul-hashr, the Day of Resurrection.

یومیہ yaumiya, A. *adv.* Daily ; *n.* daily food : daily allowance.

یوں yon, H. *adv.* Thus ; in this manner. یوں توں—ton, in various ways ; somehow or other.

یوں نہ یوں—na yon, neither one way nor the

other. یوں نہیں—hín, thus ; in this way ; easily by chance ; for nothing.

یہاں yahán, H. *adj.* Here ; hither ; near ; with. یہاں تک یا تک—tak yá talak, up to this place ; thus far ; to this degree ; to this pith. سے یہاں—se, hence ; from this place. یہاں کا یہاں—ká yahín, in this very place ; exactly here.

یہودی yahúdí, *Heb.* A Jew or Hebrew.

یہی yihí, H. *adj.* This very ; the same.

یہیں yahín, H. *adj.* Here ; in this very place.

یہے ye, H. *pron.* These ; they.

[THE END.]

L.B.S. National Academy of Administration, Library

मसुरी

MUSOORIE

यह पुस्तक निम्नांकित तारीख तक वापिस करनी है।

This book is to be returned on the date last stamped

[illegible]

R
491.43321
Stu
8th ed. अवधि मंख्या
ACC. No. 169
वर्ग मंख्या पुस्तक मं.
Class No. Book No.
लेखक
Author.....

491.43321
Stu LIBRARY
8th ed. 169
LAL BAHADUR SHASTRI
National Academy of Administration
MUSSOORIE

Accession No. 118776

1. Books are issued for 15 days only but may have to be recalled earlier if urgently required.
2. An over-due charge of 25 Paise per day per volume will be charged.
3. Books may be renewed on request, at the discretion of the Librarian.
4. Periodicals, Rare and Reference books may not be issued and may be consulted only in the Library.
5. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced or its double price shall be paid by the borrower.

Help to keep this book fresh, clean & moving